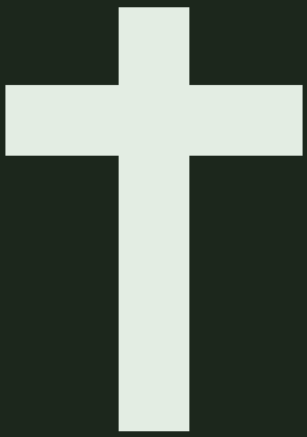
Mamanwa



Mamanwa: Ya mga panaba na Diyos New Testament

Mamanwa
Mamanwa: Ya mga panaba na Diyos New Testament

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamanwa

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Aug 2026 from source files dated 14 May 2025
622ce256-534e-5442-b3e3-0c0c9c68a390

Contents

Matiyo 1
Markos 73
Lokas 116
Howan 188
Mga Kaazi 242
Roma 309
1 Korinto 341
2 Korinto 371
Galasiya 390
Ipiso 401
Pilipos 411
Kolosas 418
1 Tisalonika 425
2 Tisalonika 432
1 Timotiyo 436
2 Timotiyo 444
Tito 450
Pilimon 454
Hibriyo 456
Santiago 479
1 Pidro 487
2 Pidro 495
Howan 500
2 Howan 508
3 Howan 509
Hodas 511
Inpakita 514

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Matiyo

1 Wani ya inkalista nga mga ngaran na mga karaang tao nga kaapoan
ni Hiso Kristo. Na, si Hiso Kristo kaliwat iza ni Dabid nga karaang hari
na mga Yodayo. Kaliwat isab iza ni Abraham nga karaang tao nga toboan
na mga Yodayo.
2 Na, kawandini pen dogay di ya primiro si Abraham. Kamhan
minliwat si Abraham kan Isak. Kamhan minliwat si Isak kan Hakob.
Kamhan minliwat si Hakob kan Hoda daw ya mga lomon ni Hoda nga
podo amaama.
3 Kamhan minliwat si Hoda kan Pares daw si Zara. Ya ina nirang dowa
nga si Tamar. Kamhan minliwat si Pares kan Isrom. Kamhan minliwat si
Isrom kan Aram.
4 Kamhan minliwat si Aram kan Aminadab. Kamhan minliwat si
Aminadab kan Naasan. Kamhan minliwat si Naasan kan Salmon.
5 Kamhan minliwat si Salmon kan Boos. Kamhan ya ina ni Boos si
Rahab. Kamhan minliwat si Boos kan Obid. Kamhan ya ina ni Obid si
Rot. Kamhan si Obid minliwat kan Isay.
6 Kamhan minliwat si Isay kan Dabid nga karaang hari na mga Yodayo.
Kamhan minliwat si Dabid kan Salomon. Kamhan ya ina ni Salomon
ani primiro peng asawa ni Oriyas piro in-iregan ni Dabid kay
ampangasawa iza.
7 Na, kamhan minliwat si Salomon kan Roboam. Kamhan minliwat si
Roboam kan Abiyas. Kamhan minliwat si Abiyas kan Asa.
8 Kamhan minliwat si Asa kan Hosapat. Kamhan minliwat si Hosapat
kan Horam. Kamhan minliwat si Horam kan Osiyas.
9 Kamhan minliwat si Osiyas kan Hotam. Kamhan minliwat si Hotam
kan Ahas. Kamhan minliwat si Ahas kan Hizikiyas.
10 Kamhan minliwat si Hizikiyas kan Manasis. Kamhan minliwat si
Manasis kan Amon. Kamhan minliwat si Amon kan Hosiyas.
11 Kamhan minliwat si Hosiyas kan Hikoniyas daw ya toong mga
lomon nga podo amaama. Minliwat si Hosiyas kaniran kawandini pen ka
pagpanbihag pen na mga taga Babilonya ka mga Yodayo doro ka dapit
nga Babilonya.
12 Ka waro pen ya mga Yodayo ka Babilonya minliwat si Hikoniyas kan
Salatiel. Kamhan minliwat si Salatiel kan Zorobabel.
13 Kamhan minliwat si Zorobabel kan Abiod. Kamhan minliwat si
Abiod kan Iliyakim. Kamhan minliwat si Iliyakim kan Azor.
14 Kamhan minliwat si Azor kan Sadok. Kamhan minliwat si Sadok kan
Akim. Kamhan minliwat si Akim kan Iliyod.
15 Kamhan minliwat si Iliyod kan Iliyazar. Kamhan minliwat si Iliyazar
kan Matan. Kamhan minliwat si Matan kan Hakob.
16 Kamhan minliwat si Hakob kan Hosi nga bana ni Mariya. Kamhan
min-anak si Mariya kan Hisos nga inngaranan kan Kristo. Na, ya
kahologan na ngaran nga Kristo ani ya hari nga pinili na Diyos.
17 Na, ya mga kaliwatan sokad pen kan Abraham ngaro kan Dabid nga
karaang hari napolo may opat ya pagsonodsonod ka mga kaliwatan.
Kamhan sokad kan Dabid ngaro ka panahon ka pagpanbihag na mga

taga Babilonya ka mga Yodayo ngaro ka dapit nga Babilonya napolo may opat gihapon ya pagsonodsonod ka mga kaliwatan. Kamhan sokad kaiton hangtod ka pagkatao ni Kristo napolo may opat gihapon ya pagsonodsonod ka mga kaliwatan. Ani ini ya lista na mga kaapoan ni Hiso Kristo.

18 Na, wani ya panan-og mahitenged ka pagkatao ni Hiso Kristo. Na, kawandini pen si Mariya asawhenen iza ni Hosi. Ka wara pen siran magminze nakabdesan si Mariya na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
19 Kamhan nakahena-hena si Hosi nga ansabot iza ka ginikanan ni Mariya kay ambelag iza kontana kan Mariya. Silaong ni Hosi nga nakasala si Mariya ambaza kay wara si Mariya makasala kay garing ka Diyos ya toong nakabdesan. Diri si Hosi ampanaba dizan ka howis nga nakabdesan di si Mariya kay basi anhatag kan Mariya ka kasipeg piro gosto iza ambelag kan Mariya kay antoman kontana iza ka balaed ni Moysis nga diri anminze ka nakabdesan nga babazi.
20 Kamhan pagkatorog ni Hosi impatag-inep iza na Ginoo. Dizan ka toong tag-inep watoy sinogo garing ka Diyos nga nagalaong nga Hosi nga kaliwat ni Dabid nga karaang hari, diri ko magkahaldek ka pagpangasawa kan Mariya kay nakabdesan di iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
21 An-anak iza ka maimpis nga amaama. Ngaranan mo iza kan Hisos. Na, ya kahologan na ngaran nga Hisos ani ya antabang ka toong mga sakop dazaw malibri siran ka silot ka kanirang mga sala. Ani ini ya inlaong na sinogo na Diyos dizan kan Hosi.
22 Na, ya pagkatao ni Hiso Kristo ani ya nakatoman ka mga panaba na propita na Ginoo kay kawandini pen nagalaong iza nga wani ya inlaong na Ginoo mahitenged ka pagkatao ni Hiso Kristo nga nagalaong nga
23 timan-an mazo gazed ini nga may makabdesan kay-an na Diyos nga daraga nga mahaldeken pen iza ka amaama. An-anak iza ka maimpis nga amaama. Kamhan pagangaranan iza kan Imanyowil. Na, ya kahologan na ngaran nga Imanyowil ani ya minkarimbaba ya Diyos dazaw an-iba iza kantang tanan tao. Ani ini ya daan inlaong na Ginoo mahitenged ka pagkatao ni Hiso Kristo.
24 Na, pagpakaimata ka ni Hosi mintoman iza ka sogo na sinogo nga garing ka Ginoo. Minminze iza kan Mariya
25 piro hangtod ka pag-anak ni Mariya wara iza mag-arani kan Mariya. Pagpakaanak ni Mariya ka maimpis inngaranan matood ni Hosi kan Hisos.

2

1 Na, pagkatao ni Hisos doro ka Bitlihim nga longsod doro ka lopa nga Yoda si Hirodis nga taga Roma ani ya hari ka hel-anan na mga Yodayo doro ka Yoda. Kamhan dini ka Hirosalem may mga mindateng garing ka sebazan. Hanas siran ka pagpaniid ka mga dalan na mga bitoon.
2 Kamhan nangotana siran daw hain makatenged ya natao nga maimpis nga anhari kay-an ka mga Yodayo? Mahagdam kami nga natao di iza kay nakakita kami ka pagsebang na makabegwas doro ka sebazan. Timaan nga natao di ya hari ka mga Yodayo. Agon minkarini kami kay antahod kami kanangiza.

3 Pagpakabati ka ni Hirodis nga hari kaiza nga panan-og nawied iza
daw ya mga taga Hirosalem kay basi sopaken iza na bag-ong hari.
4 Kamhan impanipon ni Hirodis ya mga oloolo na mga pari nga Yodayo
daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo kay nangotana iza
kaniran nga daw hain ya dapit nga nataohan na hari nga pinili na Diyos?
5 Minsambag siran nga natao di iza doro ka longsod nga Bitlihim doro
ka Yoda. Kay kawandini pen minsoyat ya propita na Diyos nga wani ya
inlaong na Diyos mahitenged ka pagkatao na hari ka mga Yodayo nga
nagalaong nga
6 kamo nga mga taga Bitlihim nabantog di kamo ka mga iba nga
longsod doro ka Yoda kay nataohan na hari ka kanaong mga sakop nga
mga kaliwatan ni Israil. Ani ini ya daan sinoyat.
7 Pagpakabati ka ni Hirodis kaiza nga panan-og, dizan ka waray lain
tao impatipon naiza ya mga hanas ka pagpaniid ka bitoon. Kamhan
impangotana naiza kon pira ding ka kahabzen sokad ka pagsebang na
makabegwas nga nakitan niran.
8 Kamhan minsogo iza kaniran nagalaong nga karohen mazo ka
Bitlihim. Kamhan magsosi gazed kamo kon hain itong maimpis.
Pagpakakita ka mazo bomalik kamo dazon ngarini kanao kay ankaro sab
hao kay dazaw antahod isab hao kanangiza. Ambaza kay imbakakan
siran ni Hirodis kay patazen naiza kontana si Hisos.
9 Kamhan minpanaw ya mga magpaniiday ka mga bitoon ngaro ka
Bitlihim. Ka pagpasinged pen niran ngaro ka nataohan na maimpis
minhon-a di kaniran ya makabegwas. Kamhan minhon-a iton kaniran
hangtod ka pagpakatenged ka hel-anan na maimpis. Kamhan minheneng
di iton.
10 Pagpakakita niran ka makabegwas nga minheneng di dakola gazed
ya kanirang kasaza.
11 Pagpakaseled ka niran ka lagkaw nakitan matood niran ya maimpis
daw ya toong ina nga si Mariya. Kamhan nanlohod siran ka pagtahod ka
maimpis. Pag-okab niran ka len-anan nga indara niran inhatag niran ya
bolawan daw ya dowang ka kalasi nga masarang kahamot nga mahal
gazed. Ya isa inngaranan ka insinso ani ya sinonog para ka pagsingba ka
Diyos. Ya isa inngaranan ka mira ani ya ihaplasay ka lawas.
12 Pagkakamhan niran paghatag inpasabot siran na sinogo nga garing
ka Diyos pinaazi ka pagtag-inep nga nagalaong nga doro kamo mag-azi
ka lain dalan kon mag-oli di kamo. Diri kamo magbalik kan Hirodis nga
hari.

13 Pagpamanaw na mga magpaniiday ka mga bitoon inpatag-inep si
Hosi na Ginoo. Dizan ka toong tag-inep watoy sinogo garing ka Diyos nga
nagalaong nga Hosi, bomangon ko naa. Dadhen mo ya maimpis daw ya
toong ina ngaro ka lopa nga Ihipto nga aro pagdazaw ka Yoda. Doro
kamo magtagad ka kanaong sogo mag-oli naa kamo. Na, magdalagan
gazed kamo kay sin Hirodis ampangita gazed ka maimpis dazaw patazen.
14 Pagkakamhan kaiza minbangon dazon si Hosi. Kamhan indara naiza
ya maimpis daw ya toong ina ngaro ka lopa nga Ihipto. Madedeglemay
pen ya pagdalagan niran ngaro ka Ihipto.
15 Doro siran magahela hangtod ka pagkamola ni Hirodis. Na, ya
pagdalagan niran ani ya nakatoman ka mga panaba na propita na Ginoo
kay kawandini pen nagalaong iza nga wani ya inlaong na Ginoo
mahitenged ka toong Maanak nga impapanaw nao ya kanaong Maanak
ka lopa nga Ihipto. Ani ini ya daan inlaong na Ginoo.

16 Na, ka wara pen si Hirodis mamola mahagdam iza nga imbakakan
iza na mga magpaniiday ka mga bitoon agon nazehet gazed iza. Kamhan
minsogo iza nga doro ka longsod nga Bitlihim daw ya mga dapit tenged
ka Bitlihim pamatazen ya tanan mga bata nga amaama nga bag-ong
natao ngaro ka dowang ka toig ya panoigen. Kay nadowahan ding ka
toig sokad ka pagsebang na makabegwas.
17 Na, ya hinang ni Hirodis ani ya nakatoman ka inlaong ni Hirimiyas
nga propita na Diyos kay kawandini pen nagalaong iza nga wani ya
inlaong na Diyos mahitenged ka mga maimpis doro ka Bitlihim nga
18 nabatian nami ya kabezeng doro ka longsod nga Rama nga arani ka
Bitlihim. Masara ya paghaza na mga ina doro kay nawara di ya kanirang
mga maimpis. Ya kalised niran singed ka kalised ni Rakil nga karaang
babazi kay kawandini pen nga diri magakalinaw ya toong hinawa kay
natibe di ya toong mga maimpis pagpatay. Ani ini ya daan inlaong ni
Hirimiyas nga propita na Diyos.

19 Na, pagkadogay kaiza namola di si Hirodis. Kamhan nagahela pen
sin Hosi doro ka lopa nga Ihipto. Pagkatorog ni Hosi impatag-inep iza na
Ginoo. Dizan ka toong tag-inep watoy sinogo garing ka Diyos nga
nagalaong nga
20 Hosi, pomanaw ko naa. Dadhen mo ya maimpis daw ya toong ina
pag-oli ka lopa nga Israil. Kay patay di siran doro nga mga magpatazay
kontana ka maimpis.
21 Kamhan minpanaw di si Hosi daw ibahen isab ya maimpis daw
toong ina ka pag-oli ngaro ka lopa nga Israil.
22 Pagkasazod ni Hosi nga ya maanak ni Hirodis nga si Arkilaw ani ya
ilis ka toong ama ka paghari ka lopa ka Yoda nahaldek si Hosi ka pag-azi
doro. Agon nangaro siran ka lopa nga Galiliya kay ani ya sogo na Diyos
kan Hosi pinaazi gihapon ka pagtag-inep.
23 Kamhan nagahela di siran dizan ka longsod nga Nazarit. Kamhan
natoman di ya panaba na propita mahitenged ka insoligan ni Hisos
nagalaong nga taga Nazarit iza. Ani ini ya daan inlaong na Diyos.

3

1 Na, ka nagahela pen si Hisos doro ka Nazarit si Howan nga
Magbenzagay nagawali iza doro ka kamingawan doro ka Yoda. Minwali
iza nagalaong nga
2 bizaan di mazo ya maongang batasan kay domatengay di ya hari nga
pinili na Diyos. Ani ini ya inwali ni Howan.

3 Na, ya inwali ni Howan ani ya nakatoman ka mga panaba ni Isayas
nga karaang propita na Diyos nga nagalaong nga doro ka kamingawan
may anhawag ka mga tao nga magalaong nga dazawen mazo ya
kamazong batasan singed ka tao nga minhinglo ka dalan kay
domatengay di ya Maanak na Diyos. Ani ini ya inlaong ni Isayas
mahitenged kan Howan.

4 Na, ya bado ni Howan nahinang nga bohok na kamiliyo nga bohien
na tao. Ya toong bakes anit. Ya toong magakanen mga doron daw seg-ed.

5 Na, pagwali ni Howan mataed gazed ya mga tao nga minkaro
kanangiza. Garing siran ka siyodad nga Hirosalem daw bisan hain nga
lopa doro ka Yoda daw ya mga dapit ka tenged na sapa nga Hordan.

6 Pagpanalinga niran ka inwali ni Howan nagalaong siran nga mga
salaan matood kami nga mga tao. Kamhan dizan ka sapa nga Hordan
impanbenzagan siran ni Howan.
7 Kamhan waton disab ya mga mataed nga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo. Nangaro siran kan Howan kay ampabenzag siran kontana.
Parasiyo ya ngaran niran daw Sadosiyo. Kamhan minbaheg si Howan
kaniran nagalaong nga kamo nga mga bakaken, nagapasingedsinged
kamo ka mga halas pagpandalagan niran ka sonog ka pagharing na tao
ka oma. Kay ono sa kamo nangarini kanao? Daw gosto baza kamo
andalagan ka pagkazehet na Diyos kamazo?
8 Kon matood gazed ya paghinelsel mazo ipakita mazo ya madazaw
nga batasan.
9 Azaw kamo maghambog ka kamazong pagkakaliwat ni Abraham.
Timan-an mazo gazed ini nga bisan ya mga bato dizan ka lopa mahimo
iton hinangen na Diyos nga mga kaliwatan ni Abraham.
10 Pamolinged ini nga andam daan ya Diyos ka pagbetang ka silot
kamazo kay singed kamo ka liwaan nga diri mamonga ka madazaw nga
bonga. Kon diri kon madazaw ya bonga na liwaan deegen iton kamhan
sonogon.
11 Mindogang si Howan pagtoldo kaniran nagalaong nga hao ya
nagabenzag kamazo ka sapa dazaw ipakita nga minhinelsel kamo ka
kamazong mga sala piro may ansonod pen kanao nga magbenzag
kamazo ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos dazaw paharian
kamo naiza nga Ispirito. Silotan sab naiza ya tao nga maongang batasan.
Dizan kanangiza hao ya labing obos kay iza gazed ya labaw ka gahem.
12 Pagdateng naiza dini kamazo pabelagen naiza ya mga madazaw nga
tao daw ya mga maongang tao. Kay singed iza ka tao nga nagasisig ka
begas. Kamhan ibetang naiza ya magazong begas dizan ka dapoganan
piro ya apa sonogon iton dizan ka laga nga diri mapareng. Ani ini ya
inwali ni Howan.

13 Na, ka nagapanbenzag pen si Howan ka mga tao si Hisos minpanaw
iza dizan ka lopa nga Galiliya. Kamhan mindateng di iza ka sapa nga
Hordan kay ampabenzag iza kan Howan.
14 Piro diri kontana ansogot si Howan nga nagalaong nga iko kontana
ya ambenzag kanao ambaza kay ampabenzag ko kanao.
15 Minsambag si Hisos kan Howan nga matood iton piro somogot ko
lamang kay ya pagbenzag mo kanao ani ya timaan nga kay-an ka
pagtoman na tirmino hao ya andawat ka silot ka mga sala na mga tao
dazaw dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di siran kon hao ya
kanirang insakopan. Na, pagkakamhan ni Hisos pagpanaba minsogot si
Howan.
16 Pagkakamhan naiza pagbenzag kan Hisos singed ka naabri di ya
langit. Kamhan nakitan ni Hisos ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos nga minkarimbaba kanangiza. Minpasingedsinged iton ka salapati.
17 Kamhan may nabatian niran nga saba na Diyos nga garing daked ka
langit nagalaong nga wani ya kanaong Maanak nga kanaong naazakan.
Nakasaza gazed iza kanao. Ani ini ya inlaong na Diyos.

4

1 Pagkakamhan ni Howan pagbenzag kan Hisos ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minpakaro kan Hisos ngaro ka

kamingawan.
2 Keteb ka kap-atan nga ka aldaw daw kahabzen min-anget si Hisos ka
pagkaen doro ka kamingawan. Kamhan magabengtasen di gazed iza.
Kamhan intintal iza ni Satanas dazaw an-ato ka Diyos piro wara gazed si
Hisos madaeg kay ingamit naiza pag-ato ya mga panaba na Diyos nga
inpasoyat daan.
3 Pagkadizan ka ni Satanas kan Hisos nagalaong iza ka pagtintal nga
kon iko ya matood nga Maanak na Diyos sogoon mo ya mga bato dizan
ka lopa dazaw mahinang nga makaen kay magabengtasen di gazed iko.
4 Minsambag si Hisos nga diri hao ansogot kay may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga diri kon makaen ka lamang ya makabohi ka
mga tao basta ya tanan mga panaba na Diyos ani gazed ya labaw nga
makabohi ka mga tao.
5 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Satanas si Hisos ngaro ka siyodad nga
Hirosalem nga inngaranan ka Siyodad na Diyos. Kamhan in-ated ni
Satanas si Hisos ngandaked ka taway na binobongan na dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos.
6 Kamhan minlaong si Satanas kan Hisos nga kon matood pen nga ikoy
Maanak na Diyos emempag iko ngambaba kamhan diri masakitan ya
lawas mo kay may daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga
pabantazan iko ka toong mga sinogo. Bohaten iko niran. Kamhan bisan
ya paa mo diri andasmag ka bato.
7 Minsambag si Hisos nga diri hao ansogot kay may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga azaw mazo pansorazi ya Ginoo nga kamazong
Diyos.
8 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Satanas pag-otro si Hisos ngandaked
ka poro na bobong nga ataas pagdazaw kay paselengan ni Satanas ya
tanang mga longsod dini ka haloag nga kalibotan nga madazaw selengan.
9 Kamhan minlaong si Satanas kan Hisos nga kon lomohod ko
pagtahod kanao ihatag o kanmo ya katenged ka pagdomara ka tanan
mga longsod kay hao ya nagadomara kaniran koman.
10 Minsambag si Hisos nga Satanas, pomanaw di ko dini kay may daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya Ginoo nga kamazong Diyos iza
gazed ya sazaen mazo. Iza sab ya kamazong alagaden waray lain.
11 Pagpakabati ka ni Satanas kaiza nga mga pinanaba minpanaw iza
dazon. Kamhan ya mga tagalangit nga sogoonon na Diyos ani ya
minkandizan kan Hisos dazaw magatabangan iza.

12 Pagkakamhan kaiza nabatian ni Hisos nga si Howan nga
Magbenzagay napiriso di iza kay imbaheg naiza si Hirodis nga hari.
Agon min-oli di si Hisos ka lopa nga Galiliya.
13 Piro diri iza ambalik ka longsod nga Nazarit nga toong insoligan kay
minpormar di iza ka longsod nga Kapirnaom. Na, ya longsod nga
Kapirnaom arani iton ka danaw daw minsakop isab ka mga longsod nga
Sabolon daw Naptali.
14 Na, ya paghela ni Hisos dizan ka longsod nga Kapirnaom ani
nakatoman ka panan-og ni Isayas nga propita na Diyos kay kawandini
pen nagalaong iza nga wani ya inlaong na Diyos mahitenged ka paghela
ni Hisos doro ka Kapirnaom nga
15 doro dapit ka Sabolon daw Naptali tenged ka danaw daw tenged isab
ka sapa nga Hordan ani ini ya lopa na mga tao nga diri kon Yodayo.
16 Ka wara pen dateng si Hisos ka paghela dizan kaniran singed ka
nagahela pen siran ka kadeglem kay wara pen siran magkilala ka Diyos.

Magakahaldek sab siran ka pagkapatay niran. Piro pagdateng ni Hisos
dizan kaniran singed ka minsirak nga sega ya kanirang bayho hasta
nagahela disab siran ka kapawa kay si Hisos dizan iza kaniran maghela.
Ani ini ya daan inlaong ni Isayas.
17 Na, sokad ka pagdateng ni Hisos ka longsod nga Kapirnaom
minsogod iza pagwali nagalaong nga bizaan di gazed mazo ya mga
maongang batasan kay mindateng di ya hari nga pinili na Diyos.

18 Na, may isang aldaw nga nagapasinged si Hisos ka baybazen na
danaw nga Galiliya. Kamhan si Simon nga indagnazan kan Pidro daw si
Andris nga dowa nga maglomon nga mangisdaay ani ya nakitan naiza.
Nanimbag siran ka mga lazà pagpangisda.
19 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga somakop kamo kanao kay
antoldo hao kamazo dazaw mahagdam kamo ka pagpasakop ka mga tao
kanao singed ka pagpanlazà mazo ka mga isda.
20 Pagpakabati nin Simon ka sogo ni Hisos kaniran imbizaan dazon
niran ya kanirang mga lazà kay an-iba gazed siran kan Hisos.
21 Pagkakamhan kaiza minlargo si Hisos pagpanaw ngaro ka isang
baloto. Kamhan si Santiago daw si Howan nga dowa nga maglomon nga
mga maanak ni Sibidiyo ani ya nakitan naiza. Dizan ka baloto nagatahi
siran ka kanirang mga lazà iba ya kanirang ama.
22 Kamhan pagpasakop ni Hisos kanirang dowa imbilin niran ya
kanirang ama dizan ka baloto kay an-iba sirang dowa kan Hisos.

23 Pagkakamhan kaiza minsoroy sin Hisos ka tibolos lopa nga Galiliya.
Kay dalem ka mga singbahan na mga Yodayo nagatoldo iza ka mga tao
daw nagawali ka sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao.
Indazaw sab naiza ya bisan ono nga masakit daw kaloza na lawas na tao.
24 Kamhan minlekep di ya toong ngaran doro ka lopa nga Siriya.
Kamhan in-ated na mga tao dizan kan Hisos ya bisan sin-o nga
masakiten nga nagaanget ka nagakalainlain mga masakit. Nalakip ya
mga tao nga inharian na mga maonga daw ya mga insawan daw ya mga
tao nga diri mahingas ya lawas. Kamhan inbahaw ni Hisos sirang tanan.
25 Kamhan mataed gazed ya mga namagsonodsonod kan Hisos. Garing
siran ka lopa nga Galiliya daw tenged ka longsod nga Dikapolis daw ya
siyodad nga Hirosalem daw ya lopa nga Yoda daw ya mga dapit dipi ka
sapa nga Hordan.

5

1 Pagkakamhan ni Hisos pagtabang ka kataeden na mga tao mintokad
iza ngandaked ka pagkahiping na bobong. Paglo-to naiza dizan
mindateng disab ya toong mga sakop.
2 Kamhan minsindo iza kaniran nga nagalaong nga
3 masazaen kamo kon makasabot kamo nga waray mahinang mazo
kon wara ya pagtabang na Diyos. Kamhan tagan kamo na Diyos ka mga
madazaw kay iza ya insakopan mazo.
4 Masazaen kamo kon mawied kamo pagkita mazo ka tao nga
nagahinang ka maonga. Kamhan palinawen na Diyos ya kamazong
hinawa.
5 Masazaen kamo kon diri kamo an-angken ka bisan ono. Kamhan
dawaten matood mazo ya madazaw nga insaad na Diyos kamazo.

6 Masazaen kamo kon naazak kamo pagtoman ka mga sogo na Diyos.
Kamhan tagan kamo naiza ka tanan mga madazaw, diri kamo
makolangan.
7 Masazaen kamo kon malooy kamo ka kamazong kaibahan. Kamhan
kaloy-an sab kamo na Diyos.
8 Masazaen kamo kon polos madazaw ya kamazong hena-hena.
Kamhan kamo ya ankita ka Diyos.
9 Masazaen kamo kon kamo ya magadomara ka kahosay. Kamhan
ngaranan kamo naiza nga toong mga maanak.
10 Masazaen kamo kon indaegdaeg kamo pagtoman mazo ka toong mga
sogo. Kamhan tagan kamo na Diyos ka mga madazaw kay iza ya
insakopan mazo.
11 Masazaen kamo kon intamay kamo na mga tao kay hao ya insakopan
mazo. Kon magadaegdaegen kamo niran daw magabetangbetangan
12 magsaza kamo pagdakola kay daked ka hel-anan na Diyos dakola ya
primyo mazo kay bisan ya mga karaang propita na Diyos siran gihapon
ya indaegdaeg na mga tao.

13 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop
nagalaong nga pamolinged ini nga dizan ka kataohan singed kamo ka
asin kay kamo ya antabang kaniran ka pagbineetan. Piro kon wara di ya
kaparat na asin diri di gazed anbalik ya kaparat. Kamhan itimbag
lamang kay wara di ya polos. Sagitnanan di lamang na mga tao.
14 Nagapasingedsinged isab kamo ka segà kay ipakita mazo ka mga tao
ya magazong batasan. Ya pagkita niran ka kamazong magazong batasan
singed iton ka pagkita ta ka longsod nga inhinang daked ka pongkay na
bobong nga diri mahimo ka pagtago.
15 Na, kon seg-an na tao ya moron diri pagtakloban. Ibetang hinoa
daked ka artal kay dazaw pawaan ya mga minseled ka lagkaw.
16 Kamhan ya kapawa na segà singed iton ka magazong batasan mazo
nga nakita na mga tao. Kamhan sazaen niran ya kamazong Ama nga
Diyos nga nagahela daked ka langit. Ani ini ya mga pamolinged ni Hisos
ka toong mga sakop.

17 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga azaw
kamo maghena-hena nga mindateng di hao ka kalibotan dazaw waraen
ya daan balaed na Diyos daw ya sindo na mga propita na Diyos. Wara
hao magdateng ka pagpawara kaiza nga mga balaed. Basta kay
mindateng di hao dazaw ipasabot nao kamazo ya matood nga kahologan
na daan balaed na Diyos.
18 Timan-an mazo gazed ini nga keteb ka tirmino ka pagkawara na
kalangitan daw kalibotan diri gazed makawa ya bisan isang ka toblok
lamang na mga balaed na Diyos kay matoman gazed ya tanan.
19 Agon bisan sin-o ya diri antahod ka bisan isa lamang nga ka sogo na
Diyos kamhan ampahaod isab iza ka toong angay diri gazed iza sazaen
na Diyos kay-an ka pagkahari na Diyos. Bisan sin-o ya antoman ka tanan
mga sogo na Diyos kamhan ampahaod isab iza ka iba nga tao sazaen
gazed iza na Diyos kay-an ka pagkahari na Diyos.
20 Kon diri pen kon labaw ya katadeng na kamazong batasan ka
katadeng na batasan na mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw ya
mga Parasiyo, diri hao ampaseled kamazo ka hel-anan na kanaong Ama
daked ka langit kay hopaw ka lamang ya kamazong pagtoo.

21 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot naiza kaniran ya matood nga kahologan na mga daan balaed na
Diyos. Minlaong iza nga mahagdam kamo ka naton-an na mga karaang
tao nga azaw pagpatay ka tao. Ya makapatay ka tao dadhen ngaro ka
hokmanan. Ani ini ya daan balaed
22 piro wani ya kanaong sindo kamazo nga bisan sin-o ya mazehet ka
toong iba paatobangen iza doro ka hokmanan kay ya kazehet ani ya
sinogdan ka pagbono ka tao. Kamhan bisan sin-o ya anlaong ka toong
iba nga waray polos ya pagkatao mo dadhen iza doro ka labaw nga
hokmanan. Kamhan bisan sin-o ya anlaong ka toong iba nga boang iko
mamiligro iza ka laga na inpirno.

23 Na, kon andara iko ka kanmong halad ka Diyos dizan ka haladanan
kamhan nakataremdem iko nga may nazehet kanmo
24 bizaan mo ya kanmong halad dizan ka haladanan. Karohen mo
dazon ya kanmong iba dazaw maghosay naa kamo. Kamhan magbalik ko
ka haladanan daw ihalad ya kanmong halad ka Diyos.
25 Kon may ansombong kanmo kamhan dadhen ko naiza ka hokmanan
na, magpakighosay ko naa kanangiza ka wara pen kamo makadateng ka
hokmanan. Kay kon makadateng kamo ka hokmanan itogyan ko naiza
ka maghohokom. Kamhan ya maghohokom antogyan kanmo ka polis.
Kamhan ipapiriso iko.
26 Kamhan dizan ko maghela hangtod ka pagkaimpas na kanmong
molta.

27 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood nga kahologan na mga daan
balaed na Diyos. Minlaong iza nga mahagdam kamo ka naton-an na mga
karaang tao nga nagalaong nga azaw maghenay.
28 Piro wani ya kanaong sindo kamazo nga bisan sin-oy anseleng ka
babazi daw malaw-ay ya hena-hena salaan iza ka paghenay bisan
hena-hena ka lamang.
29 Kamhan minpamolinged si Hisos kaniran nagalaong nga kon ya
kanmong mata ani ya makaonga ka hena-hena mo ipaheneng gazed ya
mata mo pagseleng. Singed ka kaw-en mo ya kanmong mata kamhan
itimbag ngaro. Kay bisan isa kang bolos ya kanmong mata waray bali
kay diri ikatimbag na Diyos ya tibolos lawas mo doro ka impirno.
30 Kon anhinang ya alima mo ka maonga ipaheneng gazed ya alima mo
singed ka otdon mo iton. Kay bisan pikas ka lamang ya alima mo waray
bali kay diri madara ya tibolos lawas mo doro ka impirno.

31 Indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop nagalaong nga
mahagdam kamo ka daan balaed nga imbilin ni Moysis kamazo nga
bisan sin-o ya ambelag ka toong asawa kinahanglan hatagan ya toong
asawa ka soyat para ka pagpamatood nga minbelag di ya toong bana.
Ani ini ya daan balaed na Diyos.
32 Piro wani ya kanaong sindo kamazo nga bisan sin-o ya
ampakigbelag ka toong asawa nga wara makasala ka paghenay nakasala
gazed ya bana kay garing ka toong pagpakigbelag inhatag naiza ya sala
nga paghenay ka toong asawa pagkaminze na asawa ka laing amaama.
Bisan ya ikadowang bana nagahenay sab iza kay naminze iza ka babazi
nga daan minze.

33 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood nga kahologan na mga daan
balaed na Diyos. Minlaong iza nga mahagdam isab kamo ka naton-an na
mga karaang tao nga kinahanglan tomanen mazo ya kamazong saad ka
Diyos, diri kamo magbakak ka pagsaad ka Diyos. Ani ini ya daan balaed
34 piro wani ya kanaong sindo kamazo nga kon ansaad kamo ka iba
nga tao diri kamo magpaninhaga ka saad mazo nga nagalaong nga kon
mabakak ini nga panaba magakaonga gazed ya kalangitan. Na, diri kamo
maglaong singed kaiton kay ya langit ani ya lo-toanan na Diyos ka
paghari.
35 Bisan ya kalibotan diri kamo magpaninhaga maglaong nga kon
mabakak ini nga panaba magakaonga gazed ya kalibotan kay ya
kalibotan ani ya pahimlazanan na paa na Diyos. Bisan ya siyodad nga
Hirosalem diri kamo maglaong nga mageba iton nga siyodad kon
mabakak ini nga panaba kay itong siyodad ani ya hel-anan na labaw nga
hari kay-an.
36 Bisan ya kanmong olo kon ansaad ko ka iba nga tao diri kamo
maglaong nga maobanen gazed ya kanaong olo kon mabakak ini nga
kanaong saba. Kay diri kamo mahimo pagpapoti ka bisan isang ka legas
nga bohok mazo daw pagpaitem.
37 Wani gazed ya kinahanglanen mazo pagsaad. Kon mahimo ya
pagtoman mazo maghee kamo. Kon diri mahimo ya pagtoman maglaong
kamo nga diri mahimo. Kay bisan ono ya paninhaga mazo ka pagrig-en
ka saad garing iton ka maongang batasan mazo.

38 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood nga kahologan na mga daan
balaed na Diyos. Minlaong iza kaniran nga mahagdam kamo ka naton-an
na mga karaang tao nga nagalaong nga ya nagapabota ka tao
kinahanglan ibales ya pagpabota. Ya nagapatipo ka ngipen na tao
pagsombag kinahanglan ibales ya pagpatipo pinaazi ka pagsombag. Ani
ini ya daan balaed.
39 Piro wani ya kanaong sindo kamazo nga kon maghinang ya tao ka
maonga dizan kanmo diri ko magbales ka maonga. Magbales ko hinoa ka
magazon dazaw makadaeg ko ka maonga nga hinang. Bisan ansampalo
iza ka pikas nga pisngi mo diri ko magbales ka maonga, ihatag mo
hinoon ya isang pikas nga pisngi mo.
40 Bisan kawsahan ko kamhan ya ipabazad ani ya kanmong bado
idogang pen ya paghatag ka habel mo.
41 Bisan ansogo iza kanmo ka pagpaated ka toong mabeg-at nga dara
ngaro keteb ka isang ka kilomitro ibahan mo iza ngaro keteb ka dowang
ka kilomitro.
42 Bisan an-azo iza tagi iza. Bisan ambeles iza pabelsen mo. Ani ini ya
kanaong sindo kamazo.

43 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop kay
ipasabot pen naiza kaniran ya matood nga kahologan na mga daan
balaed na Diyos. Minlaong iza nga mahagdam kamo ka naton-an na mga
karaang tao nga nagalaong nga mag-angay kamo ka kamazong mga iba.
Kamhan mag-away kamo ka kamazong mga kaaway. Ani ini ya daan
balaed.
44 Piro wani ya kanaong sindo kamazo nga mag-angay kamo ka
kamazong mga kaaway. Bisan ya mga andaegdaeg kamazo magbales

kamo kaniran ka madazaw
45 dazaw ipakita mazo kaniran nga kamo ya matood nga mga maanak
na Diyos nga kamazong Ama nga nagahela daked ka langit. Kay ya
batasan naiza nagapasidlaw iza ka sega dimbaba ka mga maongang tao
daw ya mga madazaw nga tao. Nagapadara sab iza ka oran dimbaba ka
mga matadeng nga tao ilakip isab ya mga tao nga makasasala.
46 Kay kon anikay pagaazakan mazo ya mga nagakaangay kamazo diri
gazed kamo mahatagan na Diyos ka primyo daked ka langit kay-an. Kay
bisan ya mga maongang tao nga magsokotay ka mga bohis siran gihapon
ya an-angay ka mga nagaangay kaniran.
47 Kon an-abiabi kamo ka kamazong mga higara ka lamang diri kamo
sazaen na Diyos. Kay bisan ya mga tao nga diri pen ankilala ka Diyos
siran gihapon ya an-abiabi ka mga min-abiabi kaniran.
48 Na, ya matadeng nga batasan kinahanglan magtoman gazed kamo
dazaw mag-anika ya kamazong batasan daw ya batasan na kamazong
Ama nga nagahela daked ka langit.

6

1 Indogangan pen ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop nagalaong nga
pagtoman mazo ka batasan nga matadeng azaw ipakahagdam ka mga
tao dazaw sazaen kamo niran. Kay kon ani ya batasan mazo diri kamo
mahatagan ka primyo na Diyos nga kamazong Ama nga nagahela daked
ka langit.
2 Na, paghatag mazo ka hinabang dizan ka pobri nga tao diri ipakita ka
mga tao singed ka batasan na mga garboso nga nagapatihinang nga
matadeng dalem ka mga singbahan daw dizan ka kadalanan na longsod
dazaw sazaen siran na mga tao. Timan-an mazo gazed ini nga indawat di
gazed niran daan ya kanirang primyo nga pagsaza na mga tao kaniran.
3 Piro kamo nga kanaong mga sakop, paghatag mazo ka hinabang
dizan ka pobri nga tao diri ipakita ka mga tao.
4 Hinoa dizan ka waray lain makakita ipanhatag mazo ya kamazong
hinabang. Kamhan ya Diyos nga kamazong Ama nga makakita ka
kanmong inhinang nga tinago iza gazed ya ambales kamazo ka madazaw.

5 Na, kon ampangamozo kamo ka Diyos diri kamo maghaod ka batasan
na mga garboso nga nagapatihinang nga matadeng dazaw sazaen siran
na mga tao. Kay dalem ka mga singbahan nagaazak siran ka pagtindeg
ka pagpangamozo dazaw makitan siran na mga tao bisan dizan ka tenga
na kadalanan na longsod. Timan-an mazo gazed ini nga indawat di
gazed niran daan ya kanirang sohol nga pagsaza na mga tao kaniran.
6 Kamo nga kanaong mga sakop, kon ampangamozo kamo ka Diyos
an-oli kamo ka kamazong lagkaw. Kamhan sirahan mazo ya kamazong
lagkaw dazaw diri kamo makitan na mga tao. Kamhan ampangamozo
kamo ka Diyos nga kantang Ama nga diri makita na bisan sin-o nga tao.
Kamhan tagan kamo ka primyo na kamazong Ama nga nakakita ka
kamazong inhinang dizan ka tago.

7 Pagpangamozo mazo diri mazo balikbaliken ya pagpanaba nga diri
masabtan singed ka mga tao nga diri pen ankilala ka matood nga Diyos.
Silaong niran nga nabatian na Diyos kay ataas ya pagpangamozo ambaza
kay diri gazed ambati ya Diyos.

8 Diri kamo maghaod ka kanirang batasan kay bisan ka wara pen
kamo mag-azo mahagdam daan ya kamazong Ama ka mga
kinahanglanen mazo.
9 Agon pagpangamozo mazo maglaong kamo nga Ama nami nga
nagahela daked ka langit, labaw gazed ya kanmong ngaran.
10 Harian mo kami dini ka kalibotan. Tomanen mo isab ya kanmong
naazakan dini ka kalibotan singed ka pagtoman mo daked ka kanmong
hel-anan.
11 Tagan mo kami komang aldaw ka kinahanglan nami nga pagkaen.
12 Pasaylohon mo ya kanaming mga sala singed ka pagpasaylo nami ka
mga nakasala kanami.
13 Ipaaro mo kanami ya magtintalay daw ya mga maonga. Ani ini ya
inhaodan mazo ka pagpangamozo ka Ama daked ka langit.
14 Kamhan indogangan pen ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga
kon pasaylohon mazo ya mga nakasala kamazo pasaylohon isab kamo na
kamazong Ama nga nagahela daked ka langit.
15 Piro kon diri mazo mapasaylo ya mga nakasala kamazo, ya
kamazong Ama nga nagahela daked ka langit diri isab iza anpasaylo ka
kamazong mga sala.

16 Na, kon nagaanget kamo ka makaen dazaw may logar mazo ka
pagpangamozo ka Diyos, diri kamo magpakita ka kamazong bayho nga
waray kasaza singed ka mga tao nga nagapatihinang ka matadeng nga
batasan dazaw long-on siran na mga tao nga madazaw ya kanirang
batasan. Siran ya minlimas ka bayho niran ka alibo dazaw mahagdam
ya mga iba niran nga nakaanget pen siran ka pagkaen ka pagpangamozo
ambaza kay aro ka gazed ya hena-hena niran ka Diyos. Timan-an mazo
gazed ini nga indawat di niran daan ya kanirang sohol ka pagsaza na
mga tao kaniran.
17 Piro kamo nga kanaong mga sakop maghiram-os kamo pag-anget
mazo ka pagkaen. Manodlay sab kamo
18 dazaw diri mahagdam ya iba mazo kay anikay mahagdam ya
kamazong Ama nga diri makita. Kamhan tagan kamo ka primyo na
kamazong Ama nga nakakita ka kamazong inhinang dizan ka tago.

19 Indogangan pen ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop nagalaong
nga diri kamo magdapogdapog ka mga mahalen dini ka kalibotan kay
magakaonga ka kararing, maketket sab na mga ipos. Bisan ya kamazong
lagkaw paniken na tolisan dazaw kawaten ya kamazong mga mahalen
nga betang.
20 Hinoa mag-andam kamo daan ka mga mahalen daked ka hel-anan
na Diyos kay diri iton madektan na kararing kon daked di ka hel-anan na
Diyos. Diri isab maketket na mga ipos, diri sab paniken na mga tolisan
pagkawat.
21 Kay kon hain ya kamazong mga mahalen waro disab ya hena-hena
mazo ka pagtaremdem.

22 Indogangan pen ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga
mimpasingedsinged ya kantang mata ka segà dini ka kantang lawas. Kay
kon mapawa ya kantang pagkita singed ka mapawa gihapon ya tibolos
lawas.
23 Piro kon nabota kita singed ka nagahela kita ka kadeglem. Na, ya
kahologan naini nga pamolinged ya kantang hena-hena singed iton ka

mata dini ka kantang lawas. Kon sigi kita mag-andam ka mga mahalen nga betang daked ka hel-anan na Diyos singed ka madazaw ya pagkita na kantang mata. Piro kon sigi kita antaremdem ka mga mahalen dini ka kalibotan singed ka nabota di kita daw nagahela disab kita ka masarang kadeglem.

24 Kamhan bisan sin-o nga tao diri iza makaalagad pagdengan ka
dowang ka agaron kay kon dowa ya toong agaron antahod iza ka isa piro
magatamazen naiza ya isa. Kon magaazak kamo ka dakolang kowarta
diri mahimo ya pag-alagad mazo ka Diyos.
25 Agon diri kamo magkawied pagpangita ka panginabohi mazo kon
ono ya pagkaen daw pag-inem daw ya pagabadoon mazo. Ya kinabohi na
tao mahal iton ka pagkamahal na makaen. Ya lawas na tao mahal iton ka
pagkamahal na mga bado. Agon ya Diyos iza ya antabang kamazo dazaw
may makaen mazo daw mga bado.
26 Paniidan mazo ya mga manokmanok nga nagalepadlepad. Waray
mahimo niran pagtanem daw pag-ani daw pagdapog. Hinoa ya
kamazong Ama nga nagahela daked ka langit ani ya nagapakaen kaniran.
Na, mahal ya tao ka pagkamahal na mga manokmanok agon antabang
gazed ya Ama kamazo ka pagpangita ka kamazong panginabohi.
27 Bisan ya kaataas na kamazong panoigen diri kamo magkawied kay
garing ka pagkawied mazo diri kamo makaataas.
28 Diri kamo isab magkawied ka kinahanglan mazo ka bado. Paniidan
mazo ya mga boyak nga tobo ka lamang kay waray mahimo niran
pagtarabaho daw pagtahi ka kanirang bado.
29 Panabaen ta kamo bisan si Salomon nga karaang hari nga nagabado
ka mga mahalen nga bado lopig gazed ka kagazen ya toong bado ka
kagazen na mga boyak nga tobo ka lamang.
30 Na, mahal ya tao ka pagkamahal na mga boyak agon antabang gazed
ya Diyos kamazo. Geramay gazed ya pagtoo mazo ka Diyos. Kay bisan
ababa ya tirmino na mga boyak anhatag iza ka kagazon. Agon antabang
isab iza kamazo.
31 Kamhan diri kamo magkawied maglaong nga waray makaen nami,
waray mainem, waray bado.
32 Kay ani ya kawiedan na mga tao nga wara pen magsakop kanao.
Piro ya kamazong Ama nga nagahela daked ka langit mahagdam iza ka
tanan inkinahanglan mazo.
33 Na, kamo nga kanaong mga sakop wani ya kinahanglanen mazo, ya
primiro paharien mazo ya Diyos ka kamazong beet dazaw antabang iza
kamazo ka pagbineetan. Kamhan antabang iza kamazo ka mga
kinahanglanen mazo.
34 Agon diri kamo magkawied ka kamazong kalised ka aldaw nga wara
pen dateng. Kay kon domateng ya aldaw anipen kamo anhena-hena ka
kalised dazaw diri madobli ya kamazong kalised komang aldaw.

7

1 Indogangan pen ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop nagalaong nga
azaw kamo maghokom ka mga iba nga tao dazaw diri kamo hokman na
Diyos.
2 Kay hokman kamo na Diyos singed ka paghokom mazo ka iba.
Kamhan kon ono ya paghokom mazo ka iba ani isab iton ya paghokom
na Diyos kamazo.

3 Na, wani ya pamolinged mahitenged ka tao nga nagaazak ka
pagpangita ka sazep dizan ka iba nga tao. Ya sala na tao nga anpangita
ka sazep singed iton ka toroso dizan ka mata. Kamhan ya sazep na tao
nga inpangitan singed iton ka geramay nga poling dizan ka mata.
Kamhan singed ka nabota ya tao nga nagapangita ka sazep kay silaong
naiza nga waray sala naiza.
4 Na, onhon sa naiza pagkawa ka poling dizan ka mata na iba nga tao
kon may toroso dini ka toong mata?
5 Ka primiro pen magbiza iza ka pagpagarbo ka toong batasan anipen
iza makatabang ka tao pagpabiza ka sala.

6 Indogangan pen ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga ya
pagkamahal na sindo mahitenged ka Diyos minpasingedsinged iton ka
kamahal na mga motza. Agon dizan ka mga magasorasora kaini nga
sindo diri kamo magwali pag-otro kay ya pagsorasora niran singed iton
ka batasan na mga baboy daw ido nga magatamaktamakan lamang ya
mga motza. Maghamarag isab kamo kay basi bangaen kamo niran.

7 Indogangan pen ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga mangazo
kamo ka Diyos ka inkinahanglan mazo. Kamhan tagan kamo naiza.
Magpangita kamo. Kamhan ipakita naiza kamazo ya kamazong
inkinahanglan. Maghawag kamo dazaw sambagen kamo na Diyos.
Kamhan mabatian kamo naiza ka paghangzo mazo.
8 Kay bisan sin-o ya nagaazo ani tagan na Diyos ka toong
inkinahanglan. Ya tao nga nagapangita ani tabangan na Diyos. Ya tao
nga nagahawag mabatian na Diyos ya toong paghangzo.
9 Kamo nga may maanak, kon an-azo ya maanak ka makaen daw
ihatag ya bato? Diri.
10 Kon an-azo iza ka isda daw ihatag ya halas? Diri. Kay ihatag mazo
hinoa ya madazaw.
11 Na, kamo nga mga salaan nga tao mahagdam kamo ka paghatag ka
madazaw ka kamazong mga maanak. Kamhan ya kagazon nga hatag na
kamazong Ama nga nagahela daked ka langit labaw pen gazed ka
impangazo mazo.
12 Agon magbatasan kamo ka mga iba nga tao singed ka batasan nga
in-azakan mazo garing kaniran. Kay ani ya makatoman ka daan balaed
na Diyos daw ya sindo na mga propita na Diyos.

13 Dizan ka masiet nga pirtahan magseled kamo. Kay malakbang ya
pirtahan daw masazon ya dalan nga nagapasinged ngaro ka impirno.
Kamhan dizan kaiton nga dalan mataed ya nagapanaw.
14 Masiet ya pirtahan daw malised ya dalan nga nagapasinged ngaro ka
Diyos nga makahatag ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan
dizan kaiton nga dalan talagsa ka ya makabagat.

15 Maghamarag kamo kay andateng kamazo ya mga nagalaong nga
siran koni ya nagadara ka sindo mahitenged ka Diyos ambaza kay ya
tood niran magapagasto siran kamazo. Magpatihinang nga propita na
Diyos siran ambaza kay ani ya tozò niran ya pagdogang ka kowarta.
16 Paniidan mazo ya kanirang batasan dazaw makilalhan nga
maglimbongay siran. Kay diri mamonga ya makahilo ka madazaw nga
protas.

17 Ya liwaan nga waray kasakit mamonga iton ka madazaw nga bonga.
Ya liwaan nga masakiten diri mamonga ka madazaw nga bonga.
18 Ya liwaan nga madazaw diri makabonga ka maonga. Ya liwaan nga
maonga diri makabonga ka madazaw.
19 Kamhan ya mga liwaan nga diri mamonga ka madazaw pandeegen
iton kamhan sonogon.
20 Agon makilalhan mazo ya mga maglimbongay nga mga tao kay
malain ya batasan niran.

21 Na, diri hao ampaseled ka hel-anan na kanaong Ama ka mga tanan
minsabi kanao nga Ginoo, Ginoo. Kay anikay makaseled ya mga
antoman ka naazakan na kanaong Ama nga nagahela daked ka langit.
22 Agon kay-an ka paghokom na Diyos ka mga tao mataed ya anmahay
kanao magalaong nga Ginoo, Ginoo izang dini kaini minsabi kami ka
ngaran mo pagtekma nami ka mga kaazi nga domadateng.
Minpadalagan sab kami ka mga maonga dizan ka mga tao nga inhabay
pagsabi nami ka ngaran mo. Mataed pen isab ya dakolang inhinang
nami pagsabi nami ka ngaran mo.
23 Kamhan ansambag hao kaniran nga pamanaw di kamong mga
salaan nga tao dini kanao kay wara hao makakilala kamazo.

24 Pamolinged ini nga bisan sin-o ya nanalinga ka kanaong mga
panaba kamhan tomanen naiza singed iza ka tao nga minlagkaw dizan
ka lopa nga madazaw ogdokan.
25 Pagkakamhan naiza paglagkaw imbagzo ya lagkaw daw madateng
isab na baha. Bisan indasmagan iton ka makeseg nga hangin diri madeeg
kay marig-en gazed ya in-ogdokan.
26 Kamhan ya tao nga diri antoman ka kanaong mga panaba singed iza
ka tao nga minlagkaw dizan ka dapit nga nag-as.
27 Pagkakamhan naiza paglagkaw imbagzo dazon. Kamhan madateng
isab na baha. Indasmagan isab ka makeseg nga hangin. Kamhan nadeeg
ya lagkaw kay inlenepan ya ogdok. Nageba dazon ya toong lagkaw.

28 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kaniran nangabereng gazed ya mga
mataed nga tao
29 kay ya toong mga panaba labaw gazed ka gahem ka mga panaba na
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.

8

1 Kamhan si Hisos minlogsong garing ka pagkahiping na bobong.
Kamhan mataed ya magasonod kanangiza nga mga tao.
2 Lomaza pomanaw siran insogat ni Hisos ya tao nga kagiden.
Paglohod naiza ka paahan ni Hisos minhangzo iza nga nagalaong nga
Sinyor, kon somogot ko ka pagpangamozo nao kanmo dazawen mo ya
kanaong masakit.
3 Kamhan inhogam iza ni Hisos daw nagalaong nga Loy, ansogot hao.
Nawara di ya masakit ka kanmong lawas. Kamhan nadazaw matood ya
toong lawas.
4 Kamhan minsogo si Hisos nga nagalaong nga diri ko magpanan-og ka
mga tao ka inhinang o kanmo. Pomanaw ko naa ngaro ka pari.
Magpakita ko ka kanmong lawas diton. Kamhan magtoman ko ka balaed

ni Moysis ka paghalad kay dazaw magmatood ya mga kataohan nga
nawaraan di ko ka kanmong kagid.

5 Pagkakamhan kaiza minpasinged si Hisos ngaro ka longsod nga
Kapirnaom. Pagdateng ka naiza doro may Romanhon nga kapitan na
mga soldaw nga minsogat kanangiza. Kamhan minpakilooy iza nga
6 nagalaong nga Sinyor, kon somogot ko tabangan mo hao ka kanaong
sogoonon nga inbilin doro ka kanaong lagkaw. Diri iza makahingas ka
toong lawas. Nagael-el gazed ya toong kalawasan.
7 Minsambag si Hisos nga karohen ka nao iza dazaw ipatambal ya
toong masakit.
8 Minsambag ya kapitan nga Sinyor, masipeg hao kon ampanik ko doro
ka kanaong lagkaw kay diri kon Yodayo hao. Labaw gazed ka gahem ya
kanmong panaba agon panabaen di mo lamang dini ka dalan dazaw
mawara ya masakit na lawas na kanaong sogoonon doro ka lagkaw.
9 Kay bisan hao antoman gazed hao ka sogo na minbeet kanao.
Kamhan ansogo isab hao ka mga soldaw. Kon ansogo hao ka isa ka
pagpanaw, antoo dazon iza. Kon ansogo hao ka isa ka pagkarini, antoo
dazon iza. Kon ansogo hao ka isang oripen ka pagtarabaho, antoo dazon
iza.
10 Pagpakabati ka ni Hisos ka sambag na kapitan nabereng iza kay
bisan diri kon Yodayo ya kapitan dakola ya pagsarig naiza. Kamhan
nagalaong si Hisos ka mga magasonod ka toong panaw nga ya pagsarig
na kapitan dakola iton ka pagsarig na bisan sin-o nga kaliwat ni Israil.
11 Timan-an mazo gazed ini nga mataed ya mga tao singed ka kapitan
nga diri kon kaliwatan ni Israil. Kamhan ampakaen ya Diyos kaniran
kay-an ka paghari naiza ka bag-ong kalibotan. Garing siran ka sebazan
daw salpan kay ansaro siran ka makaen iba kan Abraham daw si Isak
daw si Hakob nga mga karaang tao na mga Yodayo.
12 Kamhan ya mga kaliwatan ni Israil nga diri ankilala kanao, diri
ampaseled ya Diyos kaniran ka toong hel-anan. Basta iitsa siran ngaro ka
kadeglemanan. Kamhan magapangageet siran ka kanirang ngipen ka
paghaza.
13 Kamhan nagalaong si Hisos ka kapitan nga om-oli di ko ngaro kay
natoman di ya pangamozo mo kanao kay mintoo ko kanao. Kamhan doro
ka lagkaw madazaw di matood ya masakit na lawas na toong sogoonon.

14 Pagkakamhan kaiza minkaro si Hisos ka lagkaw ni Pidro. Pagdateng
naiza may bozag nga ogangan ni Pidro nga nagabentag kay imbangkag
gazed iza.
15 Pagtagen ni Hisos ka alima na nabedlay inhowasan dazon iza ka
toong hilanat. Kamhan minbangon iza kay ampakaen iza kan Hisos.
16 Pagkadelem kaiza impaarani kan Hisos ya mga mataed nga tao nga
inboang na mga maonga. Pagsogo ni Hisos ka mga maonga mindalagan
dazon siran. Imbahaw disab naiza ya bisan sin-o nga may mga masakit
ka lawas.
17 Na, ya mga hinang ni Hisos ani ya nakatoman ka panan-og ni Isayas
nga karaang propita na Diyos. Kay kawandini pen nagalaong si Isayas
nga wani ya inlaong na Diyos mahitenged kan Kristo nga makapawara
iza ka kaloza na kantang mga lawas. Kaw-en sab naiza ya mga masakit
na kantang lawas. Ani ini ya inlaong ni Isayas nga propita.

18 Na, pagpakahimaan ka ni Hisos nga masara gazed nga kataed ya
mga tao nga minlibot kanangiza insogo naiza ya toong mga sakop ka
pagkandipi ka danaw.
19 Na, ka wara pen siran magleen ka baloto may isang maistro ka
tinoohan na mga Yodayo nga nagasogat kan Hisos. Kamhan nagalaong
iza kan Hisos nga Maistro, an-iba gazed hao kanmo bisan hain ko
magpanaw.
20 Minsambag si Hisos nga bisan ya mga mire may mga pogad niran ka
pagpahimlay. Bisan ya mga manokmanok may mga haponanan niran.
Piro wara gazed ya kanaong lagkaw nga pahimlazanan.
21 Kamhan ya isang sakop ni Hisos minlaong nga Ginoo, tagadan mo
hao naa kay ankaro pen hao ka kanaong ama nga mapatazay di iza.
22 Minsambag si Hisos nga ya mga lomon mo nga diri ansakop kanao
ani komay magkaro ka kanmong ama kay singed siran ka mga napatay
nga tao kay waray hena-hena niran mahitenged ka Diyos. Kamhan iko
somakop ko kanao.

23 Pagkakamhan kaiza minleen si Hisos ka baloto iba ya toong mga
sakop.
24 Ka dizan pen siran ka tenga na danaw imbagzo gazed siran.
Insapwan dazon na baled ya boloto daw malened kontana piro natorog
si Hisos.
25 Kamhan minsinggit ya toong mga sakop pagpokaw kanangiza
nagalaong nga Maistro, tabangi kami kay mangalemes di kita!
26 Min-imata dazon si Hisos daw minlaong nga kay ono sa
magakahaldek sa kamo? Geramay ka gazed ya kamazong pagsarig
kanao. Kamhan minbangon iza daw minbaheg ka hangin daw mga
baled. Kamhan nalinaw matood ya tanan.
27 Kamhan nabereng gazed siran daw namaglaong nga daw sin-o sa
baza ini nga taohana? Kay bisan ya hangin daw ya mga baled antoo
gazed ka toong pagbaheg!

28 Kamhan minsangpet di siran ka lopa nga Gadara dipi ka danaw.
Kamhan may dowang ka tao nga inhoropan gazed ka mga maonga nga
minsogat kan Hisos. Garing siran ka mga lebeng nga talangban kay ani
ya kanirang hel-anan. Maiseg gazed siran agon nagakahaldek ya mga tao
paglabay dizan ka dalan.
29 Pagpakakita niran kan Hisos minsinggit siran nga iko nga Maanak
na Diyos, kay ono say inkarini mo? Kontana diri mo kami
pagdaegdaegen kay wara pen ya tirmino ka pagsilot kanami. Ani ini ya
inlaong na mga maonga.
30 Na, waton doro may nagapansongad nga kababozan.
31 Kamhan minpakilooy ya mga maonga nga Hisos, kon magpadalagan
ko kanami pahel-en mo kami doro ka lawas na mga baboy.
32 Minsambag si Hisos nga pomanaw kamo ngaro kaniran. Kamhan
minpanaw ya mga maonga dizan ka lawas na dowang ka tao. Kamhan
minhari siran ka mga baboy. Kamhan minpahidalagan ya tanan mga
baboy ngaro ka pangpang nga ataas. Minpatiholog siran ngambaba ka
danaw kamhan natibe siran pagkalemes.
33 Kamhan nandalagan gazed ya mga magbantazay ka baboy ngaro ka
kanirang longsod kay ampanan-og ka mga tao kon in-ono ni Hisos ya
dowang ka tao nga inhoropan ka mga maonga.

34 Kamhan minkaro dazon kan Hisos ya mga mataed nga taga longsod
kay ampakigkita siran kan Hisos. Pagdateng niran minhangzo siran kan
Hisos dazaw ampanaw iza dizan ka kanirang lopa.

9

1 Pagkakamhan kaiza minleen si Hisos ka baloto kay an-oli iza ka
Kapirnaom nga toong hel-anan dipi ka danaw.
2 Pagdateng ka naiza doro may mga minkadakoza nga namaglahong ka
tao nga diri mahingas ya lawas. Pagpakakita ka ni Hisos nga minsarig
gazed siran kanangiza ka pagbahaw kaiton nga tao minlaong iza ka
nabedlay nga Loy, diri ko magkawied kay impasaylo di nao ya kanmong
mga sala.
3 Na, dizan isab ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
Pagpakabati ka niran ka inlaong ni Hisos ka paralitiko minlaong siran ka
kanirang hena-hena nga garboso gazed si Hisos pagbakak nga iza ya
Diyos.
4 Mahagdam dazon si Hisos nga maonga ya kanirang hena-hena. Agon
nangotana iza kaniran nga kay ono sa nga malain sa ya kamazong
hena-hena kanao?
5 Dini ka paralitiko singed ka masazon ya pagpasaylo ka toong mga
sala kay diri mazo makita kon dizan pen ya toong mga sala kon wara di.
Piro malised ya pagdazaw ka toong lawas kay makita dazon kon
madazaw di iton kon diri pen.
6 Koman ipakilala nao kamazo nga may gahem nao ka pagpasaylo ka
mga sala na bisan sin-o nga tao kay hao gazed ya minhon-a ka bisan
sin-o nga mahon-ang tao. Kamhan minsogo si Hisos ka paralitiko nga
bomangon di ko. Lokoton di mo ya bentagan mo. Om-oli di ko ngaro ka
lagkaw mo.
7 Kamhan minbangon matood ya paralitiko daw min-oli ngaro ka toong
lagkaw.
8 Pagpakakita ka na mga kataohan ka inhinang ni Hisos nagakahaldek
siran. Insaza disab niran ya Diyos kay iza ya minhatag ka gahem ka mga
tao.

9 Pagkakamhan kaiza min-azi si Hisos dizan ka opisina nga bayranan
ka mga bohis na mga karga. Kamhan ya magsokotay ka mga bohis nga
inngaranan kan Matiyo ani ya nakitan ni Hisos kay nagalo-to iza dizan
ka toong opisina. Kamhan minlaong si Hisos kan Matiyo nga somakop ko
kanao. Kamhan mintindeg si Matiyo kay an-iba iza kan Hisos.
10 Kamhan ampakaen si Matiyo kan Hisos daw toong mga sinarigan.
Min-intra disab dizan ya mga mataed nga magsokotay singed kan Matiyo
daw ya mga iba pen nga salaan nga tao.
11 Ka nagakaen pen siran inpaniidan siran na mga maistro na mga
Yodayo. Na, ya ngaran na mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo ani
ya Parasiyo nga hopaw ya kanirang pagtoo. Kamhan nangotana siran ka
mga sakop ni Hisos nga kay ono sa ya kamazong maistro minpakigsaro
ka mga magsokotay daw ya mga salaan nga tao? Ani ini ya pangotana
niran kay ya batasan na mga magsokotay ka bohis onay oswagan ya
bohis.
12 Pagpakabati ka ni Hisos ka pagmahay niran minsambag iza
nagalaong nga pamolinged ini nga ya mga tao nga madazaw ya lawas
wara siran magpatambal basta kay ya mga masakiten.

13 Magtoon kamo ka kahologan na daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya batasan nga magakalooy ka tao madazaw iton ka
kamazong batasan nga onay magahalad ka ihazep paghawag mazo
kanao. Ani ini ya inlaong na Diyos. Kamhan hao nga si Hisos wara hao
magkarini ka pagtabang ka mga matadeng nga tao basta kay ya mga
makasasala dazaw anhinelsel siran ka kanirang mga sala.

14 Pagkakamhan kaiza minkarini kan Hisos ya mga sakop ni Howan
nga Magbenzagay kay ampangotana siran kan Hisos nga kay ono sa wara
magtoman ya kanmong mga sakop ka batasan ka pag-anget ka makaen
singed kanami daw ya mga Parasiyo?
15 Minsambag si Hisos pagpamolinged nga ya kanaong mga sakop
singed siran ka mga magkombitihay. Kamhan dizan kaniran hao ya
singed ka banahen kay ka dini pen hao kaniran diri siran an-anget ka
makaen. Piro may tirmino nga kaw-en hao garing ka kanaong mga sakop
anipen omanget siran ka makaen kay mabeg-at ya kanirang hinawa.
16 Wani ya pamolinged dazaw mahagdam kamo nga ya kanaong sindo
diri makaangay ka mga balaed nga tinoohan na mga Yodayo. Kay ya
kanaong sindo singed iton ka bag-ong panapton. Kamhan ya mga balaed
na mga Yodayo singed iton ka bado nga nadonot di. Na, pagtopak nita ka
nadonot nga bado diri di gamiten ya bag-ong panapton kay basi kay-an
ka paglaba ka bado ankezes ya itopakay nga bag-ong panapton. Kamhan
magakagisi ya daan bado pagdobli.
17 Bisan ya bag-ong bino nga magabora pen diri ihalin ka daan
len-anan nga kindal na kanding kay kon begketen ya ba-ba na len-anan
magisi gazed iton. Kamhan an-awas ya bino daw kanogon sab ya
len-anan nga magisi. Agon gamiten gazed ya bag-ong len-anan. Ani ini
ya pamolinged ni Hisos ka mga tao dazaw mahagdam siran nga ya toong
sindo diri makaangay ka mga balaed nga tinoohan na mga Yodayo.
18 Pagsindo pen naiza kaniran may isang oloolo ka singbahan na mga
Yodayo nga minkarini kan Hisos. Paglohod naiza dizan kan Hisos
minlaong iza nga Sinyor, bag-o pen nga napatay ya kanaong maanak nga
daragahay. Kon mahimo ya beet mo ibahan mo hao ngaro ka kanaong
lagkaw dazaw mabohi iza kon tagenan di mo ya toong lawas.
19 Kamhan min-iba si Hisos kanangiza. Nangiba disab ya toong mga
sakop.
20 Na, ka nagapanaw pen siran ngaro may nagalopog kan Hisos nga
babazi. Nagalised gazed iza kay sokad ka napolo may dowang ka toig
wara magheneng ya toong pagdog-a. Na, pagsonod ka naiza ka panaw ni
Hisos mintoldok iza ka pilos na toong bado.
21 Kay nagalaong iza ka toong hena-hena nga bisan anikay intoldokan
nao ya toong bado maolian gazed ya kanaong lawas.
22 Na, pagtoldok naiza ka bado ni Hisos minlingi si Hisos daw minkita
ka babazi. Kamhan minlaong iza nga Day, diri ko magkawied. Basta ya
pagsarig mo kanao madazaw di ya lawas mo. Pagkakamhan paglaong ni
Hisos madazaw di matood ya lawas na babazi.
23 Na, pagdateng ni Hisos ka lagkaw na oloolo nga napatazan nakitan
naiza ya mga mataed nga masamok gazed ka paghaza.
24 Kamhan minlaong iza kaniran nga lomogwa kamong tanan kay diri
kon patay ya bata. Igo ka lamang iza matorog. Kamhan inkatawhan
niran si Hisos.
25 Pagpalogwa ka niran minseled si Hisos. Intagenan naiza ya alima na
babazi. Kamhan minbangon iza.

26 Pagkakamhan kaiza ya panan-og mahitenged ka inhinang ni Hisos
mindateng di iton dizan ka mga bariyo nga libot ka longsod nga
Kapirnaom.

27 Na, pagpanaw ni Hisos dizan ka longsod may dowang ka tao nga
minsonod kanangiza. Nabota sirang dowa. Kamhan inhawag niran si
Hisos nagalaong nga iko nga kaliwat ni Dabid nga karaang hari, kaloy-i
intawon kami!
28 Pagdateng ni Hisos ka lagkaw mindateng disab sirang dowa nga
nabota. Kamhan nangotana iza kaniran nga daw antoo kamo nga
makabahaw hao ka kamazong mata? Minsambag siran nga Ginoo, antoo
gazed kami.
29 Kamhan intoldokan naiza ya kanirang mata daw nagalaong nga
nadazaw di ya kamazong mata kay dakola gazed ya pagsarig mazo
kanao.
30 Kamhan nabahaw matood ya kanirang mata. Minsogo si Hisos
kaniran nga diri kamo magpanan-og ka mga tao mahitenged ka inhinang
o kamazo.
31 Ambaza kay dizan ka mga bariyo minpanan-og gazed siran nga
indazaw siran ni Hisos. Kamhan mindakola di ya ngaran ni Hisos dizan
kaiton nga mga dapit.

32 Na, pagpanaw ka na dowang ka amaama garing kan Hisos may mga
minkadakoza nga nagadara ka amaama nga diri makapanaba kay
inharian iza na isang maonga.
33 Na, pagpaiwat ka ni Hisos ka maonga nakalitok dazon ya tao ka
pagpanaba. Nangabereng ya tanang mga tao daw namaglaong nga kita
nga mga kaliwatan ni Israil, sokad wara pen nita makita ya hinang nga
singed kaini.
34 Basta kay ya mga Parasiyo min-arig siran kan Hisos. Kamhan
minlaong siran nga inharian si Hisos na tag-iza ka mga maonga agon
may gahem naiza ka pagbogaw ka mga maonga.

35 Pagkakamhan kaiza minbisita si Hisos ka bisan ono nga longsod daw
bariyo kay dalem ka mga singbahan na mga Yodayo nagatoldo iza ka
mga tao daw nagawali ka sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka
mga tao. Indazaw sab naiza ya bisan ono nga masakit daw kaloza na
lawas na tao.
36 Pagseleng pen ni Hisos ka mga mataed nga tao inkaloy-an naiza
siran kay mataed ya kanirang kalisdanan. Kamhan waray antabang
kaniran. Singed siran ka mga karniro nga nangalaag kay waray
nagaaligara kaniran.
37 Kamhan minlaong iza ka toong mga sakop nga ya mga tao nga gosto
ansakop kanao mataed siran piro talagsa ka ya mga ansindo kaniran
mahitenged kanao. Kamhan singed siran ka mga homay nga hinog di.
Haloag gazed ya homazan piro talagsa ka ya mga magaani.
38 Agon hangzoon mazo ya tag-iza ka anihen dazaw dogangan naiza
pagpadara ka mga magaani ka pag-ani kaiton.

10

1 Na, pagkakamhan kaiza inpatipon ni Hisos ya toong mga sinarigan
nga napolo may dowa siran. Kamhan intagan siran naiza ka gahem ka

pagpadalagan ka mga maonga nga nagahari ka hinawa na mga tao.
Intagan isab siran ka gahem ka pagpanbahaw ka bisan ono nga masakit
daw kaloza na lawas na tao.
2 Na, ya ngaran na mga sinarigan ani ya apostolis. Ya primiro ani si
Simon nga indagnazan kan Pidro. Sonod si Andris nga toong manghod.
Kamhan ya maglomon nga si Santiago daw si Howan. Mga maanak siran
ni Sibidiyo.
3 Kamhan si Pilipo daw si Bartolomi daw si Tomas daw si Matiyo nga
magsokotay ka mga bohis. Kamhan si Tadiyo daw si Santiago nga
maanak ni Alpiyo.
4 Kamhan si Simon nga masinopaken ka hari nga Romanhon daw si
Hodas nga taga Kariyoti ani ya an-edlaw kan Hisos. Ani ini ya mga
ngaran na mga sinarigan ni Hisos nga napolo may dowa siran.

5 Kamhan insogo siran ni Hisos nagalaong nga diri kamo mag-azi dizan
ka mga dalan na mga tao nga diri kon Yodayo daw ya mga bariyo nga
hel-anan na mga taga Samariya.
6 Magsinged di kamo hinoa ngaro ka kamazong angay nga mga
kaliwatan ni Israil kay mga masinopaken siran ka Diyos. Nangalaag
siran singed ka batasan na mga karniro nga bohien na tao.
7 Agon mangaro di kamo kaniran daw magwali nga magalaong nga
mindateng di ya hari nga pinili na Diyos.
8 Kamhan panbahawen sab mazo ya kanirang mga masakit. Bohien
mazo ya mga patay pagbalik garing ka lebeng. Dazawen mazo ya lawas
na mga kagiden. Magpadalagan kamo ka mga maonga nga magahari ka
hinawa na mga tao. Pagkakamhan ni Hisos pagsogo kaniran minlaong
iza nga intagan kamo ka kanaong gahem nga waray bazad. Agon
antabang disab kamo ka mga tao nga waray bazad.
9 Diri kamo maghabay ka kowarta bisan singko sintabos.
10 Pikit ka lawas ka lamang ya dara mazo, waray lain harominta kay ya
tarabahanti kinahanglan soholan ka pagkaen.
11 Na, bisan ono ya datnganan mazo nga longsod kon bariyo mangita
kamo ka tao nga an-abiabi kamazo. Kamhan maghela kamo dizan ka
toong lagkaw hasta ka pagpanaw mazo doro ka mga laing bariyo.
12 Paghawag mazo ka tag-iza ka lagkaw maglaong kamo nga
magmalinawen kamo ka paghela dini.
13 Kon ampapanik siran kamazo ibilin mazo kaniran ya magazon nga
hena-hena. Piro kon diri siran anpapanik kamazo diri kamo maghatag
ka hena-hena nga magazon.
14 Hinoa izabzab mazo ya abog dizan ka kamazong paa dazaw
mahagdam siran nga silotan siran kay-an kay diri siran an-angay ka
sindo na Diyos pagpanalinga.
15 Timan-an mazo gazed ini nga kay-an ka tirmino na Diyos ka
pagbetang ka silot ka mga tao, ya silot naiza kaniran labaw pen iton ka
silot ka mga taga Gomora daw taga Sodoma nga maongang longsod
kawandini pen.

16 Manalinga kamo! Pakarohon kamo nao ka mga salaan nga tao.
Singed siran ka mga maiseg nga ido. Kamhan dizan kaniran ya batasan
mazo singed ka batasan na mga karniro nga waray kaiseg. Agon
kinahanglan magpakalaki kamo paglikay ka batasan nga maonga dazaw
diri kamo madaeg. Magbineetan kamo.

17 Maghamarag kamo kay dadhen kamo niran doro ka hokmanan
bisan waray sala mazo. Kamhan dalem ka mga singbahan na mga
Yodayo pamagbonalan isab kamo.
18 Pansangilan sab kamo niran dizan ka mga lain tao nga magahari ka
lopa na mga Yodayo. Ani ini ya kanirang hinang kamazo kay hao ya
insakopan mazo. Agon panan-ogan mazo siran daw ya mga diri kon
Yodayo mahitenged kanao.
19 Kamhan diri kamo magkawied kon ono ya isambag mazo kaniran.
Kay antandeg ya Diyos ka kamazong hena-hena kamhan panabaen mazo
ya mga panaba nga garing ka Diyos.
20 Kay diri kon garing ka hena-hena mazo ya pagpanaba mazo kay
garing gazed ka Ispirito na Diyos nga Ama mazo.
21 Na, wani pen ya panan-og mahitenged ka batasan na mga tao
kay-an. Dadhen na isa ya toong lomon dizan ka mga laing tao dazaw
patazen. Dadhen sab na ama ya toong maanak dazaw patazen.
Masinopaken ya mga bata ka kanirang mga ginikanan. Kamhan garing
ka sogo na bata patazen ya ginikanan.
22 Magakontarahan sab kamo na tanan mga tao kay hao ya insakopan
mazo. Na, bisan sin-o ya makaanget ka mga pagdaegdaeg keteb ka
pagkatapos naiton nga mga kalised, mahatagan iza ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.
23 Kon magadaegdaegen kamo dizan ka isang bariyo domalagan kamo
ngaro ka laing longsod. Panabaen ta kamo nga ka diri pen kamo
makadateng ka tanan mga bariyo ka lopa nga Israil ambalik gazed hao
kamazo.
24 Panan-ogan ta kamo nga ya tao nga nagatoon diri kon labaw iza ka
toong maistro. Bisan ya oripen diri iza makapalabaw ka toong amo.
25 Agon ya kaazi na tao nga nagatoon singed iton ka kaazi na toong
maistro. Bisan ya kaazi na oripen singed iton ka kaazi na toong amo.
Hao nga kamazong maistro kon magngaran ya tao kanao kan Satanas
nga tag-iza ka mga maonga labi pen sab ya pagngaran niran kamazo ka
maonga.
26 Piro diri kamo magkahaldek kaniran kay bisan ono ya kanirang mga
tinago mahagdaman gazed kay-an.

27 Na, ya pagsindo nao kamazo dizan ka waray laing makabati
ipanan-og mazo doro ka mga tao.
28 Diri kamo magkahaldek ka mga tao nga ampatay ka lawas mazo kay
bisan patazen niran ya lawas mazo, ya ispirito mazo diri gazed mapatay
niran. Magkahaldek kamo hinoa ka Diyos kay iza ya makapatay ka
kamazong ispirito daw lawas doro ka impirno.
29 Kamhan dakola isab ya kalooy na Diyos ka mga tao. Diri iza malipat
ka bisan ono nga inhinang naiza. Bisan ya mga maza, ya pagpalit ka
dowang bolos zis sintabos ka lamang. Kamhan waray isa kaniran nga
maholog ka lopa kon waray pagtogot na Diyos nga kamazong Ama.
30-31 Mahal kamo ka pagkamahal na mga maza. Agon diri kamo
magkahaldek ka hinang na mga tao kamazo kay aligarahen gazed kamo
na Diyos. Bisan ya bohok dizan ka olo mazo, imbilang na Diyos daan kon
pirang ka legas ya bohok mazo.

32 Na, dizan ka mga tao bisan sin-o ya ankilala kanao siran gihapon ya
makilalhan nao dizan ka kanaong Ama nga nagahela daked ka langit.

33 Piro bisan sin-o ya anlimed kanao dizan ka mga tao, iza gihapon ya
inlimed nao dizan ka kanaong Ama nga nagahela daked ka langit.
34 Diri kamo maghena-hena nga ya pagkarini nao dini ka kalibotan
anhatag ka pagpakaangay dizan ka isa daw isa nga tao. Hinoa ya
pagkarini nao ani ya sinogdan ka pagkaaway ka isa daw isa kay ya isa
antoo kanao piro ya isa diri antoo kanao.
35 Kamhan dizan ka isang pamiliya ampakig-away ya maanak nga
amaama ka toong ama. Ampakig-away sab ya maanak nga babazi ka
toong ina. Ampakig-away sab ya ogangan nga babazi ka toong ogangan
nga bozag.
36 Ya mga lomon na tao ani baza ya toong mga kaaway. Kay ya isa
antoo kanao piro ya isa diri antoo kanao.
37 Kon anpalabaw ya tao ka toong pag-azak ka ama daw ina ka kaazak
naiza kanao diri mahimo ya pagngaran naiza kanao nga Ginoo. Kon
anpalabaw ya tao ka toong pag-azak ka maanak ka kaazak naiza kanao
diri mahimo ya pagngaran naiza kanao nga Ginoo.
38 Kon diri ampadazon ya tao pagtoman ka kanaong mga sogo kay basi
patazen iza diri mahimo ya pagngaran naiza kanao nga Ginoo.
39 Kay kon ambiza ya tao kanao dazaw diri iza patazen diri iza
mahatagan ka bag-ong kinabohi. Piro kon ampadazon ya tao pagtoman
ka kanaong mga sogo bisan kon patazen pen iza, mahatagan gazed iza ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara.

40 Ya tao nga andawat kamazo andawat sab iza kanao. Kamhan ya
andawat kanao andawat isab kanangiza nga minpakarimbaba kanao.
41 Ya andawat ka propita kay nagapasabot iza ka matood nga garing ka
Diyos mahatagan sab ya andawat ka primyo singed ka primyo nga
indawat na propita. Ya andawat ka madazaw nga tao kay nagabatasan
iza ka madazaw mahatagan sab ya andawat ka primyo singed ka primyo
nga indawat na madazaw nga tao.
42 Bisan sin-o ya antigis ka kanaong sakop ka matignaw nga sapa bisan
labing obos ya sakop nga intigisan, mahatagan isab ya antigis ka primyo.

11

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka toong mga sinarigan nga napolo
may dowang ka tao siran, minpasinged iza ngaro ka mga iba nga longsod
na mga Yodayo kay ansindo pen iza kaniran daw ipasabot sab ya mga
panaba na Diyos.
2 Na, si Howan nga Magbenzagay doro pen iza ka prisohan. Kamhan
pagpakabati ka naiza ka mga inhinang ni Kristo impakaro naiza ya toong
mga sakop kan Kristo kay ampapangotana
3 kon matood gazed nga iza ya pinili na Diyos kon antagad pen siran ka
isa.
4 Minsambag si Hisos kaniran nga bomalik kamo ngaro kan Howan.
Panan-ogan iza ka mga nabatian mazo dini kanao daw ya mga
napaniidan.
5 Kay hao ya magahatag ka pagkita ka mga nabota. Indazaw sab nao
ya lawas na mga napiang. Indazaw sab nao ya lawas na mga kagiden.
Minhatag hao ka pagpakabati ka mga bengel. Imbohi sab nao ya mga
napatay nga tao. Ipasabot sab nao ka mga pobri ya sindo mahitenged ka
Diyos.

6 Kon diri andowadowa ya tao pagsarig kanao panaranginan gazed iza
na Diyos ka madazaw.
7 Pagpakaoli ka na mga sakop ni Howan minpangotana si Hisos ka mga
tao mahitenged kan Howan nga nagalaong nga izang mahon-a pen
pagkaro mazo dizan kan Howan doro ka kamingawan daw ono ya tozo
mazo? Daw anseleng kamo kontana ka tigbaw nga nagapapalidpalid ka
hangin? Diri.
8 Daw anseleng kamo kontana ka tao nga minbado ka mga mahalen?
Diri. Kay nagahela ya singed kaiton dalem ka lagkaw na hari.
9 Daw minkaro kamo dazaw anseleng kamo ka propita na Diyos?
Matood iton. Kamhan si Howan labaw pen iza ka mga iba nga propita na
Diyos.
10 Kay iza ya inpanan-og ni Isayas nga nagalaong nga kawandini pen
minlaong ya Diyos nga may sinogo nao nga ipahon-a nao dazaw
an-andam iza ka pagdateng na kanaong Maanak. Ani ini ya inlaong na
Diyos mahitenged kan Howan.
11 Indogangan pen ni Hisos paglaong nga pasabten nao kamo nga bisan
sin-o ya propita nga natao dini ka kalibotan waray nakalabaw kan
Howan. Piro dini kanao koman bisan sin-o ya labing obos nga minsakop
kanao labaw iza kan Howan kay ya kasabtan naiza ka kanaong mga
inhinang dakola pen iton ka kasabtan ni Howan.
12 Na, sokad ka pagwali ni Howan hangtod koman mataed ya mga
ansakop kontana kanao. Piro mataed sab ya mga ambalabag kaniran.
13 Kay ya daan balaed ni Moysis daw ya tanan mga propita na Diyos
hangtod ka pagdateng ni Howan nagapasidaan siran pagpanan-og
mahitenged ka pag-angay na Diyos ka mga tao.
14 Kon mintoo di kamo ka kanirang mga panan-og antoo disab kamo
nga si Howan ani gazed ya singed kan Iliyas nga impanan-og niran daan
nga ambalik ka.
15 Na, kamo nga mga manalingahay, kinahanglan nga masabtan mazo
ini nga mga panaba na Diyos.
16 Kamhan indogangan pen ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga
ya mga kaliwatan na mga Yodayo singed siran ka kabataan nga
nagadegza dizan ka pawa.
17 Kamhan ya isang tipon nagamahay ka isang tipon nga nagalaong
nga nagahoyop kami ka bonabon piro wara kamo magsazaw.
Nagabaya-baya isab kami paglingaw piro wara kamo maghaza.
18 Singed kaiton ya batasan na mga Yodayo kay izang pagkarini ni
Howan nagaanget iza pagkaen, wara iza mag-inem ka makahebeg nga
imnenen. Kamhan minlaong ya mga tao nga inboang si Howan na mga
maonga.
19 Kamhan hao ya minsonod kan Howan. Nagakaen hinoa hao daw
min-inem. Kamhan minbetangbetang ya mga tao kanao nga selengi,
waton ya maasap daw palahebeg. Nagapan-iba sab iza ka mga
magsokotay ka bohis daw ya mga iba nga tao nga makasasala. Piro
nagalaong hao kamazo nga ya mga nakaangay ka sindo na Diyos siran
kay mahagdam nga matadeng ya kanaming batasan ni Howan.

20 Kamhan minsogod si Hisos pagbaldeng ka mga taga longsod nga mga
dapit nga inhinangan naiza ka mga madazaw nga kaberenganan kay
wara siran magbiza ka mga maongang hinang niran bisan impakita
naiza ya toong gahem paghinang naiza ka madazaw dizan kaniran.
Minbaldeng iza kaniran

21 nagalaong nga kamo nga taga Korazin daw taga Bitsayda, magalised
gazed kamo kay-an! Kay bisan minkita kamo ka kanaong inhinang nga
madazaw nga kaberenganan wara kamo maghinelsel ka kamazong mga
sala. Kon ipakita nao ini nga mga magazong hinang dizan ka mga taga
Tiro daw taga Sidon nga mga maongang tao kawandini pen, magahinang
gazed siran ka batasan niran ka paghinelsel nga ambado ka maongang
bado. Kamhan ambo-bo sab siran ka alibo ka kanirang olo ka
paghinelsel.
22 Agon kay-an ka tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot ka mga tao ya
silot naiza kamazo labaw pen iton ka silot naiza ka mga taga Tiro daw
taga Sidon.
23 Minbaldeng sab si Hisos ka mga taga longsod nga Kapirnaom
nagalaong nga kamo nga mga taga Kapirnaom, bisan nagahela hao dizan
kamazo diri gazed kamo maghena-hena nga dakola ya kamazong ngaran
dizan ka Diyos. Kay ipaababa gazed ya ngaran mazo kay wara kamo
magbiza ka maongang hinang mazo. Madara gazed kamo baba ka
inpirno. Kay kawandini pen kon inhinang nao ya mga madazaw nga
kaberenganan doro ka maongang longsod nga Sodoma singed ka mga
inhinang nao doro kamazo madazaw pen itong longsod, diri masonog.
24 Agon kay-an ka tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot ka mga tao ya
silot naiza kamazo labaw pen iton ka silot naiza ka mga taga Sodoma.

25 Pagkakamhan kaiza minlaong si Hisos ka toong Ama nga Diyos nga
Ama nao nga tag-iza ka kalangitan daw kalibotan, palad pen kay ya mga
tao nga hopaw ya kanirang pagtoo wara mo siran pasabota ka kanaong
sindo bisan kon ataas ya kanirang grado. Piro ya mga ansarig kanao
bisan geramay ya kanirang kahagdamanan siran ya impasabot mo ka
kanaong sindo.
26 Madazaw kay iko ya minponto kaiton. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka
toong Ama.
27 Kamhan mindogang iza pagpanaba ka mga tao nagalaong nga hao
ya insarigan na kanaong Ama ka tanan mga inhinang naiza. Hosto ya
kasabtan naiza kanao. Hosto gihapon ya kasabtan nao kanangiza. Dizan
ka bisan sin-o ya impili nao ipasabot nao ya batasan na kanaong Ama.
28 Kamo nga mga mabeg-at ya hena-hena ka pagkawied, somakop
kamo kanao kay papahimlazen ta kamo.
29 Tomoo kamo ka kanaong mga sindo. Maghaod isab kamo ka
kanaong batasan kay mahetek ya kanaong batasan, diri hao ampalabaw
kamazo. Kamhan malinaw ya kamazong hinawa.
30 Kay masazon ka ya pagtoman ka kanaong mga sindo, diri kon
malised ya paghaod ka kanaong batasan. Ani ini ya pagsindo ni Hisos ka
mga tao.

12

1 Na, may isang ka Sabado dizan ka homazan nagaazi si Hisos. Na, ya
Sabado ani ya tigpahimlay na mga Yodayo. Kamhan imbengtas ya toong
mga sinarigan. Agon nagapangitlo siran ka mga homay kay kanen niran.
2 Pagpakapaniid ka na mga Parasiyo kanin Hisos minbaheg siran
nagalaong nga paka selengi! Minlapas gazed ya kanmong mga sakop ka
balaed na Diyos kay koman nga tigpahimlay min-ani baza siran ka
homay.

3 Minsambag si Hisos nga mahagdam kamo daan ka inhinang ni Dabid
nga karaang tao na mga Yodayo. Kawandini pen imbengtas iza daw ya
toong kaibahan kay inlopog siran na kanirang mga kaaway.
4 Agon pagdateng niran ka lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos
nangazo siran ka makaen. Kamhan minkaen siran ka tinapay nga
inhalad daan ka Diyos. Bisan ya mga pari anikay ankaen kaitong mga
tinapay, wara si Dabid maglapas ka balaed na Diyos ka pagkaen naiza.
Kay ya pagtabang ka kinahanglanen na tao ani say labaw ka kamazong
mga balaed nga mabeg-at.
5 Daw wara kamo magbasa ka daan balaed na Diyos nagalaong nga
dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kada aldaw nga
tigpahimlay nagatarabaho ya mga pari pagpan-ihaw ka mga ihaladay ka
Diyos. Bisan nagatarabaho siran ka aldaw nga tigpahimlay wara siran
maglapas ka balaed na Diyos.
6 Sabten mazo ini nga mindateng di hao dini kamazo. Labaw hao ka
pagkalabaw na mga balaed mazo mahitenged ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos.
7 Wani ya kanaong sindo nga ya batasan nga nagakalooy ka tao
madazaw iton ka kamazong batasan onay nga magahalad ka ihazep
paghawag mazo ka Diyos. Piro wara gazed kamo makasabot kaini nga
sindo kay kazina mindaetdaet kamo ka kanaong mga sakop bisan waray
sala ka pagpangitlo niran ka mga homay.
8 Na, hao ya anponto kon ono ya madazaw nga hinang na tao ka aldaw
nga tigpahimlay kay hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
Ani ini ya sambag ni Hisos ka mga Parasiyo.

9 Pagkakamhan kaiza minlargo si Hisos ngaro ka singbahan na mga
Yodayo. Kamhan minseled iza.
10 Na, dizan disab may tao nga diri mahingas ya pikas nga toong alima.
Kamhan nagapaniid ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo kan
Hisos kay awazen iza niran kontana. Agon nangotana siran kan Hisos
nga ya balaed na Diyos mahitenged ka aldaw nga tigpahimlay daw itogot
ka pagbahaw ka lawas na tao kon diri?
11 Minsambag si Hisos nga simpan may kamazong bohien nga karniro.
Kamhan naholog iton dalem ka gahong. Na, bisan aldaw nga tigpahimlay
kaiza batonon mazo gazed ya bohien nga naholog dalem ka gahong.
12 Na, mahal gazed ya tao ka pagkamahal na bohien. Agon gosto ya
Diyos nga antabang kita ka magakinahanglan ka aldaw nga tigpahimlay.
13 Kamhan minsogo iza ka tao nga diri mahingas ya alima nga Loy,
henaten mo ya alima mo. Kamhan inhenat matood naiza ya toong alima
kay minbalik dazon ya kabaskeg na toong alima singed ka karig-en na
isang alima.

14 Pagkakamhan kaiza minpanaw dazon ya mga Parasiyo dazaw
ansabot siran nga patazen niran si Hisos.
15 Mahagdam si Hisos ka kanirang sabot agon minpanaw iza iba
gihapon ya mga mataed nga tao. Kamhan minbahaw iza kanirang tanan.
16 Minsogo sab iza kaniran nga diri kamo magpanan-og ka mga tao
mahitenged kanao.
17 Na, ya batasan ni Hisos ani ya nakatoman ka panan-og ni Isayas nga
karaang propita na Diyos. Kay kawandini pen nagalaong iza nga
18 wani ya inlaong na Diyos mahitenged ka batasan ni Hiso Kristo
nagalaong nga selengi mazo ya kanaong sinogo nga impili nao daw

naazakan. Nakasaza gazed iza kanao. Anhatag hao kanangiza ka kanaong Ispirito. Kamhan ipasabot naiza ka mga diri kon Yodayo nga diri siran masilotan ka kanirang mga sala kon antoo siran kanangiza.
19 Ya toong batasan pagpanaba ka mga tao diri magalalis, diri kon maiseg ya toong panaba. Dizan ka mga dalan na longsod diri iza andakola ka toong saba.
20 Antabang iza ka tao nga maloza di ya pagsarig kay diri naiza barien ya tigbaw nga baliko di. Diri naiza parengen ya segà nga hapit di mapareng. Magapadazon iza ka toong tarabaho keteb ka tirmino na Diyos ka pagsilot ka mga diri antoo kanangiza.
21 Kamhan iza ya magatagadan na tanan mga tao. Ani ini ya daan insoyat ni Isayas mahitenged ka batasan ni Kristo.

22 Pagkakamhan kaiza may mga minkadakoza nga nagaated kan Hisos ka tao nga nabota daw amang kay inharian iza na maonga. Imbahawan iza ni Hisos. Kamhan nakalitok matood ya tao hasta makakita dazon.
23 Kamhan nangabereng gazed ya mga tao daw nagalaong nga si Hisos daw iza matood ya kaliwat ni Dabid nga kantang karaan?
24 Na, pagpakabati ka na mga Parasiyo minsora siran paglaong nga si Hisos may gahem naiza ka pagbogaw ka mga maonga kay inharian iza ni Satanas inngaranan sab kan Bilsibol nga tag-iza ka mga maonga.
25 Mahagdam si Hisos ka kanirang hena-hena agon minsambag iza kaniran nga pamolinged ini nga kon awazen na hari ya toong mga sinogo mapildi gazed ya hari. Kon ampakig-away ya isa daw isa dizan ka isang longsod mapildi ya longsod. Kon ampakig-away ya isa daw isa nga lomon dizan ka isang pamiliya mapildi isab ya pamiliya.
26 Agon kon anbogaw si Satanas ka toong kaogaringen nga ispirito dizan ka tao mapildi si Satanas.
27 Minsazep kamo kay bisan ya mga sakop mazo nga mga Parasiyo pagpabogaw niran ka mga maonga mahagdam siran nga garing ka Diyos ya kanirang gahem, diri kon garing ka Bilsibol. Agon ansombong siran kamazo ka bakak.
28 Minsazep gazed kamo kay ya Madazaw nga Ispirito na Diyos ani ya mintabang kanao ka pagpabogaw ka mga maonga. Kamhan ipasabot di na Diyos kamazo nga dini kamazo mindateng di gazed ya hari nga pinili na Diyos.
29 Pamolinged ini nga dizan ka lagkaw na kesgan nga tao kinahanglan ektan ya kesgan nga tao anipen kawaten ya toong mga betang. Singed si Satanas ka kesgan nga tag-iza ka lagkaw. Hao kay nakadaeg kan Satanas. Agon papanawen disab nao ya toong mga sinogo dizan ka tao.
30 Indogangan pen ni Hisos paglaong ka mga Parasiyo nga kamo nga mga Parasiyo, magtaremdem kamo nga ya mga diri ansakop kanao ani ya ansopak kanao. Ya mga diri antabang ka mga tao ka pagsakop kanao ani ya nakalaag ka mga tao.
31 Bisan ono ya sala na mga tao daw ya pagpanaba niran ka maonga mahitenged ka Diyos, kon anhinelsel siran pasaylohon siran na Diyos. Piro ya pagpanaba niran ka maonga mahitenged ka Madazaw nga Ispirito na Diyos, diri gazed pasaylohon na Diyos ya kanirang mga sala.
32 Bisan sin-o ya ampanaba ka maonga mahitenged kanao, kon anhinelsel iza pasaylohon nao. Piro bisan sin-o ya ampanaba ka maonga mahitenged ka Madazaw nga Ispirito na Diyos, diri gazed iza pasaylohon na Diyos, bisan koman bisan kawanihen ka diri makapasaylo ya Diyos.

Ani ini ya inpanaba ni Hisos kay minlaong ya mga Parasiyo nga inharian si Hisos na mga maonga.

33 Kamhan indogangan pen ni Hisos pagpamolinged ka mga Parasiyo
nagalaong nga ya liwaan nga waray kasakit mamonga iton ka madazaw
nga bonga. Piro ya liwaan nga masakiten diri mamonga ka madazaw nga
bonga. Ya bonga na liwaan ani ya makilalhan ka kahimtang na liwaan.
34 Singed iton kamazo. Nagabatasan isab kamo singed ka mga halas
nga polos maonga ya batasan. Diri kamo mahagdam pagpanaba ka
madazaw kay maonga ya kamazong beet. Kay bisan ono ya panaba na
tao garing iton ka toong hena-hena.
35 Kon madazaw ya toong hena-hena, madazaw isab ya toong mga
panaba. Kon maonga ya toong hena-hena, maonga gihapon ya toong mga
panaba.
36 Sabten mazo ini nga kay-an ka pagdateng na tirmino na Diyos ka
pagsilot ka mga tao silotan matood naiza ya mga tao nga minpanaba ka
mga panaba nga waray polos.
37 Kay kon madazaw ya mga panaba mazo diri kamo masilotan piro
kon maonga ya mga panaba mazo silotan matood kamo.

38 Pagkakamhan kaiza may inlaong pen na mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo daw ya mga Parasiyo. Minlaong siran kan Hisos nga
Maistro, ipakita mo kanami ya timaan dazaw mahagdam kami nga
garing iko matood ka Diyos.
39 Minsambag si Hisos nga ampangazo kamo kanao ka timaan kay mga
salaan sa kamo nga tao. Imbizaan disab mazo ya pagtoo mazo ka matood
nga Diyos. Anikay timaan kamazo ya singed kan Zona nga karaang
propita na Diyos.
40 Kay kay-an ya pagkabohi nao pagbalik garing ka lebeng singed iton
ka pagkabohi ni Zona garing dalem ka tinai na dakolang isda. Kay
kawandini pen tolong ka aldaw ya toong paghela dalem ka tinai na
dakolang isda. Na, kay-an ka pagkapatay nao tolong ka aldaw gihapon ya
kanaong paghela dalem ka lebnganan. Kamhan mabohi hao pagbalik.
41 Pagwali ni Zona ka mga taga Ninibi nga daan longsod minhinelsel
siran ka kanirang mga sala. Agon kay-an ka paghokom na Diyos ka mga
tao ya mga taga Ninibi ani ya ansombong kamazo kay bisan mindateng
di hao kamazo wara kamo magbiza ka kamazong mga sala bisan labaw
ya kanaong pagwali ka pagwali na karaang propita nga si Zona.
42 May karaang rayna isab nga taga timogan iza. Kamhan aro ya toong
pagpanaw ka pagpanalinga ka sindo na karaang hari nga si Salomon.
Agon ansombong iza kamazo kay-an ka paghokom na Diyos ka mga tao
kay bisan labaw ya kanaong pagsindo ka pagkalabaw na pagsindo ni
Salomon wara kamo magpanalinga kanao.

43 Kamo nga mga Parasiyo, ya batasan mazo magadogang gazed ya
kamazong pagpakasala. Singed kamo ka tao nga minpanaw di ya
maongang ispirito garing kanangiza kay ankaro ka banwa. Kamhan
magapanawpanaw ya maonga kay ampangita ka hel-anan. Kamhan
waray datnganan naiza
44 agon anhena-hena iza nga an-oli di hao ka tao. Pagdateng naiza ka
tao ya beet na tao singed iton ka lagkaw nga inhingloan di hasta wara di
isab ya magahari ka tao.

45 Kamhan minpanaw ya maonga kay ankawa iza ka toong mga iba
nga pito siran nga maonga gazed. Kamhan sirang tanan ya magahari ka
tao. Agon nagadogang gazed ya tao ka pagpakasala. Kamo ya singed
kaiton nga tao kay bisan minsindo kami ni Howan kamazo diri kamo
ampahari ka Ginoo dalem ka beet mazo.

46 Pagpanaba ka ni Hisos kaniran dizan ka lagkaw impalogwa kontana
iza na toong ina daw mga lomon kay bali lamang siran ka gawas.
47 Kamhan inpakahagdam iza na isang tao nga Nong, bali ka gawas ya
kanmong ina daw mga lomon. Gosto siran anlaong kanmo.
48 Minsambag si Hisos nga daw sin-o sa ya kanaong ina daw ya mga
lomon?
49 Minsingyas dazon si Hisos ka toong alima ngaro ka dapit na toong
mga sinarigan. Kamhan minlaong iza nga siran ya kanaong ina daw
kanaong mga lomon.
50 Kay bisan sin-o ya nagatoman ka mga sogo na kanaong Ama nga
nagahela daked ka langit ani gazed ya kanaong ina daw lomon.

13

1 Na, pagkakay-an kaiza nga aldaw minlogwa si Hisos ka lagkaw
kamhan minlo-to iza dizan ka baybazen na danaw.
2 Masara gazed nga kataed ya mga tao nga minlibot kanangiza agon
minleen iza ka baloto kay dazaw anlo-to iza dalem kaiza. Kamhan dizan
ka baybazen nanalinga ya tanan mga tao.
3 Kamhan mintoldo iza kaniran ka mga mataed nga pamolinged
nagalaong nga wani ya pamolinged ka nagasabwag. Na, may isang aldaw
nga minpanaw ya tao ngaro ka toong oma kay ampanabwag iza ka binhi
nga homay.
4 Pagpanabwag naiza ka mga binhi may mga natanak dizan ka dalan.
Kamhan inpanoktok na mga manokmanok.
5 Pagpanabwag pen na tao may mga natanak isab dizan ka kabatohan.
Kamhan mintobo dazon iton kay diri kon ararem ya lopa.
6 Kamhan pagkaataas na sega nangalaza dazon sirang tanan. Kamhan
nangapatay kay diri siran makagamot ka ararem.
7 May mga natanak disab dizan ka lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet. Pagtobo na binhi mindengan isab ya sagbet nga dogihen.
Kamhan inhal-ong gazed na sagbet ya mga tanem.
8 May natanak disab dizan ka lopa nga magazon. Kamhan mintobo
iton daw mataed ya ohay. May mga nangaohay ka isang ka gatos. May
mga nangaohay ka kan-eman. May mga nangaohay ka katloan. Ani ini
ya pamolinged ka nagasabwag.
9 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga kamo nga mga manalingahay,
sabten mazo ini nga pamolinged ka nagasabwag.

10 Pagkakamhan mingkarini kan Hisos ya toong mga sinarigan kay
ampangotana siran nga kay ono sang nagapasagisagi sa ko ka kanmong
mga panaba ka mga tao?
11 Minsambag si Hisos nga ipasabot na Diyos kamazo ya mga tinago
mahitenged ka pagpadazon naiza ka toong tarabaho. Piro dizan ka mga
mataed nga tao wara kaniran ipasabot na Diyos ya toong mga tinago

12 kay bisan sin-o ya antoon ka mga intoldo na Diyos padogangan pen
na Diyos ya toong kasabtan. Kamhan ya tao nga diri antoon kaw-en na
Diyos ya toong geramay nga kasabtan.
13 Na, pagtoldo nao kaniran nagapamolinged hao kamhan bisan
magaseleng siran ka kanaong hinang diri siran makasabot. Bisan
manalinga siran ka kanaong sindo diri siran makasabot kon ono ya
kahologan.
14 Ya kanirang batasan ani ya nakatoman ka panan-ogon ni Isayas nga
karaang propita nga nagalaong nga pagdateng ni Kristo anpanalinga ya
mga Yodayo ka toong sindo piro diri siran makasabot. Anseleng isab
siran ka toong mga inhinang piro diri isab siran makasabot.
15 Kay singed ka ingahi niran ya kanirang otok dazaw diri siran
makasabot. Insampenan disab niran ya kanirang talinga dazaw diri
siran makabati. Impizeng disab niran ya kanirang mga mata dazaw diri
siran makakita. Kay diri siran maazak nga ambiza ka kanirang mga sala
agon diri siran tagan na Diyos ka magazong hena-hena. Ani ini ya
insoyat ni Isayas.
16 Kamhan minlaong si Hisos nga kamo nga kanaong mga sinarigan,
madazaw ya pagpanarangin na Diyos kamazo kay kamo ya minkita ka
kanaong mga inhinang. Nakapanalinga disab kamo ka kanaong sindo.
17 Timan-an mazo gazed ini nga mataed ya mga karaang propita na
Diyos daw ya mga karaang tao nga matadeng nga gosto siran anseleng ka
kanaong mga hinang singed ka inselengan mazo dini kanao koman piro
wara itogot na Diyos kaniran. Gosto sab siran ampanalinga ka kanaong
sindo singed ka nabatian mazo dini kanao koman piro wara itogot na
Diyos kaniran.

18 Na, manalinga kamo naa kay wani ya paghilwas ka pamolinged ka
nagasabwag.
19 Ya mga binhi nga natanak dizan ka dalan ani ya singed ka
manalingahay ka sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao
piro diri iza makasabot. Kamhan andateng dazon si Satanas kay kaw-en
naiza ya sindo nga nabatian naiton nga tao.
20 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka kabatohan ani ya
singed ka manalingahay nga nakaangay ka sindo mahitenged kanao
kamhan mintoo dazon.
21 Ka wara pen madogay magaawazen gazed iza na mga tao kay
minsakop di iza kanao agon bizaan dazon naiza ya toong pagtoo kanao
kay ababa ka ya toong pag-anget ka kalised.
22 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka lopa nga nanhela pen
ya mga liso na sagbet ani ya singed ka isa pen nga manalingahay. Kay
nagapanalinga gazed iza ka sindo mahitenged kanao. Kamhan nawied
iza daw ono ya toong panginabohi. Ganahan sab iza ka kowarta. Agon
waray polos ya sindo kay singed ka nalipat dazon ya manalingahay.
23 Basta kay ya mga binhi nga napegas dizan ka lopa nga magazong
tamnanan ani ya singed ka mga manalingahay ka sindo mahitenged
kanao daw nakasabot gihapon. Kamhan singed ka nangaohay ya isa ka
isang ka gatos. Nangaohay ya iba ka kan-eman. Nangaohay isab ya iba
pen ka katloan. Ani ini ya paghilwas ka pamolinged ka tao nga
nagasabwag ka binhi.

24 Mindogang si Hisos paglaong kaniran nga wani pen ya pamolinged
mahitenged ka pagpadazon na Diyos ka toong tarabaho. Singed iton ka

tao nga nagapegas ka magazong binhi dizan ka toong oma nga magazong tamnanan.
25 Na, pagpakatorog ka na mga tao mindateng di ya kaaway. Kamhan
nagasabwag iza ka mga liso na sagbet dizan ka tamnanan na tao.
Kamhan minpanaw dazon ya kaaway.
26 Pagpakatobo ka na mga tanem daw minsogod pagboswak ya mga
ohay waton disab baza ya mga sagbet.
27 Kamhan ya mga sinogo na tag-iza mindateng di kanangiza daw
nangotana nga Sinyor, polos madazaw ya impegas nami dizan ka oma.
Agon hain sa garing ya nakasaket nga sagbet?
28 Minsambag iza nga ya kaaway kanao ani ya minhinang kaiton.
Nangotana ya toong mga sinogo nga daw bognoton nami ya mga sagbet?
29 Minsambag ya tag-iza nga pabet-an lamang iton kay basi
pamognoton ka gihapon ya mga homay iba ka mga sagbet.
30 Pasoligen pen lamang pagdengan kay kay-an ka tig-ani anipen
sogoon nao ya mga tarabahanti nga ipabognot ya mga sagbet paghon-a
daw pamegketen kamhan sonogon. Kamhan ya mga homay ipaani naa
anipen ibetang dizan ka dapoganan.

31 Na, mindogang pen si Hisos paglaong kaniran nga wani pen ya
pamolinged mahitenged ka pagpaoswag na Diyos ka toong paghari dini
ka mga tao. Singed iton ka isang bolos nga liso inngaranan ka mostasa.
Kamhan intanem na tao dizan ka toong oma.
32 Bisan geramay iton ka bisan ono nga liso, ka pagsolig di mahinang
iton ka dakolang liwaan kay doro ka lopa nga Yoda ya mostasa liwaan
iton nga opat nga ka mitros ya kaataas. Agon magapogad ya mga
manokmanok dizan ka mga sap-ay naiton.

33 Na, mindogang si Hisos paglaong kaniran nga wani pen ya
pamolinged mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao. Singed iton
ka ipasoligay ka tinapay. Insaktan na babazi ka ipasoligay ya tolong ka
takes nga harina. Kamhan minsolig iton kadakola gazed ya pagsolig.

34 Ani ini ya mga pamolinged ni Hisos dizan ka mga mataed nga tao.
Waray lain toldoan naiza kaniran.
35 Kamhan mintoman di ya inlaong na karaang propita na Diyos nga
nagalaong nga pagpanaba ni Kristo ka mga tao gamiten naiza ya mga
pamolinged pagsindo naiza kaniran ka mga tinago nga wara pen
kahagdami sokad kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan hangtod
koman. Ani ini ya inlaong na karaang propita.

36 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka mga tao minbelag iza kaniran
kay anseled iza ka lagkaw. Minsonod isab kanangiza ya toong mga
sinarigan kay ampangotana siran nga Nong, pasabten mo kami kaiton
nga pamolinged mahitenged ka mga sagbet dizan ka oma nga inlaong mo
kazina.
37 Minsambag si Hisos nga wani ya paghilwas kaiton nga pamolinged
nao kamazo nga hao ya singed ka tao nga nagapegas ka mga magazong
binhi.
38 Kamhan ya tamnanan ani ya kalibotan. Ya mga sakop na Diyos
singed siran ka magazong binhi. Ya mga sagbet ani ya mga tao nga sakop
ni Satanas.

39 Kamhan ya kaaway nga minsabwag ka mga sagbet ani si Satanas. Ya
pag-ani ani ya kataposan nga panahon dini ka kalibotan. Ya mga
mag-aani ani ya mga sinogo na Diyos nga tagalangit.
40 Basta kay kay-an ka kataposan nga panahon ya mga sakop ni Satanas
singed siran ka mga sagbet nga magabognoton daw sonogon. Ani ini ya
pagkapatay na mga maongang tao kay-an ka kataposan na mga panahon.
41 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao, pakarohon
nao ya kanaong mga sinogo nga taga langit dazaw kaw-en niran ya tanan
mga magtintalay daw ya tanan mga anhinang ka maonga. Kamhan
pabelagen siran dizan ka mga sakop na Diyos.
42 Kamhan ipanimbag doro ka impirno. Kamhan magapangageet siran
ka kanirang ngipen ka paghaza.
43 Kamhan ya mga matadeng nga tao may kasiraw niran singed ka
kasiraw na sega daked ka hel-anan na kanirang Ama. Na, kamo nga mga
manalingahay, magtaremdem kamo ka insindo nao kamazo.

44 Kamhan nagapamolinged pen si Hisos ka toong mga sinarigan nga
ya pagkamahal na sindo mahitenged kanao singed iton ka pagkamahal
na bolawan nga inlebeng dizan ka isang oma. Kamhan nakitan di na tao.
Kamhan inlebeng naiza iton pagbalik. Kamhan dakola gazed ya toong
kasaza. Kamhan min-oli di iza kay impamaligza ya tanan mga betang
kay paliten naiza ini nga oma.
45 Na, nagapamolinged pen si Hisos kaniran nga ya pagkamahal na
sindo mahitenged kanao singed iton ka magbaligzaay ka mga motza.
46 Pagpakakita ka naiza ka isang motza nga masarang ka mahal
impamaligza naiza ya tanan mga betang dazaw paliten ini nga motza.

47 Na, nagapamolinged pen si Hisos kaniran nga ya pagpadazon na
Diyos ka toong tarabaho singed iton ka baling nga inbeklad di doro ka
dagat. Kamhan mataed ya mga klasi na isda nga nabalingan.
48 Pagkapono ka na baling imbohat na mangisdaay ngaro ka baybazen.
Kamhan impili niran ya mga isda nga magazon kay impanleen dizan ka
seldanan niran. Kamhan ya mga maonga nga isda impanimbag niran
ngaro pagbalik ka dagat.
49 Ani ini ya kahimtang na mga tao kay-an ka kataposan nga panahon.
Kay ya kanaong sinogo nga taga langit magabelagen niran ya mga tao
nga maonga daw ya mga tao nga matadeng.
50 Kamhan ya mga maonga nga batasan iitsa doro ka impirno. Kamhan
magapangageet siran ka kanirang ngipen ka paghaza.

51 Pagkakamhan ni Hisos pagpamolinged ka toong mga sinarigan
nangotana iza kaniran daw nakasabot kamo kaiton nga tanan?
Minsambag siran nga hee makasabot gazed kami.
52 Minlaong si Hisos nga agon makasabot kamo nga ya tao nga
mahagdam pagtoldo ka mga balaed nga inbilin ni Moysis kon antoo iza
ka kanaong sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao singed
iza ka tag-iza ka lagkaw nga nagakawa ka mga bag-o daw daan mga
betang garing ka toong dapoganan.

53 Na, pagkakamhan ka ni Hisos pagpamolinged kaniran minpanaw iza.
54 Kamhan min-oli di iza ka Nazarit nga toong insoligan. Kamhan
minsindo iza kaniran dalem ka kanirang singbahan. Nangabereng siran

ka pagpanalinga niran. Kamhan nagalaong siran nga wara kami mahagdam kon hain iza magtoon ka kahagdamanan daw onhon sa naiza paghinang ka mga madazaw nga kaberenganan.

55 Kay maanak ka lamang iza na panday. Ya ngaran na toong ina ani si Mariya. Maglomon iza daw si Santiago daw si Hosi daw si Simon daw si Hodas.

56 Taga dini disab kanta ya toong mga lomon nga babazi. Agon onhon sa naiza pagkahagdam ka paghinang kaiton nga tanan?

57 Ani ini ya kanirang inlaong kamhan diri gazed siran antoo ka toong sindo kaniran. Kamhan minlaong si Hisos nga doro ka mga lain dapit intahod hao na mga tao piro dini kamazo nga kanaong kaibahan waray pagtahod. Bisan ya mga karaang propita na Diyos, wara siran tahoda na kanirang kaibahan.

58 Kamhan talagsa kay mga madazaw nga kaberenganan nga inhinang ni Hisos dizan kaniran kay diri siran antoo kanangiza.

14

1 Na, ya maanak ni Hirodis ani ya ilis na toong ama ka paghari ka lopa nga Galiliya. Si Hirodis ya toong ngaran singed ka toong ama. Na, pagpakabati ka naiza mahitenged ka mga madazaw nga kaberenganan nga inhinang ni Hisos kay mindakola di ya ngaran ni Hisos

2 minlaong iza ka toong mga sinogo nga si Hisos ani gazed si Howan nga Magbenzagay. Nabohi di baza iza garing ka lebeng agon may gahem naiza ka paghinang ka mga madazaw.

3 Nawied si Hirodis kay izang dini kaini impadakep naiza si Howan. Kamhan impagapos ngandalem ka prisohan. Ani ini ya toong hinang kay imbahegan iza ni Howan kay minpanapaw si Hirodis kan Hirodiyas nga toong ipag nga asawa na toong lomon nga si Pilipo.

4 Kamhan imbahegan iza ni Howan nagalaong nga minlapas ko ka balaed kay naminze di ko ka kanmong ipag.

5 Kamhan patazen kontana ni Hirodis si Howan piro nahaldek iza ka mga Yodayo kay mintoo siran nga si Howan ani ya matood nga propita nga garing ka Diyos.

6 Na, pagdateng na aldaw ka pagkombiti nga impahinenged ka pagkatao ni Hirodis ya daraga nga maanak ni Hirodiyas minsazaw iza dizan ka tanan mga dinapit. Kamhan naazak si Hirodis ka pagsazaw na babazi.

7 Kamhan minsaad gazed iza ka babazi nagalaong nga bisan ono ya azoon mo kanao ihatag gazed nao kanmo. Mapatay gazed hao kon baribadan ta ko ka azoon mo kanao.

8 Na, garing ka pag-apora na toong ina minsambag ya babazi nga tagan mo hao ka olo ni Howan nga Magbenzagay. Ibetang mo iton dini ka palato.

9 Na, pagpakabati ka ni Hirodis ka inazo na babazi mabeg-at ya toong hinawa ka pagkawied. Piro masipeg iza ka pagbaribad kay kazina dizan ka mga bisita minsaad gazed iza ka babazi. Agon minsogo iza ka soldaw nagalaong nga dadhen mo ngarini kanao ya olo ni Howan.

10 Kamhan impaotdan matood ni Hirodis ya lieg ni Howan dizan ka prisohan.

11 Kamhan imbetang iton dizan ka palato. Kamhan indara ngaro ka babazi. Kamhan inhatag sab na babazi ka toong ina ya olo ni Howan.

12 Pagpakabati ka na mga sakop ni Howan minkaro siran ka prisohan
kay kaw-en niran ya lawas ni Howan. Kamhan inlebeng iton.
Pagkakamhan kaiza minpasinged siran ngaro kan Hisos kay panan-ogan
niran si Hisos nga impatay di ni Hirodis si Howan.

13 Pagpakahagdam ka ni Hisos ka pagkapatay ni Howan minbogtong
iza pagsakay ka baloto ngaro ka dapit nga mamingaw. Pagkahagdam ka
na mga tao nanlopog siran pagbagtas kan Hisos dizan ka baybazen.
14 Agon pagkawas ka ni Hisos ka baloto ngandipi nakitan naiza ya
masarang kataed nga tao. Kamhan nalooy gazed si Hisos kaniran.
Kamhan inpanbahaw naiza ya mga masakiten nga impandara niran
ngaro kanangiza.
15 Pagkadelem kaiza minkarini kan Hisos ya toong mga sakop kay
anlaong siran nga delem di wani. Aro pen kita ka kantang
panihaponanan. Papanawen di mo ya mga tao ngaro ka mga
bariyobariyo dazaw makapamalit siran ka pagkaen niran.
16 Minsambag si Hisos kaniran nga diri di lamang papanawen siran
ngaro. Magpakaen hinoa kamo kaniran.
17 Minsambag siran nga lima komang bolos ya pan kamhan dowa
komang bolos ya isda.
18 Minsambag si Hisos nga iated lamang ngarini kanao ya pan daw isda.
19 Kamhan inpanpalo-to naiza ya mga mataed nga tao dizan ka lopa.
Paghawid ni Hisos ka mga pan nga limang bolos daw ya isda nga
dowang bolos minhangad iza ka langit. Kamhan minpasalamat iza ka
Diyos. Kamhan intipaktipak naiza ya mga pan anipen naiza ipanhatag ka
toong mga sakop. Kamhan impandohol niran ka mga tao.
20 Pagkakamhan niran pagkaen nangabosog sirang tanan.
Pagpakahipid niran ka mga salin nga tinipak nga pan daw isda
nangapono pen ya napolo may dowang ka alat.
21 Daw pirang bolos ya tao nga inpakaen ni Hisos? Ya amaama limang
ka libo. Wara pen ya labet na mga babazi daw mga bata.

22 Pagkakamhan kaiza inpasakay ni Hisos ka baloto ya toong mga
sakop dazaw anhon-a siran kanangiza dipi ka danaw kay paolien pen
naiza ya mga mataed nga tao.
23 Kamhan waray iba naiza pagtokad naiza ngandaked ka pagkahiping
na bobong kay ampangamozo iza ka Diyos. Pagkakahabzen di kaiza isa
koman iza doro ka lopa.
24 Kamhan ya sakzanan na toong mga sakop doro pen iton ka tenga na
danaw, wara pen makadateng ka lopa. Indasmagan sab iton ka dakola
nga baled kay nasogatan niran ya makeseg nga hangin.
25 Na, pagkakamaaldawen kaiza minpanaw si Hisos dizan ka hopaw na
sapa ngaro arani ka kanirang sakzanan.
26 Pagpakakita niran nga waton ya minpanaw dizan ka hopaw na sapa
nangahaldek gazed siran daw minsinggit nga pooy sa wani!
27 Piro minlaong si Hisos kaniran nga diri kamo magkawied kay hao
ini. Diri kamo magkahaldek.
28 Kamhan si Pidro ani minsambag nga Nong, kon matood nga iko ka
iton pakatonon mo hao singed ka pagpanaw mo diton ka hopaw na sapa.
29 Minsambag si Hisos nga pomanaw di ko ngarini. Kamhan minkawas
si Pidro ka baloto. Minpanaw disab baza iza dizan ka hopaw na sapa kay
minkaro iza kan Hisos.

30 Piro pagpaniid ka naiza ka makeseg sa wani nga hangin nga
minsakem ka toong lawas masara gazed ya toong kahaldek. Kamhan
magapakatogalway ya toong paa ngandalem ka sapa. Kamhan minsinggit
iza nga Ginoo, tabangi hao!
31 Intagenan iza dazon ni Hisos daw inlong-an nga geramay pen gazed
ya pagsarig mo kanao. Kay ono sa nga nagadowadowa sa ko?
32 Pagpakaleen nirang dowa ka baloto minheneng dazon ya hangin.
33 Kamhan insaza gazed iza na toong mga sakop dizan ka baloto
nagalaong nga iko matood ya Maanak na Diyos.

34 Pagkakamhan kaiza doro ka lopa nga Ganasarit mindonggo siran.
35 Pagpakakilala ka na mga taga dizan nga si Hisos iton impakahagdam
niran dazon ya mga taga doro tenged kaiton nga dapit. Kamhan
impandara niran ya mga masakiten dizan kan Hisos.
36 Kamhan minhangzo siran kan Hisos nga nagalaong nga Hisos,
pahogamen mo lamang siran ka pilos na kanmong bado. Kamhan ya
tanan nakahogam ka pilos na toong bado nangabahawan matood siran
ka kanirang mga masakit.

15

1 Pagkakamhan kaiza minkarini kan Hisos ya mga Parasiyo daw ya
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo. Garing siran ka siyodad nga
Hirosalem. Kamhan nangotana siran kan Hisos nga
2 kay ono sa ya mga sakop mo minlapas gazed siran ka balaed nga
garing ka kantang mga karaan nga nagalaong nga ka wara pen magkaen
ya tao kinahanglan hogasan ya alima.
3 Minsambag si Hisos nga hopaw ka lamang ya kamazong paghogas
kay wara kamo kahingloi ka kamazong mga sala. Kay onosa kamo
magalapas ka mga sogo na Diyos dazaw anhawid kamo ka mga balaed
nga garing ka mga karaan?
4 Kay minsogo ya Diyos nga tahodon mazo ya kamazong ginikanan.
Bisan sin-o ya ampanaba ka maonga mahitenged ka toong kamalas-an
magapatazen gazed iton nga tao. Ani ini ya sogo na Diyos.
5 Kamhan kamo nga mga Parasiyo nagalaong kamo ka ginikanan mazo
nga ya itabang nao kamazo waro di nao lamang ihatag ka Diyos. Singed
ka diri togotan mazo pagtabang ka ginikanan.
6 Agon nagapakawaray polos kamo ka sogo na Diyos dazaw
makapadazon kamo ka mga balaed na kamazong karaan.
7 Mga bakaken kamo! Insakto gazed ya panan-og ni Isayas mahitenged
kamazo nagalaong nga
8 dizan ka ba-ba ka lamang ya kamazong pagtoo kanao nga Diyos kay
ya kamazong hena-hena aro ka gazed kanao.
9 Wara gazed ya polos ka pagsingba mazo kanao kay nagalaong kamo
nga ya pagpanoldo mazo ani ya mga sogo na Diyos ambaza kay mga
balaed na kamazong mga karaan ka lamang. Ani ini ya panan-og ni
Isayas mahitenged kamazo.

10 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg ka mga Parasiyo impakarini naiza
ya mga tao kay nagalaong iza nga kamong tanan, manalinga gazed kamo
kay dazaw masabtan mazo nga

11 bisan ono ya inkaen na tao diri gazed iton kon maonga ka tao. Basta
kay ya mga panaba nga anlogwa ka ba-ba na tao ani gazed ya maonga ka
tao.
12 Pagkakamhan kaiza minkarini kan Hisos ya toong mga sakop.
Kamhan nagalaong siran nga Nong, daw mahagdam ko nga ya impanaba
mo kazina nakapazehet iton ka mga Parasiyo?
13 Minsambag si Hisos ka pagpamolinged kaniran nga ya mga diri kon
intanem na kanaong Ama pamognoton gazed iton kay-an.
14 Agon pabet-an mazo lamang ya mga Parasiyo kay nabota ya
kanirang hena-hena. Singed siran ka nabota nga tao nga anhabit ka iba
nga tao nga nabota. Kamhan maholog gazed sirang dowa dalem ka teheb.
15 Kamhan si Pidro ani ya minsambag nga hilwasan mo naa kami ka
pamolinged mo kazina mahitenged ka makaen.
16 Minsambag si Hisos nga daw wara pen kamo makasabot?
17 Daw wara pen kamo mahagdam nga ya inkaen na tao dizan ka
lamang an-azi ka tinai na tao. Kamhan anlogwa ka lawas na tao.
18 Piro ya mga maonga nga mga panaba ani gazed ya makaonga ka tao
kay garing iton ka toong hena-hena.
19 Kay ya hena-hena nga maonga ani ya sinogdan ka pagbono ka tao
daw ya paghenay daw ya paghinang ka malaw-ay daw ya pangawat daw
ya pagbakak daw ya pagbetangbetang ka tao.
20 Iton nga batasan ani gazed ya makaonga ka tao. Kamhan diri kon
maonga ya tao kon angkaen iza ka wara pen iza maghogas ka toong
alima singed ka batasan na mga Parasiyo.

21 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kaniran minpanaw iza ngaro
tenged ka dowang ka longsod nga Tiro daw Sidon.
22 Kamhan minkarini kan Hisos ya isang babazi nga taga Kanaan nga
nagahela dizan kaiton dapit. Kamhan minhangzo gazed iza kan Hisos
nga Sinyor nga kaliwat ni Dabid, kaloy-i intawon hao! Kay ya kanaong
maanak nga babazi inharian gazed iza na maonga.
23 Kamhan wara si Hisos magsambag. Kamhan minkarini kan Hisos ya
toong mga sakop kay nagalaong siran nga papanawen di mo ya babazi
kay magaasang lopog iza kanmo daw magapanhawag.
24 Minsambag si Hisos nga impakarini hao na Diyos kay dazaw
antabang hao ka mga kaliwatan ni Israil kay nangalaag siran singed ka
batasan na mga karniro nga bohien na tao. Mga masinopaken gazed
siran ka Diyos.
25 Kamhan dizan ka paahan ni Hisos minlohod ya babazi kay
ampakilooy pag-isab nagalaong nga Sinyor, tabangi intawon hao.
26 Kamhan minpamolinged si Hisos pagsambag ka babazi nga ya
makaen para ka mga bata diri kon madazaw kon ibahog dizan ka mga
ido.
27 Na, nakasabot dazon ya babazi nga ya kahologan diri kon madazaw
kon antabang si Hisos ka mga taga Kanaan paghon-a ka pagtabang naiza
ka mga taga Yoda. Kamhan minsambag ya babazi nga Sinyor, matood
gazed ya saba mo. Piro bisan ngani ya mga ido diri bogawen pagkaen
niran ka mga podpod nga naholog garing ka lamisa na kanirang tag-iza.
28 Kamhan minsambag si Hisos nga Day, dakola gazed ya kanmong
pagsarig kanao. Natoman di ya kanmong inhangzo kanao. Kamhan
naolian matood ya toong maanak ka magazong beet.

29 Pagkakamhan kaiza minpanaw si Hisos dizan kaiton nga dapit.
Min-azi iza dizan ka baybazen na danaw nga Galiliya. Kamhan mintokad
iza ngandaked ka pagkahiping na bobong. Kamhan minlo-to di iza dizan.
30 Kamhan nangarini kan Hisos ya masarang kataed nga tao kay indara
niran ya mga piang daw ya mga nabarian daw ya mga nabota daw ya
mga amang daw ya mga mataed pen nga mga masakiten. Impabentag
siran dizan ka paahan ni Hisos. Kamhan impanbahaw naiza sirang
tanan.
31 Pagseleng na mga tao nangabereng gazed siran kay ya mga amang
nakalitok di gazed siran, nakapanaba di. Madazaw di isab ya lawas na
mga nabarian. Nakapanaw di ya mga piang. Makakita di ya mga nabota.
Pagseleng ka na mga tao insaza gazed niran ya Diyos nga tahodanan na
kanirang karaang nga si Israil.

32 Pagkakamhan kaiza impakarini ni Hisos ya toong mga sakop kay
inlong-an nga nalooy hao ka mga tao kay ikatlo ding aldaw koman ya
pag-iba niran kanao. Kamhan nahodtan siran ka makaen. Kon
papanawen nao siran nga waray makaen basi pangetasan siran dizan ka
dalan.
33 Nangotana ya mga sakop nga daw hain kami koman mangita ka
pagkaen dini ka kamingawan igo ka pagbosog kaiton nga masarang
kataed nga tao?
34 Nangotana si Hisos kaniran nga daw pira peng bolos ya pan mazo
diton? Minsambag siran nga pito komang bolos ini daw ya mga geramay
nga isda.
35 Kamhan insogo ni Hisos ya mga tao ka pagpanlo-to dizan ka lopa.
36 Kamhan minkawa iza kaini nga pan nga pitong bolos daw ya mga
isda. Pagkakamhan naiza pagpasalamat ka Diyos impanipak naiza ya
tanan daw impanhatag ka toong mga sakop dazaw panhatagan sab niran
ya mga tao dizan nga namaglo-to.
37 Pagkakamhan niran pagkaen nangabosog gazed sirang tanan.
Pagkakamhan niran paghipid ka salin nangapono pen ya pitong ka alat.
38 Daw pirang bolos ya tao nga inpakaen ni Hisos? Ya amaama opat
nga ka libo. Wara pen ya labet na mga babazi daw mga bata.
39 Pagkakamhan kaiza impaoli siran ni Hisos. Kamhan minleen iza ka
baloto dazaw ampasinged iza ngaro ka lopa nga Magadan.

16

1 Ka dizan pen si Hisos ka lopa nga Magadan minkarini kanangiza ya
mga Parasiyo daw ya mga Sadosiyo kay amporba siran kan Hisos
nagalaong nga ipakita mo kanami ya timaan dazaw mahagdam kami nga
garing matood iko ka Diyos.
2 Minsambag si Hisos nga pagpaniid mazo nga mararag ya langit ka
pagsalep na sega nagalaong kamo nga masega ini konsilem.
3 Pagpaniid mazo nga mararag ya langit ka pagkaaldaw kamhan
mindag-em nagalaong disab kamo nga an-oran kaan. Na, iton nga
timaan ka timpo dizan ka kalangitan nakasabot kamo piro ya mga
timaan nga garing ka Diyos mahitenged ka kataposan nga panahon wara
baza kamo makasabot.
4 Ampangazo kamo kanao ka timaan kay makasasala sa kamo.
Imbizaan disab mazo ya pagtoo ka matood nga Diyos. Anikay timaan

kamazo ya singed kan Zona nga karaang propita na Diyos. Pagkakamhan ni Hisos pagsambag minpanaw iza dizan kaniran.

5 Pagdateng niran ngandipi ka danaw waray nadara na toong mga
sakop nga pan kay nalipatan niran.
6 Kamhan minpamolinged si Hisos kaniran nga nagalaong nga
maghamarag kamo ka sindo na mga Parasiyo daw ya mga Sadosiyo. Kay
ya kanirang sindo minpasingedsinged iton ka ipasoligay ka pan. Kay
bisan isaket ya geramay nga ipasoligay dizan ka harina anlekep iton ka
tanan.
7 Kamhan namaglaonglaong ya toong mga sakop nga ani ini ya
impanaba ni Hisos kay wara say daradara ta wani nga pan.
8 Kamhan mahagdam si Hisos nga minhena-hena siran mahitenged ka
pan, diri kon sindo na mga Parasiyo. Agon minlaong iza kaniran nga
geramay ka gazed ya pagsarig mazo kanao. Kay ono sa nawied kamo ka
pan?
9 Daw wara pen kamo makasabot? Daw wara kamo makataremdem
kaiza nga pan nga lima kang bolos nga impakaen nao ka mga limang ka
libo nga tao ang dini kaini? Kamhan pirang bolos ya alat nga impono
mazo ka salin kaiza?
10 Daw wara kamo makataremdem kaiza nga pan nga pitong bolos nga
impakaen nao ka opat nga ka libo nga tao? Daw pirang bolos ya alat nga
impono mazo ka salin kaiza?
11 Kay ono sa nga wara kamo makasabot nga diri kon pan ya inlaong
nao kamazo kazina? Maghamarag kamo ka sindo na mga Parasiyo daw
ya mga Sadosiyo kay singed iton ka ipasoligay ka pan kay bisan isaket ya
geramay nga ipasoligay dizan ka harina anlekep gazed iton ka tanan.
12 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiton anipen siran makasabot nga
diri kon ipasoligay ka pan ya magahamaragan niran. Piro ya mga sindo
na mga Parasiyo daw ya mga Sadosiyo ani gazed ya kanirang
hamaragan. Kay bisan geramay ka lamang ya insindo na mga Parasiyo
ka mga tao makadaeg gazed iton ka hena-hena na tao.

13 Pagkakamhan kaiza minpasinged sing Hisos ngaro ka lopa tenged ka
siyodad nga Sisariya Pilipos. Pagbagtas pen niran ngaro nangotana si
Hisos ka toong mga sakop nga daw ono ya pagngaran na mga tao kanao?
14 Minsambag siran nga may nagalaong nga matod sa koni niran iko
koni si Howan nga Magbenzagay. May nagalaong nga iko sab koni iton si
Iliyas nga karaang propita na Diyos. May iba pen nagalaong nga iko sab
koni si Hirimiyas bisan kon ya isa pen nga karaang propita.
15 Kamhan nangotana si Hisos kaniran nga daw sin-o say pagngaran
mazo kanao?
16 Minsambag si Simon Pidro nga iko ani matood si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos. Iko ya Maanak na Diyos nga bohi.
17 Minsambag si Hisos nga Simon nga maanak ni Barzona,
panaranginan ko na Diyos ka madazaw. Kay ya sambagan mo kanao diri
kon tao ya minpasabot kanmo basta kay ya kanaong Ama nga nagahela
daked ka langit ani ya minpasabot kanmo kon sin-o sa hao.
18 Agon anngaran hao kanmo kan Pidro kay singed iko ka dakolang
bato. Ya sambagan mo kanao kazina ani ya singed ka lopa nga marig-en
nga madazaw ogdokan. Ya mga tao nga ansakop kanao singed siran ka
lagkaw nga hel-anan na Diyos nga hinangen nao dizan ka in-ogdokan

nga marig-en. Bisan pagaawazen gazed siran nin Satanas diri siran madaeg kay magahela siran dizan ka marig-en nga lagkaw.
19 Pidro, anhatag hao kanmo ka gahem ka pagpaseled ka mga tao ngandaked ka hel-anan na kanaong Ama. Pagdomara mo ka kanaong mga sakop nga nagatipon bisan ono ya diri mo itogot dizan kaniran ani isab iton ya mahinang daked ka hela na kanaong Ama. Kamhan bisan ono ya itogot mo dizan kaniran ani isab iton ya mahinang daked ka hela na kanaong Ama. Ani ini ya inpanaba ni Hisos kan Pidro.

20 Kamhan minsogo gazed iza ka toong mga sakop nagalaong nga diri kamo magpanan-og ka mga tao nga hao si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
21 Kamhan minsogod iza ka pagpasabot ka toong mga sakop nga an-azi iza ka mga kalised doro ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan magasawazen iza na mga malaas daw ya mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo. Kamhan pamagpatazen iza doro kaniran. Pagdateng ka ikatolong aldaw magabohien iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
22 Pagkakamhan ni Hisos pagpanan-og kaini in-ated iza ni Pidro dizan ka waray laing tao. Kamhan minbaheg si Pidro nagalaong nga Ginoo, diri ko gazed patazen na mga tao. Diri gazed itogot na Diyos ya inpanaba mo.
23 Kamhan minliso si Hisos kan Pidro daw minsambag nga iko ya singed kan Satanas. Pomanaw ko dini kanao kay ambalabag iko kanao kontana. Kay ya hena-hena mo nagasopak ka kabebet-en na Diyos. Nagaangay ya hena-hena mo ka kabebet-en na tao.
24 Kamhan minsindo si Hisos ka toong mga sakop nga nagalaong nga bisan sin-o ya ampasakop kanao kinahanglan bizaan naiza ya toong kaogaringen nga naazakan daw angeten ya pagkapatay singed kanao. Ka diri madogay dakpen hao na mga tao kamhan ipalansang ka kros keteb ka mapatay hao.
25 Kamhan bisan sin-o ya diri ansakop kanao kay nawied iza nga basi patazen iza mawara hinoa iza. Piro bisan sin-o ya napatay kay hao ya toong insakopan mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
26 Bisan kon maangken na tao ya tanan mga betang dini ka kalibotan kamhan mawara ka ya toong kaogaringen nga kinabohi daw ono ya makawa naiza? Wara gazed. Kay waray ikahatag naiza dazaw mabawi ya toong kinabohi.
27 Mindogang pen si Hisos paglaong kaniran nga hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao. May tirmino nao ka pagbalik ka kalibotan. Iba sab kanao ya kanaong mga sogoonon nga taga langit. Magabado sab hao ka kalatì na kanaong Ama nga Diyos. Kamhan balsan nao ya kada isa daw isa ka mga tao angay ka batasan.
28 Timan-an mazo gazed ini nga dini kamazo may mga diri mapatay nga tao hangtod ka pagpakakita niran kanao pagbalik nao dini ka kalibotan kay hao gazed ya hari nga pinili na Diyos. Ani ini ya insindo ni Hisos ka toong mga sakop.

17

1 Na, pagdateng ka ikaenem nga ka aldaw impaiba ni Hisos si Pidro daw si Santiago daw ya toong lomon nga si Howan ngandaked ka bobong nga ataas nga waray laing tao.

2 Kamhan dizan ka pagseleng nirang tolo singed ka nabag-o di ya lawas
ni Hisos piro si Hisos gazed iton. Masiraw ya toong bayho singed ka
kasiraw na sega. Masarang kapoti ya toong bado singed ka kalatì na sega.
3 Kamhan waton disab si Iliyas daw si Moysis nga mga karaang propita
na Diyos. Namaglaonglaong sirang dowa daw si Hisos.
4 Kamhan minlaong si Pidro kan Hisos nga Ginoo, madazaw ya
kantang pagtipon dini. Kon somogot ko anhinang hao ka mga tolong
bolos nga tal-ob. Kanmo ya isa. Kan Moysis ya isa. Kan Iliyas ya isa.
5 Ka nagapanaba pen si Pidro intamdengan siran ka inarak nga
masidlaw pagdazaw. Kamhan nabatian ya saba dizan ka inarak nga
nagalaong nga wani ya kanaong Maanak nga kanaong naazakan.
Nakasaza gazed iza kanao. Magtoo gazed kamo ka toong mga panaba
kamazo.
6 Kamhan ya mga sakop ni Hisos minpatihapa siran ka lopa kay
nangahaldek gazed siran.
7 Minkandizan dazon si Hisos kaniran. Pagtagen naiza kaniran
nagalaong iza nga panindeg kamo. Abay kamo pagkahaldek.
8 Paghangad niran nawara dizan si Iliyas daw si Moysis. Si Hisos ka ya
nakita niran dizan.
9 Na, paglogsong pen niran mintogon si Hisos kaniran nagalaong nga
hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao. Mabohi sab hao
pagbalik garing ka lebeng kay-an anipen kon ipanan-og mazo ya
kamazong nakitan kazina ka daked pen kita ka bobong.
10 Kamhan nangotana siran kan Hisos nga kay ono sa nagatoldo sa ya
mga maistro nga Yodayo kanami nga si Iliyas ani ya anhon-a kan Kristo
ka pagkarini? Daw matood iton kon diri?
11 Minsambag si Hisos nga minhon-a matood kanao ya tao nga singed
kan Iliyas nga karaang propita na Diyos. Kay min-andam iza ka kanaong
pagdateng.
12 Si Howan nga Magbenzagay ani itong tao. Piro wara siran
mahagdam kon sin-o sa iza. Kamhan indaegdaeg iza na mga tao. Ani
gihapon ya kanirang batasan kanao kay-an nga magasawazen hao niran.
13 Na, pagkakamhan ni Hisos pagpanan-og kaniran nakasabot siran
nga si Howan nga Magbenzagay ani si Iliyas.

14 Pagkakamhan kaiza minbalik sin Hisos ka mga mataed nga tao.
Kamhan may isang tao nga minkarini kan Hisos. Minlohod iza dizan ka
paahan ni Hisos kay anhangzo nga nagalaong nga
15 Sinyor, kaloy-i intawon ya kanaong maanak nga amaama kay
insawan iza. Grabi gazed ya toong kahimtang kay sigi di iza
magapatiholog dizan ka laga daw dizan ka sapa.
16 Indara nao iza dizan ka kanmong mga sakop piro wara siran
makatabang kanangiza.
17 Minsambag si Hisos nga waray pagtoo mazo ka Diyos. Mga salaan
sab kamo. Daw dogay pen hao magaanget ka kamazong batasan nga
waray pagtoo kanao? Daw dogay pen hao magahela dini kamazo anipen
kamo makasabot ka gahem na Diyos? Dadha ngarini ya bata!
18 Pag-ated niran ka bata dizan kan Hisos imbaheg naiza ya maonga.
Kamhan mindalagan dazon iton. Naolian matood ya bata ka madazaw
nga beet.

19 Pagkakamhan kaiza minkarini kan Hisos ya toong mga sakop nga
waray laing tao kay ampangotana siran nga Nong, kay ono sang wara sa
kami makapabogaw ka maonga?
20 Minsambag si Hisos nga kinahanglan magtoo kamo kanao.
Magtimaan kamo kaini nga bisan singed ka kontana ka liso na mostasa
ka kageramay ya pagtoo mazo kanao makahimo di kamo ka bisan ono.
Pamolinged ini nga ya bobong dizan kon sogoon mo iton ka pagsibeg
ngaro ansibeg matood iton ngaro.
21 Kamhan ya maonga nga minhari ka bata kazina anikay
makapabogaw ya paghangzo mazo ka Diyos daw ya pag-anget mazo ka
pagkaen.

22 Pagkakamhan kaiza namagkatipon si Hisos daw ya toong mga sakop
doro ka lopa nga Galiliya. Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga hao
nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao itogyan hao dizan ka
gahem na mga tao nga
23 anpatay kanao. Pagkaikatlong aldaw mabohi hao pagbalik garing ka
lebeng. Na, pagpakabati ka na toong mga sakop nagalised gazed ya
kanirang hena-hena.

24 Pagkakamhan kaiza mindateng di siran ka longsod nga Kapirnaom.
Kamhan may minkarini kan Pidro nga mga magsokotay ka bohis ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Minlaong siran kan
Pidro nga matod ambazad koni ya kanmong maistro kaini nga bohis?
25 Minsambag si Pidro nga ambazad iza.
Na, pag-oli ni Pidro ka wara pen iza maglaong kan Hisos nangotana si
Hisos kanangiza nga Simon, daw ono ya hena-hena mo ka batasan na
mga hari dini ka kalibotan? Daw azoon niran ya bohis dizan ka angay
niran kon dizan ka mga lain tao?
26 Minsambag si Pidro nga dizan ka mga lain tao in-azo na mga hari ya
bohis.
Minsambag si Hisos nga kamhan ya mga tao nga angay na hari malibri
siran ka pagbazad ka bohis.
27 Na, kita nga mga maanak na Diyos, kontana waray kinahanglan ta
ka pagbazad ka bohis dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos. Piro bayran lamang dazaw diri magakazehet ya mga magsokotay
ka mga bohis. Pidro, magpamingwit ko naa dizan ka dagat. Ya primirong
makawa mo ka bingwit abrihan ya ba-ba na isda kay waton ya makitan
mo nga palata nga kowarta nga ikabazad ka kantang bohis. Iated mo
iton dizan ka mga magbohisay.

18

1 Pagkakamhan kaiza minkarini kan Hisos ya toong mga sakop kay
ampangotana siran nga Nong, daw sin-o ya labaw nga tao dizan ka mga
sakop mo?
2 Kamhan impakarini ni Hisos ya isang bata kay patindegen dizan ka
tenged na toong mga sakop.
3 Kamhan minsambag si Hisos kaniran nga timan-an mazo gazed ini
nga kon diri kamo anhaod ka batasan na mga bata diri gazed hao
ampaseled kamazo ngandaked ka hel-anan na kanaong Ama.
4 Bisan sin-o ya ampaebes ka toong kaogaringen singed ka batasan na
bata, iza gazed ya labaw dizan ka mga tao nga minsakop ka Diyos.

5 Garing ka pagtoo na tao kanao kon andawat iza ka bata andawat
gihapon iza kanao.
6 Ya dakolang bato nga galingan ibitay ka lieg na bisan sin-o ya antintal
ka bata ka pagbiza kanao. Kamhan lemsan iza doro ka lawod na dagat
dazaw diri makapadazon ka pagtintal ka bata.

7 Kalooy intawon ya mga tao kay mataed gazed ya antintal kaniran
dazaw ambiza siran kanao kay ani ya batasan na mga tao dini ka
kalibotan. Kamhan ya tao nga magtintalay ka toong iba ka pagbiza kanao
magalised gazed iza kay-an kay silotan gazed iza na Diyos pagdakola.
8 Pamolinged ini nga kon anhinang ya kanmong alima daw paa ka
maonga ipaheneng gazed ya alima daw paa mo singed ka otdon mo iton
kamhan itimbag ngaro. Kay bisan mapiang di ko ka dini pen iko ka
kalibotan mahatagan ko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kay kon
diri mo ipaheneng ya maonga ka kanmong alima daw paa ikatimbag na
Diyos ya tibolos lawas mo doro ka impirno nga waray pagkapareng.
9 Bisan ya kanmong mata kon makaonga iton ka kanmong hena-hena
ipaheneng gazed ya mata mo dazaw diri anseleng ka maonga. Singed ka
kaw-en mo ya mata mo kamhan itimbag ngaro. Kay bisan pikas ka
lamang ya mata mo ka dini pen iko ka kalibotan waray bali kay
mahatagan ko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kay kon diri mo
ipaheneng ya mata mo ka pagseleng ka maonga ikatimbag na Diyos ya
tibolos lawas mo doro ka impirno.

10 Diri mazo pagtamazen ya bisan isa nga bata kay sabten mazo ini nga
ya mga sogoonon nga taga langit nga mga magtabangay kaniran onay
siran dizan ka kanaong Ama nga nagahela daked ka langit. Agon may
logar niran ka pagsombong kamazo kon antamay kamo ka bata.
11 Hao nga minhon-a ka bisan sin-o ya mahon-ang tao minkarimbaba
hao ka kalibotan kay antabang hao ka mga salaan nga tao dazaw malibri
siran ka silot ka kanirang mga sala.
12 Wani pen ya pamolinged mahitenged ka tood nao ka pagkarimbaba
ka kalibotan. Singed iton ka tao nga may isang ka gatos nga karniro.
Kamhan nalaag ya isa. Kamhan inbilin naiza ya kasizaman may sizam
nga ka karniro dizan ka samsamanan kay ampangita gazed iza ka isa
nga nalaag.
13 Pagkakiti ka naiza labaw pen ya toong kasaza kaini nga isa ka toong
kasaza ka mga kasizaman may sizam nga wara malaag.
14 Ani isab ya batasan na kanaong Ama nga nagahela daked ka langit
kay diri iza ansogot kon madara doro ka impirno ya bisan isa kang bolos
nga bata.

15 Nagasindo pen si Hisos ka toong mga sakop nga nagalaong nga dizan
ka kamazong lomon kan Kristo kon magkasazep ya isa kanmo dadhen
mo iza dizan ka waray lain makabati. Kamhan panan-ogan mo iza kon
ono ya toong sazep kanmo. Kon manalinga iza kanmo mag-inoliay kamo
ka beet nga magazon.
16 Piro kon diri iza gosto ampahosay kanmo magpaiba ko ka isa bisan
kon dowa pen nga sakop nao dizan kaiton nga tao dazaw magmatood
siran ka pagsaksi niran ka mga pagpanaba mazo.
17 Kamhan kon diri pen iza magpanalinga ipanan-og mo iton doro ka
kanaong mga sakop nga nagatipon. Kon diri iza gosto ampahosay dizan
kaniran maglikay iko lamang kaiton nga tao singed ka paglikay mo ka

mga tao nga diri ankilala kanao daw ya mga magsokotay ka mga bohis kay maonga siran nga tao.

18 Timan-an mazo gazed ini nga bisan ono ya diri mazo itogot dizan ka kanaong mga sakop nga nagatipon ani isab iton ya mahinang daked ka hela na kanaong Ama. Kamhan bisan ono ya itogot mazo dizan kaniran ani isab iton ya mahinang daked ka hel-anan na kanaong Ama.
19 Dini ka kalibotan bisan kon dowa ka kamo nga nagakaozon ka kamazong pagpangamozo ka Diyos bisan ono ya kamazong inkinahanglan ihatag kamazo na kanaong Ama nga nagahela daked ka langit.
20 Kay bisan kon dowa kon tolo kang bolos ya tao nga mintipon kay hao ya insakopan niran na, dizan hao iba kaniran pagtipon.

21 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kaniran si Pidro minkarini iza kay ampangotana iza nga Ginoo, daw kapira makasala kanao ya bisan sin-o nga tao, kamhan pasaylohon nao gihapon iza? Keteb ka pito kon pira?
22 Minsambag si Hisos nga diri kon kapito ka lamang basta kay pito nga ka kapitoan
23 kay ya pagpasaylo na Diyos ka kamazong mga sala singed iton ka hari nga nagasosi kon pira ya otang na toong mga sogoonon.
24 Pagsogod ka naiza pagpanokot indara niran ya isang sogoonon ngarini kay napolo nga ka libo nga ka pisos ya toong otang.
25 Wara gazed ya toong ikabazad agon minsogo ya hari ka mga iba nga sogoonon nga ibaligza mazo ya otangan doro ka makapalit. Ibaligza sab ya toong asawa daw mga maanak daw bisan ono ya toong betang. Kay ya ikabazad kaniran ani makabazad ka otang.
26 Kamhan minpatilohod dazon ya sogoonon nga otangan kay nagapakilooy nga nagalaong nga Sinyor, omanget ko naa kanao kay bayran ta ko ka tanan!
27 Kamhan nalooy ya hari ka toong sogoonon. Impasaylo di naiza ya toong otang. Kamhan impaoli di ya sogoonon ngaro ka lagkaw.

28 Paglogwa na sogoonon ka lagkaw na hari insogat naiza ya iba nga sogoonon nga may daan otang ka bayinti pisos ka lamang dizan ka pinasaylo. Kamhan paglabay naiza ka otangan inpitlok dazon naiza ya lieg daw minlaong nga hala koni wani di ko koman bayri di hao koman dazon ka otang mo kanao.
29 Kamhan minpatilohod dazon ya otangan dizan ka nagasokot kay nagapakilooy iza nga nagalaong nga omanget ko naa kanao kay bayran ta ko kaan.
30 Ambaza kay waray kalooy ka nakaotang kanangiza. Hinoa impapriso naiza hangtod ka pagpakabazad ka otang.

31 Pagpakakita na mga iba nga sogoonon na hari ka hinang na pinasaylo nagalised ya kanirang hinawa ka kazehet. Kamhan minkaro siran ka hari kay pakahagdaman niran iton.
32 Kamhan impabalik kasab na hari ya sogoonon nga pinasaylo kay nagalaong nga maonga gazed iko! Kay izang dini kaini minpasaylo hao kanmo ka dakolang otang mo kanao kay minpahihangzo ko kanao.
33 Kontana malooy ko ka nakaotang kanmo singed ka pagkalooy nao kanmo.

34 Kamhan nazehet gazed ya hari agon impaated naiza ka toong
sogoonon ngaro ka prisohan. Kamhan insilotan iza keteb ka
pagpakabazad naiza ka dakolang otang.
35 Pagkakamhan ni Hisos pagpanan-og minlaong iza kaniran nga
singed isab kaiza ya hinangen kamazo na kanaong Ama nga daked ka
langit, kon diri kamo ampasaylo pagtigbeet ka kamazong iba.

19

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop minpanaw iza
dizan ka lopa nga Galiliya. Kamhan minkandipi iza ka sapa nga Hordan
kay pasinged pen iza doro ka lopa nga Yoda.
2 Masarang kataed ya tao nga minsonod kanangiza. Kamhan
impanbahaw naiza ya mga masakiten dizan kaniran.
3 Na, minkarini disab kan Hisos ya mga Parasiyo kay amporba siran
pagpangotana nga ya tao nga ampakigbelag ka toong asawa daw anlapas
iza ka balaed na Diyos kon diri?
4 Minsambag si Hisos nga daw wara pen kamo magbasa ka kasoyatan
na Diyos nga nagalaong nga kawandini pen ka sinogdan pen na
kalibotan ya Diyos ani ya minhinang ka amaama daw ya babazi.
5 Sokad kaiton kon anminze ya amaama ambelag iza ka toong
ginikanan dazaw antipon iza ka toong asawa. Kamhan sirang dowa
nahinang nga isang bolos nga tao kay namag-isa di ya kanirang hinawa.
6 Kamhan diri di gazed pabelagen siran na bisan sin-o nga tao kay ya
mag-asawa in-isa di siran na Diyos.
7 Kamhan minpangotana sab ya mga Parasiyo kan Hisos nga kon
matood ya inlaong mo kanami kay ono sa imbilin ni Moysis ya kanaming
karaan ka sogo nga nagalaong nga kon ampakigbelag ya tao ka toong
asawa kinahanglan ihatag naiza ka toong asawa ya soyat para ka
pagpamatood nga namagkabelag di sirang dowa.
8 Minsambag si Hisos nga intogotan kamo ni Moysis ka pagpakigbelag
ka kamazong asawa kay mahagdam iza nga diri kamo gazed ampatoo ka
sindo na Diyos. Piro kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan waray
itogot na Diyos iton nga batasan.
9 Sabten mazo ini nga bisan sin-o ya ampakigbelag ka toong asawa nga
waray sala na asawa ka paghenay, magahenay ya bana kon anminze iza
ka lain babazi.
10 Kamhan minsambag ya mga sinarigan ni Hisos nga kon diri ko
antogot ka tao ka pagpakigbelag ka toong asawa madazaw kon diri
ampangasawa ya tao kay mataed ya kinabido.
11 Minsambag si Hisos nga may mga tao nga impili daan na Diyos
kaniran nga diri siran anminze. Piro ya dalan nga impili na Diyos
kaniran diri kon ani ya pinili na Diyos ka tanan mga tao.
12 Na, may tao nga diri makaminze kay inkatao nga nakolangan ya
toong lawas. May tao nga diri makaminze kay imbot-an di iza. May tao
nga diri anminze kay dazaw isahen naiza ya toong hena-hena ka
pagtarabaho dizan ka Diyos. Kon angeten na tao nga diri iza anminze
madazaw gazed iton.

13 Pagkakamhan kaiza may mga mindara ka mga bata dizan kan Hisos
kay ipadampa siran kanangiza dazaw panaranginan ka madazaw daw
paampoan. Kamhan inkasab-an siran na mga sakop ni Hisos

14 piro minlaong si Hisos nga pakarinhen mazo siran kanao kay ya
singed kaniran ani ya mga in-angay na Diyos.
15 Kamhan impandampa matood ni Hisos ya olo na mga bata kay
dazaw panaranginan ka madazaw. Kamhan minpanaw iza.

16 Kamhan may isang amaama minsogat kan Hisos kay ampangotana
iza nga Maistro, daw ono kontana ya hinangen o nga madazaw dazaw
tagan hao ka bag-ong kinabohi nga diri mawara?
17 Minsambag si Hisos nga kay ono sang pangotanhen sa mo hao
mahitenged ka madazaw? Isa ka ya madazaw ani ya Diyos. Magtoman
ko ka toong mga sogo anipen ko kon mahatagan ko ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.
18 Minsambag ya amaama nga daw ono sang mga sogoa? Minsambag si
Hisos nga azaw magpatay ka tao, azaw maghenay, azaw pangawat, azaw
pamakak.
19 Magtahod ko ka kanmong ama daw ina. Mag-azak ko ka kanmong
iba singed ka pag-azak mo ka kanmong kaogaringen.
20 Minsambag ya amaama nga mintoman hao kaiton nga tanan. Daw
ono pen ya nakolang dini kanao?
21 Minsambag si Hisos nga kon mainsakto ya pagtoman mo ka mga sogo
na Diyos pomanaw ko naa. Ipamaligza di mo ya kanmong mga betang.
Kamhan ya bazad ipanhatag ka mga pobri anipen ko kon somakop kanao
dazaw sobra pen ya mga mahalen mo daked ka hel-anan na Diyos.
22 Pagpakabati ka na batan-en nga amaama ka laong ni Hisos
minpanaw iza. Nagalised ya toong hinawa kay diri kontana naiza
ibaligza ya toong mga betang.
23 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sakop nga timan-an mazo
gazed ini nga ya tao nga kowartahan malised gazed ya pagsakop naiza
ka Diyos.
24 Pamolinged ini nga ya karabaw kon an-azi ka teheb na dagem
masazon iton ka pagsakop na kowartahan ka Diyos kay wili ya toong
hena-hena ka toong kowarta.
25 Kamhan nabereng gazed ya mga sakop ni Hisos daw minsambag nga
kon malised ya pagsakop na kowartahan ka Diyos diri baza makalangit
ya bisan sin-o nga tao.
26 Kamhan minseleng si Hisos kaniran daw minsambag nga kon ya tao
ka lamang diri makahimo piro ya Diyos makahimo iza ka tanan.
27 Kamhan minsambag si Pidro kan Hisos nga kami nga kanmong mga
sinarigan izang dini kaini minbiza kami ka tanan dazaw makasakop
kami kanmo. Agon daw ono pen ya ihatag mo kanami?
28 Minsambag si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga kay-an ka
pagkabag-o na kalibotan hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao, hao ya anlo-to dizan ka lo-toanan ka paghari nga
madazaw selengan. Kamhan kamo nga napolo may dowa nga sinarigan
manlo-to isab kamo dizan ka lo-toanan. Kay ampanhokom kamo ka mga
kaliwatan na mga napolo may dowa nga maanak ni Israil.
29 Kamhan bisan sin-o ya minsakop kanao pasobrahan na Diyos ka
pagbales ka madazaw. Tagan isab iza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Kay minbiza iza ka toong hel-anan daw ya mga lomon daw ya
toong ginikanan daw ya mga bata daw oma kay dazaw ansakop iza
kanao daw anwali sab iza ka sindo mahitenged kanao.

30 Na, koman nga panahon ya mga mataed nga dato mga pobri siran
kay-an. Kamhan ya mga pobri mga dato siran kay-an. Ani ini ya inlaong
ni Hisos ka toong mga sinarigan.

20

1 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sakop nga wani pen ya
pamolinged ka pagsohol na Diyos ka toong mga sakop. Na, singed iton ka
tag-iza ka oma nga intamnan ka obas. Na, pagkabokas minboas ya
tag-iza pagpanaw kay dazaw ampangita iza ka mga tao nga
makatarabaho doro ka toong oma.
2 Kamhan anpakigsabot iza kaniran kon pira ya sohol ka inaldaw.
Kamhan patarabahoon naiza siran doro ka toong oma.
3 Na, pagkaalas noybi di minpasinged ya tag-iza doro ka mirkado.
Kamhan dizan di ya mga tao nga nagahela-hela lamang kay waray
tarabaho niran.
4 Agon minlaong iza kaniran nga magtarabaho disab kamo doro ka
kanaong oma kay ansohol hao kamazo. Kamhan minsogot siran.
5 Pagkaedto di kaiza daw pagkaalas tris gihapon minbalik iza ka
mirkado kay andogang pen iza ka makatarabaho kanangiza.
6 Bisan ka hapit mag-alas singko minbalik disab iza ka mirkado. Dizan
pen gihapon ya mga tao nga nagahela-hela. Kamhan nangotana iza nga
kay ono sa nga wara sa kamo magtarabaho komang aldaw?
7 Minsambag siran nga waray magatarabaho kanami. Minsambag ya
tao nga magtarabaho kamo doro ka kanaong oma.
8 Na, pagsalep di na sega minlaong ya tag-iza ka toong sinarigan nga
pakarinhen mo ya mga tarabahanti kay panoholan di nao siran.
Hon-ahen nao pagsohol ya mga nahori nga minseled. Kamhan horihen di
lamang pagsohol ya mga minhon-a ka pagtarabaho. Ani ini ya togon na
tag-iza ka toong sinarigan.
9 Kamhan mindateng dizan ya mga minseled ka tarabaho ka pagkaalas
singko. Kamhan intagan siran ka sohol ka inaldaw singed ka nasabotan
ka daang tarabahanti.
10 Kamhan mindateng disab ya mga mahon-a ka pagtarabaho. Silaong
niran nga dakola pen ya kanirang sohol kay minhon-a siran pagtarabaho
ambaza kay anika gihapon ya kanirang sohol.
11 Agon minmahay gazed siran dizan ka tag-iza ka oma
12 nga nagalaong nga ya mga nahori kanami pagseled isang ka oras ka
ya kanirang pagtarabaho. Kamhan in-angay mo siran ka kanaming sohol
bisan isa lamang nga ka oras ya pagtarabaho niran. Kamhan kami
min-anget kami ka isang ka aldaw nga tarabaho daw ya kapaso.
13 Minsambag ya tag-iza dizan ka isang tao nga amigo, wara hao
maglimbong kanmo kay ya pagsabot nita ka sohol ka inaldaw minsogot
iko.
14 Na, dawata ya kanmong sohol kamhan omoli ko naa kay naazak hao
kon mag-anika ya sohol na mga nahori ka sohol na mga minhon-a ka
pagtarabaho.
15 Hao ya magaponto ka kanaong kowarta. Kontana diri kamo
mag-arig ka kanaong pagpanhatag.
16 Na, pagkakamhan ni Hisos pagpamolinged ka toong mga sinarigan
minlaong iza nga ya mga mahori pagsakop kanao singed ka mahon-a
siran ka pagsohol. Kamhan ya mga mahon-a pagsakop kanao singed ka

mahorihan siran ka pagsohol. Mahatagan gazed sirang tanan ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

17 Pagkakamhan kaiza minpasinged si Hisos ngaro ka siyodad nga
Hirosalem. Ka wara pen siran dateng doro impalain pagpatindeg ni
Hisos ya toong mga sinarigan kay ampakahagdam iza kaniran
18 nagalaong nga mamanaw di kita ngaro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan doro kaiton nga dapit hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao, iated hao doro ka mga oloolo na mga pari na mga
Yodayo daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo kay hokman
hao niran ka kamatazen.
19 Kamhan iated sab hao niran doro ka mga diri kon Yodayo nga
nagahari dini ka kantang lopa. Kamhan pagasorasorahen hao niran.
Pagkakamhan niran paglatos kanao ilansang hao niran ka kros.
Pagdateng ka ikatolong aldaw sokad ka kanaong pagkapatay mabohi hao
pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya pakahagdam ni Hisos ka toong mga
sinarigan.

20 Pagkakamhan kaiza ya ina na mga maanak ni Sibidiyo minkarini iza
kan Hisos iba si Santiago daw si Howan. Kamhan dizan ka paahan ni
Hisos minlohod ya ina kay may ihangzo kontana naiza kan Hisos.
21 Kamhan nangotana si Hisos nga daw ono ya maazakan mo?
Minsambag iza nga kon somogot ko kay-an ka paghari mo palo-toon mo
ya dowang maanak o dizan ka kanmong sain. Ya isa kontana palo-toon
dizan ka too mo. Ya isa dimbali ka wala mo.
22 Minsambag si Hisos nga wara kamo makasabot kon ono ya inhangzo
mazo kanao. Daw makaanget kamo ka kalised nga singed ka maazihan
nao kay-an? Minsambag sirang dowa nga makahimo kami kaiton.
23 Minsambag si Hisos nga ya mga kalised nga andateng kanao
andateng sab matood kamazo. Piro ya inhangzo mazo ka paglo-to dizan
ka too nao daw dimbali ka wala nao diri kon hao ya ampili ka tao kay
impili daan na Diyos kon sin-o ya makalo-to dizan ka kanaong sain.
24 Na, pagpakabati ka na mga napolo nga sinarigan nazehet siran kan
Santiago daw si Howan.
25 Kamhan impatipon siran ni Hisos kay anlaong iza nga mahagdam
kamo ka batasan na mga diri kon Yodayo nga nagahari dini ka kantang
lopa. Magmandaray gazed siran ka mga tao.
26 Piro kamo nga kanaong mga sakop, diri kamo maghaod ka kanirang
batasan kay dizan kamazo kon naazak ya isa nga iza ya labaw
kinahanglan ampangalagad iza kamazo.
27 Kon naazak ya isa nga iza ya may katenged nga ataas kinahanglan
ampangalagad iza kamazo singed ka pagpangalagad na oripen.
28 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao
minkarimbaba hao dini kamazo dazaw ampangalagad hao kamazo.
Wara hao magpaalagad kamazo kanao. Ampahalad sab hao ka kanaong
kinabohi doro ka kros kay hao ya ambazad ka mga sala na mga mataed
nga tao. Ani ini ya sindo ni Hisos ka toong mga sinarigan.

29 Pagkakamhan kaiza minpanaw sin Hisos dizan ka longsod nga
Hiriko. Masarang kataed ya tao nga minsonod kanangiza.
30 Na, dizan ka kilid na karsada may dowang ka tao nga nabota nga
nagalo-to. Pagpakabati ka niran nga si Hisos ani ya minlabay dizan

kaniran minhawag siran nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-an mo kami!
31 Kamhan inbaheg siran na mga tao nga nagalaong nga pahenek kamo dizan. Kamhan mintoda hinoa sirang dowa paghawag nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-i intawon kami!

32 Kamhan minheneng si Hisos. Inpakarini siran naiza kay pangotanhen nga daw ono ya gosto mazo kanao?
33 Minsambag sirang dowa nga Ginoo, ya gosto nami nga makakita ya kanaming mata.
34 Kamhan nalooy si Hisos kaniran. Paghogam naiza ka kanirang mata madazaw matood ya kanirang mata. Kamhan min-iba siran kan Hisos.

21

1 Na, pagpasinged nin Hisos ngaro arani ka siyodad nga Hirosalem mindateng di siran ka bariyo nga Bitpahi dizan tenged ka bobong nga inngaranan ka Olibo. Kamhan minsogo si Hisos ka toong sinarigan nga dowa siran
2 nga nagalaong nga komaro kamo naa ka bariyo dizan ka hon-ahan mazo. Pagdateng ka mazo doro makakita kamo dazon ka isang asno nga klasi na kabayo nga in-ektan dizan iba disab ya toong nati. Hobaden mazo siran daw tozokon ngarini kanao.
3 Kon may mangotana kamazo magsambag kamo nga inkinahanglanan ini na kanaming oloolo. Kamhan ankalit ya tao pagtogot kamazo. Ani ini ya sogo ni Hisos kaniran
4 kay nakatoman iza ka inlaong na propita na Diyos kay kawandini pen nagalaong iza nga wani ya inlaong na Diyos mahitenged ka pagdateng ni Hisos ka Hirosalem nga
5 long-an ya taga Siyon nga selengi mazo, waton di ngarini ya kamazong hari. Bisan hari iza nagasakay gihapon iza ka batan-en pen nga asno nga klasi na kabayo. Diri kon maiseg iza paghari naiza ka mga tao. Ani ini ya panan-og na karaang propita.

6 Kamhan ya mga sinarigan nga insogo ni Hisos namanaw sirang dowa kay kaw-en niran ya kabayo.
7 Kamhan intozok niran dizan kan Hisos. Inhanigan sab niran ka kanirang mga bado ya likod na kabayo daw ya toong nati kay sakzan koman ni Hisos.
8 Pagpakasakay ka naiza inhanigan dazon na mga mataed nga tao ya dalan ka kanirang mga bado. Kamhan ya mga iba isab nangotod ka mga paka kay ibetang isab ka dalan kay tahodon si Hisos.
9 Mataed ya mga tao nga minhon-a kan Hisos daw mataed isab ya mga mahori. Kamhan namagdengandengan siran pagsinggit nga sazaen ya kaliwat ni Dabid! Sazaen ya mindateng garing ka Ginoo. Intagan iza na Ginoo ka dakola nga gahem. Sazaen, sazaen ya Diyos! Ani ini ya pagsaza na mga tao kan Hisos.
10 Pagpakadateng ka ni Hisos ka siyodad nga Hirosalem mabibo gazed ya tanan mga taga Hirosalem daw nagalaong siran nga daw sin-o sa iton nga taohana?
11 Minsambag ya mga mataed nga tao nga si Hisos iton nga taga Nazarit nga longsod doro ka Galiliya. Propita iza na Diyos. Ani ini ya pagsaza na mga tao kan Hisos ka pagdateng naiza ka Hirosalem.

12 Pagkakamhan kaiza dizan ka Hirosalem minseled si Hisos ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan inpamogaw
gazed naiza ya mga mamaligzaay daw ya mga mamalitay. Inpandeeg sab
naiza ya mga lamisa na mga Yodayo nga magsilihay ka mga kowarta nga
indara na mga taga laing dapit. Impanowad disab naiza ya mga siya na
mga magbaligzaay ka salapati nga mga ihaladay na mga tao ka Diyos.
13 Kamhan minbaheg iza kaniran nga nagalaong nga may daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya kanaong lagkaw ani ya lagkaw
ka pagpangamozo na mga tao kanao. Ambaza kay inhinang di mazo iton
ka datnganan na mga tolisan nga nagapanlimbong ka mga tao. Ani ini ya
inbaheg ni Hisos kaniran.

14 Kamhan dini ka dakolang lagkaw na Diyos minkarini kan Hisos ya
mga nabota daw ya mga napiang. Kamhan inpanbahaw siran ni Hisos.
15 Piro ya mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo nangazehet siran pagpakakita niran ka mga magazong
hinang ni Hisos daw ya mga bata nga naninggit nga sazaen ya kaliwat ni
Dabid!
16 Agon nangotana ya mga oloolo kan Hisos nga daw wara ko makabati
ka kanirang inlaong mahitenged kanmo? Minsambag si Hisos nga
nakabati di gazed hao. Daw wara pen kamo makabasa ka daan pinasoyat
na Diyos nga nagalaong nga ya mga bata daw ya mga nagasoso pen ani
ya intoldoan na Diyos ka pagpanaba ka matood nga sinaza.

17 Pagkakamhan ni Hisos pagsambag kaniran minpanaw iza dizan
kaniran. Kamhan minlogwa iza ka siyodad nga Hirosalem kay ankaro iza
ka bariyo nga Bitani kay ankolang iza dizan.
18 Pagkamasiselem kaiza minbalik si Hisos ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan imbengtas gazed iza.
19 Kamhan dizan ka kilid na dalan nakitan naiza ya isang tanem ani
ngaran ya igira. Kamhan min-arani iza ka tanem piro wara iza makakita
ka bonga, mga dahon ka lamang. Kamhan minlaong si Hisos ka tanem
nga sokad koman diri ko makapamonga bisan kon-ong aldaw. Kamhan
nangalaza matood ya tanem garing ka gamot ngaro ka mga oldot.

20 Pagpakakita ka na mga sinarigan kaiton nangabereng gazed siran
daw nagalaong nga ono sa ya tanem nga nangalaza di sa ya dahon?
21 Minsambag si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga kon ansarig
gazed kamo ka Diyos daw diri kamo andowadowa mahimo isab mazo
paghinang ka singed ka paghinang nao ka tanem. Pamolinged ini nga ya
bobong dizan kon sogoon mazo iton ka pagsibeg ngaro ka dagat, ansibeg
matood iton ngaro.
22 Kon heget ya pagtoo mazo madawat mazo ya bisan ono nga
kamazong pangazoon pagpangamozo mazo ka Diyos.

23 Pagkakamhan kaiza minseled si Hisos pag-isab ka dakolang lagkaw
na Diyos. Na, ka nagatoldo pen iza ka mga tao may mga minkarini
kanangiza nga mga oloolo na mga pari na mga Yodayo daw ya mga
malaas. Kamhan nangotana siran kan Hisos nga daw hain garing ya
katenged mo ka pagbogaw ka mga tao kahabi? Sin-oy minhatag kanmo
ka katenged ka pagpadazon ka kanmong mga hinang dini kanami?
24 Minsambag si Hisos kaniran nga wani sab ya pangotana nao
kamazo. Kon makasambag kamo anipen hao magpanan-og kamazo kon
hain garing ya kanaong katenged ka paghinang kaiton.

25 Na, daw hain garing ya katenged ni Howan ka pagpamenzag ka mga
tao? Daw garing iton ka Diyos kon garing iton ka tao?

Kamhan namaglalislalis siran kon ono sa kontana ya kanirang isambag
kan Hisos. Namaglaonglaong siran nga kon ansambag kita nga garing ka
Diyos ya katenged ni Howan basi long-on kita ni Hisos nga kay ono sa
nga diri sa kamo antoo kan Howan?
26 Piro kon somambag kita nga garing ka tao ya katenged ni Howan
pamookon kita na mga tao kay mintoo gazed siran nga si Howan ani ya
matood nga propita na Diyos.
27 Kamhan minsambag siran kan Hisos nga wara kami mahagdam.
Kamhan minsambag isab si Hisos nga diri sab hao ampanan-og kamazo
kon hain garing ya kanaong katenged ka pagpadazon ka kanaong mga
inhinang.

28 Kamhan nagapadazon si Hisos paglaong ka mga oloolo na mga pari
daw ya mga malaas nga panalinga kamo. Pamolinged ini nga may tao
nga dowa ya toong maanak nga amaama. Na, may isang aldaw nga
minsogo iza ka magorang nga Dong, magtarabaho ko komang aldaw doro
ka oma.
29 Minsambag ya magorang nga diri hao antarabaho. Piro ka wara pen
madogay minhinelsel iza. Kamhan minpanaw iza ngaro ka oma kay
antarabaho iza.

30 Kamhan inkaro disab na ama ya manghod daw insogo disab nga
Dong, magtarabaho ko komang aldaw doro ka oma. Minsambag iza nga
hee, ampanaw di hao. Ambaza kay wara iza magkaro ka oma.
31 Na, dizan kanirang dowa daw sin-o ya mintoman ka sogo na toong
ama? Minsambag siran nga ya magorang ani gazed ya minsogot ka sogo
na toong ama.

Minsambag si Hisos nga sabten mazo ini nga ya mga magsokotay ka
mga bohis daw ya mga babazi nga minhinang ka maonga ampaseled hao
kaniran ka hel-anan na kanaong Ama paghon-a ka pagpaseled nao
kamazo.
32 Kay si Howan minkarini iza kamazo dazaw mahagdam kamo kon
ono ya batasan nga matadeng. Kamhan wara kamo magtoo kanangiza.
Piro ya mga magsokotay ka mga bohis daw ya mga maongang babazi
mintoo siran kan Howan. Bisan minkita disab kamo kaniran ka pagtoo
niran kan Howan, wara kamo magbiza ka kamazong mga sala singed ka
pagbiza niran. Wara gazed kamo magtoo kan Howan.

33 Kamhan indogangan pen ni Hisos pagpamolinged kaniran nagalaong
nga may tag-iza ka lopa. Kamhan mintanem iza ka oma nga tamnanan
ka mga obas. Inlibotan ya oma ka alad. Kamhan impakabotan naiza ya
lopa kay hinangen ya salodanan ka sapa para ka pagkepeg ka mga obas.
Kamhan inhinang naiza ya ataas nga lagkaw nga bantazan ka mga
tanem. Kamhan nandapit iza ka mga saop. Kamhan minpanaw iza ngaro
ka laing dapit.
34 Pagkahapit di anihen ya toong mga obas impakaro naiza ya toong
mga sogoonon kay pakaw-en di kontana naiza ka toong kabahinan.
35 Kamhan pagdateng doro indakep di hinoa ya mga sogoonon na mga
saop. Kamhan imbonalan ya isang sogoonon. Impatay ya ikadowang
sogoonon. Impook ya ikatolong sogoonon ka mga bato.

36 Ka wara pen madogay insogo disab pagpakaro ya mga laing
sogoonon nga mataed pen ka hon-a nga inpakaro. Piro impamagbonalan
daw impamagpatay isab siran.
37 Pagkakamhan kaiza impakaro disab na tag-iza ya toong maanak nga
amaama. Kay nagahena-hena iza nga tahodon gazed niran ya toong
maanak.
38 Kamhan pagpakakita ka na mga saop nga wani di kaan andateng di
ya maanak na tag-iza namagsabotsabot dazon siran nga waton di ngarini
kanta ya maanak na tag-iza nga magdawatay kay-an kaini nga lopa nga
toong irinsiya. Hala, pamagpatazen ta iza gazed kay dazaw kita ka
mazoy makapolos ka pagpanag-iza ka lopa.
39 Kamhan impamagtagenan matood niran ya maanak daw
impamagtimbag niran doro ka gawas na alad na tanem. Kamhan
impamagpatay di niran iza.
40 Na, pagdateng na tag-iza ka lopa daw magaono sa koman iza ka mga
saop?
41 Minsambag ya mga manalingahay kan Hisos nga patazen siran
gazed naiza. Kamhan pasaopan naiza ya tanem ka lain dazaw
makahatag kanangiza ka toong kabahinan kada pag-ani.
42 Pagkakamhan indogangan ni Hisos paglaong kaniran nga daw wara
pen kamo makabasa ka daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya
matimgas nga bato nga inbizaan na mga minhinang ka lagkaw ani ya
nahinang nga sinarigan ka pagparig-en ka primirong ogdok na lagkaw.
Inhinang iton na Ginoo kamhan madazaw gazed iton pagpakakita nami.
43 Agon pasabten ta kamo nga dini kamazo nga mga Yodayo diri
magpadazon ya Diyos ka toong tarabaho. Hinoa karohen naiza ya mga
tao nga antoman ka toong mga sogo.
44 Nagalaong pen si Hisos pagpamolinged kaniran nga bisan sin-o ya
makadasmag kaiton nga matimgas nga bato mangabari ya toong bekeg.
Kamhan bisan sin-o ya madateng naiton nga matimgas nga bato ka
pagkaligid magemek gazed ya toong lawas. Kilalhen mazo nga ya
dakolang matimgas nga bato nga inbizaan mazo ani hao.
45 Na, pagpakabati ka na mga oloolo na mga pari daw ya mga Parasiyo
makasabot dazon siran nga naigo siran ka mga pamolinged ni Hisos.
46 Agon pamagdakpen niran kontana si Hisos piro mahaldek siran ka
mga mataed nga tao nga mga mintoo nga si Hisos aniton ya matood nga
propita na Diyos.

22

1 Kamhan indogangan ni Hisos pagpamolinged kaniran nga nagalaong
nga
2 ya pagpasakop na Diyos ka mga tao singed iton ka hari nga
nagaandam ka pagkombiti ka pagpangasawa na toong maanak nga
amaama.
3 Pagkakamhan naiza pagpakaandam ka kombiti impakaro di naiza ya
toong mga sogoonon dizan ka mga tao nga toong dinapit dazaw mangaen
di naa siran. Ambaza kay minbaribad siran ka inpanaba na sogoonon.
4 Kamhan insogo disab pagpakaro ya mga iba nga sogoonon dazaw
long-on niran pag-isab ya mga dinapit nga kamhan di ya paglamisa.
In-ihaw di nao ya kanaong mga baka daw ya mga nati nga mahonlas.
In-andam di nao ya tanan. Mangarini di naa kamo ka kanaong kombiti.

5 Piro nagapalingeglingeg lamang ya mga dinapit ka impanaba na mga
sogoonon. Nagapadazon siran ka kanirang mga hinang. Ya isa minpanaw
doro ka toong oma. Ya isa minpasinged ngaro ka toong tarabahoan.
6 Ya mga iba mindakep di hinoa ka mga sogoonon. Kamhan
impamagbonalan daw inpamagpatay.
7 Pagpakahagdam ka na hari nazehet gazed iza. Impakaro dazon naiza
ya toong mga soldaw dazaw patazen ya mga minpatay ka toong mga
sogoonon. Inpanonog disab ya kanirang longsod.
8 Kamhan minlaong ya hari ka toong mga sogoonon nga naandam di
nao ya kombiti piro ya daan dinapit nao diri di gazed siran makatilaw ka
kanaong in-andam.
9 Agon pangarohen mazo ya mga kadalanan. Bisan sin-o nga makitan
mazo dapita mazo siran.
10 Kamhan namanaw ya mga sogoonon ngaro kay dizan ka mga dalan
patiponon niran ya bisan sin-o nga tao nga nakitan niran. Bisan maonga
ya batasan niran bisan magazon impandapit sirang tanan. Kamhan
napono gazed ya lagkaw nga kombitihanan.
11 Minseled ya hari kay anseleng iza ka mga tao nga bag-ong dinapit.
Kamhan nakitan naiza ya amaama dizan nga wara baza iza magbado ka
para ka mga dinapit ka kombiti.
12 Kamhan impangotana na hari nagalaong nga amigo, daw ono sa ya
pagseled mo dini nga wara sa ko magbado ka para ka kombiti? Wara
magsambag ya amaama.
13 Kamhan minsogo ya hari ka toong mga sogoonon nga pamegketen
mazo ya toong alima daw paa. Kamhan iitsa iza doro ka kadeglemanan
bali ka gawas. Doro kaiton magapangageet ya mga tao ka kanirang
ngipen ka paghaza.
14 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga ini nga hari singed iza ka
Diyos nga mindapit ka mga mataed nga tao piro talagsa ka ya toong
impili. Ani ini ya pamolinged ni Hisos kaniran.

15 Pagkakamhan kaiza namanaw dazon ya mga Parasiyo kay
namagsabotsabot siran nga magalit-agen kontana si Hisos pagpanaba.
16 Kamhan impakaro niran ya kanirang mga sakop dizan kan Hisos.
Iba gihapon ya mga Yodayo nga minsakop di kan Hirodis nga hari.
Pagdateng niran nagalaong siran nga Maistro, mahagdam kami nga
matadeng ya batasan mo daw matood gihapon ya mga panaba mo.
Pagtoldo mo ka sindo na Diyos waray pinalabi mo nga bisan sin-o nga
taohana daw bisan ono ya kanirang katenged.
17 Agon long-an mo kami kon ono ya kanmong hena-hena nga daw
makalapas kami ka balaed na mga Yodayo kon ambazad kami ka bohis
kan Sisar nga hari nga nakadaeg di ka kantang lopa? Daw ambazad kami
kon diri?
18 Na, mahagdam dazon si Hisos nga daeten iza kontana. Kamhan
minbales iza pagpangotana kaniran nga kay ono sa kamo minporba
kamo kanao? Mga bakaken gazed kamo!
19 Pakiten mo hao ka kowarta nga palata nga ibazad mazo ka bohis ni
Sisar. Kamhan impakita matood niran si Hisos ka kowarta.
20 Kamhan minlaong si Hisos nga daw kanin-ong bayho dini ka palata?
Daw kanin-ong ngaran ya insoyat dini?
21 Minsambag siran nga kan Sisar gazed iton. Minsambag si Hisos nga
bayri mazo ya azoon ni Sisar kamazo. Bayri sab mazo ya azoon na Diyos
kamazo.

22 Pagpakabati ka niran ka insambag ni Hisos nabereng siran kay diri
siran makahimo ka paglalis kan Hisos. Kamhan minpanaw siran dini
kanangiza.

23 Pagkakaan kaiza minkarini isab kan Hisos ya mga maistro na mga
Yodayo ani ngaran ya Sadosiyo. Ya kanirang toldoan ya mga namola di
nga tao diri gazed mabohi pagbalik garing ka lebeng. Na, nangotana
siran kan Hisos nga
24 Maistro, ya kanaming karaan nga si Moysis mintogon iza kanami
nga kon mapatay ya isang tao nga waray maanak kinahanglan ya lomon
na napatay anikay makapangasawa ka toong ipag nga nabalo di dazaw
anpanganak. Kamhan mabohi ka ya ngaran na toong magorang nga
napatay. Ani ini ya togon ni Moysis kanami.
25 Na, izang mahon-a pen dini kanami may maglomon nga pitong ka
amaama. Naminze di ya kamagorangan. Kamhan napatay di iza ka
waray maanak. Kamhan ya toong asawa nga nabalo di impangasawa na
primirong manghod.
26 Pagkakamhan kaiza napatay kasab ya primirong manghod nga
waray maanak. Singed kaiton ya kahimtang na ikadowang manghod
keteb ka gipos-an.
27 Pagkahorot niran pagkapatay anipen mapatay ya babazi nga nabalo
ka pitong ka maglomon.
28 Na, Maistro, wani ya pangotana nami kanmo kay mintoldo iko nga
may tirmino ka pagbohi ka mga tao nga nangapatay. Daw kanin-ong
asawa itong babazi kon mabohi pag-isab ya mga namagsonodsonod nga
pitong ka maglomon kay iza ya asawa nirang tanan?
29 Minsambag si Hisos nga sazep mazo iton kay wara pen kamo
makasabot ka daan pinasoyat na Diyos daw toong gahem.
30 Kay ka pagpangabohi na mga tao kay-an diri di magkaminze ya mga
amaama daw ya mga babazi kay nabag-o di ya kanirang mga batasan
singed ka batasan na mga sogoonon nga taga langit.
31 Mahimo gazed ya pagpabohi na Diyos ka mga tao garing ka lebeng.
Daw wara kamo magbasa kaiza nga inlaong na Diyos kamazo nga
nagalaong nga
32 Hao nga Diyos ani ya hawagenen na kamazong mga karaan nga si
Abraham daw si Isak daw si Hakob. Ani ini ya impasoyat na Diyos.
Kamhan bisan patay di ya mga karaan magahawagen pen niran ya Diyos
kay bohi ka siran daked. Kamhan iza ya Diyos na mga bohi nga tao, diri
kon Diyos na mga patay.
33 Pagpakabati ka na mga mataed nga tao nangabereng siran ka
intoldo ni Hisos.

34 Na, ya mga Parasiyo pagpakabati niran nga wara di ya ikasambag na
mga Sadosiyo kan Hisos minkarini disab siran kan Hisos.
35 Kamhan ya isa hanas iza ka mga balaed na Yodayo. Iza ya
anpangotana kan Hisos pagporba nagalaong nga
36 Maistro, dizan ka kasogoan na Diyos daw ono ya labaw nga sogo?
37 Minsambag si Hisos nga wani ya labaw nga sogo na Diyos nga
kinahanglan nga pagaazaken mazo pagtineed ya Ginoo nga kamazong
Diyos. Kamhan isahen mazo ya kamazong hena-hena ka pagtaremdem
kanangiza.
38 Ani ini ya labaw nga sogo.

39 Mag-anika ya ikadowang sogo nga kinahanglan mag-azak kamo ka
kamazong mga iba singed ka pag-azak mazo ka kamazong kaogaringen.
40 Kamhan iton nga dowang ka sogo ani ya singed ka toboan na bisan
ono ya daan balaed na Diyos daw bisan ono ya sinoyat na mga karaang
propita. Ani ini ya sambag ni Hisos mga ka Parasiyo.

41 Na, ka nagatipon pen ya mga Parasiyo nangotana si Hisos kaniran
nga
42 daw ono ya kamazong hena-hena mahitenged kan Kristo nga hari
nga pinili na Diyos? Daw kanin-ong kaliwat iza? Minsambag siran nga
kaliwat iza na kanaming karaan nga si Dabid.
43 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga agon kay ono sa nga
minngaran sa si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo pagtandeg na Ispirito
na Diyos ka toong hinawa? Kay minlaong iza nga
44 ya Diyos ani ya minpanaba ka kanaong Ginoo nga lomo-to ko naa
dini ka kanaong too hangtod ka pagpakadaeg nao ka kanmong mga
kaaway. Ani ini ya daan mga panaba ni Dabid mahitenged kan Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
45 Kamhan kon minngaran si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo daw
ono say toong pagkakaliwat ka lamang ni Dabid?
46 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba waray isa nga makasambag.
Sokad kaiton wara di siran makasigi pagbalik pagpangotana kan Hisos.

23

1 Pagkakamhan kaiza minlaong si Hisos ka mga mataed nga tao daw ya
toong mga sinarigan nga nagalaong nga
2 ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw ya mga Parasiyo
may katenged niran ka paghilwas ka mga balaed ni Moysis.
3 Agon bisan ono ya isogo niran kamazo tomanen mazo piro diri mazo
paghaodon ya kanirang batasan kay ya inwali niran kamazo wara siran
magtoman.
4 Impalisdan niran ya mga tao ka sogo nga mabeg-at piro impalabzan
lamang niran iton nga mga sogo.
5 Hinangen niran ya tanan mga magazon dazaw anpagarbo siran dizan
ka mga tao. Dizan ka alimpatakan niran daw ya bekten impamegketen
niran ya len-anan ka sinoyatan ka mga daan balaed ni Moysis dazaw
tahodon siran na mga tao. Inlakbangan isab niran ya borda dizan ka
sidsid na bado niran dazaw ankilala ya mga tao kaniran.
6 Kada pagpista daw kada pagsingba naazak siran kon palo-toon siran
ka magazong dapit.
7 Pag-azi sab niran dizan ka mirkado naazak gazed siran nga madazaw
ya pag-abiabi na mga tao kaniran. Ansaza siran isab ka pagngaran na
mga tao kaniran ka maistro nga labaw.
8 Piro kamo nga kanaong mga sinarigan, diri kamo magsaza nga
ngaranan kamo ka maistro nga labaw kay isa ka gazed ya kamazong
maistro nga labaw. Kamhan dini kanao singed ka mga maglomon ka
gazed kamong tanan.
9 Agon bisan sin-o ya antoldo kamazo ka sindo mahitenged ka Diyos
diri kamo magtahod kanangiza singed ka pagtahod mazo ka Diyos. Kay
ya Diyos nga nagahela daked ka langit iza gazed ya kamazong Ama nga
tahodanan nga labaw gazed.

10 Diri kamo magsaza nga ngaranan kamo ka oloolo kay isa ka lamang
ya oloolo mazo nga ani si Kristo.
11 Dizan kamazo ya labaw nga tao ani ya ampangalagad kamazo.
12 Bisan sin-o ya ampalabaw ka toong kaogaringen dizan ka mga iba
ipaebes gazed iza na Diyos. Bisan sin-o ya ampaebes ka toong
kaogaringen dizan ka mga iba ipalabaw iza na Diyos.

13 Kamo nga mga maistro ka mga Yodayo daw ya mga Parasiyo,
magalised gazed kamo kay-an kay mga bakaken kamo kay imbalabagan
gazed mazo ya mga tao kay dazaw diri siran antoo kanao. Diri kamo
ansogot kanao kamhan diri togoton siran ka pagtoo.
14 Kamo nga mga maistro daw ya mga Parasiyo, magalised kamo
kay-an kay mga bakaken kamo kay magapanlimbong kamo ka mga balo
nga babazi dazaw makaangken kamo ka kanirang mga irinsiya. Kamhan
magapaataasen sab mazo ya kamazong pagpangamozo ka Diyos dazaw
komoton mazo ya kamazong mga sala. Agon pahamtangan kamo na
Diyos ka silot pagdakola ka silot naiza ka iba nga mga tao nga makasala.
15 Kamo nga mga maistro daw ya mga Parasiyo, magalised kamo
kay-an kay mga bakaken gazed kamo. Kamhan aro ya kamazong
pagsakay dizan ka dagat daw ya kamazong pagbagtas dizan ka lopa
dazaw ankawa kamo ka bisan isa kang bolos nga sakop. Pagpasakop
mazo ka tao indap-an iza ka kamazong batasan nga nadobli gazed ya
kaonga na kamazong batasan. Agon ya silot nga ipahamtang na Diyos
kanangiza labaw iton ka silot naiza kamazo.
16 Nagalaong pen si Hisos kaniran nga nagalised kamo kay-an kay
pagtoldo mazo ka mga tao singed ka nabota gazed kamo. Nasazep kamo
ka pagtoldo nagalaong nga kon anpaninhaga ya tao ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos diri di kinahanglan nga tomanen pen naiza
ya toong saad. Piro kon ampaninhaga iza ka bolawan dalem ka dakolang
lagkaw na Diyos kinahanglan gazed tomanen naiza ya toong saad.
17 Mga nabota kamo daw talatalahen! Kay ya mga bolawan diri kon
mahal iton ka pagkamahal na dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos.
18 Nasazep isab kamo ka pagtoldo nagalaong nga kon ampaninhaga ya
tao ka haladanan diri di kinahanglan nga tomanen pen naiza ya toong
saad. Piro kon ampaninhaga iza ka halad dizan ka haladanan
kinahanglan tomanen naiza ya toong saad.
19 Nangabota di kamo daan! Kay ya halad diri kon mahal iton ka
pagkamahal na haladanan.
20 Agon kon ampaninhaga ya tao ka haladanan malakip isab ya tanan
mga halad dizan ka haladanan.
21 Kon ampaninhaga isab ya tao ka dakolang lagkaw na Diyos malakip
isab ya Diyos nga nagahela dizan kaiton nga lagkaw.
22 Kon ampaninhaga ya tao ka langit malakip isab ya lo-toanan na
Diyos ka paghari daw iza nga nagalo-to dizan.
23 Kamo nga mga maistro ka mga Yodayo daw ya mga Parasiyo,
magalised gazed kamo kay-an kay diri kon matood ya pagkaazak mazo
ka Diyos. Kay bisan nagahatag kamo ka Diyos ka ikanapolo nga ka bahin
na bisan ya mga klasi na zaman wara kamo magtoman ka mga labaw
nga sogo na Diyos nga nagalaong nga tadengen mazo ya pagdomara
mazo ka mga isa daw isa. Magkinaloy-anay disab kamo kaniran. Magtoo
isab kamo ka Diyos. Kinahanglan tomanen isab mazo ini singed ka
paghatag mazo ka mga ikanapolo nga bahin dizan ka Diyos.

24 Pagtoldo mazo ka mga tao singed ka nabota gazed kamo kay nawied
kamo paghinang ka mga geramay nga sala piro ya mga dakola nga sala
waray kawied mazo.
25 Kamo nga mga maistro ka mga Yodayo daw ya mga Parasiyo,
magalised kamo kay-an kay mga bakaken gazed kamo kay inhogasan
gazed mazo ya gawas na kamazong mga baso daw palato. Piro ya seled
napono gazed ka mga maripa kay naanad kamo paglimbong ka mga tao
dazaw makakowarta.
26 Kamo nga mga Parasiyo nga nabota, kinahanglan hingloan mazo ya
seled na baso daw palato paghon-a. Anipen sab kon mahinglo ya gawas
naiton.
27 Kamo nga mga maistro daw ya mga Parasiyo, magalised gazed kamo
kay-an kay mga bakaken gazed kamo kay minpasingedsinged kamo ka
mga pantiyon nga inpintalan ka mapoti. Dizan ka gawas madazaw
selengan piro dalem ka seled polos bekeg na mga namola nga tao nga
nadonot di daw mabaho di.
28 Singed kamo kaiton kay pagseleng na mga tao ka kamazong batasan
singed ka matadeng kamo ambaza kay ya mga paghena-hena mazo polos
mga limbong. Naanad sab kamo paglapas ka mga balaed na Diyos.

29 Kamo nga mga maistro daw ya mga Parasiyo, magalised gazed kamo
kay-an kay mga bakaken kamo kay minhinang kamo ka mga madazaw
nga pantiyon para ka mga inpatay nga karaang propita na Diyos.
Inpaartihan disab mazo ya mga pantiyon na mga karaang tao nga
matadeng
30 nga inpatay na kamazong kaapoan. Bisan minlaong kamo nga kon
bohi ka kamo kaiza nga aldaw wara kamo magpamatay kaniran,
31 kamo gazed ya mga kaliwatan na mga minpamatay. Singed kamo
kaniran
32 agon magtiwas naa kamo ka hinang nga insogod na kamazong
kaapoan.
33 Nagabatasan kamo singed ka mga halas nga polos maonga ya
batasan agon diri gazed kamo makalayas ka pagsilot na Diyos kamazo
doro ka impirno.
34 Agon pakarinihen nao kamazo ya mga propita na Diyos daw ya mga
tao nga dakola ya kanirang kahagdamanan mahitenged ka Diyos daw ya
mga maistro nga mahagdam pagsindo mahitenged kanao. Kamhan
pamagpatazen pen mazo ya mga pirang ka tao kaniran. Ipanlansang sab
mazo ka kros ya iba. Dalem ka kamazong singbahan pamagbonalen sab
mazo ya mga iba. Kamhan dizan ka bisan hain ya kanirang dalaganan
lopogon sab mazo siran. Ani ini ya batasan mazo kay-an ka pagdateng
niran kamazo.
35 Agon madateng kamo ka silot para ka pagpatay ka tanan mga karaan
nga matadeng sokad ka pagpatay kan Abil nga waray sala hangtod ka
pagpatay kan Zakariyas nga maanak ni Barakiyas nga inpatay mazo
dizan ka tenga-tenga na haladanan daw ya dakolang lagkaw na Diyos.
36 Timan-an mazo gazed ini nga madateng gazed kamo ka silot kay ani
ini ya kamazong hinang.

37 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg kaniran minlaong iza nga kamo
nga mga taga Hirosalem, nagalised di gazed ya kanaong hena-hena kay
inpatay mazo ya mga karaang propita na Diyos daw impamook ya mga
sogoonon nga impakarini na Diyos kamazo. Kapira hao an-aligara

kamazo kontana singed ka manggianak nga nagatipon ka toong mga pise dalem ka toong ampak piro diri kamo ansogot.
38 Sabten mazo ini nga pamanawan gazed na mga tao dini ka hel-anan mazo. Bizaan disab ta kamo.
39 Sokad koman diri kamo makakita kanao pag-isab hangtod ka pagbalik nao. Kamhan ansaza kamo kanao magalaong nga sazaen ta iza nga impakarini na Diyos dini kanami. Ani ini ya pagpanan-og ni Hisos kaniran.

24

1 Minlogwa si Hisos ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Pagpanaw naiza dizan minkarini kanangiza ya toong mga sinarigan kay paselengen niran si Hisos ka kalagkawenan nga natipon paghinang ka dakolang lagkaw na Diyos.
2 Minsambag si Hisos nga paka selengi gazed mazo itong mga lagkaw. Timan-an mazo gazed ini nga mageba gazed iton kaan. Basta ya mga bato nga insompazan podo mabogto pagpangadeeg.

3 Na, ka nagalo-to si Hisos dizan ka bobong nga Olibo minkadizan ya toong mga sinarigan nga waray lain tao iba kanangiza. Kamhan nangotana siran nga panan-ogan mo kami kon kon-o kon mageba iton nga mga lagkaw. Daw ono ya timaan ka pagbalik mo ngarini daw ya kataposan nga panahon dini ka kalibotan?
4 Kamhan minsogod si Hisos pagsindo kaniran nga maghamarag kamo kay basi magalimbongan kamo na mga tao.
5 Kay mataed ya mga andateng nga ampasingedsinged siran kanao magaangken nga si Kristo hao nga pinili na Diyos ka paghari ka mga tao. Kamhan malimbongan ya mga mataed nga tao.
6 Diri sab kamo magkahaldek kon makabati kamo nga may gobot na gira nga arani di koni kamazo, may gira disab koni doro ka aro. Matoman matood iton piro diri pen kon ani ya kataposan nga panahon dini ka kalibotan.
7 Kay ka wara pen matapos ya kalibotan ampakig-away ya isang longsod ka laing longsod. Ampakig-away isab ya isang hari ka laing hari. Madateng ya mga nagakalainlain dapit ka pihit. Mataed isab ya mga linog.
8 Iton nga tanan ani ya sinogdan ka lamang na mga kalised dini ka kalibotan.
9 Kamhan magapandadhan kamo dizan ka mga madaegdaegen kamazo. Kamhan patazen kamo. Magakontarahan kamo na tanan mga tao kay hao ya insakopan mazo.
10 Kamhan mataed ya ampamiza ka kanirang pagtoo kanao. Mamag-inedlaway siran daw mamagdinemetay.
11 Andateng pen ya mga mataed nga tao nga nagapasingedsinged ka mga propita na Diyos. Kamhan malimbongan gazed ya mga mataed nga tao.
12 Kamhan garing ka pag-oswag na maongang batasan dini ka kalibotan diri magkinaloy-anay ya isa daw isa.
13 Na, bisan sin-o ya antoo pen kanao keteb ka pagkatapos naiton nga mga kalised mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

14 Ya sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao iwali pen
iton doro ka tibolos kalibotan dazaw mahagdam ya tanan mga tao.
Anipen matapos ya kalibotan.

15-16 Kawandini pen may inlaong ni Danyil nga karaang propita na
Diyos. Kamhan minpanan-og iza daan mahitenged ka isang tao nga
masarang kaonga nga makadaet ka mga tao. Na, sabten mazo ya inlaong
ni Danyil. Kay minlaong iza nga pagpakakita mazo nga mintindeg di iton
nga tao dalem ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos, kamo
nga mga taga Yoda mandalagan gazed kamo ngaro ka bobong.
17 Bisan magahayahay kamo dizan ka pawa, dalagan gazed kamo kay
waray logar mazo ka pagpanhipid ka kamazong mga betang.
18 Bisan magatarabaho kamo daked ka kamazong oma dalagan gazed
kamo kay waray logar mazo ka pagkawa ka kamazong bado dizan ka
lagkaw.
19 Kalooy adaw na mga kabdes daw ya mga may pinasoso kay
magalised siran ka pagdalagan.
20 Maghangzo kamo ka Diyos nga kontana diri kon panahon nga
tig-oran kon aldaw nga tigpahimlay ya pagdalagan mazo.
21 Kay ya kasamok naiton nga panahona masara iton ka bisan ono ya
kasamok sokad kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan hangtod
koman daw kawanihen ka.
22 Kamhan kon diri padalien na Diyos iton nga mga aldaw wara gazed
ya tao nga mabohi. Piro magakalooy ya Diyos ka toong mga pinili agon
ampadali iza kaiton nga panahona kay-an.
23 Kay-an kaiton nga panahona kon may anlaong kamazo nga paka
selengi, mindateng di si Kristo nga hari nga pinili na Diyos, diri kamo
magtoo. Kon may anlaong sab kamazo nga paka selengi, waton di iza
ngarini, diri kamo magtoo.
24 Kay andateng pen kamazo ya mga ampasingedsinged kan Kristo daw
ya magapatihinang ka mga propita na Diyos. Anhinang sab siran ka mga
kaberenganan kay kon mahimo malimbongan ya mga tao nga pinili na
Diyos.
25 Maghamarag gazed kamo kay inpakahagdam di nao kamo daan.
26 Agon kon may anlaong kamazo nga waro di si Kristo ka
kamingawan, abay gazed kamo pagkaro. Kon may anlaong kamazo nga
nagatago si Kristo dalem kaiton nga lagkaw, abay gazed kamo pagtoo
kaiton.
27 Kay ya pagdateng nao kay-an singed iton ka kilat nga
magalapowasan dazon ya kalangitan garing ka sebazan ngaro ka salpan.
28 Kamhan bisan sin-o ya maongang batasan nga tao silotan gazed iza.
Singed iton ka pamolinged nga bisan hain ya lawas nga patay
magatiponon na mga agila ka pagtoktok ka mga onod.

29 Na, pagkatiwas na mga masiet nga kalised andeglem ya sega,
anlipsilipsi ya bolan, mangaholog sab ya mga bitoon garing daked ka
langit. Magakaonga gazed ya kalangitan kay ipahezenghezeng na Diyos.
30 Anipen makita ya timaan daked ka langit para ka pagdateng nao nga
si Kristo. Kamhan anhaza ya tibe nga mga tao pagkita niran kanao iba ya
mga gabon. Pagkarimbaba nao labaw gazed hao ka gahem daw
madazaw gazed selengan.
31 Kamhan antanog ya tamboli daw sogoon nao ya kanaong mga sinogo
nga taga langit dazaw patiponon niran ya tibe nga tao nga impili nao

daan. Garing siran ka mga dapit doro ka sebazan daw doro ka salpan daw timogan daw kanawazan daw bisan hain dini ka kalibotan.

32 Na, paniidan mazo ya batasan na igira nga tanem. Kon namag-o ya toong dahon mahagdam di kamo nga ampanhoraw kaan.
33 Singed iton ka inlaong nao kamazo koman. Pagpakakita mazo kaiza nga mga inlaong nao kamazo mahagdam kamo nga arani gazed ya tirmino nao ka pagbalik ka kalibotan.
34 Matood nga ka wara pen mapatay ya kamazong kaliwatan matoman ya impanan-og o kamazo.
35 Mangawara ya kalangitan daw ya kalibotan piro ya kanaong mga panaba diri gazed mawara.

36 Na, waray mahagdam kon kon-o hao ambalik ka kalibotan. Bisan ya mga sogoonon nga taga langit, bisan kon hao, wara kami mahagdam kay ya kanaong Ama nga Diyos iza kay mahagdam.
37 Na, ya batasan na mga tao kay-an ka pagbalik nao ngarini daw ya batasan na mga karaang tao ka bohi pen si Niwi mag-anika siran.
38 Kay kawandini pen ka wara pen dateng ya lenep nagapadazon ya mga tao pagpangaen daw pagpanginem daw pagpanminze keteb ka aldawa nga minseled sing Niwi ka arka.
39 Kamhan ya mga tao diri antoo nga madateng siran ka lenep kaan piro pagdateng matood na lenep natibe siran pagpatay. Ani isab ya kahimtang na mga tao kay-an ka pagbalik nao dimbaba ka kalibotan.
40 Kay kay-an ka pagdateng naiton nga aldawa magatarabaho ya dowang ka tao doro ka oma. Kamhan ibahen nao ya isa piro ya isa ibilin.
41 Magagaling sab ya dowang ka babazi ka mais. Kamhan ibahen nao ya isa piro ya isa ibilin.
42 Agon maghamarag gazed kamo kay wara kamo mahagdam kon ono aldawa ya pagbalik nao nga kamazong Ginoo.
43 Sabten mazo ini nga kon mahagdam daan ya tag-iza ka lagkaw nga paniken di iza na tolisan, diri gazed iza an-endang pagbantay kay diri itogot ya kawatan ka pagpanik.
44 Agon mag-andam isab kamo daan kay andateng gazed hao kay-an ka oras nga wara kamo mahagdam.

45 Wani ya pamolinged mahitenged ka pagbalik nao ngarini nga may isang sogoonon nga masarigan nga pinili na toong amo ka pagdomara ka mga iba nga sogoonon daw tagan sab siran ka makaen ka hostong orasa. Kamhan in-andam naiza daan ka pagdateng na toong amo.
46 Kon antoman ya sinarigan ka mga sogo na toong amo dakola ya toong kasaza pagdateng na amo.
47 Kamhan insarigan iza na amo ka toong tanan mga betang.
48 Piro kon maonga ya hena-hena na sinarigan silaong naiza nga madogay pen ya pag-oli na kanaong amo.
49 Kamhan minsogod iza pagpanbonal ka toong iba nga sogoonon. Minkaen sab iza daw min-inem iba ka mga palahebeg.
50 Lomaza iza ominem daw komaen mindateng di ya toong amo ka waray tirmino nga aldaw.
51 Kamhan insilotan gazed ya sogoonon na amo. Ipalakip gihapon iza dizan ka mga bakaken. Kamhan doro ka impirno magapangageet iza ka toong ngipen ka paghaza.

25

1 Kamhan indogangan ni Kristo pagsindo kaniran nagalaong nga ya
pagbalik nao ngarini ka kalibotan dazaw anhari hao ka mga tao singed
iton ka pagsogat na mga daraga ka banahen ngaro ka pagkombiti. Napolo
siran nga ka daraga daw nagadara siran ka tagsatagsa nga lamparahan.
2-4 Na, ya mga lima nga daraga boangboangen siran kay waray andam
niran ka gas. Piro ya mga lima nga beetan nakaandam daan siran ka gas
daw nagadara sab siran ka kanirang mga lamparahan.
5 Kamhan naaban pen iton banahen doro agon nakatorog ya mga
daraga ka pagtagad.
6 Pagkatenga ka kaiza na kahabzen may minhawag nga pangimata di
kamo diton kay mindateng di doro ya banahen! Dali kamo, magsogat
kamo kanangiza!
7 Nangimata dazon ya mga daraga. Inseg-an sab dazon ya kanirang
mga lamparahan.
8 Kamhan ya mga boangboangen nangazo pen ka gas dizan ka mga
beetan nagalaong nga tagan mazo kami ka gas kay hapit di mangapareng
ya kanaming mga segà.
9 Minsambag ya mga beetan nga ya in-andam nami diri maigo kantang
tibe. Komaro kamo hinoa ka tindahan. Pomalit kamo ka gas doro.
10 Ka doro pen siran ka tindahan mindateng di doro ka lagkaw ya
banahen. Kamhan minpaseled iza ka kombitihanan ka mga daraga nga
nakaandam daan ka toong pagdateng. Kamhan insirahan ya pirtahan.
11 Lomaza kaiza mindateng di ya mga daraga garing ka tindahan.
Minhawag siran nga Nong, Nong, paselden mo kami.
12 Minsambag iza nga wara hao makakilala kamazo kon sin-o sa kamo
iton. Na, ani ini ya pamolinged mahitenged ka pagbalik nao ngarini.
13 Agon mag-andam kamo daan kay wara gazed kamo mahagdam daw
ono aldawa bisan ono orasa ya kanaong pagbalik ngarimbaba ka
kalibotan.

14 Kay kay-an ka pagbalik nao ngarini ka paghari ka mga tao singed
hao ka amo nga minpanaw doro ka aro. Ka wara pen iza magpanaw
impanipon naiza ya toong mga sogoonon dazaw isarig kaniran ya toong
kowarta dazaw dogangan niran iton.
15 Ya isang sogoonon insarigan iza ka limang ka libo nga ka pisos. Ya
ikadowang sogoonon insarigan iza ka dowang ka libo nga ka pisos. Ya
ikatlong sogoonon insarigan iza ka isang ka libo nga ka pisos. Ani ini ya
pagbahinbahin na amo kaniran kay anaden siran ka paggamit ka
kowarta dazaw madogangan iton. Kamhan minpanaw ya amo doro ka
aro.
16 Kamhan ya sogoonon nga insarigan ka limang ka libo nga pisos
ingamit naiza iton ka pagginansiya ka limang ka libo nga ka pisos.
17 Ya sogoonon nga insarigan ka dowang ka libo nga ka pisos ingamit
isab naiza iton ka pagginansiya ka dowang ka libo nga ka pisos.
18 Piro ya ikatlong sogoonon nga insarigan ka isang ka libo nga ka
pisos minkabot iza ka lopa kay ilebeng ya kowarta na toong amo.
19 Pagkadogay kaiza minbalik ya amo dizan kaniran kay ansosi kon
masarigan siran ka tarabaho kon diri.
20 Ya isang sogoonon nga insarigan ka limang ka libo nga ka pisos
min-atobang iza ka toong amo daw indara ya anak nga limang ka libo.

Kamhan minlaong iza nga Sinyor, insarigan mo hao ka limang ka libo.
Kamhan wani pen sab ya anak na limang ka libo.
21 Minsambag ya toong amo nga madazaw iko. Masarigan iko ka
geramay nga kowarta agon isarig pen nao kanmo ya dakola. Magseled ko
ka kanaong hel-anan kay panaranginan ta ko ka mga magazon.
22 Kamhan ya ikadowang sogoonon nga insarigan ka dowang ka libo
nga ka pisos min-atobang iza ka toong amo daw indara ya anak nga
dowang ka libo nga ka pisos. Minlaong iza nga Sinyor, insarigan mo hao
ka dowang ka libo nga ka pisos. Kamhan wani pen isab ya anak na dowa
mong ka libo.
23 Minsambag ya toong amo nga madazaw iko. Masarigan iko ka
geramay nga kowarta agon isarig pen nao kanmo ya dakola. Magseled ko
ka kanaong hel-anan kay panaranginan ta ko ka mga magazon.
24 Kamhan min-atobang sab kanangiza ya ikatlong sogoonon nga
insarigan ka isang ka libo nga ka pisos. Nagabaribad iza nga nagalaong
nga Sinyor, nahagdam di hao nga waray kalooy mo. An-ani ko dizan ka
wara mo itanem. Anhipes ko dizan ka wara mo ipegas.
25 Nahaldek hao agon ya insarig mo kanao inlebeng nao dalem ka lopa.
Wani dakoza ya insarig mo kanao.
26 Minsambag ya amo nga maonga iko nga sogoonon daw poloho. Kon
matood ya baribad nga an-ani hao ka wara nao itanem daw anhipes hao
dizan ka wara nao ipegas,
27 kay ono sa nga wara ko magbetang ka kanaong kowarta dizan ka
bangko dazaw may anak di koman pag-oli nao?
28 Na, dini kanmo koman kaw-en ya kowarta nga isang ka libo daw
ihatag dizan ka sogoonon nga may napolo nga ka libo nga ka pisos.
29 Kay kon masarigan ya tao ka insarig nao dizan kanangiza
magadogangan pen gazed nao ya insarig nao kanangiza dazaw mataed
gazed. Piro kon diri masarigan ya tao magakaw-en gazed nao kanangiza
ya tanan nga insarig nao.
30 Na, ya sogoonon nga maonga iitsa mazo iza ngaro ka masarang
kadeglem. Kamhan magapangageet iza ka toong ngipen ka paghaza.

31 Na, hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao, kay-an ka
pagbalik nao ngarini ka paghari ka mga tao anlo-to hao dizan ka
lo-toanan ka paghari nga madazaw selengan. Iba sab kanao ya tanan
mga sogoonon nga taga langit.
32 Kamhan dizan ka pag-atobang kanao tiponon ya tanan mga tao.
Kamhan magabelagbelagen o ya isa daw isa singed ka pagbelag na
magbantazay ka toong mga karniro daw mga kanding.
33 Na, ya mga singed ka karniro pantiponon nao dizan ka kanaong too.
Ya mga singed ka kanding pantiponon nao dizan ka kanaong wala.
34 Kamhan hao nga anhari anlaong hao ka mga tao dizan ka kanaong
too nga intagan di kamo ka magazon na kanaong Ama. Magseled kamo
ka magazong hel-anan nga naandam daan para kamazo sokad
kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan.
35 Kay izang dini kaini ka pagbengtasa ka nao impakaen mazo hao.
Pag-ohawa ka nao impainem mazo hao. Bisan istranyo hao impapanik
mazo hao dizan ka kamazong lagkaw.
36 Bisan waray bado nao intagan mazo hao. Izang pagkabedlay nao
mintabang kamo kanao. Izang impapriso hao minbisita kamo kanao.

37 Kamhan ansambag ya mga matadeng nga tao nga Ginoo, kagan-o sa
kami makakita kanmo nga inbengtas kamhan inpakaen ko nami? Kon
in-ohaw kamhan inpainem?
38 Ya pag-istranyo mo kagan-o sa kami magpapanik kanmo? Ya waray
ilis mo kagan-o sa kami maghatag kanmo ka bado?
39 Ginoo, kagan-o ya pagtabang nami ka pagkabedlay mo? Kagan-o ya
pagbisita nami ka pagkapriso mo?
40 Kamhan hao nga hari ansambag hao kaniran nga panan-ogan ta
kamo nga ya pagtabang mazo ka isa na labing obos na kanaong mga
sakop ani ya pagtabang mazo kanao.
41 Kamhan anlaong hao ka mga tao dizan ka kanaong wala nga silotan
gazed kamo. Pomanaw kamo dini kanao ngaro ka laga nga diri gazed
mapareng nga in-andam daan para kan Satanas daw ya toong mga
sogoonon.
42 Kay izang dini kaini ka pagbengtasa kanao wara mazo hao pakana.
Izang pag-ohawa nao wara mazo hao paimna.
43 Ka istranyo pen hao doro kamazo wara mazo hao papanika. Bisan
waray ilis nao nga bado wara mazo hao hatagi. Izang pagkabedlay nao
daw pagkapriso wara mazo hao aligarahi.
44 Kamhan ansambag isab siran kanao nga Ginoo, daw kagan-o sa kami
makakita kanmo nga inbengtas kon in-ohaw? Daw kagan-o sa kami
makakita kanmo nga istranyo daw waray ilis nga bado? Kagan-o sa kami
makakita kanmo nga nabedlay kon napiriso? Kamhan ono sang wara
kami makatabang kanmo?
45 Kamhan ansambag hao kaniran nga panan-ogan ta kamo nga ya
wara kamo magtabang ka isa na labing obos nga tao ani ya wara kamo
magtabang kanao.
46 Kamhan pakarohen nao siran ka silot nga waray pagheneng. Piro ya
mga matadeng nga tao mahatagan siran ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.

26

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka tanan minlaong iza ka toong mga
sinarigan nga
2 mahagdam kamo nga kon-isa pen pan-ihawen na mga Yodayo ya mga
nati na karniro kay mamista siran. Kamhan hao nga minhon-a ka bisan
sin-o nga mahon-ang tao, dakpen hao niran dazaw ipalansang ka kros.
3 Na, ka nagalaong pen si Hisos ka toong mga sinarigan nagatipon di
isab ya mga oloolo na mga pari daw ya mga malaas doro ka dakolang
lagkaw ni Kayapas nga labaw nga pari.
4 Kay namagsabot siran nga dakpen si Hisos dazaw patazen niran. Piro
kanirang tinago iton
5 kay nagalaong siran nga kay-an ka pagkaliwas na pista dakpen si
Hisos dazaw diri magobot ya mga mamistahay. Ani ini ya sabot niran.

6 Na, dizan di si Hisos ka lagkaw ni Simon nga taga Bitani nga
nabahawan ka kagid.
7 Kamhan may minseled nga babazi nga nagadara ka garapahay nga
hininang nga bato. Ya ngaran na bato nga garapa ani alabastar. Ya leen
na grapa klasi na lana nga masarang kahamot. Mahal gazed iton kon
paliten. Kamhan imbo-boan di naiza ya olo ni Hisos ka nagakaen pen iza.

8 Pagpakakita ka na mga sinarigan ni Hisos nangazehet siran ka babazi
nagalaong nga kay ono sa inhanogon sa mo ya lana nga mahamot?
9 Kontana ipakowarta mo iton kay mahal gazed kon paliten. Kamhan
ya halin ipanhatag ka mga pobri.

10 Mahagdam si Hisos ka kanirang pagpanaba agon minlaong iza
kaniran nga diri kamo magakasamok ka babazi kay ya toong hinang
kanao madazaw gazed.
11 Kay ya mga pobri onay siran magaibaiba kamazo piro hao arani di
ya tirmino nao ka pagpanaw dini kamazo.
12 Ya pagbo-bo na babazi ka kanaong lawas ani ya naandaman ka
paglebeng kanao kay-an.
13 Timan-an mazo gazed ini nga ya pagbo-bo na babazi diri malipatan
iton kay dini ka tibolos kalibotan bisan hain dapit ya pagwali na mga tao
ka sindo mahitenged kanao ipanan-og sab niran ya toong pagbo-bo
kanao.

14 Na, pagkakamhan kaiza si Hodas nga taga Kariyoti nga isa dizan ka
mga napolo may dowang ka sinarigan ni Hisos minkaro iza ka mga
oloolo na mga pari nga Yodayo.
15 Kamhan nangotana iza kaniran nga daw ono ya isohol mazo kanao
kon haoy omatod kan Hisos dini kamazo? Kamhan minbazad siran ka
katloan nga ka palata. Singed iton ka ikabazad ka isang bolos nga oripen.
16 Sokad kaiton nga aldawa nagapangita si Hodas ka paazi kon onhon
naiza ka pag-edlaw kan Hisos.

17 Na, pagdateng ka primirong aldaw ka pista ka pagpangaen na mga
Yodayo ka pan nga waray pasoligay minkarini kan Hisos ya toong mga
sinarigan kay pangotanhen nga Ginoo, daw hain ya lagkaw nga andaman
nami ka pagkaen mo ka pista?
18 Minsambag si Hisos nga komaro naa kamo ka may nagahela ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan long-on mazo iza nga Nong, ya
kanaming maistro ani minlaong nga arani di ya toong tirmino ka
pagpanaw agon iza daw ya toong mga sinarigan ankaen siran ka pista
dizan ka kanmong lagkaw. Ani ini ya pagtogon ni Hisos kaniran.
19 Kamhan mintoman siran ka sogo ni Hisos kaniran. Min-andam sab
siran ka pagkaen kaan ka pista.

20 Pagkakahabzen kaiza dizan ka kananan mintambong si Hisos daw
ya toong mga sinarigan nga napolo may dowa siran.
21 Ka nagapangaen pen siran minlaong si Hisos nga timan-an mazo
gazed ini nga wadini kanta may isa nga an-edlaw kanao.
22 Kamhan nagalised gazed ya hena-hena na mga sinarigan. Tagsa
tagsa kaniran minsambag nga Ginoo, diri gazed kon hao iton!
23 Kamhan minsambag si Hisos nga ya tao nga minsaro kanao ka
pagkaen iza ya an-edlaw kanao.
24 Kay matoman gazed kaan ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged ka
pagkapatay nao. Basta ya tao nga om-edlaway kanao intawon madazaw
kon wara iza pakataoha.
25 Kamhan si Hodas nga om-edlaway kan Hisos nangotana iza nga
Maistro, daw hao ya an-edlaw kanmo? Minsambag si Hisos nga inlaong
di mo.

26 Na, ka nagakaen pen siran minporot si Hisos ka pan. Pagpasalamat
naiza ka Diyos impanipaktipak naiza iton kay ipanhatag ka toong mga
sinarigan. Kamhan minlaong iza nga dawata ini. Kanen mazo kay ini
nga pan kilalhen mazo nga kanaong lawas.
27 Kamhan minporot iza ka baso nga may imnenen nga sapa na mga
obas. Pagpasalamat naiza ka Diyos impandoholan naiza siran daw
nagalaong nga imna ini mazong tanan.
28 Kay ini nga imnenen kilalhen mazo nga kanaong dogo nga ipaawas
nao kay-an ka pagkapatay nao para ka sala na mga mataed nga tao
dazaw pasaylohon siran na Diyos ka kanirang mga sala. Ya kanaong
dogo ani ya pirmahan na Diyos ka bag-ong saad naiza ka tanan mga tao.
29 Timan-an mazo gazed ini nga diri gazed hao an-inem pag-isab ka
sapa na mga obas hangtod ka paghari na kanaong Ama ka bag-ong
kalibotan. Anipen an-inem hao ka bag-ong imnenen iba kamazo.

30 Na, pagkakamhan niran pagkanta ka kasaza niran ka Diyos
namanaw siran ngaro ka bobong nga Olibo.
31 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga koman nga kahabzen
kamong tanan mandalagan daw mamiza kanao. Kamhan matoman ya
daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ipapatay nao ya
mag-aligrahay ka mga karniro. Kamhan mangabelagbelag di ya mga
karniro. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
32 Kamhan pagkabohi nao pagbalik garing ka lebeng anhon-a hao
kamazo doro ka Galiliya.
33 Minsambag si Pidro nga bisan bizaan iko nirang tanan, diri gazed
hao ambiza kanmo.
34 Minsambag si Hisos nga Pidro, timan-an mo gazed ini nga koman
nga kahabzen ka wara pen tagaok ya manok ikatolo di mo hao kon
ilimed paglaong nga diri kon iko ya kanaong sakop.
35 Minsambag si Pidro nga agad kon patazen pen hao iba kanmo diri ta
ko gazed paglimed. Kamhan ya tanan mga sinarigan minpanaba isab
siran kan Hisos singed ka pagpanaba ni Pidro.

36 Pagkakamhan kaiza minkaro sin Hisos ka Gitsimani nga tamnanan
ka mga liwaan inngaranan ka Olibo. Pagdateng dizan minlaong si Hisos
nga maglo-to naa kamo dini kay ankaro pen hao ka hon-ahan kay
ampangamozo pen hao ka Diyos.
37 Kamhan impaiba naiza si Pidro daw ya mga maanak ni Sibidiyo nga
dowa siran. Kamhan si Hisos nagalised di ya toong hena-hena.
38 Nagalaong disab iza kaniran nga mabeg-at gazed ya kanaong hinawa
anika daw ikapatazay di nao ini koman. Magtagad naa kamo dini. Diri di
kita mazo magkatorog.
39 Pagkaro naiza dizan ka hon-ahan minpatihapa iza ka lopa kay
anhangzo iza ka Diyos nga nagalaong nga Ama nao, kon mahimo diri mo
hao pag-ipapatay para ka mga sala na mga tao. Piro iko ka say
magaponto kanao.
40 Pagkakamhan naiza paghangzo minbalik iza ka toong mga sinarigan.
Nangatorog siran. Kamhan minlaong si Hisos kan Pidro pagpokaw nga
daw wara kamo makaanget pagbantay iba kanao bisan isa ka lamang ka
oras?
41 Diri kamo magpangatorog. Magpangamozo kamo ka Diyos dazaw
diri kamo dag-en ka pagtintal na mga maonga. Ansogot gazed ya hinawa
mazo nga diri matorog piro ya kamazong lawas maloza gazed.

42 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos ka inkarohan naiza kazina.
Kamhan ikadowa di koman naiza pagpangamozo nagalaong nga Ama
nao, kon diri mahimo nga ipalikay mo hao ka masiet nga kalised kaan
tomanen mo lamang ya inbet-an mo kanao.
43 Kamhan minbalik iza ka toong mga sinarigan. Torog ka sab gihapon
siran kay mabeg-at gazed ya kanirang mata.
44 Kamhan minbalik si Hisos ka inkarohan naiza kay ikatlo di koman
naiza pagpangamozo ka toong Ama singed ka pagpangamozo naiza
kazina.
45 Kamhan minbalik disab iza ka toong mga sinarigan. Kamhan
nagalaong iza pagpokaw kaniran nga onosang nagapahikatorog pen sa
kamo gihapon? Mindateng di koman ya tirmino nao ka pagkapatay.
Magaedlawan di hao koman doro ka mga makasasala nga tao.
46 Pamangon di kamo. Selengi waton di ngarini ya om-edlaway kanao.
Mangaro di kita hinoa pagsogat kaniran.

47 Na, ka nagapanaba pen si Hisos mindateng di matood ya isang
sinarigan nga si Hodas. Iba ya mga mataed nga magakagobot nga mga
tao nga nagapandara ka mga lodzo daw ya mga ibonalay kay insogo
siran na mga oloolo na mga pari daw ya mga malaas nga Yodayo.
48 Impakahagdam daan siran ni Hodas nga nagalaong nga ya tao nga
pangamostahen nao pag-arek ani ya dakpen mazo.
49 Na, pagkarini ni Hodas kan Hisos minlaong iza nga tinahod ong
Maistro! Kamhan min-arek iza kan Hisos ka pagpangamosta.
50 Minsambag si Hisos nga tomanen mo ya tozo mo dini kanao.
Kamhan indakep dazon si Hisos na mga tao.
51 Na, waton ya isang sakop ni Hisos nga nagahogot ka toong lodzo
daw mintigbas. Kamhan nakawa dazon ya talinga na oripen na labaw
nga pari.
52 Kamhan minbaheg si Hisos ka toong sakop nga isog-ob ya lodzo mo
kay ya tao nga ambono ani isab ya pagabon-on.
53 Daw wara kamo mahagdam nga kon ampakitabang hao ka kanaong
Ama ipadara dazon naiza ngarini kanao ya pirang ka libo nga
kasoldawan nga taga langit?
54 Piro ini nga kalised angeten lamang dazaw matoman ya daan
pinasoyat na Diyos.
55 Minlaong sab si Hisos ka mga mataed nga tao dizan nga onosa wani
baza kamo? Daw tolisan hao wani nga dakpen di sa mazo hao koman ka
lodzo daw ibonalay? Izang dini kaini dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos aldaw-aldaw nagalo-to hao ka pagsindo ka
mga tao. Kamhan wara sa mazo hao dakpa.
56 Piro ya kaazi nao koman ani di ya pagtoman ka kasoyatan na mga
karaang propita na Diyos mahitenged kanao. Pagkakamhan ni Hisos
paglaong kaiza namiza dazon kanangiza ya tanan mga sinarigan.
Nandalagan siran pag-izaiza.

57 Kamhan ya nandakep kan Hisos in-ated niran iza ngaro kan Kayapas
nga labaw nga pari. Namagkatipon di dizan ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo daw ya mga malaas.
58 Na, si Pidro minpaantaw iza ka pagsonod kan Hisos keteb ka pawa
na lagkaw na labaw nga pari. Pagdateng ka ni Pidro dizan minlo-to iza
iba ka mga magbantazay kay ampaniid iza kon onhon sa na mga oloolo
si Hisos.

59 Na, dalem ka lagkaw nagatipon di ya mga oloolo na mga pari daw ya
tanan mga maistro daw ya tanan mga malaas kay anpangita siran ka
ikabetangbetang nga salaan si Hisos dazaw pahamtangan iza ka
kamatazen.
60 Piro bisan mataed ya minpamakak wara gazed ya sala ni Hisos.
Kamhan mintindeg ya dowang ka tao.
61 Nagapanan-og siran nga minlaong itong tao nga makageba iza ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Pagkakamhan hinangen
naiza koni ya bag-ong lagkaw ka tolo kang ka aldaw.
62 Pagkakamhan nirang dowa pagpanan-og ya labaw nga pari
mintindeg dizan ka tenged niran kay nangotana iza kan Hisos nga daw
waray ikasambag mo ka kanirang sombong?
63 Nagapahenek lamang si Hisos. Kamhan minlaong ya labaw nga pari
nga ya Diyos nga bohi ani ya magapanalinga koman. Magpanan-og naa
iko. Daw iko si Kristo nga Maanak na Diyos nga hari nga pinili naiza?
64 Minsambag si Hisos nga ani gazed hao. Timan-an mazo gazed ini
nga kay-an di gazed mazo hao kon makitan nga magalo-to hao dizan ka
too na Diyos kay hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
Makitan isab mazo hao pagkarimbaba nao garing ka langit iba ya mga
gabon.
65 Pagpakabati ka na labaw nga pari kaiton inggisi naiza ya toong
kaogaringen nga bado kay nazehet gazed iza nagalaong nga igo di iton.
Wara di kita magkinahanglan ka dogang pen nga saksi. Nakabati di
kamo nga garboso gazed iza pagbakak nga iza ya Maanak na Diyos.
66 Agon daw ono ya kamazong hena-hena kanangiza? Minsambag siran
nga salaan gazed iza. Patazen di lamang iton.
67 Kamhan impamag-elban iza niran. Impanombag iza. Inlaparo isab
iza na mga iba nga tao.
68 Nagalaong siran pagsora nga iko nga hari koni nga pinili na Diyos,
tekmaen mo kon sin-o ya minlaparo kanmo koman!

69 Na, si Pidro nagalo-to iza dizan ka pawa na lagkaw na labaw nga
pari. Kamhan may babazi nga binolanan nga minkadizan kanangiza daw
nagalaong nga iko isab ya nagaibaiba kan Hisos nga taga Galiliya.
70 Minsambag si Pidro nga wara hao mahagdam. Minlimed iza kan
Hisos dizan kanirang tanan.
71 Pagsinged ni Pidro ngaro ka azihanan na pirtahan waton ya iba nga
babazi nga binolanan. Pagpakakita ka naiza kan Pidro minpanaba iza ka
mga tao nga mintindeg dizan nga iton nga tao ani gazed ya nagaibaiba
kan Hisos nga taga Nazarit.
72 Piro minlimed si Pidro pag-isab. Naninhaga iza paglaong nga wara
gazed hao makakilala kaiton nga tao nga si Hisos.
73 Pagkateedteed kaiza inkaro si Pidro na mga mintindeg dizan.
Minlaong siran nga iko gazed ya sakop ni Hisos kay anika ya tonada
mazo ka mga panaba nga mga taga Galiliya.
74 Basta kay minpaninhaga si Pidro paglaong nga mapatay pen hao kon
bakaken hao. Inday kon sin-o itong taohana nga magalong-on mazo.
Pagkakamhan ni Pidro pagsambag mintagaok dazon ya manok.
75 Kamhan nakataremdem di si Pidro ka inlaong ni Hisos nga ka wara
pen tagaok ya manok katlo mo hao ilimed. Na, pagpakataremdem ka ni
Pidro masara gazed ya toong paghaza kay inlimed sa naiza si Hisos.

27

1 Na, pagkamasiselem kaiza ya tanan mga oloolo na mga pari daw ya
mga malaas na mga Yodayo namagsabot siran kon onhon niran
pagpapatay kan Hisos.
2 Kamhan in-ektan niran si Hisos ka kadina dazaw iated niran ngaro
kan Pilato nga gobirnador.

3 Na, si Hodas nga min-edlaw kan Hisos, pagkahagdam ka naiza nga
inhokman di niran si Hisos ka pagpatay minbasol gazed iza ka toong
kaogaringen. Kamhan minbalik iza ngaro ka mga oloolo na mga pari
daw ya mga malaas kay ioli kontana naiza ya toong sohol nga katloan
nga ka palata.
4 Nagalaong iza kaniran nga nakasala gazed hao kay itong tao nga
inhokman di mazo ka kamatazen waray sala naiza. Min-edlaw hao
kanangiza. Minsambag siran nga waray labet nami kaiton. Kanmo ka sa
lamang iton nga pagpasarig.
5 Kamhan intimbag ni Hodas ya kowarta dizan ka pirtahan na
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan minpanaw iza
kay anhikeg iza ka toong lieg.

6 Na, ya kowarta nga intimbag ni Hodas inpamorot di na mga oloolo ka
mga pari. Kamhan minlaong siran nga ini nga kowarta ani ya inkabazad
ka pagpatay ka tao agon kon ibetang dini ka betanganan na mga ihalad
anlapas kita ka balaed.
7 Pagkakamhan niran pagsabot kon onhon sa niran ya kowarta impalit
niran ya oma na tao nga maghinangay ka tadzaw. Kamhan inhinang
niran ya oma ka lebnganan para ka mga istranyo nga namola.
8 Hangtod koman inngaranan niran iton nga omaha nga Imbayran ka
Dogo.
9 Kamhan ya hinang niran ani nakatoman ka inlaong ni Hirimiyas nga
karaang propita na Diyos. Kay kawandini pen nagalaong iza nga
minkawa siran ka katloan nga ka palata. Kay garing ka pagsabot na mga
oloolo na mga Yodayo ya geramay nga kowarta ani ya inbazad kan Hisos
kay nagahena-hena siran waray polos naiza.
10 Kamhan ingamit niran ya kowarta ka pagpalit ka oma na tao nga
maghinangay ka tadzaw kay ani ya insogo na Ginoo kanao. Ani ini ya
inlaong ni Hirimiyas kawandini pen.

11 Na, si Hisos mintindeg iza dizan ka pag-atobang kan Pilato nga
gobirnador kay pangotanhen di iza nga matod, ey, iko ya hari na mga
Yodayo? Minsambag si Hisos nga itong inlaong mo kanao hao iton.
12 Piro wara iza magsambag ka mga oloolo na mga pari daw ya mga
malaas pagbetangbetang niran kanangiza.
13 Kamhan nangotana si Pilato kan Hisos nga daw wara ko makabati ka
kanirang mga mataed nga sombong kanmo?
14 Piro wara gazed si Hisos magsambag ka bisan isa kang sombong.
Agon nabereng gazed si Pilato.

15 Na, kada toig ka pagpista na mga Yodayo ya batasan ni Pilato
magapalogwa iza ka isang tao nga piniriso. Kamhan ya mga kataohan
anikay magaparagbeet pagpili.
16 Na, dizan ka pirisohan may nabantog nga piniriso nga si Barabas
nga masarang kaonga nga tao.

17 Pagtipon na mga tao nangotana si Pilato nga daw sin-o ya pilien
mazo ka pagpalogwa nao si Barabas kon si Hisos nga magangaranan kan
Kristo?
18 Ani ini ya toong pangotana kay mahagdam iza nga nagaarig ya mga
pari kan Hisos agon in-ated niran iza ngarini ka gobirnador dazaw
pahamtangan iza ka kamatazen.

19 Na, ka nagalo-to pen si Pilato dizan ka hokmanan impadara na toong
asawa ya soyat nga nagalaong nga kazinang kahabzen nagalised ya
kanaong hena-hena kay may nabatian nao pagtag-inep. Diri gazed iko
maghilabet kaiton nga taohana kay waray sala naiza. Ani ini ya soyat na
asawa ni Pilato.

20 Na, ya mga oloolo na mga pari daw ya mga malaas nagaapora siran
ka mga tao ka pagpabohi kan Barabas. Kamhan ipapatay si Hisos.
21 Kamhan nangotana si Pilato kaniran pag-otro nga ya dowang ka tao
daw sin-o ya bohian nao kanirang dowa? Minsambag siran nga si
Barabas!
22 Nangotana si Pilato pag-otro kaniran nga ono sa ya gosto mazo kan
Hisos nga inngaranan kan Kristo? Kamhan namagdengan gazed ya tanan
mga tao pagsambag nga ipalansang di iton ka kros!
23 Nangotana si Pilato kay ono say sala naiza? Kamhan mindogang
hinoa siran pagpaninggit nga ipalansang di iton ka kros!

24 Na, mahagdam si Pilato nga waray polos lamang ya pagpadazon
pagpanaba kay minsogod di siran pagkasamok. Agon minlaong iza
kaniran nga waray labet nao ka pagpatay mazo kaitong tao nga waray
sala. Kamazo ka lamang iton. Kamhan impakawa naiza ya palangana
daw sapa kay anhogas iza ka toong alima dizan ka pagkita niran kay
timaan iton nga waray labet naiza ka pagpatay niran kan Hisos.
25 Kamhan minsambag sirang tanan nga kami daw ya kanaming mga
kaliwatan ani dat-ogi ka silot ka pagpatay kaitong tao.

26 Pagkakamhan kaiza imbohian ni Pilato si Barabas ka prisohan.
Kamhan impalatos naiza si Hisos daw impaated iza ngaro ka mga soldaw
dazaw ilansang di ka kros.
27 Kamhan in-ated na mga soldaw si Hisos dizan ka pawa na dakolang
lagkaw na gobirnador kay paniponon niran ya tanan mga soldaw dizan
kan Hisos.
28 Kamhan inhoboan niran si Hisos ka isang ka lapid nga toong bado.
Kamhan impabadoan iza ka mararag nga bado singed ka bado na hari
piro lain.
29 Pagkakamhan niran paglokong ka balala nga mga dogihen inhinang
niran ka korona. Kamhan insokbot niran dizan ka olo ni Hisos.
Impahawid sab niran ya toong alima ka sogkod kay nagapakahinang ka
hari. Kamhan dizan ka toong paahan nanlohod siran pagpatitahod.
Nagasorasora siran pagsaza nagalaong nga tinahod ong hari na mga
Yodayo!
30 Kamhan impamag-elban iza daw impamonalan ya toong olo kaiton
nga sogkod.
31 Pagkakamhan niran pagsora kan Hisos inhoboan dazon niran ka
bado nga mararag kay ipabado niran pagbalik ya toong kaogaringeng
bado. Kamhan in-ated iza ngaro ka gawas na longsod kay ilansang di ka
kros.

32 Na, ka nagapanaw pen siran dizan ka dalan may insogat niran nga si
Simon nga taga Sirini. Kamhan insogo iza na mga soldaw pagpasili
pagbathay ka kros ni Hisos.
33 Kamhan in-ated niran si Hisos ka dapit nga inngaranan ka Golgota.
Na, ya kahologan na ngaran nga Golgota ani Ya Dapit ka Kalabira kay ani
ya dapit ka pagpatay niran ka tao nga impahamtang ka kamatazen.
34 Pagdateng ka niran dizan impainem kontana si Hisos na mga soldaw
ka bino sinaktan ka masarang kapait nga tambal ka kasakit ka
paglansang. Piro pagtilaw naiza wara di iza mag-inem.
35 Pagkakamhan kaiza inlansang si Hisos ka kros. Kamhan
namagriparipa siran kon sin-oy makatag-iza ka mga bado ni Hisos.
36 Kamhan namagpanlo-to siran dizan kay imbantazan niran si Hisos.
37 Kamhan dapit daked ka poro ni Hisos intapilan sab niran ya sinoyat
nga pasangil kan Hisos nagalaong nga si Hisos ini nga Hari na mga
Yodayo.
38 Na, dizan ka toong sain inlansang disab niran ya mga tolisan nga
dowa siran. Ya isa dapit ka too ni Hisos. Ya ikadowa dimbali ka toong
wala.
39 Kamhan ya mga tao nga namagpanlabay dizan ka mga kros
nagabiaybiay siran kan Hisos
40 nga nagalaong nga matod sa iton nga nagalaong ko nga makageba ko
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan baza-baza
hinangen mo pag-isab ka bag-o ka tolo kang ka aldaw. Kon matood pen
ya panaba mo tabangan mo koman ya kanmong kaogaringen. Kon iko ya
Maanak na Diyos magtena di ko dizan ka kros.
41 Inkatawhan sab iza na mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro
daw ya mga malaas nagalaong nga
42 nakalibri iza ka iba nga tao piro diri iza makalibri ka toong
kaogaringen lawas. Daw hari baza iza na mga kaliwatan ni Israil? Kon
makatena iza dizan ka kros antoo kami nga iza ya Maanak na Diyos.
43 Minsarig iza ka Diyos. Kon maazakan iza na Diyos kontana tabangan
iza koman na Diyos kay minlaong ini nga iza ya Maanak na Diyos.
44 Bisan ya mga tolisan nga inlansang iba kan Hisos nagabiaybiay isab
siran kanangiza.

45 Na, pagkaedto di mindeglem gazed ya aldaw hangtod ka
pagkabalantang na aldaw ka alas tris.
46 Kamhan ka hapit di alas tris mabaskeg gazed ya saba ni Hisos ka
paghawag ka toong Ama ka saba nga Hinibriyo nagalaong nga kanaong
Diyos, kay ono sa wani imbizaan di mo hao?
47 Na, ya mga minseleng dizan pagpakabati ka niran ka saba ni Hisos
minlaong siran nga inhawag naiza si Iliyas nga karaang propita na Diyos.
48 Kamhan ya isang ka tao mindalagan iza ka pagkawa ka sizepanan.
Kamhan inheeman iton ka len-anan ka bino nga barato kamhan integseb
dizan ka liwaan dazaw idohol ka ba-ba ni Hisos kay dazaw makasizep.
49 Piro ya mga iba nga tao dizan minlaong siran nga tagad naa kita.
Anseleng kita lamang kon ankarini si Iliyas pagtabang kanangiza.
50 Pagkakamhan kaiza minpahihawag pag-isab si Hisos. Kamhan
nabogtoan dazon iza ka toong hinawa.
51 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos
nagisi ya kortina garing daked lapos ngarimbaba ka sidsid. Kamhan
minlinog di ya lopa, nanggepak di ya mga bato.

52 Kamhan ya mga lebnganan nangaabri. Kamhan ya mga daan mola
nga sakop na Diyos nangabohi di siran pagbalik garing ka lebeng.
53 Kamhan nanlogwa siran ka mga lebnganan. Pagkabanhaw ni Hisos
minkaro siran ka siyodad nga Hirosalem. Nakitan siran na mga mataed
nga tao.
54 Na, ya kapitan daw ya toong mga soldaw nga nagabantay kan Hisos
pagpakabati ka niran nga linog di wani daw ya mga iba nga
kaberenganan nangahaldek gazed siran. Kamhan minlaong siran nga
itong napatay iza matood ya Maanak na Diyos!
55 Na, dizan ka aro-aro may mga mataed nga babazi nga naneleng isab
ka pagkapatay ni Hisos. Taga Galiliya siran nga nagaiba kan Hisos
ngarini ka Hirosalem kay mintabang siran kanangiza.
56 Ya isang babazi ani si Mariya nga taga Magdala. Ya isa pen si Mariya
nga ina ni Santiago daw si Hosi. Waton sab ya ina na mga maanak ni
Sibidiyo.

57 Na, pagkadelem kaiza nga aldaw may mindateng nga kowartahan
nga taga Arimatiya. Si Hosi ya toong ngaran daw sakop isab iza ni Hisos.
58 Kamhan minkaro iza kan Pilato kay minbaid iza ka pagkawa ka
lawas ni Hisos kay ilebeng. Kamhan insogo ni Pilato ya toong mga
soldaw ka paghatag kan Hosi ka lawas ni Hisos.
59 Inkawa ni Hosi iton kamhan inkomotan ka mga bag-ong panapton
nga mapoti.
60 Kamhan inlebeng naiza doro ka may toong bag-ong hininang nga
talangban nga lebnganan. Pagpasira naiza kaiton ka dakolang bato
minpanaw dazon iza.
61 Kamhan dizan ka atobang na lebnganan nagalo-to si Mariya nga
taga Magdala daw ya iba nga babazi inngaranan kan Mariya.

62 Pagkaliwas ka na pista minkaro kan Pilato ya mga oloolo na mga
pari daw ya mga Parasiyo.
63 Kay anlaong siran nga Sinyor, izang mahon-a pen ka bohi pen izang
bakaken minlaong iza nga kay-an koni ka pagdateng ka ikatolong aldaw
sokad ka toong pagkapatay mabohi iza pag-isab garing ka lebeng.
64 Agon pabantazan mo gazed ya lebnganan keteb ka ikatlong aldaw
kay basi kawaten ya lawas na toong mga sinarigan. Basi panan-ogan sab
niran ya mga tao nga nabohi di iza garing ka lebeng. Kamhan ya bakak
dakola iton ka mahon-ang bakak niran ka mga tao.
65 Minsambag si Pilato nga pakarohen mazo ya mga magbantazay
dazaw bantazan gazed ya lebnganan.
66 Kamhan minkaro siran ka lebnganan kay imborit niran ya kilid na
sira nga bato dizan ka pirtahan na lebnganan dazaw waray makahilabet.
Kamhan impabantazan matood niran ka mga magbantazay ya pirtahan.

28

1 Na, paglabay ka na aldaw nga tigpahimlay ka hapit mapawa ya aldaw
nga Dominggo si Mariya nga taga Magdala daw ya iba nga babazi
inngaranan kan Mariya minkaro siran ka lebnganan.
2 Ka wara pen siran dateng ka lebnganan minlinog di ya lopa kay
mintena ngarimbaba ya sinogo na Diyos garing daked ka langit. Kamhan

inlingan naiza ya insira nga bato dizan ka pirtahan na lebnganan.
Kamhan minlo-to iza dizan kaiton nga bato nga toong liningan.
3 Masiraw gazed ya toong bayho singed ka kasiraw na kilat. Masarang
kapoti ya toong bado.
4 Pagkita na mga magbantazay ka sinogo na Diyos nagapidpid ya
kanirang lawas ka kahaldek. Diri siran makahingas kay singed ka patay
di siran.
5 Kamhan minlaong ya taga langit ka mga babazi nga diri kamo
magkahaldek kay mahagdam hao nga nangita kamo kan Hisos nga
inlansang ka kros.
6 Wara iza dini kay nabohi di iza garing ka mga patay singed ka toong
inlaong kamazo izang dini kaini. Selengi mazo. Wani ya dapit nga
pinabentagan kanangiza.
7 Komaro naa kamo ka toong mga sinarigan. Long-on mazo siran nga
nabohi di si Hisos pagbalik garing ka mga patay. Anhon-a iza kamazo
doro ka Galiliya. Doro kaiton magakita kamo kanangiza. Ani ini ya mga
panaba na sinogo na Diyos.
8 Kamhan minpanaw dazon ya mga babazi. Nangahaldek siran piro
dakola isab ya kanirang kasaza. Mindalagan siran ngaro kay panan-ogan
niran ya mga sinarigan ni Hisos.
9 Na, ka nagapasinged pen siran ngaro inkasogat di baza niran si Hisos.
Kamhan minlaong iza nga palinawen ya kamazong hinawa. Kamhan
mintagen ya mga babazi ka toong paa pagtahod.
10 Kamhan minlaong iza kaniran nga diri kamo magkahaldek. Karohen
di mazo ya kanaong mga sakop. Long-on mazo siran nga waro di siran
kon somogat kanao ka Galiliya.

11 Kamhan minpanaw ya mga babazi. Minpanaw isab ya mga
magbantazay dizan ka lebnganan kay an-oli di siran ka siyodad dazaw
panan-ogan ya mga oloolo na mga pari ka kahimtang dizan ka
lebnganan.
12 Na, pagtipon niran daw ya mga oloolo na mga pari daw ya mga
malaas nga Yodayo namagsabot siran kon ono ya kanirang hinangen.
Kamhan insoholan niran ya mga magbantazay ka dakolang kowarta
13 dazaw dizan ka mga tao ipanan-og niran ya bakak magalaong nga
kazina ka kahabzen ya mga sinarigan ni Hisos siran ya minkaro ka
lebnganan kamhan inkawat niran ya toong lawas ka pagkatorog pen
nami.
14 Kamhan kon nabatian iton na gobirnador kami ka lamang nga mga
oloolo ya anlaong kanangiza dazaw diri kamo kasab-an ka sazep mazo.
15 Pagkakamhan kaiza indawat na mga magbantazay ya kowarta.
Intoman sab niran ya sogo kaniran. Kamhan mintoo ya mga Yodayo ka
kanirang bakak hangtod koman aldawa.

16 Na, ya mga sinarigan ni Hisos nga napolo may isa nangaro siran ka
Galiliya doro ka bobong nga intoldo daan kaniran ni Hisos.
17 Pagkita niran kan Hisos minlohod siran ka pagtahod kanangiza. Piro
dizan kaniran may mga nagadowadowa pen nga kon si Hisos iton kon
diri.
18 Kamhan minlaong iza kaniran nga inkasarig di kanao ya tanang
pagbeet daked ka langit daw dimbaba ka kalibotan.
19 Agon pamanaw di kamo ngaro ka tanan mga tao dini ka tibolos
kalibotan. Sindoan mazo siran kon onhon sa niran pagsakop kanao.

Kamhan pamenzagan mazo siran kay timaan ini nga inharian di siran na
Ama nga Diyos daw ya toong Maanak daw ya toong Ispirito nga
Madazaw.
20 Kamhan sindoan mazo ya mga tao nga imbenzagan di dazaw
antoman siran ka tanang mga sogo nao kamazo. Magtaremdem kamo
nga onay hao an-iba kamazo keteb ka kataposan nga panahon dini ka
kalibotan. Ani ini ya inpanaba ni Hisos kaniran.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Markos

1 Wani ya pagkasogod na madazaw nga balita mahitenged kan Hiso
Kristo nga Maanak na Diyos.
2 Na, kawandini pen mintandeg ya Diyos ka hinawa ni Isayas nga
karaang propita. Kamhan minsoyat si Isayas nga nagalaong nga
kawandini pen minlaong ya Diyos nga may sinogo nao nga ipahon-a nao
dazaw an-andam iza ka pagdateng na kanaong Maanak.
3 Kamhan ya batasan na nasogo nao anhela iza doro ka kamingawan.
Anhawag sab iza ka mga tao nga magalaong nga dazawen mazo ya
kamazong batasan singed ka tao nga minhinglo ka dalan kay
domatengay di ya Maanak na Diyos. Ani ini ya daan insoyat ni Isayas
nga karaang propita.

4 Na, si Howan nga Magbenzagay ani ya ngaran na tao nga minhon-a
kan Hiso Kristo. Doro ka kamingawan minwali iza nga nagalaong nga
bizaan di mazo ya maongang batasan mazo. Kamhan benzagan ta kamo
kay timaan iton nga impasaylo di na Diyos ya kamazong mga sala. Ani
ini ya inwali ni Howan.
5 Kamhan mataed gazed ya mga tao nga minkaro kan Howan. Garing
siran ka bisan hain nga lopa doro ka Yoda daw ya siyodad nga
Hirosalem. Pagpanalinga niran ka inwali ni Howan nagalaong siran nga
matood gazed mga salaan kami nga tao. Kamhan dizan ka sapa nga
Hordan inpanbenzagan siran ni Howan.
6 Na, ya bado ni Howan nahinang nga bohok na kamiliyo nga bohi na
tao. Ya toong bakes anit. Ya toong magakanen mga doron daw seg-ed.
7 Pagwali naiza ka mga tao minlaong iza nga may ansonod pen kanao
nga labaw pen kanao. Dizan kanangiza hao ya labing obos kay iza gazed
ya labaw ka gahem.
8 Nagabenzag hao kamazo ka sapa piro magbenzag iza kamazo ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos dazaw paharian kamo naiza
nga Ispirito.

9 Na, ka nagapamenzag pen si Howan ka mga tao si Hisos minpanaw
iza ka Nazarit nga toong insoligan doro ka lopa nga Galiliya. Kamhan
mindateng di iza ka sapa nga Hordan kay ampabenzag iza kan Howan.
10 Pagkakamhan ni Howan pagbenzag kan Hisos nakitan dazon ni
Hisos nga singed ka naabri di ya langit. Waza sab baza ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos minkarimbaba kan Hisos.
Minpasingedsinged iton ka salapati.
11 Kamhan nabatian ni Hisos ya saba na Diyos nagalaong nga iko ya
kanaong Maanak nga kanaong naazakan. Nakasaza gazed iko kanao. Ani
ini ya inlaong na Diyos.
12 Pagkakamhan kaiza ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya minpakaro kan Hisos ngaro ka kamingawan.
13 Kamhan nagahela si Hisos doro keteb ka kap-atan nga ka aldaw.
Intintal gazed iza ni Satanas dazaw an-ato ka Diyos piro wara gazed si

Hisos madaeg. Kamhan magatabangan iza na mga taga langit nga sogoonon na Diyos ka dizan pen iza ka kamingawan.

14 Na, inpapiriso si Howan ni Hirodis nga hari. Kamhan min-oli si
Hisos ka lopa nga Galiliya kay minwali iza ka sindo garing ka Diyos
15 nga nagalaong nga mindateng di ya tirmino ka pagdateng na hari
nga pinili na Diyos. Agon bizaan di mazo ya maongang batasan. Magtoo
gazed kamo ka sindo nga garing ka Diyos. Ani ini ya inwali ni Hiso
Kristo.
16 May isang aldaw nga nagapasinged si Hisos ka baybazen na danaw
nga Galiliya. Kamhan si Simon daw ya toong lomon nga si Andris nga
mangisdaay ani ya nakitan naiza. Nanimbag siran ka kanirang mga lazà
pagpangisda.
17 Minlaong si Hisos kaniran nga somakop kamo kanao kay antoldo
hao kamazo dazaw mahagdam kamo ka pagpasakop ka mga tao kanao
singed ka pagpanlazà mazo ka mga isda.
18 Pagpakabati nin Simon ka sogo ni Hisos kaniran imbizaan dazon
niran ya kanirang mga lazà kay an-iba gazed siran kan Hisos.
19 Pagkakamhan kaiza minlargo si Hisos pagpanaw ngaro ka isang
baloto. Kamhan si Santiago daw si Howan nga maglomon nga mga
maanak ni Sibidiyo ani ya nakitan naiza. Dizan ka baloto nagatahi siran
ka kanirang mga lazà.
20 Kamhan pagpasakop ni Hisos kanirang dowa imbilin niran ya
kanirang ama dizan ka baloto iba ya mga sinoholan. Kamhan min-iba
sirang dowa kan Hisos.

21 Pagkakay-an kaiza mindateng sin Hisos ka longsod nga Kapirnaom.
PagkaSabado nga tigpahimlay na mga Yodayo minseled si Hisos ka
singbahan na mga Yodayo kay ansindo iza kaniran.
22 Kamhan nabereng gazed siran kay ya toong mga panaba labaw
gazed ka gahem na mga panaba na mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo.
23 Na, ka dizan pen si Hisos ka singbahan may tao nga inboang na
maonga
24 nga minsinggit kanangiza nga nagalaong nga Hisos nga taga Nazarit,
kay ono sa nga hilabtan sa mo kami? Daw ani ya inkarini mo ya
pagpatay mo kanami? Mahagdam gazed hao nga iko gazed ya Maanak
na Diyos nga waray maonga.
25 Minsambag si Hisos pagbaheg nga magpahenek ko. Domalagan di ko
ka tao.
26 Na, pagsinggit ka na maonga daw pagkabiribid ka lawas na tao
mindalagan dazon.
27 Kamhan nabereng gazed ya mga naneleng. Namaglaong siran nga
ono sa ini nga bag-ong sindo? Labaw gazed ka gahem ya pagpanaba ni
Hisos kay bisan ya mga maonga antoo baza siran ka toong sogo.
28 Kamhan minlekep di gazed ya ngaran ni Hisos doro ka lopa nga
Galiliya.

29 Na, kamhan di ya pagsingba nin Hisos agon minkaro siran ka
lagkaw ni Simon daw si Andris. Iba gihapon si Santiago daw si Howan.
30 Pagdateng niran ka lagkaw may bozag nga ogangan ni Simon nga
nagabentag kay imbangkag gazed iza. Pagpakahagdam niran kan Hisos

31 minbisita iza kaiton nga nabedlay. Kamhan intagenan naiza ya
alima na nabedlay dazaw patindegen. Inhowasan dazon iza ka toong
hilanat. Kamhan minpakaen iza kaniran.
32 Pagkadelem kaiza impaarani kan Hisos ya bisan sin-o nga may mga
masakit ka lawas daw ya mga tao nga inboang na mga maonga.
33 Dizan ka pirtahan na lagkaw ni Simon mintipon ya tanan mga taga
Kapirnaom.
34 Kamhan inbahaw ni Hisos ya mga mataed nga tao nga nagaaanget
ka mga klasi nga mga masakit. Inpalogwa sab naiza ya mga maonga.
Diri togotan ni Hisos ka pagpapanaba ya mga maonga kay mahagdam
siran nga iza ya Maanak na Diyos. Ani ini ya pagtabang ni Hisos ka mga
tao ka dizan pen iza ka lagkaw ni Simon.

35 Na, pagkakamaaldawen ka minbangon si Hisos kay ampanaw iza
ngaro ka waray tao kay ampangamozo iza ka Diyos.
36 Kamhan impangitan gazed iza nin Pidro.
37 Pag-apas niran nagalaong siran nga Hisos, mataed gazed ya mga
ampangita kanmo.
38 Minsambag si Hisos nga ampanaw di kita mazo ngaro ka mga laing
dapit kay anwali pen hao doro kay ani ya tood nao dini ka kalibotan.
39 Kamhan minsoroy si Hisos ka tibolos lopa nga Galiliya. Kay dalem
ka kanirang mga singbahan nagawali iza. Indazaw sab naiza ya mga tao
nga inharian na mga maonga.

40 Lomaza pomanaw siran insogat ni Hisos ya tao nga kagiden.
Paglohod naiza ka paahan ni Hisos minhangzo iza nga nagalaong nga
Sinyor, kon somogot ko ka pagpangamozo nao kanmo dazawen mo ya
kanaong masakit.
41 Nalooy si Hisos kaiton nga tao. Kamhan inhogam iza ni Hisos daw
nagalaong nga Loy, ansogot hao. Nawara di ya masakit ka kanmong
lawas.
42 Kamhan nadazaw matood ya toong lawas.
43-44 Kamhan minsogo si Hisos nga nagalaong nga diri ko magpanan-og
ka mga tao ka inhinang o kanmo. Pomanaw ko naa ngaro ka pari.
Magpakita ko ka kanmong lawas diton. Kamhan magtoman ko ka balaed
ni Moysis ka paghalad kay dazaw magmatood ya mga kataohan nga
nawaraan ko ka kanmong kagid.
45 Ambaza kay pagpanaw na tao minpanan-og iza hinoa ka tanan mga
tao nga indazaw iza ni Hisos. Agon diri di si Hisos makaazi ka mga
longsod kay mataed ya an-apas kanangiza. Bisan minkaro iza ka
kamingawan in-apas gihapon iza na mga tao garing ka bisan hain nga
longsod.

2

1 Paglabay ka mga talagsa ka nga aldaw minbalik si Hisos ka longsod
nga Kapirnaom. Kamhan may minlaong nga dizan si Hisos ka lagkaw.
2 Kamhan mataed ya antipon dalem ka lagkaw. Bisan ya pirtahan
masiet gazed iton ka mga tao. Kamhan inwali siran ni Hisos ka sindo nga
garing ka Diyos.
3 Na, ka nagawali pen iza kaniran may opat nga ka tao nga mindateng
nga namaglahong ka tao nga diri mahingas ya lawas.

4 Piro masiet gazed ya pirtahan ka tao agon minpanik siran ka hagdan
ngandaked ka malakbang nga atep. Pagpakaboslot kaniran ka atep nga
tenged ni Hisos intonton niran ya bowahan nga inbentagan na paralitiko.
5 Pagpakakita ka ni Hisos ka inhinang niran mahagdam iza nga
minsarig gazed siran kanangiza ka pagbahaw kaiton nga tao. Kamhan
minlaong iza ka nabedlay nga Loy, impasaylo di nao ya kanmong mga
sala.
6 Na, dizan kaiza may minlo-to nga mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. Pagpakabati niran ka inlaong ni Hisos ka paralitiko minlaong
siran ka kanirang hena-hena nga
7 garboso gazed si Hisos pagbakak nga iza ya Diyos kay ya Diyos ani ya
may gahem ka pagpasaylo ka mga sala.

8 Mahagdam dazon si Hisos nga maonga ya kanirang hena-hena agon
nangotana iza nga kay ono sa nga malain sa ya kamazong hena-hena
kanao?
9 Dini ka paralitiko singed ka masazon ya pagpasaylo ka toong mga
sala kay diri mazo makita kon dizan pen ya toong mga sala kon wara di.
Piro malised ya pagdazaw ka toong lawas kay makita dazon kon
madazaw di iton kon diri pen.
10 Koman ipakilala nao kamazo nga may gahem nao ka pagpasaylo ka
mga sala na bisan sin-o nga tao kay hao gazed ya minhon-a ka bisan
sin-o nga mahon-ang tao.
11 Kamhan minsogo si Hisos ka paralitiko nga bomangon di ko.
Lokoton di mo ya bentagan mo. Om-oli di ko ngaro ka lagkaw mo.
12 Kamhan minbangon matood ya paralitiko daw minhipid dazon iza
ka toong banig. Kamhan dizan ka pagseleng na mga tao minpanaw iza
ngaro. Agon nabereng gazed siran daw insaza niran ya Diyos nga
nagalaong nga wara sa sokad ya nakitan nami nga singed kaini.

13 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos ka baybazen na danaw.
Kamhan mintipon ya mataed nga mga tao dizan kanangiza. Kamhan
minsindo iza kaniran.
14 Pagkakamhan kaiza min-azi si Hisos dizan ka opisina nga bayranan
ka mga bohis na mga karga. Kamhan ya magsokotay ka mga bohis nga si
Libi nga maanak ni Alpiyo ani ya nakitan ni Hisos kay nagalo-to iza
dizan ka toong opisina. Kamhan minlaong si Hisos kan Libi nga somakop
ko kanao. Kamhan mintindeg dazon si Libi kay an-iba iza kan Hisos.

15 Kamhan ampakaen si Libi kan Hisos daw ya toong mga sinarigan.
Min-intra disab dizan ya mga mataed nga magsokotay singed kan Libi
daw ya mga iba pen nga salaan nga tao kay siran isab ya nagaibaiba kan
Hisos.
16 Ka nagakaen pen sirang tanan inpaniidan siran na mga maistro na
mga Yodayo. Na, ya ngaran na mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo
ani ya Parasiyo nga hopaw ya kanirang pagtoo. Kamhan nangotana siran
ka mga sakop ni Hisos pagmahay nga nagalaong nga kay ono sa ya
kamazong maistro minpakigsaro ka mga salaan nga tao? Ani ini ya
pangotana niran kay ya batasan na mga magsokotay ka bohis onay
oswagan ya bohis.

17 Pagpakabati ka ni Hisos ka pagmahay niran minsambag iza
nagalaong nga pamolinged ini nga ya mga tao nga madazaw ya lawas
wara siran magpatambal basta kay ya mga masakiten. Kamhan wara
hao magkarini ka pagtabang ka mga matadeng nga tao basta kay ya mga

makasasala dazaw anhinelsel siran ka kanirang mga sala. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka mga Parasiyo.

18 Na, nagaanget ka makaen ya mga sakop ni Howan nga Magbenzagay daw ya mga Parasiyo kay nagatoman siran ka balaed nga tinoohan na mga Yodayo. Kamhan minlaong ya mga tao kan Hisos nga kay ono sa wara magtoman ya kanmong kasakopan ka batasan ka pag-anget ka makaen singed ka mga sakop ni Howan daw ya mga Parasiyo?

19 Minsambag si Hisos pagpamolinged nga ya kanaong kasakopan singed siran ka mga magkombitihay. Kamhan dizan kaniran hao ya singed ka banahen agon ka dini pen hao kaniran diri siran an-anget ka makaen.

20 Piro may tirmino nga kaw-en hao garing ka kanaong mga sakop anipen omanget siran ka makaen kay mabeg-at ya kanirang hinawa.

21 Wani ya pamolinged dazaw mahagdam kamo nga ya kanaong sindo diri makaangay ka mga balaed nga tinoohan na mga Yodayo. Kay ya kanaong sindo singed iton ka bag-ong panapton. Kamhan ya mga balaed na mga Yodayo singed iton ka bado nga nadonot di. Na, pagtopak nita ka nadonot nga bado diri di gamiten ya bag-ong panapton kay basi kay-an ka paglaba ka bado ankezes ya topakay nga bag-ong panapton. Kamhan magakagisi ya daan bado pagdobli.

22 Bisan ya bag-ong bino nga magabora pen diri ihalin ka daan len-anan nga kindal na kanding kay kon begketen ya ba-ba na len-anan magisi gazed iton. Kamhan an-awas ya bino daw kanogon sab ya len-anan nga magisi. Agon gamiten gazed ya bag-ong len-anan. Ani ini ya pamolinged ni Hisos ka mga tao dazaw mahagdam siran nga ya toong sindo diri makaangay ka mga balaed nga tinoohan na mga Yodayo.

23 Na, may isang ka Sabado dizan ka homazan nagaazi si Hisos. Na, ya Sabado ani ya tigpahimlay na mga Yodayo. Na, pag-azi ka ni Hisos nagapangitlo ya toong mga sakop ka mga homay kay kanen niran.

24 Pagpakapaniid ka na mga Parasiyo kanin Hisos minbaheg siran nagalaong nga paka selengi! Minlapas gazed ya kanmong mga sakop ka balaed na Diyos kay koman nga tigpahimlay min-ani siran ka homay.

25 Minsambag si Hisos nga mahagdam kamo daan ka inhinang ni Dabid nga karaang tao na mga Yodayo. Kawandini pen imbengtas iza daw ya toong kaibahan kay inlopog siran na kanirang mga kaaway.

26 Agon pagdateng niran ka lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos nangazo siran ka makaen dizan kan Abiyatar nga labaw nga pari. Kamhan wara iza magbaheg kaniran kay imbengtas siran. Kamhan minkaen si Dabid ka tinapay nga inhalad daan ka Diyos. Minpakaen isab iza ka toong kaibahan. Bisan ya mga pari anikay ankaen kitong mga tinapay wara si Dabid maglapas ka balaed na Diyos ka pagkaen naiza.

27 Kay ya pagtabang ka kinahanglanen na tao ani say labaw ka kamazong mga balaed nga mabeg-at. Kay minhinang ya Diyos ka tao paghon-a ka paghinang naiza ka aldaw nga tigpahimlay.

28 Kamhan hao ya ambeet kon ono ya madazaw nga hinang na tao ka aldaw nga tigpahimlay kay hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao. Ani ini ya sambag ni Hisos ka mga Parasiyo.

3

1 May isa pen nga ka Sabado nga minseled gihapon si Hisos ka singbahan na mga Yodayo. Na, dizan disab may tao nga diri mahingas ya

pikas nga toong alima.
2 Na, ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo nagapaniid gazed siran kan Hisos kay kon dazawen naiza ya alima naiton nga tao awazen iza niran kay singed ka antarabaho iza koman nga aldaw nga tigpahimlay.
3 Kamhan minlaong si Hisos ka tao nga komarini ko naa.
4 Pagtindeg na tao dizan ka tenga nangotana si Hisos ka mga Parasiyo nagalaong nga ya balaed na Diyos mahitenged ka aldaw nga tigpahimlay daw itogot ka pagkalooy ka tao kon itogot ka pagdaet ka tao? Kamhan wara siran magsambag.
5 Pagseleng ni Hisos kaniran mabeg-at ya toong hinawa ka pagkazehet kay waray kalooy niran ka tao. Kamhan minsogo si Hisos ka tao nga Loy, henaten mo ya kanmong alima. Kamhan inhenat matood naiza ya toong alima. Kamhan minbalik dazon ya kabaskeg na toong alima singed ka karig-en na isang alima.
6 Kamhan minpanaw dazon ya mga Parasiyo kay dizan ka mga Yodayo nga minsakop di kan Hirodis nga hari ansabot siran nga patazen niran si Hisos.

7 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos ka baybazen na danaw iba ya toong mga sinarigan. Kamhan nangarini kan Hisos ya mga mataed nga tao garing ka lopa nga Galiliya daw ya lopa nga Yoda
8 daw ya siyodad nga Hirosalem. Nangarini sab ya mga mataed nga tao garing ka lopa nga Idomaya daw dipi ka sapa nga Hordan daw garing ka mga dapit tenged ka dowang ka longsod nga Tiro daw Sidon. Nangarini sirang tanan kay nabatian niran ya panan-og mahitenged ka tanan mga inhinang ni Hisos.
9 Kamhan minsogo si Hisos ka toong mga sinarigan nagalaong nga ektan mazo ya baloto dazaw anleen hao kay basi maheet gazed hao ka mga tao.
10 Ani ini ya toong inlaong kay mataed ya tao nga indazaw naiza agon bisan sin-o ya may masakit an-arani gazed iza pagheet kan Hisos kay maazak siran antoldok kan Hisos.
11 Bisan ya mga maonga nga minhari ka hinawa na tao pagseleng niran kan Hisos minlohod siran dizan ka toong paahan kamhan minsinggit nagalaong nga iko gazed ya Maanak na Diyos.
12 Kamhan minbaheg gazed si Hisos kaniran dazaw diri siran ampanan-og kon sin-o sa iza.

13 Pagkakamhan kaiza minkandaked si Hisos ka kilid na bobong. Inpakandaked disab naiza ya mga tao nga naazakan naiza nga pilien. Pagdateng niran dizan kanangiza
14 impili naiza ya napolo may dowang ka tao nga toong mga sinarigan dazaw an-iba siran kanangiza daw pakarohan siran ka pagwali ka sindo nga garing ka Diyos.
15 Kamhan intagan siran naiza ka gahem ka pagpadalagan ka mga maonga nga minhari ka hinawa na tao.
16 Na, wani ya mga ngaran na mga tao nga inpili ni Hisos. Ya primiro ani si Simon nga indagnazan naiza kan Pidro.
17 Kamhan ya maglomon nga si Santiago daw si Howan. Mga maanak siran ni Sibidiyo. Indagnazan siran naiza kan Bowanirgis kay diri siran mahaldek ka bisan ono.

18 Kamhan impili naiza si Andris daw si Pilipo daw si Bartolomi daw si
Matiyo daw si Tomas daw si Santiago nga maanak ni Alpiyo daw si
Tadiyo daw si Simon nga masinopaken ka hari nga Romanhon
19 daw si Hodas nga taga Kariyoti ani ya an-edlaw kan Hisos. Ani ini ya
mga ngaran na mga sinarigan ni Hisos nga napolo may dowa siran.

Na, pagkakamhan ni Hisos pagpili kaniran nangoli di siran iba kan
Hisos.
20 Pagdateng niran ka lagkaw mataed disab ya mga tao agon waray
logar niran ka pagkaen.
21 Kamhan nawied ya mga kaibahan ni Hisos kay silaong niran
maboangboang iza kay waray pagberebentagay naiza. Agon ibahen iza
kontana ngaro ka waray tanto nga tao.
22 Kamhan ya mga maistro nga Yodayo nga garing ka Hirosalem
minsora siran paglaong nga si Hisos inharian iza ni Satanas inngaranan
sab kan Bilsibol nga tag-iza ka mga maonga. Agon may gahem gazed
naiza ka pagbogaw ka mga maonga.
23 Kamhan inpakarini siran ni Hisos kay ansambag iza kaniran nga
onhon sa baza ni Satanas ka pagbogaw ka toong kaogaringeng ispirito?
Pamolinged ini nga
24 kon awazen na hari ya toong mga sinogo mapildi gazed ya hari.
25 Kon ampakig-away ya isa daw isa nga lomon dizan ka isang pamiliya
mapildi isab ya pamiliya.
26 Kon bogawen ni Satanas ya toong kaogaringen nga ispirito dizan ka
tao mapildi gazed si Satanas.
27 Dizan ka lagkaw na kesgan nga tao kinahanglan ektan ya kesgan nga
tao anipen kawaten ya toong mga betang. Singed si Satanas ka kesgan
nga tag-iza ka lagkaw. Hao kay nakadaeg kan Satanas agon papanawen
nao ya toong mga sinogo dizan ka tao.
28 Timan-an mazo gazed ini nga bisan ono nga sala na mga tao
pasaylohon na Diyos. Bisan ya pagpanaba niran ka maonga mahitenged
ka Diyos pasaylohon siran na Diyos kon anhinelsel siran.
29 Basta kay bisan sin-o ya ampanaba ka maonga mahitenged ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos diri gazed pasaylohon iza na
Diyos. Bisan kawanihen ka waray pasaylo.
30 Ani ini ya inbaheg ni Hisos kay minlaong ya mga Parasiyo nga
inharian si Hisos na maonga.

31 Pagkakamhan kaiza dizan ka lagkaw palogwaen kontana si Hisos na
toong ina daw mga lomon kay bali lamang siran ka gawas.
32 Kamhan inpakahagdam iza na mga minlibot nga nagalaong nga
Nong, bali ka gawas ya kanmong ina daw mga lomon. Gosto siran
anlaong kanmo.
33 Minsambag si Hisos nga daw sin-o sa ya kanaong ina daw ya mga
lomon?
34 Pagseleng naiza ka mga minlibot kanangiza minlaong iza nga kamo
ya kanaong ina daw kanaong mga lomon.
35 Kay bisan sin-o ya nagatoman ka mga sogo na Diyos ani gazed ya
kanaong ina daw lomon.

4

1 Na, may isa pen nga ka aldaw dizan si Hisos ka baybazen na danaw
kay ansindo iza ka mga tao pag-isab. Masarang kataed siran nga
minlibot kan Hisos. Agon minleen iza ka baloto arani ka baybazen.
Kamhan minlo-to iza dalem kaiza. Kamhan dizan ka baybazen nanalinga
ya mga tao.
2 Kamhan mintoldo iza kaniran ka mga mataed nga pamolinged
nagalaong nga
3 manalinga kamo. Wani ya pamolinged ka nagasabwag. Na, may isang
aldaw nga minpanaw ya tao ngaro ka toong oma kay anpanabwag iza ka
binhi nga homay.
4 Pagpanabwag naiza ka mga binhi may mga natanak dizan ka dalan.
Kamhan inpanoktok na mga manokmanok.
5 Pagpanabwag pen na tao may mga natanak isab dizan ka kabatohan.
Kamhan mintobo dazon iton kay diri kon ararem ya lopa.
6 Kamhan pagkaataas na sega nangalaza dazon sirang tanan. Kamhan
nangapatay kay diri siran makagamot ka ararem.
7 May mga natanak disab dizan ka lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet. Pagtobo na binhi mindengan isab ya sagbet nga dogihen.
Kamhan inhal-ong gazed na sagbet ya mga tanem.
8 May mga natanak isab dizan ka lopa nga madazaw. Kamhan mintobo
iton daw mataed ya ohay. May mga nangaohay ka katloan. May mga
nangaohay ka kan-eman. May mga nangaohay ka isang ka gatos. Ani ini
ya pamolinged ka nagasabwag.
9 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga kamo nga mga manalingahay
sabten mazo ini nga pamolinged.

10 Pagkakay-an kaiza isa ka si Hisos dizan agon nangotana ya toong
mga sinarigan daw ya kanirang kaibahan nga Hisos, kay ono sang
nagapasagisagi sa ko ka kanmong mga panaba ka mga tao?
11 Minsambag si Hisos kaniran nga ipasabot na Diyos kamazo ya mga
tinago mahitenged ka pagpasakop naiza ka mga tao. Piro dizan ka mga
iba nga tao ampamolinged hinoa hao pagtoldo kaniran.
12 Kay mintoman di ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged kaniran
nga nagalaong nga bisan magaseleng ya mga tao ka kanaong mga
inhinang diri siran makasabot. Bisan manalinga siran ka kanaong sindo
diri siran makasabot kon ono ya kahologan kay diri siran anbiza ka
kanirang mga sala agon diri pasaylohon siran na Diyos. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos.

13 Mindogang si Hisos pagpanaba ka toong mga sakop nga nabereng
hao kay wara kamo makasabot ka kanaong pamolinged ka nagasabwag.
Agon onhon sa mazo nga makasabot kamo ka kahologan kon
ampamolinged hao pag-otro?
14 Na, wani ya paghilwas ka pamolinged ka nagasabwag. Na, ya
inpanabwag na tao ani ya mga panaba na Diyos.
15 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka dalan ani ya singed ka
isang manalingahay. Kay pagpanalinga naiza ka sindo mahitenged kanao
mindateng dazon si Satanas kay kaw-en naiza ya sindo nga nabatian
naiton nga tao.
16 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka kabatohan ani ya
singed ka manalingahay nga nakaangay ka sindo mahitenged kanao.
Kamhan mintoo iza dazon

17 piro magaawazen gazed iza na mga tao kay minsakop di iza kanao
agon bizaan dazon naiza ya toong pagtoo kanao kay ababa ka ya toong
pag-anget ka kalised.
18 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka lopa nga nanhela pen
ya mga liso na sagbet ani ya singed ka isa pen nga manalingahay.
19 Kay nagapanalinga gazed iza ka sindo mahitenged kanao kamhan
nawied sab iza daw ono ya toong panginabohi. Ganahan sab iza ka
kowarta. Agon waray polos ya sindo kay singed ka nalipat dazon ya
manalingahay.
20 Basta kay ya mga binhi nga napegas dizan ka lopa nga magazong
tamnanan ani ya singed ka mga manalingahay ka sindo mahitenged
kanao kamhan mintoo gazed siran. Kamhan singed ka nangaohay ya isa
ka katloan. Nangaohay ya iba ka kan-eman. Nangaohay isab ya iba pen
ka isang ka gatos. Ani ini ya paghilwas ni Hisos ka pamolinged ka
nagasabwag.

21 Kamhan minpamolinged pen iza kaniran nagalaong nga kon seg-an
na tao ya moron diri pagtakloban. Ibetang hinoa daked ka artal kay
dazaw pawaan ya mga minseled ka lagkaw.
22 Singed iton ka ipasabot nao kamazo ya mga pamolinged.
Impakahagdam sab nao kamazo ya mga intago na Diyos.
23 Kamo nga mga manalingahay, magtaremdem kamo kaini nga sindo
nao kamazo.
24 Manalinga gazed kamo dazaw ihatag pen kamazo na Diyos ya
kasabtan daw pasobrahan pen
25 kay bisan sin-o ya antoon ka sindo na Diyos padogangan pen na
Diyos ya toong kasabtan. Kamhan ya tao nga diri antoon kaw-en na
Diyos ya geramay nga inton-an naiza.

26 Na, wani pen ya pamolinged mahitenged ka pagpadazon na Diyos ka
toong tarabaho. Na, may isang aldaw nagapanabwag ya tao ka toong
mga binhi. Pagkakamhan min-oli di ya tao.
27 Kada kahabzen natorog iza. Kada masiselem ambangon iza.
Kamhan ankaro dazon iza ka toong oma kay ansosi iza kon mintobo di
ya tanem. Wara mahagdam ya tao kon onhon sa ya pagpatobo
28 kay ya lopa ani ya ingaringan ka tanem. Ka primiro pen waton ya
tobo. Sonod ya lawas. Sonod isab ya bagaybay. Mahori ya poso.
29 Pagkalahing di na poso sanggien na tao kay mindateng di ya tirmino
na mais ka pagsanggi.

30 Mindogang si Hisos paglaong kaniran nga wani pen ya pamolinged
mahitenged ka pagpaoswag na Diyos ka toong paghari dini ka mga tao.
31 Singed iton ka isang bolos nga liso inngaranan ka mostasa.
32 Kamhan intanem na tao dizan ka toong oma. Bisan geramay iton ka
bisan ono nga liso, ka pagsolig di mahinang iton ka dakolang liwaan nga
may dakolang sap-ay. Kay doro ka lopa nga Yoda ya mostasa liwaan iton
nga opat nga ka mitros ya kaataas. Kamhan dizan ka katamdenganan na
mga sap-ay magapogad ya mga manokmanok.
33 Pagsindo pen ni Hisos ka mga tao mataed pen ya mga pamolinged
singed kaiton.
34 Waray lain toldoan naiza kaniran piro dizan ka toong mga sakop
inpasabot naiza ya tanan mga pamolinged naiza.

35 Pagkadelem kaiza minlaong si Hisos ka toong mga sinarigan nga
ansakay kita dipi ka danaw.
36 Kamhan inbilin niran ya mga tao dizan ka baybazen kay in-ated si
Hisos pagsakay ka baloto. Iba gihapon ya iba nga mga baloto.
37 Ka dizan pen siran ka tenga na danaw inbagzo gazed siran.
Insapwan dazon na baled ya baloto daw malened kontana
38 piro natorog si Hisos dizan ka olin na baloto. Kamhan minsinggit ya
toong mga sakop pagpokaw kanangiza nagalaong mga Maistro, daw
waray kawied mo nga mangalened kita?
39 Min-imata dazon si Hisos. Inbaheg naiza ya hangin daw ya mga
baled nagalaong nga magpahenek! Minheneng dazon ya hangin daw
nalinaw matood ya tanan.
40 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sakop nga kay ono sa
magakahaldek sa kamo? Daw waray pagsarig mazo kanao?
41 Kamhan nabereng gazed siran. Namaglaonglaong siran nga daw
sin-o sa baza ini nga taohana? Kay bisan ya hangin daw ya mga baled
antoo gazed ka toong pagbaheg!

5

1 Pagkakamhan ni Hisos pagpaheneng ka bagzo minsangpet di siran ka
lopa nga Girgasa dipi ka danaw.
2 Pagkawas ka ni Hisos ka baloto may tao nga inhoropan gazed ka
maonga nga minsogat kanangiza. Garing iza ka mga lebeng nga
talangban
3 kay ani ya toong hel-anan. Diri di iza madaeg pagtagen. Bisan mga
kadina pen diri di maektan.
4 Kapira iza maekti kontana piro nakabogto iza ka lepes daw kadina.
Bisan kesgan nga tao diri di gazed makadaeg pagtagen.
5 Aldaw daw kahabzen dizan iza ka mga lebeng daw mga bobong
magasininggit daw magapan-olatan naiza ka bato ya toong lawas.
6 Na, pagpakakita naiza kan Hisos nga aro pen mindalagan iza
pagsogat. Kamhan minpatilohod dazon iza dizan ka paahan ni Hisos.
7 Kamhan minsinggit iza nga Hisos nga Maanak na Diyos, kay ono say
inkarini mo? Anhangzo gazed hao nga diri mo gazed hao daegdaegen!
8 Ani ini ya inlaong na maonga nga minhari ka hinawa na tao kay si
Hisos minsogo nga domalagan ko dizan ka tao.
9 Kamhan nangotana si Hisos ka maonga daw ono ya ngaran mo?
Minsambag iza nga hao si Kataedan kay mataed kami.
10 Anhangzo hao kanmo, Hisos, kon malooy ko kanami diri mo kami
pagbogawen ngaro ka aro nga dapit.
11 Na, dizan ka kilid na bobong nagapansongad ya mga kababozan.
12 Kamhan minhangzo ya mga maonga kan Hisos nga kon malooy ko
kanami papanawen mo kami ngaro ka mga baboy. Pahel-en mo kami ka
kanirang mga lawas.
13 Kamhan intogotan siran ni Hisos. Kamhan minpanaw ya mga
maonga dizan ka lawas na tao. Minhari siran ka mga baboy. Daw pirang
bolos ya baboy? Dowang ka libo sirang tanan. Kamhan minpahidalagan
siran tanan ngaro ka may pangpang nga ataas. Minpatiholog siran
ngambaba ka danaw kamhan natibe siran pagkalemes.
14 Kamhan nandalagan gazed ya mga magbantazay ka baboy ngaro ka
kanirang longsod daw ya mga bariyo kay ampanan-og ka mga tao kon

in-ono sa ni Hisos ya tao nga inhoropan ka mga maonga. Kamhan minkarini dazon kan Hisos ya mga tao kay gosto siran anseleng ka tao kon in-ono sa iza.
15 Pagdateng niran kan Hisos nakitan niran ya tao nga indazaw ni Hisos. Iza nga inhoropan na mga mataed nga maonga nagalo-to di dizan daw inbadoan kay naolian ka madazaw nga beet. Kamhan nahaldek ya mga mindateng.
16 Kamhan ya mga minkita ka inhinang ni Hisos kazina, siran ya minpanan-og ka mga bag-ong mindateng nga indazaw ni Hisos ya tao nga inhoropan na maonga. Kamhan inpadalagan disab ya mga baboy.
17 Kamhan minhangzo siran kan Hisos dazaw ampanaw iza dini ka kanirang lopa.
18 Pagleen ni Hisos ka baloto ya tao nga indazaw naiza minhangzo iza nga an-iba
19 piro diri iza paibahen ni Hisos. Mintogon iza ka tao nga om-oli ko ka mga lomon mo. Maglaong ko kaniran nga madazaw di ya lawas mo kay inkaloy-an ko na Ginoo.
20 Minpanaw dazon ya tao doro ka longsod nga Dikapolis. Minpanan-og iza kon in-ono sa iza ni Hisos. Kamhan nabereng gazed ya mga tao.

21 Pagkakamhan kaiza minsakay si Hisos ka baloto pag-oli ngandipi ka danaw. Pagdateng naiza ka baybazen inlibotan gazed iza na mataed nga mga tao dizan ka baybazen na danaw.
22 Kamhan may isang oloolo ka singbahan na mga Yodayo nga minkarini kan Hisos. Si Hariyo ya ngaran. Pagpakakita naiza kan Hisos minlohod dazon iza
23 daw minpakilooy gazed nga nagalaong nga nagapinal di ya kanaong maanak nga daragahay. Kon mahimo ya beet mo ibahan mo hao ngaro ka kanaong lagkaw dazaw mabohi iza kon tagenan di mo ya toong lawas.
24 Kamhan min-iba si Hisos kan Hariyo. Nangiba disab ya masarang kataed nga mga tao. Minlibot siran kan Hisos pag-iba ngaro ka lagkaw ni Hariyo.
25 Na, may nagalopog kan Hisos nga babazi nga sokad ka napolo may dowang ka toig wara magheneng ya toong pagdog-a.
26 Bisan nahorot ya toong kowarta dizan ka mga mataed nga doktor nadoblihan hinoa ya toong masakit.
27 Kamhan nakabati iza nga indazaw ni Hisos ya mga nabedlay. Agon min-iba iza ka mga tao pagsonod niran kan Hisos kay gosto iza antoldok ka bado ni Hisos.
28 Nagalaong iza ka toong hena-hena nga bisan anikay intoldokan nao ya toong bado maolian gazed ya kanaong lawas.
29 Na, pagtoldok naiza ka bado ni Hisos madazaw di matood ya toong lawas.
30 Kamhan si Hisos minheneng pagpanaw kay inbati naiza nga mintambal di iza ka tao. Kamhan minhinali si Hisos pagliso. Nangotana iza kaniran nga sin-o say mintoldok ka kanaong bado?
31 Minsambag ya toong mga sakop nga Hisos, mataed gazed ya minlibot pagheet kanmo. Kay ono pen nga anpangotana ko nga sin-o say mintoldok kanmo?
32 Kamhan minseleng si Hisos ka mga tao kay gosto ankilala kon sin-o ya mintoldok kanangiza kazina.
33 Kamhan minkarini ya babazi kay mahagdam nga iza gazed ya inbahaw ni Hisos. Paglohod naiza dizan ka paahan ni Hisos nagapidpid

ya toong lawas ka kahaldek. Kamhan minlaong iza kan Hisos nga hao gazed ya mintoldok ka kanmong bado kazina.
34 Minsambag si Hisos nga Day, basta ya pagsarig mo kanao madazaw di ya lawas mo. Om-oli ko naa. Diri ko magkawied kay diri ambalik ya kasakit mo.
35 Pagkakamhan kaiza min-apas ya mga tao garing ka lagkaw ni Hariyo nga oloolo ka singbahan na mga Yodayo. Minlaong siran nga Hariyo, abay ko pagpaiba kan Hisos ngaro ka lagkaw mo kay wara di ya maanak mo.
36 Kamhan minlaong si Hisos nga Hariyo, diri ko magkawied. Magsarig ko naa kanao.
37 Kamhan diri ni Hisos itogot ya mga tao pag-iba ngaro ka lagkaw naini nga oloolo nga napatzan. In-iba di lamang naiza si Pidro daw si Santiago daw ya manghod ni Santiago nga si Howan.
38 Pagdateng niran nakita naiza ya mga tao nga masamok gazed ka paghaza.
39 Pagseled ni Hisos ka lagkaw nangotana iza kaniran kay ono say inhaza mazo? Diri kon patay ya bata. Igo ka lamang iza matorog.
40 Kamhan inkatawhan niran si Hisos. Pagpalogwa naiza kaniran in-ated naiza ya ginikanan dalem ka kowarto nga inbentagan na babazi. In-iba sab ya toong mga sakop nga tolo ka siran.
41 Kamhan intagenan ni Hisos ya alima na babazi daw minsogo nga Day, bomangon ko naa.
42 Minbangon dazon iza nga daragahay daw minpanawpanaw. Agon dakola gazed ya pagkabereng niran.
43 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga pakanen naa ya babazi. Kamhan diri kamo magpanan-og dizan ka mga tao nga indazaw di nao iza. Ani ini ya pagtabang ni Hisos ka maanak ni Hariyo.

6

1 Pagkakamhan kaiza minpanaw si Hisos kay an-oli di iza ka Nazarit nga toong insoligan. Iba gihapon ya toong mga sakop.
2 Na, pagkaSabado nga tigpahimlay na mga Yodayo minsogod si Hisos pagsindo ka mga taga Nazarit dalem ka kanirang singbahan. Kamhan nangabereng ya mga mataed nga manalingahay daw nagalaong siran nga wara kami mahagdam kon hain iza magtoon ka kahagdamanan daw onhon sa naiza paghinang ka mga madazaw nga kaberenganan
3 kay panday ka lamang iza. Maanak iza ni Mariya. Maglomon iza daw si Santiago daw si Hosi daw si Hodas daw si Simon. Taga dini disab kanta ya toong mga lomon nga babazi. Ani ini ya kanirang inlaong kamhan diri gazed siran antoo ka toong sindo kaniran.
4 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga doro ka mga lain dapit intahod hao na mga tao piro dini kamazo nga kanaong kaibahan waray pagtahod. Bisan ya mga karaang propita na Diyos wara siran tahoda na kanirang kaibahan.
5 Kamhan dizan ka toong kaibahan diri makahimo si Hisos paghinang ka bisan ono ya dakolang hinang. Ya mga talagsang nabedlay anikay indazaw naiza.
6 Nabereng gazed si Hisos kay diri siran antoo nga may gahem naiza ka paghinang ka dakolang kaberenganan. Kamhan doro ka mga bariyo libot ka Nazarit nagapasiyo si Hisos kay ansindo iza ka mga tao.

7 Pagkakamhan kaiza inpatipon naiza ya toong mga sinarigan nga
napolo may dowang ka tao siran. Kamhan impakaro naiza ya tinagdowa
ngaro ka mga lain dapit. Na, ka wara pen siran panaw intagan siran ka
gahem dazaw palogwaen niran ya mga maonga nga magahari ka hinawa
na mga tao.
8 Intogon sab siran nagalaong nga sogkod ka lamang ya kamazong
dara, waray lain harominta. Diri kamo maghabay ka kowarta.
9 Diri sab kamo maglapid ka bado piro mahimo pagsinilas.
10 Dizan ka lagkaw nga inpanikan mazo maghela gazed kamo hastang
ka pagpanaw mazo.
11 Dizan ka bariyo nga diri an-abiabi kamazo izabzab mazo ya abog
dizan ka paa mazo dazaw mahagdam siran nga silotan siran kay-an kay
diri siran an-angay ka sindo na Diyos ka pagpanalinga.
12 Pagkakamhan ni Hisos pagtogon kaniran minpanaw siran kay
anwali siran ka mga tao nagalaong nga bizaan mazo ya mga sala mazo.
13 Kamhan impalogwa sab niran ya mga mataed nga maonga nga
magahari ka hinawa na mga tao. Inbo-boan sab niran ya olo na mga
nabedlay ka lana. Kamhan madazaw matood ya lawas na mga nabedlay.

14 Na, ka nagapasinged pen ya mga sakop ni Hisos doro ka mga lain
dapit nabatian ni Hirodis nga hari kon ono ya hinang niran kay
mindakola di ya ngaran ni Hisos. Kamhan nagatekma ya mga tao kon
sin-o sa si Hisos. May nagalaong nga si Hisos ani si Howan nga
Magbenzagay. Nabohi iza pagbalik garing ka lebeng agon may gahem
naiza ka paghinang ka mga madazaw.
15 May mga iba nga tao nga nagalaong nga si Hisos ani si Iliyas nga
karaang propita na Diyos. May mga iba pen nga tao nga nagalaong nga si
Hisos propita iza singed ka isa pen nga karaang propita.
16 Piro si Hirodis pagpakabati naiza ka kanirang tekma nagalaong iza
nga si Hisos ani gazed si Howan nga Magbenzagay nga inpaotdan nao ka
lieg. Nabohi di iza baza garing ka lebeng.
17 Ani ini ya kawied ni Hirodis kay izang dini kaini impadakep naiza si
Howan. Kamhan impagapos ngandalem ka prisohan. Ani ini ya toong
hinang kay imbahegan iza ni Howan kay minpanapaw si Hirodis kan
Hirodiyas nga toong ipag nga asawa na toong lomon nga si Pilipo.
18 Kamhan inbahegan iza ni Howan nagalaong nga silotan ko gazed na
Diyos kay naminze di ko ka kanmong ipag.
19 Kamhan malain gazed ya hinawa ni Hirodiyas kan Howan daw
patazen kontana.
20 Piro diri ansogot si Hirodis kay antahod iza kan Howan kay beetan si
Howan, waray sala naiza. Agon tabangan kontana ni Hirodis si Howan
daw anpanalinga ka toong inwali piro nagakalibeg gazed si Hirodis kada
pagpanalinga.
21 Na, pagdateng na aldaw ka pagkombiti nga impahinenged ka
pagkatao ni Hirodis may logar ni Hirodiyas ka pagpapatay kan Howan.
Na, nagapakaen si Hirodis ka toong mga magtimbangay daw ya mga
kapitan ka soldaw daw ya mga dakolang tao dizan ka lopa nga Galiliya.
22 Pagpangaen pen niran minsazaw ya daraga nga maanak ni
Hirodiyas. Kamhan nagasaza si Hirodis daw ya toong mga bisita ka
pagsazaw na babazi. Kamhan minlaong si Hirodis ka babazi nga bisan
ono ya azoon mo kanao ihatag gazed nao kanmo.

23 Mapatay gazed hao kon baribadan ta ko ka azoon mo kanao. Bisan
ya tenga na kanaong kowarta ihatag gazed.
24 Kamhan minlogwa dazon ya babazi kay ansabot ka toong ina nga
daw ono ya azoon naiza kan Hirodis. Minsambag dazon ya ina nga ya
olo ni Howan ani ya azoon mo!
25 Minbalik dazon ya babazi kan Hirodis daw minlaong nga tagan mo
hao ka olo ni Howan nga Magbenzagay. Ibetang mo iton dini ka palato.
26 Pagpakabati ni Hirodis ka in-azo na babazi mabeg-at gazed ya toong
hinawa ka pagkawied. Piro masipeg iza ka pagbaribad ka babazi kay
kazina dizan ka mga bisita minsaad gazed iza ka babazi.
27 Agon minsogo dazon iza ka soldaw nagalaong nga dadhen mo
ngarini kanao ya olo ni Howan.
Minlogwa dazon ya soldaw. Kamhan dizan ka prisohan in-otod dazon
ya lieg ni Howan.
28 Kamhan imbetang iton dizan ka palato. Kamhan indara ngaro ka
babazi. Kamhan inhatag sab na babazi ka toong ina ya olo ni Howan.
29 Pagpakabati na mga sakop ni Howan minkaro siran ka prisohan kay
kaw-en niran ya lawas ni Howan. Kamhan inlebeng iton. Ani ini ya
pagkapatay ni Howan agon pagpakabati ni Hirodis ka mga hinang ni
Hisos nawied gazed iza kay silaong naiza nga si Hisos ani si Howan nga
Magbenzagay nga nabohi garing ka lebeng.

30 Na, ya mga sinarigan ni Hisos nga mga inpili naiza ka pagwali ngaro
ka mga tao min-oli di siran. Kamhan inpanan-ogan niran si Hisos kon
ono ya hinang niran.
31 Kamhan minlaong si Hisos nga ibahan mazo hao ngaro ka
mamingaw kay magpaheway kamo kay mataed ya mga tao dini. Waray
logar mazo ka pagkaen.
32 Kamhan minsakay siran ka baloto ngaro ka dapit nga mamingaw.
33 Kamhan dizan ka inpanawan niran mataed ya mga minkita kanin
Hisos pagsakay niran ka baloto. Kamhan garing ka tanan mga bariyo
nanlopog ya mga tao pagbagtas dizan ka baybazen dazaw andateng
paghon-a kanin Hisos.
34 Pagkawas ka ni Hisos ka baloto ngandipi nakitan naiza ya masarang
kataed nga tao. Kamhan nalooy gazed si Hisos kaniran kay singed siran
ka mga karniro nga nangalaag kay waray nagaaligara kaniran. Kamhan
minsogod iza pagtoldo kaniran ka mga mataed nga sindo.
35 Pagkadelem kaiza minkarini kan Hisos ya toong mga sinarigan kay
anlaong siran nga delem di wani. Aro pen kita ka kantang
panihaponanan.
36 Papanawen mo naa ya mga tao ngaro ka mga bariyobariyo dazaw
makapamalit siran ka pagkaen niran.
37 Minsambag si Hisos nga magpakaen hinoa kamo kaniran.
Minsambag siran nga daw ono ya ikapamalit nami kay mahal gazed ya
pan singed ka sohol ka enem nga ka bolan kay mataed gazed ya mga tao.
38 Kamhan nangotana si Hisos nga daw pirang bolos ya pan mazo?
Mangita kamo. Pagpakakita niran minlaong siran nga lima komang bolos
ya pan kamhan dowa komang bolos ya isda.
39-40 Kamhan intipon ni Hisos ya mga tao pagpalo-to dizan ka lopa. Ya
kada tipon may magtinaggatos, may magtinagkalim-an.
41 Paghawid ni Hisos ka mga pan nga limang bolos daw ya isda
dowang bolos minhangad iza ka langit. Kamhan minpasalamat iza ka

Diyos. Kamhan intipaktipak naiza ya mga pan anipen naiza ipanhatag ka toong mga sinarigan. Kamhan inpandohol niran ka mga tao. Kamhan dizan kanirang tanan inbahinbahin naiza ya dowang bolos nga isda.
42 Pagkakamhan niran pagkaen nangabosog sirang tanan.
43 Pagpakahipid niran ka salin nga tinipak nga pan daw isda nangapono pen ya napolo may dowang ka alat.
44 Daw pirang bolos ya tao nga impakaen ni Hisos? Ya amaama limang ka libo. Wara pen ya labet na mga babazi daw mga bata.

45 Pagkakamhan kaiza impasakay ni Hisos ka baloto ya toong mga kasakopan dazaw anhon-a siran kanangiza dipi ka bariyo nga Bitsayda kay paolien pen naiza ya mga mataed nga tao.
46 Kamhan waray iba naiza pagtokad naiza ngandaked ka pagkahiping na bobong kay ampangamozo iza ka Diyos.
47 Na, pagkakahabzen ka ya sakzanan na toong mga sakop waro pen iton ka tenga na danaw. Doro ka bobong isa koman si Hisos.
48 Kamhan nakakita iza kaniran nga magalised siran pagbogsay kay nasogatan niran ya makeseg nga hangin. Pagkakamaaldawen kaiza minpanaw si Hisos dizan ka hopaw na sapa ngaro arani ka kanirang sakzanan. Anlabay iza kaniran kontana
49-50 piro pagpakakita niran nga waton ya minpanaw dizan ka hopaw na sapa nangahaldek gazed siran daw minsinggit nga pooy sa wani! Piro minlaong si Hisos nga diri kamo magkawied kay hao ini. Diri kamo magkahaldek.
51 Pagleen ni Hisos ka baloto iba kaniran minheneng dazon ya hangin. Kamhan nabereng gazed ya toong mga sakop
52 kay bisan minkita siran kazina ka pagpakaen ni Hisos ka mga mataed nga tao diri pen siran makasabot nga iza gazed ya Maanak na Diyos.

53 Pagkakamhan kaiza doro ka lopa nga Ganasarit mindonggo siran daw in-ektan ya baloto.
54 Pagkawas niran ka baloto mataed ya minkilala nga si Hisos ini.
55 Agon mindalagan siran pag-oli ka kanirang bariyo kay ansogo siran ka paglahong ka mga nabedlay ngaro ka bisan hain azi si Hisos.
56 Kamhan dizan ka taboan na bisan ono ya bariyo daw longsod nga indatngan ni Hisos inpabentag niran ya mga nabedlay. Kamhan minhangzo siran kan Hisos nagalaong nga Hisos, pahogamen mo lamang siran ka pilos na kanmong bado. Kamhan ya tanan nakahogam ka pilos na toong bado nangabahaw dazon siran ka kanirang mga masakit.

7

1 May isang aldaw nga dizan kan Hisos mintipon ya mga Parasiyo. Dizan isab ya mga maistro nga Yodayo nga garing ka Hirosalem.
2 Kamhan minpaniid siran ka mga sakop ni Hisos kay minlapas siran ka balaed nga garing ka mga karaang Yodayo nga nagalaong nga ka wara pen magkaen ya tao kinahanglan hogasan ya alima.
3 Kamhan bisan sin-o nga Yodayo labi di gazed ya mga Parasiyo antoman gazed siran ka mga balaed na kanirang karaan.
4 Simpan pag-oli niran garing ka taboan kinahanglan bo-boan ka sapa ya kanirang lawas anipen siran makakaen ka pinalit niran. Diri sab siran

angamit ka mga imnanan daw tadzaw daw mga bronsi nga betangan ka wara pen bo-boi ka sapa kay balaed iton na kanirang mga karaan.

5 Kamhan siran nga mga Parasiyo daw ya mga maistro nga Yodayo nangotana siran kan Hisos nga kay ono sa ya mga sakop mo minlapas gazed siran ka balaed nga garing ka kantang mga karaan nga nagalaong nga ka wara pen magkaen ya tao kinahanglan anhogas iza ka toong alima.

6 Minsambag si Hisos nga mga bakaken kamo kay hopaw ka lamang ya kamazong paghogas kay wara kamo kahingloi ka kamazong mga sala. Insakto gazed ya panan-og ni Isayas mahitenged kamazo nga nagalaong nga dizan ka ba-ba ka lamang ya kamazong pagtoo kanao nga Diyos kay ya kamazong hena-hena aro ka gazed kanao.

7 Wara gazed ya polos ka pagsingba mazo kanao kay nagalaong kamo nga ya pagpanoldo mazo ani ya mga sogo na Diyos ambaza kay mga pakahagdam iton garing ka mga tao ka lamang. Ani ini ya panan-og ni Isayas mahitenged kamazo.

8 Kamhan mindogang si Hisos pagbaheg kaniran nagalaong nga sazep mazo iton kay kamo hinoa ya magalapas ka mga sogo na Diyos dazaw anhawid kamo ka mga balaed nga garing ka mga karaan.

9 Hanas gazed kamo pagdomiri ka mga sogo na Diyos dazaw ampadazon kamo ka kamazong mga sogo.

10 Garing ka Diyos minsogo si Moysis nga karaang oloolo nga tahodon mazo gazed ya kamazong ginikanan. Bisan sin-o ya ampanaba ka maonga mahitenged ka toong kamalas-an magapatazen gazed itong tao. Ani ini ya sogo na Diyos.

11 Kamhan kamo nga mga Parasiyo nagalaong kamo ka ginikanan mazo nga ya itabang nao kamazo waro di nao lamang ihatag ka Diyos.

12 Singed ka diri togotan mazo pagtabang ka ginikanan.

13 Agon nagapakawaray polos gazed kamo ka sogo na Diyos dazaw makapadazon kamo ka kamazong sogo. Mataed pen ya kamazong inhinang singed kaiton.

14 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg ka mga Parasiyo inpakarini naiza ya mga tao kay nagalaong nga kamong tanan, manalinga gazed kamo kay dazaw masabtan mazo nga

15 bisan ono ya inkaen na tao diri gazed iton kon maonga ka tao. Basta kay ya mga panaba nga anlogwa ka ba-ba na tao ani gazed ya maonga ka tao.

16 Kamo nga mga manalingahay, magtimaan gazed kamo ka sindo nao kamazo.

17 Pagkakamhan kaiza minseled dazon si Hisos ka lagkaw. Kamhan wara dizan ya mga tao agon nangotana ya toong mga sakop mahitenged kaini nga pamolinged.

18 Minsambag si Hisos nga daw wara pen kamo makasabot? Daw wara pen kamo mahagdam nga ya inkaen na tao diri gazed kon maonga ka tao.

19 Kay ya makaen diri an-azi dizan ka hena-hena na tao basta dizan ka lamang an-azi ka tinai na tao. Kamhan anlogwa ka lawas na tao. Ani ini ya sindo ni Hisos kay magakawa iza ka tanan mga sogo mahitenged ka makaen nga garing ka mga karaang Yodayo.

20 Kamhan mindogang pen iza pagsindo kaniran nga ya maonga nga mga panaba ani gazed ya makaonga ka tao.

21 Kay ya hena-hena nga maonga ani ya sinogdan ka paghinang ka
malaw-ay daw ya pangawat daw ya pagbono ka tao daw ya paghenay
22 daw ya magaarig daw ya mga maiseg daw ya mga malimbongon
daw ya mga malaw-ay daw ya magasina daw ya mga pagbetangbetang
ka tao daw ya paggarboso daw ya talatalahen.
23 Iton nga tanan mga maongang batasan garing gazed ka hena-hena
na tao. Kamhan makaonga gazed ka tao.

24 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kaniran minpanaw iza ngaro
tenged ka dowang ka longsod nga Tiro daw Sidon. Pagdateng naiza doro
minseled iza ka isang lagkaw. Diri gosto nga mahagdam ya mga tao nga
dizan di iza piro nahagdam dazon siran.
25 Kamhan minkarini dazon kan Hisos ya isang babazi kay nabatian
naiza nga dizan di si Hisos. Nagalised gazed ya toong bata kay inharian
na maonga.
Kamhan minlohod ya babazi dizan ka paahan ni Hisos
26 daw nagalong paghangzo nga Sinyor, kaloy-i intawon hao!
Papanawen mo ya maonga dizan ka kanaong bata. Na, diri kon Yodayo
ya babazi kay taga Siroponisiya iza. Ya toong saba Ginirika.
27 Agon minpamolinged si Hisos pagsambag ka babazi nga ya mga bata
siran ya mahon-a pagkaen. Diri kon madazaw kon kaw-en ta ya kanirang
makaen dazaw ibahog ka ido.
Na, nakasabot dazon ya babazi nga ya kahologan diri kon madazaw
kon antabang si Hisos ka mga taga Siriya paghon-a ka pagtabang naiza
ka mga taga Yoda.
28 Kamhan minsambag ya babazi nga Sinyor, matood gazed ya saba
mo. Piro bisan ngani ya mga ido nga nagabentag dizan ka salad na
lamisa pagkaen niran ka mga podpod nga inhologan na mga bata diri
bogawen ya mga ido. Ani ini ya sambag na babazi kay bisan geramay ka
lamang ya pagtabang ni Hisos ka toong bata ansogot iza.
29 Kamhan minsambag si Hisos ka babazi nga madazaw gazed ya
sambag mo kanao. Om-oli ko kay minpanaw di ya maonga dizan ka bata
mo.
30 Na, pagdateng na babazi ka toong lagkaw nagabentag di matood ya
toong maanak kay naolian ka magazong beet.

31 Pagkakamhan kaiza minpanaw si Hisos dizan ka bariyo nga Tiro.
Pag-azi naiza ka bariyo nga Sidon minlargo iza ka danaw nga Galiliya
tenged ka longsod nga Dikapolis.
32 Kamhan dizan kan Hisos in-ated niran ya tao nga nabengel daw
nagalised ka pagkalitok ka toong saba. Kamhan inhangzo niran si Hisos
nga kon somogot ko dazawen mo ini nga tao.
33 Kamhan in-ated ni Hisos ya tao dizan ka aro-aro. Kamhan inbetang
ni Hisos ya toong toldo dalem ka talinga na tao. Indampa sab naiza ya
dila na tao ka toong in-eleb.
34 Pagkakamhan naiza pagseleng ka langit mindakola iza paghinawa
tenged ka pagkalooy ka tao. Kamhan minsogo iza nga abrihi!
35 Kamhan naabri matood ya talinga na tao daw magapakalitok di iza.
36 Kamhan minsogo si Hisos ka mga tao nga abay kamo pagpanan-og.
Ambaza kay dizan ka mga iba nga tao mintoda gazed siran pagpanan-og
nga indazaw ni Hisos ya tao.

37 Nagaberengbereng gazed siran daw namaglaong nga bisan ono ya
hinang ni Hisos madazaw gazed iton. Bisan ya nabengel nga tao daw ya
diri makalitok ka panaba dazawen gazed ni Hisos.

8

1 May isang aldaw nga mintipon pag-isab ya mga masarang kataed nga
tao dizan kan Hisos. Kamhan waray makaen niran. Agon inpakarini ni
Hisos ya toong mga sakop kay inlong-an nga
2 nalooy hao ka mga tao kay ikatlo ding aldaw koman ya pag-iba niran
kanao. Nahodtan disab siran ka makaen.
3 Kon papanawen nao siran nga waray makaen pangetasan siran dizan
ka dalan kay may mga garing ka aro.
4 Minsambag ya mga sakop nga daw hain kami koman mangita ka
pagkaen dini ka kamingawan igo ka pagbosog kitong masarang kataed
nga tao?
5 Kamhan nangotana si Hisos kaniran nga daw pira peng bolos ya mga
pan mazo diton? Minsambag siran nga pito komang bolos ini.
6 Kamhan insogo ni Hisos ya mga tao ka pagpanlo-to dizan ka lopa.
Kamhan minkawa iza ka pan nga pitong bolos. Pagkakamhan naiza
pagpasalamat ka Diyos inpanipak naiza ya tanan daw inpanhatag ka
toong mga sakop dazaw panhatagan sab niran ya mga tao dizan nga
namaglo-to.
7 May mga talagsa ka sab nga isda nga geramay. Pagkakamhan ni Hisos
pagpasalamat ka Diyos insogo ya toong mga sakop ka pagbahinbahin ka
isda ka mga tao.
8 Na, pagkakamhan niran pagkaen nangabosog gazed sirang tanan.
Pagkakamhan niran paghipid ka salin nangapono pen ya pitong ka alat.
9 Daw pirang bolos ya tao nga inpakaen ni Hisos? Hapit mag-opat nga
ka libo sirang tanan.
10 Pagkakamhan kaiza inpaoli siran ni Hisos. Kamhan minleen iza ka
baloto iba ka toong mga sakop kay pasinged siran ngaro ka dapit nga
Dalmanota.

11 Pagdateng niran ka Dalmanota minkarini kan Hisos ya mga Parasiyo
kay anlalis siran kontana. Kamhan minlaong siran kan Hisos pagporba
nga ipakita mo kanami ya timaan dazaw mahagdam kami nga garing
matood iko ka Diyos.
12 Kamhan mindakola si Hisos paghinawa tenged ka pag-anget kaniran
daw minlaong nga kamo nga kanaong kaibahan nga Yodayo, kay ono sa
nga ampakigkita sa kamo ka timaan? Magtimaan gazed kamo kaini nga
diri hao ampakita kamazo ka bisan ono ya timaan.

13 Kamhan minpanaw si Hisos. Pagleen naiza ka baloto minsakay iza
pag-isab ngandipi ka danaw.
14 Na, waray nadara na toong mga sakop nga pan kay nalipatan niran.
Isa kang bolos ya kanirang bahaw.
15 Kamhan minpamolinged si Hisos kaniran nga nagalaong nga
maghamarag kamo ka sindo na mga Parasiyo kay ya kanirang sindo
minpasingedsinged iton ka ipasoligay ka pan. Kay bisan isaket ya
geramay nga ipasoligay dizan ka harina anlekep iton ka tanan.
16 Kamhan namaglaonglaong ya toong mga sakop nga ani ini ya
inpanaba ni Hisos kay wara say daradara ta wani nga pan.

17 Kamhan mahagdam si Hisos nga minhena-hena siran mahitenged ka
pan, diri kon sindo na mga Parasiyo. Agon nangotana iza kaniran nga
kay ono sa nawied kamo ka pan? Daw wara pen kamo makasabot?
Singed ka magahi ya kamazong otok.
18 Bisan may mata mazo wara kamo makakita. Bisan may talinga mazo
wara kamo makabati. Daw wara baza kamo makataremdem
19 kaiza nga pan nga lima kang bolos nga inpanipak nao ka mga
limang ka libo nga ka tao ang dini kaini? Kamhan pirang bolos ya alat
nga inpono mazo ka salin kaiza? Minsambag siran nga napolo may
dowang ka alat.
20 Kamhan nangotana si Hisos pag-isab nga bisan pen ya pitong bolos
nga pan nga inpakaen nao ka mga opat nga ka libo nga mga tao daw
pirang bolos ya alat nga inpono mazo ka salin kaiza? Minsambag siran
nga pitong bolos ya alat.
21 Minlaong iza nga kay ono sa nga wara kamo makasabot nga diri kon
pan ya inlaong nao kamazo?

22 Na, pagdateng nin Hisos ka bariyo nga Bitsayda in-ated na mga tao
ya nabota dizan kanangiza. Kamhan minhangzo siran nga nagalaong nga
Hisos, kon somogot ko dazawen mo ini nga tao.
23 Kamhan inhabitan ni Hisos ya nabota dizan ka logwa na bariyo.
Kamhan min-eleb si Hisos ka mata na nabota daw indampa naiza.
Nangotana sab daw may nakita mo?
24 Minhangad ya tao daw minlaong nga nakakita hao ka mga tao piro
singed siran ka mga liwaan nga nagapanaw.
25 Kamhan mindampa si Hisos ka mata na tao pag-isab. Pagseleng na
tao pag-isab naolian matood ya toong mata. Bisan ono ya nakita naiza
makalaro gazed ya pagpakakita naiza.
26 Kamhan minsogo si Hisos nga om-oli ko paglargo. Kamhan diri ko
mag-azi dizan ka bariyo nga Bitsayda.

27 Pagkakamhan kaiza si Hisos daw ya toong mga sakop minlargo siran
pagpanaw ngaro ka mga bariyo tenged ka longsod nga Sisariya Pilipos.
Pagbagtas pen niran ngaro nangotana si Hisos ka toong mga sakop nga
daw ono ya pagngaran na mga tao kanao?
28 Kamhan minsambag siran nga may nagalaong nga matod sa koni
niran iko koni si Howan nga Magbenzagay. May nagalaong nga iko sab
koni iton si Iliyas nga karaang propita na Diyos. May iba pen nagalaong
nga iko sab koni ya isa pen nga karaang propita.
29 Kamhan nangotana si Hisos kaniran nga daw sin-o say pagngaran
mazo kanao? Minsambag si Pidro nga iko ani matood si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos.
30 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga dizan ka bisan sin-o nga tao
diri kamo magpanan-og kon sin-o sa hao.

31 Pagkakamhan kaiza minsogod si Hisos ka pagpasabot ka toong mga
sakop nga iza nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao an-azi iza
ka mga mataed nga kalised. Kamhan magasawazen iza na mga malaas
daw ya mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo. Kamhan pamagpatazen iza doro kaniran. Pagdateng ka
ikatolong aldaw magabohien iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng.

32 Pagkakamhan ni Hisos pagpanan-og kaini in-ated iza ni Pidro dizan
ka waray laing tao. Kamhan minbaheg si Pidro nagalaong nga Ginoo, diri
ko magpanaba nga patazen iko na mga tao.
33 Kamhan minliso si Hisos. Pagkita naiza ka toong mga sakop
minbaheg iza kan Pidro nagalaong nga iko ya singed kan Satanas.
Pomanaw ko dini kanao kay ya hena-hena mo nagasopak ka kabebet-en
na Diyos. Nagaangay ya hena-hena mo ka kabebet-en na tao.
34 Pagkakamhan kaiza inpatipon ni Hisos ya mga mataed nga tao daw
ya toong mga sakop. Minsindo iza kaniran nagalaong nga bisan sin-o ya
anpasakop kanao kinahanglan bizaan naiza ya toong kaogaringen nga
naazakan daw angeten ya pagkapatay singed kanao. Ka diri madogay
dakpen hao na mga tao kamhan ipalansang ka kros keteb ka mapatay
hao.
35 Kamhan bisan sin-o ya diri ansakop kanao kay nawied iza nga basi
patazen iza mawara hinoa iza. Piro bisan sin-o ya napatay kay mintoo
iza kanao daw ya kanaong sindo mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara.
36 Bisan kon maangken na tao ya tanan mga betang dini ka kalibotan
kamhan mawara ka ya toong kaogaringen nga kinabohi daw ono ya
makawa naiza? Wara gazed.
37 Kay waray ikahatag naiza dazaw mabawi ya toong kinabohi.
38 Mindogang pen si Hisos paglaong nga hao ya minhon-a ka bisan
sin-o nga mahon-ang tao. May tirmino nao ka pagbalik ka kalibotan. Iba
sab kanao ya mga sogoonon nga taga langit. Magabado sab hao ka kalatì
na kanaong Ama nga Diyos. Na, koman nga panahona ka wara pen hao
magbalik ka kalibotan bisan sin-o ya anlimed kanao daw ya kanaong
mga panaba dizan ka mga salaan nga tao anlimed isab hao kaiton nga
tao kay-an ka pagdateng nao.

9

1 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga
timan-an mazo gazed ini nga dini kamazo may mga diri mapatay nga tao
hangtod ka pagpakakita niran kanao pagbalik nao ka paghari ka
kalibotan ka labaw nga gahem. Ani ini ya sindo ni Hisos ka mga tao daw
toong mga sakop.

2 Na, minlabay di ya enem nga ka aldaw. Kamhan inpaiba ni Hisos si
Pidro daw si Santiago daw si Howan ngandaked ka bobong nga ataas nga
waray laing tao. Kamhan dizan ka pagseleng nirang tolo singed ka
nabag-o di ya lawas ni Hisos piro si Hisos gazed iton.
3 Masarang kapoti ya toong bado singed ka kalatì na sega. Bisan ono ya
ikapoti ka bado dini ka kalibotan diri gazed ampoti ka singed kaiton.
4 Kamhan waton disab si Iliyas daw si Moysis nga mga karaang propita
na Diyos. Namaglaonglaong sirang dowa daw si Hisos.
5 Kamhan minlaong si Pidro kan Hisos nga Ginoo, madazaw ya
kantang pagtipon dini. Kon somogot ko hinangen nami ya mga tolong
bolos nga tal-ob. Kanmo ya isa. Kan Moysis ya isa. Kan Iliyas ya isa.
6 Ani ini ya inlaong ni Pidro kay diri iza mahagdam kon ono kontana
ya toong ilaong kay nangahaldek gazed siran.
7 Kamhan intamdengan siran ka inarak daw nabatian ya saba dizan ka
inarak nga nagalaong nga wani ya kanaong Maanak nga naazakan.
Magtoo gazed kamo ka toong mga panaba kamazo.

8 Pagkakamhan kaiza minlingi dazon siran piro nawara dizan si Iliyas
daw si Moysis. Si Hisos ka ya nakita niran dizan.
9 Na, paglogsong pen niran ngambaba mintogon si Hisos kaniran
nagalaong nga hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
Mabohi sab hao kay-an pagbalik garing ka lebeng anipen kon ipanan-og
mazo ya kamazong nakitan kazina ka daked pen kita ka bobong.
10 Kamhan dizan ka mga iba nga tao wara siran magpanan-og kaiton
piro dizan kanirang tolo nangotana gazed siran daw ono ya inpanaba ni
Hisos nga mabohi iza pagbalik kay-an garing ka lebeng?
11 Kamhan nangotana siran kan Hisos nga kay ono sa nagatoldo sa ya
mga maistro nga Yodayo nga si Iliyas ani ya anhon-a kan Kristo? Daw
matood iton kon diri?
12-13 Minsambag si Hisos nga minhon-a matood kanao ya tao nga
singed kan Iliyas nga karaang propita na Diyos. Kay min-andam iza ka
kanaong pagdateng. Si Howan nga Magbenzagay ani itong tao. Kamhan
insakto isab ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged kanao nagalaong
nga hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao an-azi hao ka
mga mataed nga kalised. Kamhan magasawazen hao na mga tao. Ani ini
ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged kanao.

14 Pagkakamhan kaiza mindateng di siran ngambaba ka mga iba nga
sinarigan nga inlibotan nga mga mataed nga tao. Inlalis sab siran na
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
15 Pagpakakita na mga mataed nga tao kan Hisos nangabereng siran
kay mindateng di iza dizan kaniran. Kamhan min-apas dazon siran kay
an-abiabi kanangiza.
16 Kamhan nangotana si Hisos ka toong mga sinarigan nga daw ono ya
paglalis mazo dizan ka mga maistro?
17 Ka wara pen siran sambag dini ka mga mataed nga tao may isa nga
minlaong nga Maistro, indara nao ngarini kanmo ya kanaong maanak
nga amaama kay diri iza makapanaba kay inharian gazed iza na maonga.
18 Kada paghari na maonga kanangiza magapatiholog dazon iza ka
lopa. Kamhan magabora ya toong ba-ba daw magakagetget iza ka toong
ngipen. Kamhan angahi gazed ya toong lawas pagsawan. Kazina
minhangzo hao ka mga sakop mo dazaw papanawen niran ya maonga
piro wara siran makadaeg.
19 Minsambag si Hisos nga waray pagtoo mazo ka Diyos. Daw dogay
pen hao magahela dini kamazo anipen kamo makasabot ka gahem na
Diyos? Daw dogay pen hao magaanget ka kamazong batasan nga waray
pagtoo mazo? Dadha ngarini ya bata!
20 Na, pag-ated niran ka bata minkita ya maonga kan Hisos kamhan
nagakabiribid ya lawas na bata. Naholog iza daw nagalompatlompat
dizan ka lopa. Nagabora sab ya toong ba-ba.
21 Kamhan nangotana si Hisos ka ama na bata nga daw dogay di ya
toong pagkasakit? Minsambag ya ama nga sokad ka geramay pen iza.
22 Isahay paeseben iza dizan ka sapa. Isahay palaksohon iza dizan ka
laga kay patazen iza kontana. Kon makahimo ko tabangan mo kami.
23 Minsambag si Hisos nga kay ono sa nga nagadowadowa ko nga
makadaeg hao ka maonga? Kay bisan sin-o ya ansarig kanao hinangen o
ya bisan ono.
24 Kamhan indakola na ama ya toong sambag nga Hisos, antoo hao.
Hegtan mo ya kanaong pagtoo.

25 Pagpakakita ka ni Hisos nga mindogok di ngarini ya mga mataed nga
tao minbaheg dazon iza ka maonga nagalaong nga iko nga minpaamang
ka bata daw minpabengel, domalagan ko dizan ka bata. Diri ko magbalik
bisan kon-o.
26 Na, pagsinggit ka na maonga daw pagkabiribid ka lawas na bata
mindalagan dazon. Kamhan ya lawas na bata singed iton ka lawas na
napatay nga tao. Agon minlaong ya mga tao nga patay di iza.
27 Kamhan intagenan ni Hisos ya alima na amaama dazaw patindegen.
Kamhan mabaskeg ya toong pagtindeg.
28 Na, pag-oli nin Hisos ka lagkaw nangotana ya toong mga sakop nga
kay ono sa wara kami makapabogaw kaiton nga maonga nga
minpaamang ka bata daw minpabengel?
29 Minsambag si Hisos nga ya paghangzo mazo ka Diyos anikay
makapabogaw kaiton nga maonga.

30 Pagkakamhan kaiza minpanaw sin Hisos daw nagapasinged ngaro
ka lopa nga Galiliya. Si Hisos diri maazak nga mahagdam ya mga tao kon
minkar-in iza
31 kay nagasindo pen iza ka toong mga sakop nagalaong nga hao nga
minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao itogyan hao dizan ka gahem
na mga tao nga ampatay kanao. Pagdateng ka ikatolong aldaw mabohi
hao pagbalik garing ka lebeng.
32 Na, pagpakabati ka na toong mga sakop wara siran makasabot.
Kamhan wara siran mangotana kon ono ya kahologan naiton kay nawied
gazed siran.

33 Kamhan nakadateng di siran ka longsod nga Kapirnaom. Ka dalem
pen si Hisos ka lagkaw nangotana iza kaniran nga kazina ka pagpanaw
pen nita daw ono ya inlalislalisan mazo?
34 Kamhan minpahenek lamang siran kay ya inlalis niran nga sin-o ya
labaw dini kaniran.
35 Kamhan minlo-to iza daw inpatipon naiza ya toong mga sakop nga
napolo may dowa siran. Kamhan minlaong iza kaniran nga dizan
kamazo kon naazak ya isa nga iza ya labaw nga tao kinahanglan
ampangalagad iza kamazong tanan singed ka pagpangalagad na oripen.
36 Kamhan inpakarini ni Hisos ya isang bata kay patindegen dizan ka
tenged na toong mga sakop. Paghakep naiza ka bata minlaong iza nga
37 garing ka pagtoo na tao kanao kon andawat iza ka bata andawat
gihapon iza kanao. Kon andawat iza kanao andawat isab iza ka Diyos
nga minpakarimbaba kanao.

38 Kamhan si Howan nangotana kan Hisos nga Maistro, kazina
napaniidan nami ya tao nga minpadalagan ka maonga dizan ka tao.
Pagsogo naiza ka maonga ka pagpanaw inpanaba naiza ya ngaran mo.
Kamhan minbaheg kami kaiton nga tao kay diri kon sakop nami iza.
39 Minsambag si Hisos nga diri kamo magbaheg kaiton nga tao. Kay
bisan sin-o ya angamit ka kanaong ngaran dazaw hinangen naiza ya
madazaw diri iza ampanaba ka maonga mahitenged kanao.
40 Kay nakaangay kanta ya bisan sin-o nga diri an-away kanta.
41 Timan-an mazo gazed ini nga bisan sin-o ya antigis kamazo kay
kamo ya kanaong mga sakop mahatagan isab ya antigis ka primyo.

42 Indogangan pen ni Hisos pagsindo kaniran nga ya dakolang bato nga galingan ibitay ka lieg na bisan sin-o ya antintal ka bata ka pagbiza kanao. Kamhan itimbag iza ka dagat dazaw diri makapadazon ka pagtintal ka bata.

43 Kamhan minpamolinged si Hisos kaniran nga nagalaong nga kon anhinang ya alima mo ka maonga ipaheneng gazed ya alima mo singed ka otdon iton. Kay bisan mapiang di ko ka dini pen iko ka kalibotan waray bali kay mahatagan ko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kay kon diri mo ipaheneng ya alima mo makadara iton kanmo ngaro ka impirno
44 nga waray pagkapareng daw waray heneng ka pagpangaen na mga olod ka onod na mga tao.

45 Bisan ya paa mo kon andara iton kanmo ka paghinang ka maonga ipaheneng mo ya paa mo singed ka otdon mo iton. Kay bisan mapiang di ko ka dini pen iko ka kalibotan waray bali kay mahatagan ko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kay kon diri mo ipaheneng ya paa mo makadara iton kanmo ngaro ka impirno
46 nga waray pagkapareng daw waray heneng ka pagpangaen na mga olod ka onod na mga tao.

47 Bisan ya kanmong mata kon makaonga iton ka hena-hena mo ipaheneng gazed ya mata mo pagseleng ka maonga. Kamhan singed ka kaw-en mo ya kanmong mata. Kay bisan pikas ka lamang ya mata mo ka dini pen iko ka kalibotan waray bali kay ampaseled hao kanmo ka hel-anan na kanaong Ama daked ka langit. Kay kon diri mo ipaheneng ya mata mo pagseleng ka maonga ikatimbag na Diyos ya tibolos lawas mo doro ka impirno
48 nga waray pagkapareng daw waray heneng ka pagpangaen na mga olod ka onod na mga tao.

49 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga bisan sin-o ya kalibotanon kinahanglan an-azi iza ka mga kalised dazaw antoon iza ka pagbineetan.
50 Pamolinged ini nga ya asin madazaw iton piro kon wara di ya kaparat na asin diri di gazed ambalik ya kaparat. Na, singed ka asin ya kamazong mga hinang kay kamo ya antabang ka isa daw isa ka pagbineetan.

10

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo ka toong mga sakop minpanaw iza garing ka longsod nga Kapirnaom dizan ka lopa nga Galiliya kay ankaro iza ka lopa nga Yoda dipi ka sapa nga Hordan. Na, pagdateng naiza doro nagatipon disab ya mga mataed nga tao dizan kanangiza. Kamhan minsindo iza kaniran kay ani ya toong batasan.

2 Na, minkarini disab kan Hisos ya mga Parasiyo kay amporba siran pagpangotana nga ya tao nga ampakigbelag ka toong asawa daw anlapas iza ka balaed na Diyos kon diri?

3 Minsambag si Hisos nga daw ono sa ya sogo ni Moysis nga kamazong karaan?
4 Minsambag siran nga dizan ka soyat ni Moysis nga inbilin kanami intogotan ya tao ni Moysis nga ihatag ka toong asawa ya soyat para ka pagpamatood nga minpakigbelag di iza ka toong asawa.

5 Minsambag si Hisos nga intogotan kamo ni Moysis ka pagpakigbelag
ka kamazong asawa kay mahagdam iza nga diri kamo gazed ampatoo ka
sindo na Diyos.
6 Kay kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan ya Diyos ani ya
minhinang ka amaama daw ya babazi.
7 Sokad kaiton kon anminze ya amaama anbelag iza ka toong
ginikanan dazaw antipon iza ka toong asawa.
8 Kamhan sirang dowa nahinang nga isang bolos nga tao kay
namag-isa di ya kanirang hinawa.
9 Kamhan ya mag-asawa in-isa di siran na Diyos. Kamhan diri di gazed
pabelagen siran na bisan sin-o nga tao. Ani ini ya sambag ni Hisos ka
mga Parasiyo.

10 Pagkakamhan kaiza nangoli sin Hisos. Kamhan nangotana ya toong
mga sinarigan pag-isab mahitenged ka pagpakigbelag na bana ka toong
asawa.
11 Minsambag si Hisos nga bisan sin-o ya tao nga anpakigbelag ka
toong asawa dazaw anminze ka laing babazi minhenay iza ka toong
primirong asawa.
12 Bisan sin-o ya babazi nga ambelag ka toong bana dazaw anminze iza
ka laing amaama minhenay itong babazi ka toong primirong bana. Ani
ini ya sambag ni Hisos ka toong mga sinarigan.

13 Pagkakamhan kaiza may mga mindara ka mga bata dizan kan Hisos
kay ipadampa siran kanangiza dazaw panaranginan. Piro inkasab-an
siran na mga sakop ni Hisos.
14 Pagkahagdam ni Hisos ka inhinang na toong mga sakop nagalised ya
toong hinawa ka pagkazehet. Nagalaong iza nga diri kamo magbaheg
kaniran. Pakarinihen lamang siran kanao kay ya singed kaniran ani ya
in-angay na Diyos.
15 Timan-an mazo gazed ini nga bisan sin-o ya diri ansarig kanao
singed ka pagsarig na bata ka toong ama diri iza iangay na Diyos.
16 Kamhan inpanhakep ni Hisos ya mga maimpis. Inpandampa ya
kanirang olo kay dazaw panaranginan ka madazaw.

17 Na, pagkakamhan kaiza si Hisos minpanaw iza pag-isab. Kamhan
may isang amaama nga mindalagan ka pagsogat kan Hisos daw
minlohod dizan ka paahan ni Hisos. Kamhan nangotana iza nga
Madazaw nga Maistro, daw ono ya hinangen o nga madazaw dazaw
tagan hao ka kinabohi nga diri mawara?
18 Kamhan minsambag si Hisos nga kay ono sang anngaran sa ko
kanao nga madazaw? Ya Diyos kay madazaw.
19 Mahagdam ko daan ka mga kasogoan na Diyos nga azaw magpatay
ka tao, azaw maghenay, azaw pangawat, azaw pamakak, azaw
maglimbong ka tao, magtahod ko ka kanmong ama daw ina.
20 Minsambag ya tao nga Maistro, sokad ka batan-en pen hao
nagatoman hao kaiton nga tanan mga sogo.
21 Pagseleng pen ni Hisos kaiton nga tao nalooy iza daw nagalaong nga
isa koman ya kolang mo. Omoli ko naa ngaro ka lagkaw mo. Kamhan
ipamaligza ya mga betang mo. Kamhan ya bazad ipanhatag ka mga
pobri. Anipen ko kon somakop kanao dazaw sobra pen ya mga mahalen
mo daked ka hel-anan na Diyos.

22 Pagpakabati ka na tao ka laong ni Hisos minpanaw iza. Nagalised ya
toong hinawa kay diri kontana naiza ibaligza ya toong mga betang.

23 Pagseleng ni Hisos ka mga tao minlaong iza ka toong mga sinarigan
nga ya mga tao nga kowartahan malised gazed ya pagsakop niran ka
Diyos.
24 Nabereng gazed ya mga sinarigan ka inlaong ni Hisos piro
indogangan ni Hisos paglaong nga diri kon masazon ya pagsakop na tao
ka Diyos.
25 Pamolinged ini nga ya karabaw kon an-azi ka teheb na dagem
masazon iton ka pagsakop na kowartahan ka Diyos kay wili ya toong
hena-hena ka toong kowarta.
26 Kamhan nabereng gazed ya mga sakop ni Hisos daw minsambag nga
kon malised ya pagsakop na kowartahan ka Diyos diri baza makalangit
ya bisan sin-o nga tao.
27 Kamhan minseleng si Hisos kaniran daw minsambag nga kon ya tao
ka lamang diri makahimo piro ya Ginoo makahimo iza ka tanan.

28 Kamhan minsambag si Pidro kan Hisos nga kami nga kanmong mga
sinarigan izang dini kaini minbiza kami ka tanan dazaw makasakop
kami kanmo.
29 Minsambag si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga ya tao nga
minsakop kanao pasobrahan na Diyos ka pagbales ka madazaw. Kay
minbiza iza ka toong hel-anan daw ya mga lomon daw ginikanan daw
mga bata daw oma kay dazaw ansakop iza kanao daw anwali sab iza ka
sindo mahitenged kanao.
30 Kamhan bisan hain iza magsinged may toong datnganan. Kamhan
ya mga antoo kanao garing ka pagwali naiza singed siran ka matood nga
lomon daw ginikanan daw mga bata. May toong oma isab. Tagan sab iza
ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan ka dini pen iza ka
kalibotan magaawazen gihapon iza kay kanao iza nga sakop.
31 Na, koman nga panahona ya mga mataed nga dato mga pobri siran
kay-an. Kamhan ya mga pobri mga dato siran kay-an. Ani ini ya inlaong
ni Hisos ka toong mga sinarigan.

32 Na, pagkakamhan kaiza minpasinged di sin Hisos doro ka siyodad
nga Hirosalem. Si Hisos minhon-a kaniran pagpanaw. Siran nga mga
sinarigan nangabereng gazed siran kay Hirosalem hel-anan iton na mga
kaaway ni Hisos. Kamhan nahaldek sab ya mga tao nga min-iba kaniran
kay basi madatngan siran na maonga. Na, ka wara pen siran dateng ka
Hirosalem inpalain pagpatindeg ni Hisos ya toong mga sinarigan.
Kamhan minsogod iza pagpakahagdam kaniran pag-otro kon onhon sa
iza kay-an na mga tao
33 nga nagalaong nga mamanaw di kita ngaro ka siyodad nga
Hirosalem. Kamhan doro kaiton nga dapit hao nga minhon-a ka bisan
sin-o nga mahon-ang tao, iated hao doro ka mga oloolo na mga pari na
mga Yodayo daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo kay
hokman hao niran ka kamatazen. Kamhan iated sab hao niran dizan ka
mga diri kon Yodayo nga nagahari dini ka kantang lopa.
34 Kamhan pagasorasorahen hao niran daw magapanelban.
Pagkakamhan niran paglatos kanao patazen hao niran. Pagdateng ka
ikatolong aldaw sokad ka kanaong pagkapatay mabohi hao pagbalik
garing ka lebeng. Ani ini ya pakahagdam ni Hisos ka toong mga
sinarigan.

35 Kamhan si Santiago daw si Howan nga dowang ka maanak ni
Sibidiyo min-arani siran kan Hisos kay anlaong nga Maistro, kon
mahimo ya hinawa mo anhangzo kami kontana kanmo.
36 Minsambag iza kaniran nga daw ono sa ya maazakan mazo?
37 Minsambag siran nga kon somogot ko kay-an ka pagdateng na
kanmong pagkahari palo-toon mo kami dizan ka kanmong sain. Ya isa
kontana palo-toon dizan ka too mo. Ya isa dimbali ka wala mo.
38 Kamhan minsambag si Hisos nga wara kamo makasabot kon ono ya
inhangzo mazo kanao. Daw makaanget kamo ka mga kalised nga singed
ka maazihan nao kay-an daw kanaong pagkapatay?
39 Minsambag sirang dowa nga Hisos, makahimo kami kaiton. Kamhan
minlaong iza kaniran nga ya mga kalised nga andateng kanao andateng
sab matood kamazo. Ya kanaong pagkapatay ani gihapon ya kamazong
pagkapatay.
40 Piro ya inhangzo mazo kanao ka paglo-to dizan ka too nao daw
dimbali ka wala nao diri kon hao ya ampili ka tao kay impili daan na
Diyos kon sin-o ya makalo-to dizan ka kanaong sain.
41 Na, pagpakabati na mga napolo nga sinarigan nazehet siran kan
Santiago daw si Howan.
42 Kamhan impatipon siran ni Hisos kay anlaong iza nga mahagdam
kamo ka batasan na mga diri kon Yodayo nga nagahari dini ka kantang
lopa. Magmandaray gazed siran ka mga tao.
43 Piro kamo nga kanaong mga sakop, diri kamo maghaod ka kanirang
batasan kay dizan kamazo kon naazak ya isa nga iza ya labaw
kinahanglan ampangalagad iza kamazo.
44 Kon naazak ya isa nga iza ya may katenged nga ataas kinahanglan
anpangalagad iza kamazong tanan singed ka pagpangalagad na oripen.
45 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao,
minkarimbaba hao dini kamazo dazaw ampangalagad hao kamazo.
Wara hao magpaalagad kamazo. Ampahalad sab hao ka kanaong
kinabohi doro ka kros kay hao ya ambazad ka mga sala na mga mataed
nga tao. Ani ini ya sindo ni Hisos ka toong mga sinarigan.

46 Na, pagkakamhan kaiza minpasinged si Hisos ngaro ka longsod nga
Hiriko. Masarang kataed ya tao nga minsonod kanangiza. Na, paggaring
niran ka longsod nga Hiriko dizan ka kilid na karsada may nagalo-to nga
isang nabota nga mang-azoay. Si Bartimayas ya ngaran nga maanak ni
Timayas.
47 Pagpakabati ka na nabota nga si Hisos nga taga Nazarit ani ya
minlabay dizan kanangiza minsogod iza paghawag nagalaong nga Ginoo
nga kaliwat ni Dabid, kaloy-an mo hao!
48 Kamhan inbaheg iza na mga tao nagalaong nga magpahenek di ko
dizan. Kamhan mintoda hinoa iza pagsinggit nga Ginoo nga kaliwat ni
Dabid, kaloy-i intawon hao!
49 Pagpakabati ni Hisos minheneng iza dizan daw minsogo ka mga tao
nga pakarinihen mazo iza. Kamhan minhawag siran ka nabota nga
magsaza ko kay pakadizanen ko ni Hisos. Tindeg naa.
50 Mintindeg dazon si Bartimayas daw minpowas ka toong tameng.
Kamhan minkandizan iza kan Hisos.
51 Kamhan nangotana si Hisos nga daw ono ya gosto mo kanao?
Minsambag ya nabota nga Ginoo, ya gosto nao nga makakita ya kanaong
mata.

52 Minsambag si Hisos nga omoli ko naa kay madazaw di ya mata mo
kay hao ya insarigan mo. Kamhan madazaw matood ya toong mata.
Min-iba iza kan Hisos paglargo.

11

1 Na, pagpasinged nin Hisos ngaro arani ka siyodad nga Hirosalem
mindateng di siran ka dowang ka bariyo nga Bitpahi daw Bitani dizan
tenged ka bobong inngaranan ka Olibo. Kamhan minsogo si Hisos ka
toong sinarigan nga dowa siran
2 nga nagalaong nga komaro kamo naa ka bariyo dizan ka hon-ahan
mazo. Pagdateng ka mazo doro makakita kamo dazon ka isang batan-en
pen nga asno nga klasi na kabayo nga in-ektan dizan. Sokad wara
masakzi na tao. Hobaden mazo iton daw tozokon mazo ngarini kanao.
3 Kon may mangotana kamazo nga kay ono sa mazo inbadbadan ya
kabayo magsambag kamo nga inkinahanglan ini na kanaming oloolo.
Kamhan ioli ka pagdali.
4 Na, pagkakamhan ni Hisos pagsogo kaniran namanaw sirang dowa
paglargo. Nakitan niran matood ya kabayo nga in-ektan dizan ka gawas
na alad. Paghobad pen niran kaiton
5 nangotana ya mga mintindeg dizan nga onhon sa mazo iton nga
kaw-en sa mazo itong kabayo?
6 Minsambag siran nga togon ni Hisos ini. Kamhan mintogot dazon ya
tao.
7 Kamhan intozok dazon niran dizan kan Hisos ya kabayo. Inhanigan
sab niran ka kanirang mga bado ya likod na kabayo kay sakzan koman
ni Hisos.
8 Pagpakasakay ka naiza inhanigan dazon ya dalan nga azihanan na
kabayo ka mga bado na mga mataed nga tao. Impanbetangan disab na
mga iba nga tao ka mga paka kay tahodon niran si Hisos.
9 Kamhan ya mga minhon-a kan Hisos daw ya mga mahori
namagdengandengan siran pagsinggit nga sazaen, sazaen kay iko ya
mindateng garing ka Ginoo! Tagan naiza iko ka dakola nga gahem.
10 Parig-enen sab naiza ya kanmong paghari ka mga tao singed gazed
ka paghari ni Dabid nga kantang karaang tao. Sazaen, sazaen ya Diyos!
Ani ini ya pagsaza na mga tao kan Hisos pagdateng naiza ka Hirosalem.
11 Pagkakamhan kaiza minseled si Hisos ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos. Pagkakamhan naiza pagpaniid ka batasan na
mga magsingbahay minbalik iza ka Bitani kay nadeleman di siran. Iba
gihapon ya toong mga sinarigan nga napolo may dowa siran.

12 Na, pagkasonod nga aldaw ka pagpanaw niran dini ka Bitani
imbengtas si Hisos.
13 Kamhan doro ka hon-ahan nakitan naiza ya isang tanem ani ngaran
ya igira. Nandahon di gazed iton. Kamhan min-arani si Hisos ka tanem
kay sosihen kon may protas. Ambaza kay mga dahon ka sa. Kay diri pen
kon tigbonga bisan min-ataas ya mga dahon.
14 Kamhan minlaong si Hisos ka tanem nga sokad koman diri ko
makapamonga bisan kon-o nga aldaw. Na, nabatian na toong mga
sinarigan ya laong ni Hisos ka tanem.

15 Na, pagpakadateng ka ni Hisos ka siyodad nga Hirosalem minseled
iza pag-isab ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan

impamogaw gazed naiza ya mga mamaligzaay daw ya mga mamalitay. Impandeeg sab naiza ya mga lamisa na mga Yodayo nga magsilihay ka mga kowarta nga indara na mga taga laing dapit. Impanowad disab naiza ya mga siya na mga magbaligzaay ka mga salapati nga mga ihaladay na mga tao ka Diyos.

16 Kamhan diri siran togotan pagdara ka bisan ono dini ka pawa na
dakolang lagkaw na Diyos.
17 Kamhan minbaheg iza kaniran nga nagalaong nga may daan
pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya kanaong lagkaw ani ya lagkaw
ka pagpangamozo na mga tao kanao. Ambaza kay inhinang di mazo iton
ka datnganan na mga tolisan nga magapanlimbong ka mga tao. Ani ini
ya inbaheg ni Hisos kaniran.

18 Pagpakahagdam ka na mga oloolo na mga pari na mga Yodayo daw
ya mga maistro namagsabotsabot siran nga onhon sa niran pagpapatay
kan Hisos. Piro nahaldek siran kan Hisos kay ya mga tao naazak gazed
siran ampanalinga ka sindo ni Hisos.
19 Na, pagkadelem kaiza minlogwa sin Hisos ka siyodad nga Hirosalem.

20 Pagkamasiselem kaiza nagapasinged sin Hisos dizan kaiton nga
tanem nga igira. Nakitan niran nga nangalaza matood iton garing ka
gamot ngaro ka mga oldot.
21 Kamhan si Pidro nakataremdem iza kon in-ono ni Hisos kahabi agon
minlaong iza kan Hisos nga Maistro, selengi! Nangalaza di gazed ya
tanem nga ingabaan mo.
22 Minsambag si Hisos nga magsarig kamo ka Diyos.
23 Timan-an mazo gazed ini nga ya bobong dizan kon sogoon mo iton
ka pagsibeg ngaro ka dagat ansibeg matood iton kon ansarig gazed kamo
ka Diyos daw diri kamo andowadowa.
24 Panabaan ta kamo nga kon heget ya pagtoo mazo ka Diyos madawat
mazo ya bisan ono nga kamazong pangazoon dizan kanangiza.
25 Wani pen ya sogo nao kamazo nga kon ampangamozo kamo ka
Diyos pasaylohon mazo ya bisan sin-o nga nakasala kamazo dazaw
pasaylohon isab kamo na kamazong Ama nga nagahela daked ka langit.
26 Piro kon diri kamo anpasaylo ka mga tao ka kanirang mga sala ya
kamazong Ama nga nagahela daked ka langit diri isab iza anpasaylo ka
kamazong mga sala.

27 Pagkakamhan ni Hisos pagsindo kaniran minbalik siran ka
Hirosalem. Ka nagapanaw pen iza dalem ka dakolang lagkaw na Diyos
may mga minkarini kanangiza nga mga oloolo na mga pari daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw ya mga malaas.
28 Kamhan nangotana siran kan Hisos nga daw hain garing ya katenged
mo ka pagbogaw ka mga tao kahabi? Daw sin-o ya minhatag kanmo ka
katenged ka pagpadazon ka kanmong mga hinang dini kanami?
29 Minsambag si Hisos kaniran nga wani sab ya pangotana nao
kamazo. Kon makasambag kamo anipen hao magpanan-og kamazo kon
hain garing ya kanaong katenged ka paghinang kaiton.
30 Na, daw hain garing ya katenged ni Howan ka pagpamenzag ka mga
tao? Magsambag kamo kanao.

31 Kamhan namaglalislalis siran kon ono sa kontana ya kanirang
isambag kan Hisos. Namaglaonglaong siran nga kon ansambag kita nga

garing ka Diyos ya katenged ni Howan basi long-on kita ni Hisos nga kay ono sa nga wara sa kamo magtoo kan Howan?
32 Piro kon ansambag kita nga garing ka tao ya katenged ni Howan
pamookon kita na mga tao kay mintoo gazed siran nga si Howan ya
matood nga propita na Diyos.
33 Kamhan minsambag siran kan Hisos nga wara kami mahagdam.
Kamhan minsambag isab si Hisos kaniran nga diri sab hao ampanan-og
kamazo kon hain garing ya kanaong katenged ka pagpadazon ka
kanaong mga inhinang.

12

1 Pagkakamhan ni Hisos pagsambag ka mga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo minsogod iza pagpanaba kaniran ka pamolinged nagalaong
nga may isang tao nga mintanem ka oma nga tamnanan ka mga obas.
Inlibotan ya oma ka alad. Kamhan impakabotan naiza ya lopa kay
hinangen ya salodanan ka sapa para ka pagkepeg ka mga obas. Kamhan
inhinang naiza ya ataas nga lagkaw nga bantazan ka mga tanem.
Kamhan nandapit iza ka mga saop. Kamhan minpanaw iza ngaro ka
laing dapit.
2 Pagkahapit di anihen ya mga obas impakaro naiza ya toong sogoonon
kay pakaw-en di kontana naiza ka toong mga kabahinan.
3 Kamhan pagdateng na mga sogoonon ka mga saop indakep hinoa
niran kamhan imbonalan. Impaoli sab wara katagi.
4 Ka wara pen madogay insogo disab pagpakaro ya laing sogoonon piro
imbonalan gihapon niran ya toong olo diri tahodon.
5 In-otrohan pagsogo ya laing sogoonon piro baza-baza nga impatay di
gazed. Kamhan mataed pen gihapon ya mga sogoonon nga impakaro
piro impamagbonalan ya isa daw impamagpatay sab ya mga iba.
6 Na, isa koman gazed ya nabilin. Ani iza ya maanak na tag-iza nga
toong naazakan. Na, ya impakaro na tag-iza nga kataposan di gazed ani
di izang maanak. Kay nagahena-hena iza nga tahodon gazed niran ya
kanaong maanak.
7 Kamhan pagpakakita na mga saop nga wani di kaan andateng di ya
maanak na tag-iza namagsabotsabot dazon siran nga waton di ngarini
kanta ya maanak na tag-iza nga magdawatay kay-an kaini nga lopa nga
toong irinsiya. Hala, pamagpatazen ta iza kay dazaw kita ka mazoy
makapolos ka pagpanag-iza ka lopa.
8 Kamhan impamagtagenan matood niran ya maanak daw
impamagpatay. Kamhan intimbag ya toong lawas ngaro ka gawas na
alad na tanem.
9 Na, daw magaono sa koman ya tag-iza na lopa kaniran? Ankaro pen
iza ka toong mga saop kay patazen gazed naiza siran. Kamhan pasaopan
naiza ya tanem ka lain.

10 Pagkakamhan ni Hisos pagpamolinged kaniran mintiwas iza
paglaong nga daw wara pen kamo makabasa ka daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga ya matimgas nga bato nga inbizaan na mga
minhinang ka lagkaw ani ya nahinang nga sinarigan ka pagparig-en ka
primirong ogdok na lagkaw.
11 Inhinang iton na Ginoo kamhan madazaw gazed iton pagpakakita
nami. Kilalhen mazo nga ya dakolang matimgas nga bato nga inbizaan
mazo ani hao.

12 Na, pagpakabati na mga maistro na mga Yodayo daw ya mga malaas
makasabot dazon siran nga naigo siran ka pamolinged ni Hisos. Agon
pamagdakpen niran kontana si Hisos piro mahaldek siran ka mga tao.
Kamhan namanaw di siran.

13 Kamhan pakarohon niran ya mga Parasiyo daw ya mga Yodayo nga
minsakop di kan Hirodis nga hari. Kay magalit-agen kontana si Hisos
pagpanaba.
14 Pagdateng niran nagalaong siran nga Maistro, mahagdam kami nga
matadeng ya batasan mo daw matood ya mga panaba mo. Pagtoldo sab
mo ka sindo na Diyos waray pinalabi mo nga bisan sin-o nga taohana.
Na, panabaan mo kami. Daw makalapas kami ka balaed na mga Yodayo
kon ambazad kami ka bohis kan Sisar nga hari nga nakadaeg ka kantang
lopa?
15 Daw ambazad kami kon diri?
Na, mahagdam si Hisos nga daeten iza kontana kamhan minbales iza
pagpangotana kaniran nagalaong nga kay ono sa kamo minporba kamo
kanao? Dadhen mazo ngarini ya isang palata nga kowarta kay anseleng
hao kaiton.
16 Paghatag niran ka kowarta kan Hisos nangotana iza kaniran nga
daw kanin-ong bayho ini ka kowarta? Daw kanin-ong ngaran ya insoyat
dini? Minsambag siran nga kan Sisar gazed iton.
17 Kamhan minsambag si Hisos nga bayri mazo ya azoon ni Sisar
kamazo. Bayri sab mazo ya azoon na Diyos kamazo. Kamhan nabereng
siran kay diri siran makahimo ka paglalis kan Hisos.

18 Pagkakaan kaiza minkarini disab kan Hisos ya mga maistro na mga
Yodayo ani ngaran ya Sadosiyo. Ya kanirang toldoan ya mga namola di
nga tao diri gazed mabohi pagbalik garing ka lebeng. Na, nangotana
siran kan Hisos nga
19 Maistro, ya kanaming karaan nga si Moysis imbilinan sa kami ka
soyat kay nagatogon kanami nga kon mapatay ya isang tao kamhan
imbilin ya asawa piro waray maanak kinahanglan ya lomon na napatay
anikay makapangasawa ka toong ipag nga nabalo di dazaw ampanganak.
Kamhan mabohi ka ya ngaran na toong magorang nga napatay. Ani ini
ya togon ni Moysis kanami.
20 Na, izang mahon-a pen may maglomon nga pitong ka amaama.
Naminze di ya kamagorangan. Kamhan napatay di iza ka waray maanak.
21 Kamhan ya toong asawa nga nabalo di impangasawa na primirong
manghod. Pagkakamhan kaiza napatay kasab ya primirong manghod
nga waray maanak. Singed kaiton ya kahimtang na ikadowang manghod
22 keteb ka gipos-an. Pagkahorot niran pagkapatay anipen mapatay ya
babazi nga nabalo ka pitong ka maglomon.
23 Na, Maistro, wani ya pangotana nami kanmo kay mintoldo iko nga
may tirmino ka pagbohi ka mga tao nga nangapatay. Daw kanin-ong
asawa itong babazi kon mabohi pag-isab ya mga namagsonodsonod nga
pitong ka maglomon kay iza ya asawa nirang tanan?

24 Minsambag si Hisos nga sazep mazo iton kay wara pen kamo
makasabot ka daan pinasoyat na Diyos daw toong gahem.
25 Kay ka pagpangabohi na mga tao kay-an diri di magkaminze ya mga
amaama daw ya mga babazi kay nabag-o di ya kanirang mga batasan
singed ka batasan na mga sogoonon nga taga langit.

26 Mahimo gazed ya pagpabohi na Diyos ka mga tao pagbalik garing ka
lebeng. Daw wara kamo magbasa ka libro nga insoyat ni Moysis
nagalaong nga izang mahon-a pen mintindeg iza dizan tenged ka sagbet
nga dogihen nga nagalaga. Kamhan may nabatian naiza nga saba na
Diyos nga garing ka sagbet nagalaong nga hao nga Diyos ani ya
hawagenen na kamazong mga karaan nga si Abraham daw si Isak daw si
Hakob. Ani ini ya impasoyat na Diyos. Kamhan bisan patay di ya mga
karaan magahawagen pen niran ya Diyos kay bohi ka siran daked.
27 Kamhan iza ya Diyos na mga bohi nga tao, diri kon Diyos na mga
patay. Kamo nga mga Sadosiyo dakola ya sazep mazo kay nagatoldo
kamo ka mga tao nga ya mga napatay nga tao diri mabohi pag-isab
garing ka lebeng.

28 Na, may isang maistro ka tinoohan na mga Yodayo nga nanalinga
kaizang paglalis na mga Sadosiyo kan Hisos. Mahagdam iza nga insakto
gazed ya inkasambag ni Hisos. Kamhan nangotana iza nga Maistro,
dizan ka kasogoan na Diyos daw ono ya labaw nga sogo?
29 Minsambag si Hisos nga wani ya labaw nga sogo na Diyos nagalaong
nga kamo nga mga kaliwatan ni Israil, manalinga kamo. Isa ka gazed ya
Ginoo, waray lain. Ya Ginoo ani iza ya kantang Diyos.
30 Kinahanglan nga pagaazaken mazo pagtineed ya Ginoo nga
kamazong Diyos. Kamhan isahen mazo ya kamazong hena-hena ka
pagtaremdem kanangiza. Ani ini ya labaw nga sogo.
31 Kamhan may ikadowang sogo nga kinahanglan mag-azak kamo ka
kamazong iba singed ka pag-azak mazo ka kamazong kaogaringen. Ani
ini ya dowang bolos nga sogo nga labaw ka mga iba nga sogo.
32 Kamhan minsambag ya maistro na mga Yodayo nga Maistro, insakto
iton. Matood nga isa ka gazed ya Ginoo, waray lain.
33 Kamhan kon ampalabaw kami ka kaazak nami kanangiza dini ka
tanan naming kaogaringen, kon maazak sab kami ka kanaming kaibahan
singed ka pag-azak nami ka kanaming kaogaringen, madazaw gazed iton
ka batasan mazo ka pagpansonog ka mga ihazep ka paghawag ka Diyos.
34 Na, pagpakabati ni Hisos ka insambag naizang maistro nagalaong iza
nga madazaw ya kanmong hena-hena. Kon tomanen mo iton nga mga
sogo, ya Diyos ani gazed ya insakopan mo. Ani ini ya sambag ni Hisos.
Kamhan sokad kaiton wara di siran makasigi pagbalik pagpangotana kan
Hisos.

35 Ka nagasindo pen si Hisos dalem ka dakolang lagkaw na Diyos
nagalaong iza nga maghena-hena naa kamo ka intoldo na mga maistro
na mga Yodayo nagalaong nga kaliwat ka lamang ni Dabid si Kristo.
36 Na, diri kon matood ya kanirang pagtoldo kay kawandini pen
minngaran si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo pagtandeg na Madazaw
nga Ispirito na Diyos ka toong hinawa. Kay minlaong iza nga ya Diyos ani
ya minpanaba ka kanaong Ginoo nga lomo-to ko naa dini ka kanaong too
hangtod ka pagpakadaeg nao ka kanmong mga kaaway. Ani ini ya daan
mga panaba ni Dabid mahitenged kan Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
37 Kamhan kon minngaran si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo daw
ono say toong pagkakaliwat ka lamang ni Dabid?
Na, ya mga mataed nga tao naazak gazed siran pagpangalinga ka
toldoan ni Hisos.
38 Kamhan mindogang iza paglaong nga maghamarag kamo ka batasan
na mga maistro ka mga Yodayo. Kay magabado siran ka mga ataas nga

bado. Kamhan an-azi siran dizan ka mirkado kay naazak gazed siran nga madazaw ya pag-abiabi na mga tao kaniran.
39 Kada pagpista daw kada pagsingba naazak siran kon palo-toon siran ka magazong dapit.
40 Magapanlimbong sab siran ka mga balo nga babazi dazaw makaangken siran ka kanirang mga irinsiya. Kamhan magapaataasen sab niran ya kanirang pagpangamozo ka Diyos dazaw komoton niran ya kanirang mga sala. Agon pahamtangan siran na Diyos ka silot pagdakola ka silot naiza ka iba nga mga tao nga nakasala.

41 Pagkakamhan kaiza nagalo-to si Hisos dalem ka dakolang lagkaw na Diyos. Atbang iza ka betanganan ka kowarta nga ihaladay na mga tao. Kamhan minpaniid iza ka mga mataed nga tao nga minholog ka kanirang mga halad. Mataed ya mga kowartahan nga minholog ka dakolang kowarta.
42 Min-azi disab dizan ya isang balo nga babazi nga pobri gazed iza. Dos sintabos ka lamang ya toong inhatag.
43 Kamhan minpatipon si Hisos ka toong mga sinarigan kay nagalaong iza kaniran nga timan-an mazo gazed ini nga ya dos sintabos nga inhatag naitong balo nga pobri labaw gazed iton ka tibolos kowarta nga inhatag na mga iba nga tao.
44 Kay dakola pen ya kowarta niran piro nawara di gazed ya kowarta na babazi kay inhorot di naiza ka paghalad ya toong panginabohi.

13

1 Na, paglogwa ni Hisos ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos minlaong ya isang sinarigan nga Maistro, selengan mo itong magazong kalagkawenan nga natipon paghinang ka dakolang lagkaw na Diyos. Magazon gihapon ya mga bato nga hininang nga singbahan.
2 Minsambag si Hisos nga paka selengi gazed mazo itong mga lagkaw. Mageba gazed iton kaan. Basta ya mga bato nga insompazan podo mabogto pagpangadeeg.

3 Na, ka nagalo-to si Hisos dizan ka bobong nga Olibo atbang ka dakolang lagkaw na Diyos si Pidro daw si Howan daw si Andris anikay toong iba koman. Kamhan nangotana siran nga
4 panan-ogan mo kami kon kon-o kon mageba iton nga mga lagkaw. Daw ono ya timaan kon matoman ya inpanaba mo kanami?
5 Kamhan minsogod si Hisos pagsindo kaniran nga maghamarag kamo kay basi magalimbogan kamo na mga tao.
6 Kay mataed ya mga andateng nga ampasingedsinged siran kanao magaangken nga si Kristo siran nga pinili na Diyos ka paghari ka mga tao. Kamhan malimbongan ya mga mataed nga tao.
7 Diri sab kamo magkahaldek kon makabati kamo nga may gobot na gira nga arani di koni kamazo, may gira disab koni doro ka aro. Matoman matood iton piro diri pen kon ani ya kataposan nga panahon dini ka kalibotan.
8 Kay ka wara pen matapos ya kalibotan ampakig-away ya isang longsod ka laing longsod, ampakig-away isab ya isang hari ka laing hari. Linogon isab ya mga nagakalainlain dapit daw madateng isab ka mga pihit. Iton nga tanan ani ya sinogdan ka lamang na mga kalised dini ka kalibotan.

9 Na, kamo nga kanaong mga sinarigan, mag-andam kamo ka
kamazong hinawa kay dadhen kamo na mga tao dizan ka hokmanan
bisan waray sala mazo. Kamhan dalem ka mga singbahan na mga
Yodayo pamagbonalan kamo. Pansangilan sab kamo niran dizan ka mga
laing tao nga magahari ka lopa na mga Yodayo. Ani ini ya hinang niran
kamazo kay hao ya insakopan mazo. Kamhan panan-ogan mazo siran
mahitenged kanao.
10 Ya sindo na Diyos mahitenged kanao kinahanglan iwali pen iton
doro ka tibolos kalibotan dazaw mahagdam ya tanan mga tao anipen
matapos ya kalibotan.
11 Mindogang pen si Hisos paglaong kaniran nga mapiriso kamo kay-an
piro ka wara pen kamo magtindeg dizan ka hokmanan diri kamo
magkawied kon ono ya isambag mazo kaniran kay antandeg ya Diyos ka
kamazong hena-hena. Kamhan panabaen mazo kaniran kay diri kon
garing ka hena-hena mazo ya pagpanaba kay garing hinoa ka Madazaw
nga Ispirito na Diyos.
12 Na, wani pen ya panan-og mahitenged ka batasan na mga tao
kay-an. Dadhen na isa ya toong lomon dizan ka laing tao dazaw patazen.
Dadhen sab na ama ya toong maanak dazaw patazen. Masinopaken sab
ya mga bata ka kanirang mga ginikanan. Kamhan garing ka sogo na bata
patazen ya ginikanan.
13 Magakontarahan sab kamo na tanan mga tao kay hao ya insakopan
mazo. Na, bisan sin-o ya antoo pen kanao keteb ka pagkatapos naiton
nga mga kalised mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

14 Na, impanan-ogan pen ni Hisos ya toong mga sinarigan mahitenged
ka mga masiet nga kalised kay-an. Nagalaong iza nga pagpakakita mazo
ka isang tao nga ansopak gazed ka Diyos ngandalem ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos, kamo nga mga taga Yoda mandalagan
gazed kamo daked ka bobong.
15 Bisan magahayahay kamo dizan ka pawa dalagan gazed kamo kay
waray logar mazo ka pagpanhipid ka kamazong mga betang.
16 Bisan magatarabaho kamo daked ka kamazong oma dalagan gazed
kamo kay waray logar mazo ka pagkawa ka kamazong bado dizan ka
lagkaw.
17 Kalooy adaw na mga kabdes daw ya mga may pinasoso kay
magalised siran ka pagdalagan.
18 Maghangzo kamo ka Diyos nga kontana diri kon panahon nga
tig-oran ya pagdalagan mazo daw ya aldaw nga tigpahimlay
19 kay ya kasamok naiton nga panahona masara iton ka bisan ono ya
kasamok sokad kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan hangtod
koman daw kawanihen ka.
20 Kamhan kon diri padalien na Ginoo ya mga aldaw wara gazed ya tao
nga mabohi. Piro magakalooy ya Ginoo ka toong mga pinili agon
ampadali iza kaiton nga panahona kay-an.
21 Na, kay-an kaiton nga panahona kon may anlaong kamazo nga paka
selengi, mindateng di si Kristo nga hari nga pinili na Diyos, diri kamo
magtoo. Kon may anlaong sab kamazo nga paka selengi waton di iza
ngarini, diri kamo magtoo.
22 Kay andateng pen kamazo ya mga ampasingedsinged kan Kristo daw
ya magapatihinang ka mga propita na Diyos. Anhinang sab siran ka mga
kaberenganan kay kon mahimo malimbongan ya mga tao nga pinili na
Diyos.

23 Maghamarag gazed kamo kay minpakahagdam di hao kamazo.

24 Nagapadazon si Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga pagkatiwas
na mga masiet nga kalised kay-an andeglem ya sega, anlipsilipsi ya bolan.
25 Mangaholog sab ya mga bitoon garing daked ka langit. Magakaonga
gazed ya kalangitan kay ipahezenghezeng na Diyos.
26 Anipen makita hao na mga tao kay domatengay hao iba ya mga
gabon. Pagkarimbaba nao kay-an labaw gazed hao ka gahem daw
madazaw selengan.
27 Kamhan sogoon nao ya kanaong mga sinogo nga taga langit dazaw
patiponon niran ya mga tao nga impili nao daan garing ka mga dapit
doro ka sebazan daw salpan daw timogan daw kanawazan daw bisan
hain dini ka kalibotan.

28 Na, paniidan mazo ya batasan na tanem nga igira. Kon namag-o ya
dahon mahagdam di kamo nga ampanhoraw kaan.
29 Singed iton ka inlaong nao kamazo koman. Pagpakakita mazo kaiza
nga mga inlaong nao kamazo mahagdam kamo nga arani di gazed ya
tirmino nao ka pagbalik ka kalibotan.
30 Matood nga ka wara pen mapatay ya kamazong kaliwatan matoman
ya impanan-og o kamazo.
31 Mangawara ya kalangitan daw ya kalibotan piro ya kanaong mga
panaba diri gazed mawara.

32 Na, waray mahagdam kon kon-o hao ambalik ka kalibotan. Bisan ya
mga sogoonon nga tagalangit, bisan kon hao, wara mahagdam kay ya
kanaong Ama nga Diyos iza kay mahagdam.
33 Agon maghamarag kamo kay wara kamo mahagdam kon kon-o iton
andateng.
34 Na, ya pagbalik nao ngarini singed iton ka tao nga minpanaw doro
ka aro. Impabantazan naiza ya toong lagkaw ka mga sogoonon.
Impanhatag naiza ya tarabaho ka tagsa tagsa nga toong sogoonon.
Insogo sab naiza ya magbantazay dizan ka pirtahan nagalaong nga diri
ko mag-endang pagbantay.
35 Na, singed kaiton ya pagsogo nao kamazo kay wara kamo
mahagdam kon ono orasa ya pagbalik na tag-iza ka lagkaw. Inday kon
delem kon tenga na kahabzen kon pagtagaok na manok ka
pagkamasiselem ya pagbalik nao.
36 Diri kamo magpakatorog kay basi ambalik hao pagdali.
37 Na, ya inlaong nao kamazo ani isab ya sogo nao ka tanan mga tao
nga maghamarag gazed kamong tanan.

14

1 Pagkakamhan kaiza minkandizan si Hisos ka bariyo nga Bitani.
Kon-isa pen pan-ihawen na mga Yodayo ya mga nati na karniro kay
mamista siran. Kanen sab niran ya pan nga waray ipasoligay. Na, ya mga
oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo
nagapangita di siran ka paazi kon onhon niran pagdakep kan Hisos
dazaw patazen niran. Piro kanirang tinago iton
2 kay nagalaong siran nga kay-an ka pagkaliwas na pista dakpen si
Hisos dazaw diri magobot ya mga mamistahay. Ani ini ya sabot niran.

3 Na, dizan di si Hisos ka lagkaw ni Simon nga taga Bitani nga
nabahawan ka kagid. Na, ka nagakaen pen si Hisos may minseled nga
babazi nga nagadara ka garapahay nga hininang nga bato. Ya ngaran na
bato nga garapa ani alabastar. Ya leen na grapa klasi na lana nga
masarang kahamot. Waray insaket bisan ono. Mahal gazed kon paliten.
Ani ngaran ya nardo. Kamhan in-otdan na babazi ya lieg na garapahay.
Kamhan imbo-boan dazon naiza ya olo ni Hisos.

4 Na, pagpakakita ka na mga tao nangazehet siran. Kamhan nagalaong
siran ka kanirang hena-hena nga kay ono sa inhanogon ya lana nga
mahamot?
5 Kontana ipakowarta iton kay sobra ka sohol ka napolo nga ka bolan
kon paliten. Kamhan ya halin ipanhatag ka mga pobri. Kamhan
minbaheg siran ka babazi.

6 Piro minlaong si Hisos nga pabet-i lamang mazo ya hinang na babazi.
Diri kamo magakasamok kanangiza kay madazaw gazed ya toong
inhinang kanao.
7 Kay ya mga pobri onay siran magaibaiba kamazo. Kon ansogot kamo
may logar mazo ka pagtabang kaniran. Piro hao diri di madogay
ampanaw dini kamazo.
8 Insakto gazed ya hinang na babazi kanao kay minbo-bo di iza koman
ka kanaong lawas dazaw naandaman ka paglebeng kay-an.
9 Timan-an mazo gazed ini nga ya pagbo-bo na babazi kanao diri
malipatan iton kay dini ka tibolos kalibotan bisan hain dapit ya pagwali
na mga tao ka sindo mahitenged kanao ipanan-og sab niran ya toong
pagbo-bo kanao.

10 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaniran si Hodas nga taga Kariyoti
nga isa dizan ka mga napolo may dowang ka sinarigan ni Hisos minkaro
iza ka mga oloolo na mga pari na mga Yodayo kay an-edlaw gazed iza
kan Hisos.
11 Pagpakabati ka na mga oloolo ka gosto ni Hodas namagsaza siran.
Kamhan insaadan si Hodas ka kowarta. Kamhan minpanaw dazon si
Hodas kay nagapangita iza ka paazi kon onhon naiza ka pag-edlaw kan
Hisos.

12 Na, koman aldaw ani ya primirong aldaw ka pista ka pagpangaen na
mga Yodayo ka pan nga waray ipasoligay. Pan-ihawen disab niran ya
mga nati na karniro kay antaremdem siran nga pagbetang na mga
karaan niran ka dogo na nati dizan ka pirtahan na lagkaw niran wara
siran maazihi na tagalangit nga insogo na Diyos ka pagpamatay ka mga
amaama nga panganay na mga taga Ihipto.

Na, ya aldawa ka pista nangotana ya mga sinarigan kan Hisos nga
Ginoo, daw hain ya lagkaw nga andaman nami ka pagkaen mo ka pista?
13 Kamhan dizan kaniran insogo ni Hisos ya dowa nga nagalaong nga
komaro naa kamo ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan may magabathay
ka tadzaw nga ansogat kamazo. Sondon mazo iza.
14 Pagpakaseled sab naiza ka lagkaw maglaong kamo ka tag-iza na
lagkaw nga Nong, ya kanaming maistro ani ya minsogo kanami ngarini
kay ampangotana kanmo kon hain ya seled nga kananan naiza ka pista
iba ka toong kasakopan?
15 Kamhan antoldo iza kamazo ngandaked ka ikadowang saleg nga
may seled nga haloag nga ipapalastar daan ya mga kinahanglanen ta.

Na, dizan kaiton andamen mazo ya kantang pagkaen. Ani ini ya pagtogon ni Hisos kaniran.
16 Kamhan namanaw di siran matood ngaro ka siyodad. Pagdateng niran doro nakitan matood niran ya tanan inlaong ni Hisos kaniran. Kamhan namag-andam siran ka pagkaen ka pista.
17 Pagkakahabzen kaiza mindateng si Hisos daw ya toong mga sinarigan nga napolo may dowa siran.
18 Na, ka nagapangaen pen siran minlaong si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga wadini gazed kanta ya an-edlaw kanao nga isa. Namagsaro kami koman na an-edlaw kanao.
19 Kamhan nagalised gazed ya hena-hena na mga sinarigan ka saba ni Hisos kaniran. Tagsa tagsa kaniran minsambag nga diri gazed kon hao iton!
20 Kamhan minsambag si Hisos nga dini kamazong napolo may dowa, ya isa ani om-edlaway kanao. Ya tao nga minsaro kanao ka pagkaen iza ya an-edlaw kanao.
21 Kay matoman gazed kaan ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged ka pagkapatay nao. Basta ya tao nga om-edlaway kanao kaan intawon madazaw kon wara iza pakataoha.

22 Na, ka nagakaen pen siran minporot si Hisos ka pan. Pagpasalamat naiza ka Diyos impanipaktipak naiza iton kay ipanhatag ka toong mga sinarigan. Kamhan minlaong iza nga dawata ini kay ini nga pan kilalhen mazo nga kanaong lawas.
23 Kamhan minporot iza ka baso nga may imnenen nga sapa na mga obas. Pagpasalamat naiza ka Diyos impandoholan naiza siran. Kamhan min-inem sirang tanan.
24 Kamhan minlaong iza nga ini nga imnenen kilalhen mazo nga kanaong dogo nga ipaawas nao kay-an ka pagkapatay nao para ka sala na mga mataed nga tao. Ya kanaong dogo ani ya pirmahan na Diyos ka bag-ong saad naiza ka tanan mga tao.
25 Timan-an mazo gazed ini nga diri gazed hao an-inem pag-isab ka sapa na mga obas hangtod ka paghari na kanaong Ama ka bag-ong kalibotan. Anipen an-inem hao ka bag-ong imnenen. Ani ini ya inlaong ni Hisos kaniran.

26 Na, pagkakamhan niran pagkanta ka kasaza niran ka Diyos namanaw siran ngaro ka bobong nga Olibo.
27 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga mandalagan kaan kamong tanan kay mamiza kanao. Kamhan matoman ya daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ipapatay nao ya mag-aligrahay ka mga karniro. Kamhan mangabelagbelag di ya mga karniro. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
28 Kamhan pagkabohi nao pagbalik garing ka lebeng anhon-a hao kamazo doro ka Galiliya.
29 Minsambag si Pidro nga bisan bizaan iko nirang tanan, diri gazed hao ambiza kanmo.
30 Minsambag si Hisos nga timan-an mo gazed ini nga koman nga kahabzen ka wara pen tagaok ya manok ka ikadowa, ikatolo di mo hao kon ilimed paglaong nga diri kon iko ya kanaong sakop.
31 Kamhan minpahisambag si Pidro nga agad kon patazen pen hao iba kanmo diri ta ko gazed ilimed. Kamhan ya tanan mga sinarigan minpanaba isab siran kan Hisos singed ka pagpanaba ni Pidro.

32 Pagkakamhan kaiza minkaro sin Hisos ka Gitsimani nga tamnanan
ka mga liwaan inngaranan ka Olibo. Pagdateng dizan minlaong si Hisos
nga maglo-to naa kamo dini kay ampangamozo pen hao ka Diyos.
33 Kamhan impaiba naiza si Pidro daw si Santiago daw si Howan.
Kamhan nagalised gazed ya hena-hena ni Hisos
34 daw nagalaong disab iza kaniran nga mabeg-at gazed ya kanaong
hinawa anika daw ikapatazay di nao ini koman. Magtagad naa kamo
dini. Diri di kamo magkatorog.
35 Pagkaro naiza ka hon-ahan minpatihapa iza ka lopa kay anhangzo
iza ka Diyos nga kon mahimo ilikay naiza ya masiet nga kalised kaan.
36 Nagapanaba iza ka paghangzo nga Ama nao, iko ya makahimo ka
tanan mga hinang. Kon somogot ko diri mo hao pag-ipapatay para ka
mga sala na mga tao. Piro iko ka say magaponto kanao.
37 Pagkakamhan naiza paghangzo minbalik iza ka toong mga sinarigan.
Nangatorog siran. Kamhan minlaong si Hisos kan Pidro pagpokaw nga
Simon, daw torog di ko? Daw wara ko makaanget pagbantay iba kanao
bisan isa ka lamang ka oras?
38 Diri kamo magpangatorog. Magpangamozo kamo ka Diyos dazaw
diri kamo dag-en ka pagtintal na mga maonga. Ansogot gazed ya hinawa
mazo nga diri matorog piro ya kamazong lawas maloza gazed.
39 Pagkakamhan kaiza minbalik si Hisos ka inkarohan naiza kazina kay
ampangamozo iza ka toong Ama pag-isab singed ka toong pagpangamozo
kazina.
40 Kamhan minbalik iza ka toong mga sakop nga tolo. Torog pen
gihapon siran kay mabeg-at gazed ya mata niran. Kamhan waray
sambag niran kan Hisos kay nangasipeg siran.
41 Pag-ikatlo naiza pagbalik ka toong mga sakop minlaong iza ka
pagpokaw kaniran nga ono sang nagapahikatorog pen sa kamo gihapon?
Igo di iza nga pagpahimlay mazo. Mindateng di koman ya tirmino nao ka
pagkapatay. Magaedlawen di hao koman doro ka mga makasasala nga
tao.
42 Pamangon di kamo. Selengi, waton di ngarini ya om-edlaway kanao.
Mangaro di kita hinoa pagsogat kaniran.

43 Na, ka nagapanaba pen si Hisos mindateng di matood ya isang
sinarigan nga si Hodas. Iba gihapon ya mga mataed nga tao nga
magakagobot daw nagapandara ka mga lodzo daw ya mga ibonalay.
Insogo siran na mga oloolo ka mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo daw ya mga malaas.
44 Inpakahagdaman daan siran ni Hodas nga nagalaong nga ya tao nga
pangamostahen nao pag-arek ani ya dakpen mazo. Bantazan gazed mazo
pag-ated ngaro.
45 Na, pagkarini ni Hodas kan Hisos minlaong iza nga tinahod ong
Maistro! Kamhan min-arek dazon iza kan Hisos pagpangamosta.
46 Kamhan indakep dazon si Hisos na mga tao.
47 Na, waton ya isang sakop ni Hisos nga nagahogot disab iza ka toong
lodzo daw mintigbas. Kamhan nakawa dazon ya talinga na oripen na
labaw nga pari.
48 Kamhan minlaong si Hisos ka mga gobot nga tao nga onosa wani
baza kamo? Daw tolisan hao wani nga dakpen di sa mazo hao koman ka
lodzo daw ibonalay?
49 Izang dini kaini aldaw-aldaw dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos nagatoldo sa hao kamazo. Kamhan wara sa

mazo hao dakpa. Piro ya kaazi nao koman ani di ya pagtoman ka daan pinasoyat na Diyos mahitenged kanao.
50 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiza namiza dazon kanangiza ya tanan mga sinarigan. Nandalagan siran pag-izaiza.

51 Na, may isang batan-en nga minsonod kan Hisos pagpanaw. Habel ka lamang ya toong bado. Kamhan intagenan kontana iza na mga tao
52 piro minlompat iza daw nabilin ya toong habel dizan kaniran. Minpahidalagan gazed iza ka waray bado.

53 Na, ya mga nandakep kan Hisos in-ated niran iza ngaro ka labaw nga pari. Namagkatipon di dizan ya tanan mga oloolo na mga pari daw ya mga malaas daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
54 Na, si Pidro minpaantaw iza ka toong pagsonod kan Hisos keteb gazed ka pawa na lagkaw na labaw nga pari. Pagdateng ka ni Pidro dizan minlo-to iza iba ka mga magbantazay kay nagapanarang iza.

55 Na, dalem ka lagkaw nagatipon di ya mga oloolo na mga pari daw ya tanan mga maistro daw ya tanan mga malaas kay anpangita siran ka pagpamatood nga salaan si Hisos dazaw pahamtangan iza ka kamatazen piro waray sala naiza.
56 Mataed ya minpamakak kan Hisos piro wara mag-anika ya kanirang mga panan-og.
57 Kamhan mintindeg ya mga iba nga tao kay nagabakak isab siran paglaong nga
58 itong tao minlaong nga makageba iza ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos nga hininang na mga tao. Pagkakamhan hinangen naiza koni ya bag-ong lagkaw ka tolo kang ka aldaw, waray antabang kanangiza.
59 Ani ini ya kanirang panan-og piro wara gazed mag-anika ya kanirang mga panan-og.

60 Kamhan ya labaw nga pari mintindeg dizan ka tenged niran kay nangotana iza kan Hisos nga daw waray ikasambag mo? Ono sa ya sombong niran kanmo?
61 Nagapahenek lamang si Hisos. Kamhan nangotana pag-isab ya labaw nga pari nga daw iko ya Maanak na Diyos nga hari nga pinili naiza?
62 Minsambag si Hisos nga ani gazed hao. Basta kay-an di gazed mazo hao kon makitan nga magalo-to hao dizan ka too na Diyos kay hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao. Makitan isab mazo ya pagkarimbaba nao garing ka langit iba ya mga gabon.

63 Pagpakabati ka na labaw nga pari kaiton inggisi naiza ya toong kaogaringeng bado kay nazehet gazed iza nagalaong nga igo di iton. Wara di kita magkinahanglan ka dogang pen nga saksi.
64 Nakabati di kamo nga garboso gazed iza ka pagbakak nga iza ya Maanak na Diyos. Agon ono ya kamazong hena-hena kanangiza? Kamhan minsambag sirang tanan nga salaan gazed iza. Patazen di lamang iton.
65 Kamhan impamag-elban iza niran. Impamagbegketan isab ya toong mata daw impanombag iza. Kamhan minlaong siran pagsora nga tekmaen mo kon sin-o ya minlaparo kanmo! Kamhan ya mga magbantazay isab impanombag niran si Hisos.

66 Na, si Pidro dizan pen iza ka pawa na lagkaw na labaw nga pari.
Kamhan may babazi nga binolanan na labaw nga pari nga minkadizan
kanangiza.
67 Pagpakakita ka naiza kan Pidro nga nagapanarang nagaselengseleng
gazed iza kan Pidro daw nagalaong nga iko ya nagaibaiba kan Hisos nga
taga Nazarit.
68 Piro minlimed si Pidro nagalaong nga wara hao mahagdam.
Kamhan minpasinged iza ngaro ka azihanan ka pirtahan. Kamhan
mintagaok matood ya manok.
69 Na, pagpakakita ka na binolanan kan Pidro dizan ka pirtahan
minpanaba iza pag-isab ka mga mintindeg dizan nga nagalaong nga iton
nga tao ani gazed ya sakop ni Hisos.
70 Kamhan minlimed si Pidro pag-isab. Pagkateedteed kaiza minlaong
ya mga mintindeg dizan nga iko gazed ya sakop ni Hisos kay taga
Galiliya sa ko.
71 Basta kay minpaninhaga si Pidro paglaong nga mapatay pen hao kon
bakaken hao. Inday kon sin-o itong taohana nga magalong-on mazo.
72 Na, pagkakamhan ni Pidro pagsambag mintagaok dazon ya manok.
Ikadowa di ya pagpanagaok koman nga kahabzen. Kamhan
nakataremdem di si Pidro ka inlaong ni Hisos nga ka wara pen tagaok ya
manok ka ikadowa ilimed di mo hao ka katolo. Na, pagpakataremdem ka
ni Pidro masara gazed ya toong paghaza kay inlimed sa naiza si Hisos.

15

1 Na, pagkamasiselem kaiza ya mga oloolo na mga pari daw ya mga
malaas daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo namagsabot
siran kon onhon niran pagpapatay kan Hisos. Kamhan in-ektan niran si
Hisos ka kadina dazaw iated niran ngaro kan Pilato nga gobirnador.
2 Kamhan nangotana si Pilato kan Hisos matod, iko ya hari na mga
Yodayo? Minsambag si Hisos nga itong inlaong mo kanao hao iton.
3 Kamhan mataed ya ikabetangbetang kan Hisos na mga oloolo na mga
pari.
4 Kamhan nangotana pag-isab si Pilato kan Hisos nga daw waray
ikasambag mo? Daw wara ko makabati ka mga panaba niran kanmo?
5 Piro wara gazed si Hisos magsambag. Kamhan nabereng gazed si
Pilato.

6 Na, kada toig ka pagpista na mga Yodayo ya batasan ni Pilato
magapalogwa iza ka isang ka tao nga piniriso. Kamhan ya mga kataohan
anikay magaparagbeet pagpili.
7 Na, dizan ka pirisohan may mga masinopaken ka gobirnador.
Nakabono isab siran ka mga tao. Na, ya isa dizan kaniran ani si Barabas.
8 Kamhan nangarini ya mga tao kan Pilato kay anhangzo siran
nagalaong nga ampabohi kami kontana ka piniriso kay ani ya batasan
mo kanami kada pagkapista.
9 Minsambag si Pilato nga daw palogwaen mazo ya hari na mga Yodayo
nga si Hiso Kristo?
10 Ani ini ya toong pangotana kay mahagdam iza nga nagaarig ya mga
pari kan Hisos agon in-ated niran iza ngarini ka gobirnador dazaw
pahamtangan iza ka kamatazen.

11 Kamhan ya mga oloolo na mga pari nagaapora siran ka mga tao ka
pagpabohi hinoa kan Barabas.
12 Kamhan nangotana si Pilato pag-otro kaniran nga ono sa ya gosto
mazo kaiton nga tao nga inngaranan mazo ka hari na mga Yodayo?
13 Kamhan namagdengan gazed ya mga tao pagsambag nga ipalansang
di iton ka kros!
14 Nangotana si Pilato kay ono say sala naiza? Kamhan mindogang
hinoa siran pagpaninggit nga ipalansang di iton ka kros!
15 Pasazaen kontana ni Pilato ya mga tao agon imbohian naiza si
Barabas. Kamhan impalatos naiza si Hisos daw impaated iza ngaro ka
mga soldaw dazaw ilansang di ka kros.

16 Kamhan in-ated na mga soldaw si Hisos dizan ka pawa na dakolang
lagkaw na gobirnador. Kamhan inpatipon niran ya tanan mga soldaw
dizan kan Hisos.
17 Kamhan impabadoan niran si Hisos ka mararag nga bado singed ka
bado na hari piro lain. Pagkakamhan niran paglokong ka balala nga mga
dogihen inhinang niran ka korona. Kamhan insokbot niran dizan ka olo
ni Hisos kay nagapakahinang ka hari.
18 Kamhan nagasorasora siran pagsaza nagalaong nga tinahod ong hari
na mga Yodayo!
19 Kamhan impamonalan niran ya toong olo daw impamang-elban iza.
Kamhan dizan ka toong paahan nanlohod siran pagpatitahod.
20 Kamhan inhoboan dazon niran ka bado nga mararag kay ipabado
niran pagbalik ya toong kaogaringeng bado. Kamhan in-ated iza ngaro
ka gawas na siyodad kay ilansang di ka kros.

21 Na, ka nagapanaw pen siran dizan ka dalan may insogat niran nga si
Simon nga garing ka oma pasinged ngarini ka Hirosalem. Taga Sirini iza
daw ama isab iza ni Alihandro daw si Ropo. Kamhan insogo iza na mga
soldaw ka pagpasili pagbathay ka kros ni Hisos.
22 Kamhan in-ated si Hisos doro ka dapit nga inngaranan ka Golgota.
Na, ya kahologan na ngaran nga Golgota ani Ya Dapit ka Kalabira kay ani
ya dapit ka pagpatay niran ka tao nga impahamtang ka kamatazen.
23 Pagdateng ka niran dizan impainem kontana si Hisos na mga soldaw
ka bino sinaktan ka mayra nga tambal ka pagkawa ka kasakit ka
paglansang piro diri iza an-inem.
24 Pagkakamhan kaiza inlansang si Hisos ka kros. Kamhan
namagriparipa siran kon sin-oy makatag-iza ka mga bado ni Hisos.

25 Na, ya paglansang niran kan Hisos malabinazaw ya aldaw ka alas
noybi.
26 May intapil niran nga sinoyat nga pasangil kan Hisos nagalaong nga
si Hisos ini nga hari na mga Yodayo.
27 Kamhan dizan ka toong sain inlansang disab niran ya mga tolisan
nga dowa siran. Ya isa dapit ka wala ni Hisos. Ya ikadowa dimbali ka
toong too.
28 Ani ini ya pagtoman na daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga
dizan ka mga makasasala nga tao makalakip si Hisos pagpatay. Ani ini ya
daan pinasoyat.

29 Na, ya mga namagpanlabay dizan ka kros nagabiaybiay siran kan
Hisos nga nagalaong nga matod sa iton nga nagalaong ko nga makageba

ko ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan baza-baza hinangen mo pag-isab ya bag-ong lagkaw ka tolo kang ka aldaw.
30 Kon matood pen ya panaba mo tabangan mo koman ya kanmong kaogaringen pagtena ka kros.

31 Paglaonglaong na mga oloolo na mga pari nagasorasora isab siran kan Hisos nagalaong nga nakalibra iza ka mga iba nga tao piro diri iza makalibra ka toong kaogaringeng lawas.
32 Iko nga pinili koni na Diyos nga hari koni na mga kaliwatan ni Israil magtena ko ka kros dazaw anseleng kami daw antoo. Ani ini gihapon ya pagtamay kan Hisos na mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo. Bisan ya dowang tolisan dizan ka sain ni Hisos maonga isab ya saba niran kan Hisos.

33 Na, pagkaedto di mindeglem gazed ya aldaw hangtod ka pagkabalantang na aldaw ka alas tris.
34 Kamhan ka hapit di alas tris mabaskeg gazed ya saba ni Hisos ka paghawag ka toong Ama ka saba nga Hinibriyo nagalaong nga kanaong Diyos, kay ono sa wani imbizaan di mo hao?

35 Na, ya mga minseleng dizan pagpakabati ka niran ka saba ni Hisos minlaong siran nga inhawag naiza si Iliyas nga karaang propita na Diyos.
36 Kamhan ya isang ka tao mindalagan iza ka pagkawa ka sizepanan. Kamhan inheem iton ka len-anan ka bino nga barato kamhan integseb ka liwaan dazaw idohol ka ba-ba ni Hisos kay dazaw makasizep. Kamhan minlaong ya tao nga tagad naa kita. Anseleng kita lamang kon ankarini si Iliyas pagtabang kanangiza.

37 Pagkakamhan kaiza mabaskeg gazed ya saba ni Hisos ka paghawag pag-isab. Kamhan nabogtoan dazon iza ka toong hinawa.
38 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos nagisi ya kortina garing daked lapos ngarimbaba ka sidsid.

39 Na, dizan atbang ka kros nagatindeg ya kapitan na mga soldaw. Pagpakakita naiza ka pagkapatay ni Hisos minlaong iza nga iton nga napatay iza matood ya Maanak na Diyos!
40 Kamhan dizan ka aro-aro may mga babazi nga naneleng isab ka pagkapatay ni Hisos. Si Mariya nga taga Magdala iton daw si Salomi daw ya iba nga Mariya nga ina na batan-en nga si Santiago daw si Hosi.
41 Ka waro pen si Hisos ka Galiliya nagaibaiba siran kanangiza daw nagapakaen. Waton disab ya mga mataed pen nga babazi nga nangiba kan Hisos ngarini ka Hirosalem.

42 Na, delem di wani. Konsilem ani aldawa ka pagpahimlay na mga Yodayo agon nagaandam di siran koman nga delem.
43 Kamhan si Hosi nga taga Aramatiya minkaro iza kan Pilato kay minbaid iza ka pagkawa ka lawas ni Hisos kay ilebeng. Tinahodan si Hosi kay iza isab ya sakop dizan ka hokmanan. Nagatagad isab iza ka pagkahari na Diyos. Inkawa naiza ya toong kahaldek ka pagpangazo naiza ka lawas ni Hisos kan Pilato.
44 Kamhan nabereng si Pilato ka pagpakabati naiza nga si Hisos patay di baza? Kamhan impakadizan naiza ya kapitan kay ampangotana nga daw patay di gazed si Hisos kon wara pen?
45 Minsambag ya kapitan nga patay di gazed iza. Pagkakamhan mintogot dazon si Pilato ka pagkawa kan Hosi ka lawas ni Hisos.

46 Pagpalit ni Hosi ka mapoti nga habel minkawa iza ka lawas ni Hisos
dizan ka kros kay komotan naiza ka mga panapton nga mapoti. Kamhan
inlebeng naiza doro ka hininang nga talangban nga lebnganan. Kamhan
insirahan naiza ka bato.
47 Na, dizan disab si Mariya nga taga Magdala daw si Mariya nga ina ni
Hosi kay anseleng siran kon hain dapita ya inlebgnan kan Hisos.

16

1 Na, paglabay ka na aldaw nga tigpahimlay si Mariya nga taga
Magdala daw si Salomi daw si Mariya nga ina ni Santiago namalit siran
ka mga pahamot kay dadhen niran ngaro ka lebnganan kay ibo-bo niran
ya lawas ni Hisos.
2 Na, pagkamasiselem ka Dominggo pagsidlit ka na sega minpasinged
siran ngaro ka lebnganan ni Hisos.
3 Ka wara pen siran dateng namaglaonglaong siran nga daw sin-o
kombeet ya anlingan ka insira nga bato ka pirtahan na lebnganan?
4 Ambaza kay pagseleng niran ka pirtahan na lebeng naabri di sa baza
ya pirtahan. Nalingan di matood ya insira nga bato nga dakola pagdazaw.
5 Pagpakaseled ka niran ka talangban nga lebnganan waton di ya
batan-en nga amaama nga nagalo-to dizan ka too na mga babazi. Mapoti
ya toong bado daw ataas. Kamhan nabereng gazed ya mga babazi
6 piro minlaong iza nga diri kamo magkabereng. Ya pangitan mazo nga
si Hisos nga taga Nazarit nga inlansang ka kros, wara iza dini kay nabohi
di iza garing ka mga patay. Selengi mazo. Wani ya dapit nga
pinabentagan kanangiza.
7 Komaro naa kamo kanin Pidro nga toong mga sinarigan. Long-on
mazo siran nga si Hisos anhon-a iza kamazo doro ka Galiliya. Doro kaiton
makakita gazed kamo kanangiza singed ka inlaong kamazo ka mahon-a
pen ka wara pen iza mapatay. Ani ini ya sogo na amaama kaniran.
8 Paglogwa na mga babazi dizan minpahidalagan gazed siran.
Magapamidpid gazed ya kanirang lawas ka kabereng niran. Wara gazed
siran magpanan-og ka bisan sin-o dizan ka kadalanan kay inkayasan
siran.

9 Na, wani ya ikadowang panan-og mahitenged ka pagkabanhaw ni
Hisos. Pagkabanhaw ni Hisos ka masiselem ka Dominggo minpakita iza
paghon-a dizan kan Mariya nga taga Magdala. Na, si Mariya ani ya
inharian na pitong ka maonga izang mahon-a pen kamhan impadalagan
siran ni Hisos.
10 Pagpakakilala ni Mariya kan Hisos minlargo iza dazaw panan-ogon
ya mga sakop ni Hisos. Pagdateng naiza kaniran nagahaza pen siran.
11 Pagpakabati niran nga nabohi di si Hisos kamhan nakitan disab ni
Mariya wara siran magtoo.
12 Na, pagkakay-an minsogat isab si Hisos ka dowang ka sakop
pagpanaw niran garing ka Hirosalem. Ya pagpakita ni Hisos kaniran diri
kon singed ka pagpakita naiza kan Mariya.
13 Pagkakamhan kaiza minbalik siran ka Hirosalem kay panan-ogan
niran ya mga iba nga sakop nga nakitan nami si Hisos. Ambaza kay diri
siran antoo.
14 Na, pagkakay-an ka nagakaen pen ya mga sakop ni Hisos nga napolo
may isa di siran, minkarini si Hisos kaniran. Kamhan minbaldeng iza
kaniran kay kolang pen ya pagsarig niran. Magahi sab ya kanirang otok

kay diri siran antoo ka saba na kanirang mga iba nga nakakita kan Hisos
nga mabohi garing ka mga patay.
15 Minsogo sab iza kaniran nagalaong nga pamanaw kamo ngaro ka
tanan mga tao dini ka tibolos kalibotan. Walihan mazo siran ka sindo
mahitenged kanao.
16 Kamhan bisan sin-o ya antoo kanao daw magapabenzag diri
pahamtangan iza na Diyos ka silot kay-an. Kamhan ya mga tao nga diri
antoo kanao pahamtangan siran ka kamatazen kay waton pen ya
kanirang mga sala.
17 Kamhan ya mga antoo kanao wani ya hinangen niran.
Makapadalagan siran ka mga maonga pagsabi niran ka kanaong ngaran.
Makapanaba isab siran ka mga lain saba nga garing ka Diyos nga diri
kon inton-an niran.
18 Kon makaporot siran ka halas diri siran bangaen. Kon may anhilo
kaniran diri siran mahilo. Kon andampa siran ka lawas na mga nabedlay
maolian ya lawas na nabedlay.
19 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaniran nabohat iza ngandaked ka
hela na Diyos. Kamhan minlo-to iza dizan ka too na Diyos.
20 Kamhan ya toong mga sakop namagtaligpanaw siran kay minwali
siran ka tanan mga tao. Mintabang si Hisos kaniran. Imparig-en sab
naiza ya pagwali niran ka mga timaan.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Lokas

1 Kan Tiyopilo ini nga kanaong higara,
Mataed ya mga minsoyat mahitenged ka mga inhinang ni Hiso Kristo
ka dini pen iza ka kalibotan.
2 Ya mga minhon-a pagsaksi ka toong mga inhinang siran isab ya
mindara ka toong sindo ngarini kanta.
3 Na, dogay ya pagsosi nao ka kanirang sindo. Kamhan naazak isab
hao nga ansoyat kanmo mahitenged kan Hisos sokad ka pagkatao naiza
keteb ka pagkandaked naiza
4 dazaw mahagdam iko nga matood gazed ya inton-an mo mahitenged
kan Hiso Kristo.

5 Na, kawandini pen ka paghari pen ni Hirodis ka lopa nga Yoda may
isang tao nga si Zakariyas. Pari iza daw kaliwat sab iza ni Abiyas nga
karaang pari na mga Yodayo. Kamhan ya ngaran na toong asawa si
Ilizibit. Kaliwat iza na primirong pari na mga Yodayo si Aron ya ngaran.
6 Beetan gazed si Zakariyas daw si Ilizibit. Nagatoman gazed siran ka
mga sogo na Diyos.
7 Piro waray maanak niran kay diri makapanganak si Ilizibit. Kamhan
mga malaas disab sirang dowa.
8 Na, izang aldaw dizan ka lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos
nagatoman si Zakariyas ka toong katengdanan ka pagkapari.
9 Kamhan inhinang naiza daw ya mga iba nga pari ya batasan niran
nga namagriparipa kon sin-oy makaseled ka ikadowang kowarto dazaw
ansonog ka parina. Ya ngaran naiton nga kowarto ani ya Labaw nga
Tinahodan nga Hel-anan na Ginoo. Kamhan si Zakariyas ani ya
makaseled koman.
10 Dimbali ka logwa nagapangamozo ya mga mataed nga Yodayo kay
ani ya batasan niran kada aldaw ka oras ka pagsonog na isa ka parina
dalem.
11 Ka nagasonog pen si Zakariyas ka parina waton di baza ya sinogo
nga garing ka Ginoo nga nagatindeg dizan ka too na lamisahay nga
betanganan ka sinonog nga parina.
12 Kamhan nagalised ya hena-hena ni Zakariyas daw nabereng kon
sin-o iton?
13 Kamhan minlaong ya sinogo nga Zakariyas, diri ko magkahaldek kay
insambag di na Diyos ya kanmong inhangzo. An-anak ya kanmong
asawa ka maimpis nga amaama. Ngaranan mo iza kan Howan.
14 Kay-an ka pagkatao naiza dakola ya kasaza mo daw kanmong
kaibahan.
15 Kay tinahodan gazed iza dizan ka Ginoo. Diri iza an-inem ka bino
daw bisan ono ya makahebeg. Sokad ka pagkatao naiza harian iza na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
16 Pabaliken sab naiza ya mga mataed na kaliwatan ni Israil ka Ginoo
nga kanirang Diyos kay mga masinopaken gazed siran ka Diyos.
17 Iza nga si Howan anhon-a iza kan Hiso Kristo dazaw an-andam iza
ka toong pagdateng. Kamhan may dakolang gahem naiza singed ka

gahem ni Iliyas nga karaang propita na Diyos dazaw ipahosay ya mga
ama ka kanirang mga maanak. Pabaliken sab naiza ya mga masinopaken
ka paghena-hena ka madazaw. Kamhan an-andam siran ka kanirang
hinawa ka pagdateng ni Hiso Kristo. Ani ini ya inlaong na sinogo kan
Zakariyas.
18 Kamhan minsambag si Zakariyas nga inday kon matood ya inlaong
mo kanao kay malaas di gazed hao daw ya kanaong asawa.
19 Minsambag ya sinogo nga hao si Gabril. Dizan ka Diyos nagatindeg
hao. Insogo hao ka pagkarini kanmo kay ipakahagdam ya madazaw nga
balita.
20 Piro maamang gazed iko keteb ka pagtoman naini nga inlaong nao
kay wara ko magtoo kanao. Matoman gazed ini nga tanan ka hostong
panahon. Ani ini ya insambag ni Gabril.
21 Na, bali ka logwa nagatagad pen ya mga tao kan Zakariyas.
Nabereng gazed siran kon ono ya inkadogazan naiza dalem ka
ikadowang kowarto.
22 Ka nagatagad pen siran minlogwa si Zakariyas piro wara iza
makapanaba kaniran kay naamang di iza. Kamhan makasabot ya mga
tao nga may nakitan ni Zakariyas nga garing ka Diyos kazina ka
pagkapari naiza dalem ka ikadowang kowarto. Kamhan minsinyas
lamang si Zakariyas ka mga tao kay diri iza makapanaba.
23 Pagtiwas ni Zakariyas ka toong pagkapari dizan ka dakolang lagkaw
na Diyos min-oli iza ka toong lagkaw.
24 Ka wara pen madogay minkabdes matood ya toong asawa nga si
Ilizibit. Kamhan nagahela-hela si Ilizibit keteb ka limang ka bolan.
Nagalaong iza nga
25 nalooy gazed ya Ginoo kanao kay keteb koman dakola ya kanaong
kasipeg kay wara hao makapanganak piro inkawa di na Diyos ya
kanaong kasipeg.

26 Na, enem di nga ka bolan ya pagkabdes ni Ilizibit. Kamhan insogo
na Diyos si Gabril nga taga langit ka pagkaro ka longsod nga Nazarit
doro ka Galiliya.
27 Kay dizan may isang daraga nga asawhenen na amaama nga si Hosi
nga kaliwat ni Dabid nga karaang hari na mga Yodayo. Kamhan ya
ngaran naiton nga daraga si Mariya.
28 Pagdateng ni Gabril dizan kan Mariya minlaong iza nga
magmalinawen ko. Dini ya Diyos iba kanmo. Kamhan minpanarangin
gazed iza kanmo.
29 Pagpakabati ni Mariya nagalised gazed ya toong hena-hena. Kamhan
nagalaong iza ka toong hena-hena nga ono sa ini nga inlaong naiza
kanao?
30 Minsambag ya sinogo nga Mariya, diri ko magkahaldek kay
inkaloy-an ko na Diyos.
31 Ankabdes iko kaan. Kamhan an-anak iko ka maimpis nga amaama.
Ngaranan mo iza kan Hisos.
32 Dakola ya toong ngaran kay iza ya matood nga Maanak na Diyos nga
pinakalabaw. Tagan iza na Ginoong Diyos ka lo-toanan ni Dabid ka
paghari ka mga tao kay si Dabid ani ya apo ni Hiso Kristo.
33 Anhari iza ka mga kaliwatan ni Hakob kawanihen ka. Waray
pagkatiwas na toong paghari ka mga tao. Ani ini ya inlaong ni Gabril.
34 Kamhan minsambag si Mariya nga ono sa ya panaba mo kanao kay
wara pen sa hao maminze?

35 Minsambag si Gabril nga harian iko kaan na Madazaw nga Ispirito.
Kamhan ya pinakalabaw nga Diyos anhatag iza ka kadazaw kanmo. Ya
maimpis nga kanmong ianak waray sala naiza kay iza ya matood nga
Maanak na Diyos.
36 Wani pen ya ilaong nao kanmo nga ya kanmong lomon nga si Ilizibit
nga wara makapanganak minkabdes isab iza ka maanak nga amaama.
Bisan malaas di iza ikaenem di koman nga ka bolan ya toong kinabdesen.
37 Kay ya Diyos may gahem naiza ka paghinang ka bisan ono.
38 Minsambag si Mariya nga wani hao nga sogoonon na Ginoo. Gosto
hao nga matoman ya inlaong mo kanao. Kamhan minpanaw ya sinogo.

39 Ka wara pen madogay min-andam si Mariya ka toong panaw.
Kamhan minpanaw iza pagdali ngaro ka longsod tenged ka mga bobong
doro ka Yoda.
40 Pagdateng naiza doro minpanik iza dizan ka lagkaw nin Zakariyas.
Kamhan nagasabi iza kan Ilizibit.
41 Pagpakabati ka ni Ilizibit ka saba ni Mariya minlihok dazon ya
maimpis dalem ka toong tinai. Kamhan inharian si Ilizibit na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.
42 Kamhan mabaskeg ya toong saba paglaong nga Mariya, dini ka
tanan mga babazi iko ya madazaw. Madazaw isab ya maimpis nga
kanmong ianak.
43 Kamhan masazaen gazed hao kay minbisita kanao ya ina na
kanaong Ginoo!
44 Pagpakabati nao ka pagsabi mo kanao kazina minlihok dazon ka
kasaza ya maimpis dalem ka kanaong tinai.
45 Mariya, panaranginan gazed iko na Diyos kay mintoo iko nga
tomanen gazed naiza ya toong panaba kanmo.

46 Minsambag si Mariya nga sazaen gazed nao ya Ginoo.
47 Sazaen nao ya Diyos nga kanaong Manlolowas.
48 Kay bisan pobri hao nagataremdem iza kanao nga toong sogoonon.
Sokad koman dini ka pagsonodsonod ka tanan mga kaliwatan na mga
tao antaremdem siran kanao nagalaong nga hao gazed ya
impanaranginan na Diyos ka madazaw.
49 Kay iza nga labaw ka gahem mintabang gazed iza kanao. Madazaw
gazed ya toong ngaran.
50 Dini ka mga sonodsonod nga kaliwatan na mga tao inkaloy-an naiza
ya tanan mga mintahod kanangiza.
51 Inpakita di naiza nga iza ya gamhanan pagpabelagbelag naiza ka
mga garboso.
52 Inpaebes naiza ya mga hari. Kamhan inpahari naiza ya mga labing
obos nga tao.
53 Dini ka mga binengtas nga tao may inhatag naiza nga madazaw.
Kamhan inpapanaw naiza ya mga dato nga waray dara niran.
54 Intoman naiza ya toong saad ka kantang mga karaan. Kamhan
mintabang iza kan Abraham nga toong sogoonon.
55 Nakataremdem iza ka pagtabang kan Abraham daw ya tanan mga
kaliwatan naiza kawanihen ka! Ani ini ya insaza ni Mariya ka Diyos.
56 Kamhan dizan kan Ilizibit minhela iza ka hapit magtolong ka bolan.
Kamhan min-oli iza.

57 Na, mindateng di ya tirmino ni Ilizibit ka pag-anak. Kamhan
min-anak matood iza ka amaama.
58 Kamhan nakabati ya toong mga songbalay daw mga lomon nga
inkaloy-an gazed na Ginoo si Ilizibit agon namagsaza sirang tanan iba
kanangiza.
59 Pagdateng ka ikawalo nga aldaw inhinang niran ya bata ka batasan
niran nga impatori. Insangay sab niran kontana ka ngaran na ama nga si
Zakariyas.
60 Piro minlaong ya toong ina nga diri! Kay si Howan ya inngaran o
kanangiza.
61 Minsambag siran kay ono sa? Waray inngaranan kan Howan nga
lomon mo.
62 Kamhan minsinyas siran pagpangotana ka ama na bata kon ono ya
inngaran.
63 Kamhan minsinyas iza kaniran dazaw ihatag ya soyatanan. Kamhan
minsoyat iza nga si Howan ya toong ngaran. Kamhan nabereng gazed
sirang tanan.
64 Kamhan nakalitok dazon si Zakariyas. Nakapanaba gazed iza ka
toong pagsaza ka Diyos.
65 Pagpaniid na kanirang kaibahan nabereng sirang tanan. Kamhan
dizan ka tanan kabobongan ka Yoda minlibot gazed ya panan-og
mahitenged ka pagkatao ni Howan.
66 Kamhan nagahena-hena ya mga manalingahay nga dakola ya ngaran
naini nga bata kay-an kay aligarahen gazed iza na Ginoo.

67 Kamhan si Zakariyas nga ama na bata inharian iza na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan minpasabot iza kaniran ka matood
nga garing ka Diyos nagalaong nga
68 sazaen ta ya Ginoo kay iza ya Diyos na mga kaliwatan ni Israil. Kay
iza ya minbisita kanta dazaw antabang.
69 Inhatag kita naiza ka Manlolowas nga labaw ka gahem. Kamhan iza
disab ya kaliwat ni Dabid nga karaang sogoonon na Diyos.
70 Kawandini pen intandeg na Diyos ya hinawa na toong mga propita
dazaw
71 siran ya ampakahagdam kanta daan nga malibri kita ka kantang
mga kaaway nga mga minkontara kanta.
72 Nagatoman di iza ka toong saad ka kantang karaan nga ipakita naiza
ya toong kalooy kaniran daw ya kanirang mga kaliwatan.
73 Kawandini pen minpakamatood ya Diyos ka toong saad kan
Abraham nga nagalaong nga
74 iza ya antabang kanta dazaw malibri kita ka kantang mga kaaway.
Kamhan diri kita mahaldek ka pag-alagad ka Diyos.
75 Antoman sab kita ka mga balaed na Diyos keteb ka pagkapatay nita
kay iza ya antabang kanta ka pagbineetan.

76 Kamhan indogangan ni Zakariyas paglaong nga iko nga maanak nao,
ngaranan ko ka propita na Diyos nga pinakalabaw kay iko ya anhon-a ka
Ginoo dazaw an-andam iko ka toong pagdateng.
77 Iko ya ampakahagdam ka toong mga sakop nga domatengay di ya
kanirang Manlolowas dazaw malibri siran ka silot ka kanirang mga sala.
78 Kay Maloloy-on gazed ya kantang Diyos. Ya pagdateng ni Hisos
singed iton ka pagsirak na sega ka pagkamasiselem.

79 Kay pawaan naiza ya hena-hena na mga tao nga nagahela ka
kadeglem daw magakahaldek ka pagkapatay niran. Sindoan naiza kita
dazaw malinaw ya kantang hinawa. Ani ini ya mga panaba ni Zakariyas
ka pagkatao na toong maanak nga si Howan.
80 Kamhan minsolig ya bata. Marig-en isab ya toong pagsarig ka Diyos.
Kamhan nagahela iza doro ka kamingawan keteb ka pagsogod naiza ka
pagsindo ka mga Yodayo nga mga kaliwatan ni Israil.

2

1 Wani ya panan-og mahitenged ka pagkatao ni Hiso Kristo. Na, ka
wara pen matao si Hisos may labaw nga hari nga si Sisar Agosto ya
ngaran daw taga Roma iza. Kamhan may sogo naiza nga ipalista ya
ngaran na tanan mga Yodayo dazaw ambazad siran ka bohis.
2 Primirong lista iton ka pagkagobirnador ni Kiriniyo ka lopa nga
Siriya.
3 Kamhan namanaw ya tanan mga tao ngaro ka mga longsod nga tagsa
tagsa kaniran nga nataohan na kanirang mga ama kay anpalista siran
pag-izaiza.
4 Kamhan dizan ka Nazarit nga longsod doro ka lopa nga Galiliya
minpanaw si Hosi ngaro ka Bitlihim nga longsod doro ka lopa nga Yoda
kay ya Bitlihim ani ya nataohan na toong apo nga si Dabid nga karaang
hari.
5 Doro di si Hosi magpalista ka toong ngaran daw si Mariya nga toong
asawhenen nga nakabdesan na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos.
6 Na, ka dizan pen siran mindateng di ya tirmino ni Mariya ka
pag-anak.
7 Sirado gazed ya kolanganan kamhan dizan ka sironganan ka mga
baka min-anak si Mariya ka panganay nga amaama. Pagpotos naiza ka
bata ka lampin inpabentag dazon dizan ka pakananan na baka kay wara
di ya logar dizan ka kolanganan.

8 Na, dizan ka samsamanan tenged ka Bitlihim may mga nagabantay
ka mga karniro ka pagkakahabzen.
9 Kahabzen pen ngani dizan kaniran waton di baza ya isang sinogo nga
garing ka Diyos. Kamhan nasirawan gazed siran ka kapawa nga garing
daked ka Diyos. Kamhan nabereng gazed siran kon sin-o iton?
10 Kamhan minlaong ya sinogo kaniran nga diri kamo magkahaldek
kay nagadara hao ka balita nga madazaw nga makasaza gazed ka tanan
mga tao.
11 Kay natao di ya kamazong Manlolowas nga si Kristo nga Ginoo.
Kamhan ya nataohan naiza nga bata ani ya longsod nga Bitlihim nga
nataohan ni Dabid nga karaang hari.
12 Na, wani ya makilalhan kaiton nga bata. Pangitan mazo iza nga
inpotos ka lampin daw nagabentag dizan ka pakananan na baka. Ani ini
ya inlaong na sinogo dizan ka mga nagabantay ka mga karniro.
13 Kamhan nagatipon dazon ya mga mataed nga tagalangit dizan ka
sinogo. Nagapahisaza siran ka Diyos nga nagalaong nga
14 sazaen ta ya Diyos nga nagahela daked ka langit kay palinawen
naiza ya hinawa na mga mataed nga tao dimbaba ka kalibotan.
Nakaangay gazed iza kaniran. Ani ini ya insaza niran.

15 Kamhan min-oli siran ngandaked ka langit.
Kamhan namagsabot ya mga magbantazay ka mga karniro nga mamanaw di kita mazo ngaro ka longsod nga Bitlihim kay pangitan ta ya bata nga impanan-og kanta na sinogo nga garing ka Diyos.
16 Kamhan minpanaw dazon siran. Pagdateng niran doro ka nataohan na bata nakitan niran si Mariya daw si Hosi daw ya bata. Impabentag di matood ya maimpis dalem ka pakananan na baka.
17 Kamhan impanan-og niran ya pakahagdam na Diyos kaniran mahitenged kaiton nga bata.
18 Nabereng gazed ya mga manalingahay ka panan-og na mga magbantazay
19 piro inbetang ni Mariya ya kanirang mga panaba dalem ka toong hena-hena.
20 Kamhan nangoli ya mga magbantazay ka kanirang mga bohi. Nagakanta siran ka pagsaza ka Ginoo. Minsaza sab siran ka kanirang nakitan hasta ya kanirang nabatian garing ka sinogo na Diyos.

21 Na, pagdateng ka ikawalong ka aldaw ka pagpatori niran ka bata inngaranan matood kan Hisos kay ani ya insogo ni Gabril kan Mariya ka wara pen iza makabdesi.
22-24 Pagkadogay kaiza minpanaw si Mariya daw si Hosi ngaro ka siyodad nga Hirosalim. Indara niran si Hisos kay ipakita iza ka pari dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos dazaw isarig iza ka Diyos. Ani ini ya inhinang niran kay kawandini pen impasoyat na Diyos kan Moysis nagalaong nga ya bata nga panganay isarig iza ka Diyos. Kamhan iza gazed ya antoman ka mga balaed na Diyos. Inhatag sab nin Mariya ka pari ya isang ka paris nga limokon dazaw ihalad naiza ka Diyos kay balaed ini nagalaong nga ya babazi nga bag-o pen min-anak kinahanglan ipahalad ya isang ka paris nga limokon kon ya dowang bolos nga salapati ka Diyos dazaw mahinglo di ya lawas na babazi dizan ka pagseleng na Diyos.
25 Na, dizan ka Hirosalem may tao inngaranan kan Simiyon. Nagatoman gazed iza ka mga sogo na Diyos. Madazaw gazed ya pagpangalagad ka Diyos. Nagatagad iza ka pagtabang na Diyos ka mga kaliwatan ni Israil. Inharian sab iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
26 Minpakahagdam sab ya Ispirito kan Simiyon nga diri iza mapatay keteb ka pagkita naiza kan Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
27 Na, pagtandeg na Ispirito ka hinawa ni Simiyon minseled di iza ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan mindateng disab ya ginikanan ni Hisos nga nagadara ka kanirang maimpis kay inhinang niran ya batasan niran ka pagtoman ka sogo na Diyos.
28 Kamhan ingeel ni Simiyon si Hisos daw nagapasalamat iza ka Diyos nga nagalaong nga
29 Ginoo, hatagan mo hao nga kanmong sogoonon ka kalinaw ka kanaong pagkapatay kay mintoman di ya saad mo kanao
30 kay minkita di gazed hao ka Manlolowas nga makalibri ka kanmong mga sakop ka silot ka kanirang mga sala.
31 Iko ya min-andam ka toong pagdateng dini ka tanan mga tao.
32 Dizan ka mga tao nga diri kon Yodayo ilawan ni Hisos ya dalan nga minpasinged ngaro ka matood nga Diyos. Dini kanta nga mga Yodayo dakola ya kantang ngaran kay-an kay si Hisos ani ya kantang angay nga Yodayo. Ani ini ya inlaong ni Simiyon.

33 Kamhan nabereng gazed ya ama daw ina ni Hisos ka inlaong ni
Simiyon mahitenged kan Hisos.
34 Kamhan minpanarangin si Simiyon kaniran. Kamhan dizan kan
Mariya nga ina na bata minlaong iza nga ining bataa ani ya impili na
Diyos. Iza ya anpabelag ka isa daw isa nga mga mataed nga Yodayo. Ya
mga ampasakop kanangiza mahatagan siran ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Ya mga ansopak kanangiza pakarohon siran ka silotanan
nga diri mapareng nga laga. Bisan iza ya pinili na Diyos sopaken iza na
mga mataed nga tao.
35 Dizan kanangiza impakita ya kanirang mga hena-hena nga tinago.
Kamhan, Mariya, masakit gazed ya kanmong beet kay-an singed ka
doltan ya kanmong debdeb ka lodzo pagsopak na mga tao kan Hisos. Ani
ini ya inlaong ni Simiyon.
36 Kamhan dizan disab may babazi nga propita na Diyos. Si Ana ya
ngaran. Ya toong ama si Panwil nga kaliwat ni Asir. Malaas di gazed si
Ana. Pitong ka toig ya toong pagkaminze.
37 Kamhan nabalo iza. Kamhan kawaloan nga ka toig may opat ya
toong pagkamalaas. Kada aldaw daw kada kahabzen nagahela si Ana
dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay
nagapangalagad iza ka Diyos. Ya batasan naiza nagaanget iza ka makaen
dazaw ampangamozo iza ka Diyos.
38 Na, ka nagapanaba pen si Simiyon kan Mariya mindateng disab si
Ana. Kamhan nagapasalamat iza ka Diyos kay natao di si Hisos. Kamhan
dizan ka mga Yodayo nga nagatagad ka pagpabalik na Diyos kaniran ka
paghari ka kanirang siyodad nga Hirosalem minpanan-og si Ana
mahitenged kan Hisos.
39 Pagkakamhan ni Hosi daw si Mariya pagtoman ka mga sogo na
Ginoo nangoli siran ka Nazarit doro ka Galiliya.
40 Kamhan minsolig ya bata nga si Hisos. Mabaskeg ya toong lawas
daw dakola isab ya toong kahagdamanan kay impanaranginan iza na
Diyos ka madazaw.

41 Na, kada toig minbalik ya ginikanan ni Hisos ka siyodad nga
Hirosalem kay mamista siran. Kamhan inhinang na mga Yodayo ya
batasan niran ka pagpan-ihaw ka mga nati na karniro.
42 Kamhan izang toig min-iba si Hisos ka toong ginikanan pagpamista
niran doro ka Hirosalem kay napolo may dowa nga ka toig di iza.
43 Pagkaliwas ka na pista minpabilin si Hisos doro ka Hirosalem.
Kamhan wara mahagdam ya toong ginikanan.
44 Silaong niran nga dizan iza ka mga mataed nga namanaw nga tao.
Pagpanaw niran ka isang aldaw dizan ka kanirang mga lomon daw mga
kaibahan nagapakigkita gazed siran kan Hisos
45 piro wara niran makiti. Kamhan minbalik siran ka Hirosalem dazaw
pangotanhen kon hain sa waro si Hisos.
46 Pagdateng ka ikatolong aldaw nakitan niran si Hisos dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Nagalo-to iza dizan ka
mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo. Nagapanalinga iza ka kanirang
sindo. Kamhan may mga pangotana naiza kaniran.
47 Kamhan nabereng ya tanan mga manalingahay kay madazaw gazed
ya mga sambag ni Hisos ka mga maistro.
48 Bisan ya ginikanan ni Hisos nabereng siran kamhan nagalaong ya
ina nga Dong, kay ono sa ya nahinang mo kanami? Kami ni ama nangita
gazed kanmo kay dakola ya kawied nami.

49 Minsambag si Hisos nga kay ono sa nangita sa kamo kanao? Kay ono
sa wara kamo mahagdam nga kinahanglan dini ka hao ka lagkaw na
kanaong Ama?
50 Piro wara siran makasabot ka toong sambag kaniran.
51 Kamhan min-oli si Hisos ka Nazarit iba ka toong ginikanan. Mintoo
isab iza kaniran. Kamhan wara malipat ya toong ina ka mga inhinang ni
Hisos.
52 Na, pagsolig ni Hisos mindakola ya toong kahagdamanan.
Inpanaranginan gazed iza na Diyos. Nakaangay isab ya mga tao
kanangiza.

3

1 Pagkadogay kaiza si Howan nga maanak ni Zakariyas minsogod di iza
pagwali doro ka mga Yodayo. Na, ka nagasogod iza pagwali si Sisar
Tibiriyo nga taga Roma ani ya labaw nga hari. Ilis iza ni Sisar Agosto.
Kamhan ikanapolo may lima ding ka toig ya toong paghari. Kamhan may
mga katimbang ni Sisar Tibiriyo. Si Ponsiyo Pilato ani ya toong
katimbang doro ka lopa nga Yoda. Si Hirodis ani ya toong katimbang
doro ka lopa nga Galiliya. Si Pilipo nga lomon ni Hirodis ani ya
katimbang doro ka lopa nga Itoriya daw ya lopa nga Trakonitis. Kamhan
si Lisaniyas ani ya katimbang doro ka lopa nga Abilina.
2 Kamhan si Anas daw si Kayapas ani ya mga labaw nga pari dizan ka
mga Yodayo ka pagsogod ni Howan ka pagwali ka mga tao.
Na, ka nagahela pen si Howan doro ka kamingawan mindateng ya mga
panaba na Diyos dizan kanangiza.
3 Kamhan namanaw iza ngaro ka tanan mga dapit nga tenged ka sapa
nga Hordan kay minwali iza ka mga tao nga nagalaong nga bizaan di
mazo ya maongang batasan mazo. Kamhan benzagan ta kamo kay
timaan iton nga impasaylo di na Diyos ya kamazong mga sala.
4 Na, ya inwali ni Howan ani ya nakatoman ka mga panaba ni Isayas
nga karaang propita na Diyos mahitenged kan Howan nga nagalaong nga
doro ka kamingawan may anhawag ka mga tao nga magalaong nga
dazawen mazo ya kamazong batasan singed ka tao nga minhinglo ka
dalan kay domatengay di ya Maanak na Diyos.
5 Kon kinabotan ya dalan ibetang mazo ya lopa. Kon antowastowas ya
dalan patagen mazo. Kon nagaliko-liko ya dalan tol-iden mazo. Kon
mataed ya bato hingloon mazo. Sinden mazo kaiton ya pagdazaw mazo
ka kamazong batasan.
6 Kamhan ankita ya tanan mga tao ka Manlolowas nga garing ka Diyos
pagdateng naiza ngarimbaba. Ani ini ya inlaong ni Isayas mahitenged ka
pagwali ni Howan.
7 Na, masara gazed nga kataed ya mga tao nga minkarini kan Howan
kay ampabenzag siran. Kamhan minbaheg iza kaniran nagalaong nga
kamo nga mga bakaken, nagapasingedsinged kamo ka mga halas
pagpandalagan niran garing ka sonog ka pagharing na tao ka oma. Kay
ono sa kamo nangarini kanao? Daw gosto baza kamo andalagan ka
pagkazehet na Diyos kamazo?
8 Kon matood gazed ya paghinelsel mazo ipakita mazo ya madazaw
nga batasan. Azaw kamo maghambog ka kamazong pagkakaliwat ni
Abraham. Timan-an mazo gazed ini nga bisan ya mga bato dizan ka lopa
mahimo iton hinangen na Diyos nga mga kaliwatan ni Abraham.

9 Pamolinged ini nga andam daan ya Diyos ka pagbetang ka silot
kamazo kay singed kamo ka liwaan nga diri mamonga ka madazaw nga
bonga. Kon diri kon madazaw ya bonga na liwaan deegen iton kamhan
sonogon.
10 Kamhan nabereng ya mga mataed nga tao ka mga panaba ni Howan
kaniran. Agon nangotana siran nga daw ono kontana ya hinangen nami?
11 Minsambag si Howan nga ya tao nga dowang bolos ya bado
kinahanglan ihatag ya isa dizan ka tao nga nahoboan. Ya tao nga may
makaen kinahanglan magbahin dizan ka tao nga waray makaen.
12 Kamhan minkarini kan Howan ya mga magsokotay ka bohis nga
pabayran na hari nga Romanhon. Kamhan ya batasan niran onay
oswagan ya bohis. Na, ampabenzag siran kan Howan agon nangotana
siran nga Maistro, daw ono kontana ya hinangen nami?
13 Minsambag si Howan nga azaw mazo pag-oswagan ya bohis.
14 Kamhan nangotana ya mga soldaw kan Howan nga bisan kami daw
ono ya hinangen nami? Minsambag si Howan nga azaw kamo magpanapi
pinaazi ka pagleges daw pagbetangbetang ka bisan sin-o nga tao.
15 Kamhan nangotana ya mga tao ka kanirang hena-hena nga si Howan
daw iza si Kristo nga hari nga pinili na Diyos?
16 Minsambag si Howan kanirang tanan nga nagabenzag hao kamazo
ka sapa piro may ansonod pen kanao nga magbenzag kamazo ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos dazaw paharian kamo naiza
nga Ispirito. Silotan sab naiza ya tao nga maongang batasan. Dizan
kanangiza hao ya labing obos kay iza ya labaw ka gahem.
17 Pagdateng naiza dini kamazo pabelagen naiza ya mga madazaw nga
tao daw ya mga maongang tao. Kay singed iza ka tao nga nagasisig ka
begas. Kamhan ibetang naiza ya magazong begas dizan ka dapoganan
piro ya apa sonogon iton dizan ka laga nga diri mapareng. Ani ini ya
sambag ni Howan.
18 Kamhan mataed pen ya mga panaba ni Howan pagtambag naiza
kaniran daw pagwali ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
19 Waray kahaldek naiza ka pagbaheg naiza kan Hirodis nga hari nga
minpanapaw ka ipag nga si Hirodiyas kamhan mataed pen ya maongang
hinang ni Hirodis.
20 Kamhan mindogang gazed ya sala ni Hirodis kay minpapiriso iza
kan Howan.
21 Na, ka wara pen mapiriso si Howan nagapanbenzag iza ka mga
mataed nga tao. Pagkakamhan sab naiza pagbenzag kan Hisos
nagapangamozo si Hisos ka Diyos. Kamhan singed ka naabri di ya langit.
22 Kamhan minkarimbaba kan Hisos ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Minpasingedsinged iton ka salapati. Kamhan may saba
na Diyos nga garing daked ka langit nagalaong nga iko ya kanaong
Maanak nga kanaong naazakan. Nakasaza gazed iko kanao. Ani ini ya
inlaong na Diyos.

23 Na, pagsogod ni Hisos pagsindo ka mga tao mga katloan nga ka toig
ya toong pagkamalaas. Kamhan nagahena-hena ya mga tao nga si Hisos
maanak ka lamang iza ni Hosi. Na, wani ya inkalista ka mga kaapoan ni
Hosi. Si Hosi ani maanak ni Hili.
24 Kamhan si Hili maanak ni Matat. Kamhan si Matat maanak ni Libi.
Kamhan si Libi maanak ni Milki. Kamhan si Milki maanak ni Hana.
Kamhan si Hana maanak ni Hosi.

25 Kamhan si Hosi maanak ni Matatiyas. Kamhan si Matatiyas maanak
ni Amos. Kamhan si Amos maanak ni Nahom. Kamhan si Nahom
maanak ni Isli. Kamhan si Isli maanak ni Nagay.
26 Kamhan si Nagay maanak ni Maat. Kamhan si Maat maanak ni
Matatiyas. Kamhan si Matatiyas maanak ni Simay. Kamhan si Simay
maanak ni Hosi. Kamhan si Hosi maanak iza ni Zoda.
27 Kamhan si Zoda maanak ni Zohana. Kamhan si Zohana maanak ni
Risa. Kamhan si Risa maanak ni Zorobabel. Kamhan si Zorobabel
maanak ni Salatiil. Kamhan si Salatiil maanak ni Niri.
28 Kamhan si Niri maanak ni Milki. Kamhan si Milki maanak ni Adi.
Kamhan si Adi maanak ni Kosam. Kamhan si Kosam maanak ni
Ilmodam. Kamhan si Ilmodam maanak ni Iri.
29 Kamhan si Iri maanak ni Hoswi. Kamhan si Hoswi maanak ni
Iliyazir. Kamhan si Iliyazir maanak ni Zorim. Kamhan si Zorim maanak
ni Matat. Kamhan si Matat maanak ni Libi.
30 Kamhan si Libi maanak ni Simiyon. Kamhan si Simiyon maanak ni
Hoda. Kamhan si Hoda maanak ni Hosi. Kamhan si Hosi maanak ni
Zonan. Kamhan si Zonan maanak ni Iliyakim.
31 Kamhan si Iliyakim maanak ni Miliya. Kamhan si Miliya maanak ni
Mina. Kamhan si Mina maanak ni Matata. Kamhan si Matata maanak ni
Natan. Kamhan si Natan maanak ni Dabid.
32 Kamhan si Dabid maanak ni Isay. Kamhan si Isay maanak ni Obid.
Kamhan si Obid maanak ni Boos. Kamhan si Boos maanak ni Salmon.
Kamhan si Salmon maanak ni Naason.
33 Kamhan si Naason maanak ni Aminadab. Kamhan si Aminadab
maanak ni Aram. Kamhan si Aram maanak ni Arni. Kamhan si Arni
maanak ni Isrom. Kamhan si Isrom maanak ni Paras. Kamhan si Paras
maanak ni Hoda.
34 Kamhan si Hoda maanak ni Hakob. Kamhan si Hakob maanak ni
Isak. Kamhan si Isak maanak ni Abraham. Kamhan si Abraham maanak
ni Tara. Kamhan si Tara maanak ni Nakor.
35 Kamhan si Nakor maanak ni Sirog. Kamhan si Sirog maanak ni
Ragaw. Kamhan si Ragaw maanak ni Pilig. Kamhan si Pilig maanak ni
Ibir. Kamhan si Ibir maanak ni Sila.
36 Kamhan si Sila maanak ni Kaynan. Kamhan si Kaynan maanak ni
Arpahad. Kamhan si Arpahad maanak ni Sim. Kamhan si Sim maanak ni
Niwi. Kamhan si Niwi maanak ni Lamak.
37 Kamhan si Lamak maanak ni Matosalan. Kamhan si Matosalan
maanak ni Inok. Kamhan si Inok maanak ni Zarad. Kamhan si Zarad
maanak ni Mahalalil. Kamhan si Mahalalil maanak ni Kaynan.
38 Kamhan si Kaynan maanak ni Inos. Kamhan si Inos maanak ni Sit.
Kamhan si Sit maanak ni Adan. Kamhan si Adan maanak na Diyos.

4

1 Na, minpanaw si Hisos dizan ka sapa nga Hordan nga imbenzagan ni
Howan kanangiza. Kamhan inharian iza na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kamhan inpakaro iza na Ispirito ngaro ka kamingawan.
2 Keteb ka kap-atan nga ka aldaw min-anget si Hisos ka pagkaen doro.
Kamhan magabengtasen di gazed iza. Kamhan intintal iza ni Satanas
dazaw an-ato iza ka Diyos piro wara gazed si Hisos madaeg kay ingamit
naiza pag-ato ya mga panaba na Diyos nga inpasoyat daan.

3 Pagkadizan ka ni Satanas kan Hisos nagalaong iza ka pagtintal nga
kon iko ya matood nga Maanak na Diyos sogoon mo ya mga bato dazaw
mahinang nga makaen kay magabengtasen di gazed iko.
4 Minsambag si Hisos nga diri hao ansogot kay may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga diri kon makaen ka lamang ya makabohi ka
mga tao basta ya tanan mga panaba na Diyos ani gazed ya labaw nga
makabohi ka mga tao.
5 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Satanas si Hisos ngandaked ka poro
na bobong nga ataas pagdazaw. Kamhan madali ya pagpaseleng ni
Satanas kan Hisos ka tanang mga longsod dini ka haloag nga kalibotan.
6-7 Kamhan minlaong si Satanas kan Hisos nga kanao gazed ya
katenged ka pagdomara kaiton nga kalongsoran. Hao isab ya ampili kon
sin-o ya magadomara. Na, kon lomohod ko pagtahod kanao ihatag o
kanmo ya katenged ka pagdomara kaiton nga tanan.
8 Minsambag si Hisos nga diri hao ansogot kay may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga ya Ginoo nga kamazong Diyos iza gazed ya
sazaen mazo. Iza sab ya kamazong alagaden, waray lain.
9 Pagkakamhan kaiza impaiba ni Satanas pag-otro si Hisos ngaro ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan in-ated iza ngandaked ka taway na
binobongan nga dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
Kamhan minlaong si Satanas kan Hisos nga kon matood pen nga ikoy
Maanak na Diyos emempag iko ngambaba ka lopa.
10 Kamhan diri masakitan ya lawas mo kay may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga pabantazan iko ka toong mga sinogo.
11 Bohaten iko niran. Kamhan bisan ya paa mo diri andasmag ka bato.
12 Minsambag si Hisos nga diri hao ansogot kay may daan pinasoyat na
Diyos nga nagalaong nga azaw mazo pagsorazi ya Ginoo nga kamazong
Diyos.
13 Na, wara gazed madaeg si Hisos agon minheneng di si Satanas
pagporba. Kamhan minpanaw iza hangtod ka may logar pen naiza ka
pagtintal kan Hisos.

14 Pagkakamhan kaiza min-oli di si Hisos ka lopa nga Galiliya. Inharian
iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan impanan-og
ya toong mga inhinang doro ka Galiliya.
15 Minsindo sab iza dalem ka mga singbahan na toong angay nga
Yodayo. Kamhan insaza iza na mga mataed nga tao.
16 Pagkadogay kaiza mindateng iza ka longsod nga Nazarit nga toong
sinoligan. PagkaSabado kaiza minseled iza ka singbahan kay ani ya
toong batasan ka aldaw nga tigpahimlay na mga Yodayo. Kamhan
mintindeg iza kay ambasa iza kaniran.
17 Intagan sab iza ka basahen nga insoyatan ni Isayas nga karaang
propita na Diyos. Paghebad naiza ya linokot nga basahen inbasa naiza
iton nga sinoyat nga nagalaong nga
18 inharian hao na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos kay inpili
hao naiza ka pagwali ka mga pobri ka madazaw nga panan-og. Kamhan
inpadara hao naiza ka mga binihag ka pagpanan-og kaniran nga nalibri
di siran. Dazawen nao ya mata na mga nabota. Tabangan nao ya mga
tao nga indaegdaeg.
19 Ipanan-og nao nga mindateng di ya tirmino ka paglibri na Diyos ka
mga tao ka silot ka kanirang mga sala kon ansakop siran kanangiza. Ani
ini ya imbasa ni Hisos.

20 Kamhan inlokot naiza ya basahen daw indohol ka magtimbangay
nga tao. Paglo-to naiza ka pagsindo kaniran minseleng gazed siran
pagdazaw kanangiza.
21 Kamhan minsogod iza ka pagsindo kaniran nga nagalaong nga
koman aldaw mintoman gazed ini nga nabatian mazo kay hao gazed ya
tao nga insoyatan na Diyos.
22 Kamhan nakaangay sirang tanan kan Hisos. Piro nabereng siran kon
hain iza magtoon ka toong sindo. Minlaong siran nga taga dini ka
lamang iza. Maanak ka lamang iza ni Hosi.
23 Na, mahagdam si Hisos nga nagadowadowa ya kanirang hena-hena.
Kamhan minbaheg iza kaniran nagalaong nga kay ono sa
nagadowadowa sa kamo? Wara kamo magtoo kanao. Kamhan
ampahinang baza kamo kanao ka mga dakolang hinang dini ka kanaong
kaogaringeng longsod singed ka kanaong inhinang nga nabatian mazo
doro ka longsod nga Kapirnaom.
24 Timan-an mazo gazed ini nga bisan sin-o ya propita na Diyos kon
andateng iza ka toong kaibahan wara iza tahoda.
25 Na, maghena-hena kamo kaini nga matood nga kawandini pen ka
bohi ka si Iliyas nga karaang propita na Diyos wara gazed orana keteb ka
tolong ka toig may tenga. Nadateng sab ya kantang lopa ka grabing pihit.
Na, bisan mataed ya mga balo nga babazi nga Yodayo wara si Iliyas
magtabang kaniran
26 kay impakaro hinoa iza na Diyos ka isang balo nga taga Siripat doro
ka lain lopa nga Sidon dazaw tabangan iza.
27 Bisan si Ilaysa nga karaang propita na Diyos ka bohi pen iza mataed
ya mga kagiden nga Yodayo piro wara iza magdazaw ka kanirang mga
lawas. Ani hinoon ya intambal naiza si Naman nga taga Siriya. Ani ini ya
inlaong ni Hisos ka toong kaibahan nga mga Yodayo.
28 Kamhan nazehet gazed siran pagdazaw kan Hisos kay minpanaba
iza nga inkaloy-an na Diyos ya mga tao nga diri kon Yodayo.
29 Kamhan mintindeg gazed siran kay bogawen si Hisos dini ka
kanirang longsod. Na, ya dapit na kanirang longsod ani ya bobongay.
Kamhan imbira niran si Hisos dizan ka kilid na pangpang nga ataas
pagdazaw. Kamhan itolod niran kontana si Hisos ngambaba ka
pangpang.
30 Piro min-azi si Hisos dizan tenged kaniran. Kamhan minpanaw iza
ngaro. Wara makapaniid ya mga tao kon ankar-in iza pagsinged.

31 Pagkakay-an kaiza mindateng si Hisos ka longsod nga Kapirnaom
doro ka Galiliya. PagkaSabado kaiza nga tigpahimlay na mga Yodayo
minsindo iza kaniran.
32 Kamhan nabereng gazed siran kay labaw gazed ka gahem ya mga
panaba ni Hisos.
33 Na, ka dizan pen si Hisos ka singbahan may tao nga inboang na
maonga nga minsinggit kanangiza nga nagalaong nga
34 Hisos nga taga Nazarit, kay ono sa nga hilabtan sa mo kami? Daw
ani ya inkarini mo ya pagpatay mo kanami? Mahagdam gazed hao nga
iko gazed ya Maanak na Diyos nga waray maonga.
35 Minsambag si Hisos pagbaheg nga magpahenek ko. Domalagan di ko
ka tao. Ka wara pen magdalagan indagbes na maonga ya tao dizan
tenged ka mga tao. Kamhan minpanaw ya maonga. Wara madaet ya
lawas na tao.

36 Kamhan nabereng gazed ya mga naneleng. Namaglaong siran nga
labaw gazed ka gahem ya pagpanaba ni Hisos! Bisan ya mga maonga
antoo baza siran ka toong sogo.
37 Kamhan minlekep di gazed ya ngaran ni Hisos doro ka lopa nga
Galiliya.

38 Na, kamhan di ya pagsingba ni Hisos agon minkaro iza ka lagkaw ni
Simon. Na, ya bozag nga ogangan ni Simon imbangkag gazed iza.
Kamhan minhangzo siran kan Hisos dazaw tabangan iza.
39 Na, pagkadizan ni Hisos ka nabedlay minbaheg iza ka hilanat.
Kamhan inhowasan matood iza ka toong hilanat. Kamhan minbangon
dazon iza kay ampakaen iza kaniran.
40 Pagkadelem ka kaiza impaarani na mga tao kan Hisos ya mga
mataed nga tao nga nagaanget ka mga klasi nga mga masakit.
Impandampa ni Hisos ya kanirang mga lawas. Kamhan nabahaw
matood ya kanirang mga lawas.
41 Impalogwa isab naiza ya mga maonga ka mga tao. Paglogwa niran
minsinggit siran nga iko ya Maanak na Diyos! Piro minbaheg iza
kaniran. Kamhan diri togotan ka pagpanaba kay mahagdam siran nga
iza si Kristo nga pinili na Diyos. Ani ini ya pagtabang ni Hisos ka mga tao
ka dizan pen iza ka lagkaw ni Simon.

42 Na, pagkakamaaldawen ka minpanaw si Hisos ngaro ka waray tao
kay ampangamozo iza ka Diyos. Kamhan impangitan iza na mga tao.
Pag-apas niran gosto niran nga diri iza ampanaw.
43 Minsambag iza nga kinahanglan doro ka mga iba nga longsod
anwali pen hao ka sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao
kay ani ya tood na Diyos ka pagpakarimbaba kanao ka kalibotan.
44 Pagkakamhan doro ka tibolos lopa nga Yoda minwali iza ka mga
Yodayo dalem ka kanirang singbahan.

5

1 May isang aldaw nga dizan si Hisos ka baybazen na danaw nga
Ganasarit. Masara gazed nga kataed ya mga tao nga minheet kay
ampanalinga siran ka sindo nga garing ka Diyos.
2 Kamhan dizan ka baybazen nakita ni Hisos ya dowang bolos nga
baloto kay inbilin na mga mang-isdaay kay namaghogas pen siran ka
mga lazà.
3 Kamhan minleen si Hisos ka baloto ni Simon. Kamhan minhangzo iza
kan Simon ka pagpasibogsibog dizan ka sapa kay anlo-to iza pagsindo
pen naiza ka mga tao.
4 Pagkakamhan naiza pagsindo kaniran minlaong iza kan Simon nga
palawed kamo. Kamhan itaktak mazo ya kamazong lazà kay mataed ya
isda dakoza kaiza.
5 Minsambag si Simon nga Maistro, kazinang kahabzen waray heneng
nami ka pagpangisda. Kamhan wara gazed tarai ya kanaming lazà. Piro
kon somogot ko kanami, managat kami pag-isab.
6 Na, pagpanagat niran pag-isab mataed matood ya isda. Magisi
kontana ya kanirang lazà kay masara gazed nga kabeg-at ya pagbira.

7 Agon minhawag siran ka mga iba dizan ka lain baloto dazaw
antabang. Pagdateng niran inpono gazed niran ya dowang baloto agon
hapit di siran malened.
8 Pagpakakita ka ni Simon Pidro ka inhinang ni Hisos minlohod dazon
iza ka paahan ni Hisos daw minlaong nga Ginoo, madazaw gazed iko.
Maonga gazed hao agon pomanaw ko dini kanao.
9 Ani ini ya toong inlaong kay nabereng gazed iza daw ya toong mga
iba ka kanirang inlazà.
10 Nabereng isab ya mga maanak ni Sibidiyo nga si Santiago daw si
Howan nga mga iba ni Simon ka pagpangisda. Kamhan minsambag si
Hisos kan Simon nga diri ko magkahaldek kay sokad koman antoldo hao
kanmo dazaw mahagdam ko ka pagpasakop ka mga tao kanao singed ka
pagpanlazà mo ka mga isda.
11 Kamhan mingozod siran ka kanirang mga baloto dizan ka baybazen.
Kamhan imbizaan niran ya tanan kay an-iba gazed siran kan Hisos.

12 Na, may isang aldaw ka dizan pen si Hisos ka isang longsod insogat
naiza ya tao nga masarang kagid. Pagpakakita naiza kan Hisos minlohod
iza ka toong paahan. Minhangzo iza nga nagalaong nga Sinyor, kon
somogot ko ka pagpangamozo nao kanmo dazawen mo ya kanaong
masakit.
13 Kamhan inhogam iza ni Hisos daw nagalaong nga Loy, ansogot hao.
Nawara di ya masakit ka kanmong lawas. Kamhan nadazaw di matood
ya toong lawas.
14 Kamhan minsogo si Hisos nga nagalaong nga diri ko magpanan-og
ka mga tao ka inhinang o kanmo. Pomanaw ko naa ngaro ka pari.
Magpakita ko ka kanmong lawas diton. Kamhan magtoman ko ka balaed
ni Moysis ka paghalad kay dazaw magmatood ya mga kataohan nga
nawaraan di ko ka kanmong kagid.
15 Kamhan bisan diri ansogot si Hisos, impanan-og di hinoon ya toong
inhinang dizan ka mga mataed nga tao. Kamhan masara gazed nga
kataed ya tao nga mintipon dizan kan Hisos kay maazak siran
pagpanalinga ka toong mga panaba. Anpatambal sab siran ka kanirang
mga masakit
16 piro minpanaw hinoa si Hisos ngaro ka waray tao kay
ampangamozo iza ka Diyos.

17 Na, may isang aldaw nga nagasindo pen si Hisos ka mga tao
pag-isab. Kamhan dakoza kaiza namaglo-to ya mga Parasiyo daw ya mga
maistro ka tinoohan na mga Yodayo. Garing siran ka tanan mga longsod
ka Galiliya daw Yoda daw ya siyodad nga Hirosalem. Kamhan ya gahem
na Diyos dizan iton kan Hisos ka pagdazaw ka mga masakiten nga tao.
18 Na, ka nagasindo pen iza kaniran may mga mindateng nga
namaglahong ka tao nga diri mahingas ya lawas. Kamhan pabentagen
kontana dizan ka pag-atobang kan Hisos.
19 Piro masiet gazed ya pirtahan ka tao agon minpanik siran ka hagdan
ngandaked ka malakbang nga atep. Pagpakaboslot ka niran ka atep nga
tenged ni Hisos intonton niran ya bowahan nga inbentagan na paralitiko.
20 Pagpakakita ka ni Hisos ka inhinang niran mahagdam iza nga
minsarig gazed siran kanangiza ka pagbahaw kaiton nga tao. Kamhan
minlaong iza ka nabedlay nga Loy, impasaylo di nao ya kanmong mga
sala.

21 Pagpakabati ka na mga Parasiyo daw ya mga maistro ka inlaong ni Hisos ka paralitiko minlaong siran ka kanirang hena-hena nga garboso gazed si Hisos pagbakak nga iza ya Diyos kay ya Diyos ani ya may gahem ka pagpasaylo ka mga sala.

22 Mahagdam dazon si Hisos nga maonga ya kanirang hena-hena agon nangotana iza nga kay ono sa nga malain sa ya kamazong hena-hena kanao?

23 Dini ka paralitiko singed ka masazon ya pagpasaylo ka toong mga sala kay diri mazo makita kon dizan pen ya toong mga sala kon wara di. Piro malised ya pagdazaw ka toong lawas kay makita dazon kon madazaw di iton kon diri pen.

24 Koman ipakilala nao kamazo nga may gahem nao ka pagpasaylo ka mga sala na bisan sin-o nga tao kay hao gazed ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao. Kamhan minsogo si Hisos ka paralitiko nga bomangon di ko. Lokoton di mo ya bentagan mo. Om-oli ko ngaro ka lagkaw mo.

25 Kamhan minbangon matood ya paralitiko daw minhipid dazon iza ka toong bentagan. Pagpanaw naiza ngaro ka toong lagkaw insaza gazed naiza ya Diyos.

26 Kamhan nabereng gazed ya tanan mga tao kay madazaw gazed ya inhinang ni Hisos. Insaza gazed niran ya Diyos daw nagalaong nga wara sa sokad ya nakitan nami nga singed kaini.

27 Pagkakamhan kaiza minpanaw si Hisos. Kamhan min-azi iza dizan ka opisina nga bayranan ka mga bohis na mga karga. Kamhan ya magsokotay ka mga bohis nga inngaranan kan Matiyo ani ya nakitan ni Hisos kay nagalo-to iza dizan ka toong opisina. Kamhan minlaong si Hisos kan Libi nga somakop ko kanao.

28 Kamhan mintindeg si Libi. Impamizaan naiza ya tanan kay an-iba iza kan Hisos.

29 Pagkakamhan kaiza dizan ka lagkaw min-andam si Libi ka dakolang kombiti kay ampakaen iza kan Hisos. Kamhan may mga mataed nga magsokotay singed kan Libi daw ya mga iba peng tao namagsaro kaniran.

30 Ka nagakaen pen sirang tanan impaniidan siran na mga Parasiyo daw ya mga iba nga maistro nga hopaw ka lamang ya kanirang pagtoo. Kamhan nagamahay siran ka mga sakop ni Hisos nga nagalaong nga kay ono sa kamo nga minsaro sa kamo daw ya mga magsokotay daw mga salaan nga tao? Ani ini ya pangotana niran kay ya batasan na mga magsokotay ka bohis onay oswagan ya bohis.

31 Minsambag si Hisos kaniran nga pamolinged ini nga ya mga tao nga madazaw ya lawas wara siran magpatambal basta kay ya mga masakiten.

32 Kamhan wara hao magkarini ka pagtabang ka mga matadeng nga tao basta kay ya mga makasasala dazaw anhinelsel siran ka kanirang mga sala.

33 Kamhan minlaong ya mga Parasiyo kan Hisos nga ya batasan na mga sakop ni Howan nga Magbenzagay daw ya kanaming mga sakop onay siran nga nagatoman ka batasan ka pag-anget ka makaen dazaw ampangamozo siran ka Diyos. Kamhan nabereng kami kay ya kamazong mga sakop nagakaen siran daw nagainem.

34 Minsambag si Hisos pagpamolinged nga ya kanaong kasakopan singed siran ka mga magkombitihay. Kamhan dizan kaniran hao ya

singed ka banahen agon ka dini pen hao kaniran diri siran an-anget ka makaen.
35 Piro may tirmino nga kaw-en hao garing ka kanaong mga sakop anipen omanget siran ka makaen kay mabeg-at ya kanirang hinawa.
36 Wani ya pamolinged dazaw mahagdam kamo nga ya kanaong sindo diri makaangay ka mga balaed nga tinoohan na mga Yodayo kay ya kanaong sindo singed iton ka bag-ong panapton. Kamhan ya mga balaed na mga Yodayo singed iton ka bado nga nadonot di. Na, pagtopak nita ka nadonot nga bado diri di gamiten ya bag-ong panapton kay basi kay-an ka paglaba ka bado ankezes ya itopakay nga bag-ong panapton. Kamhan magakagisi ya daan bado pagdobli.
37 Bisan ya bag-ong bino nga magabora pen diri ihalin ka daan len-anan nga kindal na kanding kay kon begketen ya ba-ba na len-anan magisi gazed iton. Kamhan an-awas ya bino daw kanogon sab ya len-anan nga magisi.
38 Agon gamiten gazed ya bag-ong len-anan. Ani ini ya pamolinged ni Hisos ka mga tao dazaw mahagdam siran nga ya toong sindo diri makaangay ka mga balaed nga tinoohan na mga Yodayo.
39 Antiwas pen hao pagpamolinged kamazo. Ya mga balaed na mga Yodayo singed iton ka daan bino. Kamhan ya kanaong sindo singed iton ka bag-ong bino. Ya tao nga naanad pag-inem ka daan bino diri iza an-angay ka bag-ong bino kay magalaong iza nga ya daan bino ani ya madazaw.

6

1 May isang Sabado dizan ka homazan nagaazi si Hisos. Na, ya Sabado ani ya tigpahimlay na mga Yodayo. Pag-azi ni Hisos dizan nagapangitlo ya toong mga sakop ka homay daw nagapangorokoso. Kamhan kanen niran.
2 Pagpakapaniid ka na mga Parasiyo kanin Hisos minbaheg siran nga nagalaong nga minlapas gazed ya kanmong mga sakop ka balaed na Diyos kay koman nga tigpahimlay min-ani siran ka homay.
3 Minsambag si Hisos nga mahagdam kamo daan ka inhinang ni Dabid nga karaang tao na mga Yodayo. Kawandini pen imbengtas iza daw ya toong kaibahan kay inlopog siran na kanirang mga kaaway.
4 Agon pagdateng niran ka lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos minkaen si Dabid ka tinapay nga inhalad na mga Yodayo ka Diyos. Kamhan minpakaen iza ka toong kaibahan. Minlapas matood sin Dabid ka kantang balaed kay ya mga pari anikay ankaen kitong mga tinapay. Piro wara sin Dabid makasala ka Diyos kay nagalised siran ka kabengtas.
5 Labaw pen ya gahem nao ka gahem ni Dabid kay minhon-a hao ka bisan sin-o nga mahon-ang tao agon hao ya ambeet kon ono ya madazaw nga hinang na tao ka aldaw nga tigpahimlay. Ani ini ya sambag ni Hisos ka mga Parasiyo.

6 May isa pen nga ka Sabado nga minseled gihapon si Hisos ka singbahan na mga Yodayo kay ansindo iza ka mga tao. Dizan disab may tao nga diri mahingas ya pikas nga toong alima.
7 Kamhan ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw ya mga Parasiyo nagapaniid gazed siran kan Hisos kay kon dazawen naiza ya alima naiton nga tao awazen niran kay singed ka antarabaho iza koman nga aldaw nga tigpahimlay.

8 Mahagdam si Hisos ka kanirang hena-hena agon minlaong iza ka tao
nga komarini ko naa. Tomindeg ko naa dini ka tenga. Kamhan mintoo
dazon ya tao.
9 Kamhan nangotana si Hisos ka mga Parasiyo nagalaong nga ya
balaed na Diyos mahitenged ka aldaw nga tigpahimlay daw itogot ka
pagkalooy ka tao kon itogot ka pagdaet ka tao?
10 Pagseleng ni Hisos kanirang tanan minsogo iza ka tao nga Loy,
henaten mo ya kanmong alima. Kamhan inhenat matood naiza ya toong
alima. Kamhan minbalik dazon ya kabaskeg na toong alima singed ka
karig-en na isang alima.
11 Kamhan nazehet gazed ya mga Parasiyo kan Hisos.
Namagsabotsabot dazon siran nga patazen niran si Hisos.

12 Pagkakamhan kaiza minkandaked si Hisos ka kilid na bobong kay
ampangamozo iza ka Diyos. Wara iza magheneng pagpangamozo kaiza
nga kahabzen.
13 Pagkaaldaw kaiza inpatipon naiza ya toong mga sakop kay pilien
naiza ya napolo may dowang ka tao nga toong mga sinarigan. Na, ya
ngaran na mga sinarigan ani ya apostolis.
14 Ya primiro ani si Simon nga indagnazan naiza kan Pidro. Sonod si
Andris nga toong manghod. Kamhan ya maglomon nga si Santiago daw
si Howan. Kamhan si Pilipo daw si Bartolomi
15 daw si Matiyo daw si Tomas daw si Santiago nga maanak ni Alpiyo.
Kamhan si Simon nga masinopaken ka hari nga Romanhon.
16 Kamhan si Hodas nga maanak ni Santiago daw si Hodas nga taga
Kariyoti ani ya an-edlaw kan Hisos. Ani ini ya mga ngaran na mga
sinarigan ni Hisos nga napolo may dowa siran.

17 Na, pagkakamhan ni Hisos pagpili kaniran min-iba iza kaniran
paglegsad. Pagdateng naiza ngambaba ka patag minheneng iza kay
mintipon dizan ya mga iba nga sakop naiza nga mataed siran. Kamhan
masara gazed nga kataed ya mga tao dizan. Garing siran ka mga tanan
dapit ka Yoda daw ya siyodad nga Hirosalem daw ya baybazen na dagat
tenged ka longsod nga Tiro daw Sidon kay anpanalinga siran ka mga
panaba ni Hisos. Ampatambal isab siran ka kanirang mga masakit.
18 Kamhan mindazaw iza ka mga tao nga imboang na mga maonga.
19 Antoldok kontana sirang tanan kan Hisos kay dakola ya toong gahem
ka pagpabahaw kanirang tanan.

20 Kamhan minseleng si Hisos ka toong mga sakop daw nagalaong nga
kamo nga kanaong mga sakop, masazaen kamo nga mga pobri kay
mahatagan kamo na Diyos ka mga madazaw kay iza ya insakopan mazo.
21 Masazaen kamo kon inbengtas kamo koman kay bosogon kamo
kay-an. Masazaen kamo nga nagahaza koman kay ankatawa ka kamo
kay-an.
22 Masazaen kamo kon nagakontara daw nagabiza daw
nagabetangbetang ya mga tao kamazo kay hao ya insakopan mazo.
23 Magsaza kamo kon maazihan mazo ini. Magsazaw kamo ka kasaza
kay dakola ya primyo nga in-andam para kamazo daked ka langit. Kay
bisan ya mga karaang propita na Diyos nga minhon-a kamazo, siran
gihapon indaegdaeg na mga kaapoan na mga mindaegdaeg kamazo.

24 Kamhan kamo nga wili ya kamazong hena-hena ka kamazong
kowarta, magalised kamo kay-an kay koman ka lamang ya kamazong
kasaza.
25 Nangabosog di kamo koman piro magabengtasen kamo kay-an.
Dakola ya kasaza mazo koman piro magahaza gazed kamo kay-an.
26 Kamo nga mga insaza na mga tao magalised kamo kay-an kay bisan
ya mga karaang propita nga bakaken, insaza gihapon siran na mga
kaapoan na mga minsaza kamazo.

27 Manalinga kamo kanao nga azaken mazo ya kamazong mga kaaway.
Dizan ka mga nagakontara kamazo hinangen mazo ya madazaw.
28 Kon andaetdaet ya tao kamazo pagpanaba magsambag kamo ka
madazaw. Kon ambetangbetang ya tao kamazo magtabang kamo
kanangiza ka pag-ampo ka Diyos.
29 Kon ansampalo ya tao ka pikas nga pisngi mo ihatag mo hinoon ya
isang pikas nga pisngi mo. Bisan kawsahan ko kamhan ya ipabazad ani
ya kanmong bado idogang pen ya paghatag ka habel mo.
30 Bisan sin-o ya anpakitabang kamazo tagi iza. Kon kawaten ya mga
betang mazo diri mazo pagbawien.
31 Magbatasan kamo ka mga iba nga tao singed ka batasan nga
in-azakan mazo garing kaniran.
32 Kon anikay pagaazakan mazo ya mga nagakaangay kamazo, diri
gazed kamo mahatagan na Diyos ka primyo daked ka langit. Kay bisan
ya mga tao nga diri ankilala ka Diyos siran gihapon ya an-angay ka mga
nagaangay kaniran.
33 Kon anbales kamo ka madazaw dizan ka mga nagaangay kamazo
waray primyo mazo kay anika sab ya batasan na mga diri ankilala ka
Diyos.
34 Kon anpaotang kamo ka mga tao nga an-impas kamazo waray
primyo mazo kay anika sab ya batasan na mga tao nga diri ankilala ka
Diyos.
35 Mag-angay kamo ka kamazong mga kaaway. Diri kamo magbales ka
maonga. Magtabang kamo kaniran bisan wara siran magtabang kamazo
dazaw ipakita mazo nga kamo ya mga maanak na Diyos nga
pinakalabaw. Kamhan dakola ya primyo kamazo kay madazaw ya
batasan na Diyos ka tanan mga tao bisan maonga siran daw wara
magpasalamat kanangiza.
36 Agon kaloy-an mazo ya bisan sin-o nga tao singed ka pagkalooy na
Ama mazo kaniran.

37 Diri kamo maghokom ka iba nga tao. Kamhan diri kamo hokman na
Diyos. Diri kamo maghena-hena ka iba nga tao nga silotan iza na Diyos.
Kamhan diri kamo silotan na Diyos. Magpasaylo kamo ka sazep na tao
kamazo. Kamhan pasaylohon kamo na Diyos.
38 Homatag kamo ka mga mataed nga tao dazaw balsan kamo na Diyos.
Ya hatag naiza kamazo singed iton ka isang ka gantang nga pono gazed
ka begas daw pasobrahan pen. Kon dakola ya kamazong hatag balsan
kamo ka kadakola. Kon geramay ya kamazong hatag balsan kamo ka
geramay.
39 Minpamolinged isab si Hisos kaniran nga nagalaong nga ya nabota
nga tao daw anhabit iza ka ibang tao nga nabota dazaw antabang ka
pagpanaw? Diri. Kay kon ampanaw siran dizan ka dalan maholog gazed
sirang dowa dalem ka teheb.

40 Kon gosto ya maistro nga madazaw ya batasan na mga antoon,
primiro paniidan na maistro ya toong kaogaringeng batasan. Kay ya mga
antoon kon makamhan siran pagtoon ya kanirang batasan daw ya
batasan na maistro mag-anika iton.
41 Na, wani ya pamolinged mahitenged ka tao nga nagaazak ka
pagpangita ka sazep dizan ka iba nga tao. Ya sala na tao nga nagapangita
ka sazep singed iton ka toroso dizan ka mata. Kamhan ya sazep na tao
nga inpangitan singed iton ka geramay nga poling dizan ka mata.
Kamhan singed ka nabota ya tao nga nagapangita ka sazep kay silaong
naiza nga waray sala naiza.
42 Na, onhon sa naiza pagkawa ka geramay nga poling dizan ka mata
na iba nga tao kon may toroso dini ka toong mata? Ka primiro pen
magbiza iza ka pagpagarbo ka toong batasan, anipen makatabang iza
kaiton nga tao pagpabiza ka sala.

43 Ya liwaan nga waray kasakit mamonga iton ka madazaw nga bonga.
Ya liwaan nga masakiten diri mamonga ka madazaw nga bonga.
44 Paniidan mazo ya bonga na liwaan kay ani ya timaan ka kahimtang
na liwaan. Kay diri mamonga ya makahilo ka madazaw nga protas.
45 Singed iton ka tao kay kon magazon ya hena-hena na tao magazon
isab ya panaba na tao. Piro kon maonga ya hena-hena na tao maonga
isab ya panaba na tao. Kay bisan ono ya panaba na tao garing iton ka
toong hena-hena.

46 Kay ono sa nga magasabi sa kamo kanao nga Ginoo, Ginoo, kamhan
wara kamo magtoman ka kanaong sogo kamazo?
47 Pamolinged ini nga bisan sin-o ya nanalinga ka kanaong mga
panaba kamhan tomanen naiza singed iza
48 ka tao nga minlagkaw dizan ka lopa nga madazaw ogdokan. Ararem
isab ya pagteheb naiza ka toong mga ogdok. Pagkakamhan naiza
paglagkaw minbaha ya sapa. Pag-azi ka na sapa dizan ka toong lagkaw
diri madeeg iton kay marig-en gazed ya in-ogdokan.
49 Kamhan ya tao nga diri antoman ka kanaong mga panaba singed iza
ka tao nga minlagkaw dizan ka lopa nga mahetek. Kamhan diri sab kon
ararem ya pag-ogdok naiza. Pagbaha ka na sapa daw pag-azi ka na sapa
dizan ka toong lagkaw nadeeg dazon iton kay diri kon marig-en ya
ogdok. Nageba dazon ya toong lagkaw. Ani ini ya sindo ni Hisos kaniran.

7

1 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba ka toong sindo dizan ka
pagpanalingzan na mga tao minpasinged iza ngaro ka longsod nga
Kapirnaom.
2 Na, doro ka Kapirnaom may nagahela nga isang Romanhon nga
kapitan ka mga soldaw. Kamhan may isang sogoonon naiza nga
pinayangga nga nagapinal di ka toong masakit.
3 Pagpakabati ka na kapitan nga dizan di si Hisos impakaro naiza ya
mga oloolo na mga Yodayo dazaw pakarinihen si Hisos dazaw ipatambal
ya toong sogoonon.
4 Pagdateng niran kan Hisos minpakilooy siran nga nagalaong nga
bisan Romanhon ya kapitan madazaw kon tabangan mo iza
5 kay nakaangay iza ka mga Yodayo kay izang dini kaini dakola ya
pagtabang naiza kanami paghinang ka kanaming singbahan.

6 Kamhan min-iba si Hisos kaniran. Na, ka hapit siran andateng ka
lagkaw inpasogat ka isab dazon na kapitan ka toong mga iba kay dazaw
long-on si Hisos nga Ginoo, diri di lamang magpadateng ngarini ka
lagkaw kay masipeg hao kon ampanik ko dini ka kanaong lagkaw kay
diri kon Yodayo hao.
7 Agon kazina impasogoan nao iko ka mga Yodayo. Na, panabaen di mo
lamang dini ka dalan dazaw mawara ya masakit na kanaong sogoonon
kay labaw gazed ka gahem ya kanmong sogo.
8 Kay bisan hao antoman gazed hao ka sogo na minbeet kanao.
Kamhan ansogo isab hao ka mga soldaw. Kon ansogo hao ka isa ka
pagpanaw, antoo dazon iza. Kon ansogo hao ka iba ka pagkarini, antoo
dazon iza. Kon ansogo hao ka kanaong oripen ka pagtarabaho, antoo
dazon iza.
9 Pagpakabati ka ni Hisos ka mga panaba na kapitan nabereng iza kay
dakola ya pagsarig naiza ka toong gahem. Kamhan minlaong iza ka mga
magasonod ka toong panaw nga ya pagsarig na kapitan ka kanaong
gahem dakola iton ka pagsarig na bisan sin-o nga kaliwat ni Israil.
10 Kamhan minbalik ka lagkaw ya mga sinogo na kapitan. Kamhan
nakita niran nga madazaw di matood ya sogoonon.

11 Na, ka wara pen madogay minpasinged si Hisos ngaro ka longsod
nga Nain. In-ibahan gihapon na toong mga sakop daw ya mga mataed
nga tao.
12 Pagdateng ka naiza ka pirtahan na longsod insogat naiza ya mga tao
nga namaglahong ka napatay kay ilebeng. Na, ya napatay nga amaama
bogtong maanak iza na balo nga babazi. Kamhan mataed ya mga taga
Nain min-iba ka balo pagkaro ka lebnganan.
13 Pagpakakita ka na Ginoo ka nabalo nga napatzan nagakalooy iza
kamhan nagalaong nga diri ko maghaza.
14 Kamhan minkandizan si Hisos ka bentaganan na napatay nga
inlahongan niran. Kamhan pagdampa naiza ka binentagan na napatay
minheneng siran pagpanaw. Kamhan minlaong si Hisos ka napatay nga
Loy, bomangon iko.
15 Kamhan minbangon matood ya tao daw minsogod iza pagpanaba.
Kamhan imbalik iza ni Hisos ka toong ina.
16 Masara gazed ya pagpangabereng nirang tanan. Insaza sab niran ya
Diyos nagalaong nga madazaw kay dini kanta mindateng di ya propita
nga labaw ka gahem nga garing ka Diyos. Wara gazed magkalipat ya
Diyos kanta nga toong mga sakop.
17 Kamhan ya inhinang ni Hisos inpanan-og ka tanan mga tao doro ka
Yoda daw ya mga dapit tenged ka Yoda.

18 Kamhan impanan-og sab kan Howan na toong mga sakop kay doro
pen ka prisohan si Howan nga Magbenzagay.
19 Kamhan impakaro ni Howan ya toong dowang ka sakop kan Hisos
kay anpangotana kon tineed gazed nga iza ya pinili na Diyos kon antagad
pen siran ka isa.
20 Pagdateng niran kan Hisos minlaong siran nga Ginoo, si Howan nga
Magbenzagay ani minsogo kanami kay anpangotana kanmo nga daw iko
ya pinili na Diyos kon antagad pen kami ka isa?
21 Na, ka wara pen iza magsambag indazaw naiza ya mga mataed nga
tao ka kanirang mga masakit daw kaloza na lawas. Indazaw sab naiza ya

mga tao nga inharian na mga maonga. Minhatag sab iza ka pagkita na mga mataed nga nabota.

22 Kamhan minsambag si Hisos ka mga sakop ni Howan nga panan-ogan mazo si Howan ka mga napaniidan mazo dini kanao daw ya kamazong nabatian. Kay hao ya magahatag ka pagkita ka mga nabota. Indazaw sab nao ya lawas na mga piang. Indazaw sab nao ya lawas na mga kagiden. Minhatag hao ka pagpakabati ka mga bengel. Imbohi sab nao ya mga napatay nga tao. Ipasabot sab nao ka mga pobri ya sindo mahitenged ka Diyos.

23 Kon diri andowadowa ya tao pagsarig kanao panaranginan gazed iza na Diyos ka madazaw.

24 Pagpakaoli ka na dowang ka sakop ni Howan minpangotana si Hisos ka kataohan mahitenged kan Howan nga nagalaong nga izang mahon-a pen pagkaro mazo dizan kan Howan doro ka kamingawan daw ono ya tozo mazo dizan kan Howan? Daw anseleng kamo kontana ka tigbaw nga nagapapalidpalid ka hangin? Diri.

25 Daw anseleng kamo kontana ka tao nga minbado ka mga mahalen? Diri. Kay nagahela ya singed kaiton dalem ka lagkaw na hari.

26 Daw minkaro kamo dazaw anseleng kamo ka propita na Diyos? Matood iton. Kamhan si Howan labaw pen iza ka mga iba nga propita na Diyos.

27 Kay iza ya inpanan-og ni Isayas nga nagalaong nga kawandini pen minlaong ya Diyos nga may sinogo nao nga ipahon-a nao dazaw an-andam iza ka pagdateng na kanaong Maanak. Ani ini ya inlaong na Diyos mahitenged kan Howan.

28 Indogangan pen ni Hisos paglaong nga pasabten nao kamo nga bisan sin-o ya propita nga natao dini ka kalibotan waray nakalabaw kan Howan. Piro dini kanao koman bisan sin-o ya labing obos nga minsakop kanao labaw iza kan Howan kay ya kasabtan naiza ka kanaong mga inhinang dakola pen iton ka kasabtan ni Howan.

29 Izang dini kaini ka pagwali ni Howan nanalinga ya tanan mga tao daw ya mga magsokotay ka bohis. Kamhan mintoo siran ka mga panaba na Diyos. Kamhan imbenzagan siran ni Howan.

30 Piro ya mga Parasiyo daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo diri siran ansogot ka gosto na Diyos. Kamhan wara siran magpabenzag kan Howan.

31 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba nga koman nga panahona pagpanalinga na mga Yodayo ka sindo nami ni Howan

32 singed siran ka mga bata nga nagadegza dizan ka pawa. Kamhan ya isang tipon nagamahay ka isang tipon nga nagalaong nga nagahoyop kami ka bonabon piro wara kamo magsazaw. Nagabaya-baya isab kami paglingaw piro wara kamo maghaza.

33 Singed kaiton ya batasan na mga Yodayo kay izang pagkarini ni Howan nga Magbenzagay nagaanget iza pagkaen, wara iza mag-inem ka makahebeg nga imnenen. Kamhan minlaong kamo nga inboang si Howan na mga maonga.

34 Kamhan hao ya minsonod kan Howan. Nagakaen hinoa hao daw min-inem. Kamhan minbetangbetang kamo kanao nga nagalaong nga selengi, waton ya maasap daw palahebeg. Nagapan-iba sab iza ka mga magsokotay ka bohis daw ya mga iba nga tao nga makasasala.

35 Piro nagalaong hao kamazo nga ya mga nakaangay ka sindo na Diyos siran kay mahagdam nga matadeng ya kanaming batasan ni Howan.

36 Na, may isang Parasiyo nga minpakaen kan Hisos. Kamhan
minpanik si Hisos dizan ka toong lagkaw kay inlamisahan di ka makaen.
37 Na, dizan kaiton nga longsod may nagahela nga maongang babazi.
Kamhan nabatian naiza nga dizan di si Hisos ka lagkaw na Parasiyo kay
impakaen si Hisos. Kamhan mindateng di ya babazi. Mindara iza ka
garapahay nga seldanan ka klasi na lana nga masarang kahamot. Mahal
iton kon paliten.
38 Kamhan mintindeg ya babazi dizan ka paahan ni Hisos daw
nagahaza. Kamhan nabasà ya paa ni Hisos ka loha na babazi agon
intrapohan sab naiza ya paa ni Hisos ka toong bohok. Inhinang sab naiza
ya batasan niran pagtahod niran ka bisita nga min-arek ka paa ni Hisos.
Kamhan min-otod ya babazi ka lieg na garapahay kay ibo-bo naiza ka
paa ni Hisos.

39 Pagpaniid ka na Parasiyo ka inhinang na babazi minlaong iza ka
toong hena-hena nga kon ani ini ya matood nga propita na Diyos
mahagdam iza nga maonga ya batasan na babazi nga nagatoldok
kanangiza.
40 Kamhan minlaong si Hisos ka Parasiyo nga Simon, may ilaong ta
kanmo. Minsambag si Simon nga Nong, long-an mo hao kon ono iton.

41 Kamhan minpamolinged si Hisos nga nagalaong nga may dowang ka
tao nga min-otang dizan ka magpaotangay. Ya isa nakaotang ka kinintos
pisos. Ya isa nakaotang ka singkwinta pisos.
42 Pagtoman ka na tirmino ka pagbazad waray kowarta niran piro
madazaw kay impasaylo di siran na naotangan. Na, dizan kanirang dowa
daw sin-o ya may dakolang pag-azak ka naotangan?
43 Minsambag si Simon nga ya tao nga may dakolang otang kombeet.
Minlaong si Hisos nga madazaw ya sambag mo.
44 Kamhan minlingi si Hisos ka babazi daw nagalaong nga Simon,
selengan mo iton nga babazi. Dakola ya pagtahod naiza kanao kay
minhogas iza ka kanaong paa ka toong loha kamhan intarapohan ka
toong bohok ya kanaong paa. Piro kanmo geramay ya pagtahod mo
kanao kay kazina ka pagdateng nao dini ka lagkaw mo wara ko
maghatag kanao ka sapa ka paghogas ka kanaong paa.
45 Wara ko magpangamosta kanao singed ka babazi kay sokad ka
pagdateng naiza impakita naiza ya toong pagtahod kanao pag-arek naiza
ka kanaong paa.
46 Wara ko magbo-bo ka kanaong olo ka bisan barato nga lana piro
imbo-boan na babazi ya kanaong paa ka lana nga mahamot daw mahal.
47 Sabten mo ini nga dakola ya pag-azak na babazi kanao kay nawara
ya toong mga sala bisan mataed ya sala. Piro ya tao nga magalaong ka
toong hena-hena nga geramay ka ya toong sala geramay ka sab ya
pag-azak naiza ka Diyos.

48 Kamhan minlaong si Hisos ka babazi nga nawara di gazed ya
kanmong mga sala.
49 Pagpakabati ka na mga ibang dinapit namaglaong siran nga sin-o sa
kombeet iton nga tao nga makapasaylo ka mga sala?
50 Kamhan indogangan pen ni Hisos pagpanaba ka babazi nga ya
pagsarig mo kanao ani gazed ya nakawara ka mga sala mo. Om-oli ko
naa kay impalinaw di nao ya kanmong hinawa.

8

1 Ka wara pen madogay minbisita si Hisos ka mga mataed nga longsod
daw bariyo kay antoldo iza ka mga tao ka sindo mahitenged ka
pagpasakop na Diyos ka mga tao. In-ibahan na toong mga sinarigan nga
napolo may dowa siran.
2 In-ibahan isab na mga babazi nga nabahawan di ka mga masakit daw
ya mga maonga. Dizan isab si Mariya nga taga Magdala nga izang
mahon-a pen inharian iza na pitong ka maonga kamhan impadalagan
siran ni Hisos.
3 May isa pen nga babazi si Zohana nga asawa ni Koza nga sinarigan ni
Hirodis nga hari. Dizan isab si Sosana daw ya mga mataed pen nga
babazi nga mintabang kanin Hisos.

4 Kamhan dizan kan Hisos mintipon ya mga mataed nga tao. Garing
siran ka mga nagakalainlain bariyo. Kamhan mintoldo iza kaniran ka
pamolinged nga nagalaong nga
5 wani ya pamolinged ka nagasabwag. Na, may isang aldaw nga
minpanaw ya tao ngaro ka toong oma kay anpanabwag iza ka binhi nga
homay. Pagpanabwag naiza ka mga binhi may mga natanak dizan ka
dalan. Kamhan insagitnanan dizan. Kamhan inpanoktok na mga
manokmanok.
6 Pagpanabwag pen na tao may mga natanak disab dizan ka
kabatohan. Pagtobo na binhi dizan ka diri kon ararem nga lopa
nangalaza dazon iton kay waray sapa.
7 May mga natanak disab dizan ka lopa nga nanhela pen ya mga liso
na sagbet. Pagtobo na binhi mindengan isab ya sagbet nga dogihen.
Kamhan inhal-ong gazed na sagbet ya mga tanem.
8 May mga natanak isab dizan ka lopa nga madazaw. Kamhan mintobo
iton daw nangaohay ka isang ka gatos. Ani ini ya pamolinged ka
nagasabwag. Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga kamo nga mga
manalingahay sabten mazo ini nga pamolinged.

9 Kamhan ya mga sakop ni Hisos nangotana siran kanangiza nga Nong,
daw ono ya kahologan na pamolinged mo?
10 Minsambag si Hisos nga ipasabot na Diyos kamazo ya mga tinago
mahitenged ka pagpasakop naiza ka mga tao. Piro dizan ka mga mataed
nga tao ampamolinged hao pagtoldo kaniran. Kay mintoman di ya daan
pinasoyat na Diyos mahitenged kaniran nagalaong nga bisan magaseleng
ya mga tao ka kanaong mga inhinang diri siran makasabot. Bisan
manalinga siran ka kanaong sindo diri siran makasabot kon ono ya
kahologan.
11 Na, wani ya paghilwas ka pamolinged ka nagasabwag. Ya
impanabwag na tao ani ya mga panaba na Diyos.
12 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka dalan ani ya singed ka
mga manalingahay. Kay pagpanalinga niran ka sindo mahitenged kanao
mindateng dazon si Satanas kay kaw-en naiza ya sindo nga nabatian
niran dazaw diri siran antoo daw diri sab mahatagan siran ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
13 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka kabatohan ani ya
singed ka mga manalingahay nga nakaangay ka sindo mahitenged kanao.
Kamhan mintoo siran dazon. Piro magaawazen gazed siran na mga tao
kay minsakop di siran kanao agon bizaan dazon niran ya kanirang
pagtoo kanao kay ababa ka ya kanirang pag-anget ka kalised.

14 Kamhan ya mga binhi nga natanak dizan ka lopa nga nanhela pen
ya mga liso na sagbet ani ya singed ka mga iba pen nga manalingahay.
Kay nagapanalinga gazed siran ka sindo mahitenged kanao. Kamhan
nawied sab siran daw ono ya kanirang panginabohi. Ganahan sab siran
ka kowarta. Agon waray polos ya sindo kay singed ka nalipat dazon ya
mga manalingahay.
15 Basta kay ya mga binhi nga napegas dizan ka lopa nga magazong
tamnanan singed iton ka mga manalingahay ka sindo mahitenged kanao.
Kamhan matood ya kanirang pagtoo. Dogay isab ya kanirang pag-anget
ka mga kalised. Kamhan singed siran ka tanem nga madazaw ya mga
bonga.

16 Kamhan minpamolinged pen iza kaniran nga nagalaong nga kon
seg-an na tao ya moron diri pagtakloban, diri sab pagsalimdan. Ibetang
hinoa daked ka artal kay dazaw pawaan ya mga minseled ka lagkaw.
17 Singed iton ka ipasabot nao kamazo ya kanaong mga pamolinged.
Impakahagdam sab nao kamazo ya mga tinago na Diyos.
18 Manalinga gazed kamo dazaw ihatag pen kamazo na Diyos ya
kasabtan kay bisan sin-o ya antoon ka sindo na Diyos padogangan pen
na Diyos ya toong kasabtan. Kamhan ya tao nga diri antoman kaw-en na
Diyos ya geramay nga inton-an naiza. Ani ini ya inlaong ni Hisos ka mga
tao.
19 Kamhan minkarini kan Hisos ya toong ina daw mga lomon piro
wara siran makaazi dizan kay mataed ya mga tao.
20 Kamhan impakahagdam iza na mga tao nga Nong, bali ka gawas ya
kanmong ina daw mga lomon. Gosto siran anlaong kanmo.
21 Minsambag si Hisos nga ya mga tao nga ampanalinga ka mga panaba
na Diyos daw tomanen ani gazed ya kanaong ina daw mga lomon.

22 Na, may isa pen nga aldaw minleen si Hisos ka baloto iba ya toong
mga sinarigan. Kamhan minlaong iza kaniran nga ansakay kita dipi ka
danaw. Kamhan minsakay siran ngaro.
23 Ka nagasakay pen siran natorog di si Hisos. Ka dizan pen siran ka
tenga na danaw inbagzo gazed siran. Insapwan dazon na baled ya baloto
daw malened kontana.
24 Kamhan impokaw dazon niran si Hisos daw nagalaong nga Maistro,
Maistro, mangalemes di kita! Minbangon dazon si Hisos. Kamhan
minbaheg iza ka hangin daw mga baled. Kamhan nalinaw matood ya
tanan.
25 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga daw waray pagsarig mazo
kanao? Kamhan nagakahaldek siran kay nabereng gazed siran daw
namaglaong nga daw sin-o sa baza ini nga taohana? Kay bisan ya hangin
daw ya mga baled antoo gazed ka toong pagbaheg!

26 Pagkakamhan ni Hisos pagbaheg ka bagzo minsangpet di siran ka
lopa nga Girgasa dipi ka danaw daw lopa nga Galiliya.
27 Pagkawas ka ni Hisos ka baloto may tao nga taga dizan nga
inhoropan gazed na maonga nga minsogat kanangiza. Dogay di ya
paghinobo naiza. Diri kon lagkaw ya toong hel-anan kay dizan ka mga
lebeng nga talangban nagahela iza.
28 Na, pagpakakita ka naiza kan Hisos minsinggit iza. Kamhan
minhapa iza dizan ka paahan ni Hisos. Mabaskeg ya toong saba paglaong

nga Hisos nga Maanak na Diyos, kay ono say inkarini mo? Anhangzo gazed hao nga diri mo gazed hao daegdaegen!
29 Ani ini ya inlaong na maonga nga minhari ka tao kay minsogo si Hisos nga domalagan ko dizan kaini nga tao. Kay dogay di ya toong kalised nga garing ka maonga. Imbantazan iza na mga tao daw in-ektan kontana piro nakabogto iza ka kadina daw lepes. Kamhan impadalagan iza na mga maonga ngaro ka kamingawan.
30 Kamhan nangotana si Hisos ka maonga nga daw ono ya ngaran mo? Minsambag iza nga hao si Kataedan. Ani ini ya toong ngaran kay mataed ya mga maonga nga minhari kaiton nga tao.
31 Kamhan minhangzo ya mga maonga nga kon malooy ko kanami, diri mo kami pagbogawen ngaro ka ararem nga teheb nga waray lopa nga kasagitnan.
32 Na, dizan ka kilid na bobong nagapansongad ya mga kababozan. Kamhan minhangzo ya mga maonga kan Hisos nga kon malooy ko kanami papanawen mo kami ngaro ka mga baboy. Pahel-en mo kami ka kanirang mga lawas. Kamhan intogotan siran ni Hisos.
33 Kamhan minpanaw ya mga maonga dizan ka lawas na tao. Minhari siran ka mga baboy. Kamhan minpahidalagan ya kababozan ngaro ka may pangpang nga ataas. Minpatiholog siran ngambaba ka danaw. Kamhan natibe siran pagkalemes.
34 Pagpakakita ka na mga magbantazay ka mga baboy nandalagan gazed siran ngaro ka kanirang longsod daw ya mga bariyo kay ampanan-og ka mga tao kon in-ono ni Hisos ya tao nga inhoropan ka maonga.
35 Kamhan minkarini dazon kan Hisos ya mga tao kay anseleng siran kontana ka tao kon in-ono sa iza. Pagdateng niran kan Hisos nakitan niran ya tao nga indazaw ni Hisos. Iza nga inhoropan na mga mataed nga maonga nagalo-to di iza dizan ka paahan ni Hisos. Inbadoan disab iza kay naolian ka madazaw nga beet. Kamhan nahaldek ya mga mindateng.
36 Kamhan ya mga minkita ka inhinang ni Hisos kazina, siran ya minpanan-og ka mga bag-ong mindateng nga indazaw ni Hisos ya tao nga inhoropan na maonga.
37 Kamhan ya tanan mga taga Girgasa minhangzo siran kan Hisos dazaw ampanaw iza dini ka kanirang lopa. Kay masara ya pagpangahaldek niran kay dakola gazed ya toong gahem. Kamhan minleen si Hisos ka baloto dazaw ampanaw.
38 Kamhan ya tao nga indazaw ni Hisos minhangzo iza nga an-iba piro diri iza paibahen ni Hisos.
39 Hinoa intogon nga om-oli ko ka mga lomon mo. Maglaong ko kaniran nga madazaw di ya lawas mo kay inkaloy-an ko na Diyos. Kamhan minkaro ya tao doro ka longsod. Minpanan-og iza ka tanan mga tao kon in-ono sa iza ni Hisos.

40 Na, pag-oli ni Hisos ngarindipi ka lopa nga Galiliya mataed ya mga tao nga minsogat kanangiza.
41 Kamhan may isang oloolo ka singbahan na mga Yodayo nga minkarini kan Hisos. Si Hariyo ya ngaran. Paglohod naiza dizan ka paahan ni Hisos minpakilooy gazed iza nagalaong nga kon mahimo ya beet mo ibahan mo hao ngaro ka kanaong lagkaw
42 kay nagapinal di ya kanaong bogtong maanak nga daragahay.

Kamhan min-iba si Hisos kan Hariyo. Nagakasiet gazed iza nga
nagapanaw kay mataed ya mga tao.
43 Na, may nagalopog kan Hisos nga babazi nga sokad ka napolo may
dowang ka toig wara magheneng ya toong pagdog-a. Nagastohan disab
iza ka mga mataed nga doktor piro wara pen mawara ya toong masakit.
44 Pagsonod naiza kan Hisos mintoldok iza ka pilos na toong bado.
Kamhan madazaw matood ya toong lawas.
45 Kamhan nangotana si Hisos nga daw sin-o say mintoldok kanao?
Minsambag sirang tanan nga diri kon hao. Kamhan minlaong si Pidro
nga Nong, masara gazed nga kataed ya mga tao nga minheet kanmo.
46 Minsambag si Hisos nga may mintoldok kanao kay imbati gazed nao
nga mintambal di hao ka tao.
47 Kamhan minkarini ya babazi kay mahagdam di iza nga diri mahimo
ya pagtago. Paglohod naiza dizan ka paahan ni Hisos nagapidpid gazed
ya toong lawas ka kahaldek. Kamhan dizan ka nabatian na mga tao
minpanaba iza nga hao ya mintoldok ka kanmong bado kazina kay may
kasakit nao. Kamhan madazaw matood ya kanaong lawas.
48 Minsambag si Hisos nga Day, basta ya pagsarig mo kanao madazaw
di ya lawas mo. Om-oli ko naa. Diri ko magkawied kay diri ambalik ya
kasakit mo.
49 Ka nagapanaba pen si Hisos may tao nga min-apas nga garing ka
lagkaw ni Hariyo nga izang oloolo ka singbahan na mga Yodayo.
Kamhan minlaong ya min-apas nga Hariyo, diri ko magpaiba kan Hisos
ngaro ka lagkaw kay nawara di ya maanak mo.
50 Pagpakabati ka ni Hisos minsambag iza kan Hariyo nga diri ko
magkawied. Magsarig ko naa kanao dazaw mabahaw ya maanak mo.
51 Pagdateng niran ka lagkaw diri ni Hisos ya mga tao paselden.
Impaseled lamang si Pidro daw si Howan daw si Santiago daw ya
ginikanan na bata.
52 Kamhan nagahaza gazed ya mga tao dizan kay nawara di ya bata.
Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga diri kamo maghaza kay diri kon
patay ya bata. Igo ka lamang iza matorog.
53 Kamhan inkatawhan niran si Hisos kay mahagdam siran nga wara
di ya babazi.
54 Kamhan minseled si Hisos ka kowarto nga inbentagan na babazi.
Kamhan intagenan ni Hisos ya alima na babazi daw minsogo nga Day,
bomangon ko naa.
55 Kamhan minbalik matood ya hinawa na babazi. Minbangon dazon
iza. Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga pakanen naa ya babazi.
56 Kamhan dakola gazed ya pagkabereng na toong ginikanan. Minsogo
si Hisos kaniran nga diri kamo magpanaba dizan ka mga tao nga
indazaw di nao iza. Ani ini ya pagtabang ni Hisos ka maanak ni Hariyo.

9

1 Na, pagkakamhan kaiza inpatipon ni Hisos ya toong mga sinarigan
nga napolo may dowa siran. Kamhan intagan siran naiza ka gahem ka
pagpadalagan ka tanan mga maonga. Intagan isab siran ka gahem ka
pagpanbahaw ka mga masakit.
2 Kamhan impakaro siran naiza ngaro ka mga tao dazaw anwali siran
ka sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao. Panbahawen
sab niran ya mga masakiten.

3 Intogon sab siran nagalaong nga pikit ka lawas ka lamang ya dara
mazo, waray lain harominta. Diri kamo maghabay ka kowarta. Diri sab
kamo maglapid ka bado.
4 Dizan ka lagkaw nga inpanikan mazo maghela gazed kamo hastang
ka pagpanaw mazo.
5 Dizan ka bariyo nga diri an-abiabi kamazo izabzab mazo ya abog
dizan ka paa mazo dazaw mahagdam siran nga silotan siran kay-an kay
diri siran an-angay ka sindo na Diyos ka pagpanalinga.

6 Pagkakamhan ni Hisos pagtogon kaniran minpanaw siran kay an-azi
siran ka mga mataed nga bariyo. Nagawali siran ka sindo mahitenged
kan Kristo. Inpanbahawan sab niran ya mga nabedlay.

7 Na, ka nagapasinged pen ya mga sakop ni Hisos doro ka mga lain
dapit nabatian ni Hirodis nga hari kon ono ya hinang niran. Kamhan
dakola ya toong kawied kay nagalaong ya mga tao nga si Hisos ani si
Howan nga Magbenzagay. Nabohi iza pagbalik garing ka lebeng.
8 May mga iba nga tao nga nagalaong nga si Hisos ani si Iliyas nga
karaang propita na Diyos. May mga iba pen nga tao nga nagalaong nga si
Hisos propita iza singed ka isa pen nga karaang propita.
9 Kamhan minlaong si Hirodis nga izang dini kaini inpaotdan nao ya
lieg ni Howan agon sin-o kombeet iton nga taohana nga impanan-og
kanao na mga tao. Kamhan gosto gazed iza anseleng kan Hisos.

10 Na, pag-oli ka na mga sinarigan ni Hisos inpanan-ogan niran iza kon
ono ya hinang niran. Kamhan inpaiba siran ni Hisos doro ka longsod nga
Bitsayda kay ampahimlay siran.
11 Kamhan dizan ka inpanawan niran mataed di ya mga mahagdam
nga waro di sin Hisos agon nang-apas siran. Min-abiabi si Hisos kaniran
kamhan minsindo iza kaniran mahitenged ka pagpasakop na Diyos
kaniran. Inpanbahaw sab naiza ya mga masakiten.

12 Pagkadelem ka kaiza minkarini kan Hisos ya toong mga sinarigan
nga napolo may dowa siran. Minlaong siran kanangiza nga papanawen
mo naa ya mga tao ngaro ka mga bariyobariyo dazaw ampangita siran
ka kolanganan daw makapamalit siran ka pagkaen niran kay dini kita ka
kamingawan.
13 Minsambag si Hisos nga magpakaen hinoa kamo kaniran.
Minsambag siran nga lima komang bolos ya pan kamhan dowa komang
bolos ya isda. Daw paliten nami ya makaen para kaiton nga mga mataed
nga tao?
14 Ani ini ya inlaong niran kay ya mga amaama dizan hapit maglimang
ka libo siran tanan. Wara pen ya labet na mga babazi daw mga bata.
Kamhan minsambag si Hisos ka toong mga sinarigan nga palo-toon di
mazo sirang tanan. Kada tipon may tinagkalim-an.
15 Kamhan impalo-to di sirang tanan.
16 Paghawid ni Hisos ka mga pan nga limang bolos daw ya isda nga
dowang bolos minhangad iza ka langit. Kamhan minpasalamat iza ka
Diyos. Kamhan intipaktipak naiza ya mga pan anipen naiza ipanhatag ka
toong mga sinarigan. Kamhan inpandohol niran ka mga tao.
17 Pagkakamhan niran pagkaen nangabosog sirang tanan.
Pagpakahipid niran ka salin nga tinipak nangapono pen ya napolo may
dowang ka alat.

18 Na, izang aldaw ka pagpangamozo ni Hisos nga isa ka iza minkarini
ya toong mga sinarigan. Kamhan nangotana si Hisos kaniran nga daw
ono ya pagngaran na mga tao kanao?
19 Minsambag siran nga may nagalaong nga mated sa koni niran iko
koni si Howan nga Magbenzagay. May nagalaong nga iko sab koni iton si
Iliyas nga karaang propita na Diyos. May iba pen nagalaong nga iko sab
koni ya isa pen nga karaang propita nga nabanhaw di.
20 Kamhan nangotana si Hisos kaniran nga daw sin-o say pagngaran
mazo kanao? Minsambag si Pidro nga iko ani matood si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos.

21 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nagalaong nga dizan ka bisan
sin-o nga tao diri kamo magpanan-og kon sin-o sa hao.
22 Kay hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao, an-azi pen
hao ka mga mataed nga kalised. Kamhan magasawazen hao na mga
malaas daw ya mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo. Kamhan pamagpatazen hao doro kaniran. Pagdateng ka
ikatolong aldaw magabohien hao na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
23 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba kanirang tanan nga bisan sin-o
ya anpasakop kanao kinahanglan bizaan naiza ya toong kaogaringen nga
naazakan aldaw-aldaw daw angeten ya pagkapatay singed kanao. Ka diri
madogay dakpen hao na mga tao kamhan ipalansang ka kros keteb ka
mapatay hao.
24 Kamhan bisan sin-o ya diri ansakop kanao kay nawied iza nga basi
patazen iza mawara hinoa iza. Piro bisan sin-o ya napatay kay hao ya
toong insakopan mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
25 Bisan kon maangken na tao ya tanan mga betang dini ka kalibotan
kamhan mawara ka ya toong kaogaringen nga kinabohi daw ono ya
makawa naiza? Wara gazed.

26 Mindogang pen si Hisos paglaong nga hao ya minhon-a ka bisan sin-o
nga mahon-ang tao. Kamhan may tirmino nao ka pagbalik ka kalibotan.
Iba sab kanao ya mga sogoonon nga taga langit. Magabado sab hao ka
kalatì na kanaong Ama nga Diyos. Na, koman nga panahona ka wara pen
hao magbalik ka kalibotan bisan sin-o ya anlimed kanao daw ya kanaong
mga panaba anlimed isab hao kanangiza kay-an ka pagdateng nao.
27 Timan-an mazo gazed ini nga dini kamazo may mga diri mapatay
nga tao hangtod ka pagpakakita niran kanao pagbalik nao dini ka
kalibotan kay hao gazed ya hari nga pinili na Diyos. Ani ini ya sindo ni
Hisos ka toong mga sinarigan.

28 Na, minlabay di ya walong ka aldaw. Kamhan inpaiba ni Hisos si
Pidro daw si Howan daw si Santiago ngandaked ka bobong kay
ampangamozo iza.
29 Ka nagapangamozo pen iza nabag-o di ya toong lawas piro si Hisos
gazed iton. Masarang kapoti ya toong bado singed ka kalatì na sega.

30 Kamhan waton disab ya dowang ka tao nga si Moysis daw si Iliyas
nga mga karaang tao na mga Yodayo. Namaglaonglaong sirang dowa
daw si Hisos.
31 Madazaw gazed siran selengan kay nabag-o disab ya kanirang mga
lawas. Nagalaonglaong siran mahitenged ka pagkapatay ni Hisos doro ka
Hirosalem ka pagtoman naiza ka kabebet-en na Diyos.

32 Paglaonglaong pen niran nangatorog si Pidro daw ya toong mga iba.
Kamhan min-imata siran kay nakakita di siran ka kalatì dizan kan Hisos.
Nakita sab niran ya dowang ka tao nga mintindeg dizan kan Hisos.
33 Na, pagpakabelag ka ni Moysis daw si Iliyas kan Hisos minlaong si
Pidro nga Ginoo, madazaw ya kantang pagtipon dini. Kon somogot ko
hinangen nami ya mga tolong bolos nga tal-ob. Kanmo ya isa. Kan
Moysis ya isa. Kan Iliyas ya isa. Ani ini ya inlaong ni Pidro kay diri iza
mahagdam kon ono kontana ya toong ilaong kay mahaldek gazed siran.
34 Ka nagapanaba pen si Pidro intamdengan siran ka inarak.
Pagkatamdengi ka niran nangahaldek gazed siran.
35 Kamhan nabatian niran ya saba dizan ka inarak nga nagalaong nga
wani ya kanaong Maanak nga kanaong impili. Magtoo gazed kamo ka
toong mga panaba kamazo.
36 Pagkakamhan kaiza nawara dazon si Iliyas daw si Moysis. Si Hisos
ka ya nakita niran dizan. Kamhan wara siran magpanaba ka nakita
niran kay dakola ya pagkabereng niran.

37 Pagkakonsilem paglogsong niran ngambaba nanogat kan Hisos ya
mga mataed nga tao.
38 Kamhan dizan kaniran may isang tao nga minhawag kan Hisos nga
nagalaong nga Maistro, indara nao ngarini kanmo ya kanaong bogtong
maanak nga amaama. Kaloy-i intawon iza
39 kay isahay inharian iza na maonga. Kamhan ampahisinggit iza daw
magakabiribid ka toong lawas hangtod ka pagbora na toong ba-ba.
Kamhan impangageman ya toong lawas ka paglompatlompat ka lopa.
Kamhan madogay maolian iza ka madazaw nga beet.
40 Kazina inhangzo nao ya mga sakop mo dazaw papanawen niran ya
maonga piro wara siran makadaeg.
41 Minsambag si Hisos nga waray pagtoo mazo ka Diyos. Mga salaan
sab kamo. Daw dogay pen hao magaanget ka kamazong batasan nga
waray pagtoo kanao? Daw dogay pen hao magahela dini kamazo anipen
makasabot kamo ka gahem na Diyos? Dadha ngarini ya maanak mo!
42 Na, ka pagkarini na bata kan Hisos impalompatlompat iza na
maonga dizan ka lopa daw nabiribid ya toong lawas. Kamhan imbaheg
ni Hisos ya maonga. Kamhan naolian matood ya bata ka madazaw nga
beet. Kamhan imbalik ni Hisos ya bata ka toong ama.
43 Kamhan nangabereng gazed sirang tanan ka gahem na Diyos.

Ka nagalaonglaong pen siran mahitenged ka tanan mga inhinang ni
Hisos minlaong iza ka toong mga sinarigan nga
44 manalinga kamo kay hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao itogyan hao dizan ka gahem na mga tao.
45 Na, pagpakabati ka na toong mga sakop wara siran makasabot kay
wara naiza siran pasabota. Kamhan wara siran mangotana kon ono ya
kahologan naititonay nawied gazed siran.
46 Pagkakamhan kaiza namaglalislalis ya mga sinarigan ni Hisos daw
sin-o ya labaw dini kaniran?
47 Kamhan mahagdam si Hisos kon ono ya kanirang hena-hena.
Kamhan impakarini naiza ya isang bata ka toong sain.
48 Kamhan minlaong iza kaniran nga garing ka pagtoo na tao kanao
kon andawat iza ka bata andawat gihapon iza kanao. Kon andawat iza

kanao andawat isab iza ka Diyos nga minpakarimbaba kanao. Dini kamazong tanan ya tao nga labing obos iza gazed ya labaw.
49 Kamhan si Howan nangotana iza kan Hisos nga Maistro, kazina napaniidan nami ya tao nga minpadalagan ka maonga dizan ka tao. Pagsogo naiza ka maonga ka pagpanaw inpanaba naiza ya ngaran mo. Kamhan minbaheg kami kaiton nga tao kay diri kon sakop nami iza.
50 Minsambag si Hisos nga diri kamo magbaheg kaiton nga tao. Kay bisan sin-o ya diri an-away kamazo makaangay gazed iza kamazo.

51 Na, pagkaarani ka na tirmino ni Hisos ka pagkandaked ka langit in-isa disab naiza ya toong hena-hena ka pagkaro ka siyodad nga Hirosalem. Agon impahon-a naiza ya toong mga sinogo
52 doro ka isang bariyo doro ka lopa nga Samariya dazaw an-andam siran ka toong pagkolang dizan.
53 Piro diri ansogot ya mga taga Samariya kay mahagdam siran nga anlargo pen si Hisos ka Hirosalem. Kamhan ya batasan niran diri paazihan ka mga komarohay ka siyodad nga Hirosalem.
54 Pagkahagdam ka na mga sinarigan nga si Santiago daw si Howan minlaong siran nga Ginoo, kon somogot ko ansogo kami ka laga ka pagkarimbaba kaniran garing ka langit dazaw masonog sirang tanan.
55 Piro diri ansogot si Hisos. Pagliso naiza kaniran imbahegan siran naiza.
56 Kamhan minpadazon siran pagpanaw doro ka lain bariyo.
57 Pagpasinged pen niran ngaro may isang amaama nga nagasogat kan Hisos. Kamhan nagalaong iza nga bisan hain ko magpanaw an-iba gazed hao kanmo.
58 Minsambag si Hisos nga bisan ya mga mire may mga pogad niran ka pagpahimlay. Bisan ya mga manokmanok may mga haponanan niran. Piro wara gazed ya kanaong lagkaw nga pahimlazanan.
59 Kamhan dizan ka iba nga tao minlaong si Hisos nga somakop ko kanao. Minsambag ya tao nga Ginoo, tagadan mo hao naa kay ankaro pen hao ka kanaong ama nga mapatazay di iza.
60 Minsambag si Hisos nga ya mga lomon mo nga diri ansakop kanao ani komay magkaro ka kanmong ama kay singed siran ka mga napatay nga tao kay waray hena-hena niran mahitenged ka Diyos. Kamhan iko pomanaw ko naa. Magtoldo ko ka mga tao ka sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos kaniran.
61 May iba pen nga tao minlaong kan Hisos nga Sinyor, ansakop hao kanmo piro togotan mo hao ka pag-oli ka kanaong mga lomon kay anbaid pen hao kaniran.
62 Minsambag si Hisos nga ya tao nga ansakop kanao kinahanglan isahen naiza ya toong hena-hena ka pagtarabaho ka Diyos singed ka tao nga nagadaro ka oma. Kamhan diri madazaw ya toong pagdaro kon anlingi-lingi iza ka toong azi.

10

1 Pagkakamhan kaiza minpili si Hisos ka mga iba pen nga sakop nga kapitoan may dowa sirang tanan. Kamhan impahon-a naiza ya tinagdowa ngaro ka tagsatagsa nga longsod daw ya mga dapit nga datnganan naiza kay-an.
2 Minlaong iza kaniran nga mataed ya tao nga gosto ansakop kanao piro talagsa ka ya mga ansindo kaniran mahitenged kanao. Kamhan

singed siran ka mga homay nga hinog di. Haloag gazed ya homazan piro talagsa ka ya mga magaani. Agon hangzoon mazo ya tag-iza ka anihen dazaw dogangan naiza pagpadara ka mga magaani ka pag-ani kaiton.
3 Pomanaw di kamo. Pakarohan nao kamo ka mga salaan nga tao. Singed siran ka mga maiseg nga ido. Kamhan dizan kaniran ya batasan mazo singed iton ka batasan na mga karniro nga waray kaiseg.
4 Diri kamo maghabay ka kowarta bisan singko sintabos. Pikit ka lawas ka lamang ya dara mazo, waray lain harominta. Diri kamo magheneng ka panaw mazo ka paglaonglaong ka tao kay basi malangan kamo.
5 Dizan ka lagkaw nga impanikan mazo maglaong kamo paghon-a nga magmalinawen kamo ka paghela dini.
6 Kon ampapanik siran kamazo ibilin mazo kaniran ya magazong hena-hena. Piro kon diri siran ampapanik kamazo diri kamo maghatag ka hena-hena nga magazon.
7 Pabilin kamo dizan ka lagkaw nga inpanikan mazo paghon-a. Diri kamo magbalhinbalhin garing ka isang lagkaw ngaro ka lain. Ya makaen nga inlamisa niran singed iton ka sohol mazo agon kanen mazo daw inmen kay ya tarabahanti kinahanglan soholan.
8 Kon andateng kamo ka longsod kanen mazo ya makaen nga inlamisa niran.
9 Panbahawen mazo ya mga masakiten dizan kaniran. Maglaong kamo kaniran nga ansindo kami kamazo mahitenged ka pagpasakop na Diyos kamazo kay domatengay di ya hari nga pinili naiza.
10 Kon andateng kamo ka longsod nga diri makaangay kamazo mag-azi kamo dizan ka kanirang mga dalan kamhan maglaong kamo kaniran nga
11 bisan ya abog dini ka kanaming paa izabzab nami dazaw mahagdam kamo nga silotan kamo na Diyos. Magtimaan kamo kaini nga domatengay di ya hari nga pinili na Diyos.
12 Panabaan ta kamo nga kay-an ka tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot ka mga tao ya silot naiza kamazo labaw pen iton ka silot ka mga taga Sodoma nga maongang longsod kawandini pen.

13 Kamhan minbaldeng si Hisos ka mga taga longsod nga mga dapit nga inhinangan naiza ka mga madazaw kay wara siran magbiza ka maongang hinang niran. Nagalaong iza nga kamo nga taga Korazin daw taga Bitsayda, magalised gazed kamo kay-an! Kay bisan minkita kamo ka kanaong mga inhinang nga madazaw wara kamo maghinelsel ka kamazong mga sala. Kon ipakita nao ini nga mga magazon dizan ka mga taga Tiro daw taga Sidon nga mga maongang tao kawandini pen, magahinang gazed siran ka batasan niran ka paghinelsel nga ambado ka maongang bado. Kamhan anbo-bo ka alibo ka kanirang mga olo.
14 Agon kay-an ka paghokom na Diyos ka mga tao ya silot naiza kamazo labaw pen iton ka silot naiza ka mga taga Tiro daw Sidon.
15 Minbaldeng sab si Hisos ka mga taga longsod ka Kapirnaom nagalaong nga kamo nga mga taga Kapirnaom, bisan nagahela hao dizan kamazo diri gazed kamo maghena-hena nga dakola ya kamazong ngaran dizan ka Diyos. Kay ipaababa gazed ya ngaran mazo kay wara kamo magbiza ka maongang hinang mazo. Madara gazed kamo baba ka inpirno.
16 Kamhan minlaong iza ka toong mga sinarigan nga ya tao nga ampanalinga kamazo, hao gazed ya panalingzan naiza. Ya ansorasora kamazo hao gazed ya insorasora naiza. Ya ansorasora kanao insorasora gazed naiza ya Diyos nga minpakarimbaba kanao.

17 Pagkadogay kaiza minbalik kan Hisos ya toong mga sinogo nga
kapitoan may dowa siran. Nagasaza gazed siran daw nagalaong nga
Ginoo, bisan ya mga maonga mintoo gazed siran ka kanaming sogo ka
pagpadalagan pagpanaba nami ka kanmong ngaran.
18 Minsambag si Hisos nga mahagdam hao daan ka pagkapildi ni
Satanas kay madali gazed ya toong pagkaholog garing daked ka langit
singed ka kadali na kilat.
19 Intagan ta kamo matood ka gahem ka pagsagitnen ka mga halas daw
ya mga orang-orang. Intagan sab kamo ka gahem ka pagpakadaeg kan
Satanas nga kantang kaaway. Diri di gazed makaonga kamazo ya bisan
ono.
20 Piro diri kamo magsaza kay may gahem mazo ka pagpakadaeg ka
mga maonga. Magsaza hinoa kamo kay nalista di ya kamazong ngaran
daked ka libro na Diyos.

21 Pagkakamhan kaiza insaza ni Hisos ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos daw nagalaong iza ka toong Ama nga Diyos nga Ama nao
nga tag-iza ka kalangitan daw kalibotan, palad pen kay ya mga tao nga
hopaw ya kanirang pagtoo wara mo siran pasabota ka kanaong sindo
bisan kon ataas ya kanirang grado. Hinoa ya mga ansarig kanao bisan
geramay ya kanirang kahagdamanan siran ya impasabot mo ka kanaong
sindo. Madazaw kay iko ya minponto kaiton. Ani ini ya inlaong ni Hisos
ka toong Ama.
22 Kamhan minpanaba iza ka mga tao nga hao ya insarigan na
kanaong Ama ka tanan mga inhinang naiza. Hosto ya kasabtan naiza
kanao. Hosto gihapon ya kasabtan nao kanangiza. Kamhan dizan ka
bisan sin-o ya impili nao ipasabot nao ya batasan na kanaong Ama.
23 Kamhan dizan ka waray lain tao nga makabati minpanaba si Hisos
ka toong mga sinarigan nga madazaw ya pagpanarangin na Diyos
kamazo kay kamo ya minkita ka kanaong mga inhinang.
24 Timan-an mazo gazed ini nga mataed ya mga karaang propita na
Diyos daw ya mga karaang hari nga gosto siran anseleng ka kanaong mga
hinang singed ka inselengan mazo dini kanao koman piro wara itogot na
Diyos kaniran. Gosto sab siran ampanalinga ka kanaong sindo singed ka
nabatian mazo dini kanao koman piro wara itogot na Diyos kaniran.

25 Pagkakamhan kaiza may isang maistro nga minkarini nga hanas ka
mga balaed na Yodayo. Kamhan minlaong iza kan Hisos ka pagporba nga
Maistro, daw ono ya kinahanglan nga hinangen o dazaw tagan hao ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara?
26 Minsambag si Hisos nga ono say impasoyat na Diyos kan Moysis nga
kamazong karaan? Ono ya imbasa mo dizan kaiton nga kasoyatan?
27 Minsambag iza nga impasoyat na Diyos kan Moysis nga kinahanglan
nga pagaazaken mazo pagtineed ya Ginoo nga kamazong Diyos. Kamhan
isahen mazo ya kamazong hena-hena ka pagtaremdem kanangiza.
Kamhan mag-azak kamo ka mga tao singed ka pag-azak mazo ka
kamazong kaogaringen.
28 Minsambag si Hisos nga hosto ya kanmong sambag. Magtoman ko
dazaw mahatagan ko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
29 Kamhan amporba pen ya maistro kan Hisos nga nagalaong nga daw
sin-o gazed ya tao nga angazen o kontana?
30 Minsambag si Hisos nga pamolinged ini nga may isang ka tao nga
angay ta nga Yodayo. Kamhan nagalogsong iza garing ka Hirosalem

pasinged ngaro ka longsod nga Hiriko. Kamhan inbanganan iza na mga tolisan. Inhoboan niran iza daw impamagbonalan. Kamhan inbizaan iza nga mapatazay.
31 Ka wara pen madogay may isang Yodayo nga pari nga nagalogsong dizan ka dalan. Pagpakakita ka naiza ka tao nga nagalised minlabay lamang iza dizan ka kilid na dalan.
32 Kamhan may nakasonod nga Yodayo gihapon. Kaliwat iza ni Libita nga karaang pari. Pagpakakita ka naiza ka tao nga mapatazay minlabay iza dizan ka kilid na dalan.
33 Kamhan may nakasonod pen isab nga taga Samariya. Na, ya mga taga Samariya daw ya mga Yodayo diri siran magkaangay kamhan intamay na mga Yodayo na mga taga Samariya kay diri kon mga kaliwatan ni Abraham siran. Na, pagdateng na taga Samariya ka tao nga nagalised inkaloy-an naiza bisan Yodayo ya tao.
34 Kamhan imbo-boan naiza ya toong mga samad ka lana insaketan sab ka tambal nga mahapdes gazed pagdazaw. Kamhan impandapihan naiza ya Yodayo daw impasakay ka toong kabayo dazaw iated ngaro ka kolanganan. Kamhan magatabangan iza dizan.
35 Pagkakonsilem inhatagan naiza ya tag-iza ka kolanganan ka kowarta daw nagalaong nga pag-aligarahen mo naa ini nga nabedlay. Kamhan pagbalik nao dini bayran ta ko ka kanmong magasto kon kolang pen ya kowarta. Ani ini ya pamolinged ni Hisos ka maistro nga Yodayo.
36 Kamhan nangotana iza nga dizan ka tolong ka tao daw sin-o say nakaangay pagtineed ka tao nga intolis?
37 Minsambag ya maistro nga ya tao nga nalooy kanangiza. Minsambag si Hisos nga pomanaw di ko. Kinahanglan maghaod ko ka toong batasan.

38 Pagkakamhan kaiza nagapadazon si Hisos ka kanirang pagpanaw. Mindateng siran ka isang bariyo nga hel-anan na isang babazi si Marta ya ngaran. Kamhan minpapanik iza kan Hisos kay ampakaen.
39 May lomon ni Marta si Mariya ya ngaran. Nagalo-to iza dini ka paahan ni Hisos kay naazak iza pagpanalinga ka toong sindo.
40 Kamhan nawied si Marta ka pagkaen. Agon minkarini iza kan Hisos ka pagbaid nga nagalaong nga Ginoo, daw waray pagkawied mo nga impasagdan hao na kanaong lomon ka pagsen-ad? Long-on mo iza nga tabangan mo ya kanmong lomon.
41 Minsambag ya Ginoo nga Marta, Marta, mataed gazed ya mga kawied mo.
42 Kamhan madazaw gazed ya impili ni Mariya kay minpanalinga iza ka kanaong mga panaba. Kamhan diri makawa ya toong intoon dini kanao. Kay anikay inkinahanglan na tao ya pagpanalinga ka kanaong sindo.

11

1 May isang aldaw nagapangamozo si Hisos ka Diyos. Pagkakamhan naiza pagpangamozo minlaong ya isang sakop nga Ginoo, toldoan mo kami ka pagpangamozo ka Diyos singed ka pagtoldo ni Howan ka toong mga sakop.
2 Minsambag si Hisos nga kon ampangamozo kamo ka Diyos maglaong kamo nga Ama nami nga Diyos, labaw gazed ya kanmong ngaran. Harian mo kami dini ka kalibotan.
3 Tagan mo kami kada aldaw ka kinahanglan nami nga pagkaen.

4 Pasaylohon mo ya kanaming mga sala singed ka pagpasaylo nami ka
mga nakasala kanami. Ipaaro mo kanami ya magtintalay.

5 Pagkakamhan ni Hisos pagtoldo kaniran minpamolinged pen iza
kaniran dazaw diri siran kapozan ka pagpangamozo ka Diyos. Kamhan
nagalaong iza nga simpan may isang higara mo. Ka pagkatenga na
kahabzen iko ya minkaro ka toong lagkaw dazaw hangzoon nga pari,
kon mahimo pabayloan nao ya makaen

6 kay nadatngan hao na kanaong higara garing pen ka aro. Nahodtan
di gazed hao ka makaen nao.

7 Kamhan minsambag iza garing dalem ka lagkaw nga diri di ko
magsamok kanao kay nasirahan di ya kanaong lagkaw. Namentag di
kami daw ya kanaming mga maimpis. Agon diri di hao ambangon ka
gosto mong pangazoon kanao.

8 Kamhan mintoda ko hinoa pagpangazo kanangiza dazaw ihatag.
Kamhan anbangon lamang iza daw anhatag kanmo ka tanan
inkinahanglan mo. Na, ya paghatag naiza kanmo diri kon garing iton ka
pagkaamigo mazo basta kay garing ka pagtoda mo ka pagpangazo.

9 Sabten mazo ini nga mangazo kamo ka Diyos ka kinahanglanen mazo.
Kamhan tagan kamo naiza. Magpangita kamo. Kamhan ipakita naiza
kamazo ya kamazong inkinahanglan. Maghawag kamo dazaw sambagen
kamo na Diyos. Kamhan mabatian kamo naiza ka paghangzo mazo.

10 Kay bisan sin-o ya nagaazo ani tagan na Diyos ka toong kinahanglan.
Ya tao nga nagapangita ani tabangan na Diyos. Ya tao nga nagahawag
mabatian na Diyos ya toong paghangzo.

11 Kamo nga may maanak, kon an-azo ya maanak ka isda, daw ihatag
ya halas? Diri.

12 Kon an-azo iza ka anak na manok daw ihatag ya orang-orang? Diri
kay ihatag mazo hinoa ya madazaw.

13 Na, kamo nga mga salaan nga tao, mahagdam kamo ka paghatag ka
madazaw ka kamazong mga maanak piro labaw pen gazed ya hatag na
Ama mazo nga Diyos nga nagahela daked ka langit kay ihatag naiza ya
toong Ispirito nga Madazaw dizan ka mga nangazo kanangiza.

14 Pagkakay-an kaiza minbogaw si Hisos ka maonga nga nakapeha ka
isang tao. Kamhan nakalitok dazon ya tao agon nangabereng gazed ya
mga tao.

15 Dizan disab ya mga minsora nga nagalaong nga si Hisos may gahem
naiza ka pagbogaw ka mga maonga kay inharian iza ni Satanas
inngaranan sab kan Bilsibol nga tag-iza ka mga maonga.

16 Kamhan nangazo ya mga iba peng tao ka timaan nga garing ka
langit kay amporba siran kon garing si Hisos ka Diyos kon diri.

17 Mahagdam si Hisos ka kanirang hena-hena agon minsambag iza nga
pamolinged ini nga kon awazen na hari ya toong mga sinogo mapildi
gazed ya hari. Kon ampakig-away ya isa daw isa nga lomon dizan ka
isang pamiliya mapildi isab ya pamiliya.

18 Agon kon anbogaw si Satanas ka toong kaogaringen nga ispirito
dizan ka tao mapildi si Satanas. Minlaong kamo nga garing kan Bilsibol
ya kanaong gahem ka pagbogaw ka mga maonga.

19 Sazep mazo iton kay bisan ya mga sakop mazo pagbogaw niran ka
mga maonga mahagdam siran nga garing ka Diyos ya kanirang gahem,
diri kon garing kan Bilsibol. Agon ansombong siran kamazo ka bakak.

20 Minsazep gazed kamo kay ya Diyos ani ya mintabang kanao ka
pagbogaw ka mga maonga. Kamhan ipasabot di na Diyos kamazo nga
dini kamazo mindateng di gazed ya Maanak na Diyos nga hari nga pinili
na Diyos.
21 Pamolinged ini nga singed si Satanas ka kesgan nga tao nga
nagadara ka bangkaw daw lodzo kay bantazan naiza ya toong lagkaw
dazaw diri paghilabtan ya toong mga betang.
22 Kamhan hao kay nakadaeg kan Satanas pagdali kay intagenan nao
ya toong bangkaw daw lodzo. Kamhan imbahinbahin nao ya toong mga
betang dizan ka kanaong kaibahan.
23 Indogangan pen ni Hisos paglaong nga ya mga diri ansakop kanao
ani ya ansopak kanao. Ya mga diri antabang ka mga tao ka pagsakop
kanao singed ka nakalaag siran ka mga tao.
24 Ya tao nga diri magapadazon pagsakop kanao singed iza ka tao nga
inharian na maonga. Kamhan minpanaw ya maonga kay ankaro ka
banwa. Kamhan magapanawpanaw iza kay ampangita ka hel-anan.
Kamhan waray datnganan naiza agon nagahena-hena iza nga an-oli di
hao ka tao.
25 Pagdateng naiza ka tao ya beet na tao singed iton ka lagkaw nga
inhingloan di daw inhipid ya tanan piro wara dizan ya magahari ka tao.
26 Kamhan minpanaw ya maonga kay ankawa iza ka toong mga iba
nga pito siran daw maonga gazed. Kamhan sirang tanan ya magahari ka
tao. Agon nagadogang gazed ya tao ka pagpakasala. Ani ini ya
kahimtang na tao nga nagapanalinga ka kanaong sindo. Kamhan diri iza
ampahari ka Ginoo dalem ka toong beet.
27 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba dizan ka kataohan may isang
babazi nga minbaskeg ka toong paghawag nga nagalaong nga masazaen
gazed ya babazi nga min-anak kanmo daw minpasoso.
28 Minsambag si Hisos nga masazaen hinoa ya mga nanalinga ka mga
panaba na Diyos daw ya nagatoman kaiton.

29 Pagheetheet ka na mga mataed nga tao libot kan Hisos minpadazon
iza paglaong kaniran nga koman nga panahona mga salaan gazed ya
mga tao. Kamhan ampangazo siran kanao ka timaan piro anikay timaan
nao kaniran ya singed kan Zona nga karaang propita na Diyos.
30 Kay kawandini pen pagdateng ni Zona ka longsod nga Ninibi
mahagdam gazed ya mga taga Ninibi nga garing iza ka Diyos. Koman
nga panahona mindateng disab hao nga garing ka Diyos. Makasabot ya
mga tao kaini kay-an kay mabohi hao pagbalik garing ka lebeng singed
ka pagkabohi ni Zona. Kay kawandini pen tolong ka aldaw ya paghela ni
Zona dalem ka tinai na dakolang isda.
31 Na, may karaang rayna isab. Taga timogan iza kamhan aro ya toong
pagpanaw ka pagpanalinga ka sindo na karaang hari nga si Salomon.
Agon ansombong iza kamazo kay-an ka paghokom na Diyos ka mga tao
kay bisan labaw ya kanaong pagsindo ka pagkalabaw na pagsindo ni
Salomon wara kamo magpanalinga kanao.
32 Kay-an ka paghokom na Diyos ka mga tao ansombong kamazo isab
ya mga taga Ninibi kay bisan labaw ya kanaong pagwali ka pagwali ni
Zona wara kamo magbiza ka kamazong mga sala singed ka mga taga
Ninibi kaiza nga mahon-a pen pagpakabati niran ka pagwali ni Zona.
33 Na, kon seg-an na tao ya moron diri pag-ileen ka parador, diri isab
pagtakloban. Kamhan ibetang daked ka artal kay dazaw pawaan ya mga
minseled ka lagkaw.

34 Dini ka kantang lawas minpasingedsinged ya kantang mata ka segà
kay kon mapawa ya kantang pagkita singed ka kapawa gihapon ya
tibolos lawas. Piro kon nabota kita singed ka nagahela kita ka kadeglem.
35 Singed iton ka hena-hena na tao. Kay kon madazaw ya toong
hena-hena madazaw gihapon ya toong batasan. Kamhan kon maonga ya
toong hena-hena maonga isab ya toong batasan. Magbantay kamo kay
basi madag-en ya madazaw nga hena-hena ka mga maongang hena-hena.
36 Kon polos madazaw ya hena-hena na tao, polos madazaw ya toong
batasan. Kamhan singed iza ka lagkaw nga mapawa gazed kay inseg-an
naiza ya moron kamhan inbetang dizan ka artal.

37 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran dinapit iza na isang
Parasiyo kay anpakaen. Kamhan minpanik si Hisos dizan ka lagkaw kay
inlamisa di sa ya makaen.
38 Kamhan nabereng gazed ya Parasiyo ka batasan ni Hisos kay wara
iza magtoman ka balaed nga garing ka mga karaan nga Yodayo nga
nagalaong nga ka wara pen magkaen ya tao kinahanglan hogasan ya
alima.
39 Minsambag ya Ginoo nga kamo nga mga Parasiyo, singed kamo ka
tao nga inhogasan gazed ya gawas na mga baso daw palato piro ya seled
napono gazed ka mga maripa kay naanad kamo paglimbong ka mga tao
dazaw makakowarta.
40 Mga boang! Daw wara mahagdam ya Diyos ka kamazong hena-hena
singed ka pagkita naiza ka kamazong lawas?
41 Magkalooy kamo hinoa ka mga tao. Ipanhatag mazo ka mga pobri ya
makaen dizan ka mga palato mazo. Kamhan tigbeet ya pagkahinglo na
kamazong lawas daw mga betang.

42 Kamo nga mga Parasiyo, magalised gazed kamo kay-an kay diri kon
matood ya pagkaazak mazo ka Diyos. Kay bisan nagahatag kamo ka
Diyos ka ikanapolo nga ka bahin na bisan ya mga klasi na zaman wara
kamo magtoman ka mga labaw nga sogo na Diyos nga nagalaong nga
tadengen mazo ya pagdomara mazo ka mga iba. Azaken mazo ya mga
tao singed ka pag-azak na Diyos kaniran. Kinahanglan tomanen isab
mazo ini singed ka paghatag mazo ka mga ikanapolo nga ka bahin dizan
ka Diyos.
43 Kamo nga mga Parasiyo, magalised gazed kamo kay-an kay kada
pagsingba mazo naazak kamo kon palo-toon kamo ka magazong dapit.
Pag-azi sab mazo dizan ka mirkado naazak gazed kamo nga madazaw ya
pag-abiabi na mga tao kamazo.
44 Kamo nga mga Parasiyo, magalised gazed kamo kay-an kay pagtoldo
mazo ka mga tao indap-an siran ka kamazong mga sala. Singed gazed
kamo ka mga lebeng nga waray timaan nga bato agon insagitnan na tao.

45 Kamhan minlaong ya isang maistro ka tinoohan na mga Yodayo nga
Maistro, ya pagbaheg mo ka mga Parasiyo singed ka magatodaytodazen
mo kami isab.
46 Minsambag si Hisos nga kamo nga mga maistro, magalised isab
kamo kay-an kay impalisdan mazo ya mga tao ka sogo nga mabeg-at piro
impalabzan lamang mazo itong mga sogo.
47 Magalised gazed kamo kay-an kay minhinang kamo ka mga
madazaw nga pantiyon para ka mga karaang propita nga inpatay na
kamazong mga karaan.

48 Agon minpakita kamo nga naazak kamo ka maongang hinang na
kamazong kaapoan. Siran ya minbono ka mga karaang propita na Diyos.
Kamhan kamo ya minhinang ka mga madazaw nga pantiyon.
49 Ani ini ya pagtoman ka mga panaba na Diyos nga nagalaong daan
nga ipadara nao kamazo ya kanaong mga propita daw mga sinarigan.
Kamhan pamagpatazen pen mazo ya mga pirang ka tao kaniran.
Daegdaegen sab mazo ya mga iba pen nga sakop nao.
50 Agon koman madateng kamo ka silot ka pagpatay ka tanan mga
matadeng nga tao sokad kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan.
51 Madateng kamo ka silot ka pagpatay kan Abil nga waray sala
hangtod ka pagpatay kan Zakariyas nga inpatay dizan ka tenga-tenga na
haladanan daw ya dakolang lagkaw na Diyos. Matood ya mga panaba
nao kamazo nga ya mga tao nga bohi koman siran ya masilotan ka
pagpatay kanirang tanan!
52 Kamo nga mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo, magalised gazed
kamo kay-an kay singed ka intagoan gazed mazo ya sindo na Diyos
dalem ka kaban. Kamhan inkawa mazo ya liyabi. Ani ini ya kamazong
hinang kay diri kamo ansogot ka sindo na Diyos. Kamhan nagabalabag
isab kamo ka mga tao nga gosto makasabot ka sindo nga garing ka Diyos.
53 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran mintena iza ka lagkaw na
Parasiyo. Kamhan malain ya kanirang hena-hena kan Hisos.
Nagapakiglaonglaong isab siran kanangiza pagpangotana dazaw
54 masazep iza pagsambag kaniran.

12

1 Na, paglalis pen na mga Parasiyo kan Hisos mintipon di ya mga tao
dizan kaniran. Masara gazed nga kataed ya mga tao. Kamhan
magakasagitnan di ya kanirang mga paa ka kasiet. Kamhan dizan ka
nabatian na mga tao minpanaba si Hisos ka toong mga sakop nagalaong
nga maghamarag kamo kay basi limbongan kamo na mga Parasiyo.
2 Silaong niran nga natago ya kanirang mga sala ambaza kay bisan ono
ya kanirang mga tinago mahagdaman gazed kay-an.
3 Kay may tirmino ka pagpakita ka bisan ono ya inpanaba na isa daw
isa dizan ka dapit nga waray lain makabati. Bisan ono ya panaba nga
hilemen lamang dalem ka lagkaw nga nasirahan mapanaba gihapon iton
pagdakola dizan ka mga mataed nga tao kay-an.
4 Mga higara nao, sabten mazo ini nga ya mga an-away kanta ya
kantang lawas anikay daeten niran. Agon diri kamo magkahaldek
kaniran.
5 Magkahaldek kamo hinoa ka Diyos kay may gahem naiza ka pagpatay
ka tao. May gahem sab naiza ka pagpadara ka ispirito na tao ngaro ka
impirno. Agon iza gazed ya kahaldekan mazo.
6 Kamhan dakola isab ya kalooy na Diyos ka mga tao. Diri iza malipat
ka bisan ono nga inhinang naiza. Bisan ya mga maza, ya pagpalit ka
limang bolos bayinti sintabos ka lamang. Kamhan bisan barato ka
lamang siran diri malipat ya Diyos ka bisan isang bolos nga maza.
7 Mahal kamo ka pagkamahal na mga maza. Agon diri kamo
magkahaldek ka hinang na mga tao kamazo kay aligarahen gazed kamo
na Diyos. Bisan ya bohok dizan ka olo mazo, imbilang na Diyos daan kon
pirang ka legas ya bohok mazo.

8 Sabten mazo ini nga dizan ka mga tao bisan sin-o ya ankilala kanao
siran gihapon ya makilalhan nao dizan ka mga taga langit nga sogoonon
na Diyos.
9 Piro bisan sin-o ya anlimed kanao dizan ka mga tao iza gihapon ya
inlimed nao dizan ka mga taga langit nga sogoonon na Diyos.
10 Bisan sin-o ya ampanaba ka maonga mahitenged kanao, kon
anhinelsel iza pasaylohon iza na Diyos. Piro bisan sin-o ya ampanaba ka
maonga mahitenged ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos, diri
gazed iza pasaylohon na Diyos.
11 Dadhen kamo kay-an na mga tao doro ka hokmanan ka oloolo na
mga Yodayo kay hao ya insakopan mazo. Kamhan pag-atobang mazo
kaniran daw ya mga lain tao nga magahari ka lopa na mga Yodayo diri
kamo magkawied kon ono ya isambag mazo kaniran
12 kay antandeg ka kamazong hena-hena ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kamhan may isambag mazo kaniran.

13 Na, dizan ka kataohan libot kan Hisos may isang tao nagalaong nga
Maistro, magpanaba ko ka kanaong lomon dazaw bahinan hao naiza ka
irinsiya nga imbilin kanami na kanaming ama.
14 Minsambag si Hisos nga daw sin-oy minpili kanao ka pagpabahin
kamazong dowa?
15 Kamhan minlaong si Hisos ka mga tao dizan nga bantazan mazo ya
kamazong hena-hena dazaw diri kamo mag-arig ka bisan ono ya betang
na kamazong mga iba. Kay bisan manobra gazed ya mga betang na tao,
diri iton makahatag kanangiza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
16 Kamhan minpamolinged pen si Hisos kaniran nga may isang tao nga
kowartahan. Kamhan min-abet pagdakola ya toong intanem.
17 Kamhan nagalaong iza ka toong hena-hena nga pag-ani nao ka
kanaong mga mais daw hain ibetang iton kay min-abet gazed.
18 Kamhan minlaong iza nga gebaen pen nao ya kanaong lagkaw.
Kamhan anpahinang disab hao ka lagkaw nga haloag dazaw hipiden nao
ya tanan mga mais hasta ya kanaong mga betang.
19 Pagkakamhan pagpahinang kaiton anlaong gazed hao ka kanaong
kaogaringen nga dogay mahorot ya kanaong makaen daw mga betang
agon anpahayahay pen hao. Anpahikaen hao. An-inem sab hao daw
magapahisaza.
20 Kamhan anlaong ya Diyos kaiton nga tao nga nasazep gazed iko kay
koman nga kahabzen mapatay di ko. Kamhan diri di ko makatag-iza ka
kanmong mga in-andam kay ihatag lamang ka lain tao.
21 Pagkakamhan ni Hisos pagpamolinged minlaong iza nga singed
kaiton ya kahimtang na tao nga wili ya toong hena-hena ka toong mga
betang. Kamhan waray hena-hena naiza mahitenged ka Diyos agon
singed ka napobri gazed iza.

22 Kamo nga kanaong kasakopan, diri kamo magkawied ka pagpangita
ka panginabohi mazo kon ono ya pagkaen mazo daw ya pagabadoon
mazo.
23 Ya kinabohi na tao mahal iton ka pagkamahal na makaen. Ya lawas
na tao mahal iton ka pagkamahal na mga bado.
24 Paniidan mazo ya mga manokmanok. Waray mahimo niran
pagtanem daw pag-ani. Kamhan waray lagkaw niran ka paghipid ka
kanirang mga makaen. Hinoa ya Diyos nagapakaen kaniran. Na, mahal

ya tao ka pagkamahal na mga manokmanok agon antabang gazed ya Ama kamazo ka pagpangita ka kamazong panginabohi.
25 Bisan ya kaataas na kamazong panoigen diri kamo magkawied kay garing ka pagkawied mazo diri kamo makaataas.
26 Agon diri isab kamo magkawied ka makaen daw pagabadoon mazo.
27 Paniidan mazo ya mga boyak nga tobo ka lamang. Kay waray mahimo niran pagtarabaho daw pagtahi ka kanirang bado. Kamhan bisan si Salomon nga karaang hari nga nagabado ka mga mahalen nga bado lopig gazed ka kagazen ya toong bado ka kagazen na mga boyak nga tobo ka lamang.
28 Na, mahal ya tao ka pagkamahal na mga boyak agon antabang gazed ya Diyos kamazo. Geramay gazed ya pagtoo mazo ka Diyos kay bisan ababa ya tirmino na mga boyak anhatag iza kaniran ka kagazon. Agon antabang isab iza kamazo.
29 Kamhan diri kamo magkawied maglaong nga waray makaen nami, waray mainem nami.
30 Kay ani kontana ya kawiedan na mga tao nga wara pen magsakop kanao. Piro bisan ono ya kinahanglan mazo mahagdam daan ya kamazong Ama.
31 Kamo nga kanaong kasakopan, wani ya kinahanglanen mazo paharien mazo ya Diyos ka kamazong beet dazaw antabang iza kamazo ka pagbineetan. Kamhan antabang iza kamazo ka mga kinahanglanen mazo.
32 Kamo nga kanaong mga sakop nga inbantazan nao, diri kamo magkahaldek kay bisan diri kon mataed kamo impili kamo na Diyos ka paghari ka bag-ong kalibotan iba kanangiza.
33 Agon ipamaligza mazo ya kamazong mga betang. Kamhan ya bazad ipanhatag ka mga pobri. Kon tomanen mazo ini nga sogo nao singed ka hinangen mazo ya pitaka nga diri madonot nga betanganan mazo ka mga mahalen daked ka hel-anan na Diyos. Kamhan diri madonot iton mga mahalen, diri maketket na mga ipos, diri paniken na tolisan ka pagkawat.
34 Kay kon hain ya kamazong mga mahalen waro disab ya hena-hena mazo ka pagtaremdem.
35-36 Mag-andam gazed kamo ka kanaong pagbalik singed ka pag-andam na mga sogoonon ka pagtagad niran ka kanirang amo nga om-oliay garing ka kombiti. Pagtagad pen niran imbadoan niran, inseg-an sab niran daan ya kanirang mga moron kay kon makabati siran ka paghawag na kanirang amo an-abri dazon siran.
37-38 Bisan kon tenga na kahabzen, bisan kamaaldawen ya pag-oli naiza, kon min-imata pen siran ka pag-abri ka pirtahan madazaw gazed ya toong panarangin kaniran. Kamhan iza hinoa ya ampakaen kanirang tanan.
39 Sabten mazo ini nga kon mahagdam daan ya tag-iza ka lagkaw kon ono orasa paniken na tolisan diri gazed iza an-endang pagbantay kay diri itogot ya kawatan ka pagpanik.
40 Agon mag-andam isab kamo daan kay andateng gazed hao kay-an ka oras nga wara kamo mahagdam.

41 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba nangotana si Pidro nga Ginoo, daw kami ka lamang ya inpanabaan mo kaiton nga pamolinged kon sirang tanan mga tao?
42 Minsambag si Hisos nga ipamolinged pen ta kamo mahitenged ka pagbalik nao ngarini. May isang sogoonon nga masarigan nga pinili na

toong amo ka pagdomara ka mga iba nga sogoonon daw tagan sab siran ka makaen ka hostong orasa.
43 Kon antoman ya sinarigan ka mga sogo na toong amo dakola ya toong kasaza pagdateng na amo.
44 Kamhan insarigan iza na amo ka tanan mga betang.
45 Piro kon maonga ya hena-hena na sinarigan silaong naiza nga madogay pen ya pag-oli na kanaong amo. Kamhan minsogod iza pagpanbonal ka toong mga iba nga sogoonon nga amaama daw babazi. Minkaen sab iza daw min-inem iba ka mga palahebeg.
46 Lomaza iza om-inem daw komaen mindateng di ya toong amo ka waray tirmino nga aldaw. Kamhan silotan iza na amo iba ka mga tao nga diri masarigan. Kamhan patazen sirang tanan.
47 Silotan gazed iza na amo kay bisan nahagdam iza daan ka sogo na toong amo wara naiza tomana, wara mag-andam ka pagdateng na toong amo.
48 Kamhan ya sogoonon nga wara mahagdam kon ono ya sogo na toong amo, diri silotan pagdakola. Na, bisan sin-o ya tao kon insarigan iza na Diyos ka mga mataed, gosto ya Diyos nga magadogangan pen gazed na tao dazaw mataed gazed. Kamhan ya tao nga insarigan na toong kaibahan ka mga mataed, gosto isab siran nga magadogangan pen gazed na tao dazaw mataed gazed.
49 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba kaniran nagalaong nga ya tood nao dini ka kalibotan singed hao ka tao nga nagaharing ka toong homay. Gosto nao kon magalaga di iton
50 piro madateng pen hao ka masiet nga kalised. Kamhan mabeg-at gazed ya kanaong hinawa hangtod ka makaazi hao kaiton nga kalised.
51 Diri kamo maghena-hena nga ya pagkarini nao dini ka kalibotan anhatag ka pagpakaangay dizan ka isa daw isa nga tao. Hinoa ya pagkarini nao ani ya sinogdan ka pagkaaway ka isa daw isa kay ya isa antoo kanao piro ya isa diri antoo kanao.
52 Kamhan dizan ka isang pamiliya nga limang bolos nga maglomon ampakig-away ya tolo dizan ka dowa. Ampakig-away isab ya dowa dizan ka tolo.
53 Ampakig-away ya ama ka toong maanak nga amaama. Ampakig-away isab ya maanak ka toong ama. Ampakig-away ya ina ka toong maanak nga babazi. Ampakig-away sab ya maanak ka toong ina. Ampakig-away ya ogangan nga bozag ka toong ogangan nga babazi. Ampakig-away sab ya ogangan ka toong ogangan nga bozag.
54 Kamhan minlaong si Hisos ka kataohan nga pagpakakita mazo ka dag-em nga mingaring ka salpan nagalaong kamo nga an-oran kaan. Kamhan maoran matood.
55 Pagpaniid mazo ka hangin mingaring ka timogan nagalaong disab kamo nga masega kaan. Kamhan minsega matood iton.
56 Mahagdam kamo daan kon madateng kamo ka oran kon sega piro ya mga timaan nga garing ka Diyos mahitenged ka kataposan nga panahon wara baza kamo makasabot.
57 Kay ono sa kamo diri kamo makakilala ka madazaw?
58 Wani ya kanaong tambag kamazo. Kon may ansombong kamazo kamhan dadhen ko naiza ka hokmanan na, ka wara pen kamo makadateng ka hokmanan hosazen mo iza kay kon makadateng kamo ka hokmanan itogyan ko naiza ka maghohokom. Kamhan ya maghohokom antogyan kanmo ka polis. Kamhan ipapiriso iko.

59 Kamhan dizan ko maghela hangtod ka pagkaimpas na kanmong molta.

13

1 Pagsindo pen ni Hisos kaniran may mga tao dizan kanangiza. Kamhan impanan-og iza niran mahitenged ka mga Yodayo nga taga Galiliya nga impamono ni Pilato paghalad niran ka mga ihazep dalem ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan na Diyos.
2 Na, ya mga taga Galiliya daw ya mga taga Yoda diri magkaangay siran kamhan intamay gazed na mga taga Yoda ya mga taga Galiliya. Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga nasazep kamo kon anhena-hena kamo nga dakola ya mga sala niran ka mga sala na mga iba nga taga Galiliya. Kamhan nangapatay siran.
3 Panabaan ta kamo nga kon diri kamo maghinelsel ka kamazong mga sala mangapatay isab kamong tanan.
4 Bisan ya mga napolo may walong ka tao nga napatay ka pagkasakem na lagkaw nga ataas ka pagkadeeg doro ka longsod nga Siloi, may sazep mazo kon anhena-hena kamo nga impatay siran kay dakola pen ya mga sala niran ka mga sala na mga iba nga taga Hirosalem.
5 Panabaan ta kamo nga kon diri kamo maghinelsel ka kamazong mga sala mangapatay isab kamong tanan.

6 Kamhan nagapamolinged si Hisos kaniran nga nagalaong nga ka warong aldaw may isang tao. Kamhan dizan ka toong oma may intanem naiza ani ngaran ya igira. Kamhan minbisita iza kaiton nga tanem kay sosihen kon may protas ambaza kay wara.
7 Agon minlaong iza ka toong saop nga ini nga kanaong tinanem tolo ding ka toig ya pagsosi nao ka bonga piro wara gazed mamonga. Hadhaden lamang ini kay kanogon ya lopa.
8 Minsambag ya saop nga Nong, pabet-i lamang iton koman toiga kay libonan kanao ya toboan daw bo-boan kanao ka abono.
9 Kon mamonga iton ka sonod nga toig madazaw gazed piro kon diri hadhaden o lamang. Ani ini ya pamolinged ni Hisos kaniran.

10 PagkaSabado nga tigpahimlay na mga Yodayo minsindo si Hisos kaniran dizan ka isang singbahan.
11 Na, dizan disab may babazi nga inhabay sokad ka napolo may walong ka toig. Kamhan nabozokot gazed iza, diri iza makatindeg pagtol-id.
12 Pagpakakita ka ni Hisos kaiton nga babazi minlaong iza nga nawara di ya masakit ka kanmong lawas.
13 Kamhan indampa ni Hisos ya likod na babazi. Kamhan nahenat matood ya toong likod. Mintindeg dazon iza. Kamhan insaza gazed naiza ya Diyos.
14 Piro nazehet ya oloolo ka singbahan kay inpabahaw ni Hisos ya babazi ka aldaw nga tigpahimlay. Kamhan minlaong ya oloolo ka mga tao nga kada simana may enem nga ka aldaw nga makatarabaho kamo. Magpatambal hinoa kamo kaiton nga mga aldaw kay ya pagtambal ka tao singed iton ka tarabaho. Basta ya kantang aldaw nga tigpahimlay diri gazed kamo magpatambal.

15 Minsambag si Hisos nga mga bakak ya kamazong batasan! Kay bisan
kon aldaw nga tigpahimlay hobaden mazo ya tanan mga karabaw daw
kabayo dazaw paimnen dizan ka sapa.
16 Kamhan minlaong kamo nga maonga gazed hao kay inkawa nao ya
kasakit na babazi nga kaliwat ni Abraham nga impaanget ni Satanas ka
napolo may walong ka toig. Kinahanglan librihen gazed iza koman
aldaw nga kamazong tigpahimlay.
17 Kamhan masipeg gazed ya tanan mga kaaway ni Hisos. Kamhan
minsaza ya tanan mga tao kay madazaw gazed ya toong pagtabang ka
mga tao.

18 Kamhan indogangan pen ni Hisos paglaong kaniran nga wani ya
pagmolinged mahitenged ka pagpaoswag na Diyos ka toong paghari dini
ka mga tao.
19 Singed iton ka isang bolos nga liso inngaranan ka mostasa. Kamhan
intanem na tao dizan ka toong oma. Bisan geramay iton ka bisan ono
nga liso, ka pagsolig di mahinang iton ka dakolang liwaan kay doro ka
lopa nga Yoda ya mostasa liwaan iton nga opat nga ka mitros ya kaataas.
Kamhan magapogad ya mga manokmanok dizan ka mga sap-ay naiton.
20 Kamhan nagapamolinged pen si Hisos kaniran mahitenged ka
pagpasakop na Diyos ka mga tao nagalaong nga
21 singed iton ka ipasoligay ka tinapay. Insaktan na babazi ka
ipasoligay ya tolong ka takes nga harina. Kamhan minsolig iton kadakola
gazed ya pagsolig.

22 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran minpasinged iza ngaro ka
Hirosalem. Pag-azi naiza ka mga longsod daw ya mga bariyo nagasindo
iza ka mga tao.
23 Kamhan nangotana ya isang tao nga Ginoo, daw talagsa ka lamang
ya tao nga mahatagan ka bag-ong kinabohi nga waray kinateban?
Minsambag si Hisos nga
24 magpakalaki kamo pagseled dizan ka masiet nga pirtahan. Kay
mataed ya anseled kontana piro diri siran makaseled
25 kay insirahan na tag-iza. Kamhan dizan ka gawas anhawag kamo
nga Ginoo, paselden mo kami, kamhan ansambag iza kamazo nga wara
hao mahagdam kon sin-o sa kamo.
26 Kamhan anmahay kamo magalaong nga kami nga mga Yodayo ani
ya min-iba kanmo ka pagkaen izang dini kaini. Minsindo iko dizan ka
mga dalan na kanaming longsod.
27 Kamhan ansambag iza kamazo pag-isab nga wara hao mahagdam
kon sin-o sa kamo. Mga salaan nga tao, iwat kamo dini kanao.
28 Pagkita mazo kan Abraham daw si Isak daw si Hakob daw ya tanan
mga karaang propita na Diyos dizan ka hel-anan na Diyos,
magapangageet kamo ka kamazong ngipen ka paghaza kay impamogaw
kamo na Diyos.
29 Kamhan ampakaen ya Diyos ka mga mataed nga tao nga diri kon
Yodayo nga garing ka sebazan daw salpan daw kanawazan daw timogan.
30 Magtimaan kamo kaini nga koman ya mga mahori, mahon-a siran
kay-an. Kamhan ya mga mahon-a koman mahori siran kay-an.

31 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran mindateng di kanangiza
ya mga Parasiyo. Kamhan minlaong siran nga pomanaw ko dini kay

patazen ko kontana ni Hirodis nga hari.
32 Minsambag si Hisos nga hanas gazed si Hirodis paglimbong ka mga
tao. Magkaro kamo kanangiza daw maglaong nga koman aldaw daw
konsilem palogwaen pen nao ya mga maonga. Pabahawen sab nao ya
kasakit na mga tao. Pagdateng ka ikatolong aldaw kamhan di gazed ya
kanaong tarabaho.
33 Kamhan minlaong iza ka toong mga iba nga magapasinged pen hao
ka dalan ngaro ka siyodad nga Hirosalem koman aldaw daw
pagkakonsilem daw pagkakon-isa. Diri mahimo ya pagpatay ni Hirodis
kanao dini kay ya siyodad nga Hirosalem ani ya napatzan na mga
propita na Diyos.
34 Kamo nga mga taga Hirosalem, nagalised di gazed ya kanaong
hena-hena kay inpatay mazo pagpamook ya mga karaang propita na
Diyos daw ya mga sogoonon nga impakarini na Diyos kamazo. Gosto
gazed hao an-aligara kamazo singed ka manggianak nga nagatipon ka
toong mga pise dalem ka toong ampak piro diri kamo ansogot.
35 Sabten mazo ini nga pamanawan gazed na mga tao dini ka hel-anan
mazo. Sokad koman diri kamo makakita kanao hangtod ka pagbalik nao.
Kamhan ansaza kamo kanao magalaong nga sazaen ta iza nga
impakarini na Diyos dini kanami. Ani ini ya inlaong ni Hisos kaniran.

14

1 May isa pen nga Sabado impakaen si Hisos na isang oloolo na mga
Parasiyo. Kamhan nagapaniid gazed ya mga Parasiyo kon dazawen ni
Hisos ya masakit na tao koman aldaw nga tigpahimlay.
2 Na, dizan kanangiza may tao nga nanghepeng di ya toong mga bitiis
daw mga bekten.
3 Kamhan nangotana si Hisos ka mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo daw ya mga Parasiyo nagalaong nga ya balaed na Diyos
mahitenged ka aldaw nga tigpahimlay daw itogot ka pagkalooy ka
masakiten kon diri?
4 Piro wara siran magsambag. Paghabit ni Hisos kaiton nga tao
nadazaw matood ya toong lawas. Kamhan impaoli iza ni Hisos.
5 Kamhan minlaong iza ka mga Parasiyo nga dini kamazo sin-o ya may
maanak kon may bohien nga karabaw nga naholog dalem ka gahong.
Na, bisan aldaw nga tigpahimlay, batonon gazed mazo ya naholog.
6 Kamhan wara gihapon siran magsambag kan Hisos.
7 Kamhan minpaniid si Hisos ka batasan na mga iba nga bisita dizan
ka lagkaw na Parasiyo kay impili niran ya mga lo-toanan nga madazaw
ka pagkaen. Kamhan minlaong iza kaniran nga
8 kon pakanen kamo na tao ka kombiti, diri kamo maglo-to dizan ka
mga madazaw nga lo-toanan kay basi may andateng sonod kanmo nga
labaw kanmo.
9 Kamhan panabaan ko na oloolo ka kombiti nga magtindeg ko naa kay
iza ya palo-toon nao dini. Kamhan masipeg gazed iko pagsibog mo dizan
ka labing obos nga dapit.
10 Hinoa kon dapiten kamo maglo-to kamo dizan ka lo-toanan nga diri
kon madazaw. Kamhan kon ankita kanmo ya oloolo anlaong iza kanmo
nga higara, bomalhin ko naa dini kaini nga lo-toanan nga madazaw.
Kamhan mahagdam ya mga naneleng nga iko matood ya higara na
taglagkaw.

11 Kay bisan sin-o ya ampalabaw ka toong kaogaringen dizan ka toong
mga iba, iza gazed ya impaebes na Diyos. Kamhan bisan sin-o ya
mapaebes ka toong kaogaringen, iza gazed ya impalabaw na Diyos.
12 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaniran minlaong isab iza ka
mindapit kanangiza nga kon an-andam iko ka kombiti, diri mo dapita ya
kanmong mga higara daw mga lomon daw mga kaibahan daw ya
kanmong songbalay nga kowartahan kay siran ya anbales pagdapit
dazaw makaimpas kanmo.
13 Hinoa dapita mo ya mga pobri daw ya mga nabarian daw ya mga
piang daw ya mga nabota.
14 Kamhan madazaw ya panarangin kanmo na Diyos kay diri siran
makabales ka pag-impas kanmo. Mabalsan ko matood na Diyos kay-an
ka aldawa ka pagkabohi naiza pagbalik ka mga matadeng nga tao garing
ka lebeng.

15 Na, dizan ka mga tao nga mintambong ka pagkaen may isa nga
nakabati kaiton nga inlaong ni Hisos. Kamhan minlaong iza nga dakola
ya kasaza na mga tao nga pakanen na Diyos kay-an ka pagkahari naiza
ka bag-ong kalibotan.
16 Minsambag si Hisos pagpamolinged nga may tao nga min-andam ka
dakolang pagkaen. Indapit naiza ya mga mataed nga tao.
17 Pagkakamhan naiza pagpakaandam ka makaen impakaro di naiza
ya toong sogoonon ka mga tao nga toong dinapit dazaw long-on nga
komaro di kamo kay mangaen di naa kamo doro.
18 Ambaza kay minbaribad sirang tanan ka impanaba na sogoonon.
Minlaong ya isa pagbaribad nga nakapalit di hao ka lopa nga in-oma nao.
Kinahanglan nga sosihen nao iton. Pasaylohon mo hao kay diri hao
makatambong.
19 Minlaong ya ikadowa nga nakapalit di hao ka mga karabaw nga
napolo nga bolos. Kinahanglan nga porbahan nao pagdaro. Pasaylohon
mo hao kay diri isab hao makatambong.
20 Kamhan minlaong ya ikatolo nga bag-o pen hao maminze agon diri
hao makatambong.
21 Pagkakamhan kaiza min-oli ya sogoonon kay minpakahagdam ka
toong amo. Kamhan nazehet gazed ya amo. Minsogo disab iza ka
sogoonon nga pangarohen mo pagdali ya mga kadalanan nga haloag daw
masiet dini ka longsod. Dadhen mo ngarini ya mga pobri daw ya mga
nabarian daw ya mga nabota daw ya mga piang.
22 Ka wara pen madogay minlaong ya sogoonon nga Nong, mintoman
di hao ka kanmong sogo kanao piro dakola pen ya makaen.
23 Minsambag ya amo nga komaro ko naa ka kadalanan nga aro ka
longsod. Legesen mo ya mga tao pagpakarini dazaw mapono ya kanaong
lagkaw.
24 Kay sabten mo ini nga bisan sin-o ya daan dinapit nao diri di gazed
iza makatilaw ka kanaong in-andam.

25 Pagkakamhan ni Hisos pagbisita dizan minpasinged pen iza ngaro
ka siyodad nga Hirosalem. Nangiba disab ya masarang kataed nga mga
tao. Kamhan minliso iza dizan kaniran daw minpanaba nga
26 bisan sin-o ya ampasakop kanao kon palabawen naiza ya toong
pag-azak ka toong ama daw ina daw asawa daw mga bata daw mga

lomon daw toong kaogaringen ka kaazak naiza kanao, diri mahimo ya toong pagpasakop kanao.
27 Kon diri ampadazon ya tao pagtoman ka kanaong mga sogo kanangiza kay basi patazen iza diri mahimo ya toong pagpasakop kanao.
28 Ya tao nga ampasakop kanao singed iza ka tao nga gosto anhinang ka ataas nga lagkaw. Ka wara pen iza magsogod paghinang anhena-hena pen iza kon pira ya toong gasto nga ikakamhan ka lagkaw kon igo di ya toong kowarta kon diri.
29 Kon diri an-igo ya toong kowarta masazep gazed iza kon ansogod iza paghinang ka lagkaw kay ka wara pen makamhan mahorot matood ya toong kowarta. Kamhan biaybiazen gazed iza na toong kaibahan nga
30 nagalaong nga minsogod iza paghinang ka ataas nga lagkaw ambaza kay imbizaan di kay diri an-igo ya toong kowarta nga ikakamhan.
31 Na, ya tao nga ampasakop kanao singed isab iza ka isang hari nga may mga soldaw nga napolo nga ka libo. Kamhan ya hari nga toong kaaway mataed pen ya toong mga soldaw kay karohaan nga ka libo sirang tanan. Na, ka wara pen ya isang hari ampakiggira anhena-hena iza kon makadaeg iza ka toong kaaway kon diri.
32 Pagkakamhan naiza paghena-hena nga diri iza makadaeg ipahon-a naiza ya toong mga sogoonon ka hari nga kaaway dazaw ampakighosay iza.
33 Bisan ya tao nga ampasakop kanao kinahanglan maghena-hena iza paghon-a kon makabiza iza ka toong mga betang daw kaibahan dazaw ansakop iza kanao. Kon diri iza makabiza kanirang tanan diri gazed iza makasakop kanao kay diri iza makaanget ka mga kalised.
34 Kay ya pag-anget mazo ka mga kalised singed iton ka asin nga madazaw piro kon diri kamo makaanget ka mga kalised singed kamo ka asin nga wara di ya kaparat. Kamhan diri di gazed ambalik ya kaparat.
35 Agon itimbag lamang kay wara di ya polos. Kamo nga mga manalingahay, magtaremdem kamo kaini nga sindo nao kamazo.

15

1 Pagkakamhan kaiza minkarini kan Hisos ya mga mataed nga magsokotay ka bohis daw ya mga iba pen nga salaan nga tao kay manalinga siran kanangiza.
2 Kamhan minmahay ya mga Parasiyo daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo nagalaong nga iton nga tao min-abiabi iza ka mga salaan nga tao daw minpakigsaro iza kaniran!
3 Mahagdam si Hisos ka kanirang mga panaba agon minpamolinged iza kaniran nga
4 simpan dini kamazo may isa nga minbohi ka mga isang ka gatos nga karniro kamhan nalaag ya isa. Kamhan daw ono ya kanmong hinangen? Imbilin ya mga kasizaman may sizam dizan ka samsamanan kay pangitan gazed ya isa nga nalaag hasta ka makita.
5 Pagkakiti mo ka isa seng-azen dazon. Kamhan minsaza gazed ya hinawa mo.
6 Pagdateng ka lagkaw patiponan disab ya mga kaibahan mo kay magalaong nga magsaza di kita kay nakitan nao ya isang karniro nga nalaag.
7 Kamhan ya mga salaan nga tao singed siran ka mga karniro nga nalaag. Paghinelsel na isang salaan ka toong mga sala labaw pen ya

kasaza na Diyos ka toong kasaza ka mga kasizaman may sizam nga tao nga diri anhinelsel kay silaong niran nga waray sala niran.

8 Kamhan indogangan pen ni Hisos ka pagpamolinged kaniran nga may isang babazi nga napolong bolos ya toong palata nga kowarta nga bolawan. Kamhan nalaag ya isa. Kamhan an-ono ya babazi? Ansegà matood iza ka toong lamparahan kay silhigan naiza ya toong lagkaw. Sosihen gazed naiza ya toong lagkaw daw hangwan hangtod nga makitan naiza ya palata nga nalaag.
9 Kamhan patiponan dazon naiza ya toong kaibahan kay magalaong nga magsaza di kita kay nakitan di nao ya kanaong kowarta nga nalaag.
10 Kamhan ya kasaza niran singed iton ka kasaza na mga taga langit nga sogoonon na Diyos paghinelsel na isang ka tao ka toong mga sala.

11 Kamhan indogangan pen ni Hisos pagpamolinged kaniran nga may isang tao nga dowang bolos ya toong maanak nga amaama.
12 Kamhan minlaong ya manghod nga Tay, bahinen mo koman ya kanmong mga betang. Kamhan tagan mo hao ka kanaong irinsiya. Kamhan minbahin matood ya ama ka toong mga betang dizan kanirang dowa.
13 Ka wara pen madogay inbaligza na manghod ya toong kabahinan. Kamhan minpanaw iza doro ka aro. Kamhan kanogon gazed ya toong kowarta kay ingastogasto naiza ya toong kowarta ka maongang hinang.
14 Pagkahorot ka na toong kowarta mindateng ya dakolang pihit dizan kaiton nga dapita. Kamhan nagalised gazed iza kay wara di ya toong panginabohi.
15 Kamhan anpatarabaho iza ka isang tao dizan ka longsod. Kamhan insogo iza ka pagbahog ka mga baboy. Malised iton kay ya manghod Yodayo iza. Kamhan ya mga Yodayo diri ambohi ka mga baboy kay maonga koni.
16 Pagbahog naiza ka mga baboy ankaen iza kontana ka mga parot nga inbahog kaniran kay waray makaen naiza.

17 Pagkadogay ka kaiza minlaong ya manghod ka toong hena-hena nga nasazep gazed hao kay hapit hao mapatay ka kabengtas dini. Kamhan doro ka kanaong ama nanobra ya pagkaen na toong mga sinoholan.
18 Ampanaw di gazed hao. An-oli di hao ka kanaong ama kay long-on nao iza nga Tay, nakasala gazed hao ka Diyos daw kanmo.
19 Diri di kon angay pen nga maanak pen mo hao. Hinangen di mo lamang hao singed ka mga sinoholan mo.

20 Pagkakamhan naiza paghena-hena minpanaw iza pag-oli ngaro ka toong ama. Ka aro pen iza ka lagkaw nakakita di ya toong ama nga waton di ngarini ya toong maanak. Kamhan mintonaw ya toong hinawa ka kalooy. Min-ariari gazed iza ka pagsogat ka toong maanak. Kamhan minkolapot iza daw min-arek ka pagsaza.
21 Kamhan minlaong ya maanak nga Tay, nakasala hao ka Diyos daw kanmo agon diri di mo hao paglong-on nga kanmo peng maanak.
22 Kamhan ya ama minhawag dazon ka mga sogoonon nga dali kamo, dadha mazo ngarini ya bado nga madazaw. Kamhan badoi mazo ini daw sol-oti ka kanaong singsing daw sapatosi iza!
23 Kamhan dakpa mazo ya bohien nga pinahonlas. Ihawen mazo kay magapista gazed kita ka pagsaza.

24 Kay nabohi ka ya kanaong maanak nga silaong nao nga patay di.
Nalaag iza piro nakaoli ka kanao. Pagkakamhan kaiza minsogod siran
pagpabibo.
25 Kamhan wara dizan ya magorang kay waro pen iza ka oma.
Pagpakaoli ka naiza nabatian naiza ya tanog na mga agong daw ya
masamok ka kabibo.
26 Kamhan minhawag iza ka isang sogoonon nga nagalaong nga onosa
wani nga mabibo sa kamo koman?
27 Minsambag iza nga min-oli di ya manghod mo. Agon inpatazan di na
ama mo ka bohien nga pinahonlas kay bohi ka ya toong maanak.
28 Kamhan nazehet gazed ya magorang. Diri iza anseled ka lagkaw.
Agon minlogwa ya toong ama kay anhangzo iza ka pagseled ngandalem
ka lagkaw.
29 Kamhan minsambag ya magorang nga Tay, hao ya mintabang kanmo
ka pirang ka toig. Bisan ono ya sogo mo kanao mintoman gazed hao.
Kamhan wara mo hao hatagi bisan kanding ka lamang dazaw ampamista
hao daw ya kanaong mga higara.
30 Hinoa ya maanak mo nga nakaosik-osik ka kanmong kowarta doro
ka mga maongang babazi pagpakaoli naiza in-ihawan mo baza ka bohien
nga pinahonlas.
31 Minsambag ya ama nga Loy, iko matood ya masarigan pagtarabaho
dini kanao ka mga mataed nga toig. Kamhan kanmo di gazed ya tanan
mga betang nao.
32 Madazaw isab ya pagpamista nao ka kanmong manghod kay bohi ka
iza nga silaong nao patay di. Nalaag iza piro nakaoli ka kanao. Na, ani
ini ya pamolinged ni Hisos dizan ka mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo kay minmahay siran nga nagaabiabi si Hisos ka mga salaan nga
tao.

16

1 Pagkakamhan kaiza minpamolinged si Hisos ka toong mga sakop nga
nagalaong nga may isang tao nga kowartahan. Kamhan inpasarigan
naiza ya toong kowarta dizan ka timbang nga hanas ka paggamit ka
kowarta dazaw madogangan iton. Ka wara pen madogay impakahagdam
ya amo nga in-osik-osikan na timbang ya toong kowarta.
2 Kamhan impakarini naiza ya timbang daw nagalaong nga ono sa
wani nga nabatian nao kanmo? Ibalik mo kanao ya tanan mga kowarta
kay palogwaen ta ko kaan.
3 Kamhan nagalised gazed ya hena-hena na timbang kay matood ya
nabatian na amo. Kamhan minlaong iza ka toong hena-hena nga kon
palogwaen hao naiza daw magaono di sa hao? Waray mahimo nao ka
paghinang ka oma. Masipeg hao ka pagpangazo ka kowarta.
4 Agon an-andam hao daan dazaw ampaloon ya mga tao kanao ka
kanirang lagkaw kay-an ka pagpalogwa kanao na kanaong amo.
5 Kamhan minpakarini iza ka mga otangan ka toong amo kay ansabot
pen iza kaniran. Nangotana iza ka isa kon pira ya toong otang.
6 Minsambag iza nga nakaotang hao ka isang ka gatos nga ka taro nga
lana. Kamhan mintogon ya timbang nga wani ya lista ka otang mo. Dali,
isoyat mo naa ya kalim-an ka lamang. Kamhan ipakita nao iton ka
kanaong amo.
7 Kamhan nangotana iza ka ikadowang otangan nga daw pira ya otang
mo ka kanaong amo? Minsambag iza nga nakaotang hao ka isang ka libo

nga ka sako nga begas. Kamhan mintogon ya timbang nga wani ya lista
ka otang mo. Isoyat mo lamang ya walong ka gatos nga ka sako. Ani ini
ya toong hinang dazaw kay-an ka pagpalogwa kanangiza na amo, siran
ya anpaloon kanangiza.

8 Pagpaniid ka na amo ka paglimbong na timbang bisan diri iza
maazak ka limbong minlaong iza nga hanas gazed iza pag-andam daan
ka toong panginabohi. Ani ini ya pamolinged ni Hisos ka toong mga
sakop. Kamhan minpanaba si Hisos kaniran nga ya mga tao nga diri
antoo kanao singed siran ka timbang. Kamhan ya pagkahanas niran ka
paghinang ka bakak labaw iton ka pagkahanas na kanaong mga sakop ka
paghinang ka mga madazaw.
9 Panabaan ta kamo. Gamiten mazo ya kamazong kowarta ka
pagpakig-azok ka mga tao dazaw kay-an ka pagpakahorot na kamazong
kowarta siran ya an-abiabi kamazo daked ka hel-anan nga diri mageba
kawanihen ka.

10 Kon matadeng ya batasan na tao nga insarigan ka mga talagsa kang
betang, matadeng isab iza kon isarig kanangiza ya mga mataed nga
betang. Kon limbongan ya tao nga insarigan ka mga talagsa kang betang,
limbongan isab iza kon isarig kanangiza ya mga mataed nga betang.
11 Kon diri kon matadeng ya kamazong batasan ka pag-aligara ka
kowarta nga insarig kamazo dini ka kalibotan, waray ampasarig kamazo
ka matood nga mahalen daked ka hel-anan na Diyos.
12 Kon diri kon matadeng ya kamazong batasan ka pag-aligara ka mga
betang na kamazong iba waray ampasarig kamazo ka pag-aligara ka
bisan ono.
13 Kamhan ya isang sogoonon diri iza makaalagad pagdengan ka
dowang ka agaron. Kay kon dowa ya toong agaron tahodon naiza ya isa
piro magatamazen naiza ya isa. Kon dakola ya kaazak mazo ka kowarta
diri mahimo ya pag-alagad mazo ka Diyos.

14 Na, dizan disab may mga Parasiyo nga in-awes ya dakolang kowarta.
Kamhan pagkabati niran ka impanaba ni Hisos mahitenged ka kowarta
intamaytamay gazed niran.
15 Minsambag si Hisos nga dizan ka mga tao nagapatihinang kamo ka
madazaw nga batasan kay ampakita kamo kaniran nga waray sala mazo
piro mahagdam ya Diyos ka kamazong hena-hena. Kamhan bisan dakola
ya pagtahod na mga tao kamazo silotan gazed kamo na Diyos pagdobli.

16 Sokad kawandini pen dogay di hangtod ka pagdateng ni Howan nga
Magbenzagay inton-an mazo ya daan balaed na Diyos daw ya sindo na
mga karaang propita. Sokad ka pagdateng ni Howan inwalihan kamo ka
sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao. Kamhan mataed
ya ampakalaki pagpasakop kanao.
17 Kamhan ya daan balaed na Diyos, diri gazed makawa ya bisan isang
ka toblok lamang kay matoman gazed ya tanan. Masazon ya pagkawara
na kalibotan daw kalangitan ka pagkakawa na daan balaed na Diyos.

18 Kamhan wani ya isang sindo dizan ka daan balaed na Diyos nga
bisan sin-o ya anpakigbelag ka toong asawa dazaw anminze iza ka laing
babazi minhenay iza ka toong primirong asawa. Kamhan ya tao nga
anminze ka babazi nga imbelagan na bana minhenay iza kay daan
minze ya babazi.

19 Pagkakamhan kaiza indogangan pen ni Hisos pagpanan-og ka mga
Parasiyo nga nagalaong nga may isang tao nga kowartahan nga mahal ya
pagabadoon naiza. Madazaw isab ya toong pagakanen kada aldaw.
20 Kamhan may isang pobri nga si Lazaro ya ngaran. Masarang kataed
ya toong mga samad. Impabentag iza dizan ka pirtahan na lagkaw na
kowartahan
21 kay ankaen iza kontana ka bisan ya mga basora nga intimbag na
kowartahan. Magalised gazed iza kay magapanilaan na mga ido ya toong
mga samad.
22 Pagkadogay kaiza napatay ya pobri. Kamhan indara iza na mga
tagalangit nga sogoonon na Diyos ngandaked ka hel-anan ni Abraham
nga karaang propita. Kamhan napatay disab ya kowartahan. Kamhan
inlebeng.
23 Baba ka inpirno min-anget iza ka masarang kasakit. Paghangad ka
naiza nakakita iza kan Abraham doro ka aro daw si Lazaro dizan ka
tepad naiza.
24 Kamhan minsinggit ya kowartahan nga apo Abraham! Kaloy-i
intawon hao. Magsogo ko kan Lazaro dazaw patignawan ya kanaong dila
ka sapa kay masakit gazed ya kanaong lawas dini ka masarang karangka
nga laga.
25 Minsambag si Abraham nga daw makataremdem iko nga ka paghela
pen mo dimbaba ka kalibotan madazaw gazed ya kahimtang mo piro
dakola ya kalised ni Lazaro. Kamhan naloy-an si Lazaro dini kanao
koman piro mangarohoy iko ka masarang kasakit.
26 Diri mahimo ya pagkaro ni Lazaro kanmo kay dizan ka tenga na
kanaming dapit daw ya kanmong dapit may bonggawa nga haloag.
Kamhan diri makadateng ya taga dindaked ngambaba kamazo. Bisan ya
mga taga dimbaba diri siran makadateng dindaked.
27 Kamhan minhangzo ya kowartahan nga Apo, kon somogot ko
pakarohen mo si Lazaro ka lagkaw na kanaong ama.
28 Kay limang bolos ya kanaong mga manghod doro. Kamhan
pakahagdamen mo siran nga maonga ini nga datnganan nao dazaw
maregda siran kay basi andateng siran dimbaba ka masarang kapaso.
29 Minsambag si Abraham nga mahagdam siran ka kasogoan nga
impasoyat na Diyos kan Moysis daw ya mga karaang propita. Kontana
tomanen niran iton.
30 Minsambag ya sapianan nga apo Abraham, diri siran antoman
kaiton piro kon may mabohi pagbalik garing ka lebeng kamhan iza ya
ambisita kaniran anhinelsel gazed siran ka kanirang mga sala.
31 Minsambag si Abraham nga kon diri siran antoo ka sindo ni Moysis
daw ya mga karaang propita, diri gazed siran antoo ka tao bisan mabohi
iza pagbalik garing ka lebeng.

17

1 Pagkakamhan kaiza minlaong si Hisos ka toong mga sakop nga
magtimaan kamo kaini nga mataed gazed ya mga antintal kamazo dazaw
ambiza kamo kanao. Kamhan ya tao nga magtintalay kamazo ka pagbiza
kanao magalised gazed iza kay-an kay silotan gazed iza na Diyos
pagdakola.
2 Madazaw kon ya bato nga galingan ibitay ka toong lieg kamhan
itimbag iza ka dagat dazaw diri makapadazon ka pagtintal kamazo.
Kamhan ya kalised naiza pagkalemes geramay iton ka kalised naiza

kay-an garing ka pagsilot na Diyos kay mintintal iza ka tao nga bag-o pen minsakop kanao.
3 Agon magbantay kamo ka batasan mazo. Dizan ka kamazong lomon kan Kristo kon nakasazep ya isa bahegan mo iza. Kamhan kon anhinelsel iza pasaylohon mo iza.
4 Bisan kon kapito iza makasazep kanmo ka isang aldaw kamhan kapito iza magpangazo ka pasaylo, pasaylohon mo iza.
5 Kamhan minlaong ya mga sinarigan ni Hisos nga Ginoo, dakolaen mo ya kanaming pagsarig kanmo dazaw diri kami dag-en ka pagtintal na mga maonga.
6 Minpamolinged si Hisos pagsambag kaniran nga bisan singed ka kontana ka liso na mostasa ka kageramay ya pagtoo mazo kanao mahimo ya pagsogo mazo ka liwaan nga sikomoro ka pagsibeg ngaro ka dagat. Kamhan antoman iton ka sogo mazo, bisan ararem gazed ya dinoltan na mga gamot.
7 Kamo nga may mga sogoonon, bisan kon nagatarabaho ya isang sogoonon mo dizan ka oma, bisan kon nagabantay iza ka kanmong mga karniro, pag-oli naiza ka pagkadelem daw ono ya batasan mo? Diri ko ampakaen kanangiza paghon-a kanmo
8 kay ansogo hinoa nga magsen-ad ko naa kanao. Mag-ilis ko ka bado mo kay lamisahan mo hao ka kanaong panihapon. Ani ini ya sogo mo kamhan kon makakamhan iko pagkaen anipen kon ampanihapon iza sonod kanmo.
9 Bisan antoman ya sogoonon ka tanan mga sogo mo wara ko maglaong nga madazaw iza kay kanmong tarabahanti ka lamang iza.
10 Kamo nga kanaong mga sinarigan, singed kamo kaiton nga sogoonon. Agon kon makakamhan kamo pagtoman ka tanan mga sogo na Diyos kamazo, diri kamo maghena-hena nga kontana sazaen kamo na Diyos. Hinoa maglaong kamo nga mga sogoonon kami na Diyos nga nagatoman lamang ka kanaming katengdanan.

11 Pagpasinged pen ni Hisos ngaro ka Hirosalem min-azi iza dizan ka eltanan ka lopa nga Samariya daw ya lopa nga Galiliya.
12 Pag-azi pen naiza dizan ka isang bariyo ya mga tao nga kagiden nga napolo sirang tanan ani ya minsogat kanangiza. Kamhan mintindeg siran dizan ka aroaro kay diri siran ampaarani ka mga tao kay kagiden sa siran.
13 Kamhan nanhawag di siran kan Hisos, Maistro, kaloy-i intawon kami!
14 Pagpakakita ka ni Hisos kaniran minsogo iza kaniran ka pagpakita ka kanirang mga lawas ka mga pari. Ka nagapanaw pen siran ka pagtoman ka sogo ni Hisos nangadazaw matood ya kanirang mga lawas.
15 Pagpaniid ka na isang ka kagiden nga nadazaw di ya toong lawas minbalik iza dazon kan Hisos. Minbaskeg iza ka toong saba pagsaza naiza ka Diyos.
16 Kamhan minlohod iza dizan ka paahan ni Hisos ka pagpasalamat. Taga Samariya iza. Na, ya mga taga Samariya daw ya mga Yodayo diri siran magkaangay kamhan intamay na mga Yodayo ya mga taga Samariya kay diri kon mga kaliwatan siran ni Abraham.
17 Kamhan nangotana si Hisos nga daw diri kon napolo nga ka tao ya indazaw nao? Minkar-in sa ya mga Yodayo nga sizam siran nga ka tao?
18 Nabereng gazed hao kay ya isa nga diri kon Yodayo anikay minbalik kanao ka pagsaza ka Diyos.

19 Kamhan minlaong iza kaiton nga tao nga tomindeg ko naa. Omoli ko
ngaro. Madazaw di ya lawas mo kay hao ya insarigan mo.

20 Pagkakamhan kaiza nangotana ya mga Parasiyo kan Hisos nga kon-o
kon andateng ya pagkahari na Diyos dini ka kalibotan? Minsambag si
Hisos nga waray timaan nga inpaseleng na Diyos kamazo.
21 Waray makapanaba nga dini di kon dizan di ya pagkahari na Diyos.
Kay hao nga hari nga pinili na Diyos dini di hao kamazo.
22 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sakop nga ka wara pen
madogay gosto gazed kamo nga ambalik hao dini kamazo. Bisan isa kang
ka aldaw ya pagbisita nao ansogot gazed kamo piro diri pen mahimo
iton.
23 Kamhan kon anlaong ya mga tao kamazo nga doro di si Kristo kon
dini di si Kristo, diri kamo magkaro. Diri kamo magsakop kaniran.
24 Kay ya pagdateng nao kay-an singed iton ka kilat nga
magalapowasan dazon ya kalangitan garing ka sebazan ngaro ka salpan.
25 Kamhan ka wara pen dateng iton nga aldaw an-azi pen hao ka mga
mataed nga kalised. Kamhan magasawazen hao na mga tao.
26 Kamhan ya batasan na mga tao kay-an ka pagbalik nao ngarini daw
ya batasan na mga karaang tao ka bohi pen si Niwi mag-anika siran.
27 Kay kawandini pen ka wara pen dateng ya lenep nagapadazon ya
mga tao pagpangaen daw pagpanginem daw pagpanminze keteb ka
aldaw nga minseled sing Niwi ka arka. Kamhan mindateng matood ya
lenep. Kamhan natibe siran pagpatay.
28 Kamhan ya batasan na mga tao kay-an ka pagbalik nao ngarini daw
ya batasan na mga karaang tao ka bohi pen si Lot mag-anika siran. Kay
nagapadazon siran pagpangaen daw pagpanginem daw pagpamaligza
daw pagpamalit daw pagpananem daw pagpanhinang ka mga lagkaw
29 keteb ka aldaw ka pagpanaw ni Lot garing ka Sodoma nga
maongang longsod. Kamhan minpaoran ya Diyos ka mga bato singed ka
polbora nga masarang laga dimbaba ka longsod. Kamhan nangawara
gazed ya mga tao nga imbilin dizan.
30 Anisab ya kahimtang na mga tao kay-an ka pagbalik nao dimbaba ka
kalibotan.
31 Agon kon magahayahay kamo dizan ka pawa, dalagan gazed kamo
kay waray logar mazo ka pagpanhipid ka kamazong mga betang. Bisan
magatarabaho kamo daked ka kamazong oma, diri kamo magbalik ka
kamazong lagkaw.
32 Magtaremdem kamo ka asawa ni Lot kay kawandini pen imbaloy iza
kay minlingi iza paglayas pen naiza dizan ka longsod nga Sodoma.
33 Kon bizaan na tao ya pagtoo naiza kay basi patazen iza, diri iza
mahatagan ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kon patazen ya tao
kay mintoo iza kanao, mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
34 Sabten mazo nga ya kahabzena nga tirmino nao ka pagbalik
ngarimbaba matorog ya dowang ka tao. Kamhan ya isa ibahen nao piro
ya isa ibilin.
35 Magagaling sab ya dowang ka babazi ka mais. Kamhan ibahen nao
ya isa piro ya isa ibilin.
36 Magatarabaho sab ya dowang ka tao doro ka oma. Kamhan ibahen
nao ya isa piro ya isa ibilin.
37 Kamhan nangotana ya toong mga sakop nga Ginoo, daw hain ya
dapit nga madateng na tanan impanaba mo? Minsambag si Hisos

kaniran nga bisan sin-o ya maongang batasan nga tao silotan gazed iza. Singed iton ka pamolinged nga bisan hain ya lawas nga patay magatiponon na mga agila ka pagtoktok ka mga onod.

18

1 Pagkakamhan kaiza minpamolinged si Hisos ka toong mga sakop dazaw diri siran magmaloza ka pagpangamozo ka Diyos basta magapadazon hangtod ka pagsambag naiza kaniran.
2 Minlaong si Hisos nga simpan doro ka isang longsod may isang howis nga wara iza magtahod ka Diyos. Wara isab iza magtabang ka tao.
3 Kamhan may balo nga babazi dizan ka longsod nga nagabalikbalik ka howis kay nagapakilooy nga nagalaong nga tabangan mo hao kay may nakaangken-angken ka irinsiya nao.
4 Kamhan wara magtabang. Pagkateedteed minlaong ya howis ka toong hena-hena nga bisan waray labet nao ka Diyos daw mga tao
5 madazaw kon silotan nao ya kaaway naiton nga babazi nga masamok dini kanao. Kay diri hao makaanget ka toong pagbalikbalik dini kanao.
6 Ani ini ya pamolinged ka batasan na maongang howis.
7-8 Kamhan madazaw pen gazed ya pagtabang na Diyos ka toong mga pinili nga mga sakop kay diri iza an-alang-alang ka pagtabang kaniran singed ka maongang howis. Sabten mazo nga silotan na Diyos pagdali ya mga kaaway na toong mga kasakopan nga nagapakilooy aldaw daw kahabzen. Kamhan kay-an ka pagdateng nao daw may mga antoo kanao dini ka kalibotan?

9 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran dizan disab ya mga tao nga silaong niran nga waray sala niran. Intamay sab niran ya mga iba nga tao. Agon minpamolinged si Hisos pagpook kaniran nga nagalaong nga
10 may dowang ka tao nga minseled ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Ya isa Parasiyo. Ya iba magsokotay ka bohis.
11 Kamhan mintindeg ya Parasiyo kay garboso iza pagpangamozo naiza ka Diyos nga nagalaong nga Diyos, salamat kay madazaw hao ka mga iba nga tao. Kay siran ya angamit ka kanirang katenged ka pagdogang ka kowarta, mga bakaken siran, mga maghehenay siran. Bisan ya magsokotay ka bohis nga nagatindeg dizan, madazaw hao kanangiza kay in-oswagan naiza ya bohis.
12 Kamhan kada simana ikadowa ya pag-anget nao ka pagkaen. Kamhan nagahatag hao kanmo ka ikanapolo nga ka bahin na tanan panapi nao. Ani ini ya pagpagarbo na Parasiyo ka pagpangamozo naiza ka Diyos.
13 Kamhan nagatindeg ya magsokotay ka bohis dizan ka kilid na singbahan. Masipeg iza ka paghangad ka langit ka pagpangamozo ka Diyos kay mahagdam iza nga salaan iza nga tao. Kamhan indanegdaneg naiza ya toong debdeb ka paghinelsel ka toong mga sala. Kamhan minlaong iza nga O Diyos, kaloy-an mo hao kay mataed gazed ya kanaong mga sala.
14 Kamhan napasaylo matood iza na Diyos. Piro ya Parasiyo diri mapasaylo. Kay bisan sin-o ya ampalabaw ka toong kaogaringen singed ka Parasiyo ipaebes gazed iza na Diyos. Kamhan bisan sin-o ya ampaebes ka toong kaogaringen singed ka magsokotay ka bohis ipalabaw iza na Diyos.

15 Pagkakamhan kaiza may mga mindara ka kanirang mga maimpisay
dizan kan Hisos kay ipadampa siran kanangiza dazaw panaranginan ka
madazaw. Piro inkasab-an siran na mga sakop ni Hisos.
16 Minsambag iza nga diri kamo magbaheg kaniran. Pakarinihen mazo
siran kanao kay ya singed kaniran ani ya in-angay na Diyos.
17 Timan-an mazo gazed ini nga kon diri kamo ansarig ka Diyos singed
ka pagsarig na bata ka toong ama diri kamo iangay na Diyos.

18 Pagkakamhan kaiza minkarini kan Hisos ya isang oloolo na mga
Yodayo. Kamhan nangotana iza nga Madazaw nga Maistro, daw ono ya
hinangen o nga madazaw dazaw tagan hao ka kinabohi nga diri mawara?
19 Minsambag si Hisos nga kay ono sang anngaran sa ko kanao nga
madazaw? Ya Diyos kay madazaw.
20 Mahagdam ko daan ka mga kasogoan na Diyos nga azaw maghenay,
azaw magpatay ka tao, azaw pangawat, azaw pamakak, magtahod ko ka
kanmong ama daw ina.
21 Minsambag ya tao nga sokad ka batan-en pen hao nagatoman hao
kaiton nga tanan mga sogo.
22 Pagpakabati ka ni Hisos ka toong sambag minsambag iza nga isa
koman ya kolang mo. Omoli ko naa ngaro ka lagkaw mo. Kamhan
ipamaligza mo ya mga betang mo. Kamhan ya bazad ipanhatag ka mga
pobri. Anipen ko kon somakop kanao dazaw sobra pen ya mga mahalen
mo daked ka hel-anan na Diyos.
23 Pagpakabati ka na tao ka panaba ni Hisos nagalised ya toong hinawa
kay diri kontana naiza ibaligza ya toong mga betang.
24 Pagseleng ni Hisos kanangiza minlaong iza nga ya mga tao nga
kowartahan malised gazed ya pagsakop niran ka Diyos.
25 Pamolinged ini nga ya karabaw kon an-azi ka teheb na dagem
masazon iton ka pagsakop na kowartahan ka Diyos kay wili ya toong
hena-hena ka toong kowarta.
26 Kamhan minsambag ya mga nakabati nga kon malised ya pagsakop
na kowartahan ka Diyos diri baza makalangit ya bisan sin-o nga tao.
27 Minsambag si Hisos nga kon ya tao ka lamang diri makahimo piro
ya Ginoo makahimo iza ka tanan.
28 Kamhan minlaong si Pidro kan Hisos nga kami nga kanmong mga
sinarigan izang dini kaini minbiza kami ka kanaming hel-anan dazaw
makasakop kami kanmo.
29 Minsambag si Hisos nga magtimaan kamo kaini nga ya tao nga
minsakop kanao pasobrahan na Diyos ka pagbales ka magazon. Kay
minbiza iza ka toong hel-anan daw asawa daw mga lomon daw
ginikanan daw mga bata kay dazaw anwali iza ka sindo mahitenged
kanao.
30 Pasobrahan matood na Diyos ya pagbales ka madazaw kaini nga tao
koman nga panahon. Tagan sab iza ka bag-ong kinabohi daked ka Diyos
kawanihen ka.

31 Kamhan impalain pagpatindeg ni Hisos ya toong mga sinarigan nga
napolo may dowa siran. Kamhan minlaong iza kaniran nga mamanaw di
kita ngaro ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan matoman gazed ya tanan
mga insoyat kanao na mga karaang propita na Diyos.
32 Kay doro kaiton nga dapit hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao, iated hao doro ka mga diri kon Yodayo nga nagahari dini

ka kantang lopa. Kamhan pagasorasorahen hao niran daw magapanelban.
33 Pagkakamhan niran paglatos kanao patazen hao niran. Pagdateng ka ikatolong aldaw sokad ka kanaong pagkapatay mabohi hao pagbalik garing ka lebeng.
34 Kamhan wara makasabot ya mga sinarigan ni Hisos. Wara niran masabti ya kahologan na toong impanaba kaniran kay singed ka intago sa.

35 Ka hapit di andateng si Hisos ka longsod nga Hiriko dizan ka kilid na karsada may nagalo-to nga isang nabota nga mang-azoay.
36 Pagpakabati ka naiza ka mga mataed nga tao nga minlabay dizan nangotana iza ka mga tao kon namag-ono sa siran dini kaini?
37 Minsambag siran nga nagalabay di si Hisos nga taga Nazarit.
38 Kamhan minsinggit ya nabota nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-an mo hao!
39 Kamhan ya mga tao nga minhon-a kan Hisos pagpanaw minbaheg siran ka nabota nga nagalaong nga magpahenek di ko! Kamhan mintoda hinoa iza pagsinggit nga Ginoo nga kaliwat ni Dabid, kaloy-i intawon hao!
40 Pagpakabati ka ni Hisos minheneng iza dizan daw minsogo ka mga tao nga pakarinihen mazo iza. Pagdateng ka na nabota nangotana si Hisos nga
41 daw ono ya gosto mo kanao? Minsambag ya nabota nga Nong, ya gosto nao nga makakita kontana ya kanaong mata.
42 Minsambag si Hisos nga madazaw di ya mata mo kay hao ya insarigan mo.
43 Kamhan madazaw matood ya toong mata. Min-iba iza kan Hisos paglargo. Nagapasalamat gazed iza ka Diyos. Bisan ya tanan mga tao nagasaza siran ka Diyos kay minkita siran nga madazaw di ya nabota.

19

1 Pagkakamhan min-azi si Hisos ka longsod nga Hiriko.
2 Kamhan may isang tao dizan nga si Zakiyas ya ngaran. Oloolo iza na mga magsokotay ka bohis kamhan nakowartahan di iza.
3 Ankita kontana iza kon sin-o sa si Hisos piro ababa ya toong lawas agon imbalabagan iza na mga tao nga minlibot kan Hisos.
4 Kamhan mindalagan iza ngaro ka hon-ahan kay anpanik iza ka liwaan nga sikamoro dazaw makakita iza kan Hisos paglabay naiza dizan ka dalan.
5 Pagpakatenged ka ni Hisos dizan ka liwaan minhangad iza ngandaked. Kamhan minpanaba iza kan Zakiyas nga Zakiyas, magtena ko pagdali kay ambisita hao ka kanmong lagkaw koman nga aldaw.
6 Mintena dazon si Zakiyas. Dakola ya toong kasaza ka pagpaiba naiza kan Hisos dizan ka toong lagkaw.
7 Kamhan ya tanan nakakita kaiton minmahay siran nagalaong nga iton nga taohana minbisita baza iza ka lagkaw na salaan nga tao.
8 Kamhan dizan kan Hisos mintindeg si Zakiyas daw minlaong nga Ginoo, gosto hao magapanhatag ka katenga na kanaong mga betang dizan ka mga pobri. Kamhan dizan ka bisan sin-o ya in-oswagan nao ka bohis palabwan nao ka opat ya bazad nao kaniran.

9 Minsambag si Hisos nga koman nga aldaw dini ka tanan inhel-an mo
mahatagan na Diyos ka bag-ong kinabohi nga diri mawara kay mintoo
iko ka kanaong mga panaba. Kamhan iko ya matood nga kaliwat ni
Abraham kay matood ya pagtoo mo ka Diyos singed ka pagtoo ni
Abraham.
10 Minpanaba hao kanmo kaini kay ya tood nao dini ka kalibotan
pangitan nao ya mga salaan nga tao kay tabangan nao siran dazaw
malibri siran ka silot ka kanirang mga sala.

11 Pagkakamhan kaiza arani di si Hisos ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan minlaong ya mga tao nga ka wara pen madogay antabang si
Hisos kanta ka pagpaiwat ka mga taga Roma dini kanta dazaw iza ya
anhari ka kantang hel-anan. Kamhan minpamolinged si Hisos kaniran
nga
12 nagalaong nga ya batasan nao kay-an ka pagbalik nao ka paghari ka
mga tao dini ka kalibotan singed iton ka isang tao nga maanak iza na
labaw nga hari. Kamhan minpanaw iza doro ka aro kay dawaten naiza
ya katenged ka paghari ka hel-anan na toong kaibahan.
13 Ka wara pen iza magpanaw impanipon naiza ya napolong ka
sogoonon dazaw isarig kaniran ya toong kowarta dazaw dogangan niran
iton. Kada isang sogoonon insarigan ka sinto pisos. Kamhan minsogo iza
kaniran nga nagalaong nga hangtod ka pagbalik nao gamiten mazo ini
nga kowarta dazaw madogangan iton.
14 Kamhan ya mga kaibahan naiton nga tao impahon-a niran ya
kanirang sinogo doro ka labaw nga hari kay ipakahagdam nga diri kami
ansogot nga ini nga tao ani ya anhari kanami.
15 Pagkadogay kaiza min-oli ya tao kay intagan di iza ka katenged ka
paghari ka hel-anan na toong kaibahan. Kamhan impakarini naiza ya
toong mga sogoonon nga insarigan ka kowarta kay ansosi iza kon pira ya
nasobra ka toong kowarta.
16 Kamhan mindateng ya isa kay anlaong iza nga Sinyor, ya kanmong
kowarta nga sinto pisos min-anak di ka isang ka libo.
17 Minsambag ya hari nga madazaw iko. Masarigan iko ka geramay
nga kowarta agon isarig pen nao kanmo ya katenged ka
pagkagobirnador ka napolong ka longsod.
18 Kamhan mindateng ya ikadowang sogoonon. Minlaong iza nga
Sinyor, ya kanmong kowarta nga sinto pisos min-anak di ka kinintos.
19 Minsambag ya hari nga isarig pen nao kanmo ya katenged ka
pagkagobirnador ka limang ka longsod.
20 Kamhan mindateng ya ikatlong sogoonon. Nagabaribad iza ka hari
nagalaong nga Sinyor, wani ya insarig mo kanao nga impotos gazed
sokad ka pagpanaw mo
21 kay nahaldek hao kanmo kay nahagdam di hao nga waray kalooy
mo. An-ani iko dizan ka wara mo itanem. Anhipes iko dizan ka wara mo
ipegas.
22 Minsambag ya hari nga maonga iko. Ya saba mo kanao anikay
anhokom kanmo. Kon matood ya baribad mo nga an-ani hao ka wara
nao itanem daw anhipes hao dizan ka wara nao ipegas
23 kay ono sa nga wara ko magbetang ka kanaong kowarta dizan ka
bangko dazaw may anak di koman pag-oli nao?
24 Kamhan minsogo ya hari ka mga sogoonon dizan nga kaw-en mo ya
kowarta nga sinto pisos. Ihatag iton ka sogoonon nga may isang ka libo.
25 Minsambag siran nga Sinyor, isang ka libo gazed ya toong kowarta!

26 Minsambag ya hari nga sabten mazo nga kon masarigan ya tao ka
mga insarig nao dizan kanangiza magadogangan pen gazed hao ya
insarig nao kanangiza. Piro kon diri masarigan ya tao magakaw-en
gazed nao kanangiza ya tanan mga insarig nao.
27 Kamhan ya kanaong kaibahan nga diri ansogot kanao nga haoy
magahari kaniran iated siran ngarini kanao. Pamatazen siran dini ka
pagseleng nao.

28 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran minpanaw iza ngaro ka
Hirosalem paghon-a kaniran.
29 Pagpasinged naiza dizan mindateng di siran ka dowang ka bariyo
nga Bitpahi daw Bitani dizan tenged ka bobong nga inngaranan ka Olibo.
Kamhan minsogo si Hisos ka toong sinarigan nga dowa siran
30 nga nagalaong nga komaro kamo naa ka bariyo dizan ka hon-ahan
mazo. Pagdateng ka mazo doro makakita kamo dazon ka isang batan-en
pen nga asno nga klasi na kabayo nga in-ektan dizan. Sokad wara
masakzi na tao. Hobaden mazo iton daw tozokon mazo ngarini kanao.
31 Kon may mangotana nga tao kamazo magsambag kamo nga
inkinahanglan ini na kanaming oloolo.
32 Pagkakamhan ni Hisos pagsogo kaniran namanaw dazon sirang
dowa. Kamhan nakitan niran ya kabayo singed ka inlaong ni Hisos
kaniran.
33 Paghobad niran kaiton nangotana ya mga tag-iza nga onhon sa mazo
iton nga kaw-en sa mazo ya kabayo?
34 Minsambag siran nga inkinahanglan ini na kanaming oloolo.
35 Kamhan intozok dazon niran dizan kan Hisos ya kabayo. Inhanigan
sab niran ka kanirang mga bado ya likod na kabayo kay sakzan koman
ni Hisos.
36 Pagpakasakay ka naiza inhanigan dazon ya dalan nga azihanan na
kabayo ka mga bado na mga tao.
37 Pag-azi naiza ka dalan logsong ka bobong nga Olibo arani ka
Hirosalem namagdengan ya toong mga sakop pagsaza ka Diyos kay
madazaw gazed ya tanan mga hinang ni Hisos nga nakita niran. Kamhan
mindakola siran ka kanirang saba pagsinggit nga
38 sazaen, sazaen kay iko ya mindateng garing ka Ginoo. Iko ya
anhatag kanami ka kalinaw ka hinawa nga garing ka Diyos. Sazaen
gazed ya Diyos nga pinakalabaw.
39 Kamhan ya mga Parasiyo dizan ka kataohan minlaong siran kan
Hisos nga Maistro, papaheneken mo ya kanmong mga sakop.
40 Minsambag si Hisos nga timan-an gazed mazo ini nga kon
anpahenek ya kanaong mga sakop ya mga bato dini ka dalan siran ya
ansinggit pagsaza kanao.
41 Kamhan nakakita di si Hisos ka siyodad nga Hirosalem. Pagseleng
naiza kaiton minhaza iza
42 daw minlaong nga kamo nga mga taga Hirosalem, koman nga aldaw
madazaw kon makasabot kamo nga gosto hao antabang kamazo dazaw
magakaangay kamo daw ya Diyos piro intawon diri kamo makasabot.
43 Andateng matood ya tirmino kon libotan kamo na kamazong mga
kaaway. Libotan gazed kamo ka kanirang mga harominta ka paggira
daw mga soldaw. Kamhan diri kamo makalayas.
44 Madalahig isab ya kamazong mga bata ka pagpangapatay iba
mazong tanan. Pangebaen gazed ya kamazong kalagkawenan. Basta ya

mga bato nga insompazan podo mabogto pagpangadeeg. Kay impakarini hao na Diyos dini kamazo piro wara kamo magkilala kanao.

45 Pagkakamhan kaiza minseled si Hisos ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan impamogaw gazed naiza ya mga mamaligzaay.
46 Minlaong iza kaniran nga may daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya kanaong lagkaw ani ya lagkaw ka pagpangamozo na mga tao kanao ambaza kay inhinang di mazo iton ka datnganan na mga tolisan nga nagapanlimbong ka mga tao.
47 Pagkakamhan kaiza aldaw-aldaw dizan ka dakolang lagkaw na Diyos nagasindo si Hisos ka mga tao. Kamhan patazen iza kontana na mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw ya mga oloolo na mga tao.
48 Piro waray logar niran kay ampanalinga gazed ya mga tao ka mga panaba ni Hisos.

20

1 May isang aldaw nagatoldo pen si Hisos ka mga tao dizan ka dakolang lagkaw na Diyos. Nagawali iza kaniran ka sindo nga garing ka Diyos. Kamhan may mga minkarini kanangiza nga mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo daw ya mga malaas.
2 Kay anlaong siran kan Hisos nga panabaen mo kami daw hain garing ya katenged mo ka pagbogaw ka mga tao kahabi? Daw sin-o ya minhatag kanmo ka katenged ka pagpadazon ka kanmong mga hinang dini kanami?
3 Minsambag si Hisos nga wani sab ya pangotana nao kamazo. Magsambag naa kamo.
4 Daw hain garing ya katenged ni Howan ka pagpamenzag ka mga tao? Daw garing iton ka Diyos kon garing iton ka tao?
5 Kamhan namagsabot siran kon ono sa kontana ya kanirang isambag. Namaglaong siran nga kon ansambag kita nga garing ka Diyos ya katenged ni Howan basi long-on kita ni Hisos nga kay ono sa nga diri sa kamo antoo kan Howan?
6 Piro kon ansambag kita nga garing ka tao ya katenged ni Howan pamookon kita na mga tao kay mintoo gazed siran nga si Howan ya matood nga propita na Diyos.
7 Kamhan minsambag siran kan Hisos nga wara kami mahagdam.
8 Kamhan minsambag isab si Hisos nga diri sab hao ampanan-og kamazo kon hain garing ya kanaong katenged ka pagpadazon ka kanaong mga inhinang.

9 Pagkakamhan ni Hisos pagsambag ka mga maistro minsogod iza pagpamolinged ka mga tao nga nagalaong nga may isang tao nga mintanem ka oma nga tamnanan ka mga obas. Kamhan nandapit iza ka mga saop. Kamhan minpanaw iza ngaro ka laing dapit. Dogay iza makaoli.
10 Pagkahapit di anihen ya mga obas impakaro naiza ya toong sogoonon kay pakaw-en di kontana naiza ka toong mga kabahinan. Kamhan pagdateng na sogoonon ka mga saop indakep hinoa niran. Kamhan imbonalan. Impaoli sab wara katagi.

11 Ka wara pen madogay insogo disab pagpakaro ya laing sogoonon.
Piro imbonalan gihapon niran diri tahodon. Impaoli sab, wara katagi.
12 Kamhan insogo pen ya ikatlong sogoonon. Piro intigbas iza niran.
Kamhan intimbag ngaro ka gawas.
13 Pagkakamhan kaiza minlaong ya tag-iza ka toong hena-hena nga
an-ono sa hao koman? Pakarohen nao ya kanaong maanak nga
naazakan kay tahodon gazed niran ya kanaong maanak.
14 Kamhan pagpakakita na mga sakop nga wani di kaan andateng di ya
maanak na tag-iza namagsabot dazon siran nga waton di ngarini kanta
ya maanak na tag-iza nga magdawatay kay-an kaini nga lopa nga toong
irinsiya. Hala, pamagpatazen ta iza kay dazaw kita ka mazoy makapolos
ka pagpanag-iza kaini nga lopa.
15 Kamhan impamagtagenan matood niran ya maanak. Intimbag niran
ya toong lawas ngaro ka gawas na alad na tanem. Kamhan
impamagpatay niran. Na, daw magaono sa koman ya tag-iza ka lopa
kaniran?
16 Ankaro pen iza ka toong mga sakop kay patazen gazed naiza siran.
Kamhan pasaopan naiza ya tanem ka lain.
Pagpakabati ka niran ka inpamolinged ni Hisos minlaong siran nga
porbida!
17 Minseleng si Hisos kaniran daw nangotana daw ono sa lamang ya
daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya matimgas nga bato nga
inbizaan na mga minhinang ka lagkaw ani ya nahinang nga sinarigan ka
pagparig-en ka primirong ogdok na lagkaw.
18 Bisan sin-o ya makadasmag kaiton nga matimgas nga bato
mangabari ya toong bekeg. Kamhan bisan sin-o ya madateng naiton nga
matimgas nga bato ka pagkaligid magemek gazed ya toong lawas.
Kilalhen mazo nga ya dakolang matimgas nga bato nga inbizaan mazo
ani hao.

19 Pagpakabati ka na mga maistro daw ya mga oloolo na mga pari
nakasabot siran nga naigo siran ka pamolinged ni Hisos. Kamhan
pamagdakpen niran kontana si Hisos piro nahaldek siran ka mga tao.
20 Kamhan inpaniidan gazed niran si Hisos. Impakaro sab niran ya
mga iba nga Parasiyo kay magapatihinang ka beetan kay magalit-agen
kontana si Hisos pagpanaba dazaw isombong iza doro ka gobirnador.
21 Kamhan nangotana siran kan Hisos nga Maistro, mahagdam kami
nga madazaw ya pagsindo mo ka mga tao. Matood isab ya mga panaba
mo. Bisan ono ya katenged na tao waray pinalabi mo pagsindo mo
kaniran ka matood nga garing ka Diyos.
22 Na, panabaan mo kami. Daw makalapas kami ka balaed na mga
Yodayo kon ambazad kami ka bohis dizan kan Sisar nga hari nga
nakadaeg ka kantang lopa? Daw ambazad kami kon diri?
23 Na, mahagdam si Hisos nga daeten iza kontana agon minlaong iza
kaniran nga
24 ipakita mo kanao ya isang palata nga kowarta. Kamhan nangotana
iza nga daw kanin-ong bayho ini ka kowarta? Daw kanin-ong ngaran ya
insoyat dini? Minsambag siran nga kan Sisar gazed iton.
25 Minsambag si Hisos nga bayri mazo ya azoon ni Sisar kamazo. Bayri
sab mazo ya azoon na Diyos kamazo.
26 Kamhan minpahenek di lamang ya mga maistro kay nabereng siran
kay waray sazep ni Hisos ka pagsambag kaniran dizan ka nabatian na
mga tao.

27 Pagkakamhan kaiza minkarini disab kan Hisos ya mga maistro na
mga Yodayo ani ngaran ya Sadosiyo. Ya kanirang toldoan ya mga namola
di nga tao diri gazed mabohi pagbalik garing ka lebeng.
28 Na, nangotana siran kan Hisos nga Maistro, ya kanaming karaan nga
si Moysis imbilinan sa kami ka soyat kay nagatogon kanami nga kon
mapatay ya isang tao kamhan imbilin ya asawa piro waray maanak
kinahanglan ya lomon na napatay anikay makapangasawa ka toong ipag
nga nabalo di dazaw ampanganak. Kamhan mabohi ka ya ngaran na
toong magorang nga napatay. Ani ini ya togon ni Moysis kanami.
29 Na, izang mahon-a pen may maglomon nga pitong ka amaama.
Naminze di ya kamagorangan. Kamhan napatay di iza ka waray maanak.
30 Kamhan ya toong asawa nga nabalo di impangasawa na primirong
manghod. Pagkakamhan kaiza napatay kasab ya primirong manghod
nga waray maanak.
31 Singed kaiton ya kahimtang na ikadowang manghod keteb ka
gipos-an.
32 Pagkahorot niran pagkapatay anipen mapatay ya babazi nga nabalo
ka pitong ka maglomon.
33 Na, Maistro, wani ya pangotana nami kanmo kay mintoldo iko nga
may tirmino ka pagbohi ka mga tao nga nangapatay. Daw kanin-ong
asawa itong babazi kon mabohi pag-isab ya mga namagsonodsonod nga
pitong ka maglomon kay iza ya asawa nirang tanan?
34 Minsambag si Hisos nga ya mga amaama daw babazi dini ka
kalibotan magminzeay siran.
35 Piro ya mga madazaw nga tao nga inbohi na Diyos pagbalik kay-an
garing ka lebeng diri di siran magminzeay.
36 Kay singed siran ka mga taga langit nga sogoonon na Diyos kay diri
siran mapatay kawanihen ka. Agon waray kinahanglan ka pagpanganak
kay anhela siran daked ka hel-anan na Diyos kay mga maanak di siran
na Diyos.
37 Mahimo gazed ya pagpabohi na Diyos ka mga tao pagbalik garing ka
lebeng. Kay bisan si Moysis nga karaang tao, minsoyat iza daan nga
nagalaong nga izang mahon-a pen mintindeg iza dizan tenged ka sagbet
nga dogihen nga nagalaga. Kamhan may nabatian naiza nga saba na
Diyos nga garing ka sagbet nagalaong nga hao nga Diyos ani ya
hawagenen na kamazong mga karaan nga si Abraham daw si Isak daw si
Hakob. Ani ini ya impasoyat na Diyos.
38 Kamhan bisan patay di ya mga karaan magahawagen pen niran ya
Diyos kay bohi ka siran daked. Kamhan iza ya Diyos na mga bohi nga
tao, diri kon Diyos na mga patay. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos
mabohi ya tanan mga tao, bisan patay di ya kanirang lawas.

39 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran minsambag ya mga
maistro nga Maistro, madazaw gazed ya mga panaba mo.
40 Kamhan sokad kaiton wara gazed siran makasigi pagbalik
pagpangotana kan Hisos.

41 Kamhan minlaong si Hisos kaniran pag-isab nga diri kon matood ya
kamazong intoldo nga kaliwat ka lamang ni Dabid si Kristo.
42 Kay dizan ka mga daan insoyat ni Dabid inngaranan ka Salmo
minngaran si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo. Kay minlaong iza nga
ya Diyos ani ya minpanaba ka kanaong Ginoo nga lomo-to ko naa dini ka
kanaong too

43 hangtod ka pagpakadaeg nao ka kanmong mga kaaway. Ani ini ya
daan mga panaba ni Dabid mahitenged kan Kristo nga hari nga pinili na
Diyos.
44 Kamhan kon minngaran si Dabid kan Kristo nga toong Ginoo daw
ono say toong pagkakaliwat ka lamang ni Dabid?
45 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sakop dizan ka nabatian
nga mga tao
46 nga maghamarag kamo ka batasan na mga maistro ka mga Yodayo.
Kay ambado siran ka mga ataas nga bado. Kamhan an-azi siran dizan ka
mirkado kay naazak gazed siran nga madazaw ya pag-abiabi na mga tao
kaniran. Kada pagpista daw kada pagsingba naazak siran kon palo-toon
siran ka magazong dapit.
47 Kamhan magapanlimbong sab siran ka mga balo nga babazi dazaw
makaangken siran ka kanirang mga irinsiya. Kamhan magapaataasen
niran ya kanirang pagpangamozo ka Diyos dazaw komoton niran ya
kanirang mga sala. Agon pahamtangan siran na Diyos ka silot pagdakola
ka silot naiza ka iba nga mga tao nga nakasala.

21

1 Pagpanaba pen ni Hisos ka toong mga sakop nakita naiza ya mga
kowartahan nga minholog ka kanirang mga halad dizan ka betanganan
ka kowarta nga ihaladay.
2 Nakita isab naiza ya isang balo nga babazi nga pobri nga minholog ka
dos sintabos ka lamang.
3 Kamhan minlaong si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga ya dos
sintabos nga inhatag naitong balo nga pobri labaw gazed iton ka inhatag
na tanan mga iba nga tao.
4 Kay dakola pen ya kowarta niran piro nawara di gazed ya kowarta na
babazi kay inhorot di naiza ka paghalad ya toong panginabohi.

5 Kamhan namaglaonglaong ya toong mga sinarigan mahitenged ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos dizan ka Hirosalem kay
madazaw selengan ya mga bato nga hininang daw ya mga arti nga
intapil dizan ka dingding. Kamhan minlaong iza nga
6 madazaw matood itong singbahan piro mageba gazed kay-an. Basta
ya mga bato nga insompazan podo mabogto pagpangadeeg.
7 Kamhan nangotana siran nga Maistro, kon-o kon mageba iton? Daw
ono ya timaan kon antoman ya inpanaba mo kanami?
8 Minsambag si Hisos nga maghamarag kamo kay basi magalimbongan
kamo kay mataed ya mga andateng nga ampasingedsinged siran kanao
magaangken nga si Kristo hao. Anlaong sab siran nga matapos di gazed
ya kalibotan kaan. Kamhan diri kamo magtoo kaniran.
9 Kon makabati kamo nga may ampakiggira nga arani di koni kamazo
daw mataed ya mga ansopak ka gobirnador, diri kamo magkahaldek kay
kinahanglan matoman iton piro diri pen kon ani ya kataposan nga
panahon dini ka kalibotan.
10 Kay ka wara pen matapos ya kalibotan ampakig-away ya isang
longsod ka laing longsod. Ampakig-away isab ya isang hari ka laing hari.
11 Kamhan madateng ya mga nagakalainlain dapit ka dakolang linog
daw mga pihit daw mga kasakit. May mga mahangadan isab nga
kaberenganan daked ka langit.

12 Ka wara pen dateng itong mga kalised, kamo nga kanaong mga
sinarigan, dadhen kamo na mga tao dizan ka hokmanan bisan waray
sala mazo. Kamhan dalem ka mga singbahan na mga Yodayo
pamagbonalan kamo. Kamhan pirisohon kamo niran. Pansangilan gazed
kamo niran dizan ka mga laing tao nga magahari ka lopa na mga Yodayo.
Ani ini ya hinang niran kamazo kay hao ya insakopan mazo.
13 Kamhan panan-ogan mazo siran mahitenged kanao.
14 Ka wara pen kamo magtindeg dizan ka hokmanan diri kamo
mag-andam daan kon ono ya isambag mazo kaniran
15 kay hao ya antandeg ka kamazong hena-hena. Kamham madazaw
gazed ya impanaba mazo kaniran. Kamhan dizan ka mga kaaway mazo
waray makasambag ka pagsopak kamazo.

16 Na, wani pen ya panan-og mahitenged ka batasan na mga tao
kay-an. Dadhen kamo na mga ginikanan mazo daw ya mga lomon daw
ya mga azok mazo dizan ka mga laing tao dazaw patazen kamo kamhan
patazen ya mga isa kamazo.
17 Magakontarahan sab kamo na tanan mga tao kay hao ya insakopan
mazo.
18-19 Kon diri kamo ambiza ka pagtoo mazo kanao keteb ka pagkatapos
naitong mga kalised mahatagan kamo ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara. Bisan ya isang ka legas nga bohok mazo diri magkasonog baba
ka impirno.

20 Na, impanan-ogan pen ni Hisos ya toong mga sinarigan mahitenged
ka mga masiet nga kalised nga andateng kay-an. Nagalaong iza nga
pagpakakita mazo nga inlibotan di ya siyodad nga Hirosalem na mga
mataed nga soldaw, mahagdam kamo nga ka diri pen madogay madaeg
gazed itong siyodad.
21 Kamhan kamo nga mga taga Yoda mandalagan gazed kamo ngaro ka
bobong. Kamo nga nagahela ka Hirosalem, magbakwit kamo. Kamo nga
nagahela doro ka aroaro, diri di kamo magbalik ka Hirosalem.
22 Kay tirmino di ini ka pagsilot na Diyos ka mga taga Hirosalem kay
matoman di ya tanan mga panaba na Diyos nga impasoyat ka mga
karaang propita.
23 Kalooy adaw na mga kabdes daw ya mga may pinasoso kay
magalised siran ka pagdalagan. Nagalised matood ya tanan mga taga
kalibotan. Nazehet gazed ya Diyos ka mga taga Yoda.
24 Pagarisen ya mga mataed nga tao. Kamhan pamihagen ya mga
imbilin nga tao doro ka bisan hain ya dapit dini ka kalibotan. Madaeg
gazed ya Hirosalem na mga tao nga diri kon Yodayo. Kamhan siran ya
magahari dizan keteb ka pagtirmino na Diyos kaniran.

25 Nagapadazon si Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga ya
pagkatiwas na mga masiet nga kalised kay-an maonga nga hangden ya
sega daw bolan daw mga bitoon. Kamhan magalised gazed ya mga taga
kalibotan kay nahaldek siran kay ya mga maonga nga inhinang na mga
tao singed iton ka pagdagook na dakolang baled na dagat ka pagbagzo.
26 Ingetasan ya mga tao ka pagkawied kon ono pen ya kalised kay
nalaag di ka dalan ya mga bitoon daw bolan daw sega.
27 Anipen makita hao na mga tao kay domatengay hao iba ya gabon.
Labaw gazed hao ka gahem daw madazaw selengan.

28 Kon domateng iton nga impanan-og nao kamazo maghangad kamo,
magsaza kamo kay ka wara pen madogay ambalik hao ngarimbaba ka
kalibotan.

29 Na, paniidan mazo ya batasan na tanem nga igira daw bisan ono ya
tanem mazo.
30 Kon namag-o ya dahon mahagdam di kamo nga ampanhoraw di
kaan.
31 Singed iton ka inlaong nao kamazo koman. Pagpakakita mazo kaiza
nga mga inlaong nao kamazo mahagdam kamo nga arani di gazed ya
tirmino nao ka pagbalik ka kalibotan.
32 Matood nga ka wara pen mapatay ya kamazong kaliwatan matoman
ya impanan-og o kamazo.
33 Mangawara ya kalangitan daw ya kalibotan piro ya kanaong mga
panaba diri gazed mawara.

34 Maghamarag gazed kamo kay basi dakola ya kamazong hena-hena
ka pag-osik-osik daw ya mga makahebeg daw ya mga kawied kon ono ya
kamazong panginabohi. Kamhan mabereng gazed kamo ka pagbalik nao
kay madali ka gazed ya pagbalik nao singed ka kadali na pagbekas na
balatik.
35 Bisan sin-o ya tao waray mahagdam kon kon-o hao ambalik ka
kalibotan.
36 Agon mag-andam kamo daan. Maghangzo kamo ka Diyos nga
pabaskegen ya kamazong pagsarig dazaw makaanget kamo ka mga
kalised. Kamhan waray kasipeg mazo pag-atobang mazo kanao kay-an
ka pagbalik nao. Ani ini ya impanaba ni Hisos ka toong mga sakop.
37 Kamhan kada aldaw dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos nagasindo iza ka mga tao. Kada pagkadelem ambalik iza ka
bobong nga Olibo kay dizan iza kon kahabzen.
38 Kada masiselem ambalik ya mga mataed nga tao ka lagkaw na Diyos
kay ampanalinga siran ka mga panaba ni Hisos.

22

1 Na, kon-isa pen pan-ihawen na mga Yodayo ya mga nati na karniro
kay ampista siran. Kanen sab niran ya pan nga waray ipasoligay.
2 Kamhan ya mga oloolo na mga pari daw ya mga maistro ka tinoohan
na mga Yodayo nagapangita di siran ka paazi kon onhon niran pagdakep
kan Hisos dazaw patazen niran. Nawied isab siran kay basi magobot ya
mga mamistahay kay mataed ya mga mintoo kan Hisos.
3 Kamhan dizan ka mga napolo may dowang ka sinarigan ni Hisos, si
Hodas nga taga Kariyoti inharian di iza ni Satanas.
4 Kamhan minkaro iza ka mga oloolo na mga pari daw ya mga
magbantazay ka lagkaw na Diyos. Kamhan namagsabot siran kon onhon
sa ni Hodas pagtogyan kan Hisos dizan kaniran.
5 Namagsaza gazed ya mga oloolo daw minsohol isab siran kan Hodas
ka kowarta.
6 Kamhan minpanaw iza kay nagapangita iza ka paazi kon onhon
naiza pagtogyan kan Hisos dizan kaniran dazaw diri mahagdam ya mga
mataed nga tao kay basi magobot siran.

7 Kamhan pagkakon-isa di primirong aldaw ini ka pista ka pagpangaen
na mga Yodayo ka pan nga waray ipasoligay. Pan-ihawen disab niran ya
mga nati na karniro kay antaremdem siran nga pagbetang na mga
karaan niran ka dogo na nati dizan ka pirtahan na lagkaw niran, wara
siran maazihi na taga langit nga insogo na Diyos ka pagpamatay ka mga
amaama nga panganay na mga taga Ihipto. Ani ini ya intaremdeman
niran.
8 Kamhan minsogo si Hisos kan Pidro daw si Howan nga nagalaong
nga komaro kamo naa kay mag-andam kamo ka pagkaen ta ka pista.
9 Minsambag siran daw hain ya lagkaw nga andaman nami kaiton?
10 Minsambag si Hisos nga komaro kamo naa ngaro ka siyodad nga
Hirosalem. Kamhan may magabathay ka tadzaw nga ansogat kamazo.
Sondon mazo iza dizan ka lagkaw nga inpanikan naiza.
11 Kamhan maglaong kamo ka tag-iza na lagkaw nga Nong, ya
kanaming maistro ani ya minsogo kanami ngarini kay ampangotana
kanmo kon hain ya seled nga kananan naiza ka pista iba ka toong
kasakopan?
12 Kamhan ipakita naiza kamazo ya ikadowang saleg nga may seled
nga haloag nga ipapalastar daan ya mga kinahanglanen ta. Na, dizan
kaiton andamen mazo ya kantang pagkaen. Ani ini ya pagtogon ni Hisos
kaniran.
13 Kamhan namanaw di siran ngaro ka siyodad. Pagdateng niran doro
nakitan matood niran ya tanan inlaong ni Hisos. Kamhan namag-andam
siran ka pagkaen ka pista.

14 Pagkakahabzen kaiza dizan ka kananan mintambong si Hisos daw
ya toong mga sinarigan.
15 Ka nagakaen pen siran minlaong iza kaniran nga madazaw gazed ya
pagtambong nita dini kay naazak hao ansaro kaini nga makaen ka pista
dini kamazo ka wara pen hao mag-azi ka masiet nga kalised.
16 Sabten mazo nga diri gazed hao mamista pag-isab hangtod ka
paghari na kanaong Ama ka bag-ong kalibotan.
17 Kamhan minporot iza ka baso nga may imnenen nga sapa na mga
obas. Pagkakamhan naiza pagpasalamat ka Diyos minlaong iza nga
dawata mazo, bahina mazo pag-inem.
18 Panan-ogan ta kamo nga diri gazed hao an-inem pag-isab ka sapa na
mga obas hangtod ka paghari na kanaong Ama ka bag-ong kalibotan.
19 Pagkakamhan niran pag-inem minporot si Hisos ka pan.
Pagpasalamat naiza ka Diyos impanipaktipak naiza iton kay ipanhatag
kaniran. Kamhan minlaong iza nga ini nga pan kilalhen mazo nga
kanaong lawas nga patazen kay-an kay ikabazad ka kamazong mga sala.
Sokad koman maghaod kamo ka kanaong batasan dazaw magtaremdem
kamo ka kanaong pagkapatay.
20 Ini nga imnenen kilalhen mazo nga kanaong dogo nga ipaawas nao
kay-an ka pagkapatay nao kay ikabazad iton ka kamazong mga sala. Ya
kanaong dogo ani ya pirmahan na Diyos ka bag-ong saad naiza ka tanan
mga tao.
21 Kamhan minlaong si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga wadini
gazed kanta ya an-edlaw kanao nga isa. Ya tao nga minsaro kanao ka
pagkaen iza ya an-edlaw kanao.
22 Kay minbeet daan ya Diyos nga patazen hao basta ya tao nga
om-edlaway kanao intawon madazaw kon wara iza pakataoha.

23 Kamhan nangotana siran nga sin-o sa baza wani kantang tanan ya
magalong-on ni Hisos dini?

24 Pagkakamhan kaiza minlalis siran nga daw sin-o ya labaw dini
kanta?
25 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga mahagdam kamo ka batasan
na mga diri kon Yodayo nga nagahari dini ka kantang lopa.
Magmandaray gazed siran ka mga tao.
26 Piro kamo nga kanaong mga sakop, diri kamo maghaod ka kanirang
batasan kay dizan kamazo ya labaw nga tao kinahanglan ampangalagad
iza kamazo singed ka pagpangalagad na manghod nga gipos-an. Kamhan
ya oloolo mazo kinahanglan ampangalagad iza kamazo singed ka
pagpangalagad na sogoonon.
27 Ya tao nga nagakaen labaw iza ka tao nga mag-ateday ka makaen.
Kamhan bisan hao ya oloolo mazo singed hao ka tao nga mag-ateday ka
kamazong makaen.
28 Sokad ka pagsakop mazo kanao min-azi kamo ka mga kalised iba
kanao.
29 Agon may ihatag nao kamazo singed ka inhatag kanao na kanaong
Ama. Kay impili hao naiza ka paghari ka bag-ong kalibotan. Kamhan
pilien ta kamo isab
30 dazaw magsaro kita ka makaen kay-an ka paghari nao. Kamhan
kamo isab ya anlo-to dizan ka lo-toanan ka paghari kay anpanhokom
kamo ka mga kaliwatan na mga napolo may dowang bolos nga maanak
ni Israil.

31 Simon, Simon, may ilaong ta kamo kay dini kanao intogotan si
Satanas ka pagsoray kamazong tanan singed ka tao nga nagasisig ka
begas. Kay gosto naiza nga ambiza kamo kanao.
32 Agon nagatabang hao kanmo ka pag-ampo ka Diyos dazaw diri
magmaloza ya kanmong pagtoo kanao. Kamhan pagbalik mo kanao
kay-an tabangan mo isab ya mga kaibahan mo dazaw heget ya kanirang
pagtoo kanao.
33 Minsambag si Pidro nga Ginoo, waray bali kon prisohon hao iba
kanmo basta diri gazed hao ambiza kanmo bisan patazen hao.
34 Minsambag si Hisos nga Pidro, timan-an mo gazed ini nga
pagkakamaaldawen ka ka wara pen tagaok ya manok, ikatolo di mo hao
kon ilimed paglaong nga diri kon iko ya kanaong sakop.

35 Mindogang iza pagpanaba kaniran nga izang dini kaini ka
pagpakaro nao kamazo ka pagwali ka mga tao pikit ka lawas ka lamang
ya dara mazo. Kamhan daw may kolang mazo? Minsambag siran nga
wara gazed.
36 Minsambag iza nga matood iton kay dakola ya kaazak na mga
Yodayo kanao agon minpakaen siran kamazo piro awazen hao niran
koman agon maghabay kamo ka kamazong kowarta, magdara kamo ka
kamazong hambag. Kon waray lodzo ibaligza mazo ya kamazong bado
dazaw may ikapalit ka lodzo.
37 Panabaan ta kamo nga kinahanglan matoman ya daan pinasoyat na
Diyos mahitenged kanao nga nagalaong nga dizan ka mga makasasala
nga tao makalakip si Hisos pagpatay. Kay tomanen gazed ya tanan
pinasoyat na Diyos mahitenged kanao.

38 Kamhan minsazep ya toong mga sakop kay silaong niran nga
minsogo iza kaniran ka pagtigbas agon minlaong siran nga Ginoo,
selengi! Wani ya lodzo nga dowang bolos. Minsambag iza nga igo di nga
sazep mazo.

39 Kamhan minlogwa iza kay ambalik iza ka bobong nga Olibo ya
ngaran. Kamhan nangiba disab ya toong mga sinarigan.
40 Pagdateng niran dizan minlaong iza kaniran nga maghangzo kamo
ka Diyos dazaw diri kamo dag-en ka pagtintal na mga maonga.
41 Kamhan minkaro iza ka hon-ahan nga aroaro kaniran. Kamhan
minlohod iza daw minhangzo iza ka Diyos nagalaong nga
42 Ama nao, kon somogot ko diri mo hao pag-ipapatay para ka mga sala
na mga tao. Piro iko ka say magaponto kanao.
43 Ka nagahangzo pen iza mindateng dizan kanangiza ya sinogo nga
garing ka langit kay magatabangan si Hisos
44 kay mabeg-at gazed ya toong hena-hena anika daw ikapatazay di
naiza. Pagtodahi ka naiza ka toong paghangzo impanholasan gazed iza.
Pagpanoro ka na toong holas ka lopa singed iton ka dogo nga tibolos.
45 Pagkakamhan naiza paghangzo ka Diyos minbalik iza ka toong mga
sinarigan. Nangatorog gazed siran kay impanhowozan siran tenged ka
kabeg-at na kanirang hinawa.
46 Nangotana si Hisos kaniran nga kay ono sang mangatorog sa kamo?
Pamangon di kamo. Magpangamozo kamo ka Diyos kay basi dag-en
kamo ka pagtintal na mga maonga.

47 Na, ka nagapanaba pen si Hisos kaniran mindateng di ya mga
mataed nga tao. Kamhan ya isang sinarigan nga si Hodas iza ya
minhon-a kaniran. Ka pagdateng ni Hodas dizan kan Hisos an-arek iza
kontana kan Hisos ka pagpangamosta
48 piro minlaong si Hisos nga Hodas, daw an-arek iko ka pag-edlaw
kanao?
49 Pagpakahagdam ka na mga sakop ni Hisos nga dakpen di sa baza si
Hisos minlaong siran nga Ginoo, daw antigbas kami kaniran?
50 Kamhan nagahogot ya isa ka toong lodzo daw mintigbas. Kamhan
nakawa dazon ya talinga nga too na oripen na labaw nga pari.
51 Minlaong dazon si Hisos nga igo di iza nga hinang mo! Kamhan
minhogam si Hisos ka talinga na oripen kay insompay ka naiza ya tigbas.
52 Kamhan minlaong iza ka oloolo na mga pari daw ya mga
magbantazay ka lagkaw na Diyos daw ya mga malaas nga ono sa wani
baza kamo? Daw tolisan hao wani nga dakpen di sa mazo hao koman ka
lodzo daw ibonalay?
53 Izang dini kaini dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka
Diyos aldaw-aldaw nagaibaiba hao kamazo. Kamhan wara sa mazo hao
dakpa. Piro magadakpen sa mazo hao koman kay si Satanas ani ya
nagahari kamazo nga nagahela ka kadeglem.

54 Kamhan mindakep matood siran kan Hisos daw min-ated ngaro ka
lagkaw na labaw nga pari. Kamhan minsonod si Pidro nga nagapaantaw.
55 Pagdateng naiza dizan ka pawa na lagkaw minlo-to iza dizan ka mga
tao nga minharing kay magapanarang.
56 Dizan disab may isang babazi nga binolanan na labaw nga pari.
Pagpakakita ka naiza kan Pidro nga nagapanarang nagapahiseleng iza ka

bayho ni Pidro. Kamhan minpanaba iza ka toong mga iba nga itong tao
nga dizan ka gabok iza gazed ya iba na tao nga nadakpan kazina.
57 Kamhan minlimed si Pidro nagalaong nga inday kon sin-o iton.
58 Ka wara pen madogay nakilalhan disab iza na ibang tao nga
nagalaong nga iko ya sakop ni Hisos. Minsambag si Pidro nga diri gazed
kon hao iton!
59 Pagkateedteed kaiza minlaong ya isa pen nga tao mahitenged kan
Pidro nga sakop gazed iza ni Hisos kay taga Galiliya gihapon iza.
60 Kamhan minsambag si Pidro paglimed nga wara gazed hao
mahagdam kon sin-o itong taohana nga magalong-on mazo. Na, ka
nagapanaba pen si Pidro paglimed kan Hisos mintagaok ya manok.
61 Kamhan minlingi si Hisos ka pagseleng kan Pidro. Kamhan
nakataremdem di si Pidro ka inlaong ni Hisos nga pagkakamaaldawan
ka ka wara pen tagaok ya manok katlo mo hao ilimed.
62 Na, pagpakataremdem ka ni Pidro masara gazed ya toong paghaza
kay inlimed sa naiza si Hisos.
63 Kamhan ya mga nagabantay kan Hisos nagasorasora gazed siran
kamhan imbonalan niran si Hisos.
64 Impamagbegketan isab ya toong mata. Kamhan minlaong siran
pagsora nga tekmaen mo kon sin-o ya minlaparo kanmo!
65 Mataed pen gazed ya impanaba niran pagsorasora kan Hisos.

66 Pagkamasiselem ka kaiza nagatipon di ya mga malaas daw ya mga
oloolo na mga pari daw ya tanan mga maistro. Kay hokman niran si
Hisos. Kamhan iated si Hisos dizan ka labaw nga hokmanan.
67 Kamhan minlaong siran kan Hisos nga kon iko si Kristo nga hari nga
pinili na Diyos magpanan-og naa iko. Minsambag si Hisos nga kon
panabaan ta kamo nga hao si Kristo nga hari nga pinili na Diyos diri
gazed kamo antoo kanao.
68 Kamhan kon pangotanhen nao kamo mahitenged ka pagsangil mazo
kanao, diri gazed kamo ansambag kanao.
69 Kamhan wani gazed ya kanaong sambag kamazo. Hao ya tao nga
impanan-og na mga daan propita na Diyos. Ka wara pen madogay an-oli
hao ka Diyos nga labaw ka gahem. Kay dizan ka toong too anlo-to hao ka
paghari kay hao ya minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
70 Kamhan minlaong sirang tanan nga agon min-angken iko nga iko ya
Maanak na Diyos. Minsambag si Hisos nga ya kamazong inlaong hao
iton.
71 Minlaong siran nga wara di kita magkinahanglan ka dogang pen nga
saksi kay nabatian di nita ya toong bakak nga iza ya Maanak na Diyos.

23

1 Kamhan nanindeg dazon ya tanan mga oloolo na mga Yodayo kay
kamhan di ya pagsabot niran kon onhon niran pagpapatay kan Hisos.
Kamhan in-ated niran si Hisos dizan kan Pilato.
2 Pagdateng niran dizan minsogod di siran pagbetangbetang kan Hisos
nga nagalaong nga indakep nami ini nga taohana kay minhagad iza
kanami ka pagsopak ka kantang hari nga taga Roma nga si Sisar.
Kamhan diri pabayran ya bohis. Min-angken isab iza nga iza gazed si
Kristo nga hari na mga Yodayo.
3 Kamhan nangotana si Pilato kan Hisos nga matod, ey, iko ya hari na
mga Yodayo? Minsambag si Hisos nga itong inlaong mo kanao hao iton.

4 Kamhan minlaong si Pilato ka mga oloolo na mga pari daw ya mga
mataed nga tao nga diri nao silotan ini nga tao kay waray sala naiza.
5 Mintoda gazed siran pagbetangbetang nga nagalaong nga
nagapagobot iza ka mga tao doro ka lopa nga Galiliya. Kamhan
in-oswagan ya kagobot ngarini ka Yoda daw Hirosalem kay mintoldo iza
ka mga tao ka pagsopak ka kantang hari nga taga Roma.

6 Pagpakabati ka ni Pilato kaiza nangotana iza nga daw taga Galiliya
ini nga tao?
7 Pagkahagdam naiza nga garing si Hisos ka lopa nga Galiliya nga
inharian ni Hirodis impadara naiza si Hisos dizan kan Hirodis kay
magbisitahay si Hirodis dini ka Hirosalem kay ampamista iza.
8 Pagpakakita ka ni Hirodis kan Hisos may kasaza naiza kay dogay di
gosto gazed iza ankita kan Hisos kay mataed ya mga minpanan-og
mahitenged ka mga inhinang ni Hisos. Kamhan gosto si Hirodis ankita
ka dakolang hinang ni Hisos.
9 Kamhan mataed ya pangotana ni Hirodis kan Hisos piro wara iza
magsambag.
10 Kamhan nazehet gazed ya mga oloolo na mga pari daw ya mga
maistro pagbetangbetang niran kan Hisos.
11 Kamhan insorasora iza ni Hirodis daw ya toong mga soldaw.
Insol-oban iza niran ka ataas nga bado nga magazon selengan dazaw
anhaod ka hari. Kamhan ingkatawhan isab nirang tanan si Hisos.
12 Kamhan namagkahosay di si Hirodis daw si Pilato bisan wara siran
magkaangay sokad.

13 Kamhan impantipon ni Pilato ya mga oloolo na mga pari daw ya
mga malaas daw ya mga tao nga Yodayo.
14 Kamhan minlaong iza nga ya pagdimanda mazo kanao kaini nga
taohana minlaong kamo nga nagakasamok iza ka mga tao dazaw
sopaken niran si Sisar. Na, pagpangotana nao kanangiza dini ka
pagpakabati mazo bisan ono ya imbetangbetang mazo, waray sala naiza.
15 Pag-atobang isab naiza dizan kan Hirodis waray sala naiza angay
silotan ka kamatazen.
16 Agon ipalatos lamang nao. Kamhan bohian nao iza.
17 Ani ini ya impanaba ni Pilato kay kada toig ka pagpamista na mga
Yodayo ya batasan ni Pilato magapalogwa iza ka isang piniriso nga angay
niran.
18 Kamhan namagdengan ya mga Yodayo pagpaninggit nga waray labet
nami kaiton nga tao. Ani hinoay bohii si Barabas.
19 Na, si Barabas napriso iza kay inpasopak naiza ya mga tao dini ka
Hirosalem. Kamhan nakabono iza ka tao ka pag-away nirang tanan.
20 Na, minpanaba si Pilato ka mga tao pag-isab kay gosto naiza bohian
si Hisos.
21 Kamhan naninggit hinoa siran nga ipalansang iza ka kros!
Ipalansang iza ka kros!
22 Kamhan ikatolo di ya pagpanaba ni Pilato kaniran nga kay ono sa
kamo kaiton? Waray sala naitong tao. Diri iza silotan ka kamatazen.
Ipalatos nao iza kamhan bohian.
23 Kamhan mintoda gazed siran pagpaninggit nga ipalansang gazed iza
ka kros! Kamhan indag-en si Pilato ka kanirang mga panaba.

24 Minhokom iza ka pagpapatay kan Hisos kay pasazaen naiza ya mga
tao.
25 Kamhan inbohian naiza si Barabas bisan inpasopak naiza ya mga tao
kan Sisar nga hari. Nakabono isab iza ka tao. Kamhan minsogo si Pilato
ka mga soldaw ka pagpatay kan Hisos kay pasazaen naiza ya mga tao.

26 Pagpakaated na mga soldaw kan Hisos ngaro ka patazanan may
insogat niran nga si Simon nga garing ka oma pasinged ngarini ka
Hirosalem. Taga Sirini iza. Kamhan indakep niran iza kay pabathazen ka
kros ni Hisos. Pagsili ka naiza pagbathay ka kros minsonod iza
pagpanaw kan Hisos.
27 Kamhan mataed gazed ya mga tao nga namagsonod kan Hisos. Apil
kaniran ya mga babazi nga nagahaza kay patazen di kaan si Hisos.
28 Paglingi ni Hisos kaniran minlaong iza nga kamo nga mga babazi
nga taga Hirosalem, diri kamo maghaza kanao. Ani hazai mazo ya
kamazong kaogaringen daw ya kamazong mga bata.
29 Kay ka wara pen madogay an-azi ya mga taga Hirosalem ka masiet
nga kalised. Kamhan anlaong ya mga tao nga madazaw ya kahimtang na
mga babazi nga wara makapanganak daw ya mga babazi nga wara
makapasoso ka mga bata!
30 Kamhan ansogod siran paghawag ka mga bobong nga
pangatelmagan kami! Anhawag siran ka mga pongtod nga libonan kami!
31 Mindogang si Hisos pagpanaba kaniran nga kon kasab-an hao bisan
waray sala nao, daw ono pen ya andateng ka mga tao nga nakasala?

32 Na, may dowang ka tao nga dakola ya kanirang sala. Kamhan
in-ated isab siran na mga soldaw kay patazen siran daw si Hisos doro ka
patazanan inngaranan ka Dapit ka Kalabira kay ani ya dapit ka pagpatay
niran ka tao nga inpahamtang ka kamatazen.
33 Pagdateng niran dizan inlansang niran si Hisos ka kros. Inlansang
sab ya dowang ka tao nga salaan. Ya isa dapit ka too ni Hisos. Ya
ikadowa dapit ka toong wala.
34 Kamhan minpanaba si Hisos nga Ama, pasaylohon mo ya mga
minlansang kanao kay wara siran mahagdam kon ono ya hinang niran.
Kamhan namagriparipa ya mga soldaw kon sin-oy makatag-iza ka mga
bado ni Hisos.
35 Naneleng ya mga tao pagtindeg niran dizan. Kamhan nagasorasora
ya mga oloolo na mga Yodayo nga nagalaong nga nakalibri iza ka mga
iba nga tao piro diri iza makalibri ka toong kaogaringeng lawas. Kon iza
matood si Kristo nga hari nga pinili na Diyos makalibri iza ka toong
kaogaringeng lawas.
36 Impanora isab iza na mga soldaw pagpainem ka bino nga barato
37 nga nagalaong nga kon iko matood ya hari na mga Yodayo libriha ya
kanmong kaogaringeng lawas!
38 Na, dapit daked ka poro ni Hisos intapil sab ya sinoyat nga
nagalaong nga si Hisos ini nga hari na mga Yodayo.

39 Bisan ya isang tao nga inlansang dizan ka sain ni Hisos maonga ya
toong saba kan Hisos nga nagalaong nga daw diri kon si Kristo iko?
Kontana librihen mo ya kanmong kaogaringeng lawas daw kanaming
dowa!
40 Kamhan inbaheg iza na toong iba nga nagalaong nga kay ono sa
waray kasipeg mo ka pagpanaba ka Diyos? Bisan mag-ani ka ya pagsilot
kanangiza daw kantang dowa,

41 waray sala naiza piro kitang dowa imbalsan gazed kita ka kantang
sala.
42 Kamhan minlaong iza kan Hisos nga Hisos, taremdemen mo hao
kay-an ka pagbalik mo ka paghari mo ka kalibotan.
43 Minsambag si Hisos nga panabaan ta ko nga koman nga aldaw iba
iko kanao doro ka datnganan nga madazaw.

44 Na, pagkaedto di mindeglem gazed ya aldaw hangtod ka
pagkabalantang na aldaw ka alas tris.
45 Nagalipsilipsi ya sega. Kamhan dizan ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos nagisi ya kortina garing daked lapos
ngarimbaba ka sidsid.
46 Pagkakamhan kaiza dakola ya pagsinggit ni Hisos nga nagalaong nga
Ama, ihatag nao kanmo ya kanaong ispirito. Pagkakamhan kaiza
nabogtoan dazon iza ka toong hinawa.
47 Kamhan ya kapitan na mga soldaw pagkita naiza ka pagkapatay ni
Hisos minlaong iza pagsaza ka Diyos nga iton nga napatay iza matood ya
madazaw nga tao!
48 Kamhan ya mga mataed nga tao nga nagatipon dizan nga nakakita
ka pagkapatay ni Hisos nangoli di sirang tanan kay mabeg-at gazed ya
kanirang hinawa.
49 Kamhan ya tanan mga higara ni Hisos daw ya mga babazi nga
nangiba kan Hisos garing ka Galiliya nagapaantaw siran ka pagseleng
kaini nga tanan.

50-51 Kamhan may amaama nga si Hosi ya ngaran. Taga Aramatiya iza
nga isang longsod na mga Yodayo. Beetan si Hosi daw naazak iza nga
antoman ka mga sogo na Diyos. Nagatagad isab iza ka pagkahari na
Diyos. Sakop isab iza ka labaw nga hokmanan na mga Yodayo piro wara
iza magsogot ka gosto na toong kaibahan paghokom niran kan Hisos ka
kamatazen.
52 Kamhan minkarini iza kan Pilato kay minbaid iza ka pagkawa ka
lawas ni Hisos.
53 Mintogot si Pilato. Kamhan minkawa si Hosi ka lawas ni Hisos doro
ka kros. Kamhan inkomotan naiza ka mga panapton nga mapoti.
Kamhan inhinang naiza ya batasan na mga Yodayo nga inlebeng doro ka
hininang nga talangban nga isang lebnganan. Anipen kalebngi ini ka tao.
54 Pagkakamhan kaiza delem di. Pagkasalep ka na sega kaan ani ya
pagsogod ka Sabado nga tigpahimlay na mga Yodayo.
55 Kamhan ya mga babazi nga nangiba kan Hisos garing ka Galiliya
ngarini ka Hirosalem minsonod di siran kan Hosi kay anseleng siran kon
hain dapita ya inlebngan kan Hisos. Kamhan nakita niran ya
pagpabentag ni Hosi ka lawas ni Hisos dizan kaiton.
56 Kamhan min-oli di siran kay an-andam siran daan ka lana nga
mahamot daw ya ihaplasay para ka lawas ni Hisos kay ani ya batasan na
mga Yodayo. Pagkakamhan niran pag-andam minpahimlay siran kay
balaed iton na mga Yodayo.

24

1 Na, pagkamasiselem ka Domingo pagsidlit ka na sega minpasinged ya
mga babazi ngaro ka lebnganan kay dadhen niran ya ihaplasay nga
kanirang in-andam.

2 Pagdateng niran doro nalingan di baza ya bato nga insira ka pirtahan
na lebnganan.
3 Kamhan minseled siran ka talangban nga lebnganan piro wara di sab
dalem ya lawas ni Ginoong Hisos.
4 Kamhan nabereng siran kon hain iton. Ka wara pen siran magpanaba
waton di ya dowang ka amaama nga nagatindeg dizan ka kanirang sain.
Masarang kapoti ya kanirang bado singed ka kalati na sega.
5 Kamhan mindoko dazon ya mga babazi kay nangahaldek gazed siran
kon sin-o iton. Kamhan minlaong ya dowang ka amaama nga kay ono sa
nga impangitan sa mazo ya tao nga bohi dini ka lebnganan? Wara iza
dini kay nabohi di iza pagbalik garing ka mga patay.
6 Magtaremdem kamo ka toong inlaong kamazo ka doro pen iza ka
Galiliya
7 nga nagalaong nga iated iza dizan ka mga maongang tao. Kamhan
pamagpatazen iza doro ka kros. Pagdateng ka ikatolong aldaw
magabohien iza na Diyos pagbalik garing ka mga patay. Ani ini ya
impanaba niran ka mga babazi.
8 Kamhan nakataremdem gazed ya mga babazi ka mga panaba ni
Hisos kaniran.
9 Min-oli dazon siran kay panan-ogan niran ya mga sinarigan ni Hisos
nga napolo may isa siran daw ya tanan mga kaibahan mahitenged ka
kanirang naazihan kazina doro ka lebnganan.
10 Ya ngaran naitong mga babazi ani si Mariya nga taga Magdala daw
si Zohana daw si Mariya nga ina ni Santiago. Sirang tolo daw ya mga iba
nga babazi nga kaibahan niran, ani ya minpanan-og kaiza dizan ka mga
sinarigan ni Hisos
11 piro wara magtoo. Silaong niran nga binoang ya impanaba na mga
babazi agon wara siran magtoo ka kanirang saba.
12 Kamhan minhinalit si Pidro pagtindeg. Kamhan mindalagan ngaro
ka talangban nga lebnganan kan Hisos. Minpongko iza ka pag-irab dalem
kaiton. Kamhan nakita matood naiza ya mga panapton nga mapoti nga
impotos ka lawas ni Hisos kay anikay nabilin dalem. Kamhan min-oli di
iza. Nabereng gazed iza kon naono sa gazed wani?

13 Na, dizan ka dalan nga mingaring ka Hirosalem may dowang ka
sakop ni Hisos nagapasinged siran ngaro ka bariyo nga inngaranan ka
Imayas. Napolo may isang ka kilomitro ya kaaro garing ka Hirosalem.
14 Namaglaonglaong sirang dowa mahitenged ka pagpatay na mga tao
kan Hisos doro ka Hirosalem.
15 Ka nagalaonglaong pen siran minkandizan si Hisos kaniran daw
min-iba kaniran pagpanaw.
16 Nakita niran iza nga tao piro wara gazed siran makakilala nga si
Hisos iton.
17 Kamhan nangotana iza kaniran nga ono sa ya inlaonglaongan mazo
koman ka pagpanaw mazo? Minheneng siran pagpanaw. Masarang
kabeg-at ya kanirang hinawa.
18 Kamhan minsambag ya isa nga si Kolopasa ya ngaran nga nabereng
gazed hao kay iko ka sa ya bisita ka Hirosalem nga wara pen mahagdam
ka inhinang na mga tao kan Hisos doro kaiza nga mga aldaw.
19 Nangotana si Hisos nga ono sa baza wani inlaong mazo? Minsambag
siran nga si Hisos nga taga Nazarit propita gazed iza garing ka Diyos.
Madazaw gazed ya toong mga inhinang. Labaw ka gahem ya toong mga

panaba. Minkilala ya tanan mga tao nga garing iza ka Diyos kay minpamatood ya Diyos ka toong mga inhinang.
20 Piro in-ated iza na kanaming mga oloolo dizan ka mga taga Roma nga nagahari ka kantang hel-anan. Kamhan impahamtangan iza niran ka pagkapatay. Kamhan impalansang iza ka kros.
21 In-alam kontana nami nga iza gazed ya antabang kanami ka pagpaiwat ka mga taga Roma dini ka kanaming lopa. Silaong nami nga iza ya makalibri kanami nga mga kaliwatan ni Israil. Ambaza kay impatay iza. Ikatlo ding aldaw koman sokad ka iton.
22 Kamhan may mga babazi nga kaibahan nami nabereng kami ka inlaong niran kazina kay minboas koni siran pagbisita ka lebnganan ni Hisos
23 piro wara dizan ya toong lawas. Pagbalik niran kanami minlaong siran nga may nakita niran garing ka Diyos. Dizan ka pagkita niran waton ya dowang ka sinogo nga garing ka Diyos nagalaong nga nabohi di si Hisos garing ka mga patay.
24 Kamhan min-ariari ya kanaming kaibahan ka paglargo ka talangban nga lebnganan kan Hisos. Kamhan ya nakitan niran dizan singed iton ka inlaong na mga babazi kay wara gazed ya lawas ni Hisos dizan.

25 Minsambag si Hisos kaniran nga kay ono sang magakalibeg sa kamo? Hasta ono sang magadowadowa sa kamo ka pagtoo ka tanan mga inlaong na mga karaang propita?
26 Kay minpanaba siran daan nga si Kristo nga hari nga pinili na Diyos kinahanglan an-azi iza ka masiet nga kalised hon-a ka toong pagkahari.
27 Kamhan impasabot ni Hisos kaniran ya tanan mga kasoyatan mahitenged kanangiza. Minsogod iza dizan ka mga sinoyat ni Moysis daw ya mga karaang propita na Diyos ka pagpasabot kaniran.

28 Pagkakamhan kaiza mindateng siran ka bariyo nga Imayas nga kanirang datnganan. Kamhan ambelag kontana si Hisos kaniran
29 piro inhawidan iza niran daw nagalaong nga magkolang ko naa dini kanami kay basi makahabzenan di ko. Kamhan minpanik iza iba kaniran dizan ka lagkaw.
30 Pagpanihapon pen niran minporot si Hisos ka pan. Pagkakamhan naiza pagpasalamat ka Diyos minpanipaktipak iza ka pan. Kamhan impanhatag kaniran.
31 Kamhan singed ka nakaimata dazon ya kanirang mata. Minkilala gazed nga si Hisos ini! Kamhan nawara dazon iza dizan ka pagkita niran.
32 Namaglaonglaong siran nga si Hisos matood iton kay malinaw gazed ya kantang hinawa kazina ka pagpanaba naiza kanta dizan ka dalan daw pagpasabot naiza kanta ka kasoyatan na Diyos.

33 Kamhan min-ariari siran pagbalik ka Hirosalem. Pagdateng niran dizan minpanik siran dizan ka lagkaw nga intambongan na mga sinarigan ni Hisos nga napolo may isa siran daw ya mga iba nga tao dizan kaniran.
34 Pagseled niran ka lagkaw inlong-an siran paghon-a nga nabohi matood ya Ginoo garing ka mga patay kay minpakita iza kan Simon.
35 Kamhan inpanan-og nirang dowa ya naazihan niran dizan ka dalan daw ya pagkilala niran kan Ginoong Hisos pagpanipaktipak naiza ka pan.

36 Ka pagpanaba pen niran minkarini si Hisos tenged kanirang tanan. Minlaong iza kaniran nga palinawen di mazo ya kamazong hinawa.

37 Inkelbaan siran ka pagpangahaldek. Silaong niran nga pooy di ini
nga minbotho dakoza kaniran!
38 Kamhan minlaong si Hisos nga kay ono sang nabereng sa kamo? Kay
ono sang nagakadowadowa sa kamo kon sin-o sa hao?
39 Selengi mazo ya palad na kanaong alima daw paa. Hao matood ini
nga si Hisos. Maghogam naa kamo kanao dazaw mahagdam kamo nga
kanaong lawas gazed ini. Diri kon singed ka pooy nga waray kindal daw
mga bekeg.
40 Kamhan impakita naiza kaniran ya toong mga alima daw paa.
41 Kamhan nagasaza siran piro singed ka nagadowadowa pen siran
kon si Hisos ini kon diri. Kamhan nangotana si Hisos kaniran nga daw
wadini ya sinen-ad mazo?
42 Kamhan inhatagan iza niran ka geramay nga onod na isda nga
inhalob niran.
43 Pagdawat ka naiza inkaen naiza iton dizan ka pagseleng niran.
44 Kamhan minlaong iza nga mintoman di ya mga panaba nao kamazo
ka pag-ibaiba pen nao kamazo kay kinahanglan matoman gazed ya
tanan mga insoyat ni Moysis mahitenged kanao daw ya mga sinoyat na
mga karaang propita daw mga insoyat ni Dabid inngaranan ka Salmo.
45 Kamhan minpawa si Hisos ka kanirang mga otok dazaw makasabot
siran ka kasoyatan na Diyos.
46 Kamhan indogangan pen naiza pagpanaba kaniran nga impasoyat
daan na Diyos nga nagalaong nga si Kristo nga hari nga pinili nao
kinahanglan an-azi iza ka masiet nga kalised. Pagdateng ka ikatolong
aldaw mabohi iza pagbalik garing ka lebeng.
47 Kamhan iwali gazed ya toong sindo maglaong nga bizaan na mga tao
ya kanirang mga sala dazaw pasaylohon siran na Diyos. Walihan ya mga
taga Hirosalem paghon-a kamhan walihan pen doro ka tibolos kalibotan.
48 Na, kamo nga kanaong mga sinarigan, kamo ya nakasaksi ka
pagtoman naini nga tanan.
49 Panabaan ta kamo nga ipakarimbaba nao kamazo ya Madazaw nga
Ispirito nga insaad na Ama nao kamazo. Maghela kamo dini ka
Hirosalem hangtod ka paghari naini nga Ispirito kamazo. Kamhan may
gahem mazo ka pagsindo ka mga tao mahitenged kanao.

50 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaniran impaiba naiza siran
ngaro ka gawas na siyodad keteb ka bariyo nga Bitani. Pagdateng ka
niran dizan minbakzaw si Hisos ka toong alima tenged kaniran kay
ampanarangin iza kaniran ka madazaw.
51 Ka nagapanarangin pen iza kaniran nabohat iza ngandaked ka langit
pagbelag kaniran.
52 Kamhan pagbalik niran ka Hirosalem malinaw gazed ya hinawa
niran.
53 Kada aldaw dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos
insaza niran ya Diyos.

Ya Madazaw nga Balita mahitenged kan Hiso Kristo nga insoyat ni Howan

1 Kawandini pen dogay di ka wara pen mahinang ya bisan ono, daan di
ya inngaranan ka Saba na Diyos kay nagapakahagdam iza kon ono ya
hena-hena na Diyos. Kamhan iza daw ya Diyos nagakatibe siran. Iza
gazed ani ya matood nga Diyos.
2 Iza daw ya Diyos nagakatibe siran sokad pen gazed ka sinogdan.
3 Kamhan iza ya maghinangay ka bisan ono ya impahinang na Diyos
kay kon wara iza diri mahinang ya bisan ono.
4 Kamhan iza isab ya tag-iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Kamhan iton nga kinabohi ani ya makakawa ka kadeglem dalem ka
hena-hena na tanan mga tao.
5 Kamhan iza nga tag-iza ka kinabohi ani isab ya kapawa nga
makakawa ka kadeglem dini ka kalibotan. Kamhan diri mahimo
pagdeglem ya kapawa.
6 Na, may tao nga inngaranan kan Howan. Insogo iza na Diyos ngarini
7 dazaw anpanan-og iza ka mga tao nga si Hiso Kristo ani ya matood
nga kapawa dazaw antoo sirang tanan.
8 Iton nga tao nga si Howan diri kon iza ya kapawa kay iza hinoa ya
nagapakahagdam ka mga tao kon sin-o ya kapawa.
9 Kay domatengay si Hiso Kristo nga matood nga kapawa kay iza ya
makakawa ka kadeglem dalem ka hena-hena na tanan mga tao.
10 Pagdateng naiza dini ka kalibotan wara makakilala ya mga tao
kanangiza bisan iza ya minhinang ka tibolos kalibotan.
11 Pagdateng naiza ka toong kaogaringeng longsod imbogaw iza na
toong kaibahan.
12 Piro may mga iba nga tao nga mintoo nga si Kristo gazed iza.
Kamhan minpasakop siran kanangiza. Kamhan inhinang naiza nga siran
di ya mga maanak na Diyos.
13 Ya pagkamaanak niran garing iton ka inhinang na Diyos, diri kon
garing ka inhinang na tao pagpaliwat.
14 Na, si Kristo natao iza dazaw nahitibe iza dimbaba kanta kay dakola
ya kalooy naiza ka mga tao. Kamhan polos matood ya toong panaba.
Nakita nami nga madazaw ya batasan ni Kristo kay ya batasan naiza
daw ya toong Ama mag-anika kay bogtong Maanak na Diyos si Kristo.
15 Iza ya impanan-og ni Howan kay dizan ka mga tao minbaskeg si
Howan ka toong paghawag nga nagalaong nga wani di koman ya tao nga
impanan-og nao kamazo nga ya ansonod pen kanao labaw gazed iza
kanao kay ka wara pen hao matao daan ka iza nga bohi.
16 Maloozon iza kamhan madazaw gazed ya indawat naming tanan
garing kanangiza.
17 Inhatag ni Moysis kanta ya daan balaed na Diyos kamhan si Kristo
ani nagapasabot kanta nga dakola ya kalooy na Diyos kanta. Kamhan
polos matood ya toong panaba.
18 Waray nakakita ka Diyos sokad. Kamhan ya toong bogtong Maanak
ani nagapasabot kanta kon ono ya hena-hena na Diyos kay nagakatibe
siran daan paghela daked ka langit.

19 Na, ka nagapanan-og pen si Howan ka mga tao mahitenged kan
Kristo nalibeg ya mga Yodayo kon si Kristo kon si Howan iton. Kamhan
ya mga oloolo na mga Yodayo dini ka Hirosalem minpadara siran ka mga
pari daw ya mga Libita doro kan Howan dazaw pangotanhen kon sin-o
sa iza.
20 Kamhan madazaw ya sambag ni Howan nagalaong nga si Howan
hao. Lain gazed si Kristo nga hari nga pinili na Diyos. Diri gazed kon hao
iza.
21 Kamhan nangotana siran daw sin-o sa ko? Daw iko si Iliyas nga
karaang propita na Diyos? Minsambag iza nga diri kon hao iton.
Kamhan nangotana siran pag-isab daw iko ya propita nga kanaming
intagadan? Minsambag si Howan nga diri kon hao iton.
22 Kamhan minlaong siran nga panan-ogan mo kami kon sin-o sa iko
dazaw may ikasambag nami dizan ka mga minsogo kanami. Ono sa ya
ikapanaba mo mahitenged ka kanmong kaogaringen?
23 Kamhan minsambag si Howan nga hao di ya maghawagay ka mga
tao doro ka kamingawan nga nagalaong nga dazawen mazo ya
kamazong batasan singed ka tao nga minhinglo ka dalan kay
domatengay di ya Maanak na Diyos. Ani ini ya pagtoman na daan soyat
ni Isayas mahitenged kanao.
24 Kamhan dizan disab may mga mataed nga maistro ka tinoohan na
mga Yodayo. Parasiyo ya ngaran niran.
25 Kamhan minlaong siran kan Howan nga mated minlaong ko nga diri
kon si Kristo iko, diri kon si Iliyas iko, diri kon iko ya propita nga
kanaming intagadan agon kay ono sa nga nagapamenzag sa ko ka mga
tao?
26 Minsambag si Howan nga hao ya nagapamenzag ka mga tao ka sapa
kamhan dakoza ka tenged mazo mindateng di ya isa nga tao nga wara
kamo mahagdam kon sin-o sa iza.
27 Bisan mindateng iza sonod kanao iza ya labaw gazed. Kamhan dizan
kanangiza hao ya labing obos kay iza gazed ya labaw ka gahem. Ani ini
ya insambag ni Howan ka mga Parasiyo
28 ka doro pen iza ka longsod nga Bitani dipi ka sapa nga Hordan nga
benzaganan naiza ka mga tao.

29 Pagsonod nga ka aldaw nakita ni Howan si Hisos nga nagapasinged
ngarini kanangiza. Kamhan minlaong si Howan nga kilalhen mazo iza
nga inngaranan ka Nati na Karniro nga impakapatay na Diyos dazaw
mawaraan ka sala ya tanan mga tao.
30 Iza ya impanan-og nao kamazo nagalaong nga may isang tao nga
andateng sonod kanao. Dizan kanangiza hao ya labing obos kay ka wara
pen hao matao daan ka iza nga bohi.
31 Izang mahon-a pen wara hao mahagdam kon sin-o iza. Kamhan
impamenzagan nao ya mga tao nga kaliwatan ni Israil dazaw mahagdam
siran nga domatengay di ya Maanak na Diyos.
32 Kamhan indogangan pen ni Howan paglaong kaniran mahitenged
kan Hisos nga mindateng di matood iza kay pagkakamhan nao
pagbenzag kanangiza nakitan nao ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos nga minkarimbaba daw minhapon dizan kanangiza.
Minpasingedsinged iton ka salapati.
33 Izang mahon-a pen wara pen hao mahagdam kon sin-o iza piro
impanan-ogan hao daan na Diyos nga nagalaong nga pagpamenzag mo
ka mga tao kay-an makitan mo ya isang tao nga inhaponan na Madazaw

nga Ispirito nga garing kanao. Minpasingedsinged iton ka salapati.
Kamhan ya tao nga inhaponan ani ya magbenzag ka mga tao ka
Madazaw nga Ispirito nga garing kanao dazaw paharian siran naiza nga
Ispirito. Ani ini ya pagpanaba na Diyos kanao nga si Howan.
34 Na, nakitan di nao iton nga tao nga pinili na Diyos. Kamhan iza
matood ya Maanak na Diyos.

35 Pagsonod nga ka aldaw dizan di isab si Howan iba ka toong mga
sakop nga dowa siran.
36 Kamhan minseleng si Howan kan Hisos nga nagalabay dizan
kaniran. Kamhan minlaong iza nga waza ngaro ya Nati na Karniro nga
impakapatay na Diyos.
37 Pagpakabati ka na mga sakop ni Howan kaiza minsonod sirang
dowa kan Hisos.
38 Paglingi ni Hisos nakakita iza kanirang dowa nga nagasonod
kanangiza. Kamhan minpangotana iza kaniran nga daw ono kombeet ya
pagakinahanglanen mazo kanao? Minsambag siran nga Maistro, daw
hain ko maghela?
39 Minsambag si Hisos nga mamanaw di kita ngaro dazaw mahagdam
kamo. Kamhan min-iba siran kan Hisos ngaro ka toong inhel-an.
Kamhan namagloon pen siran pagkolang dakoza kay nadelem ya sega.
40 Na, ya isa nga nakabati kan Howan si Andris ya ngaran. Kamhan
min-iba di iza kan Hisos. Maglomon iza daw si Simon Pidro.
41 Kamhan nagapangita iza pagdali ka toong lomon nga si Simon kay
inlaong nga nakitan nami ya Misayas. Na, ya kahologan na ngaran nga
Misayas ani si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
42 Pagkakamhan ni Andris pagpanaba kan Simon in-iba pen naiza si
Simon ngaro kan Hisos. Pagdateng niran doro minseleng si Hisos kan
Simon. Kamhan minlaong iza nga iko si Simon nga maanak ni Howan
kamhan anngaran hao kanmo kan Sipas. Na, ya ngaran nga si Sipas daw
si Pidro mag-anika. Na, ya kahologan na ngaran nga Pidro ani ya
dakolang bato.

43 Pagsonod nga ka aldaw minkaro si Hisos ka lopa nga Galiliya.
Kamhan si Pilipo ani ya nakitan naiza. Kamhan minlaong iza nga
somakop ko kanao.
44 Taga Bitsayda si Pilipo. Anisab ya kaogaringeng longsod ni Andris
daw si Pidro.
45 Pagkakamhan kaiza nangita si Pilipo kan Nataniyal kay minlaong
nga wadini di kanta ya isang tao. Kamhan iza ya impanan-og ni Moysis
dizan ka basahen nga mga daan balaed na Diyos daw dizan ka mga soyat
na mga karaang propita na Diyos. Si Hisos iza nga maanak ni Hosi nga
taga Nazarit.
46 Minsambag si Nataniyal nga geramay ya longsod nga Nazarit
kamhan waray polos ya taga dizan kaiton. Minsambag si Pilipo nga
mag-iba kita naa ngaro dazaw ankita ko kanangiza.
47 Pagkita ni Hisos kan Nataniyal nga minkarini di minlaong si Hisos
nga wani ngarini kanao ya matood nga kaliwat ni Israil. Matadeng gazed
ya toong batasan.
48 Minsambag si Nataniyal nga ono sa nga nakakilala sa ko kanao?
Minsambag si Hisos nga ka wara pen ko hawaga ni Pilipo nakitan nao
iko dizan ka tenged na tanem ani ngaran ya igira.

49 Minsambag si Nataniyal nga Maistro, iko matood ya Maanak na
Diyos. Iko matood ya hari nga pinili na Diyos ka mga taga Israil!
50 Minsambag si Hisos nga Nataniyal, daw mintoo iko kanao kay
impanaba nao nga nakitan nao iko dizan ka tenged na tanem nga igira?
Labaw pen gazed kay-an ya nakitan mo nga kanaong mga hinang.
51 Indogangan pen ni Hisos paglaong nga timan-an mo gazed ini. Ya
tood nao ka pagdateng dini kamazo impasabot nao kamazo kon ono ya
inhena-hena na Diyos. Kamhan singed ka naabri di ya langit. Kamhan
hao nga si Hisos singed hao ka hagdan dimbaba nga nakadateng daked
ka hel-anan na Diyos. Kamhan ya mga taga langit nga sinogo nao
magakandaked siran garing kanao. Kamhan magakarimbaba siran
kanao kay hao gazed ya mahon-a ka bisan sin-o ya mahon-ang tao.

2

1 Pagdateng ka ikatlong aldaw may kombiti ka pagpangasawa doro ka
bariyo nga Kana doro ka Galiliya. Kamhan ya ina ni Hisos dinapit iza.
2 Mga dinapit disab si Hisos daw ya toong mga sakop.
3 Ka nagakaen pen siran inkabsan di ya bino nga imnenen na mga
magkombitihay. Kamhan ya ina ni Hisos minlaong kanangiza nga
nahodtan di siran ka bino.
4 Minsambag si Hisos nga Ina, hao ka magaponto kon kon-o hao
magtabang kaniran.
5 Kamhan minlaong ya toong ina ka mga sogoonon nga bisan ono ya
ipansogo naiza kamazo magtoman kamo.
6 Na, dizan ka lagkaw nga kombitihanan may mga dakolang tadzaw
nga enem nga ka bolos. Ya leen na tagsa tagsa taglimang ka taro nga
sapa. Kay inhinang na mga Yodayo ya batasan na mga karaang Yodayo
nga ka wara pen makakaen ya mga tao kinahanglan bo-boan ka sapa ya
kanirang mga alima.
7 Kamhan minsogo si Hisos ka mga sogoonon nga pon-on mazo ya mga
tadzaw ka sapa. Kamhan nanag-eb dazon siran dazaw ihalin ya sapa
keteb ka pagkapono na mga tadzaw.
8 Kamhan minsogo si Hisos nga tigisan mo ya magsen-aday dazaw iza
ya amporba pag-inem. Kamhan intigisan niran iza.
9 Pagtilaw naiza ka sapa ambaza kay bino di sa baza iton. Wara iza
mahagdam kon hain garing ya bino piro mahagdam ya mga sogoonon
kay siran ya minsag-eb kazina. Kamhan impakarini na magsen-aday ya
banahen.
10 Kay minlaong iza nga ya batasan na mga nagakombiti ani inhon-a
pag-inem ya masarang kadazaw nga bino. Kon dakola di ya pag-inem na
mga tao anipen ihatag ya matab-ang. Kamhan ya kanmong batasan
inmahori di hinoa ya madazaw nga bino.
11 Ani ini ya primirong dakolang inhinang ni Hisos doro ka bariyo nga
Kana doro ka Galiliya. Kay impasabot naiza kaniran nga dakola ya toong
gahem nga garing ka Diyos. Kamhan ya toong mga sakop mintoo di siran
nga garing iza ka Diyos.
12 Pagkakamhan kaiza minkandilod si Hisos ka longsod nga
Kapirnaom. Nangiba disab ya toong ina daw mga manghod daw mga
sakop. Diri kon madogay ya pagpabilin niran doro.

13 Na, kada toig antaremdem ya mga Yodayo ka paglibri na Diyos ka
kanirang mga karaan ka pagkaoripen pen niran doro ka lopa nga Ihipto.

Kamhan ya batasan niran ka pagtaremdem ka pista mangihaw siran ka mga nati na karniro. Agon minkaro si Hisos ka siyodad nga Hirosalem nga ani say logar nga pistahanan niran.
14 Pagdateng naiza ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos nakitan naiza ya mga mamaligzaay ka mga baka daw mga karniro daw mga salapati. Kay inhinang na mga Yodayo ya kanirang batasan nga magahalad ka mga ihazep paghawag niran ka Diyos. Nakitan isab ni Hisos ya mga Yodayo nga magsilihay ka mga kowarta nga indara na mga taga laing dapit.
15 Kamhan minhinang si Hisos ka ilatosay nga lepes kay bogawen naiza sirang tanan dizan ka lagkaw na Diyos. Impaiwat gazed ya mga karniro daw mga baka. Inzabo sab naiza ya kowarta na mga magsilihay daw impanowad ya kanirang mga lamisa.
16 Kamhan minbaheg iza ka mga magbaligzaay ka mga salapati nga kaw-en sa mazo ya kamazong mga salapati dini! Azaw mazo paghinangen ka taboan ya lagkaw nga pangamozoanan ka kanaong Ama.
17 Kamhan nakataremdem ya toong mga sakop ka daan impasoyat na Diyos nga nagalaong nga Diyos, ya pagbogaw nao ka mga maonga nga tao dizan ka kanmong lagkaw ani ya sinogdan ka pagkontara niran kanao.
18 Kamhan minlaong ya mga Yodayo kan Hisos nga pakitahen mo kami ka timaan dazaw mahagdam kami nga garing ka Diyos ya gahem mo ka pagbogaw ka mga tao dini.
19 Minsambag si Hisos nga ini nga dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos geb-a mazo ini. Kamhan hinangen gazed nao ini pagbag-o ka tolo kang ka aldaw.
20 Minsambag siran nga kap-atan may enem nga ka toig ya paghinang nami kaini nga lagkaw. Onhon sa mo paghinang pagbag-o ka tolong ka aldaw?
21 Na, ani ini ya pamolinged ni Hisos kaniran mahitenged ka toong kaogaringeng lawas
22 kay kay-an patazen iza na mga tao. Kamhan pagdateng ka ikatlong aldaw mabohi iza pagbalik garing ka lebeng. Kon makamhan iton anipen makataremdem ya toong mga sakop kaiza nga pamolinged. Kamhan mintoo siran ka kasoyatan na Diyos daw ya mga panaba ni Hisos.

23 Na, dizan ka Hirosalem nakapamista pen ya mga Yodayo. Kamhan mataed ya mga mintoo kan Hisos pagkita niran ka mga dakolang inhinang naiza.
24 Kamhan diri si Hisos ansarig kaniran.
25 Kay nahagdam iza daan kon ono ya inhena-hena na tanan mga tao. Kamhan waray kinahanglan naiza ka tao ka pagpasabot kanangiza ka kanirang inhena-hena kay nahagdam sa iza daan.

3

1 Kamhan may isang oloolo na mga Yodayo si Nikodimo ya ngaran. Parasiyo iza nga nagatoman ka mga balaed na karaang mga Yodayo.
2 Ka isang kahabzen minkarini iza kan Hisos. Kamhan minlaong iza nga Maistro, mahagdam kami nga impakarini ko na Diyos ka pagtoldo kanami kay bisan sin-o nga taohana wara iza nakahimo ka mga inhinang singed kanmo kon wara iza tagi na Diyos ka gahem.
3 Minsambag si Hisos nga timan-an mo gazed ini. Kon diri hinangen na Diyos ya tao pagbag-o diri gazed magkaangay ya tao daw ya Diyos.

4 Nangotana si Nikodimo nga ya malaas nga tao onhon sa na Diyos
paghinang pagbag-o? Daw ipaleen pen iza ka tinai na toong ina dazaw
matao pag-isab?
5 Minsambag si Hisos nga timan-an mo gazed ini. Kon diri hinangen na
Madazaw nga Ispirito na Diyos ya tao pagbag-o diri gazed magkaangay
ya tao daw ya Diyos. Iton nga Ispirito singed iza ka sapa nga makahinglo
ka hena-hena na tao.
6 Garing ka lawas na tao inhinang gihapon ya lawas na tao pag-anak.
Kamhan garing ka Madazaw nga Ispirito na Diyos inhinang gihapon ya
kaliwat na Ispirito na Diyos pag-anak.
7 Diri ko magkabereng ka impanaba nao kanmo nga kinahanglan nga
hinangen iko na Diyos pagbag-o.
8 Pamolinged ta ko nga ya hangin ani magabeet kon hain azi. Kamhan
pag-azi na hangin dizan kanmo nakabati ko piro wara ko mahagdam kon
hain garing. Wara ko mahagdam kon hain andateng. Pamolinged ini ka
hinang na Madazaw nga Ispirito na Diyos dizan ka tao.
9 Minsambag si Nikodimo nga onhon sa na Diyos paghinang ka tao
pagbag-o?
10 Minsambag si Hisos nga nabereng hao kay bisan iko ya maistro na
mga kaliwatan ni Israil wara ko makasabot ka intoldo nao kanmo.
11 Ya nahagdaman nami impanaba nami kamazo. Impanan-og sab
nami kamazo ya nakitan nami kamhan wara kamo manoo ka kanaming
mga panaba.
12 Inpanan-og di nao kanmo mahitenged ka inhinang na tao. Kamhan
wara ko magtoo kanao agon onhon sa mo pagtoo kon ampanan-og hao
kanmo mahitenged ka inhinang na Diyos?
13 Hao kay mahagdam kon ono ya inhinang na Diyos kay garing daked
hao. Kamhan ankandaked isab hao pagbalik kay hao ya mahon-a ka
bisan sin-o ya mahon-ang tao.
14 Kawandini pen ka doro pen sin Moysis ka dakolang nag-as
impamanga siran na mga halas nga marara. Kamhan inhinang ni Moysis
ya bronsi nga singed ka halas ya hitsora. Kamhan inbetang naiza iton
dizan ka toko dazaw selengan na mga tao. Kamhan nabahaw matood ya
mga tao kon anhangad siran ka bronsi. Pamolinged gazed ini ka kanaong
pagkapatay ka kros.
15 Kay garing ka kanaong pagkapatay bisan sin-o ya antoo kanao tagan
gazed iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
16 Kay dakola gazed ya kalooy na Diyos ka tanan mga tao. Kamhan
intagan naiza ka toong bogtong Maanak dazaw bisan sin-o ya antoo
kanangiza diri madara ngaro ka impirno basta tagan iza hinoa ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara.
17 Kay wara ipadara na Diyos ya toong Maanak dini ka kalibotan
dazaw silotan ya mga tao. Hinoa tabangan naiza siran dazaw malibri
siran kaiton nga silot.
18 Ya tanan tao nga antoo ka Maanak diri silotan piro ya diri antoo
kanangiza insilotan di kay wara iza magtoo ka bogtong Maanak na Diyos.
19 Ani ini ya paghokom na Diyos kaniran kay hao nga matood nga
kapawa pagdateng nao dini ka kalibotan diri siran maazak kanao. Hinoa
impili niran ya kadeglem kay maazak siran paghinang ka maonga.
20 Bisan sin-o nga nagahinang ka maonga diri gazed iza maazak ka
kapawa. Hinoa minpaaro iza ka kapawa kay basi makitan sa ya toong
mga hinang nga maonga.

21 Ya tao nga nagatoman ka naazakan na Diyos minkarini iza ka
kapawa dazaw makitan nga garing ka Diyos ya toong mga hinang.

22 Pagkakamhan kaiza si Hisos daw ya toong mga sakop minkaro siran
ka lopa nga Yoda. Nabilin iza doro iba kaniran. Namenzagay sab siran
ka mga tao singed ka batasan ni Howan.
23 Nagabenzag pen si Howan gihapon doro ka longsod nga Aynon arani
ka longsod nga Salim kay dakola ya sapa doro. Nangaro ya mga tao kan
Howan kay ampabenzag siran
24 kay wara pen si Howan mapiriso.
25 Na, ya mga sakop ni Howan daw ya isang tao nga Yodayo
namaglalislalis siran ka batasan na mga Yodayo nga kinahanglan
bo-boan ka sapa ya lawas niran anipen siran makakaen.
26 Kamhan minkandizan siran kan Howan. Minlaong siran nga Maistro,
ya tao nga kanmong iba dipi ka sapa nga Hordan nga impanan-ogan mo
kanami nagapamenzag di iza ka mga tao koman. Imbizaan iko na mga
tao kay masara gazed nga kataed ya minkandipi kanangiza.
27 Minsambag si Howan nga waray tao nga makadawat ka bisan ono
kon wara hatagi na Diyos.
28 Izang dini kaini nabatian mazo ya impanan-og nao nga diri kon hao
si Kristo nga hari nga pinili na Diyos. Hinoa insogo hao ngarini paghon-a
kanangiza dazaw an-andam hao ka toong pagdateng.
29 Pamolinged ta kamo nga ya tao nga nangasawa iza ya insondan na
asawa. Ya maglaongay na nangasawa nagasaza iza kon makaganas di ka
babazi kay kamhan di ya toong tarabaho. Singed kaiton ya kanaong
kasaza kay mataed di ya nanalinga kan Hisos daw ya mga minsakop di
kanangiza. Kamhan di ya kanaong tarabaho ka pagpakilala kan Hisos
dini kamazo.
30 Ya pagkabantog ni Hisos an-oswag gazed iton. Kamhan angeramay
ya kanaong pagkabantog.

31 Si Hisos garing iza ka Diyos. Kamhan iza ya labaw ka tanan. Taga
kalibotan ka lamang hao. Kamhan anpanaba hao mahitenged ka
kalibotan ka lamang. Iza nga garing daked ka Ginoo labaw iza ka tanan.
32 Impanan-og naiza ya toong nakitan daw nabatian piro talagsa ka ya
mintoo ka toong mga panaba.
33 Kamhan bisan sin-o ya mintoo kanangiza siran gazed ya
ampanan-og nga polos matood ya mga panaba na Diyos.
34 Kay iza nga inpakarimbaba na Diyos minpanaba iza ka mga panaba
na Diyos kay insakto gazed ya Madazaw nga Ispirito na Diyos dizan
kanangiza.
35 Naazak gazed ya Diyos kan Hisos. Kamhan inhatag na Diyos ya
tanan dizan kanangiza.
36 Bisan sin-o ya antoo ka Maanak na Diyos may toong bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Bisan sin-o ya diri antoo ka Maanak na Diyos
diri iza tagan ka kinabohi basta kay silotan gazed iza na Diyos ka waray
pagheneng.

4

1 Kamhan nakabati ya mga Parasiyo nga mataed di koman ya mga tao
nga gosto ampasakop kan Hisos daw ampabenzag kamhan ya kan

Howan geramay ka.
2 Diri kon si Hisos ya magapamenzag ka mga tao kay ya toong mga
sakop ka lamang.
3 Kamhan mahagdam si Hisos nga nakabati di ya mga Parasiyo nga
nabantog di ya toong ngaran agon minpanaw iza dizan ka lopa nga Yoda
kay ambalik iza ka lopa nga Galiliya.
4 Ya dalan pasinged ngaro ka Galiliya minlapos iton ka lopa nga
Samariya.
5 Kamhan nakadateng si Hisos ka longsod nga Saykar doro ka
Samariya. Arani iton ka oma nga intagan ni Hakob nga karaang tao ka
toong maanak nga si Hosi.
6 Kamhan dizan ka pagaazihan ni Hisos may atabay nga kinabotan ni
Hakob. Na, pagdateng ni Hisos dakoza nagalo-to iza kay ampahoway iza
ka toong pagpanaw ka pag-odto di na sega.
7 Na, ka dizan pen si Hisos may nagapasinged ngarini nga babazi nga
somag-ebay. Taga Samariya iza. Kamhan minlaong si Hisos ka babazi
nga paimnen mo hao.
8 Minlaong iza kaiton kay nanlargo pen ya toong mga sakop ka longsod
dazaw paliten ya makaen.
9 Kamhan nabereng ya babazi kay ya batasan na mga Yodayo diri
angamit ka mga betangan na taga Samariya ka pag-inem. Agon
minsambag iza kan Hisos nga Yodayo iko. Ono sa nga azoan sa mo hao
ka sapa?
10 Minsambag si Hisos nga kon nahagdam pen ko ka inhatag na Diyos
kanmo, kon makakilala pen ko kon sin-o sa hao nga minpangazo kanmo
ka sapa, iko hinoa ya an-azo kanao ka sapa kay paimnen ta ko ka sapa
nga diri di ko ohawen kawanihen ka.
11 Kamhan minlaong ya babazi nga Nong, waray ikasag-eb mo hasta
ararem ini nga atabay nga ingkabotan. Kamhan daw hain ko magkawa
ka sapa nga makakawa ka kaohaw kawanihen ka?
12 Daw labaw pen baza iko kan Hakob nga kanaming karaan? Iza ya
minhinang kaini nga ingkabotan nga atabay. Iza daw ya toong mga
maanak daw mga bohien nga baka min-inem sirang tanan dini kaini nga
sapa.
13 Minsambag si Hisos nga ya tao nga magainem kaini nga sapa
ohawen iza pag-isab.
14 Kamhan ya an-inem ka sapa nga kanaong ihatag diri di gazed iza
ohawen pag-isab kay kawanihen ka mahinang iton ka singed ka tobod
dalem ka toong beet. Diri isab mawara ya bag-ong kinabohi naiza.
15 Minsambag ya babazi nga Nong, tagan mo hao ka sapa nga
impanaba mo dazaw diri di hao ohawen pag-isab. Diri di hao an-isab
pagbalik ka pagsag-eb dini.
16 Minsambag si Hisos nga pakarinihen mo ya kanmong bana.
17 Minsambag ya babazi nga waray bana nao. Minlaong si Hisos nga
hosto ya sambag mo nga waray bana mo
18 kay lima di ya nangazi kanmo nga bana. Kamhan ya mintipon
kanmo koman diri kon iza ya bana mo. Matood ya sambag mo kanao.
19 Minsambag ya babazi nga Nong, mahagdam di hao nga iko ya
matood nga propita na Diyos kay nahagdam iko daan ka kanaong
batasan.
20 Wani pen ya pangotana nao kanmo nga kay ono sa kamo nga Yodayo
nagalaong nga kinahanglan doro ka siyodad nga Hirosalem ipahalad ya

ihazep ka paghawag ka Diyos? Kay ya batasan na kanaming karaan ya bobong nga Girasim ani ya dapit niran ka paghawag ka Diyos.
21 Minsambag si Hisos nga toohi hao nga arani di ya tirmino nga diri di anhawag ya mga tao ka Ama nga Diyos dizan ka bobong nga Girasim bisan kon doro ka siyodad nga Hirosalem.
22 Kamo nga taga Samariya wara gazed kamo mahagdam kon sin-o ya kamazong pangamozoan. Kami nga mga Yodayo mahagdam sa kami kon sin-o ya kanaming pangamozoan kay ya Manlolowas ka mga tao Yodayo ya toong kaliwat.
23 Mindateng di ya tirmino nga ya mga matood nga magsingbahay kinahanglan magaangay ya kanirang hena-hena ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kinahanglan antoo isab siran nga hao ya matood nga Diyos. Ya tao nga nagabatasan singed kaiton iza ya naazakan na Ama ka pagsingba kanangiza.
24 Kay ya Diyos ani ya Madazaw nga Ispirito. Kamhan ya mga anhawag kanangiza kinahanglan mag-angay ya kanirang hena-hena kaiton nga Ispirito. Kinahanglan antoo isab siran nga hao ya matood nga Diyos.
25 Minsambag ya babazi nga mahagdam hao nga ankarini ya Misayas. Inngaranan iza kan Kristo nga hari nga pinili na Diyos. Iza ya ampakita kanta ka tanan kay-an ka pagdateng naiza.
26 Minsambag si Hisos nga hao nga nagalaong kanmo koman ani iza si Kristo.
27 Kamhan nakabalik ya mga sakop ni Hisos. Nabereng siran kay ono ya pagkiglaonglaong naiza ka babazi kamhan wara siran mangotana ka babazi kon ono ya toong gosto. Wara sab siran mangotana kan Hisos kon ono ya inlaong naiza ka babazi.
28 Kamhan imbilin pen na babazi ya toong tadzaw dizan kay an-oli pen iza ka longsod. Pagdateng ka naiza doro minlaong iza ka mga tao nga
29 ibahan mazo hao ngaro kay dazaw makakita kamo ka tao nga minpanaba kanao ka tanan nahinang nao. Ani di iton doro kombeet si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
30 Kamhan minpanaw siran pasinged ngaro kan Hisos.
31 Ka wara pen dateng siran inhagad kontana si Hisos na toong mga sakop nagalaong nga Maistro, komaen di ko naa.
32 Minsambag si Hisos nga may makaen nao nga wara mazo mahagdami.
33 Kamhan namaglaonglaong ya mga sakop nga daw may tao nga mindara ngarini ka makaen?
34 Minsambag si Hisos nga singed ka kanaong makaen ya pagtoman ka naazakan na Diyos nga minpakarimbaba kanao daw ya pagtiwas ka toong tarabaho.
35 Pamolinged ini nga kon anseleng kamo ka bag-ong inpogas anlaong kamo nga opat pen ka bolan maani di iton. Timan-an mazo gazed ini nga mindateng di gazed ya tirmino ka pag-ani. Selengi mazo ya mga tao nga gosto antoo kanao kay singed siran ka abot nga anihen.
36 Ya mga antabang ka mga tao ka pagpasakop kanao soholan nao siran. Kamhan ya mga minsakop kanao matagan nao siran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Ya isang tao singed ka nagapogas iza ka kanaong sindo. Ya isang tao singed ka magaani iza ka tanem. Kamhan mindengan sirang dowa pagsaza kay poslanan ya kanirang tarabaho.
37 Matood ya daan inlaong nga ya isang tao magtanemay iza, kamhan ya isang tao mag-anihay iza.

38 Impadara nao kamo dazaw mangani ka wara mazo hagoi. Ya iba ani naghago kamhan kamo ya nagapahimolos ka kanirang hinagoan. Ani ini ya intoldo ni Hisos ka toong mga sakop.

39 Kamhan doro kaiton nga longsod mataed di ya mga taga Samariya nga mintoo di kan Hisos kay impanan-ogan siran na babazi nagalaong nga iton nga tao ani ya minpanaba kanao ka tanan nahinang nao.
40 Agon pagdateng niran kan Hisos inhagad niran iza ka pagkolang doro ka lagkaw niran. Kamhan nabilin iza doro kaniran keteb ka dowang ka aldaw.
41 Kay nagasindo iza kaniran. Kamhan mataed pen ya mga mintoo kanangiza.
42 Nagalaong sab siran ka babazi nga mintoo di kami kazina kay nakabati kami ka kanmong saba. Kamhan nakabati disab kami ka toong pagsindo agon mahagdam kami nga iza gazed ya Manlolowas ka tanan mga tao.

43 Na, pagdateng ka ikatolong aldaw minpanaw si Hisos kay anlargo iza ka lopa nga Galiliya nga hel-anan na mga diri kon toong kaibahan.
44 Kay minlaong iza nga bisan sin-o ya propita na Diyos wara iza tahoda na toong kaibahan.
45 Pagdateng ka naiza doro magaabiabihen matood iza na mga taga dizan kay izang dini kaini ka pagkaro niran ka Hirosalem ka pista na mga Yodayo nakakita siran ka toong mga hininang.

46 Kamhan mindateng si Hisos ka longsod nga Kana doro ka Galiliya nga dapit nga inhinang naiza ya bino garing ka sapa. Kamhan may isang tao nga minkarini garing ka longsod nga Kapirnaom. Sinarigan iza ni Hirodis nga hari. Kamhan masakiten ya toong bata nga amaama.
47 Pagpakabati ka naiza nga mindateng di si Hisos dini ka lopa nga Galiliya garing ka lopa nga Yoda minkarini iza kan Hisos kay hangzoon naiza ka pag-iba doro ka toong lagkaw kay ipatambal ya toong bata nga nagapinal di ka toong masakit.
48 Minsambag si Hisos nga kon diri ko ankita ka mga timaan nga garing ka Diyos daw ya mga hininang nga kaberenganan diri ko antoo kanao.
49 Minsambag ya oloolo nga Nong, kon mahimo ya beet mo karohon mo dazon kay basi mapatay ya kanaong bata.
50 Minsambag si Hisos nga omoli di ko ngaro kay nadazaw di ya bata mo. Kamhan mintoo ya oloolo ka mga panaba ni Hisos. Minpanaw dazon iza.
51 Ka nagapasinged pen iza ngaro insogat iza na toong mga sogoonon kay nagalaong nga Nong, nadazaw di ya bata mo.
52 Kamhan nangotana iza daw ono orasa ya pagkawara na toong masakit? Minsambag siran nga kahabi ka pagkaala ona nakawa di ya toong hilanat.
53 Kamhan mahagdam ya oloolo nga ani indenganan izang pagpanaba pen ni Hisos nga nadazaw di ya bata mo. Kamhan mintoo gazed ya oloolo kan Hisos lakip ya tibolos inhel-an naiza.

54 Na, sokad ka pagdateng ni Hisos ka Galiliya garing ka lopa nga Yoda ikadowang timaan iton nga inhinang naiza dazaw mahagdam siran nga garing iza ka Diyos.

5

1 Pagkakamhan kaiza minkaro si Hisos ka siyodad nga Hirosalem kay
may pista na mga Yodayo.
2 Na, dakoza ka Hirosalem may pirtahan nga azihanan na mga
mag-ateday ka karniro nga ihaladay ka Diyos. Kamhan may linaw dizan
ka pirtahan. Dizan ka kilid na linaw may mga tal-ob nga limang bolos
nga pahimlazanan na mga nabedlay nga tao. Ya ngaran naiton nga dapit
ani ya Bitsayda ka saba nga Hinibriyo.
3 Mataed ya mga masakiten nga namentag dizan. May nangabota, may
nangapiang, may diri makahingas ka lawas. Nagatagad sirang tanan ka
pagkotaw kaiton nga linaw.
4 Kay may panahon nga andateng ya sogoonon nga taga langit kay
ankotaw ka linaw. Kamhan ya masakiten nga makahon-a pagtena
nawaraan matood iza ka bisan ono ya toong masakit.
5 Na, may isang ka tao dizan. Kamhan katloan may walo ding ka toig
ya toong pagkabedlay.
6 Pagpakakita ni Hisos ka tao nahagdam iza nga dogay di gazed ya
toong pagbentag dizan. Kamhan minlaong si Hisos nga daw ansogot ko
nga mawara ya masakit mo?
7 Minsambag ya nabedlay nga Nong, waray makabohat kanao ngaro ka
linaw kon somobosobo di iton. Pagpangalimbasog nao ka pagdateng ka
linaw nahon-ahan hao na iba.
8 Minlaong si Hisos nga bomangon di ko. Lokoton mo ya kanmong
banig. Kamhan pomanaw ko.
9 Kamhan madazaw di matood ya tao. Minlokot iza ka toong banig.
Kamhan minpanaw iza. Ani ini ya hinang ni Hisos ka aldaw nga
tigpahimlay na mga Yodayo.
10 Kamhan ya tao nga madazaw di imbaheg iza na mga Yodayo nga
nagalaong nga diri ko magdara ka banig mo kay nagalapas iko ka balaed
na mga karaan nga Yodayo kay singed ka magatarabaho iko koman nga
aldaw nga tigpahimlay.
11 Minsambag ya tao nga ya mintambal kanao ani ya minsogo kanao
ka pagdara ka banig.
12 Nangotana siran daw sin-o sa iza taoha nga minsogo kanmo?
13 Kamhan ya tao nga madazaw di wara iza mahagdam kon sin-o iton
kay minbelag dazon si Hisos pagpanaw kay mataed di ya mga tao dini
kaini nga dapita.
14 Pagkateedteed ka nakitan ni Hisos ya tao nga indazaw naiza dalem
ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan minlaong si
Hisos nga selengi, madazaw di gazed ya lawas mo. Bomiza di ko ka
batasan nga maonga dazaw diri di ko matagan ka kalised dakola pen ka
mahon-a.
15 Kamhan minpanaw ya tao. Minpanan-og iza ka mga oloolo na mga
Yodayo nga si Hisos ya ngaran na tao nga nakatambal kanangiza.
16 Kamhan minsogod di siran pagdaegdaeg kan Hisos kay indazaw
naiza ya tao ka aldaw nga tigpahimlay.
17 Agon minsambag si Hisos kaniran nga ya kanaong Ama nga Diyos
wara iza magheneng ka toong pagkalooy ka tao ka aldaw nga
tigpahimlay. Kamhan hao ya ampadazon ka toong tarabaho.
18 Pagpakabati na mga Yodayo kaiza gosto gazed siran ampatay kan
Hisos kay minlapas iza koni ka balaed mahitenged ka aldaw nga
tigpahimlay. In-angay disab koni naiza ya toong kaogaringen ka

pagkalabaw ka kaogaringen na Diyos kay minlaong iza nga ya Diyos ani gazed ya toong Ama.

19 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga timan-an mazo gazed ini. Hao nga Maanak na Diyos, waray mahimo na kanaong kaogaringen ka paghinang ka bisan ono. Nagahinang lamang hao ka nakita nao nga inhinang na kanaong Ama. Kay bisan ono ya inhinang na Ama ani isab ya inhinang na toong Maanak.
20 Naazak gazed ya Ama kanao nga toong Maanak. Kamhan impakita hao naiza ka tanan mga inhinang naiza. Kamhan pahinangen pen hao naiza ka labaw pen nga tarabaho dazaw mabereng kamo.
21 Ya Ama ani ya magabohi ka mga tao pagbalik garing ka lebeng. Kamhan hao nga toong Maanak anhatag sab hao ka kinabohi dizan ka bisan sin-o ya pinili nao nga tao.
22 Ya Ama nga Diyos diri anhokom ka tao. Hinoa inhatag naiza ka toong Maanak ya tanan katenged ka paghokom
23 dazaw antahod ya tanan tao ka Maanak na Diyos singed ka pagtahod niran ka Ama nga Diyos. Ya tao nga diri antahod ka Maanak na Diyos singed ka diri isab iza antahod ka Ama nga minpakarimbaba kanangiza.
24 Timan-an mazo gazed ini. Ya tao nga manalinga ka kanaong sindo kamhan antoo kanangiza nga minpakarimbaba kanao, intagan di gazed iton nga tao ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Diri iza silotan ka kamatazen ka toong mga sala hinoa may toong kinabohi nga diri mawara.
25 Manalinga kamo! Mindateng di koman ya panahon nga ampanalinga ya mga patay nga tao ka saba na Maanak na Diyos. Kamhan ya mga makabati mabohi gazed siran pagbalik garing ka mga lebeng.
26 Garing ka kaogaringen na Ama nga Diyos ya kinabohi. Kamhan garing sab ka kaogaringen na toong Maanak ya kinabohi kay ani ya hatag na Ama.
27 Intagan isab naiza ya toong Maanak ka katenged ka paghokom ka tanan mga tao kay ining Maanak iza ya minhon-a ka bisan sin-o ya mahon-ang tao.
28 Diri kamo magkabereng kaini nga pagpanaba nao kamazo kay andateng ya tirmino nga makabati ka saba nao ya tanan mga patay dalem ka mga lebeng.
29 Kamhan manlogwa sirang tanan. Ya mga minhinang ka madazaw ka bohi ka siran, palogwaen siran dazaw mahatagan ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan ya mga minhinang ka maonga palogwaen siran dazaw mahokman siran ka silot nga waray kinateban.

30 Ya kanaong katenged ka paghokom ka mga tao garing iton ka inpanaba na Diyos kanao, diri kon garing ka kanaong kaogaringen. Kamhan matadeng ya kanaong paghokom kay wara hao magtoman ka kanaong naazakan basta kay mintoman hao ka naazakan na Ama nga minpakarimbaba kanao.
31 Kon hao kay nagapamatood ka kanaong kaogaringen dazaw mahagdam kamo nga garing hao ka Diyos anhena-hena kamo nga diri kon matood ya kanaong mga panaba.
32 Ya Ama nga Diyos iza ya nagapamatood nga garing hao kanangiza. Kamhan mahagdam hao nga matood gazed ya toong mga panaba bahin kanao.

33 Izang dini kaini insogo mazo ya tao ngaro kan Howan nga
Magbenzagay kay impapangotana mazo kon sin-o sa hao. Kamhan
minsambag iza pagpamatood nga garing hao ka Diyos.
34 Bisan wara hao magkinahanglan ka pagpamatood na tao kon sin-o
sa hao ipataremdem nao kamazo ya saba ni Howan kay kon antoo kamo
kaini malibri gazed kamo ka silot ka kamazong mga sala.
35 Izang dini kaini si Howan singed iza ka lati na segà kay nagapakita
iza kamazo ka dalan ngaro ka Ginoo. Nagailaw ya toong pagsindo ka
kamazong hena-hena. Kamhan minsaza kamo ka kadali ka.
36 Na, may labaw pen nga nagapamatood nga ya Diyos ani
minpakarimbaba kanao. Kamhan ya mga hinang nga inpahinang kanao
na kanaong Ama, ani gazed ya nagapamatood nga ya Ama ani ya
minpakarimbaba kanao.
37 Kamhan iza nga minpakarimbaba kanao, iza gazed ya
nagapamatood nga garing hao kanangiza. Ya toong saba diri mahimo
pagpanalinga. Kamhan ya toong lawas diri mahimo pagpakita.
38 Ya toong mga panaba wara gazed makadateng ka kamazong
hena-hena kay wara kamo magtoo nga hao ya inpakarimbaba naiza.
39 Ya batasan mazo minsosi pagbasa ka mga daan pinasoyat na Diyos
kay ya hena-hena mazo ya pagbasa mazo ani anhatag kamazo ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Ambaza kay bisan nagapamatood ya
mga pinasoyat nga garing hao ka Diyos
40 wara kamo magpasakop kanao dazaw may bag-ong kinabohi mazo
nga diri mawara.
41 Wara hao magpasaza ka mga tao kanao.
42 Mahagdam sab hao nga diri kon matood ya pagkaazak mazo ka
Diyos.
43 Mindateng hao garing ka Ama nao. Inhatagan hao naiza ka dakola
nga gahem kamhan wara kamo magtoo kanao. Kon may iba nga tao nga
andateng dini kamazo kamhan nagalaong iza nga iza matood si Kristo,
antoo baza kamo kaiton nga tao.
44 Gosto kamo nga sazaen kamo na kamazong mga iba piro wara kamo
gosto nga sazaen kamo na bogtong Diyos. Agon onhon sa mazo pagtoo
kanao?
45 Azaw kamo maghena-hena nga isombong nao kamo ka kanaong
Ama. Si Moysis nga kamazong insarigan ani hinoa ya ansombong
kamazo.
46 Kay kon matood ya pagtoo mazo kan Moysis, antoo isab kamo kanao
kay iza ya minsoyat daan mahitenged kanao.
47 Wara kamo magtoo ka toong mga sinoyat agon onhon sa mazo
pagtoo ka kanaong mga panaba?

6

1 Pagkakamhan minsakay di si Hisos ngandipi ka danaw nga Galiliya.
Ya ibang ngaran na danaw ani Tibiriyas.
2 Kamhan mataed ya tao nga nagasonod kan Hisos kay nakapaniid
siran ka toong mga inhinang pagpakadazaw naiza ka mga masakit. Mga
timaan iton nga garing iza ka Diyos.
3 Kamhan mintokad iza ngandaked ka pagkahiping na bobong.
Minlo-to iza dizan daw ya toong mga sinarigan.

4 Na, iton nga panahon hapit di andateng ya pista na mga Yodayo nga
mangihaw siran ka mga nati na karniro.
5 Kamhan pagpakakita ni Hisos ka mga mataed nga tao nga nangarini
kanangiza minlaong iza kan Pilipo nga daw hain kita makapalit ka
makaen nga an-igo ka pagpakaen kaiton nga mga mataed nga tao?
6 Na, ya pangotana ni Hisos porba lamang naiza kan Pilipo kay
mahagdam si Hisos ka toong kaogaringen nga makabagat iza ka toong
nga ipakaen kaniran.
7 Minsambag si Pilipo nga bisan ya sohol ka enem nga ka bolan diri
an-igo iton ka pagpamalit ka makaen ka tagsatagsa kaniran bisan
geramay ka ya ipakaen ta kaniran.
8 Kamhan ya isang sinarigan nga si Andris nga lomon ni Simon Pidro
minlaong iza kan Hisos nga
9 wani dakoza ya bata nga amaama nga may limang bolos nga pan daw
dowang bolos nga isda. Piro diri gazed maigo ini kaini nga mataed nga
mga tao.
10 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga palo-toon di mazo sirang
tanan. Na, talagsa ka ya liwaan dizan agon nanlo-to di ya mga tao. Hapit
maglimang ka libo ya amaama. Wara pen ya labet na mga babazi daw
mga bata ka pagbilang niran.
11 Pagkakamhan ka minkawa si Hisos ka mga pan. Minpasalamat iza
ka Diyos. Kamhan inbahinbahin naiza iton ka mga tao nga nagalo-to
dizan. Inbahinbahin sab naiza ya mga isda. Bisan kon kapira
magdogang, dakola pen gihapon nga isda daw pan.
12 Pagkabosog di niran minlaong si Hisos ka toong mga sinarigan nga
hipiden di mazo ya mga salin nga pan dazaw waray makanam.
13 Pagkakamhan niran paghipid nangapono pen ya napolo may
dowang ka alat na salin garing ka lima kang bolos nga pan.
14 Kamhan minlaong ya mga tao nga iton nga tao ani gazed ya
intagadan nita nga matood nga propita nga garing ka Diyos. Kay
nakakita siran kaiton nga timaan nga inpataed ni Hisos ya geramay nga
pan daw isda.
15 Na, nakasabot si Hisos ka hena-hena na mga tao mahitenged
kanangiza nga pamagkaw-en iza niran kontana kay hinangen nga hari
niran. Agon minbogtong iza pagpanaw pagbalik daked ka bobong.
16 Na, pagsalep di na sega minlogsong di ya toong mga sinarigan ka
baybazen na danaw.
17 Na, kahabzen di wara pen gihapon mag-apas si Hisos kaniran.
Kamhan minleen siran ka baloto kay anhon-a siran pagsakay ngandipi
ka baybazen ka longsod nga Kapirnaom.
18 Na, ka wara pen siran dateng dipi nandakola ya mga baled kay dizan
ka danaw makeseg ya hangin.
19 Pagbegsay di niran ka hapit mag-enem nga ka kilomitro anipen
niran makiti si Hisos nga nagapanaw dizan ka hopaw na sapa nga
nagasinged baza ngarini kaniran. Nangahaldek gazed siran.
20 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga diri kamo magkahaldek kay
hao ya nakitan mazo.
21 Kamhan nagasaza di siran nga minpasakay kanangiza. Kamhan
mindonggo dazon siran dipi ka baybazen.

22 Pagkaaldaw ya mga tao nga nangabilin dipi ka baybazen, nakapaniid
siran nga isa ka ya baloto nga nabilin kahabi. Kamhan nahagdam siran

nga wara magsakay si Hisos ka baloto iba ka toong mga sinarigan
pagpanaw niran kahabi.
23 Kamhan may mga iba pen nga baloto nga mindateng di garing ka
longsod nga Tibiriyas arani ka dapit nga impasalamatan ni Hisos ka
pagpakaen ka mga tao.
24 Pagpakakita na mga tao nga wara dizan si Hisos daw ya toong mga
sinarigan nanakay siran ka mga baloto dipi ka Kapirnaom kay anpangita
siran kan Hisos.

25 Pagpakakita niran kanangiza dipi ka dagat nangotana siran nga
Maistro, daw kagan-o ko dateng dini?
26 Minsambag si Hisos nga timan-an mazo gazed ini. Wara kamo
magpangita kanao kay nakakita kamo ka inhinang nao kahabi basta kay
nangita kamo kanao kay nakakaen kamo ka pan ka pagkabosog.
27 Abay kamo paghena-hena mahitenged ka makaen nga madali
ampan-es. Maghena-hena kamo hinoa ka makaen nga diri ampan-es kay
makahatag iton kamazo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Hao ya
makahatag kamazo kaini nga makaen nga diri ampan-es kay ya Diyos
nga kanaong Ama ani ya minhatag kanao ka gahem.
28 Kamhan nangotana siran nga ono sa ya kanaming hinangen dazaw
makatoman kami ka naazakan na Diyos?
29 Minsambag si Hisos nga ya naazakan na Diyos ani ya pagtoo mazo
kanao nga toong inpakarimbaba.
30 Minsambag siran nga daw ono pen ya kaberenganan nga ipakita mo
kanami dazaw antoo kami kanmo? Daw ono pen ya kanmong mahinang?
31 Kay ya mga karaan nami nakakaen siran ka makaen nga inngaranan
ka mana ka doro pen siran ka dakolang nag-as kay dizan ka daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga intagan siran naiza ka makaen nga
garing daked ka langit.
32 Minsambag si Hisos nga timan-an mazo gazed ini. Diri kon si Moysis
nga karaang propita ya minhatag kaniran ka makaen nga garing daked
ka langit basta ya kanaong Ama. Kamhan iza isab ya magahatag kamazo
ka matood nga makaen garing ka langit.
33 Kay ya makaen nga inhatag na Diyos ani ya minkarimbaba garing
daked ka langit. Kamhan makahatag iton ka tanan mga tao ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
34 Minsambag siran nga Nong, tagan mo kami koman kaini nga
makaen nga diri ampan-es kawanihen ka.
35 Minsambag si Hisos nga ya makaen nga makahatag ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara ani hao. Kamhan ya tao nga ansakop kanao
diri di iza magabengtasen. Ya tao nga antoo kanao diri iza ohawen
kawanihen ka.
36 Izang dini kaini inlong-an nao kamo nga bisan minkita kamo kanao,
wara kamo magtoo kanao.
37 Ya tanan mga tao nga insarig kanao na kanaong Ama siran ya antoo
kanao. Kamhan siran nga mga mintoo di kanao diri gazed nao
pagabogawen.
38 Kay minkarimbaba hao garing ka langit dazaw antoman hao ka
pagbeet na Diyos nga minpakarimbaba kanao. Diri kon kanaong
kaogaringeng pagbeet.
39 Kamhan ya naazakan na Diyos ani ya paghatag ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara dizan ka mga tao nga insarig naiza kanao. Kamhan

panbohien nao sirang tanan pagbalik garing ka mga lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
40 Kay naazakan na kanaong Ama nga ya tanan mga minkita ka toong
Maanak daw mintoo kanangiza tagan gazed siran ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara. Kamhan panbohien nao siran pagbalik garing ka mga
lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
41 Pagkakamhan ka nagamahay ya mga oloolo na mga Yodayo kay
minlaong si Hisos nga iza ya makaen nga mingaring daked ka langit.
42 Kamhan namaglaonglaong siran nga ini nga tao nga si Hisos maanak
ka lamang iza ni Hosi. Nakakilala kita ka toong ama daw ina. Kamhan
ono sa iza minlaong nga mingaring iza daked ka langit?
43 Minsambag si Hisos kaniran nga diri kamo magmahay.
44 Kay bisan sin-o nga taohana diri iza ansakop kanao kon diri
antandeg ka toong hinawa ya Diyos nga minpakarimbaba kanao.
Kamhan ya tao nga ansakop kanao bohien nao iza pagbalik garing ka
lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
45 Kay kawandini pen minsoyat ya mga propita na Diyos nagalaong nga
ya tanan mga tao pagasindoon siran na Diyos. Kamhan ya mga
nagapanalinga ka kanaong Ama daw magatoon ka toong pagsindo siran
ya ansakop kanao.
46 Waray makakita ka Ama nga Diyos sokad. Hao kay makakita
kanangiza kay garing hao kanangiza.
47 Sabten mazo ini nga ya tao nga antoo kanao tagan matood iza ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara.
48 Na, ya makaen nga makahatag ka bag-ong kinabohi nga diri mawara
ani hao.
49 Ya kamazong mga karaan nangapatay siran doro ka dakolang nag-as
bisan minkaen siran ka makaen nga inngaranan ka mana nga
nangatanak garing daked ka langit.
50 Kamhan ya matood nga makaen nga impanan-og nao nga mingaring
ka langit, ya tao nga ankaen kaiton mabohi iza kawanihen ka.
51 Kay hao ya matood nga makaen nga mingaring daked ka langit.
Kamhan ya tao nga ankaen kanao mabohi iza kawanihen ka. Kamhan ya
matood nga makaen nga ihatag nao ani ya kanaong lawas. Ihatag nao
iton para ka tanan mga tao dazaw may bag-ong kinabohi niran. Ani ini
ya sambag ni Hisos ka mga Yodayo.
52 Kamhan nagalalis ya mga oloolo na mga Yodayo ka isa daw isa
nagalaong nga onhon sa naiton nga tao paghatag kanta ka toong lawas
nga ipakaen sa?
53 Minsambag si Hisos nga sabten mazo ini nga kon diri kamo ankaen
ka kanaong onod, kon diri isab kamo an-inem ka kanaong dogo waray
kinabohi mazo nga matood nga garing ka Diyos.
54 Ya tao nga ankaen ka kanaong onod daw an-inem ka kanaong dogo
may toong bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan bohien ka sab
nao iza pagbalik garing ka lebeng kay-an ka kataposan nga aldaw.
55 Kay ya onod nao ani ya matood nga makaen. Ya dogo nao ani ya
matood nga imnenen.
56 Ya tao nga ankaen ka onod nao daw an-inem ka dogo nao naisa ka
kami.
57 Ya Diyos nga diri mapatay minpakarimbaba iza kanao. Kamhan
garing kanangiza ya kanaong pagkabohi. Kamhan ya tao nga ankaen
kanao mabohi isab iza kay garing kanao ya toong pagkabohi.

58 Ya makaen nga inlaong nao kamazo mingaring iton ka langit. Diri
kon singed ka makaen inngaranan ka mana nga inkaen na kamazong
karaan kay bisan minkaen siran kaiza nangapatay siran gihapon.
Kamhan ya tao nga ankaen ka makaen nga inhatag nao may toong
bag-ong kinabohi nga diri mawara.
59 Ani ini ya pagpanaba ni Hisos pagsindo naiza dizan ka singbahan na
mga Yodayo doro ka longsod nga Kapirnaom.

60 Pagpakabati ka na mga sakop ni Hisos ka toong pagsindo mataed
siran namaglaonglaong nga malised iton nga sindo. Daw sin-o ya
makaanget ka pagpanalinga?
61 Kamhan bisan waray maglaong kan Hisos mahagdam iza ka
kanirang pagmahay. Kamhan nangotana iza nga daw nazehet kamo ka
kanaong pagsindo?
62 Kay-an ka pagkita mazo ka pagkandaked nao ka daan hela nao
andakola pen ya pagkazehet mazo.
63 Ya Madazaw nga Ispirito na Diyos iza kay makahatag ka tao ka
matood nga kinabohi, diri kon garing iton ka hinang na tao. Ya kanaong
inpanaba kamazo garing iton ka Madazaw nga Ispirito na Diyos.
Kamhan makahatag iton kamazo ka bag-ong kinabohi.
64 Piro dini kamazo may mga diri antoo kanao. Ani ini ya inlaong ni
Hisos kay sokad ka pagsakop niran kanangiza nahagdam iza daan kon
sin-o ya diri antoo kanangiza. Nahagdam sab iza daan kon sin-o iton
dizan nga an-edlaw kanangiza.
65 Indogangan naiza paglaong kaniran nga ipanan-og nao kamazo nga
waray makasakop kanao kon diri ipatandeg na kanaong Ama ya hinawa
na tao.
66 Pagpanaba ni Hisos singed kaiton mataed ya toong sakop nga
minbelag di kanangiza.
67 Kamhan nangotana si Hisos ka napolo may dowa nga mga sinarigan
nga daw anbelag sab kamo kanao?
68 Minsambag si Simon Pidro nga Ginoo, waray lain insakopan nami.
Iko ka say tag-iza ka mga panaba nga makahatag ka bag-ong kinabohi
nga diri mawara.
69 Mintoo kami kanmo. Nahagdam sab kami nga iko ya isa nga waray
sala nga garing ka Diyos.
70 Minsambag si Hisos nga kamo ya kanaong impili nga napolo may
dowa nga tao kamhan ya isa kan Satanas iza.
71 Ani ini ya inlaong ni Hisos kay dizan ka toong mga napolo may dowa
nga sinarigan si Hodas nga maanak ni Simon Iskariyoti ani iza ya
an-edlaw kan Hisos.

7

1 Pagkakamhan dizan lamang ka lopa nga Galiliya minsoroy si Hisos
pagwali naiza ka mga tao. Diri di iza ankaro ka lopa nga Yoda kay
patazen sa iza kontana na mga oloolo na mga Yodayo.
2 Na, iton nga panahon hapit di andateng ya isang pista na mga
Yodayo. Pagpista niran inhinang niran ya mga tal-ob kay ani ya batasan
niran ka pagpasalamat ka Diyos ka kanirang anihen. Agon inngaranan
niran ka Pista ka Mga Tal-ob.
3 Kamhan ya mga lomon ni Hisos minlaong siran kanangiza nga
pomanaw ko dini ka Galiliya. Komaro ko naa ngaro ka lopa nga Yoda

dazaw ya mga taga Yoda nga mintoo kanmo makakita sab siran ka mga hinang mo.
4 Kay kon matood nga timaan iton nga garing iko ka Diyos ipakita ya kanmong kaogaringen doro ka lopa nga Yoda kay kon ipabantog na tao ya toong kaogaringeng ngaran diri iza antarabaho dini ka waray makakita.
5 Ani ini ya kanirang saba kan Hisos kay bisan siran ya toong mga lomon wara pen siran magtoo nga garing iza ka Diyos.
6 Kamhan minsambag si Hisos nga wara pen dateng ya kanaong tirmino ka pagpakita ka kanaong kaogaringen ka mga tao. Kamo ka lamang ya ankaro ka pista koman kay waray tirmino mazo ka pagtoman ka naazakan na Diyos singed kanao.
7 Diri magakontara ya mga tao kamazo. Hao ya pagakontarahan niran kay minbaheg hao kaniran kay maonga ya batasan niran.
8 Kamo ka lamang ya ankaro ka pista. Diri hao an-iba kamazo kay wara pen dateng ya kanaong tirmino ka pagpakita ka kanaong kaogaringen dizan ka mga tao.
9 Pagkakamhan naiza paglaong nabilin iza dizan ka lopa nga Galiliya.

10 Na, pagpanaw na toong mga lomon ngaro ka pista anipen iza ankaro nga isa ka iza.
11 Kamhan dizan ka pista may mga oloolo na mga Yodayo. Nagapakigkita siran kan Hisos daw hain sa iza?
12 Namaglaonglaong sab ya mga tao paghilom nga beetan si Hisos. Kamhan minsambag ya mga isang tao nga diri gazed kay nagapanlimbong iza ka mga tao.
13 Diri ambaskeg ya mga tao ka kanirang saba kay nahaldek siran ka kanirang mga oloolo nga Yodayo.
14 Na, ka hapit di matenga nga ka pista minseled si Hisos ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay ansogod iza ka pagsindo ka mga tao dizan.
15 Kamhan nabereng ya mga Yodayo nagalaong nga onhon sa baza iza nakalabaw pagsabot ka tanan? Wara iza mag-iskwila dini kanami sokad.
16 Minsambag si Hisos nga ya pagsindo nao diri kon garing kanao kay garing gazed ka Diyos nga minpakarimbaba kanao.
17 Kamhan kon maazak ya tao ka pagtoman ka maazakan na Diyos mahagdam sab iza nga garing ka Diyos ya pagsindo nao, diri kon garing ka kanaong hena-hena.
18 Kon garing ka kaogaringen na tao ya pagsindo gosto naiza nga sazaen iza na mga tao. Kon gosto na tao ka pagsaza ka Diyos nga minsarig kanangiza ka pagsindo, matadeng gazed ini nga tao diri kon bakaken.
19 Kawandini pen minhatag si Moysis kamazo ka balaed na Diyos. Kamhan bisan kamo ya diri antoman kaiton nga balaed, gosto baza kamo ampatay kanao nga minlapas koni kaiton nga balaed.
20 Kamhan minsambag ya mga tao kan Hisos nga inboang ko na maonga! Daw sin-o say ampatay kanmo kontana?
21 Minsambag si Hisos nga izang dini kaini ya hinang nao nga minpakawara ka kasakit na nabedlay nabereng kamo kay minhinang hao kaiton ka aldaw nga tigpahimlay.
22-23 Na, bisan kon aldaw nga tigpahimlay anhinang kamo ka batasan mazo ka amaamahay nga impatori kay antoman kamo koni ka balaed

nga inhatag ni Moysis daw ya mga karaang Yodayo. Kamhan kay ono say
pagakazethan mazo kanao pagpakadazaw nao ka lawas na nabedlay ka
aldaw nga tigpahimlay?
24 Magheneng kamo pagdaetdaet kanao ka pagpanaba mazo
mahitenged ka hinang nao ka nabedlay. Basta dazawen mazo ya
kamazong hena-hena.

25 Kamhan namaglaong ya mga isang taga Hirosalem nga iton nga tao
ani kombeet ya patazenen na kantang mga oloolo.
26 Bisan mabaskeg ya toong pagpanaba wara iza bahegi na kantang
mga oloolo. Basi hinoa mahagdam di siran nga ani iza gazed si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
27 Mahagdam kita daan kon taga diin iton nga tao. Basta kay kon
domateng si Kristo waray mahagdam kon hain iza garing.

28 Pagpakabati ni Hisos kaiton mindakola iza ka toong saba pagsindo
naiza dizan ka lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos nagalaong nga daw
wara kamo mahagdam kon sin-o sa hao? Daw wara baza kamo
mahagdam kon hain garing hao? Wara gazed hao magbeet ka kanaong
pagkarini. Ya minpakarimbaba kanao matadeng gazed iza. Kamhan
wara kamo mahagdam kon sin-o iza.
29 Mahagdam hao daan kon sin-o sa iza kay garing sa hao kanangiza
kay iza ya minpakarimbaba kanao.

30 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba kaiza dakpen kontana iza na mga
oloolo na mga Yodayo kay ipapriso piro wara mahimo kay wara pen
dateng ya tirmino nga dakpen iza.
31 Dizan disab may mga mamistahay nga mintoo di kan Hisos
nagalaong nga kon andateng si Kristo nga kantang intagadan daw labaw
pen ya toong hinang ka mga inhinang naiton nga tao?

32 Na, ya mga Parasiyo nakabati siran ka mga panaba na mga tao
mahitenged kan Hisos. Kamhan siran daw ya mga oloolo na mga pari
minsogo siran ka mga soldaw ka pagdakep kan Hisos.
33 Mahagdam si Hisos ka kanirang hinang agon minlaong iza nga diri
pen hao madakep kay an-iba pen hao kamazo ka diri kon madogay.
Kamhan an-oli hao daked kanangiza nga minpakarimbaba kanao.
34 Kamhan ampangita kamo kanao piro diri hao kakitan. Diri sab
kamo makasonod kanao doro ka kanaong karohan.
35 Namaglaong ya mga oloolo nga Yodayo nga daw ankar-in sa baza iza
pagsinged nga diri sa kita makasonod kanangiza? Daw ankaro iza ka
mga lain dapit nga inlaaglaagan na angay ta dazaw antoldo pen iza ka
mga diri kon Yodayo doro?
36 Nagahena-hena siran nga kay ono sa iza maglaong nga ampangita
kami kanangiza kamhan diri iza makita kay diri kami makasonod ngaro
ka karohan naiza? Ani ini ya kanirang hena-hena kay wara siran
mahagdam kon ono ya kahologan na toong inpanaba kaniran.

37 Pagdateng ka pagkaliwas na pista mintindeg si Hisos dizan ka
lagkaw na Diyos. Kamhan minbaskeg iza ka toong saba pagsindo naiza
kaniran. Kamhan minpamolinged iza nagalaong nga ya in-ohaw nga tao
kinahanglan komarini iza dini kanao dazaw an-inem iza ka sapa nga
ihatag nao kanangiza.

38 Dini ka tao nga mintoo kanao ihatag nao ya bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Kamhan iton nga kinabohi ani ya singed ka mga sapa nga
diri anhebas. Pamolinged ini nga impasoyat daan na Diyos.
39 Ani ini ya insindo ni Hisos mahitenged ka Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Pagpanaba ni Hisos kaniran wara pen dateng ya Ispirito
dini ka mga mintoo kanangiza. Kay kinahanglan patazen pen si Hisos.
Kamhan mabohi iza pagbalik garing ka lebeng anipen domateng ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.

40 Pagpakabati ka na mga tao ka mga panaba ni Hisos minlaong ya
mga isa nga iton nga tao ani gazed ya propita nga kanaming intagadan.
41 Minlaong ya mga iba nga iton nga tao ani gazed si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos. Dizan disab may mga nagalalis nga nagalaong nga si
Kristo diri kon garing iza ka Galiliya
42 kay impasoyat na Diyos daan nagalaong nga si Kristo kaliwatan iza
ni Dabid. Kamhan matao iza doro ka longsod nga Bitlihim nga nataohan
ni Dabid.
43 Kamhan nagalalislalis ya isa daw isa kon iza si Kristo kon diri sa.
44 Kamhan may mga isa nga gosto andakep kanangiza piro wara iza
madakep.

45 Pagkakamhan minbalik ya mga soldaw ka mga oloolo na mga pari
daw ya mga Parasiyo. Pagdateng niran nangotana ya mga oloolo nga kay
ono sa wara mazo dadha iza ngarini?
46 Minsambag siran nga wara sa sokad ya tao nga makapanaba singed
kaini nga tao.
47 Minsambag ya mga Parasiyo nga inlimbongan sab baza kamo naiza.
48 Dini kanami nga kamazong mga oloolo daw ya mga Parasiyo waray
antoo kan Hisos.
49 Kamhan ya mga tao dini nga inlimbongan naiza wara siran
mahagdam ka balaed ni Moysis singed kanami agon silotan gazed siran.
50 Kamhan dini ka mga oloolo may isa nga minbisita kan Hisos izang
dini kaini si Nikodimo ya ngaran. Iza ya minlaong kaniran nga
51 ya kantang balaed diri mahimo ya paghokom ka tao kon wara pen
ya logar naiza ka pagsambag ka mga ampangotana kanangiza.
52 Minsambag siran nga kay ono sa ko antabang kanangiza? Daw taga
Galiliya iko singed kanangiza? Magtoon ko ka kasoyatan na Diyos dazaw
mahagdam ko nga bisan sin-o ya propita na Diyos wara iza garing ka
Galiliya.
53 Na, pagkakamhan kaiza nangoli di ya tagsa tagsa kaniran.

8

1 Kamhan minbalik si Hisos ka bobong nga Olibo ya ngaran.
2 Pagkamasiselem ka minsazo iza pagbalik ka dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos. Kamhan mataed ya mga tao nga nagatipon
dizan. Kamhan minlo-to iza kay ansindo pen iza kaniran.

3 Na, ka nagasindo pen iza kaniran minkarini ya mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo daw ya mga Parasiyo. Kay in-ated niran ya
isang babazi nga nasakpan nga nanapaw. Kamhan patindegen iza dizan
ka tenged na mga tao.

4 Kamhan minlaong siran kan Hisos nga Maistro, ini nga babazi
nasakpan nga nanapaw.
5 Kamhan ya balaed nga inhatag kanta ni Moysis ani nagasogo nga ya
minhinang ka singed kaiton kinahanglan pamagbatohan keteb ka
pagpatay. Na, ono ya kanmong ikapanaba?
6 Ani ini ya kanirang pangotana kay gosto siran anporba kan Hisos
dazaw may ikasombong niran. Kamhan mindongò si Hisos ka pagsoyat
ka lopa nga ingamit ya toong toldo.
7 Sigi niran baliken ya pagpangotana. Kamhan mintindeg si Hisos daw
maglaong kaniran nga dini kamazo bisan sin-o ya wara makasala iza
gazed ya anhon-a pagpook kanangiza.
8 Kamhan mindongò iza pagbalik ka pagsoyat ka lopa.
9 Pagpakabati ka niran ka saba ni Hisos nagatagsatagsa siran
pagpanaw dizan. Ya mga malaas nanhon-a sonod ya mga batan-en. Wara
ya minbato ka babazi kay nasakpan ya hinawa niran ka saba ni Hisos.
Kamhan si Hisos ya nabilin daw ya babazi nga nagatindeg dizan.
10 Paghangad naiza ka babazi minlaong iza nga Day, daw hain sa siran?
Daw waray minpabilin ka pagsilot kanmo ka pagpatay?
11 Minsambag ya babazi nga wara, Sinyor. Minsambag si Hisos nga diri
hao isab ansilot kanmo. Pomanaw di ko. Bomiza di ko ka batasan nga
maonga. Ani ini ya impanaba naiza ka babazi.

12 Kamhan dizan ka mga tao indogangan pen ni Hisos pagsindo
kaniran mahitenged ka toong kaogaringen nga nagalaong nga hao ya
tag-iza ka kapawa. Kamhan makawara hao ka kadeglem dalem ka
hena-hena na tanan mga tao. Kamhan ya tao nga antoo kanao singed ka
diri kon madeglem ya toong panawan kay ilawan di iza. Kamhan iton
nga kapawa nga makawara ka kadeglem ani isab ya makahatag
kanangiza ka kinabohi nga diri mawara.
13 Minsambag ya mga Parasiyo nga iko ka lamang ya minpanan-og
mahitenged ka kanmong kaogaringen agon diri kon matood.
14 Minsambag si Hisos nga bisan hao ya minpanan-og mahitenged ka
kanaong kaogaringen matood ya kanaong panaba kay mahagdam hao
kon hain hao garing daw hain ya kanaong panawanan. Basta kamo wara
kamo mahagdam kon hain hao garing daw hain ya kanaong panawanan.
15 Garing ka kamazong hena-hena ya paghokom mazo kanao. Diri hao
anhaod ka kamazong batasan ka paghokom
16 kay matadeng ya paghokom nao ka tao kay diri kon isa ka hao ya
anhokom basta hao daw iza nga minpakarimbaba kanao.
17 May balaed mazo nga nagalaong nga kon mag-anika ya panan-og na
dowang ka saksi matood gazed ya kanirang panan-og.
18 Na, hao ya nagapanan-og kon sin-o sa hao. Kamhan nagapamatood
ya Ama nga Diyos nga hao ya inpakarimbaba naiza.
19 Minsambag ya mga Parasiyo pagpangotana nga daw hain ya Ama
mo maghela? Minsambag si Hisos nga wara kamo makasabot kon sin-o
sa hao daw sin-o ya kanaong Ama. Kon ankilala kamo kanao makakilala
sab kamo ka Ama nao.
20 Ani ini ya pagpanaba ni Hisos ka dizan pen iza ka dakolang lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Pagpanaba naiza kaiton dizan iza ka
betanganan ka kowarta nga ihaladay na mga tao. Labzanan iton na mga
mataed nga tao. Kamhan waray andakep kanangiza kay wara pen
dateng ya tirmino nga dakpen iza.

21 Na, indogangan pen ni Hisos pagsindo kaniran nagalaong nga may
tirmino nao nga ampanaw hao dini kamazo. Kamhan ampangita gazed
kamo kanao piro mapatay kamo kay may mga sala pen mazo kay diri
kamo antoo kanao. Diri mahimo ya pagkaro mazo ka kanaong
datnganan.
22 Namaglaonglaong dazon ya mga oloolo pagsora nga iza gazed ya
ampatay ka toong kaogaringeng lawas agon minlaong iza nga diri sa kita
makakaro ka toong datnganan.

23 Indogangan pen ni Hisos pagpanaba kaniran nagalaong nga taga
lopa gazed kamo basta hao taga daked sa hao. Kanang kalibotan ya tanan
hena-hena mazo piro ya kanaong hena-hena diri kon kanang kalibotan.
24 Minlaong hao kamazo nga mapatay kamo ka wara mapasaylo ya
mga sala mazo. Antoman gazed ini kon diri kamo antoo nga hao si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos.
25 Minsambag siran nga daw sin-o sa iko? Minsambag si Hisos nga hao
ya impanan-og nao kamazo sokad ka pagdateng nao dini kamazo.
26 Kamhan mataed pen kontana ya baheg nao kamazo paghokom ka
kamazong batasan. Basta koman dini ka mga tao inpanan-og nao ya
nabatian nao garing ka minpakarimbaba kanao kay matadeng gazed iza.
27 Kamhan wara siran makasabot nga ya Diyos nga toong Ama ani ya
impanan-og ni Hisos kaniran.

28 Agon indogangan pen ni Hisos paglaong kaniran nga kay-an kon
ilansang di hao mazo ka kros anipen kamo mahagdam nga hao si Kristo
nga hari nga pinili na Diyos. Kamhan mahagdam isab kamo nga diri kon
hao ya ambeet ka kanaong mga inhinang basta ya mga panaba nao
garing iton ka Ama nga minsindo kanao.
29 Kamhan iza nga minpakarimbaba kanao onay nagaibaiba kanao.
Diri iza ambelag kanao kay onay hao nagahinang ka mga makasaza
kanangiza.

30 Na, pagkakamhan kaiza mataed ya mintoo ka toong mga panaba.
31 Kamhan dizan ka mga Yodayo nga mintoo kanangiza minlaong si
Hisos nga kon tomanen mazo ya kanaong sindo, kamo matood ya
kanaong mga sakop.
32 Kamhan mahagdaman mazo nga hao nga si Kristo ani ya matood
nga Diyos. Kamhan anlibri hao kamazo ka pagkaoripen mazo.
33 Minsambag siran nga mga kaliwatan kami ni Abraham nga toboan
na mga Yodayo. Sokad kawandini pen dogay di waray tag-iza kanami.
Kay ono sa ko nagalaong nga iko ya anlibri kanami ka pagkaoripen nami
kon ansakop kami kanmo?
34 Minsambag si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga kon maonga
ya batasan na tao singed ka in-oripen iza na maongang batasan kamhan
diri iza makabohi ka toong kaogaringen dizan ka gapos.
35 Pamolinged ini nga ya oripen nga tao wara gazed ya katenged naiza
dini ka lagkaw na toong amo basta kay ya maanak na amo ani ya may
katenged kay iza ya kaliwat.
36 Kamhan hao nga Maanak na Diyos kon hao ya anlibri kamazo garing
ka pagkaoripen mazo ka maongang batasan matood gazed ya pagkalibri
mazo.
37 Bisan kamo matood ya mga kaliwatan ni Abraham gosto baza kamo
ampatay kanao kay diri kamo ansogot ka kanaong sindo.

38 Impanaba nao ya nakitan nao ka daked pen hao ka Ama nao.
Kamhan ya nabatian mazo dizan ka ama mazo ani ya inhinang mazo.
39 Minsambag ya mga Yodayo nga si Abraham ani ya toboan nami nga
mga Yodayo. Minsambag si Hisos nga kon kamo ya mga kaliwatan ni
Abraham ya batasan mazo daw si Abraham mag-anika.
40 Ambaza kay gosto kamo ampatay kanao kay nagasindo hao kamazo
ka nabatian nao garing ka Diyos. Wara si Abraham magbatasan singed
kamazo.
41 Inhaod mazo ya batasan na ama mazo. Minsambag siran pag-iseg
nga kami nga mga Yodayo isa ka gazed ya ama nami ani iza ya matood
nga Diyos. Wara kami magbiza kaini nga tinoohan nami sokad.
42 Minsambag si Hisos nga kon ani iza ya Diyos mazo makaangay kamo
kanao kay garing hao kanangiza. Kamhan diri kon hao ya nagabeet ka
pagpakarimbaba kanao kay ya Diyos iza gazed ya nagabeet.
43 Wara kamo makasabot ka kanaong sindo kay diri kamo ansogot
pagpanalinga.
44 Mga kaliwatan kamo ni Satanas. Kamhan gosto kamo antoman ka
toong naazakan nga patazen hao. Talamono iza sokad ka kawandini pen
dogay di. Awazen naiza hao nga matood nga Diyos kay wara iza
mag-angay ka insindo na Diyos. Kamhan wara iza magpanaba ka
matood kay bakaken iza kay iza ya ama ka tanan mga bakak.
45 Kamhan hao ya minpanaba kamazo ka matood nga mga salaan
kamo. Kamhan diri kamo antoo kanao.
46 Dini kamazo waray makapahamtang kanao ka sala. Matood ya
pagpanaba nao kamazo kamhan kay ono sa nga diri kamo antoo kanao?
47 Kon mga maanak kamo na Diyos ampanalinga kamo ka mga panaba
na Diyos. Piro diri kon mga maanak kamo na Diyos agon diri kamo
ampanalinga ka toong mga panaba.

48 Kamhan nazehet ya mga oloolo na mga Yodayo nagalaong nga
matood gazed ya paglaong nami nga taga Samariya iko nga kaaway na
mga Yodayo. Inboang sab ko na maonga!
49 Kamhan mahetek ya pagsambag ni Hisos nagalaong nga wara gazed
hao boanga na maonga. Intahod nao ya kanaong Ama kamhan insora
mazo hao.
50 Dizan ka mga tao diri hao ampasaza ka kanaong kaogaringen. May
isa nga ampasaza ka mga tao kanao. Kamhan matadeng ya toong panaba
mahitenged kanao.
51 Timan-an mazo gazed ini nga ya tao nga mintoman ka kanaong
sindo diri iza pahamtangan ka kamatazen ka toong mga sala.
52 Minsambag ya mga Yodayo nga nahagdam kami nga inboang ko na
maonga. Patay di si Abraham daw ya mga karaang propita na Diyos.
Onhon sa mo paglaong nga kon tomanen na tao ya sindo mo diri iza
mapatay?
53 Daw labaw iko kan Abraham nga kanaming apo? Iza daw ya mga
karaang propita patay di sirang tanan. Daw sin-o sa ko baza?
54 Minsambag si Hisos nga kon ampasaza hao ka kanaong kaogaringen
waray kaposlanan kaiton. Ya Ama nao iza kay magapasaza kanao. Iza ya
inlaong mazo nga kamazong Diyos.
55 Ambaza kay wara kamo magkilala kanangiza. Hao ya mahagdam
kanangiza. Kon nagalaong hao nga wara sa hao mahagdam bakaken hao
singed kamazo. Mahagdam gazed hao kanangiza. Tomanen sab nao ya
toong sindo.

56 Kawandini pen ka bohi ka si Abraham nga apo mazo nagapahisaza
iza kay in-alam naiza ya tirmino ka pagdateng nao ngarimbaba ka
kalibotan. Kamhan pagpakakita naiza ka kanaong pagdateng dakola
gazed ya toong kasaza.
57 Minsambag ya mga Yodayo nga wara pen ko magdateng ka kalim-an
nga ka toig agon onhon sa mo pagkita kan Abraham nga karaan?
58 Minsambag si Hisos nga timan-an mazo gazed ini nga ka wara pen
matao si Abraham dizan hao daan.
59 Pagpakabati niran kaiton namorot siran ka mga bato kay pookon iza
kontana piro impasalimed iza na Diyos dizan ka mga tao. Kamhan
minpanaw iza dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.

9

1 Lomaza ka pomanaw si Hisos may nakitan naiza nga tao nga dara ka
pagkatao ya pagkabota.
2 Kamhan nangotana ya mga sakop ni Hisos nga Maistro, kay ono sa
nga inkatao ya pagkabota naiton nga tao? Daw sin-o ya nakasala iza kon
ya toong ginikanan?
3 Minsambag si Hisos nga ya toong pagkabota diri kon garing ka toong
sala. Diri kon garing ka sala na toong ginikanan basta minbeet ya Diyos
dazaw impakita ya hinang nga madazaw gazed.
4 Ka aldaw pen magatarabaho pen ya tao. Kon kahabzen di diri
mahimo. Pamolinged ini mahitenged kanao kay ka dini pen hao ka
kalibotan kinahanglan antoman hao ka tarabaho nga inhatag na Diyos
nga minpakarimbaba kanao kay diri kita makatarabaho kon patay di
kita.
5 Ka dini pen hao ka kalibotan singed ka maaldaw pen kay hao ya
makapawa ka kadeglem dini ka kalibotan.
6 Ka nagapanaba pen si Hisos min-eleb iza dizan ka lopa kay intigmel
naiza ya inelban nga lopa. Kamhan indapi ka mata na bota.
7 Kamhan minsogo iza nga nagalaong nga komaro ko ka linaw
inngaranan ka Siloi. Maghiram-os ko doro. Na, ya kahologan na ngaran
nga Siloi ani Darahanan. Na, mintoman ya bota ka sogo ni Hisos.
Paghiram-os naiza nakakita matood ya toong mata kamhan minbalik iza.
8 Kamhan ya mga songbalay daw ya mga tao nga nakakita ka bota nga
mangazoay ka wara pen iza madazaw nangotana siran nga daw iton ya
tao nga nagalo-to ka pagpangazo izang dini kaini?
9 Kamhan minlaong ya isa nga ani gazed iton. Minlaong ya iba nga diri
kay masingedsinged lamang ya kanirang bayho. Kamhan ya tao nga
madazaw di minlaong iza nga hao matood.
10 Minsambag siran nga naono di sa nga nakakita di sa ya mata mo?
11 Minsambag iza nga ya tao nga inngaranan kan Hisos min-eleb iza ka
lopa. Kamhan insampenan naiza ya kanaong mata ka imbasà nga lopa.
Minsogo sab iza kanao nga komaro ko ka sapa nga Siloi. Maghiram-os ko
doro. Kamhan mintoman hao ka toong sogo. Paghiram-os nao dizan
nakakita di matood ya kanaong mata.
12 Kamhan nangotana siran daw hain sa iza koman? Minsambag ya tao
nga wara hao mahagdam.

13 Pagkakamhan ka in-ated niran dizan ka mga Parasiyo ya tao nga
indazaw ni Hisos.

14 Na, izang aldaw ka pagbasà ni Hisos ka lopa ka pagdazaw ka mata
na tao ani tigpahimlay na mga Yodayo.
15 Agon nangotana ya mga Parasiyo pag-isab nga ono sa nga nakakita
di sa ko? Minsambag iza nga insampenan naiza ya kanaong mata ka lopa
nga imbasà ka eleb. Kamhan impahiram-os hao. Kamhan nakakita di ya
kanaong mata.
16 Kamhan minlaong ya mga Parasiyo nga itong tao diri kon garing iza
ka Diyos kay minlapas gazed iza ka balaed na Diyos kay indazaw naiza
ya bota ka aldaw nga tigpahimlay. Kamhan ya pagtambal ka tao singed
iton ka tarabaho. Minlaong ya ibang mga Parasiyo nga kon salaan iton
nga tao onhon sa naiza paghinang ka madazaw singed kaiton? Kamhan
namaglalis gazed siran.
17 Agon minbalik siran pagpangotana ka tao nga daw ono ya
hena-hena mo mahitenged kaitong tao kay iko ya indazaw naiza?
Minsambag iza nga propita gazed iza na Diyos.
18 Bisan ani ya toong sambag diri antoo ya mga Parasiyo nga iza ya
bota nga nadazaw di. Agon impakarini niran ya ginikanan
19 kay mangotana siran daw iton ya maanak mazo nga nabota sokad ka
pagkatao? Naono sa nga nakakita di sa iza?
20 Minsambag ya ginikanan nga ani matood ya kanaming maanak nga
nabota sokad ka pagkatao naiza
21 piro wara gazed kami mahagdam kon onhon sa naiza pagkita
koman. Wara gazed kami mahagdam kon sin-o ya nakadazaw ka toong
mata. Bot-an di iza agon pangotanhen mazo iza kay iza gazed ya
ampanan-og kamazo.
22 Ani ya pagsambag na toong ginikanan kay mahaldek siran ka mga
Yodayo kay may daan sabot na Yodayo nga kon may tao nga ampanan-og
nga si Hisos ani si Kristo nga hari nga pinili na Diyos bogawen gazed ya
tao dini ka singbahan na mga Yodayo.
23 Agon minsambag ya ginikanan nga iza ya pangotanhen mazo kay
bot-an di iza.
24 Kamhan impabalik pag-isab na mga Parasiyo ya tao nga madazaw di.
Kamhan nagalaong siran nga sazaen mo ya Diyos kay iza ya nakadazaw
kanmo. Diri kon si Hisos kay nahagdam sa kami nga maonga iza nga tao.
25 Minsambag iza nga wara hao mahagdam kon maonga iza basta kay
nahagdam hao nga izang dini kaini nabota hao piro koman nakakita di
hao.
26 Kamhan nangotana siran nga daw in-ono naiza ya mata mo
pagtambal nga nakakita di sa?
27 Minsambag nga impanan-ogan di nao kamo piro diri kamo antoo.
Kay ono sa nga baliken pen sa ya pagpanan-og nao kamazo? Daw naazak
isab kamo pagpasakop kanangiza?
28 Kamhan nazehet siran pagsora nagalaong nga iza ya insakopan mo
basta kan Moysis kami.
29 Kay mahagdam gazed kami nga ya Diyos ani ya minsogo kan Moysis
piro ya tao nga inngaranan kan Hisos wara kami mahagdam kon taga
diin iza!
30 Minsambag ya tao nga nabereng hao kamazo kay wara kamo
mahagdam kon hain garing ya tao nga mindazaw ka kanaong mata.
31 Mahagdam kita nga diri antabang ya Diyos ka tao nga maonga ya
batasan. Hinoa tabangan naiza ya tao nga mintahod kanangiza daw
mintoman ka toong naazakan.

32 Sokad kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan keteb koman
waray nabatian nga may makadazaw ka tao nga nabota daan ka
pagkatao.
33 Kon diri kon garing ka Diyos ini nga tao diri gazed iza makadazaw
kanao. Ani ini ya sambag na tao nga nadazaw di.
34 Minsambag siran nga inkatao ya pagkabota mo kay iko ya salaan
kamhan iko baza ya antoldo baza kanami nga mga maistro. Kamhan
imbogaw niran iza dini ka singbahan niran.

35 Pagpakabati ka ni Hisos minkaro dazon iza ka tao nga indazaw
naiza kay ampangotana iza nga daw mintoo iko nga mindateng di ya tao
nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao?
36 Minsambag ya tao nga Sinyor, ipanan-og mo kanao kon sin-o iza
dazaw antoo hao.
37 Minsambag si Hisos nga nakakita di ko kanangiza kay iza ya
minpakiglaong kanmo koman.
38 Minsambag ya tao nga Ginoo, antoo hao kanmo. Kamhan minlohod
iza ka pagtahod kan Hisos.
39 Kamhan minpamolinged si Hisos nga nagalaong nga timan-an mo
gazed ini. Ya tood nao ka pagkarini ka kalibotan dazawen nao ya mata
na mga nabota. Kamhan ya mga tao nga madazaw di koni ya mata, siran
di hinoa ya mga bota.
40 Pagpakabati ka na mga Parasiyo ka mga panaba ni Hisos minlaong
siran nga ipasabot mo kanami ya kahologan na pamolinged mo. Daw
kami disab ya mga nabota?
41 Minsambag si Hisos nga ya tao nga waray kahagdamanan
mahitenged ka Diyos waray sala naiza ka pag-away kanao. Basta kay
makasasala kamo kay bisan naanad kamo koni ka pagsindo na Diyos
min-away baza kamo kanao.

10

1 Kamhan minpamolinged iza kaniran mahitenged ka batasan na
mag-aligrahay ka toong mga bohien. Minlaong iza nga simpan may alad
nga inseldan ka mga bohien nga karniro. Na, ya matood nga nagaaligara
min-azi iza dizan ka pirtahan na alad. Kamhan ya tao nga minpanik
hinoa ka alad ani gazed ya kawatan daw tolisan.
2 Kamhan ya tao nga nagaazi dizan ka pirtahan iza matood ya
nagaaligara ka mga karniro.
3 Kamhan abrihan na magbantazay ya pirtahan dazaw makaseled ya
nagaaligara. Makilalhan dazon na mga karniro ya toong saba paghawag
naiza ka kanirang tagsa tagsang ngaran. Kamhan mag-ona iza kaniran
ngaro ka gawas.
4 Pagpalogwa ka naiza kanirang tanan iza ya anhon-a kaniran
pagpanaw. Kamhan nanonod siran kay nakakilala sa siran ka toong nga
hinawag.
5 Diri gazed siran ansonod ka laing tao kay mandalagan hinoa siran
kay wara sa siran makakilala ka toong hinawag.
6 Ani ini ya pamolinged ni Hisos ka mga Yodayo kamhan wara siran
makasabot kon ono ya kahologan.

7 Agon minpanaba si Hisos kaniran pag-isab nagalaong nga sabten
mazo ini nga ya pirtahan ka pagpaazi ka mga karniro ani hao.
8 Kamhan ya mga kawatan daw tolisan ani ya mga mindateng
paghon-a kanao daw mintoldo disab ka bakak piro diri antoo kaniran ya
kanaong mga sakop.
9 Ya pirtahan na alad hao gazed. Bisan sin-o ya ankilala kanao diri
pahamtangan iza na Diyos ka kamatazen ka toong mga sala. Insakto isab
ya pag-aligara nao kanangiza.
10 Ya tood na mga kawatan gosto kawaten daw patazen daw daeten ya
mga karniro. Kamhan ya tood nao hinoa anhatag hao kaniran ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara daw madazaw gazed.
11 Hao ya matood nga nagaaligara kaniran. Madazaw gazed ya
kanaong pag-aligara kay andam hao ka pagpakapatay para kaniran.
12 Lain ya batasan na sinoholan kay diri kon tag-iza iza ka mga karniro.
Agon pagkita naiza ka maiseg nga ido andalagan dazon iza pagbiza ka
mga karniro. Kamhan insakmit dazon siran na ido daw impadalagan.
13 Ani gazed ya batasan na sinoholan kay sohol ka lamang ya toong
hena-hena, diri an-aligara ka mga karniro.
14 Minlaong sab si Hisos nga hao ya matood nga nagaaligara. Ya
pagkaangay nao daw ya kanaong mga sakop
15 singed iton ka pagkaangay nao daw ya kanaong Ama. Kamhan
andam hao ka pagpakapatay para kaniran.
16 May mga iba pen nga tao nga ansakop pen kanao nga diri kon
Yodayo siran. Kinahanglan patiponon nao siran isab. Kamhan antoo
siran ka kanaong hinawag. Kamhan isa kang ka tipon sirang tanan. Isa
ka gihapon ya matood nga mag-aligrahay kanirang tanan.
17 Kamhan hao ya naazakan na Ama kay andam hao ka pagpakapatay
dazaw mabohi kasab hao pagbalik garing ka lebeng.
18 Waray tao nga may mahimo ka pagpatay kanao kay hao ya ambeet
kon mapatay hao daw diri. May gahem nao ka pagtogot ka kanaong
pagkapatay. May gahem sab nao ka pagbawi ka kanaong kinabohi.
Intagan hao na Ama kaini nga gahem. Ani ini ya pagpanaba ni Hisos
kaniran.
19 Pagpakabati na mga Yodayo ka mga panaba ni Hisos namag-inaway
ya isa daw isa.
20 Mataed ya nagalaong nga inboang iza na maonga. Diri kamo
magpanalinga kanangiza.
21 Minsambag ya mga iba nga ya tao nga inboang na maonga diri
gazed iza makasindo singed kaiton. Kamhan waray mahimo na maonga
ka pagdazaw ka mata na bota.

22 Na, iton nga panahon mindateng di ya pista na mga Yodayo dini ka
Hirosalem. Na, iton nga pista ani pagtaremdem na mga Yodayo ka
pagdazaw niran ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
23 Panahon ka na amihan. Kamhan nagapanawpanaw si Hisos dizan ka
inngaranan ka Diskanso ni Salomon nga dapit dizan ka dakolang lagkaw
na Diyos.
24 Kamhan inlibotan iza na mga Yodayo kay dazaw legsen
pagpangotana nga daw dogay pen ya pagpakilala mo kanami? Kon si
Kristo iko nga hari nga pinili na Diyos kon diri? Magpanan-og ko kanami
dazaw mahagdam kami.

25 Minsambag si Hisos nga impanan-ogan di kamo kamhan wara kamo magtoo. Intagan hao na Diyos ka gahem ka paghinang ka mga madazaw. Kamhan ya mga inhinang nao ani nagapamatood kamazo kon sin-o sa hao
26 ambaza kay diri kamo antoo kay diri kon kamo ya kanaong mga sakop.
27 Kon kamo ya kanaong mga sakop makilalhan gazed mazo ya kanaong mga panaba singed ka pagkilala na mga karniro ka tao nga nagaaligara kaniran. Mahagdam hao kon sin-o ya kanaong mga sakop. Kamhan hao kay insakopan niran.
28 Anhatag hao kaniran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan diri gazed siran madara ngaro ka impirno. Waray makakawa kaniran garing ka kanaong paghawid.
29 Kay ya Ama nao nga minhatag kaniran kanao labaw gazed iza ka gahem. Kamhan waray makakawa ka kanaong sakop garing ka paghawid na Ama nao.
30 Ya Ama nao daw hao isa ka gazed.
31 Pagpakabati ka na mga Yodayo kaini nga mga panaba ni Hisos namorot siran pag-isab ka mga bato kay pookon kontana iza.
32 Kamhan nagalaong si Hisos kaniran nga impakita nao kamazo ya mataed nga madazaw nga hinang nga inpahinang ni Ama. Kay ono sa nga pookon mazo hao? Daw ono ya inhinang nao nga diri kamo maazak?
33 Minsambag siran nga diri nami pookon tenged ka bisan isang hinang nga madazaw basta ya pagpanaba mo ka maonga mahitenged ka Diyos. Tao ka lamang iko kamhan nagapahinanghinang iko nga Diyos.
34 Minsambag si Hisos nga dizan ka kamazong balaed may sinoyat nagalaong nga ya mga karaang oloolo na mga Yodayo siran ya mga ginoo ka mga tao.
35 Iton nga sinoyat diri mahimo balhinen kawanihen ka kay ani impasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya mga karaang oloolo na mga Yodayo siran ya intagan ka sindo na Diyos. Kamhan siran ya inngaranan ka mga ginoo na mga tao.
36 Hao ya pinili daw inpakarimbaba na Diyos ka pagtoman ka toong naazakan dini ka kalibotan. Kay ono sa kamo minbaheg kanao nga nagalaong nga maonga ya kanaong panaba mahitenged ka Diyos kay minpanaba hao nga hao matood ya Maanak na Diyos?
37 Kon wara hao magtoman ka mga hinang nga naazakan na kanaong Ama diri kamo magtoo kanao.
38 Kon nagahinang hao ka toong mga tarabaho, bisan wara kamo magtoo ka kanaong mga panaba, toohi mazo nga ya mga hinang nao garing gazed ka Ama kamhan makasabot kamo nga kami ni Ama isa ka gazed kami.
39 Pagpakabati ka na mga Yodayo kaiza nga pinanaba ni Hisos dakpen kontana niran pag-isab piro min-azi iza dizan tenged kaniran. Kamhan nakalayas iza kaniran dini ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
40 Kamhan minbalik iza pag-isab dipi ka sapa nga Hordan doro dapit kaizang imbenzagan ni Howan. Kamhan nabilin iza doro.
41 Kamhan mataed ya tao nga nangaro kanangiza. Namaglaong siran nga si Howan bisan wara iza maghinang ka timaan nga garing ka Diyos, matood gazed ya tanan mga panaba naiza kanami mahitenged kaini nga tao.
42 Kamhan dizan kaniran mataed ya mga mintoo kan Hisos.

11

1 Na, may isang tao nga nasakit ani ngaran si Lazaro nga taga Bitani.
Taga dini disab si Mariya daw ya toong lomon nga si Marta.
2 Na, si Mariya ani ya ambo-bo kay-an ka paahan ni Hisos ka mahamot
daw tarapohan ka toong bohok. Maglomon iza daw si Lazaro nga
nabedlay.
3 Kamhan insogo ni Mariya daw si Marta ya isa ngaro kan Hisos dazaw
ipakahagdam nga nagalaong nga Ginoo, iza nga kinaazak mo nabedlay
iza.
4 Pagpakabati ni Hisos minlaong iza nga ya tood na sakit ni Lazaro diri
kon ikapatay. Hinoa pabet-an na Diyos dazaw ipakita naiza ya hinang
nga madazaw gazed. Kay pasabten naiza ya mga tao nga Hao ya Maanak
na Diyos.
5 Na, maghigara gazed si Hisos daw si Marta daw si Mariya daw si
Lazaro.
6 Pagpakabati ni Hisos nga nasakit si Lazaro bisan dakola ya kalooy
naiza kaniran nagatagad iza ka dowa pen ka aldaw dipi ka sapa.
7 Pagdateng di na dowang ka aldaw minlaong si Hisos ka toong mga
sakop nga mamanaw di kita kamazo pagbalik ngaro ka lopa nga Yoda.
8 Minsambag siran nga Maistro, daw ambalik pen ko ngaro? Pamokoon
di ko kontana na mga Yodayo.
9 Kamhan waray kawied naiza nga patazen iza kay mahagdam iza nga
wara pen dateng ya tirmino. Agon minpamolinged iza kaniran
nagalaong nga ka isang aldaw napolo may dowang ka oras ya kapawa.
Kon aldaw ya kantang pagpanaw waray makasapdok kanta kay mapawa
ya kalibotan.
10 Kon ampanaw ya tao ka kahabzen masapdok iza kay diri iza
makakita kon ankar-in sa iza kay madeglem di. Ani ini ya pagpanaba ni
Hisos kaniran.
11 Kamhan mindogang iza pagpanaba nga ya kantang higara nga si
Lazaro natorog di iza. Karohon di nao kay pokawen nao iza.
12 Minsambag siran nga Ginoo, kon iza ka iza natorog lamang
madazaw iza ka toong masakit.
13 Ya pamolinged ni Hisos mahitenged ka pagkapatay ni Lazaro silaong
na mga sakop nga natorog ka iza.
14 Kamhan impasabot ni Hisos kaniran nagalaong nga napatay matood
si Lazaro.
15 Kamhan tenged kamazo madazaw kay izang dini kaini wara hao
doro ka pagkapatay ni Lazaro. Kay padakolaen kay-an ya kamazong
pagsarig kanao pagpakakita mazo ka kanaong hinang. Mamanaw di kita
kamazo ngaro.
16 Kamhan si Tomas nga isang sakop nga indagnazan kan Kaloha
minlaong iza ka toong kaibahan nga mag-iba di kita kan Hisos ngaro ka
lopa nga Yoda dazaw mahilakip kita kan Hisos pagpatay kanangiza na
mga Yodayo.

17 Pagdateng ni Hisos ka longsod nga Bitani mahagdam iza nga si
Lazaro opat ding ka aldaw dizan iza ka lebnganan.
18 Kamhan ya Bitani nakatenged iton ka siyodad nga Hirosalem hapit
magtolong ka kilomitro ya kaaro.
19 Kamhan mataed ya mga Yodayo minkarini kanin Marta nga
napatzan kay ampakig-angay ka kalised niran.

20 Ka wara pen dateng si Hisos ka longsod nabatian ni Marta nga dizan
di si Hisos. Kamhan minpanaw iza ka pagsogat kanangiza. Dizan pen ka
lagkaw nagatagad si Mariya.
21 Kamhan si Marta nagalaong kan Hisos nga Ginoo, izang dini kaini
diri gazed mamola ya kanaong lomon kon dini ka ko.
22 Hinoa mahagdam hao nga bisan koman anhatag ya Diyos kanmo ka
bisan ono ya kanmong pangazoon.
23 Minsambag si Hisos nga Day, ya kanmong lomon mabohi gazed iza
pagbalik garing ka lebeng.
24 Minsambag si Marta nga mahagdam hao nga mabohi iza pagbalik
kay-an ka kataposan nga aldaw nga tirmino nga pagapanbohien di na
Diyos ya mga napatay.
25 Minsambag si Hisos nga hao ya ambohi ka mga napatay garing ka
lebeng. Hao ya anhatag kaniran ka kinabohi nga diri mawara. Kamhan
ya tao nga mintoo kanao mabohi gazed iza pagbalik bisan min-azi iza ka
pagkapatay.
26 Kamhan diri gazed iza madara ngaro ka impirno kay intagan iza ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara kay mintoo iza kanao. Daw mintoo
iko kaini?
27 Minsambag si Marta nga Ginoo, matood iton. Mintoo hao daan nga
iko gazed si Kristo nga Maanak na Diyos nga kanaming intagadan.
28 Pagkakamhan ni Marta pagpanaba min-oli iza kay anhawag ka toong
lomon nga si Mariya. Kamhan minpahenek iza ka toong saba nagalaong
nga Mariya, waton di doro ya Maistro. Pakarohon ko naiza.
29 Pagpakabati ka ni Mariya kaiza mindali iza pagtindeg kay an-apas
iza ngaro kan Hisos.
30 Kay si Hisos wara pen iza dateng ka longsod. Doro pen iza ka dapit
nga inkarohan ni Marta gawas ka longsod.
31 Ya mga Yodayo nga nagapakig-angay ka hinawa na napatzan
pagpakakita ka niran nga mindali si Mariya pagtindeg daw paglogwa ka
lagkaw minlopog siran kay silaong niran nga angkaro iza ka inlebngan
dazaw anhaza iza doro.
32 Pagdateng ni Mariya dizan kan Hisos minlohod iza dizan ka toong
paahan. Kamhan magalaong iza nga Ginoo, diri gazed mapatay ya
kanaong lomon kon dini ka ko.
33 Pagpakakita ka ni Hisos ka pagpanhaza ni Mariya daw ya mga
Yodayo nga toong kaibahan mabeg-at ya hinawa ni Hisos. Mindakola
disab iza paghinawa tenged ka kalooy naiza kaniran.
34 Kamhan nangotana iza daw hain mazo ilebeng iza? Minsambag
siran nga Ginoo, ibahan mo kami doro ka lebnganan dazaw selengan mo.
35 Kamhan si Hisos minhaza iza.
36 Namaglaonglaong ya mga Yodayo nga selengi mazo, dakola gazed ya
toong pagkaazak kan Lazaro.
37 Namaglaong sab ya mga isa nga iza ya mindazaw ka mata na bota.
Kamhan ono sa nga wara sa magtabang kan Lazaro dazaw diri mapatay.

38 Pagdateng ni Hisos ka hininang nga talangban nga lebnganan
mabeg-at isab ya toong hinawa ka kalooy. Na, dizan ka pirtahan na
lebnganan may insira nga bato.
39 Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga kaw-a mazo ya bato! Si Marta
nga napatzan nagalaong nga Ginoo, mabaho di iza koman kay opat ding
ka aldaw ya paglebeng.

40 Minsambag si Hisos nga izang dini kaini daw wara sa hao maglaong
kanmo nga kon tomoo ko kanao makitan mo ya hinang nga ampasaza ka
Diyos.
41 Kamhan inkawa niran ya bato nga insira ka lebeng. Kamhan
minhangad si Hisos daw minlaong nga Ama, palad pen kay kon
anhangzo hao kanmo manalinga ko kanao.
42 Mahagdam hao nga onay ko ampanalinga kanao. Minpanaba hao
kanmo koman kay dazaw ya mga kataohan nga nagatindeg dini antoo
siran nga iko matood ya minpakarimbaba kanao.
43 Pagkakamhan naiza pagpanaba kaini minbaskeg iza ka toong
paghawag nga Lazaro, lomogwa ko dizan kaiton!
44 Pagkakamhan naiza paghawag minlogwa matood ya namola dizan
ka lebeng. Binegketan pen iza ka panapton nakalakip ya toong alima
daw paa. Impotos sab ya bayho ka panyo. Batasan iton na mga Yodayo
kon magalebeng. Kamhan minsogo si Hisos kaniran nga kaw-an mazo ya
panapton daw potos dazaw makapanaw.

45 Kamhan ya mga mataed nga Yodayo nga min-iba kan Mariya mintoo
gazed siran kan Hisos kay nakakita siran ka pagpabohi naiza kan Lazaro
pagbalik garing ka lebeng.
46 Kamhan may mga isa nga min-oli di siran kay ampakahagdam ka
mga Parasiyo kaiton nga inhinang ni Hisos.
47 Kamhan ya mga oloolo na mga pari daw ya mga Parasiyo
impantipon niran ya mga malaas nga Yodayo. Pagtipon nirang tanan
namagsabot siran nga ono sa ya hinangen ta kaiton nga tao kay mataed
ya inhinang naiza nga makahatag ka kabereng ka tao.
48 Kon pasagdan ta basi anpasakop kanangiza ya tanan mga tao.
Kamhan sorongon kita na mga taga Roma daw geb-en ya dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Pamatazen gazed kitang tanan
nga Yodayo.
49 Kamhan may isang oloolo nga labaw nga pari kaiton nga panahon si
Kayapas ya ngaran. Nagabiaybiay iza kaniran nagalaong nga kolang pen
gazed ya pagsabot mazo.
50 Sabten mazo gazed ini nga madazaw kon patazen na mga taga Roma
itong tao dazaw diri matibe ya tanan mga Yodayo pagkapildi.
51 Na, ya ingkapanaba ni Kayapas diri kon toong kinaogaringen nga
paghena-hena. Pinili iza nga labaw nga pari kaiton nga panahon.
Kamhan impatandeg na Diyos ya toong hinawa ka pagpanaba ka matood
nagalaong nga si Hisos kinahanglan mapatay iza para ka tanan mga
Yodayo
52 lakip isab ya mga tao nga diri kon Yodayo nga nangabelagbelag doro
ka mga lain dapit dazaw maisa ka siran pagsakop ka Diyos.
53 Kamhan sokad ka pagtipon na mga oloolo na mga Yodayo
nagapadazon siran pagsabotsabot kon onhon niran pagpatay kan Hisos.
54 Kamhan dini ka lopa nga hel-anan na mga Yodayo diri di si Hisos
magapanawpanaw. Minpanaw iza hinoa hangtod nakadateng ka
mamingaw. Kamhan mindateng iza ka longsod nga Iprim. Nabilin iza
doro iba ya toong mga sakop.
55 Pagkadogay kaiza hapit di andateng ya isang pista na mga Yodayo.
Na, iton nga pista ani taremdemen na mga Yodayo ka paglibri na Diyos
ka kanirang mga karaan ka pagkaoripen pen niran doro ka lopa nga
Ihipto. Kamhan ya batasan niran ka pagtaremdem ka pista mangihaw
siran ka mga nati na karniro. Mataed ya ankaro ka siyodad nga

Hirosalem nga pistahanan. Garing siran ka bisan hain nga longsod. Minsazo siran pagkaro kay ya batasan niran amparigo siran anipen siran makapamista.
56 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos nangita ya mga tao kan Hisos piro wara sa iza dizan. Kamhan nangotana ya isa daw isa daw ono ya kamazong hena-hena? Daw antambong si Hisos ka pista kon diri?
57 Insogo sab na mga oloolo na mga pari daw ya mga Parasiyo nagalaong nga kon may mahagdam ka hinel-an ni Hisos ipakahagdam dazon kay dazaw pamagdakpen iza pagdali.

12

1 Na, enem nga ka aldaw ka wara pen dateng ya pista na mga Yodayo nga mangihaw siran ka mga nati na karniro minbalik si Hisos ka longsod nga Bitani nga hel-anan ni Lazaro nga inbohi naiza pagbalik garing ka lebeng.
2 Pagkadelem kaiza nagapakaen siran kan Hisos. Si Marta ya nagaaligara ka makaen. Si Lazaro dizan iza ka mga mintambong ka pagkaen iba kan Hisos.
3 Kamhan si Mariya minkawa iza ka tenga na kilo na klasi na lana nga masarang kahamot ani ngaran ya nardo. Waray insaket bisan ono kamhan mahal gazed kon paliten. Kamhan imbo-bo ni Mariya ka paa ni Hisos. Kamhan intrapohan ni Mariya ka toong bohok. Insenep gazed ya lagkaw ka kahamot naiton nga lana.
4 Pagkakamhan si Hodas nga taga Kariyoti nga isang sinarigan nga mag-edlaway kan Hisos minbaheg iza kan Mariya nagalaong
5 kay ono sa inhanogon sa mo ya lana nga mahamot? Kontana ipakowarta iton kay sobra ka sohol ka napolo nga ka bolan kon paliten. Kamhan ya halin ipanhatag ka mga pobri.
6 Ani ini ya baheg ni Hodas kan Mariya. Kamhan diri kon kanang kalooy ka mga pobri kay kawatan gazed si Hodas. Dini ka mga sinarigan ni Hisos iza ya maghipesay ka kowarta piro onay iza mangawat kaiton.
7 Minsambag si Hisos kan Hodas nga pabet-i si Mariya kay ya halin na lana nga mahamot gamiten pen naiza iton kay-an ka pag-andam ka kanaong lawas ka paglebeng.
8 Ya mga pobri onay siran magaibaiba kamazo. Basta hao diri di madogay dini kamazo kay ampanaw hao dini. Ani ini ya sambag ni Hisos kan Hodas.

9 Na, masara gazed nga kataed ya mga Yodayo nakabati nga mindateng di si Hisos ka Bitani. Kamhan min-apas sirang tanan kay gosto anseleng kanangiza daw si Lazaro nga inbohi naiza pagbalik garing ka lebeng.
10 Agon ya mga oloolo na mga Yodayo namagsabot siran nga patazen si Lazaro isab
11 kay tenged kanangiza mataed ya mga Yodayo nga namiza ka kanirang oloolo dazaw ansakop kan Hisos.

12 Pagsonod nga ka aldaw masara gazed nga kataed ya mga mamistahay nga mintambong dini ka siyodad nga Hirosalem. Pagpakabati niran nga hapit di andateng si Hisos ka Hirosalem
13 nangotod siran ka mga paka na palmira nga klasi na nizog. Kamhan ipangamay niran kan Hisos ka pagtahod kay ani say batasan niran kon

magasogat siran ka hari nga andateng kaniran. Pagsogat niran kan Hisos naninggit siran nga sazaen, sazaen kay iko ya hari nga impakarini na Ginoo. Intagan naiza iko ka dakola nga gahem. Sazaen kay iko matood ya hari nga pinili na Diyos ka mga kaliwatan ni Israil. Ani ini ya pagsaza na mga tao kan Hisos pagdateng naiza ka Hirosalem.
14 Kamhan ya pagkabayo ni Hisos ka isang batan-en pen nga asno nga klasi na kabayo ani nakatoman ka insoyat na karaang propita nga nagalaong nga
15 kamo nga mga taga Siyon, diri kamo magkahaldek. Selengi mazo kay waton di ngarini ya kamazong hari nga nagakabayo ka batan-en pen nga asno. Diri kon maiseg iza paghari naiza ka mga tao. Ani ini ya panan-og na karaang propita na Diyos.
16 Kamhan ya pagdateng ni Hisos dizan ka Hirosalem wara pen makasabot ya toong mga sakop kon ono ya kahologan. Kay-an ka pag-oli naiza ngandaked anipen siran nakataremdem nga ya pagdateng naiza nakatoman matood ka daan pinasoyat na Diyos mahitenged kanangiza.
17 Kamhan ya mga mataed nga tao nga min-iba kan Hisos izang dini kaini ka paghawag naiza kan Lazaro ka paglogwa garing ka lebnganan, siran ya minpanan-og kaiton dizan ka mga tao.
18 Kamhan sirang tanan nanogat kan Hisos kay nakabati siran nga inhinang naiza ya timaan nga garing ka Diyos.
19 Kamhan nagalaong ya mga Parasiyo nga selengi mazo. Pildi gazed kita kay insakopan iza na masarang kataed nga tao.

20 Kamhan may mga tao nga Ginirika ya saba nga namista isab siran kay ansingba siran ka Diyos dizan ka Hirosalem.
21 Kamhan siran isab ya ampakilala kontana kan Hisos agon minkarini siran ka isang sinarigan nga si Pilipo nga taga Bitsayda nga longsod doro ka Galiliya. Kamhan minlaong siran nga Nong, kon mahimo ampakigkita kami kan Hisos.
22 Agon inkaro ni Pilipo si Andris kay panan-ogan sa. Kamhan sirang dowa minkaro kan Hisos kay ipanan-og nga ampakigkita kanmo ya mga taga Girika.
23 Minsambag si Hisos nga mindateng di ya tirmino nga patazen di hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao.
24 Timan-an mazo gazed ini nga ya isang bolos nga binhi nga homay kon diri itanem daw diri mapatay dalem ka lopa isa ka gazed iton nga binhi. Piro kon itanem mapatay daw tomobo. Kamhan mataed ya ohay.
25 Bisan sin-o ya diri ansakop kanao kay nawied iza nga basi patazen iza, diri gazed mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan ya tao nga waray kawied kon patazen iza na mga tao kay hao ya insakopan naiza iza gazed mahatagan ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
26 Ya tao nga ampaalagad kanao kinahanglan antoman iza ka kanaong naazakan. Kamhan ya kanaong inkarohan daw toong karohanan mag-anika. Bisan sin-o ya antoman ka kanaong naazakan sazaen iza na kanaong Ama.

27 Indogang pen ni Hisos paglaong ka toong mga sinarigan nga mindateng di ya tirmino nga patazen di hao agon mabeg-at gazed ya kanaong hinawa. Daw anhangzo hao ka kanaong Ama dazaw diri ipapatay? Diri sa kay ya tood nao ka pagdateng ngarini koman angeten nao ya kalised.

28 Kamhan minpanaba isab si Hisos ka toong Ama daked nagalaong
nga Ama, ipasabot mo kaini nga mga tao nga iko ya labaw ka gahem.
Kamhan may saba nga minsambag garing daked ka langit nagalaong nga
izang dini kaini impakita di nao ya kanaong gahem dizan ka mga
inhinang mo. Impakita pen sab nao ya kanaong gahem dizan ka
kanmong hinang. Ani ini ya sambag garing daked.
29 Kamhan ya mga tao nga nagatindeg dizan nakabati di siran ka tanog
na saba. Kamhan minlaong siran nga mindag-ok di sa! Minlaong sab ya
mga iba nga impanabaan gazed si Hisos na sinogo na Diyos nga taga
langit!
30 Kamhan minsambag si Hisos kaniran nga ya saba nga nabatian
mazo para kamazo itong panaba diri kon para kanao.
31 Ya tirmino ka pagpanhokom na Diyos ka mga tao mindateng di
gazed. Bogawen sab si Satanas nga magahari ka mga taga kalibotan. Iitsa
gazed iza ngaro ka kadeglem.
32 Pagkakamhan niran paglansang kanao ka kros mabohi hao pagbalik
garing ka lebeng. Kamhan kabigen nao ya tanan mga tao ngarini kanao.
33 Ani ini ya inlaong ni Hisos kay ipasabot kaniran ya kaazi na toong
kamatazen.
34 Kamhan minsambag ya mga tao nga dizan ka kanaming balaed
nabatian nami nga diri mapatay si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
Agon kay ono say pagalaong mo nga kinahanglan ilansang ya isang tao
nga inngaranan ka minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao? Daw
sin-o sa baza ya tao nga inngaranan ka minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao?
35 Minsambag si Hisos mahitenged ka toong kaogaringen nagalaong
nga hao ya tag-iza ka kapawa. Kamhan makawara hao ka kadeglem
dalem ka hena-hena na mga tao. Ka diri kon madogay ampanaw hao dini
ka kalibotan. Agon ka dini pen hao kamazo komarini kamo kanao kay
basi madaeg kamo ka tag-iza ka kadeglem. Kay ya tao nga magapanaw
ka kadeglem wara iza mahagdam kon ankar-in sa iza pasinged.
36 Ka dini pen hao kamazo magtoo kamo kanao nga tag-iza ka kapawa.
Kamhan makaangay kamo ka kapawa.

Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiza minbelag iza kaniran. Diri siran
mahagdam kon ankar-in sa iza.
37 Bisan inhinang naiza ya mga mataed nga timaan garing ka Diyos diri
antoo ya mga Yodayo kanangiza.
38 Agon mintoman ya panan-og ni Isayas nga karaang propita na Diyos
kay kawandini pen minlaong iza nga wani ya inlaong na Diyos
mahitenged kan Kristo nga Ginoo, waray antoo ka kanaming panan-og
mahitenged kan Kristo bisan impakita na Ginoo ya mga mataed nga
timaan dizan kanangiza. Ani ini ya daan inlaong ni Isayas.
39 May iba pen nga sinoyat ni Isayas nagalaong nga diri mahimo ya
pagtoo na mga Yodayo kan Hisos kay
40 singed ka impakabota na Diyos ya kanirang mata. Impagahi isab
naiza ya kanirang otok dazaw diri siran makasabot kay diri siran gosto
nga ambiza ka kanirang mga sala. Agon diri siran tagan na Diyos ka
magazong hena-hena.
41 Ani ini ya inlaong ni Isayas kay kawandini pen minkita gazed iza ka
pagkaGinoo ni Hiso Kristo nga Maanak na Diyos. Kamhan minpanan-og
si Isayas daan mahitenged ka pagdateng ni Hisos ngarini ka kalibotan.

42 Kamhan dizan ka mga oloolo na mga Yodayo mataed ya mga mintoo
kan Hisos. Kamhan mahaldek siran ka pagpanan-og ka kanirang pagtoo
kay basi pamogawen siran na mga Parasiyo dizan ka singbahan na mga
Yodayo.
43 Ani ini ya kanirang batasan kay impalabi niran ya pagsaza na mga
tao kaniran ka pagsaza na Diyos.

44 Kamhan si Hisos minbaskeg iza ka toong saba nagalaong nga ya tao
nga mintoo kanao diri kon hao ka lamang ya intoohan naiza basta antoo
isab iza ka Diyos nga minpakarimbaba kanao.
45 Ya tao nga nakakita kanao nakakita isab iza ka Diyos nga
minpakarimbaba kanao.
46 Hao nga tag-iza ka kapawa mindateng hao dini ka kalibotan dazaw
bisan sin-o ya antoo kanao kaw-en nao ya kadeglem dalem ka toong
hena-hena.
47 Bisan sin-o ya ampanalinga ka kanaong pagsindo kamhan diri iza
antoman, diri kon hao ya anhokom kanangiza kay diri kon ani ya
kanaong tozo. Hinoa minkarini hao dazaw antabang hao ka mga tao
dazaw diri siran pahamtangan na Diyos ka silot ka kanirang mga sala.
48 Kay-an ka kataposan nga aldaw may maghohokom ka tao nga diri
ansakop kanao daw diri antoman ka kanaong pagsindo. Ya kanaong
sindo nga indirian na tao ani gazed ya maghohokom kaiton nga tao
kay-an ka kataposan nga aldaw.
49 Kay ya impanaba nao diri kon garing ka kanaong kaogaringeng
katenged basta ya kanaong Ama nga minpakarimbaba kanao ani
minsogo kon ono say kanaong ipanaba.
50 Mahagdam hao nga ya toong kasogoan magahatag matood ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Agon ya kanaong impanaba kamazo
si Ama ya minsogo kanao. Ani ini ya pagsindo ni Hisos ka mga tao.

13

1 Dispiras iton ka pista nga mangihaw ya mga Yodayo ka mga nati na
karniro. Kamhan mahagdam si Hisos nga mindateng di ya tirmino nga
ampanaw iza dini ka kalibotan kay ankandaked di ka toong Ama. Ipakita
disab naiza koman nga pagaazaken naiza pagtineed ya toong mga sakop
nga in-angay naiza dini ka kalibotan.
2 Na, delem di wani. Kamhan nanihapon di si Hisos daw ya toong mga
sinarigan. Kamhan impatandeg daan ni Satanas ya hena-hena ni Hodas
nga maanak ni Simon Iskariyoti dazaw edlawan di naiza si Hisos.
3 Kamhan si Hisos bisan mahagdam iza nga intagan iza na Ama ka
labaw nga gahem, bisan iza matood ya mingaring ka Diyos daw iza isab
ya an-oli kaan ka Diyos, minpangalagad iza ka toong mga sinarigan.
4 Kamhan ka nanihapon pen siran mintindeg iza. Minkawa iza ka
isang lapid nga toong bado kay ambakes iza ka toalya.
5 Inhalin naiza ya sapa dizan ka palanggana. Kamhan minsogod iza
paghogas ka kanirang paa. Kamhan impanarapohan ka toalya nga toong
binakes.
6 Pagdateng naiza kan Simon Pidro minlaong si Pidro nga Ginoo, daw
anhogas ko ka kanaong paa?
7 Minsambag si Hisos nga ya batasan nao dini kamazo koman diri pen
mo masabtan. Kay-an ka lamang makasabot ko.

8 Minsambag si Pidro nga diri gazed hao ampahogas kanmo ka
kanaong paa. Minsambag si Hisos nga kon diri ko ampahogas ka
kanmong paa diri kon iko di ya kanaong sakop.
9 Minsambag si Simon Pidro nga Ginoo, ilakip mo ya kanaong alima
daw olo paghogas daw paa!
10 Minsambag si Hisos nga pamolinged ini nga ya batasan na
mamistahay namarigo iza daan. Kamhan pagdateng naiza ka pistahanan
paa ka lamang ya isaben paghogas kay nahingloan di daan ya lawas.
Dini kamazo nahingloan di kamo ka kamazong mga sala kamhan may
isa nga wara kahingloi.
11 Ani ini ya impanaba ni Hisos kay mahagdam iza daan kon sin-o ya
mag-edlaway kanangiza agon minlaong iza nga dini kamazo may isang
tao nga wara kahingloi.
12 Pagkakamhan ka naiza paghogas ka paa niran imbado disab naiza
pagbalik. Kamhan minbalik iza ka toong lo-toanan. Kamhan nangotana
iza kaniran nga daw makasabot kamo kon ono ya kahologan na
pagpangalagad nao kamazo?
13 Dini kanta ya batasan mazo pagangaranan mazo hao ka Maistro daw
Ginoo. Kamhan hosto gazed kay ani hao.
14 Kamhan bisan hao ya Ginoo daw ya Maistro mazo minpangalagad
hao paghogas ka kamazong paa. Kinahanglan maghinogasay isab kamo
ka kamazong paa.
15 Iton nga batasan nao haoden gazed mazo. Magpaebes kamo ka
kamazong kaogaringen dizan ka isa daw isa singed ka pagpangalagad
nao kamazo.
16 Sabten mazo ini nga ya oripen diri kon labaw iza ka toong amo.
Hinoa ababa gazed iza. Kamhan ya tao nga insogo diri kon labaw iza ka
tao nga minsogo kanangiza ka pagpapanaw.
17 Kon sabten mazo ini nga sindo nao panaranginan kamo na Diyos ka
madazaw kon tomanen mazo.
18 Kamhan ya impanaba nao diri kon mahitenged kamazong tanan kay
mahagdam hao daan nga maonga ya batasan na isang tao nga pinili nao.
Kay kinahanglan matoman ya daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong
nga ya tao nga minsaro kanao ka pagkaen iza ya an-edlaw kanao.
19 Impanan-ogan ta kamo koman ka wara pen tongop kay dazaw kon
tomongop kay-an antoo kamo nga hao gazed si Kristo nga hari nga pinili
na Diyos.
20 Sabten mazo ini nga ya tao nga nakaangay ka sinogo nao singed ka
nakaangay gihapon iza kanao. Kamhan ya tao nga nakaangay kanao
nakaangay isab iza ka Diyos nga minpakarimbaba kanao.

21 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaniran mabeg-at gazed ya toong
hinawa. Kamhan minlaong iza nga timan-an mazo gazed ini nga wadini
kanta matood ya an-edlaw kanao nga isa.
22 Ya toong mga sinarigan namagsinelengay siran kay wara nirang
mahagdami kon sin-o ya an-edlaw kanangiza.
23 Kamhan dizan ka saing ni Hisos may isang sinarigan nga kinaazak
naiza.
24 Kamhan insingyasan iza ni Simon Pidro daw nagalaong nga
mangotana ko kan Hisos kon sin-o ya toong impasabot.
25 Kamhan inlingi naitong sinarigan daw minpahenek pagpangotana
kan Hisos nga Ginoo, daw sin-o ya an-edlaw kanmo?

26 Minsambag si Hisos nga ya tao nga doholan nao ka pan nga itenleb
nao ka sabaw aniton ya an-edlaw kanao. Kamhan pagtenleb naiza ka
pan indohol matood kan Hodas nga maanak ni Simon Iskariyoti.
27 Pagdawat ni Hodas inharian dazon iza ni Satanas. Kamhan
minlaong si Hisos nga ipadazon ya nahena-henaan mo pagdali.
28 Kamhan ya mga iba nga sinarigan dizan ka lamisa diri siran
makasabot kon ono ya impanaba ni Hisos kan Hodas.
29 Dini kaniran si Hodas ya nagahipes ka kowarta. Kamhan may
nagahena-hena nga minsogo si Hisos kan Hodas ka pagpalit ka mga
kinahanglan niran ka pista. May nagahena-hena nga tagan naiza ya mga
pobri ka hinabang.

30 Pagdawat ka ni Hodas ka inhatag ni Hisos nga pan mindali iza
paglogwa ka lagkaw. Na, kahabzen di gazed.
31 Kamhan minlaong si Hisos ka toong mga sinarigan nga koman nga
panahon hao nga minhon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao tomanen
nao ya kabebet-en na Diyos. Ini nga pagkapatay nao pagbeet daan na
Diyos dazaw dini kanao ipakita nga iza ya labaw ka gahem.
32 Ya pagkapatay nao ipakita nga dakola gazed ya kalooy na Diyos ka
mga tao. Kamhan ka wara pen madogay ihatag sab naiza kanao ya
labaw nga gahem.
33 Kamo nga mga sinarigan nao singed kamo ka kanaong mga maanak.
Na, diri hao magadogay dini kamazo. Kamhan ampangita gazed kamo
kanao. Ya impanaba nao ka mga Yodayo inlaong sab nao kamazo nga
diri kamo makaiba kanao ngaro ka karohanan nao.
34 Kamhan wani ya bag-ong sogo nao kamazo nga mag-angay-angay
kamo. Kinahanglan ya kanaong batasan nga maloozon daw ya kamazong
batasan mag-anika.
35 Kay kon magkinaloy-anay kamo ka isa daw isa makakilala ya tanan
mga tao nga kamo ya mga sakop nao.

36 Kamhan si Simon Pidro nangotana kanangiza nga Ginoo, daw
ankar-in di sa ko? Minsambag si Hisos nga ya karohan nao diri pen ko
makaiba kanao piro kay-an makakaro ka ko.
37 Nangotana si Pidro nga Ginoo, kay ono sa nga diri hao makaiba
kanmo koman? Dini kanao andam di hao daan ka pagpakapatay para
kanmo.
38 Minsambag si Hisos nga daw andam iko gazed ka pagpakapatay para
kanao? Timan-an mo gazed ini nga ka wara pen tagaok ya manok
ikalimed di mo hao ka ikatolo.

14

1 Indogangan ni Hisos pagpanaba ka toong mga sinarigan nagalaong
nga diri kamo magkawied. Hinoa magsarig kamo ka Diyos daw kanao.
2 Daked ka Ama nao haloag gazed iton. Kamhan ankaro hao dazaw
an-andam hao ka kamazong hel-anan. Kon diri kon matood ini diri gazed
hao maglaong kamazo.
3 Pagkakamhan nao pag-andam ka kamazong hel-anan ambalik hao
ngarini kay pan-ibahen di kamo dazaw magakatibe kita daked.
4 Mahagdam kamo ka dalan nga magasinged ngaro ka kanaong
karohanan.

5 Si Tomas minlaong kanangiza nga Ginoo, diri kami mahagdam kon
hain ko karo. Onhon sa nami pagkahagdam kon hain ya dalan pag-azi?
6 Minsambag si Hisos nga ya dalan ka pag-azi ngaro ani hao. Kay hao
nga si Kristo ani ya matood nga Diyos. Kamhan ya tag-iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara ani hao. Kamhan bisan sin-o nga tao kon diri
iza an-azi dini kanao, diri iza andateng ka kanaong Ama.
7 Kon insakto ya pagkilala mazo kanao, makakilala isab kamo ka
kanaong Ama. Sokad komang kahabzen makasabot kamo ka batasan na
Ama pagbag-o kay dini kanao impasabot nao kamazo kon ono ya
hena-hena na Diyos.

8 Si Pilipo minlaong kanangiza nga Ginoo, ipakita mo kanami ya Ama
kay anika iton ya inkinahanglan nami.
9 Minsambag si Hisos nga Pilipo, dogay di wani ya pag-ibaiba nao
kamazo. Kay ono sang wara pen sa ko makakilala kanao? Ya tao nga
nakakita kanao singed ka nakakita isab iza ka kanaong Ama. Kay ono sa
nangotana pen sa ko nga ipakita nao kamazo ya Ama?
10 Daw wara ko magtoo nga kami ni Ama isa ka gazed kami? Ya
pagsindo nao kamazo diri kon garing kanao kay ya Ama nga nagakatibe
dini kanao ani ya minhinang ka toong kaogaringeng tarabaho.
11 Toohan mazo nga kami ni Ama naisa ka gazed. Kon diri kamo antoo
kaini magtoo kamo nga ya mga inhinang nao ani nagapamatood nga
naisa ka gazed kami ni Ama.

12 Sabten mazo ini nga ya tao nga ampasakop kanao anhinang iza ka
mga hinang singed ka kanaong mga inhinang. Kamhan ya toong mga
hinang labaw pen iton ka kanaong mga inhinang kay ankandaked sa hao
kan Ama.
13 Kon hao ya insakopan mazo, bisan ono nga pangazoon mazo kanao
ihatag gazed nao kamazo. Ani ini ya kanaong hinang dazaw magasazaen
ya Ama dini kanao nga toong Maanak.
14 Kon ampangazo kamo ka bisan ono kay hao ya insakopan mazo
ihatag nao matood ya pangazoon mazo.

15 Kon matood ya pagkaazak mazo kanao tomanen mazo ya kanaong
mga sogo.
16 Kamhan mangazo hao ka Ama daked dazaw tagan kamo ka
Magsindoay ilis kanao. Kamhan iza ya an-iba kamazo kawanihen ka.
17 Iton nga Magsindoay ani ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Pasabten naiza kamo kon ono ya insindo na Diyos. Diri mahimo
ya pag-iba naiza ka mga diri ampasakop kanao kay waray kasabtan
niran agon wara siran mahagdam kon sin-o sa iza. Piro nahagdam di
kamo kanangiza kay mintineed di iza paghela dalem ka beet mazo.
18 Diri hao ambiza kamazo. Ambalik ka gazed hao dini kamazo.
19 Ka diri madogay ya mga diri antoo kanao diri siran makakita kanao
pag-isab piro kamo nga kanaong mga sakop ankita gazed kamo kanao.
Kay hao bohi sa agon mabohi sab kamo kawanihen ka.
20 Kay-an ka pagdateng kamazo na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos anipen kamo makasabot nga kami ni Ama naisa ka gazed. Kamhan
kamo daw hao naisa ka disab kita.
21 Ya tao nga nagatoon ka kanaong kasogoan daw mintoman azaken
hao naiza. Kamhan iza nga min-azak kanao in-azak isab iza na kanaong
Ama. Azaken sab nao iza kamhan ipakita kanangiza ya kanaong
kaogaringen.

22 Si Hodas nga diri kon taga Kariyoti minpangotana iza kan Hisos nga
Ginoo, kay ono sa dini kanami ka lamang impakita mo ya kanmong
kaogaringen kamhan diri ilakip ya mga iba pen nga tao?
23 Minsambag si Hisos nga kon naazak ya tao kanao tomanen naiza ya
kanaong sindo. Kamhan iza ya in-azak na kanaong Ama. Kamhan dini
kaini nga tao magakatibe kami ni Ama.
24 Kamhan ya tao nga diri maazak kanao diri iza antoman ka kanaong
sindo. Kamhan ya pagsindo nga impanalingahen mazo diri kon garing
kanao kay garing gazed ka Ama nga minpakarimbaba kanao.
25 Ka dini pen hao kamazo impanabaan ta kamo.
26 Kamhan ya Magsindoay nga Madazaw nga Ispirito nga insogo na
kanaong Ama insili kanao. Iza ya antoldo kamazo ka tanan
inkinahanglan mazo. Pataremdemen disab naiza kamazo ya tanan
impanaba nao kamazo.
27 Kamhan ya malinaw nga hinawa ibilin nao kamazo. Garing kanao
ini nga kalinaw. Ya taga kalibotan waray ikahatag naiza singed ka
inhatag nao kamazo. Diri kamo magkawied. Diri sab kamo magkahaldek.
28 Izang dini kaini nabatian mazo ya kanaong impanaba nga ampanaw
hao dini kamazo. Kamhan ambalik gazed hao. Na, kon matood ya
pagkaazak mazo kanao may kasaza mazo kay an-oli di hao ka kanaong
Ama kay labaw iza kanao kay hao ya toong Maanak.
29 Ka wara pen toman kaiton impakahagdam ta kamo daan kay dazaw
kay-an ka pagtoman di antoo kamo kaini nga impanaba nao kamazo.
30 Diri di hao andogay ka paglaonglaong kamazo kay domatengay di si
Satanas nga magahari ka mga taga kalibotan piro diri mahimo ya
paghari naiza kanao.
31 Inhinang nao ya tanan mga sogo na Ama kanao dazaw mahagdam ya
mga tao nga ya Ama ani ya kinaazak nao. Na, hala di manindeg di kita.

15

1 Kamhan indogangan ni Hisos pagsindo ka toong mga sinarigan
nagalaong nga pamolinged ta kamo mahitenged ka pagtabang nao
kamazo ka paghinang ka mga madazaw. Na, hao ya singed ka lawas na
tanem ani ngaran ya obas. Ya tag-iza isab na tamnanan ka obas ani ya
Ama nao.
2 Kamhan ya mga sap-ay na tanem ani ya mga tao. Ya mga wara
mamonga impan-otdan na Ama nao. Ya mga bomongahay inhingloan
hinoa naiza kay dazaw homatag ka mataed nga bonga.
3 Nahingloan di daan kamo kay ya insindo na Diyos nga inpanaba nao
kamazo dizan di iton ka kamazong hena-hena.
4 Hegeten mazo ya pagsarig mazo kanao kamhan pabilin hao dini
kamazo. Simpan may sap-ay nga in-otod di diri iton makabonga kay
in-otod di. Singed iton kamazo kay kon bomiza kamo ka pagsarig mazo
kanao waray antabang kamazo ka paghinang ka mga madazaw.
5 Kay hao ya singed ka lawas na tanem. Kamo disab ya singed ka mga
sap-ay. Kon hegeten mazo ya pagsarig mazo kanao mataed ya mga
hininang mazo nga makasaza ka Diyos kay hao ya min-ibaiba kamazo.
Kay waray mahimo kon wara hao mag-iba kamazo.
6 Kon bomiza ya tao ka toong pagsarig kanao bizaan disab nao iza
singed ka sap-ay nga in-otod di. Kamhan pagkalaza ipanipon ya mga
sap-ay nga in-otod di kamhan sonogon.

7 Kon hegeten mazo ya pagsarig mazo kanao, kon diri kamo
magkalipat ka kanaong inpanaba kamazo, makapangazo kamo ka bisan
ono kamhan makadawat kamo.
8 Kon antoman kamo ka naazakan na kanaong Ama magasazaen gazed
iza kay nagapamatood kamo nga kamo di ya kanaong mga sakop.
9 Ya pag-azak na Ama kanao daw ya pag-azak nao kamazo mag-anika.
Diri kamo magbiza ka kamazong pagsarig kanao.
10 Kon tomanen mazo ya kanaong mga sogo magkaangay kita singed ka
pagkaangay nao daw ya kanaong Ama kay mintoman isab hao ka toong
mga sogo kanao.
11 Impanabaan ta kamo kaini nga tanan dazaw ya kanaong kasaza nga
garing ka pagtoman nao ka mga sogo na kanaong Ama ani disab ya
kamazong kasaza kay mintoman kamo ka kanaong inpanaba kamazo.
Kamhan dakola gazed ya kasaza mazo.
12 Wani ya kanaong sogo kamazo nga mag-angay-angay kamo haod ka
pagpakaangay nao kamazo.
13 Ya labaw nga kaazak na tao ihatag ka toong mga higara ani ya
pagpakapatay ka lawas pagsili kaniran.
14 Na, kamo ani ya kanaong mga higara kon tomanen mazo ya mga
sogo nao kamazo.
15 Diri hao anngaran kamazo ka mga sogoonon nao kay ya tao nga
insogo wara iza mahagdam ka hena-hena na toong amo. Hinoa ngaranan
di ta kamo nga kanaong mga higara kay impakahagdam di nao ya tanan
nabatian nao nga garing ka kanaong Ama.
16 Izang mahon-a pen diri kon kamo ya ampasakop kanao imbis kay
hao hinoa ya minpasakop kamazo kay impili ta kamo dazaw pakarohon
kamo ngaro ka mga tao. Ya pagdara mazo ka kanaong sindo dizan
kaniran singed iton ka tanem nga mamonga ka mga madazaw nga
bonga. Kamhan inhatagan kamo ni Ama ka bisan ono nga azoon mazo
kay hao ya insakopan mazo.
17 Wani ya isogo nao kamazo nga mag-angay-angay kamo.

18 Pagkontara na mga tao kamazo diri kamo magkabereng kay hao ya
inkontara niran paghon-a.
19 Kon nagaangay kamo ka mga diri kon sakop nao, an-angay gihapon
siran kamazo. Impili nao kamo ka pagbelag kaniran agon wara kamo
mag-angay kaniran. Kamhan kontarahon kamo niran.
20 Magtaremdem kamo ka sindo nao kamazo nga ya oripen diri kon
labaw iza ka toong amo. Hinoa ababa gazed iza. Pinagadaegdaeg hao na
mga tao. Kamhan magadaegdaeg sab siran kamazo. Kon intoman niran
ya kanaong inpanaba tomanen sab niran ya kamazong ipanaba.
21 Ani ini ya batasan niran kamazo kay hao ya insakopan mazo. Diri
isab siran ankilala kanangiza nga minpakarimbaba kanao agon
nagadaegdaeg siran kamazo.
22 Kon wara hao makarimbaba, kon wara hao magsindo kaniran nga
hao ya kanirang intagadan, may baribad niran ka sala niran nga pagdiri
kanao. Piro kay diri di gazed siran makabaribad ka sala niran kay
minkarimbaba matood hao. Kamhan diri siran ampanoo kanao.
23 Ya tao nga nagakontara kanao nagakontara isab iza ka kanaong Ama
daked.
24 Dizan kaniran kon wara nao hinanga ya mga madazaw nga wara
pen mahinang na tao sokad may ikabaribad niran ka sala niran ka

pagdiri kanao. Piro kay minkita siran gazed kaini nga mga inhinang nao. Kamhan magakontara siran kanao daw ya kanaong Ama.
25 Ani ini ya kanirang batasan dazaw matoman ya daan pinasoyat
dizan ka kanirang balaed nagalaong nga inkontara hao niran bisan
waray sala nao.
26 Na, dini kamazo andateng ya Magsindoay nga Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Ama daked. Pasabten naiza kamo kon ono ya matood. Iza
nga inpakarimbaba nao garing ka Ama ani ya ampamatood nga hao
gazed si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
27 Kamo disab ya ampanan-og kaini dizan ka mga tao kay sokad ka
sinogdan ka pagsindo nao ka mga tao kamo ya min-iba kanao.

16

1 Impanabaan ta kamo kaini nga tanan dazaw pagdateng na mga
kalised kamazo diri kamo ambiza kanao.
2 Pamogawen kamo ka singbahan na mga Yodayo. Arani di ya tirmino
nga ya ampatay kamazo silaong naiza tomanen naiza ya sogo na Diyos.
3 Ani ini ya toong hininang kay wara iza magkilala kanami ni Ama.
4 Impanabaan ta kamo kaini dazaw kon inhinang niran ini kamazo
makataremdem di kamo nga impakahagdam kamo daan.

Izang dini kaini ka pagsogod nao ka pagsindo kamazo wara hao
magpakahagdam kamazo kaini kay nagaiba pen hao kamazo.
5 Piro pomanaway di hao kay an-oli di hao ka Ama nga
minpakarimbaba kanao. Kamhan waray isa dini kamazo nga mangotana
kanao kon ankar-in sa hao pagsinged.
6 Imbis kay dakola ya kamazong pag-awa kay minpakahagdam di hao
kamazo ka mga kalised nga domatengay kamazo.
7 Sabten mazo ini nga ya pagpanaw nao dini kamazo madazaw iton
kay kon diri hao anpanaw diri andateng dini kamazo ya Magsindoay nga
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Ama daked. Pagpanaw nao dini
kamazo ipakarimbaba pen nao iza kamazo.
8 Pagdateng naiza pasabten naiza ya mga tao nga mga salaan siran.
Pasabten disab naiza nga hao ya madazaw. Pasabten sab naiza
mahitenged ka pagpahamtang kaniran na Diyos ka kamatazen.
9 Ya pagdiri niran kanao ani ya sala niran.
10 Pasabten sab siran nga hao ya waray sala kay an-oli hao daked kan
Ama. Kamhan diri di mazo hao makita.
11 Pasabten sab naiza nga waray kinateban ya silot ka mga tao nga diri
antoo kanao kay minpahamtang ya Diyos daan ka silot kan Satanas nga
tag-iza kaniran.
12 Mataed pen kontana ya ipanaba nao kamazo piro diri kamo
makaanget ka pagpanalinga.
13 Na, ya Magsindoay nga Madazaw nga Ispirito kon andateng iza
garing ka Ama pasabten naiza kamo ka tanan mga insindo na Diyos. Kay
diri kon garing ka toong kaogaringeng pagbeet ya pagpasabot naiza kay
ya toong nabatian hinoa nga garing daked anikay magapansindo.
Kamhan pasabten sab kamo naiza ya mga kaazi nga wara pen toman
dini ka kalibotan.
14 Magasazaen hao naiza nga Ispirito kay ya sindo nga nabatian naiza
dini kanao ani ya toong ipanan-og kamazo.

15 Ya kan Ama nga sindo ani sab ya kanaong pagsindo. Kamhan ya
sindo nga nabatian na Ispirito dini kanao ani sab ya toong pagsindo
kamazo.
16 Ka diri di madogay diri di mazo hao makitan. Kamhan diri ka isab
madogay nga makakita kamo kanao pag-isab.

17 Pagpakabati ka na toong mga sinarigan namaglaonglaong di siran
nga daw ono waro ya kahologan na impanaba kanta nga nagalaong sa
iza nga diri di madogay nga diri mazo hao makita. Diri ka isab madogay
nga makakita kamo kanao pag-isab kay ambalik hao kan Ama.
18 Daw ono ya kahologan na toong magaasangpanabaen nga diri di iza
madogay dini? Diri sa kita makasabot.
19 Mahagdam si Hisos nga may ipangotana kontana niran agon
inlong-an naiza siran nga daw ani pagapanabaen mazo ya kamazong
kawied ka pagakahologan na impanaba nao kamazo nga diri di andogay
nga diri di mazo hao makitan. Diri ka isab madogay nga makakita kamo
kanao pag-isab.
20 Sabten mazo ini nga kay-an ka pagkapatay nao magahaza kamo ka
pag-awa kanao. Kamhan ya mga tao nga diri antoo kanao magasaza
hinoa siran. Kamhan ya kamazong pag-awa masilihan ka kay-an ka
kasaza.
21 Pamolingdan ini mahitenged ka pagpamati na kabdes. Ka hapit di
iza mataohan na maimpis dakola ya toong pagbati ka masakit. Kamhan
pagkatao di nalipat ka iza ka toong masakit. Minsaza di iza hinoa kay
natao di ya bata.
22 Singed sab kamo ka kaazi na kabdes nga dakola ya pag-anget kay
nabeg-atan ya kamazong hinawa kay ampanaw di hao piro magkita kita
kay-an pag-isab. Kamhan pahangkazan gazed ya kamazong hinawa.
Waray makakawa kaini nga kasaza mazo.
23 Kay-an ka pagbalik nao garing ka lebeng diri di kon hao ya azoanan
mazo. Sabten mazo ini nga ya Ama nao iza ya anhatag kamazo ka bisan
ono ya pagpangazoon kay hao ya insakopan mazo.
24 Keteb koman pagpangazo mazo kan Ama wara pen hao malakip ka
pagsabi mazo. Na, bag-o di ilakip mazo hao pagsabi mazo kay hao ya
insakopan mazo. Kamhan hatagan kamo dazaw dakola gazed ya kasaza
mazo.

25 Izang dini kaini ya batasan nao ka pagsindo kamazo impaazi nao ka
pamolinged. Kamhan arani di ya tirmino nga diri di hao angamit ka mga
pamolinged kay ampanaba hao kamazo mahitenged kan Ama ka mga
makalaro nga panaba.
26 Kon domateng di hao ngandaked kan Ama ya mga magapan-azoon
mazo kanao ilargo mazo kan Ama ilakip sab hao pagsabi kay hao ya
insakopan mazo. Panalingzan gazed kamo ni Ama singed ka
pagpanalinga naiza kanao.
27 Kay magaazaken kamo ni Ama kay hao ya in-azak mazo. Nagatoo
disab kamo nga inpakarimbaba hao ni Ama kamazo.
28 Minkarimbaba hao ka kalibotan garing kan Ama daked. Kamhan
ampanaw ka hao dini ka kalibotan kay an-oli ka hao ngandaked kan
Ama.
29 Pagkakamhan ni Hisos paglaong kaiza maglaong ya toong mga
sinarigan nga makalaro di ya kanmong pagpanan-og. Diri di kon
pamolinged singed ka mahon-a pen.

30 Bisan wara kami magpangotana kanmo mahagdam iko daan kon
ono ya kanaming hena-hena. Agon nagatoo gazed kami nga garing ko
matood ka Diyos.
31 Minsambag si Hisos nga daw mintoo kamo nga garing hao ka Diyos?
32 Manalinga kamo nga ka diri pen madogay manbelagbelag kamo
tanan ngaro ka kamazong lagkaw. Mabizaan hao mazo piro ya Ama
an-iba pen iza kanao.
33 Impanabaan ta kamo kaini nga tanan kay dazaw waray kawied
mazo kay hao ya insakopan mazo. Bisan magaazi kamo ka mga masiet
nga kalised dini ka kalibotan, diri di kamo magkahaldek kay nakadaeg di
hao ka tag-iza na mga maonga dini ka kalibotan.

17

1 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba ka toong mga sinarigan
minhangad iza ka langit ka pagpangamozo ka Diyos nagalaong nga Ama,
mindateng di ya tirmino nga ampanaw hao dini ka kalibotan. Ipakita mo
nga pinakalabaw hao nga Maanak mo dazaw sazaen disab iko nga Ama.
2 Insarigan mo hao daan ka gahem dazaw hao ya anhatag ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara dini ka tanan mga tao nga inkahatag mo
kanao.
3 Kamhan ya bag-ong kinabohi nga diri mawara ani ya pagkaangay
niran kanmo nga bogtong matood nga Diyos daw kanao nga si Hiso
Kristo nga inpakarimbaba mo.
4 Dini ka kalibotan minpakita di hao ka mga tao nga iko ya labaw ka
gahem kay nakakamhan di hao ka tarabaho nga insarig mo kanao.
5 Kamhan, Ama, pagdateng nao daked kanmo ibalik mo kanao ya
katenged nga kanao gazed kawandini pen ka pagkatibe ta ka wara pen
mahinang ya kalibotan.
6 Impakilala di nao iko dini ka mga tao nga inhatag mo kanao dini ka
kalibotan. Kamhan kanmo siran. Kamhan inhatag mo siran kanao.
Kamhan intoman niran ya impanaba mo kaniran.
7 Kamhan mahagdam siran nga ya tanan impasindo nao nga inhatag
mo kanao mingaring gazed kanmo.
8 Kay inhatag nao kaniran ya mga sindo nga inhatag mo kanao.
Kamhan mintoo siran agon mahagdam siran nga hao matood ya garing
kanmo. Mintoo disab siran nga iko ya minpakarimbaba kanao.
9 Ama, ini nga paghangzo nao diri kon para ka mga tao nga wara
magsakop kanao kay ani hinoa ya inpangamozo nao ya mga tao nga
inhatag mo kanao kay kanmo siran.
10 Kay ya kanaong mga sakop anisab ya kanmong mga sakop. Kamhan
ya kanmong mga sakop anisab ya kanaong mga sakop. Kamhan dini
kaniran insaza hao.
11 An-oli di hao kanmo. Diri di hao andogay dini ka kalibotan piro
mabilin pen siran dini ka kalibotan. Ama, ihangzo nao kanmo kay iko ya
matood nga Diyos. Iko ya labaw ka gahem. Bantazan mo siran nga mga
sakop nga inhatag mo kanao kay dazaw namag-angay siran ka
hena-hena singed ka pagkaangay nga hena-hena ta.
12 Pag-ibaiba pen nao kaniran hao ya nagaaligara kaniran kay intagan
mo hao ka gahem ka pagbantay kaniran nga mga inhatag mo kanao.
Imbantazan gazed nao siran kamhan waray isa kaniran nga madara
doro ka impirno. Si Hodas anikay ansopak kanao kamhan ya impirno

ani ya toong datnganan. Kamhan matoman ya daan pinasoyat mo mahitenged kanangiza.
13 Ama, arani di ya tirmino ka pag-oli nao kanmo. Kamhan ini nga paghangzo nao inpabati nao kaniran dazaw magsaza gazed siran iba kanao.
14 Inhatag di nao kaniran ya kanmong sindo. Kamhan inkontara siran na mga diri kon sakop nao kay siran di ya mga maanak mo kamhan taga daked siran singed kanao.
15 Diri mo kaw-en siran garing ka kalibotan hinoa panalipedan mo siran kay dazaw diri siran madaeg ni Satanas.
16 Taga daked siran singed kanao nga taga daked.
17 Gamiten mo ya kanmong mga panaba ka pagtabang kanirang ka pagtoman ka kanmong naazakan. Kay iko ya minpanaba daan ka mga matood nga panaba.
18 Inpakarimbaba mo hao ka kalibotan. Kamhan pakarohon disab nao siran ngaro ka mga tao.
19 Tenged kaniran inhatag nao ya kanaong kaogaringen ka pagtoman ka kanmong naazakan dazaw tabangan siran ka pagtoman ka sindo nga impasabot nao kaniran.

20 Ama, ya mga sinarigan nao diri kon para kaniran ka lamang ya inhangzo nao kanmo. Kay ilakip gihapon ya mga mahoring sakop nga insindo naini nga mga sinarigan.
21 Kamhan namag-angay di siran ka hena-hena singed ka pagkaangay nga hena-hena ta. Kamhan namag-angay disab siran kanta dazaw antoo ya mga tao nga iko gazed ya minpakarimbaba kanao.
22 Ya madazaw nga inhatag mo kanao inhatag disab nao ka kanaong mga sakop kay dazaw namag-angay di siran ka hena-hena singed ka pagkaangay nga hena-hena ta.
23 Hao daw siran nagakaangay ka hena-hena. Angay isab ya kantang hena-hena dazaw insakto gazed ya pagkaangay niran. Kamhan mahagdam ya mga tao nga iko ya minpakarimbaba kanao kay min-azak ko kaniran singed ka pag-azak mo kanao.

24 Ama, gosto nao nga ya mga sakop nga inhatag mo kanao pahel-en nao siran daked iba kanao dazaw anseleng siran ka madazaw dizan kanao nga inhatag mo kanao paghon-a kay hao ya naazakan mo ka wara pen mahinang ya kalibotan.
25 Ama, polos matadeng ya batasan mo. Kamhan ya mga diri ansakop kanao wara siran makasabot kanmo. Nakasabot hao kanmo kamhan ya mga minsarig kanao siran disab mahagdam nga iko ya minpakarimbaba kanao.
26 Impasabot di nao siran kon ono ya kanmong hena-hena. Kamhan ampasabot pen hao kaniran kon ono ya kanmong hena-hena dazaw mahagdam siran nga dakola ya pagkaazak mo kanao. Kamhan hao daw siran nagakaangay ka hena-hena.

18

1 Pagkakamhan ni Hisos paghangzo ka toong Ama minpanaw iza daw ya toong mga sinarigan dizan ka Hirosalem. Kamhan minsinged siran ngandipi ka isang lozo na alog inngaranan ka Kidron. May isang

tamnanan ka mga liwaan dizan. Kamhan minseled si Hisos daw ya toong mga sinarigan.
2 Si Hodas nga mag-edlaway kanangiza nahagdam disab kaiton nga dapit kay ya batasan ni Hisos onay makigtipon ka toong mga sinarigan dizan.
3 Kamhan mindateng si Hodas impaiba disab ya isang ka panen nga mga soldaw daw ya mga magbantazay ka singbahan na mga Yodayo kay insogo siran na mga oloolo na mga pari daw ya mga Parasiyo. Namagsolò di siran kay kahabzen di. Namagdara siran ka mga iawazay.
4 Mahagdam si Hisos daan kon ono ya tanan kaazi naiza kaan. Agon minsogat iza kaniran daw nangotana nga daw sin-o ya impangita mazo?
5 Minsambag siran nga si Hisos nga taga Nazarit. Minlaong si Hisos nga wani ka sa hao.
Kamhan si Hodas nga mag-edlaway mintindeg iza dizan iba ka mga soldaw.
6 Pagsambag ni Hisos kaniran nga wani ka hao nanibeg siran daw nagapatideeg ka pagkahaldek.
7 Kamhan min-otro si Hisos pagpangotana kaniran nga daw sin-o wani ya impangita mazo? Minsambag siran nga si Hisos nga taga Nazarit.
8 Minlaong si Hisos nga inlong-an ta kamo nga wani ka sa hao dakoza. Kamhan kon hao ka ya tozo mazo azaw mazo hilabti ya mga sinarigan nao.
9 Ani ini ya insambag ni Hisos dazaw matoman izang inlaong naiza ka toong Ama nagalaong nga ya kanaong mga sakop nga inhatag mo kanao waray isa kaniran nga nakawa na mga maonga.
10 Kamhan si Simon Pidro nga may lodzo minhogot iza daw mintigbas. Kamhan nakawa dazon ya talinga nga too na oripen na labaw nga pari. Si Malko ya ngaran na oripen.
11 Kamhan minbaheg si Hisos kan Pidro nga isog-ob ya lodzo mo. Angeten nao ini nga masarang kalised nga garing ka kanaong Ama.

12 Kamhan indakep si Hisos na mga soldaw daw ya kanirang kapitan daw ya mga magbantazay nga Yodayo kamhan ingapos dazon.
13 Kamhan in-ated ngaro kan Anas paghon-a kay iza ya ogangan ni Kayapas nga labaw nga pari koman nga panahon.
14 Izang dini kaini si Kayapas ani ya minsogo ka mga Yodayo nga nagalaong nga magazon gazed kon isa ka lamang nga tao ya patazen na mga taga Roma dazaw diri matibe ya mga Yodayo pagkapildi.

15 Kamhan si Simon Pidro daw ya ibang sinarigan nagasonod siran kan Hisos pagpanaw. Kamhan ya isa nga sinarigan inkilalhan iza na labaw nga pari. Kamhan min-iba iza kan Hisos pagseled dizan ka pawa na lagkaw na labaw nga pari.
16 Minpabilin si Pidro logwa ka pirtahan. Kamhan ya isang sinarigan nga inkilalhan na labaw nga pari minbalik iza paglogwa. Kamhan dizan ka binolanan nga nagabantay ka pirtahan minbaid iza kay paselden kontana si Pidro.
17 Kamhan nangotana ya binolanan kan Pidro nga daw iko isab ya sakop naini nga tao nga indakep? Minsambag si Pidro nga diri, ey!
18 Kamhan ya mga sogoonon daw ya mga magbantazay namagharing siran ka pagpanarang kay matignaw gazed koman nga kahabzen. Pagtindeg niran dizan minpanarang si Pidro iba kaniran.

19 Kamhan si Hisos impangotana di iza na labaw nga pari mahitenged
ka toong mga sinarigan daw ya toong pagsindo ka mga tao.
20 Minsambag si Hisos nga pagsindo nao ka mga tao diri hao ansindo
dizan ka waray makakita kay dizan hao ka mga singbahan daw ya
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay tiponanan iton na
angay ta.
21 Kamhan diri ko magpangotana kanao kon ono ya pagsindo nao.
Pangotanhen mo ya mga minpanalinga kanao kon ono ya ingkapanaba
nao kaniran kay nakabati gazed siran.
22 Paglaong ni Hisos kaiza inlaparo iza na isang magbantazay. Kamhan
imbaheg nga azaw ko magsambag ka labaw nga pari singed kaiton.
23 Minsambag si Hisos nga kon maonga pen ya inkapanaba nao ka pari
ipanan-og mo dazon dini ka mga tao. Piro kon matood ya impanaba nao
ono sang inlaparo sa mo hao?
24 Kamhan inpagapos ni Anas si Hisos daw impaated ngaro kan
Kayapas nga labaw nga pari.

25 Kamhan si Simon Pidro nagapanarang pen iza pagtindeg dizan ka
pawa. Kamhan inlong-an iza nga daw iko isab ya sakop naiton nga tao?
Kamhan minlimed si Pidro nga diri, ey!
26 Kamhan inlong-an iza na isang oripen na labaw nga pari nga lomon
na oripen nga inkaw-an ni Pidro ka talinga. Kamhan minlaong iza kan
Pidro nga iko gazed ya nakitan o iba kan Hisos doro ka intamnan ka mga
liwaan.
27 Kamhan minlimed gazed si Pidro pag-isab nga diri, ey! Kamhan
mintagaok dazon ya manok.

28 Pagkamasiselem ka in-ated niran si Hisos garing kanin Kayapas
ngaro ka kolanganan na mga soldaw dalem ka dakolang lagkaw ni Pilato
nga gobirnador nga Romanhon. Kamhan ya mga min-ated kanangiza
oloolo siran na mga Yodayo. Kamhan diri siran anseled kaiton nga
lagkaw kay ya batasan niran ya pagseled na Yodayo ka lagkaw na tao
nga diri kon Yodayo ani ya makaonga koni ka Yodayo. Kamhan kon
anseled siran diri siran makapamista iba ka angay niran nga Yodayo.
29 Kamhan minlogwa si Pilato pagsogat kaniran kay nangotana iza daw
ono say ikasombong mazo mahitenged kaiton nga tao?
30 Minsambag siran nga kon diri kon maonga ya toong batasan diri
gazed nami ipadateng iza ka pagsombong dini kanmo.
31 Minsambag si Pilato nga kon may sala naiza dizan kamazo iated
dizan ka mga oloolo mazo nga Yodayo kay siran ya anhokom kay may
mga balaed sa mazo. Minsambag siran nga diri kami makabeetbeet ka
paghokom ka pagpatay ka tao kay makalapas kami ka balaed mazo nga
taga Roma nga labaw kanami.
32 Ani ini ya impanaba na mga Yodayo kamhan natoman ya mga
panaba ni Hisos kay ya pagpatay ka tao ka kros batasan iton na mga
Romanhon, diri kon batasan na mga Yodayo.

33 Pagkakamhan kaiza minbalik si Pilato pagseled ka toong lagkaw.
Kamhan impaseled si Hisos kay nangotana nga matod, ey, iko ya hari na
mga Yodayo?
34 Minsambag si Hisos nga ini nga pangotana mo kanao daw garing
iton ka kanmong kaogaringeng hena-hena kon napanan-ogan di ko hinoa
na mga tao?

35 Minsambag si Pilato nga diri kon Yodayo hao. Anika say min-ated
kanmo ngarini kanao ya mga oloolo na kanmong kaibahan nga Yodayo.
Daw ono sa ya kanmong inhinang nga maonga?
36 Minsambag si Hisos nga ya batasan nao diri kon singed ka hari dini
ka kalibotan. Kay kon singed hao kaiza pagaawazen gazed na kanaong
mga sogoonon kay dazaw diri hao madakpan na mga oloolo na mga
Yodayo. Lain gazed ya kanaong batasan ka batasan na hari dini ka
kalibotan.
37 Minsambag si Pilato nga agon hari iko matood. Minsambag si Hisos
nga iko ya minlaong nga hari hao. Ya pagpanan-og ka matood ani ya
tood nao ka pagpakatao daw pagkarini ka kalibotan. Kamhan ya tao nga
an-angay ka matood ampanalinga iza kanao.
38 Minsambag si Pilato nga ya matood daw ono sa ya kahologan naiton?

Kamhan minlogwa si Pilato pag-isab kay anpakahagdam iza ka mga
Yodayo nagalaong nga diri nao silotan iton nga tao kay waray sala naiza.
39 May batasan mazo koni nga kada toig pagdateng na kamazong pista
nga mangihaw ka mga nati na karniro palogwaen mazo ya isang piniriso
nga mapilian mazo. Daw gosto mazo palogwaen nao ya hari na mga
Yodayo?
40 Kamhan namagdengan ya mga Yodayo pagsinggit pag-isab nga diri
kon si Hisos palogwaen kay si Barabas hinoa! Na, si Barabas mangazaw
iza.

19

1 Pagkakamhan kaiza impanlatos ni Pilato si Hisos.
2 Kamhan inlokong na mga soldaw ya balala nga mga dogihen kay
inhinang niran ka korona. Kamhan insokbot niran dizan ka olo ni Hisos.
Kamhan impabadoan iza ka mararag nga bado
3 kay nagapakahinang ka hari. Kamhan nagasorasora siran pagsaza
nagalaong nga tinahod ong hari na mga Yodayo! Kamhan indagpi niran.
4 Pagkakamhan kaiza minlogwa si Pilato pag-isab kay anlaong iza ka
mga Yodayo nga manalinga kamo. Palogwaen nao ini nga tao ngarini
kamazo kay dazaw mahagdam kamo nga waray nasaksihan o nga sala
naiza.
5 Kamhan impalogwa di si Hisos nga pinasokbotan na korona nga
dogihen. Binadoan isab iza ka mararag nga bado. Kamhan minlaong si
Pilato ka mga Yodayo nga wani di ya tao!
6 Pagpakakita ka na mga oloolo nga pari daw ya mga magbantazay kan
Hisos naninggit siran nga ilansang di iton ka kros! Kamhan ya
pagkasamok niran nakadaeg ka mga panaba ni Pilato. Agon minsambag
iza kaniran nga kamazo ka lamang kay waray labet nao kaiton nga tao
nga waray sala.
7 Minsambag ya mga Yodayo nga minlapas gazed iza ka kanaming
balaed nga ya tao nga magapakahinang nga iza ya Maanak na Diyos
patazen iza.
8 Pagpakabati ka ni Pilato ka kanirang paglaong nga si Hisos ya
Maanak na Diyos masara ya toong pagkahaldek.
9 Kamhan minbalik iza pagseled ka palasiyo. Kamhan nangotana iza
kan Hisos nga daw hain sa ko garing? Kamhan wara gazed si Hisos
magsambag.

10 Minlaong si Pilato nga magtahod ko kanao pagsambag. Daw diri sa
ko mahagdam nga hao ya ambeet kon bohian ko kon ipalansang ko ka
kros?
11 Minsambag si Hisos nga waray pagbeet mo kanao kon wara ko tagi
na Diyos ka gahem. Agon siran nga min-ated kanao ngarini kanmo
dakola ya sala niran ka kanmong sala.

12 Pagpakabati ka ni Pilato ka sambag ni Hisos pabohian kontana naiza
piro naninggit ya mga Yodayo bali ka logwa nga kon pabohian mo ini
nga tao diri kon iko ya higara ni Sisar nga hari nga Romanhon kay bisan
sin-o ya magpakahari iza gazed ya kaaway ni Sisar.

13 Pagpakabati ni Pilato ka mga panaba niran impalogwa naiza si Hisos
ngambali ka hokmanan. Kamhan minlo-to si Pilato dizan ka hokmanan.
Ini nga hokmanan inngaranan ka Salog nga Siniminto. Kamhan ya saba
nga Hinibriyo ka hokmanan ani Gabata.
14 Dispiras di wani na pistahanan nga mangihaw ya mga Yodayo ka
mga nati na karniro. Ka hapit di mag-edto minlaong si Pilato ka mga
Yodayo nga wani di ya kamazong hari.
15 Kamhan naninggit siran pagsambag nga patazen iza! Patazen!
Ipalansang di iton ka kros! Nangotana si Pilato nga daw gosto mazo
ipalansang nao ka kros ya kamazong hari? Minsambag ya mga oloolo
nga pari nagalaong nga diri kon iza ya hari nami kay si Sisar anikay hari
nami.

16 Kamhan inhatag ni Pilato si Hisos kaniran dazaw ilansang ka kros.
17 Ka nagabathay iza ka kros in-ated niran iza ngaro ka gawas na
siyodad ngaro ka may dapit nga inngaranan ka Dapit ka Kalabira kay ani
ya dapit ka pagpatay niran ka tao nga impahamtangan ka kamatazen.
Na, ya saba nga Hinibriyo kaini nga dapit ani Golgota.
18 Doro niran inlansang ka kros. Iba disab ya dowang ka tao. Ya isa
dizan ka kilid ni Hisos dapit ka toong too, ya isa dapit ka toong wala.
19 Insoyat disab ni Pilato ya timaan kay tapilen iton dizan ka kros. Ya
toong sinoyat ani ini nga si Hisos nga taga Nazarit ini nga hari na mga
Yodayo.
20 Mataed ya mga Yodayo nga nakabasa kaiton nga tinapil kay ya dapit
nga inlansangan kan Hisos diri kon aro iton ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan tolong ka kalasi nga saba ya sinoyat nga intapil nga Hinibriyo
daw Linatin daw Ginirika.
21 Kamhan ya mga oloolo nga pari minlaong siran kan Pilato nga diri
mo pagsoyat nga ani ini ya hari na mga Yodayo. Ilisan mo hinoa nga ini
nga tao iza ya minpanaba nga iza ya hari na mga Yodayo.
22 Minsambag si Pilato nga ya inkasoyat di nao diri di nao ilisan.

23 Pagkakamhan na mga soldaw paglansang kan Hisos ka kros inkawa
niran ya toong mga bado. Kamhan imbahin niran ka opat nga ka bolos
kay dazaw nagatagsatagsa siran ka bado. Kamhan may isa peng nga
bado naiza nga waray sinompazan kay ingaring dindaked ya paghinang
lapos ka paa.
24 Kamhan namaglaonglaong siran nga diri nita gisien ini nga bado ka
pagbahin. Magriparipa hinoa kita kon sin-o ya makatag-iza. Ani ini ya
hinang niran dazaw matoman ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged
kan Hisos nga nagalaong nga imbahinbahin niran ya kanaong mga bado.
Inriparipahan sab niran ya isang bado nao. Kamhan nakatoman gazed
siran kaiton.

25 Kamhan dizan ka inlansangan ni Hisos mintindeg ya toong ina daw
ya isang lomon na toong ina daw si Mariya nga asawa ni Kolopasa daw si
Mariya nga taga Magdala.
26 Pagpakakita ka ni Hisos ka toong ina daw ya isang sinarigan nga
toong naazakan nga mintindeg dizan ka saing na ina minlaong iza nga
Ina, iza nga dizan ka kanmong sain ani di ya kanmong maanak.
27 Kamhan minlaong disab si Hisos ka toong sinarigan nga ina di mo
koman iza. Kamhan sokad kaiza impahela di si Mariya doro ka lagkaw
naiton nga sinarigan kay aligarahen.

28 Pagkakaan kaiza mahagdam si Hisos nga ya tanan insogo na toong
Ama intoman di naiza. Agon nakapanaba di iza nga in-ohaw di hao. Ani
ini ya toong inlaong dazaw matoman ya daan pinasoyat na Diyos
mahitenged ka toong kaazi.
29 Kamhan may isang ka kaldohan dizan nga pono ka sokà. Kamhan
minkawa ya soldaw ka sizepanan kay heeman iton ka len-anan ka sokà
daw tegseben dizan ka liwaan dazaw idohol ka ba-ba ni Hisos.
30 Pagkakamhan ni Hisos pagtilaw minlaong iza nga intoman di nao ya
tanan insogo ni Ama. Kamhan mindongo iza. Kamhan insarig di naiza
ya toong hinawa ka pagkabogto di.

31 Na, konsilem ani aldaw ka pagpahimlay na mga Yodayo agon koman
nga delem nagaandam siran. Kamhan ya mga Yodayo minhangzo siran
kan Pilato nga nagalaong nga kon mahimo pamarien di ya bitiis na mga
imamatzen nga inlansang ka mga kros dazaw madali siran mapatay kay
kaw-en sa nami ya lawas niran dazaw diri di mabitay kay mahal gazed
konsilem nga aldaw nga tigpahimlay daw nakadengan ka pista.
32 Kamhan nangaro ya mga soldaw ka dapit ka mga inlansangan.
Impamarian di niran ya bitiis na dowang ka tao nga inlansangan ka kros
iba kan Hisos.
33 Pagdateng di niran kan Hisos nakapaniid di siran nga patay di iza.
Kamhan wara niran pamarii ya toong mga bitiis.
34 Kamhan ya kilid ni Hisos indosag dazon na isang soldaw ka toong
bangkaw. Kamhan min-awas dazon ya dogo daw sapa.
35 Na, ya minseleng ani ya minpanan-og mahitenged kaiton nga tanan.
Kamhan matood ya toong pagpanan-og. Mahagdam iza nga polos matood
ya toong mga panaba dazaw manoo disab kamo.
36 Kay ini nga kaazi ni Hisos ani nakatoman ka daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga wara mabarii ya toong bekeg bisan isa.
37 Nakatoman isab ya ibang daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga
anseleng ya mga tao kanangiza nga kanirang indosag.

38 Pagkakaan kaiza si Hosi minkaro iza kan Pilato. Taga Arimatiya si
Hosi. Sakop iza ni Hisos kamhan mintago iza ka toong pagpasakop kay
nahaldek iza ka mga Yodayo. Kamhan iza ya minbaid kan Pilato ka
pagkawa ka lawas ni Hisos kay ilebeng. Kamhan mintogot si Pilato agon
impakawa ni Hosi iton.
39 Kamhan si Nikodimo nga izang bisita kan Hisos ka mahon-a pen ka
kahabzen, iza koman ya minkarini daw mindara ka mga kalim-an nga ka
kilo nga pahamot sinaketan ka mira daw alosa nga polos mahamot.

40 Kamhan inkawa nirang dowa ya lawas ni Hisos. Kamhan inkomotan iton ka mga bag-ong panapton nga mapoti iba ya mga mahamot kay ani ya batasan na mga Yodayo ka pag-andam ka namola ka paglebeng.
41 Na, dizan ka dapit ka inlansangan kan Hisos may isang tamnanan. Kamhan dizan ka tenga na tamnanan may bag-ong hininang nga talangban nga lebnganan nga wara pen gazed kalebngi.
42 Kamhan inlebeng niran si Hisos dizan kay kinahanglan ilebeng dazon kay aldaw iton ka pag-andam na mga Yodayo ka kanirang tigpahimlay daw nakadengan ka kanirang pista.

20

1 Na, pagkamaaldawen ka ka Dominggo si Mariya nga taga Magdala minsazo iza pagdateng ka talangban nga inlebngan kan Hisos. Kamhan nakakita iza nga nakawa di ya bato garing ka pirtahan na lebnganan.
2 Kamhan mindalagan iza ngaro kan Simon Pidro daw ya isang sinarigan nga naazakan ni Hisos. Kamhan minlaong iza kaniran nga inkawat di ya lawas na Ginoo dizan ka lebnganan. Wara kami mahagdam kon hain di waro ibetang.
3 Kamhan si Pidro daw ya isang sinarigan minpanaw siran ngaro ka lebnganan.
4 Pagdalagan nirang dowa ngaro mindateng ya isang sinarigan kan Pidro paghon-a kay mabaskeg iza pagdalagan.
5 Kamhan minpongko iza ka pag-irab dalem ka lebnganan piro wara di magseled. Kamhan nakitan matood naiza ya mga panapton nga mapoti nga impotos ka lawas ni Hisos kay anikay nabilin dalem.
6 Pagdateng ni Simon Pidro sonod kanangiza minlargo iza pagseled ka lebnganan. Kamhan nakitan disab naiza ya mga panapton nga mapoti
7 daw ya panyo nga impotos ka olo ni Hisos. Napilo di ya panyo dizan nahilain ka mga panapton.
8 Kamhan ya isang sinarigan nga nakahon-a pagdateng minseled disab iza ngandalem ka linebngan. Pagpakakita ka naiza ka mga potos ka lawas ni Hisos nga nangabilin mintoo gazed iza nga nabohi di si Hisos pagbalik garing ka lebeng.
9 Kay wara pen siran makasabot pagdazaw ka daan pinasoyat na Diyos mahitenged kan Hisos nagalaong nga kinahanglan mabohi iza pagbalik garing ka lebeng.
10 Pagkakamhan nirang dowa pagseleng nagatagsatagsa di siran pag-oli ka lagkaw.

11 Kamhan si Mariya mintindeg pen iza dizan ka logwa na lebnganan. Pagpahihaza pen naiza minpongko iza ka pag-irab dalem ka lebnganan.
12 Kamhan nakitan naiza ya dowang ka tao nga sinogo nga garing ka Diyos. Mapoti ya kanirang bado. Minlo-to siran dizan ka binatengan na lawas ni Hisos. Ya isa dapit ka toong olo. Ya isa dapit ka toong paa.
13 Kamhan nangotana siran kan Mariya nga Day, kay ono sa nga nagapahihaza sa ko? Minsambag iza nga kay inkawat niran ya kanaong Ginoo. Kamhan wara hao mahagdam kon hain di waro ibetang.
14 Paglingi naiza nakakita iza kan Hisos nga nagatindeg dizan piro wara si Mariya makakilala nga ani iton si Hisos.
15 Nangotana si Hisos kanangiza nga Day, kay ono sa nga nagapahihaza sa ko? Daw sin-o ya impangita mo? Na, ya hena-hena ni Mariya saop iza

dini ka tamnanan agon minsambag iza nga Nong, kon minbalhin ko ka
lawas ni Hisos itoldo mo kanao kon hain mo iza ibetang kay kaw-en nao
iza.
16 Minsambag si Hisos nga Mariya! Na, pagpakabati ka ni Mariya ka
pagsabi na tao minlingi iza pag-isab daw minsambag ka saba nga
Hinibriyo nga Raboni! Na, ya kahologan na panaba nga Raboni ani
Maistro.
17 Kamhan minlaong si Hisos nga azaw hao paghawidi kay wara pen
hao makakandaked ka Ama nao pagbalik. Karohon di mo hinoa ya
kanaong mga sakop. Panan-ogan mo siran nga ankandaked hao ka
kanaong Ama daw kamazong Ama. Anisab ya kanaong Diyos daw ya
kamazong Diyos.

18 Kamhan minkaro dazon si Mariya nga taga Magdala ka mga
sinarigan ni Hisos. Minlaong iza kaniran nga nakakita hao ka Ginoo.
Kamhan impanan-og ni Mariya kaniran ya tanang inlaong ni Hisos
kanangiza.

19 Na, pagkadelem ka aldaw nga Dominggo ya mga sinarigan ni Hisos
namagtipon siran dalem ka lagkaw nga siniradohan kay
nagapangahaldek siran ka mga oloolo na mga Yodayo. Kamhan
minkarini si Hisos tenged kanirang tanan. Kamhan minlaong iza kaniran
nga palinawen ya kamazong hinawa.
20 Pagkakamhan naiza pagpanaba impakita naiza kaniran ya toong
mga alima daw ya isang lozo nga kilid na lawas kay ani ya pagpamatood
kaniran nga iza si Hisos. Pagpakakilala niran nga iza matood ya
kanirang Ginoo dakola ya pagsaza niran.
21 Kamhan minlaong iza kaniran pag-isab nga palinawen ya kamazong
hinawa. Hao ya inpakarimbaba na Ama dini ka kalibotan. Kamhan
pakarohon sab nao kamo ka mga tao.
22 Pagkakamhan naiza pagpanaba minhimoswak iza kaniran daw
minlaong nga dini kamazo paharien mazo ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos.
23 Sokad koman kon pasaylohon mazo ya mga sala na bisan sin-o nga
tao impasaylo di iza. Kamhan kon diri mazo iza pasaylohon, diri isab iza
mapasaylo.

24 Kamhan dizan ka mga napolo may dowa nga ka sinarigan si Tomas
nga indagnazan kan Kaloha wara iza mag-iba kaniran ka pagdateng ni
Hisos.
25 Agon impanan-ogan iza na mga sinarigan nga nakitan nami ya
Ginoo! Minsambag si Tomas nga diri hao antoo. Kinahanglan ankita hao
ka in-azihan na lansang dizan ka toong mga alima. Kinahanglan
anhogam sab hao ka samad dizan ka isang lozo nga kilid na toong lawas
anipen hao makatoo nga nabohi di iza.

26 Na, pagdateng ka ikawalo nga aldaw dizan ka lagkaw mintipon disab
ya mga sinarigan iba disab si Tomas. Bisan kon sirado ya lagkaw
minkarini si Hisos tenged kaniran. Kamhan minlaong iza nga palinawen
ya kamazong hinawa.
27 Kamhan minlaong iza nga Tomas, paka selengi ya palad na kanaong
alima. Maghogam ko naa kaini daw ya samad dini ka isang lozo na
lawas. Diri ko magdowadowa. Magtoo ko hinoa nga hao matood ini nga
si Hisos.

28 Minsambag si Tomas nga iko gazed ya kanaong Ginoo daw ya
kanaong Diyos!
29 Minsambag si Hisos nga mintoo ko kanao kay nakakita di ko kanao.
Madazaw pen ya tao nga mintoo kanao bisan wara iza makakita kanao.

30 Kamhan dizan ka pagseleng na toong mga sinarigan mataed pen ya
mga inhinang ni Hisos nga wara hao magsoyat dini ka basahen.
31 Kamhan insoyat nao ini kay dazaw antoo kamo nga si Hisos iza
matood si Kristo nga Maanak na Diyos. Kamhan ya pagtoo mazo
kanangiza ani anhatag kamazo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara kay
iza ya insakopan mazo.

21

1 Pagkadogaydogay kaiza dizan ka baybazen na dagat nga Tibiriyas
minkadizan si Hisos pag-isab ka toong mga sinarigan. Na, ya toong
pag-azi dizan kaniran singed kaini.
2 May isang aldaw si Simon Pidro daw si Tomas nga indagnazan kan
Kaloha daw si Nataniyal nga taga Kana nga longsod doro ka Galiliya daw
ya mga maanak ni Sibidiyo daw may mga dowa pen nga sinarigan
namagtipon sirang tanan.
3 Kamhan minlaong si Simon Pidro kaniran nga ampangisda pen hao.
Minsambag siran nga an-iba kami. Kamhan minleen siran ka baloto.
Kamhan nangisda siran keteb ka pagkamasiselem piro wara gazed tarai
ya kanirang lazà.
4 Pagpamawa-pawa di na masiselem si Hisos mintindeg iza dizan ka
baybazen piro wara iza makilalhi na toong mga sinarigan.
5 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga kamo dakoza, daw may
nakawa mazo nga isda? Minsambag siran nga wara gazed.
6 Minlaong si Hisos nga ipasidalem mazo ya kamazong lazà dapit ka too
na baloto dazaw makakawa kamo. Pagpanagat niran pag-isab mataed
matood ya isda kamhan wara madaeg ya lazà pagbetang dalem ka baloto.
7 Kamhan ya isang sinarigan nga naazakan ni Hisos minlaong iza kan
Pidro nga ya kantang Ginoo iton dizan! Pagpakabati ka ni Simon Pidro
nga ya Ginoo iton imbakes naiza ya isang lapid nga bado nga inkawa
naiza kazina kay nangisda. Kamhan min-empag iza ka sapa.
8 Ya mga ibang sinarigan namagsakay pen siran ka baloto ngaro ka
baybazen daw nagabira disab ka lazà nga napono ka isda. Diri kon aro
siran ka baybazen kay hapit magkalim-an ka lamang nga ka depa ya
kaaro.
9 Pagdateng niran ka baybazen nakitan niran ya hinaring nga mabaga
nga may mga hinal-ob nga isda. Dizan disab ya mga binetang nga
makaen.
10 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga dadhen mazo ngarini ya
mga isda nga nakawa.
11 Kamhan minleen si Simon Pidro ka baloto. Mingozod iza ka lazà
ngarini ka baybazen. Napono iton ka mga dakolang isda. Isang ka gatos
may kalim-an daw tolong bolos ya tanan. Kamhan bisan masarang
kataed ya kanirang makawa, wara gazed magisi ya lazà.
12 Kamhan minlaong si Hisos kaniran nga dali kamo ngarini kay
mangaen di kamo. Kamhan dizan ka mga sinarigan waray isa nga

nakagahem pagpangotana kanangiza kon sin-o sa iza kay mahagdam di sa siran nga iza ya kanirang Ginoo.

13 Dizan kaniran inkawa ni Hisos ya makaen kamhan impanhatag naiza kaniran iba disab ya isda.

14 Kamhan ya pagkarini ni Hisos ka toong mga sinarigan ikatlo di sokad ka pagkabohi naiza pagbalik garing ka lebeng.

15 Pagkakamhan niran pagpamahaw nangotana si Hisos kan Simon Pidro nga Simon nga maanak ni Howan, daw pagaazaken mo hao labaw pen ka kaazak na mga iba mo kanao? Minsambag si Pidro nga Oo Ginoo, mahagdam iko nga naazak hao kanmo. Minsambag si Hisos nga aligarahen mo ya mga bag-ong minsakop kanao singed ka pag-aligara na tao ka toong mga bohien nga nati na karniro.

16 Kamhan nangotana si Hisos kanangiza pag-isab nga Simon nga maanak ni Howan, daw maazak ko kanao? Minsambag si Pidro nga Oo Ginoo, mahagdam ko nga naazak hao kanmo. Minsambag si Hisos nga magsindo ko ka kanaong mga sakop singed ka pagdara na mag-aligrahay ka toong mga bohien nga karniro.

17 Kamhan ikatlo di ya pagpangotana ni Hisos kan Pidro nga nagalaong nga Simon nga maanak ni Howan, daw maazak ko kanao? Kamhan mabeg-at di ya hinawa ni Pidro kay ikatlo di pagpangotana ni Hisos kon azaken iza ni Pidro. Kamhan minsambag si Pidro nga Ginoo, mahagdam ko daan ka bisan ono ya kanaong hena-hena. Mahagdam ko nga naazak hao kanmo. Minsambag si Hisos nga aligarahen mo ya kanaong mga sakop singed ka pag-aligara na tao ka toong mga bohien nga karniro.

18 Pidro, sabten mo ini nga ka batan-en pen iko, iko ya nagabakes ka kanmong bado. Iko sab ya minbeet kon angkar-in ko pagsinged ka pagpanaw mo. Piro kay-an ka pagkamalaas di mo madepa ya kanmong mga alima. Kamhan ektan iko na mga lain tao. Kamhan dadhen ko ngaro ka dapit nga diri mo kontana karohon.

19 Ani ini ya impanaba ni Hisos mahitenged ka pagkapatay ni Pidro ka kros kay sazaen ni Pidro ya Diyos pagtoman naiza ka naazakan na Diyos kay-an. Pagpanaba ni Hisos kaiton minlaong pen iza kan Pidro nga diri ko magheneng pagtoman ka kanaong naazakan.

20 Kamhan minlingi si Pidro daw nakitan naiza ya isang sinarigan nga naazakan ni Hisos nga minsonod di ngarini kaniran. Iton nga sinarigan ani ya saing kan Hisos izang dini kaini pagpanihapon nirang tanan daw nangotana nga Ginoo, daw sin-o wani ya an-edlaw kanmo?

21 Pagpakakita ka ni Pidro kanangiza nangotana iza kan Hisos nga Ginoo, daw ono ya kaazi na toong kamatazen?

22 Minsambag si Hisos nga waray labet mo kon amponto hao nga mabohi ka iza hangtod ka kanaong pagbalik kon diri. Magtoman ko hinoa ka kanaong naazakan!

23 Kamhan dizan ka mga sakop ni Hisos inpanan-ogan nga iton nga sinarigan diri iza mapatay. Piro wara si Hisos maglaong kan Pidro kaiton. Anikay saba naiza nga waray labet mo kon amponto hao nga mabohi ya sinarigan hangtod ka kanaong pagbalik kon diri.

24 Na, iton nga sinarigan nga naazakan ni Hisos ani hao nga si Howan. Hao ya minsaksi ka mga inhinang ni Hisos kamhan minsoyat hao. Kamhan mahagdam kita nga matood gazed ini nga sinoyat nao.

25 Kamhan mataed pen ya mga inhinang ni Hisos. Kon madogangan
pen pagsoyat ka tanan diri an-igo ka tibolos kalibotan ya katiponan na
mga basahen nga insoyat mahitenged ka mga inhinang ni Hisos.

Ya Mga Kaazi
na Mga Sinarigan ni Hiso Kristo

1 Kan Tiyopilo ini nga kanaong higara,

Dizan ka mahon-ang soyat inpanan-og nao ya tanan mga hininang daw intoldo ni Hisos sokad ka pagsogod naiza ya toong hinang
2 keteb ka aldaw nga nabohat iza ngandaked ka langit. Na, ka wara pen iza bohata inpanoldoan naiza ya toong mga sinarigan ka togon nga garing ka Madazaw nga Ispirito na Diyos. Kamhan ya ngaran niran nga mga sinarigan ani ya apostolis nga inpili ni Hisos daan.
3 Sokad ka toong pagkabohi garing ka pagkapatay keteb ka kap-atan nga ka aldaw onay iza minkandizan kaniran. Mataed ya pagpamatood naiza kaniran nga nabohi gazed iza. Nakitan iza niran daw minpakiglaong iza kaniran nga iza matood ya hari nga pinili na Diyos nga intagadan niran.
4 Ka nagaibaiba pen iza kaniran minsogo iza kaniran nga nagalaong nga diri kamo magpanaw dini ka siyodad nga Hirosalem. Magtagad naa kamo kay domatengay di ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos kay iza gazed ya insaad na Ama nao kamazo nga inpanan-og nao kamazo.
5 Namenzag si Howan ka mga tao ka sapa piro ka wara pen madogay benzagan kamo ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos dazaw paharian kamo naiza nga Ispirito. Ani ini ya sogo ni Hisos ka toong mga apostolis.

6 Pagtipon na mga apostolis pag-isab nangotana siran kan Hisos nga Ginoo, matod koman nga panahona iko ya antabang kanami ka pagpaiwat ka mga taga Roma dini kanami dazaw kami ka ya anhari ka mga hel-anan nami.
7 Minsambag si Hisos nga ya Ama nao anikay magabeet ka pagsonodsonod na panahon hangtod ka paghatag di ka magahari dini kamazong tanan. Waray labet mazo ka pagpaiwat ka mga taga Roma dini kamazo kay
8 koman nga panahona ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya andateng dini kamazo. Kamhan may gahem mazo ka pagpanan-og ka mga tao mahitenged ka mga inhinang nao nga insaksihan mazo. Ka primiro pen walihan mazo ya mga taga Hirosalem. Kamhan walihan mazo ya tanan mga taga Yoda daw ya mga taga Samariya daw doro pen ka bisan hain nga dapit dini ka tibolos kalibotan.

9 Pagkakamhan ni Hisos pagpanaba dizan ka pagseleng niran nabohat matood iza ngandaked ka langit. Pagpasalimed ka na inarak wara di niran makiti.
10 Ka nagaseleng pen siran ka langit ka kaazi ni Hisos waton di baza ya dowang ka amaama nga nagabado ka mapoti daw nagatindeg dizan tepad kaniran.
11 Kamhan nagalaong siran nga kamo nga mga taga Galiliya, igo di gazed ya paghangad mazo ka langit. Kay si Hisos nga nabohat ngandaked iza gazed ya ambalik pag-isab singed ka toong kaazi nga nakitan mazo koman. Ani ini ya pagpanaba nirang dowa ka mga sinarigan ni Hisos.

12 Kamhan namanaw ya mga sinarigan dizan ka bobong nga Olibo kay
ambalik siran ka siyodad nga Hirosalem nga hapit mag-isang ka
kilomitro ya kaaro.
13 Pagdateng niran ka Hirosalem minpanik siran dizan ka lagkaw nga
may seled nga haloag ngandaked ka ikadowang saleg kay ani ya hel-anan
nirang tanan nga si Pidro daw si Howan daw si Santiago daw si Andris
daw si Pilipo daw si Tomas daw si Bartolomi daw si Matiyo daw si
Santiago nga maanak ni Alpiyo daw si Simon nga masinopaken ka hari
nga Romanhon daw si Hodas nga maanak na ibang tao nga si Santiago
ya ngaran.
14 Sirang tanan daw ya mga babazi daw si Mariya nga ina ni Hisos daw
ya mga lomon ni Hisos mintipon di ngandaked ka ikadowang saleg. Ya
batasan niran onay siran magtipon kay namagtibe siran pagpangamozo
ka Diyos.
15 May isang aldaw mintindeg si Pidro ka pagpanaba kaniran. Isang ka
gatos may karohaan nga ka tao siran nga mga sakop ni Kristo.
16 Kamhan nagalaong si Pidro nga kanaong mga lomon kan Kristo,
kawandini pen ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
minpatandeg ka hinawa ni Dabid nga karaang hari dazaw ansoyat iza
daan mahitenged ka izang tao nga manonood ka mga mindakep kan
Hisos. Kamhan mintoman di gazed ya sinoyat mahitenged kan Hodas
kay iza matood ya min-edlaw kan Hisos.
17 Izang dini kaini iza ya iba ta kay sinarigan isab iza nga napili ni
Hisos singed kanta.
18 Paghinang naiza ka maonga indawat naiza ya kowarta nga
inkabazad ka pagpatay kan Hisos. Kamhan minpalit iza ka oma. Kamhan
dizan kaiton nga oma minpatiholog iza ka pagpakapatay. Minboto disab
ya toong tinai kamhan horot gazed pag-awas ya toong kinaen.
19 Kamhan ya tanan mga taga Hirosalem mahagdam siran kon ono ya
kamatazen ni Hodas. Agon inngaranan niran ya oma nga Akeldama. Na,
ya kahologan na Akeldama ani ya omaha nga imbayran ka dogo na tao.
20 Kay dizan ka Salmo nga mga daan insoyat ni Dabid may mga panaba
naiza mahitenged kan Hodas nga nagalaong nga ya hel-anan naitong tao
inpamanawan gazed na mga tao. Kamhan diri gazed anhela ya mga tao
dizan. Wani pen ya insoyat nga nagalaong nga madazaw kon may an-ilis
ka toong katengdanan ka pagkasinarigan. Ani ini ya daan insoyat ni
Dabid mahitenged kan Hodas.

21-22 Kamhan indogangan ni Pidro pagpanaba kaniran nga nagalaong
nga dini kanta may mga tao nga min-ibaiba kanta doro ka bisan hain ya
pagpanaw nita daw si Hisos sokad ka pagbenzag ni Howan ka mga tao
hangtod ka nabohat si Hisos ngandaked ka langit. Kamhan dini kanta
koman magpili naa kita ka sinarigan dazaw makaiba isab iza kanta ka
pagpanan-og ka mga tao nga nabohi di si Hisos pagbalik garing ka lebeng.
23 Kamhan minpili siran ka dowang bolos nga tao nga si Hosi Hosto
daw si Matiyas. Si Hosi inngaranan sab iza kan Barsabas.
24 Kamhan nangamozo siran ka Diyos nga nagalaong nga Ginoo, iko ya
mahagdam kon ono ya hena-hena na tanan mga tao. Agon
pakahagdamen mo kami kon sin-o ya kanmong pilien dini ka dowang ka
tao
25 dazaw sinarigan ya isa na Diyos ilis kan Hodas kay imbizaan ni
Hodas si Hisos. Kamhan waro di iza ka toong dapit baba ka impirno. Ani
ini ya pagpangamozo niran ka Diyos.

26 Kamhan inhinang niran ya batasan niran nga namagriparipa kon
sin-o ya makailis. Na, si Matiyas ani ya makailis. Kamhan iza ya bag-ong
nakatibe dizan ka mga napolo may isa nga ka sinarigan inngaranan ka
mga apostolis.

2

1 Pagdateng na aldaw ka izang pista na mga Yodayo inngaranan ka
Pintikosta mintipon disab ya tanan mga sakop ni Hisos dizan ka lagkaw.
2 Kamhan nabatian niran ya masarang kabezeng garing daked ka
langit singed ka kabezeng pagtoda na hangin nga makeseg. Kamhan
minlekep iton ka tibolos lagkaw nga intiponan niran.
3 Kamhan nakakita siran ka kapawa singed ka kapawa na laga nga
mingaring daked ka langit. Kamhan mindateng di ka kada poro na olo
na tao.
4 Kamhan inharian sirang tanan na Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos. Kamhan minsogod di siran pagpanaba ka mga nagakalainlain
nga saba kay minpatandeg ya Ispirito ka kanirang hinawa ka pagpanaba
ka mga diri kon kanirang kaogaringen nga saba.
5 Kamhan dizan ka siyodad nga Hirosalem may mga Yodayo nga
madazaw ya pagpangalagad niran ka Diyos. Garing siran ka tanan mga
dapit dini ka tibolos kalibotan.
6 Kamhan masara gazed nga kataed siran nga nandogok kay nakabati
siran ka tagsa tagsa nga sinarigan ni Hisos nga nagapanaba di baza ka
mga saba nga inkatao na mga tagsa tagsa nga mga nakabati.
7 Kamhan dakola ya pagkabereng na mga Yodayo nga nagalaong nga
iton nga mga taohana daw diri kon polos taga Galiliya siran?
8 In-ono sa niran pagpanaba ka kantang tagsa tagsang mga saba?
9 Dini kanta may mga taga lopa nga Partya daw Midya daw Ilam daw
Misopotamya daw Yoda daw Kapadosya daw Ponto daw Asya
10 daw Prigiya daw Panpilya daw Ihipto daw ya mga dapit doro ka
Libya arani ka longsod nga Sirini. Dini sab kanta may mga bisita nga
taga Roma. Mga Yodayo siran daw mga diri kon Yodayo nga minsakop di
ka tinoohan na mga Yodayo.
11 May mga iba pen nga tao dini kanta nga mga taga Krita daw Arabya.
Bisan taga doro kitang tanan nakabati kita kaniran nga nagapanaba ka
kantang tagsa tagsa nga saba mahitenged ka mga madazaw nga inhinang
na Diyos.
12 Kamhan nabereng sirang tanan daw nagakalibeg. Nangotana siran
nga ono sa wani ya kahologan naiton?
13 Kamhan may mga iba nga tao nagapanora ka mga sinarigan nga
nagalaong nga ah, mga hebeg ini nga mga tao!

14 Kamhan mintindeg si Pidro iba ya mga napolo may isa nga
sinarigan. Kamhan mabaskeg ya toong saba pagpanaba nga nagalaong
nga kanaong mga kaibahan nga Yodayo daw ya mga taga Hirosalem
manalinga kamo ka kanaong ipanaba.
15 Diri kon mga hebeg iton mga tao kay ya batasan na mga mamistahay
diri siran an-inem kon wara pen ataas ya sega ka aldaw na pista.
16 Lain ini kay nagapanaba di siran ka mga nagakalainlain nga saba
kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minpatandeg ka
kanirang hinawa ka pagpanaba ka mga diri kon kanirang saba. Kamhan

mintoman di ya inlaong ni Zowil nga propita na Diyos kay kawandini pen nagalaong iza nga
17 wani ya sindo na Diyos nga kay-an ka pagkaarani ka na pagkatiwas
na kalibotan dizan ka bisan sin-o nga taohana paharien naiza ya toong
Ispirito nga Madazaw. Kamhan ya kamazong mga maanak amaama daw
babazi anpasabot siran ka matood nga garing ka Diyos. Kamhan ya mga
batan-en nga amaama may makitan niran nga garing ka Diyos. Kamhan
ya mga malaas nga amaama patag-inepen siran na Ginoo.
18 Bisan ya mga oripen nga amaama daw babazi ihatag kaniran ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan anpasabot siran ka
matood nga garing ka Diyos.
19 Kamhan daked ka langit ipakita na Diyos ya mga kaberenganan.
Dimbaba isab ka lopa ipakita na Diyos ya mga timaan nga iza gazed ya
labaw ka gahem. Iba gihapon ya dogo daw ya laga daw ya aso nga
singed ka dag-em.
20 Andeglem ya sega, anrarag ya bolan singed ka dogo. Kamhan
andateng ya tirmino ni Hisos ka pagbalik ngarimbaba dazaw anhokom
iza ka tanan mga tao kay iza ya labaw ka gahem.
21 Kamhan bisan sin-o ya ansangpit kan Hiso Kristo matabangan gazed
iza. Ani ini ya daan inlaong ni Zowil nga propita na Diyos.

22 Kamhan indogangan ni Pidro pagsindo ka mga tao nga nagalaong
nga mga kaibahan nao nga taga Israil, magpanalinga kamo! Dini kamazo
inpahinang na Diyos kan Hisos nga taga Nazarit ya mga kaberenganan
kay timaan iton nga iza ya inpakarimbaba na Diyos. Mahagdam kamo
kaiza kay izang dini kaini nakitan mazo ya toong mga inhinang.
23 Kawandini pen mahagdam ya Diyos daw minbeet daan nga patazen
mazo si Hisos. Kamhan kamo gazed ya minleges ka mga maonga nga tao
dazaw ilansang si Hisos ka kros.
24 Kamhan minbohi ya Diyos kan Hisos pagbalik garing ka lebeng kay
nakadaeg iza ka bisan ono nga makapakamola ka tao.
25 Na, ya pagbohi kan Hisos garing ka lebeng ani ya nakatoman ka
insoyat ni Dabid nga karaang hari kay kawandini pen nagalaong iza
mahitenged kan Hisos nga onay hao nakakita ka Diyos. Kamhan iza ya
antabang kanao dazaw diri hao madaeg na mga maonga.
26 Agon malinaw gazed ya kanaong hinawa. Sazaen gazed nao ya
Diyos. Waray kawied nao kay bisan mapatay hao diri iza ambilin ka
kanaong lawas ka pagkalatà dalem ka lebeng.
27 Kay diri mo bizaan ya kanaong ispirito dalem ka lebeng. Diri mo
itogot nga malatà ya kanaong lawas dalem ka lebnganan kay hao ya
kanmong Maanak nga waray sala.
28 Minpakahagdam iko kanao ka dalan nga minpasinged ngaro ka
datnganan nga madazaw. Dini iko iba kanao agon dakola gazed ya
kanaong kasaza.

29 Ani ini ya daan insoyat ni Dabid mahitenged kan Hiso Kristo kay si
Dabid nga apo na mga Yodayo wara gazed iza magsoyat mahitenged ka
toong kaogaringeng lawas kay napatay di matood iza daw inlebeng.
Kamhan dini pen kanta ya toong pantiyon.
30 Na, si Dabid ani ya karaang propita nga insaad na Diyos. Pagsaad na
Diyos gosto naiza kon mahagdam si Dabid nga marig-en ya saad agon
minngaran iza ka toong kaogaringeng ngaran kay iza ya Diyos. Kamhan

marig-en ya saad nga nagalaong nga tagan ya isang kaliwat ni Dabid ka lo-toanan ni Dabid ka paghari ka mga tao.
31 Kamhan mahagdam si Dabid daan kon ono ya hinangen na Diyos agon minpanan-og iza daan mahitenged ka pagbohi ni Kristo pagbalik garing ka lebeng nga nagalaong nga diri mabiza iza baba ka lebeng. Diri sab malatà ya toong lawas. Ani ini ya daan inlaong ni Dabid mahitenged ka pagbohi ni Hiso Kristo pagbalik garing ka lebeng.
32 Kamhan indogangan ni Pidro pagpanaba nga mintoman di ya mga panaba ni Dabid kay si Hisos iza ya inbohi na Diyos kay kaming tanan ya minsaksi nga nabohi di si Hisos.
33 Kamhan imbohat di iza daked ka too na Diyos kay intagan di iza ka labaw nga gahem ka paghari ka mga tao. Kamhan minsaad ya Diyos kan Hisos nga ipakarimbaba naiza ya toong Ispirito. Kamhan dini kanta mindateng di matood iza nga Ispirito. Ani ini ya nakitan mazo daw ya nabatian mazo kazina ka pagpanaba niran ka mga nagakalainlain nga saba.
34 Si Hisos ani ya nabohat ngandaked ka Diyos diri kon si Dabid. Ani ini ya kahologan na daan inpanaba ni Dabid nga nagalaong nga minpanaba ya Diyos ka kanaong Ginoo nga lomo-to ko naa dini ka kanaong too
35 hangtod ka pagpakadaeg nao ka kanmong mga kaaway. Ani ini ya daan inpanaba ni Dabid mahitenged kan Kristo.
36 Mga kaibahan nao nga taga Israil, timan-an mazo gazed ini nga si Hisos nga inpapatay mazo iza matood ya Ginoo nga hari nga pinili na Diyos.
37 Pagpakabati ka na mga tao kaini nga sindo ni Pidro masakit gazed ya kanirang hinawa singed ka indoltan ka lodzo. Kamhan nangotana siran kanin Pidro nga kaibahan nami, daw ono kontana ya hinangen nami?
38 Minsambag si Pidro nga bizaan mazo ya kamazong mga sala. Kamhan magpabenzag di kamo kay ani ya timaan nga minsakop di kamo kan Hiso Kristo daw inpasaylo disab na Diyos ya kamazong mga sala. Kamhan mahatagan kamo ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
39 Kay iza nga Ispirito ani ya insaad daan na Diyos kamazo daw ya kamazong mga maanak daw ya tanan mga tao nga diri kon Yodayo daw ya bisan sin-o nga inpili na kantang Ginoong Diyos.
40 Kamhan ataas pen ya pagpanan-og ni Pidro kaniran daw minsindo nga nagalaong nga bemelag di kamo ka mga salaan nga tao kay may tirmino na Diyos ka pagsilot kaniran.
41 Kamhan ya mga mintoo ka sindo ni Pidro nabenzagan di siran. Dizan ka mga sakop ni Hisos mindogang ya Diyos ka pagtaed kaniran ka pagpasakop kan Hisos ka hapit magtolong ka libo nga ka tao ka isa kang aldaw.
42 Kamhan minhatag siran ka tanan kaogaringen niran ka pagtoon ka sindo na mga sinarigan ni Hisos. Namag-angay disab siran ka hena-hena. Inhinang sab niran ya batasan niran ka pagtaremdem ka pagkapatay ni Hisos nga inpanipaktipak niran ya pan. Namagtibe disab siran pagpangamozo ka Diyos.

43 Masara gazed ya pagpangabereng na tanan mga tao kay inpahinang na Diyos ya mga sinarigan ka mga madazaw nga kaberenganan kay timaan iton nga labaw gazed ya Diyos ka gahem.
44 Kamhan ya tanan mga minsakop kan Kristo namag-isa di ya kanirang hena-hena. Nagabahinbahin gihapon siran ka kanirang mga betang.

45 Nagapamaligza disab siran ka kanirang lopa daw ya mga betang. Kamhan inpanhatag niran ya kowarta nga halin. Ya kinahanglan na tagsa tagsa ani inhatag.
46 Kada aldaw mintipon disab siran dalem ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan dizan ka tagsa tagsang lagkaw inhinang niran ya batasan niran ka pagtaremdem ka pagkapatay ni Hisos nga inpanipaktipak niran ya pan. Pagpangaen niran malinaw gazed ya kanirang hinawa. Maangay-angazen sab siran ka mga tao.
47 Minsaza siran ka Diyos. Nakaangay isab ya mga tao kaniran. Kamhan dizan kaniran kada aldaw mindogang ya Diyos ka pagtaed ka mga tao nga inhatagan di ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

3

1 May isang aldaw nga pagkabalantang na pagkadelem si Pidro daw si Howan minkaro siran ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay ani ya batasan na mga Yodayo kada delem.
2 Kamhan dizan ka pirtahan inngaranan ka Pirtahan nga Madazaw may isang ka tao nga napiang nga ingkatao ya toong pagkapiang. Kada aldaw pagalahongan iza na mga tao kay dizan ka mga tao nga nagaseled ka dakolang lagkaw na Diyos anpangazo iza ka kowarta.
3 Pagpakakita ka naiza kanin Pidro nga naneled nangazo iza ka kowarta.
4 Kamhan minseleng sin Pidro kanangiza. Minsogo si Pidro nga selengi kami!
5 Kamhan minseleng gazed ya napiang kanirang dowa kay nagatagad iza ka kowarta.
6 Kamhan minlaong si Pidro nga wara gazed ya kanaong kowarta piro si Hiso Kristo nga taga Nazarit iza ya antabang kanmo. Bomangon di ko. Pomanaw ko naa ngaro.
7 Kamhan paghawidi ni Pidro ka toong alima ka pagpatindeg marig-en matood ya mga paa daw bokoboko.
8 Kamhan minlakso iza pagtindeg daw minpanaw disab iza. Kamhan minseled iza ka dakolang lagkaw na Diyos iba kanin Pidro. Nakapanaw iza daw nagalinaksolakso daw nagasaza ka Diyos pagdakola.
9 Ya mga tao nakakita kanangiza nga nagapanaw daw nagasaza ka Diyos.
10 Pagkilala niran nga iza gazed ya mangazoay nga nagalo-to bali ka pirtahan inngaranan ka Pirtahan nga Madazaw dakola gazed ya pagkabereng niran kay madazaw di iza.

11 Ka nagahawid pen kanin Pidro ya piang nga madazaw di nabereng ya tanan mga tao. Kamhan bali ka isang lozo inngaranan ka Diskanso ni Salomon nandogok siran pagdalagan dizan kanin Pidro.
12 Pagpakakita ni Pidro kaniran minlaong iza kaniran nga kanaong kaibahan nga taga Israil, kay ono sa kamo magkabereng? Kay ono sa kamo magselengseleng kanami? Daw nagahena-hena kamo nga garing ka kanaming kaogaringeng gahem kon batasan nga madazaw nakapabahaw kami kaini nga tao? Diri gazed kay
13 ya Diyos nga inhawag na kantang karaan nga si Abraham daw si Isak daw si Hakob, iza ya nakapabahaw kaini nga tao dazaw sazaen ya toong Sogoonon nga si Hisos. Izang mahon-a pen in-ated mazo si Hisos

doro kan Pilato nga gobirnador. Kamhan si Pilato nakahokom nga bohien iza piro diri kamo ansogot.
14 Bisan madazaw ya batasan ni Hisos daw waray sala naiza, diri kamo ansogot nga bohien iza. Hinoa inhangzo mazo si Pilato dazaw bohien naiza ya tao nga talamono.
15 Kamhan minpatay kamo kan Hisos nga tag-iza ka kinabohi nga diri mawara. Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya ipanan-og nami kamazo.
16 Si Hisos nga kanaming intoohan ani gazed ya nakadazaw kaini nga tao nga nakilalhan mazo daan. Dini ka pagpakakita mazong tanan ya pagtoo kan Hisos ani gazed ya nakadazaw ka toong lawas.
17 Mga kaibahan nao, mahagdam hao nga izang mahon-a pen pagpapatay mazo daw ya kamazong oloolo kan Hisos wara pen kamo makasabot kon sin-o sa iza.
18 Kamhan ya mga karaang propita intandeg na Diyos ya hinawa niran dazaw ansindo siran nga si Kristo nga hari nga pinili na Diyos kinahanglan patazen iza. Kamhan mintoman ya Diyos ka toong mga panaba.
19 Agon maghinelsel kamo. Magbalik disab kamo ka Diyos dazaw kaw-en naiza ya kamazong mga sala.
20 Kamhan an-iba iza kamazo. Palinawen disab naiza ya kamazong hinawa. Kamhan ipakarimbaba kamazo si Hisos kay iza matood si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.
21 Kinahanglan anpabilin si Kristo daked ka langit keteb ka tirmino ka pagbag-o na Diyos ka kalibotan nga inpanan-og na toong mga karaang propita.
22 Kay kawandini pen minlaong si Moysis nga kantang karaan nga ya Ginoo nga kamazong Diyos pakarinhen naiza kay-an ya matood nga propita nga kaliwat ni Israil singed ka pagpakarini naiza kanao nga si Moysis. Kinahanglan tomanen mazo ya tanan ipanaba naiza kamazo.
23 Kamhan bisan sin-o ya diri antoman ka ipanaba naiza pabelagen iza ka mga sakop na Diyos daw patazen iza. Ani ini ya daan inlaong ni Moysis.
24 Kamhan indogangan ni Pidro pagsindo kaniran nga nagalaong nga ya mga karaang propita sokad kan Samwil siran gihapon ya minpanan-og isab mahitenged ka pagdateng ni Kristo koman nga panahon.
25 Mga kaliwatan kamo na mga propita. Kamhan inlakipan disab kamo ka saad na Diyos ka kantang karaan. Kay kawandini pen minsaad iza kan Abraham nga kantang apo nga nagalaong nga may kanmong kaliwat nga wara pen matao. Garing kanangiza panaranginan na Diyos ya tanan mga tao ka madazaw dini ka tibolos kalibotan. Ani ini ya daan saad na Diyos kan Abraham.
26 Kamhan inpili na Diyos ya toong Sogoonon daw inpadara paghon-a ngarini kamazo dazaw panaranginan kamo ka madazaw pagtabang naiza kamazo ka pagbiza ka kamazong batasan nga maonga. Ani ini ya pagsindo ni Pidro ka mga tao.

4

1 Na, ka nagasindo pen sin Pidro ka mga tao minkarini di kaniran ya mga oloolo na mga pari daw ya kapitan ka mga magbantazay ka lagkaw na Diyos daw ya mga maistro na mga Yodayo ani ngaran ya Sadosiyo. Ya

toldoan na Sadosiyo ya mga namola di nga tao diri mabohi pagbalik garing ka lebeng.
2 Kamhan nazehet siran kay sin Pidro nagatoldo ka mga Yodayo nga nabohi di si Hisos pagbalik garing ka lebeng. Agon nagamatood iton nga ya mga namola nga tao may tirmino nga mabohi isab siran pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya pagtoldo nin Pidro.
3 Kamhan indakep sirang dowa na mga oloolo daw inpriso hangtod ka pagkasonod nga aldaw kay delem di.
4 Ya mga nanalinga kanin Pidro kazina mataed ya mintoo ka kanirang sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan ya mga minsakop kan Kristo mindogang pen siran ka pagtaed ka hapit maglimang ka libo nga amaama.
5 Ka pagkasonod nga aldaw ya mga oloolo na mga pari daw ya mga malaas daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo nagatipon di sirang tanan dizan ka Hirosalem.
6 Nakigkita siran kan Anas nga labaw nga pari daw si Kayapas daw ya mga lomon niran nga si Howan daw si Alihandro daw ya mga iba nga sakop ni Anas nagatipon di sirang tanan.
7 Kay inpakarini niran sin Pidro dazaw pangotanhen nga kahabi in-ono sa mazo paghinang kaiton? Kamo dowa sin-o sa ya minhatag kamazo ka gahem ka paghinang kaiton?
8 Pagsambag ni Pidro inharian iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan minlaong iza nga kamo nga mga oloolo na mga Yodayo daw ya mga malaas nga intahod nami,
9 kon gosto kamo mahagdam kon in-ono nami pagdazaw ka napiang kahabi
10 manalinga kamong tanan daw ya tanan mga taga Israil kay anpanan-og kami kamazo. Ya tao nga nagatindeg dini ka pagseleng mazo madazaw di iza kay si Hiso Kristo nga taga Nazarit ani ya may gahem ka paghatag kanangiza ka madazaw nga lawas. Inpalansang mazo si Hisos ka kros. Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
11 Kilalhen mazo nga si Hisos ani gazed ya inpanan-og na daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga ya matimgas nga bato nga inbizaan na mga minhinang ka lagkaw ani ya nahinang nga sinarigan ka pagparig-en ka primirong ogdok na lagkaw.
12 Kay si Hisos iza kay makatabang kanta dazaw malibri kita ka silot ka kantang mga sala. Kay dini ka tibolos kalibotan waray lain ngaran nga inhatag na Diyos ka mga tao nga makalibri kaniran ka silot ka kanirang mga sala. Ani ini ya sambag ni Pidro kaniran.
13 Kamhan ya mga oloolo na mga Yodayo nabereng siran kay bisan wara sin Pidro mag-iskwila, waray kasipeg niran ka pagsambag. Nagalaong sab ya mga oloolo nga ya dowang ka tao ani matood ya min-ibaiba kan Hisos kaizang dini kaini.
14 Kamhan waray ikapanaba niran pag-away kan Pidro daw si Howan kay nakitan niran ya tao nga madazaw di nga nagatindeg dizan iba kanin Pidro.
15 Kamhan minpalogwa siran kanin Pidro ka hokmanan dazaw mamagsabot siran nga
16 nagalaong nga in-ono sa nita iton nga dowang ka tao? Kay mahagdam ya tanan mga taga Hirosalem nga minhinang siran ka kaberenganan nga talagsa ka ya nakakita dini ka kalibotan. Diri kita makalimed kaini.

17 Agon haldeken ta siran dazaw dizan ka bisan sin-o nga tao diri siran
anpanan-og mahitenged kan Hisos dazaw diri mapanan-og pagdazaw ya
inhinang niran.
18 Kamhan inpaseled niran sin Pidro pagbalik. Kamhan inbaheg siran
nagalaong nga diri gazed kamo magpanan-og kon magtoldo ka mga tao
mahitenged kan Hisos.
19 Minsambag si Pidro daw si Howan nga maghena-hena kamo. Daw
madazaw ya pagtoo nami ka kamazong baheg kon ya pagtoman nami ka
sogo na Diyos?
20 Diri mahimo nga henengen nami pagpanaba ka mga tao ya nakitan
daw nabatian nami.
21 Kamhan inhinaldekan siran na mga oloolo pag-isab. Kamhan
inpalogwa kay diri siran mahagdam kon in-ono niran pagsilot kay basi
magobot ya mga Yodayo kay insaza ya Diyos nirang tanan kay madazaw
di ya napiang.
22 Kamhan ya tao nga inhinangan ka kaberenganan kapin ka kap-atan
nga ka toig ya toong pagkamalaas.

23 Pagpakalogwa kanin Pidro ka priso minbalik di sirang dowa ka
kanirang kaibahan. Kamhan minpakahagdam kaniran ka tanan mga
inpanaba na mga malaas daw ya mga oloolo na mga pari.
24 Kamhan namagdengan siran pagpangamozo ka Diyos nga nagalaong
nga Ginoo, iko matood ya maghinangay ka langit daw lopa daw ya dagat
daw bisan ono ya nagahela kanirang tanan.
25 Ya kanmong Ispirito ani ya mintandeg ka hinawa ni Dabid nga
kanaming karaan nga kanmong sogoonon. Kamhan nagalaong iza nga
kay ono sa nazehet ya mga tao nga diri kon Yodayo? Kay ono sa siran
nagahena-hena ka maonga nga waray kaposlanan?
26 Nagaandam ya mga hari dini ka kalibotan. Namagsabot disab ya
mga oloolo kay awazen niran ya Ginoo daw ya hari nga pinili naiza. Ani
ini ya mga panaba ni Dabid kawandini pen.
27 Kamhan mintoman di iton kay dini kaini nga siyodad nga Hirosalem
nagatipon di si Hirodis daw si Ponsiyo Pilato daw ya mga diri kon Yodayo
daw ya mga taga Israil kay namagsabot siran nga patazen si Hisos nga
kanmong Sogoonon nga waray sala. Iza matood ya hari nga kanmong
pinili nga intagadan na mga Yodayo.
28 Mintipon matood siran ka paghinang ka tanan nga kanmo ding daan
inbet-an.
29 Ginoo, mahagdam iko daan ka paghinaldek niran kanami. Agon
tabangan mo kami dazaw waray kahaldek nami ka pagpanaba ka sindo
nga insogo mo kanami.
30 Dazawen mo ya mga nabedlay dini. Hinangen mo ya mga madazaw
nga kaberenganan kay timaan iton nga si Hisos ani gazed ya kanmong
Maanak nga waray sala kamhan iza matood ya labaw ka gahem.
31 Pagkakamhan niran pagpangamozo ka Diyos ya lagkaw nga
tiponanan niran mindeegdeeg gazed iton. Kamhan inharian sirang tanan
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan nawara di ya
kahaldek niran ka pagpanan-og ka mga tao ka sindo na Diyos.

32 Na, ya tanan mga minsakop kan Hisos naisa di ya kanirang
hena-hena. Kamhan dizan kaniran waray isa nga nagalaong nga iza kay
tag-iza ka toong mga betang kay magabahinbahinen niran ya tanan mga
betang niran.

33 Minwali isab ya mga sinarigan ni Hisos nga nabohi di si Ginoong Hisos pagbalik garing ka lebeng kay minkita di matood siran kanangiza. Intagan siran na Diyos ka may dakolang gahem ka pagwali kaini. Kamhan minpanarangin ya Diyos ka madazaw kanirang tanan.

34 Dizan kaniran waray isa nga nakolangan kay ya mga tag-iza ka mga oma daw mga lagkaw inbaligza di niran.

35 Kamhan inhatag ya bazad ka mga sinarigan. Kamhan inbahinbahin niran iton kay ya kinahanglan na tagsa tagsa ani inhatag.

36 Kamhan may isang tao nga taga Sipro nga kaliwat ni Libita si Hosi ya ngaran. Indagnazan iza na mga sinarigan kan Barnabi kay ya batasan naiza magtabangay ka mga tao.

37 Kamhan ya hinang naiza inbaligza naiza ya isang oma. Kamhan inhatag naiza ya kowarta ka mga sinarigan ni Hisos.

5

1 Kamhan may isa pen nga tao si Ananiyas ya ngaran daw si Sapira ya toong asawa. Minbaligza disab siran ka kanirang lopa.

2 Kamhan inkawa niran ya halin kay may daan sabot niran ka paglimed ka mga sinarigan ni Hisos. Kamhan ya nabilin indara ngaro ka mga sinarigan.

3 Kamhan si Pidro nangotana iza kan Ananiyas nga nagalaong nga Ananiyas, kay ono sa inharian ni Satanas ya hena-hena mo ka pagbakak ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos? Minpanaba ko kanao nga ya bazad ka lopa inhorot di mazo ka paghatag dini kanami ambaza kay inkawa mazo daan ya halin.

4 Ka wara pen mazo ibaligza ya lopa, kamazo iton. Pagbaligza mazo kaiton nga lopa ya kowarta kamazo gihapon. Kamhan wara gazed kami magleges kamazo ka paghatag kanami ka bisan geramay ka. Kay ono sa kamo maghena-hena ka paglimed kanami? Ya Diyos iza ya imbakakan mazo, diri kon tao.

5 Pagpakabati ka ni Ananiyas ka mga panaba ni Pidro nadeeg iza ka pagkapatay. Kamhan ya tanan mga nakabati masara ya pagkahaldek niran.

6 Kamhan mindateng di ya mga batan-en nga amaama ka pagkomot ka toong lawas kay indara niran bali ka gawas na siyodad dazaw ilebeng.

7 Ka paglabay ka mga tolong ka oras minseled disab ya asawa na namola piro wara pen iza mahagdam nga wara di ya toong bana.

8 Kamhan si Pidro nangotana kanangiza nga magsogilen ko kanao, daw inhorot mazo paghatag kanami ya halin ka kamazong lopa? Minsambag si Sapira nga hee ani matood iton.

9 Kamhan nangotana si Pidro pag-isab nga kay ono sa kamo magsabot daan ka pagpanoray ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos? Bantay kay ya mga nakalebeng ka kanmong bana mindateng di siran ka pirtahan kay ilebeng disab ko kaan!

10 Kamhan dizan ka paahan ni Pidro nadeeg si Sapira ka pagkapatay. Kamhan minseled pagbalik ya mga batan-en. Pagpakakita niran nga patay di iza indara sab niran ya toong lawas bali ka gawas na siyodad dazaw ilebeng dizan ka saing na toong bana.

11 Kamhan masara gazed ya pagpangahaldek na tanan mga sakop ni Hisos daw bisan sin-o ya nakabati nga nawara di sin Ananiyas.

12 Kamhan ya tanan mga sakop ni Hisos nagatipon siran dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos dizan ka isang diskanso
inngaranan ka Diskanso ni Salomon. Kamhan dizan kaniran inpahinang
na Diyos ya mga sinarigan ka mga madazaw nga kaberenganan kay
timaan ini nga labaw ya Diyos ka gahem.
13 Kamhan intahod siran na mga tao piro ya mga wara magsakop kan
Hisos wara siran mangahas ka pagtipon kaniran.
14 Kamhan mindogang ya Diyos ka pagtaed ka mga minsakop ka Ginoo.
Kamhan masara gazed nga kataed ya mga amaama daw mga babazi.
15 Kamhan inpandara na mga tao ya mga masakiten dizan ka
kadalanan na siyodad. Kamhan inpabentag siran ka mga katri daw ya
mga banig dazaw pabaskegen siran kon matamdengan siran ka lambong
ni Pidro pag-azi naiza.
16 Kamhan nakadateng di ya mga tao garing ka mga longsod libot ka
siyodad nga Hirosalem. Nagadara siran ka mga masakiten daw ya mga
tao nga inharian na mga maonga. Kamhan indazaw sirang tanan.

17 Kamhan ya labaw nga pari daw ya tanan kaibahan naiza nga mga
sakop na mga Sadosiyo min-arig gazed siran ka mga sinarigan ni Hisos.
18 Agon inpadakep niran ya mga sinarigan kamhan inpamiriso.
19 Na, pagkakahabzen kaiza may isang sinogo nga garing ka Diyos nga
min-abri ka pirtahan na prisohan. Kamhan inpalogwa daw inlong-an
naiza nga
20 bomalik naa kamo ngaro ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan
ka Diyos. Magpanan-og kamo ka mga tao mahitenged kan Kristo nga
tag-iza ka kinabohi nga diri mawara.
21 Mintoman siran kaiton nga sogo kay pagkakaaldawen minseled siran
pagbalik ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan
minsogod di siran pagsindo ka mga tao mahitenged kan Hisos.
Ka nagasindo pen siran ya labaw nga pari daw ya toong kaibahan
inpatipon niran ya tanan mga oloolo nga taga Israil dazaw manambong
ka Labaw nga Hokmanan. Kamhan kaw-en niran kontana sin Pidro
garing ka prisohan dazaw iated dizan ka Hokmanan.
22 Ambaza kay pagdateng ka na mga polis dizan ka prisohan nawara di
sa baza ya mga sinarigan dalem. Kamhan minbalik di siran ka mga
oloolo kay pakahagdamen nga
23 pagdateng nami ka pirisohan nakitan nami nga madazaw ya
pagkasira daw ya tanan mga gowardiya nga nagabantay ka mga
pirtahan. Piro pag-abri nami waray tao dalem ka pirisohan!
24 Pagpakabati ka na kapitan daw ya mga oloolo na mga pari nagalised
ya kanirang hena-hena kay in-ono sa nin Pidro pagpanaw kazina?
25 Kamhan may tao nga minseled daw minlaong nga dizan ka dakolang
lagkaw na Diyos waton di ya mga tao nga kamazong mga piniriso nga
nagatoldo ka mga tao!
26 Kamhan ya kapitan daw ya toong mga sakop minkaro siran ka
dakolang lagkaw na Diyos kay dakpen niran ya mga sinarigan. Wara
siran maggamit ka armas kay mahaldek siran kay basi pamookon siran
na mga tao.
27 Kamhan in-ated si Pidro daw si Howan dizan ka Labaw nga
Hokmanan dazaw pangotanhen na labaw nga pari nga nagalaong nga
28 kahabi minbaheg gazed kami kamazo ka pagheneng ka pagtoldo ka
mga tao mahitenged ka ngaran na kamazong oloolo piro wara kamo

magtoo kay dini ka tibolos siyodad nga Hirosalem mahagdam di ya tanan mga tao ka kamazong toldoan nga kami koni ya minpatay ka tao nga kamazong insakopan.
29 Kamhan si Pidro daw ya mga iba nga sinarigan minsambag nga kinahanglan tomanen nami ya sogo na Diyos, diri kon sogo na mga tao.
30 Ya Diyos nga hawagenen na kantang mga karaan ani gazed ya minbohi kan Hisos pagbalik garing ka lebeng pagkakamhan mazo pagpatay kanangiza pinaazi ka paglansang kanangiza ka kros.
31 Ya Diyos ani ya minbohat kanangiza nga Oloolo daw Manlolowas dizan ka toong too dazaw anhatag ka mga taga Israil ka logar ka paghinelsel dazaw pasaylohon na Diyos ya kanirang mga sala.
32 Kami ya minpanan-og kaini. Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga inhatag na Diyos dizan ka mga magatoman ka toong sindo ani ya mintabang kanami ka pagpanan-og kaini. Ani ini ya pagsambag na mga sinarigan.
33 Pagpakabati ka na mga sakop na Labaw nga Hokmanan nazehet gazed siran daw pamatazen kontana ya mga sinarigan.
34 Piro may isa kaniran si Gamaliyal ya ngaran. Sakop iza na mga Parasiyo daw maistro sab iza ka daan balaed na Diyos. Matinahodon iza na tanan mga Yodayo. Kamhan mintindeg iza daw minsogo nga nagalaong nga palogwaen sin Pidro.
35 Kamhan minpanaba iza kaniran nga mga kaibahan nao nga taga Israil, magbantay gazed kamo ka kamazong hinangen ka mga taohana nga indakep mazo.
36 Kay izang mahon-a pen may isang ka tao nga si Todas ya ngaran. Gosto naiza nga dakola ya toong pagkadato. Kamhan may mga opat nga ka gatos nga tao nga minsakop kanangiza. Pagkadogay kaiza imbono iza kamhan namagkabelagbelag di ya tanan mga sakop naiza kay wara di ya kanirang oloolo. Agon ya hinang ni Todas wara makapadazon.
37 Kamhan ya panahon ka pagpalista na gobirnador ka mga tao si Hodas nga taga Galiliya minpadakola disab iza ka toong ngaran. Mataed disab ya toong mga sakop. Pagkadogay kaiza imbono iza kamhan namagkabelagbelag disab ya tanan mga sakop naiza.
38 Na, itong mga tao nga indakep mazo abay mazo paghilabti. Pasagdi lamang siran kay kon garing ka tao ka lamang ya kanirang toldoan madali mawara iton.
39 Kamhan kon ya Diyos ani ya minsogo kaniran ngarini diri gazed kamo makadaeg kaniran kay ya Diyos ani hinoa ya in-away mazo. Ani ini ya pagpanaba ni Gamaliyal kaniran.
40 Kamhan mintoo siran ka toong tambag kaniran. Pagpaseled niran ka mga sinarigan pagbalik inpalatos gazed siran. Kamhan imbahegan nga nagalaong nga magheneng kamo pagtoldo ka mga tao mahitenged ka ngaran na kamazong oloolo. Kamhan imbohian siran.
41 Na, pagpanaw na mga sinarigan dizan ka hokmanan dakola gazed ya kanirang kasaza kay siran ya mga pinili na Diyos ka pag-anget ka mga kalised kay si Hisos ya insakopan niran.
42 Kamhan kada aldaw bisan dalem ka dakolang lagkaw na Diyos, bisan dizan ka mga lagkaw na mga tao nagasindo siran ka mga tao daw ipasabot nga si Hisos iza matood si Kristo nga hari nga pinili na Diyos.

6

1 Ka wara pen madogay ka nagadogang pen ka pagtaed ya mga

ansakop kan Hisos ya mga Yodayo nga Ginirika ya saba nagamahay siran ka mga Yodayo nga Hinibriyo ya saba. Kay ya mga balo nga babazi nga sakop niran wara katagi koni ka bahin kada aldaw ka pagpanhatag ka makaen ka kada isa.

2 Kamhan ya mga napolo may dowa nga sinarigan ni Hisos minpatipon siran ka tanan mga sakop ni Hisos kay long-on nga diri kon madazaw kon pasagdan nami ya pagwali ka sindo na Diyos dazaw aligarahen ka pagpakaen ka mga tao.

3 Agon mga kaibahan, dizan kamazo magpili kamo ka pitong bolos nga amaama nga inharian na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos daw dakola disab ya kasabtan niran mahitenged ka sindo na Diyos. Kamhan siran ya an-aligara ka pagpakaen ka mga tao.

4 Kay kami ya anhatag ka tanan kaogaringen nami ka pag-ampo daw pagwali. Ani ini ya intogon na mga sinarigan ka tanan mga sakop ni Hisos.

5 Kamhan ya tanan mga tao gosto kaiton nga plano na mga sinarigan. Agon may pitong ka tao nga impili niran. Ya primiro ani si Istiban. Heget gazed ya pagtoo naiza kan Hisos kay inharian iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Sonod si Pilipo daw si Prokoro daw si Nikanor daw si Timon daw si Parminas daw si Nikolas nga taga Antiyokya. Bisan diri kon Yodayo ya ginikanan ni Nikolas minsakop iza ka tinoohan na mga Yodayo.

6 Pagkakamhan niran pagpili kaiton nga mga pitong ka tao indara ngaro ka mga sinarigan. Kamhan minpangamozo ya mga sinarigan ka Diyos. Minpandampa disab ka mga olo nirang pito kay ani ya pagpakilala dizan ka mga iba nga ya pitong ka tao magtabangay di siran ka mga sinarigan ka pagdomara ka mga sakop ni Hisos.

7 Kamhan doro ka siyodad nga Hirosalem mataed ya mga anpanalinga ka sindo nga garing ka Diyos. Kamhan ya mga minsakop kan Hisos mindogang pen siran ka pagtaed. Kamhan ya mga mataed nga pari minsakop disab kan Hisos.

8 Kamhan si Istiban inpanaranginan iza na Diyos ka madazaw daw gahem. Kamhan dizan ka mga tao minhinang iza ka mga madazaw nga kaberenganan kay timaan iton nga si Hisos labaw gazed iza ka gahem.

9 Kamhan minkandizan kan Istiban ya mga iba nga tao. Sakop siran ka isang singbahan na mga Yodayo inngaranan ka Mga Tao nga Binohian kay kaizang mahon-a pen mga oripen siran. Taga Sirini daw taga Alihandriya siran. Garing sab siran ka lopa nga Silisiya daw Asya. Sirang tanan ya minpakiglalis kan Istiban.

10 Piro wara siran makadaeg kay inharian si Istiban na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Dakola disab ya kasabtan naiza ka sindo na Diyos.

11 Kamhan dizan ka waray lain makakita minsohol siran ka mga iba nga tao dazaw ambetangbetang siran kan Istiban nga nagalaong nga nakabati kami kan Istiban ka pagpanaba ka maonga mahitenged ka kantang karaan nga si Moysis daw ya Diyos.

12 Kamhan nazehet ya mga tao kan Istiban. Agon inpadakep iza na mga malaas daw ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo kay dadhen dizan ka kanirang mga oloolo.

13 Kamhan minkawa siran ka mga bakaken ka pagbetangbetang kan Istiban nga nagalaong nga ini nga tao onay iza nagapanaba ka maonga mahitenged kan Moysis daw ya Diyos.

14 Kay nakabati kami ka toong toldoan nga nagalaong nga si Hisos nga
taga Nazarit geb-en koni naiza ya dakolang lagkaw na Diyos. Isaben sab
naiza koni ya mga batasan nga imbilin ni Moysis kanta. Ani ini ya
kanirang inpanaba.
15 Kamhan si Istiban pagseleng naiza ka tanan mga oloolo madazaw
selengan ya bayho singed ka bayho na taga langit nga sinogo nga garing
ka Diyos.

7

1 Kamhan ya labaw nga pari nangotana iza kan Istiban nga daw
matood ya mga sombong niran kanmo?
2 Kamhan si Istiban mindiskorso pagsambag kaniran nga nagalaong
nga kamo nga mga kaibahan nao daw kamalaasan! Pagpanalinga kamo
kay anpataremdem hao kamazo kon ono ya kaazi na kantang mga
karaan. Ya Diyos nga nagahela daked ka langit minkarini iza ka kantang
karaan nga si Abraham ka nagahela pen iza doro ka lopa nga
Misopotamya, wara pen iza maglaling doro ka longsod nga Haran.
3 Kamhan minsogo ya Diyos kan Abraham nga nagalaong nga
Abraham, bemelag ko naa ka kanmong mga lomon. Kamhan pomanaw
ko dini ka kanmong hel-anan. Maglaling ko ngaro ka lopa nga ipakita
nao kanmo. Ani ini ya sogo na Diyos kan Abraham.
4 Kamhan minpanaw si Abraham ka lopa nga Kaldiya kay minlaling iza
doro dapit ka longsod nga Haran. Ka pagkapatay na ama ni Abraham
inpalaling iza na Diyos dini kaini nga lopa na kantang hinel-an keteb
koman.
5 Kamhan pagdateng ni Abraham dini kaini nga lopa wara pen
maghatag ya Diyos kanangiza ka pagpanag-iza ka bisan isa ka nga
kalakang ka lopa. Kamhan bisan wara pen ya maanak ni Abraham
minsaad ya Diyos kanangiza nga nagalaong nga kamo daw ya kanmong
mga kaliwatan tagan nao kamo ka pagpanag-iza kaini nga lopa.
6 Ka wara pen matoman ya insaad nao kanmo ya kanmong mga
kaliwatan mga istranyo siran doro ka aro nga lopa na mga lain tao.
Kamhan oripenen siran doro daw daegdaegen siran keteb ka opat nga ka
gatos nga ka toig.
7 Kamhan silotan nao ya kataohan nga kanirang alagadan. Kamhan
mamanaw siran garing kaiton nga dapit kay dini kaini nga lopa hao ya
hawagenen niran. Ani ini ya pagpanaba na Diyos kan Abraham.
8 Kamhan insogo na Diyos si Abraham ka paghinang ka batasan nga
magpatori ya amaama kay timaan ini ka saad na Diyos kan Abraham nga
kamo daw ya kanmong mga kaliwatan tagan nao kamo ka pagpanag-iza
kaini nga lopa. Kamhan intori ni Abraham si Isak pagdateng ka ikawalo
nga aldaw ka pagkatao. Kamhan intori isab ni Isak ya toong maanak nga
si Hakob. Kamhan intori ni Hakob ya toong mga maanak nga napolo
may dowang bolos sirang tanan. Kamhan siran ya kantang mga karaan.
9 Na, ya batasan na mga maanak ni Hakob nga kantang mga karaan
min-arig gazed siran kan Hosi nga kanirang gipos-an. Agon minbaligza
siran kan Hosi ka pag-oripen doro ka lopa nga Ihipto piro ya Diyos ani ya
min-iba kanangiza.
10 Kamhan bisan nagaazi si Hosi ka mga masiet nga kalised intabangan
iza na Diyos. Kamhan inhatagan iza na Diyos ka dakolang
kahagdamanan. Kamhan si Paraon nga hari ka mga taga Ihipto

nakaangay iza kan Hosi. Kamhan inpagobirnador ni Paraon si Hosi daw inpabantay ka tanan mga betang naiza.

11 Na, pagkagobirnador ni Hosi ka lopa nga Ihipto may pihit ka tibolos Ihipto daw ya lopa nga Kanaan. Kamhan masara gazed ya kabengtas na tanan mga tao. Waray makaen nin Hakob nga kantang mga karaan.

12 Na, pagpakabati ka ni Hakob nga may dinapog nga makaen doro ka lopa nga Ihipto inpakaro naiza ya kantang mga karaan doro dazaw makapalit siran ka makaen.

13 Na, ka ikadowa niran pagbisita doro minpakilala si Hosi kaniran nga hao ya kamazong gipos-an nga silaong mazo nga patay di. Minpakilala isab kan Paraon nga maglomon siran daw si Hosi.

14 Kamhan minsogo si Hosi ka toong mga lomon nga nagalaong nga karohon si Hakob nga kantang ama daw ya tanan mga sakop naiza nga kapitoan may limang ka tao sirang tanan.

15 Kamhan nalaling si Hakob ngaro ka lopa nga Ihipto. Kamhan ya lopa nga Ihipto ani ya napatazan ni Hakob daw ya toong mga maanak nga kantang mga karaan.

16 Piro ya kanirang mga lawas inbalhin doro ka longsod nga Sikem kamhan doro inlebeng siran ka lebnganan nga daan pinalit ni Abraham garing ka mga maanak ni Hamor.

17 Na, pagkaarani ka na tirmino nga tomanen na Diyos ya toong saad kan Abraham ka paghatag ka pagpanag-iza ka lopa nga Kanaan ka toong mga kaliwatan mindogang di gazed ka pagtaed ya kantang mga angay doro ka lopa nga Ihipto kay nadogay di siran paghela doro.

18 Kamhan may min-ilis ka paghari ka mga taga Ihipto nga wara makataremdem kan Hosi kay dogay di gazed ya pagkapatay ni Hosi.

19 Kamhan inlimbongan na hari ya kantang mga angay. Indaegdaeg siran nga kantang mga karaan. Kamhan insogo siran ka pagbiza ka kanirang mga masoso doro ka oma dazaw mapatay siran.

20 Na, ka nagahinang pen ya hari kaiton nga maonga natao di si Moysis nga naazakan na Diyos. Keteb ka tolong ka bolan ya pagtago kan Moysis na toong ginikanan dizan ka kanirang lagkaw dazaw diri patazen.

21 Pagsoligsolig ka ni Moysis imbizaan niran dizan ka gawas kamhan nakitan iza na maanak nga babazi ni Paraon. Kamhan imbohi naiza si Moysis.

22 Kamhan intoldoan si Moysis ka tanan kahagdamanan na mga Ihiptohanen. Kamhan labaw ka gahem ya mga panaba ni Moysis daw ya toong mga inhinang.

23 Na, pagdateng ni Moysis ka kap-atan nga ka toig nga panoigen minbisita iza ka toong angay nga mga taga Israil.

24 Kamhan nakitan naiza ya isa kaniran nga imbonalan na taga Ihipto. Kamhan inpatay ni Moysis ya taga Ihipto kay mintabang iza ka toong angay pagbales ka maonga.

25 Kay silaong ni Moysis nga ya toong mga angay nahagdam siran daan nga iza ya insogo na Diyos ka pagtabang kaniran ambaza kay wara siran makasabot.

26 Pagsonod nga ka aldaw nakitan naiza ya toong mga angay nga nagaaway sirang dowa. Kamhan minbaheg iza kaniran ka paghosay nga nagalaong nga mga higara, abay kamo pag-away kay maglomon sa kamo!

27 Kamhan ya isa nga minpakig-away ka toong iba mintolod iza kan Moysis daw nagalaong nga sin-oy minpili kanmo ka pagbeet daw paghokom kanami?

28 Daw patazen mo hao singed ka pagpatay mo ka taga Ihipto kahabi?
29 Pagpakabati ka ni Moysis kaiton mindalagan iza kay mahaldek iza. Kamhan nagahela iza doro ka longsod nga Madiyan aro ka toong dapit. Pagkadogay kaiza naminze iza doro. Kamhan dowang bolos ya toong maanak nga polos amaama.
30 Na, pagdateng ka kap-atan nga ka toig ka doro di si Moysis ka kamingawan nga bobong nga Sinay inpakadizan na Diyos kan Moysis ya toong sinogo dizan ka sagbet nga minlaga di.
31 Pagpakakita ka ni Moysis kaiton nga sinogo nabereng iza kon ono iton. Kamhan min-arani iza ka sagbet dazaw sosihen. Kamhan nabatian naiza ya saba na Diyos nga nagalaong nga
32 Hao ya Diyos nga hawagenen na kanmong mga karaan. Hao ya Diyos ni Abraham daw si Isak daw si Hakob nga kanmong kaapoan. Kamhan nagapidpid gazed ya lawas ni Moysis ka kahaldek. Wara iza magpadazon pagseleng ka sagbet.
33 Kamhan minsogo ya Diyos kan Moysis nga kaw-en mo ya kanmong mga sinilas kay madazaw ya lopa nga intindegan mo kay dini hao kanmo.
34 Mahagdam hao nga koman dakola gazed ya kalised na kanaong mga sakop doro ka lopa nga Ihipto. Nabatian disab nao ya kanirang paghangzo kanao. Agon minkarimbaba di hao kay antabang hao kaniran. Komarini ko naa kay pakarohon nao iko ngaro ka Ihipto. Ani ini ya sogo na Diyos kan Moysis.
35 Kamhan si Moysis ani ya insogo na Diyos ka pag-oloolo daw pagtabang ka kantang mga karaan. Izang mahon-a pen iza ya insopakan na toong angay nga nagalaong nga sin-oy minpili kanmo ka pagbeet daw paghokom kanami? Piro intabangan iza na sinogo na Diyos nga minkandizan ka sagbet nga minlaga di pagseleng ni Moysis.
36 Kamhan si Moysis ya mintoldo kaniran pagpanaw niran garing ka lopa nga Ihipto. Keteb ka kap-atan nga ka toig doro ka Ihipto daw doro ka dagat nga inngaranan ka Mararag daw doro ka kamingawan minhinang iza ka mga madazaw nga kaberenganan kay timaan iton nga labaw ya Diyos ka gahem.
37 Kamhan si Moysis ani disab ya minpakahagdam ka kantang karaan nga taga Israil nga nagalaong nga dini kamazo pilien pen na Diyos ya isang propita singed ka pagpili naiza kanao.
38 Ka nagapanaw pen ya kantang mga karaan doro ka kamingawan si Moysis ya nagaiba kaniran. Kamhan doro ka bobong nga Sinay minpanaba kanangiza ya sinogo nga garing ka Diyos. Kamhan nadawat ni Moysis ya sindo na Diyos dazaw ihatag isab kanta.
39 Piro ya kantang mga karaan diri siran ansogot kan Moysis. Minsopak siran kanangiza kay naazak siran pagbalik ka lopa nga Ihipto.
40 Kamhan ka daked pen si Moysis ka bobong nga Sinay minhangzo siran kan Aron nga kanirang pari nga nagalaong nga hinangen mo kanami ya mga diyosdiyos dazaw may anhon-a kanami pagpanaw dini ka kamingawan kay wara kami mahagdam kon hain wani si Moysis nga mindara kanta garing ka lopa nga Ihipto.
41 Kamhan inhinang niran ya diyosdiyos nga singed ka hitsora na nati na baka. Kamhan inhalad disab niran ya ihazep kay magpista gazed siran ka pagsaza ka kanirang inhinang.
42 Kamhan imbizaan siran na Diyos. Inpasagdan siran naiza ka paghawag ka bolan daw sega daw ya mga bitoon. Ani ya nakatoman ka insoyat na mga propita na Diyos mahitenged ka batasan na mga kataohan nga taga Israil nga nagalaong nga kamo nga mga kaliwatan ni

Israil, ka waro pen kamo ka kamingawan ka kap-atan nga ka toig diri
kon hao ya inhawag daw haladan mazo.
43 Kay nagadaradara kamo ka lalagkaway nga hel-anan na kamazong
diyos nga si Molok daw ya hitsora na bitoon nga kamazong diyos nga si
Ripan. Siran ya mga diyos nga inhinang mazo dazaw hawagen. Agon
ipabihag ta kamo doro ka aro bali pen ka lopa nga Babilonya. Ani ini ya
insoyat na mga karaang propita na Diyos mahitenged ka kantang mga
karaan.
44 Kamhan ya kantang mga karaan wara siran magtahod ka matood
nga Diyos bisan ya hinipid nga lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos ani
ya indaradara niran doro ka kamingawan. Na, iton nga lagkaw nahinang
nga kindal na mga kanding dazaw masazon paghipid. Kay inhinang ni
Moysis iton kay may haodan nga inpakita kanangiza na Diyos.
45 Na, pagkamola ni Moysis si Hoswi ya ilis. Kamhan pagdateng nin
Hoswi ka kalopaan nga insaad na Diyos ka kantang mga karaan indara
sab niran iton nga lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan
inbogaw na Diyos ya mga lain tao nga nagahela doro. Kamhan imbilin
niran ya lagkaw doro hangtod ka paghari ni Dabid kaniran.
46 Kamhan mintabang ya Diyos kan Dabid ka pagpakadaeg ka toong
mga kaaway. Kamhan minhangzo si Dabid ka Diyos nga nagalaong nga
Diyos, kon mahimo togotan mo hao ka paghinang ka dakolang lagkaw
para kanmo nga Diyos ni Hakob nga kanaming karaan.
47 Piro si Salomon nga maanak ni Dabid ani ya nakahinang kaiton.
48 Kamhan ya matood nga Diyos diri gazed magkinahanglan ka paghela
dalem ka lagkaw nga inhinang na tao kay kawandini pen minsoyat ya
propita na Diyos nga
49 wani ya inlaong na Diyos mahitenged ka toong kaogaringen nga ya
langit ani ya kanaong lo-toanan ka paghari. Kamhan ya kalibotan ani ya
pahimlazanan na kanaong paa.
50 Bisan ono ya lagkaw nga inhinang mazo kolang pen iton ka paghela
kanao kay hao ya maghinangay ka langit daw tibolos kalibotan. Ani ini
ya insoyat na karaang propita.

51 Kamhan indogangan ni Istiban pagpanaba kaniran nga nagalaong
nga kamong tanan, magahi gazed ya kamazong otok. Bisan mga Yodayo
kamo minbiza kamo ka Diyos. Insopak mazo pag-onay ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos singed ka batasan na kamazong mga karaan.
52 Daw may propita nga wara madaegdaeg na kamazong mga karaan?
Inpatay niran ya mga sinogo na Diyos nga minpakahagdam kaniran ka
pagdateng na toong Sogoonon nga waray sala. Kamhan kamo ya
min-edlaw daw minpatay kanangiza.
53 Kamo ya mga mindawat ka mga sogo na Diyos nga indara na sinogo
na Diyos piro wara kamo magtoman kaiton. Ani ini ya pagsambag ni
Istiban dizan ka mga oloolo nga Yodayo.

54 Pagpakabati na mga sakop na labaw nga pari nagapangageet siran
ka kanirang ngipen ka kazehet.
55 Kamhan inharian si Istiban na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Paghangad naiza nakitan naiza ya Diyos nga madazaw selengan
daw si Hisos nga nagatindeg dizan ka too na Diyos.
56 Kamhan minlaong si Istiban nga magseleng kamo! Nakitan nao ya
langit nga naabri di daw si Hisos nga nagatindeg dizan ka too na Diyos!

57 Kamhan insampenan niran ya kanirang talinga dazaw diri makabati
ka toong saba. Naninggit siran kay dakola ya kazehet niran kan Istiban.
Kamhan mindengan sirang tanan pagdasmag kanangiza.
58 Kamhan intolod niran iza dizan ka logwa na siyodad kamhan
inpamook. Kamhan dizan ka batan-en nga si Saolo inpabantazan na mga
saksi ya kanirang mga bado dazaw masazon pagpook.
59 Pagpamook pen niran kan Istiban minhawag iza nga Ginoong Hisos,
dawatan di mo ya kanaong ispirito kay mapatay di hao!
60 Paglohod naiza mabaskeg ya toong saba ka paghawag nga Ginoo,
diri ko magtaremdem ka inhinang niran kanao. Pagkakamhan naiza
pagpanaba napatay iza. Ani ini ya kaazi ni Istiban.

8

1 Kamhan ya batan-en nga si Saolo naazak iza ka pagpatay niran kan
Istiban. Kamhan ya pagpatay na mga Yodayo kan Istiban ani ya sinogdan
ka maiseg nga pagdaegdaeg ka mga sakop ni Hisos nga nagatipon dizan
ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan namagkabelag ya tanan mga sakop
ni Hisos ngaro ka lopa nga Yoda daw Samariya piro ya mga sinarigan ni
Hisos minpabilin siran dizan ka Hirosalem.
2 Kamhan ya mga Yodayo nga madazaw ya pagpangalagad niran ka
Diyos inlebeng niran si Istiban. Dakola disab ya paghaza niran kan
Istiban.

3 Kamhan gosto ni Saolo nga patazen ya mga mataed nga sakop ni
Hisos. Agon namanikpanik iza ka tagsa tagsang ka lagkaw dazaw dakpen
siran. Bisan kon amaama kon babazi inpamiriso sirang tanan.
4 Na, ya mga sakop ni Hisos nga nagakabelag di ngaro ka mga lain
dapit minwali siran ka mga tao ka sindo mahitenged kan Hisos.
5 Ya isang sakop nga si Pilipo minkaro iza ka siyodad nga Samariya.
Kamhan minwali iza ka mga tao nga si Hisos iza matood si Kristo nga
hari nga pinili na Diyos.
6 Pagpakabati niran kan Pilipo daw pagpakakita niran ka mga timaan
nga inpahinang na Diyos dizan kanangiza namag-isa di siran pagtoo ka
mga panaba ni Pilipo.
7 Kay mindalagan ya mga maonga dizan ka mga mataed nga tao nga
inharian daan na mga maonga. Dakola gazed ya pagsinggit na mga
maonga pagdalagan niran. Kamhan ya mga diri makahingas ka lawas
daw ya mga piang indazaw disab ya kanirang lawas.
8 Agon dakola ya kasaza na mga taga siyodad nga Samariya.
9 Kamhan dizan ka siyodad nga Samariya may isang tao nga si Simon
ya ngaran. Sokad kaizang mahon-a pen nakapabereng iza ka mga taga
Samariya kay iza ya tigsalamangka. Kamhan nagaangken iza nga iza ya
labaw ka gahem.
10 Kamhan bisan bakak iton mintoo sirang tanan. Bisan kon pobri kon
dato nagalaong siran nga iza nga tao ani matood ya gahem na Diyos nga
inngaranan nga Ya Dakolang Gahem.
11 Nadogay di gazed ya paglimbong ni Simon kaniran ka toong
salamangka agon mintoo siran kanangiza.
12 Kamhan pagpakabati niran ka pagsindo ni Pilipo nga nagalaong nga
si Hiso Kristo ani matood ya hari nga pinili na Diyos nga intagadan niran
mintoo gazed siran nga mga amaama daw babazi kamhan imbenzagan.

13 Bisan si Simon nga tigsalamangka mintoo disab iza ka sindo ni
Pilipo. Pagkakamhan benzagi min-ibaiba iza kan Pilipo. Kamhan
nabereng gazed iza pagpakakita naiza ka mga madazaw nga
kaberenganan nga timaan nga labaw si Hisos ka gahem.
14 Na, doro ka Hirosalem ya mga sinarigan ni Hisos nakabati di siran
nga ya mga taga Samariya mintoo di siran ka sindo na Diyos. Kamhan
inpakaro niran si Pidro daw si Howan ngaro ka siyodad nga Samariya.
15 Pagdateng niran doro nagahangzo siran ka Diyos dazaw makadawat
ya mga mintoo ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
16 Kay ya Ispirito wara pen iza maghari ka bisan isa kaniran.
Nabenzagan lamang siran kaizang pagpakasakop niran kan Hisos.
17 Agon inpandampa ni Pidro daw si Howan ya kanirang olo kay ani ya
timaan nga iton nga mga tao nakadawat disab siran ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
18 Kamhan nakitan ni Simon nga inharian ya mga tao ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos pagpandampa na mga sinarigan ka kanirang
olo. Agon gosto naiza nga ihatag ya kowarta kan Pidro daw si Howan kay
paliten kontana ya gahem ka pagpanhatag ka mga tao ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
19 Minhangzo iza kaniran nga nagalaong nga tagan mo hao kaini nga
gahem dazaw kon andampa hao ka olo na bisan sin-o nga tao harian
disab siran na Ispirito nga garing ka Diyos.
20 Kamhan si Pidro minbaheg gazed iza kan Simon nga nagalaong nga
masonog ko doro ka inpirno iba ka kanmong kowarta kay maonga gazed
ya kanmong hena-hena nga paliten ya ihatag na Diyos.
21 Diri kon sakop iko ni Kristo, diri ko hatagan na Diyos ka madazaw
kay mahagdam daan iza nga maonga ya hena-hena mo.
22 Maghinelsel ko ka kanmong sala. Maghangzo ko ka Diyos dazaw
pasaylohon naiza ya kanmong hena-hena nga maonga.
23 Kay ya batasan mo singed iton ka tobli nga gamot na balagen nga
makahilo ka tao kon mag-inem kay inharian ko na maonga. Ani ini ya
baheg ni Pidro kan Simon nga tigsalamangka.
24 Kamhan minsambag si Simon nga tabangan mo hao intawon
paghangzo ka Diyos dazaw diri matoman kanao ya mga panaba mo.
25 Pagkakamhan kaiza minsindo si Pidro daw si Howan kaniran
mahitenged kan Hisos daw ya toong mga inhinang nga inpamatood
niran. Kamhan min-oli siran ka siyodad nga Hirosalem. Kamhan
inwalihan disab niran ya mga tao ka sindo mahitenged kan Hisos dizan
ka mga mataed nga bariyo na mga taga lopa nga Samariya nga in-azihan
niran.

26 Na, ka dizan pen si Pilipo ka Samariya may isang sinogo nga garing
ka Diyos minsogo kanangiza nga nagalaong nga pomanaw ko naa ngaro
ka kamingawan nga may karsada nga minsinged garing ka Hirosalem
ngaro ka longsod nga Gaza. Ani ini ya sogo naiza kan Pilipo.
27 Kamhan minpanaw si Pilipo. Pag-azi naiza dizan ka karsada dizan
disab may isang tao nga taga Itipyo nga lopa dapit doro ka kaaroan nga
timogan. Dakola ya toong gahem kay opisyal iza nga maghipesay ka
dakolang kowarta ni Kandasi nga rayna doro ka lopa nga Itipyo. Kamhan
minbisita iza ka Hirosalem kay minsingba iza ka Diyos.
28 Kamhan minsinged di iza ka karsada kay an-oli iza. Pagpakasakay
naiza nagabasa iza ka basahen nga insoyat ni Isayas nga karaang propita
na Diyos.

29 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos minsogo iza
kan Pilipo nga nagalaong nga magsogat iko naa ka sakzanan nga
nagasinged dizan ka karsada kamhan ibahan mo ya nagasakay.
30 Kamhan mindalagan si Pilipo pagsogat kanangiza. Nabatian disab
naiza ya nagasakay nga nagabasa dizan ka basahen nga insoyat ni Isayas.
Kamhan nangotana si Pilipo daw makasabot iko ka kanmong imbasa?
31 Minsambag ya opisyal nga onhon sa nao pagsabot kaini kon waray
antoldo kanao? Kamhan inpasakay naiza si Pilipo daw inpalo-to disab
tepad kanangiza.
32 Na, wani ya daan insoyat ni Isayas nga imbasa na opisyal nga
nagalaong nga ya batasan ni Kristo diri iza anmahay pag-azi naiza ka
mga masiet nga kalised. Minbatasan iza singed ka karniro nga diri
anmatay pag-ated na tao ka pag-ihaw. Minbatasan isab iza singed ka nati
nga karniro na mahenek pagraspa na tao.
33 Pagatamazen iza na mga maongang tao. Bisan waray sala naiza
imbetangan niran ka silot kanangiza. Waray minpanan-og mahitenged
ka toong kaliwatan kay ka wara pen iza mamalaas napatay iza. Ani ini
ya daan insoyat ni Isayas.
34 Pagkakamhan naiza pagbasa nangotana ya opisyal kan Pilipo nga
daw sin-o ya insoyat na karaang propita ya toong kaogaringen kon ya
lain tao?
35 Kamhan mintoldo si Pilipo kanangiza ka sindo mahitenged kan Hiso
Kristo. Ya insoyat ni Isayas nga kanirang imbasa kazina ani ya sinogdan
ni Pilipo pagsindo naiza kaini nga tao.
36 Ka nagasinged pen siran ngaro nakadateng siran ka dapit nga may
sapa. Kamhan nagalaong ya opisyal nga may sapa dizan. Kon mahimo
benzagan mo hao.
37 Minsambag si Pilipo nga mahimo kon dizan ka tanan mong
kaogaringen mintoo ko ka sindo mahitenged kan Kristo. Minsambag ya
opisyal nga mintoo gazed hao nga si Hiso Kristo ani gazed ya Maanak na
Diyos.
38 Kamhan minpaheneng ya opisyal ka toong sakzanan. Kamhan
sirang dowa mintena kay ankadizan siran ka sapa. Kamhan imbenzagan
iza ni Pilipo.
39 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos minsakmit iza
kan Pilipo. Kamhan wara di iza makiti na opisyal. Kamhan ya opisyal
minpadazon iza ka toong panaw. Malinaw gazed ya toong hinawa.
40 Kamhan si Pilipo waro di iza ka longsod nga Azoto. Kamhan dizan
ka tanan mga bariyo nga in-azihan naiza keteb ka pagdateng naiza ka
siyodad nga Sisariya minwali iza mahitenged kan Hisos.

9

1 Kamhan waro ka Hirosalem nagahinaldek pen si Saolo ka mga sakop
na Ginoo kay gosto iza nga pamatazen sirang tanan. Agon minkaro iza
ka Labaw nga Pari
2 kay kaw-en ya soyat nga anpakilala kanangiza ngaro ka mga oloolo
na toong mga angay doro ka siyodad nga Damasko kay intogotan iza ka
pagdakep ka mga tao nga minsakop di kan Hisos. Bisan kon amaama
bisan kon babazi pandadhen pagbalik ka Hirosalem kay ipapriso.
3 Na, minpanaw si Saolo hangtod nakapasinged iza arani ka siyodad
nga Damasko. Kamhan dizan ka dalan inlatian baza iza ka singed ka
kilat nga garing daked ka langit.

4 Kamhan nadeeg iza daw nabatian naiza ya saba nga nagalaong nga
Saolo, Saolo, kay ono sa magadaegdaegen di mo hao?
5 Minsambag si Saolo nga Sinyor, sin-o sa ko koman? Minsambag ya
saba nga si Hisos hao nga kanmong pagadaegdaegen.
6 Tomindeg di ko. Sominged di ko ngaro ka siyodad nga Damasko kay
doro panabaan iko kon ono ya kanmong hinangen. Ani ini ya pagsogo ni
Hisos kan Saolo.
7 Kamhan ya mga tao nga min-iba kan Saolo minheneng di siran
pagpanaw kay nabatian niran ya saba piro waray tao dizan.
8 Kamhan mintindeg si Saolo. Min-imata iza piro wara di iza makakita
kay nabota di ya toong mata. Agon inhabitan na iba ka pagtoldo ngaro
ka Damasko.
9 Tolong ka aldaw ya toong pagkabota. Wara disab iza magkaen kon
mag-inem ka bisan ono.
10 Na, doro ka Damasko may isang sakop ni Hisos nga si Ananiyas ya
ngaran. Kamhan may nakitan naiza garing ka Diyos nga nagasabi nga
Ananiyas! Minsambag iza nga Ginoo, wani sa hao.
11 Kamhan minsogo ya Ginoo nga komaro ko naa ngaro ka dalan
inngaranan ka Matol-id. Kamhan pangitan mo ya isang tao nga taga
Tarso nga si Saolo ya ngaran kay dizan ka lagkaw ni Hodas
nagapangamozo iza ka Diyos.
12 Kamhan may nakitan ni Saolo garing ka Ginoo nga may isang tao
nga si Ananiyas nga magaseled daw magadampa ka toong olo dazaw
maolian ya toong mata.
13 Minsambag si Ananiyas nga matod, Ginoo, maonga gazed ya hinang
ni Saolo ka kanmong mga sakop doro ka Hirosalem.
14 Kamhan ya tood naiza dini ka Damasko pandakpen ya tanan mga
tao nga minpahari kanmo nga kanirang Ginoo kay may gahem naiza nga
inhatag na mga oloolo na mga pari doro ka Hirosalem.
15 Kamhan ya Ginoo minsambag kan Ananiyas nga karohon naa si
Saolo kay iza gazed ya pinili nao dazaw dadhen ya sindo mahitenged
kanao doro ka mga diri kon Yodayo daw ya mga hari daw ya toong mga
angay nga taga Israil. Iza ya insarigan nao ka pagsindo kanirang tanan
mahitenged kanao.
16 Kamhan ipasabot disab nao kan Saolo nga an-azi iza ka masarang
kasiet nga kalised kay hao ya insakopan naiza. Ani ini ya sogo na Ginoo
kan Ananiyas.
17 Agon minkaro si Ananiyas ka lagkaw nga inhel-an ni Saolo. Kamhan
mindampa iza ka olo ni Saolo kay dazaw panaranginan iza ka madazaw.
Kamhan minlaong iza kan Saolo nga kanaong lomon kan Kristo, si
Ginoong Hisos nga minkandizan kanmo doro ka dalan pagpasinged mo
ngarini ka Damasko iza ya minsogo kanao ngarini dazaw maolian ya
mata mo daw paharian disab iko na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos.
18 Pagkakamhan naiza pagpanaba nadazaw matood ya pagpaneleng ni
Saolo kay may singed ka hingbis nga nangaholog garing ka toong mata.
Pagtindeg naiza nabenzagan iza.
19 Pagkakamhan naiza pagkaen mabaskeg ya toong lawas.

Kamhan diri kon madogay ya pagpabilin naiza dizan ka Damasko iba
ka mga sakop ni Hisos.
20 Minseled iza dazon ka mga singbahan niran kay minwali iza nga si
Hisos ani matood ya Maanak na Diyos.

21 Kamhan ya tanan mga nakabati nabereng siran nga nagalaong nga
iza ya minpatay ka mga sakop ni Hisos doro ka Hirosalem. Ani disab ya
tood naiza pagdateng naiza dini ka Damasko kay iated siran kontana
ngaro ka mga oloolo na mga pari doro ka Hirosalem dazaw patazen.
22 Kamhan si Saolo mintoda iza pagwali kaniran. Kamhan ya angay ni
Saolo nga mga Yodayo wara siran makasambag kanangiza ka paglalis
kay hanas iza pagpamatood nga si Hisos ani matood si Kristo nga hari
nga pinili na Diyos.
23 Paglabay na mga mataed nga aldaw namagsabot siran kon onhon sa
niran pagpatay kan Saolo.
24 Aldaw daw kahabzen ya pagbantay niran ka mga dalan mingaring
ka siyodad nga Damasko kay kon anpanaw si Saolo patazen kontana iza
piro may minpakahagdam kanangiza mahitenged ka kanirang sabot.
25 Kamhan libot ya siyodad ka dakolang alad nga nahinang nga garing
ka bato. Na, may isang kahabzen dizan ka rongag na alad intonton si
Saolo na toong mga sakop ka dakolang alat. Kamhan nakalayas iza.

26 Pagdateng naiza ka Hirosalem gosto naiza an-iba ka mga sakop ni
Hisos piro nahaldek sirang tanan kay silaong niran nga wara pen iza
magsakop kan Hisos.
27 Kamhan intabangan iza ni Barnabi daw in-ibahan dizan ka mga
sinarigan ni Hisos ipakilala. Kamhan inpanan-ogan siran ni Barnabi
mahitenged ka pagpakasakop ni Saolo kan Hisos. Minlaong si Barnabi
nga ya Ginoo minkandizan iza kan Saolo doro ka dalan pagpasinged
ngaro ka siyodad nga Damasko. Minpanaba disab iza kan Saolo. Kamhan
dizan ka mga taga Damasko mabaskeg ya pagwali ni Saolo mahitenged
kan Hisos. Ani ini ya pagpanan-og ni Barnabi kaniran.
28 Kamhan mintipon si Saolo kaniran daw minsoroy iza ka tibolos
Hirosalem. Waray kahaldek naiza ka pagwali ka sindo mahitenged kan
Hisos.
29 Nagapakiglaonglaong disab iza ka mga Yodayo nga Ginirika ya saba.
Kamhan minlalis gazed siran kay diri siran antoo ka toong inwali
mahitenged kan Hisos. Kamhan namagsabot siran nga patazen si Saolo.
30 Pagpakabati ka na mga sakop ni Hisos in-ated niran si Saolo ngaro
ka siyodad nga Sisariya dapit doro ka salpan. Kamhan inpakaro iza
ngaro ka longsod nga Tarso nga naimathan ni Saolo dapit doro ka
kaaroan nga kanawazan.
31 Kamhan doro ka tibolos Yoda daw Galiliya daw Samarya waray
andaegdaeg ka mga sakop ni Hisos nga nagatipon. Kamhan mindakola
ya kanirang pagtoon ka sindo mahitenged kan Hisos. Anikay intahod
niran ya Ginoo. Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
mintabang iza kaniran ka pagtoman ka toong sindo. Kamhan dizan
kaniran mindogang ya Diyos ka pagtaed ka toong mga sakop.

32 Na, si Pidro minbisita di iza ka mga mataed nga bariyo. Kamhan
minbisita disab iza ka mga sakop ni Hisos nga nagahela doro ka longsod
nga Lida.
33 Kamhan ya nabedlay nga si Aniyas ya ngaran ani ya nakitan ni
Pidro. Walo ding ka toig ya kadogazen na toong pagkabedlay nga diri
makahingas ka lawas.
34 Kamhan si Pidro minlaong iza nga Aniyas, bomangon ko naa kay
nabahaw di iko ni Hiso Kristo! Lokoton ya banig mo! Kamhan
minbangon matood si Aniyas.

35 Kamhan ya mga taga Lida daw ya mga taga dakolang patag nga
Saron nakita niran nga madazaw di ya lawas ni Aniyas. Agon minsakop
di sirang tanan kan Ginoong Hisos.

36 Kamhan doro ka lain longsod nga Hopi may isang babazi nga si
Tabita ya ngaran. Indagnazan iza kan Dorkas. Na, ya kahologan na
dagnay ani ya osa. Sakop si Dorkas ni Hisos. Mataed ya toong mga
inhinang nga madazaw. Dakola disab ya pagtabang naiza ka mga pobri.
37 Na, ka nagabisita pen si Pidro doro ka longsod nga Lida nasakit si
Dorkas. Kamhan napatay iza. Pagkakamhan niran paghinang ka batasan
niran nga intrapo ya lawas na namola imbetang niran dizan ka isang
kowarto daked ka ikadowang saleg na lagkaw.
38 Kamhan ya mga sakop ni Hisos dini ka Hopi pagpakabati niran nga
si Pidro doro di iza ka Lida inpakaro niran ya dowang ka tao dazaw
pakarinihen si Pidro pagdali kay ya Hopi diri kon aro ka Lida.
39 Agon min-iba si Pidro kaniran. Pagdateng naiza dizan in-ated iza
daked ka kowarto nga inbetangan na lawas na namola. Kamhan
inlibotan iza na mga nagahaza nga mga balo nga babazi. Inpakita disab
kanangiza ya mga bado nga hininang ni Dorkas ka bohi pen iza.
40 Kamhan inpalogwa ni Pidro sirang tanan. Kamhan minlohod iza ka
pag-ampo ka Diyos. Kamhan minsogo iza ka namola nga Tabita,
bomangon ko naa! Kamhan min-imata di ya babazi. Pagpakakita ka
naiza kan Pidro minbangon iza paglo-to.
41 Kamhan inhawidan ni Pidro ya alima na babazi ka pagpatindeg.
Kamhan inpakarini ni Pidro ya mga balo nga babazi daw ya mga iba nga
sakop ni Hisos kay inpakita kaniran si Dorkas nga nabohi ka.
42 Kamhan mindateng ka tibolos Hopi ya balita mahitenged kaiza.
Mataed disab ya mga tao nga mintoo ka Ginoo.
43 Nagapabilin si Pidro ka Hopi ka mga mataed nga aldaw iba kan
Simon nga mag-anitay ka mga kindal na mga kanding daw karniro.

10

1 May isang tao doro ka siyodad nga Sisariya si Korniliyo ya ngaran.
Kapitan iza na kasoldawan nga Italiyano.
2 Bisan diri kon Yodayo si Korniliyo madazaw ya pagpangalagad naiza
ka Diyos. Kamhan ya Diyos anikay inhawag naiza daw ya toong mga
inhel-an. Dakola isab ya pagtabang ni Korniliyo ka mga Yodayo nga
pobri. Onay disab iza nagapangamozo ka Diyos.

3 Kamhan may isang aldaw nga pagkabalantang ka delem may nakitan
ni Korniliyo nga garing ka Diyos. Waton baza ya sinogo nga garing ka
Diyos minseled daw minsabi kan Korniliyo.
4 Dakola ya kahaldek ni Korniliyo kon sin-o iton taohana. Minseleng
gazed iza daw nagalaong nga Sinyor, ono sa wani? Minsambag ya sinogo
nga mahagdam ya Diyos ka kanmong batasan nga onay nagapangamozo
daw nagatabang ka mga pobri. Kamhan ya batasan mo singed iton ka
inhalad mo ka Diyos agon ambales iza kanmo ka madazaw.
5 Agon pakarohon mo ya mga tao ngaro ka longsod nga Hopi dazaw
dadhen ngarini ya isang tao nga si Simon Pidro ya ngaran.
6 Dizan pen iza kan Simon nga mag-anitay nga nagahela doro ka kilid
na dagat. Ani ini ya inpanaba na sinogo kan Korniliyo.

7 Pagpanaw na sinogo inpakarini ni Korniliyo ya isang soldaw nga
toong sinarigan nga madazaw ya pagpangalagad naiza ka Diyos.
Inpakarini disab naiza ya dowang bolos nga sogoonon.
8 Kamhan minpanan-og iza kaniran ka toong naazihan kazina.
Kamhan inpakaro naiza sirang tolo ngaro ka Hopi.
9 Pagsonod nga ka aldaw ka hapit siran andateng ka Hopi si Pidro
minkandaked iza ka malakbang nga atep kay antoman iza ka toong
batasan nga ampangamozo ka Diyos kay edto di ya aldaw.
10 Kamhan imbengtas iza piro wara pen malotò ya makaen. Pagsen-ad
pen na tao baba may nakitan ni Pidro nga garing ka Diyos
11 nga singed ka min-abri di ya langit. Waza sab baza ya singed ka
habel nga dakola. Pagtonton ngambaba kan Pidro ya selengan singed ka
dakolang bowa.
12 Ya sineldan na bowa may tanan mga klasi nga inkaen na tao. May
mga diri ipaihaw na mga Yodayo. Kamhan may mga ihawen nga
madazaw.
13 Kamhan may saba nga nabatian ni Pidro nga nagalaong nga Pidro,
tomindeg ko. Ihawen mo ini dazaw may sera mo.
14 Minsambag si Pidro nga Ginoo, diri hao kay diri hao anlapas ka
balaed nga garing ka mga karaan nami nga diri kami pakanen ka
in-ihaw nga maonga.
15 Kamhan ya saba minsogo kan Pidro pag-isab nga bisan ono nga
inhingloan na Diyos abay di paglong-a nga maonga.
16 Kamhan katolo ya pag-otro pagpatonton ka habel nga bowa.
Kamhan imbetad pag-oli ngandaked ka langit.
17 Kamhan nagalised ya hena-hena ni Pidro kon ono ya kahologan na
toong nakitan. Paghena-hena pen naiza ya mga sinogo ni Korniliyo
mindateng di siran baba ka pirtahan kay minsosi siran kon hain ya
lagkaw nga inhel-an ni Simon Pidro.
18 Kamhan minhawag siran nga nagalaong nga daw may bisita dini nga
si Simon Pidro ya ngaran?
19 Na, ka nagahena-hena pen si Pidro kon ono ya toong nakitan kazina
ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani minlaong nga baba ka
pirtahan may tolong ka tao nga nangita kanmo.
20 Magtena ko. Kamhan bisan diri kon Yodayo siran diri ko
magdowadowa ka pag-iba kaniran kay hao ya minsogo kaniran ngarini
kanmo. Ani ini ya sogo naiza kan Pidro.
21 Pagtena ni Pidro minlaong iza kaniran nga hao ya pangitan mazo.
Daw ono ya tood mazo kanao?
22 Minsambag siran nga si Kapitan Korniliyo ani ya minsogo kanami
ngarini kanmo. Kay kahabi ya sinogo nga garing ka Diyos ani minsogo
kanangiza ka pagpakaro kanmo ngaro ka toong lagkaw dazaw
anpanalinga iza ka kanmong ilaong. Iza ya madazaw nga tao nga
nagahawag ka Diyos. Kamhan intahod gazed iza na tanan mga Yodayo.
Ani ini ya pagpanaba niran kan Pidro.
23 Agon minpaseled iza kaniran daw minpakolang.

Pagsonod nga ka aldaw min-iba si Pidro kaniran. Min-iba disab ya mga
sakop ni Kristo nga taga Hopi.
24 Pagsonod nga ka aldaw nakadateng di siran ka siyodad nga Sisariya.
Nagatagad pen si Korniliyo kaniran iba ya toong mga lomon daw ya mga
higara nga toong indapit.

25 Pagdateng ni Pidro ka lagkaw ni Korniliyo insogat iza ni Korniliyo.
Kamhan minlohod si Korniliyo ka pagtahod kan Pidro
26 piro intabangan iza pagpatindeg ni Pidro kay nagalaong nga
tomindeg ko kay mag-anika kita nga tao ka lamang.
27 Kamhan minpakiglaonglaong iza kan Korniliyo ka pagseled niran ka
lagkaw. Kamhan nakita di naiza ya mga mataed nga tao nga nagatipon
di dalem.
28 Kamhan si Pidro minlaong iza kaniran nga kamong tanan,
mahagdam kamo ka mga balaed nami nga Yodayo nga diri antogot kanao
ka pag-iba daw pagbisita dini ka lagkaw na tao nga diri kon Yodayo. Piro
inpakahagdam di hao na Diyos nga diri nao long-a nga maonga ya bisan
sin-o nga tao.
29 Kamhan kahabi pagpakarinihen mazo kanao wara hao magbaribad.
Na, ono sa ya kamazong tood kanao?

30 Si Korniliyo minsambag nga isang habi ka pagkabalantang ka delem
dizan ka kanaong lagkaw nagapangamozo hao ka Diyos. Kamhan
minkandizan baza kanao ya isang tao nga makinlaw gazed ya bado.
31 Kamhan minlaong iza kanao nga Korniliyo, impanalingahan na
Diyos ya kanmong pag-ampo. Nataremdeman disab naiza ya pagkalooy
mo ka mga tao.
32 Agon pakarohon mo ya tao ngaro ka Hopi ka pag-ated ngarini ka tao
nga si Simon Pidro. Dizan pen iza ka lagkaw ni Simon nga mag-anitay
nga nagahela dizan ka kilid na dagat. Ani ini ya toong inlaong kanao.
33 Kamhan inpakarini ta ko dazon. Madazaw kay mindateng di iko. Na,
dini ka pagpakaseleng na Diyos nagakatipon di kaming tanan kay
anpanalinga ka tanan mga panaba na Ginoo kanmo.

34 Kamhan si Pidro minsambag kaniran nga makasabot di gazed hao
nga bisan sin-o ya tao waray pinalabi na Diyos.
35 Kay bisan taga hain iza kon tahodon naiza ya Diyos daw hinangen
sab naiza ya mga madazaw dawaten iza na Diyos.
36 Mahagdam kamo daan nga kami nga mga taga Israil inpasindo kami
na Diyos mahitenged kan Hiso Kristo nga iza ya makakawa ka
pagkontara nita ka Diyos. Hari isab iza ka tanan mga tao bisan kon
Yodayo ya tao bisan kon diri.
37 Mahagdam disab kamo kaizang mga inhinang ni Hisos doro ka lopa
nga Galiliya daw Yoda pagkakamhan ni Howan pagbenzag ka mga tao.
38 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya mintabang kan
Hisos nga taga Nazarit. Kamhan may gahem ni Hisos ka paghinang ka
mga madazaw. Dizan ka tanan mga tao nga inharian daan na mga
maonga minbogaw iza kaniran kay ya Diyos ani ya min-iba kan Hisos.
39 Kami nga mga sinarigan ni Hisos mga saksi kami ka toong mga
inhinang doro ka lopa nga Yoda lakip ya siyodad nga Hirosalem. Siran
gazed ya minlansang kan Hisos ka kros kamhan napatay iza.
40 Kamhan ya Diyos ani ya minbohi kan Hisos pagbalik garing ka
lebeng ka ikatlong aldaw. Kamhan inpakita iza na Diyos dini kanami nga
toong mga sinarigan.
41 Kamhan namagsaro disab kami daw si Hisos. Izang pagkabanhaw ni
Hisos wara makakita kanangiza ya tanan mga tao piro kay kami ka
lamang nga mga inpili na Diyos.

42 Kamhan minsogo si Hisos kanami ka pagsindo ka mga tao nga si
Hisos ani ya pinili na Diyos ka paghokom ka mga bohi daw ya mga patay
nga tao.
43 Inpanan-ogan daan na tanan mga propita na Diyos nga nagalaong
nga si Hisos ani may gahem ka pagpasaylo ka mga sala na tanan mga
minsakop kanangiza.

44 Ka nagasindo pen si Pidro kanin Korniliyo inharian ya tanan mga
nanalinga na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
45 Kamhan ya mga Yodayo nga min-iba kan Pidro nabereng siran kay
ya mga tao nga diri kon Yodayo inharian disab siran na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos.
46 Nabatian sab nin Pidro ka pagpanaba niran ka nagakalainlain nga
saba daw ya pagsaza niran ka Diyos. Kamhan minlaong si Pidro ka toong
mga iba nga
47 ini nga mga tao nakadawat di matood siran ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos singed ka pagdawat nita kanangiza. Agon waray
makapaheneng nga benzagan siran pinaazi ka sapa.
48 Kamhan minsogo iza nga benzagan siran kay minsakop di siran kan
Hiso Kristo. Kamhan inhangzo niran si Pidro nga magpabilin iba kaniran
ka mga mataed nga aldaw.

11

1 Ka wara pen madogay ya mga sinarigan ni Hisos daw ya toong mga
sakop doro ka tibolos Yoda nakabati siran nga may mga tao nga diri kon
Yodayo nga mintoo disab ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
2 Agon pag-oli ka ni Pidro ka siyodad nga Hirosalem ya mga maistro ka
tinoohan na mga Yodayo minbaheg siran kanangiza nga
3 nagalaong nga matod, ey, minlapas iko ka balaed na kantang mga
karaan kay doro ka mga tao nga diri kon Yodayo nagahela iko koni daw
namagsaro kaniran pagkaen?
4 Kamhan minpanan-og si Pidro kaniran ka tanan naazihan naiza
sokad gazed ka sinogdan nga nagalaong nga
5 ka nagapangamozo hao doro ka longsod nga Hopi may nakitan nao
nga garing ka Diyos nga singed ka habel nga dakola nga intonton garing
daked ka langit. Ya selengan singed ka dakolang bowa. Kamhan
minheneng iton dizan tenged kanao.
6 Pagsosi gazed nao dalem ya nakitan nao ya mga klasi nga inkaen na
tao. May mga diri ipaihaw na mga Yodayo. Kamhan may mga ihawen
nga madazaw.
7 Kamhan nabatian nao ya saba nga minsogo kanao nga Pidro,
tomindeg ko. Ihawen mo ini dazaw may sera mo.
8 Kamhan minsambag hao nga Ginoo, diri hao kay diri hao anlapas ka
balaed nga garing ka kanaming karaan nga diri kami pakanen ka
in-ihaw nga maonga.
9 Kamhan ikadowa ya pagsogo na saba kanao nagalaong nga bisan ono
nga inhingloan na Diyos abay di paglong-a nga maonga.
10 Na, katolo ya pagpanaba na Diyos kanao singed kaini. Kamhan
imbetad pag-oli ya bowa ngandaked ka langit.

11 Kamhan mindateng di baza ya tolong ka tao baba ka pirtahan
naitong lagkaw nga inhel-an nao kay impakaro siran koni kanao garing
ka siyodad nga Sisariya.
12 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
mintogon kanao nga bisan diri kon Yodayo siran, diri ko magdowadowa
ka pag-iba kaniran. Agon hao daw ya mga enem nga tao nga lomon ta
kan Kristo minseled kami ka lagkaw ni Korniliyo nga minpakaro kanao.
13 Na, pagseled nami ka toong lagkaw minpanan-og iza kanami
mahitenged ka isang sinogo nga garing ka Diyos nga minkandizan ka
toong lagkaw izang dini kaini. Kamhan minsogo koni nga pakarohon mo
ya mga tao ngaro ka longsod nga Hopi koni ka pagdara ngarini kanmo ka
tao nga si Simon indagnazan kan Pidro
14 kay iza ya ansindo kanmo daw ya tanan inhel-an mo dazaw malibri
kamo ka silot ka kamazong mga sala.
15 Na, pagsogod nao pagsindo kaniran inharian siran na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos singed ka paghari naiza kanta ka sinogdan.
16 Kamhan nakataremdem hao ka inlaong na Ginoo nga namenzag si
Howan ka mga tao ka sapa piro benzagan kamo ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos dazaw paharian kamo naiza nga Ispirito.
17 Na, inpaharian matood siran na Diyos ka toong Ispirito singed ka
pagpahari naiza kanta nga mga Yodayo pagsakop nita kan Ginoong Hiso
Kristo. Agon doro ka lagkaw ni Korniliyo onhon sa nao pagbaribad ka
Diyos?
18 Pagpakabati ka na mga Yodayo ka sambag ni Pidro minheneng di
siran paglalis kanangiza. Hinoa insaza niran ya Diyos nga nagalaong nga
bisan ya mga tao nga diri kon Yodayo kon anhinelsel siran ka kanirang
mga sala anhatag ya Diyos kaniran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
Ani ini ya pagtabang na Diyos kan Pidro pag-oli naiza ka Hirosalem.

19 Na, izang pagkapatay ni Istiban ya mga sakop ni Hisos nagakabelag
di siran kay indaegdaeg siran. Kamhan may mga mindateng keteb ka
lopa nga Ponisiya daw ya poro-poro nga Sipro daw ya siyodad nga
Antiyokya. Kamhan ya mga Yodayo lamang ani inwalihan niran.
20 Piro may mga taga Sipro daw mga taga longsod nga Sayrin
pagdateng niran ka siyodad nga Antiyokya inwalihan niran ya mga diri
kon Yodayo ka sindo mahitenged kan Ginoong Hisos.
21 Mintabang ya Diyos kaniran ka pagwali kamhan masara gazed nga
kataed ya mga taga Antiyokya nga mintoo ka Ginoo daw minsakop di
kanangiza.
22 Na, ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem
nakabati siran nga mataed di ya mga minsakop kan Hisos doro ka
Antiyokya agon inpakaro niran si Barnabi.
23 Pagdateng naiza doro nakita naiza nga inhinang na Diyos ya mga
madazaw agon dakola ya toong kasaza. Kamhan minsindo iza kanirang
tanan nga nagalaong nga bisan ono ya kaazi mazo diri kamo ambiza ka
kamazong pagtoo kan Hisos.
24 Kamhan ya mga minsakop kan Ginoong Hisos mindogang siran ka
pagtaed. Beetan si Barnabi. Heget gazed ya pagtoo naiza kan Hisos kay
inharian iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
25 Na, minpanaw si Barnabi ngaro ka longsod nga Tarso kay ampangita
iza kan Saolo.
26 Pagpakakita kanangiza in-ated iza balik ka Antiyokya. Kamhan doro
siran min-iba ka mga sakop ni Hisos keteb ka isang ka toig. Mataed ya

mga tao nga insindoan niran. Kamhan ya mga taga Antiyokya nga
minsakop di kan Hisos siran ya inngaranan paghon-a nga Kristohanen.
27 Na, ka dizan pen si Barnabi daw si Saolo ka Antiyokya may mga
propita na Diyos nga mindateng garing ka Hirosalem.
28 Kamhan dizan kaniran ya isa nga si Agabo mintindeg iza. Kamhan
inpakahagdam iza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga may
dakolang pihit nga andateng ka tibolos kalibotan. Pagkadogay kaiza ka
pagkahari pen ni Kladyo ka mga taga Roma natoman matood ya inlaong
ni Agabo.
29 Kamhan doro ka Antiyokya namagsabot ya mga sakop ni Hisos nga
tagsa tagsa siran anhatag ka hinabang. Ya nahimo niran anikay ipaated
ngaro ka mga sakop ni Hisos doro ka Yoda.
30 Kamhan inpakaro niran si Barnabi daw si Saolo doro ka Yoda dazaw
iated ya kowarta dizan ka mga malaas nga mga sakop ni Hisos.

12

1 Na, koman disab ya hari nga si Hirodis minsogod di iza pagdaegdaeg
ka mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem.
2 Kamhan impaotod disab naiza ya lieg ni Santiago nga magorang ni
Howan.
3 Pagkahagdam naiza nga naazak ya mga Yodayo ka toong inhinang
inpadakep disab naiza si Pidro kaizang pista ka pagpangaen na mga
Yodayo ka pan nga waray ipasoligay.
4 Na, pagpakadakep naiza kan Pidro inpapriso daw inpabantay dizan
ka napolo may enem nga ka bolos nga soldaw kay kada opat nga ka oras
ilisan na mga opat nga ka bolos nga soldaw. Ani ini ya inhinang ni
Hirodis kay nagatagad pen iza ka pagkatiwas na simana ka pagpista na
mga Yodayo anipen ipaated si Pidro dizan ka pagseleng na mga Yodayo
kay dazaw hokman daw patazen.
5 Kamhan ka dizan pen si Pidro ka pirisohan ya mga sakop ni Hisos
nga nagatipon dizan ka Hirosalem mintabang gazed siran kan Pidro ka
pagpangamozo ka Diyos.

6 Na, izang tenga ka kahabzen dizan ka tenga na mga dowang ka
soldaw natorog si Pidro. Konsilem ipapatay iza ni Hirodis dizan ka
pagseleng na mga tao.
7 Kamhan dalem ka prisohan may kapawa baza kay minkandizan ya
isang sinogo nga garing ka Diyos. Minhezeng iza ka pagpokaw kan Pidro
daw minlaong nga paka dali, bomangon ko naa! Kamhan nangahebad ya
mga kadina dizan ka alima ni Pidro.
8 Kamhan insogo disab nga mag-andam ko naa ka pagpanaw. Kamhan
mintoman dazon si Pidro. Kamhan insogo disab nga mag-iba di kita
pagsonod ngaro.
9 Kamhan min-iba si Pidro kaiton nga sinogo ngambali ka logwa.
Silaong ni Pidro nga diri kon matood nga may mintabang kanangiza kay
singed ka may nakitan naiza nga garing ka Diyos.
10 Pag-azi niran dizan ka mga hon-ang daw mga ikadowang
magbantazay nakadateng siran ka pirtahan na siyodad. Kamhan ya
pothaw nga sira naabri nga waray mintolod. Kamhan minpanaw siran.
Pag-azi niran dizan ka karsada nawara dazon dizan kan Pidro ya sinogo
nga garing ka Diyos.

11 Anipen si Pidro manhimaan daw minlaong ka toong hena-hena nga
ya Diyos ani matood ya minpakarini ka toong sinogo dazaw bawien hao
garing ka gahem ni Hirodis. Agon diri hao patazen bisan gosto na tanan
mga Yodayo nga patazen hao.
12 Pagpakahena-hena ka ni Pidro kaiza minkaro di iza ka lagkaw ni
Mariya nga ina ni Howan Markos. Kamhan mataed ya mga mintipon
dizan kay mintabang siran kan Pidro ka pagpangamozo ka Diyos.
13 Na, pagdateng ka ni Pidro dizan ka pirtahan na lagkaw minhawag di
iza. Kamhan si Rodas nga binolanan minkarini iza ka pagsogat kon sin-o
ya minhawag bali ka logwa.
14 Pagpakakilala ka naiza ka saba ni Pidro nalipat iza ka pag-abri kay
dakola ya toong kasaza. Agon minkalit iza pagdalagan pagbalik ka seled
kay minpakahagdam iza kaniran nga si Pidro ani gazed ya minhawag
bali ka logwa.
15 Minsambag siran nga boang iko. Kamhan mintoda gazed iza
pagpanaba nga matood ya toong impanaba kaniran. Minsambag siran
nga iton ka lamang ya tagalangit nga mag-aligrahay kan Pidro kay basi
ipakahagdam kanta nga wara di si Pidro.
16 Na, bali ka logwa min-otro disab si Pidro paghawag. Pag-abri pen
niran nabereng gazed siran kay si Pidro matood ya minhawag.
17 Kamhan minsinyas iza ka toong alima pagpahenek kaniran kay
minpanan-og iza kaniran kon onhon sa na Ginoo pagbohi kanangiza
dizan ka prisohan. Kamhan minlaong iza nga dizan kan Santiago daw ya
kantang kaibahan panan-ogan mazo siran ka naazihan nao kazina.
18 Na, pagkaaldaw dizan ka mga soldaw ni Hirodis dakola ya kasamok
kay hain di wani si Pidro?
19 Kamhan inpapangita iza ni Hirodis piro wara di gazed makiti. Agon
inpapangotana naiza ya mga magbantazay. Kamhan inpapatay sirang
tanan. Kamhan minpanaw si Hirodis dizan ka Yoda ngaro ka siyodad
nga Sisariya. Kamhan nagapabilin iza dogaydogay doro.

20 Pagkadogay kaiza nazehet si Hirodis ka mga taga Tiro daw ya mga
taga Sidon nga dowang ka longsod doro ka kilid na dakolang dagat.
Kamhan minheneng di iza pagpamaligza kaniran ka makaen. Agon
minpakig-azok di siran kan Blasto nga sinarigan ni Hirodis kay
anpakighosay siran kan Hirodis kontana dazaw makaotro siran pagkawa
ka makaen dizan kanangiza.
21 Na, pagdateng na aldaw ka pagsabot niran daw si Hirodis inbado
naiza ya mga mahalen. Kamhan minlo-to iza dizan ka lo-toanan naiza ka
paghari. Kamhan mindiskorso iza kaniran.
22 Pagkakamhan naiza pagdiskorso insaza iza na mga tao nagalaong
pagsinggit nga iza nga mindiskorso kanta diri kon tao ka lamang iza
basta kay ya Diyos ani gazed iza!
23 Wara si Hirodis magpaheneng kaniran pagsaza agon ya sinogo nga
garing ka Diyos minpasakit dazon iza ka lawas ni Hirodis. Kamhan
in-olodan ya toong tinai. Kamhan napatay iza. Ani ini ya pagsilot na
Diyos kan Hirodis kay wara naiza sazaa ya Diyos.
24 Pagkakamhan mataed ya mga nanalinga ka sindo nga garing ka
Diyos. Kamhan mindogang ka pagtaed ya mga naazak pagpasakop kan
Hisos.
25 Kamhan doro ka Hirosalem si Barnabi daw si Saolo pagkakamhan
niran pag-ated ka hinabang min-oli siran ka Antiyokya. Inpaiba disab
niran si Howan Markos.

13

1 Kamhan dizan ka mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka siyodad
nga Antiyokya may mga propita na Diyos daw ya mga hanas ka pagdara
ka sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan ya ngaran niran si Barnabi
daw si Simiyon nga indagnazan kan Nigro daw si Losiyo nga taga Sirini
daw si Manaen nga binohi na ama ni Hirodis nga hari daw si Saolo.
2 Kamhan may isang aldaw pagsingba niran ka Ginoo daw pag-anget
pen niran ka makaen kay diri anheneng ka pagpangamozo ka Diyos
intogon siran na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga
nagalaong nga ipasarig mazo kanao si Barnabi daw si Saolo kay siran ya
inpili nao ka pagdara ka kanaong sindo doro ka mga dapit libot ka
siyodad nga Antiyokya. Ani ini ya togon naiza kaniran.
3 Agon pagkakamhan niran pagpangamozo ka Diyos daw pag-anget ka
makaen minsampereng siran ka olo ni Barnabi daw si Saolo kay ani ya
pagpakilala nga sirang dowa ya inpili na Diyos. Kamhan intogotan sirang
dowa ka pagpanaw ngaro.

4 Kamhan ya Ispirito na Diyos minsogo iza kaniran ka pagpanaw ngaro
ka pantalan nga Silosiya doro ka kilid na dakolang dagat. Pagdateng
niran doro minsakay siran ka bangka ngaro ka poro-poro nga Sipro.
5 Pagdateng niran ka siyodad nga Salamina inwali niran ya sindo na
Diyos dalem ka mga singbahan na mga Yodayo. Min-iba kaniran si
Howan Markos dazaw may katimbang niran.
6 Kamhan min-azi siran ka poro-poro nga Sipro garing ka Salamina
keteb ka longsod nga Papos. Kamhan si Barhisos nga tigsalamangka nga
Yodayo ani ya nakitan niran. Min-angken iza nga iza ya propita na Diyos.
7 Kamhan min-ibaiba iza kan Sirhiyo Paolo nga gobirnador ka Sipro.
Otokan si Sirhiyo. Inpakadizan naiza si Barnabi daw si Saolo kay
anpanalinga iza ka sindo na Diyos.
8 Piro imbalabagan siran na tigsalamangka dazaw diri antoo ya
gobirnador ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo. Na, ya ngaran na
tigsalamangka ka saba nga Ginirika ani Ilimas.
9 Kamhan si Saolo nga inngaranan disab kan Pablo inharian iza na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan minseleng gazed iza
kan Ilimas
10 daw minbaheg nga nagalaong nga limbongan gazed iko daw
bakaken kay inharian iko ni Satanas. Iko ya kaaway ka tanan mga
madazaw kay pirmi iko ambakak nga diri kon matood ya sindo na Diyos.
11 Agon pabotahan iko na Ginoo ka pagsilot kanmo. Bisan ya kapawa
na sega diri iko makakita keteb ka pagdazaw na Diyos ka mata mo.
Kamhan mindeglem matood ya mata ni Ilimas. Wara gazed iza makakita
ka bisan ono. Kamhan nanhaphap iza kon sin-o ya makahabit kanangiza.
12 Na, pagpakakita na gobirnador ka kaazi na tigsalamangka mintoo
gazed iza ka sindo mahitenged kan Ginoong Hisos kay nabereng iza kon
ono iton.

13 Pagkakamhan minsakay sin Pablo ka bangka garing ka poro-poro
nga Papos ngaro ka pantalan nga Pirga doro ka lopa nga Panpilya.
Pagdateng niran doro si Howan Markos minbelag iza kaniran kay an-oli
iza ka Hirosalem.
14 Kamhan si Pablo daw si Barnabi nagapadazon siran ka kanirang
panaw garing ka Pirga keteb ka siyodad nga Antiyokya doro ka lopa nga
Pisidiya.

PagkaSabado minseled di siran ka singbahan na mga Yodayo kay ani ya batasan niran kada aldaw nga tigpahimlay na mga Yodayo. Kamhan minlo-to siran dalem kaiza.
15 Pagkakamhan na mga oloolo pagbasa dizan ka daan balaed na Diyos nga insoyat ni Moysis daw ya kasoyatan na mga karaang propita inpakadizan niran ya isang tao dizan kanin Pablo kay long-on nga kamo nga mga kaibahan nami, kon may ilaong mazo ka pagsindo ka mga mintipon dini panabai naa mazo.
16 Agon mintindeg si Pablo. Pagpahenek naiza ka mga tao minsogod iza pagpanaba kaniran nga nagalaong nga mga kaibahan nao nga taga Israil daw kamo nga mga diri kon Yodayo nga minhawag ka matood nga Diyos, timan-an mazo gazed ini!
17 Ya kantang Diyos ani ya minpili ka kantang mga karaan nga mga kaliwatan ni Israil. Kawandini pen ka paghela pen niran doro ka lopa nga Ihipto mindogang iza kaniran ka pagtaed. Kamhan iza ya minpapanaw kaniran garing ka lopa nga Ihipto kay labaw ka gahem iza.
18 Kamhan bisan diri siran antoo ka toong sogo, min-anget iza ka kanirang batasan ka kap-atan nga ka toig ka nagapanaw pen siran doro ka kamingawan.
19 Pagdateng niran ka lopa nga Kanaan nakadaeg ya Diyos ka mga pito nga ka kalasi nga ka tao nga nagahela doro. Kamhan minhatag iza ka kantang mga karaan kaitong lopa nga Kanaan dazaw siran ya tag-iza.
Na, sokad ka pagdateng niran ka Ihipto keteb ka pag-oli niran ka Kanaan hapit mag-opat nga ka gatos may kalim-an nga ka toig.
20 Kamhan impalo-to na Diyos ya mga tagsa tagsa nga maghohokom ka pag-oloolo kaniran. Na, ya panahon ka pagkaoloolo ni Samwil nga karaang propita na Diyos
21 maazak gazed siran nga may kanirang hari. Kamhan intagan siran na Diyos kan Saolo nga karaang tao nga maanak ni Kis nga kaliwat ni Binhamin. Kamhan iza ya minhari kaniran keteb ka kap-atan nga ka toig.
22 Na, pagpaiwat ka na Diyos kan Saolo in-ilisan iza ni Dabid ka pagkahari kaniran kay minlaong ya Diyos mahitenged kan Dabid nga ining si Dabid nga maanak ni Isay nakaangay iza ka kanaong hena-hena kay gosto iza antoman ka tanan naazakan nao.
23 Na, may isang kaliwat ni Dabid nga si Hisos ya ngaran. Kamhan dini kanta nga mga kaliwatan ni Israil iza matood ya pinili na Diyos dazaw mahatagan kita ka kinabohi nga diri mawara.
24 Ka wara pen magsindo si Hisos minwali si Howan ka tanan mga kaliwatan ni Israil nga nagalaong nga kinahanglan bizaan di mazo ya maongang batasan mazo. Kamhan magpabenzag kamo.
25 Ka hapit si Howan mapatay nangotana iza ka mga tao nga daw sin-o say pagngaran mazo kanao? Diri kon hao ya hari nga intagadan mazo kay may isa pen nga andateng dini kamazo. Dizan kanangiza hao ya labing obos kay iza gazed ya labaw ka gahem. Ani ini ya pagwali ni Howan.
26 Na, kamo nga mga kaibahan nao nga mga kaliwatan ni Abraham daw kamo nga mga diri kon Yodayo nga minhawag ka matood nga Diyos, kita gazed ya impakahagdam na Diyos nga si Hisos ani ya makalibri kanta ka silot nga pahamtangan na Diyos kanta ka kantang mga sala.
27 Iza matood ya intagadan ta piro ya mga taga Hirosalem daw ya kanirang mga oloolo wara siran makakilala nga si Hisos ani ya hari nga pinili na Diyos. Wara disab siran makasabot ka mga sinoyat na mga karaang propita na Diyos, bisan imbasa niran iton dizan ka kanirang mga

singbahan kada Sabado. Kamhan ya pagpatay niran kan Hisos ani ya
pagtoman ka sinoyat na mga karaang propita na Diyos nga imbasa niran.
28 Bisan waray sala naiza inhokman iza niran ka kamatazen. Kamhan
inhangzo niran si Pilato nga patazen si Hisos.
29 Pagtoman niran ka tanan mga panaba nga insoyat daan mahitenged
ka toong pagkapatay inkawa niran ya toong lawas doro ka kros. Kamhan
inlebeng.
30 Piro inbohi iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
31 Kamhan may mga mataed nga aldaw nga minkandizan iza ka mga
tao nga min-iba kanangiza izang dini kaini garing ka Galiliya ngaro ka
siyodad nga Hirosalem. Kamhan siran di ya nagapanan-og ka mga
Yodayo nga nagalaong nga nabohi di matood si Hisos.
32-33 Kamhan indara disab nami kamazo ini nga sindo mahitenged kan
Hisos kay dini kanta intoman di na Diyos ya toong saad ka kantang mga
karaan kay inbohi naiza si Hisos pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya
kahologan na daan pinasoyat na Diyos mahitenged kan Hisos dizan ka
basahen nga ikadowang Salmo nga nagalaong nga inhinang nao nga Iko
di ya kanaong Maanak kay inbohi nao kanmo pagbalik garing ka lebeng.
34 Na ya pagbohi na Diyos kan Hisos dazaw diri malata ya lawas ani ya
intoman na Diyos ka toong saad kan Hisos nga nagalaong nga ihatag nao
kanmo ya madazaw nga panarangin nga insaad nao kan Dabid.
35 Kamhan dizan ka iba nga Salmo insoyat ni Dabid mahitenged kan
Hisos nga nagalaong nga ya Maanak na Diyos nga waray sala diri
ambilin ya Diyos ka toong lawas ka pagkalata dalem ka lebeng. Ani ini
ya insoyat ni Dabid mahitenged ka lawas ni Hisos
36 diri kon ya lawas ni Dabid kay pagkakamhan ni Dabid pagtoman ka
mga sogo na Diyos napatay iza. Kamhan inlebeng iza dizan ka lebnganan
na toong mga apo kamhan nalatà ya toong lawas kay tao ka sa iza.
37 Piro si Hisos nga inbohi na Diyos pagbalik garing ka lebeng wara
gazed malatà ya toong lawas.

38 Mga kaibahan nao, timan-an mazo gazed ini kay iton nga taohana
nga si Hisos iza kay inwali nami kamazo kay iza kay makatabang
kamazo dazaw makakawa ya Diyos ka kamazong mga sala.
39 Bisan antoman ya tao ka tanan mga balaed nga insoyat ni Moysis
diri makawa ya toong mga sala piro bisan sin-o ya ansakop kan Hisos
malibri di iza ka tanan mga sala naiza.

40 Na, maghamarag kamo kay basi dini kamazo matoman ya inlaong
na mga karaang propita na Diyos nga nagalaong nga
41 kamo nga mga nagasora ka mga panaba na Diyos, magseleng kamo
kamhan mapatay kamo kay bisan may nagapanan-og kamazo ka
madazaw nga inhinang na Diyos wara kamo magtoo. Ani ini ya pagsindo
ni Pablo.

42 Pagpanaw ni Pablo daw si Barnabi dizan ka singbahan inhangzo
siran na mga tao ka pagbalik ka sonod nga Sabado dazaw isaben
pagsindo kaniran mahitenged kan Hisos.
43 Kamhan in-iba sirang dowa na mga mataed nga Yodayo daw ya mga
tao nga diri kon Yodayo nga mintoman ka mga balaed na mga Yodayo.
Kamhan insindo siran nin Pablo nga diri kamo magbiza ka pagtoo mazo
kan Kristo kay anikay makalibri kamazo ka silot nga ipahamtang na
Diyos ka kamazong mga sala.

44 Na, pagdateng ka sonod nga Sabado dizan ka singbahan hapit
matibe ya mga taga Antiyokya pagkatipon kay anpanalinga siran ka
sindo nga garing ka Diyos.
45 Kamhan ya mga oloolo na mga Yodayo pagpakakita ka niran ka
masarang kataed nga tao nagaarig gazed siran. Kamhan insopak niran
ya sindo ni Pablo. Intamay disab niran ya sindo na Diyos.
46 Kamhan waray kasipeg nin Pablo ka pagsambag kaniran nga
nagalaong nga kinahanglan kamo ya mahon-ang inwalihan na sindo na
Diyos piro wara kamo magpanalinga. Agon diri mahatagan kamo ka
kinabohi nga diri mawara kay ya batasan mazo intamay mazo ya sindo
na Diyos. Bizaan ta kamo kay ankaro di kami ka mga tao nga diri kon
Yodayo.
47 Kay insogo kami na Ginoo nga nagalaong nga doro ka mga tao nga
diri kon Yodayo dini ka tibolos kalibotan ipasabot mazo nga si Hisos
anikay makalibri kaniran ka silot ka kanirang mga sala. Ani ini ya
sambag nin Pablo kaniran.
48 Kamhan ya mga manalingahay nga diri kon Yodayo dakola ya kasaza
niran daw insaza niran ya sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan
mataed ya mga minsakop kan Hisos kay impili siran na Diyos dazaw
mahatagan siran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
49 Kamhan dizan ka tanan mga dapit doro ka lopa nga Pisidiya
inpanan-og ya sindo na Ginoo.
50 Piro ingobot na mga Yodayo ya mga dato nga babazi nga
magsisingba daw ya mga oloolo ka siyodad nga Antiyokya. Kamhan
inkazethan sin Pablo daw inbogaw siran dini ka lopa nga Pisidiya.
51 Piro inzabzab nin Pablo ya abog dizan ka paa niran dazaw
mahagdam ya mga tao nga silotan siran kay-an kay wara siran
magpanalinga ka sindo nga garing ka Diyos. Kamhan minpadazon sin
Pablo ka kanirang panaw ngaro ka longsod nga Ikoniyo.
52 Kamhan ya mga sakop ni Hisos nga imbilin nin Pablo dizan ka
Antiyokya dakola ya kasaza niran daw inharian sab siran na Madazaw
nga Ispirito nga garing ka Diyos.

14

1 Pagdateng nin Pablo ka longsod nga Ikoniyo minseled siran ka
singbahan na mga Yodayo singed ka batasan niran doro ka Antiyokya.
Madazaw disab ya pagdara niran ka sindo mahitenged kan Kristo.
Kamhan bisan kon Yodayo ya tao, bisan diri kon Yodayo masara gazed
nga kataed ya mga minsakop kan Hisos.
2 Piro may mga isang Yodayo nga min-ato ka Diyos. Siran ya mingobot
ka mga tao nga diri kon Yodayo. Kamhan minbetangbetang siran ka mga
sakop ni Hisos dazaw awazen siran na mga tao.
3 Na, dogay di gazed ya paghela nin Pablo doro ka Ikoniyo. Hasta waray
kahaldek niran ka pagsindo ka mga tao mahitenged kan Hisos. Kamhan
minpahinang si Hisos kaniran ka mga madazaw nga kaberenganan kay
timaan iton nga matood ya kanirang sindo nga si Hisos anikay makalibri
ka mga tao ka silot nga ipahamtang na Diyos ka kanirang mga sala.
4 Kamhan ya mga taga Ikoniyo wara mag-isa ya kanirang hena-hena.
May mga mintoo ka inlaong na mga Yodayo nga min-ato ka Diyos. May
mga mintoo ka sindo nga indara nin Pablo nga mga apostolis.

5 Kamhan ya mga diri kon Yodayo daw ya mga Yodayo namagsabot
siran ka kanirang mga oloolo nga awazen sin Pablo daw pamookon ka
pagpatay.
6-7 Pagpakahagdam nin Pablo mindalagan iza ngaro ka lopa nga
Likaoniya. Pagdateng niran doro minwali siran ka sindo mahitenged kan
Kristo dizan ka mga longsod nga Listra daw Dirbi daw ya mga dapit libot
naiton nga dowang ka longsod.

8 Na, doro ka Listra may isang tao nga nagalo-to kay pegket iza nga
ingkatao ya toong pagkapegket. Sokad ka pagkatao wara gazed iza
makapanaw.
9 Na, pagpanalinga pen naiza kan Pablo minseleng gazed si Pablo
kanangiza daw minhena-hena nga iza nga pegket mintoo iza nga
mahimo nga pakadazawen iza na Diyos.
10 Kamhan mabaskeg ya saba ni Pablo pagsogo nga tomindeg ko!
Kamhan mintindeg matood ya pegket. Nakapanaw disab iza.

11 Pagpakakita ka na mga tao ka inhinang ni Pablo naninggit siran nga
ya kantang mga diyos minpakahinang siran nga mga tao. Kamhan
minkarimbaba kanta. Kamhan diri makasabot si Pablo ka kanirang mga
panaba kay Linikaoniya ya saba niran.
12 Silaong niran nga si Barnabi ani si Zos nga kanirang diyos. Kamhan
si Pablo ani si Hirmis nga kanirang diyos kay iza ya mintoldo ka mga tao.
13 Na, ya singbahan na mga minhawag kan Zos bali iton ka pirtahan na
longsod. Kamhan ya pari niran intozok naiza ya mga baka nga binalig-an
ka mga boyak kay pan-ihawen niran dazaw ihalad ka pagsingba kanin
Pablo.
14 Pagpakahagdam kanin Pablo kaiza inggisi niran ya kaogaringan nga
bado kay nagalised gazed ya kanirang hena-hena. Kamhan min-apas
siran ka mga tao nga mintipon di. Kamhan minbaheg si Pablo kaniran
nga
15 azaw mazo pagsingbaha kami kay mag-anika kita nga tao ka lamang.
Ya tood nami dini kamazo indara nami ya sindo nga garing ka matood
nga Diyos. Mabohi iza kawanihen ka. Iza matood ya Maghinangay ka
langit daw lopa daw dagat daw ya tanan mga nagahela dizan kaiton.
Agon magbiza kamo ka paghawag mazo ka mga diri kon matood nga
diyos kay waray polos ya paghawag mazo kaniran.
16 Kawandini pen mintogot ya Diyos ka tanan mga tao nga diri kon
Yodayo ka paghinang ka bisan ono ya naazakan niran.
17 Madazaw ya pagbatasan naiza kanirang tanan dazaw mahagdam
siran nga may matood nga Diyos. Kamhan intagan siran ka oran daw ya
mga tig-ani agon nagasaza siran kay may makaen niran.
18 Na, bisan aniton ya inpanaba ni Pablo kaniran anpadazon siran
kontana ka pagpan-ihaw ka mga baka dazaw ihalad ka pagsingba kanin
Pablo.

19 Pagkakamhan mindateng di ya mga Yodayo garing ka Antiyokya daw
Ikoniyo kay gosto anhagad ka mga tao dazaw pookon si Pablo.
Pagkakamhan niran pagpamook ingozod ya toong lawas bali ka gawas
na longsod kay silaong niran nga patay di iza.
20 Ambaza kay paglibot na mga sakop ni Hisos dizan kan Pablo
mimbangon iza. Kamhan minbalik iza ka longsod. Pagsonod nga ka
aldaw namanaw iza daw si Barnabi ngaro ka longsod nga Dirbi.

21 Pagwali niran ka sindo mahitenged kan Kristo daw pagpasakop
niran ka mga mataed nga tao kanangiza minbalik siran ka mga longsod
nga Listra daw Ikoniyo daw Antiyokya doro ka lopa nga Pisidya.
22 Kay inparig-en niran ya pagsarig na mga sakop ni Hisos. Insindo
disab siran ni Pablo nga nagalaong nga bisan ono ya kaazi mazo diri
kamo magbiza ka pagtoo mazo kan Hisos. Kinahanglan ya pag-azi nita
ka mga masiet nga kalised. Kamhan anpaseled ya Ginoo kanta daked ka
toong hel-anan.
23 Pagkakamhan niran pagsindo dizan ka tagsa tagsa nga tipon inpilian
disab niran ya mga malaas dazaw may mga magaponto ka mga
magsisingba. Pagpangamozo nin Pablo ka Diyos daw pag-anget ka
makaen insarig niran ya mga malaas ka Ginoo kay iza ya insakopan
niran.
24 Kamhan minsinged si Pablo daw si Barnabi azi ka lopa nga Pisidiya
keteb ka lopa nga Panpilya.
25 Pagkakamhan niran pagwali ka sindo mahitenged kan Kristo doro
ka longsod nga Pirga minpanaw siran ngaro ka pantalan nga Atalya.
26 Kamhan nakasakay siran ka bangka balik ka Antiyokya doro ka lopa
nga Siriya nga panawan niran kay izang mahon-a pen pagpanaw niran
ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon dizan ka Antiyokya insarig niran
sin Pablo ka Diyos kay iza ya antabang kaniran ka pagdara ka toong
sindo ngaro ka mga tao. Kamhan minbalik di siran ka Antiyokya kay
mintoman di siran ka tarabaho nga insarig na Diyos kaniran.
27 Pagdateng niran ka Antiyokya impatipon niran ya mga sakop ni
Hisos kay ipakahagdam ka tanan mga inhinang na Diyos kay dizan ka
mga tao nga diri kon Yodayo inhatag naiza ya logar ka pagsakop kan
Hisos.
28 Pagkakamhan niran pagpanan-og dogay di gazed ya pagpabilin
niran iba ka mga sakop ni Hiso Kristo.

15

1 Paghela pen ni Pablo daw si Barnabi dizan ka Antiyokya mindateng
di garing ka lopa nga Yoda ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
Kamhan mintoldo siran ka mga sakop ni Hisos nga nagalaong nga diri
kamo malibri ka silot ka kamazong mga sala kon wara pen kamo
magtoman ka balaed nga inbilin ni Moysis nga magpatori ya mga
amaama.
2 Kamhan minlalis gazed siran daw sin Pablo. Agon ya mga sakop ni
Hisos dizan ka Antiyokya inpakaro niran si Pablo daw si Barnabi daw ya
mga iba nga tao doro ka Hirosalem dazaw ansabot siran ka mga
sinarigan ni Hisos daw ya mga malaas kon kinahanglan tomanen niran
ya balaed nga inbilin ni Moysis kon diri sa.
3 Na, ka nagasinged siran ngaro ka Hirosalem min-azi siran ka lopa
nga Ponsiya daw ya lopa nga Samariya. Inpanan-og disab niran ka mga
taga doro nga ya mga tao nga diri kon Yodayo minsakop di siran kan
Hisos. Kamhan dakola ya kasaza na tanan mga tao.

4 Pagdateng nin Pablo ka Hirosalem madazaw ya pagpangamosta
kaniran na mga sakop ni Hisos daw ya mga sinarigan ni Hisos daw ya
mga malaas. Kamhan inpanan-og nin Pablo kaniran nga dakola ya
pagtabang na Diyos pagdara nami ka sindo mahitenged kan Kristo doro
ka mga tao nga diri kon Yodayo.

5 Kamhan ya mga Parasiyo nga minsakop di kan Hisos mintindeg di
siran daw minlaong nga ya mga tao nga diri kon Yodayo kinahanglan
isogo nga tomanen mazo ya batasan nga magpatori ya mga amaama.
Tomanen isab ya mga balaed nga inbilin ni Moysis nga kantang karaan.
6 Pagkakamhan kaiza ya mga sinarigan daw ya mga malaas dizan ka
mga sakop ni Hisos namagtipon siran kay ansabot kon kinahanglan
tomanen niran ya balaed nga inbilin ni Moysis kon diri sa.
7 Dogay ya pagsabot niran. Kamhan mintindeg si Pidro daw minlaong
nga kanaong mga lomon kan Kristo, mahagdam kamo nga izang
mahon-a pen dini kamazo inpili hao na Diyos dazaw hao ya anwali ka
sindo mahitenged kan Kristo doro ka mga tao nga diri kon Yodayo dazaw
makabati siran kaini daw antoo.
8 Kamhan ya Diyos nga mahagdam kon ono ya hena-hena na tanan
mga tao intagan siran naiza ka toong Ispirito singed ka paghatag naiza
kanta kay nagapamatood iza nga minsakop di siran kan Hisos.
9 Kamhan bisan diri kon Yodayo siran nahingloan di siran ka kanirang
mga sala singed kanta kay minsakop di siran kan Hisos.
10 Agon magheneng di kamo pagsogo kaniran ka pagtoman ka mga
balaed nita nga Yodayo kay basi kazethan kamo na Diyos kay bisan kita
daw ya kantang mga karaan wara gazed kita makatoman kaiton nga mga
balaed kay malised gazed ya pagtoman.
11 Agon mintoo kita nga ya pagtoo nita kan Ginoong Hisos anikay
makalibri kantang tanan ka silot ka kantang mga sala. Ani ini ya
pagpanaba ni Pidro kaniran.
12 Kamhan mahenek ya tanan mga nagatipon pagpanalinga niran ka
pagpanan-og nin Pablo mahitenged ka tanan mga madazaw nga
kaberenganan nga inhinang na Diyos pagwali niran doro ka mga tao nga
diri kon Yodayo.
13 Pagkakamhan nin Pablo pagpanan-og minlaong si Santiago nga
kanaong mga lomon kan Kristo, timan-an mazo gazed ini.
14 Si Simiyon minpanan-og di iza kanta mahitenged ka hon-ang
pagbisita na Diyos ka mga diri kon Yodayo kay dizan kaniran inpili naiza
ya mga tao dazaw siran gazed ya toong mga sakop.
15 Na, iton nga inhinang na Diyos angay gazed iton ka mga sinoyat na
mga karaang propita na Diyos nga nagalaong nga
16 ya mga sakop ni Dabid nga karaang hari nangabelagbelag di siran
kamhan singed siran ka lagkaw nga nageba di. Piro may tirmino nga
ambalik ya kaliwatan ni Dabid ka pagdazaw kaini nga lagkaw.
Padazonon disab naiza ya paghari ni Dabid.
17 Kamhan bisan ya mga diri kon Yodayo pangitan disab niran ya
Ginoo kay dazaw siran gazed ya toong mga sakop.
18 Ani ini ya inlaong na Ginoo kay kawandini pen iza ya
minpakahagdam kaiton.
19 Kamhan indogangan ni Santiago pagpanan-og nga wani ya kanaong
hena-hena mahitenged ka mga diri kon Yodayo nga minsakop di kan
Hisos. Diri kita anleges kaniran ka pagtoman ka mga balaed nga inbilin
ni Moysis.
20 Hinoa magsoyat kita kaniran nga diri siran mangaen ka makaen nga
inhalad daan ka mga diyosdiyos. Kamhan likazan niran ya paghenay.
Kamhan diri siran mangaen ka mga pinitlok kay may dogo pen. Bisan ya
dogo na bisan ono nga ihazep diri siran mangaen kay dini kanami nga
mga Yodayo maonga iton.

21 Madazaw kon antoman siran kaiton nga balaed kay sokad kawandini
pen kada aldaw nga tigpahimlay inbasa na mga Yodayo ya mga balaed
nga inbilin ni Moysis dizan ka singbahan na mga Yodayo. Kamhan doro
ka tagsa tagsa nga longsod inwali ya toong mga panaba. Agon basi
malain ya hena-hena niran kon diri antoman ya mga diri kon Yodayo
kaini nga batasan nga intoldo di nao kamazo. Ani ini ya pagpanaba ni
Santiago nga oloolo na mga sakop ni Hisos doro ka Hirosalem.

22 Kamhan ya mga sinarigan daw ya mga malaas daw ya tanan mga
sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem namagsabot siran nga
pilien ya mga tao dazaw paibahen siran kanin Pablo balik ka Antiyokya.
Kamhan si Hodas indagnazan kan Barsabas daw si Silas nga dowang
oloolo ka mga sakop ni Hisos ani ya inpili niran.
23 Inpadara disab niran ya sinoyat nga nagalaong nga kamo nga mga
diri kon Yodayo nga taga Antiyokya daw taga Siriya daw taga Silisiya,
wani ya soyat garing kanami nga mga apostolis daw ya mga malaas daw
ya tanan mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka Hirosalem. Kamhan
nangamosta kami kamazo.
24 Matod may mga mindateng kamazo garing kanami koni nga
insamok kamo daw inpanlibeg kamo kay bisan waray sogo nami kaniran
mintoldo siran kamazo nga nagalaong nga kinahanglan magtoman kamo
ka batasan ni Moysis nga magpatori ya mga amaama daw tomanen disab
ya mga balaed nga inbilin ni Moysis. Ani ini ya nabatian nami.
25 Agon namagsabot kami nga madazaw kon pilien nami ya mga tao
kay paibahen nami siran kan Barnabi daw si Pablo nga naazakan nami
daw kanaming mga lomon kan Kristo.
26 Siran ya minpamahala ka kanirang kamatazen dazaw anpangalagad
siran kan Ginoong Hiso Kristo.
27 Paibahen nami si Hodas daw si Silas dazaw anpamatood siran kaini
nga soyat nami kamazo.
28 Kami daw ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos diri anpatoo
kamazo ka tanan mga balaed na mga Yodayo. Ani ka lamang ya
kinahanglan nga
29 azaw kamo pagkaen ka makaen nga inhalad daan ka mga
diyosdiyos. Azaw kamo pagkaen ka dogo daw ya mga pinitlok kay may
dogo pen. Kamhan likazan mazo ya paghenay. Madazaw kon antoman
kamo kaini. Ani ini ya togon nami kamazo.

30 Kamhan inpakaro niran si Hodas daw si Silas iba kan Pablo daw si
Barnabi ngaro ka Antiyokya. Pagdateng niran doro inpatipon niran ya
mga sakop ni Hisos kay ihatag iton nga soyat.
31 Pagkakamhan niran pagbasa malinaw ya kanirang hinawa kay
natabangan siran naiton nga togon.
32 Kamhan si Hodas daw si Silas nga polos propita na Diyos dogay ya
pagsindo ka mga sakop ni Hisos dazaw hegten ya pagsarig niran kan
Hisos.
33 Pagkadogay kaiza mintabang ya mga sakop ni Hisos kaniran ka
pag-oli ka kanirang mga lomon kan Kristo doro ka Hirosalem kay
nahosay di ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro ka Antiyokya.
34 Kamhan nagapabilin si Silas doro.
35 Kamhan si Pablo daw si Barnabi dogay ya pagpabilin niran doro ka
Antiyokya. Siran daw ya mga mataed pen nga tao mintoldo daw minwali
ka sindo mahitenged kan Kristo.

36 Na, ka wara pen madogay minlaong si Pablo kan Barnabi nga magbalik di kita ka kantang lomon kan Kristo doro ka tanan mga longsod nga inwalihan ta ya sindo na Ginoo dazaw mahagdam kita kon maheget pen ya kanirang pagsarig kan Hisos.
37 Minsambag si Barnabi nga paibahen ta si Howan Markos.
38 Kamhan diri ansogot si Pablo kay izang mahon-a pen doro ka lopa nga Panpiliya imbizaan siran ni Markos. Kamhan wara iza magtabang kaniran ka pagpadazon ka kanirang tarabaho.
39 Na, ya paglalis ni Barnabi daw si Pablo masara iton. Kamhan minbelag sirang dowa kay impaiba ni Barnabi si Markos dazaw ansakay siran ka bangka ngaro ka poro-poro nga Sipro.
40 Kamhan si Silas ani ya inpili ni Pablo. Ka wara pen siran magpanaw mintabang kaniran ya mga sakop ni Hisos ka pag-ampo ka Diyos dazaw tabangan siran naiza. Kamhan minpanaw siran.
41 Kamhan minbalik siran ka lopa nga Siriya daw Silisiya kay parig-enen ya pagsarig na mga sakop ni Hisos nga nagatipon doro.

16

1 Minpadazon si Pablo pagpanaw ngaro ka mga longsod nga Dirbi daw Listra. Kamhan may isang sakop ni Hisos doro nga si Timotiyo ya ngaran. Ya toong ina Yodayo daw minsakop disab kan Hisos. Ya toong ama taga Girika.
2 Kamhan intahod si Timotiyo na tanan mga sakop ni Hisos nga nagahela doro ka Listra daw Ikoniyo.
3 Kamhan paibahen kontana ni Pablo si Timotiyo dazaw iza ya katimbang niran piro diri kon podo Yodayo ya dogo ni Timotiyo kay taga Girika ya toong ama. Kamhan inpatori naiza si Timotiyo dazaw doro ka pagasindan niran anpaseled ya mga Yodayo kan Timotiyo kay mahagdam sirang tanan nga diri kon Yodayo ya ama ni Timotiyo.
4 Na, pagpadazon niran ka mga iba pen nga longsod inpakahagdam niran ya mga sakop ni Hisos ka mga sogo na mga sinarigan ni Hisos nga taga Hirosalem daw ya mga malaas dazaw tomanen niran.
5 Intabangan disab siran nin Pablo dazaw heget ya kanirang pagtoo kan Kristo. Kamhan kada aldaw ya mga sakop ni Hisos nga nagatipon nagadogang pen siran ka pagtaed ka pagpasakop kan Kristo.

6 Pagkakamhan kaiza min-azi siran ngaro ka mga lopa nga Prigiya daw Galasiya kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos wara magtogot kaniran ka pagwali ka mga tao mahitenged kan Kristo doro ka lopa nga Asya.
7 Pagdateng niran ka eltanan na lopa nga Misiya gosto siran anlapos ka lopa nga Bitiniya piro wara togoti na Ispirito ni Hisos.
8 Agon minlabay siran ka Misiya ka pagdiritso niran ka pantalan nga Troas.
9 Na, pagkakahabzen ka may nakitan ni Pablo nga garing ka Diyos nga may isang tao nga taga Masidoniya nga nagatindeg daw nagahangzo kan Pablo nga nagalaong nga magdali ngarini ka Masidoniya. Tabangi kami dini!
10 Pagpakahagdam ni Pablo kaiton min-andam kami ka pagkaro ka Masidoniya. Hao nga si Lokas ani ya min-iba kanin Pablo ngaro kay dazaw anwali kami ka madazaw nga sindo mahitenged kan Kristo.

11 Minsakay kami ka bangka nga garing ka Troas ngaro ka poro-poro
nga Samotrasiya. Pagsonod nga ka aldaw largo disab kami pagsakay dipi
ka pantalan nga Niyapolis.
12 Kamhan minbagtas kami ngaro ka siyodad nga Pilipos nga oloolo ka
mga longsod doro ka lopa nga Masidoniya. Inharian na mga taga Roma
ini nga siyodad. Kamhan nagahela kami doro ka mga talagsa kang aldaw.
13 Pagdateng ka na Sabado nga tigpahimlay na mga Yodayo mingawas
kami ka pirtahan na siyodad kay karohon dizan ka kilid na sapa kay
nagahena-hena kami nga dizan may mga Yodayo nga nagatipon kay
anpangamozo ka Diyos. Kamhan nagalo-to kami daw
nagapakiglaonglaong ka mga babazi nga nagatipon di.
14 Na, may isang babazi nga nanalinga kanami nga si Lidiya ya ngaran.
Taga Tiyatira iza daw magbaligzaay ka panapten nga mararag daw
mahal. Ya batasan ni Lidiya bisan diri kon Yodayo iza minhawag iza ka
matood nga Diyos. Kamhan mintabang ya Ginoo kanangiza ka pagtoo ka
sindo nga inpanaba ni Pablo mahitenged kan Kristo.
15 Kamhan inbenzagan iza daw ya tanan mga sakop dizan ka toong
lagkaw. Kamhan indapit kami naiza nga nagalaong nga kon anhena-hena
kamo nga matood ya pagsakop nao ka Ginoo magbisita kamo kanao
dizan ka kanaong lagkaw. Kamhan wara gazed kami magbaribad.

16 Na, may isang aldaw pagpasinged nami dizan ka dapit nga
pangamozoanan ka Diyos may isang oripen nga daragitahay nga
minsogat kanami. Inharian iza na maonga kamhan may gahem naiza ka
pagtekma ka domadateng. Kamhan garing ka toong pagtekma ka
kapalaran na mga tao nakakowarta gazed ya toong mga agaron.
17 Na, ya batasan na daragitahay minsonod iza kanami ni Pablo daw
minsinggit nga nagalaong nga ini nga mga taohana mga insogo siran na
Labaw nga Diyos ka pagkarini kay ansindo siran kamazo kon onhon sa
na Diyos makawa ya kamazong mga sala.
18 Nagabatasan ya babazi singed kaiton ka mga mataed nga aldaw.
Kamhan nazehet si Pablo daw minlingi ka pagbaheg ka maonga nga
nagahari ka babazi nagalaong nga domalagan ko naa kay si Hiso Kristo
labaw iza kanmo. Kamhan minpanaw matood ya maonga.
19 Pagkakamhan kaiza ya mga agaron na daragitahay mahagdam siran
nga wara di gazed makakowarta agon indakep niran si Pablo daw si
Silas. Ingozod disab sirang dowa pagdara dizan ka tenga na siyodad
dazaw hokman siran na mga opisyal nga Romanhon.
20 Kamhan imbetangbetang na mga mindakep nga nagalaong nga iton
nga mga tao Yodayo siran. Kamhan makapasamok siran ka mga tao dini
ka kantang longsod.
21 Kay mintoldo siran ka mga tao ka pagsopak ka kantang hari nga taga
Roma.
22 Kamhan inkazethan sin Pablo na tanan mga tao. Ingisi disab na mga
opisyal ya mga bado ni Pablo daw si Silas daw minsogo ka pagbonal
kanirang dowa.
23 Masara gazed ya pagbonal. Kamhan inpapriso daw inpabantazan ka
gowardiya daw kandadohan ya prisohan pagdazaw.
24 Pagdawat ka na gowardiya ka sogo na mga oloolo inpaseled naiza
sin Pablo dalem ka ikadowang kowarto na prisohan. Kamhan inligpitan
ya kanirang paa ka liwaan nga linongagan.
25 Na, pagkatenga nga ka kahabzen ka nanalinga ya mga ibang piniriso
ka pag-ampo nin Pablo daw ya pagkanta ka pagsaza ka Diyos

26 nangahezeng gazed ya mga dakolang bato nga tinarokan ka
prisohan kay masarang kadakola gazed ya linog pagdazaw. Kamhan
nangaabri dazon ya tanan mga pirtahan, nangahebad disab ya mga
kadina dizan ka tanan mga piniriso.
27 Nakaimata dazon ya magbantazay. Pagpakakita ka naiza ka mga
pirtahan nga nangaabri di inhogot naiza ya toong lodzo kay anpatay
koman ka toong kaogaringen kay ya kawied naiza patazen iza na hari
kay nakadalagan di wani ya mga priso.
28 Piro minsinggit si Pablo nga azaw paghikog! Wani ka kaming tanan!
29 Kamhan nangazo ya magbantazay ka segà. Kamhan mindali iza
pagseled ka ikadowang kowarto. Nagapidpid ya toong lawas ka kahaldek
paglohod naiza dizan ka paahan ni Pablo daw si Silas.
30 Kamhan in-ated naiza sirang dowa bali ka logwa daw nangotana nga
Sinyor, daw ono ya hinangen o dazaw diri hao masilotan ka kanaong
mga sala?
31 Minsambag siran nga magtoo iko kan Hisos dazaw malowas iko daw
ya kanmong pamiliya.
32 Kamhan iza daw ya tanan mga sakop naiza nga toong inhel-an
inwalihan niran ka sindo mahitenged kan Ginoong Hiso Kristo.
33 Kamhan bisan pagkatenga nga ka kahabzen koman impanhogasan
na magbantazay ya mga samad nin Pablo nga may kasakit pen ka
pagbonali. Kamhan inbenzagan iza daw ya tibolos pamiliya naiza.
34 Kamhan indara naiza sin Pablo dizan ka toong lagkaw kay inpakaen.
Kamhan nagasaza iza daw ya toong pamiliya kay iza ya mintoo di ka
sindo nga garing ka Diyos.
35 Pagkamasiselem kaiza ya mga opisyal nga Romanhon minsogo siran
ka mga polis nga bohian si Pablo daw si Silas.
36 Kamhan inpakahagdam na magbantazay si Pablo nga inpabohian
kamo na mga opisyal nga Romanhon agon pomanaw kamo naa kay wara
di ya pasangil kamazo dini.
37 Piro diri ansogot si Pablo nga nagalaong nga bisan waray sala nami,
bisan sakop kami ka siyodad nga Roma, inpabonalan niran kami kahabi
dizan ka pagpakakita na mga tao. Kamhan inpapriso kami. Na, koman
papanawen sa kami kontana niran nga waray makakita. Diri gazed
mahimo! Kinahanglan ya mga opisyal siran ya angkarini dazaw bohian
kami. Ani ini ya impanaba ni Pablo.
38 Kamhan ya mga polis minpakahagdam siran ka mga opisyal kon ono
ya ipanaba ni Pablo. Agon dakola gazed ya kawied niran kay anipen
siran mahagdam nga mga sakop ka siyodad nga Roma si Pablo daw si
Silas.
39 Agon minkandizan siran kanin Pablo kay nangazo siran ka pasaylo
ka sazep niran. Kamhan imbohian sirang dowa daw inhangzo ka
pagpanaw dizan ka siyodad nga Pilipos.
40 Kamhan minpanaw sin Pablo dizan ka prisohan. Pagbisita niran
kanin Lidiya minkita disab siran ka mga sakop ni Hisos dizan.
Pagkakamhan niran pagsindo kaniran minpanaw si Pablo daw si Silas.

17

1 Pagkakamhan nin Pablo pag-azi ka dowang longsod nga Ampipolis
daw Apoloniya mindateng di siran ka longsod nga Tisalonika. Na, may
isang singbahan na mga Yodayo dizan.

2 Kamhan ya batasan ni Pablo minseled iza kaiton nga singbahan kay
antoldo iza ka sindo nga garing ka mga daan pinasoyat na Diyos. Kada
Sabado keteb ka tolong ka simana
3 mintoldo daw minpamatood iza kaniran nga kinahanglan napatay si
Hiso Kristo nga hari nga pinili na Diyos. Kamhan inbohi iza na Diyos
pagbalik garing ka lebeng. Na, si Hisos nga inwali nao kamazo ani
matood si Kristo nga hari nga pinili na Diyos. Ani ini ya pagsindo ni
Pablo kaniran.
4 Kamhan may mga talagsa ka nga Yodayo nga mintoo di daw
minsakop di kanin Pablo. May mga mataed nga tao nga taga Girika nga
magsisingba mintoo gihapon siran daw ya mga mataed nga babazi nga
tinahod.
5 Piro nagaarig gazed ya mga Yodayo. Kamhan inpatipon niran ya mga
bogoy nga magapan-aziazi ka mga dalan na longsod dazaw pansamokon
ya mga mataed nga tao. Kamhan insorong niran ya lagkaw ni Hason nga
inhel-an ni Pablo daw si Silas kay pabogawan kontana bali ka mga tao
dazaw dakpen.
6 Piro wara di dalem sin Pablo agon ani koman ya nakab-otan si Hason.
Kamhan pinamagbira iza daw ya mga iba pen nga sakop ni Kristo ngaro
ka mga oloolo na longsod. Kamhan naninggit ya mga bogoy nga ya
dowang tao nga nakapasamok ka tanan mga tao mindateng di siran dini
kanta.
7 Kamhan inpaseled siran ni Hason. Insopak nirang tanan ya mga
balaed ni Sisar nga hari kay may lain nga hari koni si Hisos ya ngaran.
Ani ini ya pagsinggit na mga bogoy.

8 Pagpakabati ka na mga tao daw ya mga oloolo na longsod nagobot
siran.
9 Kamhan si Hason daw ya toong mga iba inpapiyansa siran na mga
oloolo ka kowarta dazaw bohian sin Pablo. Kamhan inpapanaw.

10 Agon pagkakahabzen ka inpapanaw sin Pablo na mga sakop ni Hisos
ngaro ka longsod nga Biriya. Pagdateng niran ka Biriya minseled siran
ka singbahan na mga Yodayo.
11 Kamhan ya mga Yodayo dizan madazaw siran ka mga taga
Tisalonika kay gosto siran ampanalinga ka sindo nga garing ka Diyos.
Aldaw aldaw nagasosi siran ka mga daan pinasoyat na Diyos dazaw
mahagdam siran kon matood ya mga panaba ni Pablo kon diri sa.
12 Kamhan mataed ya mga mintoo ka sindo mahitenged kan Hisos.
Lakip disab ya mga taga Girika nga babazi nga tinahod daw mga
amaama.
13 Kamhan ya mga Yodayo nga taga Tisalonika pagpakabati niran nga
minwali si Pablo ka mga panaba na Diyos doro ka longsod nga Biriya
mindateng disab siran dazaw pansamokon ya mga tao.
14 Agon inpapanaw dazon si Pablo na mga sakop ni Hisos ngaro ka
baybazen piro si Silas daw si Timotiyo nagapabilin siran doro ka Biriya.
15 Kamhan ya mga minbol-os kan Pablo keteb ka siyodad nga Atina
min-oli siran kay may ilaong niran kan Silas daw si Timotiyo nga apasa
mazo pagdali si Pablo.

16 Na, ka nagatagad pen si Pablo doro ka Atina nagalised ya toong
hinawa ka pagkazehet kay minkita iza ka mga mataed nga diyosdiyos
nga hawagenen na mga taga Atina.

17 Agon dizan ka singbahan na mga Yodayo minpakiglaonglaong iza ka
mga Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo nga minbalhin di ka tinoohan
na mga Yodayo. Kamhan dizan ka tenga na longsod bisan sin-o ya
insogat ni Pablo inpakiglaonglaong iza ni Pablo aldaw aldaw.
18 Kamhan minkandizan kan Pablo ya mga hanas ka pagtoldo ka
toldoan nga garing kan Ipikoriyo daw si Istoiko. Minpakiglalis siran kan
Pablo. May nagasaway gihapon nangotana daw ono ya tood naiza nga
ignoranti daw tigpanaba dini? May mga iba nagalaong nga mintoldo iza
mahitenged ka diyosdiyos na mga tao doro ka lain dapit. Ani ini ya
kanirang pagalong-on kay nagawali si Pablo kaniran mahitenged kan
Hisos daw ya pagkabohi naiza pagbalik garing ka lebeng.
19 Kamhan in-ated di niran iza dizan ka tiponanan na mga malaas
inngaranan ka Ariyopago. Kamhan minlaong siran nga gosto kami
mahagdam ka bag-ong toldo nga indara mo
20 kay anipen kami makabati agon gosto kami mahagdam kon ono ya
kahologan naiton.
21 Na, ya mga taga Atina daw ya mga bisita tigpanan-og siran daw
tigpanalinga ka bisan ono ya bag-ong toldoan kay ani ya batasan niran.

22 Kamhan si Pablo mintindeg iza dizan ka mga malaas nga nagatipon
ka Ariyopago. Mindiskorso iza kaniran nga kamo nga mga taga Atina,
timan-an mazo gazed ini. Nakapaniid hao nga mataed gazed ya mga
diyosdiyos nga hawagenen mazo dini ka kamazong longsod.
23 Kay kazina ka pagsoroysoroy nao daw pagseleng nao ka mga artal
nga haladanan mazo ka makaen ka kamazong mga diyosdiyos nakitan
disab nao ya isang artal nga insoyatan dizan ka hopaw nga nagalaong
nga Kanang Diyos nga Wara Kilalhi. Na, sindoan ta kamo mahitenged ka
matood nga Diyos nga inhaladan mazo nga wara pen mazo kilalhi.
24 Iza nga matood nga Diyos Maghinangay iza ka kalibotan daw ya
tanan mga betang dini ka kalibotan. Kamhan wara iza magkinahanglan
ka paghela dalem ka lagkaw nga hininang na mga tao kay Magbebeet iza
ka langit daw lopa.
25 Kamhan wara iza magkinahanglan ka bisan ono garing ka tao kay
iza ya magahatag kantang tanan tao ka kinabohi daw ya hinawa daw ya
tanan mga betang.
26 Garing ka isang tao minhinang iza ka tanan mga klasi nga tao dazaw
anhela siran ka tibolos kalibotan. Kamhan nagabeet iza ka
pagsonodsonod na panahon daw hain dapita ya mga kaeltanan na mga
dapit na paghela nirang tanan
27 dazaw anhena-hena siran mahitenged kanangiza. Kamhan iza nga
impangitan niran makilalhan iza niran. Kay diri kon aro ya Diyos ka
bisan sin-o nga tao dini kanta.
28 Kamhan ya magsoyatay nga taga dini ani ya minlaong nga iza nga
nagahela daked minhatag iza kanta ka kantang kinabohi. Nakapahingas
iza ka kantang mga lawas. Nakapahena-hena iza kanta. Kamhan ya mga
iba pen nga magsoyatay nga taga dini ani ya minlaong nga inhinang na
Diyos nga kita di ya toong mga maanak kay kawandini pen minhinang
iza ka kantang mga karaan. Ani ini ya sinoyat na mga taga dini ka Atina.
29 Agon kon matood nga inhinang na Diyos nga kita di ya toong mga
maanak singed kita ka toong hitsora agon diri kita anlaong nga singed
iza ka bolawan kon tinggà kon bato nga hininang na hanas nga tao.
30 Keteb koman nakaanget ya Diyos ka batasan na mga tao piro koman
minsogo iza ka tanan mga tao ka paghinelsel.

31 Kay may tirmino naiza nga pahamtangan ya mga tao ka silot ka
kanirang mga sala. Ani anhokom si Hiso Kristo nga inpili daan na Diyos
kay matadeng iza paghokom. Ya pagbohi na Diyos kan Kristo pagbalik
garing ka lebeng ani ya pagpamatood nga iza ya anhokom ka tanan mga
tao kay-an. Ani ini ya pagsindo ni Pablo ka mga taga Atina.
32 Pagpakabati ka niran ka pagpanan-og mahitenged ka pagbohi ka tao
garing ka lebeng may mga nagatamay piro may mga iba nga nagalaong
nga an-isab kami pagpanalinga kaini nga sindo.
33 Kamhan minpanaw si Pablo dizan ka mga natipon.
34 Min-iba kanangiza ya mga mintoo di ka sindo mahitenged kan
Kristo. Dizan kaniran may isang oloolo na mga nagatipon dizan ka
Ariyopago si Diyonisiyo ya ngaran daw ya isang babazi nga si Damaris
ya ngaran daw ya mga iba pen nga tao.

18

1 Pagkakamhan minpanaw si Pablo dizan ka Atina kay ankaro iza ka
siyodad nga Korinto.
2 Pagdateng naiza doro may nakitan naiza nga isang Yodayo nga si
Akila ya ngaran. Natao iza doro ka longsod nga Ponto. Bag-o pen iza
dateng garing ka lopa nga Italiya iba ya toong asawa nga si Prisila kay
inpamogaw ni Kladyo nga hari ya tanan mga Yodayo ka siyodad nga
Roma nga oloolo ka mga longsod doro ka lopa nga Italiya. Kamhan
minbisita si Pablo kanin Akila.
3 Hanas siran pagtahi ka panapton nga nahinang nga garing ka bohok
na kanding. Panginabohi disab iton ni Pablo agon dizan kaniran
nagahela iza kay antabang iza kaniran ka pagtarabaho.
4 Kamhan kada Sabado dizan ka singbahan na mga Yodayo mintoldo si
Pablo ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo kay gosto si Pablo nga
anpasakop kaniran daw ya mga taga Girika kan Hiso Kristo.
5 Na, pagkadogaydogay kaiza ka pagdateng ni Silas daw si Timotiyo
garing ka lopa nga Masidoniya si Pablo magwawali di iza ka mga Yodayo
nga nagalaong nga ya hari nga pinili na Diyos nga intagadan na mga
Yodayo ani si Hisos.
6 Kamhan minsopak siran kan Pablo daw mintamay. Agon inzabzab ni
Pablo ya toong bado dazaw mahagdam siran nga silotan siran kay diri
siran anpanalinga ka sindo nga garing ka Diyos. Kamhan minlaong iza
nga waray ansombong kanao kay kamazo ka lamang kay-an ka pagsilot
na Diyos kamazo ka kamazong mga sala kay minsopak kamo ka sindo
mahitenged kan Kristo. Sokad koman ankaro hao ka mga tao nga diri
kon Yodayo. Ani ini ya pagpanaba ni Pablo kaniran.
7 Kamhan minkandizan iza ka lagkaw ni Tito Hosto saing ka singbahan
na mga Yodayo. Na, ya batasan ni Tito Hosto bisan diri kon Yodayo iza
minhawag iza ka matood nga Diyos.
8 Kamhan dizan ka singbahan na mga Yodayo si Krispo nga isang
malaas mintoo iza ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo daw ya tibolos
inhel-an naiza. Kamhan may mga mataed nga taga Korinto pagpakabati
niran ka pagsindo ni Pablo nanoo siran. Kamhan inbenzagan siran.
9 Na, may isang kahabzen may nakitan ni Pablo nga garing ka Ginoo
nga nagalaong nga todahan mo pagwali. Diri ko magkasipeg pagpanaba.
10 Kay dini hao iba kanmo agon waray makapasipaya kanmo kay
mataed pen gazed ya mga tao nga ansakop kanao dini kaini nga siyodad
nga Korinto. Ani ini ya pagpanaba na Ginoo kan Pablo.

11 Kamhan nagapabilin si Pablo dizan ka Korinto keteb ka isang ka toig
may tenga kay nagatoldo iza kaniran ka sindo nga garing ka Diyos.
12 Pagkadogay kaiza ka pagkagobirnador ni Galiyo nga taga Roma ka
lopa nga Girika in-isa di na mga Yodayo pag-away kan Pablo. Kamhan
indakep niran iza kay dadhen dizan kan Galiyo dazaw hokman.
13 Kamhan minbetangbetang siran kan Pablo nga nagalaong nga ini
nga taohana anhagad iza ka mga tao dazaw ansingba siran ka Diyos
sopak ka balaed na mga taga Roma.
14 Kamhan minsambag si Pablo kontana piro si Galiyo minsambag
dazon nagalaong nga kon nakalapas iza ka balaed naini nga siyodad
kinahanglan ampanalinga hao ka kamazong pagmahay
15 piro kay mahitenged kaini ka mga balaed garing ka mga karaang
Yodayo agon waray labet nao kamazo. Kamo ka lamang ya magpahosay
kaiza. Ani ini ya pagpanaba ni Galiyo kaniran.
16 Kamhan inpamogaw naiza sirang tanan dizan ka hokmanan.
17 Kamhan indakep na mga tao si Sostinis nga isang malaas dizan ka
singbahan na mga Yodayo. Impamonalan iza bali ka gawas na
hokmanan piro wara si Galiyo maghilabet.

18 Kamhan dizan ka Korinto nagahela si Pablo ka mga mataed nga
aldaw iba ka mga sakop ni Kristo. Kamhan minsabi iza kaniran kay
an-oli iza aro ka lopa nga Siriya iba si Prisila daw ya toong bana nga si
Akila. Ka wara si Pablo makasakay dizan ka longsod nga Sinkriyay
minsaad iza ka Diyos kamhan inparaspa ka toong kaogaringen nga
bohok kay ani ya batasan na mga Yodayo pagsaad niran ka Diyos.
19 Kamhan mindateng siran ka siyodad nga Ipiso. Pagdateng niran
dizan minbelag si Pablo kanin Akilo kamhan minseled iza ka singbahan
na mga Yodayo kay ansindo iza kaniran.
20 Kamhan inhangzo iza niran ka pagpabilin dizan kaniran piro diri iza
ansogot.
21 Hinoa pagpanaw naiza minlaong iza nga kon somogot ya Diyos
ambalik ka hao ngarini kamazo kay-an. Kamhan minsakay si Pablo ka
bangka garing ka Ipiso.
22 Pagdateng naiza ka siyodad nga Sisariya minpasinged di iza ngaro
ka siyodad nga Hirosalem kay impangamosta naiza ya mga sakop ni
Hisos nga nagatipon doro. Kamhan minpadazon iza pagpanaw ngaro ka
siyodad nga Antiyokya doro ka Siriya.
23 Ka wara pen madogay minpanaw iza daw min-azi ka mga lopa nga
Galasiya daw Prigiya kay parig-enen naiza ya pagsarig na tanan mga
sakop ni Hisos.

24 Na, ka dizan pen si Pablo ka Galasiya daw Prigiya ya isang Yodayo
nga taga Alihandriya nga si Apolo ya ngaran ani ya mindateng ka Ipiso.
Madazaw ya toong pagsindo ka mga tao. Dakola disab ya toong
kahagdamanan ka mga daan pinasoyat na Diyos.
25 May inton-an disab naiza mahitenged kan Ginoong Hiso Kristo. Na,
bisan nagapakalaki iza pagsindo daw madazaw disab ya pagsindo naiza
mahitenged kan Hisos ya pagbenzag ni Howan anika lamang ya insindo
naiza.
26 Kamhan dizan ka singbahan na mga Yodayo nga taga Ipiso
mabaskeg ya pagtoldo ni Apolo. Na, pagpakabati ka ni Prisila daw si
Akila ka toong toldoan ipaiba iza dizan ka kanirang lagkaw kay

indogangan pen niran pagtoldo kanangiza ka sindo mahitenged kan Kristo nga anipen iza makabati.

27 Ka wara pen madogay gosto si Apolo ankaro ka lopa nga Girika kamhan ya mga sakop ni Kristo dizan ka Ipiso mintabang siran kanangiza ka pag-andam ka soyat ka mga sakop ni Hisos doro dazaw ampaseled siran kanangiza. Na, pagdateng naiza doro madazaw ya pagtabang naiza ka mga tao nga inpatoo na Diyos kan Hisos
28 kay dizan ka pagpakakita na mga tao nakadaeg si Apolo ka mga Yodayo kay impakita naiza kaniran ya mga daan pinasoyat na Diyos dazaw anpamatood nga si Hisos ani matood ya hari nga pinili na Diyos nga intagadan na mga Yodayo.

19

1 Na, ka waro pen si Apolo ka siyodad nga Korinto si Pablo minpasinged di iza azi ka lopa nga Asya garing ka Prigiya keteb ka siyodad nga Ipiso. Pagdateng naiza doro inkakita naiza ya mga sakop ni Hisos.
2 Kamhan inpangotana naiza nga izang mahon-a pen pagtoo mazo ka sindo mahitenged kan Hisos daw inharian kamo na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos kon diri sa? Minsambag siran nga wara sa kay anipen kami makabati nga may Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
3 Minsambag si Pablo nga izang mahon-a pen ka pagbenzag mazo daw ono ya tinoohan mazo? Minsambag siran nga mintoo kami ka sindo ni Howan nga Magbenzagay.
4 Minsambag si Pablo nga minbenzag si Howan ka mga tao kay timaan iton nga minhinelsel siran ka kanirang mga sala. Kamhan minsindo si Howan ka mga taga Israil nga kinahanglan antoo siran ka isa nga ansonod pen kanangiza nga si Hisos.
5 Pagpakabati na mga taga Ipiso kaiton mintoo siran nga mindateng di matood si Hisos kamhan inbenzagan siran kay timaan iton nga matood ya pagsakop niran kan Hisos.
6 Pagpandampa ni Pablo ka kanirang olo nadateng disab siran na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan nakapanaba siran ka mga nagakalainlain nga saba. Minpanaba disab siran ka matood nga garing ka Diyos.
7 Mga napolo may dowang ka tao sirang tanan.
8 Kamhan minseled si Pablo ka singbahan na mga Yodayo. Tolong ka bolan inwalihan naiza ya mga tao. Waray kahaldek naiza pagpanan-og ka mga Yodayo nga si Hisos ani matood ya hari nga pinili na Diyos nga intagadan na mga Yodayo.
9 Kamhan ya mga diri antoo mingahi gazed siran ka kanirang hena-hena. Maonga disab ya kanirang pagpanaba mahitenged kan Hisos. Agon minbelag di si Pablo kaniran. Inpaiba disab naiza ya mga sakop ni Hisos dizan ka iskwilahan ni Tirano kay kada aldaw nagasindo si Pablo kaniran.
10 Kamhan ya tanan mga tao doro ka lopa nga Asya bisan Yodayo bisan diri kon Yodayo nanalinga sirang tanan ka mga panaba na Ginoo kay dowang ka toig ya pagwali ni Pablo dizan.

11 Minpahinang disab ya Diyos kan Pablo ka mga kaberenganan nga talagsa ka ya nakakita dini ka kalibotan.

12 Bisan ya mga panyo kon pinapis nga indampa ka lawas ni Pablo nga
indara dizan ka mga masakiten daw ya mga tao nga imboang na mga
maonga mawara dazon ya kasakit na lawas daw mindalagan disab ya
mga maonga dizan kaniran.
13 Na, may mga Yodayo nga nagasoroysoroy ka mga bariyo daw
minpadalagan isab siran ka mga maonga dizan ka mga tao nga imboang
na maonga. Na, pagpaiwat niran ka mga maonga inporba disab niran
pagpanaba ya ngaran ni Hisos nga nagalaong nga si Hisos nga inwali ni
Pablo iza ya magpadalagan kanmo.
14 Kamhan inhinang disab iton na pitong ka maanak ni Iskiba nga
labaw nga pari na mga Yodayo.
15 Piro minsambag ya maonga nagalaong nga mahagdam sa hao kan
Hisos. Nakakilala disab hao kan Pablo. May kahaldek nao kanirang dowa
piro diri hao mahagdam kon sin-o sa kamo.
16 Kamhan ya tao nga imboang na maonga inhoropan gazed iza
pag-away kanirang pito. Nakadaeg iza kanirang tanan. Nandalagan
dazon siran dizan ka lagkaw. Inpansamdan disab siran daw mga hobo
kay inpamegkasan di ya kanirang bado na boang.

17 Pagpakabati ka na tanan mga taga Ipiso nga mga Yodayo daw ya
mga taga Girika dakola gazed ya kanirang kahaldek. Insaza disab niran
pagdazaw ya ngaran ni Ginoong Hisos.
18 Kamhan minkarini ya mga mataed nga sakop ni Kristo kay dizan ka
mga tao ipanan-og niran nga ka wara pen siran magsakop kan Kristo
nagasalamangka siran.
19 Kamhan indara na mga mataed nga salamankiro ya kanirang mga
basahen. Kamhan insonog niran iton dizan ka pagseleng na tanan. Ya
kamahal na mga basahen nga insonog niran kalim-an nga ka libo nga
pisos.
20 Kamhan minlekep gazed ya mga panaba na Ginoo daw mataed ya
mintoo.

21 Pagkakamhan kaiza ya hena-hena ni Pablo ansinged iza azi ka lopa
nga Masidoniya daw Girika paghon-a kamhan ambalik iza ka Hirosalem.
Kamhan ankaro pen iza ka siyodad nga Roma.
22 Na, ka wara pen iza magpanaw dizan ka Ipiso inpakaro naiza si
Timotiyo daw si Irasto nga toong katimbang doro ka lopa nga Masidoniya
paghon-a kay nagapabilin iza dogaydogay dizan ka lopa nga Asya.

23 Na, ka dizan pen si Pablo ka Ipiso dakola gazed ya kasamok kay may
mga tao nga diri antoo ka sindo nga indara ni Pablo.
24 Kamhan may isang tao nga si Dimitriyo nga hanas iza ka pagpanday
ka mga nak geramay nga singbahan nga hininang nga garing ka tinggà
haod ka dakolang singbahan na diyosa niran nga si Diyana ya ngaran
kay sompa iton ka maonga. Kamhan dakola ya ginansiya ni Dimitriyo
daw ya toong mga katimbang.
25 Agon inpatipon naiza sirang tanan daw ya mga iba pen nga panday
ka tinggà kay minlaong nga kamong tanan mahagdam kamo nga dakola
ya sapi nita kay mataed ya ampalit ka mga inhinang nita
26 piro dini ka Ipiso daw ya tibolos lopa nga Asya mataed di ya mga
minbiza ka pagsingba ka mga inhinang nita kay nakitan di niran si Pablo
daw nabatian disab niran ya toong inpanaba nga ya mga diyos nga
inhinang na mga tao diri koni kon matood nga Diyos.

27 Na, kon diri kita magpaheneng kan Pablo waray anpalit ka mga nak
singbahan nga inhinang ta. Kamhan basi bizaan disab na mga tao ya
pagtahod niran ka dakolang singbahan ni Diyana nga hawagenen na
tanan mga taga Asya daw ya tanan mga taga kalibotan. Kamhan madali
mawara ya kadazaw ni Diyana. Ani ini ya pagpanaba ni Dimitriyo
kaniran.
28 Pagpakabati na mga hanas ka pagpanday inkazethan gazed niran
daw naninggit gazed siran nagalaong nga labaw gazed si Diyana nga ina
na mga taga Ipiso!
29 Kamhan natibe ya taga siyodad pagkasamok. Dizan ka tenga na
siyodad in-isa di nirang tanan pagdakep daw pagtolod kan Gayo daw si
Aristarko kay siran ya iba ni Pablo garing ka Masidoniya.
30 Kamhan gosto si Pablo anpanaba ka mga tao nga nagatipon di piro
imbalabagan iza na mga sakop ni Hisos.
31 May mga opisyal ka lopa nga Asya nga higara ni Pablo minsogo siran
ka tao ka paghangzo kan Pablo nga diri ko magkaro ka tenga na siyodad
kay basi patazen ko.
32 Kamhan dakola ya kasamok dizan kay wara mag-anika ya hinawag
na mga tao kay wara siran mahagdam kon ono ya pagahinangen niran
ka pagtipon.
33 Silaong na mga tao nga si Alihandro ya nagaandam ka kasamok kay
iza ya inpatindeg na mga Yodayo ka pagpanaba. Pagsinyas naiza dazaw
mahenek siran
34 nakakilala ya mga tao nga Yodayo iza agon namagdengan siran
pagpanhawag keteb ka dowang ka oras nagalaong nga labaw gazed si
Diyana nga ina na mga taga Ipiso!
35 Pagkadogay kaiza nakapahenek ya isang opisyal kanirang tanan.
Kamhan minpanaba iza nga kamo nga mga taga Ipiso! Mahagdam ya
tanan mga tao nga kita gazed ya mag-aligrahay ka dakolang singbahan ni
Diyana daw ya gamhanan nga bato nga naholog garing daked ka langit.
36 Waray makalimed kaiton agon magpahenek kamo. Diri kamo
magkaiseg.
37 Na, ya dowang ka tao nga in-ated mazo dini wara siran magkawat ka
mga betang dizan ka kantang singbahan. Wara disab siran magpanaba
ka maonga mahitenged ka kantang diyosa.
38 Agon kon may sombong kaniran ni Dimitriyo daw ya toong mga
katimbang dizan ka hokmanan magsombong kay-an ka aldaw ka
paghokom. Dizan gazed hosazen mazo.
39 Kon may iba pen nga problima mazo ansabot kita kay-an ka aldaw
ka pagtipon na mga taga Ipiso kay ani ya balaed dini ka kantang siyodad.
40 Kay basi kazethan kita na hari nga Romanhon kay masara ya
kasamok mazo koman aldaw nga waray ikabaribad nita ka hari. Ani ini
ya pagbaheg kaniran na opisyal.
41 Kamhan inpaoli naiza ya tanan mga tao nga nagatipon dizan ka
tenga na siyodad.

20

1 Pag-endang ka na kagobot na mga panday doro ka Ipiso inpatipon ni
Pablo ya mga sakop ni Hisos. Kamhan pagsindo naiza kaniran ka
pagheget ka kanirang pagtoo kan Hisos minsabi iza kaniran kay
anpanaw iza ngaro ka lopa nga Masidoniya.

2 Pagdateng naiza doro ka Masidoniya min-azi iza dizan ka mga dapita
kay pabaskegen naiza ya kanirang pagsarig kan Hisos. Kamhan
mindateng iza ka lopa nga Girika.
3 Nagapabilin iza doro keteb ka tolong ka bolan. Kamhan nagaandam
iza ka pagkaro ka lopa nga Siriya piro may minpakahagdam kanangiza
nga ya mga Yodayo nagasabot nga patazen ko. Agon minbalik iza azi ka
lopa nga Masidoniya.
4 Min-iba disab si Sopatir nga maanak ni Piro nga taga Biriya daw si
Aristarko daw si Sigondo nga mga taga Tisalonika daw si Gayo nga taga
Dirbi daw si Timotiyo daw si Tikiko daw si Tropimo nga taga Asya.
5 Nanhon-a siran kamhan nagatagad siran kanami ni Pablo dipi ka
pantalan nga Troas.
6 Pagkatiwas na pista ka pagpangaen na mga Yodayo ka pan nga waray
ipasoligay minsakay kami ka bangka garing ka siyodad nga Pilipos.
Paglabay ka limang ka aldaw nakaapas kami kaniran doro ka Troas.
Kamhan nagapabilin kami doro ka isang ka simana.

7 Na, pagkakahabzen na Sabado kami daw ya mga sakop ni Hisos
namagtipon kami doro ka Troas dazaw sarohan naming tanan ya
panihapon kay inhinang nami ya batasan nami ka pagtaremdem ka
pagkapatay ni Hisos. Kamhan minwali si Pablo keteb ka tenga nga ka
kahabzen kay pagkabokas anpanaw iza.
8 Na, daked ka ikadowang saleg na lagkaw nga kanaming intipon
mataed ya segà.
9 Kamhan dizan ka bintana nagalo-to ya isang batan-en nga amaama
nga si Yotiko ya ngaran. Pagkadogay ka ni Pablo pagpanaba
magatorogon gazed si Yotiko. Kamhan natorog di iza daw naholog
ngambaba ka lopa garing daked ka ikatolong saleg. Pagdateng niran
baba kanangiza patay di matood iza.
10 Kamhan mindali si Pablo pagtena. Kamhan inkeeban naiza daw
inhilot ya lawas ni Yotiko. Kamhan minlaong iza kaniran nga azaw mazo
pagkawid-i kay ini nga napatay nabohi di iza!

11 Kamhan minbalik si Pablo daked ka lagkaw. Pagtipaktipak ka naiza
ka pan minkaen iza kamhan minpakiglaonglaong iza kaniran keteb ka
pagkabokas anipen iza pomanaw.
12 Inpaiba disab na mga tao si Yotiko dizan ka toong lagkaw. Dakola
disab ya kalinaw na kanirang hinawa.

13 Na, gosto si Pablo ambagtas garing ka Troas keteb ka pantalan nga
Ason. Agon minbelag kami kanangiza kay ansakay kami ka bangka keteb
ka Ason kay azihan kanami si Pablo dizan kaan.
14 Pag-sogat ka nami kanangiza dizan ka Ason impasakay disab nami
iza. Kamhan minpadazon kaming tanan keteb ka pantalan nga Mitilini.
15 Pagsonod nga ka aldaw minsakay kami garing ka Mitilini daw
minlabay disab kami ka poro-poro nga Kiyo. Pagdateng na ikadowang
aldaw nakadateng kami ka poro-poro nga Samo. Pagsonod nga ka aldaw
nakadonggo disab kami ka pantalan nga Milito
16 kay diri kami an-azi dizan ka siyodad nga Ipiso kay gosto si Pablo
diri madogay iza dizan ka Asya kay andali iza dazaw makadateng iza ka
Hirosalem ka aldaw nga inngaranan ka Pintikosta.

17 Pagdateng nami ka pantalan nga Milito impakaro ni Pablo ya tao
doro ka Ipiso kay pakarinihen ya mga malaas nga mga sakop ni Hisos
nga nagatipon doro ka Ipiso.
18 Pagdateng na mga malaas dizan minlaong si Pablo kaniran nga
mahagdam kamo ka kanaong batasan dini kamazo sokad ka pagdateng
nao ka lopa nga Asya.
19 Minpaebes hao ka kanaong kaogaringen pagpangalagad nao ka
Ginoo. Minhaza disab hao kay min-anget hao ka mga kalised kay patazen
hao kontana na mga Yodayo.
20 Waray kahaldek nao ka pagpanaba kamazo ka mga madazaw.
Minsindo disab hao kamazo dizan ka pagpakakita na mga tao daw dizan
ka kamazong lagkaw.
21 Pagsindo nao minhangzo hao ka mga Yodayo daw ya mga diri kon
Yodayo nga kinahanglan maghinelsel siran ka kanirang mga sala daw
antoo kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
22 Kamhan minsogo kanao ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos ka pagbalik ka siyodad nga Hirosalem. Wara hao mahagdam kon
ono ya kaazi nao doro.
23 Piro dizan ka mga longsod nga in-azi nao impakahagdam hao daan
na Madazaw nga Ispirito nga prisohon hao doro ka Hirosalem daw
azihan disab ya mga kalised.
24 Kamhan bisan patazen hao waray bali basta makahoman hao ka
tarabaho nga insogo ni Ginoong Hisos kanao nga magawali ka sindo
mahitenged ka dakolang kalooy na Diyos ka tanan mga tao.
25 Nawalihan nao kamong tanan nga si Hisos ani ya hari nga pinili na
Diyos. Kamhan koman mahagdam hao nga diri di kita magkita pag-isab.
26 Agon panabaen ta kamo nga dini kamazo kon may mga isa pen nga
tao nga wara pen magsakop kan Hisos waray sazep nao.
27 Kay wara hao mag-endang ka pagpanaba kamazo ka tanan sindo na
Diyos.
28 Bantazan mazo ya kamazong kaogaringen daw ya tanan mga sakop
ni Hisos nga nagatipon doro ka siyodad nga Ipiso kay insogo kamo na
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ka pagdomara kaniran singed
ka batasan na nagaaligara ka mga bohien nga karniro. Dazawen mazo
ya pagdomara mazo kaniran kay imbazad siran na Diyos ka dogo na
toong kaogaringeng Maanak.
29 Mahagdam hao nga ka wara di hao dini kamazo andateng ya mga
tao nga malimbongon. Singed siran ka mga ido nga maiseg dizan ka mga
karniro kay kaw-en niran kontana ya pagtoo na mga sakop ni Hisos.
30 Bisan dini ka kaibahan mazo ansogod ya mga isa ka pagpabaliko ka
mga panaba na Diyos dazaw magpasakop kamazo ka kanirang
kaogaringen ka lamang.
31 Agon magbantay gazed kamo dazaw diri kamo malimbong.
Taremdemen mazo ya kanaong paghaza pagtambag nao kamazong
tanan. Keteb ka tolong ka toig bisan aldaw bisan kahabzen wara hao
mag-endang pagtambag kamazo.
32 Paaligrahen di nao kamo ka Diyos kay minsaad iza nga iza ya
antabang kamazo. Iza ya makaparig-en ka kamazong pagtoo kan Hisos.
Iza disab ya anhatag kamazo ka madazaw nga kabilin kay nagatoman
kamo ka toong naazakan.
33 Na, dizan kamazo wara gazed hao mag-arig ka kowarta kon bado na
bisan sin-o.

34 Mahagdam kamo nga hao gazed ya nagatarabaho dazaw may
ikapalit nao ka mga kinahanglanen nao daw ya kinahanglanen na
kanaong kaibahan.
35 Ani ini ya batasan nao dazaw anhaod kamo kanao. Magpakalaki
kamo pagtarabaho dazaw makatabang kamo ka mga masakiten nga
waray keseg ka pagtarabaho kay minlaong si Hisos nga ya batasan nga
magahatag kamo ka mga may kinahanglan madazaw iton ka batasan nga
magadawat kamo ka mga kinahanglanen mazo.
36 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba minlohod iza daw ya tanan mga
iba naiza ka pagpangamozo ka Diyos.
37 Kamhan nanghaza sirang tanan daw minkolapot daw min-arek
kanangiza kay diri siran ansogot nga anpanaw iza.
38 Dakola ya kabeg-at na kanirang hinawa kay minlaong si Pablo nga
sokad koman diri di kita magkita pag-isab. Kamhan in-ated niran iza
dizan ka sakzanan.

21

1 Na, pagbelag nami ka mga malaas dizan ka Milito minsakay kami ka
bangka pagdiritso ka poro-poro nga Kos. Pagsonod nga ka aldaw
nanakay disab kami ngaro ka poro-poro nga Rodas. Kamhan
minpadazon kami ka pantalan nga Patara.
2 Pagdateng nami dizan nakitan nami ya bangka nga komarohay ka
lopa nga Ponisiya. Pagpanik nami nanakay kami ngaro.
3 Kamhan ya poro-poro nga Sipro ani inlabzan nami dizan ka wala
pasinged nami doro ka lopa nga Siriya kay mindoong ya bangka dizan ka
pantalan nga Tiro kay ani ya datnganan na mga karga.
4 Pagtena nami ka bangka nangita kami ka mga sakop ni Hisos.
Kamhan nagapabilin kami dizan kaniran ka isang ka simana. Kamhan
inpanan-ogan niran si Pablo nga diri ko magkaro ka Hirosalem kay
inpakahagdam kami na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga
daegdaegen ko doro.
5 Pagkakamhan nami pagbisita kaniran minpadazon kami ka
kanaming panaw. Sirang tanan min-ated kanami bali ka gawas na
siyodad iba ya kanirang mga asawa daw mga bata. Pagdateng nami ka
baybazen nanlohod kaming tanan ka pagpangamozo ka Diyos.
6 Kamhan namagsabisabi nga mamanaw di. Kamhan minpanik kami
ka bangka kamhan nangoli disab siran.
7 Na, minpadazon kami ka kanaming panaw garing ka Tiro ngaro ka
pantalan nga Tolimayda. Pagdateng nami doro namisita kami ka
kanaming mga lomon kan Kristo. Isang ka kahabzen ya pagkolang nami
dizan kaniran.
8 Pagkaaldaw nakadateng kami ka longsod nga Sisariya. Kamhan
mingkaro kami ka lagkaw ni Pilipo nga magtoldoay ka sindo mahitenged
kan Kristo. Na, izang mahon-a pen pagpili na mga taga Hirosalem ka
mga pitong bolos nga magtabangay ka mga sinarigan ni Hisos si Pilipo
ani ya isang magtabangay dizan ka mga pito.
9 May mga opat nga ka maanak ni Pilipo nga polos daraga hasta
makapasabot siran ka matood nga garing ka Diyos.
10 Na, paghela pen nami dizan kaniran ka mga talagsa kang aldaw
nakadateng ya isang propita na Diyos garing ka Yoda nga si Agabo ya
ngaran.

11 Pagkarini naiza ka lagkaw ni Pilipo minhogot iza ka bakes ni Pablo.
Kamhan anika izay nanggapos ka toong mga kaogaringen nga paa daw
alima. Kamhan minlaong iza dazaw maregda si Pablo nga wani ya
impanaba na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga nagalaong
nga ya tag-iza koni kaini nga bakes gaposon koni na toong mga angay
doro ka Hirosalem singed ka paggapos na kanaong kaogaringeng paa
daw alima. Sombongon disab niran iza dizan ka mga diri kon Yodayo.
Ani ini ya pagpanaba ni Agabo mahitenged ka kaazi ni Pablo kay-an.
12 Pagpakabati nami daw ya tanan mga tao dizan minhangzo kami kan
Pablo nagalaong nga diri di lamang iko ankaro ka Hirosalem.
13 Minsambag si Pablo nga abay kamo paghaza ka pagbaheg ka
kanaong gosto kay doro ka Hirosalem ansindo pen hao ka mga tao
mahitenged kan Hiso Kristo. Kamhan nagaandam hao daan ka
pagpagapos bisan pagpakapatay doro.
14 Kamhan wara nami iza kapegngi agon minlaong kami nga matoman
ya pagbeet na Diyos.
15 Pagkakamhan kaiza nagaandam kami ka pagpanaw ngaro ka
Hirosalem.
16 Nangiba disab kanami ya mga sakop ni Hisos nga taga Sisariya.
Kamhan in-ated kami niran dizan ka lagkaw ni Mason kay ankolang
kami dizan. Taga Sipro si Mason kamhan iza ya isa nga minhon-a
pagsakop kan Hisos.

17 Pagdateng nami ka siyodad nga Hirosalem ya kanaming mga lomon
kan Kristo madazaw gazed ya pagpangamosta niran kanami.
18 Pagsonod nga ka aldaw min-iba si Pablo kanami ka pagpakigkita kan
Santiago. Dizan disab mintipon ya tanan mga malaas nga oloolo na mga
sakop ni Hisos dizan ka Hirosalem.
19 Pagkakamhan ka ni Pablo pagpangamosta kaniran minpakahagdam
iza kaniran ka tanan mga madazaw nga inhinang na Diyos pagwali naiza
doro ka mga tao nga diri kon Yodayo.
20 Pagkakamhan niran pagpanalinga minsaza siran ka Diyos. Kamhan
minlaong siran kan Pablo nga higara, madazaw ya pagpanaba mo piro
dizan ka kantang angay nga Yodayo pira ding ka libo ya mga minsakop
di kan Hisos. Minpakalaki disab siran pagtoman ka mga batasan nga
inbilin ni Moysis nga kantang karaan.
21 Kamhan inpanan-ogan siran nga iko koni nagatoldo ka tanan mga
Yodayo nga nagahela ka lain dapit kinahanglan magbiza ka balaed nga
inbilin ni Moysis daw diri magpatori ka kanirang mga bata daw diri isab
tomanen ya mga batasan na mga Yodayo.
22 Kon mahagdam siran nga mindateng di ko dini ka Hirosalem
ansabot siran nga daeten iko. Agon magaono sa kita koman?
23-24 Na, wani ya hena-hena nami. Hinangen mo ini dazaw mahagdam
siran nga tabi-tabì ka lamang ya isombong kanmo. Na, dini kanami may
mga opat nga ka tao nga magapadazon pen siran ka kanirang saad ka
Diyos. Ibahan mo siran ngaro ka pari. Kamhan iko ya ambazad ka tanan
gasto ka pagpalinas na pari ka kanirang olo kay ani ya batasan na tao
kon natibè di ya saad naiza ka Diyos. Kamhan makasabot ya mga tao nga
nagatoman matood iko ka balaed nga inbilin ni Moysis.
25 Piro ya pagsindo nami ka mga tao nga diri kon Yodayo lain sa kay
minsoyat kami kaniran nga diri siran mangaen ka makaen nga inhalad
daan ka mga diyosdiyos. Kamhan diri siran mangaen ka dogo daw ya
mga pinitlok kay may dogo pen kay dini kanami nga mga Yodayo

maonga iton. Kamhan may isa pen nga balaed nga likazan niran ya paghenay. Ani ini ya pagsindo na mga malaas.

26 Pagsonod nga ka aldaw min-ated matood si Pablo ka mga opat nga ka tao dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay anpakahagdam iza ka pari kon ono ya tirmino niran ka pagtoman ka saad niran ka Diyos. Kay pagdateng ka ikapitong aldaw ihalad niran kada isa ka Diyos dazaw mahinglo di siran dizan ka pagseleng na Diyos. Ani ini ya batasan na mga Yodayo.

27 Na, ka hapit matoman ya pitong ka aldaw may mga Yodayo nga taga lopa nga Asya nakakita kan Pablo dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Kamhan inpangobot niran ya mga tao dazaw dakpen si Pablo.
28 Kamhan nanhawag siran nga mga kaliwatan ni Israil! Magtabang kamo! Kay wani ya tao nga minsoroy ka tanan mga dapit dazaw antoldo ka mga tao ka pagkontra kanta daw ya kantang mga balaed daw ya Lagkaw na Diyos. Kamhan nakaonga iza kaiton nga Lagkaw kay minpaseled iza ka mga tao nga diri kon Yodayo.
29 Ani ini ya paghawag niran kay izang dini kaini nakitan niran si Tropimo nga taga Ipiso iba kan Pablo dizan ka Hirosalem. Kamhan silaong niran nga inpaiba ni Pablo iza dalem ka Lagkaw na Diyos ambaza kay wara sa makaiba.
30 Pagpakabati na mga taga Hirosalem masara ya kazehet niran. Mindengan disab siran pagdalagan dalem ka singbahan. Kamhan inhawidan dazon niran si Pablo kamhan ingozod bali ka gawas. Kamhan insirahan dazon ya pirtahan.
31 Patazen na mga tao si Pablo kontana piro may minpakahagdam ka oloolo na mga soldaw nga natibe di gazed ya taga Hirosalem pagkagobot.
32 Kamhan impaiba naiza ya mga soldaw daw ya mga kapitan kay an-apas pagdalagan dizan ka mga tao. Pagpakakita na mga tao ka oloolo daw ya mga soldaw minheneng di siran pagbonal kan Pablo.
33 Kamhan indimanda na oloolo si Pablo daw inpagapos ka kadina nga indoblihan. Kamhan nangotana iza nga sin-o sa iza nga tao? Daw ono sa ya toong sala?
34 Nanhawag ya mga isa ka pagsambag. Nanhawag disab ya mga iba piro wara mag-anika ya hinawag niran agon diri makasabot ya oloolo kon ono ya naazihan naini kay dakola ya kasamok. Kamhan insogo naiza ya toong mga soldaw ka pagdara kan Pablo dizan ka kolangan na mga soldaw.
35 Pagdateng niran ka hagdan inbathay na mga soldaw si Pablo kay mintoda di gazed ya kaiseg na mga minggobot nga
36 nagasonod kaniran daw naninggit nga patazen iza!

37 Ka hapit di ya mga soldaw magpaseled kan Pablo ka lagkaw niran minsabi iza ka oloolo ka pagpanaba kanangiza. Minsambag ya oloolo nga daw makapanaba baza iko ka saba nga Ginirika?
38 Daw diri ko baza ya taga Ihipto nga bag-o pen sopak ka gobirnador daw nagadomara ka opat nga ka libo nga mga mangazaw doro ka mamingaw?
39 Minsambag si Pablo nga diri kon ani hao kay Yodayo hao. Taga Tarso hao nga dakolang siyodad doro ka lopa nga Silisiya. Na, kon mahimo papanabaha hao koman ka mga tao.

40 Kamhan mintogot ya oloolo kan Pablo ka pagpanaba kaniran agon mintindeg iza dizan ka hagdan. Pagpahenek naiza kaniran minpanaba iza kaniran ka saba nga Hinibriyo nga angay ka saba niran nagalaong nga

22

1 Kamo nga mga kaibahan nao daw ya mga malaas, timan-an mazo gazed ini nga kanaong sambag kamazo.
2 Na, pagpakabati kaniran nga minpanaba si Pablo ka saba nga Hinibriyo namagpahenek gazed siran. Kamhan minpadazon si Pablo pagpanaba kaniran nga nagalaong nga
3 Yodayo hao nga natao doro ka longsod nga Tarso doro ka Silisiya. Kamhan dini di hao magsolig ka Hirosalem. Intoldoan hao ni Gamaliyal ka mga balaed na tinoohan na kantang mga karaan. Minpakalaki disab hao pagpangalagad ka Diyos singed kamazong tanan.
4 Indaegdaeg disab nao ya mga minsakop kan Hisos daw impatay. Ya mga amaama daw mga babazi impandakep nao daw impapriso sirang tanan.
5 Ya labaw nga pari daw ya tanan mga malaas ta mahagdam disab siran nga matood ya inpanaba nao kay kaizang mahon-a pen siran ya minhatag kanao ka sinoyat dazaw may gahem nao doro ka Damasko ka pagdakep ka mga sakop ni Hisos daw pandadhen pagbalik ka Hirosalem kay silotan.

6 Basta kay ka nagapasinged hao arani kaizang siyodad nga Damasko nga hapit mag-edto ya sega inlatian baza hao ka singed ka kilat nga garing daked ka langit.
7 Kamhan nadeeg hao daw nabatian nao ya saba nga nagalaong nga Saolo, Saolo, kay ono sa magadaegdaegen di mo hao gazed koman kaini?
8 Minsambag hao nga Sinyor, sin-o sa ko koman? Minsambag iza nga si Hisos nga taga Nazarit hao nga kanmong pagadaegdaegen.
9 Kamhan ya mga tao nga min-iba kanao ka panaw nakakita ka kapawa piro wara makabati ka saba nga minpanaba kanao.
10 Kamhan nangotana hao nga Sinyor, magaono sa hao koman? Minsambag iza kanao nga tomindeg di ko. Sominged di ko ngaro ka siyodad nga Damasko kay doro panabaan iko ka tanan nga ipahinang na Diyos kanmo.
11 Kamhan imbotahan gazed ka kasiraw ya mata nao agon inhabitan hao na kanaong kaibahan pasinged ka Damasko.
12 Doro may isang tao si Ananiyas ya ngaran. Intoman naiza ya kantang mga balaed pagsingba naiza ka Diyos. Ya kantang angay nga taga Damasko nagalaong siran nga madazaw si Ananiyas.
13 Na, minseled iza ka lagkaw nga inhel-an nao. Pagkadizan naiza kanao minlaong iza nga Saolo nga kanaong lomon kan Kristo, maolian di ya mata mo koman. Pagpakapanaba ka ni Ananiyas kaiton minbalik di matood ya kanaong pagpakakita. Kamhan nakakita hao kanangiza.
14 Kamhan minlaong iza kanao nga Saolo, ya Diyos nga hawagenen na kantang mga karaan iza ya minpili kanmo dazaw mahagdam iko ka toong kabebet-en. Kamhan nakakita iko ka toong Sogoonon nga si Hisos nga waray sala daw nakabati isab iko ka toong saba.
15 Kay dizan ka tanan mga tao iko di ya anpanan-og mahitenged ka kanmong nakitan daw nabatian.

16 Agon diri ko magtagad. Tomindeg di ko. Magpabenzag di ko dazaw
mahingloan di ko ka kanmong mga sala kay si Hisos ya hawagenen mo.
Ani ini ya sogo ni Ananiyas kanao.

17 Kamhan minbalik hao ka Hirosalem. Ka nagaampo hao dizan ka
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos may nakitan nao nga
garing ka Diyos.
18 Nabatian nao nga si Hisos nagalaong nga magpanaw ko dazon dini
ka Hirosalem kay pagpanan-og mo ka mga Yodayo mahitenged kanao
diri gazed siran antoo kanmo.
19 Minsambag hao nga Ginoo, mahagdam siran nga hao ya minkaro ka
mga singbahan na mga Yodayo. Kamhan indakep daw inbonalan ya mga
minsakop kanmo.
20 Mahagdam isab siran nga pagpatay niran kan Istiban nga kanmong
sinarigan nagasaza hao kamhan hao ya minhawid ka mga bado na mga
namook kanangiza.
21 Kamhan minsogo si Hisos kanao nga pomanaw ko naa dini kay
pakarohon pen ta ko doro ka aro ka mga tao nga diri kon Yodayo.

22 Na, keteb ka pagpanaba ni Pablo kaiza nanalinga ya mga tao.
Kamhan mindengan siran pagsinggit nga patazen iza! Diri kon madazaw
kon bohi ka iza.
23 Pagpaninggit niran nanimbag siran ka kanirang mga bado daw ya
lopa kay nasinged siran ka beet na boang ka pagkazehet kan Pablo.

24 Kamhan ya oloolo na mga soldaw minpaseled dazon kan Pablo dizan
ka lagkaw na mga soldaw. Minsogo disab iza ka mga soldaw ka paglatos
kanangiza kay batasan niran iton dazaw ampanaba ya tao ka matood.
Kay wara pen ya oloolo makasabot ka tood ka pagsinggit niran kay diri
iza makasabot ka saba na mga Yodayo.
25 Basta kay paghegti niran ka lepes dazaw latoson minlaong si Pablo
ka kapitan na mga soldaw nga dizan ka balaed mazo daw mahimo ya
paglatos ka tao nga sakop na siyodad nga Roma kon wara pen mahosay
na howis?

26 Pagpakabati ka na kapitan kaiton minkaro iza ka oloolo kay
ampakahagdam nga diri kita maglatos kaiton nga tao kay sakop iza baza
na siyodad nga Roma.
27 Kamhan minkarini ya oloolo kan Pablo kay ampangotana nga matod
iko ya sakop na siyodad nga Roma? Minsambag si Pablo nga matood iton.
28 Minsambag ya oloolo nga dakola ya kanaong gasto dazaw may
katenged nao singed ka katenged na taga Roma. Minsambag si Pablo nga
hao waray bazad nao kay taga Roma ya kanaong ama. Kamhan taga
Roma disab hao.

29 Na, nadalidali nanibog ya mga minsosi kan Pablo. Nawied disab ya
oloolo pagkahagdam naiza nga si Pablo nga inpagapos ka kadina sakop
baza iza na siyodad nga Roma.
30 Kamhan wara iza makasabot ka saba na mga Yodayo agon gosto iza
mahagdam kay onosa ya kazehet na mga kaibahan ni Pablo. Agon
pagsonod nga ka aldaw inpahebad naiza ya mga kadina ni Pablo daw
inpatipon naiza ya mga oloolo na mga pari daw ya tanan mga maistro
nga Yodayo daw ya tanan mga malaas kamhan indara naiza si Pablo
dizan kaniran dazaw anpanaba iza kaniran.

23

1 Pagseleng gazed ni Pablo ka mga oloolo na mga Yodayo minlaong iza
nga kamo nga mga kaibahan nao! Sokad ka mahon-a pen hangtod
koman dizan ka pagseleng na Diyos madazaw ya kanaong batasan.
2 Pagpakabati ka ni Ananiyas nga labaw nga pari minsogo iza ka mga
tao nga mintindeg dizan tepad kan Pablo nga sampalohon iza!
3 Minsambag si Pablo nga sampalohon ko na Diyos kay ya batasan mo
nagapatihinang nga matadeng. Dizan iko dazaw hokman hao pinaazi ka
balaed ambaza kay iko ya minlapas ka balaed ka pagsogo mo kaniran ka
pagsampalo kanao.
4 Pagpakabati ka na mga tao dizan tepad kan Pablo minbaheg siran
kanangiza nga nagalaong nga maonga gazed ya pagsambag mo ka labaw
nga pari nga pinili na Diyos.
5 Minsambag si Pablo nga mga kaibahan nao, wara hao mahagdam nga
iza baza ya labaw nga pari. Dizan ka kasoyatan na Diyos insindo kita nga
azaw pagpanaba ka maonga mahitenged ka oloolo na kamazong
kataohan.
6 Pagkakamhan mahagdam si Pablo nga wara magkaangay ya tinoohan
na mga oloolo kay ya mga isa Sadosiyo kamhan ya mga iba Parasiyo.
Kamhan mabaskeg ya saba ni Pablo paghawag kaniran nga mga
kaibahan nao, Parasiyo hao. Maanak disab hao na isang Parasiyo. Agon
nabereng hao kay dini kamazo inhokman hao kay mintoo hao nga may
tirmino na Diyos ka pagbohi ka mga patay pagbalik garing ka lebeng!
7 Na, pagpanaba ni Pablo kaiton ya mga Parasiyo daw ya mga Sadosiyo
namaglalis siran. Kamhan namagkabelag di siran.
8 Kay ya mga Parasiyo mintoldo siran nga ya mga patay nga tao
mabohi siran pagbalik garing ka lebeng. Mintoldo disab siran nga may
mga taga langit nga sinogo na Diyos daw may mga ispirito. Piro ya mga
Sadosiyo diri siran antoo kaiton.
9 Agon dakola ya kasamok dizan kaniran. Kamhan dizan ka mga
Parasiyo mintindeg di ya mga maistro ka tinoohan na mga Yodayo.
Maiseg ya pagpanaba niran nga nagalaong nga waray sala naiton nga
tao! Basi may ispirito kon may tagalangit nga sogoonon na Diyos
minpanaba gazed kanangiza!
10 Kamhan ya pagpanlalis niran masara di gazed agon nawied ya
oloolo na mga soldaw kay basi pamagbogtoon niran ya lawas ni Pablo.
Agon minsogo iza ka mga soldaw ka pagkawa kan Pablo kay ioli dizan ka
kolanganan niran.
11 Pagkakahabzen ka si Ginoong Hisos mintindeg tepad kan Pablo.
Kamhan minlaong iza nga diri ko magkahaldek kay doro pen ka siyodad
nga Roma ansindo iko mahitenged kanao singed ka pagsindo mo dini ka
Hirosalem.

12 Na, pagkamasiselem may mga Yodayo namagsabot daw nanompa
nga diri mangaen bisan mag-inem hangtod patazen niran si Pablo.
13 Sobra ka kap-atan nga ka tao ya mga minsaad kaini.
14 Kamhan minkandizan siran ka mga oloolo na mga pari daw ya mga
malaas kay ipakahagdam nga nanompa di gazed kami nga diri mangaen
hangtod patazen si Pablo.
15 Agon kamo daw ya tanan mga oloolo nami pakarohon mazo ya mga
isa kay pakahagdamen ya oloolo na mga soldaw dazaw ipaated si Pablo
dizan kamazo konsilem. Magahinanghinang kamo nga may mga
pangotana pen mazo kanangiza. Kamhan dizan ka dalan patazen iza

nami ka wara pen iza dateng dini kamazo. Ani ini ya pagpanaba niran ka mga oloolo.
16 Na, may anaken ni Pablo nakabati ka pagsabotsabot niran ka pagpatay kan Pablo. Agon minseled di iza ka kolanganan na mga soldaw kay pakahagdamen si Pablo.
17 Kamhan inhawag ni Pablo ya isang opisyal kay anlaong nga iated mo ini nga olitao dizan ka kapitan kay may ipanan-og.
18 Kamhan in-ated iza na opisyal dizan ka kapitan daw maglaong nga ya piniriso nga si Pablo ani ya minpaated kaini nga olitao dini kanmo kay may ipanan-og kontana kanmo koni.
19 Kamhan inhabitan na kapitan ya olitao dizan ka waray lain makabati. Kamhan nangotana iza nga ono say kanmong ipanan-og kanao?
20 Minsambag ya olitao nga ya mga Yodayo namagsabot siran ka paghangzo kanmo nga ipaated si Ta-tà Pablo konsilem dizan ka kanirang mga oloolo kay magahinanghinang nga pangotanhen pen iza.
21 Piro diri iko magtoo kaniran kay lain ya tood niran kay dizan ka dalan nagatago ya mga sobra ka kap-atan nga ka tao kay ambangan kanangiza. Kay nanompa di siran nga diri mangaen bisan an-inem hangtod patazen si Ta-tà Pablo. Daan ding naandam siran. Ya paghokom mo anikay intagadan niran. Ani ini ya pagpanaba na olitao dizan ka kapitan.
22 Minsambag ya kapitan nga azaw ipanan-og ka bisan sin-o nga tao ya kanmong inpakahagdam kanao. Kamhan inpaoli naiza ya olitao.

23 Kamhan inpakarini na kapitan ya dowa nga toong opisyal. Minsogo disab iza kaniran nga magtipon kamo ka dowang ka gatos nga bolos nga mga soldaw dazaw an-iba kan Pablo ngaro ka siyodad nga Sisariya. Iba disab ya kapitohan nga bolos nga ansakay ka mga kabayo daw ya mga dowang ka gatos nga andara ka mga bangkaw. Kay-an ka alas noybi ka kahabzen magpanaw kamong tanan.
24 Pasakzen disab mazo si Pablo ka kabayo. Bantazan mazo iza dazaw waray diskrasiya hangtod ka pagdateng naiza kan Pilisimo nga gobirnador.
25 Kamhan minsoyat ya oloolo kan Pilisimo nga nagalaong nga
26 garing kan Kladyo Lisiyas ngaro kan Gobirnador Pilisimo, komosta.
27 Na, indakep na mga Yodayo ini nga tao kay patazen kontana piro intabangan nao daw ya kanaong mga soldaw kay may minpakahagdam kanao nga sakop iza na siyodad nga Roma.
28 Kamhan inpaated nao dizan ka oloolo na mga Yodayo kay gosto nao mahagdam kon ono ya kanirang sombong kanangiza.
29 Kamhan mahagdam hao nga waray sala naiza igo ka pagpatay bisan ka pagkapriso kay ya kanirang mga balaed anikay inlalisan niran.
30 Kamhan may minpakahagdam kanao nga may sabot na mga Yodayo ka pagpatay kan Pablo dizan ka dalan agon nagapaated hao kanangiza dizan kanmo. Minsogo disab hao ka mga nazehet nga tao nga doro kan Gobirnador Pilisimo isombong mazo iza. Ani ini ya soyat nao.
31 Kamhan ya mga soldaw mintoman siran ka sogo na kanirang oloolo kay kahabzen pen in-ated di niran si Pablo keteb ka longsod nga Antipatris.
32 Pagsonod nga ka aldaw ya mga soldaw nga minbagtas min-oli di siran kay iated pen si Pablo na mga soldaw nga nagasakay ka kabayo.

33 Pagdateng niran ka Sisariya inhatag niran ya soyat kan Gobirnador Pilisimo hasta insarig disab niran si Pablo dizan kanangiza.
34 Pagbasa na Gobirnador ka soyat inpangotana naiza si Pablo kon taga hain iza. Pagkahagdam naiza nga taga Silisiya si Pablo
35 minlaong iza nga pangotanhen nao iko kay-an ka pagdateng na mga minsombong kanmo. Kamhan inpagowardiyahan naiza si Pablo dizan ka toong palasiyo nga inpahinang ni Hirodis nga hari kawandini pen.

24

1 Pagdateng ka na ikalimang aldaw ya labaw nga pari nga si Ananiyas minkaro iza ka siyodad nga Sisariya. Iba ya mga isang malaas daw ya isang abogado nga si Tirtolo kay dizan kan Gobirnador Pilisimo ansombong siran kan Pablo.
2 Pagpaseled na Gobirnador kan Pablo minsogod si Tirtolo pagsombong nga nagalaong nga tinahod nao nga si Gobirnador Pilisimo, ya paghari mo dini ka hel-anan nami ani anhatag ka kalinaw. Madazaw matood ya paghela nami dini kay dakola ya pagtabang mo kanami nga mga Yodayo.
3 Kaming tanan mahagdam nga iko ya madazaw agon dakola ya pagpasalamat nami kanmo.
4 Na, diri nao dogazen ya mga pagpanan-og. Minhangzo hao nga panalinga ko ka ipanan-og nami
5 kay ini nga taohana samokan gazed iza kamhan impangagobot naiza ya angay nami nga Yodayo bisan hain iza magpanaw. Iza isab ya oloolo na mga tao nga minsakop di kaizang isang taga Nazarit nga si Hisos ya ngaran.
6 Nakaonga disab iza ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay minpaseled iza ka tao nga diri kon Yodayo. Kamhan indakep nami iza kay gamiten nami kontana ya kanaming balaed ka paghokom kanangiza
7 piro mindateng si Lisiyas nga oloolo na mga soldaw. Kamhan imbalabag naiza daw maiseg gazed iza pagkawa kan Pablo dizan kanami.
8 Kamhan impakarini naiza kami dini kanmo dazaw iko ya ampangotana kan Pablo. Na, kon pangotanhen mo iza mahagdam iko nga matood ya tanan sombong nami kanangiza. Ani ini ya pagpanaba ni Tirtolo kan Gobirnador Pilisimo.
9 Kamhan ya mga iba ni Tirtolo nga polos Yodayo nagapamatood siran kaini nga insombong ni Tirtolo kan Pablo.

10 Kamhan ya Gobirnador minsinyas iza kan Pablo dazaw ansambag. Pagsambag ni Pablo minlaong iza nga Sinyor, mahagdam hao nga iko ya nagahari dini ka lopa nga Yoda ka mga mataed nga toig agon waray kawied nao ka pagpanaba kanmo.
11 Na, ya mga taga Hirosalem mahagdam siran nga napolo may dowa ding ka aldaw sokad ka pagdateng nao ka Hirosalem kay ansingba hao ka Diyos.
12 Mahagdam disab siran nga wara hao maglalis bisan magpangobot ka mga tao dizan ka dakolang lagkaw na Diyos bisan dizan ka singbahan bisan dizan ka siyodad.
13 Diri disab siran makapamatood kaiton nga mga sombong niran kanao.
14 Ya batasan nao minsingba hao ka matood nga Diyos nga hawagenen na kanaming karaan. Si Hisos nga in-away na mga minsombong kanao

ani ya insakopan nao. Mintoo disab hao ka tanan mga balaed nga inbilin ni Moysis daw ya mga basahen nga insoyat na mga karaang propita.
15 Mintoo hao singed ka mga Yodayo nga may tirmino na Diyos ka pagbohi ka tanan mga tao pagbalik garing ka lebeng bisan ya mga madazaw nga tao bisan ya mga maongang tao.
16 Kamhan nagapakalaki hao pagbatasan ka madazaw kay gosto nao nga waray sala nao dizan ka pagseleng na Diyos daw ya mga tao.
17 Na, dogay gazed ya pagpanaw nao doro ka mga lain dapit kamhan minbalik sa hao ka Hirosalem kay iated ya hinabang dizan ka kanaong kaibahan nga may kolang hasta may ihalad disab nao ka Diyos.
18 Ka dalem pen hao ka singbahan nakita hao na mga tao nga taga Asya pagkakamhan nao ka hinang na mga Yodayo nga pahingloan siran dizan ka pagseleng na Diyos. Hasta waray kasamok kay talagsa ka ya tao.
19 Kamhan may mga taga Asya dizan siran. Agon siran kontana ya ankarini kanmo kay may ikasombong niran kanmo.
20 Bisan ya mga tao nga mintipon dini koman papanabaen mo kon may nabatian na mga malaas nga may sala nao pagpangotana niran kanao doro ka Hirosalem.
21 Anikay ikasombong ya paghawag nao kaniran nga ya pagtoo nao nga may tirmino na Diyos ka pagbohi ka mga patay pagbalik garing ka lebeng ani insombong mazo kanao. Paghawag nao kaniran kaini nazehet siran kanao.
22 Kamhan si Gobirnador Pilisimo mahagdam iza ka batasan na mga sakop ni Hisos nga madazaw siran. Kamhan minheneng di iza pagpangotana kan Pablo nga nagalaong nga kay-an ka pagdateng ni Lisiyas nga oloolo na mga soldaw tiwasen nao ya hosay.
23 Kamhan minsogo iza ka isang magbantazay nga pagowardiyahan si Pablo piro diri gaposon. Togotan disab ya toong mga amigo ka paghatag ka toong mga inkinahanglan.

24 Pagkadogay kaiza minbalik si Pilisimo iba ya toong asawa nga si Drosila nga Yodayo iza. Kamhan inpakarini naiza si Pablo. Kamhan nabatian naiza ya pagpanan-og ni Pablo mahitenged ka pagtoo kan Kristo Hisos.
25 Ka nagasindo pen si Pablo mahitenged ka pagtoman ka mga sogo na Diyos daw ya pag-andam ka batasan nga madazaw daw ya pagdateng ka aldaw ka paghokom na Diyos ka mga tao nawied si Pilisimo. Kamhan minlaong iza nga igo di iza. Pakarinhen ta ko pag-isab kon may logar nao.
26 Na, ya hena-hena ni Pilisimo tagan iza ni Pablo ka dakolang kowarta dazaw palogwaen ka prisohan. Agon pabalikbaliken naiza si Pablo ka pagpakiglaonglaong piro waray ihatag ni Pablo.
27 Na, paglabay ka na dowang ka toig si Porsiyo Pisto ani ya ilis ni Pilisimo ka paggobirnador. Kamhan wara ni Pilisimo palogwaa si Pablo ka pirisohan kay anpakig-azok iza ka mga Yodayo kontana.

25

1 Pagdateng ka ikatlong aldaw sokad ka pagsogod ni Pisto ka pagkagobirnador ka lopa nga Sisariya minpanaw iza ngaro ka Hirosalem.
2 Pagdateng naiza doro impakahagdam iza na mga oloolo na mga pari daw ya mga dato nga Yodayo ka kanirang ikasombong kan Pablo. Kamhan inhangzo niran si Pisto ka

3 pagpabalik kan Pablo garing ka Sisariya ngaro ka Hirosalem dazaw tiwasen ya hosay doro piro ya hena-hena niran patazen si Pablo pagsinged naiza dizan ka dalan.
4 Kamhan si Pisto minsambag nga nagalaong nga pagowardiyahan pen si Pablo doro ka Sisariya kay ka diri madogay ambalik hao doro.
5 Paibahan kanao ngaro ka Sisariya ya kamazong mga oloolo kay doro magsombong siran kan Pablo kon nakalapas matood iza ka balaed.
6 Kamhan nagahela si Pisto dizan kaniran ka mga walo nga ka aldaw kon napolo sa. Kamhan min-oli iza ka Sisariya. Pagsonod nga ka aldaw minsogo iza nga magpaseled kan Pablo ka hokmanan kay hokman iza.
7 Pagdateng ni Pablo dizan ya mga Yodayo nga taga Hirosalem inlibotan niran iza daw imbetangbetang ka mga mataed nga bakak piro wara gazed siran makapamatood.
8 Kamhan minsambag si Pablo kaniran nga wara hao maglapas ka balaed na mga Yodayo. Wara hao magkaonga ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Wara hao maglapas ka mga balaed na labaw nga hari nga Romanhon.
9 Kamhan gosto si Pisto ampakig-azok ka mga Yodayo agon inpangotana naiza si Pablo nga daw gosto ko magkaro ka Hirosalem dazaw doro hosazen ta ko?
10 Minsambag si Pablo nga maghokom ko kanao dini kay iko ya sakop na labaw nga hari agon may gahem mo ka paghokom kanao dini. Waray labet na mga Yodayo kanao kay mahagdam iko daan nga wara hao maglapas ka balaed na mga Yodayo.
11 Kon nakalapas hao ka kamazong balaed igo ka bazad nga pagkapatay diri nao anhangzo nga pasaylohon. Piro kon diri kon matood ya kanirang mga sombong kanao waray makahatag kanao dizan kaniran nga mga Yodayo. Agon anpatabang hao koman ka labaw nga hari. Ani ini ya sambag ni Pablo kan Gobirnador Pisto.
12 Pagkakamhan ni Pisto pagpakigsabot ka toong mga magtatambag minsambag iza kan Pablo nga minpatabang iko ka labaw nga hari agon paatdan ta ko doro kanangiza.

13 Ka wara madogay si Agripa nga hari ka lopa nga Yoda daw si Birnisi minkaro di siran ka Sisariya kay ampakilala siran kan Pisto nga bag-ong gobirnador.
14 Ka nagahela pen siran doro ka mga mataed nga aldaw inpakahagdam ni Pisto mahitenged kan Pablo nga nagalaong nga may isang priso dini nga wara bohii ni Pilisimo
15 hasta izang pagkaro nao ka Hirosalem ya mga oloolo na mga pari na mga Yodayo daw ya mga dato insombong niran si Pablo. Kamhan inhangzo niran hao ka pagpahamtang kanangiza ka kamatazen.
16 Piro minsambag hao kaniran nga ya batasan na mga taga Roma diri nami itogot nga patazen ya tao kon diri nami ipaatobang ka mga magsombongay kanangiza dazaw makasambag iza ka mga sombong niran kanangiza.
17 Kamhan pagdateng niran ngarini ka Sisariya wara hao maglanganlangan kay pagsonod nga ka aldaw inpaatobang nao ka hokmanan si Pablo nga sinombong.
18 Silaong nao nga nakalapas iza ka mga balaed ambaza kay pagpanaba niran ka kanirang mahay kanangiza wara siran magsombong kanangiza ka bisan isa kang bolos nga sala nga daan hena-hena nao mahitenged kanangiza.

19 Nagalalis lamang hinoa siran mahitenged ka kanirang tinoohan daw
ya isang tao nga si Hisos. Kamhan ya pagtoldo ni Pablo nabohi di si
Hisos pagbalik garing ka lebeng.
20 Wara hao mahagdam kon onhon sa nao pagbeet ka lalis niran agon
inpangotana nao si Pablo nga daw gosto ko magkaro ka Hirosalem
dazaw doro hosazen ta ko?
21 Kamhan diri ansogot si Pablo kay gosto iza anpatabang ka labaw nga
hari. Agon inpagowardiyahan nao iza hangtod ka pagpakaro nao
kanangiza doro ka labaw nga hari. Ani ini ya pagpanaba ni Gobirnador
Pisto kan Agripa.
22 Kamhan minsambag si Agripa kan Pisto nga anpanalinga hao
kontana kaiton nga taohana. Minsambag si Pisto nga makapanalinga iko
kanangiza konsilem.
23 Na, pagsonod nga ka aldaw si Agripa daw si Birnisi nga imbadoan ka
mahal minseled siran ka hokmanan. Iba disab ya mga soldaw daw ya
mga dato dizan ka siyodad nga Sisariya. Kamhan inpaseled ni Pisto si
Pablo.
24 Kamhan si Pisto minlaong iza nga Hari Agripa daw kamong tanan
nga nagatipon dini, wani ya tao nga insombong na tanan mga Yodayo
kanao. Kamhan insinggit niran nga ipapatay iza.
25 Kamhan ya hena-hena nao waray sala naiza igo ka pagpatay agon
pakarohon nao ngaro ka labaw nga hari kay inpatabang iza ni Pablo.
26 Piro wara hao mahagdam kon ono ya ikasoyat nao ka labaw nga
hari mahitenged kan Pablo agon inpaseled di iza dini kamazo labi di sa
gazed kanmo, Hari Agripa, dazaw may ikasoyat nao pagkakamhan nita
pagpangotana kanangiza.
27 Kay kon waray ikasombong ta kanangiza malised ya pagpakaro nao
kanangiza doro ka labaw nga hari. Ani ini ya pagpanaba ni Gobirnador
Pisto kan Agripa.

26

1 Kamhan si Hari Agripa minlaong kan Pablo nga intogotan ta ko ka
pagpanalipod ka kanmong kaogaringen. Agon pagpahenek ni Pablo ka
mga tao minsambag iza nga nagalaong nga
2 Hari Agripa! Madazaw kay iko koman ya insambagan nao
mahitenged ka tanan mga betangbetang nga inpasangil kanao na
kantang angay nga Yodayo.
3 Madazaw kay naanad iko ka tanan mga batasan daw ya mga
lalisanan na mga Yodayo. Agon, Sinyor, minhangzo hao kanmo nga
paataasan mo ya pagpangalinga mo kanao.
4 Na, ya tanan mga Yodayo mahagdam siran daan ka kanaong batasan
sokad ka olitao pen hao ka doro pen hao ka longsod nga nataohan nao
daw doro disab ka siyodad nga Hirosalem.
5 Kamhan siran ya makapamatood nga sokad kaizang mahon-a pen
masarigan hao pagtoman ka tanan mga balaed na mga Yodayo kay sakop
hao na mga Parasiyo.
6 Agon, Hari Agripa, nazehet siran kanao kay mintoo hao nga si Hiso
Kristo nabohi di iza pagbalik garing ka lebeng. Kamhan iza matood ya
hari nga insaad na Diyos ka kantang mga karaan.
7 Kamhan iza matood ya intagadan na tanan mga Yodayo pagsingba
niran ka Diyos aldaw daw kahabzen.

8 Hari Agripa, ya pagtoo nao kaiton ani ya inkazehet na mga Yodayo
kanao kay diri siran antoo nga mahimo na Diyos pagbohi ka mga patay
nga tao garing ka lebeng.
9 Na, izang mahon-a pen silaong nao nga madazaw ya pagdaegdaeg
nao ka mga sakop ni Hisos nga taga Nazarit.
10 Kamhan doro ka Hirosalem indaegdaeg nao siran. Impasoyat nao ka
mga oloolo na mga pari dazaw may gahem nao ka pagpapriso ka mga
mataed nga tao nga minsakop di kan Hisos. Paghokom nami kaniran
mintabang hao ka pagpahamtang kaniran ka pagpatay.
11 Doro ka mga singbahan na mga Yodayo insilotan nao siran dazaw
ambiza siran ka kanirang pagtoo kan Hisos. Maiseg gazed hao kaniran
kamhan keteb ka mga longsod na mga diri kon Yodayo minlopog hao
kaniran dazaw daegdaegan nao siran.

12 Ani ya tood nao ka pagkaro nao ka siyodad nga Damasko kay
intagan hao na mga oloolo na mga pari ka gahem ka pagdakep ka mga
sakop ni Hisos.
13 Sinyor, mag-edto di ya sega ka nagapasinged pen hao dizan ka dalan.
Kamhan nakitan nao ya kapawa garing ka langit nga masiraw pen ka
kasiraw na sega. Kamhan inlatian hao daw ya kanaong mga iba.
14 Pagpangadeeg naming tanan nabatian nao ya saba ta nga Hinibriyo
nga nagalaong kanao nga Saolo, Saolo, kay ono sa magadaegdaegen di
mo hao? Waray polos ya inhinang mo kanao kay iko ya masakit garing
ka indaegdaeg mo kanao. Ani ini ya nabatian nao.
15 Kamhan minsambag hao nga Sinyor, sin-o sa ko koman? Minsambag
kanao nga si Hisos nga kanmong pagadaegdaegan.
16 Tomindeg di ko kay pakarohon ta ko ka mga tao dazaw panan-ogan
mo siran nga minkandizan di hao kanmo. Sindoan mo siran ka mga
ipakita pen nao kanmo.
17 Pakarohon ta ko doro ka angay mo nga Yodayo daw ya mga tao nga
diri kon Yodayo. Hao ya antabang kanmo kon porbahan niran pagpatay
kanmo.
18 Kay singed ka nagahela pen siran ka kadeglem. Magpasabot ko
kaniran mahitenged kanao nga si Hiso Kristo nga tag-iza ka kapawa.
Kamhan ya Diyos ani ya anhari kaniran diri kon si Satanas. Kamhan
pasaylohon siran ka kanirang mga sala. Dizan disab ka mga mintoo
kanao mahatagan siran ka madazaw nga kabilin kay nahingloan di siran
ka kanirang mga sala. Ani ini ya sogo ni Hisos kanao.

19 Kamhan, Hari Agripa, mintoman hao kaiton nga sogo ni Hisos kanao.
20 Ka primiro pen minkaro hao ka Damasko. Kamhan minkaro hao ka
Hirosalem daw ya tibolos lopa nga Yoda daw doro disab ka mga tao nga
diri kon Yodayo nagawali hao nga maghinelsel kamo ka kamazong mga
sala. Magsakop kamo ka Diyos. Kamhan magbeetan kamo kay ani ya
pagpamatood nga nagahinelsel di kamo.
21 Pagsindo nao kaniran indakep gazed hao na kantang angay nga
Yodayo dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos kay
patazen hao niran kontana.
22 Piro tinabangan hao gazed na Diyos hangtod koman agon dini
kamazo mintindeg di hao dazaw anpamatood kamazong tanan bisan
pobri bisan mga dato. Kamhan ya inpanaba nao daw ya daan sinoyat na
mga propita na Diyos daw ya kantang karaan nga si Moysis mag-anika
gazed.

23 Kay si Hiso Kristo nga hari nga pinili na Diyos kinahanglan napatay
iza kamhan iza gazed ya mahon-ang nabohi garing ka lebeng dazaw
ipasabot naiza ka mga Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo nga iza kay
makalibri kaniran ka silot ka kanirang mga sala.
24 Na, ka nagasambag pen si Pablo minsinggit si Pisto nagalaong nga
Pablo, naboang di ko. Ya pagpalabaw mo pagtoon ani nakaboang kanmo!
25 Minsambag si Pablo nga Sinyor Pisto, diri kon boang hao kay ya
kanaong inpanaba mahitenged kan Hiso Kristo polos matood.
26 Sinyor Hari Agripa, mahagdam ko daan kaini nga tanan agon waray
kahaldek nao ka pagpanaba kanmo. Mahagdam iko nga polos matood ya
pinanan-og nao kanmo kay izang tanan nahinang wara matagoi.
27 Indogangan ni Pablo pagpanaba nga Sinyor Hari Agripa, daw antoo
iko ka inpanaba na mga karaang propita na Diyos? Mahagdam hao nga
antoo gazed iko kaniran.
28 Kamhan masipeg si Hari Agripa ka pagtabang kan Pablo dizan ka
pagseleng ni Gobirnador Pisto agon minsambag iza nga daw kabigen mo
hao pagdali ka pagsakop kan Kristo.
29 Minsambag si Pablo nga Hari Agripa daw ya tanan mga nakabati
kanao, koman aldaw bisan kon madali kon madogay kamo antoo ka
kanaong inpanaba kamazo gosto nao nga kamo disab ya ansakop kan
Hiso Kristo singed kanao piro diri prisohon singed kanao.
30 Pagkakamhan naiza pagpanaba nanindeg ya hari daw ya gobirnador
daw si Birnisi daw ya tanan mga mintipon iba kaniran kay kamhan di ya
pagpanalinga niran kan Pablo.
31 Paglogwa niran ka hokmanan namagsabot siran nga nagalaong nga
ini nga taohana waray sala naiza igo ka pagpatay kon pagpriso.
32 Kamhan minlaong si Agripa kan Pisto nga mahimo ya pagbohii ta
kanangiza kon wara iza magpatabang ka labaw nga hari.

27

1 Pagsabot niran nga pasakzen sin Pablo ka bangka ngaro ka lopa nga
Italiya inpabantazan niran iza daw ya mga ibang piriso dizan kan Holiyo
nga Romanhon nga isang kapitan na kasoldawan inngaranan ka
kasoldawan na labaw nga hari. Kamhan hao nga si Lokas min-iba disab
kan Pablo.
2 Kamhan minpanik kami ka dakolang bangka nga may mga mataed
nga lazag. Garing iton ka lopa nga Adramitiyo. Andam daan iton ka
ipanaway ka mga pantalan doro ka lopa nga Asya. Minpanaw dazon
kami. Min-iba disab kanami si Aristarko nga taga Tisalonika nga isang
siyodad doro ka lopa nga Masidonya.
3 Pagsonod nga ka aldaw nakadateng kami ka longsod nga Sidon.
Kamhan madazaw ya batasan ni Holiyo kan Pablo kay mintogot iza kan
Pablo ka pagbisita ka mga sakop ni Hisos dizan ka Sidon dazaw tagan iza
ka toong mga inkinahanglan.
4 Na, pagpanaw nami dizan ka Sidon minsogat ya hangin kanami agon
min-azi kami bali ka poro-poro nga Sipro dazaw diri masakem ya bangka
na hangin.
5 Kamhan minpasinged ya sinakzan nami ka dakolang dagat ngaro ka
lopa nga Silisiya daw Pampilya. Kamhan nakadateng kami ka pantalan
nga Mira doro ka lopa nga Lisya.

6 Kamhan ya kapitan nakakita di ka bangka nga mindateng di garing
ka Alihandriya. Anpasinged iton ngaro ka lopa nga Italiya nga
datnganan nami agon inpasakay di na kapitan kaming tanan.
7 Kamhan nagalised ya pagsakay nami agon madogay kami
makadateng dipi ka longsod nga Nido. Kamhan diri kami makadazon
doro kay insogat kami na hangin. Agon minsinged di lamang kami bali
ka poro-poro nga Krita. Nakalabay kami ka lopa nga Salmon taway na
Krita.
8 Nagalised ya pag-azi dizan kamhan nakadateng kami ka dapit nga
inngaranan ka Mga Madazaw nga Pantalan nga diri kon aro ka longsod
nga Lasya.
9 Kamhan dizan ka Lasya nagapabilin kami ka mga mataed nga aldaw
hangtod nga nagkaonga di ya timpo agon piligro di gazed ya pagpadazon
na bangka. Kamhan minregda di si Pablo ka mga nagasakay nga
10 mga amigo nao, kon pomanaw di kita koman mahagdam hao nga
madateng kita na maonga. Kanogon gazed ya kantang karga daw ya
sakzanan. Mangalemes disab kitang tanan.
11 Kamhan diri antoo si Holiyo. Hinoa mintoo iza ka inpanaba na
nagadomara ka sakzanan daw ya tag-iza nga maazak siran mamanaw
kaan.
12 Mataed disab ya kanaming iba nga maazak mamanaw kay ya
hena-hena niran nga ini nga pantalan diri kon madazaw nga hel-an na
bangka kay amihan di. Agon maazak siran anpadazon keteb ka pantalan
nga Pinik nga doro ka salpan na Krita kay antagad dizan kay dazaw diri
masakem ya bangka na hangin.

13 Na, pagdateng na panhoraw minpanaw siran kay silaong niran nga
makadateng siran ka pantalan nga Pinik. Kamhan imbira di niran daked
ka bangka ya dakolang pothaw nga ipahenengay ka bangka. Kamhan
min-azi ya bangka arani ka baybazen na Krita.
14 Ambaza kay ka wara madogay mabaskeg ya hangin garing ka
poro-poro.
15 Kamhan nasakem kami na bagzo. Nadara gazed ya bangka ka
hangin kamhan wara kami makasongsong ka hangin agon minpaanod
kami lamang iton ngaro ka dakolang dagat.
16 Pagdateng nami ka poro-poroay nga Koda nasalimdan kami kamhan
inkawa nami ya balotohay dizan ka olin na bangka bisan malised ya
pagkawa nami kay makeseg pen ya hangin.
17 Pagkakamhan nami pagkarga ka balotohay inhegtan disab niran ya
goos ka lawas na bangka ka lepes nga marig-en dazaw diri mageba ya
lawas na bangka. Nahaldek siran kay basi andasmag ya bangka ka
kabatohan inngaranan ka Sirti dizan ka baybazen na lopa nga Aprika.
Kamhan inlokot niran ya dakolang lazag dazaw maanod ka lamang ya
bangka.
18 Pagsonod nga ka aldaw minkilingkiling ya bangka kay makeseg pen
ya hangin agon nanimbag siran ka karga bali ka dagat dazaw diri
malonod ya bangka.
19 Pagkaikadowang aldaw disab nanimbag siran ka mga lepes daw ya
harominta ka pagpapanaw na bangka.
20 Mataed gazed ya mga aldaw wara kami makakita ka kapawa na sega
daw ya mga bitoon agon diri kami makapaniid kon hain ya dalan nami.
Ya hena-hena nami diri kami makaanget kay masiet gazed ya kalised kay
maonga pen ya kalibotan.

21 Pirang ka aldaw waray makaen nami agon si Pablo mintindeg iza
dizan kaniran kay anlaong nga mga amigo nao, timan-an mazo gazed ini.
Izang mahon-a pen minregda hao kamazo dazaw diri kita anpanaw
garing ka poro-poro nga Krita piro diri kamo antoo agon mataed di
hinoa ya kaonga daw ya kantang kalisdanan.
22 Na, diri kamo magkawied kay dini kamazo waray isa nga mapatay
basta ini nga bangka mageba gazed.
23 Kay kazinang kahabzen ya matood nga Diyos nga tag-iza kanao daw
ya kanaong inhawag inpakarini kanao ya toong sinogo.
24 Kamhan minlaong iza kanao nga diri ko magkahaldek kay
kinahanglan andateng iko ka labaw nga hari doro ka siyodad nga Roma.
Ansambag disab ya Diyos ka kanmong paghangzo nga dini ka mga
kaibahan mo waray isa nga mapatay. Ani ini ya pagpanaba na sinogo
kanao.
25 Agon mga amigo nao, diri kamo magkawied kay minsarig hao ka
Diyos nga tomanen gazed ya toong inpanaba kanao.
26 Kamhan bisan mageba ya bangka isangza ka kita kaan ngaro ka lain
poro-poro. Ani ini ya pagpanaba ni Pablo kaniran.
27 Na, pagkaikanapolo may opat nga ka kahabzen inpalidpalid pen
kami dizan ka haloag nga dagat nga inngaranan ka Adriya. Pagkatenga
nga ka kahabzen nagahena-hena ya mga tarabahanti dizan ka bangka
nga arani di kita kombeet wani ka lopa.
28 Kamhan inpaababa niran ya lepes nga in-ektan disab ya kabeg-at
kay insokod niran kon ararem pen wani. Kamhan karohaan nga ka depa
ya kaararem na sapa. Pagkaotro niran pagsokod kaan napolo may
limang ka depa ya kaararem.
29 Nahaldek pen siran kay basi domasmag ya bangka ka kabatohan
agon inpaababa niran ya dakolang pothaw nga ipahenengay ka bangka.
Opat nga ka bolos ya pothaw nga inpaababa niran dalem ka sapa dizan
ka olin na bangka kay antagad pen siran ka pagkaaldaw.
30 Kamhan dizan kaniran may mga tarabahanti nga gosto ambiza ka
bangka agon nagahinanghinang siran ka pagpaababa ka pothaw dizan
ka dolong na bangka. Ambaza kay inpaababa niran ya balotohay kay
ansakay siran kontana ka pagdalagan.
31 Pagpakakita ni Pablo kaniran minlaong iza ka kapitan daw ya toong
mga soldaw nga ini nga mga tarabahanti kon diri siran magpabilin dini
ka bangka diri kamo mabohi.
32 Kamhan in-otod na mga soldaw ya mga lepes nga maghawiday ka
balotohay. Kamhan inpasagdan iton nga ianod ka dagat.
33 Na, ka kamaaldawen pen minlaong si Pablo kanirang tanan nga
mangaen di kamo kay dowa ding ka simana wara gazed kita makakaen
kay wara pen magheneng ya hangin.
34 Agon pangaen di kamo dazaw mabaskeg ya kamazong lawas kay
dini kamazo waray isa nga malemes waray madaet isab.
35 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba kaniran mingkawa iza ka
makaen. Dizan kaniran minlaong iza ka Ginoo nga madazaw kay wani
ya makaen. Pagpasalamat naiza ka Diyos mintipak iza kaiton. Kamhan
minkaen iza.
36 Pagkakamhan nawara di ya kawied niran agon nangaen di sirang
tanan.
37 Dowang ka gatos may kapitoan may enem nga ka tao kaming tanan
nga nagasakay ka bangka.

38 Pagkabosog nirang tanan pagkaen intimbag di niran bali ka dagat ya
nabilin nga makaen nga inkarga niran dazaw anletaw ya bangka kay
mahangkay di.

39 Na, pagkaaldaw kaiza wara niran makilalhi kon ono dapita ya
datngnanan nami piro nakitan niran ya isang look nga dizan ka kilid na
dagat. Andoong kontana siran dizan ka look nga may baybazen.
40 Agon in-otod di niran ya mga lepes nga maghawiday ka mga pothaw
dazaw bizaan ka lamang dalem ka dagat. Kamhan inhobadan niran ya
mga lepes nga maghawiday ka begsay nga ipatol-iday ka panaw na
bangka dizan ka olin. Kamhan inpaataas niran ya lazag dizan ka dolong
na bangka dazaw itolod na hangin ya bangka ngaro ka baybazen.
41 Piro mindasmag di gazed ya bangka ka kabatohan aroaro pen ka
baybazen. Heet gazed ya dolong na bangka dizan ka mga bato agon diri
di kami makaatras ka bangka. Kamhan ya olin na bangka kalooy kay
naotod di na mga mabaskeg nga baled.
42 Kamhan ya mga soldaw patazen kontana ya tanan mga piriso dazaw
diri siran makalangoy ka pagdalagan.
43 Piro diri antogot ya kapitan kaniran kay gosto iza antabang kan
Pablo. Kamhan insogo naiza ya tanan mga mahagdam paglangoy nga
maghon-a di kamo pagpangempag dazaw anlangoy ngaro ka baybazen.
44 Ya mga diri mahagdam paglangoy somonod kamo kaniran.
Maghawid kamo ka mga tipak na bangka nga minletaw. Na, ani ini ya
kaazi naming tanan ka pagdateng ka baybazen na poro-poro.

28

1 Na, pagdateng nami ka baybazen waray kadaet nami. Kamhan
inpakahagdam di kami nga ya ngaran na poro-poro nga nadatngan nami
ani ya Malta.
2 Kamhan ya mga taga Malta madazaw ya batasan niran kanami.
Minharing siran kamhan impapanadngan kanami kay min-oran hasta
matignaw di wani.
3 Mintabang si Pablo ka pagpanggabok. Pagdogang ka naiza ka dot-ong
ka haring mindalagan baza ya halas kay napasoan ka gabok. Kamhan
intangbedan ya alima ni Pablo.
4 Pagpakakita ka na mga tao nga nagabitay pen ya halas ka alima ni
Pablo namaglaong siran nga talamono kombeet ini nga taohana kay
bisan wara iza malemes kazina imbalsan di gazed na Diyos iza ka
pagkapatay kay nakasala kombeet iza.
5 Piro wara gazed si Pablo ladhi bisan geremay ka. Inwirik lamang
naiza ya halas dizan ka laga.
6 Kamhan ya mga nagaseleng nagatagad pen kon kon-o hobagi ya
toong alima daw ya toong pagkapatay. Pagkadogaydogay waray kaonga
nga indateng iza. Kamhan naisab ya kanirang hena-hena daw minlaong
nga iza ya isang diyos.
7 Na, arani ka datnganan nami may mga oma ni Pobliyo nga oloolo dini
ka poro-poro nga Malta. Nalooy iza kanami agon inpahel-an naa naiza
kanami ka tolong ka aldaw.
8 Kamhan nabedlay di ya ama ni Pobliyo kay imbangkag iza daw
min-itsar. Minseled si Pablo ka toong kowarto. Pagpangamozo naiza ka
Diyos mindampa iza ka olo na nabedlay kamhan madazaw iza.

9 Pagkakamhan kaiza nangarini di ya bisan sin-o nga masakiten dizan
ka poro-poro. Kamhan impanbahaw sirang tanan.
10 Kamhan mataed ya impanhatag kanami. Mataed disab ya makaen
nga inpakarga niran ka sakzanan.

11 Na, pagdateng ka tolong ka bolan minpanaw kami ka poro-poro nga
Malta. Kamhan ya sakzanan nami garing iton ka siyodad nga
Alihandriya. Kamhan nagahela iton dizan ka Malta kay amihan pen.
Dizan ka dolong naiton nga bangka may dowang tinaotao nga kaloha nga
hawagenen na mga taga Alihandriya.
12 Pagdateng nami ka Sirakosa nga siyodad doro ka dakolang poro-poro
nagapabilin kami doro ka tolong ka aldaw.
13 Pagpanaw nami mahinay ya pagsakay nami kay insogat kami na
hangin. Kamhan nakadateng kami ka siyodad nga Rigiyo. Isang ka aldaw
kami dizan kamhan minpanaw kami pag-isab kay may hangin garing ka
timogan agon mabinto ya pagsakay nami. Pagsonod nga ka aldaw
nakadateng kami ka siyodad nga Potiyoli.
14 Pagdateng nami doro nakitan nami ya mga sakop ni Hisos.
Inpahel-an naa niran kami ka isang ka simana. Kamhan minbagtas kami
ngaro ka siyodad nga Roma nga oloolo ka mga longsod doro ka lopa nga
Italiya.
15 Na, ka wara pen kami magbagtas ngaro ka siyodad nga Roma ya
mga taga Roma nga kanaming mga lomon kan Kristo nakabati siran nga
nakadateng di kami dini ka Potiyoli. Agon minpanaw siran ngarindilod
keteb ka Taboan inngaranan ka Apiyo arani ka lagkaw nga inngaranan
ka Tolong ka Kolanganan kay ansogat siran kanami. Pagpakakita ka ni
Pablo kaniran nagapahisaza gazed iza ka Diyos.

16 Pagdateng nami ka siyodad nga Roma intogotan si Pablo ka paghela
dizan ka lagkaw nga pilitihanan naiza. Kamhan inbantazan iza na isang
soldaw.
17 Pagdateng ka tolong aldaw minpatipon si Pablo ka toong angay nga
mga oloolo na mga Yodayo dini ka Roma. Pagtipon niran minlaong iza
nga kamo nga kaibahan nao, bisan waray sala nao ka kantang kaibahan,
bisan wara hao maglapas ka mga batasan na kantang mga karaan
impiriso hao doro ka Hirosalem. Kamhan impasangil niran kanao dizan
ka mga Romanhon nga mga sakop na labaw nga hari.
18 Pagkakamhan niran pagpangotana kanao gosto niran palogwaen hao
kay waray sala nao koni igo ka pagpatay.
19 Piro minsopak ya kantang angay agon minpatabang hao ka labaw
nga hari. Waray ikasombong nao kaniran kay waray kazehet nao
kaniran kay siran ya kanaong angay.
20 Agon minhangzo hao ka pagpakigkita daw pagpakiglaong kamazo
dazaw mahagdam kamo nga in-ektan hao ka kadina kay mintoo hao nga
si Hiso Kristo iza matood ya hari nga magatagadan nita nga mga
kaliwatan ni Israil.
21 Kamhan minsambag siran nga wara gazed kami datngi ka soyat
garing ka Yoda mahitenged kanmo. Bisan ya kantang kaibahan nga
mingaring ka Yoda wara siran magpanaba kanami ka maonga
mahitenged kanmo.
22 Na, gosto kami mahagdam kon ono ya kanmong hena-hena kay doro
ka bisan hain ya longsod mataed ya mga min-away ka mga tao nga
minsakop di kan Hiso Kristo.

23 Na, pagdateng na tirmino niran ka pagtipon pag-isab mataed ya mga
mingkarini ka hela ni Pablo. Pagkamasiselem minsogod iza ka pagsindo
kaniran. Pagkakahabzen di nagasindo pen iza kaniran nga si Hisos ani
matood ya hari nga pinili na Diyos. Kamhan ingamit naiza ya mga daan
balaed na Diyos nga inbilin ni Moysis daw ya mga karaang propita kay
anpatoo iza kaniran kan Hisos kontana.
24 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba kaniran may mga nanoo
kanangiza, may mga diri manoo.
25 Ka wara pen siran panaw mindogang si Pablo pagpanaba kaniran
nga ya inlong-an na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ka
kantang mga karaan matood gazed iton kay kawandini pen mintandeg
iza ka hinawa ni Isayas nga isang propita ka pagpanaba kaniran nga
nagalaong nga
26 insogo hao na Diyos ka pagkaro ka mga Yodayo dazaw hao ya
ansindo kaniran nga kay-an ka pagdateng ni Kristo ampanalinga kamo
ka toong sindo piro diri kamo makasabot. Anseleng isab kamo ka toong
mga inhinang piro diri kamo makasabot.
27 Kay singed ka ingahi mazo ya kamazong otok dazaw diri kamo
makasabot. Insampenan disab mazo ya kamazong talinga dazaw diri
kamo makabati. Impizeng disab mazo ya kamazong mata dazaw diri
kamo makakita kay diri kamo maazak pagbiza ka kamazong mga sala
agon diri kamo tagan na Diyos ka magazong hena-hena. Ani ini ya
insoyat ni Isayas.
28 Kamhan indogangan ni Pablo pagpanaba kaniran nga minsopak
kamo kanao agon wani pen ya ipanaba nao kamazo dazaw mahagdam
kamo nga sokad koman padadhan na Diyos ka sindo mahitenged kan
Kristo ngaro ka mga tao nga diri kon Yodayo dazaw mahatagan siran ka
kinabohi nga diri mawara. Kamhan antoo siran.
29 Pagkakamhan ni Pablo pagpanaba namanaw ya mga Yodayo piro
namaglalis gazed siran.
30 Kamhan dowang ka toig ya paghela ni Pablo dizan ka lagkaw nga
toong pilitihanan. Madazaw ya toong batasan ka mga tao nga minbisita
kanangiza.
31 Waray makapabalabag kanangiza ka pagwali dizan ka mga tao
kamhan inwali naiza kaniran nga nagalaong nga si Ginoong Hiso Kristo
ani matood ya hari nga pinili na Diyos nga intagadan na mga Yodayo.
Ani ini ya mga kaazi na mga sinarigan ni Hiso Kristo.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Roma

1 Hao si Pablo ya minsoyat kamazo. Kamhan hao ya sogoonon ni Hiso
Kristo kay impili hao naiza dazaw pasarigan hao ka pagdara ka sindo na
Diyos.
2 Ini nga sindo ani ya insaad naiza pagpasoyat naiza ka mga karaang
propita.
3 Kamhan mahitenged ini ka Maanak na Diyos nga si Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. Ya pagkatao naiza kaliwat iza ni Dabid nga karaang hari
na mga Yodayo.
4 Kamhan inpakita na Ispirito na Diyos nga si Hisos ani matood nga
Maanak na Diyos. Kamhan iza ya labaw ka gahem kay inbohi iza
pagbalik garing ka lebeng.
5 Iza nga si Kristo ani ya mintabang kanao daw minsarig kanao ka
pagdara ka toong sindo doro ka tanan mga tao dazaw antoo siran daw
antoman.
6 Inlakip disab kamo nga mga taga Roma kay inpili kamo na Diyos
dazaw mga sakop di kamo ni Hiso Kristo.
7 Na, wani ya soyat nao kamazo nga tanan mga naazakan na Diyos
doro ka siyodad nga Roma. Kamo ya mga inpili na Diyos dazaw mga
maanak di kamo naiza. Gosto nao nga tabangan kamo na kantang Ama
nga Diyos daw si Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya
kamazong hinawa.

8 Na, ka diri pen nao ipadazon ya kanaong pagpanan-og hon-ahen nao
ini nga pagpanaba kamazo nga minpasalamat hao ka Diyos kay bisan
hain nga dapit dini ka kalibotan imbantog di kamo nga mintoo gazed
kamo kan Kristo.
9 Ya Diyos mahagdam iza nga onay hao antabang kamazo ka
pagpangamozo kanangiza. Iza gazed ya kanaong alagadan. Kamhan
inhatag nao ya tanan naong kaogaringen ka pagwali ka sindo
mahitenged ka toong Maanak.
10 Onay hao ampangamozo ka Diyos nga togotan naiza hao ka pagbisita
kamazo koman.
11 Kay naazak gazed hao ankita kamazo dazaw mabahinan ta kamo ka
mga panarangin garing ka Madazaw nga Ispirito na Diyos nga
makarig-en ka kamazong pagsarig kan Kristo.
12 Gosto hao nga magtinabangay kita ka isa daw isa ka pagsarig kan
Kristo.
13 Kamo nga kanaong mga lomon kan Kristo, pakahagdamen ta kamo
nga kapira hao anbisita kamazo kontana piro may nakabalabag kanao.
Gosto hao anbisita kamazo kay dazaw dizan kamazo magpasakop hao
kan Kristo ka mga iba pen nga tao singed ka pagpasakop nao ka mga tao
nga diri kon Yodayo doro ka mga lain dapit nga in-azi nao.
14 Kay insogo hao na Diyos ka pagwali ka tanan mga tao mahitenged
kan Kristo bisan taga longsod siran, bisan taga bobong. Bisan ataas ya
kanirang grado, bisan waray grado kinahanglan walihan sirang tanan.
15 Agon doro kamazo nga nagahela ka siyodad nga Roma gosto gazed
hao anwali ka sindo mahitenged kan Kristo.

16 Dakola ya pagsarig nao kaini nga sindo kay ani ya gamiten na Diyos
ka paglibri ka bisan sin-o nga tao ka silot ka toong mga sala. Hon-ahen
ya mga Yodayo kamhan koman nga panahon nakaapil ya mga diri kon
Yodayo.
17 Kamhan ini nga sindo ani ya pagpasabot kanta kon onhon na Diyos
pagkawa ka kantang mga sala dazaw matadeng di kita dizan ka toong
pagseleng. Ini nga inhinang na Diyos pinaazi ka lamang ini ka pagtoo na
tao kan Hisos, waray lain paazi. Kay may daan pinasoyat na Diyos nga
nagalaong nga ya tao nga mintoo ka Diyos matadeng di iza, waray sala.
Mahatagan disab iza ka kinabohi nga diri mawara kawanihen ka.

18 Na, ya Diyos nga nagahela daked ka langit iza ya minpakita nga
silotan ya mga tao kay maonga ya batasan niran hasta diri siran antahod
kanangiza. Kay ya mga hinang niran nga maonga ani nakabalabag ka
pagtoo na tao ka matood.
19 Ya kahagdamanan na mga tao mahitenged ka Diyos inpasabot naiza
kaniran nga maklaro gazed. Ya Diyos gazed ani ya nagapasabot kaniran.
20 Sokad ka paghinang na Diyos ka kalibotan keteb koman bisan diri
makita ya toong bayho inpasabot gazed naiza ya toong pagkaDiyos. Kay
ya mga inhinang na Diyos ani ya impasabot kaniran nga iza ya matood
nga Diyos daw labaw iza ka gahem kawanihen ka. Kamhan waray
ikabaribad na tao paglaong nga diri iza mahagdam ka Diyos.
21 Minkilala siran ka Diyos piro wara siran magsaza daw
magpasalamat kanangiza. Hinoa ya kanirang inhena-hena polos binoang
daw indegleman ya kanirang pagsabot.
22 Silaong niran nga dakola ya kanirang kahagdamanan ambaza kay
kolang ya pagsabot niran.
23 Wara siran magsingba ka matood nga Diyos nga waray kamatazen.
Hinoa nagahawag siran ka diyosdiyos nga inhinang niran. Ya hitsora
singed ka bayho na tao nga mamolahay daw singed isab ka mga
manokmanok daw mga ihalas daw isda.
24 Agon inpasagdan siran na Diyos kay inharian siran na mga
maongang beet. Malaw-ay gazed ya batasan niran dizan ka isa daw isa.
25 Diri siran antoo ka matood mahitenged ka Diyos. Hinoa mintoo siran
ka mga bakak. Ya Diyos nga Maghinangay ka tanan dini ka kalibotan
wara siran maghawag kanangiza basta kay ya mga hininang naiza ka
lamang ani ya inhawag niran daw in-alagadan. Ya Diyos nga
Maghinangay ani kontana ya sazaen kawanihen ka. Matood gazed ini.
26 Na, inpasagdan na Diyos ya mga tao kay gosto siran antoman ka
batasan nga malaw-ay. Bisan ya mga babazi minbiza siran pagkolkol ka
amaama kay babazi ya in-awes niran.
27 Bisan ya mga amaama minbiza siran pagkolkol ka babazi kay
amaama ya in-awes niran. Kamhan malaw-ay gazed ya batasan na mga
amaama dizan ka isa daw isa kaniran. Waray kasipeg niran ka
paghinang kaiton. Kamhan masakiten ya kanirang lawas daw
nagakaonga di ya kanirang hena-hena kay insilotan siran ka batasan nga
malaw-ay.
28 Nagadomiri siran ka sindo na Diyos. Agon imbizaan di lamang siran
na Diyos. Kamhan inharian siran na maonga nga hena-hena daw
batasan.
29 Intibe niran ya hena-hena niran ka paghinang ka maonga. Naazak
gazed siran ka batasan nga malaw-ay. Maizaizahen siran. Gosto niran
daeten ya mga iba nga tao. Magapan-arig daw talamono daw

magain-away-away siran. Bakaken daw tigbetangbetang daw magatabi-tabì siran.
30 Namalikas siran daw minkontara siran ka Diyos. Minhatag siran ka pagpakasipeg ka bisan sin-o nga tao. Mga hambogiro daw magaginarboso siran. Podo maonga ya tood niran. Min-ato gazed siran ka ginikanan.
31 Wara siran mahagdam kon ono ya madazaw nga hinang kon ono ya maonga. Wara siran magtoman ka kanirang mga saad. Wara siran makaangay ka mga lomon niran. Waray kalooy niran ka tao.
32 Bisan mahagdam siran ka balaed na Diyos nga nagalaong nga ya mga maongang batasan nga tao hokman iza ka kamatazen nagapadazon gihapon siran ka mga maonga nga hinang. Insaza disab niran ya mga nagabatasan kaiton nga mga maonga nga hinang.

2

1 Bisan sin-o ya nanalinga kaini nga inpanan-og nao mahitenged ka batasan na mga salaan nga tao, kamhan nagalaong iza nga salaan gazed siran na, inhokman disab naiza ya toong kaogaringen kon minhinang disab iza ka maonga singed kaniran.
2 Mahagdam kita nga matadeng ya pagbetang na Diyos ka silot ka mga tao nga minhinang kaiton nga mga maonga.
3 Kamhan ya tao nga naazak paghokom ka iba nga tao minsazep iza kay bisan iza disab ya minhinang ka maonga silaong naiza nga labzan iza na Diyos kay-an ka tirmino naiza ka pagbetang ka silot ka mga salaan nga tao.
4 Dakola matood ya kalooy na Diyos ka mga tao. Madazaw ya toong pagdomara kaniran. Dogay disab ya pag-anget naiza ka kanirang batasan nga maonga. Kay ono sa nga mintamay kamo ka toong kalooy kamazo? Daw wara kamo mahagdam nga madazaw ya toong pagdomara kamazo kay gosto naiza nga anhinelsel kamo ka kamazong mga sala?
5 Ambaza kay magahi ya kamazong hena-hena. Kamhan diri kamo ansogot ka paghinelsel ka kamazong mga sala. Agon impadakola gazed mazo ya silot ka kamazong kaogaringen kay-an ka aldaw nga ipakita ya kazehet na Diyos daw ya toong paghokom nga matadeng.
6 Kay magabalesan naiza ya tagsa tagsa nga tao angay ka toong inhinang.
7 Dizan ka mga tao nga nagapadazon paghinang ka madazaw mahatagan naiza ya bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kay nagatagad siran ka madazaw nga in-andam na Diyos daw ya toong pagsaza kaniran daw ya bag-ong lawas nga diri mamolahay.
8 Kamhan dizan ka mga tao nga nagapatozang ka naazakan na kanirang kaogaringen daw min-ato disab ka sindo na Diyos magakazethan gazed siran na Diyos. Pahamtangan disab siran ka dakolang silot kay mintoman siran ka maonga.
9 Bisan sin-o nga taohana kon maonga ya toong batasan mahatagan gazed iza ka mga masiet nga kalised. Hon-ahen ya mga Yodayo kamhan ngaro ka mga diri kon Yodayo.
10 Kamhan ya tao nga nagabatasan ka madazaw sazaen iza na Diyos daw palinawen disab ya toong hinawa. Ani ini ya inhatag na Diyos paghon-a ka mga Yodayo kamhan koman nga panahon nakaapil disab ya mga diri kon Yodayo.
11 Kay waray tao nga pinalabi na Diyos.

12 Ya mga diri kon Yodayo wara siran balaedi kay diri kon Yodayo siran
kamhan diri gamiten na Diyos ya balaed kay-an ka paghokom naiza
kaniran ka kamatazen. Kamhan ya mga Yodayo nga minlapas ka daan
balaed nga inhatag na Diyos kaniran na, ini nga balaed ani ya ihokom na
Diyos kon ono ya silot kaniran.
13 Kon manalinga ka lamang ya tao ka mga balaed na Diyos diri kon
matadeng iza dizan ka pagseleng na Diyos kay kinahanglan tomanen
naiza ya mga sogo naiton nga balaed.
14 Na, ya mga tao nga diri kon Yodayo bisan wara siran balaedi na
Diyos isahay mintoman siran ka balaed na Diyos kay ya kanirang
kaogaringeng hena-hena ani ya minpakahagdam kaniran kon ono ya
madazaw daw ono ya maonga bisan wara siran balaedi singed ka mga
Yodayo.
15 Kamhan ya inhena-hena niran ani nagapamatood nga mahagdam
siran daan kon ono ya mga sogo na Diyos kay isahay nagalaong siran ka
kanirang kaogaringen nga maonga ya batasan nao. Isahay nagalaong
siran ka kanirang kaogaringen nga madazaw ya batasan nao.
16 Agon kay-an ka tirmino na Diyos ka paghokom ni Kristo Hisos ka
mga tinago nga inhena-hena na mga tao antaremdem iza nga ya mga
inhena-hena niran ani nagapamatood nga mahagdam siran daan kon
ono ya madazaw nga hinang daw ono ya maonga. Kamhan waray
ikabaribad niran nga nagalaong nga paghinang nami ka mga maonga
wara kami mahagdam kon ono ya madazaw nga batasan.

17 Kamo nga mga Yodayo, nagapagarbo kamo nga nagalaong nga
Yodayo kamo kay ya balaed na Diyos nga imbilin ni Moysis ka kamazong
mga karaan ani ya sariganan mazo. Kamhan nagapagarbo kamo nga
nagalaong nga kamo ya mga pinili na Diyos.
18 Kamhan silaong mazo nga kamo kay mahagdam ka naazakan na
Diyos daw kamo kay minsaza ka mga madazaw kay ya balaed na Diyos
ani ya inton-an mazo.
19 Silaong mazo nga kamo ya mga manonood ka mga tao nga nabota
pen ya kanirang hena-hena. Silaong isab mazo nga kamo ya singed ka
segà dizan ka mga salaan nga tao nga nagahela pen ka kadeglem.
20 Silaong mazo nga mahagdam kamo pagtoldo ka mga tao nga wara
pen mahagdam kon ono ya madazaw. Dizan kaniran singed ka mga
maistro kamo. Kamhan singed ka mga bata siran. Silaong mazo nga
insakto ya kahagdamanan mazo, waray sazep mazo kay kamo ya intagan
na Diyos ka toong balaed.
21 Kamo nga mga mintoldo ka mga iba nga tao, magtoldo kamo hinoa
ka kamazong kaogaringen kay pagwali mazo ka mga tao nga nagalaong
nga azaw kamo mangawat ambaza kay kamo hinoa ya minkawat.
22 Kamo nga mga minsogo ka mga tao nga azaw kamo maghenay
ambaza kay kamo hinoa ya minhenay. Kamo nga mga minlikay ka mga
diyosdiyos ambaza kay kamo hinoa ya minkawat ka mga betang dizan
ka lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
23 Kamo nga nagapagarbo nga nagalaong nga nagatoman kamo ka
balaed na Diyos ambaza kay kamo hinoa ya minhatag ka Diyos ka
kasipeg kay minlapas kamo kaiton nga balaed.
24 Kamhan natoman di ya daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga
ya mga tao nga diri kon Yodayo nagapanaba siran ka maonga
mahitenged ka Diyos kay kamo nga mga Yodayo maonga ya batasan
mazo. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.

25 Kon tomanen mazo ya balaed maposlanen ya kamazong pagpatori.
Piro kon lapasen mazo ya balaed madazaw pen kon wara iko magpatori.
26 Ya mga diri kon Yodayo nga diri kon tinori, kon tomanen niran ya
mga sogo na balaed makilalhan siran na Diyos nga toong mga sakop.
27 Kamhan ya mga diri kon tinori kon tomanen ya balaed ani hinoa ya
maghokom kamazo nga tinori. Kay bisan inbalaedan kamo na Diyos daw
minhinang disab kamo ka batasan nga magpatori minlapas kamo hinoa
ka balaed na Diyos.
28 Kay ya matood nga pagkaYodayo daw tinori diri kon garing ka
kaliwat nga Yodayo iton, diri kon garing ka batasan na mga Yodayo nga
magpatori.
29 Hinoa ya matood nga pagkaYodayo garing iton ka paghinang na
Diyos ka hena-hena na tao pagbag-o. Inhinang iton na Madazaw nga
Ispirito na Diyos, diri kon garing ka pagtoman ka balaed na Diyos.
Kamhan insaza itong tao na Diyos, diri kon tao.

3

1 Kamhan daw labaw ya pagkaYodayo ka diri kon Yodayo? Daw may
kaposlanan ka batasan nga magpatori?
2 May kaposlanan gazed kay kawandini pen ya mga Yodayo insarigan
siran na Diyos ka toong sindo.
3 Bisan may mga Yodayo nga diri masarigan pagtoman ka balaed
masarigan hinoa ya Diyos pagtoman ka toong saad.
4 Bisan polos bakaken ya tanan mga tao polos matood hinoa ya tanan
mga panaba na Diyos kay may daan pinasoyat nagalaong mahitenged ka
Diyos nga Diyos, ya pagtoman mo ka tanan mga panaba mo ani
minpakita ka mga tao nga polos matood ya mga panaba mo. Kamhan
paghokom na mga tao kanmo iko gazed ya makadaeg. Ani ini ya daan
pinasoyat.
5 Na, may mga tao nga nabali gazed ya kanirang hena-hena kay silaong
niran nga kon maonga ya batasan niran makakita ya mga tao pagklaro
nga matadeng ya Diyos. Agon kon silotan siran na Diyos diri kon
matadeng iza koni.
6 Na, minsazep di gazed siran kay kon diri kon matadeng ya Diyos
onhon sa naiza paghokom ka tanan mga tao kay-an?
7 May mga tao nga nabali ya kanirang hena-hena kay silaong niran nga
kon bakaken siran sazaen na mga tao ya Diyos kay makakita di pagklaro
nga diri kon bakaken ya Diyos. Agon kay onosa koni nga silotan siran
nga bakaken?
8 Nabali gazed ya hena-hena niran kay gosto siran anhinang ka
maonga dazaw sazaen koni na mga tao ya Diyos. Ani isab ya pagpanora
niran kanao kay minsangil siran nagalaong nga mga panaba ni Pablo
iton. Na, silotan gazed siran na Diyos bales ka maongang saba niran
mahitenged kanao.

9 Kita nga mga Yodayo daw madazaw kita ka mga tao nga diri kon
Yodayo? Diri gazed kay impanan-ogan ta kamo daan nga kay-an ka
pagsilot na Diyos ka mga tao ka kanirang mga sala waray pinalabi naiza
kay bisan Yodayo ya tao, bisan diri kon Yodayo inharian sirang tanan na
mga maonga.

10 Kay may daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga dizan ka
pagseleng na Diyos waray tao nga matadeng ya batasan kay salaan
sirang tanan.
11 Kamhan waray nakasabot kon ono ya madazaw nga batasan, waray
anpakig-angay ka Diyos ka hena-hena.
12 Nangasazep sirang tanan. Namiza disab siran ka Diyos. Waray tao
nga madazaw ya batasan kay salaan sirang tanan.
13 Ya mga panaba niran maonga gazed singed ka baho dizan ka
lebnganan nga wara loobi ka lopa. Ya dila niran onay nagadara ka
bakak. Ya pagsangil niran ka tao singed iton ka rara na halas.
14 Masara ya pagakontara niran pagpanaba niran.
15 Gosto siran antigbas daw ambono ka bisan sin-o nga tao.
16 Ya batasan niran nagadara ka kalised dizan ka tao kamhan
magadaeten.
17 Dizan ka iba niran diri siran mahagdam ka batasan nga waray
kasamok.
18 Wara siran makatoon ka pagkahaldek ka Diyos. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos.
19 Na, mahagdam sa kita nga inpasoyat na Diyos ya toong mga balaed
dazaw antoo ya mga imbalaedan. Kamhan paghokom na Diyos ka tanan
mga tao ka silot ka kanirang mga sala waray tao nga makabaribad ka
toong inlapas.
20 Kay iton nga balaed ani minpakita ka tao nga waray mahimo naiza
ka pagtoman ka mga sogo na balaed na Diyos. Agon dizan ka pagseleng
na Diyos diri mahimo nga matadeng ya tao pinaazi ka pagtoman ka
balaed.

21 Na, sokad ka pagdateng ni Kristo minpasabot ya Diyos ka mga tao
kon onhon naiza paghinang nga madazaw di ya tao dizan ka toong
pagseleng. Bisan diri kon garing iton ka pagtoman na tao ka balaed na
Diyos inpanan-og daan na mga propita mahitenged kaini dizan ka daan
pinasoyat na Diyos.
22 Kamhan bisan sin-o ya tao nga mintoo di kan Hiso Kristo inhinang
na Diyos nga iza di ya matadeng dizan ka toong pagseleng. Bisan Yodayo
ya tao, bisan diri kon Yodayo waray pinalabi na Diyos kay bisan sin-o
nga tao nga mintoo kan Hiso Kristo inpasaylo di matood iza.
23 Kay dizan ka pagseleng na Diyos salaan ya bisan sin-o nga taohana.
Kay ya batasan na tanan mga tao kolang iton ka batasan nga naazakan
na Diyos.
24 Kamhan minpakita ya Diyos nga dakola gazed ya toong kalooy ka
mga tao kay si Kristo Hisos ani minbazad ka kanirang silot pagkapatay
naiza dizan ka kros. Kamhan mahimo ya paglibri na Diyos ka tao ka silot
ka toong mga sala kay matadeng iza kon mintoo iza kan Kristo. Na, ya
pagkalibri ka silot diri kon garing ka inhinang na tao iton basta kay
hatag iton na Diyos pagtoo na tao kan Kristo Hisos.
25 Inpakarimbaba na Diyos si Hisos dazaw iza ya matood nga ihaladay.
Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos ya dogo ni Kristo ani ya nakahinglo
kanta ka kantang mga sala pagtoo nita kanangiza. Ani ini ya inhinang na
Diyos dazaw mahagdam di kita nga matadeng matood ya toong batasan
paghokom naiza ka mga tao. Kay sokad kawandini pen min-anget iza ka
mga sala na mga tao kay wara pen mapatay si Kristo.
26 Kinahanglan silotan na Diyos ya mga tao ka kanirang mga sala kay
waray sala na Diyos. Kamhan insilotan hinoa si Hiso Kristo dazaw bisan

sin-o ya antoo kan Hisos nawara di ya toong mga sala dizan ka pagseleng na Diyos.

27 Agon waray logar nita ka pagpagarbo kay ya pagpakakawa na Diyos ka kantang mga sala diri kon garing iton ka pagtoman nita ka balaed na Diyos basta kay garing ka pagtoo nita kan Kristo.
28 Agon ipasabot nami kamazo nga ya tao nga mintoo kan Kristo inhinang na Diyos nga iza di ya matadeng dizan ka toong pagseleng. Na, iton nga matadeng diri kon garing ka pagtoman na tao ka balaed na Diyos.
29 Kay kon makakawa ya balaed ka sala na tao, ya mga Yodayo anikay ya mga nalibri di ka sala kay kawandini pen siran gazed ya intagan na Diyos kaiton nga balaed. Na, ya matood nga Diyos diri kon tag-iza iza ka mga Yodayo ka lamang kay Diyos disab iza ka mga tao nga diri kon Yodayo.
30 Isa ka ya matood nga Diyos. Kamhan dizan ka toong pagseleng bisan kon Yodayo ya tao, bisan kon diri sa, kon antoo iza kan Hiso Kristo inhinang na Diyos nga iza di ya matadeng, waray sala.
31 Na, pagsindo nao kamazo ka pagtoo kan Kristo wara nao pasagdi ya balaed na Diyos kay kon antoo ya tao kan Kristo nagatoman hinoa iza kaiton nga balaed.

4

1 Na, si Abraham nga karaan na mga Yodayo magtaremdem kita ka toong kaazi.
2 Kay waray logar naiza ka pagpagarbo kay ya pagkaangay naiza ka Diyos diri kon garing iton ka pagtoman ni Abraham ka mga balaed.
3 Kay dizan ka daan pinasoyat nagalaong ya Diyos nga heget ya pagtoo ni Abraham ka mga panaba nao. Kamhan inhinang nao nga si Abraham ani ya matadeng dini ka pagseleng nao. Ani ini ya inpanaba na Diyos.
4 Na, ya tao nga nagatarabaho insoholan iza ka toong pagtarabaho. Kamhan ya sohol diri kon hatag ka lamang iton kay inhagoan sa naiza.
5 Kamhan ya inhinang na Diyos diri kon singed ka sohol iton kay ya pagpakawara na Diyos ka sala na tao diri kon garing iton ka bisan ono ya inhinang na tao basta kay garing hinoa ka pagtoo na tao ka inhinang na Diyos. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di matood ini nga tao.
6 Ani ini ya inpasabot ni Dabid nga karaang hari mahitenged ka kasaza na tao nga inwaraan iza na Diyos ka toong mga sala. May kasaza naiza kay ya pagpakawara na Diyos ka mga sala diri kon garing iton ka bisan ono ya inhinang na tao.
7 Kamhan nagalaong si Dabid nga masazaen gazed ya mga tao nga inpasaylo di na Diyos kay nawara di matood ya kanirang mga sala.
8 Masazaen gazed ya tao nga diri di mataremdeman na Diyos ya toong mga sala. Ani ini ya inpanaba ni Dabid.

9 Na, ya kasaza nga garing ka pagpakawara na Diyos ka sala nga inpanan-og ni Dabid daan, mindateng di iton ka mga Yodayo daw dizan disab ka mga tao nga diri kon Yodayo kay ya pagtoo ni Abraham ka mga panaba na Diyos ani ya nakakawa ka mga sala ni Abraham.
10 Na, inhinang na Diyos iton ka wara pen si Abraham togonon na Diyos ka timaan nga magpatori.

11 Kay iton nga timaan ani nagapamatood nga pagtoo ni Abraham ka
saad na Diyos inhinang na Diyos nga si Abraham ani ya matadeng
pinaazi ka pagtoo bisan wara pen toria ya toong lawas. Kamhan si
Abraham toboan iza ka pagsonodsonod na mga tao nga antoo ka saad na
Diyos, waray labet ya pagpatori ka lawas kay pagtoo niran inhinang na
Diyos nga siran di ya matadeng dizan ka toong pagseleng.
12 Kamhan si Abraham ama isab iza na mga Yodayo nga inhinang ka
batasan nga magpatori kon mintoo disab siran ka mga panaba na Diyos
singed ka pagtoo ni Abraham ka wara pen toria ya toong lawas.

13 Na, kawandini pen minsaad ya Diyos kan Abraham nga nagalaong
nga may tirmino nao ka paghatag kanmo daw ya kanmong mga
kaliwatan ka pagpanag-iza ka tanan kalibotan. Kamhan ya saad na Diyos
diri kon garing iton ka pagtoman ni Abraham ka balaed na Diyos kay
pagsaad na Diyos kan Abraham wara pen ihatag na Diyos ya balaed.
Garing iton hinoa ka pagtoo ni Abraham ka mga panaba na Diyos
kamhan inhinang na Diyos nga si Abraham ani ya matadeng dizan ka
toong pagseleng.
14 Kamhan pagkadogay kaiza minhatag ya Diyos ka mga balaed piro
kon anikay makadawat ka kabilin nga insaad na Diyos ya mga minsarig
ka balaed inwaraan ya pagtoo ni Abraham ka Diyos. Inwaraan disab ya
saad na Diyos kan Abraham daw ya toong mga kaliwatan.
15 Madazaw kon wara balaedi ya mga Yodayo kay kon waray balaed,
waray kalapasan. Kay ya daan balaed nga inhatag na Diyos ka mga
Yodayo diri iton makatabang kaniran kay waray mahimo niran ka
pagtoman kaiton nga balaed. Kamhan kazethan siran na Diyos kay
minlapas siran ka balaed.

16 Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw garing ka pagtoo dawaten ni
Abraham ya kabilin nga insaad na Diyos dazaw mahagdam si Abraham
nga dakola ya kalooy na Diyos kanangiza. Kamhan ya pagtoo ni
Abraham ani isab ya inpaona nga ya mga kaliwatan ni Abraham siran
gihapon ya andawat ka kabilin nga insaad na Diyos kan Abraham. Diri
kon mga Yodayo ka lamang siran basta kay ya tanan mga antoo ka mga
panaba na Diyos singed ka pagtoo ni Abraham. Kay si Abraham
nahinang di nga toboan na tanan mga mintoo ka Diyos, bisan Yodayo ya
tao, bisan diri kon Yodayo.
17 Kay may daan pinasoyat na Diyos mahitenged kan Abraham nga
nagalaong nga inhinang di nao nga iko ya toboan na mga mataed nga tao
bisan kon ono ya kaliwat niran kay mintoo iko ka kanaong mga panaba
kanmo. Na, ya Diyos nga sariganan ni Abraham may gahem naiza ka
pagbohi ka mga patay nga tao pagbalik garing ka lebeng. Kamhan bisan
ono ya wara pen mahinang may gahem naiza ka paghinang.
18 Na, bisan malised ya pagtoman ka mga panaba na Diyos kay malaas
di si Abraham hasta waray maanak naiza marig-en ya toong pagtagad
agon nahinang iza nga toboan ka mga mataed nga tao. Kay minsaad ya
Diyos kan Abraham nga nagalaong nga singed ka kataedan na mga
bitoon ya mga kaliwatan mo.
19 Kamhan bisan hapit mag-isang ka gatos ya toong pagkamalaas, bisan
diri makapanganak si Sara, wara magmaloza ya pagtoo ni Abraham nga
manganak pen iza daw si Sara.
20 Kay ya hena-hena ni Abraham polos matood ya mga panaba na
Diyos kanangiza. Kamhan wara iza magdowadowa basta mindogang
hinoa ya toong pagtoo ka saad na Diyos pagsaza naiza ka Diyos.

21 Kay heget gazed ya pagtoo ni Abraham nga may gahem na Diyos ka
pagtoman ka toong saad.
22 Kamhan inhinang na Diyos nga dizan ka toong pagseleng si
Abraham ani ya matadeng.
23 Kamhan ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged kan Abraham nga
nagalaong nga inhinang nao nga si Abraham ani ya matadeng kay heget
ya toong pagtoo, na, diri kon si Abraham ka lamang ya matadeng
24 basta kitang tanan kon antoo kita ka Diyos nga minbohi kan Hisos
nga kantang Ginoo pagbalik garing ka lebeng.
25 Kay inpakarimbaba na Diyos si Hisos dazaw anpakapatay iza pagsili
kanta. Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng kay dazaw
dizan ka pagseleng na Diyos waray sala nita.

5

1 Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di kita kay pagtoo
nita kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo nakawa di ya pagkontara nita ka
Diyos. Kamhan kita daw ya Diyos nagakaisa di pagpanaw.
2 Intabangan di gazed kita kay si Hiso Kristo ya sariganan ta. Kamhan
masazaen kita kay mahagdam kita nga in-andam di naiza daan ya
kantang datnganan daked ka Ama nga pinakalabaw.
3 Dakola disab ya kantang kasaza kay mahagdam kita nga ya pag-azi
nita ka mga kalised ani di ya minhinang ka pag-inanget ka mga kalised.
4 Kon naanad kita ka pag-anget ka mga kalised sazaen kita na Diyos.
Kamhan marig-en ya kantang pagtagad ka pagtoman na Diyos ka toong
mga saad kanta.
5 Dakola ya pagsarig ta nga tomanen naiza ya toong mga saad kanta
kay ya Madazaw nga Ispirito nga inhatag kanta na Diyos ani ya
nagapalinaw ka kantang hinawa pagpamatood naiza kanta nga
naazakan gazed kita na Diyos.
6 Kay waray mahimo nita ka paglibri ka kantang kaogaringen garing
ka silot ka kantang mga sala. Kamhan pagkatoman na tirmino na Diyos
napatay si Kristo pagsili kanta.
7 Ani ini ya pagpamatood nga naazakan gazed kita na Diyos kay sin-o
ya tao nga ampakapatay pagsili ka ibang tao bisan kon matadeng ya tao
bisan kon beetan?
8 Basta kay ya batasan na Diyos minpamatood iza nga naazakan kita
naiza kay ka mga salaan pen kita minpakapatay si Kristo pagsili kanta!
9 Ya dogo ni Kristo nga inpaawas naiza ani nakakawa ka kantang mga
sala. Kamhan kay-an ka tirmino na Diyos ka pagpahamtang ka mga tao
ka silot ka kanirang mga sala diri gazed kita madateng kaini nga silot.
10 Ka mahon-a pen mga kaaway pen kita ka Diyos piro napatay ya
toong Maanak dazaw makawa ya kantang pagkontara. Kamhan kita daw
ya Diyos nagakaisa di pagpanaw. Agon sang kay-an madazaw pen ya
toong inhinang kay diri kita madateng ka silot kay antabang si Kristo
kanta kay nabohi di iza.
11 Agon intagan kita na Diyos ka kasaza kay nakabalik di kita ka Diyos
kay si Hiso Kristo nga kantang Ginoo ani ya minhinang ka dalan.

12 Na, wani ya panan-og mahitenged ka pagdateng ka batasan nga
maonga dini ka kalibotan. Ya isang tao nga si Adan ani ya mahon-ang
nakasala. Kamhan ya toong sala ani nagadara ka kamatazen. Sokad

kaiton mamolahay ya tanan mga tao kay makasasala sirang tanan kay mga kaliwatan siran ni Adan.
13 Kamhan ka wara pen magpasoyat ya Diyos kan Moysis ka balaed makasasala daan ya mga tao. Kamhan wara pen ya silot kay wara pen dateng ya balaed.
14 Kamhan mamolahay gihapon ya tanan mga tao sokad kan Adan keteb kan Moysis kay mga salaan sirang tanan, bisan wara siran makasala singed ka pagpakasala ni Adan nga minlapas ka isang sogo na Diyos.
Na, si Adan nga mahon-ang tao maonga ya kabilin naiza ka mga tao. Kamhan si Kristo madazaw hinoa ya kabilin naiza ka mga tao.
15 Ya inhatag ni Kristo ka mga tao diri kon singed ka inhatag ni Adan kay ya isang sala ni Adan ani nagadara ka kamatazen dizan ka mga mataed nga tao. Basta kay dakola hinoa ya pagtabang na Diyos ka mga mataed nga tao kay ya isang tao nga si Hiso Kristo madazaw ya toong paghatag ka mga tao.
16 Na, ya inhatag ni Kristo ka mga tao diri kon singed ka indara ni Adan kay pagsopak ni Adan ka isa kang sogo na Diyos minpahamtang ya Diyos ka mga tao ka kamatazen. Kamhan bisan mataed ya kanirang mga sala dakola ya pagtabang ni Hisos kaniran dazaw dizan ka pagseleng na Diyos matadeng siran.
17 Na, mamolahay matood ya tanan mga tao kay kawandini pen ya isang tao nga si Adan minlapas iza ka sogo na Diyos. Basta koman bisan sin-o ya ansarig ka isang tao nga si Hiso Kristo dakola gazed ya pagtabang naiza kaniran kay iza ya nakakawa ka mga sala niran. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng siran. Wara disab siran madaeg ka pagtintal na mga maonga.
18 Agon sa ya isang ka sala ni Adan ani mindara ka pagpahamtang na Diyos ka tanan mga tao ka kamatazen. Basta kay ya isang ka hinang ni Kristo doro ka kros ani ya nakawara ka mga sala na tanan mga tao. Kay bisan sin-o ya antoo kan Kristo malibri gazed iza ka silot ka toong mga sala. Kamhan mahatagan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
19 Ya pag-ato na isang tao ka sogo na Diyos ani minhinang nga salaan di ya mga mataed nga tao. Kamhan ya pagtoman na isang tao ka sogo na Diyos ani nakawara ka mga sala na mga mataed nga tao dazaw magkaangay siran daw ya Diyos.
20 Pagpasoyat na Diyos kan Moysis ka mga balaed singed ka minpadakola iza ka mga sala na mga tao kay bisan impakahagdam di siran ka mga sogo na Diyos onay siran nagalapas kaiton nga mga balaed. Kamhan pagdakola na sala mindakola isab paglabaw ya pagtabang na Diyos.
21 Kamhan bisan mamolahay ya tanan mga tao sokad ka pagsopak ni Adan ka Diyos tabangan gazed ya tao pagdakola kon ansarig iza kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo kay nawara di ya toong mga sala. Kamhan mahatagan disab iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

6

1 Na, may mga tao nga nabali gazed ya hena-hena niran kay silaong niran nga madazaw ya pagpadazon niran pagpakasala dazaw dakolaen pen na Diyos ya toong pagtabang kaniran.
2 Diri gazed. Onhon sa nita pagpadazon pagpakasala kay imbizaan di.

3 Mahagdam gazed kamo nga ya pagbenzag kamazo ani ya timaan nga
si Hiso Kristo anikay insakopan mazo. Kamhan singed ka nagakatibe kita
ka toong pagkapatay.
4 Pagkabenzagi nita singed ka napatay disab kita iba kan Kristo daw
inlebeng di. Kamhan inbag-o na Ama ya kantang batasan singed ka
dakolang inhinang naiza pagbohi naiza kan Kristo pagbalik garing ka
lebeng kay iza ya labaw ka gahem.
5 Kay kon naisa di kita daw si Kristo ka pagkapatay matood isab ya
pagkaisa nita daw si Kristo pagbohi na Diyos kanangiza pagbalik garing
ka lebeng.
6 Na, mahagdam kita nga ya kantang batasan nga maonga inlansang di
iton ka kros iba kan Kristo dazaw mawaraan gazed na Diyos ya tanan
kaogaringeng tang hena-hena nga maonga dazaw diri di kita pagharian
na beet nga maonga nga inkatao ta.
7 Kay ya beet nga maonga diri makahari ka tao nga patay di.
8 Kon naisa di kita daw si Kristo ka pagkapatay mintoo kita nga mabohi
isab kita iba kanangiza.
9 Kay mahagdam kita nga si Kristo inbohi iza na Diyos garing ka lebeng
kamhan diri di gazed iza mapatay pagbalik kay diri di iza harian ka
kamatazen.
10 Kas-a ka lamang si Kristo napatay. Igo di ya toong pagkapatay ka
pagpakawara ka sala na tanan mga tao. Kamhan waray kinateban na
pagkatibe naiza daw ya Diyos koman.
11 Kamo isab magtaremdem nga imbizaan di mazo ya batasan nga
maonga. Kamhan ya Diyos ani ya in-alagadan mazo kay si Kristo Hisos
ani ya insakopan mazo.
12 Azaw mazo pagpaharien ya sala dizan ka kamazong lawas nga
mamolahay. Azaw paharien ya naazakan nga maonga nga inkatao dini
kamazo.
13 Dizan ka lawas bisan ya mata, bisan ya dila, bisan ya alima, azaw
gamiten ka pagpakasala. Hinoa paharien mazo ya Diyos dazaw
matadeng kamo kay singed kamo ka mga tao nga inbohi di pagbalik
garing ka lebeng.
14 Kinahanglan diri kamo magpaoripen ka sala kay nalibri di kamo ka
pagkaoripen ka mga balaed kay si Kristo ya antabang kamazo ka
pagtoman ka batasan nga naazakan na Diyos.

15 Kamhan di matood ya daan balaed na Diyos piro may sazep mazo
kon anhena-hena kamo nga padazonon lamang pagpakasala kay
kaloozan di kamo na Diyos.
16 Kay kon anpili kamo ka maonga nga batasan singed kamo ka mga
oripen na maonga nga minhari kamazo. Kamhan madara kamo ngaro ka
kamatazen nga waray kinateban. Basta kay kon anpili kamo ka
pagtoman ka batasan nga naazakan na Diyos magkaangay gazed kamo
daw ya Diyos. Kay kon togotan nita ya bisan sin-o ka paghari ka kantang
kaogaringeng lawas, kita di matood ya mga oripen naiza.
17 Na, izang mahon-a pen singed ka nagaoripen kamo ka batasan nga
maonga. Basta kay koman diri di sa. Agon sazaen nao ya Diyos kay gosto
gazed kamo antoman ka sindo mahitenged kan Kristo nga indawat mazo.
18 Minpabazad di ya Diyos kay dazaw librihen di kamo garing ka
pagkaoripen ka mga sala mazo. Kamhan kamo di matood ya mga
sogoonon na Diyos kay dazaw antoman ka toong maazakan.

19 Ani ini ya pagpanaba nao kamazo dazaw madali kamo makasabot.
Kay izang mahon-a pen impahari mazo ya maonga nga batasan dizan ka
lawas mazo. Kamhan mindogang disab kamo paghinang ka mga
maonga. Basta kay koman dazawen mazo ya kamazong batasan keteb ka
waray saket nga maonga kay si Kristo ya insakopan mazo.
20 Na, izang mahon-a pen ka pagkaoripen pen mazo ka batasan nga
maonga wara kamo magtoman ka batasan nga naazakan na Diyos.
21 Kamhan ya pagbales ka batasan mazo ani ya kamatazen nga waray
kinateban. Tagan disab kamo ka kasipeg pagtaremdem mazo kaiton nga
batasan mazo.
22 Basta kay koman minlibri di ya Diyos kamazo ka kamazong mga sala
dazaw iza di ya insakopan mazo. Kamhan makahimo kamo ka pagtoman
ka naazakan na Diyos. Kamhan ya pagbales kaiton nga batasan tagan
kamo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
23 Ya bales ka pagpakasala ani ya kamatazen nga waray kinateban.
Basta kay ya hatag na Diyos ani ya bag-ong kinabohi nga diri mawara
kon ansakop ya tao kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

7

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, mahagdam kamo nga dini ka
kalibotan bisan ono ya balaed nga inhinang na tao ani ya anhari ka tao
keteb ka pagkapatay naiza.
2 Pamolinged ini mahitenged ka babazi nga minze. Ebes iza ka gahem
na bana kay ani ya balaed ka bohi ka ya bana. Kamhan kon mapatay ya
bana malibri di ya babazi kaiton nga balaed. Kamhan mahimo di ya
pagminze ka lain nga amaama.
3 Na, kon nagahela ya babazi dizan ka lain nga amaama ka bohi ka ya
bana ya paghenay ani ya inngaran na balaed ka babazi. Hinoa kon
mapatay ya bana wara iza maglapas ka balaed kon anminze iza ka lain
nga amaama kay nalibri di iza ka balaed.
4 Ani ini ya pamolinged mahitenged kanta nga mga lomon kan Kristo.
Kay pagkapatay ni Kristo napatay disab kita iba kanangiza. Kamhan
nalibri di kita ka mga balaed nga inbilin ni Moysis ka mga karaan nga
Yodayo. Kay harian kita hinoa ni Kristo kay inbohi iza na Diyos pagbalik
garing ka lebeng dazaw makahimo kita ka pagtoman ka naazakan na
Diyos.
5 Kay ka wara pen kita magsakop kan Kristo ya batasan nga maonga
nga imbaheg na balaed na Diyos ani ya kantang kaogaringeng naazakan.
Kamhan ya kamatazen nga waray kinateban ani ya bales kaiton nga
batasan.
6 Basta kay pagsakop nita kan Kristo nakalibri ya Diyos kanta kaini nga
balaed kay kita ya napatay iba kan Kristo pagkapatay naiza. Kamhan
wara kita harii na balaed nga nakaoripen kanta. Basta intagan di kita
hinoa ka bag-ong kinabohi nga kanang Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos.

7 Sabten mazo ini nga wara hao maglaong nga ya daan balaed ani ya
sinogdan ka batasan nga maonga. Kay ya batasan nga maonga minhon-a
iton ka pagpasoyat na Diyos kan Moysis ka balaed. Kamhan kon wara
magbaheg ya balaed ka batasan nga magaarig, wara hao mahagdam nga
maonga ya hena-hena nao nga magaarig ka betang na iba nao.

8 Pagpakahagdam nao ka baheg na Diyos nga nagalaong nga azaw
kamo pag-arig, ambaza kay nagapahiarig hao ka bisan ono ya betang na
iba nao. Agon nakasabot kita nga kon waray balaed ka pagbaheg ka
batasan ta wara kita mahagdam kon ono ya batasan nga imbaheg na
balaed.
9 Kay kon wara pen hao mahagdam ka baheg na Diyos nga nagalaong
nga azaw kamo pag-arig singed ka waray sala nao piro pagdateng di na
baheg nakasabot hao nga maonga ya batasan nao. Mahagdam disab hao
nga ya pagkapatay nga waray kinateban ani ya datnganan nao.
10 Intagan kita na Diyos ka daan balaed dazaw may kinabohi nita nga
waray kinateban kon waray sazep nita pagtoman. Ambaza kay minlapas
hao kamhan impahamtangan hao ka kamatazen nga waray kinateban.
11 Ya batasan nga maonga nga inkatao dini kanao ani ya magalapas ka
balaed na Diyos. Kamhan singed ka inlimbongan hao na kanaong
batasan kay ya kamatazen nga waray kinateban ani ya bales kanao kay
minlapas hao ka balaed na Diyos.
12 Kamhan diri kon maonga ya balaed kay garing iton ka Diyos. Agon
polos madazaw iton, waray maonga.
13 Wara iton magpahamtang kanao ka kamatazen basta kay ya batasan
nao nga maonga ani hinoa ya minpahamtang kanao ka kamatazen nga
waray kinateban kay onay hao magalapas ka mga balaed na Diyos.
Kamhan mahagdam hao nga ya batasan nga inkatao dini kanao polos
maonga.

14 Mahagdam kita nga polos madazaw ya balaed na Diyos kay garing
iton ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan polos
maonga hao kay inharian hao na batasan nga maonga.
15 Wara hao makasabot ka kanaong batasan. Kay wara hao
magpadazon ka batasan nga inbet-an nao. Hinoa nagahinang hao ka
batasan nga wara hao maazak.
16 Na, ya gosto nao ka paghinang ka madazaw ani ya singed ka timaan
nga minhena-hena hao nga madazaw ya balaed.
17 Kamhan singed ka diri kon hao ya minhinang ka maonga basta kay
ya batasan nga maonga nga inkatao dini kanao.
18 Kamhan mahagdam hao nga salaan hao kay bisan gosto hao
anhinang ka madazaw diri hao makatoman kaiton.
19 Diri hao makahinang ka madazaw nga naazakan nao, minhinang
hao hinoa ka maonga nga diri hao maazak paghinang.
20 Na, kon minhinang hao ka maonga nga diri hao maazak paghinang
singed ka diri kon hao ya minhinang kaiton basta kay ya batasan nga
maonga nga inkatao dini ka lawas nao.
21 Ani ini ya kaazi nao kay kon gosto hao anhinang ka madazaw ya
maonga hinoa ani ya kanaong inhinang.
22 Bisan gosto gazed hao antoman ka balaed na Diyos
23 dini ka kanaong lawas may lain hari nga nagaaway ka kanaong
gosto. Kamhan singed ka harian hao ka batasan nga maonga bisan gosto
gazed hao anhinang ka madazaw.
24 Agon magalised gazed hao. Daw sin-o ya makalibri kanao garing ka
pagkaoripen nao ka batasan nga maonga dini ka lawas nao nga
impahamtangan di ka kamatazen?
25 Palad pen kay inlibri di matood hao ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo!

Kon wara pen si Kristo magtabang kanao bisan gosto gazed hao antoman ka mga sogo na Diyos, ya batasan nga maonga nga inkatao dini kanao ani ya anhari kanao.

8

1 Agon koman ya mga tao nga naisa di siran daw si Kristo Hisos diri di siran silotan na Diyos ka kanirang mga sala.

2 Kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minlibri kanta garing ka pagkaoripen nita ka batasan nga maonga dazaw diri kita madara ngaro ka kamatazen nga waray kinateban. Iza nga Ispirito ani disab ya minhatag kanta ka bag-ong kinabohi kay minsakop di kita kan Kristo Hisos.

3 Kay ya balaed nga imbilin ni Moysis wara matoman na mga tao kay waray mahimo niran agon wara gazed iton makatabang ka tao. Basta kay ya Diyos may inhinang naiza ka pagtabang ka mga tao kay minpakarimbaba iza ka toong kaogaringeng Maanak dazaw tao di iza singed kanta. Kamhan may lawas naiza singed ka lawas nita nga mga salaan piro waray sala nga indara naiza. Pagkapatay naiza dizan ka kros indawat na toong lawas ya silot nga garing ka Diyos para ka kantang mga sala. Kamhan kon antoo ya tao kan Kristo nakawa di ya toong sala.

4 Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw may mahimo nita ka paghinang ka tanan mga madazaw nga insogo na toong balaed kay intabangan kita na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Wara kita magtoman ka maonga nga inkatao dini kanta.

5 Kay bisan sin-o ya harian na batasan nga maonga singed ka isahen di naiza ya toong hena-hena ka pagtoman ka naazakan nga maonga nga in-anad naiza. Kamhan bisan sin-o ya harian na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos singed ka isahen naiza ya toong hena-hena ka pagtoman ka naazakan naiza nga Ispirito.

6 Na, kon harian ya tao ka batasan nga maonga madara iza ngaro ka kamatazen nga waray kinateban. Basta kay kon harian ya tao ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos tagan iza hinoa ka bag-ong kinabohi nga diri mawara kay nakawa di ya pagkontara naiza ka Diyos.

7 Kon harian ya hena-hena na tao ka batasan nga maonga nagaaway iza ka Diyos kay waray mahimo na toong hena-hena ka pagtoman ka mga sogo na Diyos.

8 Bisan sin-o ya nagatoman ka toong kaogaringen nga naazakan diri gazed iza makasaza ka Diyos.

9 Na, kon anhari ya Ispirito na Diyos kamazo diri di kamo antoman ka kamazong kaogaringeng naazakan kay antoman kamo hinoa ka naazakan naiza nga Ispirito. Kon wara kamo hel-i na Ispirito nga garing kan Kristo diri kon sakop kamo naiza.

10 Basta kon heget ya pagsarig mazo kan Kristo bisan mamolahay ya lawas mazo kay bales ini ka sala ni Adan mahatagan matood kamo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara kay dizan ka pagseleng na Diyos inhinang naiza nga kamo di ya matadeng.

11 Ya Diyos iza ya minbohi kan Kristo Hisos pagbalik garing ka lebeng. Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga inpakarimbaba na Diyos kon anhela iza dini kanta anbohi isab iza kanta pagbalik garing ka lebeng.

12 Kamhan mga lomon nao kan Kristo, waray labet nita ka batasan nga maonga agon dini ka kantang lawas bizaan ta ya batasan nga maonga.

13 Kay kon antoman kamo ka kamazong kaogaringeng naazakan
madara kamo ngaro ka kamatazen nga waray kinateban. Piro kon
ampatabang kamo ka Madazaw nga Ispirito ka pagbiza ka batasan nga
maonga mahatagan kamo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
14 Kay bisan sin-o ya antoman ka sogo na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos iza di ya matood nga maanak na Diyos.
15 Kay ya Madazaw nga Ispirito nga inhatag kamazo na Diyos wara iza
magpahinang kamazo ka mga oripen nga may kahaldek ka Diyos. Basta
kay iza ya minpahinang kamazo ka mga maanak na Diyos. Kamhan
pagsabihen di mazo iza nga Ama nga Diyos.
16 Kay ya Ispirito na Diyos ani nagapamatood ka kantang ispirito nga
mga maanak di kita na Diyos.
17 Kamhan kon impakamaanak di kita na Diyos mga magdawatay disab
kita iba kan Kristo ka mga madazaw nga kabilin nga in-andam na Diyos.
Kon an-anget kita ka mga kalised singed ka pag-anget ni Hiso Kristo
sazaen disab kita na Diyos iba kanangiza.

18 Mahagdam hao nga dini ka kalibotan ya mga kalised nga in-azi nita
geramay gazed iton ka mga madazaw nga madawat nita kay-an.
19 Kay ya tanan mga inhinang na Diyos dini ka kalibotan daw daked ka
langit nagatagad gazed ka tirmino nga ampakita ya Diyos ka toong mga
maanak nga panhatagan ka kanirang mga bag-ong lawas.
20 Kay sokad ka paglapas ni Adan ka sogo na Diyos ingabaan na Diyos
ya kalibotan. Kamhan wara makatoman ya bisan ono nga inhinang ka
daan tood na Diyos. Ya Diyos iza ya mingaba ka kalibotan paglapas ni
Adan ka sogo na Diyos. Kamhan may tirmino na Diyos nga bag-ohon di
naiza ya toong mga hininang. Kamhan nagatagad gazed siran kaiton nga
tirmino.
21 Kay kaw-en na Diyos ya bisan ono nga makapadaet ka tanan nga
mga inhinang naiza dini ka kalibotan. Kamhan mabag-o di siran singed
ka lawas na mga maanak na Diyos kay bag-ohon naiza ya kanirang lawas
dazaw diri siran mamola kawanihen ka.
22 Pamolinged ini nga ya kahimtang na tanan mga inhinang na Diyos
dini ka kalibotan singed iton ka babazi nga nagapamati nga masiet gazed
ya toong kalised kay sokad kawandini pen keteb koman nagatagad gazed
siran ka pagbag-o na Diyos kaniran.
23 Kita isab nga mga maanak intagan na Diyos ka toong Ispirito kay ani
ya inpaona ka madazaw nga madawat nita kay-an. Gosto gazed kita nga
madali andateng ya tirmino ka paghatag na Diyos ka madazaw nga
kabilin nga pagbag-o naiza ka kantang lawas.
24 Paglibri ni Kristo kanta ka silot ka kantang mga sala intagan kita
naiza ka saad nga may tirmino naiza ka pagbag-o ka kantang lawas. Na,
iton nga in-alam nita wara pen dateng. Kay kon mindateng di ya
intagadan ta diri di kita antagad pen kaiton.
25 Piro kon wara pen dateng ya in-alam ta paataasan nita ya pagtagad.
26 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos iza ya
mintabang kanta dazaw makaanget kita ka pagtagad kay kolang pen ya
kasabtan nita kon ono ya kabebet-en na Diyos. Basta kay mahagdam ya
Ispirito nga garing ka Diyos kamhan iza ya mintabang kanta ka
pagpangamozo ka Diyos. Ya toong inpanaba ka Diyos diri mahimo
ikapanan-og na tao kay ararem gazed.
27 Mahagdam ya Diyos kon ono ya inhena-hena na tao. Kamhan
mahagdam gazed iza kon ono ya inhena-hena na Madazaw nga Ispirito

pagtabang naiza kanta ka pagpangamozo ka Diyos. Kay ya naazakan naiza nga Ispirito ani disab ya kabebet-en na Diyos dini kanta nga toong mga sakop.

28 Mahagdam kita nga pahimoslan na Diyos ya bisan ono nga kaazi na tao kon naazak ya tao kanangiza kay may tood na Diyos ka pagpili kanangiza.

29 Kay sokad kawandini pen ka sinogdan pen na kalibotan inpili kita naiza daan. Kamhan iza ya minbeet nga hinangen kita naiza dazaw masinged kita ka toong Maanak. Kamhan si Hisos inhinang di nga kamagorangan ka mga mataed nga lomon.

30 Kamhan kita nga mga minsinged ka toong Maanak ani ya inpili na Diyos. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos inhinang naiza nga matadeng di kita kay impasaylo di naiza ya kantang mga sala. Kamhan inpanaranginan gazed kita naiza ka madazaw.

31 Ani ini ya inlaong nao kamazo kay dazaw mahagdam kamo nga ya Diyos ani ya minlaban kanta nga toong mga maanak. Kamhan diri kita madaeg na bisan ono ya an-away kanta.

32 Wara gazed ya Diyos maghawid ka toong Maanak. Hinoa inhatag iza ka pagbazad ka kantang mga sala. Agon panaranginan disab kita naiza ka tanan mga madazaw iba kan Kristo.

33 Daw sin-o ya ansombong kanta nga mga pinili na Diyos? Wara sa kay pagtoo nita kan Hisos ya Diyos ani ya minkawa ka kantang mga sala dazaw magkaangay kita daw iza.

34 Daw sin-o ya anhokom kanta ka silot? Wara sa kay intabangan kita ni Hisos pagkapatay naiza. Kamhan inbohi iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng. Kamhan nagalo-to di iza dizan ka too na Diyos kay iza gazed ya maglaongay nita.

35 Daw sin-o ya makabelag kanta kan Kristo daw ya toong kaazak kanta? Wara sa kay bisan daegdaegen kita, bisan awazen kita, bisan magabengtasen kita, bisan waray bado, bisan daeten kita, bisan patazen kita waray makabelag kanta kan Kristo daw ya toong kaazak kanta.

36 Na, ya kaazi ta inpasoyat daan na Diyos nga nagalaong nga aldaw aldaw ya pagpaabot nami ka kamatazen kay iko ya insakopan nami. Ya mga min-away kanami waray kalooy niran kamhan patazen kami kontana singed ka pagpatay niran ka karniro pag-ihawen. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged ka kantang kaazi dini ka kalibotan.

37 Kamhan bisan nagaazi kita kaini nga tanan mga kalised nakadaeg gazed kita kay tabangan kita ni Kristo kay matood ya pag-azak naiza kanta.

38 Kamhan dakola ya pagsarig nao nga waray makabelag kanta ka Diyos daw ya toong kaazak kanta. Bisan kon patazen kita kon mabohi ka kita, diri kaw-en ya kaazak na Diyos dini kanta. Bisan ya tanan mga diwata nga maonga nga nagahari pen ka kalibotan wara disab siran makabelag kanta ka Diyos daw ya toong kaazak kanta. Bisan ono ya kaazi ta koman nga panahon, bisan ono ya kaazi ta kay-an ka panahon nga wara pen dateng, diri gazed makabelag kanta ka Diyos daw ya toong kaazak kanta.

39 Bisan ya mga gamhanan nga maonga nga nagahela pen daked ka langit daw dimbaba ka ararem nga kalibotan, bisan ono pen ya hininang, diri gazed siran makabelag kanta ka Diyos daw ya toong kaazak kanta. Na, ya kaazak naiza kanta inpakita naiza pagkapatay ni Kristo Hisos nga kantang Ginoo doro ka kros.

9

1 Kamhan mindogang si Pablo pagsindo nga nagalaong nga panan-ogan
ta kamo ka matood kay si Kristo ani ya insakopan nao. Ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani ya nagapamatood kanao nga diri hao
ambakak kamazo
2 pagpanaba nao nga nagalised di ya kanaong hena-hena. Onay
mabeg-at ya kanaong hinawa ka kawied
3 kay ya mga angay nao nga Yodayo diri siran antoo kan Kristo. Gosto
hao antabang kaniran nga kanaong angay. Kon mahimo hao ya andawat
ka silot na Diyos pagsili kaniran dazaw siran di ya malibri ka silot.
Kaw-en disab nao kontana ya pagkaisa nao daw si Kristo kon ani ya
antabang kaniran
4 kay siran ya mga kaliwatan ni Israil. Kawandini pen inhinang na
Diyos nga siran di ya toong mga maanak. Inpakita disab naiza kaniran
nga iza ya Diyos nga labaw ka gahem. Minsaad iza kaniran ka
pagpanarangin kaniran ka madazaw. Intagan isab siran ka toong
kasogoan. Minsindo isab iza kaniran kon onhon sa niran pagsingba
kanangiza. Mataed isab ya mga saad naiza kaniran nga ipadara naiza
kaniran ya Manlolowas.
5 Siran ya mga kaliwatan na mga karaang Yodayo. Kamhan ya
pagkatao ni Kristo nga Diyos nga hari ka tanan, kaliwat gazed iza niran.
Sazaen iza kawanihen ka. Matood gazed ini.

6 Na, wara hao magpasabot nga wara matoman ya saad na Diyos.
Hinoa minpasabot hao nga dizan ka mga kaliwatan ni Israil may mga
diri kon matood nga sakop na Diyos.
7 Kamhan ya tanan mga kaliwatan ni Abraham diri kon matood nga
maanak na Diyos sirang tanan. Kay minlaong ya Diyos kan Abraham nga
ya mga kaliwatan ni Isak nga isang maanak mo ani gazed ya kanmong
matood nga maanak.
8 Na, ya kahologan naiton nga inlaong na Diyos ani ini nga dizan ka
mga kaliwatan ni Abraham diri kon mga matood nga maanak na Diyos
siran kay pinaazi ka pagtoo ni Abraham ka saad na Diyos natao si Isak.
Kamhan bisan diri kon Yodayo ya tao, kon mintoo iza ka mga saad na
Diyos singed ka pagtoo ni Abraham, iza gazed ya matood nga kaliwat ni
Abraham.
9 Kay ya saad na Diyos kan Abraham kawandini pen ani ini nga
nagalaong nga pagdateng ka hostong panahon andateng ya kanaong
gahem dizan kan Sara nga asawa mo kamhan an-anak iza ka maimpis
nga amaama. Na, bisan malaas di gazed si Sara mintoman gazed ya saad
na Diyos kan Abraham.

10 Kamhan ya toong maanak nga si Isak nga kantang apo pagkamalaas
di naiza nakabdes ya toong asawa nga si Ribika. Kamhan min-anak iza
ka kaloha nga polos amaama.
11-12 Na, ka wara pen dateng ya paabot ni Ribika minlaong ya Diyos
kanangiza nga ya mahon-a nga matao ani hinoa ya mag-alagad ka
manghod. Minpanan-og ya Diyos kaiza ka wara pen matao ya kaloha kay
dazaw mahagdam ya mga tao nga ya pagpili na Diyos kan Hakob diri
kon garing ka madazaw nga batasan ni Hakob kay wara pey beet naiza
daw si Isaw. Basta garing hinoa ka pagbeet na Diyos.
13 Kay izang mahon-a pen impasoyat na Diyos mahitenged kanirang
dowa nga nagalaong nga dakola ya pagkaazak nao kan Hakob nga
manghod ka kaazak nao kan Isaw nga magorang kay ya katenged ni

Isaw ka pagkamagorang nga inhatag na Diyos kanangiza imbaylo naiza ka makaen.
14 Na, ono ya ikapanaba ta? Daw may pinalabi na Diyos? Wara!
15 Kay kawandini pen minlaong iza kan Moysis nga iza nga Diyos ani ya nagabeet kon sin-o taoha ya tabangan naiza daw sin-o taoha ya kaloozan naiza. Ani ini ya inlaong na Diyos.
16 Agon ya kalooy na Diyos diri kon garing ka pagponto na tao, diri isab kon garing ka pag-ozamet na tao ka paghinang ka mga madazaw. Basta kay garing hinoa ka pagbeet na Diyos kon sin-o ya toong inkaloy-an.
17 Izang mahon-a pen ka bohi ka si Moysis minpasoyat ya Diyos ka toong mga panaba kan Paraon nga hari ka lopa nga Ihipto nga nagalaong nga hao ya minbeet nga iko ya hari ka lopa nga Ihipto. Kamhan mintogot hao kanmo ka pagpandaeg ka kanaong mga sakop dazaw ampakita hao nga hao ya labaw ka gahem pagpakadaeg nao kanmo. Kamhan mabantog ya kanaong ngaran dini ka tibolos kalibotan. Ani ini ya inlaong na Diyos kan Paraon nga hari.
18 Agon nagabeet ya Diyos kon sin-o taohana ya tabangan naiza. Hinangen naiza ya masinopaken ya bisan sin-o nga inbet-an naiza.

19 Kamhan kon anlaong kamo kanao nga kon ani ini ya batasan na Diyos diri iza kontana magbaheg ka hinang na mga tao kay ya paghinang niran ka maonga ani ya pagtoman niran ka pagbeet na Diyos.
20 Kamhan ansambag hao nga kita nga mga tao nga inhinang na Diyos daw may katenged nita ka paglalis ka Diyos? Wara gazed. Pamolinged ini nga ya tadzaw daw ampangotana iton ka maghinangay nga nagalaong nga kay ono say hinangen mo kanao singed kaini nga hitsora?
21 Ya maghinangay ani ya may katenged ka pagbeet kon onhon naiza paggamit ka lopa ka paghinang ka mga tadzaw. May katenged isab naiza ka paghinang ka dowang ka klasi na tadzaw garing ka isang tibolos nga lopa. Ya isa mahalen daw madazaw selengan. Ya isa baratohon.
22 Kamhan ya Diyos isab may katenged naiza ka pagsilot ka mga tao dazaw mahagdam siran nga iza ya Diyos nga labaw ka gahem. Dogay ya pag-anget naiza ka mga tao nga maonga ya batasan. Wara pen iza magsilot kaniran.
23 Ani ini ya toong inhinang dazaw kita nga toong inkaloy-an makasabot kita nga madazaw ya kantang datnganan nga in-andam naiza daked. Kamhan may kinabohi nita nga diri mawara kawanihen ka.
24 Diri kon garing ka mga Yodayo ka lamang ya toong mga pinili basta kay garing isab ka mga tao nga diri kon Yodayo.
25 Ani ini ya nakatoman ka mga panaba na Diyos nga insoyat na karaang propita nga si Hosiyas nga nagalaong nga kilalhan nao nga kanaong kasakopan ya diri kon kasakopan nao ka mahon-a pen. Azaken isab nao ya mga tao nga wara nao maazaki ka mahon-a pen.
26 Kamhan dizan ka mga dapit nga inngaranan siran nga diri kon kamo ya kanaong kasakopan ngaranan di siran nga mga maanak na Diyos nga bohi. Ani ini ya sinoyat ni Hosiyas.
27 Kamhan si Isayas nga karaang propita na Diyos mabaskeg ya toong saba pagpanaba naiza mahitenged ka mga Yodayo nga nagalaong nga bisan antaed ya kaliwatan ni Israil singed ka kataed na nag-as dizan ka baybazen na dagat talagsa ka siran nga malibri ka silot nga pahamtangan na Diyos ka kanirang mga sala.
28 Kay pahamtangan na Diyos ka silot ka tibolos kalibotan. Madali matoman ya toong pagsilot kaniran. Ani ini ya inlaong ni Isayas.

29 Singed ini ka daan mga panaba ni Isayas nga nagalaong nga kita nga
mga Yodayo kon wara kita kaloy-i na Diyos nga pinakalabaw waray tao
nga mabilin dini kanta kay matibe kita pagpangapatay singed ka mga
karaang tao doro ka longsod nga Sodoma daw Gomora kawandini pen
pagsilot na Diyos kaniran. Ani ini ya mga panaba ni Isayas.

30 Sabten mazo ini nga ya mga tao nga diri kon Yodayo bisan wara
siran mag-ozamet pagtoman ka balaed nga imbilin ni Moysis, inhinang di
na Diyos nga dizan ka toong pagseleng siran di ya matadeng, waray sala
kay mintoo siran ka sindo mahitenged kan Kristo.
31 Kamhan ya mga kaliwatan ni Israil bisan nagaozamet siran
pagtoman kaizang balaed dazaw dizan ka pagseleng na Diyos waray sala
niran diri mahimo iton
32 kay ya mga hinang niran nga madazaw ani ya sariganan niran diri
kon si Kristo. Kamhan singed siran ka tao nga minsapdok ka dakolang
bato dizan ka dalan.
33 Kay inpasoyat na Diyos daan nga nagalaong nga timan-an mazo
gazed ini nga may tao nga pahel-en nao doro ka Siyon nga siyodad na
mga Yodayo. Kamhan singed iza ka bato nga insapdokan na mga tao.
Kamhan mataed ya nahiligad kay diri siran antoo kanangiza nga si
Kristo. Kamhan bisan sin-o antoo kan Kristo diri gazed magmahay kay
madazaw ya toong datnganan. Ani ini ya inpasoyat na Diyos.

10

1 Kamo nga kanaong mga lomon kan Kristo, gosto gazed nao nga
malibri ya angay nao nga Yodayo ka silot ka kanirang mga sala agon
nagapangamozo hao ka Diyos para kaniran.
2 Mahagdam hao ka batasan niran nga gosto siran anpangalagad ka
Diyos ambaza kay minsazep siran kay
3 diri siran ansogot ka inhinang na Diyos nga pagtoo na tao kan Kristo
magkaangay iza daw ya Diyos. Kamhan ya inhinang na mga Yodayo
nagaozamet hinoa siran pagtoman ka balaed nga imbilin ni Moysis ka
mga karaan niran. Kamhan diri siran ansogot kan Kristo nga inhatag na
Diyos dazaw magkaangay siran daw ya Diyos.
4 Kay pagdateng ni Kristo kamhan di ya paggamit ka balaed nga
imbilin ni Moysis. Kay kon antoo ya tao kan Kristo nakawa di ya toong
mga sala. Kamhan inhinang na Diyos nga dizan ka toong pagseleng
matadeng di ya tao.

5 Na, kawandini pen minsoyat si Moysis mahitenged ka tao nga gosto
antoman ka balaed dazaw iza di ya insaza na Diyos. Minlaong si Moysis
nga kinahanglan waray sazep mo pagtoman ka tanan mga sogo na Diyos
anipen mahatagan ko ka kinabohi nga diri mawara kawanihen ka. Ani
ini ya impanaba ni Moysis.
6-7 Basta kay lain ya sindo na Diyos kay may inhinang naiza dazaw
magkaangay iza daw ya tao kon antoo ya tao kan Kristo. Minlaong ya
sindo na Diyos nga waray kinahanglan mazo ka pagtoman ka mga
kalised dazaw mahatagan kamo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara
kay minpakarimbaba hao kan Kristo kamazo. Kamhan napatay iza.
Kamhan nabohi di iza pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya sindo nga
garing ka Diyos. Kamhan kita nga tao waray mahimo nita ka pagtoman

ka kalised singed kan Kristo. Anikay kinahanglan nita ya pagtoo ka inhinang ni Kristo.

8 Kamhan ya sindo mahitenged kan Kristo masazon iton pagsabot. Naanad disab kamo pagpanaba daw inbetang disab mazo dalem ka hena-hena mazo dazaw diri magkalipat.

9 Kay kon anpanaba iko ka mga iba mo nga nagalaong nga si Hiso Kristo ani ya matood nga Diyos, kon antoo iko nga minbohi ya Diyos kan Kristo pagbalik garing ka lebeng, malibri iko ka silot ka kanmong mga sala.

10 Kay ya tao nga mintoo kan Kristo nakawa di matood ya toong mga sala. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di iza. Kamhan ya tao nga minpanaba nga si Kristo ani ya matood nga Diyos nalibri di matood iton nga tao ka silot ka toong mga sala.

11 Kay kawandini pen minpasoyat ya Diyos nga nagalaong nga bisan sin-o ya antoo kan Kristo diri gazed iza magmahay. Ani ini ya pinasoyat na Diyos.

12 Kay bisan Yodayo ya tao, bisan diri kon Yodayo waray pinalabi na Diyos kay iza ya Ama nirang tanan. Kamhan bisan sin-o ya anpatabang kanangiza panaranginan gazed iza ka madazaw.

13 Kamhan minpasoyat ya Diyos nga nagalaong nga bisan sin-o ya anpatabang ka Ginoo malibri matood iza ka silot ka toong mga sala.

14 Agon onhon sa niran paghawag kanangiza kon wara siran magtoo kanangiza? Onhon sa niran pagtoo kanangiza kon wara pen siran makabati ka sindo mahitenged kanangiza? Onhon sa niran pagpakabati kon wara iwali ini nga sindo?

15 Kamhan diri mahimo ya pagdateng na tao ka pagsindo kaniran kon wara iza pakaroha na mga sakop ni Hisos. Kay minpasoyat ya Diyos mahitenged ka tao nga nagadara ka sindo nga nagalaong nga madazaw kay mindateng di ya tao nga nagadara ka sindo mahitenged kan Kristo! Ani ini ya pinasoyat na Diyos.

16 Kamhan talagsa ka ya mga mintoo kaini nga sindo. Agon mintoman di ya mga panaba ni Isayas nga karaang propita na Diyos nga nagalaong nga Ginoo, daw sin-o ya mintoo ka inwali nami kaniran? Ani ini ya inpanaba ni Isayas.

17 Na, isaben pen nao pagpanaba kamazo nga ya pagtoo na tao garing iton ka inpanalingahan naiza ka sindo mahitenged kan Kristo.

18 Kamhan daw nakabati di ya mga Yodayo kaini nga sindo? Nakabati di matood siran kay dizan ka kasoyatan na Diyos inpasoyat naiza nga nagalaong nga ya pagwali na mga mindara ka sindo mahitenged kan Kristo mindateng di iton ka tanan mga tao dini ka kalibotan. Kamhan bisan hain ya dapit nakabati ya mga tao kaini nga sindo.

19 Isaben na Diyos pagpanaba nga mahagdam matood ya mga Yodayo kaini nga sindo kay kawandini pen si Moysis ani ya mahon-a nga minpanaba mahitenged kaniran nga nagalaong nga pagtabang na Diyos ka mga tao nga diri kon sakop na mga Yodayo magaarig gazed ya mga Yodayo. Kamhan nazehet siran ka Diyos kay nalooy iza ka mga tao nga diri kon angay niran. Ani ini ya inlaong ni Moysis.

20 Kamhan waray kahaldek ni Isayas pagpanaba naiza nga nagalaong nga ya mga tao nga diri kon Yodayo ani ya mintoo ka sindo mahitenged kan Kristo kay kawandini pen minlaong iza nga ya mga tao nga wara mangita kanao siran hinoa ya inpakilala nao kon sin-o sa hao. Kamhan bisan wara siran magpangotana kon sin-o sa hao minpasabot hao

kaniran. Ani ini ya inlaong ni Isayas mahitenged ka mga tao nga diri kon Yodayo.

21 Kamhan lain ya mga panaba ni Isayas mahitenged ka mga Yodayo
nga kaliwatan ni Israil kay nagalaong iza nga bisan hangzoon nao siran
diri gazed siran antoo kanao. Masinopaken gazed siran. Ani ini ya mga
panaba ni Isayas mahitenged ka batasan na mga Yodayo.

11

1 Panan-ogan ta kamo nga bisan diri antoo ya mga Yodayo ka Diyos
wara siran bizai na Diyos. Hao gazed ya Yodayo nga kaliwat na karaang
tao nga si Israil singed kaniran. Kamhan ya apo nao nga si Binhimin ani
ya kaliwat ni Abraham nga karaan na mga Yodayo.

2 Diri mahimo ya pagsalikway na Diyos ka toong mga kasakopan nga
impili naiza daan. Mahagdam kamo ka daan pinasoyat na Diyos
mahitenged kan Iliyas nga karaang propita. Minmahay iza kay maonga
ya batasan na toong mga angay nga Yodayo. Kamhan minhangzo iza ka
Ginoo nga nagalaong nga

3 Ginoo, inpamatay di niran ya kanmong mga propita. Inggeba disab
niran ya mga haladanan dazaw diri ihalad ya mga ihazop kanmo.
Kamhan isa ka hao koman nga nabilin nga propita mo. Kamhan inlopog
hao niran dazaw patazen hao. Ani ini ya pagmahay ni Iliyas.

4 Kamhan minsambag ya Diyos nga nagalaong nga diri kon isa ka iko
kay inpili nao ya mga pitong ka libo nga ka tao nga Yodayo. Kamhan
wara hao magtogot kaniran ka paghawag ka diyosdiyos inngaranan kan
Baal. Ani ini ya sambag na Diyos kan Iliyas.

5 Kamhan bisan koman nga panahon anika gihapon nga may mga
talagsa ka nga Yodayo nga mintoo kan Kristo kay siran di ya inpili na
Diyos kay inkaloy-an siran naiza.

6 Kamhan ya pagpili na Diyos kaniran diri kon garing ka mga inhinang
niran nga madazaw basta kay garing ka kalooy naiza kaniran. Kay kon
garing ka mga inhinang niran waray kinahanglan niran ka kalooy na
Diyos.

7 Sabten mazo ini nga mga panaba nao. Bisan nagaozamet ya mga
Yodayo pagtoman ka balaed nga imbilin ni Moysis dazaw magkaangay
siran daw ya Diyos wara gazed siran sazaa na Diyos. May mga talagsa ka
nga Yodayo nga inpili na Diyos nga mintoo kan Kristo. Mataed ya mga
diri antoo kan Kristo agon inpagahi na Diyos ya kanirang otok dazaw
diri siran ansabot.

8 Kay inpasoyat na Diyos daan mahitenged ka batasan niran nga
nagalaong nga inpagahi nao ya otok niran. Kamhan bisan imbasa niran
bisan inpanalinga niran ya matood nga panaba nga garing kanao diri
siran magakasinabot. Ani ini ya kahimtang niran sokad ka mga karaan
pen keteb koman.

9 Bisan si Dabid nga karaang hari na mga Yodayo minlaong iza
mahitenged ka batasan niran nga nagalaong nga ya pagpanarangin na
Diyos kaniran ka madazaw ani hinoa ya makalit-ag kaniran. Ginoo,
patazen mo siran pagdali bales ka kanirang mga sala.

10 Padegleman mo isab ya kanirang hena-hena dazaw diri siran
makasabot ka matood nga panaba nga garing kanmo. Tagan mo siran ka
mga malised nga kaazi kawanihen ka. Ani ini ya pagsoyat ni Dabid.

11 Panan-ogan pen ta kamo nga bisan singed ka naligad ya mga Yodayo
kay diri siran ansogot kan Kristo may mahimo na Diyos ka pagpabalik

kaniran ka pagtoo ka Diyos. Pagpakasopak niran ka Diyos inhinang naiza ya logar dazaw kamo nga mga diri kon Yodayo malibri kamo ka silot ka kamazong mga sala. Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw magaarig ya mga Yodayo kay pabaliken siran naiza kontana ka pagtoo niran kanangiza.

12 Ya pagsopak na mga Yodayo ka Diyos ani ya sinogdan ka pagpanarangin naiza ka madazaw dizan ka tanan mga tao nga diri kon Yodayo. Kay pagsopak niran inpakita hinoa naiza ya toong kalooy dizan ka mga tao nga diri kon Yodayo. Na, kay-an ka pagtoman na tirmino ka pagbalik na mga mataed nga Yodayo ka Diyos panaranginan gazed siran na Diyos ka madazaw.

13 Na, kamo nga mga diri kon Yodayo, wani ya panan-og nao kamazo kay hao ya insarigan na Diyos ka pagdara ka toong sindo dini kamazo. Antoman hao ka sogo na Diyos kanao

14 dazaw an-arig ya mga angay nao nga Yodayo pagpakakita niran ka pagtabang nao kamazo. Kamhan dizan kaniran kon may mga antoo kan Kristo malibri matood siran ka silot ka kanirang mga sala.

15 Kay ya pagbiza na Diyos ka mga Yodayo nakahimo iton ka pagtabang naiza kamazo nga mga diri kon Yodayo. Kay pagtoo mazo kan Kristo nakawa di ya pagkontara mazo ka Diyos. Kamhan kamo daw ya Diyos nagakaisa di pagpanaw. Na, kay-an ka pagbalik na mga Yodayo ka Diyos panaranginan gazed siran na Diyos ka madazaw. Kamhan singed siran ka mga tao nga inbohi di pagbalik garing ka lebeng.

16 Kay kawandini pen ya mga Yodayo ani ya mahon-ang kasakopan na Diyos kay impili naiza si Abraham nga kanirang karaan. Na, wani ya mga pamolinged mahitenged kan Abraham nga inpili na Diyos daw ya mga kaliwatan ni Abraham. Pamolinged ini nga ya tinapay singed iton kan Abraham daw ya toong kaliwatan kay pagtipak na mga Yodayo ka bag-o nga lotò dazaw ihalad ka Diyos kamhan ya bilin nga tinapay singed disab iton ka ihalad ka Diyos. Simpan ya liwaan singed isab iton kan Abraham daw ya toong kaliwatan kay kon impili na tag-iza ya gamot na liwaan impili disab naiza ya mga sap-ay na liwaan.

17 Na, ya mga Yodayo singed siran ka liwaan nga intanem dizan ka pawa daw in-aligara na tag-iza. Kamhan kamo nga mga diri kon Yodayo singed kamo ka liwaan nga ihalas doro ka banwa. Kamhan in-otod na Diyos ya mga isang sap-ay na tanem dizan ka pawa kay diri kon madazaw iton. Kamhan insompay naiza ya mga sap-ay na liwaan nga ihalas. Kamhan minsaringsing dazon kay inlakip ka madazaw nga kinabohi na liwaan nga intanem dizan ka pawa.

18 Kamhan kamo nga mga diri kon Yodayo diri kamo maghena-hena nga madazaw kamo ka mga Yodayo nga in-otdan na Diyos. Magtaremdem di kamo nga singed ka mga sap-ay ka lamang kamo. Diri kon kamo ya nagapakarig-en ka gamot basta kay ya gamot ani ya nagapakarig-en kamazo.

19 Agon diri kamo magpagarbo magalaong nga madazaw kay in-otdan di ya mga sap-ay na liwaan dizan ka pawa dazaw kamo kay isompay.

20 Na, bisan matood iton nga in-otdan siran na Diyos kay diri siran antoo, diri kamo maghena-hena nga kamo di ya nakalabaw kaniran. Ya pagtoo mazo kan Kristo anikay madazaw agon dazawen mazo ya batasan mazo.

21 Kay kon in-otdan na Diyos ya mga sap-ay nga matood labi di isab ya pagsilot naiza kamazo kon ansazep kamo paghena-hena.

22 Magtoon kamo nga matood ya kalooy na Diyos ka tao. Matood disab
ya toong paghokom ka silot. Kamhan minsilot di iza ka mga Yodayo kay
minbiza di siran ka pagtoo niran ka Diyos. Kamhan nalooy hinoa iza
kamazo kon diri kamo magkalipat ka toong kalooy kamazo. Kay kon
malipat kamo ka toong kalooy kamazo otdon disab kamo naiza singed ka
pag-otod naiza ka sap-ay na liwaan.
23 Na, kon anhinelsel ya mga Yodayo ipabalik siran na Diyos
pagsompay kay may mahimo na Diyos ka pagpabalik pagsompay ka
sap-ay nga in-otdan.
24 Sabten mazo nga kamo nga mga diri kon Yodayo diri kon mga sap-ay
nga matood kamo kay garing kamo ka liwaan nga ihalas doro ka banwa.
Kamhan insompay kamo naiza dizan ka liwaan nga diri kon ihalas. Na,
kon may mahimo na Diyos ka pagsompay kamazo labi disab ya mahimo
naiza ka pagpabalik pagsompay ka mga sap-ay nga matood.

25 Kanaong mga kaibahan nga diri kon Yodayo, pakahagdamen kamo
nao ka matood nga intago na Diyos keteb koman kay basi dizan ka mga
Yodayo magpalabawlabaw kamo ka kamazong kaogaringen. Na, ya indiri
na mga Yodayo ka pagtoo ka Diyos diri kon kawanihen ka iton kay kon
insakto di ya kataed na mga tao nga diri kon Yodayo nga minsakop di ka
Diyos anipen ambalik ya mga Yodayo ka pagtoo niran ka Diyos.
26 Kamhan malibri matood siran ka silot ka kanirang mga sala.
Kamhan matoman ya daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga may
Manlolowas nga andateng garing ka Siyon nga siyodad na mga Yodayo.
Iza ya antabang kaniran nga mga kaliwatan ni Hakob dazaw ambiza
siran ka batasan nga maonga.
27 Pagpakakawa nao ka kanirang mga sinopak kanao matoman gazed
ya daan saad nao kaniran. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
28 Koman nga panahon ya mga Yodayo magakontara pen siran ka Diyos
kay indiri niran ya sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan mahimo di ya
pagtabang na Diyos kamazo nga mga diri kon Yodayo. Piro kawandini
pen impili naiza ya mga karaan na mga Yodayo dazaw siran ya toong
kasakopan. Agon siran pen ya mga kinaazakan na Diyos.
29 Kay ya Diyos diri naiza isaben ya toong hena-hena mahitenged ka
mga tao nga inpili naiza daw inpanaranginan.
30 Izang mahon-a pen ka nagasakop pen ya mga Yodayo ka Diyos kamo
nga mga diri kon Yodayo wara pen kamo magtoo ka Diyos. Basta kay
koman nga panahon inkaloy-an hinoa kamo na Diyos kay ya mga Yodayo
nga inpili na Diyos paghon-a diri siran ansogot ka sindo mahitenged kan
Kristo.
31 Pagsopak niran ka Diyos impakita naiza ya toong kalooy kamazo.
Kamhan malooy sab iza kaniran kon ambalik disab siran kanangiza.
32 Dizan ka pagseleng na Diyos bisan Yodayo ya tao, bisan diri kon
Yodayo makasasala sirang tanan. Kamhan inhinang na Diyos nga mga
piriso siran ka kanirang mga sala. Agon kinahanglan nirang tanan ya
kalooy na Diyos.

33 Dakola gazed ya kalooy na Diyos ka tanan mga tao. Dakola disab ya
kasabtan daw kahagdamanan naiza. Diri kita mahagdam kon ono ya
toong kabebet-en. Diri disab kita makasabot kon ono ya toong inhinang.
34 Wani ya daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga daw sin-o ya
nahagdam ka hena-hena na Diyos? Daw sin-o ya mahagdam pagsindo
kanangiza?

35 Daw sin-o ya makahatag kanangiza ka bisan ono dazaw balesan iza?
Ani ini ya daan impasoyat na Diyos.
36 Kay iza ya Maghinangay ka tanan. Iza disab ya nagadara ka tanan
mga inhinang naiza. Kamhan inpakita niran nga iza ya pinakalabaw.
Sazaen ta iza kawanihen ka. Matood gazed ini.

12

1 Kanaong mga lomon dizan kan Kristo, matood nga dakola gazed ya
kalooy na Diyos kamazo. Kamhan hangzoon ta kamo nga ihatag mazo ya
tanan mazong kaogaringen ka Diyos. Magtoman kamo ka toong
naazakan dazaw magasazaen iza. Kay ini nga inhatag mazo kanangiza
ani ya matood nga pagsingba ka Diyos.
2 Bizaan mazo ya batasan na mga makasasala dini ka kalibotan. Hinoa
magtogot kamo ka Diyos ka pagbag-o ka kamazong hena-hena kay dazaw
makasabot kamo kon ono ya toong naazakan. Madazaw ya toong
naazakan daw waray saket nga maonga. Kamhan kon tomanen mazo
makapakasaza kamo kanangiza.
3 Ya Diyos ani ya minsarig kanao ka pagdara ka toong sindo agon
hangzoon ta kamong tanan nga dizan ka kaibahan mazo diri kamo
magpalabaw kaniran paghena-hena. Hinoa andamen mazo ya hena-hena
nga madazaw kay pagsakop mazo kan Kristo may inhatag na Diyos ka
tagsa tagsa kamazo.
4 Na, wani ya pamolinged mahitenged ka inhatag na Diyos ka toong
kasakopan. Simpan ya lawas na tao isa kang bolos iton piro mataed ya
timbang. Kamhan kada timbang may kaogaringeng nga hinangen.
5 Kamhan kita nga mga kasakopan ni Kristo bisan mataed kita nga tao
singed kita ka isang bolos nga lawas kay namag-isa di kita daw si Kristo.
Kamhan singed kita ka mga timbang dizan ka isang bolos nga lawas.
6 Kamhan dizan ka tagsa tagsa nga timbang nagakalainlain ya
kahagdamanan nga inhatag na Diyos dazaw may ikatabang ta ka mga
sakop ni Kristo. Kinahanglan gamiten ta ya kahagdamanan nga inhatag
na Diyos. Kon may kahagdamanan mo ka pagpanan-og ka matood nga
garing ka Diyos panan-ogan mo iton angay ka sindo nga indara na mga
propita na Diyos paghon-a.
7 Kon may kahagdamanan mo ka pagtabang ka mga sakop ni Kristo
magpadazon ko pagtabang kaniran. Kon may kahagdamanan mo ka
pagtoldo ka sindo nga garing ka Diyos magpakalaki ko pagtoldo.
8 Kon may kahagdamanan mo ka pagparig-en ka pagsarig na mga
sakop ni Kristo hinangen mo ini. Kon may kahagdamanan mo ka
paghatag ka hinabang masarigan ko paghatag. Kon may kahagdamanan
mo ka pagkaoloolo ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon magpakalaki
ko pagkaoloolo kaniran. Kon may kahagdamanan mo ka pagbisita ka
mga pobri daw ya mga masakiten daw ya mga nagalised nga tao
magsaza ko pagtabang kaniran.
9 Magmatood kamo ka kamazong pag-azak ka isa daw isa. Bizaan mazo
ya batasan nga maonga. Tomanen mazo ya batasan nga madazaw.
10 Mag-azak kamo ka mga sakop ni Kristo sinden mazo ka pag-azak
mazo ka kamazong mga lomon daw magtinahoday kamo.
11 Magkogi kamo pagtarabaho. Isahen mazo ya hena-hena mazo ka
pag-alagad kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

12 Magsaza kamo kay madazaw gazed ya kamazong intagadan nga
in-andam na Diyos daked. Paataasen mazo ya pag-anget mazo ka mga
kalised. Onay kamo magtabang ka mga tao ka pagpangamozo ka Diyos.
13 Kon may inkinahanglan na mga sakop ni Hisos ihatag mazo.
Mag-alimat kamo ka mga sakop ni Kristo nga lomalabay nga waray
kolanganan. Kamhan dizan ka lagkaw mazo papaniken mazo siran.
14 Magpangamozo kamo ka Diyos nga panaranginan naiza ya mga
mindaegdaeg kamazo. Panaranginan siran ka madazaw, diri tongazawen.
15 Magsaza kamo dizan ka tao nga may kasaza. Mag-awa kamo dizan
ka tao nga may pag-awa.
16 Mag-angay-angay kamo kay mga sakop di kamo ni Kristo. Azaw
kamo magpalabaw ka mga iba mazo. Mag-angay-angay kamo ka mga
tao. Bisan ya labing obos nga tarabaho, hinangen mazo iton. Azaw kamo
magpagarbo paghena-hena nga insakto ya kamazong kahagdamanan.
17 Kon daeten kamo na tao diri kamo magbales ka maonga. Basta
magbales kamo hinoa ka madazaw kay dazaw ankita ya mga tao nga
matadeng ya batasan mazo.
18 Dizan ka bisan sin-o nga tao magbineetan kamo kon mahimo dazaw
waray kasamok.
19 Mga higara nao, bisan ono ya maonga nga inhinang na tao kamazo
diri kamo magbales ka maonga. Pasagdan lamang hinoa kay ya Diyos
anikay mahagdam ka pagsilot kaniran. Kay may daan pinasoyat na
Ginoo nga nagalaong nga hao nga Ginoo ani ya anbales ka silot dizan ka
mga nagahinang ka maonga.
20 Minsogo sab iza nga nagalaong nga kon magabengtasen di ya
kanmong kaaway pakanen iza. Kon in-ohaw di iza paimnen iza. Kay kon
magbatasan kamo singed kaiton masipgan iza ka toong inhinang kamazo.
21 Kay kon ambales kamo ka maonga singed ka napildi kamo ka
maonga. Hinoa kon ambales kamo ka madazaw singed ka nakadaeg di
kamo ka maonga nga inhinang na tao kamazo.

13

1 Kinahanglan kitang tanan magtoo kita ka mga oloolo dini ka
kalibotan. Kay diri mahimo ya pagbeet niran ka mga tao kon wara
magtogot ya Diyos kaniran kay ya Diyos ani ya minpili kaniran ka
pagkaoloolo.
2 Kamhan kon ansopak ya tao kaniran minsopak iza ka mga oloolo nga
pinili na Diyos. Kamhan ya tao nga minsopak minpahamtang iza ka
toong kaogaringen ka silot.
3 Kay ya mga oloolo diri niran magakahaldekan ya tao nga madazaw
ya batasan kay magakahaldekan niran hinoa ya tao nga maonga ya
batasan. Hinangen mazo ya madazaw dazaw diri kamo mahaldek ka
mga oloolo, sazaen kamo hinoa.
4 Kay ya oloolo singed iza ka sinogo na Diyos kay nagadara iza ka mga
balaed dazaw tabangan kamo. Kamhan kon maonga ya batasan mazo
magkahaldek kamo kay silotan kamo naiza. Kay intagan iza na Diyos ka
gahem ka pagsilot ka mga salaan nga tao.
5 Kamhan madazaw kon diri kon garing ka pagkahaldek mazo ka silot
ya pagtoo mazo kaniran basta kay garing ka pagtoo mazo ka kamazong
hena-hena nagalaong nga madazaw ya pagtoo ka mga oloolo.

6 Kamhan magbazad disab kamo ka mga bohis kay kinahanglan
soholan ya mga oloolo kay siran ya mga sinogo na Diyos ka pagtabang ka
mga tao.
7 Agon bayran mazo ya bohis ka lopa daw bisan ono pen ya bohis nga
in-azo na mga oloolo. Magtahod kamo ka bisan sin-o ya nagabeet
kamazo.

8 Diri kamo magdogay pag-impas ka kamazong mga otang dizan ka
bisan sin-o nga tao. Padakolaen mazo ya pag-azak mazo ka isa daw isa.
Kay bisan sin-o ya naazak ka toong mga iba mintoman iza ka tanan mga
sogo dizan ka balaed na Diyos.
9 Na, may mga sogo na Diyos nga nagalaong nga azaw panapaw, azaw
pagpatay ka tao, azaw magpangawat, azaw magsina. Sabten mazo ini nga
ya tanan mga sogo natibe dizan ka isang sogo nga nagalaong nga azaken
mazo ya iba mazo singed ka pagkaazak mazo ka kamazong kaogaringen.
10 Kay kon naazak kamo ka iba mazo diri mahimo ya paghinang ka
maonga dizan kaniran. Agon ya pagpakaangay mazo ka iba nga tao ani
gazed ya batasan nga makatoman ka bisan ono ya balaed na Diyos.
11 Maghinang kamo kaiza kay mahagdam di kita nga arani di ya
tirmino na Diyos ka pagkakamhan naiza paglibri kanta ka mga sala. Kay
pagsakop nita kan Kristo aro pen ya tirmino ka pagbalik naiza piro
domatengay di iza nga kantang Manlolowas. Agon kamo nga mga
minpoloho ka pag-alagad ka Ginoo, singed kamo ka mga tao nga
nakatorog di. Mag-imata kamo. Magpakalaki kamo pag-alagad ka Ginoo.
12 Kay dini ka kalibotan singed ka masarang kadeglem kay maonga ya
batasan na mga tao. Kamhan arani di ya kamaaldawen kay domatengay
si Kristo nga tag-iza ka kapawa. Agon magbiza di kita ka batasan na mga
tao nga nakaangay ka kadeglem. Maghinang kita hinoa ka mga
madazaw. Gamiten ta ya kahagdamanan nga inhatag na Diyos dazaw
diri kita madaeg ni Satanas.
13 Magbineetan kita kay sakop kita ni Kristo nga tag-iza ka kapawa.
Diri kita mag-ibaiba ka mga tao nga naazak ka mga kawili daw ya
makahebeg daw ya malaw-ay nga inhinang na amaama daw babazi. Diri
kita mag-inaway-away daw mag-arig.
14 Maghaod kita hinoa ka batasan ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
Kamhan diri gazed kita magtoman ka mga naazakan nga maonga nga
inkatao dini ka kantang lawas.

14

1 Kamo nga mga marig-en di ya pagsarig kan Kristo, kon may tao nga
wara pen maheget ya toong pagsarig kan Kristo kamhan imbaheg naiza
ya sera nga in-ihaw diri kamo maglalis, hinoa mag-abiabi kamo
kanangiza.
2 Ya tao nga marig-en di ya toong pagsarig kan Kristo inhena-hena
naiza nga bisan ono ya makaen madazaw iton. Ya tao nga wara pen
maheget ya toong pagsarig kan Kristo silaong naiza nga silotan iza na
Diyos kon kanen naiza ya sera nga in-ihaw kamhan golay ka lamang ya
toong insera.
3 Kamhan kamo nga nakakaen ka sera nga in-ihaw diri kamo
maghena-hena nga madazaw kamo ka tao nga nakakaen ka golay ka
lamang. Kamhan kamo nga golay ka lamang ya sera diri kamo

maghokom nga nagalaong nga salaan ya tao nga minkaen ka sera nga
in-ihaw. Kay iza disab ya maanak na Diyos singed kanmo.
4 Simpan dizan kamazo may mga sinogo na isang agaron. Kamhan
sin-o ya minpili kanmo ka paghokom ka batasan na bisan isa ka nga
sinogo? Kay dizan ka toong agaron hokman iza kon madazaw ya batasan
kon diri sa. Na, ya mga sinogo na Diyos diri siran madaeg ka pagtintal na
mga maonga kay magatabangan siran ni Kristo.
5 May tao nga nagahena-hena nga dizan ka pagseleng na Diyos mahal
ya isang aldaw ka mga iba pen nga aldaw. May tao nga nagahena-hena
nga waray aldaw nga mahal ka mga iba pen nga aldaw. Bisan ono ya
tinoohan na tao mahitenged ka aldaw kinahanglan hegeten gazed diri
maisab.
6 Na, ya tao nga nagahena-hena nga mahal ya isang aldaw ka mga iba
pen nga aldaw gosto iza antahod ka Diyos. Kamhan ya tao nga nagakaen
ka sera nga in-ihaw gosto isab iza antahod ka Diyos kay kada pagkaen
minpasalamat iza ka Diyos. Kamhan ya tao nga golay ka lamang ya sera
gosto isab iza antahod ka Diyos kay kada pagkaen minpasalamat iza ka
Diyos.
7 Tomanen ta ya batasan nga makasaza ka Diyos kay bisan bohi ka kita
bisan patay di diri kon kita ya tag-iza ka kantang kaogaringeng lawas
basta kay ya Diyos.
8 Agon bisan magahena-hena kita ka kantang batasan ka bohi ka kita,
bisan magahena-hena kita mahitenged ka kantang pagkapatay, gosto kita
anhinang ka bisan ono ya makasaza ka Ginoo kay iza ya tag-iza kanta.
9 Minpakapatay si Kristo kamhan nabohi iza pagbalik garing ka lebeng
dazaw iza ya Magbebeet ka toong mga sakop bisan bohi ka siran bisan
patay di.
10 Kamhan kon lain ya batasan na ibang sakop ni Kristo daw sin-o ya
minpili kanmo ka paghokom kanangiza nga nagalaong nga salaan iza.
Kay ono sa nga nagatamay iko kanangiza? Kay may tirmino nga dizan ka
Diyos tagsa tagsa kita antindeg dazaw hokman kita naiza.
11 Kay inpasoyat na Diyos daan nga nagalaong nga hao nga kamazong
Diyos mabohi hao kawanihen ka. Kamhan may tirmino nga anlohod ya
tanan mga tao ka pagtahod kanao. Sazaen hao nirang tanan kay hao ya
matood nga Diyos. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.

12 Agon dizan ka Diyos magtagsatagsa kita pagpanan-og kon ono ya
kantang mga hinang ka dini pen kita ka kalibotan.
13 Agon diri di kita magbaheg ka batasan mahitenged ka pagkaen ka
sera nga in-ihaw daw ya aldaw nga mahal. Hinoa sosihen ta ya kantang
kaogaringeng batasan dazaw likazan ta ya bisan ono nga makalit-ag ka
iba ka pagpakasala.
14 Kay hao nga si Pablo mahagdam hao nga bisan ono ya sera nga
in-ihaw madazaw iton kay ani ini ya intogon ni Hisos nga kantang Ginoo.
Kamhan may mga tao nga nagahena-hena nga silotan siran na Diyos kon
kanen niran ya sera nga in-ihaw. Kamhan madazaw kon golay ka
lamang ya kanirang sera.
15 Na, kon makalit-ag iko ka lomon mo pagpakasala kay inkaen mo ya
sera nga in-ihaw, diri ko magkaen kaini kay kon magpadazon ko pagkaen
inpakita di mo nga waray kaazak mo ka lomon mo dizan kan Kristo.
Magtaremdem kamo nga napatay si Kristo dazaw tabangan disab naiza
ya mga tao nga golay ka lamang ya sera niran. Agon diri itolod mazo
siran ngaro ka maongang datnganan.

16 Agon bisan mahimo ya pagkaen mo ka sera nga in-ihaw kon
bahegan iko na iba mo magtoo ko ka baheg kay basi anlaong siran nga
maonga ya batasan mo.
17 Kay kita nga mga sakop na Diyos diri kita maglalis mahitenged ka
makaen daw pag-inem. Hinoa dini kanta paharien ta ya Diyos dazaw
may antabang kanta ka pagbineetan. Bizaan disab ya batasan nga
makahatag ka kasamok. Tagan sab kita naiza ka kasaza kon harian kita
na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
18 Kay kon ani ini ya batasan na tao ka pag-alagad naiza kan Kristo
makasaza iza ka Diyos. Kamhan wara disab ya sala naiza dizan ka mga
tao.
19 Mag-angay-angay kita ka mga tao. Tabangan disab ya isa daw isa
dazaw maheget ya pagtoo kan Kristo.
20 Madazaw ya tanan mga makaen piro sazep gazed kon makalit-ag iko
ka iba mo pagpakasala pagkaen mo ka sera nga in-ihaw. Agon diri ko
magpatozang pagkaen.
21 Hinoa madazaw kon magbiza kita pagkaen ka sera nga in-ihaw daw
ya pag-inem ka bino daw bisan ono ya makalit-ag ka iba ka pagpakasala.
22 Kon mahagdam ko nga waray sala na tao kon kanen ya sera nga
in-ihaw madazaw kon ya Diyos anikay mahagdam nga maheget ya
pagsarig mo kan Kristo. Bisan ono ya batasan nga imbaheg na
inhena-hena mo madazaw ya kahimtang mo kon diri ko magpatozang
paghinang.
23 Kon nagadowadowa iko nga basi silotan iko kon ankaen iko kamhan
magapadazon iko pagkaen silotan matood iko kay wara ko magtoman ka
sogo na inhena-hena mo. Kay kon anhinang kita ka bisan ono ya
imbaheg na hena-hena ta nakasala kita.

15

1 Kita nga mga marig-en ya pagsarig kan Kristo kinahanglan likazan ta
ya batasan nga makalit-ag ka iba ta pagpakasala. Dizan kaniran diri kita
magpatozang ka kantang naazakan kay wara pen insakto ya pagsabot
niran mahitenged ka kanirang pagsarig kan Kristo.
2 Hinoa maghena-hena kita ka kantang mga iba paghon-a. Bizaan ta ya
bisan ono nga makahatag ka kawied kaniran dazaw tabangan siran ka
pagrig-en ka kanirang pagsarig kan Kristo.
3 Kay ka dini pen si Kristo ka kalibotan diri kon toong kaogaringen ya
inhena-hena naiza basta kay minhon-a iza paghena-hena mahitenged ka
Diyos. Minpasoyat ya Diyos daan mahitenged ka kahimtang ni Kristo nga
nagalaong nga Kristo, indatngan disab hao ka mga panaba na mga tao
pagdaetdaet niran kanmo. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
4 Kamhan inpasoyat na Diyos ya tanan kasoyatan naiza kay ani ya
makakawa ka kantang kawied pag-anget nita ka mga kalised. Kamhan
diri magmaloza ya kantang pagsarig kay mahagdam kita daan nga may
tirmino na Diyos ka paghatag kanta ka madazaw.
5 Ya Diyos iza ya makahatag kanta ka pag-inanget ka mga kalised.
Makakawa disab iza ka kantang kawied. Kamhan gosto nao nga
magakaangay ya kamazong hena-hena paghaod mazo ka batasan ni
Kristo Hisos.
6 Dazaw magakatibe ya kamazong pagsaza ka Diyos nga Ama ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo.

7 Agon dawaten mazo ya isa daw isa singed ka pagdawat ni Kristo
kamazo dazaw sazaen ya Diyos.
8 Kay sabten mazo nga mindateng si Kristo dazaw antabang iza kanta
nga mga Yodayo kay nagapamatood iza ka tanan mga saad na Diyos ka
kantang mga karaan. Kamhan mahagdam di kita nga polos matood ya
mga panaba na Diyos.
9 Mindateng si Kristo dazaw antabang disab iza kamazo nga mga diri
kon Yodayo dazaw sazaen mazo ya Diyos kay inkaloy-an kamo naiza.
Kay inpasoyat na Diyos daan ka mga panaba ni Kristo nga nagalaong nga
Diyos, dini ka mga tao nga diri kon Yodayo hao ya ansaza kanmo dazaw
makabati siran. Kamhan ankanta hao pagtahod ka kanmong ngaran.
10 May iba pen nga pinasoyat na Diyos mahitenged ka pagtabang naiza
ka mga diri kon Yodayo nga nagalaong nga kamo nga mga diri kon
Yodayo, magsaza kamo iba ka mga tao nga daan pinili na Diyos.
11 May iba pen nga pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga kamong
tanan nga diri kon Yodayo, magsaza kamo ka Diyos. Ya tanan mga tao,
kinahanglan magsaza kamo ka Diyos.
12 Inpanaba disab ni Isayas nga karaang propita na Diyos nga
nagalaong nga matao kay-an ya isang kaliwat ni Isay nga ama ni Dabid
nga karaang hari. Kamhan ya kaliwat ani ya anhari ka mga tao nga diri
kon Yodayo. Ansarig gazed siran kanangiza ka pagtabang kaniran. Ani
ini ya inpanaba ni Isayas.

13 Na, ya Diyos iza ya nagaandam ka tanan mga madazaw nga
intagadan ta. Gosto nao nga dakolaan naiza ya kamazong kasaza daw ya
kalinaw kay iza ya sariganan mazo. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing
ka Diyos ani antabang kamazo dazaw maheget ya pagtagad mazo ka
madazaw nga in-andam na Diyos daked.

14 Kanaong mga lomon kan Kristo, nahagdaman di nao nga madazaw
ya batasan mazo. Insakto disab ya kasabtan mazo ka sindo na Diyos
agon mahagdam di kamo pagtoldo ka isa daw isa.
15 Na, dini ka soyat nao isahay maiseg ya pagpanaba nao kamazo kay
gosto nao nga diri kamo magkalipat ka kanaong sindo. Kay ya Diyos ani
ya minsarig kanao ka pagsindo kamazo.
16 Kay hao ya sinogo ni Kristo Hisos ka pagtabang kamazo nga mga diri
kon Yodayo. Ya pagdara nao kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo ani
ya tarabaho nao. Kamhan kamo nga mga mintoo kan Kristo singed kamo
ka ihaladay nga inhatag nao ka Diyos. Indawat kamo na Diyos kay
nahingloan di kamo ka kamazong mga sala kay nakadateng ka
kamazong hinawa ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.
17 Dakola ya inhinang nao kay si Kristo Hisos ani mintabang kanao ka
pagpakadaeg ka tarabaho nga insarigan hao na Diyos.
18 Ya pagtabang ni Kristo kanao ka pagdara ka sindo na Diyos ka mga
tao nga diri kon Yodayo dazaw ansakop siran kanangiza anikay
inpanan-og nao. Ingamit naiza ya kanaong mga panaba daw mga
hininang ka pagpasakop kaniran kanangiza.
19 Dini kanao minkita siran ka mga timaan nga garing ka Diyos daw ya
mga madazaw nga kaberenganan. Kamhan nakasabot disab siran nga
garing ini ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Min-azi-azi hao
ka mga longsod nga garing ka siyodad nga Hirosalem keteb ka longsod
nga Iliriko dazaw ampanaba hao ka tanan mga tao ka sindo mahitenged
kan Kristo.

20 Kay gosto hao anwali kaini nga sindo doro ka mga tao nga wara pen
ya logar niran ka pagpanalinga ka ngaran ni Kristo. Kay dizan ka mga
tao nga nakasabot di kon sin-o sa iza diri hao gosto andobli ka tarabaho
nga insogod na iba nga tao.
21 Kay inpasoyat na Diyos daan nga nagalaong nga ya mga tao nga
wara pen panan-ogi mahitenged kan Kristo pakahagdamen siran kon
sin-o sa iza. Dizan ka mga tao nga wara pen makabati pasabten siran
kon sin-o sa iza. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.

22 Kamhan kinahanglan ya pagdara nao kaini nga sindo ngaro kaniran
nga wara pen panan-ogi agon naaban hao pagbisita kamazo.
23 Piro nakakamhan di hao ka pagpanan-og kaniran mahitenged kan
Kristo doro ka mga dapit nga in-azi nao. Agon mahimo di ya pagpanaw
nao. Dogay di gosto gazed hao anbisita kamazo.
24 Agon kay-an ka pagpanaw nao ngaro ka lopa nga Ispanya an-azi hao
dizan kamazo. Pagkakamhan nao pagbisita kamazo madazaw kon
tabangan mazo hao pag-andam ka kanaong pagpanaw ngaro ka lopa nga
Ispanya.
25 Na, pagkakoman maghon-a hao pagkaro ka siyodad nga Hirosalem
kay iated nao ya hinabang ka mga sakop ni Kristo doro.
26 Kay ya mga tao nga minsakop kan Kristo dini ka lopa nga
Masidoniya daw ya lopa nga Girika gosto siran anhatag ka hinabang ka
mga pobri doro ka mga sakop ni Kristo nga taga Hirosalem.
27 Waray minleges kaniran ka paghatag ka hinabang kay singed ka may
otang niran kay ya mga taga Hirosalem nga mga Yodayo ani ya minhon-a
pagdara ka sindo na Diyos doro kaniran nga diri kon Yodayo dazaw
malakip siran ka mga madazaw nga inhatag na Diyos ka mga tao nga
mintoo di kaini nga sindo.
28 Pagkakamhan nao pag-ated ka kowarta nga inhipes para kaniran
ansogod hao pagpanaw ngaro ka lopa nga Ispanya. An-azi disab hao
doro kamazo.
29 Mahagdam hao nga kay-an ka pagbisita nao kamazo panaranginan
gazed kita ni Kristo ka madazaw.
30 Agon kanaong mga lomon kan Kristo, kita di ya mga sakop ni Kristo
Hisos nga kantang Ginoo. Intagan disab kita na Ispirito na Diyos ka
kalooy ka isa daw isa. Agon hangzoon ta kamo nga diri kamo
magheneng pagtabang kanao ka pagpangamozo ka Diyos.
31 Kay dazaw doro ka lopa nga Yoda panalipdan hao dizan ka mga
Yodayo nga diri ansogot ka sindo mahitenged kan Kristo. Maghangzo
isab kamo ka Diyos dazaw doro ka Hirosalem dawaten na mga sakop ni
Kristo ini nga hinabang nga darhenen nao kaniran.
32 Kamhan kon somogot ya Diyos an-azi hao doro kamazo. Kon
mahimo ya pagbisita nao kamazo mahayahay ya hinawa nao ka kasaza.
33 Ya Diyos ani ya nagahatag kanta ka kalinaw nga hinawa. Gosto hao
nga iza ya an-iba kamazong tanan. Matood gazed ini.

16

1 Ipakilala nao kamazo si Pibi nga kantang lomon dizan kan Kristo.
Katimbang iza ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon dini ka longsod nga
Sinkriya.
2 Pag-ated naiza kaini nga soyat doro kamazo magpaseled kamo
kanangiza kay sakop iza na kantang Ginoo. Kamhan tabangan mazo ya

tanan inkinahanglan naiza kay mataed ya toong intabangan dini lakip hao.

3 Diton kamazo ipangamosta hao kan Prisila daw ya toong bana nga si Akila kay siran ya mga iba nao ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo Hisos.

4 Inpamahala niran ya kanirang kamatazen dazaw antabang kanao agon dakola ya pagpasalamat nao kaniran. Minpasalamat disab kaniran ya tanan mga sakop ni Kristo nga diri kon Yodayo.

5 Ipangamosta isab hao ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon dizan ka lagkaw nin Akila dazaw ansingba ka Diyos.

Ipangamosta isab hao ka naazakan nao nga si Ipinito nga mahon-ang sakop ni Kristo doro ka lopa nga Asya.

6 Ipangamosta hao kan Mariya nga dakola ya toong kahago dizan kamazo.

7 Ipangamosta hao kan Andronikо daw si Honiyas nga mga angay nao nga Yodayo nga piniriso iba kanao. Inkilalhan siran na mga sinarigan ni Hisos. Kamhan minhon-a siran kanao pagsakop kan Hisos.

8 Ipangamosta hao kan Ampliyato nga higara nao dizan ka Ginoo.

9 Ipangamosta hao kan Orbano nga kantang iba ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo. Ipangamosta hao ka naazakan nao nga si Istakis.

10 Ipangamosta hao kan Apilis nga masarigan iza pagpangalagad kan Kristo. Ipangamosta hao ka pamilya ni Aristobolo.

11 Ipangamosta hao kan Hirodiyon nga angay nao nga Yodayo. Ipangamosta sab hao ka mga sakop ni Kristo diton ka pamiliya nin Narsiso.

12 Ipangamosta hao kan Tripina daw si Triposa nga nagapakalaki siran pagtarabaho kan Kristo. Ipangamosta hao ka naazakan nao nga si Pirsida nga nagahago gazed ka pagpangalagad ka Ginoo.

13 Ipangamosta hao kan Ropo nga madazaw ya batasan naiza ka pagtarabaho kan Kristo. Ipangamosta hao ka toong ina kay izang dini kaini iza ya min-aligara kanao singed ka pag-aligara ka toong kaogaringeng maanak.

14 Ipangamosta hao kan Asinkrito daw si Pligonti daw si Hirmis daw si Patrobas daw si Hirmas daw ya kantang mga lomon kan Kristo diton kaniran.

15 Ipangamosta sab hao kan Pilologo daw si Holiya daw si Niriyo daw ya toong babazihen daw si Olimpas daw bisan sin-o ya sakop na Diyos diton kaniran.

16 Pagpangamosta mazo magpakilala kamo ka kaazak mazo ka isa daw isa. Kamhan nangamosta kamazo ya tanan mga sakop ni Kristo nga nagatipon dini kaini nga mga longsod.

17 Na, wani pen ya hangzo nao kamazo nga kanaong mga lomon dizan kan Kristo. Magbantay daw maglikay kamo ka mga tao nga diri ansogot ka sindo mahitenged kan Kristo. Kay gosto siran anlalis ka inton-an mazo dazaw bizaan mazo si Kristo.

18 Kay intoman niran ya naazakan na kanirang kaogaringen diri siran ansogot ka naazakan ni Kristo nga kantang Ginoo. Ingamit niran ya mga panaba nga makasaza ka tao ambaza kay limbongan ya mga tao nga wara pen maheget ya pagtoo kan Kristo.

19 Mahagdam ya mga mataed nga tao nga marig-en di ya pagtoo mazo kan Kristo agon dakola ya kasaza nao. Kamhan gosto disab hao nga

mahanas kamo paghinang ka mga madazaw nga waray saket nga maonga.
20 Kay ka diri kon madogay ya Diyos nga nagahatag kanta ka kalinaw nga hinawa iza ya andaeg kan Satanas dizan kamazo.
Gosto hao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
21 Na, si Timotiyo nga iba nao ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo nangamosta iza kamazo diton. Si Losiyo daw si Hason daw si Sosipatro nga kanaong mga angay nga Yodayo nangamosta disab siran kamazo.
22 Hao nga si Tiriko ya minsoyat kaini nga insogo ni Pablo. Nangamosta hao kamazo kay hao disab ya lomon mazo dizan kan Kristo.
23 Si Gayo isab nangamosta kamazo. Hao nga si Pablo nagahela hao dini ka lagkaw ni Gayo. Tiponanan disab ini na mga sakop ni Kristo. Kamhan si Irasto nga maghipesay ka kowarta dini kaini nga longsod daw si Kowarto nga kantang lomon dizan kan Kristo nangamosta isab siran kamazo.
24 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Matood ini.

25 Sazaen nita ya Diyos kay may mahimo naiza ka pagparig-en ka kamazong pagtoo ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo nga indara nao dizan kamazo. Inpakahagdam di kita na Diyos kaini nga sindo nga intago naiza kawandini pen keteb koman.
26 Ya mga soyat na mga karaang propita nagapamatood gazed kaini nga sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan ya Diyos nga mabohi kawanihen ka iza ya minsogo nga padatngen ini nga sindo ngaro ka tanan mga tao dini ka tibolos kalibotan dazaw siran disab ansakop kan Kristo.
27 Isa ka ya Diyos. Kamhan labaw iza ka kahagdamanan. Sazaen ta iza kawanihen ka kay intabangan kita ni Hiso Kristo. Matood ini.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo ka mga taga Korinto

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka pagdara
ka toong sindo ngaro ka mga tao kay ani ya kabebet-en na Diyos
pagpasakop naiza kanao. Kamhan si Sostínis nga lomon ta dizan kan
Kristo ani ya iba nao dini.
2 Wani ya soyat nami kamazo nga mga sakop ni Kristo nga nagatipon
doro ka siyodad nga Korinto. Nahingloan di kamo ka kamazong mga sala
kay si Kristo Hisos ya insakopan mazo. Minpasakop ya Diyos kamazo iba
ka bisan sin-o ya nagahawag kan Ginoong Hiso Kristo nga kanirang
Ginoo daw kantang Ginoo isab.
3 Gosto nao nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos daw si
Ginoong Hiso Kristo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

4 Onay hao magapasalamat ka Diyos kay minpanarangin iza kamazo ka
madazaw kay minsakop di kamo kan Kristo Hisos.
5 Naisa di kamo daw si Kristo agon minhatag di iza kamazo ka tanan
mga madazaw. Minhatag iza kamazo ka kahagdamanan ka pagpanan-og
ka mga tao mahitenged kan Kristo kay nakasabot di kamo ka toong sindo.
6 Kay pagdara nami kamazo kaini nga sindo mahitenged kan Kristo
mintoo gazed kamo.
7 Agon ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minhatag
kamazo ka bisan ono ya kinahanglanen mazo ka pag-alagad ka Diyos
pagtagad pen mazo ka pagbalik na kantang Ginoong Hiso Kristo.
8 Iza disab ya magarig-en ka kamazong pagtoo dazaw waray ikasaway
kamazo kay-an ka tirmino naiza ka pagbalik ngarini.
9 Kasarigan ya Diyos nga minpili kamazo dazaw namag-iba kamo daw
ya toong Maanak nga si Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

10 Mga lomon nao dizan kan Kristo, wani ya ihangzo nao kamazo kay
si Ginoong Hiso Kristo ani ya insakopan nita. Kinahanglan diri kamo
mag-away-away. Hinoa mag-angay-angay kamo. Mag-isa kamo ka
kamazong hena-hena daw tozò.
11 Kay inpanan-ogan hao na mga lomon ni Kaloy nga nagalinalislalis
kamo.
12 Kay nagakalainlain koni ya inlaong na isa daw isa kamazo. May
nagalaong nga kan Pablo iza nga sakop. May nagalaong nga kan Apolos
iza. May nagalaong nga kan Pidro iza. May nagalaong nga kan Kristo ka
iza nga sakop.
13 Daw nabahinbahin baza si Kristo? Diri kon madazaw kon inlaong
mazo nga si Pablo ya insakopan mazo kay diri kon hao ya inlansang doro
ka kros dazaw malibri kamo ka silot ka kamazong mga sala. Inbenzagan
di kamo piro diri kon hao ya insakopan mazo.
14 Madazaw kay dowa kang bolos ya tao nga inbenzagan nao ani si
Krispo daw si Gayo.
15 Agon waray makalaong nga inbenzagan nao kamo kamhan inhinang
di nao kamo nga kanaong mga sakop.
16 Matood, inbenzagan sab nao sin Istipanas piro waray lain
nataremdeman nao nga inbenzagan nao.

17 Kay si Kristo wara iza magsogo kanao ka pagbenzag ka mga tao.
Hinoa minsogo iza kanao ka pagpanan-og ka toong sindo mahitenged ka
paglibri ka mga tao ka kanirang mga sala. Minpasabot sab iza kanao nga
pagpanan-og mo gamiten ya mga panaba nga masazon pagsabot kay kon
gamiten mo ya mga panaba nga malised pagsabot haod ka mga tao nga
ataas ya grado kanogon ya sindo mahitenged ka pagkapatay ni Kristo ka
kros.

18 Ya mga tao nga ankaro ka kamatazen nga waray kinateban
nagahena-hena siran nga waray polos ya sindo mahitenged ka
pagkapatay ni Kristo ka kros. Piro kita nga nalibri di ka kamatazen nga
waray kinateban mahagdam kita nga ini nga sindo ani ya minpasabot ka
tao ka gahem na Diyos ka paglibri ka tao ka silot ka toong mga sala.
19 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga may tirmino naiza
ka pagkapildi ka mga tao nga nagasarig ka kanirang kaogaringeng
kahagdamanan. Waraen disab naiza ya kasabtan na mga tao nga ataas
ya grado.
20 Kamhan nakasabot di kita nga dizan ka Diyos waray polos ya
dakolang kahagdamanan na tao daw ya kasabtan na tao nga ataas ya
grado daw ya kahagdamanan na tao nga hanas paglalis. Kay inpakita di
daan na Diyos nga kolang pen gazed ya kahagdamanan na mga taga
kalibotan kay garing iton ka kaogaringen na tao nga hena-hena.

21 Kay inpakita na Diyos nga waray tao nga makakilala kanangiza
pinaazi ka kanirang kaogaringeng kahagdamanan. Hinoa minponto iza
nga ya pagtoo ka sindo mahitenged ka pagkapatay ni Kristo nga inwali
nami nga intamay na mga may dakolang kahagdamanan ani ya
makalibri ka mga tao ka kanirang mga sala.
22 Ya mga Yodayo nangazo siran ka mga kaberenganan nga timaan nga
garing ka Diyos dazaw antoo siran nga si Kristo garing iza ka Diyos.
Kamhan ya mga taga Girika nagasarig siran ka kanirang kaogaringeng
kahagdamanan, waray labet niran si Kristo.
23 Basta dini kanami minwali kami mahitenged kan Kristo nga
inlansang ka kros dazaw malibri ya tao ka toong mga sala. Ini nga sindo
magapakazehet ka mga Yodayo. Minlaong isab ya mga diri kon Yodayo
nga binoang ini nga sindo.
24 Piro kita nga inpasakop na Diyos bisan Yodayo kita, bisan diri kon
Yodayo mahagdam kita nga dizan kan Kristo dakola ya pagtabang na
Diyos kanta kay si Kristo ya nakakawa ka pagkontara nita ka Diyos
kamhan kita daw ya Diyos nagakaisa di pagpanaw.
25 Ya paglansang kan Kristo ka kros nga inwali nami ani ya intamay na
mga tao nagalaong nga binoang ya inhinang na Diyos. Ambaza kay
labaw pen iton ka kahagdamanan na mga tao. Ya pagkapatay ni Kristo
nga inwali nami silaong niran nga waray gahem ya Diyos piro iza ya
labaw ka gahem.

26 Mga lomon nao dizan kan Kristo, diri kamo malipat ka kahimtang
mazo pagpasakop na Diyos kamazo kay dizan kamazo talagsa ka ya may
ataas nga grado, talagsa ka ya gamhanan, talagsa ka ya may dakolang
kowarta.
27 Kay inpili na Diyos ya mga waray grado dazaw makapakasipeg ka
mga may dakolang grado. Inpili sab na Diyos ya mga tao nga labing obos
dazaw makapakasipeg ka mga tao nga gamhanan.

28 Inpili naiza ya mga dinaegdaeg daw ya mga tinamay daw ya mga
inpakawaray bali na mga tao dazaw waraen ya bisan ono nga
inhena-hena na mga tao nga may kaposlanen.
29 Agon dizan ka Diyos waray makapagarbo.
30 Inhinang na Diyos nga naisa di kamo daw si Kristo. Si Kristo ya
minhatag kanta ka kasabtan dazaw mahagdam kita nga iza ya nakakawa
ka pagkontara nita ka Diyos. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng di kita. Kita di ya mga sakop na Diyos kay nahingloan di kita
ka kantang mga sala kay si Kristo ya minbazad ka silot ka kantang mga
sala.
31 Kamhan matood ya daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga kon
gosto na tao magpagarbo kinahanglan ani say inpagarbo ya inhinang na
Ginoo.

2

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pagkaro nao kamazo ka pagwali ka
sindo na Diyos wara hao maggamit ka mga ataas nga panaba nga
malised pagsabot.
2 Kay ka doro pen hao kamazo minponto hao nga si Hiso Kristo anikay
inwali nao kamazo labi di sa gazed ya toong pagkapatay ka kros.
3 Kamhan pagdateng nao kamazo nagapidpid ya kanaong lawas ka
kahaldek daw inkelbaan hao kay basi diri hao makatoman ka tarabaho
nga insarig na Diyos kanao.
4 Kamhan ya batasan nao pagpanoldo daw pagwali kamazo wara hao
maggamit ka mga panaba nga ingamit na mga taga kalibotan ka pagleges
ka tao. Hinoa ya dakolang gahem na Ispirito na Diyos ani ya
minpamatood nga garing ka Diyos ya pagwali nao kamazo.
5 Batasan nao iton dazaw garing ka dakolang gahem na Diyos mintoo
kamo kan Kristo, diri kon garing ka mga panaba na tao.

6 Dizan ka mga nakasabot ka sindo mahitenged kan Kristo inpanaba
nao ya tanan sindo na Diyos. Na, ya sindo na Diyos diri kon garing ka
kaogaringen na tao nga hena-hena, diri kon garing ka mga hari nga taga
kalibotan nga madali siran mawara,
7 hinoa garing ka Diyos. Kamhan inpakahagdam di kita piro dizan ka
mga diri kon sakop ni Kristo tinago pen ini nga sindo. Sokad ka wara
pen mahinang ya kalibotan min-andam daan ya Diyos kaini nga sindo
para kamazo dazaw madato kamo.
8 Ya mga hari nga taga kalibotan diri siran makasabot kaini nga sindo
na Diyos. Kay kon nakasabot siran diri ipalansang ka kros ya Ginoo nga
pinakalabaw.
9 May daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga madazaw gazed ya
in-andam na Diyos para ka tanan mga tao nga nagaazak kanangiza.
Kamhan iton nga madazaw wara pen makita na tao daw wara pen
mabatian. Kamhan bisan sin-o ya tao diri iza mahagdam kon hain keteb
ya kagazon na in-andam na Diyos. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
10 Kamhan ya sindo na Diyos intago naiza iton kawandini pen kamhan
inpasabot di naiza kanta pinaazi ka toong Ispirito. Kay ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos nagasosi iza ka tanan. Mahagdam disab iza
ka bisan ono ya inhena-hena na Diyos.
11 Waray tao nga mahagdam ka tanan inhena-hena na toong iba kay ya
ispirito na tao anikay nahagdam ka tanan kaogaringeng hena-hena na

tao. Kamhan ya Ispirito na Diyos anikay mahagdam ka tanan
inhena-hena na Diyos.
12 Kita nga mga sakop na Diyos intagan kita naiza kaini nga Ispirito.
Garing iza ka Diyos, diri kon garing ka tao. Intagan kita naiza dazaw
makasabot kita ka tanan mga inhatag na Diyos kanta.
13 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minsindo
kanami ka toong mga panaba dazaw ipasabot nami ya toong sindo ka
mga tao nga intagan disab kaini nga Ispirito. Ini nga mga panaba diri
kon garing ka hena-hena na mga tao.
14 Kay ya tao nga wara magdawat ka Ispirito na Diyos wara disab iza
makadawat ka sindo naiza nga Ispirito kay wara iza makasabot agon
dizan kanangiza singed ka waray polos ini nga sindo. Diri iza makasabot
kaini nga sindo kay ya Ispirito na Diyos anikay makahatag ka tao ka
kasabtan.
15 Ya tao nga intagan di ka Ispirito na Diyos makasabot iza ka bisan
ono ya insindo na Ispirito. Piro ya tao nga wara magdawat kaini nga
Ispirito diri gazed iza makasabot ka inhena-hena na mga tao nga
mindawat di kaini nga Ispirito.
16 May daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga waray tao nga
mahagdam kon ono ya inhena-hena na Ginoo. Waray makatambag
kanangiza. Piro kita nga mga sakop ni Kristo inpakahagdam di kita kon
ono ya inhena-hena ni Kristo.

3

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, ka diton pen hao kamazo diri hao
makapanaba kamazo singed ka kanaong pagpanaba ka mga tao nga
intagan di ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kay
nagabatasan pen kamo singed ka mga tao nga wara makaangay ka Diyos.
Kamhan nagapanaba pen hao kamazo singed ka kanaong pagpanaba ka
mga tao nga bag-o pen mintoo kan Kristo.
2 Pamolinged ini nga ya pagtoldo nao kamazo singed iton ka pagpasoso
ka bata nga bag-o pen natao kay wara kamo makasabot ka sindo na
Diyos. Kay singed kamo ka geramay nga bata nga diri pen mahagdam
magkaen. Bisan koman diri pen mazo masabot.
3 Kay nagabatasan pen kamo singed ka mga tao nga wara makaangay
ka Diyos. Kay dizan kamazo may mga magapan-arig daw
maga-inaway-away. Kamhan ya batasan mazo ani ya pagpamatood nga
nagatoman pen kamo ka batasan nga maonga agon singed kamo ka mga
tao nga wara makaangay ka Diyos.
4 Kay dizan kamazo nagalaong ya isa nga kan Pablo iza nga sakop.
Nagalaong isab ya isa nga kan Apolos iza. Agon singed pen kamo ka mga
tao nga wara makaangay ka Diyos.
5 Diri kon madazaw kon kami ni Apolos ani ya insakopan mazo. Kay
mga sogoonon ka lamang kami na Diyos nga mintabang kamazo ka
pagtoo. Nagatoman kami ka tarabaho nga insarig na Ginoo ka tagsa
tagsa kanami agon diri kamo mag-away mahitenged kanami.
6 Kay ya inhinang nao singed iton ka tao nga nagapogas ka binhi.
Kamhan ya inhinang ni Apolos singed iton ka tao nga nagabo-bo ka mga
binhi nga intanem di. Kamhan ya Diyos anikay nagapatobo ka mga
tanem.

7 Agon diri mazo sazaen ya isa nga nagapogas daw ya isa nga
nagabo-bo. Hinoa sazaen ya Diyos kay ani minpatobo ka tanem daw
minpabonga.
8 Angay ka lamang ya nagapogas ka mga binhi daw ya nagabo-bo.
Balsan na Diyos ya isa daw isa angay ka tarabaho nga intoman naiza.
9 Kami ni Apolos kaibahan kami pag-alagad ka Diyos. Kamhan kamo
nga mintoo kan Kristo singed kamo ka oma na Diyos.

Singed isab kamo ka lagkaw nga hel-anan na Diyos.
10 Kamhan singed hao ka madazaw nga panday kay intagan hao na
Diyos ka kahagdamanan dazaw dizan kamazo singed ka inbetang nao ya
mga dakolang bato nga tinarokan ka marig-en nga lagkaw. Kay hao ya
minhon-a pagwali kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan ya
mga isang tao nga mahori kanao anikay antibe paghinang ka lagkaw kay
siran ya magasindo pen kamazo. Kinahanglan madazaw ya tarabaho na
tagsa tagsa kaniran singed ka mga panday nga nagahinang ka lagkaw.
11 Si Hiso Kristo anikay singed ka tinarokan na lagkaw nga marig-en.
Diri makawa ya tinarokan kay inbetang di daan na Diyos.
12 Pamolinged ini nga bisan sin-o ya tao nga nagahinang ka lagkaw
may mga mataed nga harominta nga ingamit naiza. Ya madazaw nga
hinang na tao singed iton ka bolawan daw tingga daw ya mga iba pen
nga bato nga mahal kay marig-en, diri masonog. Kamhan ya hinang nga
kolang gazed singed iton ka mga liwaan daw kogon daw sagbet kay
mahetek, madali maegpes.
13 Kamhan pagbalik ni Kristo sosihen naiza kon madazaw ya inhinang
na tagsa tagsa nga tao kon diri. Ya pagsosi naiza singed ka iazi ka laga ya
inhinang na tao kay ipakita kon madazaw kon diri.
14 Ya tao nga diri masonog ya toong inhinang makadawat iza ka
primyo.
15 Kamhan ya tao nga maegpes ya toong inhinang malibri pen iza ka
silot piro diri iza makadawat ka primyo. Kamhan singed iza ka tao nga
nagadalagan dizan ka lagkaw nga nagakasonog pen nga waray dara
naiza pagdalagan.

16 Kamo nga mga sakop na Diyos, nabereng hao kamazo kay singed ka
diri kamo makasabot nga kamo di ya dakolang lagkaw nga hel-anan na
Diyos kamhan inhel-an kamo na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos.
17 Kon geb-en na tao ya hel-anan na Diyos silotan gazed iza na Diyos
kay madazaw gazed ya hel-anan na Diyos. Kamhan kamo di ya singed ka
hel-anan na Diyos.

18 Diri kamo maglimbong ka kamazong kaogaringen. Kon
nagahena-hena ya isa kamazo nga dakola ya toong kahagdamanan
garing ka hena-hena na tao, kinahanglan bizaan naiza ya toong
kahagdamanan dazaw tagan iza na Diyos ka kahagdamanan ka pagsabot
ka sindo na Diyos.
19 Kay dizan ka Diyos waray polos ya kahagdamanan garing ka
kaogaringen na tao nga hena-hena. Kay inpasoyat na Diyos daan
nagalaong nga ya Diyos ani ya makagamit ka dakolang kahagdamanan
na tao ka paglit-ag kanangiza.
20 May iba pen nga daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga mahagdam
ya Ginoo nga waray polos ya mga inhena-hena na mga may dakolang
kahagdamanan.

21 Kinahanglan diri kamo magpagarbo magalaong nga ya isang tao ani
ya kamazong insakopan. Daw wara kamo makasabot nga kamazo gazed
ya tanan mga madazaw iba kan Kristo?
22 Bisan kami nga si Pablo daw si Apolos daw si Pidro inhinang na
Diyos nga kami ya kamazong sogoonon. Bisan ya kalibotan, bisan ya
kamazong kinabohi, bisan ya kamazong kamatazen, bisan ya mga kaazi
koman daw ya mga kaazi nga wara pen dateng, dizan kamazo
pahimoslan na Diyos ya tanan.
23 Kay kamo di ya in-angken ni Kristo. Kamhan si Kristo ya Maanak na
Diyos.

4

1 Kamo nga mga taga Korinto, pasabten mazo ini nga mga sogoonon ni
Kristo kami. Kamhan insarigan naiza kami ka pagdara ka toong sindo
nga bag-o pen naiza ipakahagdam ka mga tao.
2 Ya tao nga insarigan na agaron kinahanglan masarigan iza pagtoman
ka mga sogo na toong agaron.
3 Agon waray bali kon nagahokom kamo kanao, waray bali kon ono ya
inlaong na mga taga kalibotan mahitenged ka tarabaho nao. Wara disab
hao makahokom ka kanaong kaogaringeng tarabaho.
4 Ya hena-hena nao waray sazep nao ka kanaong pag-alagad ka Ginoo
piro diri kon ani ya pagpamatood nga waray sazep nao kay ya Ginoo
anikay maghohokom kanao.
5 Agon diri kamo magadali paghokom ka batasan na bisan sin-o nga
tao. Hinoa magtagad kamo ka pagbalik na Ginoo kay paghokom naiza
ipanan-og naiza ya mga inhinang nga tinago na mga tao. Ipanan-og disab
naiza ya bisan ono nga tood na tao nga diri pen mahagdam ya mga iba
nga tao. Kamhan ya tagsa tagsa nga tao nga minhinang ka madazaw
sazaen siran na Diyos.

6 Mga lomon nao dizan kan Kristo, inpanan-ogan nao kamo
mahitenged kanao daw si Apolos dazaw antoon kamo ka batasan nga
nagaangay ka batasan nga intoldoan na kasoyatan na Diyos. Kay angay
ka kami ni Apolos, waray labaw. Agon diri kon madazaw kon
nagapalabaw kamo ka toldoan na isa.
7 Kamo disab, diri kon labaw kamo ka mga iba nga tao. Kay ya bisan
ono nga indawat mazo garing iton ka Diyos, diri kon garing kamazo.
Agon magheneng kamo pagpagarbo.

8 Silaong mazo nga waray nakolangan mazo. Silaong mazo nga nadato
kamo. Silaong mazo nga singed kamo ka mga hari labaw kanami.
Madazaw kon kamo ya matood nga hari dazaw makahari kami iba
kamazo.
9 Minlaong hao kaiza kay kami nga mga sinarigan ebes kami ka bisan
sin-o nga tao kay ani ya kabebet-en na Diyos. Intamay kami singed ka
mga piriso. Kamhan dini ka pagseleng na tanan mga taga kalibotan daw
mga taga langit patazen kami.
10 Nagalaong ya mga tao nga nakotaw ya kanaming otok kay nagawali
kami ka sindo mahitenged kan Kristo piro naazak kamo nga sazaen
kamo kay kamo di ya may dakolang kasabtan kay si Kristo ya insakopan
mazo. Waray katenged nami piro ataas ya katenged mazo. Tinamay
kami piro mga tinahod kamo.

11 Hangtod gazed koman inbengtas daw in-ohaw kami. Maonga ya
bado nami. Inpamonalan kami kamhan inbogaw kami ka kaogaringeng
longsod nami.
12 Nagahago kami dazaw may panginabohi nami. Kon maonga ya
pagpanaba na tao kanami madazaw ya pagbales nami. Kon daegdaegen
kami angeten lamang nami.
13 Kon betangbetangan kami mahetek ya pagsambag nami. Hangtod
koman singed kami ka basora nga intimbag na tao.
14 Minsoyat hao kamazo dazaw tabangan ta kamo. Diri hao anhatag ka
pagpakasipeg kamazo kay singed kamo ka kanaong mga maanak nga
naazakan nao.
15 Dizan kamazo bisan mataed ya mga maistro ka sindo mahitenged
kan Kristo singed ka isa ka lamang ya ama mazo ani hao. Kay hao ya
mahon-a nga inpadadhan na Diyos kamazo ka sindo mahitenged kan
Kristo.
16 Agon nagahangzo hao nga haodan mazo ya kanaong batasan.
17 Pakarohon nao si Timotiyo kamazo. Iza ya singed ka kanaong
maanak nga naazakan nao. Kasarigan disab iza pagtoman ka mga sogo
na Ginoo. Pataremdemen naiza kamo ka batasan nga nakaangay ka
sindo ni Kristo nga intoman nao. Itoldo isab nao ini nga batasan ka mga
sakop ni Kristo doro ka bisan hain siran magtipon.
18 Dizan kamazo may mga isa nga nagapagarbo kay silaong niran diri
hao ambalik kamazo.
19 Kon somogot ya Diyos ka diri kon madogay andateng hao kamazo
dazaw mahagdam hao kon may kahagdamanan na mga nagapagarbo.
Kay basi may ikapanaba niran ka lamang.
20 Kay ya pag-angay ka batasan nga naazakan na Diyos ani ya
pagpamatood nga inharian kita na Diyos, diri kon ya pagpagarbo
pagpanaba.
21 Daw ono ya maazakan mazo pagdateng nao? Kon diri kamo ambiza
ka batasan nga maonga silotan ta kamo. Kon antoo kamo kaini nga
tambag nao madazaw ya pagbisita nao kamazo kay kaloozan nao kamo.

5

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo nga taga Korinto, diton kamazo koni
may isa nga malaw-ay ya toong batasan kay minbana di baza iza ka
toong pinakaina. Bisan ya mga tao nga wara pen too kan Kristo diri siran
antogot kaiton nga batasan.
2 Kay ono sa gazed kamo nagapagarbo? Kinahanglan masipeg kamo
daw maghaza kamo ka paghinelsel. Izang tao nga nakasala bogawen
mazo iza diton kamazo. Diri gazed kamo magpaiba kanangiza.
3 Bisan aro pen hao kamazo singed ka dizan pen hao iba kamazo kay
onay hao nagahena-hena mahitenged kamazo. Kamhan minhokom hao
ka silot kaini nga tao kay masarang kaonga ya toong inhinang. Si Kristo
ya insakopan nita agon may katenged nao ka paghokom kaiton nga tao
ka silot. Singed ka dizan hao iba kamazo
4 agon pagtipon mazo ka pagsilot kanangiza dizan disab kamazo ya
kanaong hena-hena. Kamhan si Ginoong Hisos daw ya toong gahem ani
iba kamazo dazaw makapadazon kamo kaini nga sogo nao kamazo.
5 Sogoon ta kamo nga bizaan mazo iton nga tao daw togotan si Satanas
ka paghatag kanangiza ka kalised dazaw anhinelsel iza ka toong sala.

Kamhan pagdateng na tirmino na Ginoo ka paghokom ka tanan mga tao malibri iza ka kamatazen nga waray kinateban kay minhinelsel di iza.

6 Diri kon madazaw ya pagpagarbo mazo. Kay kon nakasala ya isa inlakip kamong tanan. Mahagdam kamo ka inlaong nga ya ipasoligay ka tinapay, bisan isaket ya geramay ka harina anlekep gazed iton ka tibolos harina.
7 Ya batasan nita nga Yodayo pagdateng na pista intimbag nita ya ipasoligay nga maonga di. Kamhan ingamit nita ya tinapay nga waray ipasoligay. Pamolinged ini ka kantang batasan dizan kan Kristo kay kinahanglan bizaan mazo ya bisan ono nga makaonga kamazo kay inhingloan kita ni Kristo pagkapatay naiza kay singed iza ka nati na karniro nga inhalad ka Diyos.
8 Agon bizaan mazo ya bisan ono nga sala daw ya batasan nga malaw-ay singed ka pagtimbag nita ka ipasoligay nga maonga di. Kay kinahanglan kasarigan kita pagtoman ka batasan nga madazaw nga intoldoan na sindo na Diyos singed ka paggamit nita ka tinapay nga waray ipasoligay pagpista nita.

9 Ya soyat nga inpadara nao kamazo minsogo hao kamazo nga likazan mazo ya mga tao nga maghehenay.
10 Pasabten mazo ini nga waray labet mazo ka mga tao nga wara pen too kan Kristo kay kon ani ya likazan mazo kinahanglan angawas kamo ka kalibotan. Kay bisan hain kita magpanaw may mga maghehenay, may mga nagaizahay, may mga nagalapas ka balaed, may mga nagahawag ka mga diyosdiyos.
11 Kamhan ya likazan mazo ani ya tao nga nagalaong nga minsakop di iza kan Kristo ambaza kay nagahinang pen iza ka maonga nga nagahenay kon nagaizahay kon tigbetangbetang kon nagahawag ka mga diyosdiyos kon palahebeg kon nagapankawat. Likazan gazed mazo iton nga tao, diri gazed kamo magpaiba kanangiza.

12-13 Kay kamo ya may katenged ka paghokom ka silot ka kamazong kaibahan kon maonga ya batasan niran. Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga dizan ka pagtipon mazo kinahanglan bogawen gazed mazo ya tao nga nagahinang ka maonga. Kamhan ya mga tao nga wara pen too kan Kristo waray labet mazo kaniran kay ya Diyos ani ya maghohokom kaniran.

6

1 Dizan kamazo kon may mahay na isa ka toong iba, daw waray kasipeg naiza ka pagsombong ka toong iba dizan ka maghohokom nga wara magtoo kan Kristo? Kinahanglan dizan ka mga sakop ni Kristo magpahosay iza kay siran ya may katengdanan ka pagdara ka kahosay.
2 Singed ka nalipat kamo nga ya mga sakop ni Kristo ani ya an-iba kan Kristo kay-an ka paghokom naiza ka tanan mga tao nga wara magtoo kan Kristo. Agon kon kamo ya anhokom ka mga taga kalibotan nga wara magtoo kan Kristo kinahanglan dini kamazo koman mahosay kamo ka geramay nga kinabido.
3 Bisan ya mga taga langit nga sogoonon na Diyos kita disab ya anhokom kaniran. Agon dini kamazo koman hosazen dazon mazo ya mga geramay nga kinabido mazo.
4 Kay kon may mahay na isa ka toong iba diri kon madazaw kon dizan ka tao nga wara pen too kan Kristo ansombong iza.

5 Minsoyat hao kaini dazaw masipeg kamo kay dizan kamazo waray isa
nga makahosay kamazo nga mga sakop ni Kristo.
6 Hinoa ya isang sakop ni Kristo minpahosay iza ka toong iba dizan ka
maghohokom nga wara magtoo kan Kristo.
7 Maonga ya pagsombong mazo ka isa daw isa dizan ka maghohokom.
Madazaw kon angeten mazo lamang bisan kon daeten kamo, bisan kon
kawaten ya kamazong mga betang.
8 Ambaza kay kamo hinoa mindaegdaeg daw minlimbong ka mga iba
mazo nga sakop ni Kristo dazaw daeten siran.
9 Daw wara kamo mahagdam nga ya mga tao nga makasasala diri
ampaseled ya Diyos kaniran daked ka toong hel-anan? Diri kamo
maglimbong ka kamazong kaogaringen kay ya mga tao nga nagahinang
ka maonga kon nagahawag ka mga diyosdiyos kon nagalimbong ka
asawa kon magapanhinang ka malaw-ay
10 kon nagapankawat kon nagaizahay kon ya mga palahebeg kon ya
mga tigbetangbetang daw ya mga nagalapas ka balaed diri gazed
ampaseled ya Diyos ka bisan isa kaniran daked ka toong hel-anan.
11 Dizan kamazo may mga isa nga nagabatasan singed kaiton ka wara
pen kamo magsakop kan Kristo. Piro inhingloan di kamo na Diyos ka
kamazong mga sala. Pagsakop mazo kan Ginoong Hiso Kristo intagan
kamo ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos dazaw makatoman
kamo ka batasan nga naazakan na Diyos. Kamhan dizan ka pagseleng na
Diyos madazaw di kamo.

12 Minlaong kamo nga intogotan kamo ka paghinang ka bisan ono kay
waray kaposlanan ya pagtoman ka mga balaed. Matood ini piro waray
kaposlanan ya tanan mga naazakan mazo. Hao isab intogotan hao ka
paghinang ka bisan ono piro diri hao antozang ka kanaong kaogaringeng
naazakan kay basi maoripen hao ka kaazak nao.
13 Minlaong ya mga iba pen nga tao nga diri kon maonga kon
nagahenay ya tao kay ani ya in-awes na toong lawas singed koni ka
pag-awes na lawas ka pagkaen. Kay ya makaen nakaangay iton ka tinai.
Ya tinai nakaangay iton ka makaen. Wani ya sambag nao kamazo nga
paghinang na Diyos ka mahon-ang tao gosto naiza nga gamiten na tao ya
toong kaogaringen nga lawas ka pag-alagad ka Diyos. Kamhan
nagaaligara ya Diyos ka lawas na tao. Agon diri kamo maggamit ka
kamazong lawas ka paghinang ka maonga. Kay may tirmino na Diyos
nga waraen naiza ya makaen daw ya tinai kay kamhan di ya pagpolos
niran. Piro diri naiza waraen ya lawas na tao.
14 Ya Diyos anbohi iza ka kantang lawas pagbalik garing ka lebeng
singed ka pagbohi naiza kan Kristo garing ka lebeng kay dakola ya
gahem naiza.
15 Mahagdam di kamo nga dizan kan Kristo ya kamazong lawas ani di
ya mga timbang na lawas ni Kristo. Agon maonga gazed kon gamiten
mazo ya lawas mazo ka pagkolkol ka babazi nga kamazong henay.
16 Mahagdam disab kamo nga ya amaama nga nagakolkol ka babazi
nga toong henay namag-isa gazed ya kanirang lawas. Kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga sirang dowa nga nagakolkol nahinang
siran ka isang bolos nga lawas.
17 Piro kon naisa di ya tao daw ya Ginoo namag-angay disab ya
kanirang hena-hena.
18 Maglikay gazed kamo pagpakaaro ka sala nga henay kay bisan ono
ya iba pen nga sala waray labet ya lawas na tao. Piro ya tao nga

magahenay nadaet ya toong lawas kay nakasala gazed iza ka toong kaogaringeng lawas.
19 Mahagdam gazed kamo nga ya lawas mazo ani gazed ya hel-anan na Madazaw nga Ispirito na Diyos nga inhatag na Diyos kamazo. Agon ya Diyos ani ya tag-iza ka kamazong lawas diri kon kamo ya tag-iza.
20 Kay mahal ya pagpalit naiza kamazo. Agon kinahanglan magbineetan kamo dazaw sazaen na mga tao ya Diyos.

7

1 Koman ansambag hao ka mga pangotana nga insoyat mazo kanao. Nangotana kamo kanao nga daw madazaw kon diri anminze ya tao? Minsambag hao nga koman nga panahon nagalised ya kahimtang na mga sakop ni Kristo agon maposlanen kon diri anminze ya tao.
2 Piro diton ka Korinto mataed ya nakasala agon madazaw kon may paris na tagsa tagsa nga tao dazaw diri matintal kamo ka paghinang ka maonga.
3 Kamhan ya amaama kinahanglan magtoman ka katengdanan naiza nga bana. Ya babazi kinahanglan magtoman ka katengdanan naiza nga asawa.
4 Ya babazi nga naminze di diri kon iza ya tag-iza ka toong lawas basta ya toong bana. Ya amaama nga naminze di diri kon iza ya tag-iza ka toong lawas basta ya toong asawa.
5 Agon diri kamo magtinalikoday nga bana daw asawa hasta may sabot pen mazo ka paghatag ka kamazong kaogaringen ka pagpangamozo ka Diyos. Kamhan magbalik kamo ka batasan nga naanadan mazo kay basi dizan ka lain nga tao tintalen kamo ni Satanas ka paghinang ka maonga.
6 Na, iza nga inpanaba nao kamazo diri kon sogo piro tambag ka lamang nao kamazo.
7 Madazaw kon anhaod kamong tanan kanao nga diri anpangasawa. Intagan na Diyos ya tagsa tagsa nga tao ka katengdanan. Ya mga isa intagan ka katengdanan ka pagminze. Ya mga isa intagan ka katengdanan ka diri maminze.
8 Kamo nga mga olitao pen daw mga daraga pen daw ya mga balo nga babazi, madazaw kon anhaod kamo kanao nga diri maminze.
9 Piro kon diri kamo makaanget, magminze kamo kay ya pagkaminze madazaw iton ka pag-inanget ka dakolang awes ka pagkaminze.
10 Wani ya sindo kamazo nga naminze di. Garing ka Diyos ini, diri kon garing kanao. Ya babazi nga minze kinahanglan diri magbelag ka toong bana.
11 Kon magbelag iza kinahanglan diri iza magminze ka lain nga amaama basta an-oli ka toong bana. Kamhan ya bana diri anpakigbelag ka toong asawa.
12 Kamo nga mga iba pen nga tao nga naminze di ka wara pen too kan Kristo, wani ya tambag nao kamazo piro diri kon sogo na Ginoo ini. Ya bana nga mintoo di kan Kristo madazaw kon diri iza ampakigbelag ka toong asawa nga diri pen antoo.
13 Ya asawa nga mintoo di kan Kristo madazaw kon diri iza anbelag ka toong bana bisan diri pen iza antoo.
14 Kay ya bana nga diri antoo kan Kristo madazaw iza pinaazi ka pagkaisa ka toong asawa nga mintoo di. Kamhan ya asawa nga diri antoo kan Kristo madazaw iza pinaazi ka pagkaisa ka toong bana nga mintoo di. Kay kon magbelag ya bana daw asawa basi diri antoo ya

kanirang mga maanak kan Kristo. Piro pinaazi ka pagkaisa na pamilya basi antoo ya mga maanak angay ka kabebet-en na Diyos.
15 Simpan ya paris nga diri antoo kan Kristo gosto iza anbelag ka toong paris nga minsakop di kan Kristo, togoti iza kay gosto na Diyos nga namag-angay ya hena-hena na bana daw asawa. Kamhan ya paris nga inbizaan di nalibri di iza ka toong katengdanan.
16 Kay kon anleges kamo ka kamazong paris ka pagpabilin waray kasigodohan mazo nga antoo siran kan Kristo.

17 Pagbisita nao ka mga sakop ni Kristo bisan hain siran magtipon mintambag hao kaniran nga bisan ono ya kahimtang mazo pagpasakop na Diyos kamazo, diri kamo magkawied kay iza di ya insakopan mazo.
18 Simpan ka wara pen magpasakop ya Diyos ka tao Yodayo iza. Kamhan madazaw kon diri naiza pagpakawaraen ya timaan nga Yodayo iza. Simpan ka wara pen magpasakop ya Diyos ka tao diri kon Yodayo iza. Kamhan madazaw kon diri iza magpatori dazaw may timaan singed ka Yodayo.
19 Kay dizan ka pagseleng na Diyos waray inpili kon torien ya tao kon diri kay ya pagtoman ka mga sogo na Diyos ani ya may dakolang kaposlanan.
20 Bisan ono ya kahimtang mazo pagpasakop na Diyos kamazo kan Kristo diri kamo magkawied kay iza di ya insakopan mazo.
21 Simpan kon oripen iko ka pagpasakop na Diyos kanmo kan Kristo diri ko magkawied ka pag-oripen mo. Kamhan kon gosto na tag-iza nga palogwaen iko ka pagkaoripen mo dawaten mo ya pagkalibri mo.
22 Kay ya oripen nga inpasakop na Ginoo malibri gazed iza. Kamhan ya diri kon oripen nga inpasakop ni Kristo singed iza ka oripen ni Kristo.
23 Kay mahal ya pagpalit na Diyos kamazo agon azaw kamo pagpaoripen ka mga tao.
24 Mga lomon nao dizan kan Kristo, bisan ono ya kahimtang mazo pagpasakop na Diyos kamazo kan Kristo diri kamo magkawied kay iza di ya insakopan mazo.

25 Kamo nga mga wara pen maminze, may tambag nao kamazo. Diri kon sogo ini na Ginoo piro kanaong hena-hena ini. Madazaw kon tomanen mazo kay mintabang ya Ginoo kanao agon kasarigan hao pagtambag kamazo.
26 Mataed ya kinabido na mga sakop ni Kristo koman ka pagsoyat nao kamazo agon ya tambag nao kamazo madazaw kon diri kamo ambalhin ka kamazong kahimtang.
27 Kon may asawa mo azaw belagi. Kon olitao pen iko azaw pagminze.
28 Piro kon magminze iko wara ko makasala. Kon ya babazi nga waray bana magminze wara iza makasala. Mintambag hao kamazo nga madazaw pen kon diri kamo maminze dazaw waray kabido mazo singed ka mga tao nga naminze di.
29 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pasabten mazo ini nga ka diri kon madogay andateng ya kataposan nga panahon agon sokad koman onahen mazo ya kan Kristo nga sogo paghena-hena anipen ya asawa mazo. Ya mga may asawa magbatasan di singed ka waray asawa mazo.
30 Bisan nagahaza kamo magbatasan kamo singed ka tao nga malinaw ya hinawa. Bisan dakola ya kasaza mazo magbatasan singed ka tao nga

nagahaza. Bisan ya mga tao nga namalit magbatasan singed ka diri kon
kamo ya tag-iza ka kamazong pinalit.
31 Bisan ya mga nagatinda diri anhatag ka tanan hena-hena niran ka
pagtinda. Minlaong hao kaini kay ya kalibotan koman hapit di mahoman.
32 Gosto nao kon waray kawied mazo garing ka pagkaminze. Kay ya
tao nga waray asawa isahen naiza ya toong hena-hena dizan kan Kristo
ka pagtarabaho kay gosto naiza nga makasaza ka Ginoo.
33 Piro ya tao nga may asawa may kawied naiza kon ono ya
panginabohi naiza kay gosto naiza nga makasaza ka toong asawa.
34 Kamhan singed ka nadowa ya toong hena-hena. Ya babazi nga
waray bana daw ya daraga inhatag niran ya kanirang hena-hena daw
lawas dizan ka Diyos daw ya tarabaho nga insarig na Ginoo kaniran
dazaw makasaza ka Ginoo. Piro ya babazi nga may bana may kawied
sab naiza kon ono ya panginabohi niran kay gosto naiza nga makasaza
iza ka toong bana.
35 Minlaong hao kamazo kaini ka pagtambag kamazo. Diri hao
anbaheg kamazo ka pagminze kon ansogot kamo. Hinoa gosto nao nga
mahagdam kamo ka pagpili ka madazaw dazaw waray makabalabag
kamazo ka pag-alagad ka Diyos.
36 Kamo nga mga ama nga may maanak mazo nga daraga pen, kamo
ya magponto kon ihatag mazo ya maanak mazo ka pagkaminze kon diri.
Kay kon ansogot kamo nga minzeen iza diri kon sala iton.
37 Piro kon anhena-hena ya ama nga diri togotan ya toong maanak ka
pagminze hasta waray anleges pagminze diri kon sala iton.
38 Madazaw kon ansogot ya ama ka toong maanak ka pagminze piro
madazaw pen kon diri togotan.
39 Ya babazi nga may bana diri mahimo ya pagminze ka lain amaama
ka bohi ka ya bana. Piro kon napatay ya bana mahimo di isab ya
pagminze ka lain nga amaama kon minsakop di iza kan Kristo.
40 Piro madazaw pen ya kahimtang na balo nga babazi kon diri iza
anminze pag-isab. Kanaong hena-hena ini piro mintoo hao nga
nakaangay ini ka naazakan na Ispirito nga garing ka Diyos.

8

1 Kamhan wani ya tambag nao kamazo mahitenged ka makaen nga
inhalad ka mga diyosdiyos.
Kita nga mga mintoo di kan Kristo, mahagdam kita nga bisan ono ya
diyosdiyos diri kon matood nga Diyos iton. Kamhan diri kon madazaw
kon magapagarbo kita mahitenged ka kantang kahagdamanan kay ani ya
inkinahanglan nita ya pagkaazak ka kantang mga iba. Kay ya pagkaazak
nita kaniran ani matood ya makaparig-en ka pagsarig niran kan Kristo.
2 Kamhan ya tao nga nagahena-hena nga insakto ya toong
kahagdamanan kolang pen gazed ya toong kahagdamanan.
3 Ya tao nga naazak ka Diyos, iza matood ya nakilalhan na Diyos.
4 Agon wani ya tambag nao mahitenged ka makaen nga inhalad ka
mga diyosdiyos. Mahagdam kita nga bisan ono ya diyosdiyos diri kon
matood nga Diyos iton. Mahagdam kita nga isa kay Diyos nga
hawagenen nita, waray lain.
5 Bisan mataed koni ya mga diyosdiyos nga taga langit daw taga
kalibotan nga in-alagadan na mga tao

6 dini kanta isa kay Diyos nga kantang Ama nga maghinangay ka
tanan. Iza ya hawagenen nita. Kamhan isa ka si Kristo Hisos nga
kantang Ginoo. Kamhan iza ya maghinangay ka bisan ono ya inpahinang
na Diyos. Iza disab ya minhatag kanta ka kinabohi nga diri mawara.

7 Kamhan may mga tao nga mintoo di kan Kristo piro maloza pen ya
pagsarig niran agon nagadowadowa siran kon ankaen siran ka makaen
nga inhalad ka diyosdiyos kon diri. Kay kon ankaen siran silaong niran
nga nakasala siran ka Diyos kay singed ka minbalik di siran paghawag
ka mga diyosdiyos.

8 Ambaza kay makaen ka lamang iton. Kamhan waray bali kon kanen
nita kay diri iton makaonga ka kantang pagsarig ka Diyos. Waray bali
kon diri kanen kay diri iton makaparig-en ka kantang pagsarig ka Diyos.

9 Kamhan bisan mahagdam kamo nga makakaen kamo ka bisan ono
nga makaen bantazan mazo kay kon kanen mazo ya makaen nga inhalad
ka mga diyosdiyos basi makabalabag kamo ka pagsarig na iba nga diri
pen makasabot. Agon madazaw kon diri kamo ankaen ka makaen nga
inhalad ka mga diyosdiyos.

10 Kay bisan mahagdam iko nga ya mga diyosdiyos diri kon siran ya
matood nga Diyos basi dizan ka lagkaw nga pangamozoanan ka mga
diyosdiyos pagkaen mo ka makaen nga inhalad ka mga diyosdiyos
paniidan iko na iba mo nga maloza pen ya pagsarig kan Kristo. Kamhan
maazak gazed iza anhaod kanmo.

11 Kamhan bisan mahagdam iko nga ya mga diyosdiyos diri kon siran
ya matood nga Diyos, indaet di mo ya pagsarig na kanmong iba nga
inpakamatzan ni Kristo.

12 Agon nakasala iko kan Kristo kay nakadaet iko ka pagsarig na iba
mo nga maloza ya toong pagsarig kan Kristo.

13 Na, kon malit-ag ya kanaong iba ka pagpakasala kay nakakita iza
kanao pagkaen nao ka sera nga in-ihaw nga inbaheg na toong hena-hena,
diri gazed hao magapatozang pagkaen ka sera nga in-ihaw kawanihen ka.

9

1 Hao nga si Pablo may katenged nao ka pagponto ka kaogaringeng
hinang nao kay hao ya sinarigan na Ginoo. Izang mahon-a pen
inngaranan hao ka apostolis kay si Hisos nga kantang Ginoo
minkandizan iza kanao. Kamhan garing ka kanaong pag-alagad kan
Kristo minsakop kamo kanangiza.

2 Bisan may mga iba pen nga tao nga diri antoo nga hao ya sinarigan
ni Kristo kamo nga mga taga Korinto mahagdam gazed kamo kay
pagsakop mazo kan Kristo intagan kamo ka bag-ong kinabohi. Singed
iton ka pirmahan nga hao matood ya sinarigan ni Kristo.

3 Kon sawazen hao na mga tao ansambag hao kaniran magalaong nga
4 daw waray katenged nao ka pagdawat ka makaen daw imnenen bales
ka kanaong tarabaho?

5 Simpan may asawa nao nga mintoo kan Kristo. Daw waray katenged
nao ka pagpaiba kanangiza kada pagpanaw nao? Kamhan dizan kamazo
iza disab ya makadawat ka makaen singed ka batasan nin Pidro nga mga
sinarigan ni Kristo daw ya batasan na mga lomon ni Kristo.

6 Kami ni Barnabi daw kami ka lamang ya anpanapi dazaw may
ikapalit nami ka makaen?

7 Simpan ya soldaw diri anpanapi para ka ipalit ka toong makaen. Ya
nagaoma nagakaen iza ka makaen nga toong intanem. Ya nagabantay ka
mga karniro min-inem iza ka gatas nga garing ka toong mga karniro.
8 Na, iza nga mga pamolinged diri kon kanao ka lamang nga toldoan
kay dizan ka daan balaed may sindo singed kaiza.
9 Kay may daan balaed nga inbilin ni Moysis nagalaong nga azaw
pagsampeni ya ba-ba na karabaw paggiek naiza ka ohay na homay
dazaw makakaen iza kay ani ya bahin nga makabohi kanangiza. Na,
pagsogo na Diyos kaiton diri kon mga karabaw ka lamang ya toong
inhena-hena.
10 Kay kita disab ya inhena-hena naiza dazaw mahagdam kita nga
kinahanglan soholan ya tao nga nagatoldo ka sindo mahitenged kan
Kristo. Kay ya tao nga nagadaro daw ya tao nga nagaani nagatoman
siran ka kanirang tarabaho kay nagaalam siran nga makadawat ka
kanirang bahin na abot.
11 Diton kamazo ya pagdara nami ka sindo mahitenged kan Kristo
singed iton ka tao nga nagapegas ka binhi kay ya sindo na Diyos ani ya
intanem nami dalem ka kamazong hena-hena. Kamhan diri kon maonga
kon soholan mazo kami.
12 Dizan kamazo kon may katenged na mga iba nga maistro ka
pagpasohol kamazo labaw pen ya kanaming katenged kay kami ya
mahon-a nga nagasindo kamazo kamhan mintoo kamo.
Piro wara kami magpasohol kamazo. Hinoa nagaanget kami ka bisan
ono nga kalised dazaw waray makabalabag ka pagtoo ka sindo
mahitenged kan Kristo nga indara nami kamazo.
13 Mahagdam kamo nga ya mga tao nga nagaaligara ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos nakadawat siran ka bahin kada
paghalad kay ani ya panginabohi niran. Kamhan ya mga pari nga
nagahalad ka Diyos may bahin isab niran ka halad.
14 Iton nga batasan anika daw ya sogo na Ginoo ka toong mga sakop
kay nagalaong iza nga kinahanglan soholan mazo ya mga nagawali ka
sindo mahitenged kanao.
15 Piro bisan may katenged nao ka pagpasohol kamazo wara gazed hao
magpasohol. Wara disab hao magsoyat kamazo dazaw gamiten nao ya
kanaong katenged ka pagpasohol kamazo. Bisan mapatay hao ka
kabengtas diri gazed hao andawat ka sohol garing kamazo kay kon
dawaten nao may logar na mga tao ka pagsolong kanao nagalaong nga si
Pablo toldoan naiza ya mga tao dazaw magpasohol.
16 Diri kon madazaw kon sazaen nao ya kanaong kaogaringen kay
nagadara hao ka sindo mahitenged kan Kristo. Kay ya Ginoo ani ya
minsogo kanao ka pagdara agon silotan gazed hao kon diri hao antoman
ka toong sogo kanao.
17 Kon hao ya minponto ka pagdara kamazo ka sindo madazaw kon
masoholan hao piro ya Diyos ani ya minsogo kanao agon kinahanglan
tomanen nao ini nga tarabaho nga insarig naiza kanao.
18 Kamhan singed ka sohol ya kasaza nao ka pagdara kaini nga sindo
nga waray pagpasohol bisan may katenged nao ka pagdawat ka sohol.
19 May katenged nao ka pagponto ka bisan ono ya hinangen nao kay
diri kon oripen hao. Piro nagapaoripen hao ka kanaong kaogaringen
dizan ka bisan sin-o nga tao dazaw hagaden ya mga mataed nga tao ka
pagsakop kan Kristo.
20 Kamhan pagsindo nao ka mga Yodayo nagabatasan hao singed
kaniran dazaw anpanalinga siran kanao daw ansakop siran kan Kristo.

Kamhan bisan diri hao harian na mga daan balaed nga inbilin ni Moysis
ka mga Yodayo intahod nao iton dazaw ampanalinga siran daw ansakop
siran kan Kristo.
21 Kamhan dizan ka mga diri kon Yodayo waray labet ya mga balaed
na mga Yodayo agon pagsindo nao kaniran diri hao antoman ka mga
balaed nga intoman na mga Yodayo dazaw siran nga mga diri kon
Yodayo anpanalinga siran kanao daw ansakop siran kan Kristo. Dizan
kaniran wara hao maglapas ka mga balaed na Diyos kay nagatoman
gazed hao ka mga balaed ni Kristo.
22 Dizan ka mga tao nga geramay ya pagsarig kan Kristo diri hao
anpatozang ka kanaong naazakan kay tabangan nao siran dazaw
maheget di ya pagsarig kan Kristo. Dizan ka bisan sin-o nga tao
nakaangay hao kaniran dazaw tabangan ya mga isa kaniran dazaw
librihen siran ka silot ka kanirang mga sala.
23 Inhinang nao ya tanan dazaw makadawat disab hao ka madazaw
nga ihatag na Diyos ka mga tao nga mintoo ka sindo mahitenged kan
Kristo nga indara nao kaniran.
24 Mahagdam kamo nga ya mga tao nga nagadalagan ka paglomba
mataed ya nagalomba piro isa kay makadawat ka primyo. Singed kita
kaniran agon ihatag ya tanan kaogaringen tang hena-hena ka pagtoman
ka tarabaho nga insarig ni Kristo kanta dazaw makadawat kita ka
primyo nga ihatag na Diyos.
25 Bisan sin-o ya nagalomba nagaandam iza ka paglomba dazaw
maanad ya toong lawas ka pagpahidalagan, waray kahewey dazaw
makadawat iza ka primyo nga mga dahon nga inhinang nga pedeng nga
madali malaza. Piro kita ya makadawat ka primyo nga diri gazed
mawara kawanihen ka kon tomanen nita ya tarabaho nga insarig ni
Kristo kanta.
26 Agon ya pagtoman nita ka sogo ni Kristo singed iton ka tao nga
nagalomba. Kamhan nagadiritso hao pagdalagan keteb ka kadaegan, diri
hao anlingi-lingi. Singed sab hao ka magasinombagay nga masakem
gazed ya pagsombag, diri makalabay.
27 Agon kastigohon nao ya kanaong kaogaringeng lawas dazaw
in-oripen nao iton kay basi hao ya indiri na Diyos bisan nagatoldo hao ka
mga iba nga tao ka pagsakop kan Kristo.

10

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, magtaremdem kamo ka kaazi na
kantang mga karaan pag-iba niran kan Moysis. Kay sirang tanan ya
inpanalipdan ka gabon nga minhon-a kaniran pagpanaw. Kamhan
pagdateng niran ka dagat inngaranan ka Mararag inpahebas na Diyos ya
sapa dazaw dizan ka lopa sirang tanan ya nakaazi, waray malemes.
2 Kamhan naazak siran nga si Moysis ani ya insakopan nirang tanan
kay madazaw ya gabon nga minhon-a kaniran pagpanaw daw ya dagat
nga inpahebas na Diyos.
3 Kamhan sirang tanan ya nagakaen ka makaen ani ngaran ya mana
nga inhatag na Diyos kaniran garing daked ka langit.
4 Kamhan sirang tanan ya min-inem ka sapa nga inhatag na Diyos
kaniran garing ka dakolang bato nga min-ibaiba kaniran. Kamhan iton
nga bato ani gazed si Kristo.
5 Kamhan bisan kon dakola ya pagtabang na Diyos kanirang tanan may
mga mataed kaniran nga wara gazed sazaa na Diyos. Mahagdam kita

kaini kay doro ka dakolang nag-as inkatagkatag ya kanirang mga lawas kay insilotan siran na Diyos.

6 Na, ya kaazi na mga Yodayo ani ya minregda kanta dazaw diri kita maazak paghinang ka maonga singed kaniran.

7 Azaw kamo maghawag ka mga diyosdiyos singed ka mga isa kaniran kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga nagalo-to ya mga tao ka pagkaen daw pag-inem ka inhalad niran ka mga diyosdiyos. Kamhan minsazaw siran dazaw makasaza ka mga diyosdiyos.

8 Diri kamo maghinang ka malaw-ay singed ka mga isa kaniran kay insilotan gazed siran na Diyos. Kamhan ka isa kang aldaw karohaan may tolo nga ka libo ya napatay.

9 Azaw mazo pagsorazi ya Ginoo singed ka inhinang na mga isa kaniran. Kamhan inpatay siran na mga halas kay insilotan siran na Diyos.

10 Azaw kamo magmahay singed ka mga isa kaniran. Kamhan inpatay siran na taga langit inngaranan ka Kamatazen nga insogo na Diyos ka pagpatay kaniran.

11 Kaazi niran iton kamhan inpasoyat na Diyos dazaw maregda kita kay koman nga mga aldaw ani ya kataposan na kalibotan.

12 Kamhan bisan sin-o ya tao nga nagalaong ka toong hena-hena nga diri hao matintal ka paghinang ka maonga, magbantay ko kay basi konsilem tintalen ko ni Satanas hasta makasala.

13 Bisan ono ya pagtintal nga in-azihan mazo in-azihan isab na mga iba pen nga tao. Kamhan tomanen gazed na Diyos ya toong saad nga diri iza antogot nga tintalen kamo nga labaw ka kamazong pag-anget. Kay kon tintalen kamo tabangan naiza kamo ka pag-anget dazaw makalikay kamo kaini nga pagtintal.

14 Agon kanaong mga higara, likazan gazed mazo ya sala ka paghawag ka mga diyosdiyos.

15 Madazaw ya kamazong otok agon maghena-hena kamo kaini nga sindo nao kamazo.

16 Kita nga mga sakop ni Kristo pagtaremdem nita ka pagkapatay ni Kristo may kantang imnenen nga inpasalamatan ka Diyos. Pag-inem nita ipakita nita nga naisa di kita daw si Kristo kay ya imnenen ani ya pagtimaan ka dogo ni Kristo pagkapatay naiza ka kros. Kamhan pagkaen nita ka pan nga inpikaspikas ipakita nita nga naisa di kita daw si Kristo kay ya pan ani ya pagtimaan ka lawas ni Kristo nga inpatay doro ka kros.

17 Isang bolos ya pan nga ingamit nita pagtaremdem nita ka pagkapatay ni Kristo kay bisan mataed kita singed kita ka isang bolos nga lawas. Agon isa kang bolos ya pan nga inbahinbahin nita.

18 Maghena-hena sab kamo mahitenged ka batasan na mga karaang Yodayo nga nagaalagad ka haladan kay pagkaen niran ka makaen nga inhalad, naisa di siran ka Diyos nga inhawag niran.

19 Magpasabot kamo nga pagkaen na tao ka makaen nga inhalad ka diyosdiyos ipakita naiza nga naisa di iza daw ya mga maonga nga inhawag naiza. Basi ansambag kamo kanao nga ya diyosdiyos nga inhinang na tao diri kon matood nga Diyos iton agon ya makaen nga inhalad kaiton makaen ka lamang iton kamhan waray bali kon kanen.

20 Matood iton piro timan-an mazo gazed ini nga ya mga diri kon sakop na Diyos kada paghalad niran inhawag niran ya mga maonga, diri kon ya Diyos ya inhawag niran. Kamhan pagkaen mazo iba kaniran ipakita mazo nga nakaangay kamo ka mga maonga. Diri gazed hao ansogot kaiton.

21 Kay diri kamo makainem ka imnenen nga inpasalamatan na Ginoo
dengan ka pag-inem ka imnenen nga inhalad ka mga maonga. Diri kamo
makakaen ka pagtaremdem ka pagkapatay ni Kristo dengan ka
paghawag ka mga maonga.
22 Daw magakazehet kamo ka Ginoo? Diri kon labaw kita kanangiza.
23 Mahimo koni ya paghinang nita ka bisan ono. Piro diri kon
madazaw ya tanan mga hinang kay may mga hinang nga diri
makatabang ka tao ka pagtoo kan Kristo. Mahimo koni ya paghinang nita
ka bisan ono. Piro diri kon madazaw ya tanan mga hinang kay may mga
hinang nga diri makaparig-en ka pagtoo na kantang mga iba kan Kristo.
24 Diri kamo magtaremdem ka kamazong kaogaringeng naazakan.
Hinoa dizan ka mga iba mazo magtaremdem kamo ka mga
inkinahanglan niran.
25 Dizan ka mirkado bisan ono ya karni nga inbaligza mahimo ya
pagpalit mazo. Diri kamo magpangotana kon inhalad ya karni kon wara
kay kada pagpalit mazo ka karni diri kon madazaw kon nagadowadowa
kamo nga nakasala kamo pagpalit.
26 Kay inhinang na Diyos ya bisan ono nga makaen agon mahimo ya
pagkaen nita. Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya Ginoo
ani ya tag-iza ka tibolos kalibotan daw ya bisan ono dini ka kalibotan.
27 Kon dapiten kamo na tao nga wara pen sakop kan Kristo kamhan
min-iba kamo mahimo ya pagkaen ka bisan ono ya makaen nga
in-andam naiza. Piro diri kamo magpangotana kon inhalad iton ka
diyosdiyos kon wara kay diri kon madazaw kon nagadowadowa kamo
nga nakasala kamo pagkaen.
28 Piro kon panabaen iko nga ya makaen nga inlamisa di inhalad di
daan ka mga diyosdiyos bizai mazo ka pagkaen kay basi mawied iza nga
minpakahagdam kanmo. Kay silaong naiza nga minbalik di ko paghawag
ka mga diyosdiyos kay nagakaen ko ka makaen nga inhalad daan ka mga
diyosdiyos.
29 Kamhan basi may nagasambag kanao nagalaong nga mahimo ya
pagkaen ka bisan ono agon kay ono sa nga likazan nao ya makaen nga
inhalad daan ka mga diyosdiyos bisan nagahena-hena ya iba nao nga
maonga iton.
30 Kay kon nagapasalamat hao ka Diyos ka kanaong makaen diri kon
madazaw kon sawazen hao na isa kay nakakaen hao ka makaen nga
inpasalamatan nao ka Diyos.
31 Kamhan ansambag hao pagsindo nga bisan ono ya hinang mazo,
bisan an-inem kamo, bisan ankaen kamo, kinahanglan hinangen mazo
ya tanan dazaw makasaza ka Diyos.
32 Agon dazawen mazo ya batasan mazo dazaw diri makabalabag ka
pagtoo na mga Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo daw ya mga sakop ni
Kristo nga nagatipon.
33 Na, bisan ono ya hinangen nao naazak hao nga makaangay ka tanan
mga tao. Waray hena-hena nao mahitenged ka kanaong kaogaringeng
naazakan kay nagataremdem hao ka mga inkinahanglan na tanan mga
tao dazaw librihen disab siran ka silot ka kanirang mga sala.

11

1 Agon maghaod kamo ka kanaong batasan singed ka paghaod nao ka
batasan ni Kristo.

2 Madazaw kamo kay mintahod kamo kanao. Kamhan pagtipon mazo
ka pagsingba kan Kristo mintoman kamo ka madazaw nga batasan nga
insindo nao kamazo.
3 Kamhan pasabten mazo ini nga si Kristo ani ya oloolo ka tanan mga
amaama. Kamhan ya bana ani ya oloolo ka toong asawa. Kamhan ya
Diyos ani ya oloolo kan Kristo.
4 Agon pagtipon mazo ka pagsingba kan Kristo kon may amaama nga
nagapangamozo ka Diyos daw nagapasabot ka matood nga garing ka
Diyos kinahanglan kaw-en naiza ya toong kalo kay kon diri kaw-en
singed ka nagapakasipeg iza kan Kristo.
5 Kamhan kon may babazi nga nagapangamozo ka Diyos daw
nagapasabot ka matood nga garing ka Diyos kinahanglan magtaep iza ka
toong olo kay kon waray taep nagapakasipeg iza ka toong bana. Singed
sab iza ka maongang babazi nga inlinasan di ya olo.
6 Kay kon waray taep ka toong olo madazaw pen kon linasan ya toong
olo. Kay diton ka longsod nga Korinto ya babazi nga inlinasan ya olo kon
in-otod ya bohok ani ya timaan nga maongang babazi ini.
7 Pagsingba mazo diri magkalo ya amaama kay kawandini pen
paghinang na Diyos ka amaama minpasopo iza ka amaama ka toong
kaogaringen nga Diyos kamhan intagan disab ka katengdanan ka
pagkadato ka bisan ono dini ka kalibotan. Piro ya babazi kinahanglan
taepan naiza ya olo dazaw ipakita nga mintoo iza ka bana.
8 Kay kawandini pen diri kon babazi ya ingaringan na lawas na
mahon-ang amaama basta ya mahon-ang amaama ani ya ingaringan na
mahon-ang babazi.
9 Inhinang na Diyos ya babazi dazaw may iba na amaama. Ya amaama
diri kon kanang babazi nga iba.
10 Agon dizan ka pagseleng na mga taga langit nga sogoonon na Diyos
pagsingba mazo kinahanglan magtaep ya babazi dazaw ipakita nga ebes
iza ka pagbeet na toong bana.
11 Kamhan kita nga mga sakop ni Kristo ya babazi ansarig ka amaama,
ya amaama ansarig ka babazi.
12 Kay garing ka lawas na amaama inhinang na Diyos ya mahon-ang
babazi. Sokad kaiza ya amaama garing di iza ka babazi kon matao.
Garing gazed ka Diyos ya amaama daw ya babazi daw ya bisan ono.
13 Maghena-hena kamo ka batasan nga insindo nao kamazo.
Mahagdam kamo nga pagtipon mazo ka pagsingba ka Diyos diri kon
madazaw kon nagapangamozo ya babazi ka wara magtaep.
14 Kay inkatao ya kantang kahagdam nga kon paataasen na amaama ya
toong bohok haod ka babazi maonga selengan.
15 Piro kon ataas ya bohok na babazi madazaw selengan. Kay intagan
iza na Diyos ka ataas nga bohok dazaw may singed ka taep ka toong olo.
16 Kon may tao nga anlalis ka kanaong tambag mahitenged ka bohok
na babazi wani ya sambag nao kanangiza nga waray laing batasan nga
intoldo nami nga mga sinarigan ni Kristo. Kamhan doro ka bisan hain
magtipon ya mga sakop na Diyos waray laing batasan pagsingba niran.

17 Wani pen ya sindo nao kamazo kay pagtipon mazo may batasan
mazo nga diri kon madazaw. Kay wara iton makaparig-en ka kamazong
pagtoo kay minbetang kamo hinoa ka silot ka kamazong kaogaringen.
18 Ona ka tanan inpanan-ogan hao nga pagtipon mazo ka pagsingba
nagakabahinbahin kamo. Kamhan nagatoo hao nga basi matood ini.

19 Kamhan basi madazaw ya pagkabahinbahin mazo dazaw makita
kon sin-o gazed ya matood nga sakop ni Kristo.

20 Kamhan pagtipon mazo ka pagkaen ka panihapon ka pagtaremdem
ka pagkapatay ni Kristo diri kon iza ya nataremdeman mazo.
21 Kay dizan kamazo may mga nagaizahay pagpangaen. Nangabosog
siran daw nangahebeg! Kamhan may mga iba mazo nga inbengtas.
22 Kon makaen ka lamang ya naazakan mazo dizan ka kamazong
lagkaw manihapon kamo dazaw waray kasipeg na mga pobri nga waray
makaen. Daw waray pagtahod mazo ka Diyos daw ya toong mga sakop
nga nagatipon? Diri hao ansaza kamazo kay diri gazed kon madazaw
kamo.

23 Kay garing ka Ginoo ya sindo nao kamazo mahitenged ka pagkaen ka
panihapon ka pagtaremdem ka pagkapatay ni Kristo. Na, ya kahabzen ka
pag-edlawan iza ni Hodas pagpanihapon niran minporot si Hisos ka pan.
24 Pagkakamhan naiza pagpasalamat minpanipaktipak iza ka pan
kamhan minlaong nga ini nga pan kilalhen mazo nga kanaong lawas nga
patazen kay-an kay ikabazad ka kamazong mga sala. Sokad koman
maghaod kamo ka kanaong batasan dazaw magtaremdem kamo ka
kanaong pagkapatay.
25 Pagkakamhan niran pagpanihapon inkawa naiza ya imnenen
kamhan minlaong iza nga ini nga imnenen kilalhen mazo nga kanaong
dogo nga ipaawas nao kay-an ka pagkapatay nao kay ikabazad ka
kamazong mga sala. Ya kanaong dogo singed iton ka pirmahan na Diyos
ka bag-ong saad naiza ka tanan mga tao. Pag-otrootrohan disab mazo
dazaw magtaremdem kanao.
26 Kay keteb ka pagbalik na Ginoo pag-inem mazo kaini nga imnenen
daw pagkaen mazo kaini nga pan inpakita mazo nga mintoo kamo ka
pagkapatay ni Kristo.

27 Kamhan ya tao nga minkaen ka pan na Ginoo daw min-inem ka
toong imnenen ka wara magtahod ka Ginoo nakasala iza kay diri iza
antahod ka lawas na kantang Ginoo daw ya toong dogo.
28 Agon kinahanglan maghon-a ya tao pagsosi ka toong kaogaringen
kamhan kon madazaw iza anipen ankaen ka pan daw an-inem ka
imnenen na Ginoo.
29 Kay kon diri naiza kilalhen ya kahologan na lawas na Ginoo ka
pagkaen naiza ka pan daw pag-inem naiza ka imnenen inpahamtang
naiza ya silot ka toong kaogaringen.
30 Agon diton kamazo mataed di ya masakiten daw ya malozahen daw
mataed ya nangapatay kay insilotan kamo na Diyos.
31 Kon onahen nita pagsosi ya kantang kaogaringen diri masilotan kita
na Diyos.
32 Kon silotan kita na Ginoo madazaw iton kay kastigohon kita nga
toong ding nga maanak. Kamhan diri masilotan kita kay-an iba ka mga
tao nga wara makaangay ka Diyos.

33 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo, pagtipon mazo ka
pagtaremdem ka pagkapatay ni Kristo kinahanglan magtagad kamo ka
isa daw isa anipen kamo magtibe pagkaen.
34 Kon inbengtas ya tao kinahanglan dizan ka toong lagkaw maghon-a
iza pagkaen dazaw diri masilotan kamo na Diyos pagtipon mazo.
Kamhan pagdateng nao kamazo may iba pen nga tambag nao kamazo.

12

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pasabten ta kamo mahitenged ka
mga kahagdamanan nga inhatag kamazo na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos.
2 Mahagdam kamo nga ka wara pen kamo magsakop kan Hiso Kristo
naanad kamo paghawag ka mga diyosdiyos nga wara makasambag
kamazo. Inlimbongan kamo na mga maonga.
3 Kinahanglan makasabot kamo nga wara gazed ya tao makaangay ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos kon nakapanaba iza ka
maonga mahitenged kan Hiso Kristo. Kamhan ya tao nga makapanaba
nga si Hisos ani ya Ginoo inharian matood iza na Madazaw nga Ispirito.
4 May nagakalainlain nga kahagdamanan nga inhatag kanta na
Madazaw nga Ispirito piro isa ka ya Ispirito nga nagahatag.
5 Nagakalainlain ya pag-alagad nita piro isa ka ya Ginoo nga
in-alagadan nita.
6 May nagakalainlain kahagdamanan pag-alagad piro isa ka ya Diyos
nga nagahatag ka kahagdamanan ka tagsa tagsa nga tao ka kanirang
pag-alagad.
7 Kada isang sakop ni Kristo inhatagan ka kahagdamanan dazaw
makatabang iza ka toong kaibahan. Na, ya kahagdamanan ani ya timaan
nga ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya min-ibaiba ka
sakop ni Kristo.
8 Kamhan ya Ispirito ani ya nagahatag ka isang tao ka kahagdamanan
ka pagpasabot ka matood nga garing ka Diyos. Kamhan dizan ka iba nga
tao nagahatag ya Ispirito ka kahagdamanan dazaw mahagdam iza
pagtoldo ka mga tao ka sindo mahitenged kan Kristo.
9 Kamhan nagahatag ya Ispirito ka isang tao ka marig-en nga pagtoo ka
Diyos. Kamhan dizan ka iba nga tao nagahatag ya Ispirito ka
kahagdamanan ka pagpakawara ka mga kasakit na tao.
10 Kamhan nagahatag ya Ispirito ka isang tao ka kahagdamanan ka
paghinang ka mga madazaw nga kaberenganan. Dizan ka iba nga tao
nagahatag ya Ispirito ka kahagdamanan ka pagpanan-og ka matood nga
garing ka Diyos. Kamhan dizan ka iba nagahatag ya Ispirito ka
kahagdamanan ka pagkilala kon garing ka Ispirito na Diyos ya
kahagdamanan na tao kon diri. Dizan ka iba nagahatag ya Ispirito ka
kahagdamanan ka pagpanaba ka mga lain saba garing ka Diyos nga diri
kon tinon-an na tao. Dizan ka iba nagahatag ya Ispirito ka
kahagdamanan ka pagpasabot kon ono ya kahologan naini nga mga saba.
11 Na, ya tanan mga kahagdamanan garing gazed ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos kay iza ya nagahatag ka nagakalainlain nga
kahagdamanan ka tagsa tagsa nga tao angay ka toong pagbeet.

12 Pamolinged ini nga si Kristo singed iza ka isang bolos nga lawas na
tao nga may mga mataed nga timbang. Isa kang bolos ya lawas ni Kristo
bisan kon nagakalainlain ya mga timbang.
13 Dizan ka Madazaw nga Ispirito inbenzagan kitang tanan dazaw
inhinang kita ka isang bolos nga lawas. Bisan Yodayo kita, bisan diri kon
Yodayo, bisan oripen kita, bisan diri kon oripen, inhinang di kita ka isang
bolos nga lawas. Kamhan inpainem kitang tanan ka isa kang Ispirito nga
garing ka Diyos.

14 Kay ya lawas na tao diri kon isa ka ya bahin kay mataed ya bahin.

15 Kay bisan diri makahawid ya paa singed ka paghawid na alima diri
kon madazaw kon anbelag ya paa ka lawas kay makolangan ya lawas
kon wara di ya paa.
16 Bisan diri makakita ya talinga singed ka pagkita na mata diri kon
madazaw kon ambelag ya talinga ka lawas kay makolangan ya lawas kon
wara di ya talinga.
17 Kon mata ka lamang ya lawas na tao diri iza makabati. Kon talinga
ka lamang ya lawas na tao diri iza makahangod.
18 Minhinang ya Diyos ka mataed nga timbang dini ka lawas na tao.
Kamhan iza ya minbeet kon hain ibetang daw ono ya tarabaho na tagsa
tagsa nga timbang.
19 Kay kon isa kang bolos ya timbang dini ka lawas na tao diri gazed
kon lawas na tao iton.
20 Kamhan dini ka isang bolos nga lawas may mataed nga timbang.

21 Diri mahimo kon mata ka lamang kamhan waray alima. Diri
mahimo kon olo ka lamang kamhan waray paa.
22 Kay dini ka lawas kinahanglanen nita ya tanan mga timbang bisan
anhena-hena kita nga geramay ya polos na isang timbang.
23 Bisan anhena-hena kita nga diri kon madazaw ya selengan na isang
timbang kinahanglan aligrahen daw badoan iton dazaw diri magpakita.
24 Kamhan may mga iba pen nga timbang agon diri pagbadoan kay
waray pagkasipeg. Ani ini ya inhinang na Diyos dazaw dakola ya
pag-aligara ka isang timbang nga magakasipgan nita.
25 Kay maazak iza nga ya tanan mga timbang na lawas antabang ka isa
daw isa, diri an-away.
26 Kay dini ka isang lawas kon magalised ya isang timbang magalised
gihapon ya tanan mga timbang. Kon sazaen ya isang timbang magasaza
isab ya tanan.

27 Kamhan kamong tanan ani ya lawas ni Kristo. Ya isa daw isa ani ya
bahin na lawas ni Kristo.
28 Dini ka mga sakop na Diyos inbetang naiza ya tanan ka hosto nga
dapit. Ya mahon-a ani ya mga apostolis nga mga sinarigan ni Kristo.
Ikadowa ya mga propita. Ikatolo ya mga maistro ka sindo na Diyos.
Sonod ya mga may kahagdamanan ka paghinang ka mga madazaw nga
kaberenganan. Sonod ya mga intagan ka kahagdamanan ka
pagpakawara ka mga kasakit na tao daw ya mga may kahagdamanan ka
pagtabang ka mga tao daw pagkaoloolo kaniran daw ya mga
makapanaba ka mga lain saba nga garing ka Diyos nga diri kon tinon-an
niran.
29 Diri kon kitang tanan ya mga apostolis kon mga propita kon mga
maistro ka sindo na Diyos. Diri kon kitang tanan ya may kahagdamanan
ka paghinang ka mga madazaw nga kaberenganan
30 daw ya kahagdamanan ka pagpakawara ka mga kasakit daw ya
kahagdamanan ka pagpanaba ka mga lain saba nga garing ka Diyos nga
diri kon inton-an niran daw ya kahagdamanan ka pagpasabot kon ono ya
kahologan naiton nga mga saba.
31 Madazaw kon maazak gazed kamo ka mga kahagdamanan nga may
dakolang kaposlanan.

Kamhan may sindo pen nao kamazo labaw pen kaini nga tanan mga
kahagdamanan.

13

1 Bisan may kahagdamanan nao ka pagpanaba ka mga lain saba nga
garing ka Diyos nga diri kon tinon-an nao, bisan may kahagdamanan nao
ka pagpanaba ka mga saba na mga taga langit nga sogoonon na Diyos,
kon waray kaazak nao ka mga iba nga tao waray polos ya kanaong
kahagdamanan. Kamhan ya kanaong pagpanaba kabezengbezeng
lamang iton singed ka kabezeng na agong kon bagting.
2 Bisan may kahagdamanan nao ka pagwali ka matood nga inpasabot
na Diyos kanao, bisan dakola ya kahagdamanan nao daw makasabot hao
ka tanan mga tinago, bisan marig-en ya kanaong pagtoo keteb ka
makapabalhin hao ka mga bobong, kon waray kaazak nao ka mga iba
nga tao waray kaposlanan nao.
3 Bisan ipanhatag nao ya tanan mga betang nao ka mga pobri, bisan
ipasonog nao ya kanaong lawas, kon waray kaazak nao ka mga iba nga
tao waray polos ya kanaong mga inhinang.
4 Ya tao nga nagaazak ka toong mga iba dakola ya pag-anget naiza daw
madazaw ya pagdomara naiza kaniran. Ya tao nga nagaazak ka toong
mga iba diri kon masinahen, diri anpakasaza ka toong kaogaringen, diri
garboso.
5 Ya tao nga nagaazak ka toong mga iba diri anhatag ka pagpakasipeg
kaniran, diri maizaizahen, diri madali mazehet. Ya tao nga nagaazak ka
toong mga iba diri demtan ya minsazep kanangiza.
6 Ya tao nga nagaazak ka toong mga iba magasaza ka batasan nga
waray ikasaway, diri magasaza ka batasan nga maonga.
7 Ya tao nga nagaazak ka toong mga iba angeten naiza ya tanan mga
kalised. Bisan ono ya toong kaazi marig-en ya toong pagtoo daw
pagtagad ka madazaw. Dakola disab ya pag-anget ka tanan mga kalised.
8 Kawanihen ka ya kaposlanan na pagkaazak nita ka kantang mga iba.
Kamhan lomalabay lamang ya kahagdamanan ka pagwali ka matood nga
inpasabot na Diyos. Lomalabay lamang ya kahagdamanan ka pagpanaba
ka mga lain saba garing ka Diyos nga diri kon tinon-an na tao.
Lomalabay lamang ya pagsabot ka dakolang kahagdamanan.
9 Kay kolang pen ya kantang kahagdamanan ka pagsabot ka tanan mga
sindo na Diyos daw ya pagwali ka matood nga inpasabot na Diyos kanta.
10 Kamhan kon domateng si Kristo insakto di iza agon mawara di ya
kahagdamanan nga diri kon insakto.
11 Ka mga bata pen kita singed ka bata ya kantang pagpanaba daw
paghena-hena. Piro pagkamalaas nita kinahanglan bizaan nita ya
batasan na bata.
12 Kolang pen ya kasabtan nita mahitenged ka Diyos. Simpan dizan ka
ispiho diri maklaro ya pagseleng koman piro kay-an ankita kita kan Hiso
Kristo. Kamhan mainsakto ya kasabtan nita mahitenged ka Diyos singed
ka pagkainsakto na kahagdamanan na Diyos mahitenged kanta koman.
13 Kinahanglan magtoo kita ka Diyos daw magrig-en kita ka kantang
pagtagad ka pagtoman na Diyos ka toong mga saad kanta. Kinahanglan
mag-azak kita ka kantang mga iba. Kamhan ya pag-azak nita ka kantang
mga iba ani ya labaw ka batasan nga may kaposlanan kawanihen ka.

14

1 Agon isahen mazo ya kamazong hena-hena ka pag-azak ka mga iba
nga tao. Madazaw isab kon maazak kamo pagdawat ka mga
kahagdamanan nga inhatag na Madazaw nga Ispirito nga garing ka

Diyos labi di sa ya kahagdamanan ka pagpanaba ka matood nga inpasabot na Diyos.
2 Ya tao nga may kahagdamanan ka pagpanaba ka mga lain saba garing ka Diyos nga diri kon inton-an naiza diri kon tao ya inpanabaan naiza kay wara ya tao makasabot. Hinoa ya Diyos ani ya inpanabaan naiza kay minpanaba iza ka mga tinago na Diyos kay ya Madazaw nga Ispirito ani ya mintandeg ka toong hinawa ka pagpanaba kaiza.
3 Kamhan ya tao nga may kahagdamanan ka pagpanaba ka matood nga inpasabot na Diyos minpanaba iza ka mga tao dazaw antabang kaniran ka pagtoman ka mga sogo na Diyos daw anrig-en ka kanirang pagsarig kan Kristo daw palinawen ya kanirang hinawa pag-azi niran ka mga kalised.
4 Kamhan ya tao nga may kahagdamanan ka pagpanaba ka mga lain saba garing ka Diyos nga diri kon inton-an naiza nagaparig-en iza ka toong kaogaringen lamang piro ya tao nga nagapanaba ka matood nga inpasabot na Diyos nagaparig-en iza ka pagtoo na mga sakop na Diyos nga nagatipon ka pagsingba.
5 Kamhan madazaw kon makapanaba kamong tanan ka mga lain saba garing ka Diyos nga diri kon inton-an mazo piro dakola pen ya kasaza nao kon makapanaba kamong tanan ka matood nga inpasabot na Diyos. Kay madazaw iton ka pagpanaba mazo ka mga lain saba nga diri makasabot ya mga iba nga tao. Kay kinahanglan may makabadbad ka mga lain saba dazaw makatabang ka tanan mga sakop ni Kristo nga nagatipon ka pagsingba.
6 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pagdateng nao kamazo kon panabaen nao ya mga lain saba nga diri kamo makasabot daw onhon o pagtabang kamazo? Piro kon panabaen nao ya matood nga inpasabot na Diyos kamhan itoldo nao ya kahagdamanan nao mahitenged ka Diyos antabang hao kamazo kay makasabot kamo.
7 Simpan kon nagahoyop ya tao ka pelendag, kon nagakaskas ya tao ka sista piro diri siran mahagdam ka tono kamhan diri isab mahagdam ya mga nanalinga kon ono ya tono.
8 Simpan ya soldaw nga mintanog ka tamboli piro diri maklaro ya tanog, daw sin-o ya an-andam ka paggira?
9 Na, kon nagapanaba kamo ka mga lain saba nga diri makasabot ya mga iba mazo waray polos ya kamazong mga panaba.
10 Dini ka kalibotan may mga mataed nga nagakalainlain saba. Kamhan may mga tao nga makasabot ka tagsa tagsa nga saba.
11 Kamhan kon diri hao makasabot ka saba nga inpanaba kanao na isang tao singed ka mga istranyo kami kay diri kami magkasinabot.
12 Mahagdam hao nga maazak kamo pagdawat ka mga kahagdamanan nga inhatag na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Agon madazaw kon dakola pen ya kaazak mazo ka pagdawat ka kahagdamanan nga makaparig-en ka pagtoo na mga sakop na Diyos.
13 Kamhan ya tao nga may kahagdamanan ka pagpanaba ka mga lain saba nga diri kon inton-an naiza kinahanglan maghangzo iza ka Diyos dazaw tagan iza ka kahagdamanan ka pagpasabot ka lain saba.
14 Kay pagpangamozo nao ka Diyos ka mga lain saba nga diri kon inton-an nao madara ya kanaong ispirito ka kasaza piro ya kanaong hena-hena diri makasabot kon ono ya kahologan na mga panaba nga nalitok nao.
15 Agon pagpangamozo nao ka Diyos naazak hao kon ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya antandeg ka kanaong hinawa ka

pagpangamozo piro kinahanglan isab nga makasabot ya kanaong mga iba. Pagkanta nao naazak hao kon ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya antandeg ka kanaong hinawa ka pagkanta piro kinahanglan isab nga makasabot ya kanaong mga iba.

16 Simpan pagtipon mazo ka pagsingba kon panabaen mazo ya mga lain saba ka pagpasalamat ka Diyos ya mga iba mazo diri siran makaiba kanmo ka pagpasalamat ka Diyos kay diri siran makasabot ka mga panaba mazo.

17 Kay bisan madazaw gazed ya pagpasalamat mazo ka Diyos diri iton makaparig-en ka mga iba nga tao.

18 Nagapasalamat hao ka Diyos kay makapanaba hao ka mga lain saba labaw ka bisan sin-o dizan kamazo.

19 Piro dizan ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon ka pagsingba diri hao anpanaba ka mga lain saba. Kay dizan kaniran madazaw ya pagpanaba nao ka bisan lima kang bolos nga panaba basta kay makasabot siran dazaw sindoan siran. Diri kon madazaw ya pagpanaba nao ka napolo nga ka libo nga mga lain panaba nga diri siran makasabot.

20 Mga lomon nao dizan kan Kristo, diri kon madazaw kon makolang ya kasabtan mazo singed ka kasabtan na bata. Ya waray kasabtan na bata-bataay ka paghinang ka maonga madazaw iton. Piro magpakamalaas di kamo ka kamazong hena-hena mahitenged ka kahagdamanan ka pagpanaba ka mga lain saba nga diri kon tinon-an mazo kay kinahanglan mainsakto ya kasabtan mazo mahitenged kaini.

21 Kamhan dizan ka daan kasoyatan na Diyos may sindo mahitenged ka pagpanaba ka mga lain saba kay minpasoyat ya Diyos nagalaong nga panabaen nao ya kanaong mga sakop pinaazi ka mga istranyo daw ya mga lain saba kay diri siran antoo kanao.

22 Kamhan dizan ka mga tao nga diri antoo ka Diyos ya pagpanaba ka mga lain saba ani ya timaan na Diyos dazaw mahagdam siran nga silotan siran naiza. Kamhan dizan ka mga tao nga minsakop di kan Kristo ya kahagdamanan ka pagsindo ka matood nga inpasabot na Diyos ani ya inhatag na Diyos dazaw makaparig-en ka pagtoo niran.

23 Simpan mintipon kamo ka pagsingba ka Diyos kamhan nagapanaba kamong tanan ka mga lain saba. Kamhan kon anseled pen ya mga iba nga tao nga wara maanad ka batasan mazo anlaong gazed siran nga nangaboang kamong tanan kay diri siran makasabot ka mga panaba mazo.

24 Piro kon magtagsa tagsa kamong tanan pagpanaba ka matood nga inpasabot na Diyos kon anseled ya tao nga wara pen sakop kan Kristo makasabot gazed iza nga kinahanglan bizaan naiza ya toong mga sala.

25 Pagpanalinga naiza ka sindo na Diyos mahagdam iza nga ya Diyos ani mahagdam ka bisan ya mga tinago na toong inhena-hena. Kamhan anhinelsel iza daw anhawag iza ka Diyos. Anlaong isab iza nga dini kamazo iba matood ya Diyos!

26 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pasabten ta kamo kon ono ya madazaw nga batasan pagtipon mazo ka pagsingba ka Diyos. Madazaw kon min-andam ya isa ka pagkanta daw min-andam ya isa ka pagtoldo ka sindo na Diyos daw minpanaba ya isa ka matood nga inpasabot na Diyos daw minpanaba ya isa ka lain saba kamhan minpasabot pen ya isa kon ono ya kahologan naini nga saba. Kamhan bisan ono ya hinangen mazo kinahanglan matabangan naiton ya mga sakop ni Kristo nga nagatipon.

27 Kon anpanaba ya isa ka lain saba kinahanglan magtagad ya dowa
bisan kon tolo ka pagpanaba dazaw diri siran magdengan pagpanaba.
Kinahanglan may isa pen nga tao nga makapasabot kon ono ya
kahologan na lain saba.
28 Kon waray tao nga mahagdam magpasabot kinahanglan diri togotan
ka pagpanaba ka lain saba pagtipon mazo. Kamhan dizan ka
kaogaringeng hena-hena na tao panabaen naiza ya Diyos ka lain saba
nga diri kon inton-an naiza.
29 Dizan kamazo ya dowa kon tolo magpanaba ka matood nga
inpasabot na Diyos kaniran. Kamhan ya mga iba magtimbangtimbang ka
kanirang mga panaba.
30 Piro kon may isa pen nga tao nga intandeg na Diyos ka pagpanaba
kinahanglan anheneng ya mahon-ang tao pagpanaba dazaw may logar
sab na isa ka pagpanaba.
31 Kamong tanan mahimo pagpanaba piro diri kamo magdengan
pagpanaba dazaw makatoon kamo daw tambagan kamong tanan.
32 Kay ya mga tao nga intandeg na Diyos ka pagpanaba kinahanglan
mahagdam isab siran pagtagad ka isa daw isa pagpanaba.
33 Kay minpasakop ya Diyos kanta dazaw magmalinawen kita, diri
magkabezengbezeng.
Bisan hain magtipon ya mga sakop ni Kristo ka pagsingba
34 ya mga babazi kinahanglan magpahenek. Pagtipon mazo diri
togotan siran ka pagpanaba kay dizan ka mga balaed na mga Yodayo
may pinasoyat nagalaong nga diri togotan ya mga babazi ka pag-oloolo
ka mga amaama pagtipon mazo.
35 Kon may pangotana na babazi kinahanglan magtagad naa iza ka
pag-oli anipen magpangotana ka toong bana kay diri kon madazaw kon
anpanaba ya babazi pagtipon mazo ka pagsingba.
36 Kamo nga mga taga Korinto, diri kon kamo ya mga mahon-ang tao
nga inpasabot ka sindo na Diyos. Diri kon kamo ka lamang ya
nakadawat ka sindo na Diyos.
37 Dizan kamazo kon may tao nga nagahena-hena nga iza ya may
kahagdamanan ka pagpanaba ka matood nga garing ka Diyos kon may
iba pen nga toong kahagdamanan garing ka Diyos kinahanglan
makasabot iza nga ini nga soyat nao kamazo ani gazed ya sogo na Diyos.
38 Kamhan kon diri iza antoo kaini nga soyat diri kamo magpanalinga
kanangiza.
39 Mga lomon nao dizan kan Kristo, isahen mazo ya hena-hena mazo
ka pagpanaba ka matood nga inpasabot kamazo na Diyos. Kamhan diri
pahenengen ya tao nga nagapanaba ka mga lain saba nga diri kon
inton-an naiza.
40 Minsoyat hao kamazo koman dazaw pagtipon mazo ka pagsingba
mahagdam kamo pagpaazi ka batasan mazo dizan ka pagtahod ka isa
daw isa dazaw waray kasamok mazo.

15

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pataremdemen nao kamo ka sindo
mahitenged kan Kristo nga inwali nao kamazo. Iton nga sindo nga
indawat mazo ani ya makaparig-en ka kamazong pagtoo.
2 Kamhan makalibri iton kamazo ka silot ka kamazong mga sala kon
diri kamo anbiza ka kamazong pagtoo. Kon hopaw ka lamang ya

kamazong pagtoo kan Kristo waray polos ya pagtoo kay nagapatootoo kamo ka lamang nga minsakop di kamo kan Kristo.

3 Ya sindo nga indawat nao ani ya indara nao kamazo kay kinahanglanen gazed na mga tao. Kay si Kristo napatay iza dazaw librihen kita ka kantang mga sala. Na, ya kaazi ni Kristo ani ya nakatoman ka mga daan pinasoyat na Diyos.
4 Insindo disab nao nga inlebeng si Kristo. Ka pagkaikatlong aldaw inbohi iza na Diyos pagbalik garing ka lebeng. Kamhan ya kaazi ni Kristo ani ya nakatoman ka daan pinasoyat na Diyos.
5 Kamhan minkandizan iza kan Pidro. Kamhan minkandizan isab iza ka toong mga napolo may dowa nga ka sinarigan.
6 Kamhan minkandizan iza ka toong mga sakop pagtipon niran. Hapit maglimang ka gatos sirang tanan. Koman ka pagsoyat nao kaini may mga mataed kaniran nga bohi pen. Kamhan may mga iba nga patay di.
7 Kamhan minkandizan iza kan Santiago sonod pen ya tanan mga apostolis nga toong sinarigan.

8 Kamhan minkandizan isab iza kanao sonod pen kanirang tanan. Paglopog pen nao ka toong mga sakop dazaw patazen siran inbag-o naiza ya kanaong hena-hena.
9 Kamhan ebes gazed hao ka toong mga apostolis kay ka wara pen hao sakop kanangiza indaegdaeg nao ya toong mga sakop. Agon diri hao ngaranan kontana ka apostolis ni Kristo.
10 Dini kanao bisan ono ya madazaw nga batasan garing iton ka Diyos nga nagatabang kanao. Poslanen gazed ya pagtabang naiza kanao kay dakola ya kahago nao ka kahago na tanan mga apostolis. Bisan ono ya madazaw nga inhinang nao garing gazed iton ka kahagdamanan nga inhatag na Diyos kanao.
11 Bisan hao ya minwali kamazo, bisan siran ya minwali kamazo inwali naming tanan ya sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan mintoo kamo kaini nga sindo.

12 Minsindo kami kamazo nga inbohi na Diyos si Kristo pagbalik garing ka lebeng. Piro dizan kamazo may mga nagalaong nga ya mga tao nga patay di diri bohien siran na Diyos pagbalik garing ka lebeng.
13 Na, kon matood ya mga panaba niran wara disab ya Diyos magbohi kan Kristo pagbalik garing ka lebeng.
14 Kamhan kon wara ya Diyos magbohi kan Kristo pagbalik garing ka lebeng waray polos ya pagwali nami kamazo daw ya kamazong pagtoo kan Kristo.
15 Kon matood ya mga panaba niran diri kon matood ya pagpanan-og nami kay minpanan-og kami kamazo nga minbohi ya Diyos kan Kristo pagbalik garing ka lebeng. Kamhan kon diri bohien na Diyos ya mga tao nga patay di wara disab ya Diyos magbohi kan Kristo pagbalik garing ka lebeng.
16 Isaben nao pagsoyat nga kon diri bohien na Diyos ya mga tao nga patay di wara disab iza magbohi kan Kristo pagbalik garing ka lebeng.
17 Kon wara ya Diyos magbohi kan Kristo mintoo kamo ka bakak. Kamhan wara disab kamo malibri ka silot ka kamazong mga sala.
18 Bisan ya mga sakop ni Kristo nga patay di wara disab siran malibri ka silot ka kanirang mga sala.

19 Kay-an ka pagkapatay nita kon diri tomanen na Diyos ya toong mga
saad kanta nga mga sakop ni Kristo dakola ya kalised nita ka kalised na
bisan sin-o nga tao kay mintoo kita ka bakak.

20 Basta ya pagbohi na Diyos kan Kristo pagbalik garing ka lebeng ani
ya inpaona hasta ka pagbohi na Diyos ka toong mga sakop nga patay di.
21 Mamolahay ya tanan mga tao kay masinopaken ya mahon-ang tao
nga si Adan. Kamhan ya mga sakop ni Kristo bohien siran kay-an
pagbalik garing ka lebeng kay madazaw ya inhinang ni Kristo.
22 Mamolahay ya tanan mga tao kay mga kaliwatan kita ni Adan.
Kamhan kita nga mga sakop ni Kristo bohien kita kay-an pagbalik garing
ka lebeng kay si Kristo ya insakopan nita.
23 Si Kristo ani ya inona na Diyos pagbohi. Kamhan kay-an ka pagbalik
ni Kristo kita nga toong mga sakop mahori pen kita pagbohi na Diyos.
24 Kamhan andateng ya kataposan. Kamhan bisan sin-o ya gamhanan,
bisan sin-o ya hari daegen ni Kristo sirang tanan dazaw iza ya sakopan
niran. Kamhan ihatag naiza sirang tanan ka Diyos nga toong Ama.
25 Kay kay-an ka kataposan kinahanglan magahari si Kristo keteb ka
pagdaeg naiza ka tanan mga kaaway naiza.
26 Pagkakamhan naiza pagpakadaeg kanirang tanan mawara gazed ya
pagkapatay na mga tao. Kamhan diri mapatay ya mga tao kawanihen ka.
27 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga dizan kan Kristo
pasakopan na Diyos ya tanantanan. Wara mahilakip ya Diyos ka mga
sakop ni Kristo kay iza ya minpasakop ka tanan dizan kan Kristo.
28 Pagpasakop na Diyos ka tanan dizan kan Kristo anpaebes si Kristo ka
toong kaogaringen ka Diyos nga minhatag kanangiza ka katenged ka
paghari ka tanantanan. Kamhan anhari ya Diyos ka tanan.

29 Kamhan diton ka Korinto may mga sakop ni Kristo nga minpabenzag
ka kanirang kaogaringen pag-ilis ka kanirang mga higara nga napatay ka
wara pen benzagi. Na, kon diri bohien na Diyos ya mga tao pagbalik
garing ka lebeng waray polos na batasan niran kay diri magkita siran
pag-isab. Agon waray polos ya pagtagad niran ka madazaw.
30 Kon diri bohien na Diyos ya tao pagbalik garing ka lebeng waray
polos ya pag-anget nao ka mga kalised nga mindateng kanao aldaw
aldaw.
31 Mga lomon nao dizan kan Kristo, aldaw aldaw nagahena-hena hao
nga basi patazen hao na mga kaaway na Diyos. Mahagdam ya Diyos nga
kamo ya minhatag kanao ka dakolang kasaza kay mintoo kamo kan
Kristo Hisos nga kantang Ginoo agon minpakahagdam hao kamazo kaini.
32 Dini ka longsod nga Ipiso in-away hao na mga maiseg nga tao.
Waray polos ya pag-anget nao kaini kon diri bohien na Diyos ya mga tao
pagbalik garing ka lebeng. Kon matood iton maghaod kita lamang ka
mga tao nga nagalaong nga mangaen daw manginem kita kay konsilem
mangapatay ka kita.

33 Diri kamo malimbong na mga tao nga waray kasabtan mahitenged
ka pagbohi ka mga tao pagbalik garing ka lebeng. Maghamarag kamo
kay kon an-ibaiba kamo ka mga tao nga maonga madap-an kamo ka
kanirang batasan.
34 Magbalik kamo ka madazaw. Bizaan mazo ya batasan nga maonga
kay diton kamazo may mga tao nga wara pen magkilala ka Diyos.
Kontana masipeg kamo kaiton.

35 Diton kamazo basi may nangotana nga daw onhon sa na Diyos
pagbohi ka tao nga patay di? Daw ono ya hitsora na lawas na tao kon
mabohi iza pagbalik garing ka lebeng?
36 Mga boangboang kamo. Pagtanem mazo ka binhi nga homay diri
antobo kon diri madonot dalem ka lopa.
37 Ya inpegas mazo ani ya binhi nga homay kon may iba pen nga liso.
Wara kamo magtanem ka dakola di nga tanem.
38 Ya binhi nga intobo inhatagan na Diyos ka lawas nga toong inbet-an.
Ya tagsa tagsa nga liso inhatagan naiza ka hostong lawas kon matebteb di
ya pagsolig.
39 Diri mag-anika ya onod na tanan mga hininang nga bohi. Kay lain
ya onod na tao, lain ya onod na mga ihalas, lain ya onod na mga
manokmanok, lain isab ya onod na mga isda.
40 Dini ka kalibotan mataed ya inhinang na Diyos daw madazaw
selengan ini nga tanan. Piro diri mag-anika ya kadazaw kay ya mga
inhinang daked ka langit lain ya kadazaw ka mga inhinang dimbaba ka
kalibotan.
41 Ya sega may kaogaringeng kadazaw. Ya bolan isab may lain kadazaw
daw ya mga bitoon may lain nga kadazaw. Bisan ya mga tagsa tagsa nga
bitoon nagakalainlain ya kadazaw.
42 Kay-an ka tirmino na Diyos ka pagbohi naiza ka mga tao pagbalik
garing ka lebeng mahinang di nga mga bag-ong lawas niran. Ya lawas
nga ilebeng madonot piro ya lawas nga bohien na Diyos diri madonot
kawanihen ka.
43 Ya lawas nga inlebeng mangil-ad daw wara di ya keseg. Piro kay-an
ka pagbohi na Diyos ka lawas madazaw gazed selengan daw mabaskeg
di.
44 Ya lawas nga inlebeng nakaangay ka kalibotan piro ya lawas nga
bohien na Diyos pagbalik garing ka lebeng makaangay iton ka langit kay
mahinang di nga bag-ong lawas. Kay may lawas nita ka paghela ka
kalibotan kamhan may lawas disab nita ka paghela daked ka langit.
45 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya mahon-ang tao
nga si Adan intagan na Diyos ka lawas nga mabohi. Piro si Kristo nga
inngaranan kan Adan nga mahori ani ya Ispirito nga nagahatag kanta ka
kinabohi kawanihen ka dazaw makahela kita daked ka langit.
46 Mahon-a ya paghela nita dini ka kalibotan. Sonod pen ya paghela
nita daked ka langit kawanihen ka.
47 Garing ka abog na lopa inhinang na Diyos ya hon-ang tao nga si
Adan. Piro si Kristo nga inngaranan ka ikadowang Adan garing iza ka
langit pagkatao naiza.
48 Ya mga taga kalibotan ani ya mga kaliwatan ni Adan. Kamhan
nahinang ya kanirang lawas ka lopa singed ka lawas ni Adan. Kamhan
mga sakop disab kita ni Kristo nga taga langit agon bag-ohon ya lawas
nita singed ka lawas ni Kristo.
49 Ya mga lawas nita koman nagasopo ka lawas ni Adan nga nahinang
ka lopa. Piro kay-an magasopo kita ka lawas ni Kristo nga taga langit.
50 Mga lomon nao dizan kan Kristo, ipasabot nao kamazo nga ya mga
lawas nita koman nga mahinang nga onod daw dogo diri mahimo ya
paghela daked ka hel-anan na Diyos. Kay ya lawas nga mamolahay diri
makaangay daked kay waray kamatazen daked.
51 Timan-an mazo gazed ini nga tinago kay inpasabot hao na Diyos.
Kita nga mga sakop ni Kristo diri mapatay kitang tanan. Piro kadali ya
pagbag-o na Diyos ka mga lawas nitang tanan.

52 Singed ka isang ka pagpirek ya pagbag-o na Diyos ka kantang mga
lawas. Ya pagtanog ka tamboli garing daked ka langit ani ya timaan nga
mindateng di ya kataposan nga aldaw. Kay pagtanog kaini bohien na
Diyos ya lawas na toong mga sakop pagbalik garing ka lebeng. Pan-ilisan
matood ya kanirang lawas kamhan diri mapatay kawanihen ka. Kamhan
kita nga bohi ka pan-ilisan disab naiza ya kantang mga lawas.
53 Ya kantang mga lawas dini ka kalibotan nga mamolahay
kinahanglan pan-ilisan ka bag-ong lawas nga diri mapatay kawanihen ka.
54 Pagbag-o na Diyos ka kantang lawas nga mamolahay diri mapatay ya
lawas pag-isab. Kamhan matoman ya daan pinasoyat na Diyos nagalaong
nga nakadaeg di ya Diyos ka bisan ono nga magapakamola ka tao
kamhan diri mapatay ya mga tao kawanihen ka.
55 Madazaw kay napildi di ya bisan ono nga magapakamola ka mga
tao. Kamhan diri di kita mapatay kawanihen ka.
56 May kawied na mga tao koman mahitenged ka pagkapatay niran kay
mahagdam siran nga silotan siran ka kanirang mga sala. Mga salaan
siran kay nakalapas siran ka mga balaed na Diyos.
57 Piro salamat ka Diyos kay nagahatag iza kanta ka pagdaeg ka tanan
kay si Hiso Kristo nga kantang Ginoo ani ya nakalibri kanta ka kantang
mga sala.
58 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo, rig-enen mazo ya pagtoo
mazo kan Kristo, diri kamo magdowadowa. Onay kamo magkogi ka
kamazong pag-alagad kan Kristo. Kay mahagdam kamo nga may
dakolang kaposlanan na tanan mga kahago mazo ka pagpangalagad ka
Ginoo.

16

1 May sogo pen nao kamazo mahitenged ka kowarta nga hinabang ka
mga sakop na Diyos doro ka lopa nga Yoda. Magtoman kamo kay singed
ini ka sogo nao ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka lopa nga
Galasiya.
2 Kada Dominggo tagsa tagsa kamazo mag-andam ka hinabang nga
garing ka sohol mazo. Kamhan ihipes di mazo dazaw in-andam di daan
ya hinabang mazo pagdateng nao kamazo.
3 Kamhan pagdateng nao kamazo ipadara nao ya mga tao nga
kamazong napili iba ka soyat ka pagpakilala dazaw dadhen niran ya
kamazong hinabang ngaro ka Hirosalem.
4 Kon kinahanglanen nga ankaro hao ibahan nao siran.

5 Kamhan andateng hao kamazo kon makamhan hao pag-azi ka mga
longsod doro ka lopa nga Masidoniya kay an-azi pen hao doro.
6 Pagdateng nao kamazo basi magabilin hao pagdogay kay antagad hao
ka pagkaliwas na amihan anipen pomanaw dazaw tabangan mazo hao
ka pag-andam ka pagpanaw ngaro ka mga iba nga longsod.
7 Diri hao andali-dali ka kanaong pagbisita kamazo kay kon ansogot ya
Ginoo paataasen nao ya pagbisita nao kamazo.
8 Bilin pen hao dini ka longsod nga Ipiso keteb ka pagkaliwas na pista
na mga Yodayo ani ngaran ya Pintikosta.
9 Bisan mataed ya mga nagaaway kanao magapabilin pen hao dini.
Kay mataed gazed ya mga tao nga naazak pagpanalinga ka sindo
mahitenged kan Kristo. Agon maposlanen ya pagpabilin nao dini.

10 Kamhan kay-an ka pagdateng ni Timotiyo kamazo aligrahen mazo
iza kay nagaalagad iza ka Ginoo singed kanao.
11 Azaw mazo tamaza iza. Hinoa tabangan iza pagpadazon ka toong
panaw nga waray kawied dazaw makabalik iza kanao. Kay nagatagad
pen hao ka toong pag-oli iba ka mga isa pen nga sakop ni Kristo.
12 Si Apolos nga kantang lomon kan Kristo, kapira nao legesen iza ka
pagbisita kamazo iba ka mga lomon nita nga minbisita kamazo piro
waray logar naiza. Anbisita iza koni kamazo kon may logar naiza.

13 Magbantay kamo kay dazaw diri kamo malimbong na mga maonga.
Magrig-en kamo ka kamazong pagtoo kan Kristo. Diri kamo magkasipeg
ka kamazong pagtoo hinoa ipakita nga marig-en di.
14 Bisan ono ya hinangen mazo ipakita mazo ya kaazak ka mga iba
mazo.
15 Mahagdam kamo mahitenged kanin Istipanas kay ani ya mahon-a
nga nakasakop kan Kristo doro ka lopa nga Girika. Kamhan onay siran
nagaalagad ka mga sakop na Diyos.
16 Hangzoon ta kamo nga mga lomon nao kan Kristo nga magpanalinga
kamo ka tambag na mga tao nga nagabatasan singed kanin Istipanas
daw bisan sin-o ya nagahago pagpangalagad iba kaniran.
17 Pagdateng ni Istipanas daw si Portonato daw si Akayko dini kanao
dakola ya kasaza nao. Siran ya in-ilis kamazo kay wara kamo
makakarini kanao.
18 Nakasaza siran kanao singed ka pagpakasaza niran kamazo.
Magtahod gazed kamo ka mga tao nga nagabatasan singed kaniran.
19 Nangamosta kamazo ya tanan mga sakop ni Kristo nga nagatipon
doro ka mga longsod ka lopa nga Asya. Kamhan si Akila daw ya toong
asawa nga si Prisila daw ya mga sakop ni Kristo nga nagatipon dizan ka
kanirang lagkaw nangamosta siran kamazo. Onay siran magataremdem
kamazo kay naisa di kamo kan Kristo nga kantang Ginoo.
20 Kamhan nangamosta kamazo ya tanan mga sakop ni Kristo nga
nagatipon dini ka Ipiso. Kamo nga mga sakop ni Kristo diton
pagpangamosta mazo ka isa daw isa magpakilala kamo ka kaazak mazo.
21 Hao si Pablo kaogaringen gazed nga alima ya insoyat ka
pagpangamosta o kamazo.
22 Bisan sin-o ya diri maazak ka Ginoo silotan gazed iza na Diyos.
Kontana magdali ko pagbalik Ginoo.
23 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
24 Dakola ya kaazak nao kamazong tanan kay naisa di kita daw si
Kristo Hisos.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo ka mga taga Korinto

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka
toong sindo kay ani ya kabebet-en na Diyos. Kamhan si Timotiyo nga
lomon ta dizan kan Kristo ani ya iba nao dini. Wani ya soyat nami
kamazo nga mga sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka siyodad nga
Korinto daw ya tanan mga sakop ni Kristo doro ka lopa nga Girika.
2 Gosto nao nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos daw si
Ginoong Hiso Kristo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

3 Sazaen nita ya Diyos nga Ama ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Iza
ya maloozon nga Ama nga Diyos nga mahinatagen ka tanan kasaza.
4 Bisan ono ya masiet nga kalised nga in-azi nita intabangan gazed kita
naiza dazaw mahagdam isab kita pagtabang ka mga nagaazi ka bisan
ono nga kalised singed ka pagtabang na Diyos kanta.
5 Mataed ya mga kalised nga in-anget nita singed ka pag-anget ni Kristo.
Kamhan dakola ya pagtabang naiza kanta kay iza ya insakopan nita.
6 Nagaanget kami ka mga kalised dazaw tabangan kamo daw
mahatagan kamo ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Intabangan
kami na Diyos dazaw may ikatabang nami kamazo. Kamhan magarig-en
iza ka kamazong pagtoo dazaw makaanget kamo ka mga kalised singed
ka pag-anget nami.
7 Agon marig-en ya pagsarig nami kamazo kay mahagdam kami nga
kon angeten mazo ya mga kalised singed ka pag-anget nami tabangan
isab kamo na Diyos singed ka pagtabang naiza kanami.
8 Mga lomon nami dizan kan Kristo, ipataremdem nami kamazo ya
mga kalised nga naazihan nami doro ka lopa nga Asya. Masara gazed ya
kasiet nga kalised agon wara kami makaanget. Silaong sab nami nga
mapatay gazed kami.
9 Kay singed ka inpahamtangan kami ka silot nga kamatazen. Ani ya
naazihan nami dazaw ansarig kami ka pagtabang na Diyos nga may
gahem ka pagbohi ka mga patay nga tao, diri kami ansarig ka kanaming
kaogaringen.
10 Dizan ka pagkapiligro ka pagkapatay nami intabangan gazed kami
na Diyos. Kamhan bisan ono ya kalised nga in-azihan nami minsarig
kami nga tabangan naiza kami pag-isab
11 kay intabangan mazo kami ka pagpangamozo kanangiza. Kay
ansambag matood ya Diyos ka mga mataed nga pangamozo para kanami.
Kamhan anpanarangin iza kanami ka madazaw. Kamhan mataed ya mga
tao nga ampasalamat ka Diyos kay minsambag iza ka kanirang
pangamozo para kanami.

12 Mahagdam gazed kami nga dizan ka bisan sin-o nga tao labi disab
dizan kamazo waray ikasaway ka batasan nami kay polos madazaw ya
kanaming batasan. Ya pagtabang nami kamazo garing iton ka Diyos, diri
kon garing ka kanaming kaogaringen. Wara gazed kami maglimbong
kamazo.
13 Insoyat nami kamazo ya mga masazon pagbasa daw pagsabot. Kay
gosto nao nga mainsakto ya pagsabot mazo

14 ka mga wara pen mazo masabti pagdazaw dazaw kay-an ka pagbalik
ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo makapagarbo kami mahitenged
kamazo singed ka pagpagarbo mazo mahitenged kanami.
15 Mahagdam gazed hao nga makasabot kamo agon izang dini kaini
nagahena-hena hao nga ambisita hao kamazo dazaw kadowa ya
pagtabang nao kamazo.
16 Kay ka pagpanaw nao ngaro ka lopa nga Masidoniya gosto hao
ambisita kamazo. Kamhan pagbalik nao garing ka Masidoniya gosto isab
hao ambisita kamazo dazaw makatabang kamo kanao pagpanaw ngaro
ka lopa nga Yoda.
17 Kamhan bisan wara hao makapadazon ka kanaong plano gosto
gazed hao ambisita kamazo, diri hao anbaribad.
18 Singed ka Diyos nga kasarigan diri maisab ya insaad nao kamazo.
19 Kay si Hiso Kristo nga Maanak na Diyos nga inwali nami ni Silas daw
si Timotiyo, diri maisab ya toong hena-hena kay kasarigan gazed iza.
20 Kay dizan kan Hiso Kristo matoman ya tanan mga saad na Diyos.
Agon nakapanaba kami nga matood gazed nga kasarigan si Hiso Kristo.
Kamhan ya pagpanaba nami kaini ani ya makasaza ka Diyos.
21 Ya Diyos ani gazed ya mintabang kanami iba kamazo dazaw
marig-en ya kantang pagtoo kan Kristo. Ya Diyos ani gazed ya minpili
kanta ka pagpasakop kanangiza.
22 Kamhan intagan kita naiza ka toong Ispirito kay ani ya patik nga
kita di ya toong mga maanak. Kamhan iza nga Ispirito ani isab ya
inpatinga hasta ka pagdawat nita ka kabilin nga insaad kanta na Diyos.
23 Ya Diyos ani ya magapamatood kaini nga mga panaba nao. Wara
pen hao magkaro ka Korinto kay dazaw diri kamo masilotan.
24 Wara kami magleges kamazo ka pagtoo kay marig-en di ya kamazong
pagtoo. Hinoa antabang kami kamazo dazaw may kasaza mazo.

2

1 Agon diri koman lamang hao ankaro kamazo pag-isab dazaw diri
kamo magakawied.
2 Kay kon magakawied kamo, daw sin-o pen kay-an ya makasaza
kanao? Kay kamo ka isab ya makasaza kanao.
3 Agon minsoyat hao kamazo ka mahon-ang baheg dazaw may logar
mazo ka paghinelsel. Kamhan pagdateng nao kamazo waray kabeg-at
nao kay mintoo kamo kanao. Mahagdam hao nga kon masazaon hao
magasaza isab kamong tanan.
4 Pagsoyat nao kamazo nagalised gazed ya kanaong hena-hena. Nawied
gazed hao daw nagahaza hao kay diri hao ansogot ka paghatag kamazo
ka kawied. Hinoa minsoyat hao kamazo dazaw mahagdam kamo nga
dakola ya kaazak nao kamazong tanan.

5 Diton kamazo ya tao nga nakasala wara iza makasala kanao kay
nakasala hinoa iza kamazo kay kamo ya toong kaibahan. Kamhan dizan
ka mga isa kamazo nga minheget ya kamazong pagtoo minhatag iza ka
kasipeg. Wara hao magpalabaw pagpanaba mahitenged kaini.
6 Kamhan pagdawat mazo ka kanaong soyat minbetang kamo
kanangiza ka silot agon igo di koman.
7 Pasaylohon di mazo iza daw tabangan dazaw diri iza magkawied
pagdazaw kay basi bizaan gazed naiza ya toong pagtoo kan Kristo.

8 Hangzoon ta kamo nga ipakilala mazo kanangiza nga inmahal mazo
iza.
9 Kay insoyat nao kamazo ya mahon-ang soyat dazaw mahagdam hao
kon nagatoman pen kamo ka mga sindo nao kamazo.
10 Ya tao nga inpasaylo mazo inpasaylo sab nao. Mahagdam si Kristo
nga tigbeet ya kanaong pagpasaylo ka tao kon may ipasaylo pen dazaw
mahosay kamong tanan
11 dazaw diri kita madaeg ni Satanas kay mahagdam kita nga maazak
iza kon ambiza ya tao ka toong pagtoo kan Kristo.

12 Pagdateng nao ka longsod nga Troas ka pagwali ka sindo
mahitenged kan Kristo in-andam daan na Ginoo ya logar dazaw
makapadazon hao ka tarabaho nga insarig naiza kanao. Kamhan mataed
ya mga tao nga naazak pagpanalinga ka sindo mahitenged kan Kristo.
13 Piro nawied gazed hao kay wara doro si Tito nga kantang lomon kan
Kristo. Agon minbelag lamang hao ka mga tao dizan kay minpadazon
hao ngarini ka lopa nga Masidoniya.

14 Kamhan dakola ya pagpasalamat nao ka Diyos. Kay naisa di kita
daw si Hiso Kristo kamhan singed kita ka toong mga bihag nga indara ni
Kristo nga madaegen. Insarigan kita na Diyos ka pagpanan-og ka sindo
mahitenged kan Kristo. Madazaw gazed ini nga sindo singed ka pahamot
nga masarang kahamot nga nakadateng ka tanan mga tao.
15 Agon singed kita ka sinonog nga parina nga mahamot nga inhalad ni
Kristo ka Diyos. Dizan ka mga tao nga mintoo kan Kristo daw dizan ka
mga tao nga diri antoo nakahangod sirang tanan kaiton nga kahamot.
16 Dizan ka mga diri antoo kaini nga sindo singed iton ka baho nga
makapatay ka tao piro dizan ka mga antoo singed iton ka pahamot nga
makahatag ka tao ka kinabohi nga diri mawara. Kamhan dakola ya
katengdanan kaini nga tarabaho agon diri makapadazon kon
kaogaringen na tao ka lamang.
17 Piro makapadazon kami kay insogo kami na Diyos agon dini ka
toong pagseleng matood ya mga panaba nami kay kami ya mga
sogoonon ni Kristo. Diri kon kami ya singed ka mga iba nga tao nga
nagapanan-og ka sindo na Diyos dazaw makakowarta.

3

1 Basi silaong mazo nga nagapagarbo kami ka kanaming kaogaringen
pag-isab kay minsoyat hao kamazo nga madazaw ya kanaming pagtoldo
ka sindo na Diyos. Piro diri kami ansaza ka kanaming kaogaringen.
Kamhan dizan kamazo waray kinahanglan nami ka mga soyat ka
pagpakilala ka kanaming kaogaringen singed ka mga iba nga tao. Bisan
dizan ka mga taga lain dapit waray kinahanglan nami ka mga soyat
garing kamazo dazaw ankilala siran kanami.
2 Kay mahagdam kami nga kamo gazed ya singed ka kanaming soyat
kay mahagdam daan ya tanan mga tao nga madazaw ya batasan nami
kay nakakita siran ka kamazong batasan nga madazaw di.
3 Kamhan ya pagtoo mazo kan Kristo singed iton ka soyat nagalaong
nga madazaw ya kanaming pagtoldo ka sindo na Diyos. Si Kristo ani ya
minhinang kaiton nga soyat kay iza ya minsogo kanami ka pagkaro
kamazo dazaw antoo kamo. Madazaw gazed iton nga soyat kay diri kon
tinta ya nasoyat daw diri kon bato ya soyatanan singed ka daan balaed

nga inbilin ni Moysis. Hinoa ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga diri mapatay ani gazed ya minsoyat kaiton ka kamazong hena-hena kay iza ya minpasabot kamazo kaiton.

4 Minlaong kami nga dakola ya pagsarig nami nga naazak ya Diyos ka kanaming tarabaho kay si Kristo ani ya minhatag kanami ka gahem ka pagpadazon kaini nga tarabaho.
5 Wara kami maglaong nga dizan kamazo nakapadazon kami ka tarabaho. Kay dini ka kaogaringen nami waray gahem. Hinoa garing gazed ka Diyos ya gahem nami.
6 Kay iza ya minhatag kanami ka gahem dazaw mahagdam kami pagtoldo ka bag-ong sindo dazaw magkaangay iza daw ya mga tao. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minsindo kanami, diri kon balaed nga sinoyat. Kay kon ansarig kita ka sinoyat nga balaed ya kamatazen nga waray kinateban ani ya datnganan nita kay waray gahem nita ka pagtoman kaiton nga balaed. Piro kon dawaten nita ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos tagan kita ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
7 Dizan ka bato nga malapza insoyat na Diyos ya toong mga balaed kamhan inpadara kan Moysis. Pagsoyat na Diyos ka toong mga balaed inpakita naiza ya kasiraw kamhan mabislaw gazed ya bayho ni Moysis. Bisan madali mawara ya kabislaw wara makaseleng pagdogay ya mga taga Israil ka bayho ni Moysis. Pagdateng na balaed inpakita na Diyos ya kasiraw bisan minpahamtang ya balaed ka tao ka kamatazen nga waray kinateban.
8 Kamhan dizan ka mga tao nga inhatagan naiza ka toong Ispirito dakola pen gazed ya kasiraw nga inpakita na Diyos.
9 Masiraw ya daan balaed na Diyos nga nakapahamtang ka tao ka silot ka toong mga sala. Kamhan dakola pen ya kasiraw na bag-ong saad na Diyos kay inhinang naiza nga dizan ka toong pagseleng matadeng di ya tao kon antoo iza kan Kristo.
10 Kawandini pen masiraw gazed ya daan balaed piro nawara di ya kasiraw naiton kay dakola pen gazed ya kasiraw na bag-ong saad na Diyos.
11 Kamhan di ya kasiraw na daan balaed piro ya bag-ong saad na Diyos dakola gazed ya kasiraw kawanihen ka.

12 Agon dakola ya pagsarig nami nga tomanen na Diyos ya bag-ong saad naiza kamhan waray kahaldek nami ka pagpanaba ka mga panaba na Diyos.
13 Diri kon kami ya singed kan Moysis nga minkomot ka toong bayho dazaw ya mga kaliwatan ni Israil diri makakita ka mabislaw keteb ka pagkawara naiton.
14 Kamhan keteb komang aldaw pagbasa niran ka mga kasoyatan na Diyos daw ya toong daan saad kaniran magahi pen ya kanirang otok. Indegleman pen ya kanirang hena-hena singed ka inkomot ka bayho ni Moysis. Kamhan ya pagsakop niran kan Kristo anikay makapawa ka kadeglem dalem ka kanirang hena-hena.
15 Bisan koman nga panahon pagbasa niran ka balaed nga imbilin ni Moysis indegleman pen ya kanirang hena-hena.
16 Piro dizan ka pinasoyat na Diyos nagalaong nga kon ansakop ya tao ka Ginoo makawa matood ya kadeglem dalem ka toong hena-hena.
17 Kamhan ya Ginoo nga inpanan-og nao kamazo ani gazed ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan kon sindoan na

Ispirito ya tao malibri matood iza ka pagkaoripen naiza ka toong mga
sala daw ya daan balaed nga inbilin ni Moysis.
18 Agon dini kanta nga mga sakop ni Kristo nawara di ya kadeglem
dalem ka kantang hena-hena kay onay kita nagaseleng ka kadazaw na
Ginoo. Iza nga Ginoo ani gazed ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Kamhan iza ya mintabang kanta dazaw mahinang kita nga
madazaw singed ka kadazaw na kantang Ginoo.

4

1 Ya Diyos nga Maloozon ani ya minpasarig kanami ka pagpanan-og ka
mga tao ka sindo mahitenged kan Kristo agon wara kami magmaloza
pagpadazon kaini nga tarabaho.
2 Pagsindo nami ka mga tao insalikway nami ya mga sala nga intago na
mga iba nga tao pagtoldo niran. Wara kami magbakak. Wara kami
magpabaliko ka mga panaba na Diyos. Dini ka pagseleng na Diyos daw
dizan ka bisan sin-o nga tao polos matood ya mga panaba nami. Kamhan
waray ikasaway kanami.
3 Kay kon wara masabti ya sindo nga inwali nami, ya wara makasabot
ani ya mga tao nga pahamtangan na Diyos ka silot ka waray kinateban.
4 Diri siran antoo kay indegleman ni Satanas ya kanirang hena-hena
kay iza ya hari nga maonga nga inhawag niran. Kamhan diri siran
makasabot ka sindo mahitenged ka pagkadazaw ni Kristo nga ani ya
Diyos. Ini nga sindo singed iton ka kalatì na segà nga makapawa kontana
ka kanirang hena-hena.
5 Diri kami anwali dazaw andakola ya kanaming kaogaringeng ngaran.
Hinoa minwali kami dazaw andakola ya ngaran ni Hiso Kristo kay iza ya
Ginoo. Kamhan kami ya mintabang kamazo dazaw tomanen nami ya
sogo ni Hisos.
6 Kawandini pen ka wara pen maghinang ya Diyos ka kalibotan
madeglem iton kamhan minhinang iza ka kapawa. Dini kanta minhinang
isab iza ka kapawa kay ka wara pen kita magsakop kan Kristo madeglem
ya kantang hena-hena. Kamhan iza ya minpapawa ka kantang otok
dazaw makasabot kita nga si Kristo ani gazed ya minpakita kanta ka
Diyos nga pinakalabaw.
7 Singed kami ka tadzaw nga barato nga inbetangan ka bolawan. Kay
insarigan kami na Diyos ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo
dazaw mahagdam ya mga tao nga iza ya minhatag kanami ka dakolang
gahem ka pagpadazon kaini nga tarabaho, diri kon garing ka kanaming
kaogaringen.
8 Pagsindo nami mataed ya kanaming kalised piro diri kami ambiza ka
kanaming pagtoo. Isahay nagadowadowa kami piro diri kami ambiza ka
kanaming tarabaho.
9 Indaegdaeg kami na mga mataed nga tao piro wara magbiza ya Diyos
kanami. Inpamonalan kami na mga kaaway nami piro wara kami
mapatay.
10 Patazen kami niran kontana singed ka pagpatay niran kan Hisos.
Kahimtang nami iton dazaw mahagdam ya mga tao nga mabohi ka si
Hisos kay iza gazed ya mintabang kanami.
11 Pagtoman nami ka mga sogo ni Hisos onay kami namiligro ka
pagkapatay. Kamhan mahagdam ya mga tao nga bohi ka si Hisos kay iza
ya mintabang kanami kay tao ka lamang kami.

12 Dini kanami hapit kami mapatay dazaw tagan kamo ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
13 Dizan ka daan pinasoyat na Diyos may nagalaong nga anpanan-og
hao ka mga tao mahitenged ka Diyos kay mintoo hao kanangiza. Na,
singed kaiton ya kanaming pagtoo agon minpanaba isab kami
mahitenged ka kanaming pagtoo.
14 Mahagdam gazed kami nga ya Diyos nga minbohi kan Hisos nga
Ginoo pagbalik garing ka lebeng, iza isab ya ambohi kanta kay naisa di
kita daw si Kristo. Kamhan dadhen kami naiza daked ka toong hel-anan
iba kamazo.
15 Nagaanget kami ka mga kalised dazaw madazaw ya kahimtang
mazo. Kon andogang ya pagtaed na mga tao nga intabangan na Diyos
andogang isab ya pagtaed na mga tao nga ampasalamat ka Diyos daw
ansaza kanangiza.

16 Agon wara kami magmaloza pagtoldo ka sindo na Diyos kay bisan
magakamalaas di ya kanaming lawas inpabaskeg na Diyos ya kanaming
ispirito aldaw-aldaw.
17 Na, ya mga kalised nga in-anget nami koman nga geramay ka
lamang daw lomalabay ani ya anhatag kanami ka dakola gazed nga
madazaw nga waray kinateban. Iton nga madazaw labaw iton ka mga
kalised nga in-azihan nita dini ka kalibotan.
18 Kay wara kami maghena-hena mahitenged ka mga betang nga
makita dini ka kalibotan kay madali mawara siran. Hinoa ya mga betang
daked nga diri makita nga madazaw kawanihen ka ani ya inhena-hena
nami.

5

1 Kay mahagdam kita nga ya kantang lawas ani ya singed ka
lalagkaway nga hel-anan nita dini ka kalibotan. Pagkapatay nita ihatag
kanta na Diyos ya bag-ong lawas nga diri mamola kawanihen ka. Ya
bag-ong lawas singed iton ka marig-en nga lagkaw nga in-andam na
Diyos daked ka langit.
2 Agon pag-azi pen nita ka mga kalised koman mangarohoy kita kay
maazak gazed kita andawat ka bag-ong lawas nga in-andam na Diyos
daked ka langit.
3 Kay pagkapatay nita diri kon ispirito lamang kita kay may bag-ong
lawas nita daked ka langit.
4 Bisan nagalised gazed kita dini ka kalibotan diri kita maazak ka
pagkapatay piro maazak kita pagdawat ka bag-ong lawas nga in-andam
na Diyos dazaw ilisan ya lawas nga taga lopa ka bag-ong lawas nga taga
daked ka langit nga diri mapatay kawanihen ka.
5 Ya Diyos ani ya min-andam kanta dazaw makadawat kita ka bag-ong
lawas. Minhatag isab iza kanta ka toong Ispirito dazaw may inpatinga
hasta ka pagdawat nita ka bag-ong lawas nga insaad naiza kanta.
6 Agon bisan ono ya kalised nga in-azi nita magasarig pen kita ka
Diyos. Mahagdam kita nga ka nagahela pen kita ka lawas nga taga lopa
aro pen kita ka hel-anan na Ginoo.
7 Ka dini pen kita ka kalibotan bisan diri kita makakita ka Ginoo nga
insakopan nita iza gazed ya tinoohan nita.

8 Dakola ya pagsarig nita. Kamhan mahagdam kita nga ya pag-iba nita
ka Ginoo daked ka toong hel-anan madazaw iton ka paghela nita ka
kantang lawas dini ka kalibotan.
9 Bisan dini pen kita ka kalibotan, bisan daked kita ka hel-anan na
Diyos gosto gazed kita antoman ka naazakan na Ginoo.
10 Kay may tirmino nitang tanan ka pag-atobang kan Kristo kay sosihen
naiza ya mga hininang nita ka dini pen kita ka kalibotan. Kamhan balsan
ya tagsa tagsa nga tao angay ka toong hininang. Kamhan ya tao nga
mintoman ka naazakan na Diyos balsan iza ka madazaw piro ya tao nga
wara magtoman ka naazakan na Diyos balsan iza ka diri kon madazaw.

11 Intahod gazed nami ya Ginoo agon nagaozamet kami pagsindo ka
mga tao dazaw antoo isab siran ka Diyos. Mahagdam ya Diyos nga polos
madazaw ya kanaming tood. Gosto kami nga makasabot isab kamo nga
madazaw ya kanaming tood.
12 Dizan kamazo wara disab kami magsaza ka kanaming kaogaringen.
Gosto kami nga dizan ka mga tao nga nagasaway kontana kanami may
ikasambag mazo kaniran kay mahagdam kamo nga waray ikasaway
kanami. Hopaw ka lamang ya pagtoo niran kay bisan nagalaong siran
nga siran di ya mga sakop na Diyos maonga pen ya kanirang batasan.
13 Bisan nagahena-hena kamo nga maboang kami waray bali kay
magakogi gazed kami pagtoman ka naazakan na Diyos. Bisan
nagahena-hena kamo nga madazaw kami waray bali kay gosto kami
antabang kamazo.
14 Dakola ya kaazak ni Kristo kanta agon nagalimbaseg kami pagdara
ka toong sindo. Mahagdam kami nga may isang ka tao nga napatay para
ka tanan mga tao. Agon minpasabot ini nga ya tanan mga tao nakaambit
ka toong kamatazen.
15 Napatay iza para ka tanan mga tao dazaw kita nga mga nabohi
ambiza di kita ka kantang kaogaringeng naazakan. Kamhan tomanen
nita ya toong naazakan. Kay iza ya napatay kamhan inbohi iza na Diyos
pagbalik garing ka lebeng dazaw dizan ka pagseleng na Diyos matadeng
di kita.
16 Ka wara pen kita magsakop kan Kristo nagahena-hena kita nga ya
tao nga may mga mataed nga betang ani ya may dakolang ngaran.
Kamhan wara kami magtahod kan Kristo kay ka dini pen iza ka
kalibotan pobri sa iza daw mataed ya toong mga kalised. Kamhan sokad
ka pagsakop nami kan Kristo nagahena-hena kami nga waray bali kon
dato ya tao kon diri.
17 Kay pagsakop na tao kan Kristo naisa di iza daw si Kristo. Kamhan
inhinang iza na Diyos pagbag-o. Nawara di ya daan hena-hena naiza kay
intagan iza na Diyos ka bag-ong hena-hena.
18 Ya Diyos ani ya minhinang kaiton kay iza ya minpakarimbaba kan
Kristo dazaw makakawa ka kantang pagkontara ka Diyos. Kamhan kita
daw ya Diyos nagakaisa di pagpanaw. Kamhan minsarig iza kanta ka
tarabaho ka pagdara ka toong sindo dizan ka mga tao dazaw
magkaangay disab siran daw ya Diyos.
19 Wani ya sindo nga inwali nami nagalaong nga inpakarimbaba na
Diyos si Kristo dazaw magkaangay ya tanan mga tao daw ya Diyos. Wara
iza magtaremdem ka kanirang mga sala. Kamhan intagan kita naiza ka
sindo kon onhon sa naiza paghinang kaniran nga toong mga higara.
20 Kami ya insogo ni Kristo dazaw dadhen ya toong mga panaba. Kay
dini kamazo minpakahagdam iza ka toong mga sogo. Insogo hao na

Diyos ka paghangzo kamazo nga magtoo kamo kan Kristo dazaw makawa ya pagkontara mazo ka Diyos. Kamhan kamo daw ya Diyos magakaisa di pagpanaw.

21 Waray sala ni Kristo piro gosto ya Diyos antabang kanta agon iza ya minponto nga si Kristo ani ya andawat ka silot ka kantang mga sala dazaw pagsakop nita kan Kristo inhinang na Diyos nga dizan ka toong pagseleng matadeng di kita kay nawara di ya kantang mga sala.

6

1 Kami ya mga katabang na Diyos agon nagahangzo kami kamazo kay mahagdam di kamo ka sindo mahitenged kan Kristo daw ya kalooy na Diyos ka mga tao. Magtoo gazed kamo dazaw diri maosik ini nga sindo.

2 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga pagdateng na tirmino nga in-andam nao daan minpanalinga hao ka kamazong paghangzo. Pagdateng na aldaw ka paglibri nao ka mga tao ka silot ka kanirang mga sala mintabang hao kamazo. Agon timan-an mazo gazed ini nga pinasoyat na Diyos! Koman nga panahon ani ya tirmino nga naazak ya Diyos ka pagtabang kamazo. Koman nga panahon ani ya may logar mazo ka pagsakop kan Kristo dazaw diri kamo silotan na Diyos ka kamazong mga sala.

3 Inlikazan gazed nami ya bisan ono nga makabalabag ka pagtoo na tao ka sindo nga indara nami dazaw waray makasaway ka kanaming tarabaho.

4 Bisan ono ya inhinang nami inpakita nami nga mga sogoonon kami na Diyos. Agon paataasen gazed nami ya pag-anget nami ka mga mataed nga kalised.

5 Inpamonalan kami daw inpiriso daw insamok na mga tao. Dakola ya kahago nami kamhan in-anget nami ya waray torog daw waray makaen dazaw makapadazon kami ka kanaming tarabaho.

6 Inpakita nami nga kami ya mga sogoonon na Diyos kay madazaw ya batasan nami. Nakasabot kami ka sindo na Diyos. Dakola ya pag-anget nami ka mga iba nami daw mahetek ya pagdomara nami kaniran. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minsindo kanami. Matood gazed ya pagkaazak nami ka mga tao.

7 Minpanan-og kami ka mga panaba na Diyos nga polos matood. Ya dakolang gahem na Diyos ani ya mintabang kanami ka pagpanan-og. Singed kami ka soldaw. Kamhan ya pagtoman nami ka naazakan na Diyos ani ya harominta nami dazaw diri kami madaeg na mga kaaway na Diyos.

8 May mga mintahod kanami. May mga diri antahod kanami. May mga minsaza kanami. May mga minpanaba ka maonga mahitenged kanami. May mga nagalaong nga bakaken kami bisan polos matood ya mga panaba nami.

9 Bisan may mga diri ankilala kanami mataed ya mga nakakilala kanami. Bisan patazen kami kontana na mga tao intabangan kami na Diyos. Bisan inkastigo kami wara kami mapatay.

10 Bisan mataed ya kanaming mga kinabido onay kami magasaza. Pobri kami piro ya mga tao nga intoldoan nami singed ka mga dato siran kay mahatagan siran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Dini ka kalibotan bisan waray betang nami matood ya kabilin nga insaad na Diyos kanami.

11 Kanaong mga higara doro ka Korinto, inpanabaan kamo nami ka
waray lipedliped. Dakola gazed ya kaazak nami kamazo.
12 Diri kon geramay ya kaazak nami kamazo hinoa geramay ya kaazak
mazo kanami.
13 Agon balsan mazo kami ka dakolang kaazak kay insoyatan di nao
kamo singed ka mga maanak nao.

14 Azaw kamo pagpasakop ka bisan sin-o ya nagahawag ka mga
maonga. Kay diri magkaangay ya madazaw daw ya maonga. Diri isab
magkaangay ya kapawa daw ya kadeglem.
15 Kamhan diri magkaangay si Kristo daw si Satanas agon diri isab
magkaangay ya sakop ni Kristo daw ya sakop ni Satanas.
16 Dizan ka lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos diri gazed ibetang ya
mga diyosdiyos. Kita nga mga kasakopan na Diyos singed kita ka toong
hel-anan. Kay dizan ka daan pinasoyat na Diyos nagalaong iza nga dizan
ka kanaong mga sakop pabilin hao daw an-iba hao kaniran. Hao ya
Diyos nga inhawag niran kamhan siran ya kanaong kasakopan.
17 Agon minlaong ya Ginoo nga kinahanglan magbelag kamo ka mga
minhawag ka mga maonga. Bizaan mazo siran. Likazan gazed mazo ya
bisan ono nga maonga kamhan dawaten nao kamo.
18 Kamhan hao ya kamazong Ama daw kamo ya kanaong mga maanak.
Ani ini ya mga panaba na Ginoo nga labaw ka gahem.

7

1 Mga kinaazak nami nga lomon dizan kan Kristo, madazaw ya mga
saad na Diyos kanta agon bizaan nita ya bisan ono nga makaonga ka
kantang hena-hena daw lawas. Ya Diyos ani ya intahod nita agon
tomanen gazed nita ya toong naazakan.

2 Kontana dawaten mazo kami kay dizan kamazo wara kami makasala
ka bisan sin-o. Wara kami makaonga ka pagtoo na tao. Wara kami
maglimbong ka bisan sin-o.
3 Wara hao magpanaba kaini ka paghokom kamazo. Isaben nao ya
mahon-ang mga panaba kamazo nga kamo ya kinaazak nami. Kamhan
bisan bohi ka kami bisan patazen kami dakola ya kaazak nami kamazo.
4 Dakola ya pagsarig nami kamazo. Dizan ka mga tao sazaen nami
kamo. Bisan mataed ya mga kalised nga in-azihan nami waray kawied
nami kay pagpakabati nami ka panan-og ni Tito mahitenged kamazo
dakola gazed ya kasaza nami.
5 Bisan pagdateng nami dini ka lopa nga Masidoniya wara kami
makapahimlay kay nagalised gazed kami kay in-away kami na mga tao.
Nawied isab kami kamazo kay basi tintalen kamo ni Satanas ka pagbiza
ka kamazong pagtoo kan Kristo.
6 Kamhan ya Diyos nga nakapalinaw ka hinawa na tao nga may
kawied ani ya nalooy kanami kay mindateng di si Tito garing kamazo.
7 Pagdateng naiza may kasaza nami kamhan dakola pen ya kasaza
nami paglaong naiza nga madazaw ya pagtabang mazo kanangiza.
Minlaong iza nga ampakigkita kamo kanao agon dakola gazed ya kasaza
nami kay minlaong iza kanao nga minhinelsel di kamo. Kamhan dizan
ka mga tao nga nagaaway kanao kamo di ya mindapit kanao.

8 Pagsoyat nao kamazo ka pagbaheg kamazo nawied hao kontana kay
mahagdam hao nga pagbasa mazo ka kanaong soyat mawied kamo. Piro
wara hao magbasol nga insoyat nao iton.
9 Pagbasa mazo ka kanaong soyat may kawied dalem ka beet mazo.
Wara iton makahatag kanao ka kasaza. Hinoa minsaza hao kay minbiza
di kamo ka sala. Ingamit na Diyos ya kawied dazaw ambiza kamo ka
sala agon diri kon maonga ya inhinang na soyat nao kamazo.
10 Naazak ya Diyos nga ya tao nga nakasala kinahanglan may kawied
naiza dazaw anhinelsel iza. Madazaw kay makalibri iton ka tao ka silot
ka toong sala. Kamhan ya tao nga nakasala kon diri anhinelsel silotan
iza kawanihen ka kay bisan may kawied naiza wara iza maghinelsel.
11 Timan-an mazo gazed ini nga pagbaheg nao kamazo madazaw ya
inhinang na Diyos kay nangazo di kamo ka pasaylo. Minbaheg isab kamo
ka tao nga nakasala kay minhatag iza kamazo ka kasipeg daw kawied
kay basi silotan ta kamo. Naazak kamo nga mahosay di kita. Kamo disab
ya ansambag ka mga tao nga nagaaway kanao. Madazaw kay kamo ya
minsilot ka tao nga nakasala agon waray ikasaway kamazo.
12 Ya tao nga nakasala daw ya tao nga nadaet diri kon siran ka lamang
ya minpasoyat kanami kamazo. Kay kamo isab ya insoyatan nao dazaw
mahagdam kamo nga dakola ya kaazak mazo kanami kay kami ya insogo
na Diyos ka pagsindo kamazo.
13 Agon may kasaza nami koman kay nahagdam di kamo kaini.
Kamhan pagpakakita nao ka kasaza ni Tito pagdateng naiza garing
kamazo dakola pen ya kasaza nao kay nawara di ya toong kawied kay
madazaw ya kamazong inhinang.
14 Ka wara pen si Tito makabisita kamazo insaza nao kamo. Kamhan
wara kamo maghatag kanao ka kasipeg kay polos matood ya mga panaba
nga inpagarbo nao mahitenged kamazo.
15 Agon mindakola di ya kaazak ni Tito kamazo ka pagtaremdem naiza
ka pagkaandam mazo ka pagtoman ka kanaming sindo daw dakola
gazed ya pagtahod mazo kanangiza.
16 Agon masazaen hao kay masarigan gazed kamo.

8

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, madazaw kon mahagdam kamo kon
ono ya inhinang na mga sakop ni Kristo nga taga lopa nga Masidoniya.
Kay mintabang ya Diyos kaniran ka paghinang ka madazaw.
2 Nagaanget siran ka mga masiet nga kalised kay indaegdaeg siran piro
dakola ya kasaza niran. Kamhan bisan pobri gazed siran dakola gazed ya
inhatag niran ka mga iba niran.
3 Nagapamatood hao nga minhatag siran angay ka mahimo niran daw
labaw pen ya kanirang hatag kay siran ya minponto ka paghatag.
4 Kamhan minhangzo daw minleges siran kanami dazaw antogot kami
kaniran ka pagtabang ka mga sakop na Diyos nga taga Yoda.
5 Kamhan ya inhatag niran labaw pen gazed ka kanaming hena-hena,
kay ka mahon-a inhatag naa niran ya kanirang kaogaringen ka Ginoo.
Pagkakamhan inhatag niran ya kanirang kaogaringen ka pagtabang
kanami kay ani ini ya pagbeet na Diyos.
6 Izang toig nga min-azi si Tito ya minsogod paghipes ka hinabang
dizan kamazo dazaw ihatag ka mga sakop ni Kristo nga taga Yoda. Agon
mintambag kami kanangiza ka pagtabang kamazo ka pagpadazon kaini

nga tarabaho kay may kaazak mazo ka mga sakop ni Kristo nga taga Yoda.
7 Mahagdam kami nga dakola ya mahimo mazo kay heget di ya pagtoo mazo ka Diyos. Kamhan mahagdam di kamo pagtoldo ka mga tao. Makasabot disab kamo ka sindo na Diyos. Onay kamo magatabang ka isa daw isa. Dakola isab ya kaazak mazo kanami. Agon pagdateng ni Tito kamazo madazaw kon dakola isab ya kaazak mazo ka pagtabang ka mga sakop ni Kristo nga taga Yoda kay naazak kamo kaniran.

8 Wara hao magsogo kamazo piro minpakahagdam hao kamazo nga dakola ya pagtabang na mga taga Masidoniya ka mga iba niran dazaw mahagdam hao kon matood disab ya kaazak mazo ka mga sakop ni Kristo.
9 Kay mahagdam kamo nga dakola gazed ya pagtabang ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Ka wara pen iza magkarimbaba ka kalibotan dato iza. Kamhan minpakapobri iza dazaw tabangan kamo. Kamhan garing ka toong pagkapobri madato kamo.

10 Wani ya tambag nao kamazo kay izang toig nga min-azi minsogod kamo pagtipon ka hinabang. Kamo ya minponto ka pagtipon agon madazaw kon magapadazon kamo.
11 Diri kamo magtaka, tiwasen gazed mazo ya pagtabang mazo kaniran. Ihatag mazo angay ka mahimo mazo.
12 Kon maazak kamo paghatag dawaten na Diyos ya kamazong hatag. Kon waray mahimo mazo wara iza magleges kamazo.

13 Diri hao ansogot nga makolangan kamo dazaw tabangan ya mga iba.
14 Piro koman ya kamazong sobra ani ya makatabang ka kanirang kolang. Kamhan kon kamo disab ya magkinahanglan siran ya antabang isab kamazo. Kamhan dini kanta nga mga sakop ni Kristo waray isa nga makolangan.
15 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya tao nga mindapog ka dakola wara masobrahi. Kamhan ya tao nga mindapog ka geramay wara makolangi.

16 Dakola ya pagpasalamat nami ka Diyos kay minhatag iza kan Tito ka kasaza pagtabang naiza kamazo singed ka kasaza nami pagtabang nami kamazo.
17 Kay pagpakabati ni Tito nga gosto kami nga ambalik iza kamazo ansogot iza kay gosto iza ambisita kamazo pag-isab.
18 Kamhan inpaiba nami kan Tito ya lomon ta kan Kristo. Dizan ka tanan mga sakop ni Kristo nga nagatipon intahod iza kay madazaw ya pagwali naiza ka sindo mahitenged kan Kristo.
19 Iza isab ya pinili na mga sakop ni Kristo dazaw an-iba kanami ka pag-ated ka hinabang ngaro ka kantang kaibahan kay may kaazak nami kaniran. Tarabaho nami ini dazaw dakola ya pagsaza na mga tao ka Ginoo daw ipakita disab nga maazak kami antabang ka mga sakop ni Kristo nga taga Yoda.
20 Inpaiba nami iza dazaw waray mahay mahitenged ka kanaming pagdara ka dakolang hinabang.
21 Dizan ka pagseleng na Ginoo daw dini ka pagseleng na mga tao gosto kami nga waray ikasaway kanami.

22 Agon inpaiba nami kaniran ya isa pen nga lomon ta kan Kristo. Kapira di hao magpaniid kanangiza. Kamhan naazak matood iza antabang ka mga sakop ni Kristo. Dakola di ya pagsarig naiza kamazo. Kamhan naazak gazed iza antabang kamazo.

23 Si Tito ani ya iba nao ka pagtabang kamazo. Kamhan ya dowang ka
tao nga an-iba kan Tito ngaro kamazo ani ya pinili na mga sakop ni
Kristo ka pag-iba. Madazaw ya batasan niran agon sazaen na mga tao si
Kristo.
24 Agon ipakita ya kamazong kaazak kaniran dazaw dizan kaniran daw
dizan isab ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon may pagpamatood ka
kamazong kaazak daw ya pagsaza nami kamazo.

9

1 Diri di kinahanglan nga soyatan pen nao kamo mahitenged ka
hinabang nga ipadara ngaro ka mga sakop na Diyos nga taga Yoda.
2 Kay mahagdam hao nga naazak kamo pagtabang kaniran. Kamhan
dizan ka mga sakop na Diyos nga taga Masidoniya inpagarbo nao
mahitenged kamazo nga nagalaong nga ya mga sakop ni Kristo nga taga
lopa nga Girika sokad ka izang toig nga min-azi nagaandam siran
pagtabang. Kamhan dizan kaniran nga mga taga Masidoniya mataed
isab ya naazak pagtabang.
3 Agon pakarohon di nao ya tolong ka tao dazaw tabangan kamo ka
pag-andam ka hinabang dazaw diri maosik ya pagpagarbo nami
mahitenged kamazo.
4 Kay kon an-iba kanao ya mga tao garing ka Masidoniya ka diri pen
kamo mag-andam ka hinabang masipeg gazed kami. Masipeg isab kamo
kay ani gazed ya inkapanan-og nami nga kasarigan ya pag-andam mazo
ka hinabang.
5 Agon minhena-hena hao nga kinahanglan pakatonon di nao paghon-a
ya tolong ka tao dazaw ansabot kamo daan mahitenged ka hinabang nga
insaad mazo dazaw kay-an ka pagdateng nao andam daan iton. Kamhan
mahagdam ya tanan mga tao nga naazak kamo magtabang, wara hao
magleges kamazo.
6 Timan-an mazo gazed ini nga pamolinged nga ya tao nga nagapegas
ka talagsa ka nga liso geramay ka sab ya toong abot. Kamhan ya tao nga
nagapegas ka mataed nga liso dakola isab ya toong abot.
7 Agon kinahanglan ya tagsa tagsa anponto kon pira ya hatag, diri
pinaazi ka pagleges kanangiza. Kay naazak ya Diyos ka tao nga
nagahatag ka waray pagmahay.
8 Kay makahatag ya Diyos kamazo labaw pen ka kamazong
inkinahanglan dazaw igo ka tanan kinahanglanen mazo daw may sobra
pen dazaw bisan ono ya kaazi mazo may mahimo mazo kamhan may
sobra pen dazaw makatabang isab kamo ka kamazong mga iba.
9 Kay may daan pinasoyat mahitenged ka beetan nga tao nagalaong
nga dakola ya pagtabang naiza ka mga pobri. Keteb kawanihen ka
magataremdem ya mga tao ka toong kalooy.
10 Kamhan dizan ka tao nga nagapegas ya Diyos ani ya minhatag ka
binhi dazaw may makaen. Ya pagtabang mazo ka mga tao singed iton ka
binhi nga madazaw. Kamhan minhatag iza kamazo kaini dazaw
tabangan mazo ya mga tao dazaw garing ka madazaw nga inhinang
mazo may singed ka dakolang anihen nga intanem mazo.
11 Dakola ya inhatag na Diyos kamazo dazaw dakola gihapon ya
paghatag mazo ka mga iba. Kamhan mataed ya mga tao nga
magapasalamat ka Diyos pagdawat niran ka hinabang mazo nga indara
nami ngaro kaniran.

12 Kay kon antabang kamo ka mga sakop na Diyos dakola isab ya
pagpasalamat niran ka Diyos.
13 Pagpaniid na mga tao ka kamazong batasan sazaen niran ya Diyos
kay dakola ya pagtabang mazo kaniran daw ya mga iba nga tao. Sazaen
sab niran ya Diyos kay mintoman kamo ka mga sogo ni Kristo.
14 Kamhan antabang isab siran kamazo ka pag-ampo ka Diyos kay
naazak siran pagbales kamazo ka madazaw kay madazaw ya pagtabang
na Diyos kaniran pinaazi kamazo.
15 Magpasalamat kita ka Diyos kay minpakarimbaba iza ka toong
Maanak nga labaw ka pagkamahal!

10

1 Dizan kamazo may mga nagalaong nga si Pablo kon aro iza maiseg
iza pagbaheg piro pag-iba naiza kamazo mahaldeken iza. Na, hangzoon
ta kamo koman. Diri kon maiseg hao paghangzo nao kamazo hinoa
mahetek ya kanaong mga panaba singed ka batasan ni Kristo.
2 Pakadazawen mazo ya batasan mazo dazaw kay-an ka pagdateng nao
waray kinahanglan ka pagbaheg kamazo. Dizan ka mga nagasaway
kanao maiseg matood hao pagsambag nao kaniran kay nagalaong siran
nga sin Pablo nagabatasan singed ka mga salaan dini ka kalibotan.
3 Bisan nagahela matood kami dini ka kalibotan diri kami anhaod ka
batasan na mga salaan pag-away nami ka bisan ono ya nagaaway ka
Diyos.
4 Kay diri kami angamit ka mga harominta na mga taga kalibotan ka
paggira. Hinoa insarigan kami na Diyos ka toong dakolang gahem dazaw
makadaeg gazed kami ka bisan ono nga bakak nga makabalabag ka mga
tao ka pagtoo ka sindo mahitenged kan Kristo.
5 Makadaeg isab kami ka bisan ono nga hena-hena na mga garboso nga
tao daw bisan ono ya mga panaba niran kontara ka Diyos. Kamhan
anhena-hena siran mahitenged ka matood daw antoman siran ka mga
sogo ni Kristo.
6 Pagkakamhan mazo pagpamatood nga si Kristo ya insakopan mazo
andam kami pagsilot ka bisan sin-o ya magapadazon paghinang ka
maonga.
7 Timan-an mazo gazed ini. Dizan kamazo may mga tao nga nagaaway
kanami daw nagalaong nga si Kristo ya insakopan niran. Madazaw kon
ankilala siran nga kami disab ya mga sakop ni Kristo.
8 Kay diri nao ikasipeg bisan minhilabi hao pagpanaba nga ya Ginoo
ani ya minhatag kanao ka katenged ka pagtambag kamazo dazaw
makaparig-en ka kamazong pagtoo, diri makaonga.
9 Diri kon pagpanhinaldek ini nga pagsoyat nao kamazo.
10 Minsoyat hao kaini kay dizan kamazo may mga nagalaong nga
pagsoyat ni Pablo maiseg iza pagbaheg piro pag-iba naiza kanta
mahaldeken iza. Kamhan ya toong mga panaba waray bili!
11 Na, ya tao nga nagapanaba singed kaini kinahanglan makasabot iza
nga kay-an ka pagdateng nami kamazo tomanen matood nami ya insoyat
nami.
12 Mahaldeken matood kami ka paghaod ka mga nagapalabawlabaw ka
kanirang kaogaringen. Kay nagalaong siran nga ya tao nga nagahaod ka
batasan niran ani ya beetan piro ya tao nga diri anhaod ka batasan niran
ani ya nakasazep. Kamhan waray kasabtan niran kay silaong niran nga

siran ya may katenged ka pagponto kon ono ya mga inhinang nga madazaw.
13 Dizan ka tarabaho na iba nga tao wara kami magpagarbo magalaong nga kanaming tarabaho ini. Mintoldo ya Diyos kanami kon hain kami magtarabaho lakip isab ya tarabaho nami dizan kamazo.
14 Kay insarigan kami na Diyos ka pagsindo kamazo agon kami ya minhon-a pagdara kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo.
15 Dizan ka tarabaho na iba nga tao wara kami maglaong nga kanaming tarabaho ini. Hinoa naazak kami kon andakola ya kamazong pagtoo kan Kristo kamhan makakaro kami ka mga lain dapit dazaw toldoan ya mga iba pen nga tao.
16 Kamhan makapanan-og kami ka sindo mahitenged kan Kristo ngaro ka mga longsod nga aro kamazo kay wara kami magpagarbo ka tarabaho dizan ka dapit nga intarabahoan di na iba.
17 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga kon naazak ya tao pagpagarbo kinahanglan anpagarbo iza lamang mahitenged ka mga inhinang na Diyos.
18 Dizan ka pagseleng na Ginoo kon madazaw ya tao madazaw matood iza. Kamhan ya tao nga nagasaza ka toong kaogaringen diri kon madazaw iza.

11

1 Kamhan paataasen mazo ya pag-anget mazo ka pagpanaba nao koman bisan singed ka nagapagarbo hao. Mag-anget naa kamo!
2 Kay garing ka Diyos may kawied nao kamazo kay basi ansakop kamo ka lain tinoohan. Kay singed kamo ka daraga nga madazaw nga insaad ka pagkasal. Minsaad di hao kamazo kan Kristo. Diri hao maazak kon maminze kamo ka lain.
3 Nawied hao kay basi magkaonga ya kamazong hena-hena garing ka mga lain tinoohan. Kamhan antignaw kamo ka pagsarig mazo kan Kristo. Singed kaiton ya kaazi na mahon-ang babazi nga si Iba kay nalimbongan iza na halas nga bakaken nga si Satanas.
4 Nabereng hao kay ansogot baza kamo pagpanalinga ka bisan sin-o ya nagawali ka lain tinoohan nga wara makaangay kan Hisos nga inwali nami. Mindawat baza kamo ka lain tinoohan nga wara makaangay ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos daw wara makaangay ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo nga indara nami kamazo.
5 Nagalaong siran nga siran gazed ya mga sinarigan ni Hiso Kristo. Silaong niran nga labaw siran piro diri kon lopig hao kaniran.
6 Dizan ka mataed nga tao diri kon hanas hao pagdiskorso kombeet piro dakola ya kahagdamanan nao ka sindo mahitenged kan Kristo. Dizan kamazong tanan inpakahagdam di nami ini nga tanan.
7 Pagwali nao ka sindo na Diyos kamazo wara hao magpasohol kamazo. Hinoa minpaababa hao ka kanaong kaogaringen dazaw ipaataas nao kamo. Basi silaong mazo nga nasazep hao kay minpaababa hao ka kanaong kaogaringen.
8 Ka nagaalagad pen hao kamazo insoholan hao na mga ibang sakop ni Kristo nga taga Masidoniya. Siran matood ya pagastohon dazaw tabangan kamo.
9 Bisan nakabsan hao ka kowarta wara sa hao mangazo kamazo ka hinabang ka pag-iba pen nao kamazo. Kay ya mga sakop ni Kristo nga

taga Masidoniya ani ya mindara ka tanan kinahanglanen nao. Kamhan
bisan koman diri gazed hao magpagasto kamazo.
10 Doro ka tibolos lopa nga Girika anpakahagdam hao ka mga tao nga
wara gazed hao magpagasto kamazo. Matood ini kay insindo hao ni
Kristo ka pagpanaba ka matood.
11 Basi silaong mazo nga minsoyat hao kaini kay wara hao maazak
kamazo piro mahagdam ya Diyos nga inmahal gazed nao kamo!
12 Wara gazed hao magpasohol kamazo dazaw ya mga maistro nga
mindateng di kamazo waray logar niran ka pagpagarbo nga kami ya
inhaodan niran ka pagpasohol kamazo.
13 Diri kon siran ya matood nga sinarigan ni Kristo. Nagabakak siran
mahitenged ka kanirang tarabaho. Kamhan nagapakahinang nga
sinarigan ni Kristo.
14 Piro diri hao magkabereng ka kanirang inhinang kay singed siran
kan Satanas nga nakapakahinang nga sinogo na Diyos nga taga langit.
15 Kamhan diri kita magkabereng ka mga sinogo ni Satanas nga
nagapakahinang nga madazaw nga sinogo na Diyos. Kay-an ka
kataposan nga panahon ibales matood kaniran ya maonga ka kanirang
mga inhinang.

16 Isaben nao pagpanaba nga basi nagalaong kamo nga minsazep hao
kay nagapanaba hao mahitenged ka kanaong kaogaringen. Waray bali
basta mag-anget naa kamo singed ka pag-anget mazo ka mga garboso
nga tao.
17 Wara magsogo ya Diyos kanao ka pagsaza ka kanaong kaogaringen
kay singed ini ka garboso nga tao.
18 Piro dizan kamazo mataed ya mga nagasaza ka kanirang
kaogaringen agon waray bali kon magapagarbo disab hao.
19 Kamo nga taga Korinto, silaong mazo nga dakola ya kahagdamanan
mazo ambaza kay onay kamo nagapanalinga ka mga tao nga
boangboang.
20 Nagaanget baza kamo ka bisan sin-o ya nagamandar kamazo daw
bisan sin-o ya nagalimbong kamazo daw bisan sin-o ya nagapalabaw
kamazo daw bisan sin-o ya nagasampalo kamazo.
21 Basi minlaong kamo nga masipeg kami kay mahaldeken kami ka
pagbatasan kamazo singed kaniran.
Waray kasipeg niran ka pagpagarbo agon diri isab kami masipeg ka
pagpagarbo bisan nagabatasan kami singed ka tao nga waray kasabtan
pagpagarbo.
22 Minsaza siran ka kanirang kaogaringen nagalaong nga mga Yodayo
siran. Kamhan hao isab ya Yodayo. Minlaong siran pagpagarbo nga inpili
siran na Diyos kay mga taga Israil siran. Kamhan hao isab ya taga Israil.
Minsaza siran ka kanirang kaogaringen nagalaong nga mga kaliwatan
siran ni Abraham. Kamhan hao isab ya kaliwat ni Abraham.
23 Minsaza siran ka kanirang kaogaringen nagalaong nga siran ya mga
sogoonon ni Kristo. Kamhan labi di sa haong sogoonon ni Kristo.
Nagabatasan hao koman singed ka tao nga waray kasabtan kay
nagapagarbo hao pagpanaba singed kaniran. Piro dakola pen ya paghago
nao ka paghago niran. Mataed ya pag-anget nao ka piriso ka pag-anget
niran. Masarang kataed ya pag-anget nao ka pagbonal ka pag-anget
niran. Mataed ya pag-arani nao ka pagkapatay ka pag-arani niran.
24 Kalima hao inlatos na mga Yodayo. Kada paglatos katloan may sizam
ya latos nga inlapdes niran kanao.

25 Katolo hao inbonalan na mga taga Roma. Ka isa isab inpook dazaw
patazen hao. Katolo isab inbagzo ya bangka nga sinakzan nao kamhan
nalened. Kamhan dizan ka dagat isang ka kahabzen may isang ka aldaw
minletaw hao.
26 Pagpanaw nao nagalised gazed hao. Min-azi hao ka mga baha.
Insogat hao na mga tolisan. Patazen hao kontana na mga Yodayo daw ya
mga diri kon Yodayo. Kamhan dizan ka longsod daw dizan ka
kamingawen daw dizan ka dagat nagalised gazed hao. Indaegdaeg sab
hao na mga nagapakahinang nga sakop ni Kristo.
27 Mabeg-at ya kanaong lawas ka tarabaho. Pirang ka kahabzen nabaeg
hao. Inbengtas daw in-ohaw hao. Inkinahanglan nao ya bentagan daw
bado.
28 Mataed pen ya mga kalised nao kay kada aldaw dakola ya kawied
nao ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon doro ka tanan mga longsod.
29 Kon may tao nga maloza ya pagtoo kan Kristo nawied hao
kanangiza. Kon may nakasala nazehet hao ka tao nga minlimbong
kanangiza ka pagpakasala.
30 Diri hao ansogot pagsaza ka kanaong kaogaringen piro kon legesen
mazo hao ka pagpagarbo ya mga kalised nao ani ya ipagarbo nao.
31 Ya Diyos nga Ama ni Hisos nga kantang Ginoo sazaen ya toong
ngaran kawanihen ka. Mahagdam iza nga diri kon bakak ya tanan
inpanaba nao kamazo.
32 Ka doro pen hao ka siyodad nga Damasko inpabantazan na
gobirnador nga sakop ni Aritas nga hari ya mga pirtahan na siyodad
dazaw dakpen hao.
33 Libot ya siyodad ka dakolang alad nga nahinang nga garing ka bato.
Kamhan dizan ka rongag na alad intonton hao ka dakolang alat. Kamhan
nakalayas hao.

12

1 Bisan waray polos ya pagpakasaza nao ka kanaong kaogaringen
kinahanglan ansambag hao ka mga tao nga magapakahinang nga
sinarigan ni Hisos. Agon padazonon di nao pagpanan-og kamazo kay may
nakitan nao nga garing ka Diyos daw may inpakahagdam naiza kanao.
2 Min-azi di ya napolo may opat nga ka toig sokad ka pagbohat kanao
daked ka hel-anan na Diyos. Inday kon lakip isab ya kanaong lawas
pagkabohat kon diri. Ya Diyos anikay mahagdam.
3 Isaben nao pagpanaba nga nakadateng hao daked ka hel-anan na
Diyos. Inday kon lakip sab ya kanaong lawas pagkabohat kon diri. Ya
Diyos anikay mahagdam.
4 Pagbisita nao daked nabatian nao ya madazaw nga diri
mahipanan-og daw diri ikatogot ka mga tao ka pagpanaba.
5 Agon bisan mahimo ya pagpagarbo nao kay inpakita hao na Diyos ka
madazaw ipanan-og lamang nao ya kanaong mga kalised daw ya
pagtabang na Diyos kanao.
6 Kon maazak hao pagpagarbo diri kon hao ya singed ka tao nga waray
kasabtan kay polos matood ya pagpanan-og nao. Piro diri hao anpagarbo
kay basi palabwen na tao ya paghena-hena kanao. Igo lamang ya
pagpakakita niran ka kanaong batasan daw ya pagpakabati niran ka
kanaong pagsindo ka mga tao.
7 Intagan hao na Diyos ka grabi nga kasakit dazaw diri hao
makapagarbo mahitenged ka madazaw nga nakita nao daked ka toong

hel-anan. Kamhan iton nga kasakit ingamit ni Satanas ka pagdaegdaeg kanao agon diri hao makapalabaw ka kanaong kaogaringen.
8 Katolo ya paghangzo nao ka Ginoo dazaw pabahawen ya kanaong kasakit.
9 Piro wara iza magkawa. Hinoa minsambag iza kanao nagalaong nga ya pagtabang nao kanmo anikay inkinahanglan mo kay pag-azi mo ka kalised padakolaen nao ya pagtabang nao kanmo. Ani ini ya pagsambag na Diyos kanao. Kamhan nagasaza hao ka kalised nga inhatag na Diyos kanao dazaw madawat nao ya pagtabang ni Kristo.
10 Si Kristo ya insakopan nao kamhan may kasaza nao bisan mataed ya kalised nao singed ka kasakit nga inpanan-og nao daw bisan in-away hao na mga tao daw indaegdaeg hao niran. Kay kon nagaazi hao ka mga kalised padakolaen matood ni Kristo ya toong pagtabang kanao dazaw makaanget hao.

11 Singed hao ka tao nga waray kasabtan kay minpasaza hao ka kanaong kaogaringen koman piro inleges mazo hao ka pagpagarbo kay kamo kontana ya ansambag ka mga tao nga nagasaway kanao. Kay bisan singed hao ka tao nga waray polos diri kon lopig hao kaniran nga nagapakahinang nga sinarigan ni Kristo.
12 Ka dizan pen hao kamazo minpamatood hao kamazo nga hao ya sinarigan ni Kristo kay bisan nagalised hao nagaanget hao dazaw makapakita hao kamazo ka mga timaan nga garing ka Diyos daw ya mga madazaw nga inhinang nga makahatag ka tao ka kabereng.
13 Mag-anika ya pagtabang nao kamazo daw ya pagtabang nao ka mga iba pen nga sakop ni Kristo nga mga taga lain nga longsod. Kamhan ya wara hao magpasohol kamazo ani kombeet ya sazep nao. Pasaylohon mazo hao kaiton nga sazep!

14 Katolo di koman ya pagbisita nao kamazo kontana. Kamhan kon andateng hao kamazo diri hao anpanapi kamazo. Kay diri hao maazak ka kamazong kowarta. Naazak hinoa hao kamazo kay singed hao ka ginikanan mazo. Kamhan ya mga maanak diri anbohi ka kanirang ginikanan. Hinoa ya ginikanan ani ya anbohi ka kanirang mga maanak.
15 Maazak matood hao paghatag kamazo ka tanan mga kowarta nao daw ya tanan kaogaringen nao dazaw tabangan kamo. Kay ono sa wara kamo maghena-hena ka madazaw mahitenged kanao?

16 Bisan mahagdam kamo nga ka dizan pen hao kamazo wara hao magpagasto kamazo may nagalaong nga minlimbong sin Pablo kamazo kay minpakaro siran kamazo ka tao dazaw dawaten ya kowarta.
17 Diri gazed. Kay ya mga tao nga insogo nao ka pagtabang kamazo wara gazed siran magpagasto kamazo.
18 Kay si Tito ya inhangzo nao ka pagkaton kamazo. Inpaiba isab ya isang tao nga lomon nita kan Kristo. Kamhan wara siran magpagasto kamazo. Nagatoman kami ni Tito ka batasan nga madazaw. Mag-anika gazed ya batasan nami.

19 Basi nagahena-hena kamo nga dizan kamazo naazak kami pagdapit ka kanaming kaogaringen. Diri gazed. Kay mahagdam ya Diyos nga naazak kami antabang kamazo nga kanaming kinaazak dazaw maheget ya pagtoo mazo kan Kristo.
20 Nawied hao kay basi kay-an ka pagdateng nao kamazo diri hao maazak ka mga inhinang mazo. Kamhan diri kamo maazak ka pagbaheg nao kamazo. Nawied hao kay basi magainaway-away kamo daw

magaarig daw madali kamo mazehet daw magaizahay daw magatamay daw magatabi-tabì daw magaginarboso daw magakagobot.

21 Nagalised ya paghena-hena nao kay pagdateng nao kamazo basi may mga mataed nga tao nga wara pen maghinelsel ka kanirang batasan nga maonga daw ya kanirang mga sala nga magapanhenay daw may mga iba pen nga malaw-ay nga nagaahes siran paghinang. Pagdateng nao kamazo kon nagabatasan kamo singed kaiton dakola gazed ya kawied nao kay pakasipegan hao dizan ka kanaong Diyos.

13

1 Kay-an ka pagdateng nao kamazo ikatolo ya pagbisita nao kamazo. Kamhan kinahanglan tomanen nao ya balaed dizan ka kasoyatan na Diyos nagalaong nga bisan ono ya sombong ka tao kinahanglan pamatoodan na dowa kon tolong ka saksi.

2 Izang ikadowang pagbisita nao kamazo minlaong hao nga silotan nao ya mga tao nga nakasala. Inpanaba nao iton kamazong tanan lakip ya mga wara makasala. Kamhan koman ka aro pen hao kamazo isaben nao pagpanaba nga pagdateng nao silotan matood nao ya tanan mga nakasala.

3 Kay pagdateng nao tomanen nao ini dazaw antoon kamo nga hao matood ya sinarigan ni Kristo nga labaw ka gahem. Kamhan diri kon geramay ya gahem naiza ka pagsilot kamazo.

4 Pagkapatay ni Kristo ka kros singed ka waray gahem naiza. Pagbohi na Diyos kan Kristo pagbalik garing ka lebeng may bag-ong kinabohi naiza garing ka gahem na Diyos. Singed iton ka kahimtang nami koman. Agon may kinabohi nami iba kan Kristo. Kamhan insarigan kami naiza ka pagpadazaw ka kamazong batasan bisan mataed ya kalised nami singed kan Kristo.

5 Maghena-hena gazed kamo mahitenged ka kamazong pagtoo kan Kristo. Daw iza ya insakopan mazo kon diri? Mahagdam kamo nga nagaibaiba si Kristo ka toong mga sakop. Kon wara iza mag-ibaiba kamazo diri kon kamo ya toong mga sakop.

6 Gosto hao nga mahagdam kamo nga intagan kami na Diyos ka katenged ka pagdomara kamazo.

7 Nangamozo kami ka Diyos nga dizan kamazo nawara di ya batasan nga maonga. Diri kami ansogot ka pagpakita kamazo nga madazaw kami piro gosto kami nga madazaw kamo, bisan wara kamo magkilala ka katenged nami nga sinarigan ni Kristo.

8 Kon nagatoman kamo ka sindo na Diyos diri kami magpakita ka katenged nami kamazo. Kon nakasala kamo anipen silotan kamo.

9 Kon madazaw di ya batasan mazo dakola ya kasaza nami. Waray bali kon wara kamo magkilala ka kanaming katenged. Nangamozo isab kami ka Diyos dazaw antabang iza kamazo ka pagtoman ka batasan nga naazakan naiza.

10 Agon ka wara pen hao dateng kamazo minsoyat hao kaini kamazo dazaw kay-an ka pagdateng nao waray kinahanglan nao ka pagsilot kamazo. Kay ya katenged nga insarig na Ginoo kanao para iton ka pagparig-en ka kamazong pagtoo, diri kon para ka pagpaloza ka kamazong pagtoo.

11 Ani ini ya pagtambag nao kamazo nga mga lomon nao dizan kan Kristo. Dazawen mazo ya kamazong batasan. Magtoo kamo ka kanaong tambag kamazo. Mag-angay-angay kamo. Bizaan mazo ya batasan nga

makahatag ka kasamok. Kamhan an-iba kamazo ya Diyos nga nagaazak
kamazo daw nakahatag kamazo ka kalinaw na hinawa.
12 Pagpangamosta mazo ka isa daw isa magpakilala kamo ka kaazak
mazo kay dizan kan Kristo maglomon di kamo. Nangamosta kamazo ya
tanan mga sakop na Diyos.
13-14 Dizan kamazong tanan gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo daw maazakan kamo na Diyos daw
magkaangay kamo daw ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Galasiya

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka
toong sindo ngaro ka mga tao. Diri kon tao ya minsogo kanao basta kay
si Hiso Kristo daw ya kantang Ama nga Diyos nga minbohi kan Kristo
pagbalik garing ka lebeng. Siran gazed ya minpili kanao ka pagdara
kaini nga sindo.
2 Wani ya soyat nao kamazo nga mga taga Galasiya nga mga sakop ni
Hiso Kristo. Kamhan ya mga kaibahan nao dini nangamosta siran
kamazo.
3 Gosto nao nga tabangan kamo na Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo
nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.
4 Si Kristo ani ya minhatag ka toong kaogaringen dazaw makawa ya
kantang mga sala daw malibri kita ka mga maongang panahon koman
dini ka kalibotan kay ani ini ya pagbeet na kantang Diyos nga Ama.
5 Agon sazaen ta ya Diyos kawanihen ka! Matood ini.

6 Pagpakabati nao ka kamazong hinang doro nabereng gazed hao. Kay
ono sa mindali kamo pagbiza ka Diyos nga minpili kamazo? Iza gazed ya
mintabang kamazo kay si Kristo anikay makalibri kamazo ka silot ka
kamazong mga sala. Kay ono sa mindawat kamo ka lain tinoohan?
7 Waray lain nga tinoohan nga makakawa ka kantang mga sala. Piro ya
mga mindateng di dizan kamazo nagakalibeg siran kamazo kay gosto
siran nga maglain ka sindo mahitenged kan Kristo.
8 Timan-an mazo gazed ini nga bisan kami, bisan may taga langit nga
anwali kamazo ka sindo nga lain ka sindo nga kanaming inwali, silotan
matood iza baba ka inpirno!
9 Inpanaba nami ini ka mahon-a pen kamhan koman isaben nami
paglaong nga kon may anwali kamazo ka sindo nga lain ka sindo nga
kamazong indawat silotan matood iza baba ka inpirno!
10 Daw minpasabot ini nga gosto nao nga sazaen hao na mga tao?
Wara! Basta kay gosto nao nga sazaen hao na Diyos. Daw gosto hao nga
maazakan hao na mga tao? Kon ani ini ya tozo nao diri kontana hao ya
sogoonon ni Kristo.

11 Mga lomon nao dizan kan Kristo, manalinga kamo. Ya sindo
mahitenged kan Kristo nga kanaong inwali diri kon garing ka
inhena-hena na tao.
12 Kamhan wara nao dawata garing ka bisan sin-o nga tao. Waray tao
disab ya mintoldo kanao. Basta kay si Hiso Kristo ani gazed ya
minpasabot kanao kaini nga sindo.
13 Inpanan-ogan kamo daan mahitenged ka kanaong batasan ka
nagatoman pen hao ka tinoohan na mga angay nao nga Yodayo. Hao
gazed ya mindaegdaeg ka mga sakop na Diyos ka waray kalooy.
Nagaozamet hao pagpoo kanirang tanan.
14 Labaw ya kanaong pagtoman ka tinoohan na mga Yodayo ka
pagtoman na mga mataed nga angay nao nga dengan ka toig ya
pagkatao. Hao gazed ya minpakalaki pagtoman ka batasan na kanaming
karaan nga Yodayo.

15 Kamhan bisan ani ini ya kanaong batasan, dakola ya kalooy na Diyos
kanao kay bisan ka wara pen hao matao minpili iza kanao ka pag-alagad
kanangiza.
16 Kamhan iza ya minpasabot kanao nga si Hisos ani ya toong Maanak
dazaw iwali nao iza dizan ka mga diri kon Yodayo. Wara hao
magpatambag ka bisan sin-o nga tao.
17 Wara isab hao magkaro ka siyodad nga Hirosalem dazaw
pagpakigkita ka mga sinarigan ni Hisos nga mahon-a kanao. Hinoa
minkaro hao ka mamingaw nga Arabya. Ka wara hao madogay doro
minbalik hao ka siyodad nga Damasko.
18 Pagkalabay di na tolong ka toig sokad ka pagkilala nao kan Hiso
Kristo anipen hao makakaro ka siyodad nga Hirosalem kay anbisita hao
kan Pidro nga sinarigan ni Hisos. Kamhan dowang ka simana ya
pagbisita nao kanangiza.
19 Si Santiago nga lomon na Ginoo anika lamang ya kanaong nakitan.
Kamhan ya mga ibang sinarigan wara hao magpakigkita.
20 Matood ini nga insoyat nao. Mahagdam ya Diyos nga wara hao
magbakak!
21 Na, pagpanaw nao ka Hirosalem minkaro hao ka nagakalainlain
dapit doro ka lopa nga Siriya daw Silisiya.
22 Agon ya mga sakop ni Kristo doro ka lopa nga Yoda wara pen siran
makakita kanao keteb kaiza.
23 Mahagdam lamang siran mahitenged kanao garing ka inpanan-og na
mga iba nga nagalaong nga ya mindaegdaeg kaniran ka mahon-a pen,
koman nagawali iza ka tinoohan nga in-ozametan naiza pagpoo.
24 Kamhan insaza niran ya Diyos kay iza gazed ya minbag-o ka batasan
nao.

2

1 Ka wara pen hao magbalik ka siyodad nga Hirosalem minlabay di ya
napolo may opat nga ka toig. Kamhan min-iba si Barnabi kanao. Inpaiba
disab nao si Tito.
2 Minbalik hao doro kay inpasabot na Diyos kanao nga kinahanglan
anbalik hao. Kamhan dizan ka waray lain tao inpasabot nao ka mga
oloolo ya sindo mahitenged kan Kristo nga inwali nao ka mga diri kon
Yodayo. Kay diri hao ansogot nga maosik ya kanaong tarabaho ka
mahon-a pen kon koman.
3 Kamhan ya kanaong iba nga si Tito nga diri kon Yodayo wara legesa
pagpatori,
4 bisan mintipon dizan kanami ya mga isa pen nga tao nga
nagapakasakop kan Kristo nga gosto antori kanangiza. Iton nga mga tao
minpasaketsaket kanami kay dazaw ansosi mahitenged ka kantang
pagkalibri sokad ka pagsakop nita kan Kristo. Gosto niran nga maoripen
kita pag-isab ka mga batasan na mga Yodayo.
5 Kamhan wara gazed kami maghatag ka logar kaniran ka pagpildi ka
sindo ni Kristo dazaw diri madaeg ya pagsarig mazo kan Kristo.
6 Kamhan ya mga inngaranan nga mga oloolo waray bag-o nga intoldo
niran kanao. Bisan siran koni ya labaw nga mga oloolo waray bali kay
dini ka pagseleng na Diyos waray pinalabi nga tao.
7 Hinoa makasabot siran nga ya Diyos ani ya minsogo kanao ka
pagwali ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo doro ka mga diri kon

Yodayo singed ka pagsogo naiza kan Pidro ka pagwali kaini nga sindo
ngaro ka mga Yodayo.
8 Kamhan ya gahem na Diyos ani ya minhinang kanao nga toong
sinarigan dizan ka mga diri kon Yodayo singed ka paghinang naiza kan
Pidro nga toong sinarigan dizan ka mga Yodayo.
9 Kamhan si Santiago daw si Pidro daw si Howan inngaranan nga mga
oloolo koni nakasabot siran nga ya Diyos ani ya minhatag kanao kaini
nga madazaw nga tarabaho. Agon minpakiglamano siran kanami ni
Barnabi daw nagalaong nga mag-angay-angay kita pagtarabaho kan
Kristo. Kami ni Barnabi ani ya antarabaho doro ka mga diri kon Yodayo.
Kamhan siran ya antarabaho doro ka mga Yodayo.
10 Kamhan isa ka lamang ya inhangzo niran kanami nga nagalaong nga
tabangan mazo ya mga pobri nga Yodayo doro ka siyodad nga Hirosalem.
Kamhan ansogot gazed hao kay ani ini ya tarabaho nga inhagoan gazed
nao.

11 Pagkakamhan min-oli kami ka siyodad nga Antiyokya. Pagkadogay
kaiza mindateng si Pidro. Kamhan dizan ka pagpanalinga na mga tao
insopak nao iza kay nasazep gazed iza.
12 Kay ka wara pen magdateng ya mga Yodayo nga insogo ni Santiago
madazaw ya batasan ni Pidro kay minpakigsaro iza ka mga diri kon
Yodayo. Kamhan pagdateng na mga Yodayo garing kan Santiago minlikay
si Pidro ka mga diri kon Yodayo daw wara di magpakigsaro kaniran. Kay
nahaldek iza kay basi mazethan iza na mga Yodayo nga mintoldo nga
torien ya mga diri kon Yodayo.
13 Kamhan may mga iba pen nga lomon ta kan Kristo nga Yodayo
nahaldek siran iba kan Pidro. Kamhan bisan si Barnabi minlakip iza ka
kanirang inhinang nga tinalawan.
14 Pagpakakita nao ka batasan niran nga wara makaangay ka sindo
nga inpasabot ni Kristo kanao inbahegan nao si Pidro dizan ka
pagpanalinga nirang tanan nga nagalaong nga Pidro, kon iko nga isang
Yodayo nagabatasan singed ka mga diri kon Yodayo onhon sa mo
pagleges ka mga diri kon Yodayo ka pagbatasan singed ka mga Yodayo?

15 Matood nga Yodayo ya kaliwat nita, diri kon mga lain tao kita nga
wara balaedi na Diyos
16 piro mahagdam kita nga ya pagpakakawa na Diyos ka sala na tao
diri kon garing iton ka pagtoman na tao ka mga balaed nga inbilin ni
Moysis ka mga karaang Yodayo basta kay garing hinoa ka pagtoo na tao
kan Hiso Kristo. Kita isab ya mintoo kan Kristo Hisos dazaw dizan ka
pagseleng na Diyos inhinang naiza nga kita di ya mga matadeng garing
ka pagtoo kan Kristo, diri kon garing ka pagtoman ka balaed. Kay bisan
sin-o ya tao wara iza magkaangay daw ya Diyos garing ka pagtoman ka
balaed na mga Yodayo.
17 Agon kon mintoo kita nga si Hiso Kristo anikay makakawa ka
kantang mga sala kamhan singed kita ka mga lain tao nga minlapas ka
mga balaed na mga Yodayo, daw minpasabot ini nga si Kristo minsogo
kanta ka pagpakasala kay gosto naiza nga bizaan ya daan balaed? Wara
gazed!
18 Kay kon anbalik hao ka daan balaed nga inbizaan nao nagapamatood
hao nga minlapas hao ka mga balaed na mga Yodayo kay singed ka
nagatamay hao kan Hiso Kristo daw ya toong pagkapatay nga nakakawa
ka kanaong mga sala. Kamhan dakola gazed ya sala nao ka Diyos.

19 Ya daan balaed ani ya minpahamtang kanao ka kamatazen kay bisan
gosto gazed hao antoman waray mahimo nao agon inbizaan di gazed nao
ini nga balaed. Kamhan ya Diyos anikay sariganan nao kay iza ya
mintabang kanao ka pagtoman ka toong naazakan.
20 Kamhan singed ka inlansang hao iba kan Kristo dizan ka toong kros
kay minbiza hao ka daan balaed daw bisan ono ya naazakan nao.
Kamhan diri hao ansarig ka kanaong kaogaringen ka paghinang ka
madazaw basta kay minsarig gazed hao kan Kristo ka pagtabang kanao.
Ka bohi ka hao dini ka kalibotan iza gazed ya sariganan nao ka
pagtoman ka naazakan na Diyos kay iza nga Maanak na Diyos dakola ya
kaazak naiza kanao kay minpakapatay iza dazaw malibri hao ka silot ka
kanaong mga sala.
21 Wara gazed nao isalikway ya pagtabang na Diyos kay kon
magkaangay ya tao daw ya Diyos garing ka pagtoman ka balaed naosik
lamang ya pagkapatay ni Kristo!

3

1 Mga taga Galasiya, waray kasabtan mazo! Daw sin-o ya minlomay
kamazo? Nabereng hao kamazo kay dizan kamazo maklaro gazed ya
pagpanan-og nao mahitenged ka pagkapatay ni Hiso Kristo ka kros.
2 Nangotana hao kamazo daw mindawat kamo ka Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos pinaazi ka pagtoman ka balaed na mga
Yodayo kon pinaazi ka pagpanalinga daw pagtoo ka sindo mahitenged
kan Kristo?
3 Mga boang gazed kamo! Minsogod kamo ka pagtoo pinaazi ka
Madazaw nga Ispirito na Diyos. Kamhan daw gosto mazo padazonon
iton pinaazi ka kamazong kaogaringeng gahem?
4 Daw waray polos ya kamazong kaazi sokad ka pagpasakop mazo kan
Kristo? Maposlanen gazed iton!
5 Kay ya Diyos ani ya minhatag kamazo ka toong Ispirito. Mintabang
isab iza kamazo ka paghinang ka mga madazaw nga kaberenganan
garing ka pagpanalinga mazo daw pagtoo mazo ka sindo mahitenged kan
Kristo, diri kon garing ka pagtoman mazo ka mga balaed na mga Yodayo.
6 Ani gazed ya inlaong na kasoyatan na Diyos mahitenged kan
Abraham nagalaong nga mintoo si Abraham ka Diyos. Kamhan inhinang
na Diyos nga waray sala ni Abraham kay mintoo iza ka Diyos.
7 Agon kinahanglan makasabot kamo nga ya mga tao nga mintoo ka
Diyos singed kan Abraham, siran di ya matood nga kaliwatan ni
Abraham.
8 Kawandini pen minpasoyat ya Diyos nga nagalaong nga pinaazi ka
pagtoo ka Diyos na mga diri kon Yodayo inhinang na Diyos nga
magkaangay siran daw iza. Agon ya kasoyatan na Diyos minwali daan
kan Abraham nga nagalaong nga Abraham, dini kanmo panaranginan
nao ya tanan mga tao dini ka kalibotan.
9 Mintoo si Abraham kamhan inpanaranginan iza ka madazaw. Agon
ya tanan mga mintoo ka Diyos inpanaranginan isab siran ka madazaw
singed kan Abraham.
10 Silotan gazed ya mga minsarig ka balaed na mga Yodayo ka
pagpakawara ka kanirang mga sala. Kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga silotan na Diyos ya tao nga minlapas ka bisan isa kang
bolos nga sogo nga insoyat dizan ka daan balaed.

11 Agon maklaro gazed nga bisan sin-o ya tao diri magkaangay iza daw
ya Diyos garing ka pagtoman ka balaed na mga Yodayo. Kay may daan
pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya tao nga mintoo ka Diyos matadeng
di iza, waray sala. Mahatagan disab iza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
12 Ya pagtoman ka balaed wara magkinahanglan ka pagtoo kan Kristo.
Hinoa may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya tao nga ansarig ka
mga balaed dazaw makawa ya toong mga sala kinahanglan tomanen
naiza ya tanantanan mga sogo. Kon tomanen naiza ya tanan mga sogo
tagan iza ka kinabohi nga diri mawara. Kamhan waray mahimo na tao
ka pagtoman ka tanantanan mga sogo na daan balaed.
13 Basta kay inlowas kita ni Kristo ka silot ka kantang paglapas kaiton
nga balaed kay iza ya minsili kanta ka pagdawat ka silot. Kay inpasoyat
na Diyos daan nga nagalaong nga ya tao nga inbitay ka kros timaan iton
nga silotan gazed iza na Diyos.
14 Inhinang iton ni Kristo dazaw ya panarangin nga insaad na Diyos
kan Abraham ihatag di ka mga diri kon Yodayo dazaw pinaazi ka pagtoo
nita kan Kristo Hisos makadawat kita ka Ispirito na Diyos nga insaad na
Diyos.

15 Mga lomon nao dizan kan Kristo, simpan may isang ka tao nga
minhinang ka kasoyatan mahitenged ka toong kabilin. Kamhan
inpirmahan naiza dazaw waray makasopak, waray makadogang kay
marig-en di.
16 Na, singed kaiton ya pagsaad na Diyos kan Abraham daw ya isang
kaliwat naiza. Minlaong ya daan pinasoyat nga wara ya Diyos magsaad
ka mga mataed nga kaliwat ni Abraham basta kay isa ka lamang ka tao
ani si Kristo.
17 Kamhan ya kanaong ipasabot ani ini nga minparig-en gazed ya Diyos
ka toong saad kan Abraham. Kamhan nakahon-a iton nga saad ka mga
balaed nga inbilin ni Moysis. Kay paglabay na opat nga ka gatos may
katloan nga ka toig anipen si Moysis magsoyat ka mga balaed. Kamhan
diri gazed makawara ya mga balaed ka saad na Diyos kay ya saad ani
gazed ya nakahon-a ka balaed.
18 Kay kon ya inhatag na Diyos nagakinahanglan ka pagtoman nita ka
balaed wara kinahanglana ya saad na Diyos. Piro inhatag iton na Diyos
kan Abraham kay ani say toong saad.
19 Agon ono ya tood na mga balaed? Minhatag ya Diyos ka mga balaed
dazaw mahagdam kita nga mga salaan kita kay onay kita magalapas ka
toong mga balaed. Kamhan madazaw ya mga balaed hangtod ka
pagdateng na isang kaliwat ni Abraham nga insaadan na Diyos. Na,
pagbalaedi na Diyos ya mga karaang Yodayo insogo naiza ya mga taga
langit dizan kan Moysis dazaw pasoyaten. Kamhan dizan ka mga tao si
Moysis ani ya maglaongay ka mga balaed.
20 Basta kay pagsaad na Diyos kan Abraham wara iza magkinahanglan
ka maglaongay kay isa ka gazed iza nga minkandizan kan Abraham.
Agon ya toong saad kan Abraham labaw iton ka balaed nga inbilin ni
Moysis.

21 Daw minpasabot ini nga ya mga balaed minsopak ka mga saad na
Diyos? Wara gazed! Kay kon may balaed nga makahatag ka bag-ong
kinabohi ka mga tao mahimo ya pagkaangay na tao ka Diyos pinaazi ka
balaed.

22 Piro minlaong ya daan pinasoyat na Diyos nga ya tanan mga tao dini
ka kalibotan in-oripen siran ka gahem na sala dazaw ya mga mintoo kan
Hiso Kristo makadawat siran ka madazaw nga insaad na Diyos nga
ihatag ka mga mintoo kanangiza.
23 Ka wara pen dateng ya panahon ka pagtoo kan Kristo inpiriso kita
na balaed hangtod ka pagpakita na Diyos nga kinahanglan ya pagtoo kan
Kristo.
24 Agon ya mga balaed ani ya nagadomara kanta hangtod ka pagdateng
ni Kristo dazaw pagtoo nita kanangiza inhinang na Diyos nga nawara di
ya kantang mga sala.
25 Koman ani ya panahon ka pagtoo kan Kristo. Diri di magdomara ya
mga balaed kanta.
26 Ya pagtoo mazo kan Kristo ani ya minhinang kamazong tanan nga
mga maanak na Diyos kay naisa di kamo daw si Kristo.
27 Inbenzagan kamo dazaw naisa di kamo daw si Kristo. Kamhan ya
batasan mazo singed isab ka batasan ni Kristo.
28 Kamhan bisan Yodayo ya kaliwat mazo, bisan diri kon Yodayo, bisan
mga oripen, bisan diri kon oripen, bisan mga amaama, bisan mga babazi
namagkaisa di kamong tanan dizan kan Kristo Hisos.
29 Kon minsakop di kamo kan Kristo mga kaliwatan di kamo ni
Abraham. Kamhan kamo disab ya makadawat ka madazaw nga insaad
na Diyos.

4

1 Magpasabot pen hao kaini nga ya maanak nga magdawatay ka
kabilin na toong ama, ka bata pen iza singed iza ka oripen bisan kon iza
ya tag-iza ka tanan.
2 Ka bata pen iza may mga tao nga nagaaligara daw nagadomara ka
toong kabilin hangtod ka pagdateng na tirmino nga in-andam daan na
toong ama.
3 Singed kaiza ya kahimtang nita. Kay ka wara pen kita magtoo kan
Kristo mga oripen isab kita na mga balaed na mga Yodayo.
4 Basta pagdateng na tirmino nga in-andam na Diyos inpakarimbaba
naiza ya toong Maanak. Kamhan ya Maanak na Diyos natao iza daw
mintoman iza ka mga balaed na mga Yodayo.
5 Kamhan iza ya minpakapatay dazaw anlibri ka mga tao ka
pagkaoripen niran ka mga balaed dazaw mahinang kita nga mga
maanak na Diyos.
6 Kamhan inpakarini kanta na Diyos ya Ispirito na toong Maanak nga
nagahawag nga Ama nao nga Diyos! Agon iza ya nagapamatood nga
kamo di ya toong mga maanak.
7 Agon diri di kon oripen kamo basta kay maanak. Agon tagan kamo
naiza ka tanan nga in-andam naiza para ka toong mga maanak.

8 Ka mahon-a pen wara kamo makakilala ka Diyos agon mga oripen
kamo na mga diyosdiyos.
9 Piro koman nakakilala di kamo ka Diyos. Isaben o paglaong nga
koman ya Diyos ani ya minkilala kamazo agon kay onosa kamo maazak
pagbalik ka mga balaed nga waray gahem ka paglowas? Kay onosa kamo
magpaoripen kaniran pag-isab?

10 Minmahal kamo ka aldaw nga Sabado nga tigpahimlay na mga
Yodayo. Minmahal isab kamo ka pagsebay na bolan daw ya mga pista
daw ya ikapitong toig nga inmahal na mga Yodayo.
11 Nawied hao kamazo kay basi naosik ya tanan pagkahago nao para
kamazo.
12 Mga lomon nao dizan kan Kristo, minhangzo hao kamazo nga
maghaod kamo kanao nga diri ansarig ka mga balaed na mga Yodayo ka
pagkawa ka mga sala. Ka mahon-a pen minhaod hao kamazo nga mga
diri kon Yodayo kamhan madazaw ya batasan mazo kanao.
13 Mahagdam kamo nga ka primiro pen ya pagkabedlay nao ani ya
may logar nao ka pagwali kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo.
14 Kamhan wara kamo magtamay kon magsalikway kanao bisan ya
kanaong masakit mangil-ad ya selengan. Hinoa indawat mazo hao
singed ka pagdawat mazo ka taga langit nga sinogo na Diyos. Indawat
mazo hao singed ka pagdawat mazo kan Hiso Kristo.
15 Kay dakola ya kasaza mazo. Kay ono sa mintignaw di ya kamazong
hinawa kanao? Ka mahon-a pen nalooy gazed kamo kanao kamhan kon
mahimo pagkawa ya kamazong mata kaw-en matood mazo dazaw ihatag
kanao.
16 Daw nahinang di hao koman nga kaaway mazo kay inpanan-ogan
nao kamo ka matood?
17 May mga iba nga tao nagapakahinang siran ka madazaw nga
batasan dizan kamazo piro diri kon madazaw ya tozo niran. Kay gosto
niran nga pabelagen kamo kanao dazaw ansakop kamo kaniran.
18 Madazaw gazed ya batasan nga nagaaligara ka mga ibang tao basta
madazaw lamang ya tozo, bisan wara hao dizan kamazo.
19 Mga maanak nao nga naazakan! Singed hao ka ina nga nagapamati
kay nagalised gazed ya hena-hena nao mahitenged kamazo hangtod
mag-anika kamo daw si Kristo ka batasan.
20 Gosto gazed hao kon dizan hao iba kamazo dazaw mahagdam hao
kon ono pen ya madazaw nga itambag kamazo kay dakola gazed ya
pagkawied nao kamazo.

21 Kamo nga mga maazak pagbalik ka pagpaoripen ka mga balaed, daw
wara kamo mahagdam kon ono ya intoldo na balaed?
22 Mintoldo iton nga may dowang bolos nga maanak ni Abraham polos
amaama. Dizan ka oripen nga babazi natao ya isang maanak. Dizan kan
Sara nga kaogaringeng asawa ni Abraham natao ya iba nga maanak.
23 Ya maanak dizan ka oripen natao iton singed ka pagkatao na bisan
sin-o nga maanak. Piro ya maanak dizan kan Sara natao iton pinaazi ka
pagtoman na Diyos ka toong saad kan Abraham. Kay minsaad ya Diyos
kan Abraham nagalaong nga bisan malaas di gazed si Sara daw diri
manganak an-anak iza.
24-25 Pamolinged ini nga ya dowang ka babazi singed siran ka dowang
saad na Diyos. Kamhan ya isang babazi nga oripen ani si Agar. Si Agar
pamolinged iza ka balaed nga inhatag na Diyos kan Moysis doro ka
bobong nga Sinay doro ka lopa nga Arabya nga lopa nga natao na mga
maanak ni Agar nga polos oripen sirang tanan. Singed isab si Agar ka
siyodad nga Hirosalem kay ani ya dapit koman na mga tao nga in-oripen
pen kaini nga balaed. Kamhan bisan sin-o ya ansakop kaniran in-oripen
sab iza ka mga balaed.
26 Kamhan may matood nga siyodad nga Hirosalem daked pen ka
langit. Pamolinged ini nga si Sara ya siyodad kay iza ya diri kon oripen

kay kaogaringeng asawa ni Abraham iza. Kamhan iza ya kantang ina kay
kita nga mga nagasarig kan Kristo kita di ya mga matood nga kaliwat ni
Abraham.
27 Kay minpasoyat ya Diyos daan mahitenged kan Sara nga nagalaong
nga Sara, iko nga diri makapanganak magsaza ko. Bisan wara iko
makapamati magsaza ko pagdakola. Bisan inbizaan di ko na bana mo
manganak iko ka mataed pen ka babazi nga nagatipon di ka bana mo.
Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos mahitenged ka kahimtang ni Sara.
28 Mga lomon nao dizan kan Kristo, koman singed kita kan Isak kay
mga maanak kita na Diyos garing ka toong saad singed kan Isak.
29 Pagsolig na dowang ka maanak ni Abraham indaegdaeg na maanak
na oripen ya maanak nga natao garing ka pagtabang kan Sara na
Madazaw nga Ispirito na Diyos. Singed sab kaiza ya kahimtang nita
koman kay inkontara kita na mga mintoman ka mga balaed.
30 Basta minpasoyat daan ya Diyos ka toong sogo kan Abraham nga
nagalaong nga Abraham, pamogawen mo ya oripen nga babazi daw ya
toong maanak. Kay ya maanak na oripen diri makadawat ka kabilin na
toong ama iba ka maanak na babazi nga diri kon oripen.
31 Agon mga kaibahan nao, diri kon mga maanak kita na babazi nga
oripen basta kay mga maanak kita na babazi nga diri kon oripen.

5

1 Nalibri di kita ka mga balaed kay inlibri kita ni Kristo. Agon
magrig-en kamo ka pagtoo mazo kan Kristo. Azaw kamo magpaoripen ka
mga balaed pag-isab.
2 Timan-an mazo gazed ini! Hao nga si Pablo minlaong kamazo nga
kon magpatori kamo dazaw makawa ya kamazong mga sala, maosik
lamang ya pagkapatay ni Kristo.
3 Isaben nao pagpanaba nga bisan sin-o ya magpatori dazaw makawa
ya toong mga sala kinahanglan tomanen naiza ya tanantanan mga
balaed.
4 Kamo nga mga minsarig ka pagtoman ka mga balaed dazaw
magkaangay kamo daw ya Diyos, nahibelag hinoa kamo kan Kristo daw
ya pagtabang na Diyos.
5 Kamhan dini kanami intabangan kami na Ispirito na Diyos ka
pagsarig ka pagkapatay ni Kristo ka pagkawa ka kanaming mga sala
dazaw magkaangay kami daw ya Diyos.
6 Kay kon naisa di kita daw si Kristo Hisos waray bali ya pagkatinori
kon ya diri pagkatinori kay ya pagtoo anikay inkinahanglan. Kamhan ya
kaazak ka isa daw isa ani ya makapakita ka iba nga mintoo kita kan
Kristo.
7 Madazaw gazed ya kamazong pagtoo! Daw sin-o ya minpaheneng
kamazo ka pagtoo ka matood? Onhon sa naiza pagleges kamazo?
8 Diri kon ani ya inhinang na Diyos nga minpili kamazo.
9 Pamolinged ini nga ya ipasoligay dizan ka harina geramay ka lamang
ya inkinahanglan dazaw antobo ya tibolos makaen. Agon maghamarag
kamo ka mga mindateng dizan kamazo kay ya kanirang toldo
nakasamok kamazong tanan.
10 Kamhan minsarig gazed hao kamazo nga diri kamo ansakop kaniran
kay ya Ginoo ani ya insakopan nita. Kamhan ya minsamok di kamazo,
bisan sin-o iza, silotan gazed iza na Diyos.

11 Kamhan mga lomon nao dizan kan Kristo, kon nagawali pen hao nga
kinahanglan magpatori ya tao daw daegdaegen pen hao? Wara. Kay kon
nagawali pen hao kaiton mawara di ya kasamok garing ka pagwali nao
mahitenged ka pagkapatay ni Kristo ka kros.
12 Gosto nao nga ya mga tao nga minsamok kamazo panhimothan
hinoa dazaw matibway ya tanan!

13 Kamhan kamo nga mga lomon nao dizan kan Kristo, inpili kamo
dazaw malibri kamo ka pagkaoripen na mga daan balaed. Kamhan ini
nga pagkalibri mazo azaw hinanga nga baribad mazo dazaw maghari
kamazo ya naazakan na kamazong lawas. Hinoa mag-alagad kamo ka isa
daw isa in-ibahan ka kaazak.
14 Kay ya tibolos balaed natibe ka isa ka lamang nga sogo nagalaong
nga azaken mazo ya iba mazo singed ka kaazak mazo ka kamazong
kaogaringen.
15 Kamhan kon mag-inaway-away kamo singed ka pag-away na mga
mananap nga magtinekbanay bantay kamo kay basi matibe kamo
pagkapatay.

16 Wani ya kanaong ipanaba koman nga dalem ka beet mazo paharien
mazo ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan azaw mazo
patomani ya naazakan nga maonga nga inkatao dini ka lawas mazo.
17 Kay ya naazakan nga inkatao dini ka lawas nita nakasopak iton ka
naazakan na Ispirito na Diyos. Mga kaaway sirang dowa agon wara
kamo makahinang ka madazaw nga hinangen mazo kontana.
18 Kon nagahari ya Ispirito na Diyos kamazo diri di kamo ya mga
oripen na mga balaed.

19 Masazon ya pagkilala ka mga hinang na maonga nga inkatao dini ka
lawas. Makita iton ka batasan nga malaw-ay daw maripa daw malain
20 daw ya paghawag ka mga diyosdiyos daw ya pagpamarang. Makita
isab iton ka pagdemet daw ya pag-away daw ya pagsina daw ya kazehet
daw ya pag-izahay daw ya pagbelagbelag garing ka paglalis.
21 Makita isab iton ka pag-arig daw ya pagkapalahebeg daw ya
pagbinogoy daw ya mga iba pen nga batasan singed kaini. Agon
anpakahagdam hao kamazo koman singed ka inhinang nao ka mahon-a
pen nga ya mga anbatasan singed kaiton diri anpaseled ya Diyos kaniran
ka toong hel-anan daked ka langit.

22 Kamhan ya Ispirito na Diyos ani ya mahinatagen ka kaazak daw ya
kasaza daw ya kalinaw daw ya pag-anget ka kalised daw ya
pagkamatinabangen daw ya madazaw nga batasan daw ya
pagkamatinomanen
23 daw ya pagkamaloloy-on daw ya pagpegeng ka kaogaringen nga
beet. Ini nga mga batasan wara magsopak ka bisan ono nga balaed.
24 Kamhan ya mga minsakop di kan Kristo Hisos inbizaan di niran ya
maonga nga naazakan niran nga inkatao kay inlansang di niran ini ka
kros ka pagkapatay ni Kristo.
25 Ya Ispirito na Diyos ani ya minhatag kanta ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Agon iza isab ya paharien nita dini ka kantang lawas.
26 Kinahanglan diri kita magpasaza ka kantang kaogaringen kay ani ya
sinogdan ka magain-away daw ya magasina.

6

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, dizan kamazo kon may isa nga
nasakpan ka sala, kamo nga mga tineed di ya pagtoo magtabang kamo
kanangiza ka pagbalik ka batasan nga madazaw. Pagpanaba mazo
kanangiza diri kamo magpalabaw. Magbantay kamo dazaw diri kamo
matintal.
2 Magtinabangay kamo ka mga kalisdanan nga kamazong in-anget
dazaw tomanen mazo ya sogo ni Kristo kamazo.
3 Kon may minhena-hena nga iza ya labaw ka toong mga iba, bisan
ababa ka lamang iza, inlimbongan lamang naiza ya toong kaogaringen.
4 Ya kada isa kinahanglan magsosi ka toong kaogaringen nga batasan
pag-onay. Kon madazaw ya toong batasan diri iza masipeg ka toong mga
inhinang daw diri an-arig ka inhinang na mga iba.
5 Kay ya kada isa kinahanglan mag-atobang ka Diyos ka pagsambag ka
toong kaogaringeng hinang.
6 Ya tao nga intoldoan ka sindo mahitenged kan Kristo kinahanglan
magtabang ka mga inkinahanglan na nagatoldo kanangiza.
7 Azaw limbongi ya kamazong kaogaringen paghena-hena nga
makalimbong kamo ka Diyos. Pamolinged ini nga ya ipogas na tao ani
disab ya toong anihen.
8 Agon kon antoman ya tao ka naazakan na toong kaogaringen balsan
iza ka kamatazen nga waray kinateban. Kon antoman iza ka naazakan
na Ispirito na Diyos balsan iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
9 Agon diri kita magmaloza ka paghinang ka madazaw kay kon
magpadazon kita ibales na Diyos ya madazaw kay-an ka tirmino nga
in-andam naiza daan.
10 Agon dizan ka bisan sin-o nga tao maghinang kita ka madazaw labi
di dizan ka mga mintoo kan Hiso Kristo kay siran ya kantang lomon
dizan kanangiza.

11 Na, dini ka pagkatiwas na soyat magseleng kamo ka mga dakolang
litra nga kanaong nasoyat!
12 Ya mga maazak pagpakita daw pagpagarbo nga tomanen niran ya
mga balaed na mga Yodayo ani ya minleges kamazo ka pagpatori.
Minhinang siran kaiton kay nawied siran kay daegdaegen siran kon
itoldo niran nga ya pagkapatay ni Kristo ka kros anikay makakawa ka
sala na mga tao.
13 Kay bisan ya mga minpatori wara siran magtoman ka mga iba pen
nga balaed. Gosto siran nga magpatori kamo dazaw makapagarbo siran
nga mindawat di kamo ka batasan nga pagtori.
14 Basta dini kanao magpagarbo lamang hao ka kros ni Hiso Kristo nga
kantang Ginoo. Kay ya pagkapatay naiza ani ya nakalibri kanao ka
pagkaoripen ka batasan nga wara mag-angay ka Diyos. Kamhan diri di
hao harian naiza nga batasan.
15 Waray bali kon torien ya tao kon diri. Kay ya pagbag-o na Diyos ka
hena-hena na tao anikay inkinahanglan.
16 Kamhan ya mga antoman kaini nga sindo nga insoyat nao gosto nao
nga palinawen na Diyos ya kanirang hinawa daw tabangan siran iba ka
tanan mga sakop na Diyos!
17 Wani ya pagkatiwas na soyat nga kinahanglan magheneng gazed ya
mga minsamok kanao nga nagalaong nga wara si Hisos magsogo kanao
ka pagwali ka toong sindo. Kay ya mga betzaw dini ka kanaong lawas
ani ya pagpamatood nga oripen hao ni Hisos.

18 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo kay
kamo ya kanaong lomon dizan kanangiza.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Ipiso

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka pagdara
ka toong sindo ngaro ka mga tao kay ani ya kabebet-en na Diyos. Wani
ya soyat nao kamazo nga mga taga Ipiso nga mga sakop na Diyos nga
matinomanen kan Kristo Hisos.
2 Gosto nao nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos daw si Hiso
Kristo nga Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

3 Sazaen ta ya Diyos nga Ama ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Kay
bisan dini pen kita ka kalibotan minhatag di iza kanta ka tanan mga
panarangin daked ka langit kay kan Kristo di kita.
4 Sokad ka wara pen mahinang ya kalibotan minpili ya Diyos kanta
dazaw kita di ya toong mga maanak pinaazi ka pagtoo kan Kristo.
Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di kita, waray sala.
5 Dakola ya kalooy naiza kanta agon kawandini pen minponto iza nga
pinaazi kan Hiso Kristo hinangen naiza nga kita di ya toong mga maanak
kay ani ya naazakan daw kabebet-en naiza.
6 Sazaen ta iza kay nalooy gazed iza kanta. Kamhan minhatag iza ka
toong Maanak nga pinayangga.
7 Pagpaawas ni Kristo ka toong dogo minbazad iza ka kantang silot.
Inpasaylo di matood ya kantang mga sala kay natabangan gazed kita
naiza.
8 Kamhan waray kolang nita kay minponto ya Diyos daan kon onhon
sa naiza pagpabalik kanta kanangiza.
9 Minpakahagdam di iza kanta ka toong kabebet-en mahitenged kan
Kristo. Ka wara pen dateng si Kristo singed ka intago pen ya kabebet-en
na Diyos kay wara pen ipahagdam piro koman inpahagdam di kita.
10 Kamhan kay-an ka hostong panahon patomanon na Diyos ya toong
plano nga magkaisa ya tanan mga inhinang naiza dini ka kalibotan daw
daked ka langit kay si Kristo ani ya oloolo ka tanantanan.
11 Ya Diyos ani ya min-andam ka bisan ono ya kabebet-en naiza. Dizan
kan Kristo inpili kita na Diyos dazaw kita di ya toong mga sakop kay ani
ya toong tozo sokad kawandini pen.
12 Minhinang iza kaiton dazaw ansaza kita kanangiza kay madazaw
gazed ya inhinang naiza dini kanta nga mga mahon-ang minsarig kan
Kristo.
13 Pagpakabati mazo ka sindo mahitenged kan Kristo mintoo disab
kamo nga iza matood ya makalibri kamazo ka silot nga ipahamtang
kamazo na Diyos ka kamazong mga sala. Kamhan inpatikan kamo na
Diyos kay minhatag iza kamazo ka toong Ispirito nga toong insaad. Kay
ani ya timaan nga kamo di ya toong mga sakop.
14 Iza nga Ispirito ani ya inpatinga hasta ka pagdawat nita ka kabilin
nga insaad kanta na Diyos. Agon sazaen nita ya Diyos kay madazaw ya
toong inhinang!

15 Na, sokad ka pagpakabati nao nga mintoo kamo kan Hisos nga
kantang Ginoo daw nagaangay kamo ka tanan mga sakop naiza

16 wara sa hao mag-endang pagpasalamat ka Diyos. Kamhan
nagatabang isab hao kamazo pag-ampo
17 ka Diyos ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo kay iza ya Ama nga
pinakalabaw. Hangzoon nao iza dazaw ihatag naiza kamazo ya toong
Ispirito nga ani makahatag kamazo ka kahagdamanan dazaw mag-angay
kamo daw ya Diyos ka hena-hena.
18 Hangzoon sab nao iza dazaw pawaan naiza ya kamazong otok dazaw
makasabot kamo nga madazaw matood ya intagadan mazo kay kamo di
ya mga inpili na Diyos. Kay bisan ono ya mahal dini ka kalibotan mahal
pen gazed ya mga hatag nga insaad na Diyos ka toong mga sakop.
19 Hangzoon sab nao iza nga pasabtan kamo nga dakola gazed ya
gahem naiza ka pagtabang kanta nga mga mintoo kanangiza. Wara gazed
kita mahagdam kon hain keteb ya gahem naiza ka pagtabang kanta.
20 Kay singed iton ka dakolang inhinang naiza pagbohi naiza kan
Kristo pagbalik garing ka lebeng. Kamhan daked ka langit inpalo-to
naiza si Kristo dizan ka toong too
21 kay si Kristo ani ya labaw ka gahem. Ya toong pagkadato ataas iton
ka mga hari daw ya mga oloolo daw ya bisan sin-o nga gamhanan dini
ka kalibotan daw daked ka langit. Kawanihen ka ya toong paghari
kanirang tanan. Kamhan ya ngaran ni Kristo labaw iton ka bisan ono ya
ngaran nga hawagenen na mga tao.
22 Intagan na Diyos si Kristo ka katenged ka paghari ka tanantanan.
Inhinang na Diyos nga si Kristo di ya oloolo ka tanan mga sakop na Diyos.
23 Kita nga mga minsakop kan Kristo singed kita ka lawas ni Kristo
kamhan dini kan Kristo insakto di gazed kita kay insakto ya toong
pagkaDiyos.

2

1 Ka wara pen kamo magsakop kan Kristo singed ka patay di kamo
dizan ka pagseleng na Diyos kay masinopaken kamo ka Diyos kay mga
salaan pen kamo.
2 Kamhan nakaangay pen kamo ka batasan na mga maongang tao dini
ka kalibotan kay mintoo kamo kan Satanas nga tag-iza ka mga maonga
nga nagapanawpanaw dini ka kalibotan kamhan nagahari disab iza ka
hena-hena na mga tao nga wara magtahod ka Diyos.
3 Ka wara pen kita magsakop kan Kristo nakaangay kitang tanan ka
batasan niran kamhan bisan ono ya naazakan na kantang kaogaringeng
lawas daw hena-hena inhinang nita iton kay mintoman kita ka maonga
nga inkatao dini ka kantang lawas.
4 Kamhan natabangan gazed kita na Diyos kay dakola ya toong kalooy
kanta
5 kay bisan singed ka patay di kita ka kantang mga sala inbohi naiza
kita iba ka pagbohi naiza kan Kristo pagbalik garing ka lebeng. Kamhan
nalibri di kita ka silot ka kantang mga sala kay natabangan matood kita
naiza.
6 Pagbohi na Diyos kan Kristo Hisos pagbalik garing ka lebeng
minhinang iza nga naisa di kita daw si Kristo dazaw kita disab ya anhari
daked ka langit iba kan Kristo.
7 Inhinang na Diyos iton dazaw kawanihen ka ipakita naiza nga dakola
gazed ya toong kalooy kanta nga dizan di kan Kristo. Wara kita
mahagdam kon hain keteb ya toong pagtabang kanta.

8 Kamhan diri kon garing ka inhinang nita ya pagkalibri ka silot basta
kay ya Diyos ani ya mintabang ka paglibri kanta pinaazi ka pagtoo nita
kan Kristo. Hatag gazed iton na Diyos.
9 Kamhan diri mahimo ya pagpagarbo na bisan sin-o nga tao kay
waray mahimo naiza ka paglibri ka toong kaogaringen ka silot nga
inpahamtang na Diyos ka toong mga sala.
10 Kay dizan kan Kristo intagan kita na Diyos ka bag-ong hena-hena
dazaw tomanen nita ya madazaw nga in-andam na Diyos daan.

11 Kamo nga mga diri kon Yodayo, magtaremdem kamo ka kahimtang
mazo ka wara pen kamo magsakop kan Kristo. Kay intamay kamo na
mga Yodayo kay wara kamo magpatori ka kamazong lawas singed
kaniran. Silaong niran nga siran di ya matood nga kasakopan na Diyos
kay inpatori ya lawas niran kay tomanen niran ya balaed nga imbilin ni
Moysis. Ambaza kay nagakontara pen siran ka Diyos kay diri siran
ansogot kan Kristo.
12 Kamo nga mga diri kon Yodayo, magtaremdem kamo nga izang
mahon-a pen singed ka nabelag kamo ni Kristo. Wara kamo mag-apil ka
mga kaliwatan ni Israil nga inpili na Diyos daan ka pagsakop kanangiza.
Wara disab kamo mag-apil ka madazaw nga insaad na Diyos kaniran.
Waray madazaw nga intagadan mazo kay wara kamo makaangay ka
Diyos.
13 Kamhan indazaw ni Kristo Hisos ya kahimtang mazo koman kay
minpaawas iza ka toong dogo dazaw makaarani kamo ka Diyos. Agon
diri di kamo kon aro ka Diyos kay minsakop di kamo kan Kristo.
14 Inhosay ni Kristo ya mga Yodayo daw ya mga diri kon Yodayo.
Kamhan nagkaangay di sirang tanan kay dizan kaniran inkawa ni Kristo
ya pagkakontara.
15 Kay pagkapatay naiza singed ka inkawa naiza ya mga daan balaed
na mga Yodayo kay minpakig-away iton ka Yodayo daw diri kon Yodayo.
Kamhan inhinang naiza nga singed ka maglomon di siran kay si Kristo di
ya insakopan niran.
16 Ya pagkapatay ni Kristo ani ya minpatipon ka mga Yodayo daw ya
mga diri kon Yodayo. Kamhan makabalik sirang tanan ka Diyos. Inkawa
di naiza ya pagkakontara dizan kanirang tanan.
17 Kamhan kamo nga mga diri kon Yodayo nga aro ka Diyos daw kami
nga mga Yodayo nga daan inpili naiza inpakahagdam ni Kristo kitang
tanan nga iza ya nakakawa di ka pagkakontara nita ka Diyos.
18 Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
mintabang kantang tanan ka pag-arani ka Diyos kay si Kristo ya
minhinang ka dalan.

19 Kamhan kamo nga mga diri kon Yodayo, bisan izang mahon-a pen
aro kamo ka Diyos inhinang di naiza nga kamo di ya toong mga maanak
daw in-apil disab kamo ka toong kasakopan.
20 Pamolinged ini nga kita nga mga sakop ni Kristo singed kita ka
lagkaw nga inhinang na Diyos. Kamhan ya mga mahon-ang sinarigan ni
Kristo singed siran ka tadek na lagkaw. Si Kristo Hisos singed iza ka
matimgas nga bato nga minrig-en ka primirong ogdok na lagkaw.
21 Iza ya minhatag ka karig-en ka lagkaw dazaw mahinang nga
dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
22 Kamo nga mga minsakop di kan Kristo singed kamo ka mga liwaan
nga ingabas di. Kamhan inkinahanglan ya isa daw isa kamazo dazaw

mahinang nga hel-anan para ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.

3

1 Hao nga si Pablo napiriso di hao kay indara nao ya sindo mahitenged kan Kristo Hisos doro kamazo nga mga diri kon Yodayo.
2 Mahagdam hao nga nakabati kamo nga insarigan hao na Diyos ka tarabaho kamhan natabangan hao naiza ka pagtoman dazaw matabangan kamo.
3 Izang dini kaini ababa ya sinoyat nao kamazo nagalaong nga hao ya inpakahagdam na Diyos ka toong plano ka pag-apil kamazo nga mga diri kon Yodayo dizan ka mga Yodayo. Ka wara pen dateng si Kristo intago ya plano piro inpahagdam di koman.
4-5 Kamhan kon basahen mazo ini makasabot kamo ka kasabtan nao mahitenged ka tinago na Diyos dizan kan Kristo. Na, ya tinago wara ipakahagdam ka mga tao kawandini pen piro inpasabot di koman na Ispirito na Diyos dini ka mga sinarigan na Diyos daw ya toong mga propita.
6 Wani ya pagsabot nao ka tinago nga kamo nga mga diri kon Yodayo panaranginan kamo na Diyos iba ka mga Yodayo kay inhinang na Diyos nga maglomon di kamong tanan. Kamhan dizan kan Kristo in-apil disab kamo ka mga hatag nga insaad na Diyos ka toong kasakopan.
7 Hao ya insogo na Diyos ka pagdara kaini nga sindo mahitenged kan Kristo doro kamazo kay insarigan hao naiza kaini nga tarabaho. Kamhan natabangan gazed hao naiza ka pagtoman.
8 Bisan lopig gazed hao ka bisan sin-o ya sakop na Diyos hao ya insarigan naiza ka tarabaho nga ampanan-og kamazo nga nagalaong nga dakola gazed ya kalooy ni Kristo kamazo nga mga diri kon Yodayo.
9 Gosto na Diyos nga ipakahagdam nao ya toong plano ka tanan mga tao. Kay sokad kawandini pen ya Diyos nga Maghinangay ka tanantanan wara iza magpakita ka plano nga kabebet-en naiza daan
10 piro inpahagdam di koman dazaw pagpatipon naiza ka tanan mga sakop ni Kristo ankilala ya mga diwata daw ya mga taga langit nga nagahari daked ka langit nga dakola gazed ya inhinang na Diyos.
11 Kamhan iton nga inhinang na Diyos ani ya nakatoman ka toong plano. Kay sokad kawandini pen ka wara pen mahinang ya kalibotan inhena-hena naiza daan nga ipakarimbaba naiza si Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
12 Kamhan dizan kan Kristo nakawa di ya pagkontara nita ka Diyos. Kamhan wara di ya kahaldek nita ka pag-arani ka Diyos kay mintoo di kita kan Kristo.
13 Agon diri kamo magkawied ka kanaong kahimtang dini ka pirisohan kay nagaanget hao dazaw matabangan kamo.

14 Na, nagatabang hao kamazo ka pagpangamozo ka Diyos
15 kay iza ya matood nga Ama ka tanan kasakopan naiza daked ka langit daw dimbaba ka kalibotan.
16 Iza ya labaw ka gahem kamhan labaw gazed ya pagkadato naiza. Agon hangzoon nao iza dazaw hegeten gazed na toong Ispirito ya kamazong pagsarig kan Hiso Kristo

17 dazaw pabilin iza dizan ka kamazong beet pinaazi ka pagtoo.
Hangzoon disab nao dazaw mag-angay-angay kamo kay kon matood ya
pagkaangay mazo
18 tagan kamo daw ya tanan mga sakop ni Kristo ka kasabtan
mahitenged ka dakolang kalooy na Diyos ka mga tao.
19 Bisan diri kita mahagdam kon pira ya kadakola na toong kalooy ka
mga tao gosto nao nga dogangan ya pagsabot mazo dazaw bisan ono ya
kaazi mazo tomanen mazo ya madazaw kay inharian kamo na Diyos.
20 Agon sazaen nita ya Diyos kay bisan ono ya ihangzo nita dakola pen
ya toong hinangen bales ka kantang paghangzo. Kay dini kanta wara
gazed kita mahagdam kon hain keteb ya toong pagkadato kay labaw iza
ka gahem.
21 Agon sazaen gazed nita ya Diyos koman daw kawanihen ka kay
dizan kan Kristo Hisos mintabang gazed iza kanta nga toong kasakopan.
Ani ini ya pagpangamozo nao ka Diyos para kamazo.

4

1 Hao nga si Pablo napiriso di hao kay min-alagad hao ka Ginoo. Na,
gosto nao nga mag-angay kamo ka batasan mazo ka batasan nga
naazakan na Diyos kay iza ya minpili kamazo.
2 Diri kamo magpalabaw ka mga iba mazo. Kaloozan mazo siran. Diri
kamo magkazehet ka sazep niran. Hinoa magpasaylo kamo kaniran
dazaw ipakita mazo nga naazak kamo kaniran.
3 Kay dini kanta ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya
minhatag ka pagkaangay nga hena-hena agon bizaan gazed mazo ya
batasan nga makahatag ka kasamok.
4 Kita nga mga sakop ni Kristo singed kita ka isang bolos nga lawas.
Kamhan isa ka isab ya Madazaw nga Ispirito nga inhatag kanta na Diyos.
Isa ka gihapon ya kantang intagadan kay kita ya mga pinili na Diyos.
5 Bisan mataed kita isa ka gazed ya kantang Ginoo ani si Kristo. Iza
gazed ya tinoohan ta. Kamhan ya pagbenzag ani timaan nga minsakop di
kita kan Kristo.
6 Isa ka ya Diyos nga pinakalabaw. Ama iza ka tanan mga tao nga
minsakop di kan Kristo. Labaw iza ka gahem kamhan inharian kita
naiza daw in-ibahan.
7 Na, nagaangay matood ya kantang hena-hena kamhan kada isa may
lain harominta nga insarig ni Kristo.
8 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga pag-oli ni Kristo
daked ka langit indara naiza ya mga kaaway naiza kay napildi siran.
Kamhan inpansarig naiza ya harominta ka toong mga sakop dazaw may
ikatabang kanirang tanan. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
9 Nabaton matood si Kristo agon mahagdam kita nga izang mahon-a
pen minkarimbaba iza ka kalibotan.
10 Kamhan iza nga minkarimbaba ani disab ya nabaton daked ka langit
aro pen ka kalangitan dazaw anhari iza ka tibolos kalibotan daw
kalangitan.
11 Kamhan inpansarig sab naiza ya mga harominta dini ka isa daw isa
nga sakop dazaw may ikatabang kantang tanan. Insarig ka mga isa ya
pagpanan-og ka sindo mahitenged kan Kristo. Insarig ka mga isa ya
pagpanan-og ka mga kaazi nga wara pen dateng. Insarig ka mga isa ya
pagdara ka sindo ni Kristo ngaro ka mga lain dapit. Insarig ka mga isa ya

pagkaoloolo ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon ka pagsingba daw pagtoldo kaniran.
12 Ani ini ya harominta nga insarig ni Kristo ka toong mga sakop dazaw may ikatabang kaniran ka pagpangalagad ka Diyos daw pagparig-en ka kanirang pagtoo kay siran di ya singed ka lawas ni Kristo.
13 Kamhan gosto ni Kristo nga namag-angay di kitang tanan ka hena-hena kay mintoo di kita ka Maanak na Diyos daw naanad di kita kanangiza. Gosto naiza nga kitang tanan daw si Kristo magkaangay kita ka hena-hena.
14 Kamhan diri di kon singed ka bata kita kay ya mga singed pen ka bata madali malimbongan siran ka bisan ono ya bakak na mga minpakahinang nga magtoldoay. Singed ka nagakaanod-anod siran ka mga baled daw nagakapalidpalid ka hangin.
15 Dini kanta panabaen ta hinoa ya matood ka isa daw isa nga ipakita ya kaazak. Gosto ni Kristo nga mag-angay ya tanan mga batasan ka batasan nga naazakan naiza kay iza ya kantang oloolo.
16 Wani ya pamolinged nao kamazo dazaw mahagdam kamo nga kon madazaw ya pagdomara nita ka kantang mga iba magaangay ya kantang batasan ka batasan nga naazakan ni Kristo. Na, kita di ya singed ka lawas ni Kristo kamhan si Kristo ya olo na lawas. Kamhan may mga mataed nga timbang singed ka mga timbang dizan ka lawas na tao. Bisan sin-o ya timbang dini ka lawas ni Kristo kinahanglan magaangay iza ka mga iba nga timbang. Kon madazaw ya tarabaho na kada isa nga timbang ansolig ya lawas kay magtinabangay ya mga timbang. Pamolinged ini nga kon madazaw ya pagdomara nita ka kantang mga iba magaangay ya kantang batasan ka batasan nga naazakan ni Kristo.

17 Agon wani ya tambag nao kamazo kay si Kristo di ya insakopan mazo. Bizaan mazo ya maongang batasan na mga makasasala dini ka kalibotan kay waray polos ya kanirang hena-hena.
18 Madeglem gazed ya kanirang hena-hena kay wara siran magkaangay ka Diyos. Kamhan waray kasabtan niran mahitenged kanangiza kay diri siran ansogot.
19 Waray kasipeg niran ka paghinang ka maonga. Nagapatozang siran ka bisan ono ya batasan nga maripa. Nagahinang siran ka tanan mga malaw-ay nga waray pagpegeng.
20 Kamhan diri kon ani iton ya pagtoon mazo ka sindo mahitenged kan Kristo!
21 Mahagdam kami nga nabatian mazo ini nga sindo. Kamhan intoldoan disab kamo ka matood kay si Hisos ya insakopan mazo.
22 Agon bizaan mazo ya maonga nga hena-hena nga inkatao dini kamazo kay anlimbong iton kamazo ka paghinang ka mga naazakan na lawas mazo. Kamhan makaonga iton kamazo.
23 Kinahanglan hinangen na Diyos ya kamazong hena-hena pagbag-o.
24 Kinahanglan mag-angay kamo ka batasan mazo ka batasan nga naazakan na Diyos nga polos madazaw, waray sala.
25 Magheneng di kamo pagbakak ka mga iba mazo. Hinoa ipanaba mazo ya matood kay mga sakop di kita ni Kristo.
26 Kon mazehet kamo ka iba mazo hinazen mazo ya kazehet, diri pagdakolaen kay basi mahinang nga maonga. Diri kamo maghena-hena ka kazehet mazo ka tibolos aldaw
27 kay basi may logar ni Satanas ka pagtintal kamazo ka pagpakasala.

28 Dizan kamazo kon may isa nga mangawat kinahanglan bizaan di
naiza ya batasan nga pagpangawat. Kamhan magtarabaho iza dazaw
may panginabohi naiza daw may ikahatag naiza dizan ka mga may
kinahanglan.
29 Azaw kamo pagpamalikas. Ya mga panaba nga makatabang ka mga
nagapanalinga daw makapaheget ka kanirang pagsarig kan Kristo ani
gamiten mazo.
30 Azaw mazo pagpakawieda ya Madazaw nga Ispirito nga inhatag na
Diyos kamazo. Kay iza nga Ispirito ani ya patik nga kamo di ya mga
sakop na Diyos. Timaan isab iza nga may tirmino nga ambalik ya
kamazong Manlolowas.
31 Agon bizaan gazed mazo ya tanan mga malain nga hena-hena
mahitenged ka iba mazo. Diri kamo mag-iseg daw mag-away.
Magheneng di kamo paggasling daw pagbiaybiay ka iba mazo. Bizaan
mazo ya bisan ono nga pagdemet mazo.
32 Kamhan dazawen mazo ya pagdomara mazo ka mga iba mazo.
Kaloozan mazo siran. Magpasaylo kamo ka isa daw isa singed ka
pagpasaylo na Diyos kamazo pinaazi ka pagtoo mazo kan Kristo.

5

1 Maghaod kamo ka batasan na Diyos kay inhinang naiza nga kamo di
ya toong mga maanak nga toong naazakan.
2 Mag-angay-angay kamo singed ka pagkaangay ni Kristo kamazo kay
inhatag naiza ya toong kaogaringeng lawas dazaw ambazad iza ka silot
ka kantang mga sala. Kamhan si Kristo ani ya madazaw nga ihaladay
nga makasaza ka Diyos.
3 Ya batasan nga maonga daw ya tanan mga malaw-ay daw ya batasan
nga maga-izahay likazan gazed mazo kay kamo di ya mga sakop na Diyos.
4 Azaw kamo paggamit ka mga panaba nga malaw-ay daw binoang
daw maripa nga alizat. Hinoa magpanaba kamo ka pagpasalamat mazo
ka Diyos.
5 Timan-an mazo gazed ini nga bisan sin-o ya tao nga maonga daw ya
tao nga nagahinang ka malaw-ay daw ya maga-izahay nga tao waray
bahin niran ka kabilin nga insaad ni Kristo daw ya Diyos ka kanirang
kasakopan. Ya tao nga maga-izahay singed ka nagahawag iza ka diri kon
matood nga Diyos kay gosto naiza nga toong di ya tanan.
6 Silotan gazed na Diyos ya mga tao nga nagabatasan singed kaini kay
diri siran antoo ka Diyos. Azaw kamo magtoo ka bisan sin-o ya anlaong
nga diri iza silotan na Diyos bales ka toong batasan nga maonga.
Namongoy iza kamazo kay isgan matood iza na Diyos.
7 Agon likazan mazo iza.
8 Ka wara pen kamo magsakop kan Kristo madeglem pen ya kamazong
hena-hena singed kaniran piro mapawa di ya kamazong hena-hena kay
minsakop di kamo ka Ginoo nga tag-iza ka kapawa. Agon mag-angay
kamo ka batasan mazo ka batasan nga naazakan naiza.
9 Kay si Kristo nga tag-iza ka kapawa ani ya minhatag kamazo ka
batasan nga madazaw angay ka pagsindo na Diyos.
10 Magtoon kamo ka batasan nga makasaza ka Ginoo.
11 Diri kamo mag-apil ka inhinang na mga tao nga madeglem pen ya
kanirang hena-hena. Hinoa maghinang kamo ka madazaw dazaw ipakita
kaniran nga maonga ya kanirang mga inhinang.

12 Kay ya batasan nga intago niran kon ipanan-og dizan ka mga tao
anhatag iton kaniran ka kasipeg.
13 Ya sindo ni Kristo singed iton ka segà. Kon mahagdam ya mga tao
kaini nga sindo makakilala siran ka batasan nga maonga kay mapawa di
ya kanirang hena-hena.
14 Wani ya pamolinged mahitenged ka tao nga madeglem pen ya
hena-hena. Singed iza ka tao nga natorog di. Singed sab iza ka tao nga
patay di kay inpasoyat na Diyos daan nagalaong nga kamo nga mga
natorog pen, mag-imata di kamo. Kamo nga mga patay di, bomangon di
kamo garing ka lebeng dazaw pawaan ni Kristo ya kamazong hena-hena.
15 Agon maghena-hena gazed kamo ka kamazong batasan. Mag-andam
kamo ka batasan nga naazakan na Diyos. Diri kamo maghaod ka batasan
na mga tao nga waray kahagdamanan ka sindo na Diyos.
16 Kay koman nga panahona nagapakalaki ya mga tao paghinang ka
maonga agon magpakalaki kamo hinoa paghinang ka madazaw.
17 Azaw kamo pagpakaboang. Hinoa sabten mazo ya kabebet-en na
Diyos kamazo.
18 Azaw kamo paghebeg ka bino nga makaonga kamazo. Hinoa togotan
mazo ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ka paghari kamazo.
Kay iza ya anhatag kamazo ka hena-hena nga madazaw.
19 Pagtipon mazo kantahen mazo ya pagsaza mazo ka Diyos. Ihatag
mazo ya tanan hena-hena mazo ka pagsaza ka Diyos.
20 Bisan ono ya kaazi mazo onay kamo magpasalamat ka Diyos nga
Ama kay si Hiso Kristo nga kantang Ginoo ani ya kantang insakopan.

21 Si Kristo ya tinahodan mazo agon magtinahoday kamo.
22 Kamo nga mga asawa, dizan ka bana tadengen mazo ya batasan
singed ka pagpaebes nita dizan kan Kristo nga Ginoo.
23 Kay ya bana ani ya oloolo ka toong asawa singed kan Kristo nga
oloolo ka toong mga sakop kay siran di ya singed ka toong lawas.
Kamhan si Kristo ya kanirang Manlolowas kay nakalibri iza kaniran ka
silot ka kanirang mga sala.
24 Kamo nga mga babazi, magpatoo gazed kamo ka kamazong bana
singed ka pagpaebes nita kan Kristo kay kita di ya toong mga sakop.
25 Kamo nga mga bana, azaken mazo ya kamazong asawa singed ka
pag-azak ni Kristo ka toong mga sakop kay minhatag iza ka toong
kaogaringeng lawas dazaw ambazad iza ka silot ka kantang mga sala.
26 Kamhan gosto naiza nga antoman kita ka naazakan na Diyos. Kay
izang mahon-a pen pagtoo nita ka mga panaba na Diyos inhingloan kita
naiza ka kantang mga sala. Kamhan ya pagbenzag kanta ani ya
pagkinilalhanay nga kita di ya mga sakop ni Kristo.
27 Inhinang ni Kristo iton kay dazaw kay-an ka pagbalik naiza dawaten
kita naiza kay mahinglo di kita, waray sala. Kamhan singed kita ka
asawhenen nga gwapa kay dizan ka pagseleng ni Kristo nga banahen
madazaw gazed kita, waray ikasaway.
28 Kinahanglan ya mga bana maazak ka kamazong asawa singed ka
pagkaazak mazo ka kamazong kaogaringeng lawas kay namag-isa di
kamo dowa. Ya tao nga naazak ka toong asawa naazak isab iza ka toong
kaogaringeng lawas.
29 Kay bisan sin-o nga tao wara iza magkontara ka toong kaogaringeng
lawas. Hinoa pakanen naiza iton daw aligrahen singed ka pag-aligara ni
Kristo ka toong mga sakop

30 kay kita di ya singed ka mga timbang na lawas ni Kristo.
31 Wani ya daan pinasoyat na Ginoo nga nagalaong nga pagkaminze na amaama ambelag iza ka toong ama daw ina dazaw iza daw toong asawa mag-isa di siran.
32 Na, ya pagkaisa na magtiazon ararem matood ya kahologan. Kamhan ya kasabtan nao ya pagkaisa na magtiazon singed iton ka pagkaisa ni Kristo daw ya toong mga sakop.
33 Kamhan sindo sab iton mahitenged kamazo nga mga magtiazon kay ya bana kinahanglan azaken ya toong asawa singed ka pagkaazak naiza ka toong kaogaringeng lawas. Kamhan ya asawa kinahanglan magtahod iza ka toong bana.

6

1 Kamo nga mga bata, magtoo kamo ka ginikanan mazo kay ani ya batasan nga makasaza ka Diyos.
2 Kay wani ya mahon-ang sogo nga may primyo kon tomanen mazo nga nagalaong nga kinahanglan magtahod kamo ka ginikanan mazo.
3 Kamhan tagan kamo ka madazaw nga kahimtang hasta ataasan sab ya kamazong kinabohi.
4 Kamo nga mga ginikanan, kon anbaheg kamo ka mga bata azaw mazo pagpakazeheta. Hinoa magbatasan kamo kaniran singed kan Kristo ka pagdomara naiza ka toong mga sakop dazaw mahagdam ya mga bata ka batasan nga makasaza ka Diyos.

5 Kamo nga mga oripen, magtoo kamo ka amo mazo dini ka kalibotan. Magtahod gazed kamo kaniran. Ihatag ya tanan kaogaringen mazong hena-hena ka pag-alagad kaniran singed ka pag-alagad mazo kan Kristo.
6 Bisan anseleng ya amo kamazo bisan kon diri, kinahanglan pagaalagaden mazo pagtineed ya amo kay si Kristo ya matood nga insakopan mazo.
7 Diri kon tao ya in-alagadan mazo basta kay ya Ginoo agon diri kamo mag-alang-alang pagtarabaho.
8 Kay mahagdam kita nga bisan oripen ya tao bisan diri, balsan iza na Ginoo ka madazaw kon madazaw ya toong mga inhinang.
9 Kamo nga mga amo, dazawen mazo ya pagdomara mazo ka mga oripen. Bizaan mazo ya paghinaldek kaniran. Magtaremdem kamo nga ebes kamo daw ya mga oripen ka isang amo daked ka langit nga waray pinili naiza pagbales kon maonga say batasan.

10 Wani ya pagkatiwas na kanaong tambag kamazo. Kinahanglan hegeten mazo ya pagsarig mazo ka Ginoo kay dakola gazed ya pagtabang naiza kamazo dazaw diri kamo madaeg ni Satanas.
11 Gamiten mazo ya tanan mga harominta nga inhatag na Diyos kamazo dazaw diri kamo malimbongan ka mga bakak ni Satanas.
12 Kay diri kon tao ya kantang kaaway basta kay ya mga maonga nga diri makita. Mga sogoonon siran ni Satanas kamhan nagapanawpanaw siran dini ka kalibotan nga inharian niran kay inharian niran ya hena-hena na mga maongang tao.
13 Agon gamiten mazo ya tibolos harominta nga inhatag na Diyos kamazo dazaw diri kamo madaeg pagtintal ni Satanas kamazo.

Kinahanglan mag-andam kita daan dazaw bisan kapira si Satanas mag-away kanta diri gazed kita madaeg.
14 Mag-andam kita ka kantang harominta singed ka pag-andam na soldaw. Pamolinged ini nga ya pagpanaba nita ka mga matood nga panaba singed iton ka pagbakes na soldaw ka toong hawak ka marig-en nga bakes. Kamhan ya pagtoman nita ka naazakan na Diyos singed iton ka pagbadoan na soldaw ka pothaw dazaw diri doltan na bangkaw.
15 Kamhan ya pagsapatos na soldaw singed iton ka pag-andam nita ka pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo nga makahatag ka tao ka malinaw nga hinawa.
16 Kamhan ya onay nga pagsalimed na soldaw ka kalasag singed iton ka pagsarig nita kan Kristo nga maheget di. Kay kon maheget di ya pagsarig nita diri kita madaeg paghinaldek ni Satanas kanta.
17 Ya pagdawat nita ka pagkalibri na Diyos ka silot ka kantang mga sala singed iton ka pagsol-ot na soldaw ka kalò nga pothaw. Kamhan ya mga panaba na Diyos ani ya singed ka linantip nga inhatag kanta na Ispirito na Diyos ka pagdaeg kan Satanas.
18 Magpangamozo kamo ka Diyos pag-onay. Togotan disab mazo ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ka paghari kamazo pagpangamozo mazo. Diri kamo magtaka. Hinoa magkogi kamo pagtabang ka tanan mga sakop ni Kristo ka pagpangamozo ka Diyos.
19 Mangamozo isab kamo dazaw tabangan hao na Diyos ka pagwali daw pabaskegen naiza ya pagpanan-og nao ka mga tao ka sindo mahitenged kan Kristo nga intago na Diyos keteb ka pagkatao ni Kristo piro inpahagdam di koman.
20 Napiriso di hao kay insogo hao na Diyos ka pagdara ka toong sindo. Agon mangamozo kamo ka Diyos dazaw pabaskegen naiza ya pagpanan-og nao ka mga tao ka toong mga panaba kay ani ya tarabaho nga insarig naiza kanao.

21 Na, ipakaro nao si Tikiko ngaro kamazo dazaw pakahagdamen kamo ka tanan mga kaazi nao. Iza ya kinaazak nga lomon ta dizan kan Kristo kamhan masarigan iza ka pagpangalagad kan Kristo.
22 Inpakaro nao iza ngaro kamazo dazaw mahagdam kamo ka kahimtang nao dini dazaw mawara ya kawied mazo.
23 Mga lomon nao dizan kan Kristo, gosto nao nga mahatagan kamo ka malinaw nga hinawa nga garing ka Diyos nga Ama daw si Hiso Kristo nga Ginoo. Ya pagkaazak mazo ka isa daw isa ani ya ipakita nga si Kristo ya intoohan mazo.
24 Gosto nao nga tabangan na Diyos ya tanan mga tao nga nagaazak ka kantang Ginoong Hiso Kristo ka kaazak nga diri anhepas.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Pilipos

1 Wani ya soyat ni Pablo daw si Timotiyo nga mga sogoonon ni Kristo
Hisos. Inpadara nami ini nga soyat ngaro kamazo nga tanan mga sakop
ni Kristo Hisos doro ka longsod nga Pilipos in-apil disab ya kamazong
oloolo daw mga katimbang.
2 Gosto nami nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos daw si
Hiso Kristo nga Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

3 Kada pagtaremdem nao kamazo dakola ya pagpasalamat nao ka
kantang Diyos.
4 Dakola disab ya kasaza nao kada pagtabang nao kamazong tanan ka
pagpangamozo ka Diyos.
5 Kay sokad ka bag-o pen kamo magtoo kan Kristo hasta di koman
mintabang kamo kanao pagdara ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo.
6 Izang dini kaini ya Diyos ani ya minhatag kamazo ka hena-hena nga
madazaw. Kamhan mahagdam gazed hao nga kay-an ka pagbalik ni
Kristo tiwasen disab na Diyos ya madazaw nga inhinang pen naiza dizan
kamazo.
7 Onay hao magtaremdem kamazo kay inmahal nao kamo. Kay
kamong tanan ya mintabang kanao ka pagtoman ka tarabaho nga insarig
na Diyos kanao. Bisan koman ka pagkapiriso nao, bisan izang mahon-a
pen ka pagsambag nao ka mga nagaaway ka sindo mahitenged kan
Kristo daw pagpaheget nao ka pagtoo na mga tao kaini nga sindo,
kamong tanan ya mintabang kanao.
8 Kamhan mahagdam ya Diyos nga dakola gazed ya kamingaw nao
kamazo kay ya kaazak nao kamazo garing gazed ka beet ni Kristo Hisos.
9 Kamhan nagatabang hao kamazo pagpangamozo ka Diyos dazaw
dogangan pen ya pag-inazakay mazo daw dogangan pen ya kasabtan
mazo ka sindo na Diyos daw ya batasan nga naazakan na Diyos dazaw
bisan ono ya kaazi mazo
10 makapili kamo ka batasan nga madazaw dazaw kay-an ka pagbalik
ni Kristo madazaw kamo kay waray ikasaway kamazo.
11 Nangamozo hao ka Diyos dazaw bisan ono ya hinang mazo
makatoman kamo ka naazakan na Diyos kay si Hiso Kristo ya
magatabang kamazo. Kamhan dakolaan na mga tao ya ngaran na Diyos
daw magasazaen iza niran.

12 Mga lomon nao dizan kan Kristo, basi nagahena-hena kamo nga
minheneng di ya pagpanan-og nao ka sindo mahitenged kan Kristo kay
napiriso di hao piro mintaed di hinoa ya mga inwalihan kaini nga sindo
sokad ka pagkapiriso nao.
13 Kay ya tanan mga soldaw nga nagabantay dini ka lagkaw na hari
daw ya mga iba nga tao nabatian di niran nga napiriso di hao kay
sogoonon hao ni Kristo.
14 Kamhan ya pagkapiriso nao ani ya minrig-en ka pagtoo na mga
sakop ni Kristo dini. Kamhan mindogang di siran pagwali ka sindo na
Diyos ka waray pagkahaldek.

15 Na, dizan kaniran may mga isa nga nagawali mahitenged kan Kristo
piro awazen hao niran kontana kay nagasina siran ka kanaong tarabaho.
Piro ya mga iba madazaw ya tood niran ka pagwali
16 kay nakaangay siran kanao kay mahagdam siran nga inpili hao na
Diyos ka pagsambag ka mga min-away ka sindo mahitenged kan Kristo.
17 Kamhan ya mga isa nagawali siran mahitenged kan Kristo kay
nagaizahay siran kay gosto niran nga mataed ya tao nga ansakop
kaniran. Silaong niran nga pagpakabati nao ka kanirang inhinang
magalised ya hena-hena nao kay dini pen hao ka pirisohan.
18 Ambaza kay nagasaza hao kay bisan maonga ya tood niran, bisan
madazaw waray bali basta kay si Kristo ani inpanan-og niran.

19 Kamhan diri makawa ya kanaong kasaza kay mahagdam hao nga
bohian hao ka piriso kay kamo ya nagatabang kanao ka pagpangamozo
ka Diyos. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing kan Hiso Kristo ani disab
ya nagatabang kanao.
20 Gosto gazed hao antoman ka naazakan na Diyos dazaw kay-an ka
pag-atobang nao kan Kristo waray kahaldek nao. Gosto nao nga waray
kahaldek nao ka pagpanan-og ka mga tao mahitenged kan Kristo dazaw
bisan bohi ka hao, bisan patazen hao onay hao makasaza kan Kristo.
21 Kay dini kanao anikay mahal si Kristo. Kamhan kon mapatay hao
labaw pen hinoa ka madazaw ya kahimtang nao kay makadateng di hao
daked kan Kristo.
22 Piro kon bohi pen sa hao makapadazon hao ka tarabaho nga
magatoldo ka mga mataed pen nga tao ka pagtoo kan Kristo. Agon wara
hao mahagdam kon ono ya kanaong pilien.
23 Wara gazed hao mahagdam kon pilien nao ya pagkapatay kon ya
pagkabohi. Isahay gosto gazed hao mapatay dazaw ankita hao kan Kristo
kay labaw pen hinoa ka madazaw ya kahimtang nao daked kanangiza.
24 Piro kinahanglanen pen mazo hao agon madazaw kon diri pen hao
mapatay.
25 Kamhan pilien gazed nao nga magpabilin pen hao iba kamazong
tanan kay gosto nao antabang kamazo dazaw dogangan pen ya pagsarig
mazo kan Kristo daw magadakola pen ya kasaza mazo.
26 Agon kay-an ka pagbalik nao kamazo makasaza gazed kamo kan
Kristo Hisos kay pabaliken hao naiza ngaro kamazo.

27 Na, bisan ono ya kaazi nao kinahanglan mag-angay kamo ka batasan
mazo ka sindo mahitenged kan Kristo dazaw bisan diri hao makabalik
kamazo makabati hao nga nagaangay-angay kamo. Kamhan dizan ka
mga kaaway na Diyos diri kamo madaeg na mga maonga. Nagaisa disab
kamo paghago dazaw antoo ya mga mataed pen nga tao ka sindo
mahitenged kan Kristo.
28 Bisan ono ya hinang na mga kaaway mazo diri kamo magkahaldek
kay kon waray kahaldek mazo kaniran makasabot siran nga silotan siran
na Diyos ka waray pagketeb. Pasabten sab siran na Diyos nga mahatagan
kamo na Diyos ka kinabohi nga diri mawara.
29 Intagan kamo na Diyos ka tarabaho nga magaalagad kan Kristo. Iza
di ya insakopan mazo agon kinahanglan angeten mazo ya mga kalised
iba ka pagtoo mazo kanangiza.
30 Kamhan makaapil kamo kanao ka pag-anget ka mga kalised. Ka
dizan pen hao kamazo nakitan mazo ya pagdaegdaeg na mga tao kanao.
Nabatian disab mazo koman nga napiriso di hao kay sogoonon hao ni
Kristo.

2

1 Mahagdam hao nga si Kristo ani ya minheget di ka kamazong pagtoo.
Iza disab ya minkawa ka kamazong kawied. Intagan disab kamo ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Mahagdam disab hao nga
nakaangay kamo ka mga sakop ni Kristo daw nalooy disab kamo kaniran.
2 Agon hangzoon ta kamo nga mag-angay-angay kamo. Mamag-angay
disab kamo ka kamazong hena-hena dazaw magsaza gazed hao.
3 Bisan ono ya hinangen mazo bizaan mazo ya batasan nga
magaizahay daw magapagarbo. Hinoa magpaebes kamo ka kamazong
kaogaringen. Kamhan dizan ka iba mazo ibetang mazo ya katenged nga
ataas diri kon dini ka kanmong kaogaringen.
4 Diri kamo magtaremdem ka kamazong kaogaringeng naazakan.
Hinoa dizan ka iba mazo magtaremdem kamo ka kanirang
inkinahanglan.
5 Mag-angay kamo ka batasan mazo ka batasan ni Kristo Hisos.
6 Dizan kanangiza onay gazed ya kinaiza na Diyos piro pagkarimbaba
naiza wara iza maghawid pagleges ka toong pagkaDiyos.
7 Hinoa pinaazi ka toong kaogaringeng kabebet-en inbizaan naiza ya
toong pagkadato dazaw magabatasan iza singed ka sogoonon ka lamang.
Kamhan natao iza.
8 Ka dini pen iza ka kalibotan minpaebes iza ka toong kaogaringen.
Mintoo disab iza ka tanan mga sogo na Diyos kamhan mindawat disab
iza ka pagkapatay dizan ka kros.
9 Agon intagan di iza na Diyos ka katenged nga pinakalabaw.
Inngaranan disab iza kan Hiso Kristo nga labaw ka bisan ono ya ngaran
nga hawagenen na mga tao.
10 Kamhan ya tanan mga taga langit daw taga kalibotan daw ya mga
tao nga patay di, sirang tanan manlohod ka pagtahod kan Hiso Kristo.
11 Kamhan ampanan-og sirang tanan nga si Hiso Kristo ani ya Ginoo ka
tanantanan. Ya pagkilala niran kanangiza ani ya makasaza ka Diyos nga
kantang Ama.

12 Agon kanaong mga higara, maghaod kamo ka batasan ni Kristo. Ka
dizan pen hao kamazo nakapaniid hao ka pagtoo mazo ka kanaong
sindo. Labi pen ya pagtoo mazo kaini nga sindo koman nga aro di hao
kamazo dazaw magapadazon kamo ka naazakan na Diyos kay iza ya
nakalibri kamazo ka silot ka kamazong mga sala. Pagtoman mazo ka
toong naazakan bantazan mazo kay basi masazep kamo.
13 Ya Diyos onay iza dizan kamazo. Kamhan iza gazed ya anhatag
kamazo ka kaazak ka pagtoman ka toong kabebet-en. Magahatag disab
iza kamazo ka gahem ka pagtoman.
14 Bisan ono ya naazakan na Diyos kamazo tomanen mazo ka waray
pagmahay kon paglalis
15 dazaw waray ikasaway kamazo. Kay madazaw ya batasan mazo kay
kamo di ya mga maanak na Diyos. Bisan nagahela pen kamo dini ka mga
salaan nga tao nga madeglem pen ya hena-hena niran kinahanglan
madazaw kamo kay dini kaniran singed kamo ka mga bitoon nga
nagalati-lati bisan madeglem ya kalibotan.
16 Kay kamo ya nagatoldo kaniran ka sindo nga makahatag kaniran ka
kinabohi nga diri mawara. Kamhan kon ani ini ya batasan mazo koman
kay-an ka pagbalik ni Kristo makahatag iton kanao ka kasaza kay ani ya
magpakita nga dizan kamazo maposlanen gazed ya kanaong tarabaho.

17 Ya pagtoo mazo singed iton ka ihaladay nga madazaw dizan ka
Diyos. Kamhan kon gosto naiza nga patazen hao dazaw padogangan ini
nga ihaladay ansogot hao. Magasaza disab hao iba kamazong tanan.
18 Agon kon ani ini ya kaazi nao kinahanglan magsaza isab kamo iba
kanao.

19 Kon somogot si Ginoong Hisos ka diri madogay pakarohon nao
kamazo kontana si Timotiyo dazaw malinaw ya hinawa nao pagpakabati
nao ka mga balita mahitenged kamazo.
20 Iza ya inpakaro nao kay kami dowa anikay nakaangay ka hena-hena
mahitenged kamazo. Kamhan gosto naiza antabang kamazo.
21 Ya mga iba nagahena-hena lamang mahitenged ka kanirang
kaogaringeng naazakan. Nalipat di siran ka naazakan ni Hiso Kristo.
22 Mahagdam kamo daan nga madazaw si Timotiyo. Singed iza ka
kanaong kaogaringen nga maanak kay mintabang iza kanao ka pagdara
ka sindo mahitenged kan Kristo.
23 Agon pakarohon iza kontana kon mahagdam hao kon ono ya kaazi
nao dini.
24 Kamhan kon somogot ya Ginoo ka diri madogay makabisita disab
hao kamazo.
25 Kamhan si Ipaprodito nga insogo mazo ngarini ka pagtabang kanao
paolien kontana iza kamazo koman. Singed iza ka kanaong lomon kay
dini ka mga kaaway na Diyos nagaiba iza kanao ka pagdara kaini nga
sindo.
26 Paolien nao iza kontana kay inmingaw iza kamazong tanan.
Nagalised isab ya toong hena-hena kay basi mawied kamo kay nakabati
kamo nga nasakit iza.
27 Izang dini kaini nasakit matood iza daw napatay kontana piro
intabangan iza na Diyos. Naloy-an sab hao na Diyos kay kon napatay iza
madobli gazed ya kanaong kalised.
28 Agon gosto gazed nao nga paolien di iza dazaw pagbisita nao
kamazo pag-isab ansaza kamo kay kon nagasaza kamo makawa disab ya
kanaong kawied.
29 Kay-an ka pagdateng naiza kamazo ipakita mazo ya dakolang kasaza
kay intogotan iza na Ginoo ka pag-oli kamazo. Kamhan tahodon mazo ya
mga tao nga magabatasan singed ka batasan ni Ipaprodito.
30 Kay napatay iza kontana pagtoman naiza ka naazakan ni Kristo.
Inpamahala di lamang naiza ya toong kamatazen dazaw padazonon
naiza ya tarabaho nga insarig mazo kanangiza nga tabang kanao.

3

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, wani pen ya itambag nao kamazo.
Magsaza kamo pag-onay kay ya Ginoo ani ya tag-iza kamazo. Diri hao
magataka ka pagsoyat kaini kamazo kay kinahanglan
2 maghamarag gazed kamo ka mga tao nga nagaaway ka Diyos. Mga
Yodayo siran kamhan nagalaong siran nga kinahanglan magpatori kamo
dazaw kamo di ya mga sakop na Diyos.
3 Nasazep gazed siran kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos
ani ya nakapaangay kanta ka Diyos. Kamhan iza ya timaan nga matood
ya pagpasakop nita ka Diyos. Kamhan si Kristo Hisos ani ya inpasaza
nita kay iza gazed ya sariganan nita. Diri kita magpasaza ka kantang
kaogaringeng batasan daw hinang.

4 Kon silaong na tao nga ya pagtoman naiza ka mga balaed na
tinoohan na mga Yodayo ani ya makapaangay kanangiza ka Diyos, hao
ya mintoman kaini nga balaed labaw pen ka bisan sin-o nga tao.
5 Kay pagkatao nao pagdateng ka ikawalong aldaw inhinang hao na
mga Yodayo ka batasan niran ka amaamahay nga ipatori ya lawas kay
ani ya pagpamatood koni nga sakop di hao na Diyos. Kamhan hao ya
matood nga kaliwat ni Israil. Kamhan si Binhamin nga maanak ni Hakob
ani ya kanaong apo. Ya saba daw ya mga batasan na mga Yodayo ani ya
in-anad nao. Ya mga balaed na tinoohan niran ani intoman nao kay
nakaapil hao ka mga Parasiyo nga mga maistro ka tinoohan na mga
Yodayo.
6 Kamhan mindaegdaeg gazed hao ka mga sakop ni Kristo kay silaong
nao nga minbiza di siran ka tinoohan na mga Yodayo. Ya hena-hena nao
waray sazep nao pagtoman nao ka mga balaed na mga Yodayo.

7 Kamhan pagsakop nao kan Kristo nakasabot di hao nga waray polos
ya batasan nga in-anad nao.
8 Kay ya pagkaangay nao kan Kristo Hisos nga kanaong Ginoo ani
gazed ya may dakolang polos. Agon imbizaan di nao ya tanan mga
batasan nga in-anad nao kay si Kristo di ya kanaong sariganan. Kamhan
diri hao ambalik ka bisan ono ya daan batasan nao kay singed iton ka
basora nga intimbag di.
9 Nakaangay di hao kan Kristo. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos
matadeng di hao kay si Kristo di ya insakopan nao, diri kon garing ka
kaogaringeng batasan nao nga magatoman ka mga balaed na mga
Yodayo. Ya pagpalibri na Diyos kanao ka silot hatag gazed ini na Diyos
kay si Kristo di ya insakopan nao.
10 Kamhan ya pagkaangay nao kan Kristo anikay naazakan nao. Kay ya
toong pagtabang kanao singed iton ka dakolang inhinang na Diyos
pagbohi naiza kan Kristo pagbalik garing ka lebeng. Waray bali kon
magaazi pen hao ka mga kalised singed kan Kristo. Waray bali kon
patazen hao singed kanangiza.
11 Kay kay-an bohien hao na Diyos pagbalik garing ka lebeng singed
kan Kristo. Ani ini ya intagadan nao.

12 Na, diri hao anlaong nga ya batasan nao nagkaangay di gazed ka
batasan nga naazakan na Diyos. Hinoa nagakogi gazed hao koman ka
pagtoman ka bisan ono ya naazakan ni Kristo kanao kay ani ya tood
naiza izang mahon-a pen ka pagpasakop naiza kanao.
13 Diri hao anlaong nga nakatoman di hao ka tanan mga naazakan ni
Kristo kanao piro diri hao antaremdem ka mga inhinang nao nga min-azi
di basta kay ihatag nao ya tanan kaogaringeng hena-hena nao ka
pagpadazon ka mga hinang nga wara pen makamhan.
14 Singed ka magadalagan hao pagdiritso gazed ka dag-anan dazaw
makadawat hao ka primyo nga ihatag na Diyos kanta nga mga inpili
naiza ka pagsakop kan Kristo Hisos.

15 Kita nga minheget di ya kantang pagtoo nakasabot di kita nga ya
batasan nita wara pen magkaangay ka tanan mga batasan nga naazakan
na Diyos kay tao pen kita. Kamhan dizan kamazo kon may isa nga
nagahena-hena nga ya batasan naiza daw ya batasan ni Kristo mag-anika
gazed, waray kolang, pasabten pen iza na Diyos nga may kolang pen
naiza.

16 Kamhan dini kanta kinahanglan magpadazon kita pagtoman ka
batasan nga inton-an ta garing ka Diyos. Diri kita magbalik ka daan
batasan.
17 Mga lomon nao dizan kan Kristo, kinahanglan haodan mazo ya
kanaong batasan. Dizan kamazo ya mga nagahaod ka batasan nami
siran kontana ya haodon mazo.
18 Diri kamo maghaod ka batasan na iba kay ya batasan niran ani ya
pagpamatood nga siran ya nagaaway ka sindo mahitenged kan Kristo
daw ya pagkapatay naiza ka kros. Kapira hao maglaong kamazo kaini.
Kamhan koman ka nagasoyat hao kamazo mahitenged kaniran nagalised
ya kanaong hena-hena.
19 Kay ya in-awes na kaogaringeng lawas niran ani ya nagahari
kaniran. Kamhan ya batasan nga makahatag ka tao ka kasipeg ani ya
makasaza kaniran. Ya mga kawili dini ka kalibotan anikay inhena-hena
niran agon doro ka inpirno silotan gazed siran na Diyos.
20 Kita hinoa ya may matood nga hel-anan daked ka langit iba ka Diyos.
Kamhan intagadan nita ya pagbalik na kantang Manlolowas nga si
Ginoong Hiso Kristo garing daked.
21 Kamhan ya kantang lawas nga maloza daw mapatay ka, bag-ohon ni
Kristo kay-an dazaw singed ka toong lawas nga madazaw. Pagbag-o
naiza ka kantang lawas gamiten naiza ya toong dakolang gahem nga
ingamit isab naiza ka paghari ka tanantanan.

4

1 Agon mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, diri kamo
malimbongan ka toldoan na mga kaaway na Diyos kay si Hiso Kristo nga
Ginoo ani di ya insakopan mazo. Mga kinaazak nao, dakola ya kamingaw
nao kamazo. Kamhan may kasaza nao kay ya pagtoo mazo kan Kristo
ani ya primyo ka kanaong pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo.
2 Yodiya daw Sintiki, mag-angay-angay kamo kay dizan ka Ginoo singed
ka maglomon di kamo.
3 Kamhan iko nga kanaong katimbang ka pag-alagad kan Kristo,
magtabang iko kanirang dowa nga babazi. Kay ka dizan pen hao kamazo
siran daw si Klimit ani ya minhago gazed iba kanao ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo. Min-iba disab ya mga isa pen nga tao. Ya mga
ngaran nirang tanan nakaapil di dizan ka libro nga listahan na ngaran
na mga tao nga mahatagan ka bag-ong kinabohi kawanihen ka.
4 Mag-saza kamo pag-onay kay ya Ginoo ani ya tag-iza kamazo. Isaben
nao pagpanaba magsaza kamo!
5 Dizan ka bisan sin-o nga tao ipakita mazo ya batasan nga madazaw
kay domatengay di ya Ginoo.
6 Bisan ono ya kaazi mazo diri kamo magkawied. Hinoa hangzoon
mazo ka Diyos ya tanan inkinahanglan mazo iba gihapon ya
pagpasalamat mazo daan ka toong pagtabang kamazo.
7 Kon ani ini ya batasan mazo mahatagan kamo na Diyos ka malinaw
nga hinawa. Labaw pen gazed iton nga kalinaw ka bisan ono ya tambal
na tao ka pagkawa ka kawied. Kamhan makahatag iton kamazo ka
hena-hena nga madazaw kay si Kristo Hisos ani di ya insakopan mazo.
8 Mga lomon nao dizan kan Kristo, tiwasen di nao ya tambag kamazo.
Maghena-hena kamo pag-onay mahitenged ka batasan nga madazaw nga
ikasaza. Dizan ka hena-hena mazo ibetang mazo ya mga panaba nga

matood. Maghena-hena disab kamo mahitenged ka batasan nga
nakaangay ka sindo na Diyos, diri ilakip ya maonga.
9 Magpadazon kamo pagtoman ka tanan sindo nao kamazo daw ya
batasan nga nakitan mazo dini kanao daw nabatian. Kamhan ya Diyos
nga nakahatag kamazo ka kalinaw nga hinawa ani gazed ya an-iba
kamazo.

10 Dakola gazed ya kasaza nao daw ya pagpasalamat nao ka Ginoo kay
koman nakapakita kamo pag-isab ka kamazong kaazak kanao kay
minpadara kamo ka hinabang dini kanao. Nahagdam hao nga wara
kamo magkalipat kanao piro dogay di nga waray logar mazo ka
pagpakita nga gosto kamo antabang kanao.
11 Wara hao magmahay kamazo nga makolang hao ka panginabohi kay
minsindo ya Diyos kanao nga bisan magalised hao kinahanglan
magasaza hao.
12 Min-azi di hao ka pagkapobri. Min-azi disab hao ka pagkadato.
Kamhan naanad di hao nga bisan ono ya kaazi nao magasaza hao. Diri
hao anmahay bisan kon binengtas hao bisan kon bosog, bisan kon
makolang hao ka panginabohi bisan manobra.
13 Angeten nao ya bisan ono nga kaazi kay si Hisos ani ya mintabang
kanao.
14 Kamhan madazaw kay kamo disab ya mintabang kanao ka kanaong
mga kalised.
15 Mahagdam kamo nga ka bag-o pen hao magdara ka sindo
mahitenged kan Kristo kamo ka lamang ya mintabang kanao pagpanaw
nao dizan ka lopa nga Masidoniya. Kamhan ya mga sakop ni Kristo doro
ka mga iba nga longsod wara siran magtabang kanao. Kamo nga mga
taga Pilipos ya minhatag kanao ka mga inkinahanglan nao.
16 Kamhan ka dizan pen hao ka longsod nga Tisalonika diri kon isa ka
lamang ya pagpadara mazo kanao ka hinabang.
17 Diri hao ansoyat kaini dazaw dawaten nao ya hinabang. Hinoa gosto
nao nga balesan kamo na Diyos ka dakolang primyo.
18 Indawat di nao ya hinabang mazo kamhan igo iton, minsobra pen
ngani. Nawara di ya kolang nao kay inpadara ni Ipaprodito ya tanan
ngarini kanao. Ya hinabang mazo kanao singed iton ka ihaladay nga
mahamot nga nakasaza ka Diyos.
19 Dakola gazed ya pagkadato na Diyos. Kamhan iza nga in-alagad nao
ani ya anhatag kamazo ka tanan mga inkinahanglan mazo kay si Kristo
Hisos ya insakopan mazo.
20 Sazaen ta ya kantang Ama nga Diyos kawanihen ka. Matood ini.

21 Dizan ka Pilipos ipangamosta nao ya tanan mga sakop ni Kristo
Hisos. Kamhan dini kanao ya mga lomon ta kan Kristo mangamosta sab
siran kamazo.
22 Ya tanan mga sakop ni Kristo dini kanao mangamosta kamazo labi di
sa ya mga dizan ka lagkaw ni Sisar nga hari.
23 Gosto nao nga tabangan kamong tanan ni Kristo Hisos nga kantang
Ginoo.

Ya Soyat ni Pablo ka mga taga Kolosas

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka pagdara
ka toong sindo ngaro ka mga tao kay ani ya kabebet-en na Diyos.
Kamhan si Timotiyo nga lomon ta dizan kan Kristo ani ya iba nao dini.
2 Kamo nga mga sakop na Diyos doro ka longsod nga Kolosas, wani ya
soyat nami kamazo nga mga lomon nami nga matinomanen kan Kristo.
Gosto nami nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos. Palinawen
disab ya kamazong hinawa.

3 Dakola ya pagpasalamat nami kada pagtabang nami kamazo
pagpangamozo ka Diyos nga Ama ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
4 Kay nakabati kami nga heget di ya pagtoo mazo kan Kristo Hisos daw
nakaangay disab kamo ka tanan mga sakop ni Kristo.
5 Madazaw di matood ya batasan mazo kay izang mahon-a pen ka
pagdara nami kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo nakabati kamo
mahitenged ka madazaw nga intagadan mazo nga in-andam na Diyos
daked.
6 Nakadateng disab ini nga sindo ka tibolos kalibotan. Kamhan
minpanarangin iton ka mga tao ka madazaw singed kamazo kay izang
mahon-a pen pagpakabati mazo mintoo kamo dazon. Kamhan
nakaangay di kamo ka Diyos nga Maloozon.
7 Si Iparo ani ya minsindo kamazo mahitenged ka Diyos daw ya toong
kalooy kamazo. Sogoonon iza ni Kristo iba kanami kamhan iza ya
kinaazak nami. Padazonon naiza ya tarabaho nga insarig ni Kristo nga
tabang kamazo ilis kanami.
8 Minpakahagdam disab iza kanami nga ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya minhatag kamazo ka kaazak ka mga sakop na
Diyos.
9 Agon sokad ka pagpakabati nao mahitenged kamazo onay hao
magtabang kamazo ka pagpangamozo ka Diyos dazaw tagan kamo na
toong Ispirito ka kasabtan mahitenged ka toong naazakan dazaw
magkaangay gazed kamo daw ya Diyos ka hena-hena.
10 Kamhan may gahem mazo ka pagtoman ka naazakan na Diyos nga
makasaza kanangiza. Mataed isab ya hinangen mazo nga madazaw.
Andogang isab ya kasabtan mazo mahitenged ka Diyos.
11 Gosto nao nga tagan kamo na Diyos ka dakolang gahem kay iza ya
labaw ka gahem. Kamhan bisan ono ya kaazi mazo makaanget kamo iba
disab ya kasaza.
12 Kamhan bisan ono ya kaazi mazo magpasalamat kamo ka Ama kay
iza ya mindawat kanta. Nakaapil disab iza kanta ka toong kasakopan
nga mapawa di ya hena-hena. Kamhan tagan sab kita naiza ka mga
hatag nga in-andam naiza para ka toong kasakopan.
13 Nakakawa iza ka kadeglem nga minhari ka kantang hena-hena kay
gosto iza nga makaapil kita dizan ka kasakopan ni Hisos nga toong
Maanak nga pinayangga.
14 Kamhan ya Maanak na Diyos ani ya minbazad ka paglibri kanta ka
pagkahari ni Satanas. Kamhan impasaylo di na Diyos ya kantang mga
sala.

15 Na, ya Maanak na Diyos ani ya minpakita ka Diyos nga diri makita
na tao sokad kay ya batasan ni Kristo daw ya batasan na Diyos
mag-anika. Kamhan iza gazed ya minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao daw labaw gihapon iza ka tanan mga hininang.
16 Kay insarigan si Kristo na Diyos ka paghinang ka bisan ono ya
makita ta dimbaba ka kalibotan daw bisan ono ya diri makita daked ka
langit. Bisan ya katengdanan daw gahom na mga hari, bisan ya mga
diwata insarigan si Kristo na Diyos ka paghinang.
17 Kawandini pen ka wara pen mahinang ya bisan ono daan di si
Kristo. Insarigan iza na Diyos ka pagdomara ka tanan kamhan madazaw
ya kaazi na tanan.
18 Iza gazed ya oloolo ka tanan mga sakop na Diyos. Kita di ya singed
ka lawas ni Kristo kamhan iza ya olo kay minhatag iza kanta ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Iza ya minhon-a ka bisan sin-o nga
mahon-ang tao. Kamhan iza gazed ya mahon-ang nabohi garing ka
lebeng kamhan iza di gazed ya labaw ka tanantanan.
19 Ani ini ya katenged ni Hiso Kristo kay ya Diyos ani ya minponto nga
insakto gazed ya pagkaDiyos na toong Maanak, waray kolang.
20 Minponto disab ya Diyos nga ya toong Maanak ani minhinang ka
dalan dazaw makabalik ya tanan mga taga kalibotan daw ya tanan mga
taga langit ka Diyos. Kay ya pagpaawas naiza ka toong dogo doro ka kros
ani ya nakakawa ka pagkontara na tanan mga tao ka Diyos.
21 Ka mahon-a pen aro gazed kamo ka Diyos kamhan mga kaaway
kamo naiza kay maonga ya hena-hena daw mga inhinang mazo.
22 Basta koman nagakaisa di kamo daw ya Diyos ka pagpanaw kay
pagkapatay ni Kristo ka kros nakakawa iza ka pagkontara nita ka Diyos.
Dazaw kay-an ka pagpakadizan naiza kamazo ka Diyos waray ikasaway
kamazo kay garing ka inhinang ni Kristo madazaw di matood kamo,
waray sala.
23 Kamhan kinahanglan maheget di ya pagtoo nita ka sindo mahitenged
kan Kristo daw diri anloza ya pagtagad ka pagtoman na Diyos ka toong
mga saad kanta. Bisan legesen kamo na mga tao diri kamo magbiza kaini
nga sindo nga nabatian mazo kay anikay makaapil kamazo ka mga sakop
na Diyos. Hao ya insarigan na Diyos ka pagdara kaini nga sindo kamhan
dini ka tibolos kalibotan mindateng di ini nga sindo ka tanan mga dapit.

24 Waray bali kon nagalised hao kay mindara hao kamazo kaini nga
sindo basta kay dakola ya kasaza nao kay nagatiwas hao ka mga hinang
nga malised nga naazakan ni Kristo kanao singed ka pag-azi naiza ka
mga kalised dazaw tabangan nao ya toong mga sakop kay singed siran
ka toong lawas.
25 Hao ya insarigan na Diyos ka pagtabang ka tanan mga sakop ni
Kristo labi di sa kamazo nga mga diri kon Yodayo dazaw pasabten gazed
kamo ka mga panaba na Diyos.
26 Ini nga sindo intago naiza ka tanan mga tao sokad kawandini pen
piro koman inpahagdam di ka toong mga sakop.
27 Wani ya kabebet-en na Diyos nga ipasabot ya toong tinago nga
madazaw gazed. Iton nga tinago ani ya paghela ni Kristo dini kamazo
kay ani ya pagpamatood nga in-andam daan na Diyos ya madazaw para
kamazo daw ya tanan mga tao.
28 Agon inpanan-og nami si Kristo ka tanan mga tao. Intambagan daw
intoldoan nami kaniran ya tanan kahagdamanan nami mahitenged ka

sindo ni Kristo dazaw matood ya pagkaangay niran kanangiza. Kamhan waray ikasaway kaniran kay-an ka pagkadizan niran ka Diyos.
29 Nagahago hao daw nagalised dazaw tomanen nao ya tarabaho nga insarig na Diyos kanao. Ingamit disab nao ya dakolang gahem nga inhatag ni Kristo kanao.

2

1 Gosto nao nga mahagdam kamo nga dakola ya kahago nao para kamazo daw ya mga taga Layodisiya daw ya tanan mga sakop ni Kristo nga wara pen makakita kanao.
2 Kay naazak hao nga pabaskegen ya pagsarig mazo kan Kristo daw mamag-angay kamo ka hena-hena garing ka pag-inazakay mazo. Kamhan waray dowadowa mazo kay makasabot gazed kamo ka sindo mahitenged kan Kristo nga intagoan na Diyos keteb ka pagkatao ni Kristo.
3 Si Kristo ani ya makahatag kanta ka kasabtan mahitenged ka tanan kahagdamanan na Diyos. Kamhan ya kahagdamanan na Diyos singed iton ka bolawan daw motza nga intagoan na tao.
4 Inlong-an ta kamo kaini kay dazaw diri kamo malimbongan ka bakak na bisan sin-o ya magalalis kamazo bisan singed ka madazaw ya mga panaba niran kamazo.
5 Kay bisan aro hao kamazo singed ka nagaiba pen hao kamazo kay wadizan kamazo ya kanaong hena-hena. Kamhan may kasaza nao kay namag-angay di kamo ka hena-hena. Kamhan bisan may mga maazak pagpakiglalis kamazo wara kamo magbelagbelag kay maheget di ya pagtoo mazo kan Kristo.

6 Minlaong kamo nga si Kristo Hisos ani ya kamazong Ginoo agon mag-angay kamo ka batasan mazo ka batasan nga naazakan naiza.
7 Kinahanglan ya pagtoo mazo kan Kristo marig-en iton singed ka liwaan nga ararem ya gamot. Singed isab ka lagkaw nga marig-en gazed ya in-ogdok. Timan-an mazo gazed ya sindo naiza nga inton-an di mazo dazaw anrig-en pen gazed ya pagsarig mazo kanangiza. Magpasalamat isab kamo ka Diyos pag-onay.
8 Maghamarag kamo kay basi malimbongan kamo na tao ka sindo nga singed ka madazaw ambaza kay bakak. Kay garing iton ka mga maonga nga nagahari ka hena-hena na mga tao dini ka kalibotan. Garing isab ka batasan nga insindo na mga mahon-ang tao ka mga kaliwatan niran, diri kon garing kan Kristo.
9 Inlong-an ta kamo kaini kay natao si Kristo. Kamhan bisan may lawas naiza singed kanta insakto gazed ya toong pagkaDiyos waray kolang.
10 Kamhan intagan di kamo naiza ka matood nga kinabohi kay minsakop di kamo kanangiza. Iza gazed ya labaw ka tanan mga diwata nga gamhanan.
11 Bisan diri kon Yodayo kamo, kamo di ya matood nga kasakopan na Diyos kay si Hiso Kristo ani ya minkawa ka batasan nga maonga nga inkatao dizan ka lawas mazo. Inbag-o di naiza ya kamazong hena-hena kay ani ya timaan nga kamo di ya mga sakop na Diyos.
12 Pagbiza mazo ka kamazong mga sala singed ka napatay kamo ka mga sala. Pagkabenzagi mazo singed ka inlebeng di kamo iba kan Kristo. Pagkabenzagi mazo singed ka inbohi disab kamo na Diyos iba kan Kristo

kay mintoo kamo ka dakolang inhinang na Diyos pagbohi naiza kan
Kristo pagbalik garing ka lebeng.
13 Ka wara pen kamo magsakop kan Kristo singed ka patay di kamo
dizan ka pagseleng na Diyos kay mga salaan kamo. Wara kamo mag-apil
dizan ka mga kaliwatan ni Israil daw ya mga hatag nga insaad na Diyos
kaniran. Piro koman inbohi di kamo na Diyos iba kan Kristo. Impasaylo
disab naiza ya tanan mga sala nita.
14 Bisan minlapas kita ka toong mga balaed nga daan sinoyat, ya
pagkapatay ni Kristo doro ka kros ani ya ingamit na Diyos ka
pagpakakawa gazed ka mga sogo na daan balaed. Kamhan nalibri di kita
ka silot ka kantang mga sala.
15 Kamhan ya mga maonga nga nagahari ka hena-hena na mga tao dini
ka kalibotan indaeg di siran ni Kristo pagkapatay naiza doro ka kros.
Inpakasipgan matood siran ni Kristo kay siran di ya singed ka mga
binihag nga indara ni Kristo.
16 Na, diri kamo magtoo ka mga tao nga ambaheg kamazo kon ono ya
kanen mazo daw imnenen. Diri kamo magtoo kaniran kon anlaong siran
nga kinahanglan mahalen mazo ya mga pista na mga Yodayo daw ya
pagsebay na bolan daw ya Sabado nga tigpahimlay na mga Yodayo.
17 Kay ya mga daan balaed ani ya mindateng paghon-a kan Kristo kay
singed iton ka mga pamolinged na Diyos kawandini pen ka pagpanoldo
naiza ka mga tao nga may domatengay. Na, nakadateng di si Kristo agon
kamhan di gazed ya mga pamolinged kay iza ya mintoman kanirang
tanan.
18 Kamhan diri kamo malimbongan na mga mintoldo kamazo nga siran
ya nagapahasalem ka kaogaringen kay mintoman siran koni ka mga
balaed. Nagalaong isab siran nga kinahanglan hawagen mazo ya mga
manlolonda. Inpatag-inep siran koni na Diyos ambaza kay minpalabaw
lamang siran ka kaogaringen niran kay dizan ka hena-hena niran waray
labet niran ka Diyos.
19 Insalikway niran si Kristo nga kantang oloolo. Wani ya pamolinged
nao kamazo nga kita di ya singed ka lawas ni Kristo. Kamhan si Kristo
ani ya minhatag kanta ka bag-ong kinabohi kay iza ya olo na lawas.
Kamhan naisa ya lawas pinaazi ka mga leatan daw kaogatan. Kamhan
magasolig ya lawas angay ka pagbeet na Diyos.

20 Kamo nga mga sakop ni Kristo, singed ka napatay kamo iba kan
Kristo. Kamhan nalibri di kamo ka mga maonga nga nagahari ka
hena-hena na mga tao dini ka kalibotan daw ya batasan nga intoldo
niran. Agon kay ono sa magatoman pen kamo ka sogo na mga tao nga
nagalaong nga
21 azaw paghawid kaini, azaw pagtilaw kaini nga sera nga in-ihaw,
azaw paghogam.
22 Diri kamo magtoo ka kanirang mga balaed daw pagpanoldo kay
waray polos kay garing ka hena-hena na tao, diri kon garing ka Diyos.
23 Ipakita niran kontana ya dakolang kahagdamanan pagsogo niran
kamazo nga nagalaong nga kinahanglan hawagen mazo ya mga
manlolonda. Minlaong isab siran nga nagapahasalem siran ka
kaogaringen niran kay inpaloza niran ya lawas niran dazaw
ampangalagad koni ka Diyos. Ambaza kay gosto niran ampasaza ka
kaogaringen niran, diri sazaen ya Diyos. Waray polos ya batasan niran
kay diri iton makakawa ka hena-hena nga maonga daw diri makahatag
kamazo ka batasan nga madazaw.

3

1 Pagbohi na Diyos kan Kristo inbohi disab kamo naiza agon
maghena-hena kamo pag-onay mahitenged ka Diyos nga nagahela daked
ka langit. Kamhan dizan ka toong too nagalo-to si Kristo ka paghari.
2 Isahen ya hena-hena mazo dizan ka Diyos, diri kon dini ka kalibotan.
3 Kay pagbiza mazo ka kamazong mga sala singed ka napatay kamo.
Kamhan waray labet mazo ka batasan na mga tao nga wara makaangay
ka Diyos kay iza di ya insakopan mazo. Kamhan daked kan Kristo singed
ka intagoan di kamo.
4 Si Kristo ani ya matood nga kinabohi mazo. Kamhan kay-an ka
pagpakita ni Kristo ka toong kaogaringen makita disab kamo iba
kanangiza. Kamhan madazaw kamo singed kanangiza.

5 Agon bizaan gazed mazo ya batasan nga maonga nga inkatao dizan
ka lawas mazo. Ya batasan nga maghehenay daw malaw-ay daw ya
pag-ahes ka maonga daw maripa bizaan gazed mazo. Diri kamo mag-arig
ka bisan ono kay ya tao nga nagaarig singed ka nagahawag iza ka diri
kon matood nga Diyos kay gosto naiza nga toong di ya tanan.
6 Kamhan silotan gazed na Diyos ya mga nagabatasan singed kaini kay
diri siran antoo kanangiza.
7 Ka wara pen kamo magsakop kan Kristo inharian kamo na maonga
singed kaniran.
8 Basta kay koman minsakop di kamo kan Kristo agon diri kamo
magkazehet ka iba mazo, diri kamo mag-away ka iba mazo, diri kamo
maglibak, diri kamo mamalikas.
9 Diri kamo magbakak ka isa daw isa kay inbizaan di mazo ya batasan
nga maonga nga inkatao dini kamazo.
10 Kamhan intagan di kamo na Diyos ka bag-ong hena-hena nga
nakaangay ka toong hena-hena. Kamhan pagaangazen na Diyos ya
bag-ong hena-hena mazo ka toong hena-hena pag-onay dazaw
makasabot gazed kamo ka toong naazakan.
11 Kamhan bisan Yodayo ya kaliwat mazo, bisan diri kon Yodayo, dizan
ka pagseleng na Diyos mag-anika kamo. Si Kristo di ya labaw daw ya
insakopan mazo agon mag-anika gazed kamo bisan ataas ya katenged
mazo bisan kon diri, bisan oripen kamo bisan diri kon oripen.
12 Impili kamo na Diyos dazaw kamo di ya toong kasakopan daw
inazakan kay gosto naiza nga tomanen mazo ya toong naazakan. Agon
magtoon kamo pag-onay ka pagtabang ka iba mazo. Dazawen mazo ya
pagdomara mazo ka isa daw isa. Diri kamo magpalabaw. Diri paggahien
ya saba mazo. Paataasen disab mazo ya pag-anget mazo ka isa daw isa.
13 Kon magkasazep ya isa iheneng mazo ya kazehet. Kon may mahay
mazo ka iba magpasaylo kamo. Kay kinahanglan magpasaylo kamo ka
isa daw isa singed ka pagpasaylo na Ginoo kamazo.
14 Labi di sa mag-angay-angay kamo kay ani ya makahatag kamazo ka
batasan nga naazakan na Diyos nga inpanan-og di nao kamazo.
15 Dizan kamazo si Kristo ani ya minhatag kamazo ka pagkaangay na
hena-hena agon togotan mazo iza ka pagkaoloolo kamazo. Singed di kita
ka lawas ni Kristo agon gosto naiza nga mamag-angay kita ka hena-hena.
Magpasalamat isab kamo kanangiza.
16 Maghena-hena kamo pag-onay ka sindo ni Kristo. Kamhan iza ya
anhatag kamazo ka kasabtan mahitenged ka toong sindo dazaw
mahagdam kamo pagtoldo daw pagtambag ka isa daw isa. Pagtipon

mazo kantahen mazo ya pagsaza mazo ka Diyos. Ihatag sab ya
kaogaringeng hena-hena mazo ka pagpasalamat kanangiza.
17 Bisan ono ya paghinang mazo daw pagpanaba kinahanglan ipakita
mazo nga si Hisos ani ya insakopan mazo. Dizan kan Hisos paazihen
disab mazo ya pagpasalamat mazo ka Diyos nga kantang Ama.

18 Kamo nga mga asawa, dizan ka kamazong bana tadengen mazo ya
batasan kay ani ya batasan nga naazakan na Ginoo.
19 Kamo nga mga bana, dizan ka kamazong asawa ipakita mazo ya
kalooy. Dazawen mazo ya pagdomara mazo kaniran.
20 Kamo nga mga bata, magtoo kamo ka ginikanan mazo pag-onay kay
ani ya batasan nga makasaza ka Diyos.
21 Kamo nga mga ginikanan, kon anbaheg kamo ka mga bata azaw
mazo pagpakazeheta kay basi mahinangan ka kawied.
22 Kamo nga mga oripen, magtoo kamo ka amo mazo pag-onay dini ka
kalibotan. Bisan anseleng ya amo kamazo, bisan kon diri, kinahanglan
pagaalagaden mazo pagtineed ya amo kay si Kristo ya matood nga
tinahodan mazo.
23 Diri kon tao ka lamang ya in-alagadan mazo basta kay ya Ginoo agon
bisan ono ya tarabaho mazo diri kamo mag-alang-alang.
24 Kay mahagdam kamo nga balsan kamo na Ginoo ka madazaw nga
in-andam naiza para ka toong kasakopan kay si Kristo nga Ginoo ani ya
in-alagadan mazo.
25 Kamhan dizan ka tao nga nagahinang ka maonga balsan disab na
Ginoo ka maonga kay waray pinili naiza pagbales kon maonga say
batasan.

4

1 Kamo nga mga amo, dazawen mazo ya pagdomara mazo ka mga
oripen. Bizaan mazo ya paghinaldek kaniran. Magtaremdem kamo nga
ebes disab kamo ka isang amo daked ka langit.

2 Na, wani pen ya mga tambag nao kamazo. Magpangamozo kamo ka
Diyos pag-onay, diri kamo magtaka. Magpasalamat isab kamo ka toong
pagtabang kamazo.
3 Tabangan sab mazo kami pagpangamozo ka Diyos dazaw tagan hao
naiza ka logar ka pagtoldo ka mga tao ka sindo na Diyos mahitenged kan
Kristo. Ka wara pen dateng si Kristo singed ka intago na Diyos ini nga
sindo piro inpahagdam di koman. Ani inkapiriso nao kay indara nao ini
nga sindo doro kamazo nga mga diri kon Yodayo.
4 Tabangan sab mazo hao pagpangamozo ka Diyos dazaw tabangan
hao naiza ka pagpasabot ka mga tao kaini nga sindo kay ani ya tarabaho
nga insarig naiza kanao.
5 Na, dizan ka mga tao nga wara pen kilala kan Kristo kinahanglan
madazaw ya batasan mazo dazaw maazak disab siran pagsakop kan
Kristo.
6 Dazawen disab mazo ya pagpanaba mazo kaniran dazaw maazak
siran pagpanalinga kay ya mga panaba nga madazaw singed iton ka asin
nga makapadazaw ka makaen pagtilaw. Kinahanglan madazaw ya
pagsambag mazo ka bisan sin-o ya nangotana kamazo mahitenged ka
pagtoo mazo kan Kristo.

7 Na, inpakaro nao si Tikiko nga kinaazak nao dazaw pakahagdamen
kamo ka tanan mga kaazi nao. Iza ya kantang lomon dizan kan Kristo
kamhan masarigan iza pagpangalagad kan Kristo. Sogoonon disab iza ni
Kristo iba kanao.
8 Inpakaro nao iza kamazo dazaw mahagdam kamo ka kahimtang nao
dini dazaw mawara ya kawied mazo.
9 Paibahan sab nao ya kinaazak nao nga si Onisimo nga sakop mazo.
Iza disab ya kantang lomon dizan kan Kristo kamhan masarigan iza
pagpangalagad kan Kristo. Siran ya ampakahagdam kamazo ka tanan
mga kaazi nao dini.
10 Nangamosta si Aristarko kamazo. Napiriso disab iza iba kanao.
Nangamosta isab kamazo si Markos nga katagsa ni Barnabi. Inpadara
nao daan kamazo ya togon mahitenged kan Markos agon pagdateng
naiza kamazo papaniken mazo.
11 Nangamosta sab kamazo si Hoswi inngaranan kan Hosto. Dini ka
mga iba nao siran kay mga Yodayo nga nagatabang kanao ka pagdara ka
sindo mahitenged ka pagpasakop na Diyos ka mga tao. Dini ka piriso
sirang tolo ya makinasazaay kanao.
12 Nangamosta sab kamazo si Iparo nga sakop mazo nga sogoonon ni
Kristo Hisos. Kamhan wara iza magtaka ka pagtabang kamazo ka
pagpangamozo ka Diyos dazaw rig-enen ya pagsarig mazo kan Kristo
daw tomanen disab mazo ya tanan naazakan na Diyos.
13 Gosto nao nga mahagdam kamo nga dakola ya kahago naiza para
kamazo daw ya mga taga Layodisiya daw ya mga taga Hirapolis.
14 Kamhan nangamosta kamazo si Lokas nga mananambal nga
kinaazak nita daw si Dimas.
15 Ipangamosta mo kami ka mga lomon nita kan Kristo diton ka
longsod nga Layodisiya daw si Ninpa daw ya mga sakop ni Kristo nga
nagatipon dizan ka toong lagkaw.
16 Pagkakamhan mazo pagbasa kaini nga soyat ipabasa isab diton ka
mga sakop ni Kristo doro ka longsod nga Layodisiya. Kamhan basahen
disab mazo ya soyat nao kaniran.
17 Kamhan long-a si Arkipo nga kinahanglan homanen naiza ya
tarabaho nga insarig na Ginoo kanangiza.
18 Na, hao si Pablo kaogaringen o gazed nga alima ya minsoyat kaini
nga pagpangamosta kamazo. Magtaremdem kamo ka pagtabang kanao
ka pagpangamozo ka Diyos kay dini pen hao ka pirisohan. Gosto nao nga
tabangan kamo na Diyos.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo ka mga taga Tisalonika

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Kamhan si Silas daw si Timotiyo ani ya iba
nao dini. Na, wani ya soyat nami kamazo nga mga sakop ni Kristo nga
nagatipon doro ka longsod nga Tisalonika kay si Hiso Kristo nga Ginoo
daw ya Ama nga Diyos ani di ya insakopan mazo. Gosto nami nga
tabangan kamo niran. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

2 Kada pagpangamozo nami ka Diyos onay kami magtabang kamazo
pagpangamozo hasta dakola disab ya pagpasalamat nami ka Diyos para
kamazo.
3 Kay pagpangamozo nami ka Diyos nga kantang Ama wara kami
magkalipat nga madazaw di ya batasan mazo kay minsakop di kamo kan
Kristo. Kamhan nagapakalaki kamo paghinang ka madazaw kay
nakaangay di kamo kan Kristo. Hasta nagaanget kamo ka mga nagaaway
kamazo kay marig-en ya pagtagad mazo ka pagbalik ni Kristo.

4 Mga lomon nami dizan kan Kristo, mahagdam kami nga dakola ya
kalooy na Diyos kamazo kamhan minpili iza kamazo dazaw kamo di ya
toong kasakopan.
5 Kay pagdara nami ka sindo mahitenged kan Kristo doro kamazo wara
kami maggamit ka mga panaba ka lamang basta kay ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minpatandeg ka kamazong
hena-hena. Kamhan nakasabot gazed kamo nga matood gazed ini nga
sindo. Mahagdam disab kamo nga madazaw ya batasan nami diton
kamazo dazaw ani haodan mazo ka pagbatasan.
6 Kamhan minhaod di matood kamo ka batasan nami daw ya batasan
na Ginoo kay bisan indaegdaeg kamo na mga tao mintoo kamo ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan bisan nagalised kamo intagan kamo ka
kasaza na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos.

7 Kamhan diton ka lopa nga Masidoniya daw Girika kamo di ya
haodanan na tanan mga mintoo kan Kristo.
8 Kay pinaazi kamazo ya sindo na Ginoo mindateng di ka lopa nga
Masidoniya daw Girika. Kamhan ya balita mahitenged ka kamazong
pagtoo ka Diyos mindateng disab ka tanan dapit. Agon waray
kinahanglan nami koman ka pagpanan-og ka mga tao mahitenged kaini
nga sindo kay daan ding nakabati.
9 Kamhan siran hinoa ya minpanan-og kanami nga madazaw ya
pag-abiabi mazo ka mahon-a pen pagdateng nami doro kamazo. Siran
disab ya minpanan-og kanami mahitenged ka pagbiza mazo ka
paghawag mazo ka mga diyosdiyos dazaw magahawag di kamo hinoa ka
Diyos daw maga-alagad kay iza ya matood nga Diyos kamhan diri
mapatay kawanihen ka.
10 Nagatagad disab kamo ka pagdateng na toong Maanak garing daked
ka langit. Si Hisos ani ya Maanak na Diyos nga inbohi naiza pagbalik
garing ka pagkapatay. Iza disab ya mintabang kanta dazaw kay-an ka
tirmino na Diyos ka pagsilot ka mga tao ka kanirang mga sala diri gazed
kita madateng ka toong dakolang kazehet.

2

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo, mahagdam kamo nga ka mahon-a
pen maposlanen gazed ya pagkaro nami kamazo.
2 Kay impakahagdam kamo nga ka doro pen kami ka siyodad nga
Pilipos ka wara pen kami dateng kamazo min-azi kami ka masiet nga
kalised kay inpabonalan kami na mga opisyal daw inpakasipgan.
Kamhan bisan mataed gazed ya min-away kanami nakakawa ya Diyos ka
kahaldek nami kamhan mabaskeg ya pagpanan-og nami kamazo ka
sindo mahitenged kan Kristo.
3 Polos madazaw ya inwali nami, diri kon bakak. Wara gazed kami
maglimbong ka bisan sin-o.
4 Hinoa min-angay kami ka pagpanaba nami ka mga panaba nga
naazakan na Diyos kay insarigan kami naiza ka pagdara ka sindo
mahitenged kan Kristo. Kamhan diri kon tao ya inpasazaan nami basta
kay ya Diyos kay iza kay mahagdam kon ono ya inhena-hena nami.
5 Mahagdam gazed kamo nga dizan kamazo wara kami maggamit ka
madazaw nga panaba dazaw limbongan kamo daw makakowarta.
Mahagdam ya Diyos nga matood ini.
6 Dizan ka mga tao wara disab kami magpasaza ka kanaming
kaogaringen. Bisan dizan kamazo, bisan dizan ka mga iba pen nga tao
wara disab kami magpasaza ka kanaming kaogaringen.
7 Bisan may katenged nga insarigan kami ni Kristo ka pagdara ka toong
sindo wara kami magpalabaw kamazo. Hinoa madazaw ya pagdomara
nami kamazo singed ka batasan na ina pag-aligra naiza ka toong mga
maanak.
8 Kamo ya mga kinaazak nami agon bisan patazen kami gosto kami
andara kamazo ka sindo mahitenged kan Kristo kay dakola ya kaazak
nami kamazo.
9 Mga lomon nami dizan kan Kristo, magtaremdem kamo nga ka diton
pen kami kamazo dakola ya kahago nami pagdara nami kamazo ka sindo
mahitenged kan Kristo. Mintarabaho disab kami aldaw daw kahabzen
dazaw may panginabohi nami kamhan diri kamo magastohan kanami.
10 Mahagdam ya Diyos daw nakapaniid disab kamo nga diton kamazo
nga mga mintoo kan Kristo waray ikasaway ka kanaming batasan kay ya
batasan nami daw ya batasan na Diyos nagkaangay gazed. Mintoman
disab kami ka toong naazakan.
11 Mahagdam kamo nga dizan ka tagsatagsa kamazo madazaw kami
singed ka batasan na ama ka pagsindo naiza ka toong mga maanak.
12 Minsindo kami kamazo dazaw mag-angay disab kamo ka batasan
mazo ka batasan nga naazakan na Diyos kay iza ya minpili kamazo ka
pagsakop kanangiza dazaw kay-an ka pagdateng na toong pagkahari
tagan disab kamo ka madazaw.
13 Inpasalamatan disab nami ya Diyos pag-onay kay ka pagwali nami
kamazo ka sindo na Diyos nanalinga kamo. Kamhan mintoo kamo kay
nakasabot kamo nga matood iton kay garing ka Diyos, diri kon garing ka
tao. Kamhan ingamit na Diyos iton ka pagpabag-o ka kamazong
hena-hena kay minsakop di kamo kanangiza.
14 Mga lomon nami dizan kan Kristo, ya kahimtang mazo singed iton
ka kahimtang na mga sakop na Diyos doro ka lopa nga Yoda kay si Kristo
di ya insakopan niran. Indaegdaeg kamo na mga kaibahan mazo singed
ka pagdaegdaeg na mga Yodayo kaniran.
15 Minpatay ya mga Yodayo kan Kristo nga kantang Ginoo daw ya mga
propita na Diyos. Minbogaw disab siran kanami ka kanaming lopa.

Masinopaken gazed siran ka Diyos. Nagaaway disab siran ka tanan mga tao.
16 Kay gosto siran anbalabag kanami kay diri siran maazak nga dizan ka mga tao nga diri kon Yodayo walihan nami dazaw mahatagan siran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Magadogang gazed siran pagpakasala agon madateng siran ka dakolang kazehet na Diyos kamhan silotan siran kawanihen ka.

17 Mga lomon nami dizan kan Kristo, bisan diri kon madogay sokad ka pagpanaw nami kamazo dakola ya kamingaw nami kamazo. Anpakigkita kontana kami kamazo. Kamhan bisan aro kami kamazo onay kami maghena-hena mahitenged kamazo.
18 Gosto gazed kami anbalik kamazo. Hao nga si Pablo kapira di hao kontana makabalik kamazo piro inbalabagan kami ni Satanas. Agon diri pen hao makapadazon ngaton.
19 Si Kristo di ya insakopan mazo agon mahagdam kami nga in-andam di naiza ya kantang datnganan daked ka langit. Kamhan dizan kanangiza dakola ya kasaza nami kay kamo di ya magpamatood nga madazaw ya pagdara nami ka sindo mahitenged kan Kristo.
20 Kamhan sazaen kami na Diyos kay kamo ya minsakop kan Kristo agon dakola disab ya kasaza nami.

3

1 Na, wara gazed kami makaanget ka kamingaw nami kamazo agon namagsabot kami tolo nga dowa ya mabilin dini ka longsod nga Atina.
2 Kamhan inpakaton nami kamazo si Timotiyo nga kanaming iba ka pagpangalagad ka Diyos. Nagaiba disab iza kanami pagdara ka sindo mahitenged kan Kristo. Inpakaton nami iza dazaw tabangan kamo daw parig-enen ya kamazong pagtoo kan Kristo
3 dazaw waray isa kamazo ambiza ka kamazong pagtoo kan Kristo bisan daegdaegen kamo na mga diri ansogot kan Kristo. Kay inpakahagdam di kamo daan nga intogotan na Diyos ya mga kalised nga in-anget mazo.
4 Kay ka doro pen kami kamazo minpakahagdam kami kamazo nga madateng kita ka mga kalised. Kamhan dizan kamazo natoman di matood ya inpanaba nami. Mahagdam gazed kamo kaiton.
5 Wara hao makaanget ka kawied nao mahitenged kamazo agon inpakaton nao si Timotiyo dazaw pangotanhen kon ono di wani ya pagtoo mazo kan Kristo. Nawied hao kay basi intintal kamo ni Satanas ka pagbiza ka pagtoo mazo kan Kristo kamhan maosik ya kahago nami diton kamazo.
6 Na, bag-o pen si Timotiyo nga nakaoli garing kamazo. Indara naiza ya madazaw nga panan-og nagalaong nga marig-en pen ya pagtoo mazo kan Kristo kamhan nakaangay pen kamo ka mga iba mazo. Madazaw disab koni ya pagtaremdem mazo kanami. Kamhan inmingaw koni kamo kanami singed ka pagmingaw nami kamazo.
7 Agon mga lomon nami dizan kan Kristo, bisan nagalised gazed kami kay pagadaegdaegen kami na mga diri ansogot kan Kristo, nawara di ya kawied nami pagpanan-og ni Timotiyo kanami nga marig-en matood ya pagtoo mazo kan Kristo.
8 Kon magapadazon kamo ka pagtoo mazo ka Ginoo malinaw gazed ya hinawa nami.

9 Dakola ya pagpasalamat nami ka Diyos para kamazo. Pagpasalamat
nami kanangiza nagasaza kami kay marig-en pen ya pagtoo mazo kan
Kristo.
10 Kahabzen aldaw nagahangzo kami pagbaid ka Diyos dazaw
anpakigkita kami kamazo pag-isab kay ipasabot pen nami kamazo ya
tanan kahagdamanan nami mahitenged ka sindo ni Kristo dazaw waray
makolang mazo.
11 Gosto nami nga ya kantang Diyos nga Ama daw si Hisos nga kantang
Ginoo ani makakawa ka balabag dazaw ka diri kon madogay makabalik
kami kamazo.
12 Gosto nami nga padakolaan pen na Ginoo ya pagkaazak mazo ka isa
daw isa daw ya tanan mga tao singed ka kadakola na pagkaazak nami
kamazo.
13 Nagatabang kami kamazo pagpangamozo ka Diyos dazaw bisan
nagalised kamo may gahem mazo ka pagtoman ka naazakan na kantang
Diyos nga Ama. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng kamo.
Kamhan waray ikasaway kamazo kay-an ka pagbalik ni Hisos nga
kantang Ginoo iba ya tanan mga sakop naiza.

4

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo, wani pen ya itambag nami
kamazo kay naisa di kamo daw si Hisos nga kantang Ginoo. Magpakalaki
disab kamo pag-angay ka batasan mazo ka batasan nga naazakan naiza.
Ka dizan pen kami kamazo minsindo kami kamazo kamhan mintoo
kamo. Na, magpadogang kamo ka batasan nga makasaza ka Diyos.
2 Mahagdam sa kamo daan ka sindo nga insogo nami kamazo kay may
katenged nami nga garing kan Hisos nga Ginoo.
3 Kon tomanen mazo ya batasan nga naazakan na Diyos madazaw
kamo waray saket nga maonga. Kinahanglan likazan gazed mazo ya
batasan nga maghehenay daw bisan ono ya maongang batasan na
amaama daw babazi nga wara pen maminze.
4 Kamo nga mga amaama, magtadeng kamo pagpangasawa dazaw
waray ikasaway kamazo.
5 Kay kon harian kamo ka batasan nga maonga pagpangasawa mazo
singed kamo ka mga tao nga wara pen makasakop ka Diyos.
6 Bisan sin-o nga amaama diri gazed maghilabet ka isang ka minze kay
singed ka anlimbong iza ka bana na babazi. Kamhan balsan gazed iza na
Diyos ka maonga. Magtaremdem kamo kaini nga daan sindo nami
kamazo.
7 Kay inpili kita na Diyos dazaw tomanen nita ya toong naazakan, diri
tomanen ya batasan nga maonga.
8 Agon bisan sin-o nga diri ansogot kaini nga baheg diri kon sindo na
tao ya insalikway naiza basta kay ya sindo na Diyos nga nagahatag
kamazo ka toong Ispirito nga Madazaw.
9 Ya Diyos ani ya minsindo kamazo ka pagpakaangay ka mga iba mazo
agon diri di hao ansoyat kamazo mahitenged kaiton kay mahagdam
kamo daan ka sindo na Diyos nga mag-angay-angay kamo.
10 Mahagdam hao nga nakaangay kamo ka tanan mga sakop ni Kristo
doro ka tibolos lopa nga Masidoniya. Agon mga lomon nami dizan kan
Kristo, hangzoon ta kamo nga magpadogang disab kamo ka kamazong
kaazak kaniran.

11 Mag-ozamet kamo ka pagkinabohi nga malinaw, waray kasamok kay
ani ya daan insogo nami kamazo.
12 Kamhan tahodon kamo na mga wara pen sakop kan Kristo. Diri
disab kamo magsarig ka mabohi kamo ka pinangazo ka lamang.

13 Mga lomon nami dizan kan Kristo, gosto nami nga mahagdam kamo
ka matood mahitenged ka mga sakop ni Kristo nga napatay di dazaw diri
kamo magkawied singed ka kawied na mga tao nga waray intagadan nga
madazaw.
14 Mintoo kita nga napatay si Hisos kamhan nabohi iza pagbalik garing
ka lebeng. Kamhan may tirmino naiza ka pagbalik ngarimbaba. Agon
kon mapatay ya mga tao nga minsakop di kan Kristo bohien sab siran na
Diyos kay-an ka pagbalik ni Hisos kay paibahen siran na Diyos kan Hisos
ngandaked.
15 Ya sindo na Ginoo nga intoldo nami kamazo ani ini nga kita nga mga
bohi ka kay-an ka pagbalik naiza, diri kita maghon-a ka mga sakop naiza
nga napatay di.
16 Kay makabati kita ka hawag nga sindo. Kamhan hawagen disab kita
na oloolo na mga sogoonon na Diyos nga taga langit. Makabati sab kita
ka singed ka tanog na tamboli garing ka Diyos. Kamhan andateng dazon
ya Ginoo garing daked ka langit. Kamhan ya mga sakop ni Kristo nga
napatay di mamangon dazon siran garing ka mga lebeng.
17 Kamhan kita nga mga bohi ka nga nabilin dini ka kalibotan an-iba
kita kaniran nga magabatonon ngandaked ka mga inarak kay manogat
kita ka Ginoo daked ka katahawtahawan. Kamhan an-iba kita ka Ginoo
kawanihen ka.
18 Na, ini nga inpasabot nao kamazo magtaremdem kamo dazaw
gamiten mazo ka pagtabang ka isa daw isa.

5

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo, ya oras ka pagdateng ni Kristo
wara di kinahanglan nga ansoyat pen hao kamazo.
2 Kay mahagdam kamo daan nga ya tirmino na Ginoo ka pagbalik
ngarimbaba singed iton ka tolisan nga magapanik ka kahabzen kamhan
dakola ya kabereng na mga tao.
3 Andateng matood ya Ginoo kay-an ka paglaong na mga tao nga
malinawen di kita koman. Ambaza kay madateng siran dazon ka
dakolang kalised singed ka magaanak nga babazi nga namati ka kasakit
ka pag-anak. Kamhan waray makalayas kaini nga kalised.
4 Kamhan kamo nga mga lomon nami dizan kan Kristo, wara kamo
maghela ka kadeglem singed ka tao nga diri ansogot kan Kristo agon
pagdateng na Ginoo diri kamo magkabereng singed ka tao nga
inkaberengan na tolisan.
5 Minsakop di kamong tanan kan Kristo nga tag-iza ka kapawa.
Kamhan nakaangay di kamo ka kapawa, diri di kita makaangay ka
kadeglem.
6 Agon diri kita magbatasan singed ka tao nga diri ansogot kan Kristo
kay singed ka matorog pen iza. Magrig-en kita hinoa ka pagtagad nita ka
pagdateng ni Kristo. Kinahanglan mag-andam kita ka batasan nga
madazaw pag-onay.
7 Kay pagkakahabzen nangatorog ya mga tao daw nangahebeg ya mga
palahebeg.

8 Basta nakaangay kita kan Kristo nga tag-iza ka kapawa. Agon
kinahanglan onay kita mag-andam ka batasan nga madazaw. Ya pagsarig
nita ka Diyos daw ya pagkaangay nita ka kantang iba singed iton ka
pagbadoan na soldaw ka pothaw dazaw diri doltan ka bangkaw. Kamhan
ya pagtagad nita ka paglibri kanta na Diyos ka silot ka kantang mga sala
singed iton ka pagsol-ot na soldaw ka kalo nga pothaw.
9 Kay ya Diyos wara magpili kanta dazaw betangan kita ka silot. Hinoa
librihen kita ka silot kay ani ya inhinang ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo.
10 Kay napatay iza pagsalinti kanta dazaw mabohi kita kawanihen ka
iba kanangiza, bisan bohi ka kita, bisan napatay di kay-an ka pagbalik
naiza.
11 Ani ini ya tagadan nita agon magsinazaay kamo. Pagrig-enen disab
mazo ya pagsarig mazo kan Kristo.

12 Kamo nga mga lomon nami dizan kan Kristo, nagahangzo kami
kamazo nga tahodon mazo ya mga nagadomara kamazo kay siran ya
inpili na Ginoo ka pagdomara daw pagtoldo kamazo.
13 Tahodon gazed siran daw pagaazaken mazo pagtineed kay dizan
kamazo siran ya may dakolang katengdanan. Kinahanglan
mag-angay-angay kamo.
14 Kamo nga mga lomon nami dizan kan Kristo, nagahangzo disab
kami kamazo nga magsogo kamo ka mga magapinoloho dazaw
antarabaho siran. Tabangan mazo ya mga may kahaldek daw ya mga
maloza ya pagsarig kan Kristo. Dazawen mazo ya pagdomara mazo ka
tanan mga tao.
15 Azaw mazo magabalesi ya mga minhinang ka maonga kamazo.
Hinoa onay kamo maghinang ka madazaw dizan ka isa daw isa daw ka
tanan mga tao.
16 Magsaza kamo pag-onay.
17 Magpangamozo kamo ka Diyos pag-onay.
18 Bisan ono ya kaazi mazo magpasalamat kamo ka Diyos kay ani ya
batasan nga nakasaza ka Diyos kay si Kristo Hisos ya insakopan mazo.
19 Azaw kamo magbalabag ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos ka pagtoman ka toong naazakan.
20 Pagpatandeg naiza ka hinawa na isa ka pagpasabot ka matood nga
garing ka Diyos, azaw mazo paglibaken.
21 Hinoa maghena-hena kamo mahitenged ka tanan nabatian mazo
kamhan magtoo kamo ka madazaw,
22 maglikay kamo ka maonga.
23 Ya Diyos ani ya nagahatag kamazo ka malinaw nga hinawa. Gosto
nao nga tabangan kamo naiza ka pagtoman ka tanan naazakan naiza
dazaw kay-an ka pagbalik ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo waray
ikasaway kamazo.
24 Ya Diyos ani ya antoman kaiton kay iza ya minpasakop kamazo
kamhan kasarigan iza ka pagtoman.
25 Mga lomon nami dizan kan Kristo, magtabang kamo kanami ka
pagpangamozo ka Diyos.
26 Ampangamosta kami ka tanan mga lomon nami kan Kristo diton
kamazo. Long-on mazo siran nga siran ya kinaazak nami.
27 Nagahangzo hao kamazo nga dizan ka tanan mga sakop ni Kristo
basahen mazo ini nga soyat kay garing ka Diyos ini nga sindo.

28 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo ka mga taga Tisalonika

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Kamhan si Silas daw si Timotiyo ani ya iba
nao dini. Na, wani ya soyat nami kamazo nga mga sakop ni Kristo nga
nagatipon doro ka longsod nga Tisalonika kay si Hiso Kristo nga Ginoo
daw ya kantang Ama nga Diyos ani ya insakopan mazo.
2 Gosto nami nga tabangan kamo na Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo
nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

3 Mga lomon nami dizan kan Kristo, kinahanglan onay kami
magapasalamat ka Diyos para kamazo. Hosto ini kay ya kamazong
pagtoo kan Kristo nagadogang pagrig-en. Kamhan ya kamazong
pagkaazak ka isa daw isa nagakadakola disab.
4 Dizan ka mga sakop na Diyos nga nagatipon nagalaong kami nga
madazaw kamo kay bisan magaawazen kamo na mga tao, bisan nagaazi
disab kamo ka mga kalised wara kamo magbiza ka pagtoo mazo kan
Kristo.
5 Ya pag-anget mazo ka mga kalised kay kamo di ya mga sakop ni
Kristo ani ya ipakita nga matadeng ya pagbetang na Diyos ka silot dizan
ka mga mindaegdaeg kamazo. Kamhan kay-an ka pagkahari naiza ka
bag-ong kalibotan nakaapil disab kamo ka madazaw.
6 Hosto ya pagbales na Diyos kaniran ka maonga.
7 Kamhan papahimlazen kamo naiza ka pag-anget ka kalised iba
kanami. Hinangen naiza ini kay-an ka pagbalik ni Hisos nga Ginoo
garing daked ka langit iba ya toong mga manlolonda nga gamhanan.
8 Iba disab ya pagkalaga na laga dazaw silotan naiza ya mga tao nga
wara magkilala ka Diyos daw ya mga wara magtoo ka sindo mahitenged
kan Hisos nga kantang Ginoo.
9 Silotan matood siran ka waray pagketeb. Kamhan diri disab siran
makaapil ka Ginoo daw ya toong pagkadato nga madazaw.
10 Ani ini ya kahimtang niran kay-an ka tirmino ni Kristo ka pagbalik
ngarini dazaw sazaen iza na toong kasakopan daw tahodon iza na tanan
mga mintoo kanangiza. Ilakip disab kamo kay mintoo kamo ka sindo na
Diyos nga indara nami doro kamazo.
11 Agon onay kami magatabang kamazo ka pagpangamozo ka Diyos.
Nagahangzo kami kanangiza dazaw makaangay kamo ka batasan mazo
ka batasan nga naazakan naiza kay ani ya tood naiza ka pagpili kamazo.
Gosto kami nga antabang iza kamazo dazaw makatoman kamo ka tanan
mga madazaw nga kamazong naazakan kay mintoo di kamo kan Kristo.
12 Kamhan dizan kamazo sazaen matood si Hisos nga kantang Ginoo.
Sazaen disab kamo naiza kay natabangan kamo na kantang Diyos daw si
Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

2

1 Kamo nga mga lomon nami dizan kan Kristo, pasabten ta kamo
mahitenged ka pagdateng ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo daw ya
pagpatipon kanta dazaw magpakig-iba kanangiza. Na, wani ya hangzo
nami kamazo nga

2 kon nabatian mazo nga mindateng di ya tirmino na Diyos ka
pagbetang ka silot ka mga tao diri kamo magkalibeg kon magkawied.
Kay wara pen dateng ya tirmino bisan nagalaong ya isa nga ya Diyos ani
ya minpatandeg ka hinawa na tao ka pagpanaba nga mindateng di, bisan
nagalaong ya isa nga si Pablo ya minwali daw minsoyat kaiza,
3 diri gazed kamo magtoo ka bisan ono ya panaba na bisan sin-o nga
bakaken. Kay ya tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot ka mga tao diri
madateng keteb ka wara pen magsopak gazed ya mga mataed nga tao ka
Diyos. Basta pagsopak niran ka Diyos anipen magpakita ya isang tao
inngaranan ka Tao nga Zawan-on. Kamhan ya inpirno ani gazed ya
datngnanan naiton nga tao.
4 Sopaken naiza ya bisan sin-o daw bisan ono nga hawagenen na mga
tao. Kamhan magpalabaw iza kanirang tanan. Bisan dalem ka dakolang
lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos anlo-to iza. Kamhan ambakak iza
nagalaong nga iza ya matood nga Diyos.
5 Daw wara kamo magtaremdem nga ka dizan pen hao kamazo
inpanan-ogan ta kamo kaini nga tanan.
6 Mahagdam disab kamo nga koman may nagabalabag kaiton nga
maongang tao dazaw wara pen iza makiti keteb ka hostong panahon.
7 Nagasopak ya mga tao ka Diyos koman piro singed ka tinago pen ya
gahem na tag-iza kaniran kay may nagabalabag pen kanangiza. Kon
makawa ya nagabalabag
8 anipen kakiti iza. Kamhan patazen iza ni Ginoong Hisos pinaazi ka
paghozop. Waraen gazed iza pagdateng ni Hisos kay labaw si Hisos ka
gahem.
9 Kay-an ka pagpakita kaiton nga tao inngaranan ka Tao nga Zawan-on
gamiten naiza ya gahem garing kan Satanas. Kamhan ipakita naiza ya
dakolang gahem nga garing kan Satanas kay anhinang iza ka mga
mataed nga kaberenganan.
10 Gamiten naiza ya mataed nga limbong dizan ka mga tao nga madara
ngaro ka inpirno. Silotan siran doro kawanihen ka kay diri siran ansogot
ka sindo mahitenged kan Kristo nga makahatag kaniran ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
11 Kamhan intogotan na Diyos nga limbongan gazed siran ni Satanas
kamhan antoo siran ka bakak.
12 Kamhan silotan na Diyos ya tanan mga tao nga diri antoo ka sindo
mahitenged kan Kristo kay ani inkaaykan niran ya batasan nga maonga.

13 Kamhan onay kami magapasalamat ka Diyos para kamazo nga
kaibahan nami nga naazakan na Diyos. Kay izang mahon-a pen inpili
kamo na Diyos dazaw librihen kamo ka silot ka kamazong mga sala.
Kamhan tagan kamo ka toong Ispirito nga Madazaw dazaw may gahem
mazo ka pagtoman ka naazakan na Diyos kay mintoo kamo ka sindo
mahitenged kan Kristo.
14 Izang mahon-a pen pagwali nami kamazo kaini nga sindo ya Diyos
ani ya minpatandeg ka kamazong hinawa ka pagtoo dazaw madazaw di
kamo singed kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
15 Agon mga lomon nami dizan kan Kristo, diri kamo magkalipat.
Hinoa rig-enen mazo ya pagtoo mazo ka tanan sindo nga intoldo nami
kamazo ka dizan pen kami kamazo daw ya insoyat nami kamazo.
16 Na, ya Diyos nga kantang Ama ani ya nagaazak kanta. Dakola ya
kalooy naiza kanta. Kamhan waray kawied nita kawanihen ka kay
min-andam iza ka madazaw nga intagadan nita.

17 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo
dazaw may gahem mazo pag-onay ka paghinang daw pagpanaba ka
madazaw.

3

1 Mga lomon nami dizan kan Kristo, wani pen ya itambag nami
kamazo, magtabang kamo kanami ka pagpangamozo ka Diyos dazaw
doro ka tanan mga dapit madali andateng ya sindo mahitenged kan
Kristo daw dawaten disab iton na mga tao singed ka pagdawat mazo.
2 Magtabang disab kamo kanami pagpangamozo ka Diyos dazaw dini
kanami ipaaro naiza ya mga masarang maongang tao. Kay diri antoo ya
tanan mga tao ka sindo mahitenged kan Kristo.
3 Kamhan bisan diri siran antoo, kasarigan ya Ginoo pagtabang kanta.
Iza gazed ya anrig-en ka kamazong pagtoo. Ipaaro disab naiza ya
maonga kamazo.
4 Na, intagan kami na Ginoo ka dakolang pagsarig nga nagatoman
kamo kaini nga insindo nami kamazo kamhan magapadazon isab kamo
pagtoman.
5 Gosto nami nga mahatagan kamo na Ginoo ka kasabtan dazaw
matood ya pagkaazak mazo ka Diyos. Gosto nami nga mahatagan kamo
ni Kristo ka pag-anget ka mga kalised singed ka toong pag-anget.

6 Mga lomon nami dizan kan Kristo, si Ginoong Hiso Kristo ani ya
insakopan mazo agon isogo nami nga dizan kamazo likazan mazo ya
bisan sin-o nga magapinoloho nga sakop ni Kristo kay wara iza
magtoman ka sindo nga indara nami kamazo.
7 Kay mahagdam kamo daan nga kinahanglan haodan mazo ya batasan
nami kay pag-iba pen nami diton kamazo wara kami magpinoloho.
8 Hinoa mintarabaho kami aldaw daw kahabzen dazaw may
panginabohi nami kamhan diri kamo magastohan kanami.
9 Ani ini ya batasan nami kay bisan may katenged nami ka pagsogo
kamazo ka pag-alimat kanami gosto nami nga ya batasan nami nga
madazaw ani ya haodan mazo.
10 Kay bisan dizan pen kami kamazo minbaheg kami kamazo nga azaw
pagpakana ya tao nga diri antarabaho.
11 Minpanaba kami kamazo kaini kay nabatian nami nga dizan kamazo
may mga tao nga diri ansogot pagtarabaho. Hinoa magaasang panaba
lamang ka mga tao.
12 Kami nga mga sinarigan ni Ginoong Hiso Kristo nagasogo kami daw
nagahinaldek ka mga tao nga nagabatasan singed kaiton. Kamhan
minlaong kami kaniran nga azaw maghilabet ka hinang na mga iba
mazo, kinahanglan magkogi kamo ka kamazong kaogaringeng
panginabohi.
13 Kamhan kamo nga mga lomon nami dizan kan Kristo, azaw kamo
magpoloho ka paghinang ka madazaw.
14 Dizan kamazo kon may tao nga diri antoo kaini nga sindo nga
insoyat nao kamazo, pagpaniidan mazo iza. Kamhan diri kamo
mag-ibaiba kanangiza dazaw masipeg iza.
15 Diri kamo magpakaaway kanangiza hinoa magtambag kamo
kanangiza singed ka pagtambag mazo ka lomon mazo.

16 Ya Ginoo ani ya nagahatag kanta ka malinaw nga hinawa. Gosto nao
nga bisan ono ya kaazi mazo palinawen naiza ya kamazong hinawa.
Gosto nao nga iza ya magaibaiba kamazong tanan.
17 Na, dini ka pagkatiwas na sinoyat kaogaringen o gazed nga alima ya
minsoyat ka kanaong ngaran nga si Pablo daw ya pagpangamosta nao
kamazo. Kay timaan ini nga garing matood kanao. Batasan nao ini kada
pagpadara nao ka soyat.
18 Gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

Ya Kas-ang Soyat ni Pablo kan Timotiyo

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka pagdara
ka toong sindo kay ani ya kabebet-en na Diyos nga kantang Manlolowas
daw si Kristo Hisos nga kantang intagadan.
2 Timotiyo, wani ya soyat nao kanmo kay iko ya singed ka kanaong
kaogaringeng maanak kay mintoo iko ka sindo mahitenged kan Kristo
nga indara nao kanmo.
Gosto nao nga tabangan iko na Diyos nga kantang Ama daw si Kristo
Hisos nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kanmong hinawa.

3 Na, isaben nao ya paghangzo nao kanmo kaizang pagpanaw nao
ngaro ka lopa nga Masidoniya. Mabilin ko diton ka longsod nga Ipiso kay
kinahanglan pagbahegan mo ya mga isang tao nga nagadara ka mga
sindo nga diri kon ani.
4 Pabizaen mo siran ka mga hininanghinang nga panan-ogon garing ka
mga karaan daw ya mga mataed nga lista na ngaran na mga karaang tao.
Kay kon toldoan niran iton anpakiglalis gazed siran ka mga tao. Basta
kay kon antoo siran hinoa ka mga panaba na Diyos tagan matood siran
ka kasabtan mahitenged ka naazakan na Diyos.
5 Kinahanglan ansogo kita kaniran kaini dazaw mag-angay-angay siran.
Ya pagkaangay nita ka kantang mga iba garing iton ka hena-hena nga
inhingloan di na Diyos daw garing isab ka pagtoman nita ka naazakan
na Diyos. Kinahanglan disab nga matood ya pagtoo kan Hiso Kristo.
6 May mga tao nga minbiza di kaini nga batasan nga madazaw kamhan
singed ka nalaag siran ka batasan nga magalalislalis nga waray polos.
7 Ipakita niran kontana nga siran ya hanas ka pagtoldo ka mga balaed
na Diyos nga inbilin ni Moysis. Ambaza kay wara gazed siran makasabot
ka kanirang kaogaringeng mga panaba mahitenged kaini nga balaed.
Kay diri siran mahagdam kon ono ya kahologan na mga balaed nga
impaiseg-iseg niran pagtoldo ka mga tao.
8 Mahagdam sa kita nga madazaw ya mga balaed nga inbilin ni Moysis
kon gamiten iton ka pagkilala ka mga sala nga inbaheg naiton nga
balaed.
9 Magtaremdem kita nga ya mga madazaw nga tao waray kinahanglan
ka mga balaed kay anbaheg hinoa iton ka mga malinapasen daw ya mga
ansopak ka balaed daw ya mga diri antoo ka Diyos daw ya mga
makasasala daw ya mga diri antahod ka Diyos daw ya mga minpatay ka
kanirang ama kon ina daw ya mga talamono
10 daw ya mga maghehenay daw ya mga nagahinang ka malaw-ay daw
ya mga magbihagay daw ya mga bakaken daw ya mga diri anpanan-og
ka matood dizan ka paghokom daw ya mga anhinang ka bisan ono nga
makasopak ka sindo na Diyos.
11 Ini nga sindo ani ya sindo mahitenged kan Kristo nga insarig naiza
kanao ka pagdara. Madazaw matood ini nga sindo kay garing ka Diyos
nga madazaw daw pinakalabaw.

12 Nagapasalamat hao kan Kristo Hisos nga kantang Ginoo kay iza ya
minhatag kanao ka gahem ka pagtoman ka tarabaho nga insarig naiza

kanao. Inpasalamatan nao iza kay minpili iza kanao ka pag-alagad kanangiza.
13 Kawandini pen maonga ya pagpanaba nao mahitenged kan Kristo
hasta indaegdaeg nao ya toong mga sakop daw inpakasipgan. Bisan ani
ya kanaong batasan inkaloozan ka hao na Diyos kay ka wara pen hao
magsakop kan Kristo wara gazed hao makasabot ka kanaong
kaogaringeng hinang.
14 Kamhan natabangan gazed hao na kantang Ginoo kay pagpasakop
naiza kanao intagan gazed hao naiza ka matood nga pagtoo daw
pagkaangay kan Kristo Hisos.
15 Timan-an mazo gazed ini nga minkarimbaba si Kristo Hisos dazaw
librihen naiza ya mga tao ka silot ka kanirang mga sala. Dizan kaniran
hao matood ya labaw nga salaan.
16 Kamhan bisan mataed ya kanaong mga sala nalooy iza kanao dazaw
dini kanao ipakita naiza ka mga tao nga dakola gazed ya toong pag-anget
dazaw mahagdam ya tanan mga mahori nga tao nga antoo kan Kristo
daw makadawat ka kinabohi nga diri mawara.
17 Sazaen ta ya Diyos nga hari ka tanan mga tao kawanihen ka. Diri iza
mapatay kawanihen ka. Diri iza makita na tao sokad. Isa ka iza nga
Diyos waray lain. Iza gazed ya tahodon daw sazaen ta kawanihen ka!
Matood ini.
18 Timotiyo nga kanaong maanak, minsogo hao kanmo ka pagsindo ka
mga tao kaini nga soyat nao kanmo. Izang mahon-a pen minlaong daan
ya mga malaas mahitenged kanmo nga madazaw iko ka pagpangalagad
ka Ginoo. Magtaremdem iko ka kanirang mga panaba kay ani ya
harominta mo ka pagsambag ka mga nagalalis ka sindo mahitenged kan
Kristo nga tinoohan nita.
19 Kinahanglan padazonon ya pagtoo mo kan Kristo. Tomanen disab
mazo ya naazakan na Diyos. May mga tao nga nagapadazon pagpakasala
bisan mahagdam siran nga nagpakasala siran. Kamhan nawara di ya
pagtoo niran kan Kristo.
20 Ani gazed ya kahimtang ni Himaniyo daw si Alihandro. Intogotan
nao si Satanas ka paghatag kaniran ka kalised dazaw anheneng siran ka
pagpanaba ka maonga mahitenged ka Diyos.

2

1 Kamhan wani ya mahon-ang sindo nao kanmo nga kinahanglan
hangzoon ya Diyos na toong mga sakop ka bisan ono ya kinahanglanen
niran. Magtabang isab siran ka tanan mga tao ka pagpangamozo ka
Diyos kamhan magpasalamat isab ka Diyos ka toong kalooy kaniran.
2 Madazaw kon antabang kita ka mga hari ka pagpangamozo ka Diyos
daw bisan sin-o ya may katenged ka pagdomara ka mga tao dazaw
magmalinawen kita ka paghela dini. Kamhan waray makasamok
pagtoman nita ka tanan naazakan na Diyos daw pag-andam nita ka
madazaw nga batasan.
3 Madazaw gazed iton nga batasan daw makasaza disab ka Diyos nga
kantang Manlolowas.
4 Kay gosto naiza nga librihen ya tanan mga tao ka silot ka kanirang
mga sala daw pasabten gihapon siran ka sindo mahitenged kan Kristo.
5 Kay isa ka ya Diyos waray lain. Isa ka gihapon ya Maglaongay na mga
tao ka Diyos ani si Kristo Hisos nga natao singed kanta.

6 Inhatag naiza ya toong kaogaringeng lawas dazaw ambazad iza ka
silot ka mga sala na tanan mga tao. Pagdateng na tirmino nga in-andam
na Diyos inpakarimbaba matood naiza si Kristo. Pagpamatood ini nga
naazak ya Diyos ka paglibri ka tanan mga tao ka silot ka kanirang mga
sala.
7 Agon insarigan hao na Diyos ka pagdara kaini nga sindo. Polos
matood ya inpanaba nao, diri kon bakak. Insarigan hao naiza dazaw
antoldo hao kaini nga sindo dizan ka mga tao nga diri kon Yodayo dazaw
antoo disab siran kan Kristo.
8 Kamhan bisan hain ya mga amaama nga sakop ni Kristo gosto nao
nga magpangamozo sirang tanan ka Diyos. Kinahanglan bizaan di niran
ya batasan nga maonga daw diri siran magkazehet ka kanirang iba daw
diri magpakiglalis.
9 Gosto nao nga ya mga babazi nga sakop ni Kristo tadengen ya bado
daw mag-angay. Diri magpagarbo ka mga bolawan nga balieg kon mga
motza kon mga mahalen nga bado. Diri isab magpagarbo ka bohok niran.
10 Hinoa ya paghinang ka madazaw ani ya makagwapa ka babazi nga
minsakop di kan Kristo.
11 Pagtipon mazo ka pagsingba ka Diyos madazaw kon magpanalinga
lamang ya mga babazi. Kinahanglan magtahod disab siran ka mga
nagadomara kaniran.
12 Kay diri hao antogot ka mga babazi nga ani ansindo daw andomara
ka mga amaama. Hinoa kinahanglan magpahenek lamang siran.
13 Kay si Adan nga amaama ani ya nahinang na Diyos paghon-a
kamhan minsonod si Iba nga babazi.
14 Kamhan diri kon si Adan ya nalimbongan ni Satanas basta kay ya
babazi kamhan nakalapas iza ka baheg na Diyos kanirang dowa.
15 Kamhan minhatag ya Diyos ka mga babazi ka kalised ka pag-anak
niran piro tabangan siran naiza pag-anak kon magapadazon siran ka
pagtoo kan Kristo daw magaangay siran ka kanirang iba daw magatoman
ka naazakan na Diyos daw magaandam ka batasan nga madazaw.

3

1 Timan-an mazo gazed ini nga ya tao nga maazak nga iza ani ya oloolo
ka mga sakop ni Kristo madazaw ini nga katengdanan nga maazakan
naiza.
2 Kamhan ya batasan na tao nga pilien mazo ka pagkaoloolo ka mga
sakop ni Kristo kinahanglan diri iza masaway. Isa ka ya asawa daw
mahagdam disab iza pag-andam ka madazaw nga batasan daw
hena-hena. Tahodon isab iza na mga tao. Kinahanglan dizan ka toong
lagkaw papaniken naiza ya mga sakop ni Kristo nga lomalabay nga
waray kolanganan. Mahagdam isab iza pagsindo ka mga tao.
3 Diri iza magpalahebeg, diri mag-iseg. Hinoa mainangazen iza ka mga
tao. Diri maazak pagpakiglalis, diri mag-azak ka dakolang kowarta.
4 Kinahanglan madazaw ya pagdomara naiza ka toong kaogaringeng
pamiliya daw pagapatoohon naiza ya toong mga maanak kamhan
pinatahod gazed niran iza.
5 Kay kon diri iza mahagdam ka pagdomara ka toong kaogaringeng
pamiliya diri disab iza mahagdam pagdomara ka mga sakop na Diyos
nga nagatipon.
6 Kinahanglan diri lamang kon bag-o pen iza nga nakasakop kan Kristo
kay basi magapagarbo iza kay dizan ka mga sakop ni Kristo iza di ya

may katenged. Kamhan silotan iza na Diyos singed ka pagsilot naiza kan Satanas nga nagapagarbo ka batasan.
7 Kinahanglan beetan iza daw tahodon na mga tao nga wara pen magsakop kan Kristo kay maazak si Satanas ka pagtintal kanangiza ka pagpakasala dazaw sawazen iza na mga tao, diri tahodon.

8 Kamhan ya mga katimbang nga pilien na mga sakop ni Kristo kinahanglan beetan siran daw tahodon na mga tao. Madazaw kon diri siran an-inem ka maharang nga makahebeg daw diri angamit ka katenged niran ka pagdogang ka kowarta.
9 Kinahanglan maheget ya pagtoo niran ka sindo mahitenged kan Kristo nga inpakahagdam kanta na Diyos daw iba disab ya kanirang hena-hena nga mahinglo.
10 Ka wara pen kamo magpili ka tao nga katimbang paniidan mazo iza kamhan kon polos madazaw ya batasan naiza mahimo nga katimbang.
11 Kinahanglan ya asawa na katimbang madazaw isab ya batasan, diri antabi-tabì. Mahagdam disab iza pag-andam ka batasan nga madazaw daw kasarigan disab iza ka paghinang ka madazaw.
12 Kinahanglan isa ka lamang ya asawa na katimbang daw mahagdam iza pagdomara ka toong mga maanak daw ya tanan nagahela dizan ka toong lagkaw.
13 Kon madazaw ya pagtarabaho na katimbang tahodon iza na mga tao kamhan waray kasipeg naiza ka pagpanan-og kaniran mahitenged ka pagtoo kan Kristo Hisos.

14 Timotiyo, ka diri kon madogay gosto nao ankaton kanmo. Minsoyat hao kanmo kaini dazaw
15 kon maalangan pen hao mahagdam di ko daan ka madazaw nga batasan dizan ka mga sakop na Diyos nga nagatipon. Kita di matood ya mga sakop na Diyos nga diri mapatay kawanihen ka. Insarigan gazed kita naiza ka pagpakahagdam ka mga tao ka toong sindo.
16 Kamhan mahagdam kita nga madazaw gazed ya tinoohan nita kan Kristo nga inpakahagdam kanta na Diyos.
Mintoo di kita nga natao si Hiso Kristo kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minpamatood kanta nga iza ya Maanak na Diyos. Nakita disab iza na mga sogoonon na Diyos nga taga langit. Doro ka bisan hain ya mga tao nga diri kon Yodayo inwalihan di siran mahitenged kanangiza. Kamhan dini ka tibolos kalibotan mataed di ya mga minsakop kanangiza. Kamhan nabaton iza ngandaked ka langit dazaw magahari iza ka tanantanan.

4

1 Matood ya sindo na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nagalaong nga andateng ya tirmino nga ambiza ya mga tao ka pagtoo niran kan Kristo kay naazak siran hinoa pagtoo ka mga ispirito nga bakaken daw ya sindo nga diri kon ani
2 nga indara na mga bakaken nga diri mahagdam ka paghinelsel ka kanirang mga sala. Kamhan ya batasan niran ani ipakita nga si Satanas ya tag-iza kaniran.
3 Nagatoldo siran nga sazep ya pagminze daw ya pagkaen ka mga klasi nga makaen mazo. Polos bakak ya intoldo niran kay ya tanan makaen nga inhinang na Diyos mahimo pagpanganen na mga tao nga mintoo ka

Diyos daw mahagdam ka sindo mahitenged kan Kristo. Kinahanglan magpasalamat disab ka Diyos anipen kaen.
4 Bisan ono ya hininang na Diyos madazaw iton. Agon diri magsalikway ka bisan ono nga makaen, dawaten hinoa ya tanan iba ya pagpasalamat ka Diyos.
5 Mahagdam kita nga madazaw ya pagpangaen ka bisan ono nga makaen kay inpanaba na Diyos nga madazaw iton. Kinahanglan magpasalamat isab kita kanangiza.

6 Timotiyo, kon anhatag iko kaini nga mga togon ka kanmong kaibahan madazaw ya pag-alagad mo kan Kristo. Madazaw isab ya pag-anad mo ka kaogaringeng hena-hena mo ka sindo mahitenged kan Kristo nga tinoohan nita.
7 Kamhan likazan mo ya mga hininanghinang nga panan-ogon garing ka mga karaan kay diri makatabang kanmo ka pagkaangay ka Diyos. Hinoa anaden mo ya kaogaringeng hena-hena mo ka pagtoman ka naazakan na Diyos.
8 Geramay ya kaposlanan ka pagpaegnat ka kantang mga lawas piro ya pagtoman nita ka naazakan na Diyos dakola gazed ya kaposlanan naiton kay ani ya makadazaw ka kantang kahimtang koman ka dini pen kita ka kalibotan daw kay-an ka paghela nita daked ka hel-anan na Diyos.
9 Matood ini nga panaba nao kanmo agon dawaten mo daw magtoo ko.
10 Nakasabot di kita ka madazaw agon nagalimbasog kita daw nagahago dazaw antoo ya tanan mga tao kaini nga sindo. Kay dakola ya pagsarig nita ka Diyos nga diri mapatay kay iza ya Manlolowas ka tanan mga tao labi di sa ya mga minsakop kanangiza.
11 Timotiyo, ya mga sogo daw ya mga sindo nga insoyat nao kanmo kinahanglan magdara ko doro ka kaibahan mo.
12 Bisan diri pen ko kon malaas kinahanglan tahodon iko na tanan mga tao. Kamhan haodon na mga iba mo ya kanmong pagpanaba daw ya pamatasan. Haodon disab niran ya pagkaangay mo kaniran daw ya pagtoo mo kan Kristo daw ya paglikay mo ka batasan nga maonga.
13 Hangtod ka pagdateng nao dizan magpakalaki ko pagbasa ka mga panaba na Diyos dizan ka pagpanalinga na kaibahan mo. Ipasabot mo kaniran ya inbasa mo, magpanoldo iko kaniran.
14 Diri ko magkalipat ka harominta nga insarig kanmo na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Intagan iko kaini izang mahon-a pen pagpanaba na mga propita na Diyos daw pagpandampa na mga malaas ka olo mo pagpanarangin niran kanmo ka madazaw.
15 Ini nga tanan insoyat nao kanmo magtoman iko. Isahen ya hena-hena mo ka pagtoman dazaw mahagdam ya tanan mga tao nga magadakola ya kaazak mo ka pagtoman ka naazakan na Diyos.
16 Bantazan mo ya kaogaringeng mong batasan kay basi masazep iko. Bantazan disab ya pagsindo mo ka mga tao kay kon ani ya batasan mo tabangan na Diyos iko daw ya mga tao nga nagapanalinga kanmo dazaw diri silotan siran ka kanirang mga sala.

5

1 Kon may mga nakasala nga malaas nga amaama azaw pagkasab-i hinoa tambagan iza singed ka batasan mo pagtambag ka ama mo. Tambagan isab ya mga batan-en nga amaama sinden ka kanmong manghod.

2 Ya mga babazi nga malaas tambagan isab siran sinden ka kanmong
ina. Dizan ka mga batan-en nga babazi onay ko magbatasan ka madazaw
sinden mo pagdomara ka kanmong manghod nga babazi.
3 Ya mga balo nga babazi nga waray iba niran kaloozan mo siran.
4 Kamhan kon may mga maanak kon kaapoan na balo kinahanglan
maghon-a siran pagtoon ka pag-aligra ka kanirang kaogaringeng ina. Kay
kon matood ya pagkaangay niran ka Diyos makabales gazed siran ka
kanirang mga malaas ka pagbohi pen niran ka geramay pen siran kay
ani ya batasan nga makasaza ka Diyos.
5 Kamhan ya balo nga babazi nga waray iba ya Diyos anikay sariganan
naiza. Kamhan aldaw daw kahabzen magapangamozo iza daw
magapakitabang ka Diyos.
6 Kamhan ya balo nga babazi nga nagapatozang ka mga maongang
hinang singed ka patay di iza bisan bohi ka iza.
7 Ipataremdem mo kaniran ini dazaw waray makasaway kaniran.
8 Ya tao nga diri an-alimat ka toong mga lomon labi di sa ya mga sakop
na toong kaogaringeng pamiliya minbiza di iza ka toong pagtoo kan
Kristo. Kamhan nakasala iza labaw pen ka sala na tao nga diri antoo kan
Kristo.
9 Dizan ka listahan na mga ngaran na balo nga babazi nga maazak
pag-alagad kan Kristo azaw ilakip ya ngaran na balo nga babazi ka wara
pen magkan-eman nga ka toig ya toong pagkamalaas. Kinahanglan isa ka
lamang iza maminze.
10 Kinahanglan tahodon iza na mga tao kay madazaw ya toong mga
hinang nga nagaaligara ka mga bata daw nagaabiabi ka mga mindateng
ka toong lagkaw daw nagahogas ka paa na mga sakop ni Kristo nga
nagapanaw garing ka aro daw nagatabang ka tao nga nagalised daw
nagakogi paghinang ka mga madazaw.
11 Kamhan dizan ka listahan azaw ibetang ya ngaran na mga balo nga
babazi nga batan-en pen kay kon maazak iza anminze pag-isab basi
malipat iza ka pag-alagad kan Kristo.
12 Kamhan nakasala iza kay wara iza magtoman ka toong hon-ang saad
kan Kristo.
13 Kamhan diri siran maazak pagtarabaho hinoa onay siran
pagpanombalay kay naazak siran magaasang pagpanaba daw
magatabi-tabì daw nagahilabet ka hinang na mga iba niran.
14 Agon madazaw kon anminze siran pag-isab dazaw ampanganak daw
an-aligara ka kanirang pamilya. Kamhan waray ikasaway na mga
nagaaway kanta.
15 Ani ini ya kanaong tambag kay may mga balo nga babazi nga
minbiza di kan Kristo kamhan si Satanas ya insakopan niran.
16 Kamhan ya mga balo nga babazi nga may lomon nga babazi nga
sakop ni Kristo kinahanglan ya lomon ani ya magaaligara ka balo dazaw
diri magastohan ya mga sakop ni Kristo nga nagatipon. Kamhan ya balo
nga waray iba ani gazed ya aligrahen niran.
17 Kamhan ya mga malaas nga nagaoloolo ka mga sakop ni Kristo kon
madazaw ya toong pagkaoloolo doblihan mazo ya sohol naiza labi di sa
ya mga nagakogi ka pagwali daw pagtoldo ka sindo na Diyos.
18 Kay dizan ka daan pinasoyat na Diyos may pamolinged nagalaong
nga azaw sampeni ya ba-ba na karabaw paggiek naiza ka ohay na homay
dazaw makakaen iza. Kay ani ya bahin nga makabohi kanangiza. Wani
isab ya daan pinasoyat nga nagalaong nga ya tao nga nagatarabaho
kinahanglan soholan iza.

19 Kamhan azaw kamo magtoo ka tao nga nagasombong ka oloolo nga
sakop ni Kristo kon diri kon dowa kon tolo ya nakasaksi.
20 Kamhan kon salaan matood ya malaas baldengan iza dizan ka
pagpanalinga na tanan mga sakop ni Kristo dazaw mahaldek siran
paghaod ka batasan na nakasala.
21 Timotiyo, minsogo hao kanmo ka pagtoman kaini nga mga sogo nao.
Kamhan ya Diyos daw si Kristo Hisos daw ya mga sogoonon na Diyos nga
taga langit, siran ya nagapamatood kaini. Pagpahosay mo ka dowang ka
tao kinahanglan manalinga iko ka pagpanaba nirang dowa. Kamhan
bisan higara mo ya isa waray pinalabi mo pagpahosay mo kaniran.
22 Diri ko magdali pagpili ka tao ka pagkaoloolo ka mga sakop ni Kristo
kay kon makasala iza sawazen iko na mga tao. Kinahanglan waray
ikasaway kanmo.
23 Diri di ko mag-inem ka polos sapa piro mag-inem sab ka geramay
nga bino dazaw tambalen ya kabohi mo kay sigi ambalik ya kasakit mo.
24 Na, may mga nakasala nga tao nga nakita na mga tao ya batasan
niran nga maonga. Kamhan bisan diri pen siran madateng ka silot
mahagdam kita daan nga silotan matood siran. Kamhan ya mga
nakasala nga natago pen ya sala ipakita matood kay-an ya sala niran.
25 Ya mga tao nga madazaw ya batasan nakita na mga tao ya batasan
niran nga madazaw. Bisan natago pen ya madazaw nga hinang ipakita
matood kay-an.

6

1 Kamhan ya mga oripen nga minsakop di kan Kristo kinahanglan
magtahod ka kanirang agaron dazaw waray makatongazaw ka ngaran
na Diyos daw ya sindo mahitenged kan Kristo nga indara nita.
2 Kamhan kon may agaron nga minsakop di kan Kristo kinahanglan
magtahod ya oripen ka agaron bisan singed ka maglomon di iza daw ya
oripen dizan kan Kristo. Kinahanglan dazawen gazed na oripen ya toong
pag-alagad kay si Kristo ani di ya insakopan na agaron daw kinaazak
disab iza na mga sakop ni Kristo.

Timotiyo, dizan ka mga sakop ni Kristo magtoldo iko kaini nga sindo
daw ipasabot mo.
3 Kamhan ya nagatoldo ka sindo nga wara magkaangay ka sindo
mahitenged kan Kristo nga kantang tinoohan
4 nagapagarbo iza ka batasan kamhan waray kasabtan naiza ka bisan
ono. Naazak gazed iza pagpakiglalis daw pagpakig-away mahitenged ka
mga panabaenen lamang. Ani ini ya sinogdan ka batasan nga maarigen
daw magalinalis daw magapanaba ka bakak daw makaonga isab ka
hena-hena
5 daw makahatag ka kasamok pag-onay nga garing ka mga tao nga
minsopak ka sindo na Diyos. Wara disab siran makasabot ka sindo
mahitenged kan Kristo. Silaong niran nga ya pagsakop niran kan Kristo
ani makahatag kaniran ka dakolang kowarta.
6 Kon tomanen nita ya naazakan na Diyos panaranginan matood kita
ka madazaw kon magasaza kita ka bisan ono ya kaazi ta.
7 Kay pagkatao nita waray kantang dara ngarini ka kalibotan. Kay-an
ka pagkapatay nita wara disab ya kantang dara bisan ono.
8 Agon kon may makaen daw bado ta anika iton igo di kanta koman ka
bohi pen kita.

9 Kamhan ya mga tao nga naazak ka dakolang kowarta magakatintal
gazed siran. Kamhan singed ka malit-ag siran ka mga mataed nga
binoang nga makadaet daw makaonga kaniran koman daw makapatay
isab kaniran kay-an.
10 Ya tao nga naazak ka dakolang kowarta mahimo ya paghinang naiza
ka bisan ono nga maonga. Kamhan may mga minbiza ka kanirang
pagsakop kan Kristo kay naazak siran ka dakolang kowarta. Kamhan
mataed ya kawied niran.

11 Timotiyo, maglikay iko kaiton nga maonga kay iko ya pinili na Diyos
ka pag-alagad kanangiza. Agon magpakalaki ko pagtoman ka batasan
nga naazakan na Diyos. Hegeten mo ya pagsarig mo kan Kristo.
Magmainangazen iko ka mga iba mo. Bisan daegdaegen iko kay si Kristo
ya insakopan mo angeten mo. Dazawen mo ya pagdomara mo ka mga
tao.
12 Maglimbasog iko pagtoman ka tarabaho nga insarig na Diyos kanmo
dazaw antoo ya mga tao kaini nga sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan
tagan iko ka bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kay ani ya tood na
Diyos pagpili naiza kanmo ka pagsakop kan Kristo daw pagpanan-og mo
mahitenged ka pagsakop mo kan Kristo dizan ka pagpanalinga na mga
tao.
13 Kamhan dini ka pagseleng na Diyos nga tag-iza ka tanan kinabohi
daw dini ka pagseleng ni Kristo Hisos nga waray kahaldek naiza ka
pagpanaba ka matood dizan kan Ponsiyo Pilato nga gobirnador, minsogo
hao kanmo.
14 Magtoman gazed iko kaini nga sindo na Diyos, diri ko magsazep
dazaw waray makasaway kaini keteb ka pagbalik ni Kristo Hisos nga
kantang Ginoo.
15 Andateng matood ya hostong panahon nga pabaliken na Diyos si
Kristo kay iza ya nagadomara ka tanan. Madazaw iza. Kamhan iza ya
nagaponto ka tanan mga hari daw dato.
16 Iza ka lamang ya waray kamatazen. Nagahela gihapon iza ka
masarang kapawa nga diri maaranzan na tao. Sokad kawandini pen daw
kawanihen ka waray makakita kanangiza. Iza gazed ya sazaen ta
kawanihen ka kay iza ya labaw ka gahem kawanihen ka. Matood ini.
17 Tambagan mo ya mga dato nga diri siran magpagarbo daw diri
magsarig ka kanirang kowarta kay diri kita mahagdam kon kon-o iton
mawara. Tambagan mo siran ka pagsarig ka Diyos kay onay iza maazak
paghatag kanta ka tanan mga madazaw dazaw magasaza kita.
18 Tambagan mo siran ka paghinang ka madazaw pag-onay, diri
maereg. Madazaw kon maazak siran paghatag ka tao nga nakolangan
daw antabang ka mga nagalised nga tao.
19 Kon ani ini ya batasan niran magadapog siran ka dinapog nga diri
madonot kawanihen ka. Tagan sab siran ka bag-ong kinabohi nga
matood gazed daw diri mawara.
20 Timotiyo, tomanen mo ya sindo mahitenged kan Kristo nga insarig
na Diyos kanmo. Likazan mo ya paglaonglaong nga wara makaangay ka
Diyos. Diri ko mag-arani ka mga tao nga magapakahinang nga may
dakolang kahagdamanan niran ambaza kay may sazep niran.
21 Mataed ya mga nagahena-hena nga dakola ya kahagdamanan niran
piro minbiza di siran ka sindo mahitenged kan Kristo nga tinoohan nita.
Gosto nao nga tabangan kamong tanan na Diyos.

Ya Ikadowang Soyat ni Pablo kan Timotiyo

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Insarigan hao ni Kristo Hisos ka pagdara
ka toong sindo kay ani ya kabebet-en na Diyos. Insogo hao ka pagwali
mahitenged ka bag-ong kinabohi nga diri mawara nga insaad na Diyos
ka mga tao nga minsakop di kan Kristo Hisos.
2 Timotiyo, wani ya soyat nao kanmo kay iko ya singed ka kanaong
kaogaringeng maanak nga pinayangga. Gosto nao nga tabangan iko na
Diyos nga kantang Ama daw si Kristo Hisos nga kantang Ginoo.
Palinawen disab ya kanmong hinawa.

3 Pasalamatan nao ya Diyos nga in-alagadan nao. Madazaw ya
hena-hena nao pag-alagad nao kanangiza singed ka batasan na kaapoan
nao. Kahabzen daw aldaw dakola ya pagpasalamat nao ka Diyos
pagtabang nao kanmo ka pagpangamozo pag-onay.
4 Pagtaremdem nao ka paghaza mo ka pagkabelag nita gosto gazed hao
ankita kanmo dazaw magsaza gazed hao.
5 Nagataremdem hao nga ya pagtoman mo ka naazakan na Diyos
singed iton ka batasan na kanmong apo nga babazi nga si Loyda ya
ngaran. Singed sab ka batasan na kanmong ina nga si Yonis ya ngaran.
6 Kamhan pataremdeman nao iko ka paggamit ka gahem nga insarig
kanmo na Diyos pagdampa nao ka olo mo ka pagpanarangin kanmo ka
madazaw.
7 Kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos wara iza maghatag
kanta ka pagkahaldek basta kay minhatag iza kanta ka gahem ka
pagtoman ka tarabaho nga insarig na Diyos kanta. Intagan sab kita naiza
ka pagkaangay ka kantang mga iba daw pag-andam ka batasan nga
madazaw.
8 Agon diri ko magkasipeg ka pagpanan-og ka mga tao ka sindo
mahitenged kan Kristo. Diri ko magkasipeg mahitenged kanao nga toong
piniriso. Hinoa angeten mo ya mga kalised singed ka pag-anget nao kay
indara nao ini nga sindo. Kay ya Diyos ani makahatag kanmo ka gahem
ka pag-anget.
9 Iza ya minlibri kanta ka silot ka kantang mga sala. Minpili disab iza
kanta dazaw kita di ya toong mga maanak. Diri kon garing ka inhinang
nita ya pagkalibri ka silot basta kay may tood naiza ka pagpili kanta.
Dakola disab ya toong kalooy kanta. Sokad ka wara pen mahinang ya
kalibotan min-andam iza daan ka pagpakarimbaba kan Kristo
10 dazaw ipakita ya toong kalooy kanta. Kamhan natao di matood ya
kantang Manlolowas nga si Kristo Hisos. Kamhan bisan patay kita diri
kita madateng na maonga kay minpasabot iza kanta ka toong sindo nga
may gahem naiza ka paghatag kanta ka bag-ong kinabohi nga kawanihen
ka.
11 Ani ini ya sindo ni Kristo nga insarig na Diyos kanao ka pagtoldo
daw pagwali ka mga tao.
12 Kamhan angeten nao ya mga kalised piro waray bali kay dakola ya
pagsarig nao kay mahagdam hao kon sin-o ya kanaong insarigan.
Mahagdam disab hao nga keteb ka tirmino nga sosihen naiza ya mga
hininang na mga tao may gahem naiza ka pag-aligara kanao ka
nagatoman pen hao ka tarabaho nga insarig naiza kanao.

13 Ya sindo mahitenged kan Kristo nga intoldo nao kanmo ani ya
haodan mo pag-onay. Ya pagtoo mo ka Diyos daw ya pagkaangay mo ka
mga iba mo ani ya timaan nga naisa di kita daw si Hiso Kristo agon
magpadazon ko pagtoo.
14 Bantazan mo ini nga sindo nga insarig na Diyos kanmo dazaw diri
mabaliko na tao. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga
nagahela dalem ka kantang beet ani ya may gahem ka pagtabang kanmo
ka pagbantay.
15 Mahagdam di ko nga imbizaan hao na tanan mga sakop ni Kristo nga
taga Asya. Bisan si Paygilo daw si Hirmogini minbiza disab siran kanao.
16 Kamhan si Onisiporo gosto nao nga mahatagan iza daw ya toong
pamiliya ka madazaw nga garing ka Diyos kay dakola ya pagtabang naiza
kanao. Waray kasipeg naiza ka pagbisita kanao bisan napiriso hao dini.
17 Hinoa pagdateng naiza dini ka siyodad nga Roma nangita gazed iza
kanao keteb ka nakitan hao.
18 Mahagdam iko ka toong pagtabang kanao ka doro pen hao ka
longsod nga Ipiso. Gosto nao nga kaloozan iza na Ginoo kay-an ka
tirmino nga sosihen naiza ya mga hininang na mga tao.

2

1 Kamhan iko Timotiyo nga kanaong maanak, isahen mo ya hena-hena
mo ka pagtoman ka naazakan na Diyos. Naisa di kita daw si Kristo Hisos
agon dakola ya pagtabang naiza kanmo ka pagtoman.
2 Nabatian mo ya kanaong mga panaba pagsindo nao ka mga mataed
nga tao. Kinahanglan itoldo mo ini nga sindo ka mga tao nga kanmong
sinarigan dazaw mahagdam disab siran pagtoldo ka mga iba nga tao.
3 Angeten mo ya mga kalised iba kanao. Magbatasan iko singed ka
madazaw nga soldaw ni Kristo Hisos nga insakopan nita.
4 Kamhan ya soldaw diri mag-apil-apil ka mga hinang nga waray labet
ya toong pagkasoldaw kay andam iza daan ka pagtoman ka sogo na
toong kapitan.
5 Wani pen ya pamolinged nga ya sogoonon ni Kristo singed iza ka tao
nga nagalomba pagdalagan. Kamhan diri iza makadawat ka primyo kon
diri iza antoman ka tanan mga balaed bahin ka maglomba.
6 Ya sogoonon ni Kristo singed ka sab iza ka tao nga nagaoma nga
nagahago pagdazaw. Kamhan makadawat iza ka toong bahin pag-obak
na toong tanem.
7 Hena-henaen mo ya inpanaba nao kanmo kay ya Ginoo ani antabang
kanmo ka pagsabot ka tanan.
8 Magtaremdem iko nga natao si Hiso Kristo nga kaliwat ni Dabid nga
karaang hari. Kamhan inpatay iza na mga tao piro inbohi iza na Diyos
pagbalik garing ka lebeng. Ani ini ya inwali nao pagsindo nao ka mga
tao mahitenged kan Kristo.
9 Kamhan dinaegdaeg hao daw ingapos ka kadina singed ka tao nga
salaan piro diri mahimo ka paggapos ka mga panaba na Diyos kay
andateng iton doro ka tanan mga tao.
10 Angeten nao ya bisan ono nga kalised dazaw tabangan ya mga tao
nga pinili na Diyos. Gosto nao nga librihen siran ka silot ka kanirang
mga sala dazaw si Kristo di ya insakopan niran. Kamhan madazaw disab
ya kahimtang niran kawanihen ka.

11 Kamhan wani ya matood nga panaba nga kon napatay kita iba kan
Kristo mabohi sab kita pagbalik garing ka lebeng iba kanangiza.
12 Kon angeten nita ya mga kalised singed ka pag-anget ni Kristo
makahari isab kita iba kanangiza. Kon ilimed ta iza ilimed isab kita
naiza.
13 Bisan diri kita antoman ka kantang saad kan Kristo antoman iza ka
toong saad kay kasarigan gazed iza pagtoman ka toong mga panaba.

14 Ipataremdem mo ka mga sakop mo ini nga tanan. Tambagan mo
siran ka paglikay ka mga panaba nga malalisen kay diri kon madazaw
kay makawara iton ka pagtoo na mga manalingahay. Magtaremdem iko
nga ya Diyos ani ya anpanalinga ka pagsindo mo kaniran.
15 Pagsindo mo ka mga tao tomanen mo ya naazakan na Diyos kay iza
ya sazaen mo. Kon madazaw ya pagdara mo ka sindo mahitenged kan
Kristo singed iko ka sogoonon nga waray ikasipeg kay waray sazep mo
pagsindo mo ka mga tao.
16 Diri ko mag-apil-apil ka magaasang panaba na mga tao nga waray
kasabtan mahitenged ka sindo na Diyos kay ya batasan niran diri
makatabang ka tao ka pagsabot ka sindo na Diyos.
17 Ya toldo niran singed iton ka bakokang nga mabaho nga makaonga
ka onod kay makaonga iton ka pagtoo na tao kan Kristo. Kamhan si
Himaniyo daw si Pilito ani ya nagatoldo singed kaiton.
18 Minbiza di siran ka sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan dizan ka
mga mintoo kan Kristo magakalibeg siran ka hena-hena ka bakak nga
intoldoan niran nagalaong nga kay-an diri pabangonon na Ginoo ya mga
patay garing ka lebeng.
19 Na, bisan minbakak siran diri magakalibeg ya sindo na Diyos kay
singed iton ka dakolang bato nga diri matandeg. Kamhan minlaong ya
Diyos daan nga mahagdam iza kon sin-o ya toong mga sakop. Minlaong
isab iza nga bisan sin-o ya nagapanaba nga si Kristo di ya insakopan
naiza kinahanglan bizaan naiza ya tanan mga batasan nga maonga.

20 Pamolinged ini nga dizan ka dakolang lagkaw na kowartahan
mataed ya betangan. May mga mahal nga nahinang nga bolawan daw
tinggà. May mga barato nga nahinang nga liwaan daw lopa nga magahi
di. Kamhan ya isa gamiten ka mga bisita nga ataas ya katenged, ya isa
gamiten aldaw-aldaw.
21 Kamhan kon ambiza di kita ka batasan nga maonga singed kita ka
betangan nga mahal kay gamiten kita na Diyos ka pagtoman ka toong
naazakan kay andam di kita daan ka paghinang ka madazaw.
22 Agon likazan mo ya batasan nga maonga nga naazakan na mga
batan-en pen nga tao. Hinoa isahen ya hena-hena mo ka paghinang ka
madazaw. Magsarig iko ka Diyos pag-onay. Magmainangazen iko ka
tanan mga iba mo, diri ko mag-away. Ani ini ya batasan na tanan mga
tao nga nagahawag ka Ginoo ka pagtabang kaniran kay naazak siran
pagtoman ka toong naazakan.
23 Dizan ka mga tao nga waray kasabtan ka sindo na Diyos likazan mo
ya mga panaba nga malalisen kay mahagdam iko daan nga makahinang
iton ka pag-inaway.

24 Kita nga mga sogoonon na Ginoo kinahanglan diri
magain-away-away hinoa loozon ya tanan mga tao. Angeten ya mga
nagaaway kanta. Mahagdam isab kita pagsindo ka mga tao.

25 Bisan awazen kita na tao diri gazed kita mag-iseg pagsindo kaniran
kay naazak ya Diyos antabang kaniran ka paghinelsel daw pasabten
siran ka sindo mahitenged kan Kristo.
26 Kamhan makabalik siran ka batasan nga madazaw daw makalayas
siran ka lit-ag ni Satanas nga mindakep daw min-oripen kaniran.

3

1 Pasabten mo ini nga ka wara pen dateng ya tirmino na Diyos ka
pagsilot ka mga tao ka kanirang mga sala may mga mataed nga kalised
dini ka kalibotan.
2 Maizaizahen ya mga tao. Ya kowarta anikay inhena-hena niran.
Hambogiro gazed siran daw magaginarboso. Magasorasora ka iba niran.
Diri antahod ka ginikanan niran, diri mahagdam pagbales ka madazaw,
diri gazed makaangay ka Diyos.
3 Diri siran maazak ka iba niran. Diri siran ambiza ka kazehet ka tao.
Tigbetangbetang siran daw mag-iseg gazed siran singed ka batasan na
mananap. Magain-away-away siran daw diri siran maazak ka madazaw.
4 Limbongan niran ya mga iba niran. Singed siran ka tao nga waray
beet. Waray makatambag kaniran kay silaong niran nga mahagdam
siran ka tanan. Dakola ya kaazak niran ka kawilihanan kamhan waray
kaazak niran ka Diyos.
5 Magasingba siran piro waray polos iton kay diri siran antoo nga
labaw ya Diyos ka gahem. Kinahanglan maglikay iko kaiton nga mga tao.
6 Dizan kaniran may mga nakaloon ka mga lagkaw dazaw antoldo ka
kanirang sazep dizan ka mga babazi nga waray kasabtan ka madazaw.
Mabeg-at disab ya hena-hena na mga babazi ka mga mataed nga sala.
Masazon ya paglimbong kaniran ka bisan ono ya maonga nga in-azak
niran.
7 Kay naazak siran pagtoon ka bisan ono ya toldoan piro diri gazed
siran makasabot ka sindo mahitenged kan Kristo.
8 Minhaod siran ka batasan na mga karaang tao nga si Hanos daw si
Hambros nga minsopak kan Moysis. Minsopak siran ka sindo na Diyos.
Nagahena-hena siran ka bakak kamhan nagapakahinang siran nga
minsakop di siran kan Kristo.
9 Kamhan madali mawara ya sazep nga intoldo niran kay dizan ka
tanan mga tao ipakita nga waray kasabtan niran singed ka pagpakita ka
batasan ni Hanos daw si Hambros.

10 Kamhan Timotiyo, mahagdam iko daan ka sindo nga intoldo nao
kanmo daw ya kanaong batasan daw ya kanaong kaogaringeng kaazak.
Minhaod disab iko ka kanaong pagtoo kan Kristo daw ya kanaong
pagkaangay ka mga tao daw ya kanaong pag-anget ka mga kalised.
11 Kamhan indaegdaeg iko na mga kaaway na Diyos singed ka
pagdaegdaeg niran kanao. Mahagdam iko ka tanan kaazi nao doro ka
mga longsod nga Antiyokya daw Ikoniyo daw Listra. Masara ya
pagdaegdaeg nga in-anget nao doro kaiza piro ya Ginoo ani ya
mintabang kanao pag-onay.
12 Kamhan ya tanan mga sakop ni Hiso Kristo nga naazak pagtoman ka
mga sogo na Diyos daegdaegen matood siran na mga kaaway na Diyos.
13 Kamhan ya mga maongang tao daw ya mga nagatoldo ka bakak
andakola pen ya maonga nga batasan niran. Paglimbong niran ka mga
tao magalimbongan sab ya kanirang kaogaringeng hena-hena.

14 Kamhan Timotiyo, magpadazon iko pagtoman ka sindo nga naton-an
mo kay mahagdam gazed iko nga matood iton. Mahagdam disab iko nga
kami ya mintoldo kanmo.
15 Mahagdam iko nga sokad ka pagkabata pen iko naanad iko ka sindo
nga daan pinasoyat na Diyos nga makahatag kanmo ka kasabtan ka
pagkalibri na Diyos kanmo ka silot ka kanmong mga sala kay minsakop
di ko kan Kristo.
16 Kamhan dini ka tibolos kasoyatan na Diyos iza gazed ya minpasoyat
ka tanan mga panaba. Maposlanon ini ka pagsindo ka mga tao daw
pagbaheg ka sazep daw pagsaway ka maonga daw pagtoldo ka batasan
nga naazakan na Diyos
17 dazaw ya tao nga nagaalagad ka Diyos waray makolang naiza kay
naandam iza daan ka paghinang ka bisan ono ya madazaw nga hinang.

4

1 Timotiyo, may sogo nao kanmo. Kamhan ya Diyos daw si Kristo Hisos
ani ya nagapamatood kaini nga sogo nao kanmo. Mahagdam kita nga
ambalik si Hisos ngarini kay iza ya hari nga anhokom ka tanan mga tao
bisan kon bohi ka ya tao bisan kon patay di.
2 Magkogi iko pagwali ka sindo mahitenged kan Kristo bisan maazak
ya mga tao pagpanalinga bisan kon diri. Maghagad iko kaniran dazaw
antoo siran kan Kristo. Kon nasazep ya tao toldoan mo iza ka matood.
Tabangan mo iza dazaw hegeten ya pagtoo kan Kristo. Pagtoldo mo ka
tao diri ko mag-iseg.
3 Ansogo hao kanmo kaini kay andateng ya panahon nga ansopak ya
mga tao ka sindo mahitenged kan Kristo. Kamhan antoman siran ka
kanirang kaogaringen nga naazakan nga maonga. Kamhan ampanalinga
siran ka mga mataed nga maistro nga ampanaba kaniran ka kanirang
kaogaringeng naazakan.
4 Diri siran antoo ka matood hinoa antoo siran ka mga hininanghinang
nga panan-ogon garing ka mga karaan.
5 Kamhan iko, mag-andam iko ka madazaw pag-onay. Angeten mo ya
kalised. Magpadazon iko pagwali ka sindo mahitenged kan Kristo.
Tomanen mo ya tanan tarabaho nga insarig na Diyos kanmo.
6 Kamhan arani di ya tirmino nga anpanaw hao dini ka kalibotan kay
patazen hao na mga tao kay sakop hao ni Kristo.
7 Mintoman gazed hao ka naazakan na Diyos. Nangalimbasog gazed
hao pagtoman ka tanan tarabaho nga insarig naiza kanao singed ka tao
nga nakadateng di ka datnganan na nagadalagan ka lombaan. Mintoo
gazed hao ka sindo na Diyos.
8 Kamhan mahagdam hao nga in-andam na Ginoo daan ya madazaw
nga ihatag kanao kay-an ka tirmino nga anhokom iza ka mga tao.
Madazaw ya toong paghokom. Diri kon hao ka lamang ya andawat ka
madazaw kay ihatag sab ka mga tao nga naazak gazed ka pagdateng ni
Kristo.

9 Timotiyo, magdali ko ngarini kanao.
10 Kay imbizaan di hao ni Dimas kay diri iza makaanget ka mga kalised
iba kanao. Kamhan minkaro iza ka siyodad nga Tisalonika. Si Krisinti
minkaro iza ka lopa nga Galasiya. Si Tito minkaro disab iza ka lopa nga
Dalmasiya.

11 Si Lokas ka lamang ya iba nao dini. Kaw-en mo si Markos kamhan
dadhen ngarini kay makatabang iza kanao.
12 Inpakaro di nao si Tikiko ngaro ka siyodad nga Ipiso.
13 Ya olagmen ka katignaw nga binilin pen nao kan Karpo doro ka
longsod nga Troas dadhen mo ngarini. Pandadhen mo isab ya kanaong
mga libro labi di sa ya mga sinoyat nao kay ani gazed ya inkinahanglan
nao.
14 Si Alihandro nga magpandazay ka agong daw ringkit maonga gazed
ya toong inpanan-og kanao. Kamhan ya Ginoo ani ya anbales ka toong
inhinang.
15 Likazan mo iza kay minsopak gazed iza ka sindo mahitenged kan
Kristo.
16 Ya mahon-ang pagpangotana kanao ni Sisar nga hari waray
antabang kanao ka pagsambag kay inbizaan hao na tanan. Kamhan
gosto nao nga pasaylohon siran na Diyos.
17 Kamhan ya Ginoo ani ya min-iba kanao. Iza disab ya minhatag
kanao ka gahem ka pagwali ka tanan sindo mahitenged kan Kristo
dazaw makabati ya mga tao nga diri kon Yodayo. Kamhan bisan patazen
hao kontana na mga tao mintabang ya Diyos kanao ka paglayas.
18 Iza gazed ya antabang kanao dazaw diri hao madateng ka bisan ono
ya maonga. Anhatag isab iza kanao ka gahem hangtod ka dadhen naiza
hao daked ka langit nga toong inharian. Gosto hao nga sazaen gazed iza
kawanihen ka. Matood ini.

19 Ipangamosta hao kan Prisila daw si Akila daw ya pamilya ni
Onisiporo.
20 Si Irasto nagapabilin pen iza doro ka siyodad nga Korinto. Kamhan
si Tropimo inbilin nao doro ka longsod nga Milito kay nasakit pen iza.
21 Timotiyo, magdali ko ngarini kanao ka diri pen kon matignaw ya
panahon.
Si Yobolo daw si Podinti daw si Lino daw si Kladya daw ya tanan mga
lomon nami kan Kristo dini mangamosta kanmo diton.
22 Ya Ginoo ani ya kanmong iba diton. Gosto nao nga tabangan kamong
tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Pablo kan Tito

1 Hao si Pablo ya minsoyat. Hao ya sogoonon na Diyos.
Kamhan insarigan hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka toong sindo. Kamhan inpakaro hao naiza ngaro ka mga tao nga pinili na Diyos kay pahegeten nao ya pagtoo niran kan Kristo daw pasabten sab siran ka matood nga insindo na kantang tinoohan.
2 Inpakahagdam sab siran nga in-andam daan na Diyos ya bag-ong kinabohi nga diri mawara nga intagadan nita. Ya Diyos nga diri gazed anbakak ani ya minsaad kanta kaiton nga kinabohi sokad ka wara pen mahinang ya kalibotan.
3 Pagdateng na tirmino nga in-andam naiza daan inpakahagdam naiza ya sindo mahitenged kaiton nga kinabohi. Insarig kanao ini nga sindo kamhan inwali nao kay insogo hao na Diyos nga kantang Manlolowas.
4 Tito, wani ya soyat nao kanmo kay iko ya singed ka kanaong kaogaringeng maanak kay ya pagtoo mo kan Kristo singed iton ka pagtoo nao. Gosto nao nga tabangan iko na Diyos nga kantang Ama daw si Kristo Hisos nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kanmong hinawa.

5 Inbilin ta ko diton ka poro-poro nga Krita dazaw tiwasen di mo ya tarabaho nga wara hao makatiwas. Kamhan dizan ka tagsatagsang tipon pilien mo ya mga malaas dazaw may mga magaponto ka mga magsisingba. Pagpili mo kaniran taremdeman mo ya kanaong togon kanmo nga
6 ya malaas nga oloolo ka mga nagasingba kinahanglan waray ikasaway daw isa ka ya asawa. Kamhan ya toong mga maanak kinahanglan minsakop disab siran kan Kristo, diri magbinogoy daw diri masinopaken.
7 Kinahanglan waray ikasaway naiza kay iza di ya insarigan na Diyos ka pagdomara ka toong mga sakop. Kinahanglan diri magagarboso, diri magdali-dali ka kazehet, diri palahebeg, diri palaaway, diri izaizahen.
8 Kinahanglan naanad iza pag-aligara ka mga bisita daw naazak iza ka bisan ono ya madazaw. Kinahanglan tomanen naiza ya naazakan na Diyos daw mahagdam iza paghena-hena ka madazaw daw pag-andam ka batasan nga madazaw.
9 Pagsindo naiza ka mga tao kinahanglan mahiangay ya toong insindo ka sindo na Diyos nga indara nami dazaw makatabang iza ka mga mintoo daw makabaldeng ka sazep na mga minsopak kaini nga sindo.
10 Ani ini ya sogo nao kanmo kay doro ka poro-poro nga Krita may mga mataed nga tao nga nagasopak ka sindo mahitenged kan Kristo labi di sa ya mga nangakabig garing ka tinoohan na mga Yodayo. Kamhan inlimbongan niran ya mga tao ka kanirang mga panaba nga binoang.
11 Kinahanglan ipaheneng mo ya pagtoldo niran kay nagasamok ka mga tao dizan ka mga lagkaw pinaazi ka pagtoldo ka sindo nga diri kon ani, kay ya pagpanapi ani ya maongang tozo niran.
12 Bisan ya isang propita nga taga Krita nagalaong iza mahitenged ka batasan na toong kaibahan nga bakaken ya mga taga Krita. Maonga siran singed ka mananap. Diri siran maazak pagtarabaho piro maasap siran nga ankaen.

13 Matood gazed iton agon bahegan mo gazed ya mga nanalinga ka
pagtoldo na mga Yodayo dazaw marig-en ya kanirang pagtoo ka sindo
mahitenged kan Kristo,
14 diri antoo ka mga hininanghinang nga panan-ogon garing ka mga
karaang Yodayo daw ya kasogoan na mga tao nga minsalikway ka sindo
mahitenged kan Kristo.
15 Kay ya mga sakop ni Kristo nga inpasaylo di ya kanirang mga sala
mahinglo di siran. Kamhan bisan ono ya inkaen niran diri gazed iton
kon maonga kaniran. Kamhan ya mga tao nga wara magsakop kan
Kristo maonga pen ya kanirang hena-hena daw batasan bisan
nagatoman siran ka mga balaed na mga Yodayo nga kinahanglan koni
likazan ya mga klasi nga makaen.
16 Min-angken siran nga mintoo siran ka Diyos piro ya kanirang
batasan wara magmatood kaini. Maonga gazed siran daw masinopaken.
Diri makahinang ka madazaw.

2

1 Kamhan iko, Tito, kinahanglan magsindo ko ka madazaw nga
mahiangay ka sindo na Diyos.
2 Tambagan mo ya mga malaas nga amaama nga kinahanglan
mahagdam siran paghena-hena ka madazaw daw pag-andam ka batasan
nga madazaw dazaw tahodan siran. Ipakita disab nga maheget ya pagtoo
niran kan Kristo daw matood ya pagkaangay niran ka mga iba niran daw
angeten disab niran ya bisan ono nga kalised.
3 Tambagan mo isab ya mga malaas nga babazi nga kinahanglan nga
tomanen niran ya naazakan na Diyos, diri magbetangbetang kon
maghebeghebeg. Kinahanglan mahagdam siran ka pagsindo ka mga
madazaw nga batasan
4 kay dazaw makasindo siran ka mga batan-en pen nga babazi ka
pag-azak ka kanirang bana daw kabataan.
5 Tambagan siran dazaw mahagdam siran ka pag-andam ka batasan
nga madazaw daw mahagdam paglikay ka batasan nga maonga. Dizan
ka kanirang lagkaw magkogi siran pagtarabaho daw madazaw ya
pagdomara niran ka iba niran. Tadengen niran ya kanirang bana dazaw
waray makabiaybiay ka sindo na Diyos.
6 Kamhan ya mga batan-en pen nga amaama tambagan mo siran ka
pag-andam ka batasan nga madazaw.
7 Kinahanglan polos madazaw ya batasan mo dazaw iko ya haodan na
kaibahan mo. Kinahanglan madazaw ya pagtoldo mo daw mahiangay
iton ka sindo na Diyos.
8 Gamiten mo ya mga madazaw nga panaba nga diri masaway dazaw
magkasipeg ya kanmong mga kaaway kay waray sazep nga ikasaway
kanta.
9 Tambagan mo ya mga oripen nga minsakop di kan Kristo dazaw
antahod siran ka kanirang agaron. Kinahanglan tomanen niran ya
tarabaho dazaw makasaza ka kanirang agaron, diri siran
mag-alang-alang pagtoman ka mga sogo na agaron.
10 Diri siran mangawat ka mga betang na amo. Hinoa magapakita siran
nga beetan daw kasarigan gazed siran. Kamhan makasabot ya mga
agaron nga madazaw gazed ya sindo na Diyos nga kantang Manlolowas.

11 Inpakita di na Diyos nga dakola gazed ya toong kalooy ka tanan mga
tao. Kamhan kon ansakop siran kan Hisos malibri siran ka silot ka
kanirang mga sala.
12 Kamhan ya pagtabang na Diyos ani ya minpasabot kanta nga
kinahanglan bizaan nita ya batasan nga wara makaangay ka Diyos daw
ya batasan nga maonga nga inkatao dini kanta. Ka dini pen kita ka
kalibotan mag-andam kita ka hena-hena nga madazaw daw ya batasan
nga madazaw daw tomanen isab nita ya naazakan na Diyos.
13 Kay madazaw ya intagadan nita kay may tirmino nga andateng si
Hiso Kristo nga kantang Diyos nga pinakalabaw daw ya kantang
Manlolowas. Kamhan ipakita naiza nga dakola ya toong pagkadato.
14 Iza ya minhatag ka toong kaogaringeng lawas dazaw librihen kita ka
tanan mga sala ta daw pahingloon ya kantang hena-hena. Kamhan
inhinang naiza nga kita di ya toong kasakopan nga naazak gazed
pagtoman ka madazaw.
15 Tito, ini nga soyat nao kanmo itoldo mo ka mga tao. Gamiten mo ya
tanan mong katenged ka pagdomara kaniran. Tambagan siran kamhan
bahegen mo siran kon nakasala siran. Azaw itogot nga tamazen ko na
bisan sin-o nga tao.

3

1 Pataremdemen mo ya mga sakop ni Kristo diton kanmo ka pagtoo ka
mga balaed na gobirnador. Kinahanglan mag-andam siran daan ka
pagtoman ka bisan ono ya madazaw nga tarabaho nga insogo na
gobirnador.
2 Tambagan mo siran nga diri magpanaba ka maonga mahitenged ka
bisan sin-o, diri mag-away. Hinoa mainangazen siran ka tanan mga tao
daw madazaw disab ya pagdomara kaniran.
3 Kay kita isab ka wara pen kita magsakop kan Kristo waray kasabtan
nita mahitenged ka batasan nga naazakan na Diyos. Masinopaken kita
ka Diyos daw nakasala kita ka tao. In-oripen kita na mga in-azak nga
inkatao dini kanta daw ya kawilihanan nga inhena-hena nita. Maarigen
kita, nagakontara kita ka isa daw isa.
4 Kamhan ya Diyos nga kantang Manlolowas minpakita iza nga dakola
ya toong kalooy daw pagkaazak kanta.
5 Kamhan minlibri iza kanta ka silot ka kantang mga sala pagsakop
nita kan Kristo. Wara iza maglibri kanta kay minhinang kita ka
madazaw kay maonga matood kita. Hinoa minlibri iza kanta kay dakola
ya toong kalooy kanta. Kamhan nahingloan di kita ka kantang mga sala.
Minhinang di iza kanta pagbag-o kay ya toong Ispirito ani ya nakahinglo
ka kantang hena-hena.
6 Inpanaranginan matood kita na Diyos ka masarang kadazaw kay
minhatag iza kanta ka toong Ispirito kay si Hiso Kristo ani ya minlibri
kanta ka silot ka kantang mga sala.
7 Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng di kita kay
natabangan gazed kita naiza. Kamhan andawat matood kita ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara nga intagadan nita.
8 Matood gazed ini nga insindo nao kanmo.
Kamhan gosto nao nga magtoldo gazed iko ka mga tao kaini nga tanan
sindo nao kanmo kay madazaw ini. Kay kon makasabot ya kasakopan na
Diyos kaini nga sindo mahagdam siran daan ka paghinang ka madazaw.
Kamhan dizan ka tanan mga tao maposlanen ini nga sindo.

9 Agon maglikay iko ka mga tao nga nagapakiglalis nga waray kasabtan
niran. Maglikay iko ka pagbalikbalik ka mga lista na mga ngaran na mga
karaang tao. Maglikay iko ka pagpakig-away niran mahitenged ka
pagtoman ka mga balaed nga inbilin ni Moysis. Kay diri iton makatabang
ka tao ka pagtoo kan Kristo hinoa waray polos ya paglalis mahitenged
kaini nga balaed.
10 Dizan ka kaibahan mo kon may isa nga makapabelagbelag kamazo
bahegen mo iza kadowa dazaw anheneng iza. Kamhan kon diri pen
tomoo isalikway mo iza.
11 Kay mahagdam di ko nga maonga ya toong batasan. Kamhan ya
toong mga sala ani ya makapamatood nga nasazep iza.

12 Inpakaro nao si Artimas kon si Tikiko doro kanmo. Pagdateng niran
magdali ko pagtabo kanao doro ka longsod nga Nikopolis kay kay-an kon
matignaw ya panahon magapabilin hao doro.
13 Magtabang ko kan Sinas nga abogado daw si Apolos ka mga
darhenen ka panaw dazaw waray makolang ka kanirang harominta ka
pagpanaw.
14 Ya kantang kaibahan dizan kanmo kinahanglan magtoon siran ka
paghinang ka madazaw dazaw masangkap ya kanirang mga
inkinahanglan. Diri kon madazaw kon poloho ya sakop ni Kristo.
15 Ya tanan kaibahan nao dini nangamosta kanmo. Ipangamosta kami
ka kantang mga higara diton nga iba ka pagtoo kan Kristo. Gosto nao nga
tabangan kamong tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Pablo kan Pilimon

1 Hao si Pablo. Kamhan napiriso di hao kay si Kristo Hisos ya
insakopan nao. Kamhan si Timotiyo nga kantang lomon dizan kan Kristo
ani ya iba nao dini.
Pilimon, wani ya soyat nga inpadara nami kanmo kay iko ya kanaming
higara. Iko disab ya nagatabang kanami ka pagdara ka sindo mahitenged
kan Kristo.
2 Inpadara sab nami ini nga soyat ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon
dizan ka kanmong lagkaw. Ipadateng sab ini kan Apiya nga kantang
sakop nga babazi daw kan Arkipo nga min-iba kanta ka pagtoman ka
mga sogo ni Kristo, bisan awazen iza na mga mataed nga tao.
3 Gosto nami nga tabangan kamo na kantang Ama nga Diyos daw si
Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Palinawen disab ya kamazong hinawa.

4 Pilimon, antaremdem hao kanmo kada pag-ampo nao. Kamhan
nagapasalamat hao ka Diyos
5 kay inpakahagdam di hao nga nakaangay iko ka tanan mga sakop na
Diyos kamhan heget disab ya pagtoo mo kan Hisos nga kantang Ginoo.
6 Kamhan mangamozo hao ka Diyos dazaw ya pagkaangay nita nga
garing ka pagtoo kan Kristo ani andogang ka kasabtan nita mahitenged
ka tanan mga panarangin nga inhatag na Diyos kanta kay kan Kristo di
kita.
7 Kanaong higara, ya pagkaangay mo ka mga sakop na Diyos ani ya
nakakawa ka kanaong kawied mahitenged kaniran. Dakola ya kasaza
nao kay iko ya nagatabang kaniran. Kamhan malinaw disab ya hinawa
nirang tanan.

8 Agon wani ya ilaong nao kanmo. Bisan garing kan Kristo may
katenged nao ka pagsogo kanmo
9 hangzoon lamang kay dizan kan Kristo nagkaangay di kita. Hao nga
si Pablo napiriso di kay mintoman hao ka tarabaho nga insarig ni Kristo
kanao.
10 Kamhan hangzoon ta ko nga pasaylohon mo si Onisimo kay
minsakop di iza kan Kristo. Kamhan iza di ya singed ka matood nga
maanak nao kay dini ka pirisohan hao ya mintabang kanangiza ka
pagtoo kan Kristo.
11 Izang mahon-a pen mindalagan iza agon waray polos ya pag-oripen
naiza kanmo piro koman beetan iza agon maposlanen di iza kanmo daw
kanao.
12 Agon bisan iza di ya naazakan nao pabaliken nao iza ngaton kanmo.
13 Ipabilin nao iza kontana dazaw iza ya iba nao pagsili kanmo.
Kamhan makatabang iza kanao ka dini pen hao ka pirisohan kay indara
nao ya sindo mahitenged kan Kristo.
14 Piro diri hao ampabilin kanangiza kay diri kon madazaw kon hao ya
anleges kanmo ka pagtabang kanao. Hinoa madazaw kon iko ya maazak
pagpabilin kan Onisimo dini kanao.
15 Ya pagkabelag ni Onisimo kanmo basi may tood na Diyos nga kadali
ka lamang ya pagkabelag dazaw kanmo di iza kawanihen ka.

16 Izang mahon-a pen oripen ka lamang iza piro koman diri kon oripen
ka lamang kay singed ka maglomon di kamo kay minsakop di iza kan
Kristo. Iza di ya naazakan nao labi di sa dizan kanmo kay diri di kon
oripen ka lamang iza basta kay singed ka maglomon di kamo kay si
Kristo ya insakopan mazo.
17 Pilimon, kon hao pen ya higara mo papaniken mo si Onisimo dizan
ka lagkaw mo singed ka pagpapanik mo kanao.
18 Kamhan bisan ono ya sala naiza kanmo, bisan ono ya otang, hao
gazed ya ambazad.
19 Hao si Pablo kaogaringen o gazed nga alima ya minsoyat kaini
nagalaong nga hao matood ya ambazad kanmo. Kamhan magtaremdem
isab iko nga dakola ya otang mo kanao kay hao ya mintabang kanmo ka
pagsakop kan Kristo dazaw may kinabohi mo nga diri mawara.
20 Kanaong higara, kaloozan mo ya kanaong paghangzo kanmo kay
maglomon di kita kay minsakop di kita kan Kristo. Palinawen mo ya
kanaong hinawa kay hao ya lomon mo dizan kan Kristo.
21 Pilimon, inpadara nao ini nga soyat kay dakola ya pagsarig nao nga
madazaw ya pagbales mo kanao kamhan hinangen pen mo ya labaw pen
ngani ka inhangzo nao kanmo.
22 Wani pen ya inhangzo nao kanmo nga andaman mazo hao ka
kolanganan kay dakola ya pagsarig nao nga togotan hao na Diyos ka
pagbalik kamazo nga sambag ka pagpangamozo mazo para kanao.

23 Nangamosta kamazo si Iparo. Napiriso disab iza iba kanao kay si
Kristo Hisos ya insakopan naiza.
24 Nangamosta isab kamazo si Markos daw si Aristarko daw si Dimas
daw si Lokas nga kaibahan nao ka pagdara ka sindo mahitenged kan
Kristo.
25 Gosto nao nga tabangan kamong tanan ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo.

Ya Soyat ka mga Hibriyo

1 Kawandini peng mga aldaw minbalikbalik ya Diyos ka pagpanaba ka
kantang mga karaan pinaazi ka mga propita. Nagakalainlain ya paazi
nga ingamit naiza dazaw andateng ya toong mga sogo ka kantang mga
karaan.
2 Kamhan koman ka kataposan nga mga aldaw minpanaba iza kanta
pinaazi ka toong Maanak. Ya toong Maanak ani ya insarigan na Diyos ka
paghinang ka tibolos kalibotan. Iza isab ya inpili na Diyos ka
pagpanag-iza ka tanantanan kawanihen ka.
3 Nagapakita ya Maanak na Diyos nga madazaw gazed ya Diyos.
Minsopo ya Maanak ka kaogaringen na toong Ama nga Diyos. Iza ya
nagabeet ka kalibotan daw kalangitan pinaazi ka toong mga panaba nga
may gahem. Pagkakamhan naiza pagkapatay para ka pagkawa ka
kantang mga sala minlo-to iza daked ka too na Diyos nga pinakalabaw.

4 Ya Maanak na Diyos inpalabaw gazed iza na Diyos ka mga
manlolonda. Intagan disab iza ka ngaran labaw ka ngaran niran kay
inngaranan iza na Diyos nga toong Maanak.
5 Minlaong ya Diyos ka toong Maanak nga Iko ya kanaong Maanak.
Koman aldaw ipakita nao nga Hao ya kanmong Ama. Minlaong sab ya
Diyos mahitenged ka toong Maanak nga Hao ya toong Ama agon Iza ya
kanaong Maanak. Kamhan wara gazed maglaong ya Diyos kaiton
mahitenged ka bisan sin-o nga manlolonda basta toong Maanak ka
lamang.
6 Ka hapit di ipadara na Diyos ya toong panganay nga Maanak dini ka
kalibotan minlaong iza nga kinahanglan ansingba ya tanan mga
manlolonda kanangiza nga Maanak.
7 Kamhan lain ya paglaong naiza mahitenged ka mga manlolonda kay
minlaong iza mahitenged kaniran nga kon hatagan nao siran ka tarabaho
hinangen nao siran ka bisan ono ya inbet-an nao. Kamhan pagtoman
niran ka kanaong mga sogo mabinto siran singed ka kabinto na hangin
daw laga kay mga sogoonon ka lamang siran nga nagaalagad kanao.
8 Kamhan lain ya paglaong naiza ka toong Maanak kay minlaong iza
nga Iko ya Diyos. Kamhan waray pagkahoman ya pagkahari mo ka mga
tao kawanihen ka. Madazaw gazed ya pagdomara mo kaniran.
9 Gosto ko ka batasan nga matadeng. Diri ko gosto ka batasan nga
maonga. Agon inhatag nao kanmo ya kasaza nga labaw ka kasaza na
mga iba mo. Hao nga Diyos nga kanmong Ginoo ani ya minlaong kanmo.
10 Wani sab ya inlaong na Diyos ka toong Maanak nga Ginoo,
kawandini pen inhinang mo ya kalibotan. Kamhan ya kaogaringen mong
alima ani ya minhinang ka kalangitan.
11 May tirmino nga mangawara sirang tanan piro waray kinateban na
kanmong kinabohi. Mga daan sirang tanan singed ka mga daan bado.
12 Kamhan piloon mo siran singed ka pagpilo ka bado kamhan
bag-ohon mo sirang tanan. Piro diri iko maisab, diri iko mamalaas. Ani
ini ya inlaong na Diyos ka toong Maanak.
13 Minlaong isab ya Diyos ka toong Maanak nga dini ka too nao lomo-to
ko naa hangtod ka makadaeg hao ka tanan mga nagaaway kanmo. Kay

hinangen nao siran ka singed ka pahimlazanan ka kanmong mga paa.
Kamhan wara gazed maglaong ya Diyos kaiton mahitenged ka bisan
sin-o nga manlolonda basta toong Maanak ka lamang.
14 Kamhan daw ono ya katenged na mga manlolonda? Sirang tanan ya
mga sogoonon ka lamang nga nagaalagad ka Diyos. Kamhan inpadara
naiza siran dazaw antabang ka mga tao nga mahatagan ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara kawanihen ka.

2

1 Labaw matood ya katenged ni Kristo agon kinahanglan ibetang nita
ya toong sindo nga nabatian nita dalem ka kantang hena-hena dazaw
diri kita anbiza kaini nga sindo nga garing kan Kristo.
2 Mahagdam kita nga matood gazed ya balaed na Diyos nga inhatag
kan Moysis pinaazi ka mga manlolonda. Kay ya wara magtoman kaitong
balaed insilotan iza na Diyos angay ka toong paglapas.
3 Kamhan dini kanta dakola pen ya silot kon diri kita antoo ka sindo
nga inhatag kanta na Diyos pinaazi ka toong Maanak. Ini nga sindo ani
ya makalibri kanta ka silot ka kantang mga sala. Si Hisos nga kantang
Ginoo ani ya minhon-a pagsindo kaini. Kamhan ya mga nakabati ani ya
minpasabot kanta nga matood ini.
4 Pagdara niran kaini nga sindo inpahinang na Diyos kaniran ka mga
madazaw nga kaberenganan kay timaan iton nga matood ya sindo nga
indara niran. Kamhan dizan ka mga isa kaniran inpanhatag disab na
Madazaw nga Ispirito ya mga kahagdamanan angay ka kabebet-en na
Diyos.

5 Minpanan-og kami kamazo daan nga may tirmino na Diyos ka
paghinang ka kalibotan pagbag-o. Kamhan inpili na Diyos ya mga tao ka
paghari kaitong kalibotan, diri kon mga manlolonda.
6 Dizan ka daan pinasoyat na Diyos matood ya inlaong na tao nga
nagalaong nga Iko nga Diyos, kay ono sa nagataremdem iko ka mga tao
daw nagaaligara iko kaniran?
7 Inpaebes di mo siran ka mga manlolonda piro kadali ka lamang ya
pag-ebes kay kawandini pen minpili iko kaniran nga mga tao ka
pagkadato ka kalibotan.
8 Intagan mo siran ka katenged ka paghari ka tanan. Ani ini ya daan
pinasoyat na Diyos. Kamhan bisan inpili naiza ya mga tao ka pagkadato
ka kalibotan daw inhinang naiza siran ka paghari ka tanantanan, wara
pen kita makakita ka pagkadato niran kay wara pen dateng ya tirmino.
9 Koman nga panahon nakakita kita kan Hisos nga inpalabaw na Diyos.
Intagan di iza na Diyos ka katenged nga pinakalabaw kay dakola ya
pag-anget naiza ka mga kalised pagkapatay naiza para ka kantang mga
sala. Ka dini pen si Hisos ka kalibotan minpaebes ya Diyos kanangiza ka
mga manlolonda dazaw mapatay iza para ka tanan mga tao. Ani ini ya
inhinang na Diyos dazaw antabang ka tanan mga tao.
10 Ya Diyos ani ya maghinangay daw tag-iza ka tanan. Kamhan gosto
naiza nga ya mga tao nga inpakamaanak naiza, siran disab ya andawat
ka madazaw nga in-andam naiza daked iba kan Hisos. Kamhan inpili
naiza si Hisos ka pagdara kanta ka Diyos piro primiro kinahanglan
magaanget si Hisos ka kalised. Kay garing ka pag-azi naiza ka kalised
nakalibri di iza kanta ka kantang mga sala. Ini nga inhinang na Diyos
madazaw gazed.

11 Si Hisos ani ya nakahinglo kanta ka kantang mga sala. Kamhan si
Hisos daw ya mga tao nga inhingloan di naiza isa ka ya kanirang Ama.
Agon waray kasipeg ni Hisos ka pagngaran kaniran ka toong mga lomon.
12 Kawandini pen minlaong iza ka Diyos nga dizan ka kanaong mga
lomon ipakilala nao ya kanmong ngaran. Dizan kaniran nga nagatipon
ka pagsingba sazaen nao iko.
13 May isa pen nga inlaong ni Kristo dazaw ipakita nga diri iza masipeg
ka pagngaran kanta ka toong mga lomon. Minlaong iza nga hao isab ya
ansarig ka Diyos. Wani di hao iba ka mga tao nga inhatag na Diyos
kanao. Ani ini ya inlaong ni Hisos mahitenged ka mga tao nga mintoo di.
14 Kamhan kita nga inngaranan nga mga maanak na Diyos mga tao ka
lamang kita. Mamolahay ya lawas nita kamhan natao disab si Kristo
dazaw may lawas naiza singed kanta. Kay pagkapatay naiza nakadaeg
iza kan Satanas kay si Satanas ani ya nagahatag ka kamatazen ka mga
tao.
15 Sokad ka pagkatao na mga tao keteb ka pagkapatay niran nawied
siran ka kanirang kamatazen. Agon singed ka in-oripen siran ka
kahaldek ka kamatazen. Kamhan pagpakadaeg ni Hisos kan Satanas
nakalibri iza kaniran ka kawied ka kanirang kamatazen.
16 Pagkapatay ni Hisos diri kon mga manlolonda ya intabangan naiza.
Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya mga tao nga mintoo
ka Diyos singed ka pagtoo ni Abraham ani ya intabangan ni Hisos
pagkapatay naiza.
17 Natao si Hisos dazaw makatabang iza ka mga tao kay kon diri kon
tao iza diri iza makaazi ka mga kalised singed kaniran. Min-anget iza ka
kalised singed ka pag-anget nita dazaw mahagdam iza pagtabang kanta
kay dizan ka Diyos iza di ya labaw nga pari nga maglaongay nita.
Kasarigan gazed iza nga kantang maglaongay. Napatay iza dazaw
pasaylohon ya sala na mga tao.
18 Kawandini pen nagalised si Hisos kay intintal iza ni Satanas. Agon
mahagdam di iza pagtabang ka mga tao nga intintal ni Satanas kay
min-azi iza ka kalised singed kaniran.

3

1 Kanaong mga lomon dizan kan Kristo, kamo ya inpili na Diyos dazaw
kamo disab ya toong mga sakop. Maghena-hena gazed kamo mahitenged
ka batasan ni Hisos. Iza ya insarigan na Diyos ka pagkarimbaba kanta.
Kamhan iza nga intoohan nita ani ya labaw nga pari nga maglaongay
nita ka Diyos.
2 Si Hisos matinomanen iza ka Diyos nga minpili kanangiza. Si Moysis
nga karaang tao nagatoman isab iza ka toong katengdanan nga
nagadomara ka mga kaliwatan ni Israil nga mga karaang sakop na Diyos.
3 Kamhan labaw gazed si Hisos kan Moysis. Pamolinged ini nga si
Hisos singed iza ka tag-iza ka lagkaw. Kamhan si Moysis singed iza ka
sakop na tag-iza ka lagkaw. Agon dakola ya pagsaza nita kan Hisos ka
pagsaza nita kan Moysis.
4 Ya tagsa tagsa nga lagkaw may isang bolos nga tag-iza. Piro ya Diyos
ani gazed ya tag-iza ka tanantanan.
5 Kawandini pen madazaw ya pagdomara ni Moysis ka mga sakop na
Diyos. Kasarigan iza piro sogoonon ka lamang iza na Diyos. Kamhan
minpanaba iza mahitenged ka sindo na Diyos nga domadateng.

6 Kamhan si Kristo iza gazed ya Maanak na Diyos. Intagan iza na Diyos
ka katenged ka pagdomara ka mga sakop na Diyos. Kasarigan gazed iza
pagdomara kaniran. Kamhan kon marig-en ya kantang pagtoo daw diri
kita andowadowa pagtoo malakip kita ka mga sakop ni Kristo. Dawaten
disab nita ya madazaw nga intagadan nita.

7 Magtaremdem isab kamo ka daan tambag na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos kay minlaong iza nga koman nga aldaw kon
makabati kamo ka saba na Diyos
8 diri mazo pagpagahien ya kamazong otok singed ka batasan na
kaapoan mazo kawandini pen pag-ato niran ka Diyos. Ka doro pen siran
ka kamingawan onay siran nagasoray ka Diyos.
9 Minlaong ya Diyos nga bisan nakitan niran ya kanaong inhinang
keteb ka kap-atan nga ka toig insopak daw insorazan hao na kamazong
mga kaapoan.
10 Agon nazehet hao kaniran nagalaong nga masinopaken siran.
Min-ato gazed siran ka kanaong mga sogo.
11 Masara ya kazehet nao kaniran agon nanompa hao nga diri gazed
siran makaseled ka longsod nga pahimlazanan nga in-andam nao para
kaniran. Ani ini ya inlaong na Diyos mahitenged ka mga karaang tao nga
min-ato kanangiza.
12 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo, maghamarag gazed kamo kay
basi dizan kamazo may isa nga maonga ya hena-hena mahitenged ka
Diyos daw diri antoo ka mga sogo na Diyos. Kamhan ambiza iza ka toong
pagtoo ka Diyos nga diri mapatay kawanihen ka.
13 Agon koman nga aldaw ka may logar pen nita ka pagdawat ka
pagtabang na Diyos kinahanglan tabangan nita ya isa daw isa
pagpasabot ka pagtoo dazaw diri kita limbongan na maonga nga
hena-hena daw diri pagpagahien ya kantang otok.
14 Kay kon magapadazon kita ka kantang pagtoo kan Kristo hangtod ka
kataposan dawaten disab nita ya madazaw iba kan Kristo.
15 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga koman nga aldaw
kon makabati kamo ka saba na Diyos diri mazo pagpagahien ya
kamazong otok singed ka batasan na mga kaapoan mazo kawandini pen
pag-ato niran ka Diyos.
16 Daw sin-o ya nakabati ka saba na Diyos kamhan min-ato kanangiza?
Ya tanan mga tao nga indara ni Moysis garing ka lopa nga Ihipto.
17 Daw sin-o ya inkazethan na Diyos keteb ka kap-atan nga ka toig? Ya
mga nakasala kamhan doro ka kamingawan natibe siran pagpangapatay.
18 Mintoman gazed ya pagpanompa na Diyos nagalaong nga diri gazed
siran makaseled ka longsod nga pahimlazanan nga in-andam nao para
kaniran. Daw sin-o ya toong inpasabot? Ya mga minsopak kanangiza.
19 Agon mahagdam kita nga wara siran makaseled ka longsod nga
in-andam na Diyos kay wara siran magtoo ka Diyos.

4

1 Kamhan magapadazon pen ya Diyos pagtoman ka toong saad
mahitenged ka longsod nga pahimlazanan nga in-andam naiza. Agon
magbantay kita kay basi masazep kita kamhan diri kita makaseled
kaiton nga pahimlazanan.

2 Kay ya sindo nga garing ka Diyos mindateng di dini kanta singed ka
pagdateng dizan ka kantang kaapoan piro dizan kaniran waray polos
iton kay bisan nakabati siran wara siran magtoo.
3 Kita nga mintoo ka mga panaba na Diyos makaseled kita ka longsod
nga pahimlazanan nga in-andam na Diyos. Kamhan ya mga diri antoo
diri siran makaseled kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga
nazehet hao kamhan nanompa hao nga diri siran makaseled ka longsod
nga pahimlazanan nga in-andam nao. Ani ini ya inlaong na Diyos.
Kamhan iton nga pahimlazanan ani ya inhinang na Diyos kawandini
pen pagkakamhan naiza paghinang ka kalibotan.
4 Kay may daan pinasoyat na Diyos mahitenged ka ikapitong aldaw
nagalaong nga pagkaikapitong aldaw nagapahimlay ya Diyos kay
kamhan di ya tanan tarabaho naiza.
5 May iba pen nga soyat nagalaong nga diri siran makaseled ka longsod
nga pahimlazanan nga in-andam nao para kaniran.
6 Kay ya mga karaang tao nga mahon-ang nakabati ka sindo na Diyos
wara siran makaseled ka longsod nga pahimlazanan kay wara siran
magtoo ka mga panaba na Diyos. Piro may mga iba pen nga mintoo.
Kamhan intogotan siran na Diyos ka pagseled dazaw makapahimlay
siran iba kanangiza.
7 Kay may tirmino na Diyos nga makaseled ya mga tao ka longsod nga
pahimlazanan nga in-andam naiza. Kay pagkakamhan na mga mataed
nga toig sokad ka pagpanaba na Diyos ka kantang kaapoan nga wara
makaseled mintandeg ya Diyos ka hinawa ni Dabid dazaw anlaong iza
nga koman nga aldaw kon makabati kamo ka saba na Diyos diri mazo
pagpagahien ya kamazong otok.
8 Kawandini pen si Hoswi ya nagasonod kan Moysis. Kamhan pagtoldo
ni Hoswi ka mga kaliwatan ni Israil ngaro ka kanirang lopa, ya lopa diri
kon ani ya tinood nga pahimlazanan nga inpanan-og na Diyos. Kay kon
tinood iton diri anlaong ya Diyos mahitenged ka sonod pen nga aldaw
nga anpapahimlay iza ka mga tao.
9 Kamhan kita nga mga sakop na Diyos makasabot kita nga may
longsod nga in-andam na Diyos dazaw makapahimlay kita singed ka
pagpahimlay naiza ka ikapitong aldaw pagkakamhan naiza paghinang ka
tanan.
10 Kamhan bisan sin-o ya anseled ka longsod ka pagpahimlay iba ka
Diyos an-endang iza ka toong tarabaho singed ka pag-endang na Diyos ka
toong tarabaho.
11 Agon isahen nita ya kantang hena-hena ka pagseled dazaw
makapahimlay kita iba ka Diyos. Diri gazed kita mag-ato ka Diyos singed
ka batasan na kantang kaapoan. Kamhan wara siran makadateng ka
lopa nga insaad na Diyos kaniran.
12 Dakola gazed ya gahem na mga panaba na Diyos kay ani ya
makahatag ka bag-ong kinabohi dizan ka tao. Kamhan labaw ya kahait
na mga panaba na Diyos ka kahait na linantip kay makadateng gazed ka
beet daw hena-hena na tao.
13 Kay mahagdam ya Diyos ka bisan ono ya hena-hena daw hinang
daw batasan na tao. Kay nakakita iza ka tanan. Kamhan may tirmino
nga anhokom iza ka tanan mga inhinang daw inhena-hena nitang tanan.

14 Agon rig-enen nita ya kantang pagtoo ka sindo na Diyos kay daked
ka Diyos labaw ka gahem ya kantang maglaongay. Si Hisos nga Maanak
na Diyos iza gazed ya labaw nga pari nita daked ka Diyos.

15 Kamhan si Hisos nga labaw nga pari nita makasabot iza nga
matintal pen kita kay mga tao ka lamang kita. Kay ka dini pen iza ka
kalibotan min-azi isab iza ka mga kalised singed kanta piro wara gazed
iza madaeg na mga maonga.
16 Agon nawara di ya kahaldek nita pag-arani ka lo-toanan na Diyos ka
pagpanaba kanangiza nga hari kay maloozon iza. Kamhan kon
anpakitabang kita kanangiza dakola ya kalooy naiza kanta. Kamhan
antabang iza kanta kon may inkinahanglan nita.

5

1 Kawandini pen dizan ka singbahan na mga Yodayo may isa nga inpili
dizan ka mga tao dazaw mahinang nga labaw nga pari. Kamhan iza ya
maglaongay niran ka Diyos. Insarigan sab iza ka paghalad ka Diyos ka
mga ihazep nga sinonog daw ya iba pen nga mga hatag dazaw makawa
ya mga sala na mga tao.
2 Na, ya labaw nga pari tao ka iza singed kaniran agon pagpakasala na
toong mga iba nakaanget iza kaniran kay isahay makasala gihapon iza
kay tao pen sa.
3 Kamhan kinahanglan anhalad iza ka Diyos ka ihazep nga sinonog
dazaw makawa ya toong mga sala daw ya mga sala na toong kaibahan.
4 Ya labaw nga pari tinahod iza na mga tao. Kamhan waray isa kaniran
nga makapili ka toong kaogaringen ka pagkapari. Kay ya Diyos ani ya
minpili kanangiza singed kawandini pen pagpili naiza kan Aron nga
mahon-ang maglaongay ka Diyos.
5 Bisan si Kristo wara iza magpalabaw ka toong kaogaringen dazaw iza
ya labaw nga pari nga maglaongay nita ka Diyos. Kay ya Diyos ani ya
minpili kan Kristo nagalaong nga Iko ya kanaong Maanak. Koman nga
aldaw ipakita nao nga Hao ya kanmong Ama.
6 Singed iko kan Milkizidik nga karaang pari kay kawanihen ka ya
kanmong pagkapari. Ani ini ya inlaong na Diyos kan Kristo.
7 Ka dini pen si Kristo ka kalibotan ka wara pen iza mapatay minhaza
iza pagpakitabang ka Diyos nga may gahem ka pagbohi kanangiza
pagbalik garing ka lebeng. Nabatian na Ama ya toong paghangzo kay
madazaw si Kristo daw mintoman sab iza ka naazakan na Diyos.
8 Bisan iza ya Maanak na Diyos mintoon iza ka pagtoman ka mga sogo
na Diyos pinaazi ka mga masiet nga kalised.
9 Pagkakamhan ni Kristo pagtoman ka tanan mga naazakan na Diyos
iza di ya Manlolowas ka tanan mga tao nga mintoo kanangiza. Kamhan
iza ya anhatag kaniran ka bag-ong kinabohi nga diri mawara kawanihen
ka.
10 Kamhan minlaong ya Diyos kan Kristo nga dini kanao iko ya labaw
nga pari nga maglaongay na mga tao singed ka pagkapari na karaang tao
ani ngaran si Milkizidik.

11 Dakola kontana ya inpanan-og nao kamazo mahitenged kaiton piro
malised kay dogay gazed kamo makasabot.
12 Dogay di ya pagsakop mazo kan Kristo agon madazaw kon
mahagdam di kamo pagtoldo ka mga iba nga tao. Ambaza kay
kinahanglan baliken pen nao pagtoldo kamazo ka mahon-ang liksiyon
mahitenged ka sindo na Diyos. Pamolinged ini nga nagakinahanglan pen
kamo ka gatas kay diri pen kamo makakaen.

13 Kamhan ya nagakinahanglan pen ka gatas bata pen iza kay wara
pen iza makasabot ka batasan nga naazakan na Diyos.
14 Piro kon nakakaen iza ka makaen dakola di iza. Pamolinged ini ka
tao nga naanad pagtoman ka sindo na Diyos. Kay mahagdam di iza kon
ono ya batasan nga madazaw.

6

1 Agon magpadazon kita pagtoon ka sindo mahitenged kan Kristo nga
makaparig-en ka kantang pagtoo. Diri kita magbalikbalik ka mga
mahon-ang liksiyon mahitenged ka pagbiza ka mga hinang nga waray
kaposlanan nga diri makalibri kanta ka kantang mga sala. Kay ya pagtoo
nita ka Diyos anikay makalibri kanta.
2 Mahagdam kita daan ka mga batasan ka pagpamenzag ka mga tao
daw ya pagdampa ka olo na tao pagpanarangin ka madazaw. Mahagdam
isab kita mahitenged ka pagbohi na Diyos ka mga patay pagbalik garing
ka lebeng daw ya paghokom naiza kaniran. Kamhan ya paghokom naiza
kaniran diri maisab kawanihen ka.
3 Magpadazon kita pagtoon ka sindo mahitenged kan Kristo. Hinangen
nita ini kon somogot ya Diyos.
4 Daw onhon pagpahinelsel pag-isab kaiton mga tao nga minbiza ka
pagtoo niran kan Kristo? Kay ka mahon-a pen pagtoo niran inpawaan na
Diyos ya kanirang otok. Makasabot disab siran nga madazaw ya
datnganan daked ka langit. Intagan disab siran ka Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos.
5 Mahagdam siran daan nga madazaw gazed ya mga panaba na Diyos
daw nakasoray siran ka dakolang gahem na Diyos nga domadateng.
6 Kamhan minbiza gihapon siran. Agon diri mahimo ya pagpabalik
kaniran ka paghinelsel kay dizan ka pagseleng na mga tao singed ka
inlansang niran ya Maanak na Diyos ka kros pag-isab daw inpakasipeg
iza.
7 Pamolinged ini nga singed ka lopa ya tao. Kon in-oranan ya lopa daw
makapamonga ya mga tanem, nagapanarangin ya Diyos ka lopa ka
madazaw.
8 Piro kon kasagbetan ka lamang ya lopa daw madogihen, waray
kaposlanan iton kay singed ka minhatag ka maonga agon sonogon.
9 Mga higara nao, bisan nagapanaba kami kamazo singed kaini wara
kami magdowadowa mahitenged kamazo. Mahagdam kami nga
marig-en ya kamazong pagtoo daw magapadazon kamo ka batasan nga
madazaw. Timaan iton nga minlibri ya Diyos kamazo ka silot ka
kamazong mga sala.
10 Madazaw gazed ya Diyos agon diri iza malipat ka mga madazaw nga
inhinang mazo daw ya kaazak mazo kanangiza. Ya pagtabang mazo ka
mga sakop ni Kristo ani ya minpakita nga naazak kamo ka Diyos.
Madazaw kay nagatabang pen kamo kaniran.
11 Gosto gazed nami nga tagsa tagsa kamazo magpadazon ka batasan
nga madazaw keteb ka pagbalik ni Kristo dazaw matoman ya tanan mga
madazaw nga intagadan mazo.
12 Diri kamo magmaloza pagtoo ka Diyos. Hinoa maghaod kamo ka
mga tao nga marig-en ya pagtoo bisan dogay ya pagtoman na Diyos ka
toong mga saad kaniran. Kamhan intagan siran na Diyos ka madazaw
nga insaad naiza kaniran.

13 Kawandini pen may saad na Diyos kan Abraham. Pagsaad naiza kan
Abraham nanompa iza ka pagtoman ka toong insaad. Waray labaw
kanangiza agon ingamit naiza ya toong kaogaringen ngaran ka toong
pagpanompa.
14 Minlaong iza nga matood ini nga hao ya anpanarangin kanmo ka
madazaw daw pataeden nao ya kanmong mga kaliwatan.
15 Kamhan bisan nadogay ya pagtoman na Diyos wara si Abraham
magmaloza pagtoo. Kamhan mintoman matood ya Diyos kaini nga saad.
16 Na, ya pagpanompa na tao ka toong saad gamiten naiza ya ngaran
na Diyos nga labaw kanangiza. Kamhan ya panompa ani ya
makapaheneng ka tanan mga lalis na mga tao.
17 Na, kawandini pen pagpakigsaad na Diyos ka mga karaang tao gosto
iza kon mahagdam siran nga marig-en ya toong saad diri maisab. Agon
ingamit naiza ya toong kaogaringeng ngaran ka pagpanompa ka toong
saad kaniran.
18 Kamhan marig-en ya kantang pagtagad ka madazaw nga insaad na
Diyos kanta. Kay inhinang naiza ya dowa dazaw mahagdam kita nga diri
maisab ya toong saad daw diri iza mamakak. Agon kita nga intabangan
naiza diri magmaloza ya kantang pagtoo nga dawaten nita ya madazaw
nga intagadan nita.
19-20 Pamolinged ini nga ya pagsarig nita ka saad na Diyos singed iton
ka dakolang pothaw nga ipahenengay ka bangka kay si Hisos ani ya
sariganan nita. Kamhan minkandaked di iza paghon-a kanta. Kamhan
dizan ka Diyos iza di ya labaw nga pari nga maglaongay nita. Singed iza
ka karaang pari nga minseled ka hela na Diyos pinaazi ka kortina nga
madame dalem ka singbahan na mga taga Israil. Si Hisos ya matood nga
labaw nga pari kawanihen ka. Kay ya toong pagkapari anika daw ya
pagkapari na karaang pari ani ngaran si Milkizidik. Agon diri mahoman
ya pagtabang ni Kristo kanta.

7

1 Na, si Milkizidik ani ya karaang hari doro ka longsod nga Salem.
Dizan ka Diyos nga labaw ka gahem si Milkizidik ani ya maglaongay na
mga tao. Pagbalik ni Abraham garing ka pagpamatay naiza ka mga opat
nga hari nga minpakiggira kanangiza, si Milkizidik ani ya minsogat daw
minpanarangin kan Abraham ka madazaw.
2 Kamhan inhatagan iza ni Abraham ka ikanapolong bahin na tanan
mga betang garing ka pagdaeg. Kamhan ya ngaran nga si Milkizidik
dowa ya kahologan. Ya isa ani ya hari nga makahatag ka tao ka
matadeng nga batasan. Ya iba ani ya hari nga makapalinaw ka hinawa
na tao. Kay iza ya hari ka longsod nga Salem. Kamhan ya kahologan na
panaba nga Salem ani Kalinaw.
3 Wara kita mahagdam kon sin-o ya ama daw ina daw kaapoan ni
Milkizidik kay waray nasoyat. Waray nasoyat mahitenged ka toong
pagkatao daw toong pagkapatay. Agon singed iza kan Hisos nga Maanak
na Diyos kay waray kinateban ya toong pagkapari.
4 Mahagdam kita nga dakola ya katenged ni Milkizidik. Bisan si
Abraham nga kantang apo mintahod iza kan Milkizidik kay minhatag
kanangiza ka ikanapolong ka bahin na tanan mga betang nga nasakmit
naiza ka pagkagira.
5 Kamhan may isang kaliwat ni Abraham si Libi ya ngaran. Apo iza na
tanan mga pari nga Yodayo. Kamhan may katenged niran ka pagdawat

ka ikanapolong ka bahin nga hatag na kanirang kaibahan ka Diyos bisan siran isab ya mga kaliwatan ni Abraham. Kay dizan ka balaed ni Moysis sogo ini.
6 Kamhan si Milkizidik diri kon kaliwat iza ni Libi piro mindawat iza ka ikanapolong ka bahin garing kan Abraham daw minpanarangin iza kan Abraham ka madazaw bisan si Abraham ani ya nakadawat ka mga saad na Diyos.
7 Ya batasan na mga Yodayo ya isa nga minpanarangin ka madazaw ani ya labaw ka tao nga inpanaranginan naiza. Agon mahagdam kita nga labaw si Milkizidik kan Abraham.
8 Dizan ka mga Yodayo ya mga pari nga mindawat ka ikanapolong ka bahin, tao ka lamang siran kamhan napatay siran. Piro si Milkizidik nga mindawat ka ikanapolong ka bahin ni Abraham singed ka nabohi ka iza kay waray pinasoyat na Diyos mahitenged ka toong pagkapatay.
9 Si Libi nga apo na tanan mga pari nga Yodayo nga nandawat ka ikanapolong ka bahin singed ka minbazad isab iza kan Milkizidik iba kan Abraham.
10 Kay pagsogat ni Abraham daw si Milkizidik wara pen matao si Libi kay singed ka dizan pen iza ka lawas ni Abraham nga toong apo.

11 Inhatag ya balaed ka mga taga Israil pinaazi ka pagkapari ni Libi. Kon waray makolang ya pagkapari nin Libi waray kinahanglan ka pagdateng na lain pari nga si Hisos nga singed iza kan Milkizidik, diri kon kaliwat iza ni Aron nga apo ni Libi.
12 Kay kon ilisan ya pagkapari kinahanglan ilisan isab ya balaed nga ingamit niran.
13-14 Kamhan ya kantang Ginoo nga si Hiso Kristo ani gazed ya pari ilis ka mga karaang pari. Diri kon kaliwat iza ni Libi kay kaliwat iza hinoa ni Yoda. Kamhan dizan ka mga kaliwatan ni Yoda isa ka iza nga maglaongay ka Diyos. Kay kawandini pen pagtoldo ni Moysis mahitenged ka mga pari polos kaliwatan ni Libi ya inpili naiza, diri kon kaliwatan ni Yoda.

15 Nakasabot di kita nga pagdateng ni Hiso Kristo iza gazed ya inpili na Diyos dazaw may labaw nga pari nga maglaongay nita ka Diyos singed ka pagkapari ni Milkizidik.
16 Dizan ka daan balaed may pinasoyat nagalaong nga ya mga kaliwatan na mga mahon-ang pari anikay may katenged ka pagkapari. Piro si Hiso Kristo iza gazed ya inpili na Diyos ka pagkapari koman kay dakola ya toong gahem kay waray kinateban ya toong kinabohi.
17 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga kawanihen ka ya pagkapari mo singed ka karaang pari nga si Milkizidik. Ani ini ya inlaong na Diyos kan Kristo.
18 Inkawa di na Diyos ya daan balaed mahitenged ka pagkapari na mga kaliwatan ni Libi kay waray kaposlanan kay waray gahem naiton ka paglibri ka tao ka silot ka toong mga sala.
19 Ya balaed ni Moysis wara makatabang ka tao dazaw makasaza iza ka Diyos. Agon in-ilisan na Diyos iton. Kamhan madazaw gazed ya kahimtang nita koman kay si Kristo ani ya minhinang ka dalan dazaw makaarani kita ka Diyos.

20-21 Minsaad ya Diyos nagalaong nga waray kinateban ya pagkapari ni Hisos. Kamhan dizan ka mga kaliwatan ni Libi waray saad na Diyos singed ka saad naiza kan Hisos. Kan Kristo ka lamang ya daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga diri maisab ya kanaong hena-hena mahitenged

kanmo. Minsaad gazed hao daan nga waray kinateban ya kanmong pagkapari.
22 Kamhan ya saad na Diyos kan Kristo madazaw pen ka daan balaed kay si Hisos singed iza ka inpirmahan na Diyos ka toong saad ka mga tao.
23 Kawandini pen mataed ya mga pari nga kaliwatan ni Libi kay pagkapatay na isa inilisan ka bag-o.
24 Piro diri mapatay si Kristo. Kamhan diri ihatag ya toong pagkapari ka lain pari kay kawanihen ka ya toong pagkapari.
25 Agon waray kinateban ya pagtabang ni Hisos ka mga tao nga minhangzo ka Diyos dazaw diri siran masilotan ka kanirang mga sala. Mabohi si Hisos kawanihen ka agon dizan ka Diyos iza ya maglaongay nita. Kamhan dizan ka Diyos onay iza makatabang kanta ka inkinahanglan nita.
26 Si Hisos ani ya labaw nga pari nga maglaongay nita ka Diyos nga makatabang kanta kay madazaw gazed iza, waray sala daw waray ikasaway kanangiza. Lain iza kanta nga mga tao nga makasasala. Kamhan inpalabaw iza na Diyos ka bisan sin-o daked ka langit.
27 Kawandini pen ya mga iba pen nga pari aldaw-aldaw minhalad siran ka Diyos ka mga ihazep nga sinonog dazaw pasaylohon siran na Diyos daw ya mga sala na mga iba nga tao. Lain ya inhinang ni Hisos kay isa ka lamang ya pagbazad naiza ka kantang mga sala. Doro ka kros pagpapatay naiza ka toong kaogaringen nga lawas igo gazed ya pagbazad naiza ka kantang mga sala, diri di balikbaliken.
28 Kawandini pen ya balaed ni Moysis minpili ka mga tao ka lamang dazaw may maglaongay niran ka Diyos. Mga salaan siran kay tao ka sa. Sonod pen ya bag-ong saad na Diyos kay ya Maanak na Diyos ani ya inpili naiza ka pagkapari. Madazaw gazed ya toong pagkapari kawanihen ka.

8

1 Ipasabot nao kamazo nga may labaw nga pari nga maglaongay nita ka Diyos. Si Hiso Kristo iza nga nagalo-to daked ka too na lo-toanan na Diyos nga labaw ka gahem.
2 Iza nga labaw nga pari nagapadazon iza ka toong pagkapari daked ka hel-anan na Diyos nga Dapit nga Labaw gazed nga Tinahodan. Kamhan ya hel-anan na Diyos dalem iton ka tinood nga singbahan nga inhinang na Diyos, diri kon tao ya minpanday.
3 Ya tanan mga labaw nga pari inpili siran dazaw anhalad ka Diyos ka mga ihazep nga sinonog daw ya mga iba pen nga hatag. Agon ya kantang labaw nga pari kinahanglan may ihalad isab naiza ka Diyos.
4 Kon dini si Hisos ka kalibotan diri kon pari iza kay ya mga pari nga kaliwatan ni Libi dizan ka singbahan nga inhinang na mga tao nagatoman siran ka balaed nga inbilin ni Moysis paghatag niran ka Diyos ka ihaladay.
5 Ya mga inhinang niran ka pagkapari minhon-a lamang ka tinood nga pagkapari ni Kristo daked ka Diyos koman. Kay pagtadek ni Moysis ka daan singbahan insogo iza na Diyos nagalaong nga pandazen mo ya tanan singed ka haodanan nga inpakita nao kanmo dizan ka bobong nga Sinay. Ani ini ya inlaong na Diyos kan Moysis.
6 Kamhan ya pagkapari ni Hisos madazaw gazed ka pagkapari niran. Kamhan ya inhinang ni Hisos dazaw dawaten kita na Diyos madazaw iton ka batasan na mga karaang pari. Kay masarang kadazaw ya mga saad na Diyos nga min-iba ka pagkapari ni Hisos.

7 Kon natabangan kita na daan batasan ka pagsingba waray
kinahanglan ka pag-ilis ka bag-o.
8 Piro nahagdam ya Diyos nga nasazep ya toong mga sakop nga
insarigan ka toong mga sogo. Kamhan dizan ka daan pinasoyat
nagalaong iza nga nagatirmino hao ka pagbag-o ka kanaong saad ka mga
taga Israil daw ya mga sakop ni Yoda.
9 Ya bag-ong saad nao lain ka daan saad ka kaapoan niran pagdara nao
kaniran garing ka lopa nga Ihipto. Wara siran magtoman ka kanaong
mga sogo agon wara hao manalinga kaniran.
10 Kamhan wani ya bag-ong saad nao kaniran. Pagdateng na tirmino
ampataremdem hao kaniran ka kanaong sindo dazaw mahagdam siran
kon ono ya maazakan nao. Kamhan hao nga Diyos ani ya sakopan niran.
Kamhan siran ya mga sakop nao.
11 Kamhan waray kinahanglan ka pagtoldo kon paglaong niran ka
kanirang mga iba nga kilalha mazo ya Ginoo kay makakilala sirang
tanan kanao, bisan kon pobri bisan kon dato siran.
12 Bisan mataed ya kanirang mga sala malooy hao kaniran. Anpasaylo
hao kaniran. Diri hao antaremdem ka kanirang mga sala.
13 Ani ini ya inlaong na Diyos mahitenged ka toong bag-ong saad naiza
kanta. Agon makasabot kita nga ya mahon-a inhinang na Diyos nga daan
di. Kamhan ya tanan nga nagakadaan mawara ka.

9

1 Ya daan batasan ka pagsingba mataed ya mga balaed nga intoman na
mga tao. Inhinang sab niran ya lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos.
2 Kamhan ya pangamozoanan in-atepan niran ka mga kindal na mga
kanding lakip ya pagdingding. Dowang bolos ya kowarto dalem. Ya
primirong kowarto gawas iton ka ikadowang kowarto. Dini ka primirong
kowarto may betanganan ka pitong bolos nga mga segà isa kay toboan.
May lamisa kamhan may pan nga hinalad ka Diyos nga ibetang ka lamisa
kada aldaw. Ya ngaran na primirong kowarto ani ya Dapit nga
Tinahodan.
3 Kamhan may ikadowang kowarto dindalem ani ngaran ya Dapit nga
Labaw gazed nga Tinahodan kay hel-anan ini na Diyos. Intambaringan
iton ka madame nga kortina nga madazaw selengan.
4 Na, dalem ka ikadowang kowarto may lamisahay nga inlapidan ya
hopaw ka bolawan kay isonog ya parina. Kamhan may dakolang kaban
nga inngaranan ka seldanan ka mga timaan na daan saad na Diyos.
Inlapidan ya hopaw na kaban ka bolawan daw dindalem. Kay seldanan
iton ka grapon nga bolawan nga inlen-an ka pan ani ngaran ya mana.
Seldanan isab iton ka sogkod ni Aron nga lomon ni Moysis. Kawandini
pen namonga ya sogkod. Seldanan isab iton ka dowang bolos nga bato
nga malakbang nga soyatanan ka mga sogo na Diyos.
5 Kamhan dizan ka taklob na kaban may dapit nga inngaranan ka
pasaylohon na Diyos ya mga sala. Dizan kaiton may inhinang na tao nga
singed ka manlolonda nga madazaw selengan nga minpakita nga
nagahela ya Diyos dizan ka taklob. Dowang bolos siran nga
namag-atobang. Inbeklad ya kanirang ampak daw nagatambe ka dapit
nga inngaranan ka pasaylohon na Diyos ya mga sala na mga tao. Na, diri
hao makahorot pagpanan-og kamazo koman kon ono ya kahologan na
tanan hininang niran.

6 Ya daan batasan ka pagsingba ka Diyos kada aldaw minseled ya mga
pari ka primirong kowarto dazaw antoman siran ka kanirang
katengdanan ka pagkapari.
7 Kamhan ya labaw nga pari anikay makaseled ka ikadowang kowarto
nga intambaringan ka madame nga kortina. Kada toig isa ka lamang iza
makaseled. Diri iza makaseled kon wara iza magdara ka dogo na ihazep
nga toong ihaladay ka Diyos dazaw pasaylohon ya toong mga sala daw
ya mga sala na mga tao nga wara manhimaan nga nakasala siran.
8 Kamhan dini kanta koman ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos ani ya minpakahagdam kanta nga kon dini pen ka kalibotan ya
daan pangamozoanan ka Diyos daw ya batasan na mga daan pari ka
pagsingba ka Diyos diri kita makaseled ka Dapit nga Labaw gazed nga
Tinahodan kay hel-anan iton na Diyos.
9 Kamhan makasabot di kita ka kahologan ka daan batasan ka
pagsingba ka Diyos. Kay paghalad ka mga ihazep nga sinonog daw ya
mga iba pen nga hatag na mga tao ka Diyos diri gazed makahatag ka tao
ka madazaw nga hena-hena.
10 Hinoa mga sogo ka lamang iton mahitenged ka batasan ka pagkaen
daw pag-inem daw paghogas ka mga harominta ka pagsingba. Daan
batasan iton ka pagsingba ka Diyos piro in-ilisan di na Diyos ka bag-o.

11 Kamhan mindateng di si Hiso Kristo nga labaw nga pari. Kamhan
minhatag di iza kanta ka mga madazaw kay iza di ya maglaongay nita ka
Diyos. Daked ka langit nga hel-anan na Diyos minseled di iza ka lagkaw
nga pangamozoanan ka Diyos. Madazaw gazed ini waray kolang kay diri
kon singbahan nga inhinang na tao.
12 Kas-a ka ya pagseled ni Kristo daked ka hel-anan na Diyos, diri di
balikbaliken kay wara iza magdara ka dogo na mga kanding kon mga
nati na baka dazaw may ihaladay ka Diyos basta mindara iza ka toong
kaogaringeng nga dogo nga min-awas doro ka kros dazaw malibri kita ka
silot ka kantang mga sala kamhan daked ka Diyos makahela isab kita
kawanihen ka.
13 Ya daan batasan ka pagsingba ya dogo na mga kanding daw mga
nati na baka daw ya abo nga garing ka pagsonog kaniran ani ibo-bo ka
tao nga nakasala dazaw makabalik iza ka pagsingba kay mahinglo di
koni iza.
14 Kamhan labaw pen gazed ya dogo ni Kristo kay anikay makahinglo
ka hena-hena daw daan batasan na tao dazaw makapangalagad iza ka
Diyos nga diri mapatay kawanihen ka. Ya Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos ani ya mintabang kan Kristo ka pagkapatay naiza.
Kamhan dizan ka Diyos ani ini ya madazaw nga ihaladay.

15 Kamhan si Kristo ani ya maglaongay nita ka Diyos dazaw
magkaangay kita ka Diyos. Kay ya pagkapatay ni Kristo ani ya minbazad
ka paglibri ka mga tao ka silot ka kanirang mga sala pagtoman pen niran
ka daan batasan ka pagsingba ka Diyos. Kamhan ya mga tao nga inpili
na Diyos makadawat siran ka mga madazaw kawanihen ka kay insaad
siran na Diyos kaiton.

16 Kamhan ya saad na Diyos singed iton ka soyat nga saad na tao
mahitenged ka toong mga betang nga ibilinay ka iba nga tao.
Kinahanglan mapatay ya tao anipen ipanhatag ya toong mga betang
dizan ka tao nga inpili daan.
17 Kay kon bohi ka ya tag-iza diri mahimo ya pagtoman ka sogo nga
insoyat naiza. Pagkapatay naiza anipen tomana.

18 Agon bisan ya daan saad na Diyos kinahanglan may dogo na mga
ihazep nga in-ihaw dazaw ipakita nga may napatay. Kamhan mahimo ya
paghatag na Diyos ka tao ka madazaw nga insaad naiza.
19 Ya batasan niran ka pagtoman ka daan balaed na Diyos minhon-a si
Moysis pagbasa ka tanan mga sogo na Diyos. Kamhan inkawa naiza ya
dogo na nati na baka nga in-ihaw nga inhalad ka Diyos. Kamhan
insaketan ka sapa ya dogo. Kamhan inhinang ni Moysis ya ibarihbihay
garing ka sagbet ani ngaran hisop. Ya bohok na karniro ani ibegketay ka
sagbet. Kamhan inbarihbihan ni Moysis ya basahen nga mga balaed na
Diyos ka dogo daw ya tibe nga mga magsingbahay.
20 Pagbarihbih naiza minlaong iza ka mga tao nga ini nga dogo ani ya
timaan ka inhinang na Diyos dazaw makadawat iza kanta. Insogo kita
naiza ka pagsingba singed kaini.
21 Inbarihbihan sab ni Moysis ya singbahan ka dogo daw bisan ono ya
harominta nga ingamit niran ka pagsingba ka Diyos.
22 Matood nga dizan ka daan balaed inhingloan ya hapit nga tanan
pinaazi ka dogo. Waray sala nga mapasaylo kon wara magpaawas ka
dogo.

23 Kamhan dini ka kalibotan ya daan pangamozoanan ka Diyos daw ya
mga harominta nga ingamit na mga pari ka pagsingba ani ya pamolinged
ka mga hel-anan na Diyos daked ka langit. Kamhan ya mga betang dini
ka kalibotan inhingloan ka dogo na mga ihazep nga in-ihaw piro daked
ka langit kinahanglan may labaw pen nga dogo nga makahinglo ka mga
tao ka kanirang mga sala dazaw makaseled siran daked.
24 Wara si Kristo magseled ka Dapit nga Tinahodan nga inhinang
lamang na mga tao kay haodanan ka lamang iton ka matood nga
hel-anan na Diyos daked ka langit. Basta minseled iza ka matood nga
hel-anan na Diyos daked. Kamhan daked di iza ka Diyos kay iza di ya
maglaongay nita ka Diyos.
25 Ya labaw nga pari nga Yodayo minseled iza ka Dapit nga Labaw
gazed nga Tinahodan kada toig dara ka dogo na ihazep. Piro si Kristo
wara iza mag-otro-otro pagseled ka hel-anan na Diyos ka paghalad ka
toong kaogaringen.
26 Kay kon minbatasan iza singed ka batasan na karaang pari
otro-otrohon naiza pag-azi ka pagkapatay sokad ka paghinang ka
kalibotan. Hinoa kas-a ka lamang ya pagkatao naiza kamhan koman nga
panahon nga arani ka kataposan nga panahon napatay iza dazaw
makawara iza ka mga sala na mga tao.
27 Kinahanglan mapatay naa ka isa ya tagsa tagsa nga tao kamhan
hokman iza na Diyos.
28 Si Kristo kas-a ka lamang ya toong pagkapatay kay minhalad iza ka
toong kaogaringen dazaw makakawa ka mga sala na mga mataed nga
tao. Pagbalik naiza diri iza makakawa ka mga sala na mga tao pag-isab.
Hinoa librihen naiza ya mga tao nga nagatagad ka pagbalik naiza.

10

1 Ya daan balaed nga inbilin ni Moysis ka mga Yodayo minhon-a
lamang ka madazaw nga indara ni Kristo. Agon singed iton ka
pamolinged lamang. Kamhan bisan kada toig inhalad niran ya dogo na
mga ihazep diri iton makatabang ka mga magsisingba dazaw
magkaangay siran ka Diyos.

2 Kay kon makawara iton ka kanirang mga sala anheneng gazed siran
paghalad kay mahagdam gazed siran nga nawara di ya kanirang mga
sala.
3 Piro kada toig nagapadazon ya mga pari paghalad ka mga ihazep.
Kay mahagdam siran nga wara pen mawara ya kanirang mga sala.
4 Kay ya dogo na mga baka daw mga kanding nga ihalad na tao diri
gazed makawara ka kantang mga sala.

5 Agon pagdateng ni Kristo ka kalibotan minlaong iza ka toong Ama
nga Diyos nga diri iko ansogot ka mga ihazep nga inhalad niran kanmo
daw ya mga iba pen nga ihaladay. Hinoa wani di hao nga natao di dazaw
may lawas nga ihaladay kanmo.
6 Kay wara magsaza kanmo ya mga ihazep nga insonog niran daw ya
dogo na mga ihazep dazaw makawa ya mga sala.
7 Agon wani di hao, Diyos, kay tomanen nao ya sogo mo dazaw
tomanen ya daan pinasoyat mahitenged kanao. Ani ini ya inlaong ni
Kristo ka Diyos nga toong Ama.

8 Hon-a ka tanan minlaong iza nga diri ansogot ya Diyos ka mga
ihaladay daw ya mga ihazep nga insonog daw ya dogo nga inhalad niran
ka pagkawara ka mga sala na mga tao. Minlaong iza kaiton bisan
mahagdam iza nga paghalad niran ka mga ihaladay mintoman siran ka
daan balaed na Diyos.
9 Kamhan minlaong iza nga wani hao, Diyos, kay tomanen nao ya
kanmong sogo. Agon inbaheg na Diyos ya tanan nga karaang halad kay
in-ilisan di ka pagkapatay ni Kristo.
10 Si Hiso Kristo ani ya mintoman ka mga sogo na Diyos. Kas-a ka ya
toong pagkapatay dazaw mahingloan kita ka kantang mga sala.

11 Ya daan batasan ka pagsingba ka Diyos dizan ka singbahan
aldaw-aldaw nagatindeg ya mga pari nga Yodayo kay nagatoman siran
ka kanirang tarabaho nga nagahalad ka mga ihazep. Kamhan ya mga
ihazep wara makawara ka mga sala na mga tao bisan inbalikbalik niran
paghalad.
12 Piro si Kristo kas-a ka lamang ya pagkapatay na toong lawas dazaw
makawara ka mga sala na mga tao. Madazaw ya pagkapatay naiza keteb
kawanihen ka. Pagkakamhan ya toong pagkapatay minlo-to iza daked ka
too na Diyos nga pinakalabaw.
13 Nagatagad pen iza daked keteb ka pagpakadaeg na Diyos ka toong
mga kaaway. Kamhan siran di ya singed ka pahimlazanan na toong paa.
14 Ya pagkapatay ni Kristo nga kas-a ka gazed ani ya makapaangay
kanta ka Diyos kawanihen ka kay inhingloan di kita ka kantang mga sala.

15 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos minpamatood iza nga
ya pagkapatay ni Kristo igo di iton ka pagkawara ka kantang mga sala.
Kay minlaong iza nga
16 ya Ginoo ani ya minlaong nga ya pagkapatay ni Kristo ani ya
pagtoman ka daan saad nao dazaw magkaangay ya mga tao daw hao.
Kamhan anpataremdem hao kaniran ka kanaong sindo dazaw
mahagdam siran kon ono ya naazakan nao.
17 Minlaong isab iza nga diri di hao antaremdem ka kanirang mga sala
daw ya batasan nga maonga. Ani ini ya inlaong na Madazaw nga Ispirito
nga garing ka Diyos.
18 Kamhan di ya pagpasaylo na Diyos kaniran. Agon wara di
kinahanglana ya halad ka pagkawara ka kanirang mga sala.

19 Kanaong mga lomon dizan kan Kristo, diri kita magdowadowa
pagpangamozo ka Diyos kay makaseled di kita ka Dapit nga Labaw gazed
nga Tinahodan nga hel-anan na Diyos kay dizan ka kros minpaawas si
Kristo ka toong dogo pagkapatay naiza.
20 Iza ya minhinang ka bag-ong dalan kay ya paghatag naiza ka toong
kaogaringen nga lawas ani ya makahatag kanta ka bag-ong kinabohi nga
diri mawara. Pagkapatay naiza nagisi ya tambaring nga insira ka
hel-anan na Diyos agon nawara di ya makabalabag kanta ka
pagpangamozo ka Diyos.
21 Kay dizan ka Diyos si Kristo ani ya labaw nga pari nga maglaongay
nita. Iza disab ya nagadomara ka mga kasakopan na Diyos.
22 Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos madazaw di kita kay ya dogo
ni Kristo singed iton ka sapa nga makahinglo ka kantang hena-hena daw
lawas. Agon isahen nita ya kantang hena-hena ka pagsingba ka Diyos.
Rig-enen disab nita ya kantang pagtoo.
23 Rig-enen disab nita ya kantang pagtagad ka madazaw nga in-andam
ni Kristo nga intoohan nita. Kay makasarig kita ka Diyos nga tomanen
gazed naiza ya toong insaad.
24 Maghena-hena kita ka inkinahanglan na kantang mga iba. Mag-azak
kita kaniran daw maghinang kita ka madazaw.
25 Diri kita magheneng pagtipon ka pagsingba singed ka mga iba nga
tao. Hinoa magtabang gazed kita ka isa daw isa kay arani di ya tirmino
na Ginoo ka pagbalik ngarini.
26 Si Hisos ani ya ihaladay dazaw mawara ya kantang mga sala. Kon
makasabot kita kaini piro ipadazon nita pagpakasala waray iba pen nga
ihaladay nga makawara ka kantang mga sala.
27 Hinoa mahaldekanan ya paghokom na Diyos. Kay ya kazehet na
Diyos ka toong mga kaaway singed iton ka mga laga nga masarang
karangka nga sonogon sirang tanan.
28 Kay kawandini pen bisan sin-o ya nakalapas ka balaed ni Moysis,
kon dowa kon tolo ya saksi nga nagapamatood nga nakalapas iza,
patazen iza waray kalooy.
29 Kamhan kon silotan ya karaang tao nga nakalapas keteb ka
pagkapatay, dini kanta dakola pen ya silot na Diyos ka tao nga mintamay
ka Maanak na Diyos daw wara magtahod ka toong dogo nga minrig-en
ka saad na Diyos daw nakahinglo ka kantang mga sala. Silotan isab ya
mga mintamay ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga
minpakahagdam kanta mahitenged ka kalooy na Diyos.
30 Kay ya Diyos nga insakopan nita ani ya minlaong nga Hao ya
anbales ka silot dizan ka mga minhinang ka maonga. Minlaong isab iza
nga hokman na Ginoo ya toong mga sakop.
31 Kahaldekanan gazed ya silot nga ipahamtang ka mga tao na Diyos
nga bohi.
32 Magtaremdem kamo nga kaizang mahon-a pen pagpakakawa na
Diyos ka kadeglem ka kamazong hena-hena mataed ya kalised nga
in-anget mazo kamhan wara kamo magbiza ka kamazong pagtoo.
33 Isahay dizan ka pagseleng na mga tao indaetdaet kamo daw
indaegdaeg. Kamhan naazak kamo pag-iba ka mga sakop ni Kristo nga
nagalised kay nalooy kamo kaniran.
34 Nalooy isab kamo ka mga sakop ni Kristo nga napiriso. Pagsakmit na
mga tao ka kamazong mga betang nagaanget kamo lamang. Waray
kawied mazo kay mahagdam kamo nga daked ka langit madazaw ya
intagadan mazo nga diri madonot kawanihen ka.

35 Agon diri mazo palozahen ya pagsarig mazo kan Kristo kay kon
marig-en ya kamazong pagtoo mahatagan kamo na Diyos ka primyo nga
madazaw gazed.
36 Pag-azi mazo ka mga kalised kinahanglan mag-anget kamo dazaw
tomanen mazo ya sogo na Diyos. Kamhan makadawat kamo ka toong
insaad.
37 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ka diri di madogay
iza nga kamazong intagadan andateng gazed. Diri iza an-alang-alang ka
pagkarini.
38 Kamhan ya kanaong kasakopan nga matadeng mahatagan siran ka
kinabohi kawanihen ka kay mintoo siran kanao. Piro kon may isa
kaniran nga anbiza kanao diri gazed iza makasaza kanao. Ani ini ya
inlaong na Diyos.
39 Kamhan kita nga mga sakop ni Kristo diri kita anbatasan singed
kaiton nga tao kay kon anbiza kita ka Diyos silotan gazed kita naiza.
Magrig-en kita hinoa ka kantang pagtoo kamhan mahatagan kita naiza
ka kinabohi kawanihen ka.

11

1 Kon ansarig kita ka Diyos antoo kita nga tomanen matood naiza ya
tanan mga saad naiza kanta. Bisan wara pen matoman antoo gazed kita
nga tomanen iton.
2 Ya mga daan tao insaza siran na Diyos kay mintoo siran kanangiza.
3 Mintoo kita nga inhinang ya kalibotan pinaazi ka saba na Diyos.
Kamhan koman bisan ono ya nakita ta inhinang garing ka mga diri
makita.
4 Si Abil nga karaang tao mintoo iza ka Diyos. Kamhan madazaw ya
ihaladay naiza ka Diyos ka ihaladay ni Kain nga toong magorang. Insaza
si Abil na Diyos kay mintoman iza ka sogo na Diyos agon indawat na
Diyos ya toong ihaladay. Kamhan bisan dogay di ya pagkapatay ni Abil
ya toong inhinang nakatoldo pen kanta kay marig-en ya toong pagtoo ka
Diyos.
5 Si Inok nga karaang tao mintoo isab iza ka Diyos. Kamhan wara iza
mapatay hinoa inbaton iza na Diyos daked ka langit. Kamhan inpangita
iza na mga tao piro wara di iza makiti. Kamhan may daan pinasoyat na
Diyos mahitenged kan Inok nagalaong nga ka wara mabaton si Inok
nakapasaza iza ka Diyos.
6 Waray makasaza ka Diyos kon waray pagtoo. Ya tao nga gosto
makig-angay ka Diyos kinahanglan antoo iza nga may matood nga Diyos.
Kamhan kinahanglan antoo iza nga dizan ka tao nga antoo ka sindo na
Diyos balsan iza na Diyos ka madazaw.
7 Kamhan si Niwi nga karaang tao mintoo sab iza ka Diyos.
Pagpakahagdam na Diyos kan Niwi nga may tirmino naiza ka pagsilot ka
mga tao mintoman si Niwi ka sogo na Diyos. Bisan wara pen dateng ya
lenep minhinang iza ka arka nga sakzanan dazaw diri malemes iza daw
ya toong pamilya. Ya paghinang naiza ka arka ani ya minpakahagdam ka
mga tao nga mintoo si Niwi ka mga panaba na Diyos nga lenepan ya
kalibotan. Minpakita isab iza nga ya mga tao nga diri antoo ka Diyos
silotan gazed siran. Kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng si
Niwi kay mintoman iza ka toong sogo.
8 Kamhan si Abraham nga karaang tao mintoo isab iza ka Diyos.
Pagsogo na Diyos kan Abraham nga nagalaong nga maglaling kamo

ngaro ka lain dapit nga insaad nao kamazo minpanaw si Abraham ka toong hel-anan bisan wara iza mahagdam kon hain nga dapit ya toong datngan.

9 Pagdateng ni Abraham ka lopa nga insaad na Diyos minsarig gihapon iza ka Diyos bisan singed iza ka lomalabay lamang. Tal-ob ka lamang ya toong hela nga inhinang naiza garing ka kindal na mga karniro. Batasan isab iton na toong maanak nga si Isak daw ya toong apo nga si Hakob. Kay ya lopa nga insaad na Diyos kan Abraham ani isab ya lopa nga insaad naiza kan Isak daw si Hakob nga toong mga kaliwat.

10 Ani ya batasan nin Abraham kay nagatagad siran ka tirmino nga mahatagan siran ka tinood nga siyodad daked nga diri mageba kawanihen ka kay ya Diyos ani ya minhinang kaiton nga siyodad.

11 Heget gazed ya pagtoo ni Abraham. Kamhan bisan malaas di gazed iza daw diri di makapanganak si Sara minsarig si Abraham nga tomanen na Diyos ya toong saad nga manganak iza daw si Sara. Kamhan nanganak matood siran.

12 Bisan singed ka patay di gazed si Abraham kay malaas di gazed iza, garing kanangiza nga isang ka tao mataed gazed ya kaliwatan. Singed siran ka kataed na mga bitoon ka kalangitan daw singed ka kataed na nag-as ka baybazen nga diri gazed mabilang.

13 Na, dizan kanirang tanan nga minsarig ka Diyos, ka wara pen siran makatag-iza ka lopa nga insaad na Diyos kaniran napatay sirang tanan piro ka bohi ka siran mahagdam siran nga may tirmino nga dawaten niran ya madazaw nga insaad na Diyos kaniran. Mahagdam siran nga dini ka kalibotan lomalabay lamang siran kay daked ka langit may tinood nga siyodad nga hel-anan niran.

14 Kamhan ya mga minlaong kaiton minpasabot siran nga nagatagad siran ka kanirang kaogaringeng dapit daked.

15 Wara di siran maghena-hena mahitenged ka dapit nga inkataohan niran nga inbizaan niran. Kay kon nagahena-hena siran mahitenged kaiton makaoli siran.

16 Hinoa naazak gazed siran nga andateng ka madazaw pen nga siyodad daked ka Diyos. Agon ansogot ya Diyos nga siran ya anngaran kanangiza nga kanirang Diyos kay min-andam iza daan ka siyodad nga datnganan niran daked.

17 Heget gazed ya pagsarig ni Abraham ka Diyos. Kamhan mintoman iza ka sogo na Diyos pagporba na Diyos ka toong pagsarig. Bisan iza ya insaadan na Diyos min-andam iza ka paghalad kan Isak nga toong bogtong maanak dazaw may halad nga sinonog ka Diyos.

18 Kaizang mahon-a pen minlaong ya Diyos kan Abraham nga dizan kan Isak mataed ya kaliwatan nga insaad nao kanmo.

19 Kamhan mintoo si Abraham nga may gahem na Diyos ka pagbohi kan Isak pagbalik garing ka kamatazen. Agon singed ka inbohi gazed si Isak pagbalik kay minhena-hena si Abraham nga matood nga napatay si Isak.

20 Heget isab ya pagtoo ni Isak ka Diyos. Agon minsaad iza ka toong mga maanak nga si Hakob daw si Isaw nga nagalaong nga panaranginan gazed kamo na Diyos ka madazaw.

21 Heget isab ya pagtoo ni Hakob agon ka wara pen iza mapatay minsaad iza ka tagsa tagsa nga maanak ni Hosi nga nagalaong nga panaranginan gazed kamo na Diyos ka madazaw. Kamhan minsandi iza ka toong sogkod daw minsingba iza ka Diyos.

22 Heget isab ya pagtoo ni Hosi ka Diyos agon ka hapit di iza mapatay
mintogon iza ka toong mga maanak nga nagalaong nga pagkatoman na
tirmino ka pagpanaw mazo dini ka lopa nga Ihipto dadhen mazo ya
kanaong mga bekeg kay ilebeng doro ka lopa nga insaad kanta na Diyos.
23 Heget isab ya pagtoo na ginikanan ni Moysis ka Diyos. Kamhan wara
siran mahaldek ka pagsopak ka sogo na hari nga patazen ya tanan mga
bata nga amaamahay nga Yodayo. Keteb ka tolong ka bolan intago niran
si Moysis kay madazaw iza nga bata.
24 Heget isab ya pagtoo ni Moysis ka Diyos. Kamhan pagkadakola di
naiza minbiza iza ka toong katenged ka pagkamaanak dizan ka lagkaw
ni Paraon nga hari ka lopa nga Ihipto. Kay minlaong si Moysis nga bisan
minbohi kanao ya maanak ni Paraon diri kon hao ya toong maanak.
25 Naazak si Moysis pag-anget ka mga kalised iba ka mga sakop na
Diyos. Wara iza mag-azak ka mga maongang hinang na mga taga Ihipto
kay mahagdam iza nga kadali ka lamang ya kanirang kasaza daw
kahimtang nga madazaw.
26 Minhena-hena si Moysis nga ya pag-anget naiza ka pagzobit para
kan Kristo nga hari nga intagadan naiza labaw iton ka pagkatag-iza ka
tanan kowarta dini ka lopa nga Ihipto. Kay in-isa naiza ya toong
hena-hena ka pagdawat ka primyo nga insaad kanangiza na Diyos.
27 Heget ya pagtoo ni Moysis kamhan waray kahaldek naiza ka kazehet
na hari pagpanaw naiza ka lopa nga Ihipto. Bisan nagalised iza wara iza
magbalik ka lopa nga Ihipto kay singed ka nakakita iza ka Diyos nga diri
makita na tao.
28 Ka wara pen siran panaw ka lopa nga Ihipto mintoman si Moysis ka
sogo na Diyos. Kamhan mintogon iza ka mga taga Israil ka pagpan-ihaw
ka mga karniro dazaw ibetang ya dogo dizan ka pirtahan niran dazaw
diri siran maazihan na taga langit nga insogo na Diyos ka pagpamatay ka
mga amaama nga panganay dizan ka lagkaw na mga taga Ihipto.
29 Heget ya pagtoo na mga taga Israil ka Diyos kamhan dizan ka dagat
ani ngaran Mararag nakakandipi siran kay inpahebas na Diyos ya sapa.
Agon lopa koman ya sagitnanan niran. Nangapas kontana ya mga taga
Ihipto piro inpasolig dazon na Diyos ya sapa agon natibe siran
pagkalemes.
30 Heget isab ya pagsarig na mga taga Israil ka Diyos. Kamhan
inpatelmag na Diyos ya bato nga in-alad ka longsod nga Hiriko nga
hel-anan na mga kaaway niran. Kada aldaw nagalibot siran ka longsod
kay ani ya sogo na Diyos. Pagkaikapitong aldaw natelmag matood ya
alad.
31 Na, dizan ka longsod nga Hiriko may babazi nga si Rahab nga
maonga ya toong batasan piro pagdateng na mga sogoonon ni Hoswi ka
pagsosi ka longsod mintoo si Rahab ka Diyos. Kamhan mintabang iza
kaniran. Kamhan pagkageba na longsod wara mapatay sin Rahab iba ka
mga tao nga wara magtoo ka Diyos.
32 Diri hao magapadazon kay waray logar nao ka pagpanan-og
mahitenged kan Gidyon daw si Barak daw si Samson daw si Zipta daw si
Dabid daw si Samwil daw ya mga karaang propita na Diyos.
33 Heget ya pagtoo niran ka Diyos agon pagpakig-away kaniran na mga
taga lain dapit siran ya nakadaeg. Inhinang niran ya madazaw agon
makadawat siran ka madazaw nga insaad na Diyos. Bisan ya mga liyon
wara makanganga ka pagtekeb kaniran kay in-aligara siran na Diyos.
34 Wara siran masonog na mga laga nga marangka. Nakalayas siran ka
kamatazen pinaazi ka ispada. Mga maloza siran piro inpabaskeg na

Diyos ya kanirang lawas. Kamhan maiseg siran paggira kay intabangan siran na Diyos agon nakadaeg siran ka mga kasoldawan na kanirang mga kaaway.

35 May mga babazi nga napatzan piro inbohi na Diyos pagbalik ya napatay kay heget ya pagsarig na mga babazi ka Diyos.

May mga iba pen nga mintoo ka Diyos. Kamhan indakep siran daw inbonalan keteb ka pagkapatay kay diri siran ambiza ka pagtoo ka Diyos. Kay mahagdam siran nga may tirmino na Diyos ka pagbohi kaniran pagbalik garing ka lebeng. Kamhan daked ka hel-anan na Diyos madazaw pen gazed ya kahimtang niran.

36 Dizan kaniran may mga iba pen nga indaetdaet daw inlatos. Ya mga iba pen ingapos daw inleen ka pirisohan.

37 Inpamook siran. Intenga paggabas. Inpatay ka ispada. Nagalaaglaag siran daw namado ka kindal na mga karniro daw kanding kay waray bado niran. Pobri siran daw intamay daw indaegdaeg.

38 Dini ka kalibotan wara siran makaangay ka mga tao nga wara magtoo ka Diyos. Doro ka kamingawan daw kabobongan nakalayas siran. Kamhan dizan ka mga longzab nga bato nagahela siran.

39 Nakasaza gazed siran ka Diyos kay heget ya kanirang pagtoo. Bisan matood ini wara pen niran madawat ya madazaw nga insaad na Diyos.

40 Kay kawandini pen min-andam ya Diyos ka madazaw pen nga plano nga nakalakip kita kaniran. Agon kinahanglan magatagadan pen niran kita dazaw magkatibe kita pagdawat ka madazaw nga insaad naiza kantang tanan. Kamhan ya batasan nitang tanan nakaangay gazed iton ka batasan nga naazakan na Diyos.

12

1 Masarang kataed ya mga karaang tao nga mintoo ka Diyos kamhan siran ya minpamatood kanta nga tomanen gazed na Diyos ya toong mga saad kanta. Agon bizaan nita ya tanan mga sala daw bisan ono ya nakabalabag ka kantang pagsarig ka Diyos. Singed kita ka mga tao nga nagadalagan ka paglomba. Agon kinahanglan ihatag ya tanan kaogaringeng tang hena-hena ka pagtoman ka tarabaho nga insogo na Diyos kanta.

2 Onay kita maghena-hena mahitenged kan Hiso Kristo nga minhatag kanta ka kantang pagtoo ka Diyos dazaw daked ka hel-anan na Diyos makadawat kita ka madazaw iba kan Kristo. Kay doro ka kros bisan inhatagan iza ka dakolang kasipeg min-anget iza ka toong pagkapatay kay mahagdam iza nga daked ka hel-anan na Diyos balsan iza ka kasaza. Kamhan minlo-to iza daked ka too na lo-toanan na Diyos ka paghari.

3 Pag-azi mazo ka kalised magtaremdem kamo kan Hisos dazaw diri kamo magmaloza daw diri kamo ambiza ka kamazong pagtoo. Kay bisan inkontara gazed iza na mga makasasala min-anget lamang iza.

4 Pagsopak mazo ka sala waray isa kamazo nga inpatay na mga makasasala singed kan Hisos.

5 Basi nalipat kamo ka mga panaba na Diyos kamazo nga toong mga maanak nga nagalaong nga kanaong maanak, kon kastigohon iko na Ginoo maghena-hena iko kon ono ya sala mo dazaw antoon iko ka batasan nga madazaw. Kon bahegan ko naiza diri iko magmaloza ka pagsarig kanangiza.

6 Kay kastigohon na Ginoo ya tanan mga tao nga kinaazak naiza.
Latoson naiza ya bisan sin-o nga inpasakop naiza nga maanak. Ani ini ya
inlaong na Diyos.
7 Agon kon nagalised kamo angeten mazo kay ya Diyos ani ya
nagasindo kamazo nga toong mga maanak. Dini ka kalibotan waray
maanak nga diri kastigohon na toong ama.
8 Kon diri kamo kastigohon na Diyos diri kon kamo ya matood nga
maanak naiza. Mga pinaangkan ka lamang kamo kay kastigohon naiza
ya tanan mga maanak naiza.
9 Kay bisan ya kantang ama nga tao, pagkastigo niran kanta mintoo
kita. Agon magtoo gazed kita ka kantang Ama nga nagahela daked ka
langit. Kamhan mahatagan kita naiza ka bag-ong kinabohi nga diri
mawara.
10 Ka bata pen nita inkastigo kita na kantang ama nga tao kay naazak
siran pagtoldo kanta ka madazaw. Madazaw pen ya pagsindo na Diyos
kay toldoan kita naiza dazaw antoman kita ka batasan nga naazakan
naiza.
11 Kon kastigohon kita na Diyos diri kita maazak kay malised iton. Piro
pagkakamhan naiza pagkastigo kanta madazaw di ya kantang batasan
daw inpalinaw disab ya kantang hinawa.

12 Agon rig-enen mazo ya kamazong pagtoo kan Kristo. Bisan ono ya
kalised mazo angeten mazo.
13 Magkogi kamo pagtoman ka batasan nga naazakan na Diyos dazaw
tabangan mazo ya mga tao nga wara pen maheget ya kanirang pagsarig
ka Diyos. Kamhan madazaw disab ya pagsakop niran kan Hisos.
14 Maglikay kamo pag-away ka bisan sin-o nga tao. Pakadazawen mazo
ya kamazong batasan kay kon diri kon madazaw kamo diri kamo
makakita ka Ginoo.
15 Magbantay kamo kay dazaw dizan kamazo waray isa nga anbiza ka
sindo na Diyos daw ya toong kalooy kamazo. Kay kon anbiza ya isa kaini
nga sindo makaonga iza ka batasan na mga mataed nga tao singed ka
tobli nga gamot na balagen nga makahilo ka tao kon mag-inem.
16 Magbantay kamo kay dazaw diri kamo anhinang ka maonga daw
diri kamo malipat ka kamazong pagkasakop ka Diyos singed kan Isaw
nga karaang tao. Kay minbaligza iza ka toong katenged ka
pagkamagorangan nga maanak dazaw paliten ya isang kan-anan.
17 Ka diri kon madogay dizan ka toong ama nangazo iza ka panarangin
nga madazaw piro insalikway iza kay diri di pabaliken ya toong
katenged bisan nagapakilooy gazed iza paghaza.
18 Ya batasan mazo ka pagsingba ka Diyos diri kon singed ka batasan
na mga karaang tao nga taga Israil. Kay ya pag-aranzan niran ani ya
bobong nga Sinay nga nalaga gazed. Napotos iton ka gabon nga
madeglem kamhan inbagzo.
19 Kamhan garing daked ka bobong nabatian niran ya tanog na tamboli
daw ya saba na Diyos. Pagpakabati niran ka toong saba nanghangzo
siran ka Diyos ka pagheneng ka toong pagpanaba kaniran.
20 Kay diri siran makaanget ka sogo na Diyos kaniran nagalaong nga
bisan ya bohien mazo kon sagitnan ini nga bobong kinahanglan pookon
gazed keteb ka pagkapatay.
21 Magkahaldek gazed ya pagseleng niran ka bobong. Kamhan
minlaong si Moysis nga nagapidpid ya kanaong lawas ka pagkahaldek.

22 Hinoa ya pag-aranzi mazo ani ya bobong nga Siyon daw ya siyodad
nga Hirosalem daked ka langit nga hel-anan na Diyos nga bohi
kawanihen ka. Nagatipon disab ya masarang kataed nga manlolonda
daked kaiton.
23 Kamhan minlakip di kamo ka mga magorangan nga maanak na
Diyos nga inlista daan ya kanirang ngaran daked ka langit. Min-arani di
kamo ka Diyos nga Maghohokom ka tanan mga tao. Min-arani disab
kamo ka mga ispirito na mga karaang sakop na Diyos. Kamhan
nagkaangay di siran ka Diyos kay mintoman siran ka naazakan naiza.
24 Minsakop di kamo kan Hisos nga maglaongay nita ka Diyos kay iza
ya nagaangay kanta ka Diyos. Kay ya dogo ni Hisos ani ya nakahinglo
kanta ka kantang mga sala. Ya dogo ni Hisos ani ya timaan nga nahosay
di ya Diyos daw ya tao. Madazaw ini ka dogo ni Abil nga karaang tao kay
ya dogo ni Abil ani ya timaan nga betangan na Diyos ya tao ka silot.
25 Agon magpanalinga gazed kamo ka mga panaba na Diyos. Diri kamo
magsopak. Kay kawandini pen magapansilotan ya mga tao nga diri
antoo ka mga panaba na Diyos nga insogo ni Moysis. Kamhan dakola
pen ya silot naiza kanta kon ansopak kita ka Diyos nga nagapanaba
kanta garing gazed ka langit.
26 Pagpanaba na Diyos ka mga karaang tao natandeg gazed ya lopa nga
insagitnan niran. Kamhan minsaad iza nagalaong nga may kanaong
tirmino ka pagtandeg ka lopa pag-isab daw ya kalangitan.
27 Ya kahologan na panaba nga pag-isab inpasabot nga ya tanan mga
inhinang patandegan siran daw pawaraan dazaw ya mga diri matandeg
magpabilin siran.
28 Agon magpasalamat kita ka Diyos kay anpaseled iza kanta ka toong
hel-anan nga toong inharian nga diri matandeg. Kinahanglan ansingba
kita ka Diyos angay ka batasan nga naazakan naiza. Pagsaza nita
kanangiza kinahanglan antaremdem kita nga labaw gazed iza. Magtahod
kita kanangiza.
29 Kay maiseg gazed ya kantang Diyos singed ka laga nga sonogon
gazed ya tanan.

13

1 Mga maglomon di kamo kay minsakop di kamo kan Kristo agon diri
kamo magbiza ka pagkaazak mazo ka isa daw isa.
2 Diri kamo magkalipat nga kon may lomalabay nga sakop ni Kristo
nga waray kolanganan papaniken mazo iza bisan diri kamo makakilala
ka bayho. Kay may mga isa nga minpapanik ka mga lomalabay kamhan
wara siran mahagdam nga mga manlolonda iton nga garing daked ka
Diyos.
3 Magtaremdem kamo ka mga piriso singed ka napiriso kamo iba
kaniran. Magtaremdem kamo ka mga nagaanget ka mga kalised singed
ka pag-anget isab mazo ka kalised iba kaniran.
4 Kinahanglan tahodan mazong tanan ya pagkaminze mazo. Ya babazi
daw amaama nga naminze di diri gazed ankolkol ka lain amaama kon
babazi kay silotan gazed na Diyos ya tao nga maonga ya batasan daw ya
maghehenay.
5 Diri kamo mag-azak ka dakolang kowarta. Diri kamo magmahay
mahitenged ka kamazong kahimtang kay minsaad ya Diyos nagalaong
nga aligarahen nao kamo. Diri gazed hao anbiza kamazo.

6 Agon diri kita magdowadowa. Rig-enen nita ya kantang pagsarig kay
mahagdam kita nga ya Ginoo ani gazed ya matinabangen nita. Agon diri
kita magkahaldek ka bisan ono ya inhinang na tao kanta kay tao ka
lamang iza.
7 Magtaremdem kamo ka mga malaas nga nagadomara kamazo kay
siran ya mintoldo kamazo ka sindo mahitenged ka Diyos. Maghena-hena
kamo nga ka bohi ka siran keteb ka pagkapatay niran wara siran
magbiza ka pagtoo niran kan Kristo. Agon haodan mazo ya pagtoo niran
kan Kristo nga heget gazed.
8 Kay si Hiso Kristo diri maisab ya toong batasan sokad kawandini pen
ngaro kawanihen ka. Agon rig-enen ya pagtoo mazo kanangiza.
9 Bantazan mazo kay basi malaag kamo ka mga sindo nga diri kon ani.
Ya pagtabang na Diyos ani ya makahatag ka pagrig-en dizan ka pagsarig
kan Kristo. Diri makatabang kamazo ya mga balaed mahitenged ka
paglikay ka bisan ono nga makaen.
10 Ya pagkapatay ni Kristo ka pagbazad ka silot ka kantang mga sala
ani ya tinoohan nita. Kamhan ya mga tao nga nagapadazon paghalad ka
mga ihazep singed ka mga karaang pari nga Yodayo waray katenged
niran ka pagdawat ka pagtabang ni Kristo iba kanta.
11 Ya batasan na labaw nga pari nga Yodayo indara naiza ya dogo na
ihazep nga in-ihaw di dalem ka Dapit nga Labaw gazed nga Tinahodan
kay hel-anan iton na Diyos. Kamhan inhalad naiza dazaw mawara ya
mga sala na mga tao. Kamhan bali ka isang lozo na alad na hel-anan
niran insonog ya mga lawas na mga ihazep.
12 Singed si Hisos kaiton kay bali ka isang lozo na alad na siyodad nga
Hirosalem inpatay niran iza dazaw ya toong kaogaringeng dogo ani ya
makahinglo ka mga tao ka kanirang mga sala.
13 Indara niran si Hisos bali ka alad na siyodad dazaw anhatag
kanangiza ka kasipeg. Agon bisan tamazen kita magapadazon kita ka
pagtoo kan Hisos.
14 Dini ka kalibotan lomalabay lamang kita agon ya hel-anan na Diyos
daked ani ya intagadan nita kay kawanihen ka ya paghela nita daked.
15 Agon mag-onay kita pagsaza ka Diyos. Ya pagpanaba nita nga si
Hisos ani ya kantang Ginoo singed iton ka ihaladay nita ka Diyos.
16 Diri kamo magkalipat ka paghinang ka madazaw daw pagtabang ka
mga nagalised nga tao. Kay iton nga batasan ani ya singed ka mga
ihaladay nga makasaza ka Diyos.
17 Tahodon mazo ya kamazong mga oloolo. Tomanen mazo ya
kanirang mga sogo kay wara siran paheway pagtabang kamazo dazaw
marig-en ya kamazong pagsarig. Kay-an ka tirmino na Diyos hokman
naiza siran kon madazaw ya pagdomara niran kamazo kon diri. Kon
antoo kamo kaniran mahangkay ya kanirang tarabaho piro kon diri
kamo antoo malised ya tarabaho niran. Kamhan magalised isab kamo.
18 Magpadazon kamo pagtabang kanami pagpangamozo ka Diyos.
Mahagdam kami nga inhingloan di kami ka kanaming mga sala kay
gosto kami kon waray minsaket nga maonga ka kanaming batasan.
19 Anhangzo hao kamazo nga tabangan mo hao pagpangamozo ka
Diyos dazaw diri hao madogay pagbalik kamazo.

20 Ya Diyos ani ya minbohi kan Hisos pagbalik garing ka lebeng.
Kamhan iza di ya kantang oloolo nga labaw ka gahem nga mag-alimat
kanta nga toong kasakopan. Kay iza ya minpaawas ka toong dogo dizan

ka kros. Ya toong dogo singed iton ka inpirmahan na Diyos ya bag-ong saad naiza kanta kawanihen ka.
21 Ya Diyos nga nakahatag kamazo ka kalinaw nga hinawa ani ya anhatag kamazo ka bisan ono ya inkinahanglan mazo dazaw makatoman kamo ka toong naazakan. Anhatag isab iza kamazo ka gahem ka pagtoman kay si Hiso Kristo ani ya insakopan mazo. Sazaen ta iza kawanihen ka.

22 Mga lomon nao dizan kan Kristo, hangzoon ta kamo nga toohan mazo ya intambag nao kamazo kay diri kon ataas ini nga inpasoyat.
23 Pakahagdamen ta kamo nga si Timotiyo nga kantang lomon kan Kristo inbohian di ka pirisohan. Kon makabalik iza ngarini ka wara pen hao magpanaw ipaiba nao pagbisita kamazo.
24 Ipangamosta hao ka tanan mga malaas nga nagadomara kamazo daw ya tanan mga sakop na Diyos. Nangamosta kamazo ya mga sakop ni Kristo dini ka lopa nga Italiya.
25 Gosto nao nga tabangan kamong tanan na Diyos.

Ya Soyat ni Santiago

1 Hao si Santiago ya minsoyat. Kamhan hao ya sogoonon na Diyos daw
si Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Nangamosta hao kamazong tanan nga
kasakopan na Diyos nga inbogaw ka kamazong kaogaringeng lopa
kamhan nagakabelagbelag kamo ka tibolos kalibotan.

2 Kamo nga mga lomon nao dizan kan Kristo, magsaza kamo kon
madateng kamo ka mga mataed nga klasi nga kalised. Kay intogotan na
Diyos ya bisan ono nga kalised kay porbahan naiza kon matood ya
pagtoo mazo kon diri.
3 Kay mahagdam kamo nga ya pag-azi mazo ka mga kalised ani di ya
minhinang ka pag-anget ka mga kalised kon diri kamo ambiza ka pagtoo
mazo kan Kristo.
4 Keteb ka pagkakamhan ka kalised kinahanglan angeten gazed mazo
kamhan ya naazakan na Diyos daw ya kamazong naazakan mag-anika
siran, waray makolang.
5 Dizan kamazo kon may isa nga diri mahagdam ka pagtoman ka
naazakan na Diyos kinahanglan mangamozo iza ka Diyos. Kamhan
tabangan iza na Diyos nga maloozon ka tanan mga tao daw naazak
pagtabang kaniran.
6 Pagpangamozo mazo kinahanglan diri kamo magdowadowa pagtoo
nga tabangan kamo na Diyos kay kon nagadowadowa kamo singed kamo
ka mga baled na dagat nga ipalidpalid lamang na hangin.
7 Kamhan diri hatagan kamo na Diyos ka bisan ono ya pinangazo mazo
8 kay hopaw ka lamang ya pagtoo mazo daw diri kon sigoro ya
katozoan mazo paghinang mazo ka bisan ono.

9 Ya pobri nga minsakop di kan Kristo magsaza iza kay intagan iza na
Diyos ka matood nga kadato.
10 Ya dato nga minsakop di kan Kristo magsaza iza kon naobos di ya
toong kowarta kay ya dato madali iza mawara singed ka mga boyak na
kasagbetan.
11 Kay pagkaataas na sega nangapetes ya sagbet pagpangalaza.
Kamhan nahen-ak ya boyak ka lopa daw nawara di ya madazaw nga
selengan. Singed iton ya kaazi na dato nga diri ansarig ka Diyos kay ka
nagapadogang pen iza ka kowarta mapatay iza.

12 Dakola ya kasaza na tao nga maheget ya toong pagtoo ka Diyos bisan
nagalised iza kay kon diri iza anbiza ka toong pagtoo mahatagan iza ka
kinabohi nga diri mawara nga primyo nga insaad na Diyos ka mga tao
nga nagaazak kanangiza.
13 Pag-azi mazo ka kalised kamhan tintalen kamo ka paghinang ka
maonga diri kamo maghena-hena nga pagatintalen kamo na Diyos kay
ya Diyos diri iza makaangay ka batasan nga maonga agon diri mahimo
nga tintalen naiza ya tao.
14 Kay ya kamazong in-azak nga maonga nga inkatao dizan kamazo ani
ya minlimbong kamazo ka pagpakasala.

15 Kamhan kon antoman kamo ka in-azak nga maonga nakasala kamo.
Kamhan kon magapadazon kamo pagpakasala mahatagan kamo ka
kamatazen nga waray kinateban.
16 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, azaw limbongi ya
kamazong kaogaringen nga magatintalen kamo na Diyos.
17 Kay bisan ono ya hatag na Diyos polos madazaw iton, waray saket
nga maonga. Kay garing iton ka Diyos nga maghinangay ka sega daw
bolan daw mga bitoon nga nagapawa ka kalibotan. Pagsalep na sega
madegleman ya kalibotan piro ya Diyos diri iza anhatag kanta ka
kadeglem kay onay iza anhatag kanta ka madazaw, diri gazed maisab ya
toong batasan singed ka batasan na sega daw bolan nga
nagakalebadlebad ya kanirang kalatì.
18 Pagtoo nita ka sindo mahitenged kan Kristo minhinang ya Diyos nga
kita di ya toong mga maanak kay ani ya toong kabebet-en. Kamhan dini
ka tanan mga inhinang naiza kita di ya singed ka primirong maanak
naiza.

19 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, diri kamo magkalipat
nga kinahanglan mag-andam kita daan ka pagpanalinga ka mga panaba
na Diyos. Magtoman kita ka toong mga sogo anipen magpanaba kita ka
toong sindo dizan ka mga iba nga tao. Pagpanaba nita kaniran
mahitenged ka Diyos diri magkazehet kon diri siran antoo.
20 Kay kon mazehet ya tao diri iza makatoman ka naazakan na Diyos.
21 Agon pamizaan mazo ya bisan ono nga batasan nga maripa daw
maonga. Magtoo kamo ka Diyos daw dawaten mazo ya toong mga
panaba nga inwali nami kamazo kay ani ya makalibri kamazo ka silot ka
kamazong mga sala.
22 Kinahanglan tomanen mazo ya sindo na Diyos kay kon nanalinga ka
lamang kamo singed ka nagalimbong kamo ka kamazong kaogaringen.
23 Kay bisan sin-o ya nanalinga ka sindo na Diyos piro diri antoman
singed iza ka tao nga nagaseleng ka toong bayho dizan ka ispiho.
24 Pagkakamhan naiza pagseleng minpanaw iza. Kamhan nalipat
dazon iza ka inselengan naiza.
25 Basta kay ya tao nga nagasosi gazed kaini nga sindo nga makalibri
ka tao ka toong mga sala, kamhan magapadazon iza pagtoman ka sindo
daw diri malipat ka inpanalingzan naiza na, panaranginan matood iza
na Diyos daw ya toong mga hinang.
26 Kon nagahena-hena ya tao nga mintoo iza ka Diyos kamhan wara iza
magpegeng ka toong dila, minlimbong iza ka toong kaogaringen kay dini
ka pagseleng na Diyos waray polos ya toong pagtoo.
27 Kay ya tao nga matood ya pagtoo ka Diyos nga kantang Ama
mahagdam iza paglikay ka maonga nga inhinang na mga tao nga wara
makaangay ka Diyos. Mahagdam disab iza pagtabang ka mga bata nga
nailo di daw ya mga babazi nga nabalo di nga nagalised siran.

2

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, minsakop di kamo kan Hiso Kristo
nga Ginoo nga pinakalabaw agon dizan ka mga iba mazo kinahanglan
waray pinalabi mazo.
2 Simpan dizan ka tiponanan mazo may isang dato mintambong ka
kamazong pagsingba nga minsingsing ka mga mahal daw madazaw ya

bado. Kamhan mintambong disab ya isang pobri nga diri kon madazaw ya bado.
3 Minsazep kamo kon madazaw ya pagpanaba ka dato nagalaong nga dini ka lo-toan nga madazaw lomo-to di ko. Kamhan nagalaong kamo ka pobri nga magtindeg ko naa, bisan dizan ka salog maglo-to di ko.
4 Kon nagabatasan kamo singed kaiton nakasala matood kamo kay dizan kamazo may pinalabi mazo kay kon madazaw ya bado na tao anipen kamo maglaong nga madazaw ya tao.
5 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, timan-an mazo gazed ini! Dini ka kalibotan may mga pobri nga inpili na Diyos dazaw matood ya pagtoo niran kanangiza. Kamhan siran ya andawat ka mga hatag nga insaad na Diyos ka toong kasakopan nga nagaazak kanangiza.
6 Ambaza kay ya batasan mazo nagatamaytamay ka mga pobri. Magtaremdem kamo nga ya mga dato ani ya nagadaegdaeg kamazo. Inggozod disab niran kamo ngaro ka hokmanan dazaw kawsahan.
7 Siran disab ya mintongazaw ka ngaran ni Kristo nga insakopan mazo.
8 Dizan ka daan pinasoyat na Diyos may sogo naiza ka toong kasakopan nagalaong nga azaken mazo ya mga iba mazo singed ka pag-azak mazo ka kamazong kaogaringen. Kon tomanen mazo ini nga sogo madazaw kamo.
9 Piro kon tahodon mazo ya mga dato kamhan tamaytamazen mazo ya mga pobri nakasala kamo kay may pinalabi mazo. Kamhan ya balaed na Diyos minhokom kamazo nga malinapasen.
10 Kay bisan nagalapas ya tao ka isa ka lamang nga sogo na balaed singed ka nakalapas iza ka tanan mga sogo na balaed.
11 Kay ya Diyos nga minsogo nga azaw panhenay, iza disab ya minsogo nga azaw pagpatay ka tao. Agon bisan wara kamo manhenay kon magabono kamo ka tao salaan matood kamo kay nakalapas kamo ka balaed.
12 Kamhan may bag-o pen nga balaed nga indara ni Kristo nga makahatag kanta ka gahem ka pagbineetan daw makalibri disab kanta ka silot ka kantang mga sala. Ini nga balaed ani ya gamiten na Diyos ka paghokom kanta. Agon kinahanglan dazawen nita ya kantang mga panaba daw batasan dazaw diri kita anlapas kaini nga balaed.
13 Kinahanglan magtaremdem kita nga ya tao nga diri magakalooy ka toong iba labi di sa ya mga pobri hokman iza na Diyos ka silot nga waray kalooy. Kamhan ya tao nga maloozon diri iza silotan na Diyos.

14 Mga lomon nao dizan kan Kristo, kon nagalaong ya tao nga mintoo iza ka Diyos piro waray madazaw nga batasan nga makapamatood ka toong mga panaba, ya toong pagtoo diri makalibri kanangiza ka silot ka toong mga sala.
15 Simpan may mga iba mazo nga sakop ni Kristo nga nagalised di siran kay waray bado, waray makaen.
16 Bisan minlaong kamo nga diri kamo magkawied, mahatagan kamo na Diyos ka bado daw makaen na, waray polos ya kamazong mga panaba kon diri kamo antabang kaniran.
17 Singed kaiton ya tao nga minpanaba nga mintoo iza ka Diyos piro dizan ka batasan waray pagpamatood nga mintoo iza ka Diyos. Kamhan makasabot kita nga diri kon matood ya pagtoo naiton nga tao.
18 Simpan may ansambag nga nagalaong nga ya batasan na isang tao mintoo iza ka Diyos dazaw librihen iza ka silot ka toong mga sala. Kamhan ya batasan na iba nga tao minhinang iza ka madazaw dazaw

librihen iza. Wani ya sambag nao nga dizan ka iba mazo kon waray inhinang mazo nga madazaw diri kami makakita nga matood ya pagtoo mazo ka Diyos. Ya batasan nao nga madazaw ani ya pagpamatood nga mintoo hao ka Diyos.

19 Kon mintoo kamo nga ya Diyos isa ka iza madazaw ya pagtoo mazo piro kolang pen iton kay mintoo disab ya mga maonga nga sogoonon ni Satanas. Kamhan nagapamidpid siran ka kahaldek kay andateng ya tirmino nga silotan siran na Diyos.

20 Waray kasabtan na tao kon singed iton ya toong pagtoo. Kinahanglan makasabot kamo nga pagtoman nita ka naazakan na Diyos ani ya pagpamatood nga matood ya pagtoo nita ka Diyos.

21 Magtaremdem kamo kan Abraham nga kantang karaan. Dizan ka hena-hena na Diyos matood ya pagtoo ni Abraham kay mintoman iza ka sogo na Diyos paghinang naiza ka haladanan dazaw ihalad naiza ya toong maanak nga si Isak.

22 Agon nakasabot kita nga ya inhinang ni Abraham garing iton ka pagtoo naiza ka Diyos. Kamhan ya pagtoman naiza ka naazakan na Diyos ani ya pagpamatood nga matood ya pagtoo naiza ka Diyos.

23 Kamhan natoman ya daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga si Abraham mintoo iza ka Diyos kamhan dizan ka pagseleng na Diyos matadeng si Abraham kay matood ya toong pagtoo. Kamhan inngaranan iza na Diyos nga toong higara.

24 Kamhan makasabot kita nga dizan ka pagseleng na Diyos matadeng ya tao kon antoman iza ka naazakan na Diyos. Diri kon matadeng iza kon minlaong lamang iza nga mintoo iza ka Diyos.

25 Matood isab ya pagtoo ni Rahab nga maongang babazi. Inhinang na Diyos nga matadeng si Rahab kay minpaseled iza ka mga sakop na Diyos. Kamhan mintabang iza kaniran dazaw dizan ka lain dalan makalayas siran, diri kadakpan na mga soldaw. Agon pagpakadaeg na mga sakop na Diyos ka mga taga longsod nga Hiriko wara pataza si Rahab iba ka mga kaaway na Diyos.

26 Kamhan wani ya pamolinged nga waray polos ya lawas na tao nga patay di. Waray polos isab ya pagtoo na tao kon wara iza maghinang ka madazaw kay singed isab iza ka patay di.

3

1 Mga lomon nao dizan kan Kristo, madazaw kon talagsa ka ya nagatoon ka pagtoldo ka mga tao ka sindo na Diyos. Kay mahagdam kamo nga kami nga maistro kon nasazep kami pagsindo dakola ya silot na Diyos kanami ka silot naiza ka mga iba nga tao.

2 Kitang tanan mataed ya sazep. Ya tao nga waray sazep ka toong mga panaba madazaw gazed iza. Mahagdam disab iza pagpegeng ka toong kaogaringen.

3 Pamolinged ini nga bokadohan nita ya ba-ba na kabayo dazaw magpapanaw ngaro ka bisan hain kita magponto.

4 Bisan ya dakolang bangka gamiten na kapitan ya geramay nga harominta ka pagbirik ka bangka bisan indara na makeseg nga hangin.

5 Singed isab ya dila kay bisan geramay ya dila dakola ya inhinang naiton.

Timan-an mazo gazed ini nga bisan geramay ya laga makaobos pagpansonog ka haloag nga bobong!

6 Kamhan ya dila na tao singed isab ka laga kay makaonga iton ka
tanan hena-hena daw batasan na tao sokad ka pagkatao keteb ka
pagkapatay naiza. Kamhan ya kaonga na dila singed iton ka laga nga
garing ka inpirno.
7 Kay bisan ono ya ihazep daw manokmanok daw isda nakapaanad ya
tao kanirang tanan.
8 Piro bisan sin-o nga tao diri iza makasindo ka toong dila ka
pagpanaba ka madazaw kay diri iton makaheneng pagpanaba ka
maonga. Kay ya kaonga na dila singed iton ka rara na halas nga
makapatay ka tao.
9 Ingamit nita ya dila ka pagpasalamat ka Ginoo nga kantang Ama.
Ingamit pen nita ya dila ka pagtongazaw ka tao kamhan singed ka
pagtongazaw nita ka Diyos kay iza ya minhinang ka tao.
10 Garing baza ka isa kang bolos nga ba-ba ya pagpasalamat daw ya
pagtongazaw. Mga lomon nao dizan kan Kristo, diri kon madazaw iton.
11 Dizan ka tobod diri mahimo nga ansobwak ka sapa nga madazaw
iba ka sapa nga maparat.
12 Kamhan diri disab mamonga ya kasoy ka nizog, diri mamonga ya
kalobasa ka kasoy. Kamhan ya dagat diri makahatag ka sapa nga
madazaw pag-inem. Agon dini kanta kinahanglan polos madazaw ya
kantang mga panaba, waray saket nga maonga.

13 Dizan kamazo kon may isa nga dakola ya kasabtan mahitenged ka
sindo na Diyos daw mahagdam pagtoldo ka toong mga iba kinahanglan
magpaebes iza ka toong kaogaringen paghinang naiza ka madazaw kay
ani ya pagpamatood nga dakola ya kasabtan naiza ka sindo na Diyos.
14 Kamhan kon dalem ka beet mazo maarigen kamo daw maizaizahen,
diri kamo magpagarbo daw magbakak magalaong nga dakola ya
kasabtan mazo ka sindo na Diyos. Kay nakasopak kamo hinoa kaini nga
sindo.
15 Kamhan diri kon garing ka Diyos iton nga batasan basta kay garing
ka maonga nga inkatao dizan ka mga tao nga inharian ni Satanas.
16 Kamhan bisan hain ya batasan nga magaarig daw izaizahen dizan
disab ya kasamok daw ya tanan mga maongang hinang.
17 Kamhan ya batasan nga garing ka Diyos na, ka primiro pen waray
sala. Nakaangay isab ya tao ka toong mga iba. Madazaw ya pagdomara
naiza kaniran. Diri iza magpalabaw ka toong kaogaringen hinoa
nagapaebes iza. Maloozon iza daw naazak pagtabang ka mga tao. Waray
pagpili naiza ka toong iba. Waray pagkalimbongon naiza.
18 Naazak disab iza pagpahosay ka mga tao nga nagaaway. Ya pagdara
naiza ka kahosay singed ka nagatanem ka madazaw nga binhi nga
homay. Kamhan ya pagkaangay na mga tao singed iton ka anihen nga
garing ka inpegas naiza.

4

1 Daw hain garing ya mga linalislalis mazo? Garing matood ka mga
in-azak nga inkatao nga nagain-away-away dalem ka beet mazo.
2 Gosto kamo mag-angken ka mga betang piro wara kamo makaangken
agon gosto kamo anpatay ka tao. May naazakan mazo piro wara kamo
makakawa agon namag-away kamo. Wara kamo makaangken ka
kamazong naazakan kay wara kamo mangazo ka Diyos.

3 Bisan nangazo kamo ka Diyos wara kamo tagi kay maonga ya
kamazong tozo ka pagpangazo kay tomanen mazo kontana ya kamazong
kaogaringeng kaazak.
4 Kamo nga mga masinopaken! Daw wara kamo mahagdam nga ya
pagpakighigara mazo ka mga tao nga wara mag-angay ka Diyos ani ya
pagpakig-away ka Diyos? Bisan sin-o ya naazak pagpakighigara kaniran
minpakig-away iza ka Diyos.
5 Azaw kamo maghena-hena nga waray polos ya daan pinasoyat na
Diyos nagalaong nga ya ispirito nga inbetang na Diyos dini ka kantang
lawas gosto gazed magpatozang ka mga kaazak na lawas.
6 Piro dakola pen ya pagtabang na Diyos kanta dazaw diri kita
antoman kaini nga kaazak. Kay may daan pinasoyat nagalaong nga
kontara na Diyos ya tao nga garboso piro tabangan naiza ya tao nga
nagapaebes ka toong kaogaringen.

7 Agon dizan ka Diyos magpaebes kamo ka kamazong kaogaringen.
Mag-ato kamo kan Satanas kamhan andalagan iza.
8 Mag-arani kamo ka Diyos kamhan an-arani iza kamazo. Kamo nga
nakasala, bizaan mazo ya kamazong mga sala. Kamo nga hopaw ya
kamazong pagtoo ka Diyos, maghinelsel kamo ka mga sala mazo.
9 Mag-awa kamo daw maghaza kay nakasala kamo. Diri kamo
magkatawa hinoa magkasipeg kamo ka kamazong mga sala.
Kinahanglan magkawied kamo, diri kamo magsaza.
10 Dizan ka Diyos magpaebes kamo ka kamazong kaogaringen daw
maghinelsel kamo ka mga sala mazo. Kamhan sazaen kamo naiza.

11 Mga lomon nao dizan kan Kristo, magheneng kamo pagpanaway ka
mga iba mazo. Kay ya tao nga nagasaway ka toong iba singed ka
nagahokom iza ka silot daw singed ka nagasopak ka balaed na Diyos kay
nagalaong iton nga kinahanglan mag-angay-angay kamo. Kamhan kon
magasopak kamo ka sindo na Diyos wara gazed kamo magtoman kaini
nga sindo.
12 Ya Diyos anikay minhatag kanta ka toong sindo agon iza ya may
katenged ka paghokom kantang tanan. Iza kay makalibri ka tao ka silot
ka toong mga sala. Iza disab ya makapahamtang ka tao ka silot. Kamhan
waray katenged nita ka paghokom kon sin-o ya nalibri kon sin-o ya diri
malibri ka silot ka toong mga sala.

13 Bisan dizan kamazo may nagalaong nga koman aldaw kon konsilem
mangaro kami ka isang siyodad. Kamhan doro kami maghela keteb ka
isang ka toig dazaw ampangaraw daw makasapi pagdazaw.
14 Timan-an mazo gazed ini kay waray kasabtan mazo. Bisan konsilem
wara mazo kahagdami kon ono ya kamazong kaazi kay dini ka kalibotan
ababa ka lamang ya kinabohi nita singed ka gabon nga madali ka
mawara pagselengan.
15 Kontana magpanaba kamo nga kon malooy ya Ginoo daw kon
ansogot iza makapadazon kami ka kanaming tarabaho.
16 Ambaza kay nagapagarbo kamo nagalaong nga mataed pen ya
kamazong hinangen. Kamhan diri kon madazaw ya pagpagarbo mazo.

17 Agon ya tao nga mahagdam kon ono ya madazaw kinahanglan
hinangen naiza kay kon wara iza maghinang, nakasala iza.

5

1 Kamo nga mga dato, manalinga kamo kanao! Maghaza kamo daw
mangarohoy kamo kay madateng kamo ka mga masiet nga kalised.
2 Kamhan ya kamazong mga dinapog nangadonot. Ya kamazong mga
bado inpangetket na mga bangka-bangka.
3 Inkararing di ya mga kowarta mazo kay wara kamo maggamit kaini
ka pagtabang ka mga tao. Kamhan ya kararing ani ya timaan ka
kamazong kaereg. Kay-an ka pagsilot na Diyos ka mga tao ka kanirang
mga sala dakola ya pagsilot naiza kamazo kay koman ka kataposan nga
panahon nagadapog kamo ka masarang kowarta.
4 Panalingzan mazo ya pagmahay na mga nagatarabaho ka kamazong
kaomahan kay wara mazo ihatag ya sohol. Ya Diyos nga labaw ka gahem
nakabati di iza ka pagpakitabang na mga mag-aani ka kamazong mga
abot.
5 Dini ka kalibotan madazaw gazed ya kahimtang mazo daw
nagapatozang kamo ka kawilihanan. Inpataba mazo ya kamazong
kaogaringen singed ka baboy nga inpataba na tao kay ihawen. Nalipat
matood kamo nga may tirmino na Diyos ka pagpahamtang kamazo ka
silot.
6 Insilotan daw inpatay mazo ya tao nga waray sala. Wara iza mag-ato
kamazo.

7 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo, angeten mazo ya batasan
niran hangtod ka pagbalik na Ginoo. Kay ya mag-ooma nagatagad iza ka
pagtobo na toong tanem. Nagatagad isab iza ka oran nga inkinahanglan
na toong tanem pagpanhinog.
8 Kamhan kinahanglan magpahitagad kamo. Magrig-en disab kamo ka
kamazong pagtoo kay arani di ya pagbalik na Ginoo.

9 Mga lomon nao, diri kamo magmahay ka isa daw isa dazaw diri
kamo silotan na Diyos. Ya Diyos nga Maghohokom arani di ya tirmino
naiza ka pagbalik ngarini.
10 Mga lomon nao, maghaod kita ka batasan na mga karaang propita
na Ginoo nga insogo naiza ka pagdara ka toong mga panaba. Kay
pagdara niran ka toong mga panaba in-anget niran ya pagdaegdaeg na
mga tao kaniran.
11 Inpanaranginan di siran na Diyos ka kasaza kay pagtoman niran ka
mga sogo na Diyos in-anget niran ya mga kalised, wara magbiza ka
pagtoo niran ka Diyos. Mahagdam di kamo daan nga dakola ya pag-anget
ni Zob ka mga masiet nga kalised. Pagkakamhan naiza pag-azi ka mga
kalised inkaloozan iza na Ginoo kay dakola ya kalooy na Ginoo. Naazak
disab iza ka pagtabang ka mga tao.

12 Mga lomon nao, timan-an mazo gazed ini nga kon ansaad kamo ka
ibang tao diri kamo magpaninhaga ka langit kon lopa kon bisan ono.
Hinoa kon mahimo ya pagtoman ka saad maghee kamo. Kon diri
mahimo ya pagtoman maglaong kamo nga diri mahimo kay dazaw diri
kamo silotan na Diyos.

13 Dizan kamazo kon nagalised ya isa kinahanglan anpangamozo iza ka
Diyos. Kon nagasaza ya isa kinahanglan magkanta iza ka toong pagsaza
ka Diyos.

14 Kon masakiten ya isa kinahanglan pakarinhen naiza ya mga oloolo
na mga sakop ni Kristo dazaw tabangan iza ka pagpangamozo kan Hiso
Kristo nga insakopan mazo daw haplasan iza ka lana.

15 Kon diri siran magdowadowa pagpangamozo tambalen na Diyos ya masakit na tao daw pasaylohon disab ya toong mga sala.
16 Dizan kamazo magpanan-ogay kamo ka mga sala mazo. Tabangan sab mazo ya isa daw isa ka pagpangamozo ka Diyos dazaw dazawen naiza ya kamazong mga masakit. Ya tao nga mintoman ka naazakan na Diyos dakola ya gahem na toong pagpangamozo ka Diyos.
17 Magtaremdem kamo kan Iliyas nga karaang propita na Diyos. Bisan tao ka iza singed kanta minhangzo gazed iza ka Diyos nga diri an-oran. Kamhan waray oran keteb ka tolong ka toig may tenga.
18 Pagkakamhan kaiza minhangzo disab iza nga an-oran. Kamhan dakola ya oran daw nanobo disab ya mga tanem.
19 Mga lomon nao, dizan kamazo kon may isa nga minbiza ka toong pagtoo ka sindo na Diyos madazaw kon tambagan iza mazo dazaw ambalik iza.
20 Kay magtaremdem kamo nga bisan sin-o ya antabang ka salaan nga tao dazaw anhinelsel iza singed ka makalibri iza ka tao ka kamatazen nga waray kinateban. Kamhan bisan mataed ya toong mga sala pasaylohon iza na Diyos.

Ya Kas-ang Soyat ni Pidro

1 Hao si Pidro ya minsoyat. Insarigan hao ni Hiso Kristo ka pagdara ka
toong sindo. Wani ya soyat nao kamazo nga mga sakop na Diyos nga
inbogaw ka kamazong kaogaringeng lopa. Kamhan nagakabelagbelag
kamo doro ka mga lain dapit nga Ponto daw Galasiya daw Kapadosya
daw Asya daw Bitiniya.
2 Kawandini pen kabebet-en na Diyos nga Ama nga pilien naiza kamo.
Kamhan dizan ka toong pagseleng inhinang naiza nga matadeng di kamo
kay intagan di kamo ka toong Ispirito dazaw may gahem mazo ka
pagtoman ka mga sogo ni Hiso Kristo. Kay pagkapatay naiza minpaawas
iza ka toong dogo dazaw makahinglo kamazo ka kamazong mga sala.
Gosto nao nga tabangan kamo na Diyos daw palinawen disab
pagdakola ya kamazong hinawa.

3 Magpasalamat kita ka Diyos nga Ama ni Hiso Kristo nga kantang
Ginoo! Kay dakola ya kalooy naiza kanta. Kay pagbohi naiza kan Hiso
Kristo pagbalik garing ka lebeng singed ka natao disab kita pagbag-o.
Kamhan marig-en ya pagtagad nita ka bag-ong kinabohi nga diri mawara
nga ihatag kanta na Diyos.
4 Ihatag sab kanta ya kabilin nga in-andam na Diyos daked ka langit
para kamazo nga toong mga sakop. Madazaw gazed ya kabilin, diri
madonot, diri magkaonga, diri mahorot.
5 Ka nagatagad pen kamo dini ka kalibotan ya Diyos nga intoohan
mazo ani ya nagaaligara kamazo kay iza ya labaw ka gahem. Kay-an ka
kataposan nga aldaw ipakita na Diyos ya madazaw nga kahimtang nga
insaad naiza kamazo.
6 Agon magsaza gazed kamo bisan ka dini pen kamo ka kalibotan
kinahanglan may mga mataed nga kalised nga in-anget mazo.
7 Pamolinged ini nga ya bolawan nga madali madaan initen na tao
dazaw mahogas ya maonga. Kamhan singed kaiton ya pagtoo mazo kan
Kristo kay mahal pen iton ka pagkamahal na bolawan. Intogotan na
Diyos ya bisan ono nga kalised kay porbahan naiza daw matood ya
pagtoo mazo kon diri. Kon diri kamo ambiza ka pagtoo mazo kan Kristo
kay-an ka pagbalik naiza sazaen daw tahodon kamo naiza kay matood ya
pagtoo mazo kanangiza.
8 Inmahal mazo iza bisan wara kamo makakita kanangiza. Mintoo
kamo kanangiza bisan wara pen kamo makakita kanangiza. Agon dakola
gazed ya kasaza mazo nga diri ikapanan-og.
9 Kay nalibri di kamo ka silot ka kamazong mga sala kay matood ya
pagtoo mazo kan Kristo.
10 Ya mga karaang propita na Diyos nagasosi gazed siran pagpangotana
kon onhon na Diyos paglibri kanta ka kantang mga sala. Ini nga
pagkalibri inpanan-og niran daan.
11 Kamhan nagapangotana siran kon kon-o daw onhon ya pagtoman.
Kamhan ya Madazaw nga Ispirito nga garing kan Kristo ani ya
minpasabot kaniran nga dini ka kalibotan kinahanglan angeten ni Kristo
ya mga kalised. Pagkakamhan naiza pag-azi ka mga kalised ipalabaw
gazed iza na Diyos.

12 Inpasabot na Diyos ka mga propita nga ya inpanan-og niran diri kon
para ka kanirang kaogaringeng kadazaw basta kay para kamazo.
Kamhan kamo di ya inpanan-ogan ka sindo na Diyos. Ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minsindo ka mga minpanan-og
kamazo. Kamhan bisan ya mga sogoonon nga taga langit gosto gazed
magpasabot ka sindo mahitenged kan Kristo piro diri mahimo.

13 Kinahanglan isahen mazo ya hena-hena mazo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos. Mag-andam kamo ka batasan nga madazaw.
Magrig-en gazed kamo ka pagtagad mazo ka madazaw nga ihatag
kamazo na Diyos pagbalik ni Hiso Kristo.
14 Mga maanak di kamo na Diyos agon kinahanglan tomanen mazo ya
toong mga sogo kamazo. Bizaan mazo ya kaogaringeng kaazak mazo nga
maonga nga intoman mazo ka wara pen kamo mahagdam ka sindo na
Diyos.
15 Hinoa dazawen mazo ya batasan mazo bisan ono ya hinangen mazo.
Kay ya Diyos nga minpili kamazo madazaw iza waray sala.
16 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga kinahanglan
batasanen mazo ya podo madazaw kay hao nga Diyos podo madazaw
hao waray sala. Ani ini ya sogo na Diyos.

17 Pagpangamozo mazo ka Diyos minsabi kamo kanangiza nga Amà.
Kamhan iza disab ya maghokom ka tanan mga tao angay ka batasan
niran. Waray pinili naiza pagbales kon maonga say batasan. Agon ka
nagaazi pen kamo dini ka kalibotan kinahanglan tahodon gazed mazo
iza.
18 Mahagdam kamo nga dakola gazed ya inkabazad naiza ka paglibri
kamazo ka paghari na mga batasan nga waray polos nga inbilin na
kamazong mga karaan. Kamhan ya inlibri kamazo diri kon kowarta kon
bolawan nga madali madaan.
19 Hinoa ya inkabazad naiza ani ya dogo nga masarang ka mahal nga
inpaawas ni Hiso Kristo pagkapatay naiza. Kamhan singed iton ka dogo
na nati na karniro nga waray maonga nga inhalad ka Diyos dazaw
mawara ya kantang mga sala.
20 Ani ini ya tood na Diyos ka pagpili naiza kan Kristo ka wara pen
mahinang ya kalibotan. Kamhan koman nga mga aldaw nga kataposan
na kalibotan inpakahagdam di kamo dazaw diri kamo silotan ka
kamazong mga sala.
21 Mintoo kamo ka Diyos kay mindateng di si Kristo. Inbohi iza na
Diyos pagbalik garing ka lebeng. Kamhan inpalabaw gazed naiza si
Kristo. Agon ya Diyos ani ya sariganan mazo. Kamhan marig-en gazed ya
pagtagad mazo ka tirmino nga mahatagan kamo naiza ka kinabohi nga
diri mawara.

22 Pagtoo mazo ka sindo mahitenged kan Kristo inbizaan mazo ya
batasan nga maonga. Kamhan matood ya pagkaangay mazo ka kaibahan
mazo nga minsakop di kan Kristo. Kinahanglan dizan kamazo azaken
mazo pagtineed ya isa daw isa.
23 Garing ka mga panaba na Diyos singed ka natao di kamo pagbag-o,
diri kon garing ka tao pagliwat. Kay ya mga panaba na Diyos diri gazed
mawara kawanihen ka. Kamhan makahatag iton ka tao ka kinabohi nga
diri mawara.
24 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga ya tanan mga tao
ababa ya kanirang kinabohi agon singed siran ka sagbet. Kamhan ya

pagkadato na tao singed iton ka boyak na sagbet. Kay madali malaza ya
sagbet kamhan nahen-ak ya boyak ka lopa.
25 Piro kay ya mga panaba na Diyos diri gazed mawara kawanihen ka.
Ini nga mga panaba na Diyos ani ya sindo mahitenged kan Hiso Kristo
nga inpasabot nami kamazo.

2

1 Nabag-o di ya kamazong hena-hena agon pamizaan gazed mazo ya
bisan ono nga batasan nga maonga daw malimbongon. Kinahanglan diri
kon bakak ya pagtoo mazo kan Kristo. Bizaan mazo ya batasan nga
masinahen daw mazinobiten.
2 Madazaw kon magpakasinged kamo ka mga bata nga masoso,
mag-azak gazed kamo ka mga panaba na Diyos singed ka gatas nga
madazaw. Kay ya mga panaba na Diyos ani ya makaparig-en ka
kamazong pagtoo kan Kristo daw makalibri kamazo ka silot ka
kamazong mga sala.
3-4 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga pagporba mazo ka
Ginoo madazaw matood iza agon magpadazon kamo pagtoon mahitenge
Diyos. Kamhan iza ya makahatag kamazo ka kinabohi nga diri mawara.
5 Kamhan kamo nga intagan di ka bag-ong kinabohi singed kamo ka
mga bato. Agon togotan mazo ya Diyos dazaw gamiten naiza kamo ka
paghinang ka toong hel-anan nga diri makita. Maghatag isab kamo ka
kamazong kaogaringen ka pag-alagad ka Diyos dazaw tomanen mazo ya
toong naazakan kay mga sakop di kamo ni Hiso Kristo.
6 Kay may daan pinasoyat na Diyos nga nagalaong nga inpili nao ya isa
nga minahal ka paghari ka Siyon nga siyodad na mga Yodayo. Kamhan
bisan sin-o nga antoo kanangiza masazaen siran kawanihen ka.
7 Kamhan dizan kamazo nga minsakop di kan Kristo mahal gazed iza
piro dizan ka mga diri antoo mintoman di ya daan pinasoyat na Diyos
nga nagalaong nga ya matimgas nga bato nga inbizaan na mga
minhinang ka lagkaw nahinang hinoa nga sinarigan ka pagparig-en ka
primirong ogdok ka lagkaw.
8 May iba pen nga daan pinasoyat nga nagalaong nga iton nga
matimgas nga bato ani insapdokan na mga tao. Nahiligad gazed siran
kay diri siran antoo ka mga panaba na Diyos. Kamhan kabebet-en na
Diyos iton.
9 Kamhan kamo di ya mga pinili na Diyos dazaw hinangen naiza nga
kamo di ya toong mga maanak dazaw tomanen mazo ya toong naazakan.
Singed kamo ka mga karaang pari nga nagaalagad ka Diyos nga kantang
hari. Kamo ya toong kasakopan. Inpili naiza kamo ka pagpakahagdam
ka mga tao nga madazaw gazed ya mga hinang na Diyos. Nakakawa di
iza ka kadeglem dalem ka hena-hena mazo. Kamhan mapawa di ya
kamazong hena-hena kay minpasabot di iza kamazo ka toong sindo.
10 Kawandini pen diri kon kamo ya mga sakop na Diyos piro koman
mga sakop di kamo naiza. Kawandini pen wara kamo makasabot nga
dakola ya kalooy na Diyos kamazo piro koman inpasabot di kamo.

11 Mga kinaazak nao, dini ka kalibotan diri kon matood ya hel-anan
nita kay singed kita ka mga lomalabay ka lamang. Agon nagahangzo hao
kamazo nga diri kamo magtoman ka mga kaazak nga maonga nga
inkatao dini kamazo kay makabalabag iton kamazo ka pagtoman ka
naazakan na Diyos.

12 Dizan ka mga tao nga diri antoo ka Diyos kinahanglan madazaw ya batasan mazo. Kamhan bisan anbetangbetang siran kamazo makakilala siran ka mga madazaw nga inhinang mazo. Kamhan kay-an ka pagbalik na Diyos sazaen niran iza.
13 Kinahanglan magtoo kamo ka bisan sin-o ya may katenged dazaw sazaen ya Ginoo na mga tao. Bisan ono ya balaed na hari tomanen mazo kay dini ka kalibotan iza ya pinakalabaw.
14 Tomanen sab mazo ya mga balaed na gobirnador nga insogo na hari ka pagsilot ka mga salaan nga tao daw sazaen ya mga beetan nga tao.
15 Kay gosto na Diyos nga dizan ka mga boangboang nga tao waray ikasaway ka sindo na Diyos kay madazaw ya batasan mazo.
16 Sokad ka pagsakop mazo kan Kristo diri kon tao ya magaponto kamazo. Piro ya pagkalibri mazo diri kon ikabaribad iton ka paghinang ka maonga. Hinoa ya paghinang mazo ka madazaw ani ya makapakita nga ya Diyos ani ya in-alagadan mazo.
17 Kinahanglan tahodon mazo ya tanan mga tao. Mag-angay kamo ka mga kaibahan mazo nga minsakop di kan Kristo. Magkahaldek kamo paghinang ka bisan ono nga diri kon naazakan na Diyos. Tahodon ya hari nga pinakalabaw.

18 Kamo nga mga sogoonon, magtoo kamo ka kamazong mga agaron. Bisan madazaw daw maloozon ya agaron, bisan maiseg kinahanglan magtoo kamo.
19 Kon angeten mazo ya kaiseg na agaron panaranginan kamo na Diyos ka madazaw kay bisan waray sala mazo mahagdam kamo nga kabebet-en na Diyos nga angeten mazo.
20 Kon angeten mazo ya paglatos kay minhinang kamo ka maonga diri sazaen kamo. Piro kon angeten mazo ya pagdaegdaeg kay minhinang kamo ka madazaw panaranginan matood kamo na Diyos ka madazaw.
21 Nakaanget si Kristo ka pagdaegdaeg dazaw librihen kamo ka kamazong mga sala. Kamhan ya inhinang naiza ani ya haodanan mazo ka pag-anget ka mga kalised. Ani ini ya tood na Diyos ka pagpili naiza kamazo.
22 Wara gazed iza makasala. Wara iza magpanaba ka bakak bisan isa ka.
23 Pagkapatay naiza wara iza magsambag ka mga minbiaybiay kanangiza. Wara iza maghinaldek kaniran. Hinoa dizan ka Diyos nga Maghohokom nga diri masazep insarig naiza ya toong pagbales.
24 Insilotan si Kristo ka kantang mga sala paglansang kanangiza ka kros. Insilotan iza dazaw bizaan nita ya batasan nga maonga daw tomanen nita ya naazakan na Diyos. Pinaazi ka mga samad ni Kristo nangadazaw kamo.
25 Ka wara pen kamo magsakop kan Kristo singed kamo ka mga karniro nga nalaag ka dalan. Piro nakaoli di kamo ka Diyos. Kamhan iza di ya mag-aligarahay daw magbantazay kamazo.

3

1 Kamo nga mga asawa, dizan ka bana kinahanglan tadengen disab mazo ya batasan. Kay bisan diri antoo ya mga isa ka mga panaba na Diyos pagpaniid niran ka kamazong batasan basi antoo siran bisan waray sindo-sindo mazo nga asawa.

2 Kay nakapaniid siran ka pagtahod mazo ka Diyos daw ya paglikay
mazo ka batasan nga maonga.
3 Diri kamo maghena-hena nga ya pagpagarbo mazo ka bohok daw ya
pagpasobra mazo ka alahas daw ya pagbado mazo ka mga mahalen nga
bado ani ya makagwapa kamazo.
4 Hinoa ya hena-hena mazo ani ya pakadazawen mazo kay ya babazi
nga beetan daw mahenek, matood ya toong pagkagwapa. Kamhan dizan
ka pagseleng na Diyos dakola ya polos naiton nga batasan singed ka
bolawan nga diri madaan.
5 Singed kaiton ya pagpakagwapa na mga karaang babazi nga mintoo
ka Diyos kay dizan ka kanirang bana intadeng disab niran ya batasan.
6 Singed kan Sara kay mintadeng iza ka toong bana nga si Abraham
singed ka pagtoo na tao ka toong agaron. Kamhan kamo disab ya singed
ka mga maanak ni Sara kon beetan kamo daw diri kamo magkahaldek.
7 Kamo nga mga bana, kinahanglan aligarahen daw tahodon ya asawa.
Kay bisan diri kon makesgan siran intagan siran na Diyos ka bag-ong
kinabohi singed kamazo. Tomanen mazo ini nga sogo dazaw
anpanalinga ya Diyos ka kamazong pagpangamozo.

8 Wani ya pagkatiwas na kanaong tambag kamazo. Kinahanglan
mag-angay kamong tanan ka kamazong hena-hena. Dizan kan Kristo
singed ka maglomon di kamo agon kaloozan mazo ya isa daw isa.
Paheteken ya batasan mazo, diri kamo magpalabaw.
9 Kon daeten kamo na tao diri kamo magbales ka maonga. Kon
panabaen kamo na tao ka maonga diri kamo magsambag ka maonga.
Hinoa magbales kamo ka madazaw kay minpasakop ya Diyos kamazo
dazaw panaranginan kamo naiza ka madazaw.
10 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga dini ka kalibotan
kon gosto na tao nga madazaw ya toong paghela daw masazaen iza
kinahanglan diri iza mamalikas, diri magbakak.
11 Kinahanglan bizaan naiza ya batasan nga maonga daw hinangen
naiza ya madazaw. Kinahanglan maazak iza pagpakaangay ka toong iba.
12 Kay nagabantay ya Diyos ka tao nga matadeng. Onay iza
nagapanalinga ka toong paghangzo. Kamhan inbizaan naiza ya tao nga
nagahinang ka maonga. Ani ini ya daan pinasoyat na Diyos.
13 Kon naazak gazed kamo paghinang ka madazaw daw sin-o ya
makadaet kamazo?
14 Kamhan bisan kon daeten kamo kay minhinang kamo ka madazaw
magsaza kamo. Diri kamo magkahaldek ka mga tao nga nagadaegdaeg
kamazo. Diri isab kamo magkawied.
15 Dizan kan Kristo isahen mazo ya hena-hena mazo kay iza ya Ginoo
mazo. Kamhan dizan ka tao nga nagapangotana kamazo mahitenged ka
pagtoo kan Kristo nga kamazong intagadan, mag-andam kamo daan ka
isambag mazo.
16 Kamhan pagsambag mazo diri gahien ya saba mazo, hinoa tahodon
ya tao nga nagapanaba kamazo. Kinahanglan maglikay kamo ka
inhena-hena daw batasan nga maonga kay si Kristo ya insakopan mazo.
Kamhan magkasipeg ya mga nagabetangbetang ka kamazong batasan
nga madazaw.
17 Kamhan kon kabebet-en na Diyos nga angeten nita ya kalised kon
minhinang kita ka madazaw, madazaw pen iton ka pag-anget nita ka
kalised kay minhinang kita ka maonga.

18 Kay si Kristo dakola disab ya pag-anget naiza ka kalised. Napatay iza
ka isa ka kay igo di iton ka pagkalibri kanta ka silot ka kantang mga sala.
Bisan waray sala naiza napatay iza pagsili ka mga salaan nga tao dazaw
ipabalik kita ka Diyos. Ya toong lawas inpatay piro inbanhaw ya toong
ispirito.
19 Kamhan ya toong ispirito ani ya minkaro ka datnganan na mga
ispirito na mga karaang tao nga napiriso di kay inwalihan siran naiza.
20 Mga ispirito iton na mga karaang tao nga wara magtoo ka Diyos
bisan dogay ya pag-anget naiza ka batasan niran nga maonga paghinang
pen ni Niwi ka sakzanan nga arka. Kamhan nak pira ka ya tao nga
nakaseled ka arka nga nahalimwas ka lenep? Walo ka siran ya wara
malemes ka lenep.
21 Kamhan ya sapa singed iton ka pamolinged ka sapa nga ibenzagay
ka tao kay ani ya makalibri ka tao ka silot ka toong mga sala. Na, ya
pagbenzag diri makahinglo ka lawas hinoa ya pagbenzag ani ya
paghangzo nita ka Diyos ka pagpakakawa ka kantang mga sala. Mahimo
ya pagpakakawa naiza kay inbohi naiza si Kristo pagbalik garing ka
lebeng.
22 Kamhan minkandaked di si Kristo. Dizan di iza ka too na Diyos kay
nagahari iza ka tanan mga sogoonon na Diyos nga taga langit daw ya
tanan mga diwata.

4

1 Si Kristo ka dini pen iza ka kalibotan min-anget ya toong lawas ka
masarang kalised. Agon mag-andam disab kamo ka kamazong
kaogaringeng hena-hena ka pag-anget ka mga kalised. Kay ya tao nga
min-anget ka kalised nawara di ya toong kaazak ka paghinang ka
maonga.
2 Sokad koman keteb ka pagkapatay mazo kinahanglan harian kamo
na naazakan na Diyos, diri kon ya kaazak nga maonga nga inkatao dizan
ka lawas mazo.
3 Igo di koman ya pagkaangay mazo ka batasan nga naazakan na mga
tao nga wara makaangay ka Diyos. Kay izang mahon-a pen ka wara pen
kamo magsakop kan Kristo maripa gazed ya kamazong batasan. Maonga
ya mga kaazak na lawas mazo. Mga palahebeg kamo kamhan pagtipon
mazo naazak kamo pagpahiinem. Maonga isab ya batasan mazo
paghawag mazo ka mga diyosdiyos nga intinoohan mazo.
4 Kamhan ya mga tao nga wara makaangay ka Diyos nabereng di siran
kay diri di kamo maazak ka paghinang ka maonga iba kaniran. Agon
nagasorasora di siran kamazo.
5 Kamhan may tirmino nga an-atobang siran ka Diyos kay panan-ogan
niran iza ka tood niran ka paghinang ka maonga kay min-andam iza
daan ka paghokom ka silot ka mga salaan nga tao bisan napatay di siran
bisan bohi ka.
6 Ya mga tao nga napatay di ka wara pen siran mapatay inwalihan
siran ka sindo mahitenged kan Kristo dazaw mahatagan siran ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara bisan inlakip siran na Diyos ka pagkapatay ka
lawas. Kay sokad kawandini pen ya pagkapatay ka lawas ani ya silot nga
inhokman na Diyos ka tanan mga tao.

7 Arani di ya tirmino ka pagkawara na kalibotan. Agon mag-andam
kamo ka hena-hena daw ya batasan nga madazaw dazaw

makapangamozo kamo ka Diyos.
8 Wani ya labaw nga sindo na Diyos nga mag-angay-angay gazed kamo
kay kon nakaangay ya tao ka toong iba pasagdan naiza ya mga sazep na
toong iba bisan mataed ya sazep.
9 Mag-abiabi kamo ka isa daw isa ka kamazong lagkaw ka waray
pagmahay.
10 Dini ka tagsa tagsa nga sakop ni Kristo intagan na Diyos ya
kahagdamanan. Kinahanglan gamiten mazo iton ka pagtabang ka mga
sakop ni Kristo kay kamo ya insarigan na Diyos kaiton nga
kahagdamanan.
11 Kamhan ya nagawali kinahanglan magwali iza ka mga panaba na
Diyos. Ya nagatabang ka tao kinahanglan magtaremdem iza nga ya Diyos
ani ya minhatag ka ikatabang. Gosto nao nga si Hiso Kristo ya antabang
kamazo dazaw bisan ono ya hinangen mazo sazaen na mga tao ya Diyos
kay kawanihen ka ya toong pinakalabaw daw pagkahari. Matood ini.

12 Mga kinaazak nga lomon nao dizan kan Kristo, diri kamo
magkabereng ka mga kalised nga kamazong in-anget kay porbahan na
Diyos daw matood ya pagtoo mazo kon diri. Agon diri kamo
magkabereng kon ono ya kahimtang mazo.
13 Hinoa magsaza gazed kamo kay nakadalahig kamo ka mga pag-anget
ni Kristo ka kalised dazaw kay-an ka pagpakita naiza kamazo ka toong
harianon nga gahom dakola gazed ya kasaza mazo.
14 Kon sorasorahen kamo kay si Kristo ya insakopan mazo magsaza
kamo pagdakola kay ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos nga
pinakalabaw ani ya min-ibaiba kamazo.
15 Kinahanglan waray isa kamazo nga silotan kay namono ka tao kon
kawatan kon malapasen ka balaed na gobirnador kon hilabtan ka iba.
16 Piro kon silotan kamo kay si Kristo ya insakopan mazo azaw kamo
magkasipeg. Hinoa magpasalamat kamo ka Diyos kay inngaranan di
kamo nga mga kasakopan ni Kristo.
17 Na, ya mga kalised nga in-anget nita ani ya pagporba na Diyos kon
matood ya pagtoo nita kon diri. Dini kanta nga toong mga sakop
minsogod di iza pagsosi ka kantang batasan. Agon kon nagalised kita labi
di sa ya kalised nga angeten pen na mga tao nga diri antoo ka sindo
mahitenged kan Kristo paghokom na Diyos kaniran ka silot.
18 Kay may daan pinasoyat na Diyos nagalaong nga kon malised ya
pagpalibri ka beetan nga tao ka silot ka toong mga sala daw ono pen ya
kahimtang na mga tao nga diri makaangay ka Diyos daw ya mga salaan
nga tao?
19 Agon kamo nga indaegdaeg di na mga tao kay ani ya kabebet-en na
Diyos, ihatag mazo ya kamazong kaogaringen ka Diyos kay iza ya
minhinang kamazo kamhan diri iza anbiza kamazo. Magpadazon isab
kamo paghinang ka madazaw.

5

1 Nagahangzo hao kamazo nga mga malaas nga nagadomara ka mga
sakop ni Kristo nga magsisingba. Hao ya oloolo singed kamazo. Kamhan
nakasaksi hao ka pag-anget ni Kristo ka mga kalised. Kamhan makaapil
isab hao ka pagkadato ni Kristo kay-an ka pagpakita naiza ka toong
pagkadato.

2 Nagahangzo hao kamazo nga bantazan mazo ya mga sakop ni Kristo
kay insarigan kamo na Diyos ka pagbantay kaniran singed ka pagbantay
na tao ka toong mga bohien nga karniro. Madazaw kon maazak kamo
pag-aligara kaniran, waray magaleges kamazo. Diri kamo ganahan
pagpanginansiya hinoa mag-azak kamo ka pag-alagad ka Diyos.
3 Azaw paghari-harì kaniran nga mga insarig na Diyos kamazo.
Magtaremdem kamo nga singed siran ka mga karniro nga
nagasonodsonod ka magbantazay. Agon dazawen mazo ya kamazong
batasan kay ani ya haodon niran.
4 Kamhan pagbalik ni Hiso Kristo nga labaw nga magbantazay tagan
kamo naiza ka primyo nga madazaw gazed, diri madaan.
5 Kamo nga mga batan-en pen, dizan ka mga malaas magpaebes disab
kamo ka kamazong kaogaringen. Kamong tanan, dizan ka isa daw isa
magpaebes kamo daw magpangalagad kay may daan pinasoyat na Diyos
nagalaong nga kontara na Diyos ya mga garboso piro tabangan naiza ya
mga tao nga nagapaebes ka kaogaringen.
6 Agon dizan ka Diyos nga labaw ka gahem magpaebes kamo dazaw
pagdateng na hostong panahon ipalabaw kamo naiza.
7 Ihatag kanangiza ya tanan kinabido mazo kay iza ya nagaaligara
kamazo.
8 Maghamarag kamo, diri kamo magtaka kay si Satanas nga nagaaway
kamazo singed iza ka liyon nga nagalibotlibot kamazo daw nagahiged
kay anpangita ka matekeb.
9 Magsarig gazed kamo ka Diyos dazaw diri kamo madaeg ni Satanas.
Magtaremdem kamo nga dini ka tibolos kalibotan indaegdaeg ya
kamazong kaibahan singed kamazo.
10 Diri kon madogay ya pag-anget mazo ka kalised. Pagkakamhan mazo
pag-anget ya Diyos ani ya antabang kamazo dazaw makatoman kamo ka
toong naazakan daw diri magmaloza ya pagtoo mazo kan Kristo.
Kamhan bisan ono ya hinang ni Satanas diri kamo madaeg. May gahem
sab mazo ka paghinang daw pagpanaba ka madazaw. Kay maloozon ya
Diyos. Iza ya minpili kamazo dazaw makaapil kamo ka toong pagkadato
kawanihen ka iba kan Kristo nga insakopan mazo.
11 Iza gazed ya labaw ka gahem kawanihen ka! Matood ini.

12 Si Silbano ani ya mintabang kanao ka pagsoyat kaini nga ababa nga
soyat. Iza ya singed ka kanaong lomon nga kasarigan. Minsoyat hao
kamazo dazaw tabangan kamo ka pagtoo ka Diyos. Nagapamatood disab
hao nga tineed gazed ya pagtabang na Diyos kamazo ka pag-anget ka
mga kalised. Agon magsarig gazed kamo ka toong pagtabang.
13 Ya mga sakop ni Kristo nga nagatipon dini ka longsod nga Babilonya
nangamosta siran kamazo. Inpili siran na Diyos singed kamazo.
Nangamosta isab si Markos kamazo. Singed iza ka kanaong
kaogaringeng maanak.
14 Pagpangamosta mazo ka isa daw isa magpakilala kamo ka kaazak
mazo.
Kamo nga tanan mga sakop ni Kristo, gosto nao nga palinawen na
Diyos ya kamazong hinawa.

Ya Ikadowang Soyat ni Pidro

1 Hao si Simon Pidro ya minsoyat. Kamhan hao ya sogoonon ni Hiso
Kristo. Insarigan hao naiza ka pagdara ka toong sindo. Wani ya soyat
nao kamazo kay intagan disab kamo ka tinoohan singed kanami. Mahal
gazed ini nga tinoohan kay dizan ka pagseleng na kantang Diyos
matadeng di kita kay mintoo kita kan Hiso Kristo nga Manlolowas.
2 Gosto nao nga tabangan gazed kamo na Diyos daw palinawen disab
pagdakola ya kamazong hinawa. Kay nakasabot di kamo ka sindo na
Diyos mahitenged kan Hisos nga kantang Ginoo.

3 Labaw ya Diyos ka gahem. Kamhan nagahatag iza kanta ka tanan
inkinahanglan dazaw mag-anika ya kantang batasan daw ya batasan nga
naazakan naiza pinaazi ka kasabtan nita mahitenged kan Kristo nga
minpili kanta dazaw makaapil kita ka toong pagkadato daw kadazaw.
4 Madazaw disab ya toong mga saad kanta kay insaadan kita naiza ka
dakolang gahem dazaw ka dini pen kita ka kalibotan makabiza kita ka
batasan nga maonga nga makadaet kanta. Kamhan tagan kita naiza ka
batasan singed ka batasan na Diyos.
5 Agon magpakalaki kamo ka paghinang ka madazaw iba ka pagtoo
mazo kan Kristo. Kinahanglan makasabot kamo ka sindo na Diyos iba ka
paghinang ka madazaw.
6 Kamhan mag-andam kamo ka hena-hena nga madazaw iba ka
pagsabot mazo ka sindo na Diyos. Kamhan angeten mazo ya mga kalised
iba ka pag-andam mazo ka hena-hena nga madazaw. Kamhan tomanen
mazo ya mga sogo na Diyos iba ka pag-anget mazo ka mga kalised.
7 Kamhan dazawen mazo ya batasan mazo ka mga kaibahan mazo iba
ka pagtoman mazo ka mga sogo na Diyos. Kamhan mag-angay kamo ka
tanan mga tao singed ka pagkaangay mazo ka mga kaibahan mazo.
8 Kay kon tomanen mazo gazed ini nga tanan dakola ya polos na
kamazong mga hinang daw dogangan pen ya kasabtan mazo mahitenged
kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo.
9 Kamhan bisan sin-o ya wara magtoman kaini nabota iza daw diri
makakita ka aro. Nakalipat disab iza nga inpasaylo di ya toong mga sala.
10 Mga lomon nao dizan kan Kristo, ya Diyos ani ya minpasakop
kamazo daw minhatag kamazo ka gahem ka pagtoo kan Kristo. Agon
mag-ozamet kamo pagtoman ka toong naazakan dazaw ipakita nga iza
gazed ya minpili kamazo kay kon ani ya batasan mazo diri gazed kamo
ambiza ka pagtoo mazo.
11 Kamhan mahatagan kamo ka katenged ka pagseled ka hel-anan na
kantang Ginoo daw Manlolowas nga si Hiso Kristo.
12 Bisan naanad kamo ka sindo nao kamazo bisan heget ya pagtoo
mazo ka sindo mahitenged kan Kristo kinahanglan onay hao
magpataremdem.
13 Kay ka bohi ka hao madazaw ya pagpataremdem nao kamazo dazaw
diri kamo magkalipat.
14 Kay mahagdam hao nga ka diri kon madogay mapatay hao kay
inpakahagdam hao ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo.

15 Agon naga-ozamet hao pagsindo kamazo dazaw bisan mapatay hao
onay kamo makataremdem ka sindo nao kamazo.

16 Kay wara kami maggamit ka mga hininanghinang nga panan-ogon
ka pagsindo kamazo mahitenged ka gamhanan nga pagkarini ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo. Kay kami ya nakasaksi ka toong
pagkagamhanan.
17 Kay izang mahon-a pen kami ya toong mga iba pagpalabaw daw
pagpasaza na Diyos kanangiza. Kamhan garing daked ka Diyos nga
pinakalabaw may saba nga nagalaong nga wani ya kanaong Maanak nga
kanaong pinayangga. Nakasaza gazed iza kanao.
18 Na, kami ya nakabati kaiton nga saba garing daked ka langit pag-iba
nami kan Kristo daked ka bobong nga indatngan na Diyos.
19 Agon dakola ya pagsarig nita ka sindo mahitenged kan Kristo nga
inwali na mga karaang propita na Diyos. Timan-an mazo gazed ya
kanirang sindo kay singed iton ka segà nga nagailaw kamazo keteb ka
tirmino nga andateng si Kristo. Kay si Kristo singed iza ka makabogwas
nga ansebay ka kamaaldawen kay makawara iza ka kadeglem dalem ka
hena-hena mazo.
20 Timan-an mazo gazed ini nga waray bisan sin-o nga tao nga
makabadbad ka kahologan na sindo nga insoyat na mga karaang propita
na Diyos kon garing ka kaogaringeng kasabtan na tao ya pagbadbad.
21 Kay diri kon garing ka pagbeet na tao ya sindo na Diyos kay ya
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya mintandeg ka hinawa
na mga karaang propita. Kamhan ya inlaong niran ani ya inpalaong na
Diyos.

2

1 Kawandini pen dizan ka mga karaang Yodayo may mga propita nga
bakaken. Kamhan dizan kamazo andateng disab ya mga tao nga
ampasingedsinged ka mga magtoldoay ka sindo na Diyos ambaza kay
pagtoldo niran kamazo ansaketsaket siran ka mga bakak nga makakawa
ka pagtoo mazo ka Diyos. Kamhan insalikway niran ya Ginoo nga
minbazad ka silot ka kanirang mga sala. Agon ka diri kon madogay
mabereng siran kay silotan gazed siran na Diyos ka kamatazen nga
waray kinateban.
2 Bisan antoldo siran ka mga bakak mataed ya mga ansakop kaniran
daw anhaod ka kanirang batasan nga waray kasipeg ka paghinang ka
maripa. Kamhan zobiten na mga tao ya sindo mahitenged kan Kristo.
3 Maizaizahen ya mga propita nga bakaken. Kamhan manapi siran
kamazo pinaazi ka pagpanan-og kamazo ka mga hininanghinang nga
panan-ogon. Kawandini pen nagaandam daan ya Diyos ka paghokom
kaniran. Diri disab iza antagad ka pagsilot kaniran.
4 Kay bisan ya mga taga langit nga sogoonon na Diyos nga nakasopak
ka Diyos wara kaloy-i na Diyos. Hinoa intimbag baba ka inpirno kamhan
inpiriso gazed siran ka masarang kadeglem keteb ka tirmino na Diyos ka
paghokom kaniran ka silot.
5 Wara disab kaloy-i na Diyos ya mga karaang tao nga wara magtoo
kanangiza. Inpalenepan naiza ya tibolos kalibotan kay maonga ya
batasan na mga tao. Sin Niwi nga nagawali ka sindo nga madazaw
anikay intabangan na Diyos. Pito kang ka tao nga nagaiba kan Niwi nga
intabangan na Diyos.

6 Kamhan ya mga taga daan longsod nga Sodoma daw Gomora
insilotan siran na Diyos kay wara siran magtoo kanangiza. Kamhan
natibè siran pagpangasonog kay ipakita na Diyos nga silotan matood
naiza ya mga tao nga diri antoo kanangiza.
7 Sin Lot anikay intabangan na Diyos kay beetan si Lot. Kamhan
nagalised ya toong hena-hena kay malaw-ay gazed ya batasan na mga
taga longsod.
8 Dizan ka kanirang longsod nagahela si Lot nga beetan. Kamhan grabi
gazed ya batasan niran nga nakitan daw nabatian ni Lot aldaw-aldaw.
Nakahatag iton kan Lot ka masarang kawied kay maonga gazed.
9 Ani ini ya pagpamatood nga mahagdam ya Diyos ka pagtabang ka
toong mga sakop pag-azi niran ka mga kalised. Mahagdam disab iza
pagsilot ka mga maonga nga tao kay-an ka toong tirmino ka paghokom
kaniran.
10 Labi di sa ya mga tao nga waray kasipeg ka paghinang ka maonga
nga in-azak na kanirang lawas. Inlakip disab ya mga tao nga
nagasalikway ka kabebet-en na Diyos.
Ya mga tao nga nagapasingedsinged ka magtoldoay ka sindo na Diyos
maiseg siran daw nagapalabaw siran ka kanirang kaogaringeng batasan.
Waray pagtahod niran ka mga taga langit nga sogoonon na Diyos. Hinoa
minzobitzobit kaniran.
11 Kamhan bisan ya mga taga langit nga gamhanan wara siran
magbales kaniran ka maonga dini ka pagseleng na Diyos.
12 Ya mga maiseg singed siran ka mga ihalas kay waray kasipeg niran
ka pagtoman ka kaogaringeng kaazak niran nga maonga. Inpanganak
matood siran dazaw dakpen siran daw patazen singed ka mga ihalas.
Bisan ono ya diri niran masabtan katawhan niran pagzobit agon matibè
siran pagpatay singed ka mga ihalas.
13 Balsan matood siran ka maonga kay minhinang siran ka maonga.
Bisan kon aldaw dizan ka pagseleng na mga tao waray kasipeg niran ka
paghinang ka maonga. Kon dizan siran kamazo masipeg kamo. Kamhan
pag-iba niran kamazo nagasaway ya mga tao kamazo. Kay pag-iba niran
kamazo pagkaen nagapasingedsinged siran ka madazaw nga tao ambaza
kay naazak gazed siran paglimbong kamazo.
14 Naazak siran pagseleng ka babazi nga malaw-ay ya batasan. Waray
pagketeb ya paghinang niran ka maonga. Nagalimbong siran ka mga tao
nga diri mahagdam ka madazaw nga batasan. Naanad siran ka batasan
nga maizaizahen. Inpahamtangan siran daan na Diyos ka kamatazen nga
waray kinateban.
15 Nalaag di gazed siran kay minbiza siran ka sindo na Diyos. Minhaod
siran ka batasan na karaang propita nga si Balaam nga maanak ni Bosor
nga inganahan ya kowarta nga sohol ka pagtoman ka sogo nga maonga.
16 Kamhan ya toong kabayo minpanaba pagbaheg kan Balaam singed
ka pagpanaba na tao. Agon wara iza makapadazon ka toong hinang nga
maonga.
17 Pamolinged ini nga ya mga nagatoldo kamazo ka bakak singed siran
ka borobodhan nga inhebsan. Singed isab siran ka mga gabon nga wara
maghatag ka oran kay indara na bagzo ngaro ka aro. Kamhan ya dapit
baba nga masarang kadeglem ani ya datnganan niran nga in-andam na
Diyos para kaniran nga mga bakaken.
18 Ya pagpanaba niran garboso gazed daw waray polos. Kamhan
ingamit niran ya batasan nga malaw-ay ka paglit-ag ka mga tao nga
bag-o pen nakabelag ka mga iba nga nagahinang ka maonga.

19 Nagatoldo siran pagbakak nga kon somakop kamo kaniran malibri
kamo kamhan mahimo ya paghinang ka bisan ono ya naazakan mazo.
Ambaza kay inharian siran na maonga. Bisan ono ya nagahari ka tao ani
matood ya nakaoripen kanangiza.
20 Simpan may tao nga nakalikay ka maongang batasan kay mintoo iza
ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo daw
Manlolowas. Kon ambalik iza ka batasan nga maonga magadogang gazed
iza pagpakasala.
21 Madazaw pen kon wara iza mahagdam ka sindo mahitenged kan
Kristo ka nahagdam di piro minbiza iza ka sogo na Diyos nga inpasabot.
22 Kamhan ya pagbalik naiza ka maripa ani ini ya pagpamatood ka
inlaong na pamolinged nga ya ido ambalik iza ka pagkaen ka toong
sinoka. Kamhan ya baboy bisan digoon na tao ambalik iza ka paglebleb
ka pisà.

3

1 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, kadowa di ya
pagsoyat nao kamazo. Inpadara di nao ya dowang bolos nga soyat kay
pataremdemen ta kamo ka sindo na Diyos dazaw makaandam kamo ka
hena-hena nga madazaw.
2 Magtaremdem kamo ka mga panaba na mga karaang propita na
Diyos mahitenged ka mga kaazi nga domatengay. Magtaremdem isab
kamo ka mga sogo na kantang Ginoo daw Manlolowas nga indara
kamazo na toong mga sinarigan.
3 Timan-an mazo gazed ini paghon-a nga kay-an ka kataposan nga
aldaw andateng kamazo ya mga tao nga inharian na maongang in-azak
niran. Kamhan anzobit siran kamazo
4 magalaong nga daw minsaad si Kristo kamazo nga ambalik iza
ngarini? Daw hain iza? Nangapatay di ya kantang mga ginikanan.
Kamhan sokad ka anipen mahinang ya kalibotan keteb koman mag-ani
ka ya kahimtang na kalibotan.
5 Ani ya inlaong niran kay inlipat niran ya matood nga sindo nga
kawandini pen pagsogo na Diyos nahinang di ya kalangitan. Kamhan
pagsogo naiza nahinang disab ya kalopaan garing ka sapa. Ingamit naiza
ya sapa ka paghinang ka kalopaan.
6 Ingamit disab naiza ya sapa ka pagpakawara ka daan kalibotan ka
paglenep.
7 Ya toong mga panaba nga ingamit naiza ka paghinang ka kalibotan
ani disab ya ingamit naiza ka pag-andam ka kalangitan daw kalibotan
keteb ka tirmino naiza ka pagbetang ka silot ka mga tao nga diri antoo
kanangiza. Kamhan matibè siran pagpangasonog.
8 Mga lomon nao dizan kan Kristo, diri kamo malipat nga dizan ka
hena-hena na Ginoo ya isa kang ka aldaw singed iton ka isang ka libo
nga ka toig. Kamhan ya isang ka libo nga ka toig singed iton ka isa kang
ka aldaw.
9 May mga tao nagahena-hena nga nalangan gazed ya Ginoo pagtoman
ka toong saad ka pagbalik ngarini ka paghokom ka mga tao. Piro diri kon
iza malangan kay nagatagad pen iza dazaw anhinelsel ya tanan mga tao
kay diri naiza maazak silotan ya bisan sin-o nga tao. Hinoa gosto naiza
nga maghinelsel ya tanan mga tao daw ambiza ka kanirang mga sala.
10 Ya tirmino na Ginoo ka pagbalik ngarini singed iton ka tolisan nga
magapanik ka kahabzen. Kamhan dakola ya kabereng na mga tao kay

wara siran mahagdam kon kon-o andateng. Pagdateng na tirmino na Diyos ka pagbalik mawara ya kalangitan iba ya masarang ka daheneg. Matonaw isab ya mga bitoon daw sega daw bolan ka karangka. Sonogon isab ya tanan kalibotan daw ya tanan mga hininang na mga tao. Waray mabilin kay mawara ya tanan.

11 Mahagdam di kamo daan nga may tirmino na Diyos ka pagpakawara ka tanan kalibotan agon kinahanglan tomanen mazo ya naazakan na Diyos dazaw waray ikasaway naiza kamazo.

12 Pagtagad mazo ka tirmino na Diyos magpakalaki kamo pagtoman ka toong mga sogo dazaw madali andateng ya toong tirmino. Kay pagdateng na toong tirmino sonogon ya kalangitan pagpakawara daw matonaw disab ya sega daw bolan daw ya mga bitoon ka masarang karangka.

13 Kamhan kita nga mga sakop ni Kristo nagatagad kita ka bag-ong kalangitan daw kalibotan nga hel-anan na mga madazaw nga tao kay ani ya insaad na Diyos kanta.

14 Mga lomon nao dizan kan Kristo, pagtagad mazo ka pagdateng na tirmino na Diyos maglikay gazed kamo ka batasan nga maonga. Tomanen gazed mazo ya toong naazakan dazaw waray ikasaway naiza kamazo.

15 Magtaremdem kamo nga nadogay ya pagbalik na Ginoo dazaw makalayas kamo ka toong silot. Pagpatandeg na Diyos ka hinawa ni Pablo nga kinaazak nita nga lomon dizan kan Kristo minsoyat disab iza kamazo

16 mahitenged ka tirmino na Diyos ka pagbetang ka silot ka mga tao. Kamhan dizan ka soyat ni Pablo isahay may malised nga sabten. Kamhan ya mga diri ansabot ka matood daw ya mga nagadowadowa pen pagtoo ka Diyos nagapabaliko siran ka sindo nga insoyat ni Pablo singed ka pagpabaliko niran ka mga iba pen nga sindo nga pinasoyat na Diyos. Agon siran ya ambetang ka silot ka kanirang kaogaringen.

17 Kamhan kamo nga kanaong lomon dizan kan Kristo, mahagdam di kamo daan nga andateng kamazo ya mga antoldo ka mga bakak agon magbantay gazed kamo dazaw diri kamo antoo kaniran daw diri kamo malipat ka sindo mahitenged kan Hiso Kristo nga intoohan mazo.

18 Gosto nao nga dogangan pen ya kasabtan mazo mahitenged ka pagkalooy ni Hiso Kristo nga kantang Ginoo daw Manlolowas daw matood disab ya pagkaangay mazo kanangiza. Iza gazed ya sazaen nita kawanihen ka.

Ya Kas-ang Soyat ni Howan

1 Hao si Howan. Minsoyat hao kamazo mahitenged kan Hiso Kristo nga
inngaranan isab ka Saba na Diyos. Kamhan iza ya tag-iza ka kinabohi
nga diri mawara. Kawandini pen ka wara pen mahinang ya kalibotan
daan di iza. Pagkatao naiza nanalinga kami ka toong sindo. Mataed ya
toong inhinang nga nakitan nami. Nahogam disab nami ya toong lawas
agon mahagdam kami nga
2 matood nga tao iza nga tag-iza ka kinabohi nga diri mawara. Kamhan
nakitan nami ya toong lawas agon ipanan-og nami kamazo nga matood
nga tao iza. Sokad pen gazed ka sinogdan nagakatibe iza daw ya Ama
nga Diyos daked. Kamhan iza matood ya mahinatagen ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Kamhan dini kanta natao iza.
3 Iza nga inpanalingahan nami daw nakitan nami ipanan-og disab
nami kamazo dazaw kamo iba kanami nagaisa di ka Ama daw ya toong
Maanak nga si Hiso Kristo.
4 Agon minsoyat kami kamazo kay kon ampasakop kamo dakola gazed
ya kanaming kasaza.

5 Na, wani ya sindo nga inpanalingahan nami dizan kan Hiso Kristo
kamhan ipanan-og nami kamazo nga nagalaong nga ya Diyos madazaw
gazed iza waray sala. Kamhan dizan kanangiza polos mapawa waray
kadeglem.
6 Kon nagalaong kita nga nagaisa di kita daw ya Diyos piro nagahela
gihapon kita ka kadeglem bakaken gazed kita kay ya batasan ta daw ya
batasan nga naazakan na Diyos wara magkaangay.
7 Kon magkaangay ya batasan ta daw ya batasan nga naazakan na
Diyos nagahela kita ka kapawa singed kanangiza daw nagaisa disab kita.
Kamhan ya dogo ni Hisos nga toong Maanak ani ya makahinglo kanta ka
tanan mga sala ta.
8 Kon nagalaong kita nga waray sala nita inlimbongan nita ya kantang
kaogaringen. Wara gazed kita mahagdam ka sindo na Diyos nga
nagalaong nga bisan sin-o nga tao kolang ya pagtoman naiza ka mga
sogo na Diyos.
9 Kon ipanan-og nita ya kantang mga sala ka Diyos tomanen naiza ya
toong saad daw hinangen naiza ya matadeng. Ampasaylo gazed iza ka
tanan mga sala ta daw anhinglo kanta ka tanan mga sala ta.
10 Kon minlaong kita nga wara kita makasala inhinang nita ya Diyos
nga bakaken kay wara kita magtoo ka toong impanaba nga nagalaong
nga salaan ya tanan mga tao.

2

1 Singed kamo ka kanaong mga maanak agon minsoyat hao kamazo
dazaw diri kamo magpakasala. Kon may makasala may antabang kanta
dizan ka pag-atobang na Diyos ani si Hiso Kristo nga waray sala.

2 Iza gazed ya ihaladay dazaw inpasaylo di ya kantang mga sala. Diri
kon kantang mga sala ka lamang ya inkaw-an naiza kay nakakawa disab
iza ka mga sala na tanan mga tao.

3 Kon tomanen nita ya mga sogo na Diyos makapanigoro kita nga
matood ya pagkilala nita kanangiza.
4 Kon may minlaong nga nakaangay iza ka Diyos piro wara iza
magtoman ka mga sogo na Diyos bakaken ya tao hasta wara iza
mahagdam ka sindo na Diyos.
5 Kamhan bisan sin-o ya mintoman ka mga sogo na Diyos iza ya matood
nga may kaazak ka Diyos. Kon tomanen nita ya mga sogo na Diyos
makapanigoro kita nga namag-angay kita daw ya Diyos ka hena-hena.
6 Bisan sin-o ya minlaong nga nakaangay iza ka Diyos kinahanglan
magabatasan iza singed ka batasan ni Kristo ka dini pen iza ka kalibotan.

7 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, diri kon bag-o ini nga
sogo nga insoyat nao kamazo. Kay izang mahon-a pen ka anipen kamo
magtoo kan Hiso Kristo nanalinga kamo ka toong sogo nga nagalaong
nga mag-angay-angay kamo singed ka pagpakaangay nao kamazo.
8 Na, ya sogo nga insoyat nao kamazo ani ya intoman ni Kristo ka dini
pen iza ka kalibotan. Intoman disab mazo koman. Kamhan singed ka
bag-o di ini nga sogo kay nagaadang-adang di ya kadeglem kay si Kristo
nga matood nga kapawa mindateng di iza.

9 Kon may minlaong nga makasabot iza ka sindo ni Kristo piro
minkontara iza ka toong iba nagahela pen iza ka kadeglem.
10 Ya tao nga naazak ka toong iba nagahela iza hinoa ka kapawa. Agon
dizan ka toong batasan waray makalit-ag ka iba ka pagpakasala.
11 Ya nagakontara ka iba nagahela iza ka kadeglem. Nagapanaw isab
iza ka madeglem. Kamhan wara iza mahagdam kon ankar-in sa iza
pasinged kay singed ka impakabota ya toong mata ka kadeglem.

12 Singed kamo ka kanaong mga maanak agon minsoyat di hao kamazo
kay impasaylo di ya kamazong mga sala kay ani ya impakapatay ni Hiso
Kristo.
13 Minsoyat hao kamazo nga mga malaas kay nakakilala kamo kan
Hiso Kristo nga daan di iza sokad pen gazed ka sinogdan na kalibotan.
Minsoyat hao kamazo nga mga batan-en kay nakadaeg kamo kan
Satanas. Minsoyat hao kamazo nga mga bata maanak kay nakakilala
kamo ka Diyos nga kantang Ama.
14 Minsoyat hao kamazo nga mga malaas kay nakakilala kamo kan
Hiso Kristo nga daan di iza sokad pen gazed ka sinogdan na kalibotan.
Minsoyat hao kamazo nga mga batan-en kay maheget ya pagsarig mazo
kan Hiso Kristo kay ya sindo na Diyos dizan iton ka kamazong
hena-hena. Kamhan nakadaeg kamo kan Satanas.

15 Wani ya baheg nao kamazo nga diri kamo mag-angay ka batasan na
mga makasasala dini ka kalibotan. Kay kon nakaangay kamo kaniran
nakaaway di kamo ka Ama nga Diyos.
16 Wani ya batasan na tao nga nakaaway ka Diyos nga onay iza
magatoman ka naazakan na toong kaogaringen. Onay iza nagaarig ka
bisan ono ya nakitan naiza. Kamhan ya pagkadato naiza ani ya insarigan
naiza daw ya inhambogan. Ini nga tanan mga batasan diri kon garing ka
Ama nga Diyos kay garing gazed ka maonga nga nagahari ka hena-hena
na mga tao dini ka kalibotan.

17 Na, ya kalibotan daw ya mga in-azak na mga tao mangawara sirang
tanan. Kamhan ya tao nga magatoman ka naazakan na Diyos hatagan
hinoa iza ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

18 Mga maanak nao, mindateng di ya kataposan nga panahon dini ka
kalibotan. Impanalingahan mazo nga may andateng nga kaaway gazed
kan Kristo nga nagalaong nga iza si Kristo ambaza kay bakak.
Mahagdam di kita nga mindateng di matood ya kataposan nga panahon
kay mataed di ya mga tao nga minsopak kan Kristo.
19 Na, ya mga kaaway kan Kristo ani ya mga maistro nga namelag di
kanta kay diri kon sakop ni Kristo siran. Kon matood ya pag-iba niran
kanta diri gazed siran ambiza kanta. Madazaw kay makilala di gazed
nga diri kon matood ya pag-iba niran kanta.
20 Basta kay kamo ya intagan ka Madazaw nga Ispirito nga garing kan
Kristo. Agon nakasabot di kamong tanan ka sindo na Diyos.
21 Wara hao magsoyat kamazo ka bag-ong sindo. Hinoa minsoyat hao
kamazo kay nakasabot kamo ka sindo na Diyos. Nahagdam disab kamo
nga ya sindo na Diyos waray saket ka bakak.
22 Daw sin-o ya bakaken? Ya tao nga mintoldo nga nagalaong nga si
Hisos diri kon iza ya hari nga impili na Diyos ani ya bakaken daw ya
minsopak kan Hiso Kristo kay diri iza antoo ka kantang Ama nga Diyos
daw ya toong Maanak nga si Hisos.
23 Ya tao nga diri antoo kan Hisos nga Maanak na Diyos wara disab iza
magtoo ka Ama nga Diyos. Kamhan bisan sin-o ya andawat kan Hisos
dawaten disab naiza ya Ama nga Diyos.
24 Kinahanglan maghena-hena kamo mahitenged ka sindo na Diyos nga
impanalingahan mazo ka anipen kamo magsakop kan Kristo. Kay kon
ani ya nataremdem mazo mamag-angay kamo ka hena-hena na Maanak
nga si Hisos daw ya Ama nga Diyos.
25 Kamhan ya bag-ong kinabohi nga diri mawara ani ya toong saad
kanta.
26 Ani ini ya soyat nao kamazo dazaw maregda di kamo ka mga
antoldo kamazo ka bakak.
27 Intagan kamo ni Kristo ka Madazaw nga Ispirito. Kamhan
nagapabilin iza dizan kamazo agon waray kinahanglan mazo ka mga iba
pen nga tao ka pagsindo kamazo kay iza ya ansindo kamazo ka tanan.
Polos matood ya toong insindo waray saket ka bakak. Agon hegeten
mazo ya pagsarig mazo kan Kristo singed ka insindo naiza kamazo.
28 Kamo nga mga maanak nao, hegeten mazo ya pagsarig mazo kan
Kristo dazaw waray kahaldek nita daw kasipeg kay-an ka pag-atobang
nita kanangiza pagbalik naiza ngarimbaba ka kalibotan.
29 Mahagdam kamo nga madazaw ya batasan na Diyos, waray sala.
Kamhan bisan sin-o ya minhinang ka madazaw singed kanangiza iza
matood ya maanak na Diyos.

3

1 Hena-henaen mazo kon ono kadakola ya kaazak kanta na Ama nga
Diyos! In-azak gazed kita naiza pagdakola kamhan inngaranan kita naiza
ka toong mga maanak. Matood gazed ini. Agon ya mga iba pen nga tao
wara siran makakilala kanta kay wara siran makakilala kanangiza nga
kantang Ama.

2 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, kita koman ya mga
maanak na Diyos. Wara pen kita mahagdam kon maono gazed kita.
Basta mahagdam kita nga kay-an ka pagdateng ni Kristo masinged kita
kanangiza kay makaseleng kita ka toong pagkadazaw.
3 Agon bisan sin-o ya maazak ka pagdateng ni Kristo likazan naiza ya
maonga nga batasan dazaw masinged iza kan Hiso Kristo nga waray sala.
4 Bisan sin-o ya nakasala minlapas iza ka balaed na Diyos. Kay ya
pagpakasala daw ya paglapas ka balaed mag-anika.
5 Mahagdam kamo nga natao si Hiso Kristo dazaw mawara ya mga sala
na tanan mga tao. Mahagdam isab kamo nga waray sala naiza.
6 Kon si Kristo ya inhena-hena na tao diri iza magpakasala. Piro ya tao
nga nagapadazon ka pagpakasala wara gazed iza makakita kan Kristo
daw wara makakilala kanangiza.
7 Mga maanak nao, azaw kamo palimbong! Bisan sin-o ya mintoman
ka naazakan na Diyos madazaw iza singed kan Kristo.
8 Bisan sin-o ya nagapadazon pagpakasala iza ya kan Satanas kay si
Satanas nagapakasala iza sokad pen ka sinogdan. Agon kinahanglan
natao ya Maanak na Diyos dazaw makawara gazed iza ka mga inhinang
ni Satanas.
9 Diri magpakasala ya tao nga inhinang na Diyos pagbag-o kay minsopo
iza ka toong Ama nga Diyos. Diri iza magpakasala kay ya Diyos ani
matood ya toong Ama.
10 Mahagdam kita kon sin-o ya mga maanak na Diyos daw sin-o ya mga
maanak ni Satanas kay kon wara iza maghinang ka madazaw daw wara
iza mag-angay ka toong iba diri kon maanak na Diyos iza.

11 Agon kinahanglan mag-angay-angay kita kay ani ya sindo nga
inpanalingahan mazo sokad kaizang mahon-a pen keteb koman.
12 Diri kita maghaod ka batasan ni Kain nga maanak ni Adan nga
mahon-ang tao. Inharian si Kain ni Satanas. Kamhan minpatay iza ka
toong lomon. Kay ono sa iza minpatay ka toong lomon? Kay si Kain wara
iza makaangay ka Diyos. Kamhan ya toong lomon ani ya mintoman ka
naazakan na Diyos.
13 Agon mga lomon nao dizan kan Kristo, diri kamo magkabereng
pagkontara na mga tao kamazo singed ka pagkontara ni Kain ka toong
lomon.
14 Kita nga mga sakop ni Kristo ka wara pen kita magtoo kan Kristo
singed ka namola kita. Pagtoo nita kan Kristo intagan kita naiza ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Kamhan ya pagkaangay nita ka
kantang mga iba ani ya pagpamatood kaiton. Kon diri kita makaangay
ka kantang mga iba singed ka namola pen kita.
15 Bisan sin-o ya minkontara ka toong iba singed iza ka tao nga
minpatay ka tao. Mahagdam kamo nga ya tao nga minpatay ka tao wara
iza tagi ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
16 Si Kristo minpakahagdam iza kanta kon ono ya matood nga
pagkaangay ka tao kay minpakapatay iza pagsili kanta. Agon kita isab
madazaw kon ampakapatay kita dazaw antabang ka kantang kaibahan.
17 Bisan sin-o ya dato diri kon matood ya kaazak naiza ka Diyos kon
wara iza magtabang ka toong iba nga nakolangan.
18 Mga maanak nao! Kinahanglan matood gazed ya kantang kaazak ka
mga tao, diri kon mga panaba ka lamang. Dizan kaniran ipakita ta ya
mga madazaw nga hinang.

19-20 Kon kantang batasan iton mahagdam kita nga ya sindo na Diyos
ani ya intoman nita. Kamhan waray dowadowa nita nga minkawa di ya
Diyos ka kantang mga sala. Kay iza gazed ya minpanaba nga iza ya
nakakawa ka mga daan sala ta. Kamhan dakola ya toong kahagdamanan
ka kantang kahagdamanan.
21 Mga kinaazak nao nga lomon dizan kan Kristo, kon waray sala nga
ikasombong ka kantang kaogaringeng hena-hena dakola ya pagsarig nita
ka pagpangamozo ka Diyos.
22 Kamhan hatagan kita naiza ka bisan ono ya pangazoon ta kay
intoman nita ya toong mga sogo daw inhinang nita ya mga makasaza
kanangiza.
23 Na, wani ya insogo naiza nga magtoo kita ka ngaran na toong
Maanak nga si Hiso Kristo daw mag-angay-angay kita singed ka sogo ni
Kristo.
24 Kon tomanen nita ya mga sogo na Diyos mamag-angay kita daw ya
Diyos ka hena-hena. Kamhan mahagdam kita nga matood ya pagkaangay
nita ka Diyos kay intagan kita naiza ka toong kaogaringeng Ispirito nga
Madazaw.

4

1 Mga kinaazak nao, kon may anlaong kamazo nga garing ka Ispirito
na Diyos ya insindo naiza kamazo diri kamo magdali pagtoo. Hinoa
magpaniid kamo kay dazaw mahagdam kamo kon garing iza ka Diyos
kon diri. Kay mataed koman ya mga nagasoroysoroy dini ka tanan mga
tao daw nagalaong nga siran gazed ya nagadara ka sindo na Diyos
ambaza kay bakak.
2 Kamhan bisan sin-o ya nagalaong nga si Hisos ani ya Maanak na
Diyos nga natao dini ka kalibotan mahagdam kamo nga garing ka Diyos
ya insindo naiza.
3 Bisan sin-o ya nagalaong nga si Hisos diri kon iza ya Maanak na Diyos
mahagdam kamo nga diri kon garing ka Diyos ya insindo naiza kay
inharian iza na maonga nga nagasopak kan Hiso Kristo.
Inpakahagdaman kamo daan nga kay-an ka kataposan nga panahon
andateng ya isa nga ansopak gazed kan Hiso Kristo. Bisan wara pen iza
dateng mindateng di matood ya maonga nga garing kanangiza.
4 Mga maanak nao, kamo di ya mga sakop na Diyos agon nakadaeg
kamo kaniran kay ya Madazaw nga Ispirito nga inhatagan kamo na
Diyos labaw iza kan Satanas nga nagahari ka mga tao dini ka kalibotan.
5 Ya mga nagadara ka bakak wara siran mag-angay ka Diyos. Kamhan
ya inlaong niran nakaangay iton ka hena-hena na mga tao dini ka
kalibotan. Kamhan inpanalingahan na mga tao ya mga bakak niran.
6 Kita hinoa ya mga insogo na Diyos ka pagdara ka toong sindo. Bisan
sin-o ya nakaangay ka Diyos nanalinga iza kanta kay intagan iza ka
Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan ya tao nga wara
makaangay ka Diyos diri gazed iza anpanalinga kanta kay inharian iza
na maonga nga garing kan Satanas. Kamhan nakakilala kita kon sin-o ya
nagadara ka sindo na Diyos daw sin-o ya nagadara ka bakak.

7 Mga kinaazak nao, kinahanglan mag-angay-angay kita kay garing ka
Diyos ya pagpakaangay nita ka hena-hena. Ya tao nga naazak ka toong

iba ani ya tao nga inhinang na Diyos pagbag-o daw matood disab ya kaazak naiza ka Diyos.
8 Ya tao nga wara mag-azak ka toong iba wara disab iza mag-azak ka Diyos kay garing ka Diyos ya pag-inazakay nita ka kantang iba.
9 Inpakita na Diyos ya toong kaazak kanta kay inpakarimbaba naiza ya toong bogtong Maanak dini ka kalibotan dazaw tagan kita ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.
10 Kamhan labaw gazed ya pagkaazak na Diyos kanta ka pagkaazak nita kanangiza kay inpakarimbaba naiza ya toong Maanak dazaw pinaazi kanangiza mapasaylo ya kantang mga sala. Ani ini ya matood nga kaazak.
11 Mga kinaazak nao, kon singed kaini ya pagkaazak na Diyos kanta kinahanglan mag-inazakay isab kita.
12 Waray tao nga nakakita ka Diyos sokad basta kay kon mag-inazakay kita magapabilin iza dini kanta. Kamhan nakaangay gazed kita kanangiza nga Diyos.
13 Makapanigoro kita nga nagkaangay kita daw ya Diyos ka hena-hena kamhan pabilin disab iza dini kanta kay intagan kita naiza ka toong kaogaringeng Ispirito nga Madazaw.
14 Kamhan nakitan nami daw inpanan-og nami nga inpakarimbaba na Ama nga Diyos ya toong Maanak dazaw iza ya Manlolowas ka tanan mga tao.
15 Bisan sin-o ya anlaong nga si Hisos ani ya Maanak na Diyos mabilin ya Diyos dizan kanangiza. Nakaangay disab iza ka Diyos.
16 Kamhan mahagdam gazed kita nga dakola ya kalooy naiza kanta. Garing ka Diyos ya pagkaangay nita ka iba nga tao. Kon nakaangay kita ka kantang mga iba pag-onay nagapamatood kita nga nakaangay gazed kita ka Diyos. Kamhan pabilin ya Diyos dini kanta.
17 Kinahanglan matood ya pagkaazak nita ka Diyos dazaw kay-an ka tirmino nga silotan naiza ya mga tao ka kanirang mga sala waray kahaldek nita ka pag-atobang kanangiza kay ka dini pen kita ka kalibotan minhaod kita ka batasan ni Kristo.
18 Kon matood ya pagkaazak nita ka Diyos waray kahaldek nita ka pag-atobang kanangiza kay-an kay ya matood nga pagkaazak ani ya makakawa ka kahaldek. Ya pagsilot na Diyos ka tao ka toong mga sala ani ya makapakahaldek ka tao. Kon wara pen matood ya pagkaazak nita ka Diyos mahaldek pen kita ka toong pagsilot kanta.
19 Naazak kita ka Diyos kay iza ya minhon-a pag-azak kanta.
20 Bisan sin-o ya nagalaong nga naazak iza ka Diyos kamhan minkontara iza ka toong iba bakaken iza. Kay onhon sa naiza pag-azak ka Diyos nga wara naiza makitan kon wara iza maazak ka toong iba nga nakitan naiza?
21 Agon wani ya sogo ni Kristo kanta nga ya tao nga naazak ka Diyos kinahanglan maazak isab iza ka toong iba.

5

1 Ya mga mintoo nga si Hisos ani matood ya hari nga impili na Diyos siran ya mga maanak na Diyos. Bisan sin-o ya nakaangay ka Ama nga Diyos nakaangay isab iza ka mga maanak na Diyos.
2 Mahagdaman nita nga naazak kita ka mga maanak na Diyos kon maazak kita ka Diyos daw tomanen ya toong mga sogo.

3 Ya pagtoman nita ka mga sogo na Diyos ani ya pagpamatood nga
matood ya pagkaangay nita ka Diyos. Diri kon malised ya pagtoman nita
ka toong mga sogo.
4 Kay kita nga mga maanak na Diyos nakadaeg gazed kita ka mga sala
dini ka kalibotan pinaazi ka pagtoo nita kan Kristo.
5 Daw sin-o ya nakadaeg kaniran? Ya tao nga mintoo nga si Hisos ani ya
Maanak na Diyos anikay nakadaeg ka mga tao nga inharian ni Satanas.

6 Si Hiso Kristo ani ya minkarimbaba ka kalibotan. Kamhan ya sapa
daw ya dogo ani ya pagpamatood ka pagdateng naiza kay imbenzagan
iza ni Howan daw impaawas naiza ya toong dogo paglansang na mga tao
kanangiza ka kros. Diri kon sapa ka lamang ya pagpamatood basta ya
dogo gihapon.
7 Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos ani ya minpakahagdam
kanta nga matood ini kay iza nga Ispirito ani ya minpasabot kanta kon
ono ya sindo na Diyos.
8 Tolo ya pagpamatood kanta nga si Hisos ani ya Maanak na Diyos. Ya
kas-a ani ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Ya ikadowa ani
ya sapa nga imbenzagan ni Howan kan Hisos. Ya ikatolo ani ya dogo ni
Hisos nga impaawas naiza ka pagbazad ka kantang mga sala. Kamhan
namag-angay gazed ini nga tolo.
9 Ya batasan nita dini ka kalibotan kon mapanan-ogan kita ka
nasaksihan na tao antoo kita. Kamhan ya pagsaksi na Diyos labaw iton
ka pagsaksi na tao. Agon kinahanglan antoo gazed kita ka insaksi na
Diyos mahitenged kan Hisos nga toong Maanak.
10 Bisan sin-o ya mintoo nga si Hisos ani ya Maanak na Diyos
mahagdam iza nga matood gazed ya panan-og na Diyos mahitenged ka
toong Maanak. Bisan sin-o ya diri antoo ka Diyos inhinang naiza ya
Diyos nga bakaken kay diri iza antoo ka panan-og na Diyos mahitenged
ka toong Maanak.
11 Kamhan wani ya panan-og na Diyos kanta nga intagan kita naiza ka
bag-ong kinabohi nga diri mawara. Garing ka toong Maanak ini nga
kinabohi.
12 Bisan sin-o ya mindawat ka Maanak na Diyos intagan iza ka bag-ong
kinabohi nga diri mawara. Bisan sin-o ya wara magdawat ka Diyos wara
iza tagi ka bag-ong kinabohi nga diri mawara.

13 Minsoyat hao kamazo nga mga mintoo ka ngaran na Maanak na
Diyos dazaw mahagdam kamo nga may bag-ong kinabohi mazo nga diri
mawara.
14 Kamhan waray kasipeg nita ka paghangzo ka Diyos kay nanalinga
iza ka bisan ono nga ihangzo kon an-angay iton ka toong kabebet-en.
15 Kamhan kon mahagdam kita nga ampanalinga iza kanta mahagdam
isab kita nga inhatag kanta ya kantang impangazo kanangiza.
16 Kon nakakita iko ka iba mo nga nakasala piro diri iza maazak
pagsopak ka Diyos kinahanglan maghangzo iko ka Diyos kay hatagan iza
na Diyos ka bag-ong kinabohi nga diri mawara kon diri iza maazak
pagsopak ka Diyos. Kamhan ya tao nga nagapatozang pagsopak ka Diyos
madara matood iza ngaro ka impirno. Diri hao antoldo kamazo ka
pagpangazo ka pasaylo na Diyos kaiton nga tao.
17 Dizan ka pagseleng na Diyos sala ya tanan mga hinang nga diri kon
matadeng. Kamhan ya tao nga diri magapatozang pagsopak ka Diyos diri
iza madara ngaro ka impirno.

18 Mahagdam kita nga ya tao nga inhinang na Diyos pagbag-o diri iza
makapadazon pagpakasala kay inbantazan iza na Maanak na Diyos.
Kamhan diri iza daeten ni Satanas.
19 Mahagdam kita nga mga sakop di kita na Diyos bisan inharian ni
Satanas ya tanan kalibotan.
20 Mahagdam kita nga mindateng ngarimbaba ya Maanak na Diyos.
Kamhan iza ya minhatag kanta ka kasabtan dazaw makakilala kita ka
matood nga Diyos. Kamhan namag-angay kita daw ya matood nga Diyos
ka hena-hena kay nakaangay kita ka toong Maanak nga si Hiso Kristo.
Na, ya pagkaangay nita kanangiza nga matood nga Diyos ani ya bag-ong
kinabohi nga diri mawara.
21 Kanaong mga maanak, likazan mazo ya mga diri kon matood nga
Diyos.

Ya Ikadowang Soyat ni Howan

1 Hao si Howan nga malaas. Kamhan hao ya oloolo dini ka mga mintoo
kan Kristo. Minsoyat hao kamazo nga mga pinili na Diyos. Kamo ya
kinaazak nao kay nakaangay kamo ka sindo ni Kristo. Kamo disab ya
kinaazak na tanan mga mahagdam ka sindo ni Kristo.
2 Kay ya sindo ni Kristo ani ya sariganan nita. Kamhan nagapabilin
iton dini kanta kawanihen ka.
3 Kamhan ya kantang Ama nga Diyos daw si Hiso Kristo nga toong
Maanak ani ya mintabang kanta daw minhatag kanta ka malinaw nga
hinawa kay mintoman kita ka sindo ni Kristo pagpakaangay nita ka
kantang mga iba.

4 Na, pagsogat nao ka mga tao nga garing kamazo dakola ya kasaza nao
kay dizan kamazo koni may mga nagapadazon pagtoman ka sindo na
Ama nga Diyos singed ka sogo naiza kanta.
5 Agon hangzoon ta kamo nga mag-angay-angay kamo. Diri kon bag-o
ya sogo nga insoyat nao kamazo kay izang mahon-a pen ka anipen kita
magtoo kan Kristo insogo kita naiza singed kaini.
6 Kon maazak kita ka kantang kaibahan antoman kita ka mga sogo na
Diyos. Wani ya sogo nga impanalingahan mazo sokad ka anipen kamo
magtoo kan Hiso Kristo nga nagalaong nga mag-inazakay kamo.
7 Ani ini ya sindo nao kamazo kay mindateng koman ya mga mataed
nga magtoldoay nga bakaken nga wara magtoo nga natao si Hiso Kristo
nga Maanak na Diyos. Ya tao nga mintoldo kaiton maglimbongay iza.
Kaaway isab iza kan Hiso Kristo.
8 Agon maghamarag kamo kay dazaw diri mawara ya kamazong
inhagoan. Hinoa makadawat kamo ka primyo nga in-andam daan para
kamazo.
9 Bisan sin-o ya ambiza ka sindo ni Kristo wara iza makaangay ka
Diyos. Kamhan bisan sin-o ya nagatoman ka pagsindo ni Kristo
nakaangay iza ka kantang Ama nga Diyos daw ya toong Maanak.
10 Kon andateng ka kamazong lagkaw ya nagadara ka sindo nga wara
mahiangay ka sindo ni Kristo diri kamo magpaseled kanangiza. Diri
kamo magpakig-angay kanangiza.
11 Kay bisan sin-o ya ampakig-angay kanangiza nakaangay disab iza ka
inhinang naiza nga maonga.

12 Na, bisan mataed pen ya ipanan-og nao kamazo diri di nao
dogangan pagsoyat kay gosto hao ambisita kamazo dazaw
magalaonglaong kita. Kamhan dakola gazed ya kantang kasaza.
13 Nangamosta kamazo ya mga maanak na kanmong kinaazak nga
lomon nga babazi.

Ya Ikatlong Soyat ni Howan

1 Hao si Howan nga malaas. Kamhan hao ya oloolo dini ka mga mintoo
kan Kristo. Gayo, wani ya soyat nao kanmo. Iko ya kinaazak nao kay
nakaangay iko ka sindo ni Kristo.

2 Kanaong higara, gosto hao nga madazaw ya kahimtang mo daw tagan
ko na Diyos ka madazaw nga lawas. Mahagdam hao nga marig-en ya
pagtoo mo kan Kristo.
3 Na, pagdateng na mga lomon ta kan Kristo garing kanmo dakola ya
kanaong kasaza kay inpakahagdam niran kanao nga nagapadazon iko
pagtoo ka sindo ni Kristo nga intoldoan kanmo. Kamhan nakaangay koni
ya batasan mo kaini nga sindo.
4 Ya pagpanalinga nao nga nagapadazon ya kanaong mga maanak
pagtoo ka sindo ni Kristo ani ya makasaza kanao pagdazaw.

5 Kanaong higara, madazaw ya pagtabang mo ka kantang mga lomon
dizan kan Kristo. Labi di sa ya mga lomalabay nga waray kolanganan.
6 Kamham dini ka mga sakop ni Kristo nga nagatipon minpanan-og
siran nga minpakig-angay iko kaniran. Madazaw ya paghatag mo
kaniran ka inkinahanglan niran ka pagpanaw kay ya Diyos ani ya
in-alagad niran.
7 Minpanaw siran garing ka hela niran dazaw andara ka sindo ni Hiso
Kristo. Kamhan dizan ka mga diri ansakop kan Kristo diri siran an-azo
ka mga inkinahanglan niran.
8 Kamhan kita gazed ya maghikay ka kanirang inkinahanglan dazaw
magtinabangay kita kaniran ka pagdara ka sindo ni Hiso Kristo.

9 Na, izang mahon-a pen impadara nao ya soyat doro ka mga sakop ni
Kristo nga nagatipon. Ambaza kay si Diyotipi wara iza magtahod ka
kanaong mga panaba kay gosto naiza nga iza ya an-oloolo kamazo.
10 Agon kay-an ka pagdateng nao doro ipataremdem nao kamazo ya
inhinang ni Diyotipi nga minbetangbetang kanao. May iba pen nga
maonga nga inhinang naiza kay pagdateng na mga sakop ni Kristo nga
lomalabay nga waray kolanganan wara naiza papanika ka toong lagkaw.
Kamhan kon may gosto antabang kaniran minpaheneng iza kaniran.
Kamhan kon may nagapadazon pagtabang bogawen baza iza ni Diyotipi
dizan ka tiponanan!

11 Kanaong higara, diri iko maghaod ka batasan nga maonga. Hinoa
maghaod ka batasan nga madazaw. Bisan sin-o ya nagahinang ka
madazaw minpakita iza nga sakop iza na Diyos. Bisan sin-o ya
nagahinang ka maonga minpakita iza nga wara pen iza magkilala ka
Diyos.

12 Kamhan madazaw si Dimitriyo nga kantang lomon dizan kan Kristo.
Polos madazaw ya impanaba na kantang kaibahan mahitenged ka toong
batasan kay ya sindo ni Kristo ani ya intoman naiza. Hao isab ya
ampamatood nga madazaw iza. Kamhan mahagdam kamo nga matood
ya kanaong pagpanaba.

13 Na, bisan mataed pen ya ipanan-og nao kanmo diri di nao dogangan
pagsoyat.
14 Kay ka diri kon madogay gosto nao ambisita kanmo dazaw
magalaonglaong kita.
15 Palad pen kon palinawen ya hinawa mo.
Nangamosta kanmo ya tanan mga higara mo dini. Ipangamosta isab
kami ka kantang mga higara diton. Long-on mo ya tagsa tagsa kaniran
nga nangamosta hao.

Ya Soyat ni Hodas

1 Hao si Hodas ya minsoyat. Kamhan hao ya lomon ni Santiago daw ya
sogoonon ni Hiso Kristo. Wani ya soyat nao kamazo nga mga sakop na
Diyos. Kamo di ya mga kinaazak na Diyos nga kantang Ama kay
mintoman kamo ka toong naazakan. Inbantazan disab kamo ni Hiso
Kristo.
2 Gosto nao nga tabangan kamo na Diyos pagdakola. Palinawen disab
pagdakola ya kamazong hinawa. Gosto nao nga matood ya pagkaangay
mazo ka isa daw isa.

3 Mga kinaazak nao, gosto gazed hao ansoyat kamazo mahitenged ka
paglibri na Diyos kanta ka silot ka kantang mga sala piro madazaw pen
kon soyatan ta kamo ka pagtambag. Kay kinahanglan diri kamo
magpakig-angay ka mga tao nga naazak pagbaliko ka sindo mahitenged
kan Kristo nga tinoohan nga inpadara di na Diyos ka toong mga sakop.
4 Minsoyat di hao kamazo kay dizan kamazo may mga nakaloon nga
wara mag-angay ka Diyos. Kamhan minpabaliko siran ka sindo
mahitenged ka kalooy na Diyos ka mga tao kay mintoldo siran nga
mahimo ya paghinang na tao ka maonga kay maloozon ya Diyos, diri iza
ansilot ka tao. Kamhan inlimed niran si Hiso Kristo nga kantang Ginoo
bisan iza ya nagaponto kanta. Kawandini pen minpasoyat ya Diyos daan
mahitenged ka silot nga ipahamtang naiza kaniran.
5 Bisan inpakahagdam kamo daan ka tanan pataremdemen ta kamo
nga kawandini pen ya Diyos ani ya minlibri ka mga Yodayo nga
in-oripen na mga taga Ihipto. Kamhan dizan kaniran bisan sin-o ya wara
magtoo insilotan disab iza na Diyos ka kamatazen.
6 Magtaremdem disab kamo ka mga taga langit nga sogoonon na Diyos
nga inpalabaw niran ya kanirang kaogaringen ka Diyos. Minbiza disab
siran ka dapit nga insarig na Diyos kaniran. Agon inpiriso di siran na
Diyos ka masarang kadeglem. Ingapos pen siran keteb ka tirmino nga
silotan siran na Diyos. Ya aldaw nga mahaldekan ani ya ngaran naiza
kaiton nga tirmino kay ipakita naiza nga iza gazed ya labaw ka gahem.
7 Magtaremdem kamo ka mga taga daan longsod nga Sodoma daw
Gomora daw ya mga iba pen nga longsod libot kaniran. Maonga ya
batasan niran singed ka batasan na mga taga langit nga inpanan-og nao
kamazo. Kay ya mga amaama diri kon mga babazi ka lamang ya inkolkol
niran piro kay in-azak disab niran pagkolkol ka mga amaama. Kamhan
insilotan gazed siran dazaw maregda ya tanan mga tao nga silotan gazed
na Diyos ya mga salaan nga tao baba ka inpirno nga diri di gazed
pagaparengen ya laga.
8 Singed kaiton ya batasan na mga bakaken nga nakaloon kamazo.
Intoman niran ya batasan nga malaw-ay nga insindoan kaniran
pagtag-inep koni. Nagabiaybiay siran ka Diyos. Nagatongazaw disab
siran ka mga taga langit nga sogoonon na Diyos.
9 Bisan si Maykil nga oloolo ka mga sogoonon na Diyos diri iza
magbatasan singed kaniran. Kay kawandini pen ka pagkapatay ni Moysis
nagalalis si Maykil daw si Satanas kon sin-o ya tag-iza ka lawas ni
Moysis. Paglalis niran wara si Maykil magzobitzobit kan Satanas piro
minlaong lamang nga baldengen ko na Diyos.

10 Kamhan ya batasan na mga bakaken nga nakaloon kamazo
nagakatawa siran pagzobit ka bisan ono ya diri niran masabtan
mahitenged ka Diyos. Singed siran ka mga ihalas nga waray beet. Kay ya
naazakan na kaogaringeng lawas niran ani ya intoman niran. Kamhan
nakaonga iton kaniran.
11 Madateng matood siran ka masarang kalised kay minhaod siran ka
batasan na maanak ni Adan nga si Kain nga minlapas ka balaed na
Diyos. Minhaod sab siran ka batasan na karaang propita nga si Balaam
nga minbiza ka sindo na Diyos kamhan mintoldo iza ka bakak dazaw
makakowarta. Minsopak siran ka Diyos singed kan Kora nga karaang tao
agon silotan siran na Diyos singed ka pagsilot naiza kan Kora.
12 Masara ya kasipeg mazo pagseled niran ka kamazong tiponanan ka
pagsingba kay waray kasipeg niran ka paghinang ka maonga pag-iba
niran kamazo ka pagkaen. Ya kanirang kaogaringen anikay inhena-hena
niran. Pamolinged ini nga singed siran ka mga gabon nga ipalid lamang
na hangin, waray dara nga oran. Singed isab siran ka mga tanem nga
diri mamonga bisan panahon di ka pagpamonga. Diri mahimo ya
pagpamonga niran kay singed ka inbognot di siran kamhan nangalaza di.
13 Singed isab siran ka mga dakolang baled na dagat ka pagbagzo kay
ya maonga nga inhinang niran singed iton ka insangza nga indara na
baled dizan ka baybazen. Singed isab siran ka mga bitoon nga nalaag di
ka dalan kay bakak ya kanirang toldoan. In-andam na Diyos daan ya
kanirang datnganan baba ka masarang kadeglem kawanihen ka.
14 Siran ya inpanan-og daan ni Inok nga ikapitong kaliwat sokad pen
kan Adan nga mahon-ang tao. Minlaong si Inok nga timan-an mazo
gazed ini nga may tirmino na Ginoo ka pagbalik ngarini iba ya toong
mga sogoonon nga taga langit nga masarang kataed siran.
15 Kay iza ya anhokom ka tanan mga tao. Kamhan silotan naiza ya
tanan makasasala kay polos maonga ya inhinang niran daw ya mga
panaba niran mahitenged ka Diyos.
16 Siran nga inpanan-og ni Inok onay magamahay daw magasaway ka
mga iba nga tao. Intoman niran ya naazakan niran nga maonga. Mga
hambogiro siran. Kamhan ingamit niran ya madazaw nga panaba dazaw
tomanen niran ya maonga nga naazakan niran.

17 Kamhan kamo nga kanaong mga higara, magtaremdem kamo
kaizang mga panaba na mga tao nga insarigan na kantang Ginoong Hiso
Kristo ka pagdara ka toong sindo.
18 Kay minlaong siran kamazo nga kay-an ka kataposan nga aldaw
andateng kamazo ya mga tao nga anbiaybiay kamazo daw antoman ka
kanirang maonga nga naazakan.
19 Siran nga inpanan-og kamazo naazak siran nga magaaway-away ya
isa daw isa kamazo nga sakop na Diyos. Ya mga kaazak nga inkatao
dizan ka lawas niran anikay inhena-hena niran kay ya Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos diri iza an-iba kaniran.
20 Kamhan kamo nga kanaong mga lomon dizan kan Kristo, tabangan
mazo ya isa daw isa ka pagparig-en ka pagtoo mazo ka sindo mahitenged
kan Kristo. Magpakitabang kamo ka Ispirito na Diyos dazaw ansindo iza
kamazo ka pagpangamozo ka Diyos.
21 Diri kamo magbiza ka Diyos daw ya toong kaazak kamazo pagtagad
pen mazo ka tirmino na kantang Ginoong Hiso Kristo ka paghatag
kamazo ka kinabohi nga diri mawara kay dakola ya kalooy naiza
kamazo.

22 Tabangan mazo ya mga tao nga nagadowadowa pen ya kanirang
pagtoo kan Kristo.
23 Tabangan mazo siran singed ka pagsakmit kaniran garing ka laga
dazaw diri siran silotan ka kanirang mga sala. Ya mga iba nga tao nga
nagahinang ka maonga tabangan mazo siran isab ka pagbiza ka maonga.
Piro bantazan mazo kay basi matintal kamo ka batasan niran nga
malaw-ay.
24 Dakola ya pagpasalamat nita ka Diyos kay may gahem naiza ka
pagtabang kamazo dazaw diri kamo madaeg pagtintal ni Satanas
kamazo. May gahem sab naiza ka pagdara kamazo daked kanangiza nga
madazaw gazed. Kamhan waray ikasaway kamazo. Dakola disab ya
kamazong kasaza.
25 Sazaen ta ya bogtong Diyos nga kantang Manlolowas kay mintoo kita
kan Hiso Kristo nga kantang Ginoo. Dakola ya ngaran na Diyos. Dakola
ya toong pagkadato. Labaw iza ka gahem paghari naiza ka tanantanan
sokad ka wara pen mahinang ya kalibotan daw koman daw kawanihen
ka! Matood ini.

Ya Inpakita
ni Hiso Kristo nga insoyat ni Howan

1 Ini nga soyat ani ya inpakita ni Hiso Kristo kan Howan nga toong
sinogo mahitenged ka mga kaazi nga domatengay. Na, inpakahagdam na
Diyos kan Kristo ini dazaw ipasabot kanta nga toong kasakopan. Kamhan
inpakarini ni Hisos ya taga langit kan Howan dazaw ipakahagdam ini.
2 Kamhan intibe ni Howan pagsoyat ya tanan mga panaba na Diyos
nga inpanan-ogan iza ni Hiso Kristo. Na, wani ya soyat ni Howan
mahitenged ka tanan mga nakitan daw nabatian naiza mahitenged ka
mga kaazi nga domatengay.
3 Madazaw ya panarangin na Diyos ka tao nga ambasa kaini nga
matood nga garing ka Diyos. Madazaw isab ya panarangin na Diyos ka
mga manalingahay daw ya mga antoman kay ka diri di madogay
matongop ini nga tanan.

4 Hao si Howan. Minsoyat hao kamazo nga mga sakop ni Hiso Kristo
doro ka pitong ka longsod doro ka lopa nga Asya.
Gosto nao nga tabangan kamo na Diyos daw ya toong Ispirito daw si
Hiso Kristo. Palinawen disab ya kamazong hinawa. Mabohi ya Diyos
koman nga panahon. Daan disab iza. Kamhan diri iza mapatay
kawanihen ka. Ya Madazaw nga Ispirito na Diyos nga mintindeg dizan
ka lo-toanan na Diyos pitong ka klasi nga tarabaho nga insarig na Diyos
kanangiza.
5 Si Hiso Kristo ani ya sinarigan ka pagpanan-og ka matood nga garing
ka Diyos. Iza ya mahon-ang nabohi garing ka lebeng. Iza gihapon ya
anhari ka bisan sin-o ya hari dini ka kalibotan.
Sazaen iza kay dakola ya kalooy naiza kanta. Iza ya minpaawas ka
toong dogo dazaw malibri kita ka kantang mga sala.
6 Kamhan inhinang naiza nga kita di ya toong kasakopan daw ya mga
pari nga insogo na Diyos nga toong Ama. Sazaen si Hiso Kristo kay iza
matood ya labaw ka gahem kawanihen ka. Matood ini.
7 Timan-an mazo gazed ini nga domatengay di si Hisos ani iba ya mga
gabon! Makita gazed iza na tanan mga tao lakip ya mga nagalansang
kanangiza. Anhaza ya tanan mga tao ka kahaldek dini ka kalibotan kay
iza ya anbetang kaniran ka silot ka kanirang mga sala. Matood gazed ini.
8 Mabohi ya Diyos koman nga panahon. Daan disab iza. Kamhan diri
iza mapatay kawanihen ka. Iza gazed ya labaw ka gahem. Kamhan
minlaong iza mahitenged ka toong kaogaringen nga hao ya may ngaran
nga Alpa daw Omiga kay hao ya mahon-a ka bisan sin-o ya mahon-ang
tao. Kamhan hao ya mabilin kay-an ka pagkatiwas na tanan. Ani ini ya
inlaong na Diyos mahitenged ka toong kaogaringen.

9 Na, hao nga si Howan ani ya lomon mazo dizan kan Kristo. Kan
Kristo di kita agon mag-anika ya kahimtang ta kay awazen kita na mga
tao nga wara magsakop kan Hisos. Kita disab ya magahari iba kan Hisos
kay-an ka pagkahari naiza ka bag-ong kalibotan. Agon mag-anget kita ka
mga kalised koman. Na, indara hao ngaro ka poro-poro ani ngaran ya
Patmo. Kamhan napiriso hao doro kay minpanan-og hao ka mga tao ka
sindo na Diyos nga impanan-ogan ni Hisos kanao.

10 Ka doro pen hao ka pirisohan may isang Dominggo singed ka
inpatag-inep hao na Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan
nabatian nao ya saba dini ka kanaong likod. Minlanob ya saba singed ka
tanog na tamboli
11 nga nagalaong nga isoyat mo ya ipakita nao kanmo. Kamhan
ipadara ya soyat ngaro ka mga sakop ni Hiso Kristo doro ka mga pitong
ka longsod. Wani ya ngaran na mga longsod nga datnganan na soyat mo.
Longsod ka Ipiso ya kasinogdan. Ikadowa ya longsod nga Ismirna.
Ikatolo ya longsod nga Pirgamo. Ya Tiyatira ani ikaopat. Ya Sardis ani
ikalima. Ya Piladilpiya ani ikaenem. Ya Layodisiya ani ikapitong longsod.
Ani ini ya nabatian nao ka saba dini ka kanaong likod.
12 Kamhan minlingi hao dazaw makakita hao kon sin-o ya minpanaba
kanao. Kamhan nakita nao ya betangan ka pitong bolos nga segà isa kay
toboan nga bolawan.
13 Dizan ka tenged na mga segà may isa nga singed ka tao ya selengan.
Ataas ya toong bado nga nagabakes ka bolawan.
14 Masarang kapoti ya toong bohok. Singed ka nalaga ya toong mata.
15 Magakailawan ya toong paa singed ka pagkailaw na bronsi kon
baagen. Minlanob ya toong saba singed ka pagdagook na dakolang sapa.
16 Dizan ka too nga alima minhawid iza ka pitong bolos nga bitoon.
Kamhan ya toong mga panaba singed ka ispada nga mahait gazed
pagbetang naiza ka silot ka mga tao ka kanirang mga sala. Nagalatì ya
toong bayho singed ka paglatì ka pag-edto na sega.
17 Pagpakakita nao kanangiza minpatihapa hao dizan ka toong paahan
kay singed ka patay di hao ka kahaldek. Kamhan indampa naiza kanao
ya too naizang alima daw nagalaong nga diri ko magkahaldek kay hao ya
mahon-a ka bisan sin-o ya mahon-ang tao. Kamhan hao ya mabilin
kay-an ka pagkatiwas na tanan.
18 Waray kasinogdan na kanaong kinabohi daw waray kinateban. Ka
izang mahon-a pen minpakapatay hao kamhan dini ka pagseleng mo
nakakita iko nga mabohi hao kawanihen ka. Hao ya magaponto ka
tirmino ka pagkapatay na kada isa nga tao. Hao ya magahawid ka liyabi
ka dapit nga indatngan na mga patay nga tao.
19 Na, isoyat mo ini nga nakitan mo. Isoyat sab ya mga mindateng di
daw ya mga wara pen dateng.
20 Wara pen magpasabot ya Diyos sokad kon ono ya tinago nga
kahologan ka pitong bolos nga mga bitoon nga inhawidan na too nga
alima nao daw ya betangan ka pitong bolos nga segà agon pasabten ta ko
koman. Na, ya pitong bolos nga bitoon ani ya mga oloolo na kanaong
kasakopan nga nagahela doro ka pitong ka longsod. Kamhan ya kanaong
kasakopan nga nagahela doro ani ya pitong bolos nga segà dizan ka
betangan nga isa kay toboan nga bolawan.

2

1 Kamhan iza nga nagapanaba kanao indogangan naiza pagsogo kanao
nagalaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop nao doro ka longsod
nga Ipiso. Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo ani ya
minhawid ka pitong bolos nga bitoon dini ka too nga alima. Kamhan
nagapanawpanaw hao dini ka tenged na pitong bolos nga segà isa kay
toboan nga bolawan. Na, wani ya togon nao kanmo kay iko ya oloolo na
kanaong kasakopan nga nagatipon doro ka longsod nga Ipiso.

2 Mahagdam hao ka mga inhinang mazo daw ya kahago mazo daw ya
pag-anget mazo ka mga kalised. Mahagdam isab hao nga diri kamo
maazak ka maongang hinang na mga tao. Pagporba mazo ka mga tao
nga nagaangken nga siran ya mga sinarigan na Diyos minkilala kamo
nga mga bakaken siran.
3 Mahagdam hao nga dogay ya pag-anget mazo ka mga min-away
kamazo kay hao ya insakopan mazo. Madazaw kay wara magmaloza ya
pagtoo mazo kanao.
4 Kamhan may batasan mazo nga diri kon madazaw kay izang
mahon-a pen ka bag-o pen kamo magtoo kanao dakola ya kaazak mazo
kanao piro minhepas di koman.
5 Magtaremdem kamo kaizang dakolang pag-azak mazo kanao.
Maghinelsel kamo. Bomalik kamo ka mahon-ang batasan mazo kay kon
diri kamo anhinelsel andateng hao kamazo dazaw kaw-en nao ya
kamazong betangan ka segà dini ka pitong bolos nga betangan ka segà
isa kay toboan. Pamolinged ini nga bogawen ta kamo dizan ka Ipiso kon
diri kamo anhinelsel.
6 May isang hinang mazo nga madazaw kay minkontara kamo ka
maonga nga inhinang na mga sakop ni Nikolayta singed ka pagkontara
nao kaiton.
7 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an mazo gazed ini nga insogo na
Ispirito na Diyos kamazo. Kamhan ya tao nga wara madaeg ka pagtintal
ni Satanas ipakaen nao ya bonga na liwaan nga makahatag ka tao ka
kinabohi daked ka hel-anan na Diyos.

8 Kamhan iza nga nagapanaba kanao indogangan naiza pagsogo kanao
nagalaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop nao doro ka longsod
nga Ismirna. Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo ani ya
mahon-a ka bisan sin-o nga mahon-ang tao. Kamhan hao ya mabilin
kay-an ka pagkatiwas na tanan. Hao ya napatay. Kamhan nabohi hao
pagbalik garing ka lebeng. Na, wani ya togon nao kanmo kay iko ya
oloolo na kanaong kasakopan nga nagatipon doro ka longsod nga
Ismirna.
9 Mahagdam hao nga mataed ya mga kalised mazo daw mga pobri sa
kamo piro mga dato gazed kamo kay mintoo kamo kanao. Mahagdam
hao nga dizan kamazo may mga tao nga nagalaong nga siran ya mga
Yodayo ambaza kay sakop siran ni Satanas. Kamhan inbetangbetang
kamo niran.
10 Na, diri kamo magkahaldek ka bisan ono ya kalised nga angeten
mazo kaan. Timan-an mazo ini nga dini kamazo may mga isa nga
ipapiriso na mga sakop ni Satanas kaan dazaw porbahan kon matood ya
pagtoo mazo kanao kon diri. Keteb ka napolo nga ka aldaw ya pag-anget
mazo ka masiet nga kalised. Magsarig kamo kanao keteb ka pagkapatay
mazo. Kamhan ihatag nao kamazo ya korona. Pamolinged ini nga ihatag
nao kamazo ya primyo nga kinabohi nga diri mawara.
11 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an mazo gazed ini nga insogo
na Ispirito na Diyos kamazo. Kamhan ya tao nga wara madaeg ka
pagtintal ni Satanas diri iza madara ngaro ka inpirno nga ikadowang
pagkapatay na mga tao.

12 Kamhan iza nga nagapanaba kanao indogangan naiza pagsogo kanao
nagalaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop nao doro ka longsod
nga Pirgamo. Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo ani ya may

ispada nga mahait gazed. Na, wani ya togon nao kanmo kay iko ya oloolo na kanaong kasakopan nga nagatipon doro ka longsod nga Pirgamo.

13 Mahagdam hao kon hain ya kamazong dapit kay ani disab ya inharian ni Satanas. Mahagdam hao nga heget ya pagtoo mazo kanao kamhan wara kamo magbiza ka kamazong pagtoo kanao bisan inpatay si Antipas nga minpakalaki pagwali mahitenged kanao. Ya mga taga Pirgamo nga inharian ni Satanas siran ya minpatay kanangiza.
14 Na, bisan mintoo kamo kanao may mga batasan mazo nga diri kon madazaw. Kay dizan kamazo may mga nagahaod pen ka batasan ni Balaam nga karaang Yodayo nga mintoldo kan Balak ka pagtintal ka mga karaang Yodayo dazaw makasala siran pinaazi ka pagkaen ka hinalad dizan ka mga diyosdiyos daw pinaazi ka pagpakighenay.
15 May mga sakop mazo nga mintoo isab siran ka maongang toldoan na mga sakop ni Nikolayta.
16 Maghinelsel kamo ka kamazong mga sala! Kay kon diri kamo maghinelsel andateng hao pagdali kay patazen nao ya mga salaan nga tao. Ya harominta nao ka pagpatay kaniran ani ya ispada dini ka kanaong ba-ba. Ini nga ispada ani ya kanaong mga panaba.

17 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an mazo gazed ini nga insogo na Ispirito na Diyos kamazo. Kamhan ya tao nga wara madaeg ka pagtintal ni Satanas ihatag nao ya makaen ani ngaran ya mana. Garing iton ka langit hasta diri pen makita na mga tao. Ihatag sab nao ya bato nga mapoti nga insoyat ka bag-ong ngaran na tao nga intagan. Kamhan ya intagan anikay mahagdam ka ngaran. Pamolinged ini nga kay-an ka paghokom na Diyos ka mga tao diri silotan iza kay hao ya insakopan naiza.

18 Kamhan ya nagapanaba kanao indogangan naiza pagsogo kanao nagalaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop nao doro ka longsod nga Tiyatira. Panan-ogan mo iza nga hao nga minpanaba kanmo ani ya Maanak na Diyos. Singed ka nalaga ya kanaong mata. Magakailawan ya kanaong paa singed ka pagkailaw na bronsi kon baagen. Na, wani ya togon nao kanmo kay iko ya oloolo na kanaong kasakopan nga nagatipon doro ka longsod nga Tiyatira.

19 Mahagdam hao ka mga inhinang mazo. Mahagdam disab hao nga naazak kamo ka Diyos kay maheget ya pagtoo mazo kanao. Mahagdam hao nga dogay ya pag-anget mazo ka mga kalised. Ya mga inhinang mazo nga madazaw mataed di koman ka mga inhinang mazo ka bag-o pen kamo magtoo kanao.
20 Kamhan may ikasaway nao kamazo kay intogotan mazo ya babazi nga si Hisibil nga nagapakapropita na Diyos ka pagtoldo ka kanaong mga sogoonon dazaw anpakighenay siran daw ankaen siran ka hinalad dizan ka mga diyosdiyos.
21 Bisan dogay ya pagtagad nao kan Hisibil ka paghinelsel ka toong mga sala diri iza ansogot.
22 Timan-an mazo gazed ini nga itimbag nao iza dizan ka banig iba ka mga amaama nga toong inkolkolan. Kamhan dakola ya inbati niran nga kasakit nga silotan kon diri siran ambiza ka kanirang mga sala.
23 Kamhan patazen sirang tanan dazaw mahagdam ya mga mintoo kanao nga hao ya mahagdam ka hena-hena daw kaazak na mga tao. Kamhan hao ya ambales ka kada isa nga tao angay ka inhinang naiza.

24 Panabaan ta kamo nga mga taga Tiyatira nga wara malimbongi ka
maonga nga toldoan ni Hisibil nga garing kan Satanas daw malised
pagsabot koni. Wani pen ya isang sogo nao kamazo nga
25 keteb ka pagbalik nao kamazo hawidan mazo gazed ya sindo
mahitenged kanao.
26 Kamhan ya tao nga wara madaeg ka pagtintal ni Satanas daw
nagatoman sab ka kanaong mga sogo keteb ka pagbalik nao ihatag nao
ya katenged ka paghari ka tanan mga tao dini ka kalibotan.
27 Kamhan ya katenged naiza ka pagdomara kaniran daw ya katenged
nga intagan hao ni Ama mag-anika. Kamhan magahi gazed ya paghari
naiza. Daegen naiza ya toong mga kaaway kamhan singed siran ka
tadzaw nga naboong di.
28 Na, ya tao nga wara magbiza ka pagtoo naiza kanao ihatag nao ya
primyo kanangiza. Kamhan ya kasiraw na primyo singed iton ka kasiraw
na makabogwas nga ansebay ka kamaaldawen.
29 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an gazed mazo ini nga insogo
na Ispirito na Diyos kamazo.

3

1 Kamhan iza nga nagapanaba kanao indogangan naiza pagsogo kanao
nagalaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop nao doro ka longsod
nga Sardis. Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo ani ya
minhawid ka pitong bolos nga bitoon. Inharian hao na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan pitong ka klasi nga tarabaho nga
insarig na Diyos kaini nga Ispirito.
Mahagdam hao ka mga inhinang mazo. Bisan kamo koni ya intagan na
Diyos ka kinabohi nga diri mawara patay di matood kamo kay maonga
ya mga inhinang mazo.
2 Magkilala gazed kamo ka batasan mazo. Hegeten mazo ya geramay
nga pagtoo mazo kanao kay basi madali mawara iton. Kay dizan ka
pagseleng na kanaong Diyos nakitan nao nga diri kon madazaw ya mga
inhinang mazo.
3 Magtaremdem kamo ka insindo nga indara nami dizan kamazo.
Tomanen mazo ini nga nabatian mazo daw hinelseli mazo ya kamazong
mga sala. Kay kon diri kamo ambiza ka kamazong mga sala andateng
hao dizan kamazo. Kamhan dakola ya pagkabereng mazo singed ka
kabereng mazo ka tolisan nga magapanik kay diri kamo mahagdam kon
kon-o hao andateng kamazo.
4 Na, dizan kamazo may talagsa kang tao nga wara madapì ka
maongang batasan. Singed ka wara magkaripa ya kanirang bado.
Kamhan siran ya an-iba kanao kay-an. May katenged isab niran ka
pagbado ka bado nga mapoti.
5 Ya tao nga wara madaeg ka pagtintal ni Satanas ani ya pabadoan nao
ka mapoti. Diri nao payaan ya toong ngaran dizan ka libro nga listahan
nao ka ngaran na mga tao nga mahatagan ka kinabohi kawanihen ka.
Dizan ka Ama nao daw ya toong mga sinogo panabaan nao nga iza ya
kanaong sakop.
6 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an mazo gazed ini nga insogo na
Ispirito na Diyos kamazo.

7 Kamhan iza nga nagapanaba kanao indogangan naiza pagsogo kanao
nagalaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop nao doro ka longsod

nga Piladilpiya. Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo ani ya
pinili na Diyos. Polos matood ya kanaong mga panaba. Hao ya may
katenged singed ka katenged ni Dabid nga karaang hari kay hao ya toong
kaliwat. Kamhan pamolinged ini nga ya kabebet-en nao singed iton ka
min-abri di hao ka pirtahan dazaw makaazi kamo. Kamhan waray
makasira. Kon diri hao antogot kamazo singed ka minsira di hao ka
pirtahan kamhan waray makaabri.

8 Mahagdam hao ka mga inhinang mazo. Bisan talagsa ka kamo
mintoman kamo ka kanaong sogo daw wara kamo magbiza ka kamazong
pagtoo kanao. Agon ihatag nao kamazo ya logar ka pagpanan-og ka mga
tao mahitenged kanao. Singed ka min-abri di hao ka pirtahan dazaw
makaazi kamo. Kamhan waray makasira kaiton nga pirtahan.

9 Timan-an mazo gazed ini nga dizan kamazo may mga Yodayo nga
sakop ni Satanas. Minlaong siran nga sakop siran ka matood nga Diyos
ambaza kay bakak kay wara siran magtoo kanao nga si Hiso Kristo. May
tirmino nao nga palodhon nao siran dizan ka paahan mazo dazaw
mahagdam siran nga naazak hao kamazo.

10 Mintoman kamo ka kanaong sogo nga angeten ya mga kalised kay
hao ya insakopan mazo. Kamhan diri kamo madateng ka masarang
kalised nga azihan na mga tao dini ka tanan kalibotan kay-an kay diri
siran antoo kanao.

11 Domatengay hao. Hawidan gazed mazo ya sindo nao nga inton-an
mazo dazaw diri kamo malimbongan na mga bakak nga intoldo na mga
iba nga tao. Kay kon malimbongan kamo diri kamo mahatagan ka
korona nga kinabohi nga diri mawara.

12 Ya tao nga wara madaeg ka pagtintal ni Satanas tahodon iza nao.
Kamhan marig-en ya toong paghela daked ka hel-anan na Diyos. Diri
papanawen iza na Diyos. Dizan ka toong lawas isoyat nao ya ngaran na
Diyos daw ya ngaran na siyodad na Diyos nga bag-ong Hirosalem nga
ipatonton na Diyos garing daked ka langit. Dizan ka toong lawas isoyat
sab nao ya bag-ong ngaran nao kay wara iza madaeg pagtintal ni Satanas.

13 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an mazo gazed ini nga insogo
na Ispirito na Diyos kamazo.

14 Kamhan iza nga nagapanaba kanao indogangan naiza pagsogo kanao
nagalaong nga isoyat di mo ka oloolo na mga sakop nao doro ka longsod
nga Layodisiya. Panan-ogan mo iza nga hao nga si Hiso Kristo ani ya
matood nga Diyos. Kamhan polos matood ya kanaong mga panaba.
Kamhan hao ya minhon-a ka bisan ono ya mahon-ang hininang na Diyos.

15 Mahagdam hao ka mga inhinang mazo. Matignawtignaw di ya
kamazong hinawa kanao. Singed ka diri kon kamo ya kanaong mga
kaaway daw diri sab kamo ya kanaong mga sakop.

16 Singed gazed kamo ka makaen nga hilaw pen agon ilepad nao kamo.

17 Nagalaong kamo nga nadato kamo, waray nakolangan mazo.
Ambaza kay napobri gazed kamo kay waray pagtoo mazo kanao. Singed
ka nahoboan kamo kay waray inhinang mazo nga madazaw. Singed ka
nabota kamo kay wara kamo makakilala nga nagalised gazed kamo.

18 Tambagan ta kamo. Dini kanao paliten mazo ya pagtoo nga matood
dazaw mga dato kamo. Ya pagtoo nga matood singed iton ka bolawan
nga waray nakasaket kay in-init daan. Paliten sab mazo ya bado nga
mapoti dazaw nawara di ya kasipeg mazo ka kamazong pagkahobo.
Paliten sab mazo ya tambal ka mata dazaw makakita kamo.

19 Bahegen nao ya mga tao nga in-azak nao daw silotan dazaw
dazawen niran ya batasan niran. Agon magtoo kamo kanao. Bizaan
mazo ya kamazong mga sala.
20 Manalinga kamo kay singed hao ka tao nga nagatindeg dizan ka
gawas daw nagahawag kamazo. Kon mabatian mazo ya paghawag nao
daw maazak kamo nga anseled hao, anseled matood hao. Kamhan
ansaro kita ka pagkaen kay gosto nao nga maghigara di kita.
21 Ya tao nga wara madaeg ka pagtintal ni Satanas palo-toon nao iza
tepad kanao dazaw anhari iza iba kanao. Inpalo-to disab hao ni Ama
dini tepad kanangiza. Kamhan minhari hao iba kanangiza kay ka dini
pen hao ka kalibotan wara hao madaeg ka pagtintal ni Satanas kanao.
22 Kamo nga mga mintoo kanao, timan-an mazo gazed ini nga insogo
na Ispirito na Diyos kamazo.

4

1 Pagkakamhan ni Hiso Kristo pagpasoyat kanao may iba pen nga
inpakita naiza kanao. Pagseleng nao nakitan nao ya isang pirtahan nga
naabri di daked ka langit. Kamhan ya saba nga minlanob singed ka
tanog na tamboli nga nabatian nao kaizang mahon-a pen, minpanaba
iton kanao pag-isab nga nagalaong nga komarindaked ko naa kay
paselengan nao kanmo ya mga domatengay.
2 Kamhan inpakandaked hao na Madazaw nga Ispirito nga garing ka
Diyos. Kamhan nakitan nao matood ya lo-toanan na hari daw ya isa nga
nagalo-to dizan kaiton.
3 Nagalatì ya toong bayho singed ka pagkalatì na mga bato nga
mahalen ani ngaran ya haspi daw ya kornalina. Inlibotan ya toong
lo-toanan ka balangaw nga makinlaw singed ka kakinlaw na bato nga
mahalen ani ngaran ya ismiralda.
4 Inlibotan sab iton ka mga lain nga lo-toanan nga karohaan may opat
nga bolos. Kamhan may mga malaas nga nagalo-to dizan nga karohaan
may opat nga bolos sirang tanan. Mapoti ya kanirang bado. Nagapedeng
siran ka korona nga bolawan.
5 Kamhan ya lo-toanan na hari nga nagapatenga may kilat nga
minkiblatkiblat nga garing kaiton. Masara nga ka tanog ya dag-ok. Dizan
ka pag-atobang na lo-toanan may pitong bolos nga solò. Na, ya mga solò
ani ya timaan ka Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos kay pitong
ka klasi nga tarabaho nga insarig na Diyos kaiza nga Ispirito.
6 Dizan sab ka pag-atobang na lo-toanan may singed ka dagat nga
matin-aw gazed.
Kamhan may opat nga bolos nga taga langit nga minsaing ka lo-toanan
hasta minlibot siran. Dizan ka kanirang lawas masarang kataed ya
kanirang mata kay labaw siran ka mga iba nga sogoonon na Diyos. Ataas
gazed ya kanirang kahagdamanan.
7 Singed ka liyon ya hitsora na isa. Singed ka nati na baka ya hitsora na
ikadowa. Singed ka tao ya hitsora na ikatlo. Singed ka agila ya hitsora na
ikaopat kay madali nga antoman ka sogo na Diyos diri kon alang-alang.
8 Ya kada may isa kaniran may enem nga bolos nga ampak.
Inhinangan ya lawas niran ka mata daw dalem ka salad na ampak.
Aldaw daw kahabzen diri siran anheneng ka pagkanta kay magasaza
siran ka Diyos pag-onay nagalaong nga madazaw, madazaw, madazaw ya
Ginoong Diyos. Labaw gazed iza ka gahem. Iza ya minhon-a ka bisan

sin-o ya mahon-ang tao. Mabohi ka iza koman nga panahon. Kamhan diri iza mapatay kawanihen ka.

9 Ani ini ya pagkanta na mga opat nga bolos nga taga langit kay sazaen niran ya Diyos nga mabohi kawanihen ka. Tahodon iza daw pasalamatan iza nga nagalo-to dizan ka lo-toanan ka paghari.

10 Pagkanta niran nagakanta isab ya mga malaas nga karohaan may opat nga bolos. Nanlohod sab siran dizan ka hari dazaw sazaen iza nga mabohi kawanihen ka. Inbetangan sab niran ya mga korona niran dizan kanangiza kamhan nagakanta siran nagalaong nga

11 kanaming Ginoo nga Diyos, iko gazed ya sazaen nami. Iko gazed ya tahodon nami. Iko ya labaw ka gahem kay iko ya maghinangay ka tanan. Inhinang di ya tanan kay ani ya kabebet-en mo. Ani ini ya pagkanta na mga malaas.

5

1 Kamhan nakitan nao ya basahen nga linokot dizan ka too nga alima na hari nga nagalo-to nga nagapatenga. Insoyat sab daan ya basahen dizan ka hopaw daw dimbali. Inhegtan gazed ya pitong bolos nga binegket.

2 Kamhan nakitan nao ya taga langit nga may dakolang gahem. Minbaskeg iza ka toong paghawag nagalaong nga daw sin-o ya may katenged ka paghebad ka inbegket nga pitong bolos?

3 Kamhan bisan daked ka langit, bisan baba ka kalibotan, bisan dalem ka lopa waray tao nga may katenged ka paghebad ka inbegket dazaw basahen.

4 Kamhan minhaza hao kay wara iza makakita ka tao nga may katenged nga makahebad ka basahen nga linokot.

5 Kamhan ya isang malaas minlaong iza kanao nga diri ko maghaza. Selengan mo kay may isa dini nga nakadaeg kan Satanas. Inngaranan iza ka Liyon nga kaliwat ni Dabid nga kaliwat ni Yoda. Si Hiso Kristo ini nga nakadaeg kan Satanas. Kamhan may katenged naiza ka paghebad ka pitong bolos nga mga begket dazaw baskegen ya basahen nga linokot.

6 Kamhan nakitan matood nao ya Nati na Karniro nga mintindeg dizan ka tenga na lo-toanan na hari daw ya mga opat nga bolos nga taga langit daw ya mga malaas. Singed ka inpatay iza kawandini pen kay makita pen ya toong mga betzaw. Pitong bolos ya toong songay daw pitong bolos ya toong mata. Timaan ini ka Madazaw nga Ispirito na Diyos nga insogo naiza ngaro ka tibolos kalibotan kay pitong ka klasi nga tarabaho nga insarig na Diyos kanangiza.

7 Kamhan minkandizan ya Nati na Karniro ka lo-toanan nga nagapatenga kay kaw-en naiza ya basahen nga linokot dizan ka alima nga too na nagalo-to dizan kaiton.

8 Pagkawa naiza ka basahen nanhapa ya opat nga bolos nga taga langit daw ya mga karohaan may opat nga mga malaas dizan ka paahan na Nati na Karniro dazaw sazaen iza. Minhawid ya tagsa tagsa kaniran ka kodlong daw ya kaldohan nga bolawan nga pono ka parina nga mahamot. Kay ya kahamot singed iton ka ipangamozo na mga sakop na Diyos.

9 Kamhan nagakanta siran ka bag-ong kantahen nagalaong nga iko ya may katenged ka pagdawat ka basahen nga linokot dazaw kaw-en ya mga begket kay iko sa ya inpatay na mga tao. Kamhan ya dogo mo ani ya imbazad ka sala na mga tao dazaw magaangay siran ka Diyos. Kamhan

siran nga kasakopan na Diyos garing siran ka tibolos kalibotan. Kay bisan ono ya longsod dini ka kalibotan, bisan hain ya dapit daw bisan ono ya saba na mga tao na, dizan kaniran may mga ansakop ka Diyos.
10 Inhinang mo gazed siran nga kanmong kasakopan daw ya mga pari nga insogo na kantang Diyos. Siran isab ya anhari ka bag-ong kalibotan kay-an. Ani ini ya pagsaza niran ka Nati na Karniro.
11 Kamhan hao nga si Howan minseleng hao pag-isab. Kay nabatian nao ya saba na mga mataed nga taga langit. Daw pirang ka libo nga libo sirang tanan? Minlibon siran ka mga malaas daw ya opat nga bolos nga taga langit daw ya lo-toanan na hari nga nagapatenga.
12 Minbaskeg siran ka kanirang pagkanta nagalaong nga ya Nati na Karniro nga inpatay na mga tao iza ya labaw ka gahem. Dakola ya toong pagkadato daw kahagdamanan. Iza ya inpanaranginan na Diyos ka madazaw. Iza matood ya intahod daw insaza nami.
13 Kamhan nabatian nao ya pagkanta na tanan mga taga langit daw taga kalibotan daw taga dagat daw ya mga tao nga patay di. Intibe niran pagkanta nagalaong nga madazaw iza nga nagalo-to nga nagapatenga daw ya Nati na Karniro. Kamhan siran ya intahod daw insaza nami. Siran ya labaw ka gahem kawanihen ka.
14 Minsambag ya opat nga bolos nga taga langit nagalaong nga matood ini. Kamhan nanhapa ya mga malaas ka pagsingba ka hari daw ya Nati na Karniro.

6

1 Kamhan nakitan nao nga inkawa di na Nati na Karniro ya mahon-a ka pitong bolos nga begket dizan ka basahen. Nabatian sab nao ya singed ka dag-ok nga saba na isang bolos nga taga langit minsogo nagalaong nga dali ngarini!
2 Pagsogo naiza may kabayo nga mapoti nga minbotho. Insakzan na tao nga may panà. Intagan sab iza ka korona kay timaan iton nga iza ya daegan. Kamhan minpanaw iza kay anpakig-away iza. Pagadag-en disab naiza ya tanan mga tao.
3 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikadowang begket dizan ka basahen nabatian nao ya saba na ikadowang taga langit minsogo nagalaong nga dali ngarini!
4 Kamhan may ikadowang kabayo nga masarang kararag singed ka dogo. Insakzan na tao nga inhatagan di ka gahem dazaw ipaaway dini ka kalibotan dazaw patazen na mga tao ya isa daw isa. Intagan sab iza ka ispada nga dakola.
5 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikatolong begket nabatian nao ya saba na ikatolong taga langit minsogo nagalaong nga dali ngarini! Kamhan may kabayo nga maitem nga minbotho. Insakzan na tao nga nagahawid ka timbangan.
6 Kamhan nabatian nao ya singed ka saba nga nagatenged ka mga taga langit nga opat nga bolos nagalaong nga domatengay di ya pihit. Kamhan ya sohol ka isang aldaw dowang ka salmonan nga begas ya mapalit. Ya sohol ka isang aldaw enem nga ka salmonan nga mais ya mapalit piro diri pamahalen ya las-ay daw ya asin.
7 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikaopat nga begket nabatian nao ya saba na ikaopat nga taga langit minsogo nagalaong nga dali ngarini!
8 Kamhan may kabayo nga madolaw nga minbotho. Ya ngaran na nagasakay si Mamolahay ani ngaran. May sonod pen nagasakay

inngaranan ka Inpirno. Intagan di sirang dowa ka gahem ka pagpatay ka mga tao dini ka tenga na tenga na kalibotan. Ya mga kasakit daw ya mga away daw ya kabengtas daw ya mga mananap ani ya gamiten ka pagpatay ka mga tao.

9 Pagkawa na Nati na Karniro ka ikalimang begket nakitan nao nga dizan ka salad na inbetangan ka halad may mga ispirito na mga pinatay nga tao nga inpamono kay mintoo siran ka mga panaba na Diyos daw minpanan-og.

10 Kamhan minbaskeg siran ka kanirang saba nagalaong nga Ginoo nga Diyos nga labaw ka gahem, waray sala mo. Polos matood ya mga panaba mo. Daw pira pen ka aldaw ya pagtagad nami kanmo ka pagbales ka mga minbono kanami? Daw kon-o sa ko anbetang ka silot kaniran?

11 Kamhan intagan ya kada isa kaniran ka mapoti nga bado. Intogon sab siran nagalaong nga magpahimlay naa kamo keteb ka insakto ya nomiro na mga pinatay kay patazen pen ya mga kaibahan mazo nga sakop ni Kristo singed ka pagpamono kamazo.

12 Kamhan nakitan nao nga inkawa di na Nati na Karniro ya ikaenem nga begket. Kamhan may linog nga makeseg pagdazaw. Min-item di ya sega singed ka kaitem na orin. Minrarag ya bolan singed ka kararag na dogo.

13 Kamhan nangaholog ya mga bitoon ngarimbaba ka lopa singed ka pagpangaholog na protas nga nalonggo pagkatandeg na hangin.

14 Pagalokoton ya langit singed ka paglokot ka banig. Mangabalhin disab ya tanan mga bobong daw poro-poro aro ka kanirang dapit.

15 Dizan ka mga talangban daw ya mga kakeb na dakolang bato daked ka kabobongan anhebeng ya tanan mga hari dini ka kalibotan daw ya mga may ataas nga katenged daw ya mga kapitan ka soldaw daw ya mga kowartahan daw ya mga may gahem daw ya mga oripen daw ya tanan mga tao. Antago sirang tanan

16 daw anhawag ka mga bobong daw ya mga bato nagalaong nga libonan mo kami dazaw diri kami kakitan naiza nga nagalo-to daked daw diri kami madateng ka dakolang kazehet na Nati na Karniro.

17 Kay mindateng di ya tirmino ka pagbetang niran ka silot ka mga tao. Kamhan waray makalayas ka kanirang kazehet.

7

1 Pagkakamhan kaiza may mga opat nga taga langit nga nakitan nao. Ya isa mintindeg di dizan ka sebazan. Ya isa mintindeg di dizan ka salpan. Ya isa dizan ka timogan. Ya isa dizan ka kanawazan. Inrig-enan di niran paghawid ka hangin dazaw waray hangin nga anhoros ka lopa daw dagat daw diri masakem ya mga liwaan ka hangin.

2 Siran ya intagan na Diyos ka gahem dazaw daeten ya lopa daw dagat.

Kamhan may isa pen nga taga langit nga mindateng garing ka sebazan. Kamhan may harominta naiza para patikan ya mga sakop na Diyos nga diri mamola kawanihen ka. Kamhan minbaskeg iza ka toong pagpanaba ka mga opat nga taga langit

3 nagalaong nga diri pen mazo pagpandaeten ya lopa daw dagat daw mga liwaan kay patikan pen ya bayho na mga sakop na kantang Diyos.

4 Daw pira ding bolos nga tao ya napatikan? Isang ka gatos may kap-atan may opat nga ka libo (144,000) nga tao sirang tanan. Mga kaliwatan siran na tagsa tagsa nga maanak na karaang tao nga si Israil.

5 Dizan kan Yoda nga isang maanak ni Israil may napolo may dowang
ka libo (12,000) nga kaliwatan ya napatikan. Dizan kan Robin may
napolo may dowang ka libo (12,000). Dizan kan Gad may napolo may
dowang ka libo (12,000).
6 Dizan kan Asir may napolo may dowang ka libo (12,000). Dizan kan
Naptali may napolo may dowang ka libo (12,000). Dizan kan Manasis
may napolo may dowang ka libot (12,000).
7 Dizan kan Simiyon may napolo may dowang ka libo (12,000). Dizan
kan Libi may napolo may dowang ka libo (12,000). Dizan kan Isakar may
napolo may dowang ka libo (12,000).
8 Dizan kan Sabolon may napolo may dowang ka libo (12,000). Dizan
kan Hosi may napolo may dowang ka libo (12,000). Dizan kan Binhamin
may napolo may dowang ka libo (12,000). Kamhan isang ka gatos may
kap-atan may opat nga ka libo (144,000) nga mga kaliwatan ni Israil nga
inpamatikan. Kamhan diri siran datngan na masarang kalised.

9 Pagkakamhan nakitan nao ya masara gazed nga kataed nga tao nga
diri mahimo pagbilang. Garing siran ka tanan mga dapit dini ka
kalibotan. Dizan kaniran may tanan mga klasi na tao nga nagapanaba ka
tanan mga klasi na saba. Kamhan dizan ka pag-atobang ka lo-toanan na
Diyos daw ya Nati na Karniro nanindeg siran. Mapoti ya kanirang mga
bado. Ipangamay disab niran ya mga paka na palmira nga klasi na nizog
kay ani ya batasan niran ka pagsaza ka Diyos.
10 Kamhan minbaskeg siran ka kanirang saba nagalaong nga sazaen ta
ya kantang Diyos nga minlo-to dizan ka lo-toanan ka paghari. Sazaen ta
ya Nati na Karniro kay siran ya mintabang kanta dazaw malibri kita ka
silot ka kantang mga sala. Ani ini ya pagsaza na mga tao.

11 Kamhan nanlibot ya tanan mga taga langit ka lo-toanan na Diyos
daw ya mga malaas daw ya mahon-ang opat nga taga langit. Kamhan
nanlohod sirang tanan dizan ka Diyos pagtahod niran kanangiza.
12 Nagalaong siran nga matood ini. Madazaw ya kantang Diyos. Iza ya
sazaen nami kay ataas ya toong kahagdamanan. Pasalamatan iza. Iza
gazed ya tahodon nami kawanihen ka kay iza ya labaw ka gahem.
Matood ini.
13 Kamhan nangotana kanao ya isang malaas nga daw sin-o sa ya mga
taohana nga mapoti ya kanirang bado? Daw taga diin siran?
14 Minsambag hao nga Sinyor, wara hao mahagdam. Long-on mo hao
kay iko ya mahagdam. Kamhan minlaong iza nga siran ya nakaanget ka
masarang kalised ka baba pen siran ka kalibotan. Dizan ka dogo na Nati
na Karniro nanlaba di siran ka kanirang bado kamhan mapoti ya bado.
Pamolinged ini nga inkaw-an di siran ka mga sala niran.

15 Kamhan dizan ka pag-atobang na Diyos nanindeg ini nga mga tao.
Kay dizan ka toong hel-anan aldaw daw kahabzen nagaalagad siran
kanangiza. Kamhan iza nga nagalo-to dizan ka lo-toanan na hari ani ya
antabang kaniran dazaw diri siran madateng na mga maonga.
16 Diri siran magabengtasen, diri ohawen. Diri siran mabelad ka sega,
diri mapaso ka bisan ono ya kainit.
17 Kay ya Nati na Karniro nga nagatenged ka lo-toanan na hari ani ya
an-aligara kaniran. An-iba iza kaniran singed ka magbantazay ka mga
bohi kamhan antoldo iza kaniran dizan ka borobodhan nga madazaw ya
pagtigis. Pamolinged ini nga tagan siran ka kinabohi nga garing ka Diyos.
Pahidan na Diyos ya kanirang loha kamhan diri siran anhaza pag-isab

kay nawara di ya kabeg-at na kanirang hinawa. Ani ini ya pagpanan-og na malaas kanao.

8

1 Pagpakakawa na Nati na Karniro ka ikapitong begket dizan ka basahen nga linokot magahinektek gazed ya hel-anan na Diyos daked ka langit keteb ka tenga na oras.
2 Kamhan may mga pito nga taga langit nga nakitan nao. Mintindeg siran dizan ka pag-atobang na Diyos. Intagan ya tagsa tagsa kaniran ka pitong bolos nga tamboli.
3 Kamhan may isa pen nga taga langit nga minhawid ka len-anan nga bolawan para ka pagpamarina. Kamhan minkandizan iza ka hakladanan nga bolawan dizan ka pag-atobang ka lo-toanan na hari. Intagan iza ka masara gazed nga parina dazaw idogang ka mga inpangamozo na mga sakop na Diyos dini ka hakladanan.
4 Kamhan ya baho na parina nga nasonog saket sab ya mga inpangamozo na tanan mga sakop na Diyos, minkandaked iton garing ka len-anan nga inhawidan na taga langit dizan ka pag-atobang na Diyos.
5 Pagkakamhan kaiza inkawa na taga langit ya len-anan ka parina. Kamhan inpono iton ka mga baga nga malaga dizan ka hakladanan. Kamhan intimbag ngarimbaba ka lopa. Kamhan masara nga ka tanog ya dag-ok daw ya kiblat na kilat daw ya linog.

6 Kamhan ya pitong taga langit nga may pitong ka tamboli nagaandam siran ka pagtanog.
7 Intanog na isa ya toong tamboli. Kamhan magatoro ya laga daw ya mga tibolos nga ays nga singed ka bato garing ka langit nasaket ya dogo. Kamhan inpansonog dazon ya lopa daw ya mga liwaan daw ya sagbet dini ka ikatolong bahin na kalibotan.
8 Kamhan intanog na ikadowang taga langit ya toong tamboli. Kamhan nakitan nao ya singed ka bobong nga dakola pagdazaw nga minlaga di kamhan naholog dimbaba ka dagat.
9 Pagkaholog naiton nahinang di nga dogo ya ikatolong bahin na dagat. Nangapatay ya mga bohien dalem, nalened disab ya mga bangka dizan ka ikatolong bahin na dagat.
10 Kamhan intanog na ikatlong taga langit ya toong tamboli. Kamhan nakitan nao ya dakolang bitoon nga minlaga di singed ka nagasolò. Naholog iton garing daked ka langit kamhan mintena di ka mga sapa daw ya mga borobodhan dini ka ikatolong bahin na kalibotan.
11 Ya ngaran naiton nga bitoon ani Kapaitan kay minpakapait di ka mga sapa dini ka ikatolong bahin na kalibotan. Kamhan napatay di ya mga mataed nga tao kay ya sapa nga mapait ani ya nakahilo kaniran.
12 Kamhan intanog na ikaopat nga taga langit ya toong tamboli. Kamhan nagakaonga di ya ikatolong bahin na sega daw bolan daw ya ikatolong bahin na mga bitoon. Kamhan indegleman di ya ikatolong bahin na kapawa nga garing kaniran. Kamhan kada aldaw may masarang kadeglem ka opat nga ka oras. Kada kahabzen may opat nga ka oras waray kapawa na bolan daw mga bitoon.
13 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya isang agila nga nagalepad daked ka katahawtahawan. Minbaskeg ya agila ka toong paghawag nagalaong nga intawon kalooy gazed ka mga tao nga nagahela baba ka kalibotan kay madateng matood siran ka masarang kalised kay-an ka pagtanog na

mga tolo pen nga taga langit ka kanirang tamboli. Ani ini ya paghawag na agila.

9

1 Pagkakamhan kaiza intanog na ikalimang taga langit ya toong tamboli. Kamhan nakitan nao ya isang taga langit inngaranan ka Bitoon nga naholog daan ka lopa garing daked ka langit. Inhatagan iza ka liyabi ka pirtahan na teheb nga waray lopa nga kasagitnan kay waray tinebteban na kaararem.
2 Pag-abri naiza ka teheb minlogwa ya dakolang aso singed ka aso na pagkasonog na dakolang gabok. Mindeglem gazed ya kalibotan kay nasalimdan ya kapawa na sega.
3 Dizan ka aso minlogwa di ya mga maonga nga nahinang nga doron. Kamhan mintipon siran dini ka lopa. Inhatagan di siran ka marara nga magapamanga singed ka orang-orang nga marara.
4 Intogon di isab siran nga azaw pagkaen ka sagbet daw mga liwaan daw bisan ono ya tanem. Daeten mazo hinoa ya mga tao nga waray patik na Diyos dini ka bayho.
5 Wara togoti ya mga doron ka pagpapatay kaniran kay hatagan lamang ka masarang kasakit nga singed ka kasakit nga inbati na tao kon bangaen iza na orang-orang.
6 Ka limang ka bolan naazak ya mga tao nga mapatay siran piro diri siran mapatay. Gosto gazed siran anpakapatay ka kanirang kaogaringen lawas piro diri pen mahimo nga mapatay siran.
7 Na, ya hitsora na mga doron singed iton ka hitsora na mga maiseg nga kabayo nga in-andam ka pag-away. Kamhan nagapedeng siran ka may singed ka mga korona nga bolawan. Singed ka bayho na tao ya hitsora na kanirang bayho.
8 Ya kanirang bohok singed iton ka bohok na babazi kay ataas di. May mga ngipen niran singed ka ngipen na liyon nga kadakola.
9 Dizan ka debdeb insampenan ka singed ka pothaw dazaw diri doltan ya debdeb. Paglepad niran ya kabezeng na kanirang ampak singed iton ka kabezeng na mga mataed nga sakzanan na soldaw nga indengan pagdara na mga kabayo kon ansolong di ka away.
10 May mga iki niran singed ka iki na orang-orang nga marara nga ambanga. Kamhan ya iki ani ya makahatag ka kasakit ka lawas na mga tao keteb ka limang ka bolan.
11 Ya hari niran ani ya taga langit nga may liyabi ka teheb nga waray lopa nga kasagitnan. Ya ngaran naiza ka saba na Hinibriyo ani Abadon. Ya ngaran naiza ka saba na Ginirika ani Apolyon. Ya magpatazay ka tao ani ya kahologan na ngaran.
12 Na, kamhan di ya mahon-ang kasakit nga naazihan na mga tao. Domatengay matood ya dowa pen nga masarang kalised.
13 Pagkadogaydogay kaiza intanog na ikaenem nga taga langit ya toong tamboli. Kamhan nabatian nao ya saba dizan ka tenged na mga opat nga ka kanto na hakladanan nga bolawan dizan ka pag-atobang na Diyos.
14 Kamhan minsogo ya saba ka ikaenem nga taga langit nga may tamboli nagalaong nga bohian mo ya opat nga sinogo ni Satanas nga in-ektan daan doro ka kilid na dakolang sapa nga Yoparatis.
15 Kamhan inbadbadan sirang opat ka gapos kay dogay ya pagtagad niran ka tirmino na Diyos nga patazen niran ya mga tao dini ka ikatolong bahin na kalibotan.

16 Kamhan siran di ya mga kapitan ka mga mataed nga soldaw nga
minsakay ka kabayo. Daw pirang bolos ya soldaw nga nagakabayo?
Dowang ka gatos nga ka libo nga ka libo sirang tanan.
17 Nakitan nao nga dizan ka debdeb na mga kabayo insampen ka
singed ka pothaw. Ya isa mararag ya pothaw singed ka polbora nga
nagalaga. Ya isa grin daw maitem-item ya kolor singed ka pothaw kon
baagen. Singed ka hitsora na olo na liyon ya hitsora na kanirang olo.
Kamhan may laga daw aso daw polbora nga anlogwa ka kanirang ba-ba.
18 Kamhan ya tolong ka ipatazay nga garing ka ba-ba na mga kabayo
ani ya makapatay ka tao dini ka ikatolong bahin na kalibotan.
19 Kay dizan ka kanirang ba-ba daw iki may makapatay ka tao kay
dizan ka mga iki may mga olo nga marara ya ba-ba singed ka mga halas.
20 Kamhan bisan masara gazed ya kalised dini ka kalibotan ya
nangabilin nga tao nga wara mapatay na mga kabayo wara siran mamiza
ka paghawag ka mga diyosdiyos nga inhinang niran. Nagapadazon siran
paghawag ka mga maonga daw ya mga diyosdiyos nga inhinang niran
garing ka bolawan daw tinggà daw bronsi daw mga bato daw liwaan.
Bisan diri makakita ya mata na diyosdiyos, bisan diri makabati ya
talinga, bisan diri makapanaw ya paa hawagen pen iton na mga tao.
21 Nagapadazon sab ya mga tao ka kanirang mga hinang nga maonga.
Wara siran maghinelsel ka batasan nga magapamono daw
magapamarang daw magapanhenay daw magapangawat.

10

1 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya isa pen nga taga langit nga may
dakolang gahem. Minkanbaba iza garing ka langit. Napotos iza ka gabon.
Inlibotan ya toong olo ka balangaw. Mapawa ya toong bayho singed ka
kapawa na sega nga magalatì. Ya toong bitiis singed ka marig-en nga
ogdok nga minlaga di.
2 Dizan ka toong alima may librohay nga naabri daan. Kamhan intonod
naiza ya toong paa nga too dizan ka dagat. Ya wala dizan ka lopa.
3 Kamhan minbaskeg iza ka toong paghawag singed ka pagngere na
liyon. Pagkakamhan naiza paghawag kapito ya pagsambag na tanog nga
dag-ok.
4 Pagkakamhan na dag-ok pagsambag minsoyat hao kontana ka mga
panaba naiza piro nabatian nao ya saba garing daked ka langit.
Minbaheg iton kanao nagalaong nga azaw mo ipanan-og ya mga panaba
na mga pitong ka dag-ok. Diri mo pagsoyat.
5 Kamhan ya taga langit nga nakitan nao nga mintindeg dizan ka dagat
daw lopa minbakzaw di iza ka toong alima
6 kay dizan ka pagseleng na Diyos minpakamatood iza ka toong mga
panaba kay diri mapatay ya Diyos kawanihen ka daw maghinangay isab
iza ka langit daw lopa daw dagat daw bisan ono ya bohi. Kamhan
minlaong ya taga langit kanao nga timan-an mo gazed ini nga ka diri pen
madogay
7 ka pagtanog na ikapitong taga langit ya toong tamboli tomanen gazed
na Diyos ya plano naiza nga tinago nga inpakahagdam naiza ka toong
mga sinogo nga mga karaang propita.
8 Kamhan nabatian nao pag-isab ya saba garing daked nagalaong nga
kaw-en mo ya librohay nga naabri nga inhawidan na taga langit nga
mintindeg dini ka dagat daw lopa.

9 Kamhan minkaro di hao ka taga langit kay anpangazo hao ka librohay. Kamhan minlaong iza kanao nga dawata ini daw kanen mo kay matam-is kon tilawan singed ka katam-is na seg-ed piro makapakasakit ka tinai mo.
10 Kamhan inkawa nao ya librohay dizan ka alima na taga langit. Pagkaen nao kaiton matam-is matood ya pagtilaw singed ka katam-is na seg-ed piro masakit gazed ya kanaong tinai paglamon nao.
11 Kamhan minpakahagdam iza kanao ka kahologan na librohay nga nakapakasakit ka kanaong tinai. Minlaong iza nga kinahanglan ipanan-og mo ya masarang kalised nga azihan pen na mga mataed nga tao dini ka kalibotan nga nagahela ka mga mataed nga dapit daw nagapanaba ka mga mataed nga saba.

11

1 Pagkakamhan kaiza intagan hao ka sokdanan nga singed ka sogkod nga liwaan nga ataas. Intogon sab hao nga pomanaw di ko ngaro kay sokdon mo ya dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos. Sokdon ya haladanan. Kamhan bilangen mo kon pirang bolos ya mga tao nga nagasingba dizan kaiton.
2 Diri mo pagsokdon ya pawa kay inhatag iton ka mga tao nga diri kon Yodayo kay keteb ka kap-atan may dowang ka bolan anpanaba siran ka maonga mahitenged ka siyodad na Diyos nga Hirosalem.
3 Kamhan isang ka libo may dowang ka gatos may kan-eman nga ka aldaw (1,260) pakarohon nao ya dowang propita dazaw ipanan-og ya mga panaba na Diyos. Ambado siran ka maitem kay ani ya batasan niran ka pagpakita ka mga tao nga kinahanglan maghinelsel siran ka kanirang mga sala.
4 Na, ya dowang propita na Diyos ani ya dowang karaang propita na Diyos. Kamhan singed siran ka dowang bolos nga liwaan nga olibo daw ya dowang bolos nga segà dizan ka pag-atobang na Ginoo ka tanan kalibotan.
5 Kon awazen siran na bisan sin-o nga tao may laga nga anlogwa ka kanirang ba-ba ka pagsonog ka kanirang mga kaaway. Ya laga ani matood ya kamatazen na kanirang mga kaaway.
6 Kamhan may gahem niran ka pagpaheneng ka oran dazaw diri mag-oran ka pagpanan-og pen niran ka mga panaba na Diyos. May gahem isab niran ka pag-ilis ka sapa nga borobodhan dazaw dogo di iton. May gahem niran ka pagbetang ka mga tao ka bisan ono ya kalised bisan kagan-o.
7 Kon makamhan siran pagpanan-og ka mga panaba na Diyos may mananap nga andateng garing ka ararem nga teheb nga waray kasagitnan. Ini nga mananap ani ya tao nga maiseg gazed pagdazaw. Kamhan magaawazen naiza ya dowang propita na Diyos kay dag-en daw patazen.
8 Kamhan ibilin lamang ya kanirang lawas dizan ka dalan na dakolang siyodad nga dapit ka paglansang ka kanirang Ginoo ka kros. Ya isang ngaran ka siyodad ani Sodoma. Ya iba pen nga ngaran ani Ihipto.
9 Keteb ka tolong ka aldaw may tenga mataed ya mga klasi na tao nga andateng garing ka tanan mga dapit dini ka kalibotan daw nagapanaba ka mga klasi na saba. Minkarini siran kay gosto siran anseleng ka lawas na dowang propita na Diyos nga patay di. Kamhan diri ipalebeng.

10 Dakola ya kasaza na mga tao kay patay di ya dowang propita na
Diyos. Kamhan dizan ka isa daw isa may ihatag kay ka bohi ka ya
dowang propita minbetang siran ka mga kalised dini ka mga tao.
11 Pagdateng ka tolong ka aldaw may tenga nabohi siran dowa pagbalik
kay ya Diyos ani ya minhatag kaniran ka kinabohi. Kamhan mindengan
siran pagbangon. Masara gazed ya kahaldek na mga minkita kaniran.
12 Kamhan nabatian nirang dowa ya mabaskeg nga saba garing daked
ka langit nagalaong nga komarindaked naa kamo. Kamhan dizan ka
pagseleng na kanirang mga kaaway inbaton matood siran ngandaked ka
langit iba ya gabon.
13 Kamhan may linog nga makeseg pagdazaw. Nadeeg di ya mga
ikanapolo nga ka bahin nga lagkaw dizan ka siyodad. Napatay ya pitong
ka libo nga tao. Nahaldek gazed ya nangabilin nga tao. Kamhan insaza
niran ya Diyos nga nagahela daked kay iza ya pinakalabaw.
14 Na, kamhan di ya ikadowang kalised nga in-azi na mga tao. Ka diri
madogay andateng ya ikatolong kalised.

15 Pagkakamhan kaiza intanog na ikapitong taga langit ya toong
tamboli. Kamhan may mga mataed nga saba nga mabaskeg nga garing
daked ka langit nagalaong nga madazaw kay mindateng di ya tirmino
nga anhari ya kantang Ginoo ka tanan kalibotan. Kamhan si Kristo nga
toong pinili ani ya anhari kawanihen ka. Ani ini ya inpanaba na mga
mataed nga saba.
16 Kamhan ya mga malaas nga karohaan may opat nga nagalo-to dizan
ka pag-atobang na Diyos nanlohod siran kay sazaen niran ya Diyos
nagalaong nga
17 Ginoo nga kantang Diyos nga pinakalabaw, iko ya nabohi koman
daw daan disab iko. Madazaw kay inpakita di mo ya kanmong gahem
kay minsogod di ko ka kanmong paghari ka kalibotan.
18 Ya mga kaaway mo nazehet gazed siran kanmo piro mindateng di ya
tirmino nga silotan mo siran. Nakadateng disab ya tirmino nga anhokom
iko ka mga patay nga tao. Kamhan dizan ka mga magdaetay ka mga tao
anbales iko ka maonga. Kamhan mindateng disab ya tirmino ka pagbales
ka madazaw dini ka kanmong mga sogoonon daw ya mga propita daw
ya mga mintoman ka kanmong naazakan daw bisan sin-o ya mintahod
kanmo bisan pobri siran bisan mga dato. Ani ini ya mga panaba na mga
malaas.
19 Kamhan in-abrihan di ya pirtahan na dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos daked ka langit. Kamhan nakitan nao ya
dakolang kaban nga betanganan ka daan sinoyat na mga saad na Diyos
ka toong mga sakop. Na, pag-abri ka na pirtahan na dakolang lagkaw
minkilat dazon sonod sab ya mga tanog na dakolang dag-ok. Kamhan
may linog daw ya masarang toro nga ays nga singed ka bato garing ka
langit.

12

1 Pagkakamhan daked ka langit waza di ya kaberenganan. Timaan iton
ka maonga nga domatengay. Iton nga timaan ani ya babazi nga mapawa
ya toong bado singed ka kapawa na sega. Insagitnan naiza ya bolan.
Nagapedeng iza ka korona nga nahinang nga mga bitoon nga napolo may
dowang bolos.
2 Kamhan nagahaza ya babazi kay nagapamati iza.

3 Kamhan waza disab ya ikadowang kaberenganan. Iton nga timaan
ani ya dakolang halas inngaranan ka dragon nga mararag. Pitong bolos
ya toong olo. Napolong bolos ya toong songay. Kamhan nagapedeng ka
korona ya kada isang bolos nga olo.
4 Kamhan inkahig naiza ka toong iki ya ikatolong bahin na mga bitoon
daw intimbag baba ka lopa. Kamhan dizan ka pag-atobang na babazi
nga nagapamati mintindeg ya dragon kay pagkatao na bata tamokon
dazon pagkaen.
5 Na, in-anak na babazi ya amaamahay. Kamhan ingaptan dazon na
Diyos ya bata kay dadhen ngandaked ka toong lo-toanan kay iza ya
anhari ka tanan mga tao kamhan waray makasopak ka toong paghari.
6 Kamhan ya babazi nakalayas iza ngaro ka dapit nga mamingaw kay
tagoanan nga in-andam na Diyos kay aligarahen iza keteb ka isang ka
libo may dowang ka gatos may kan-eman nga ka aldaw (1,260). Ini nga
mga aldaw daw ya tolong ka toig may tenga mag-anika siran.
7 Ka waro pen ya babazi ka kamingawan may gira di daked ka langit
kay si Maykil nga kapitan ka mga taga langit minpakig-away siran ka
dragon. Kamhan ya dragon daw ya toong kasakopan minbales siran
pag-away.
8 Napildi ya dragon daw ya toong kasakopan. Inbogaw dazon siran ka
langit kay wara di ya katenged niran ka paghela daked.
9 Intimbag matood ya dragon baba ka lopa pagpakaaro. Ini nga dragon
ani si Ibol nga tag-iza ka tanan mga maonga nga minlimbong ka tanan
mga tao dini ka kalibotan. Intimbag di iza daw ya toong kasakopan baba
ka lopa.
10 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya mabaskeg nga saba daked ka
langit nagalaong nga mindateng di ya tirmino nga anhari ya kantang
Diyos ka tanan kalibotan. Kamhan si Kristo nga toong pinili ani ya may
labaw ka gahem. Iza ya antabang kanta dazaw malibri kita ka silot ka
kantang mga sala kay imbogaw di matood si Satanas nga
nagasombongsombong ka kantang mga kaibahan aldaw daw kahabzen
dizan ka Diyos.
11 Ya kantang kaibahan nakadaeg siran kan Satanas kay ya dogo ni
Hiso Kristo daw ya pagpanan-og niran ka mga panaba na Diyos ani ya
harominta niran ka pagpakadaeg kanangiza. Bisan patazen siran kay si
Kristo ya insakopan niran waray kahaldek niran.
12 Agon kamo nga nagahela daked ka langit, magsaza kamo piro
intawon kalooy gazed ka mga tao nga nagahela baba ka kalibotan daw
dagat kay intimbag di si Satanas baba kaniran. Nazehet gazed iza kay
mahagdam nga talagsa ka koman ya mga aldaw nga may logar naiza ka
pagdaet ka mga tao. Ani ini ya mabaskeg nga saba nga nabatian nao.
13 Na, pagkahagdam di na dragon nga intimbag di iza baba ka lopa
inlopog naiza ya babazi nga min-anak ka amaamahay.
14 Kamhan inhatagan ya babazi ka dowang ampak na dakolang agila
kay dazaw makalepad iza ngaro ka kamingawan. Kamhan aligarahen iza
na Diyos keteb ka tolong ka toig may tenga kay diri madakep na dragon.
15 Kamhan inbogà na dragon ya singed ka dakolang sapa dazaw
maanod ya babazi ka lenep.
16 Piro intabangan di ya babazi kay mingepak di ya lopa kamhan
minleen ya sapa nga inbogà na dragon.
17 Kamhan nazehet gazed ya dragon ka babazi daw nangita pen iza ka
mga iba pen nga kaliwatan na babazi. Kay nagatoman siran ka mga sogo
na Diyos daw minpanan-og sab siran ka sindo mahitenged kan Kristo.

18 Na, dizan ka baybazen na dagat nagahela di ya dragon.

13

1 Pagkakamhan kaiza may isang mananap nga nakitan nao. Minlogwa iton ka dagat. Napolong bolos ya toong songay daw pitong bolos ya olo. Kada isang bolos nga songay may korona. Kamhan dizan ka toong mga olo insoyatan ya mga ngaran nga nagatongazaw ka Diyos.
2 Ya hitsora na mananap nga nakitan nao singed iton ka hitsora na tigri. Dakola ya toong paa singed ka paa na katozo. Ya ba-ba singed ka ba-ba na liyon. Kamhan intagan iza na dragon ka gahem daw katenged nga ataas daw ya lo-toanan dazaw anhari iza ka mga tao.
3 Dizan ka isang olo naiza may grabing samad piro madazaw di. Nabereng ya tanan mga tao kay nabohi ka iza. Kamhan mintoo siran kanangiza.
4 Kamhan inhawag niran ya dragon kay inhatag naiza ya toong gahem dizan ka mananap. Inhawag sab niran ya mananap nagalaong nga waray makalabaw ka mananap, waray makadaeg.
5 Kamhan intogotan iza na Diyos ka paghari ka mga tao keteb ka kap-atan nga ka bolan may dowa. Ini nga mga bolan daw ya tolong ka toig may tenga mag-anika siran. Intogotan sab iza ka pagpagarbo. Nagapanaba isab iza ka maonga mahitenged ka Diyos.
6 Intongazaw naiza ya Diyos daw ya ngaran na Diyos daw ya toong hel-anan daw ya mga nagahela daked ka langit.
7 Intogotan sab iza ka pagpakig-away ka mga sakop na Diyos kamhan nakadaeg iza kaniran. Inhatagan sab iza ka gahem dazaw anhari iza ka tanan mga klasi na tao nga nagapanaba ka tanan mga klasi na mga saba nga nagahela ka tanan mga dapit dini ka kalibotan.
8 Kamhan anhawag sirang tanan ka mananap. Na, dizan ka libro nga inlista di ya mga ngaran na mga tao nga mahatagan ka kinabohi kawanihen ka wara maglista ya ngaran na mga minhawag ka mananap. Iton nga libro ani ya libro na Nati na Karniro nga inpatay. Sokad ka wara pen mahinang ya kalibotan inlista di ya ngaran na mga tao nga mahatagan ka kinabohi kawanihen ka.
9 Timan-an mazo gazed ini
10 nga kita nga mga sakop na Diyos kinahanglan rig-enen ta ya kantang pagtoo kanangiza kay bisan ono ya kalised nga in-azi ta angeten lamang kay bisan sin-o ya tao kon gosto na Diyos nga dakpen iza dakpen matood iza. Kon gosto na Diyos nga patazen ya tao ka ispada patazen matood iza ka ispada.
11 Pagkakamhan kaiza may ikadowang mananap nga nakitan nao. Minlogwa iton ka lopa. Dowang bolos ya toong songay singed ka songay na nati na karniro. Pagpanaba naiza magasling ya toong saba singed ka saba na dragon.
12 May dakolang gahem naiza singed ka gahem na mahon-ang mananap nga minsogo kanangiza. Kamhan inleges naiza ya tanan mga tao ka paghawag ka mahon-ang mananap nga may grabing samad nga madazaw di.
13 Mataed ya toong mga inhinang nga makahatag ka tao ka kabereng. Kamhan dizan ka pagpakakita na mga tao inpatoro naiza ya laga garing daked ka langit.
14 Kamhan inlimbongan naiza ya tanan mga tao dini ka kalibotan kay dizan kaniran mataed ya toong mga inhinang nga insogo na mahon-ang

mananap. Kamhan makahatag iza kaniran ka kabereng. Minsogo isab iza kaniran ka paghinang ka tinaotao nga sopo ka hon-ang mananap nga may grabing samad piro bohi ka.

15 Intogotan sab iza na Diyos ka paghatag ka kinabohi ka tinaotao dazaw mahagdam iton pagpanaba. Intogotan sab iza ka pagpatay ka mga tao nga diri anhawag ka tinaotao nga inpahinang naiza.

16 Kamhan ya ikadowang mananap ani sab ya minleges ka tanan mga tao dazaw mapatikan ya kanirang alima nga too kon kanirang bayho. Mapatikan sirang tanan bisan waray katenged niran, bisan ataas ya katenged niran, bisan kon dato kon pobri, bisan kon tarabahanti kon oripen.

17 Kamhan ya patik ani ya ngaran na mahon-ang mananap daw ya nomiro na toong ngaran. Kamhan ya mga tao nga wara mapatiki diri siran makapamalit daw makapamaligza ka bisan ono.

18 Sabten mazo ini nga ya tao nga madazaw ya otok makasabot iza nga ya kahologan na nomiro na mananap ani ya ngaran na tao. Kamhan ya nomiro naiza enem nga ka gatos may kan-eman daw enem (666).

14

1 Pagkakamhan kaiza may isa nga inngaranan ka Nati na Karniro nga nakitan nao. Nagatindeg iza dizan ka bobong ani ngaran ya Siyon iba gihapon ya mga mataed nga tao nga isang ka gatos may kap-atan may opat nga ka libo (144,000) nga tao sirang tanan. Dizan ka kanirang bayho insoyatan ya ngaran naiza nga Karniro daw ya ngaran na toong Ama.

2 Kamhan nabatian nao ya kanirang saba garing ka langit nga minlanob singed ka pagdagook na dakolang sapa daw singed ka tanog na dakolang dag-ok. Ya saba nga nabatian nao may tanog singed ka tanog na mga mataed nga kodlong nga inkaskas na mga tao.

3 Nagatindeg siran dizan ka pag-atobang na Diyos daw ya toong sogoonon nga opat daw ya mga malaas. Isang ka gatos may kap-atan may opat nga ka libo (144,000) nga tao sirang tanan. Kamhan nagakanta siran ka bag-ong kantahen. Siran ka ya nakatoon ka kantahen kay minbazad si Kristo ka silot ka kanirang mga sala.

4 Ka dini pen siran ka kalibotan wara siran magkolkol ka mga babazi kay wara siran magminze. An-ibaiba siran ka Nati na Karniro bisan ankar-in iza. Dini ka tanan mga tao siran ya intabangan na Diyos dazaw siran ya antoo paghon-a kamhan dizan ka Diyos daw ya Nati na Karniro singed siran ka hon-ang ihaladay.

5 Ka bohi ka siran wara gazed siran makapamakak kay madazaw siran.

6 Pagkakamhan nao pagpakabati ka kanirang pagkanta may isa pen nga taga langit nga nakitan nao. Nagalepad iza daw nagadara ka sindo na Diyos kay iwali ka tanan mga tao dini ka kalibotan bisan hain siran maghela, bisan ono ya kanirang saba ipanan-og ini nga sindo kanirang tanan.

7 Kamhan minbaskeg iza ka toong saba nagalaong nga magtoo kamo ka Diyos. Sazaen iza kay mindateng di gazed ya tirmino ka pagbetang naiza ka silot ka mga tao. Hawagen mazo iza kay iza ya maghinangay ka langit daw kalibotan daw dagat daw mga tobod.

8 Pagkakamhan kaiza may sonod pen nga ikadowang taga langit nagalaong nga madazaw kay nageba di gazed ya siyodad nga Babilonya nga gamhanan. Nageba di kay nagatoldo iza ka tanan mga tao ka

paghinang ka maonga singed ka babazi nga inpainem ka maiseg nga bino pagtintal naiza ka mga amaama ka pagpakasala.

9 Kamhan may sonod pen nga ikatolong taga langit. Minbaskeg iza ka toong saba nagalaong nga bisan sin-o nga anhawag ka mahon-ang mananap daw ya tinaotao nga minsopo kanangiza, bisan sin-o ya napatikan dini ka toong bayho kon toong alima
10 isgan gazed iza na Diyos daw silotan ka waray pagheneng. Dizan ka inpirno sakiten iza ka polbora nga nagalaga. Dini ka pagseleng na mga sinogo na Diyos daw ya Nati na Karniro sakiten iza.
11 Kamhan ya aso na laga nga nagasakit kaniran diri anheneng iton kawanihen ka. Aldaw daw kahabzen diri gazed siran makalayas ka kanirang kalised kay siran ya minhawag ka mananap daw ya tinaotao nga minsopo kanangiza kamhan napatikan isab siran ka toong ngaran.

12 Na, kamo hinoa ya mga sakop na Diyos kay mintoo kamo kan Hiso Kristo hasta mintoman kamo ka mga sogo na Diyos. Agon angeten mazo ya mga kalised nga in-azi mazo koman.

13 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya saba garing daked ka langit. Minsogo iton kanao nagalaong nga isoyat mo ini nga madazaw ya panarangin na Diyos ka mga mapatay sokad koman kon min-alagad siran ka kantang Ginoo. Kamhan minsambag ya Ispirito na Diyos nagalaong nga matood iton kay makapahimlay di siran kay kamhan di ya kanirang kahago. Tagan disab siran ka primyo kay madazaw ya kanirang mga inhinang ka dini pen siran ka kalibotan.

14 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya gabon nga masarang kapoti. Dizan kaiton may singed ka tao nga nagalo-to. Nagapedeng iza ka korona nga bolawan. Nagabitbit isab iza ka sanggalab nga mahait.
15 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos minlogwa di ya isa pen nga taga langit. Minbaskeg iza ka toong saba paghawag kanangiza nga nagalo-to dizan ka gabon nga nagalaong nga sanggalaben mo ya anihen kay mindateng di ya tirmino ka pag-ani baba ka kalibotan kay nahinog di gazed ya anihen.
16 Kamhan insanggalab matood na nagalo-to ka pagpan-otod ka anihen. Kamhan in-ani matood ya kalibotan.

17 Kamhan dizan ka dakolang lagkaw nga pangamozoanan ka Diyos may isa pen nga taga langit nga minlogwa. Nagadara isab iza ka sanggalab nga mahait.

18 Kamhan may isa pen nga taga langit nga minlogwa dizan ka haladanan dalem ka dakolang lagkaw na Diyos. Iza ya magbantazay ka pagkasonog ka parina. Kamhan minbaskeg iza ka toong saba paghawag naiza ka taga langit nga nagadara ka sanggalab nga nagalaong nga sanggalaben mo ya mga obas nga protas baba ka kalibotan dazaw pamo-poon mo ya tanan mga obas nga nahinog di.
19 Kamhan insanggalab matood na taga langit ya mga obas daw in-itsa dizan ka dakolang kepegganan. Ya kepegganan ani ya singed ka pagsilot na Diyos ka mga tao.
20 Kamhan dizan ka kepegganan nga gawas ka longsod insagitnanan ya mga obas. Pagkepeg ka mga obas minbohagay ya dogo ngaro keteb ka hapit magtolong ka gatos nga kilomitro. Ya kaararem isang ka mitro may tenga.

15

1 Pagkakamhan daked ka langit may isa pen nga kaberenganan nga
nakitan nao. Timaan iton ka maonga nga domatengay. Waza di ya pitong
bolos nga taga langit. Ya kada isa kaniran nagadara ka kalised. Kamhan
ya mga kalised ani ya kataposan nga kazehet na Diyos pagsilot naiza ka
mga tao.

2 Kamhan nakitan nao ya singed ka dagat. Matin-aw gazed iton
kamhan singed ka nalaga di. Nakitan isab nao ya mga tao nga wara
madaeg ka mahon-ang mananap. Wara siran maghawag kanangiza daw
ya tinaotao nga minsopo kanangiza. Wara sab siran magpapatik ka
nomiro nga ngaran na mananap. Kamhan dizan ka baybazen na dagat
nga matin-aw nagatindeg siran nga mga tao. Nagahawid isab siran ka
mga kodlong nga inhatag na Diyos kaniran.

3 Kamhan nagakanta siran ka kantahen ni Moysis nga sogoonon na
Diyos. Nagakanta siran ka kantahen na Nati na Karniro. Wani ya mga
panaba na kanirang kantahen nga nagalaong nga Ginoo, iko ya Diyos nga
gamhanan. Madazaw gazed ya kanmong mga dakolang inhinang. Iko ya
hari ka tanan mga tao. Pagbetang mo ka silot kaniran madazaw iton.
Polos matood ya kanmong panaba.

4 Iko ya tinahodon na tanan mga tao. Iko ya sazaen niran kay dakola
ya ngaran mo kay iko kay waray sala. Dini kanmo ankarini ya tanan
mga tao kay iko ya hawagen niran. Kay nakitan niran ya mga matadeng
nga inhinang mo. Ani ini ya kanirang kantahen.

5 Kamhan nakitan nao nga naabri di ya dakolang lagkaw nga
pangamozoanan ka Diyos daked ka langit. Dalem kaiton nakitan nao ya
kowarto nga hel-anan na Diyos.

6 Kamhan ya pitong bolos nga taga langit nga nagadara ka mga kalised
minlogwa di siran ka lagkaw na Diyos. Mahinglo ya kanirang bado daw
masarang kapoti. Nagabakes siran ka bolawan.

7 Paglogwa niran may isang taga langit dizan ka mga opat nga taga
langit nga tepad ka lo-toanan na Diyos kamhan iza ya minhatag ka kada
isa kaniran ka kaldohan nga bolawan. Na, ya mga kaldohan napono
gazed ka pagsilot na Diyos. Diri mapatay ya Diyos kawanihen ka.

8 Kamhan ya aso nga garing ka Diyos nga nagahela dalem minserep
iton ka tanan lagkaw na Diyos kay ipakita nga iza ya pinakalabaw daw
gamhanan. Kamhan waray makaseled kaiton nga lagkaw keteb ka
makamhan ya mga kalised nga inpandara na mga pitong bolos nga taga
langit.

16

1 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya mabaskeg nga saba dizan ka
lagkaw na Diyos. Minsogo iton ka pitong bolos nga taga langit nga
nagalaong nga oboson mazo pagzabo baba ka mga tao ya kazehet na
Diyos nga seled ka pitong bolos nga kaldohan.

2 Kamhan inpaobos pagzabo na mahon-ang taga langit ya seled na
toong kaldohan. Kamhan ya tanan mga tao nga minpapatik ka ngaran na
mananap daw ya mga minhawag ka tinaotao nga minsopo kanangiza
nagalised gazed siran ka mga bakokang nga mabaho daw masarang
kasakit.

3 Pagkakamhan baba ka dagat inpaobos na ikadowang taga langit
pagzabo ya seled na toong kaldohan. Kamhan nahinang dazon nga dogo

ya dagat singed ka dogo na tao nga namola di. Kamhan napatay ya bisan ono nga bohi dalem ka dagat.

4 Pagkakamhan baba ka mga sapa daw ya mga tobod inpaobos na ikatolong taga langit pagzabo ya seled na toong kaldohan. Kamhan nahinang dazon nga dogo ya tanan mga sapa.

5 Kamhan nabatian nao ya pagpanaba na taga langit nga magbantazay ka mga sapa nagalaong nga O Diyos, iko ya beetan waray sala. Iko ya nabohi koman daw daan disab iko. Kamhan ya pagsilot mo ka mga tao matadeng iton.

6 Kay inpatay niran ya kanmong mga sakop daw ya kanmong mga propita. Kamhan inpainem mo siran ka dogo pagbales mo kaniran. Ani ini ya inpanaba na magbantazay ka mga sapa.

7 Kamhan nabatian nao dizan ka haladanan ya saba nga nagalaong nga Ginoong Diyos, iko ya labaw ka gahem. Kamhan ya pagbetang mo ka silot ka mga tao matadeng iton. Polos matood ya kanmong mga panaba.

8 Pagkakamhan kaiza dizan ka sega inpaobos na ikaopat nga taga langit pagzabo ya seled na toong kaldohan. Kamhan intogotan ya sega ka pagsonog ka mga tao ka karangka.

9 Pagkasonog kaniran ka masarang karangka intongazaw niran ya ngaran na Diyos kay iza ya nagaponto ka mga kalised kaniran. Kamhan wara siran maghinelsel, wara siran magsaza ka Diyos nga pinakalabaw.

10 Pagkakamhan kaiza baba ka lo-toanan na mahon-ang mananap inpaobos na ikalimang taga langit pagzabo ya seled na toong kaldohan. Kamhan mindeglem ya tanan mga dapit nga inharian naini nga mananap. Kamhan magaonazen na mga tao ya kanirang dila pagbangà kay masara ya kasakit nga inbati niran.

11 Intongazaw niran ya Diyos nga nagahela daked ka langit kay dakola ya kanirang kasakit daw mataed isab ya kanirang mga bakokang. Kamhan wara gazed siran magbiza ka mga inhinang niran nga maonga.

12 Pagkakamhan kaiza baba ka dakolang sapa ani ngaran Yoparatis inpaobos na ikaenem nga taga langit pagzabo ya seled na toong kaldohan. Kamhan magahebsan ya sapa dazaw makaazi ya mga hari nga garing ka sebazan.

13 Kamhan may tolong bolos nga maonga nga nakitan nao. Singed ka mga ambak ya hitsora niran. Minlogwa ya isa ka ba-ba na dragon. Minlogwa ya isa ka ba-ba na mahon-ang mananap. Minlogwa ya isa ka ba-ba na toong magpanan-ogay nga bakaken.

14 Mga sinogo siran ni Satanas daw makahinang ka mga kaberenganan. Kamhan inpakaro sirang tolo ka mga hari ka tibolos kalibotan dazaw patiponon kay magaawazen ya Diyos. In-andam na Diyos daan ya tirmino nga magaawazen iza niran. Kamhan ya Aldaw nga Mahaldekan ani ya ngaran naiza kaini nga tirmino kay ipakita naiza kaniran nga iza gazed ya labaw ka gahem.

15 Timan-an mazo gazed ini! Domatengay hao kamhan dakola ya pagkabereng na mga tao singed ka kabereng niran ka tolisan nga magapanik kay diri siran mahagdam kon kon-o hao andateng. Ya tao nga min-imata di pagtagad naiza kanao daw min-andam ka toong bado may kasaza naiza pagdateng nao kay dizan ka pagpakakita na mga tao waray kasipeg naiza kay diri kon hobo iza.

16 Pagkakamhan inpatipon matood na mga sinogo ni Satanas ya tanan mga hari ka tibolos kalibotan. Ya dapit nga tiponanan niran Armagidon ya ngaran ka saba nga Hinibriyo.

17 Pagkakamhan kaiza dizan ka hangin inpaobos na ikapitong taga
langit pagzabo ya seled na toong kaldohan. Kamhan dizan ka lo-toanan
na Diyos dalem ka toong lagkaw nabatian nao ya mabaskeg nga saba
nagalaong nga kamhan di gazed!
18 Nakiblatkiblat dazon ya kilat. Masara gazed ya mga tanog na dag-ok.
Kamhan may linog nga makeseg pagdazaw. Ya pagkatandeg naiton
dakola iton ka pagkatandeg na bisan ono nga linog sokad ka may tao dini
ka kalibotan.
19 Kamhan ya dakolang siyodad natolo di ya kabahin pagpakageba.
Nageba disab ya tanan mga longsod bisan hain dini ka tanan kalibotan.
Wara ya Diyos magkalipat ka mga sala na mga taga Babilonya nga
siyodad nga gamhanan. Kamhan inpainem naiza kaniran ya bino nga
maharang pagdazaw dizan ka toong imnanan. Pamolinged ini nga isgan
gazed siran na Diyos daw silotan gazed.
20 Kamhan inlenep di ya tanan mga poro-poro daw inpatag di ya tanan
mga bobong. Nangawara di sirang tanan.
21 Kamhan garing daked ka langit may singed ka mga dakolang bato
nga ays nga nangaholog ka mga tao. Ya kabeg-at na isang bolos kalim-an
ka kilo. Mintongazaw ya mga tao ka Diyos kay nadateng di siran ka
masarang kalised pagsilot naiza kaniran.

17

1 Pagkakamhan kaiza dizan ka pitong bolos nga taga langit nga
inpaobos ya mga kaldohan may isa nga minkandizan kanao daw
nagalaong nga ya dakolang siyodad dapit dizan ka mga mataed nga sapa
singed iton ka babazi nga oyagan. Dali ko ngarini kay ipakita nao ya silot
nga betangan na Diyos dini kanangiza.
2 Ya mga hari dini ka kalibotan singed ka minkolkol siran kaini nga
babazi. Kamhan ya tanan mga tao singed ka nangahebeg siran kay
intintal siran na babazi ka pag-inem ka bino dazaw dizan kanangiza
anhinang siran ka maonga.
3 Pagkakamhan kaiza singed ka inpatag-inep hao na Madazaw nga
Ispirito nga garing ka Diyos. Kamhan singed ka indara naiza hao ngaro
ka kamingawan. Kamhan nakitan nao ya babazi nga nagasakay ka
mananap nga gangan. Dizan ka lawas na mananap may mga mataed nga
maongang ngaran nga nagatongazaw ka Diyos. Pitong bolos ya olo na
mananap daw napolong bolos ya songay.
4 Kamhan ya bado na babazi mararag iton daw mahal singed ka bado
na rayna. Nagapahambog iza ka mga arti nga bolawan daw ya mga
motza daw ya mga iba pen nga mahalen. Nagahawid isab iza ka
imnanan nga bolawan nga napono ka mga malaw-ay daw ya toong mga
inhinang nga maonga.
5 Dizan ka pedeng na babazi inbetangan daan ka ngaran nga intago ya
kahologan nga siyodad ini nga Babilonya nga gamhanan. Ina ini na mga
iyat daw ya tanan mga nagahinang ka maonga dini ka kalibotan.
6 Kamhan nakitan nao nga nahebeg ya babazi ka dogo na mga sakop
na Diyos nga inpatay naiza kay minsakop siran kan Hiso Kristo.
Pagpakakita nao ka babazi nabereng gazed hao.
7 Kamhan minlaong ya taga langit kanao nga diri ko magkabereng.
Pakahagdamen ta ko ka tinago nga kahologan na babazi daw ya
mananap nga may pitong bolos nga olo daw napolong bolos nga songay
nga insakzan naiza.

8 Ini nga mananap nga nakitan mo nabohi iton izang mahon-a pen piro
patay di koman. Ka wara pen madogay ambalik iton garing ka teheb nga
ararem dazaw itimbag gazed ngaro ka inpirno. Ya mga tao dini ka
kalibotan mabereng siran pagpakakita niran kaini nga mananap kay
izang mahon-a pen bohi ka kamhan napatay kamhan nabohi ka baza iza
pagbalik. Kamhan ya mga tao nga nabereng wara malista ya kanirang
mga ngaran dizan ka libro nga listahan ka mga ngaran na mga tao nga
mahatagan ka kinabohi kawanihen ka. Sokad kawandini pen ka
sinogdan pen na kalibotan inlista di ya ngaran na mga tao nga
mahatagan ka kinabohi kawanihen ka.
9 Sabten mazo ini nga ya pitong bolos nga olo na mananap pamolinged
ini ka pitong bolos nga bobong nga hel-anan na babazi daw ya pitong
bolos nga hari.
10 Kamhan di ya pagkahari na lima. Nagahari di ya isa koman. Wara
pen dateng ya iba piro pagdateng naiza madali makamhan ya toong
paghari.
11 Kamhan may ikawalong hari nga mahori pen ka mga pitong bolos
nga hari. Na, ya ikawalong hari ani ya mananap nga nabohi izang
mahon-a pen piro patay di koman. Ka wara pen madogay ambalik iza
garing ka teheb nga ararem kamhan itimbag iza ngaro ka inpirno.
12 Kamhan ya mga napolong songay na mananap nga nakitan mo ani
ya mga napolong bolos nga hari nga wara pen sogod ya kanirang
paghari. Piro mahatagan siran daw ya mananap ka gahem ka paghari
piro madali ka lamang ya kanirang paghari.
13 Ka wara pen makamhan ya kanirang pagkahari mamagsabot siran
nga ihatag ya kanirang gahem daw katenged ka mananap dazaw iza ya
labaw ka paghari.
14 Kamhan ampakig-away siran ka Nati na Karniro piro mapildi siran
kay ya Nati na Karniro ani ya labaw ka gahem daw ya labaw ka paghari.
Kamhan ya mga sakop na Nati na Karniro siran ya toong mga pinili.
Minpasakop iza kaniran dazaw tomanen ya toong mga sogo.
15 Pagkakamhan kaiza mindogang ya taga langit pagpanaba kanao
nagalaong nga ya mataed nga sapa nga dapit dizan ka hel-anan na
oyagan pamolinged ini ka masarang kataed nga tao nga nagahela ka
tanan mga dapit dini ka kalibotan daw nagapanaba ka mga klasi na saba.
16 Kamhan ya napolong bolos nga songay daw ya mananap nga
nakitan mo kazina siran ya ankontara ka oyagan. Kawatan niran ya
toong mga betang. Pahoboon iza. Kamhan kanen niran ya toong onod
daw sonogon ya bisan ono nga nabilin.
17 Ya Diyos ani ya minpatandeg ka kanirang hinawa dazaw sabotan
niran nga ihatag ya kanirang gahem ka mananap dazaw iza ya anhari
keteb ka pagtoman na mga panaba na Diyos.
18 Kamhan ya babazi nga nakitan mo ani ya dakolang siyodad nga may
gahem ka pagmandar ka tanan mga hari dini ka kalibotan. Ani ini ya
pagpanan-og na taga langit kanao.

18

1 Pagkakamhan kaiza may isa pen nga taga langit nga nakitan nao.
Minkarimbaba iza. Dakola ya toong gahem. Ya toong paglatì nagahatag
iton ka kapawa ka tibolos kalibotan.
2 Kamhan minbaskeg iza ka toong saba paghawag nagalaong nga ya
siyodad nga Babilonya nga gamhanan madazaw kay nageba di iton.

Inhinangan di nga hel-anan na tanan mga maonga daw hel-anan na bisan ono nga manokmanok nga maonga daw maripa.

3 Kay ya siyodad ani ya mintoldo ka tanan mga tao ka paghinang ka maonga singed ka babazi nga inpainem ka maiseg nga bino pagtintal naiza ka mga amaama ka pagpakasala. Kamhan ya mga hari dini ka kalibotan ani ya singed ka inkolkolan naiza. Kamhan ya mga magbaligzaay dini ka kalibotan nangadato di siran kay minpalit ya siyodad ka kanirang mga mahalen dazaw magaginastogasto ka paghinang ka maonga. Ani ini ya paghawag na taga langit.

4 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya isa pen nga saba garing daked ka langit nagalaong nga kamo nga kanaong mga sakop, pomanaw gazed kamo dizan ka siyodad. Diri kamo madalahig ka mga sala na tao dizan kay basi madateng kamo ka masarang kalised singed kaniran.

5 Kon tiponon ya kanirang mga sala sangkè gazed ka langit kay mataed gazed. Diri magkalipat ya Diyos ka kanirang batasan nga masarang kaonga.

6 Balsan ya siyodad ka maonga singed ka maonga nga inhinang naiza ka mga tao. Balsan iza ka maonga pagdobli. Pon-on ya toong imnanan ka masarang kapait kay inpainem naiza ka kanaong mga sakop ka mapait.

7 Tagan iza ka masarang kalised kay ya pagkadato naiza garing iton ka toong mga inhinang nga maonga. Nagapagarbo iza nagalaong nga hao ya rayna nga nagalo-to dini ka paghari ka tanan mga tao. Waray paghaza nao singed ka babazi nga nabalo. Bisan kon-o diri hao madateng ka kalised. Ani ini ya hena-hena naiza nga garboso.

8 Ambaza kay ka isang ka aldaw mawara di ya siyodad ka mga masarang kalised. Madateng matood iza ka mga grabi nga kasakit daw ya kabengtas. Kamhan magahaza iza. Kamhan sonogon iza kay silotan gazed iza na Diyos nga labaw ka gahem. Ani ini ya pagpanaba na saba garing daked ka langit.

9 Ya mga hari nga toong inkolkolan anhaza daw an-awa siran pagpakakita niran ka aso dizan ka pagkasonog na siyodad.

10 Magapaantaw siran kay mahaldek siran ka mga kalised nga in-azi naiza. Kamhan anlaong siran nga intawon nagalised di ya siyodad nga Babilonya nga gamhanan. Ka isang ka oras ya pagpakageba naiza kay insilotan gazed iza na Diyos. Ani ini ya pagpanaba na mga hari.

11 Kamhan ya mga magbaligzaay nga taga kalibotan anhaza daw an-awa siran kay nawara di ya mamalitay ka kanirang mga inkarga

12 nga bolawan, tinggà, mga motza daw ya mga balieg nga mahalen. Waray mamalitay ka kanirang panapton nga mapoti daw mararag nga mahalen. Waray mamalitay ka tanan mga klasi na liwaan nga mahamot daw ya mga arti nga hininang nga tango daw ya mga arti nga hininang nga liwaan daw ya mga arti nga hininang nga bronsi daw pothaw daw ya bato ani ngaran marmol nga mahalen.

13 Waray mamalitay ka kanirang mga zaman daw parina. Waray mamalitay ka kanirang bino daw poriko daw harina daw trigo. Waray mamalitay ka kanirang mga baka daw karniro daw kabayo daw ya mga tartonilya daw ya mga oripen.

14 Kamhan anlaong ya mga magbaligzaay ka siyodad nga nawara di ya tanan mga inkaaykan mo nga mga mahalen. Nawara di gazed ya tanan mga kawilihanan mo daw wara di kakiti pag-isab. Ani ini ya pagpanaba na mga magbaligzaay.

15 Kamhan magapaantaw siran ka siyodad kay mahaldek siran ka mga
kalised nga in-azi naiza. Kamhan anhaza daw an-awa siran kay garing
ka siyodad ya kadato niran.
16 Kamhan anlaong siran nga intawon nagalised di ya siyodad nga
Babilonya nga gamhanan. Inbadoan iza ka mapoti daw mararag nga
mahalen kay rayna iza. In-arti sab iza ka mga bolawan daw mga motza
daw ya mga balieg nga mahal!
17 Ambaza kay ka isang ka oras nawara di gazed ya tanan mga mahal
dizan ka siyodad. Ani ini ya pagpanaba na mga magbaligzaay.
18 Kamhan ya mga nagadomara ka mga bangka daw ya mga
tarabahanti daw ya mga pasahiro daw ya mga ampakarga ka kanirang
mga baligzaay magapaantaw siran doro ka aro. Pagpakakita niran ka aso
dizan ka pagkasonog na siyodad ansinggit siran nga wara sa sokad ya
siyodad singed kaiza nga dakolang siyodad.
19 Kamhan anzabo siran ka lopa ka kanirang olo ka paghaza kamhan
anlaong siran nga intawon nagalised ya siyodad nga gamhanan nga
nakapadato kanami. Kay ka isang ka oras nawara di gazed ya tanan mga
mahal dini ka siyodad. Ani ini ya paghaza na mga kapitan na mga
bangka.
20 Na, kamo nga mga taga langit, magsaza kamo kay nawara di ya
siyodad. Kamo nga mga sakop ni Hiso Kristo daw ya toong mga
sinarigan daw ya toong mga propita, magsaza kamong tanan kay
insilotan na Diyos ya siyodad bales ka toong inhinang kamazo.
21 Pagkakamhan kaiza may taga langit nga kesgan gazed. Kamhan
minbohat iza ka dakolang bato nga singed ka galingan ya pagkadakola.
Kamhan intimbag naiza iton baba ka dagat daw minlaong nga ya
pagtimbag nao ka bato singed iton ka pagkageba ka dakolang siyodad
nga Babilonya kay sokad koman diri di gazed makita pagbalik.
22 Diri di mabatian ya tanog na kodlong daw bonabon daw tamboli.
Diri di makitan ya mga panday ka bisan ono. Diri gazed mabatian
pag-isab ya tanog na galingan.
23 Diri di gazed makita ya kapawa na mga lamparahan. Kamhan diri di
makabati ka kabibo na pagkombiti na mga mangasawa kay mawara di
ya tanan dini ka siyodad nga Babilonya. Kaizang mahon-a pen ya mga
mamaligzaay dizan ani ya gamhanan dini ka tibolos kalibotan. Kamhan
inlimbongan na siyodad ya tanan mga tao paghinang ka barang.
24 Silotan gazed ya siyodad nga Babilonya kay iza ya minpatay ka mga
propita na Diyos daw ya toong mga sakop. Mintoldo isab iza ka tanan
mga tao ka pagbono kaniran. Ani ini ya pagpanaba na taga langit.

19

1 Pagkakamhan kaiza nabatian nao ya singed ka saba na masarang
kataed nga tao daked ka langit. Mindengan siran paglaong nga Aliloya
kay ya kantang Diyos ani ya mintabang kanta dazaw malibri kita ka silot
ka kantang mga sala. Iza ya pinakalabaw daw ya gamhanan.
2 Ya pagbetang naiza ka silot ka mga tao matadeng iton. Polos matood
ya toong panaba. Kay insilotan naiza ya dakolang siyodad nga Babilonya.
Kay minsinged iton ka maongang babazi nga mintintal ka mga taga
kalibotan ka pagpakasala. Minbales di gazed ya Diyos pagpatay ka mga
taga Babilonya kay siran ya minbono ka mga sogoonon na Diyos.
3 Kamhan minsinggit siran pag-isab nga Aliloya kay ya aso dizan ka
pagkasonog na siyodad diri mawara iton kawanihen ka.

4 Kamhan ya mga malaas nga karohaan may opat nga ka bolos siran
daw ya mga opat nga taga langit minpatilohod siran kay antahod siran
ka Diyos nga nagalo-to dizan ka lo-toanan ka pagkahari. Nagalaong siran
nga matood gazed ini! Aliloya!

5 Kamhan dizan ka lo-toanan may saba nagalaong nga sazaen mazo ya
kantang Diyos. Kamong tanan nga mga sogoonon naiza daw ya mga
pobri daw ya mga dato mahaldek kamo ka Diyos.
6 Kamhan nabatian nao ya singed ka saba na masarang kataed nga tao.
Minlanob ya mga saba singed ka pagdagook na dakolang sapa daw
singed ka mga masarang tanog na dag-ok nagalaong nga Aliloya! Kay
nagahari di ya Ginoo nga kantang Diyos nga gamhanan.
7 Magsaza gazed kita. Sazaen iza daw dakolaan ya toong ngaran kay
mindateng di ya tirmino ka pagkasal na Nati na Karniro. Kamhan ya
toong asawhenen min-andam di iza
8 kay intagan iza ka bado nga masirawan daw masarang kakinlaw.
Kamhan ya kahologan na toong bado ani ya mga matadeng nga batasan
na mga sakop na Diyos.

9 Pagkakamhan kaiza minlaong ya taga langit kanao nga isoyat mo ini
nga madazaw ya panarangin na Diyos ka mga tao nga dinapit ka kombiti
pagkasal na Nati na Karniro. Matood ini nga panaba na Diyos.

10 Kamhan dizan ka paahan naini nga taga langit minpatilohod hao
piro inbahegan hao naiza nagalaong nga diri mo hao pagsazaen kay kita
daw ya mga iba mo nga mintoo ka sindo na Diyos mag-anika kita nga
sogoonon ka lamang na Diyos. Sazaen mo ya Diyos! Ani ini ya toong
inlaong kanao kay ya sindo ni Kristo daw ya sindo na mga karaang
propita na Diyos mag-anika.

11 Pagkakamhan kaiza nakitan nao nga naabri di ya langit. Kamhan
may kabayo nga mapoti nga minbotho. Ya ngaran na nagasakay si
Masarigan. May iba pen ngaran si Matood. Kay madazaw ya pagbetang
naiza ka silot ka mga salaan nga tao. Madazaw isab ya pagpakig-away
naiza ka mga sakop na mahon-ang mananap.
12 Singed ka nalaga ya toong mata. Nagapedeng iza ka mga mataed nga
korona kay iza ya labaw nga hari. May nahisoyat kanangiza nga ngaran
kamhan iza ka lamang ya nakakilala kon ono ya kahologan na ngaran.
13 In-olagmen sab naiza ya gangan singed ka inbetang daan ka dogo.
Inngaranan iza ka Saba na Diyos.
14 Minsonod kanangiza ya mga kasoldawan garing ka langit. Imbadoan
siran ka panapton nga mapoti daw masarang kahinglo. Nagasakay isab
siran ka mga mapoti nga kabayo.
15 Kamhan dizan ka toong ba-ba may singed ka ispada nga mahait
gazed nga gamiten naiza ka pagpakadaeg ka mga tao dini ka kalibotan.
Kamhan ya toong paghari kaniran magahi gazed kay ipakita naiza ya
kazehet na Diyos nga labaw ka gahem. Ya pagsilot naiza ka mga tao
singed iton ka pagkepeg na tao ka mga bonga nga obas paghinang ka
bino.
16 Insoyatan daan ya toong olagmen daw toboampaa ka ngaran nga ini
ya labaw nga hari daw ya labaw ka gahem.

17 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya isa pen nga taga langit nga
mintindeg dizan ka sega. Minbaskeg iza ka toong saba paghawag naiza
ka tanan mga manokmanok nga nagalepad dizan ka katahawtahawan

nagalaong nga dali ngarini! Magtipon naa kamo kay ipakaen pen na
kantang Diyos kamazo
18 ya onod na mga hari daw ya onod na mga kapitan daw ya onod na
mga soldaw. Ipakaen pen kamazo ya onod na mga kabayo daw ya onod
na mga nagasakay kaniran. Ipakaen pen kamazo ya onod na tanan mga
tao bisan oripen, bisan diri kon oripen, bisan pobri, bisan dato. Ani ini
ya pagpanaba na taga langit ka mga manokmanok.
19 Kamhan nakitan nao ya mahon-ang mananap daw ya mga hari dini
ka kalibotan daw ya kanirang mga mataed nga soldaw. Nagatipon di
siran kay ampakig-away kanangiza nga nagasakay ka mapoti nga kabayo
daw ya toong mga soldaw.
20 Pag-away niran indakep ya mahon-ang mananap daw ya toong
magpanan-ogay nga bakaken nga minhinang ka mga kaberenganan
dizan ka pag-atobang na mananap dazaw malimbongan ya mga tao nga
minpapatik ka timaan na mananap daw malimbongan gihapon ya mga
minhawag ka tinaotao nga minsopo ka mananap. Pagdakep kanirang
dowa intimbag siran nga bohi ka dizan ka inpirno. Singed ka danaw ya
inpirno nga may polbora nga magalaga gazed pagdazaw.
21 Kamhan ya kanirang mga soldaw natibe siran pagpatay kay ya
minsakay ka mapoti nga kabayo mingamit iza ka toong ispada nga
mahait gazed. Kamhan nangaen ya mga manokmanok ka onod na mga
soldaw keteb ka pagpangabosog.

20

1 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya isa pen nga taga langit nga
minkarimbaba. Nagadara iza ka dakolang kadina daw ya liyabi para ka
pagsira ka teheb nga ararem nga waray lopa nga kasagitnan.
2 Kamhan indakep naiza ya dragon nga karaang dakolang halas. Na, ya
dakolang halas ani gazed si Ibol nga tag-iza ka tanan mga maonga.
Inngaranan sab kan Satanas. Kamhan ingapos naiza keteb ka isang ka
libo nga ka toig.
3 Kamhan intimbag iza ngandalem ka teheb. Insirahan daw
inliyabihan dazaw diri di iza makalimbong ka mga tao keteb ka isang ka
libo nga ka toig. Kamhan bohian iza piro madali ka lamang ya toong
pagkalibri. Ani ini ya panan-og mahitenged ka pagdakep kan Ibol.
4 Kamhan nakitan nao ya mga lo-toanan ka paghari daw ya mga
minlo-to dizan kaniran. Inhatagan siran ka gahem ka paghokom ka mga
tao. Nakitan isab nao ya mga ispirito na mga tao nga in-otdan ka lieg kay
ka bohi ka siran minpanan-og siran ka mga tao mahitenged kan Kristo
daw mindara siran ka sindo na Diyos. Wara siran maghawag ka
mahon-ang mananap daw ya tinaotao nga minsopo kanangiza. Wara
siran magpapatik ka toong timaan dizan ka kanirang bayho kon alima.
Nabohi siran pagbalik garing ka lebeng. Kamhan nagahari siran iba kan
Kristo keteb ka isang ka libo nga ka toig.
5 Siran ya inbohi na Diyos paghon-a garing ka lebeng. Kamhan ya mga
iba nga tao nga napatay wara siran mabohi pagbalik keteb ka isang ka
libo nga ka toig.
6 Madazaw ya panarangin na Diyos ka mga mahon-ang nabohi kay diri
siran madara ngaro ka inpirno nga ikadowang pagkapatay na mga tao.
Kamhan hinangen na Diyos nga siran di ya mga pari nga insogo naiza
daw si Kristo. Kamhan anhari siran iba kanangiza keteb ka isang ka libo
nga ka toig.

7 Pagdateng di ka isang ka libo nga ka toig ipalogwa si Satanas ka toong
pagkapiriso.
8 Kamhan ansoroy iza kay anlimbong iza ka tanan mga kaaway na
Diyos dini ka kalibotan. Ya ngaran niran ani si Gog daw si Magog.
Kamhan patiponon siran ka pag-away. Masarang kataed siran singed ka
kataed na nag-as dizan ka baybazen na dagat.
9 Garing siran ka tanan mga dapit dini ka tibolos kalibotan. Kamhan
inlibot nirang tanan ya siyodad nga inmahal na Diyos daw ya hel-anan
na toong mga sakop. Paglibot niran kaini nga siyodad nasonog siran ka
laga nga garing ka langit. Kamhan natibe siran pagpatay.
10 Kamhan si Ibol nga tag-iza ka mga maonga nga minlimbong ka mga
kaaway na Diyos intimbag iza dizan ka inpirno. Singed ka danaw ya
inpirno nga may polbora nga magalaga gazed pagdazaw. Wadizan daan
ya mahon-ang mananap daw ya toong magpanan-ogay nga bakaken.
Aldaw daw kahabzen sakiten siran ka laga ka waray pagheneng
kawanihen ka.

11 Pagkakamhan nakitan nao ya dakolang lo-toanan nga mapoti daw ya
isa nga nagalo-to dizan. Kamhan nakakawa dazon iza ka kalangitan daw
ya kalopaan. Kamhan diri di makita pag-isab.
12 Kamhan nakitan di nao ya mga tao nga nabohi pagbalik garing ka
lebeng. Bisan mga dato, bisan mga pobri nagatindeg sirang tanan dizan
ka pag-atobang na lo-toanan. Kamhan inbeklad ya mga libro. Kamhan
may isa pen nga libro nga inbeklad nga listahan ka mga ngaran na tao
nga mahatagan ka kinabohi nga diri mawara. Kamhan ya mga tao nga
nabohi pagbalik garing ka lebeng inhokman ya kada isa kaniran angay
ka kanirang mga hininang. Kay dizan ka mga libro insoyat daan ya
kanirang mga hininang ka bohi ka siran dini ka kalibotan.
13 Inbohi sirang tanan pagbalik bisan nalemes siran dizan ka dagat,
bisan napatay siran dini ka lopa. Inpalogwa siran garing ka hel-anan na
mga namola nga tao. Kamhan inhokman ya kada isa kaniran angay ka
kanirang mga hininang ka bohi pen siran.
14 Na, kamhan di ya pagkamola na mga tao. Kamhan di isab ya
paghela niran dizan ka hel-anan na mga namola nga tao. Kay intimbag
sirang tanan dizan ka inpirno. Ya pagtimbag kaniran ka inpirno ani ya
ikadowang pagkapatay na mga tao. Haloag ya inpirno singed ka danaw
nga nagalaga gazed pagdazaw.
15 Intimbag matood ya bisan sin-o nga tao dizan ka inpirno kon wara
maglista ya toong ngaran dizan ka libro nga listahanan ka mga ngaran
na mga tao nga mahatagan ka kinabohi nga diri mawara.

21

1 Pagkakamhan kaiza nakitan nao ya bag-ong langit daw ya bag-ong
lopa piro waray dagat kay ya mahon-ang langit daw lopa nawara di siran.
2 Kamhan nakitan nao ya bag-ong siyodad na Diyos ani ngaran ya
bag-ong Hirosalem nga ipatonton na Diyos garing daked ka langit.
Madazaw selengan singed ka kadazaw na asawhenen nga in-andam nga
magaganasen nga magazong bado.
3 Kamhan nabatian nao ya mabaskeg nga saba dizan ka lo-toanan na
Diyos nagalaong nga selengan mo kay ya hel-anan na Diyos baba di iton
koman ka mga tao kay magahela di iza pagkatibe kaniran nga toong
kasakopan. Kamhan iza ya kanirang iba daw ya kanirang hawagenen.

4 Pahidan sab naiza ya kanirang mga loha. Kamhan diri siran anhaza
pag-isab kay diri di mapatay ya tao. Kamhan di ya bisan ono nga
makapakawied ka tao daw bisan ono ya kasakit kay ya daan kahimtang
na mga tao kamhan di iton.

5 Kamhan minsogo ya Diyos kanao nagalaong nga selengan mo kay
pabag-ohon nao ya bisan ono. Minlaong isab iza kanao nga isoyat mo ini
kay polos matood ya kanaong mga panaba daw antoman ini nga tanan.
6 Kamhan di gazed ya pagsonodsonod nga panahon. Hao ya may
ngaran nga Alpa daw Omiga kay hao ya mahon-a ka bisan sin-o ya
mahon-ang tao. Hao ya mahori koman kay natibe di ya tanan. Bisan
sin-o ya mga in-ohaw nga tao tagan nao ka sapa nga waray bazad dizan
ka tobod nga madazaw ya pagtigis. Pamolinged ini nga tagan siran ka
bag-ong kinabohi kawanihen ka.
7 Ani ini ya kabilin nao ka mga tao nga wara madaeg ka pagtintal ni
Satanas kay inhinang nao nga siran di ya kanaong mga maanak. Hao ya
kanirang Diyos.
8 Kamhan ya mga diri antoo kanao nagalised gazed siran. Bisan sin-o
ya nadaeg ka pagtintal ni Satanas, bisan sin-o ya minbiza kanao, bisan
sin-o ya nagahinang ka malaw-ay daw ya mga talamono daw ya mga
nagahinang ka maonga daw ya mga tigsalamangka daw ya mga
nagahawag ka mga diri kon matood nga Diyos daw ya mga bakaken
andateng sirang tanan doro ka inpirno. Haloag ya inpirno singed ka
danaw nga may polbora nga nagalaga gazed pagdazaw. Ani ini ya
ikadowang pagkapatay na mga tao.

9 Pagkakamhan kaiza dizan ka pitong bolos nga taga langit nga indara
ya mga kaldohan nga betangan naizang mga kalised nga nahorihan, may
isa nga minkarini kanao daw nagalaong nga dali ko ngarini kay ipakita
nao ya mga kasakopan na Nati na Karniro. Singed siran ka toong
asawhenen nga in-andam ka pagkasal.
10 Kamhan singed ka inpatag-inep hao na Madazaw nga Ispirito nga
garing ka Diyos. Kamhan indara hao naiza ngandaked ka dakolang
bobong nga ataas gazed pagdazaw. Kamhan may bag-ong siyodad na
Diyos nga inpakita kanao. Kamhan ya ngaran na siyodad ani ya bag-ong
Hirosalem nga inpatonton na Diyos garing daked ka langit.
11 Masirawan gazed iton ka kasiraw nga garing ka Diyos. Nagalatì iton
singed ka pagkalatì na bato nga mahalen ani haspi. Mailag iton singed ka
pagkailag na bildo.

12 Ya alad nga minlibot ka siyodad dakola iton daw masarang kaataas.
Kamhan may napolo may dowang bolos nga pirtahan nga imbantazan ka
napolo may dowang bolos nga taga langit. Dizan ka hopaw na kada
pirtahan insoyatan daan ya mga ngaran na napolo may dowang bolos
nga kaliwatan ni Israil nga karaang Yodayo.
13 Ya hitsora na alad anika daw kwadro. Kada isa nga kilid may tolong
bolos nga pirtahan. Dizan ka sebazan tolong bolos ya pirtahan. Dizan
isab ka kanawazan tolo sab ya pirtahan. Dizan sab ka timogan tolo
gihapon ya pirtahan. Dizan sab ka salpan tolo gihapon ya pirtahan.
14 Marig-en gazed ya alad na siyodad kay may tinarokan nga napolo
may dowang bolos nga dakolang bato. Kada bato insoyatan daan ya mga
ngaran na napolo may dowang bolos nga sinarigan na Nati na Karniro.
Ani ini ya nakitan nao.

15 Kamhan ya taga langit nga minpanaba kanao indara naiza ya
isokoday nga bolawan kay magasokdon ya siyodad daw ya alad daw ya
mga pirtahan.
16 Pagsokod naiza ka siyodad mag-anika ya kaataas daw ya kalakbang
kay kwadrado gazed ya pagsokod. Ya kilid keteb sab ka pagdateng ngaro
ka isang kilid dowang ka libo may opat nga ka gatos nga kilomitro. Anika
sab ya pagsokod ngarimbaba ka lopa keteb ngandaked ka langit.
17 Kamhan insokod naiza ya kadame na koral nga katloan may enem
nga ka depa ya kadame. Ya pagsokod na taga langit daw ya pagsokod
nita nga tao mag-anika siran.
18 Nahinang ya alad garing ka klasi na bato ani ngaran ya haspi.
Nahinang sab ya siyodad ka bolawan nga waray makasaket. Mailag iton
selengan singed ka pag-ilag na bildo.
19 Ya kilid na mga dakolang bato nga tinarokan na alad in-artihan ka
mga mahalen nga bato. Wani ya ngaran na mga bato. Ya hon-a singed ka
bildo ani ngaran ya haspi. Ya ikadowa blo singed ka langit ani ngaran ya
sapiro. Ya ikatlo grin singed ka dahon ani ngaran ya agata. Ya ikaopat
masarang ka grin ani ngaran ya ismiralda.
20 Ya ikalima mararag daw madolaw ani ngaran ya onis. Ya ikaenem
mararag singed ka dogo ani ngaran ya kornalina. Ya ikapito singed ka
bolawan ani ngaran ya krisolito. Ya ikawalo grin singed ka dagat ani
ngaran ya birilo. Ya ikasizam madolaw ani ngaran ya topasyo. Ya
ikanapolo madolaw daw grin ani ngaran ya krisopraso. Ya ikanapolo
may isa mararag daw grin ani ngaran ya hasinto. Ya ikanapolo may
dowa longbos nga mararag ani ngaran ya amatista. Ani ya mga mahalen
nga bato nga in-arti ka alad dini ka siyodad na Diyos.
21 Kamhan dizan ka alad inhinang nga isang bolos nga motza ya kada
isa nga pirtahan. Agon napolo may dowang bolos ya motza. Kamhan ya
dalan na siyodad inhinang iton nga bolawan nga waray makasaket.
Mailag ya dalan singed ka pag-ilag na bildo.
22 Na, wara hao makakita ka singbahan dizan ka siyodad kay ya
Ginoong Diyos nga labaw ka gahem daw ya Nati na Karniro siran ya
matood nga singbahan dizan.
23 Kamhan waray kinahanglan ka kapawa na sega daw bolan kay ya
kalatì na Diyos ani ya makapawa ka siyodad. Seghan disab iton na Nati
na Karniro.
24 Ilawan na siyodad ya tanan mga taga kalibotan. Kamhan ya mga
mahalen na mga hari ka kalibotan dadhen niran dizan ka siyodad.
25 Diri masira ya mga pirtahan na siyodad kay maaldaw pag-onay,
waray kahabzen.
26 Ya tanan mga mahalen daw ya pagkadato na mga tao dadhen niran
dizan ka siyodad. Garing siran ka tanan mga dapit dini ka kalibotan.
27 Kamhan bisan ono nga maonga diri iton makaseled ka siyodad. Ya
mga maonga nga tao daw ya mga bakaken diri siran makaseled. Kamhan
ya mga tao nga inlista di ya kanirang ngaran dizan ka libro na Nati na
Karniro nga listahan ka ngaran na mga tao nga mahatagan ka kinabohi
kawanihen ka, siran gazed ya makaseled ka siyodad na Diyos.

22

1 Pagkakamhan kaiza ya sapa nga makahatag ka tao ka kinabohi nga
diri mawara kawanihen ka ani ya inpakita na taga langit kanao. Nagalatì
iton daw mingaring ka lo-toanan na Diyos daw ya Nati na Karniro.

2 Mintenga iton ka kaeltanan na dalan ka siyodad. Dipi daw dindipi ka
sapa may mga liwaan nga makahatag ka tao ka kinabohi nga diri
mawara kawanihen ka. Ya protas na mga liwaan napolo may dowang ka
klasi. Kamhan magabonga kada bolan. Ya dahon na mga liwaan
magamit iton ka pagtambal ka tanan mga tao nga mga taga bisan hain.
3 Waray maonga nga makaazi dizan ka siyodad.
Kamhan may lo-toanan na Diyos daw ya Nati na Karniro dizan ka
siyodad kay siran ya nagahari. Kamhan magasazaen ya Diyos na toong
mga sinogo.
4 Makakita siran ka toong bayho. Kamhan ya toong ngaran isoyat
dizan ka kanirang bayho.
5 Wara di ya kahabzen. Kamhan waray kinahanglan niran ka mga segà
kon ya kapawa na sega kay magapawaan siran na Ginoong Diyos.
Kamhan siran ya magahari kawanihen ka.

6 Kamhan minlaong ya taga langit kanao nga matood ya kanaong mga
panaba daw matoman ini nga tanan. Ya Ginoong Diyos nga minhatag ka
toong Ispirito dizan ka toong mga karaang propita ani ya minsogo kanao
ngarini ka toong kasakopan dazaw ipakahagdam ya mga kaazi nga
domatengay.
7 Kamhan minlaong si Hisos nga timan-an mazo gazed ini kay
domatengay di hao. Madazaw ya panarangin na Diyos ka mga antoo ka
mga insoyat dini kaini nga basahen.
8 Hao nga si Howan ani ya nakabati daw nakakita kaini nga tanan
insoyat nao. Pagkakamhan nao pagpakabati daw pagkita minpatilohod
hao dizan ka paahan na taga langit nga minpakahagdam kanao kay
sazaen iza kontana.
9 Piro inbahegan hao naiza nagalaong nga diri mo hao pagsazaen kay
kita daw ya mga iba mo nga mga propita na Diyos mag-anika kita nga
sogoonon ka lamang na Diyos. Sazaen mo ya Diyos!
10 Minsogo sab iza kanao nagalaong nga diri mo itago ya sinoyat mo
mahitenged ka mga kaazi nga domatengay kay ka diri di madogay
matoman ini nga tanan.
11 Pasagdi ya mga maonga nga tao daw ya mga nagahinang ka mga
malaw-ay kay padazonon di niran paghinang ka mga maonga daw
malaw-ay. Kamhan ya mga beetan daw ya mga matadeng nga tao
padazonon niran paghinang ka madazaw daw pagtoman ka naazakan na
Diyos.
12 Kamhan minlaong si Hisos pag-isab nga domatengay di hao. Kamhan
pagdateng nao balsan nao ya kada isa daw isa kamazo angay ka batasan.
13 Hao ya may ngaran nga Alpa daw Omiga kay hao ya mahon-a ka
bisan sin-o ya mahon-ang tao. Hao ya mahori koman kay natibe di ya
tanan. Hao matood ya primiro nga minsogod ka bisan ono. Hao isab ya
mintiwas ka tanan.
14 Masazaen ya mga tao nga nanlaba di siran ka kanirang bado dazaw
mahinglo di. Pamolinged ini nga inkaw-an di ya kanirang mga sala.
Kamhan tagan siran ka katenged ka pagseled ka siyodad dizan ka mga
pirtahan. Tagan isab siran ka katenged ka pagkaen ka protas na liwaan
nga makahatag ka tao ka kinabohi nga diri mawara kawanihen ka.
15 Kamhan bali ka gawas na longsod may mga maonga nga tao daw ya
mga tigsalamangka daw ya mga maghehenay daw ya mga talamono daw
ya mga anhawag ka mga diyosdiyos daw ya tanan mga malimbongon
daw bakaken nga tao.

16 Kamhan, Howan, minsogo hao ka kanaong sinogo dini kanmo dazaw
iko ya ampakahagdam ka tanan mga kasakopan nao nga nagatipon. Kay
hao gazed ya kaliwat na karaang hari nga si Dabid. Inngaranan sab hao
ka bitoon nga masiraw singed ka kasiraw na makabogwas nga
nagasebay ka kamaaldawen.
17 Kamo nga mga in-ohaw nga tao daw ya mga naazak pag-inem, dali
kamo ngarini kay mag-inem di kamo ka sapa nga waray bazad.
Pamolinged ini nga tagan kamo ka kinabohi nga diri mawara kawanihen
ka. Ya Madazaw nga Ispirito nga garing ka Diyos daw ya mga kasakopan
ni Hisos minhawag siran ka tanan mga tao nga dali kamo ngarini!
Kamhan bisan sin-o ya mintoo anhawag sab iza ka mga iba pen nga tao
nga somakop kamo kan Hisos!

18 Na, hao nga si Howan ambaheg hao ka tanan mga nakabati ka mga
panaba mahitenged ka mga kaazi nga domatengay nga insoyat dini ka
basahen dazaw diri kamo maghilabet pagdogang kaini nga sinoyat. Kay
kon may anhilabet pagdogang pahamtangan matood iza na Diyos
pagdogang ka mga kalised nga inpanan-og daan dini ka basahen.
19 Kon may magkawa ka mga panaba nga insoyat dini kaw-en sab na
Diyos ya kabilin naiza dizan ka liwaan nga may protas nga makahatag
ka kinabohi nga diri mawara kawanihen ka. Kaw-en sab ya kabilin naiza
dizan ka siyodad na Diyos nga inpanan-og daan dini ka basahen.
20 Iza nga minpakahagdam kanao kaini minpanaba iza nga matood nga
domatengay di hao. Magsambag kita nga Ginoong Hisos, kontana
magdali ko magbalik dini kanami!
21 Kamo nga mga sakop ni Hisos, gosto nao nga tabangan kamo ni Hiso
Kristo nga kantang Ginoo.

Anika iza.